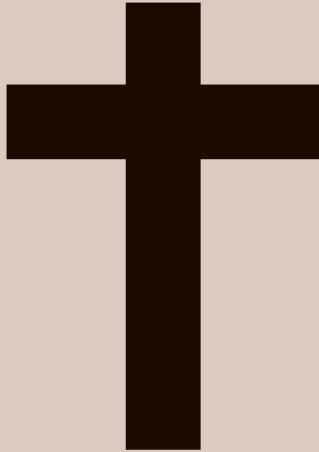


Ya ni nopa yancuic tlajtoli tlen toteco toca
mocajtoc; El Nuevo Testamento de nuestro Señor
Jesucristo en el náhuatl de la Huasteca Oriental



New Testament in Nahuatl, Huasteca Oriental
(MX:nhe:Nahuatl, Huasteca Oriental)

**Ya ni nopa yancuic tlajtoli tlen toteco toca mocajtoc; El
 Nuevo Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el
 náhuatl de la Huasteca Oriental
 New Testament in Nahuatl, Huasteca Oriental (MX:nhe:Nahuatl,
 Huasteca Oriental)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Huasteca Oriental

Dialect: Huasteca Oriental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Nahuatl, Huasteca Oriental

nhe

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Eastern Huasteca

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022
 dccab8b4-054c-57af-b01b-e6eb93844d64

Contents

MATEO	1
MARCOS	57
LUCAS	91
JUAN	148
HECHOS	190
ROMANOS	242
1 CORINTIOS	266
2 CORINTIOS	289
GÁLATAS	304
EFESIOS	313
FILIPENSES	322
COLOSENSES	328
1 TESALONICENSES	334
2 TESALONICENSES	339
1 TIMOTEO	342
2 TIMOTEO	349
TITO	354
FILEMÓN	357
HEBREOS	359
SANTIAGO	377
1 PEDRO	383
2 PEDRO	390
1 JUAN	394
2 JUAN	400
3 JUAN	401
JUDAS	402
APOCALIPSIS	404

Itlajtol Toteco tlen Quiijcuilo Mateo

Mateo tlen elqui se tlen nopa majtlaclti huan ome imomachtijcahua Jesús quiijcuilo ni amatlapohuali. Mateo 10:3 techilhuía para yajaya eliyaya se tlainanquetl tlen impuesto huan yeca tijmatij tequitiyaya para nopa tequihuejme ipan altepetl Roma tlen quinahuatiyaya tlati Israel ipan nopa tonali. Mateo mosehuiyaya ipan itequi para tlainamas impuesto ipan altepetl Capernaum quema Jesús quinotzqui para ma quitoquili (Mateo 9:9). Mateo quiipiyaya ome itoca: Mateo huan Levi.

Ni achtohui amatlapohuali tlen nopa Yancuic Tlajtoli techilhuía nopa cuali tlajtoli. Techilhuía para Jesús yajaya nopa temaquixtijquetl tlen Toteco huejcajquiya quintlajtolcahuilijtoya israelitame para hualas. Techilhuía tlen Jesús tlayolmelajqui huan nopa tequitl tlen quinmacac imomachtijcahua. Nojquiya camati miyac tlen quema tlanahuatis Toteco huan quejatza elis ipan itlanahuatilis. Ipan itlamiya Mateo, Jesús quinnahuatijtejqui imomachtijcahua huan quinilhui ma yaca ipan nochi tlaltepaclti para quinmachtise tlacame ma elica imomachtijcahua.

Mateo quiipiya chicome partes:

Mateo 1 — 2 Ihuejcapan tatahua Jesús huan quejatza tlatatqui

Mateo 3:1-12 Itequi Juan tlen tecuaaltiyaya

Mateo 3:13 — 4:11 Jesús mocuaalti huan teipa Axcualtlacatl quichijqui campeca quiyoltlanas ma tlajtlacolchihua.

Mateo 4:12 — 18:35 Jesús pejqui tlamachtía tlamiyacapa.

Mateo 19 — 20 Itequi Jesús tlen estado Galilea hasta altepetl Jerusalén.

Mateo 21 — 27 Jesús yajqui altepetl Jerusalén campa quicuamapeloltijque.

Mateo 28:1-20 Jesús moyolcuic, monexti ica sequin tlacame huan teipa tlejcoc elhuicac.

Ihuejcapan tatahua Jesucristo

(Lc. 3:23-38)

¹ Ni amatl quiipiya inintoca ihuejcapan tatahua Jesucristo. Yajaya se iteipa ixhui David huan se iteipa ixhui Abraham.

² Abraham tlen itztoya huejcajquiya quipixqui se icone tlen quitocaxti Isaac.

Huan Isaac quipixqui se icone tlen quitocaxti Jacob.

Huan Jacob quinpixqui majtlaclti huan ome iconehua huan se tlen nopa majtlaclti huan ome elqui itoca Judá.

³ Judá huan nopa sihuatl Tamar quinpixque ome inincone huan quintocaxtijque

Fares huan Zara.

Huan Fares quipixqui se icone tlen quitocaxti Esrom.

Esrom quipixqui se icone tlen quitocaxti Aram.

⁴ Aram quipixqui se icone tlen quitocaxti Aminadab.

Huan Aminadab quipixqui se icone tlen quitocaxti Naasón.

Naasón quipixqui se icone tlen quitocaxti Salmón.

⁵ Huan Salmón huan isihua Rahab quipixque se inincone tlen quitocaxtijque Booz.

Booz huan isihua Rut quipixque se inincone tlen quitocaxtijque Obed.

Obed quipixqui se icone tlen quitocaxti Isaí.

⁶ Huan Isaí quipixqui se icone tlen quitocaxti David tlen moscaltl huan elqui nopa hueyi tlanahuatijquetl.

Huan nopa hueyi tlanahuatijquetl David quipixqui se icone tlen quitocaxti Salomón.

Huan inana Salomón eliyaya tlen achtohui elqui isihua Urías.

⁷ Huan Salomón quipixqui se icone tlen quitocaxti Roboam.

Roboam quipixqui se icone tlen quitocaxti Abías.

Huan Abías quipixqui se icone tlen quitocaxti Asa.

⁸ Asa quipixqui se icone tlen quitocaxti Josafat.

Huan Josafat quipixqui se icone tlen quitocaxti Joram.

Joram quipixqui se icone tlen quitocaxti Uzías.

⁹ Huan Uzías quipixqui se icone tlen quitocaxti Jotam.

Jotam quipixqui se icone tlen quitocaxti Acaz.

Acaz quipixqui se icone tlen quitocaxti Ezequías.

¹⁰ Huan Ezequías quipixqui se icone tlen quitocaxti Manasés.

Manasés quipixqui se icone tlen quitocaxti Amón.

Amón quipixqui se icone tlen quitocaxti Josías.

11 Huan Josías quipixqui se icone tlen quitocaxti Jeconías huan nojquiya quinpixqui más iconehua.

Josías huan iconehua itzttoyaj ipan nopa tonali quema hualajque tlali Babilonia ehuani huan quihuicaque nechca nochi israelitame ilpitoque para ma quinquipianotij ipan inintlal.

12 Huan teipa nepa ipan tlali Babilonia Jeconías quipixqui se icone tlen quitocaxti Salatiel. Huan Salatiel quipixqui se icone tlen quitocaxti Zorobabel.

13 Huan Zorobabel quipixqui se icone tlen quitocaxti Abiud.

Abiud quipixqui se icone tlen quitocaxti Eliaquim.

Eliaquim quipixqui se icone tlen quitocaxti Azor.

14 Huan Azor quipixqui se icone tlen quitocaxti Sadoc.

Sadoc quipixqui se icone tlen quitocaxti Aquim.

Aquim quipixqui se icone tlen quitocaxti Eliud.

15 Huan Eliud quipixqui se icone tlen quitocaxti Eleazar.

Eleazar quipixqui se icone tlen quitocaxti Matán.

Matán quipixqui se icone tlen quitocaxti Jacob.

16 Huan Jacob quipixqui se icone tlen quitocaxti José tlen moscalti huan mosihuajtí ihuaya María.

Huan María elqui inana Jesús.

Huan Jesús elqui nopa Cristo tlen Toteco Dios quititlanqui ipan ni tlaltepactli.

17 Huajca majtlactli huan nahui huejhueyi tatame quinpixque ininconeua tlen quema Abraham itztoya ipan tlaltepactli hasta quema Tlanahuatijquetl David itztoya. Huan seyoc majtlactli huan nahui huejhueyi tatame quinpixque ininconeua tlen quema David itztoya ipan tlaltepactli hasta quihuicaque nechca nochi israelitame ipan tlali Babilonia. Huan seyoc majtlactli huan nahui huejhueyi tatame quinpixque ininconeua tlen quema quihuicaque israelitame ipan tlali Babilonia hasta quema tlacatqui Cristo tlen Toteco Dios quititlanqui ipan tlaltepactli.

Quejatza tlacatqui Jesucristo

(Lc. 2:1-7)

18 Quej ni panoc quema tlacatqui Jesucristo. Inana Jesús quitocaxtiyayaj María huan ya quijitlantoya José huan quisencajtoyaj ipan amatl para mocuilis queja momatque quichihuj. Huan ipan nopa xihuítl quema polihuiyaya para mosejcotilise, José quimatqui para María ya tlanemiltiyaya, pero elqui ichichualis Itonal Toteco tlen quichijqui ma conepiya.

19 Huan José, tlen ya eltoya ihuehue María ipan amatl, eliyaya se tlacatl xitlahuac huan ax quinequiyaya quipinahualtis iniixtla tlacame. Huajca moilhui más cuali moamaxolehuas ihuaya María ixtacatzí para mocahuase.

20 Huan quema José moilhuiyaya tlen quichihuasquía, quitac ipan se temictli se ielhuicac ejca Toteco quiilhui: "Xitlacaqui José, ta tiiteipa ixhui David tlen huejcajquiya itztoya. Amo ximajmahui para timocuilis María, mosihua, pampa nopa conetl tlen quinemiltía, pejqui ica ichichualis Itonal Toteco.

21 Huan María quitlacatiltis se oquichpil huan tijtocaxtis: 'Jesús' tlen quijitosnequi Temaquixijquetl pampa quinmaquixtis itlacajhua tlen inintlajtlacolhua."

22 Huajca nochi ya ni panoc para ma tlami tlen Toteco Dios techilhui ica itiocamanalajca huejcajquiya para teipa panos. Yajaya techilhui:

23 "Xiquita se cuali ichpocatl tlen ax quema itztoya ihuaya se tlacatl elis cone hue, huan quitlacatiltis se oquichpil huan quitocaxtis: Emanuel.

Emanuel quijitosnequi: 'Toteco itztoc tohuaya.'

24 Huajca quema José isac, quichijqui senquistoc tlen ielhuicac ejca Toteco quiilhuijtoya. Quicuito María queja isihua,

25 pero José ax quinechcahui hasta tlacatqui icone. Huan María quitlacatilti iachtohui ejca cone, se piloquichpiltzi. Huan José quitocaxti Jesús.

2

Hualajque nopa tlacame tlen momachtijque sitlalime

1 Huan Jesús tlacatqui ipan altepetl Belén ipan estado Judea ipan nopa tonali quema Tlanahuatijquetl Herodes^{2:1} quipixqui tlanahuatili ipan nopa tlali. Huan ipan nopa tonali ajsicoj ipan altepetl Jerusalén sequin tlanamijca tlacame tlen momachtijque sitlalime huan hualajque tlen campá quisa tonati.

² Huan quema ajsicoj, tatzintocaque:

—¿Canque itztoc yajaya tlen tlacatqui para elis inintlanahuatijca israelitame? Hasta nepa campa quisa tonati, tiquitztoque isitlal tlen pejqui tlahúa quema tlacatqui. Huan tihualajtoque tijhueymatise.

³ Huan quema Tlanahuatijquetl Herodes quicajqui tlen nopa tlacame quijtohuayayaj, momajmati. Huan nojquiya momajmatijque nochi tlacame tlen altepetl Jerusalén.

⁴ Huajca Herodes quinsentili nochi tlayacanca totajtzitzi, huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés, huan quintitlanqui canque tlacatisquía nopa Cristo tlen ijcuilijtoc para Toteco Dios quititlanisquía ipan tlaltepactli.

⁵ Huan yajuanti quinanquijijque:

—Cristo tlacatis ipan altepetl Belén nica ipan estado Judea pampa queja nopa quijicuilo itiocamanalajca Toteco huejcajquiya campa quijtohua:

⁶ “Yonque nopa pilaltepetzi Belén ax hueyi queja sequinoc altepetini ipan tlali Judá, nopano tlacatis se hueyi tlanahuatijquetl.

Yajaya quinyacanas noisraelita tlaajhua.”

Quej nopa quijicuilo nopa tiocamanalajquetl.

⁷ Huajca Herodes itxacatzi quinnotzqui nopa tlacame tlen momachtijque sitlalime. Huan quintitlanqui miyac ipan tlachque tonal pejqui nesi nopa yancuic sitlali.

⁸ Teipa Herodes quintitlanqui ma yaca ipan pilaltepetzi Belén huan quinihui:

—Xiyaca Belén, xijtemotij nopa piloquichpiltzi. Huan quema inquipantise, xinechihuiquij canque itztoc para na nojquiya niyas nijhueyichihuati.

⁹ Teipa quema nopa tlacame quicactoya itlajtol Tlanahuatijquetl Herodes, quistejque Jerusalén. Huan nimantzi sampa quitaque nopa sitlali tlen achtohuiya quiztoyaj nepa campa quisa tonati, huan nopa sitlali quinyacantiyajqui hasta moquetzato itzonpac nopa cali campa itztoc nopa piloquichpiltzi.

¹⁰ Huan quitaque para moquetzqui nopa sitlali huan nelía pajque.

¹¹ Huajca calaquitoy ipan nopa cali huan quitaque nopa piloquichpiltzi ihuaya inana tlen itoca María. Huan motlancuaquetzque huan moixtlapachojque iixtla huan quihueyitalijque nopa conetl. Huan quitlapojque tlen nelpajpatiyo quihuiquiliyayaj. Huan quimacaque oro, cuali copali huan se tlaajhuiyacayotl tlen itoca mirra tlen tlahuel patiyo.

¹² Huan Toteco Dios quinyolmelajqui nopa tlacame ipan temictli para ma amo mocuepaca para quihuitij Tlanahuatijquetl Herodes canque itztoc nopa piloquichpiltzi. Huajca yajuanti yajque ipan seyoc ojtl huan mocuepque inintlal.

Herodes quinmicti miyac coneme san tlapiç

¹³ Quema ya quistoyaj nopa tlacame tlen momachtijque sitlalime, se ielhuicac ejca Toteco monexti iixtla José ipan temictli huan quihuihui: “Ximehua huan xijhuica nopa piloquichpiltzi ihuaya inana huan xicholoca huejca hasta tlali Egipto. Ximocahuaca nepa hasta nimitzilhuis pampa nopa Tlanahuatijquetl Herodes quitemohua nopa piloquichpiltzi para quimictis.”

¹⁴ Huajca José mejqui huan ipan nopa tlayohua quihueicac nopa piloquichpiltzi ihuaya inana huan cholojteque tlajco yohual para yase Egipto.

¹⁵ Huan yajuanti mocajque nepa hasta mijqui Tlanahuatijquetl Herodes. Toteco quinihuiquiyaya ma yaca tlali Egipto para ma tlamis tlen itiocamanalajca Toteco quijto huejcajquiya campa quijto: “Na nijnotzas Nocone ma quisas tlali Egipto.”

¹⁶ Teipa Tlanahuatijquetl Herodes momacac cuenta para nopa tlacame tlen momachtijque sitlalime san quicajcayajtoyaj pampa ax mocuepque para quinyolmelahuase campa itztoc nopa conetl. Huajca nelía cualanqui. Huan quintitlanqui soldados ma yaca altepetl Belén huan pilaltepetzitzitzi nejnechca para ma quinmictica nochi piloquichpiltzitzitzi tlen aya quipiyayaj ome xihuitl. Ya ni quichijqui pampa quinequiyaya quimictis Jesús, pampa nopa tlacame quihuitijtoyaj aya quipiyayaya ome xihuitl para nestoya nopa yancuic sitlali.

¹⁷ Huajca nochi ipan Belén mocuesojque. Quej nopa panoc senquistoc queja quijicuilo nopa tiocamanalajquetl Jeremías huejcajquiya, huan quej ni quijto:

¹⁸ “Nepa ipan altepetl Ramá o Belén nochi quicaquise tlen chocase huan tlahuejchihuase. Israelita tename chocase pampa quinmictilise ininconeuhua.

Huan axaca huelis quinyoltlalis pampa ya mictose.”

¹⁹ Teipa mijqui Tlanahuatijquetl Herodes ipan tlali Israel. Huan ipan tlali Egipto campa José itztoc, quitaac ipan temictli se ielhuicac ejca Toteco tlen quihuihui:

²⁰ “Ximehua, huan xijhuica nopa piloquichpiltzi ihuaya inana huan ximocuepaca tlali Israel pampa ya mijque yajuanti tlen quinequiyayaj quimictise.”

²¹ Huajca José mejqui, huan quihueicac Jesús ihuaya inana huan sampa mocuepque tlali Israel.

²² Pero José quicajqui para ipan estado Judea tlanahuatiyaya Herodes Arquelao, icone Herodes, huajca majmajqui ajstiti nepa. Huan Toteco Dios quilhui ipan temictli para ma yaca estado Galilea, huajca yajque nepa.

²³ Huan ajstitoj ipan se altepetl tlen itoca Nazaret ipan estado Galilea huan nepa moca-
jqe. Quej ni tlanqui tlen nopa tiocamanalohuani huejcajquiya quijtojque tlen Cristo:
“Tlacame quicajque se Nazaret ejquetl.”

3

Juan tlen tecuaalti tecamahui ipan huactoc tlali

(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Ipan nopa tonali Juan tlen tecuaaltiyaya ajstico ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli nepa ipan estado Judea. Huan pejqui tecamahúa,

² huan quinhuiyaya tlacame: “Ximoyolpatlaca huan xijcahuaca tlen ax cuali inquichi-
huaj para huelis incalaquise campa tlanahuatía Toteco tlen itztoq ipan elhuicac, pampa
yajaya inmechnechahuía ama huan inmechnotza xicalaquica.”

³ Juan eliyaya nopa tlatcl tlen tiocamanalohuani Isaiás huejcajquiya quijcuilo
hualasquía. Isaiás quijcuilo ya ni:

“Tlacame quicajque se tlen camatis chicahuac ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli.
Huan quijitos: ‘Xijcualtlalica imoyolo pampa hualas Tohueyiteco.

Xijxitlahuaca imonemilis queja inquisencahuaj ojtili para hualas se hueyi tequihuejquetl.’

⁴ Juan moquentiyaya iyoyo tlen tlachijchihuali ica itzoncal camello huan quipiyayaya
itzinquechilpica tlen cuetlaxtli. Huan quincuayaya pilchapoltziti huan neclti tlen quipan-
tliyaya campa nentinemiyaya campa ax onca caltini.

⁵ Huan yohuiyayaj campa Juan miyac tlacame tlen quisayayaj altepetl Jerusalén huan
sequinoc altepetini ipan estado Judea huan miyac tlen ehuayayaj nechca atemitl Jordán.

⁶ Huan nochi quipohuiyayaj Toteco Dios inintlajtlacolhua, huan huajca Juan quin-
cuaaltiyaya ipan atemitl Jordán.

⁷ Huan quema Juan quinitac para nojquiya ajsiyayaj miyac fariseos huan saduceos tlen
quinequiyayaj mocuaaltise, quinhui: “Initztoque queja incohuame. ¿Ajqueya inmechil-
huijto para Toteco Dios ax inmechtlatzacuiltis teipa intla inmocuaaltise? Ax queja nopa.

⁸ Nimechilhúa monequi inquichihuase tlen cuali para nempa ma nesi para inmoyol-
cuestoque huan inquicajtejoque imoojhui tlen fiero.

⁹ Amo ximoilhua para incuajcualme pampa initztoque initeipa ixhuihua Abraham tlen
huejcajquiya itztoya. Nimechilhúa Toteco huelis quichihuas ni tetini tlen eltoc nica para
ma mocuepaca iteipa ixhuihua Abraham intla yajaya quinequis.

¹⁰ Imojuanti initztoque queja cuatini tlen ax tlaquij, huajca ximomocuitlahuica pampa
Toteco ya quicualtlalijtoq ihacha para inmechtzontequis huan inmechtlatis queja inel-
tosquía cuatini.

¹¹ “Quena, nelía niquincuaaltía ica atl nochi tlen ya moyolcuestoque huan quicajtejoque
tlajtlacoli. Pero teipa seyoc hualas tlen más quipiya tlanahuatili que na. Na ax nicaxilía
para nielis itlatequipanojca, niyon para nijquixtilis itecac. Yajaya quinmacas sequin
tlacame Itonal Toteco huan sequinoc quintlatzacuiltis ica tlitl.

¹² Yajaya huala mocualtlalijtoq para quiniyocatlalis tlacame queja se quichihua quema
quitequihúa itlaajcapehuilol para quieyeyectis trigo. Huan tlacame tlen itztoque queja
nopa trigo tlen cuali, quinajcocuis. Huan tlen itztoque queja itlasolo nopa trigo, quintlatis
ica se tlitl tlen ax quema sehuís.”

Juan quicuaalti Jesús

(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

¹³ Teipa Jesús quisqui ipan estado Galilea huan ajstico atemitl Jordán campa itztoya Juan
para ma quicuaalti.

¹⁴ Pero Juan ax quinequiyaya quicuaaltis Jesús huan quilhui:

—Más quinamiqui ta tinechcuaaltisquía, huajca ¿para tlen tijnequi ma nimitzcuaalti?

¹⁵ Huan Jesús quilhui:

—Para amantzi, xinechcuaalti na pampa monequi tijchihuase nochi tlen xitlahuac
senquistoc queja Toteco Dios quinequi.

Huajca Juan quicacuili itlajtol huan quicuaalti.

¹⁶ Huan quema Jesús ya mocuaaltijtoya huan quisayaya ipan atl, nimantzi tlapojqui
elhuicactli huan quiitac Itonal Toteco hualtemoyaya queja se paloma huan ajsic ipan ya.

¹⁷ Huan Toteco Dios camatqui tlen elhuicac huan quijito: “Ya ni Nocone tlen niquicnelía.
Nipaqui miyac ica tlen quichihua.”

4

Axcualtlacatl quinejqui quiyoltlanas Jesús

(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

¹ Teipa Itonal Toteco quihuicac Jesús hasta nopa huactoc tlali campa ax tleno eli para Axcualtlacatl ma quiyoltlanas Jesús para ma tlajtlacolchihua.

² Huan Jesús mosajqui cuarenta tonali, huan teipa nelía mayanayaya.

³ Huan ajsico Axcualtlacatl huan quiilhui Jesús:

—Intla nelía tilCone Dios, huajca xijnahuati ni tetl ma mocuepa pantzi.

⁴ Huan Jesús quinanquili:

—Ijcuijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: ‘Ax san pantzi monequi para itztose tlacame. Nojquiya monequi tijneltoquijitiyase nochi Itlajtol Toteco.’

⁵ Huajca Axcualtlacatl quihuicac Jesús hasta altepetl Jerusalén, ialtepe Toteco Dios, huan quiquetzqui itzonatipa nopa hueyi tiopamitl,

⁶ huan quiilhui:

—Intla nelía tilCone Dios, huajca xihuitoni hasta tlatzintla pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

‘Toteco Dios quintitlanis ielhuicac ejuhua para ma mitzmocuitlahuica, huan yajuanti mitzmatzacuilise para ax timoicxicocos ica niyon se tetl.’

⁷ Huan Jesús quiilhui:

—Nojquiya ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: ‘Amo xijyejyeco Toteco Dios san para tiquitas tlachque quichihuas.’

⁸ Teipa Axcualtlacatl quihuicac Jesús ipan se huejcapantic tepetl huan quinextili nochi tlacame tlen iniaxca nochi tlanahuatiani ipan nochi tlaltini ipan tlaltepectli huan nochi iniricojyo.

⁹ Huan quiilhui:

—Nochi ya ni nimitzmacas intla timotlancuaquetzas huan tinechhueyichihuas.

¹⁰ Huajca Jesús quiilhui Axcualtlacatl:

—Xinechtlalcahui Axcualtlacatl. Pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco: ‘San Toteco Dios xijhueyichihua huan san ya xijtlepanita.’

¹¹ Huajca quisqui Axcualtlacatl huan quicajtejqui Jesús. Huan elhuicac ehuan hualajque huan quipalehuicoj.

Jesús pejqui itequi ipan estado Galilea

(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)

¹² Teipa quema Jesús quicajqui para Juan itztoya ipan tlatzactli, quisqui tlen estado Judea huan mocuepqui altepetl Nazaret ipan estado Galilea.

¹³ Huan teipa quisqui altepetl Nazaret huan yajqui para itztoti ipan altepetl Capernaum tlen mocahua nechca nopa hueyi atl campa monamiqui estado Zabulón ihuaya estado Neftalí.

¹⁴ Quichijqui ya ni para ma tlami tlen Toteco quiilhuijtoya itiocamanalojca Isaías huejcajquiya huan ya ni tlen quijto:

¹⁵ “Nopa tlaltini Zabulón huan Neftalí mopantíaj iteno hueyi atl ipan nopa seyoc nali atemtil Jordán ipan estado Galilea.

Nepa mocahuaj tlacame tlen ax israelitame.

¹⁶ Pero nochi nopa tlacame tlen itztoyaj ipan tzintlayohuilotl, ama quitztoque se hueyi tlahuili.

Itztoyaj queja mictoque,

pero ama cahuantoc se hueyi tlahuili para quintlahuilis inintlalnamiquillis.”

¹⁷ Huajca ipan nopa tonali Jesús pejqui tlacamanalohua huan quinilhui tlacame: “Ximoyolpatlaca huan xijcahuaca tlen ax cuali inquichihuaj intla inquinequij incalaquise campa tlanahuatía Toteco tlen itztoc elhuicac, pampa yajaya inmechnechcahuía ama.”

Jesús quinnotzqui nahui michtlajtlamani

(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)

¹⁸ Huan Jesús nejnemiyaya iteno nopa hueyi atl tlen itoca Galilea huan quintac ome icnime. Se itoca eliyaya Simón, pero nochi quitocaxtiyayaj Pedro. Huan ne se icni itoca eliyaya Andrés. Yajuanti quimajcahuayayaj matlatl atitla pampa eliyayaj michtlajtlamani.

¹⁹ Huan Jesús quinilhui:

—Xinechtoquilica. Ama inmichtlajtlamani, pero seyoc tequitl nimechmacas. Nimechnextilis quejatza intlajtlamase tlen tlacame para ma nechtoquilica.

²⁰ Huan yajuanti nimantzi quicajtejque ininmatla huan quitoquijijque.

²¹ Teipa Jesús nejnenqui achi más huan quinitac seyoc ome icnime, se tlen itoca eliyaya Jacobo huan ne se itoca eliyaya Juan. Itztoyaj ipan se cuacanhua ihuaya inintata, Zebedeo, quitlatlamaniyayaj ininmatla. Huan Jesús nojquiya quinnotzqui ma yaca ihuaya.

²² Huan nimantzi quicajtejqe nopa cuacanhua huan inintata huan quitoquilijqe Jesús.

Jesús quinmacthi miyac tlacame

(Lc. 6:17-19)

²³ Huan Jesús panotinemiya campá huéli ipan nochi estado Galilea huan tlamachtijünemiya ipan nopa israelita tiopantini ipan sesen altepetl. Huan tlamamanalojtine-miya nopa cuali tlajtoli tlen quejatza eltos quema Toteco tlanahuatis. Huan Jesús quinchicahuayaya tlen mococohuayayaj ica tlen huéli cocolistli.

²⁴ Huajca campá huéli ipan nochi tlali Siria nochi tlacame quicajque tlen Jesús, huan quinhualicaque campá ya nochi tlen quipixtoyaj tlacuajcualocayotl huan miyac tlamantli cocolistli. Nojquiya quinhualicaque tlen tlaijiyohuiyayaj pampa quinpixque iajacahua Axcualtlatl, huan tlen huetziyayaj ica ajaca cocolistli huan tlen huajhuapahuiyayaj. Huan nochi Jesús quinchicajqui.

²⁵ Huan quitoquiliyayaj tlahuel miyac tlacame tlen hualajque tlen estado Galilea, huan tlen tlali Decápolis, huan tlen altepetl Jerusalén, huan tlen estado Judea huan sequin tlen hualajque seyoc nali atemítl Jordán.

5

Jesús tlamacthi ipan se tepetl

¹ Huan Jesús quiitac ya ajsicoj miyac tlacame huan huajca tlejoc quentzi ipan se tepetl huan mosehui. Huan tojuanti tiimomachtijcahua timonechcahuijqe campá itztoya ininhuaya nopa tlacame.

² Huan Jesús pejqui tlamacthi huan quiijto:

Ajqueya paqui

(Lc. 6:20-23)

³ “Xipaquica imojuanti tlen inmoicnonequij iixtla Toteco, huan inquitmatij inteicneltziti ipampa imotlajtlacolhua.

Toteco tlen itztoy ipan elhuicac inmechcahuilis xicalaquica campá yajaya tlanahuatía.

⁴ Xipaquica imojuanti tlen inmocuesohuaj, pampa Toteco inmechyoltlalis.

⁵ Xipaquica imojuanti tlen ax inmohueyimatij iniixtla sequinoc.

Toteco inmechaxcatis nochi tlattepectli.

⁶ Xipaquica imojuanti tlen ica nochi imoyolo inquittemohuaj quejatza inquichihuase tlen xitlahuac.

Initztoque queja tlacame tlen mayanaj huan amiquij para itztose cuali,

huan Toteco inmechixhuitis para melahuac inhuelise inquichihuase tlen xitlahuac.

⁷ Xipaquica imojuanti tlen intelasojtlaj huan intepalehuíaj, pampa Toteco nojquiya inmechtlasojtlas huan inmechpalehuis.

⁸ Xipaquica imojuanti tlen inyoltlapajpactique, pampa inquitase Toteco.

⁹ Xipaquica imojuanti tlen inquitlaltláj cualantli, pampa Toteco inmechtocaxtis iniconehua.

¹⁰ Xipaquica intla sequinoc inmechtlajiyohuilitáj pampa inquichihuaj tlen xitlahuac, pampa Toteco tlen itztoy elhuicac inmechcahuilis incalacahise ipan itlanahuatilis.

¹¹ “Xipaquica quema sequinoc inmechpinajtláj huan inmechtlajiyohuilitáj huan inmechistlacahuíaj pampa innechneltocaj.

¹² Quena, xipaquica huan amo ximocuesoca pampa Toteco hueyi inmechtlaxtlahuis nepa elhuicac. Quej nopa tlacame nojquiya quintlatzacuiltijque itiocamanalojcahua Toteco huejcajquiya.

Initztoque queja istatl huan tlahuili ipan ni tlattepectli

(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)

¹³ “Istatl quipalehuía nacatl para ma ax nenpolihui. Imojuanti nojquiya inhuelij inquitpalehuise tlacame para ma ax tlajtlacolchihuaca pampa initztoque queja istatl ipan ni tlattepectli. Pero intla istatl ayoc poyec, huajca ax tleno ipati. Huan axaca huélis quipoyeltisoc sampa. Niyon ayoc huélis tijtequihuise. San monequi tijtepehuase huan huajca ipan moquejquetzase tlacame.

¹⁴ “Imojuanti initztoque itlahuil ni tlaltepactli pampa inquitlahuiláaj tlacame. Initztoque queja se altepetl tlen mosehuía ipan se tepetl huan tlahuía para nochi hueli quuitase.

¹⁵ Axaca quitlatía se tlahuili huan quitlalía cajon tzala, pero quitlalía ipan se tlahuil quetzali para ma tlahuis nochi ipan calijtic.

¹⁶ Quej nopa xijcahuaca ma cahuani imotlahuil iniixtla tlacame huan quuitase tlen cuali inqichihuaj huan quihueyichihuase imoTata tlen itztoc ipan elhuicac.

Jesús tlamacthi tlen itlanahuatil Moisés

¹⁷ “Amo ximoilhuica nihualajtoc para niquiniyocacahuas itlanahuatil Moisés huan tlen quiijuilojtoque itiocamanalojcahua Toteco. ¡Axtle! Nihualajtoc para niitlamichihuas nochi tlen quiijtouhaj.

¹⁸ Melahuac nimechilhuía hasta tlamis elhuicactli huan tlaltepactli axaca quixolehuas yon se letra, yon se punto tlen ijcuilijtoc ipan nopa tlanahuatili. Nochi panos queja quiijtouha nepa.

¹⁹ Intla se tlatcatl ax quitlepanita se tlen itlanahuatilhua Moisés huan quinmacthis sequinoc ma ax quitlepanitaca, yonque nopa tlanahuatili ax hueyi, nopa tlatcatl elis pilsiltzi quema Toteco tlen itztoc elhuicac tlanahuatis. Quema tlanahuatis Toteco, elise huejhueyi nopa tlacame tlen quineltocaj itlanahuatilhua huan quinnextiláaj sequinoc ma quitlepanitaca nojquiya.

²⁰ Pampa nimechilhuía, intla inquinequij incalaquise campa tlanahuatía Toteco tlen itztoc ipan elhuicac, monequi más xijchihuaca tlen xitlahuac que quichihuaj nopa fariseos huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés.

Jesús camatqui tlen cualantli

(Lc. 12:57-59)

²¹ “Inquicactoque para itlanahuatil Moisés quinmacthiyaya tlacame huejcajquiya para ma ax temictica. Huan ajqueya quimictis se tlatcatl yas iniixtla tequitini para quitlajtolsencahuase huan quitlatzacuiltise.

²² Pero na nimechilhuía, intla se tlatcatl cualanis ica iicni, tequitini quitlajtolsencahuase. Huan intla se tlatcatl quitelchihuas iicni, nopa tlasantlistli tlen tequitini tlen más quipiyaj tlanahuatili mosentilis para quitlajtolsencahuas huan quitlatzacuiltis. Huan ajqueya quitocaxtis seyoc ica tlajtoli tlen fiero, quihuicas tlajtlacoli para yas ipan tilit nepa mictla.

²³ “Huajca intla timoquetza campa itlaixpa para tijmacas Toteco se tlacajcahualistli huan ipan nopa tlalochtli tiqulinamiquis para moicni cualani mohuaya, huajca amo xijmaca nopa tlacajcahualistli.

²⁴ Xijcahua motlacajcahualis ipan tlaixpamitl huan xiya achtohui para ta huan moicni ma ximotlapojpolhuica huan ximoyoltalica ica tlen panoc. Huan huajca, quena, ximocuepa para tijmacas Toteco nopa tlacajcahualistli.

²⁵ “Huan intla se mocualancaitaca quinequi mitzteilhuis ica tlen ax cuali tijchihuilijtoc, huajca ximosencahua ihuaya nimantzi quema noja itztoc ipan ojtili para mitzteilhuis. Ma ax mitzhuicas iixtla tequihuejquetl, pampa nopa tequihuejquetl mitztemactilis ica policías huan yajuanti mitztzacuase.

²⁶ Melahuac nimitzilhuía, ax tiquisas ipan tlatzactli hasta titlaxtlahuas senquistoc nochi tlen nopa tequihuejquetl quiijtos xitlaxtlahua.

Jesús camatqui tlen momecatíaj

²⁷ “Inquicactoque para itlanahuatil Moisés quiijtouha para amo ximomecatica.

²⁸ Pero na nimechilhuía, intla se tlatcatl quiita se sihuatl huan ipan itlanamiquilis quinequi tlen hueli quichihuas ihuaya, ya momecatijqui ihuaya ipan iyolo.

²⁹ “Huajca intla se moixtiyol quinequi quitlachilis tlajtlacoli, xijquixti huan xijmajcahua, yonque eliyaya moixtiyol tlen más cuali. Pampa más cuali para tijpolos se pilquentzi motlacayo, huan ax tiyas nepa mictla ica nochi motlacayo.

³⁰ Huan intla moma tlen monejmatl mitzchihuilía xitlajtlacochihuá, huajca más cuali xijzontequi huan xijmajcahua, pampa más cuali para tijpolos san se pilquentzi motlacayo huan ax tiyas nepa mictla ica nochi motlacayo yamajtic.

Ax cuali aqui quicahuas isihua

(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

³¹ “Nojquiya itlanahuatil Moisés quiijtouha para ajqueya quinequi quicahuas isihua, monequi ma quimaca se amatl tlen quiijtouha para ayoc iaxca.

³² Pero na nimechilhuía, intla se tlatcatl quicahuas isihua tlen ax momecatijtoc ica seyoc, yajaya quichihuilía nopa sihuatl ma momecatis quema monamictis. Huan nojquiya yajaya tlen teipa mosihuajtis ihuaya nopa sihuatl, momecatis.

Amo xijtestigojquetza

³³ “Inquicactoque para itlanahuatil Moisés quijtohua intla se quitestigojquetzas Toteco quema quitlajtolcahua se tlamantli, huajca monequi quichihuas tlen quijtojtoc.

³⁴ Pero na nimechilhuía, amo xitlategojquetzaca. Amo xijtestigojquetzaca elhuicactli pampa elhuicactli eltoc pampa Toteco tlanahuatía.

³⁵ Amo xijtestigojquetzaca taltapactli pampa iixitla Toteco tlen nojquiya yajaya quinahuatía. Amo xijtestigojquetzaca altepetl Jerusalén, pampa Jerusalén ialtepe Toteco nopa Hueyi Tlanahuatijquetl.

³⁶ Niyon amo xijtestigojquetzaca imotzonteco pampa ax inquinahuatíaj imotzonteco. Ax hueli inquichipahuilíaj niyon se imotzoncal, huan intla ya chipahuac, ax hueli inquiyahuilíaj.

³⁷ Quema incamatij, xiquijtoca xitlahuac intla hueli inquichihuaj se tlamantli. Xiquijtoca xitlahuac ‘quena, nijchihuas’ o ‘ax nijchihuas’, pero intla intlategojquetzaj, ax cuali inquichihuaj, huan quej ni Axcualtlacatl quinequi xijchihuaca.

Jesús quijto ma ax timomacuepaca

(Lc. 6:29-30)

³⁸ “Inquicactoque para itlanahuatil Moisés quijtohua intla se acajya mitzixtiyolcocos, huajca xiquixtiyolcoco. Huan intla se acajya mitztlancochtepehuas, huajca xijtlancochtepehua nojquiya.

³⁹ Pero na nimechilhuía, amo ximomacuepaca ica tlen inmechihuilía tlen ax cuali. Intla se mitzixtlatinis ipan mocampa tlen monejmatl, huajca xijnextili seyoc mocampa para nepa nojquiya ma mitzixtlatinis.

⁴⁰ Intla tijtlahuiquilía tomi se acajya huan yajaya mitzhuicas iixtla tequihuejquetl huan monequi tijmacas mocamisa para tlen titlahuica, xijmaca nojquiya mochamarra.

⁴¹ Intla se soldado mitznahuatis xijhuica itlamamal para se kilómetro, xijhuiquili ome kilómetros ipan iojhui.

⁴² Intla se mitztlajtlanis se tlamantli, xijmaca. Intla se quinequi xijtlanejti se tlamantli, xijtlanejti.

Xiquinichelica imocualancaitacahua

(Lc. 6:27-28, 32-36)

⁴³ “Inquicactoque itlanahuatil Moisés huejcajquiya quijto xiquinichelica imohuampoyohua huan xiquincocolica imocualancaitacahua.

⁴⁴ Pero na nimechilhuía, xiquinichelica imocualancaitacahua huan xijtlajtlanica Toteco ma quintiochihua tlen inmechtlajiyohuilitíaj.

⁴⁵ Huan queja nopa, nochi quimatise para melahuac initztoque iconehua Toteco imoTata tlen itztoc elhuicac. Pampa yajaya quichihua tonati ma tlahui ipan tlen ax cuajcualme huan ipan tlen cuajcualme. Huan yajaya quichihua ma huetzi atl ipan ininmil tlen itztoque xitlahuaque iixtla huan ipan ininmil tlen ax itztoque xitlahuaque iixtla.

⁴⁶ Pampa intla san inquinicnelíaj tlacame tlen inmechicnelíaj, ax tleno tlen cuali inquichijtoque para Toteco inmechtlaxtlahuis teipa. Hasta nopa tlacame tlen tlainamaj impuesto huan tlahuel tlacajayahua nojquiya ya nopa quichihuaj.

⁴⁷ Huan intla san inquitlajpalohua imohuampoyohua, ax tleno tlen cuali inquichijtoque. Tlacame tlen ax quiixmatij Toteco nojquiya ya nopa quichihuaj.

⁴⁸ Pero monequi xiiztoca senquistoc cuali ipan nochi tlen inquichihuaj queja imoTata tlen itztoc ipan elhuicac itztoc senquistoc cuali.

6

Jesús tlamachtí quejatzá ma tijchihuaca tlen cuali

¹ “Ximotlachilica para ax inquichihuase tlamantli tlen cuali san para tlacame ma inmechitaca. Intla inquichihuaj tlen cuali para inmoheymatise iniixtla sequinoc, huajca Toteco imoTata tlen itztoc nepa elhuicac ax inmechtlaxtlahuis.

² Huajca quema inquinpalehuíaj tlen teicneltziti, amo xijnequica para sequinoc ma quimatica. Amo xitlapitzaca queja tlacame tlen quinextía ome ininxayac quichihuaj ipan tiopamitl huan callejtípa. Yajuanti quinequij sequinoc ma quinitaca ica tlen cuali quichihuaj para ma quinhueymatica. Intla tlacame quinhueymatise, san ya nopa quiselise pampa Toteco ax quintlaxtlahuis más.

³ Quema inquinmacaj se tlenijqui tlen teicneltziti, ma ax quimati niyon se tlacatl quesqui inquinmacaque. Niyon moarraves ma ax quimati tlachque temaca moma nejmatl.

⁴ Huajca quema inquinmacaj se tlamantli se tlen teicneltzi, xijmacaca ixtacatzí, huan Toteco imoTata tlen quíita nochi tlen ixtacatzí, yajaya inmechtlaxtlahuis tlamiyacapa.

*Jesús tlamachti quejatza ma timomajtoaca
(Lc. 11:2-4)*

⁵“Huan quema inmomajtohuaj ica Toteco, amo xijchihuaca queja tlacame tlen ome inxayac quichihuaj. Yajuanti quinpactia moquetzase tiopan calijtic o callejtipa huan nepa momajtohuaj ica Toteco san para sequinoc ma quinuitaca. Intla tlacame quinhueyimatise, san ya nopa quiselise pampa Toteco ax quintlaxtlahuis.

⁶Pero imojuanti quema inmomajtohuaj ica Toteco Dios, xiyaca campa más calijtic huan xijtzacuaca cuapuerta huan Toteco imoTata tlen itztoc nepa calijtic imohuaya quiitas huan inmechtlaxtlahuis tlamiyacapa.

⁷“Huan quema inmomajtohuaj ica Toteco Dios, amo xijchihuaca queja tlacame tlen ax quiixmatij Toteco. Yajuanti san quiompahuiaj miyac huela se tlajtoli tlen quitzontecomajtoque pampa moilhuij intla huejcahuase camatise, Toteco quincacuis.

⁸Huajca amo xijchihuaca queja yajuanti, pampa imoTata ya quimati tlachque inmechpolohua hasta quema aya inquitlajlaniaj.

⁹Huajca quema inmomajtose ipan Toteco, xiquilhuica quej ni:
‘Toteco Totata tlen tiitztoc nepa elhuicac.

Nochi tlacame ma quihueyichihuaca motoca^{6:9}.

¹⁰Xihuala, xitlanahuatiqui nica.

Ma quichihuaca mopaquilis nochi ipan ni tlaltepectli queja mochijtoc nepa elhuicac.

¹¹Xitechmaca nopa tlacualistli tlen monequi mojmstla.

¹²Xitechtlapojpolhui totlajtlacolhua, queja tojuanti nojquiya tiquintlapojpolhuij tlen techixpanoj.

¹³Axaca xijcahuili ma techyoltilana ma titlajtlacolchihuase.

Xitechmanahui tlen yajaya tlen ax cuali.

Pampa ta moselti tijpiya tlanahuatili para nochi tijnahuatís.

San ta tijpiya nopa chicahualistli tlen más hueyi.

Huan san ta tijpiya motlatlanex huan queja nopa elis para nochipa.

San ya nopa.’

¹⁴“Pampa intla inquintlapojpolhuise tlacame tlen inmechixpanotoque, huajca imoTata tlen itztoc nepa elhuicac inmechtlapojpolhuis imotlaixpanolhua nojquiya.

¹⁵Pero intla ax inquintlapojpolhuij tlacame tlen inmechixpanoj, huajca imoTata ax inmechtlapojpolhuis imotlaixpanolhua.

Jesús tlamachti quejatza ma timosahuaca

¹⁶“Quema inmosahuaj, amo xijcahuilica ma nesi intla inmosahuaj queja tlacame tlen ome inxayac quichihuaj. Yajuanti quinequij ma nesi fiero inxayac queja tlaijiyohuiaj miyac para tlacame ma momacaca cuenta para mosahuaj. Intla tlacame quinhueyimatij, san ya nopa quiselise pampa Toteco ax quintlaxtlahuis.

¹⁷Huajca imojuanti quema inmosahuase, ximoxilhica cuali huan ximixamica.

¹⁸Quej nopa tlacame ax momacase cuenta intla inmosahuaj, pero Toteco imoTata tlen quimati nochi tlen eltoc itxacatzi tlen sesen imojuanti, yajaya quimatis inmosahuaj huan yajaya inmechtlaxtlahuis.

*Xijtemoca quejatza huelis inquipyase tlen ipati nepa elhuicac
(Lc. 12:33-34)*

¹⁹“Amo xicajcocuica miyac tomi o miyac tlamantli tlen ipati nica ipan ni tlaltepectli pampa huelis cualos, o poyahuis o moxixas. O huelis calaquise tlaxtequini huan quiixtequise.

²⁰Más cuali xicajcocuica tlen nelia ipati nepa elhuicac para inmechchiyas tlen cuajcualtzi nepa. Nepa ax cualos, ax poyahuis, ax moxixas, niyon ax aquise tlaxtequini para tlaxtequise.

²¹Pampa intla inquimatise tlen nelia ipati inmechchiya nepa elhuicac, huajca ipan imoyolo inquinequise initztose nepa.

*Jesús camatqui tlen toixtiyol
(Lc. 11:34-36)*

²²“Toixtiyol eltoc queja se tlahuili ipan totlacayo huan intla cuali toixtiyol, nochi totlacayo quiipiya tlahuili huan tijmatij tlen cuali para tijchihuase.

²³Pero intla ax cuali toixtiyol, nochi totlacayo eltos ipan tzintlayohuilotl. Pero intla timoilhuij tijpiyaj tlahuili ipan toyolo, pero nelia tlen tiquitaj para tlahuili, eltoc tzintlayohuilotl; nelia melahuac achi más tiitztoque ipan tzintlayohuilotl pampa niyon quentzi ax tijmatij tlen cuali.

*Toteco huan totomi**(Lc. 16:13)*

²⁴ “Axaca huelis quinquipanos ome itecojhua, pampa quicocolis se huan quicnelis ne se. Huan ica se elis temachtli, pero ne seyoc quitlahuelcahuas. Ihuical eli, ax hueli inquitequipanose Toteco intla inquicahuilíaj ma inmechyoltlana tomi.

*Toteco quinmocuittlahuía iconehua**(Lc. 12:22-31)*

²⁵ “Yeca nimechilhuía, amo ximocuesoca tlen imonemilis huan intla oncas tlen ica inpanose huan tlen inquicuase huan tlen inquise. Amo ximoilhuica tlen imotlacayo huan intla oncas ica tlen inmoyoyontise. Toteco inmechmacatoc yolistli huan ya nopa tlen achi más ipati; huan yajaya nojquiya inmechmacas tlacualistli. Yajaya inmechmacatoc imotlacayo huan ya nopa tlen achi más ipati; huan yajaya nojquiya inmechmacas tlen ica inmoyoyontise.

²⁶ Xiquintlachilica totome tlen patlantinemij. Yajuanti ax momiltíaj, huan ax pixcaj, niyon ax quiajocucij inintlacualis. Pero imoTata tlen itztoc nepa elhuicac quintlamaca. Huan Toteco nojquiya inmechtlamacas pampa más inopati iixtla que totome.

²⁷ San tlapic para inmocuesose. Intla inmocuesose pampa ax inhuejcapantique, ¿huelis inmoscaltise seyoc ome mistitl pampa inmocuesojoque? Ax inhuelij.

²⁸ “Huan ¿para tlen inmocuesohuaj ica tlen inmoyoyontise? Xijtlachilica xochitl tlen moscaltíaj campá hueli. Ax tequitij, niyon ax tlaiztzmaj.

²⁹ Pero nimechilhuía, nopa hueyi Tlanahuatijquetl Salomón ica nochi ihueyitilis ax quema quipixqui iyejyejca queja nopa xochitl.

³⁰ Quena, nochi xochitl Toteco quinmacatoc ininyejca yonque cahuantoque san se tlatochtli ama huan hualmostla pillini. Huajca miyac más inmechyoyontis imojuanti, yonque ohui inquineltocase para inmechmacas tlen inmechpolohua.

³¹ Huajca amo ximocuesoca. Amo xiquijtoaca: ‘¿Tlachque tijcuase? o ¿tlachque tiquise? o ¿ica tlachque timoyoyontise?’

³² Pampa quej ni moilhuíaj nopa tlacame tlen ax quiixmatij Toteco, pero imoTata tlen itztoc nepa elhuicac, ya quimati monequi nochi ni tlamantli para ica inpanose.

³³ Achtohui xijtemoca para incalaquise ipan itlanahuatilis Toteco huan para inquipiyase se yolistli tlen xitlahuac iixtla. Huan yajaya inmechmacas nojquiya nochi ni tlamantli tlen monequi.

³⁴ Huajca amo ximocuesoca tlen huelis panos mostla. Pampa mojmmostla tijpantijtiyohuij cuesoli. Mojmmostla achi cuali san timoilhuisse tlen nopa cuesoli tlen nopa tonal quihualicac.

7*Amo xiquintequitlachilica sequinoc**(Lc. 6:37-38, 41-42)*

¹ “Amo xiquintlajtolsencahuaca sequinoc, huan sequinoc ax inmechtlajtolsencahuase.

² Pampa sequinoc nojquiya inmechtequitlachilise ica san se nopa tlajejyecoli queja inquitequihuíaj para inquitequitlachilise.

³ ¿Para tlen inquitaj nochi piltlajtlacoltzitzitzi tlen quichihua imoicni huan ax inmomacaj cuenta para achi más miyac tlajtlacoli inquichihua? Eltoc queja tiquita se piltejtzi ipan iixtiyol moicni, pero ax timomaca cuenta para ta tijpiya hasta se cuatetomitl moixtiyol ijtlic.

⁴ ¿Quejatza huelis tiqullhuis moicni: ‘Xinechahuili nimitzquixtilis nopa piltejtzi tlen calactoc ipan moixtiyol’, quema ta tijpiya se cuatetomitl moixtiyol ijtlic?

⁵ Tijpiya ome moxayac. Achtohui ximoquixtili nopa cuatetomitl, huan queja nopa titlachiya cuali para tijquixtilis nopa piltejtzi tlen quipiya moicni iixtiyol ijtlic.

⁶ “Amo xiquinmaca ax cuajcualme tlen tlatzejtzeltic pampa queja chichime inmechtlanquechise. Niyon amo xiquinmaca tlen tlauel patiyó tlacame tlen itztoque queja pitzome, pampa san ipan moquejquetzase.

*Xijtlajtlanica Toteco tlen inmechpolohua**(Lc. 11:9-13; 6:31)*

⁷ “Xijtlajtlanica Toteco tlen inmechpolohua huan yajaya inmechmacas. Xijtemoca para inquixmatise Toteco huan inqipanantise. Xijnatzaca Toteco huan yajaya inmechcaltlapos.

⁸ Pampa nochi tlen quitlajtlaniíaj se tenijjqui, quiselíaj. Huan nochi tlen quitemohuaj para quiixmatise Toteco, quipantíaj. Huan nochi tlen quinqnotzase Toteco, yajaya quincaltlapos huan quinchihuilis tlen quitlajtlaniíaj.

⁹ “Ica imojuanti intetatme, intla imocone inmechtlajtlanis se pantzi para quicuas, ax inquimacase se tetl.

¹⁰ Huan intla imocone inmechtlatlanis se michi para quicuas, ax inquimacastlaj se cohualt,

¹¹ pampa yonque intlajtlacolchihuani inquimatij inquinmacase imoconehua tlen cuali. Huajca achi más Toteco imoTata tlen itzoc elhuicac quimati quinmacas tlen cuali tlen quitlatlanise.

¹² “Huajca xiquinchihuilica sequinoc, ihuical queja inquinequij sequinoc ma inmechchi-huilica. Pampa quej ni inquichihuase nochi tlen itlanahuatilhua Moisés huan itiocamanalocahua Toteco technahuatijque ma tijchihuaca.

Nopa puerta tlen pitzactzi
(Lc. 13:24)

¹³ “Xicalaquí ipan nopa puerta pitzactzi huan xinejnemi ipan nopa ojtli tlen xitlahuac, pampa nopa ojtli huan nopa puerta tlen patlahuac yohui micla huan miyac calaquij nepa.

¹⁴ Pero pitzactzi nopa puerta huan pitzactzi nopa ojtli tlen yohui elhuicac campa onca yolistli para nochipa huan ax miyac quipantíaj.

Inquinyolmatij tlacame ica tlen quichihuaj
(Lc. 6:43-44)

¹⁵ “Xitlachixtoca pampa ajsise tlacajcayahuani tlen quijitose para itiocamanalocahua Toteco, pero ax neli. Nesise queja cuajcualme, pero axtle. Itztoque queja tepechichime tlen moyoyontíaj queja borregojme.

¹⁶ Queja se tlatl quixmati se cuahuil ipampa itlajca, inquinixmatise ajqueya yajuanti intla inquitlachilise tlen quichihuase. Inquimatij se tejtzonquilitl ax hueli temaca xocomecatl. Se sahuamecatl ax temaca se tlamantli tlen cuali para tijcuase.

¹⁷ Quena, nochi cuali cuatini quipiyaj inintlajca tlen cuali. Huan se cuahuil tlen ax cuali temaca tlen ax cuali, tlen axaca huélis quitequihuis.

¹⁸ Se cuali cuahuil ax hueli temaca seyoc tlamantli itlajca tlen ax cuali, niyon se cuahuil tlen ax cuali ax hueli temaca seyoc tlamantli itlajca tlen cuali.

¹⁹ Huan nochi cuatini tlen ax temacaj se itlajca tlen cuali para quitequihuse, quintzon-tequij tlacame huan quintlatíaj.

²⁰ Huajca inquinixmatise nopa tlacajcayahuani ica tlen quichihuaj.

Monequi xijchihuaca tlen Toteco quinequi
(Lc. 13:25-27)

²¹ “Miyac tlacame nechnotzaj: ‘Tohueyiteco’, pero ax nochi yajuanti calaquise campa Toteco tlen itzoc elhuicac tlanahuatía. San yase tlen nelía quichihuaj ipaquilis noTata tlen itzoc elhuicac.

²² Quema ajsis nopa tonal para Toteco tetlajtolsencahuas, miyac tlacame nechilhuise: ‘Tohueyiteco, ipan motoca tiquinilhuijque tlacame motlajtol huan tlachque hualasquía teipa, huan ica motoca tiquinixtíjque iajacahua Axcualtlacatl tlen calactoyaj ipan tlacame, huan ica motoca tijchijtoque miyac chichahualnescayotl.’

²³ Huan na niquinilhuis: ‘Xiyaca. Ax quema nimechixmatqui. San tlen ax cuali inquichijque.’

Ome tlacame quichijque ininchajchaj
(Mr. 1:22; Lc. 6:47-49)

²⁴ “Nochi tlen quicaquij notlajtol huan quichihuaj tlen niquijtohua itztoque queja ni tlanamijca tlatl. Yajaya pejqú quichihua ichaj huan quiquetzqui ipan tetl huan quitlamilti.

²⁵ Huan pejqú huetzi atl huan tlatemic, huan se ajacatl chichahuac quipitziquisaco, pero ax tleno ipantic ichaj pampa quiquetzqui ipan tetl.

²⁶ Pero nochi imojuanti tlen inquicaquij notlajtol huan ax inquichihuaj tlen nimechihua, initztoque queja ni huíhuí tlatl. Yajaya nojqú quichijqui ichaj, pero quiquetzqui ipan xali.

²⁷ Teipa huetzqui atl chichahuac huan tlatemic. Huan chichahuac quipitziquisaco ajacatl, huan huetzqui ichaj huan nochi xolejqú.”

²⁸ Quema Jesús tlanqui quinmachtía nopa miyac tlacame, yajuanti quisentlachiliyayaj ica itlamachtí,

²⁹ pampa yajaya quinmachtiyaya queja se tlen quipiya tlanahuatili. Ax quinmachtiyaya queja nopa tlamachtiani tlen itlanahuatili Moisés.

8

Jesús quichicajqui se tlatl tlen tlacayo palaniyaya
(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

¹ Teipa Jesús temoc tlen nopa tepetl huan miyac tlacame quitoquilijque.

² Huan hualajqui campa ya se tlatatl tlen tlacayo palaniyaya ica nopa cocolistli tlen itoca eliyaya lepra. Yajaya motlancuaquetzqui iixtla Jesús huan quiilhui:

—Tohueyiteco, intla tijnequi, tihueli tinechchicahuas.

³ Huan Jesús quitlali ima ipani huan quiilhui:

—Quena, nijnequi. Ximochicahua amantzi.

Huan nimantzi mochicajqui nopa tlatatl tlen tlacayo palaniyaya.

⁴ Huan Jesús quiilhui:

—Axaca xiquilhui. Pero xiya ximonextiti ica nopa totajtzi huan xijmaca Toteco nopa tlacajchualistli tlen itlanahuatil Moisés techilhui ma quimacaca tlen ayoc quiipiyaj inintlacayo palantoc para quej ni nochi quimatise ya timochicajqui.

Jesús quichicajqui itequipanojca se soldado

(Lc. 7:1-10; Jn. 4:43-54)

⁵ Teipa Jesús ajsito altepetl Capernaum, huan ajsico campa ya se capitán romano tlen quinycanayaya soldados. Huan quitlajtlani Jesús se favor,

⁶ quiijto:

—Tate, notequipanojca huetztoc huan huajhuapahuixtoc ima huan imetz huan tlahuel tlaijiyohuía.

⁷ Huan Jesús quiilhui:

—Niyas huan nijchicahuati.

⁸ Pero nopa capitán tlen soldados quiilhui:

—Tate, ax monequi tiyas pampa ax nihueyi queja ta huan ax quinamiqui ticalaquis nochaj. San xiquijto se tlajtoli para ma mochicahua notequipanojca huan yajaya mochicahuas, pampa ta tijpiya tlanahuatili.

⁹ Nojquiya nijpiya notecohua tlen quiipiyaj tlanahuatili ica na huan nijchihua inintlajtol. Huan na nojquiya niininteco sequinoc. Huan intla niquilhuis se notequipanojca: 'Xiya', yajaya yas, huan intla niquilhuis: 'Xihuala', yajaya hualas. Intla niquilhuis notequipanojca: 'Xijchihua ya ni', yajaya quichihuas. Ta nojquiya tlen tiqijtohua, mochihua.

¹⁰ Quema Jesús quicajqui tlen quiijto nopa capitán, quisentlachili, huan quinilhui nopa tlacame tlen quitoquiliyajaj:

—Melahuac nimechilhúa, ax nijpantijtoc niyon se israelita tlatatl tlen nelía temachtli necheltoca tlen nihueli nijchihua queja ni sejoyoc ejquetl.

¹¹ Huan nimechilhúa miyac tlacame tlen ax israelitame queja ya hualase tlen miyac tlatini campa quisa tonati huan campa oncalaqui tonati huan calaquise campa tlanahuatía Toteco tlen itztoc elhuicac. Nepa yajuanti tlacuase ininhuaya nopa huejhueyi israelitame: Abraham, Isaac huan Jacob.

¹² Huan miyac israelitame tlen Toteco quinequiyaya ma calaquica ipan itlanahuatilis, yase campa tzintlayohuilotl pampa ax quinejque calaquise. Quena, Toteco quinmajcahuas hasta nepa campa tlacame chocaj huan tlanhuehuechocaj pampa tlahuel tlaijiyohuía.

¹³ Huaajca Jesús quiilhui nopa capitán tlen soldados:

—Xiya mochaj. Ya nijchijqui nopa tlen tijneltocayaya nijchihuas.

Huan ipan nopa tlatochtli quema Jesús quiijto ni tlajtoli, mochicajqui itequipanojca nopa capitán.

Jesús quichicajqui imona Pedro

(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

¹⁴ Teipa Jesús yajqui ichaj Pedro huan imona huetztoya ipan itlapech pampa totoniyayaya.

¹⁵ Huan Jesús quimaitzqui huan nimantzi caxanqui nopa tlatotonilotl. Huan yajaya moquetzqui huan pejqui quintlamaca.

Jesús quinchicajqui miyac cocoyani

(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

¹⁶ Huan quema tlayohuatinemiyaya, ajsicoj campa Jesús tlen quinhualicayaj miyac cocoyani ica iajacahua Axcualtlatatl. Huan Jesús san camatqui huan quinquixtili ica itlajtol. Huan yajaya quinchicajqui nochi tlen mococohuayajaj.

¹⁷ Quema Jesús quinchicajqui cocoyani, quitlamichihuayaya tlen nopa tiocamanaloj-quetl Isaías huejcajquiya quiijto: "Yajaya ica iselti quihuicac tocolis huan nochi totlacuajcualocayo."

Ome tlacame quinequiyajaj quitoquilise Jesús

(Lc. 9:57-62)

¹⁸Teipa quema Jesús quinitac para itztoyaj miyac tlacame tlen quitetzopayayaj, techilhui tiimomachtijcagua ma tijhuicaca ipan cuacanahua huan tiquixcotonase nopa hueyi atl para seyoc nali.

¹⁹Huan nepa ajsico campa Jesús se tlamachtijquetl tlen itlanahuatil Moisés huan quiilhui:

—Tlamachtijquetl, nijnequi niyas mohuaya campa hueli tiyas.

²⁰Huan Jesús quiilhui:

—Cayochime quiipiyaj ininchaj huan totome quiipiyaj inintepasol, pero na tlen ni-Mocuepqui Tlacatl ax cana nijpiya campa nimotzontecas.

²¹Huan seyoc itlatoquijca quiilhui:

—Tate, xinechcahuili ma nimocahua nochaj para nijtlalpachos notata quema miquis, huan teipa nimitztoquilis.

²²Huan Jesús quiilhui:

—Xinechtoquili nimantzi, huan xiquincahuili tlacame tlen mictoque iixtla Toteco ma quintlalpachoca ininmijcapoyohua.

Jesús quinnahuati ajacatl huan hueyi atl

(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

²³Huajca Jesús tlejoc sampa ipan cuacanahua huan tiimomachtijcagua tiyajque ihuaya.

²⁴Huan quema ya tiitztoyaj tlatlajco hueyi atl, pejqui tlaajaca chicahuac huan nopa atl tlahuel calaquiyaya ipan cuacanahua, pero Jesús cochtoya.

²⁵Huajca tojuanti tiquixititoj huan tiquilhuijque:

—Tohueyiteco, xitechmanahui pampa ya timisahuaj.

²⁶Huajca Jesús techilhui:

—¿Para tlen inmajmahuij? Tlahuel pilquentzi innechneltocaj.

Huan yajaya mejqui huan quitlacahualti nopa ajacatl huan nopa hueyi atl huan ayoc mojmolinijque.

²⁷Huan tiimomachtijcagua tijsentlachilijque huan timoilhuijque se ica seyoc:

—Ni Jesús, ¿ajqueya nelía yaja? Yajaya quiipiya tlanahuatili hasta ica ajacatl huan hueyi atl.

Nopa tlacame ica iajacahua Axcualtlacatl

(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

²⁸Huan teipa tiajsitoj nepa seyoc nali hueyi atl ipan se tlali tlen itoca Gadara. Huan hualajque ome tlacame tlen quinpixtoyaj iajacahua Axcualtlacatl huan quinamiquicoj Jesús. Quisayayaj ipan tlacacahuaya campa quintlaliyayaj mijcatziti ipan campo santo pampa nepa mocahuayayaj. Huan nelía mosisiniyayaj huan temajmatiyayaj tlahuel hasta axaca huelqui panoj ipan nopa ojtl.

²⁹Huan nopa tlacame chicahuac quiilhuijque:

—Jesús, ta tilCone Dios. ¿Tihualajtoc nica campa tojuanti para titechtlaijiyohuiltis quema noja polihui tonali?

³⁰Huan ica huejca itztoyaj miyac pitzome tlen tlacame quinhualicaque ma tlacaujtinemica.

³¹Huan iajacahua Axcualtlacatl tlen itztoyaj ipan nopa tlacame pejque quitlajlaníaj Jesús:

—Intla tijnequi ma tiquistehuaca ipan ni tlacame, xitechcahuili ma ticalaquica ipan nopa miyac pitzome.

³²Huan Jesús quinilhui iajacahua Axcualtlacatl:

—Xiyaca.

Huajca nopa ajacame quisque huan calajque ipan inintlacayo nopa pitzome. Huan nochi nopa pitzome motlalojtejque huan motepexihuijque tepeixco huan huetzque ipan hueyi atl huan misahuijque.

³³Huan nopa tlacame tlen quinmocuitlahuiyayaj nopa pitzome motlalojtejque hasta altepel huan teyolmelajque nochi tlen panoc ica nopa tlacame tlen quinpiyayaya iajacahua Axcualtlacatl.

³⁴Huan nochi altepel ehuani hualajque campa Jesús huan quema quitaque, quitlajlanijque ma quisa tlen inintlal.

9

Jesús quichicajqui se tlacatl tlen huajhuapahuixtoya

(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

¹Huajca Jesús sampa tlejoc ipan cuacanahua tohuaya huan tipanoque hasta seyoc nali campa ialtepe.

² Huan ajsicoj sequin tlacame tlen quihualicayayaj campa Jesús se tlatcatl ipan itlapech huan yajaya huajhuapahuixtoc. Huan Jesús quuitac para nopa tlacame quinelto cayayaj para huelis quichicahuas, huajca quihui nopa cocoxquetl:

—Nohuampo, xipaqui. Nimitztlapojpolhuijtoc motlajtlacolhua.

³ Huajca sequin nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés moilhuijque Jesús quichijqui se hueyi tlajtlacoli pampa camati queja yajaya elisquia Toteco Dios.

⁴ Huan Jesús quimatqui tlachque moilhuiyayaj, yeca quinilhui:

—¿Para tlen inmoilhuij ipan imoyolo para nijchijtoc tlen ax cuali?

⁵ San se ax ohui elis para na, yonque niquilhuis ni cocoxquetl: ‘Nimitztlapojpolhua motlajtlacolhua’, o niquilhuis: ‘Ximehua huan xinejnemi’, pampa nima mochihuas tlen niqijtohua.

⁶ Pero pampa nijnequi xijmatica na tlen niMocuepqui Tlatcatl nijpiya tlanahuatili ipan tlatteactli para nitelapojpolhuis tlajtlacoli, huajca nimechnextilis para panos tlen hueli niqijtohua.

Huajca Jesús quihui nopa cocoxquetl:

—Ximehua, xijtlalana motlapech huan xiya mochaj.

⁷ Huan nopa cocoxquetl mejqui huan yajqui ichaj.

⁸ Huan nochi quisentlachilijque quema quuitaque tlen panoc, huan quihueyichijque Toteco Dios pampa quimacac Jesús nopa chicahualistli.

Jesús quinotzqui Mateo

(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

⁹ Teipa Jesús quisqui nepa huan panoc tequicalco campa na, niMateo, niiztoya. Nimosehuijtaya ipan tequicali huan nitlainamayaya impuesto. Huan Jesús nechilhui:

—Xihuala, xinechtoquian.

Huan nimoquetzqui huan niyajqui ihuaya.

Jesús tlacuaajqui ininhuaya tlacame tlen tlajtlacolchihuaj

¹⁰ Jesús huan tojuanti tiimomachtijcahua titlacuayayaj nepa nochaj. Huan hualajque miyac tlacame tlen tlainaque impuesto huan tlacame tlen miyac tlajtlacoli quichijtoyaj. Huan mosehuicoj huan tlacuaajque ihuaya Jesús huan tiimomachtijcahua.

¹¹ Huan nopa fariseos quitaque huan techtlajtlanjque tiimomachtijcahua:

—¿Para tlen imotlamachtijca tlacua ininhuaya tlainamani tlen mojmotla tlacajcayahuaj huan ininhuaya tlacame tlen miyac tlajtlacoli quichihuaj?

¹² Huan Jesús quincajqui huan quinilhui:

—Se tetica tlatcatl ax quinequi se tepajtijquetl, pero se cocoxquetl, quena.

¹³ Ximomachtica tlachque quijitosnequi ni tlajtoli tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco: ‘Ax nijnequi xinechmacaca tlapiyalime para tlacajcahalistli. Nijnequi xitelasojtlaca.’ Ax nihualajtoc para niqinnotzas tlacame tlen moilhuij ya iztoque xitlahuaque iixtla Toteco. Nihualajtoc para niqinnotzas ma moyolpatlaca tlen quimatij quipiyaj inintlajtlacolhua.

Jesús quinilhui para tlen ax mosahuaj imomachtijcahua

(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

¹⁴ Huan se tonal hualajque imomachtijcahua Juan campa Jesús huan quitlajtlanjque:

—¿Para tlen momomachtijcahua ax mosahuaj, pero nopa fariseos huan tojuanti tlen tijtoquilij Juan miyac huelta timosahuaj?

¹⁵ Huan Jesús quinilhui:

—¿Quejatza huelise mosahuase huan mocuesose ihuampoyohua se mosihuajtijquetl quema tlacuaaj ihuaya ipan se nenamictili huan nopa mosihuajtijquetl itztoc ininhuaya? Ihualic eli ax hueli mosahuaj nomomachtijcahua quema na niiztoc ininhuaya. Pero ajsis hora quema nocualancaitacahua nechhuicase, huan huajca, quena, mosahuase nomomachtijcahua.

¹⁶ “Axaca quitlatlamanía se yoyomitl tlen sosoltic ica se yoyomitl tlen yancuic^{9:16}. Pampa tlen yancuic motzojtzocoyolos huan nimantzi tzayanis ne yoyomitl tlen sosoltic huan achi más fiero elis.

¹⁷ Nojquiya axaca quiteca xocomeca atl tlen yancuic ipan bolsas tlen cuetlaxtli sosoltic, pampa quema nopa yancuic xocomeca atl xocoyas, mohueyilis, huan tzayanis nopa cuetlaxtli sosoltic. Huan nopa tlatcatl quinenpolos nopa xocomeca atl huan nopa cuetlaxtli. Yeca nopa xocomeca atl tlen yancuic monequi quitecas ipan cuetlaxtli tlen yancuic huan queja nopa ax quinenpolos yon nopa xocomeca atl, yon nopa cuetlaxtli.”

9:16 ^{9:16} Jesús quinilhui ni huicaltili para quinnextilis ax cuali quimanelose itlamachtli ica tlen huejcajquiya quinelto cayayaj tlacame, pampa itlamachtli eltoya se tlamantli tlen yancuic.

Jesús quichicajqui isihuapil Jairo, huan se sihuatl quiajsic iyoyo

(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

¹⁸ Quema Jesús tlanqui quinilhuía tlacame ni tlajtoli, ajsico se tequihuejquetl tlen nopa israelita tiopamitl. Yajaya motlancuaquetzqui iixtla Jesús huan quihui:

— Amantzi onmijqui nosihuapil, pero intla tiyas tijtlaliliti moma, moyolcuís.

¹⁹ Huan Jesús moquetzqui huan yajqui ihuaya nopa tlatatl, huan tiimomachtijcahua nojquiya tijajque ihuaya.

²⁰ Huan ipan ojtlí tijpantijque se sihuatl tlen mojmotla esotemoyaya para majtlatctli huan ome xihuitl. Huan nopa sihuatl monechcahuico iica Jesús huan quitoxonqui iyoyo itenhuaxo.

²¹ Pampa yajaya moilhuyaya intla san huelis quitoxomas iyoyo, mochicahuas.

²² Huajca Jesús moicanitac huan quihui:

— Nane, xipacuí. Pampa tinechneltoca, ya timochicajtoc.

Huan nopa sihuatl mochicajqui ipan nopa tlatochtli.

²³ Teipa Jesús ajsito ichaj nopa tlayacanquetl huan quinitac tlapitzani tlen quichihuayaj mijcahuicatl huan nojquiya quinitac miyac tlacame tlen tlahuejchihuayaj ipampa nopa mijcatzi.

²⁴ Huan Jesús quinilhui:

— Xiquisaca, pampa ni sihuapil ax mictoc, san cochtoc.

Huan yajuanti pejqque quihuetzquiliaj.

²⁵ Pero Jesús quinquixti huan teipa calajqui campa quitectoyaj nopa sihuapil. Huan quimaitzqui nopa sihuapil huan nimantzi yajaya mejqui.

²⁶ Huan campa huéli ipan nopa tlali nochi quicajque tlen panoc.

Jesús quinchicajqui ome popoyotziti

²⁷ Teipa Jesús quisqui tlen nepa huan quitoquilijque ome tlacame tlen popoyotziti huan quitzajtzilijiyohuyayaj:

— Xitechtlasojtla, ta tiiteipa ixhui David tlen huejcajquiya.

²⁸ Huan Jesús calajqui ipan se cali, huan nopa popoyotziti nojquiya calajque huan Jesús quintlajtlaní:

— ¿Innechneltocaj para nihueli nimechchicahuas?

Huan yajuanti quihuijqque:

— Quena, Tohueyiteco.

²⁹ Huajca quintlalili ima ipan iniixtiyolhua huan quinilhui:

— Pampa innechneltocatoque para nihueli nimechchicahuas, huajca ya inmochicajtoque.

³⁰ Huan elqui queja tlapojque iniixtiyolhua huan nimantzi huelque tlachiyaj. Huan Jesús quinnahuati chichahuac, quinilhui:

— Axaca xiquilhuica tlen nimechchihuiljtoc.

³¹ Pero nopa tlacame quisque huan pejqque quinilhuitinemi nochi tlacame tlen Jesús quinchihui.

Jesús quichicajqui se nonotzi

³² Quema ya quistoyaj nopa tlacame tlen achtohui eliyaj popoyotziti, ajsicoj tlacame tlen quihualicayajayaj campa Jesús se nonotzi tlen quipixtoya se iajacayo Axcualtlacatl.

³³ Huan Jesús quiquixtili iajacayo Axcualtlacatl, huan nopa tlatatl pejqqui camati. Huajca nopa miyac tlacame quisentlachilijque huan quijtojqque:

— Ax quema tiquitztoque se tlatatl tlen huéli quichihua tlamantli queja ni ipan nochi totlal Israel.

³⁴ Pero nopa fariseos quijtojqque:

— Yajaya quinquixtilia ajacame ica itlapalehuil Axcualtlacatl tlen quinyacana nochi ajacame.

Onca se hueyi pixquistli

³⁵ Huan Jesús tlamachtitinenqui ipan sesen israelita tiopamitl campa huéli ipan nochi al-tepetini huan pilaltepetziti. Quinilhuyaya tlacame nopa cuali tlajtoli tlen quejatza huelis calaquisse campa tlanahuatía Toteco. Huan quinchicahuayaya tlacame tlen quipixtoyaj nochi tlamantli cocolistli huan tlacuajcualocayotl.

³⁶ Huan quema quinitac nochi nopa miyac tlacame tlen hualajtoyaj campa ya para ma quinpalehui, quintlasojtlac pampa nelia miyac cuesoli quipixtoyaj hasta moilhuijqque ayoc tleno ininpati. Itztoyaj queja borregojme tlen ax quipixque inintlamocuitlahuica.

³⁷ Huajca Jesús techilhui tiimomachtijcahua:

—Itztoque miyac tlacame tlen quichiyaj para quicaquise notlajtol, pero san ax miyaqui tlacame para yase quinilhuitij. Eltoc queja onca se hueyi pixquistli pero san itztoque se ome tlatequipanohuani para quisentilise.

³⁸ Huajca xijtlajlanica Toteco ma quintitlani más tlatequipanohuani ma teilhuica itlajtol pampa nopa pixquistli iaxca.

10

Jesús quinnotzqui imomachtijcahua

(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

¹ Jesús technotzqui ma timosentilica timajtlacme huan ome tiimomachtijcahua tlen techtlapejpenijtoya. Huan techmacac tlanahuatili tiquinquixtilise iajacahua Axcualtlacatl huan tiquinchicahuase tlacame tlen mococohuaj huan tlen quinajsiyayaj nochi tlamantli cocolistli huan tlacuajcualocayotl.

² Nica eltoc totoca timajtlactli huan ome tiimomachtijcahua. Yajaya tlen achtohui: Simón tlen nojquiya quitocaxtiyayaj Pedro, huan iicni tlen itoca Andrés, teipa Jacobo huan iicni, Juan, tlen itztoyaj itelpocahua Zebedeo.

³ Teipa Felipe, Bartolomé, Tomás huan na niMateo tlen achtohui nitlainanqui impuesto. Teipa Jacobo, itelpoca Alfeo. Teipa Judas^{10:3}, iicni Jacobo,

⁴ teipa Simón tlen moiycanequiyaya ica partido cananista, huan teipa Judas Iscariote tlen teipa quitemactili Jesús.

Jesús quintitlanqui imomachtijcahua campa itztoyaj israelitame

(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

⁵ Huan quema Jesús itztoya para techtitlanis timajtlacme huan ome tiimomachtijcahua, techilhui: “Amo xiyaca campa itztoque tlacame tlen ax israelitame huan amo xicalaquica ipan niyon se altepetl ipan estado Samaria.

⁶ San xiyaca campa israelitame pampa yajuanti itztoque queja borregojme tlen mocuapolojtoque.

⁷ Xiquinyolmelahuatij para quinnehcahuía itlanahuatilis Toteco tlen itztoc ipan elhuicac.

⁸ Nojquiya xiquinchicahuaca cocoyani huan tlacame tlen tlacayo palanj ica nopa cocolistli tlen itoca lepra. Huan xiquinyolitica tlen mictoque. Xiquinquixtica iajacahua Axcualtlacatl tlen calactoque ipan tlacame. San tlapic nimechmaca ni chichualistli, huajca ax quema xitlainamaca quema intepalehuise.

⁹ “Amo xijhuicaca tomi campa inyase, niyon tlen oro, niyon tlen plata, niyon tlen cobre.

¹⁰ Amo xijhuicaca se yoyon coxtali, niyon yoyomitl tlen ica inmpatfase. Amo xijhuicaca sequinoc tecactli, niyon amo xijhuicaca cuatopili, pampa initlatequipanojcahua Toteco huan quinaimiqui para tlacame inmechmacase tlen ica inpanose.

¹¹ “Huan quema inajsitij ipan se altepetl o ipan se rancho, xitlajlanica intla itztoc se cuali tlatatl nepa huan xiquitaca intla huelis inmocahuase ihuaya. Huan nepa ximocahuaca hasta inquisase ipan nopa altepetl.

¹² Huan quema incalaquise ipan se cali, xiquijtoca: ‘Ma Toteco inmechtiochihua tlen initztoque nica.’

¹³ Huan intla cuajcualme itztoque ipan nopa cali, huajca Toteco quintiochihuas. Huan intla ax cuajcualme, Toteco ax quintiochihuas. Huan nopa tlatiochihuali mocahuas ipan imojuanti.

¹⁴ Intla tlacame ax inmechselise huan ax quipajcaquise imotlajtol, huajca xiquisaca ipan nopa cali o nopa altepetl, huan ximotecactzejzeloca para ma tepehui nopa tlapotectli. Huan ya nopa elis se tlanextili para tlacame tlen nopa altepetl quiselise se hueyi tlatzacuiltli.

¹⁵ Melahuac nimechilhúa, quema Toteco quintlajtolxitlahuas, nopa tlacame tlen ax quiselaj notlajtol, tlaijyohuise más miyac que nopa tlacame tlen itztoyaj ipan altepetini Sodoma huan Gomorra huejcajquiya.

Imomachtijcahua Jesús tlaijyohuise

¹⁶ “Nimechtitlani campa tlacame tlen ax cuajcualme. Huan queja mahuilili para borregojme mopantise ininhuaya tepechichime, nojquiya elis mahuilili para imojuanti. Huajca ximochihuaca intlalnamiquini queja cohuaime, pero xiitztoca queja palomas tlen ax tleno quichihuaj tlen ax cali.

¹⁷ Ximomocuitlahuica ica tlen inmechchihuilise tlacame pampa inmechhuicase iniixtla tlasentilistli tlen tequitini huan inmechhuitequise ipan israelita tiopantini.

¹⁸ Huan hasta inmechhuicase iniixtla gobernadores huan huejhueyi tlanahuatiani pampa innechneltoquilíaj. Huan queja nopa huelis inquinyolmelahuase tlen na iniixtla tlacame tlen israelitame huan iniixtla tlen ax israelitame.

¹⁹ Huan quema inmechhuicase para inmechtzacuase, amo ximocuesoca tlachque inquitose para inmomanahuse, pampa ipan nopa tlochtli Toteco Dios inmechmacas nopa tlajtoli tlen monequi inquitose.

²⁰ Ax imojuanti tlen incamatise nepa, pero elis Itonal Toteco tlen camatis ipan imojuanti.

²¹ "Ipan nopa tonali tlacame tlen ax nechneltocaj quintemactilise ma quinmictica hasta iniicnihua tlen nechneltocaj. Sequinoc tlen ax nechneltocaj quintemactilise ma quinmictica hasta ininconeuhua tlen nechneltocaj. Huan sequin telpocame huan ichpocame tlen ax nechneltocaj quintemactilise ma quinmictica hasta inintatahua pampa nechneltocaj.

²² Nochi tlacame inmechcocolise pampa innechneltocaj, pero Toteco quinmanahuis nochi tlen quijiyohuse hasta itlamiya ni tlamantli.

²³ Huan quema tlacame inmechtlaijiyohuiltise ipan se altepetl, ximotlaloca hasta seyoc altepetl. Melahuac nimechilhúa, ax intlamicamanalose Itlajtoli Toteco ipan nochi altepetini ipan tlali Israel hasta quema na tlen niMocuepqui Tlacatl nimocuepas.

²⁴ "Se momachtijquetl ax quiselía tlen más cuali que itlamachtijca. Huan se tlatequipanojquetl ax quipantía tlen más cuali que quipantía iteco.

²⁵ Initztoque innomomachtijcahua huan innotatequipanojcahua, huajca quinamiquí para imopantis queja na nopantis. Tlacame nechtoctajtloque niAxcualtlacatl^{10:25} huan na queja nopa caltecojtlí, huajca más ax cuali inmechchihuilise imojuanti tlen initztoque queja innoconehua.

Amo xiquinimacásica tlacame

(Lc. 12:2-7)

²⁶ "Amo xiquinimacásica tlacame pampa nochi tlen inmechchihuilise ixtacatzí monextis teipa. Huan tlen motlatijtoc ama, teipa nochi quimatise.

²⁷ Ni tlajtoli tlen ama nimechilhúa iyoca quema tlayohua, xitlayolmelahuaca campa hueli quema tonaya. Tlen nimechixtacamahúa ama, monequi chichahuac xitlayolmelahuaca tlen inintzonpac caltini para nochi ma quicaquica.

²⁸ Amo xiquinimacásica tlacame tlen quinequij inmechmictise, pampa san huelise quimictise imotlacayo huan ax tleno huelis quichihuilise imoalma. Monequi xiquimacásica san Toteco Dios pampa yajaya quipiya chichahualistli para quixolehuas imoalma huan imotlacayo nepa mictla.

²⁹ "Yongue pilquentz ininpati piltototzitzí nica ipan tlatepactli huan quinnamacaj ome para se centavo, yajuanti ipatij miyac iixtla Toteco hasta niyon se ax miquí intla Toteco ax quicahuilía.

³⁰ Pero ica imojuanti miyac más Toteco inmechmocuitlahúa hasta quimati quesqui imotzoncal inquitijaj.

³¹ Huajca amo ximomajmatica. Miyac más imopati iixtla Toteco que miyac totome.

Xiquinilhúa tlacame innechneltocaj

(Lc. 12:8-9)

³² "Intla se tlatatl nechneltoca huan teyolmelahuá para nechneltoca, na nojquiya niquihuis noTata nepa elhuicac para yajaya noaxca.

³³ Pero ajqueya teyolmelahuá para ax nechneltoca, huajca na nojquiya niquihuis noTata nepa elhuicac para yajaya ax noaxca.

Jesús quinxejelohua tlacame

(Lc. 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ "Amo ximoilhúa nihualajtoc para oncas tlahesuillistli ipan ni tlatepactli. ¡Ax neli! Eltoc queja nihualajtoc ica machete.

³⁵ Nihualajtoc para niquinxejelos tlacame. Nopampa na tlacame moiycatlalise tlen inintata, huan ichpocame moiycatlalise tlen ininnana. Huan yeyojme moiycatlalise tlen iniyejnahua.

³⁶ Huan se tlatatl tlen nechneltoca huelis quinpiyas icualancaitacahua tlen ichampoyohua.

³⁷ "Intla se quicnelía inana o itata más que na nechicnelía, huajca ax quinamiquí para elis noaxca. Intla se quicnelía isihuapil o ioquichpil más que na, huajca ax quinamiquí para elis noaxca.

³⁸ Monequi se tlacatl tlen nechtoquilis mocualtlalijtos para miquis para na queja se tlen quihuica icuamapel para ipan miquis. Huan tlen ax queja nopa nechtoquiliijiyas, ax quinamiqui elis noaxca.

³⁹ Yajaya tlen quinequi quimanahuis iyolis para ax miquis nopampa na, quipolos ialma. Pero yajaya tlen miquis nopampa na huan quipolos iyolis nica ipan tlaltepactli, quipantis yolistli para nochipa.

Toteco tetlaxtlahuis ica tlen quichijtoque

(Mr. 9:41)

⁴⁰ "Tlacame tlen inmechselise, nojquiya nechselíaj. Huan tlen nechselía, quiselía noTata tlen nechtitlantoc.

⁴¹ Huan intla se tlacatl quipalehuis se tiocamanalojquetl pampa yajaya quitequipanohua Toteco, yajaya quiselis tlaxtlahuili queja Toteco quimacas nopa tiocamanalojquetl. Huan intla se tlacatl quipalehuis se cuali tlacatl, san pampa quimachilia yajaya se cuali tlacatl, teipa quiselis itlaxtlahuil queja Toteco quimacas nopa cuali tlacatl.

⁴² Intla se tlacatl san mitzmacas san se taza tlen sesec atl para tiquis pampa tinomomachtijca, huan yonque ax tihueyi iniixtla tlacame queja sequinoc nomomachtijcahua, nimitzilhuía Toteco quitlaxtlahuis."

11

Juan quintitlanqui ome imomachtijcahua ma quicamahuitij Jesús

(Lc. 7:18-35)

¹ Quema Jesús tlanqui techmachtía timajtlacme huan ome tiimomachtijcahua huan techtlamihui tlen tijchihuasquiaj, tiyajque ipan totequi. Huan yajaya quisqui nepa huan yajqui tlamachtito huan tlacamanaloto itlajtol ipan altepetini tlen nechca.

² Huan quema Juan tlen tecuaalti itztoya ipan tlatazactli huan quicajqui tlen Cristo quichihuayaya, quintitlanqui imomachtijcahua ma quicamahuitij.

³ Huajca imomachtijcahua Juan quitlajtlanijque Jesús:

—¿Ta tiCristo tlen Toteco techilhuijtoc hualasquia o monequi noja timochiyase para ma huala?

⁴ Huan Jesús quinnanquili: "Xiyaca, xiyolmelahuatij Juan tlen inquicactoque huan inquittoque.

⁵ Xiquilhuitij para ica nochicahualis, tlacame tlen popoyotzitzitzi, ama tlachiyaj. Huan metzcuchotzitzitzi, ya cuali nejnemij. Huan tlacame tlen tlacayo palantoyaj ica lepra, mochicajtoquejya. Tlen nacastapaltzitzitzi, ama tlaacajij. Huan tlen mictoyaj, moyolcujtoquejya. Huan tlen más teicnelztzitzitzi quicajquij nopa cuali tlajtoli tlen Toteco pampa niquincahuía.

⁶ Huan nojquiya xiquilhuitij para Toteco quitiochihuas tlen quimachilis ajqueya naja huan nechtoquilis."

⁷ Huan teipa quema ya quistoyaj imomachtijcahua Juan, Jesús pejqui quincamahúa tlen Juan itequi nopa miyac tlacame tlen quiyahualojtoyaj. Quiijto: "Quema achtohuiya inyajque ipan tlali huactoc campa ax tleno eli para inquitatij Juan, ¿tlachque inmoilhuyiyaj inquitasquiaj? ¿Inmoilhuyiyaj inquitasquiaj se tlacatl tlen yamanic queja se pilacatzitzi tlen moojolinía quema tlaajaca? ¡Ax ya nopa!

⁸ Niyon ax inmoilhuyiyaj inquitasquiaj se tlacatl tlen moyoyontijtoc ica se yoyomitl tlen nelcuali. Ya inquitatij tlen moquentaj yoyomitl tlen nelcuali itztoque ipan ininchajchaj tlanahuatiani. Nimechilhuis para tlen inyajque.

⁹ Inyajque ipan nopa tlali huactoc campa Juan itztoya pampa inquitatij yajaya se tiocamanalojca Toteco. Quena, nimechilhúa Juan se tiocamanalojquetl. Yajaya nopa tiocamanalojquetl tlen más hueyi.

¹⁰ Ipan Itlajtol Toteco camati tlen Juan campa ijculijtoc:

'Xiquita, nijtitlanis notlayolmelajca ma mitzyacanas.

Yajaya quicuaitlalis iniyolo tlacame para ma mitzselise.'

¹¹ Melahuac nimechilhúa, axaca seyoc tlen tlacajtoc ipan ni tlaltepactli tlen más hueyi iixtla Toteco que Juan tlen tecuaaltía. Pero nopa tlacatl tlen itztoc más pilsiltzi ipan itlanahuatilis Toteco tlen itztoc ipan elhuicac, yajaya elis más hueyi que Juan.

¹² "Tlen nopa tonali quema nejnemiyaya Juan tlen tecuaaltiyaya huan hasta ama, miyac quinequij tlatehuisse tlen quejatza tlanahuatis Toteco tlen itztoc ipan elhuicac, pampa Toteco quisencajtoc quejatza tlanahuatis, pero ax queja yajuanti quinequij. Huan yeca quinequij ica fuerza quichihuase ma eli seyoc tlamantli tlanahuatili.

¹³ Nochi itiocamanalojcahua Toteco tlen hualajque achtohui quema aya ajsiyaya Juan, tecamahuyiyaj tlen teipa panosquia ipan ni tonali.

¹⁴ Quiijtojque hualasquí se Elías, huan intla inquinequij inquitatise, yajuanti camatiyayaj tlen Juan, pampa Juan yajaya Elías.

¹⁵ Inquipiayaj imonacas, huajca xijcaquica tlen nimechilhuía.

¹⁶ “¿Quejatza huelis nimechilhuis intlacame tlen ama initztoque quejatza initztoque? Initztoque queja coneme tlen mosehuíaj tianquis huan quinnotzaj sequinoc coneme ma mahulticaj ininhuaya huan nopa sequinoc ax quinneltoquiliáj.

¹⁷ Huajca nopa coneme cualanij huan quiijtohuaj: ‘Titlapitzque para ximijtotica, pero ax inmijtotijque. Tihuicaque se huicatl tlen cuesoli queja mictoya se acayja, pero ax inchocaque.’

¹⁸ Queja nopa coneme, imojuanti ax inpaquij intla ax nochi pano queja inquichiyaj ma pano. Pampa hualajqui Juan huan mosajqui huan ax quíic xocomeca atl huan inquijtojque quipixtoya se iajaca Axcualtlacatl.

¹⁹ Huan na tlen niMocuepqui Tlacatl nihualajtoc, huan nijcua huan niqui tlen onca; huan inquijtojque nineltlacuajquetl huan nineltlaiquetl. Inquijtojque ninejnemi ininhuaya tlacajcayahuan tlen tlainamaj impuesto huan ininhuaya tlacame tlen miyac tlajtlacoli quichijtoque. Pero intla Toteco nechmacatoc cuali notlalnamiquilis, teipa tlanempa nesis para nijchihua tlen xitlahuac.”

*Toteco quintlajtolsencahuas tlen ax quicualitase
(Lc. 10:13-15)*

²⁰ Teipa Jesús pejqui quiijtohua para ax cuali tlen quichijque tlacame ipan altepetini campa quichijtoya miyac chichahualnescayotl iniixtla, pampa yajuanti ax moyolcuepque.

²¹ Quiijto: “Inteicneltique tlen inehujaj altepetl Corazín pampa Toteco inmechtlatzacuiltis. Inteicneltique tlen inehujaj Betsaida, pampa ax innechneltocaque quema nijchijqui huejhueyi chichahualnescayotl imoixtla. Intla tlacame tlen huejcajquiya itztoyaj ipan altepetini Tiro huan Sidón quiitztosquíaj nochi nopa chichahualnescayotl tlen nijchijqui imoixtla, moyolcueptosquíaj nimantzi huan nochi tlacame quimajtosquíaj.

²² Huan nojquiya nimechilhuía, ipan nopa tonal quema Toteco tetlajtolsencahuas, más chichahuac inmechtlatzacuiltis imojuanti tlen inquicactoque notlajtol huan ax inquinejque inmoyolpatlase, que quintlatzacuiltis nopa ax cuajcualme tlen itztoyaj ipan Tiro huan Sidón huejcajquiya.

²³ Imojuanti tlen inehujaj altepetl Capernaum, inmohueyimati huan inmoilhuíaj inmotlalanase hasta elhuicac, pero axtle. Intemose hasta mictla pampa ax inmoyolcueptoque. Intla Sodoma ehuani tlen huejcajquiya quiitztosquíaj nopa chichahualnescayotl tlen inquittoque, moyolcueptosquíaj huan noja mocahuasquí inialtepe hasta ama.

²⁴ Huan ipan nopa tonal quema Toteco tetlajtolsencahuas, más inmechtlatzacuiltis inCapernaum ehuani que quintlatzacuiltis nopa ax cuajcualme tlen huejcajquiya itztoyaj ipan Sodoma.”

*Jesús quinnotzqui tlacame ma yaca campa ya
(Lc. 10:21-22)*

²⁵ Huan ipan nopa tonal nojquiya Jesús quicamahui Itata, Toteco Dios, huan quihlhuí: “Papá, ta tiToteco Dios tlen titlanahuatía ipan elhuicac huan ipan tlattepectli. Nimítzhueyimati pampa tijlatijtoc ni tlamantli para ma ax quimachilica tlacame tlen moilhuíaj tlanamiquini huan miyac quimachilíaj. Huan ama tíquinnextilijtoc tlacame tlen itztoque queja coneme huan ax mohueyimati.”

²⁶ Quena, queja nopa tijchijtoc pampa queja nopa elqui mopaquilis.”

²⁷ Huan Jesús quinilhui nopa tlacame: “NoTata nechmacatoc tlanahuatili ipan nochi tlamantli. Axaca cuali nechyolixmati, san Toteco noTata, quena, yajaya cuali nechyolixmati. Huan axaca quiyolixmati Toteco noTata, san na, quena, cuali nijyolixmati. Huan nojquiya quiyolixmatise nopa tlacame tlen nijnequi para niquinnextilis ajqueya ya.

²⁸ Xihualaca campa na nochi imojuanti tlen intlaxicohuaj huan intlamamalhuicaj etic, huan na nimechquixtilis inmotlamamal para ximosehuica huan ximosiyajcahuaca.

²⁹ Xinechcahuilica ma nieli niimoTeco huan xinemica nohuaya. Ximomachtica tlen na pampa na nijpiya noyolo. Ax nimohueyimati huan ica na inquitantise tlen quitemohua imoalma para ma mosehuis huan mosiyajcahuas.

³⁰ Ax ohui nopa tequitl tlen nimechmacas. Eltoc queja se tlamamali tlen ax etic.”

12

*Jesús hueli quiijtos tlachque monequi quichihuase ipan sábado
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)*

¹ Ipan nopa tonali, ipan se sábado quema tiisraelitame timosehuáj, Jesús panoyaya ipan se mili tlen quipixqui toctli tlen trigo. Huan tiimomachtijcahua timayanayayaj huan tijquehcocototzque quentzi trigo huan tijcujque.

² Huan nopa fariseos techitaque huan quiilhuijque Jesús:

—Xiquita tlen quichihuj momachtijcahua. Yajuanti tequitij, pampa quipixcaj trigo huan ama sábado. Huan itlanahuatil Moisés technahuatíaj tiisraelitame ma ax titequitica ipan ni tonal.

³ Huajca Jesús quinilhui:

—Huelis ax inquipojtoque tlen David huan ihuampoyohua quichijque quema tlhuel mayanayayaj huan ax elqui se tlajtlacoli.

⁴ Calajque ipan ichaj Toteco huan quicuajque nopa pantzi tlen totajtzitzi quitlalilíaj iixtla Toteco. Huan itlanahuatilhua Moisés ax quicahuili para David, niyon tlen itztoyaj ihuaya ma quicuaca, pampa quijto san totajtzitzi huelis quicuase nopa pantzi.

⁵ Nojquiya huelis ax inquipojtoque ipan itlanahuatilhua Moisés campa quijto para nopa totajtzitzi monequi quixpanose nopa tlanahuatili para ma ax tequitica ipan sábado, pampa monequi tequitise ipan tiopamitl huan ya nopa ax elqui tlajtlacoli.

⁶ Huan nimechilhúia na niitztoc más nihueyi iixtla Toteco que nopa tiopamitl.

⁷ Huelis ax inquimachilíaj Itlajtol Toteco campa quijtohua: 'Nijnequi xiquintlasojtlaca tlacame, ax nijnequi san xinechmacaca tlapiyalime para tlacajchualistli.' Intla inquimachilijtosquíaj, inquintlasojtlatosquíaj nomomachtijcahua tlen mayanaj, huan ax inquiteilhuijtosquíaj pampa ax tleno ax cuali quichijtoyaj.

⁸ Na tlen niMocuepqui Tlacatl nijpiya tlanahuatili para niquinilhuis tlacame tlachque huelis quichihuase ipan sábado, ni tonal para ma timosehuica tiisraelitame.

*Jesús quichicajqui se tlatatl tlen mahuactoc
(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)*

⁹ Jesús quistejqui nopa huan yajqui inintiopa.

¹⁰ Huan nopa itztoya se tlatatl tlen mahuactoya. Huan nopa fariseos quemohuayayaj tlen ica quiteilhuisquíaj Jesús, huajca quitlajtlanjque:

—¿Techcahuilíaj itlanahuatil Moisés para tijchicahuas se tlatatl ama ipan ni tonal para tiisraelitame timosehuise?

¹¹ Huan Jesús quinilhui:

—Intla se tlen imojuanti quipiyasquía se borrego tlen huetzisquía ipan ostotl ipan sábado, ni tonal para timosehuise, ¿ax tijquixtisquía?

¹² Se tlatatl ipati más que se borrego. Huajca quena, quinamiqui para tijchihuase tlen cuali ipan ni tonal para timosehuise.

¹³ Huajca Jesús quiilhui nopa tlatatl tlen mahuactoya:

—Xixitlahua moma.

Huan yajaya quixitlajqui huan mocualtili queja nopa seyoc ima.

¹⁴ Huajca nopa fariseos quisque nopa huan mocamahuijque san sejqo quejatza quichihuase para quimictise Jesús.

Itlajtol Toteco huejcajquiya camatqui tlen Jesús

¹⁵ Jesús quimatiyaya tlen nopa tlacame quisencahuayayaj quichihuase, huajca quisqui nopa. Huan quitoquiliyayaj miyac tlacame, huan quinchicajqui nochi tlen mococohujaj nopa.

¹⁶ Pero quinilhui ma ax quinilhuisse sequinoc ajqueya ya.

¹⁷ Ica nochi ni tlamantli tlen Jesús quichijqui tlanqui nopa tlajtol tlen Toteco quijto huejcajquiya huan tlen tiocamanalajquetl Isaías quijcuilo. Quijto:

¹⁸ "Xijtlachili ni notequipanojca tlen nijtlapejpenijto.

Niquicnelía miyac, yajaya quichihua tlen tlhuel nechpactía.

Na nijtlalis Notonal ipan ya,

huan yajaya quinilhuis tlacame tlen ax israelitame tlen nopa tonal quema Toteco tetlaj-tolsencahuas.

¹⁹ Yajaya ax tlathuis, niyon ax tzajtzis.

Ax tlathuejchihuas tlamiyacapa ipan calle.

²⁰ Quipiyas iyolo ica tlen ax quipiyaj chicahualistli,

huan quinpalehuis tlen ax quimatij tlen quichihuase.

Quena, yajaya iselti tlanahuatiqui nica huan quichihuas ma tlatlani tlen xitlahuac.

²¹ Huan ipan ya^{12:21}, nochi tlattepac ehuan mochiyase para ma quinmaquixti."

Fariseos quiiijtojque Axcualtlacatl quipalehuía Jesús

(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

²² Teipa quihualicaque campa Jesús se tlatatl tlen quipixtoya iajacayo Axcualtlacatl ipan itlacayo. Huan nopa ajacatl quichijtoya para ax hueli tlachiyas huan ax hueli camatis. Huan Jesús quichicajqui huan yajaya huelqui camati huan huelqui tlachiya.

²³ Huan nochi nopa miyac tlacame quisentlachilijque quema quiitaque tlen Jesús quichijqui huan moilhuiyayaj se ica seyoc: “¿Huelis yajaya iteipa ixhui Tlanahuatijquetl David tlen Toteco techilhui techtitlanilisquía?”

²⁴ Huan nopa fariseos quicajque tlen yajuanti quiiijtohuayayaj huan quiiijtojque: “Ni Jesús quinquixtía ajacame ica ichichualis Axcualtlacatl tlen quinyacana nochi ajacame.”

²⁵ Pero Jesús quimatiyaya nochi tlen nopa tlacame moilhuiyayaj, huan huajca quimilhui: “Intla se tlanahuatijquetl ipan se tlali quinpiya itlacajhua tlen moxelohuaj huan tlajco motehuaj ica seyoc tlajco, tlamis ichichualis nopa tlali. Nojquiya intla se altepetl o se familia ipan ininchaj motehuise, ax huejcahuase nojquiya.

²⁶ Ihualc elisquía intla nopa Axcualtlacatl nechmacasquía fuerza para niinquinxtilisquía tlen ya iajacahua ipan tlacame, motlajcoxelosquía huan ax huejcahuasquía itequihuejcayo ica iajacahua.

²⁷ Inquiiijtojque niinquinxtilisquía iajacahua ica itlapalehuil Axcualtlacatl^{12:27}, pero ya-juanti tlen inmechtquilij nojquiya quinquixtía iajacahua Axcualtlacatl tlen calac-toque ipan tlacame. ¿Huelis inmoilhuij nopa Axcualtlacatl quinpalehuía nojquiya? ¡Ax melahuac! Hasta imotlatoquilijcahua inmechilhuisse para inmocuapolojtoque.

²⁸ Pero ximoilhui. Intla na niinquinxtilisquía iajacahua Axcualtlacatl ica ichichualis Itonal Toteco, huajca ximomacaca cuenta para ajsicoya imohuaya Toteco tlen huelis tlanahuatis ipan imoyolo.

²⁹ Ximoilhui, axaca huelis calaquis ichaj se tlatatl tlen tetixtoc queja Axcualtlacatl huan quiquixtilis tlen iaxca intla achtohui ax quitlanis huan quiiilpis. Huajca quena, huelis quiquixtilis tlen quipiya queja na niinquinxtilis tlen iaxcahua Axcualtlacatl.

³⁰ “Se tlatatl tlen ax itztoc nohuaya, itztoc nocualancaitaca. Tlen ax nechpalehuía para niquinnotzas tlacame campa na, quinsemana tlen hualahuij nohuaya.

³¹ “Nimechilhui, Toteco hueli quintlapojpolhuía tlacame nochi tlajtlacoli tlen quichihua huan nochi tlajtoli tlen ax cuali quiiijtohuaj, pero intla se quimahuisspolos Itonal Toteco, Toteco ax quema quitlapojpolhuis.

³² Huajca intla se camatis tlen hueli tlen na tlen niMocuepqui Tlatatl, Toteco huelis quitlapojpolhuis, pero intla quimahuisspolos Itonal Toteco, Toteco ax quitlapojpolhuis ipan ni tonali, niyon ipan nopa tonali tlen hualas.

Tiquixmatise se cuahuil ica itlajca

(Lc. 6:43-45)

³³ “Tlacame quixmatij se cuali cuahuil pampa temaca itlajca tlen cuali. Monequi inquiijtose cuali se cuahuil pampa cuali itlajca o xiquijtoaca ax cuali se cuahuil pampa ax cuali itlajca.

³⁴ Imojuanti initztoque queja incohuame, huajca ¿quejatza hueli inquiijtose tlen cuali? Pampa se tlatatl camati tlen eltoc ipan iyolo.

³⁵ Se cuali tlatatl quiiijtohua tlen cuali pampa cuali iyolo, pero fiero tlacame quiiijtohuaj tlen fiero tlajtoli pampa fiero ininyolo.

³⁶ Huan nimechilhui, quema Toteco tetlajtolsencahuas, yajaya nojquiya quintlatzacuilitis tlacame ipampa nochi fiero tlajtoli tlen quiiijtojque.

³⁷ Quena, intla inquiiijtojque tlen cuali ama, Toteco inmechilhuis ax inquihuicaj tlajtlacoli. Pero intla inquiiijtojque tlen fiero ama, Toteco inmechtlatzacuilitis.”

Fiero tlacame quinequij se tlanescayotl

(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

³⁸ Teipa sequin fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quitlajtlanijque Jesús: —Tlamachtijquetl, tojuanti tijnequij xijchihua se tlanescayotl para technextilis nelía tijpiya chichualistli.

³⁹ Huan Jesús quinnanquili:

—Imojuanti tlen initztoque ama, nelía infiero tlacame huan inquicajtejtocque Toteco. San imojuanti innechtlajtlanij más tlanescayotl para innechneltocase. Pero ax nimechmacas seyoc tlanescayotl. San nopa tlanescayotl tlen tiocamanalojquetl Jonás elis se tlanescayotl para imojuanti.

⁴⁰ Pampa queja Jonás itztoya eyi tonali huan eyi yohuali iijtico nopa hueyi tlapiyali ipan hueyi atl, na nojquiya tlen niMocuepqui Tlacatl, niitztos ipan tlalcoyotli para eyi tonali huan eyi yohuali.

⁴¹ Ipan nopa tonal quema Toteco tetlajtolsencahuas, nopa tlacame tlen huejcajquiya itztoyaj ipan altepetl Nínive moquetzase huan inmechteilhise. Pampa nopa Nínive ehuan moyolcuepque quema Jonás quinilhuito itlajtol Toteco, pero xiquitaca, na niitztoc más hueyi que Jonás huan ax inquinequij innechneltocase.

⁴² Nojquiya ipan nopa tonal quema Toteco tetlajtolsencahuas, nopa hueyi sihua tlanahuatijquetl tlen Sur moquetzas huan inmechteilhise tlen initztoque ama. Pampa nopa sihua tlanahuatijquetl hualajqui huejca para quicaquis itlajtol Salomón pampa quimatqui tlhuel tlanamíqui. Huan na niitztoc más hueyi que Salomón, pero ax inquinequij innechtlaquilise.

Ajacame mocuepaj ipan tlacame

(Lc. 11:24-26)

⁴³ “Quema se iajacayo Axcualtlacatl quisa ipan se tlacatl, nopa ajacatl nemi campa tlahuactac huan campa hueli quitemojtinemi campa mosehuis, huan intla ax tleno quipantía,

⁴⁴ huajca quiijtohua: ‘Nimocuepas ipan nopa tlacatl tlen nijcajtejqui.’ Huan mocuepas huan quipantis axaca itztoc ipan iyolo nopa tlacatl. Nepa cactoc. Eltoc queja se cali tlen tlachpantli huan tlen quiipiya nochí tlacualtlalili.

⁴⁵ Huajca nopa ajacatl yas huan quinhualicas ihuaya sequinoc chicome ajacame tlen achi más fierojtique que ya. Huan nopa tlacatl elis más fiero teipa ica chicome ajacame que eltoya achtohuiya ica san setzi. Quej nopa nojquiya elis ica imojuanti tlen ama initztoque, teipa initztose más fierojtique que ama.”

Ajsicoj inana huan iicnihua Jesús

(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

⁴⁶ Quema Jesús quincamahuiyaya nopa tlacame, hualajque inana huan iicnihua huan moquetzacoj calteno. Quinequiyayaj quicamahuisse.

⁴⁷ Huajca se tlacatl quiilhui Jesús:

—Monana huan moicnihua itztoque calteno huan quinequij mitzcamahuisse.

⁴⁸ Pero Jesús quinanquili:

—¿Ajqueya nonana?, huan ¿ajqueya noicnihua?

⁴⁹ Huan Jesús techmanexti tiimomachtijcahua huan quiilhui nopa tlacatl:

—Xiquita, ni tlacame tlen itztoque nica niquinita queja nonana huan queja noicnihua.

⁵⁰ Pampa tlen quichihua ipaquilis noTata tlen itztoc elhuicac, yajaya noicni huan nonana.

13

Se tlacatl quiijzeloto xinachtli

(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Teipa ipan nopa tonal, Jesús quisqui ipan nopa cali campa itztoya huan mosehuito nechca hueyi atl.

² Huan mosentilijque miyac tlacame nepa campa itztoya. Huajca Jesús tlejoc ipan se cuacanahua tlen eltoya ateno huan mosehui, huan nopa miyac tlacame moquetzttoyaj xalixco.

³ Huan quinmachi miyac tlamantli ica huicalotl huan huicaltli, quinilhui: “Se tlacatl yajqui quiijzeloto trigo.

⁴ Huan quema quiijzelohuayaya, sequin xinachtli huetzqui ojtipa huan hualajque totome huan quicuacoj.

⁵ Sequinoc xinachtli huetzqui tejtico campa ax oncayaya miyac tlali huan nimantzi ixhuac pampa ax huejcatla nopa tlali.

⁶ Pero quisqui tonati, huan quitlati, huan nimantzi huajqui pampa ax huelqui motlatzquili inelhuayo.

⁷ Huan sequinoc xinachtli huetzqui huitzijtic huan moscaltli, pero nopa huitztli quiijiy-omicti nopa toctli.

⁸ Huan sequinoc xinachtli huetzqui ipan cuali tlali huan moscaltli huan temacac itlajca. Sequin toctli tlen trigo temacac cien xinachtli huan sequinoc toctli temacac sesenta xinachtli, huan sequinoc temacac treinta xinachtli.

⁹ Nochi imojuanti inquipiyaj imonacas, huajca xijcaquica tlen nimechilhúa.”

Para tlen Jesús quitequihui huicaltili

(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

¹⁰ Huan tiimomachtijcahua Jesús timonechcahuicoj huan tijtlajtlanijq: “¿Para tlen tiqincamahuíá tlacame ica huicaltili tlen ohui quimachilise?”

¹¹ Huan Jesús technanquili: “Inmechcahuilijtoc imojuanti xijmachilica quejatza tlanahuatis Toteco tlen itzto ipan elhuicac. Pero achtohui axaca quimatiyaya, huan ama yajaya noja ax quincahuilía para ne sequinoc ma quimatica.

¹² Pampa yajaya tlen quimachilia notlajtol, Toteco quipalehuis para quimachilis más huan yajaya cuali quimatis. Pero yajaya tlen ax quichihuilía cuenta notlajtol, Toteco quiquixtilis nopa pilquentzi tlen quicactoc.

¹³ Yeca niqincamahuíá ica huicaltili para yonque ni tlacame quiitaj tlen nijchihua, elis queja ax tleno quiitaj. Huan yonque quicaquij notlajtol, elis queja ax tleno quicaquij huan ax tleno quimachilíaj.

¹⁴ Ica yajuanti tlami nopa tlajtoli tlen nopa tiocamanalojqetl Isaías huejcajquiya quijcuilo, campa quijtohua:

‘Intlactinemij, pero ax tleno inquimachilíaj.

Huan intlachixtinemij, pero ax inmomacaj cuenta tlachque inquitaj.

¹⁵ Quej ni eltoc pampa ni tlacame yoltetique.

Ax quicualcaquij notlajtol.

Huan ixcochtoque para ax tleno quiitase.

Yeca ax quinequij quimachilise notlajtol ipan ininyolo,

huan ax quinequij moyolpatlase huan nechneltoquillise,

para niqinchicahuas tlen inintlajtlacolhua.’

¹⁶ “Pero innomomachtijcahua, Toteco inmechtiochijtoc pampa inquimachilijtoque tlen inquitaj huan tlen inquicaquij.

¹⁷ Melahuac nimehilhuía, miyac itiocamanalojqehua Toteco huan cuajcuali tlacame huejcajquiya quinequiyayaj quiitase tlen ama inquitaj, huan quinequiyayaj quicaquise tlen ama inquicaquij, pero ax huelque.

Tlachque quijtosnequi nopa huicaltili

(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

¹⁸ “Xijtlacaquilia tlachque quijtosnequi nopa huicaltili tlen nopa tlatatl tlen quijzeloto xinachtli.

¹⁹ Sequin tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui ojtipa. Yajuanti quicaquij quejatza Toteco tlanahuatía huan ax quimachilíaj, huajca Axcualtlacatl huala huan quinquixtilía nopa quentzi tlamachtli tlen calajtoc ipan ininyolo.

²⁰ Sequinoc tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui temajcayja. Yajuanti quicaquij itlajtol Toteco huan nimantzi quiselíaj ica paquillistli.

²¹ Pero ax temachme. Itztoque queja se xinachtli tlen ax motlatzquillía inelhuayo. Huajca quema huala tlahuijcaoyotl o sequinoc quintlatzacuultíaj pampa quineltoaj itlajtol Toteco, nimantzi quicajtehuaj.

²² Sequinoc tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui huitzijtic. Yajuanti quicaquij itlajtol Toteco, pero más mocuatotóníaj ica miyac tlamantli ipan ni tlaltepectli. Quinequij quipiase miyac tomi, yeca nopa tlamantli tlen quinequij quijiyomictíaj itlajtol Toteco huan ax quipiyaj itlajca. Nopa tlacame ax nelnelía quinequij quitequipanose Toteco.

²³ Sequinoc tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui ipan cuali tlali. Yajuanti quicaquij itlajtol Toteco huan quimachilíaj. Yajuanti, quena, temacaj inintlajca. Sequin nopa tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen temacac cien hueltas imiyaca nopa xinachtli tlen quitocoyaj, huan sequinoc queja tlen temacac sesenta hueltas imiyaca, huan sequinoc queja tlen temacac treinta hueltas imiyaca nopa xinachtli tlen quitocoyaj.”

Nopa huicaltili tlen nopa ax cuali xihuitl

²⁴ Jesús quinilhui seyoc huicaltili huan quijto: “Quema Toteco tlen itzto ipan elhuicac tlanahuatis ipan ni tlattepectli, elis queja imil ni tlatatl tlen nimechilhuis. Se tlatatl quitojqui trigo tlen cuali ipan imil.

²⁵ Pero quema cochtoya, hualajqui icualancaitaca huan quitojqui seyoc tlamantli xinachtli tlen nesqui nojquiya queja trigo, pero ax tleno ipati itlajca. Huan icualancaitaca quitoctejqui huan yajqui.

²⁶ Teipa nopa trigo tlen cuali ixhuac huan temacac itlajca, huan nojquiya nesqui para oncayaya sequinoc toctzontli tlen ax cuali.

²⁷ Huan itequipanojqehua yajque quicamahuitoj ininteco, quilhuijq: ‘Toteco, tijtojqe cuali xinachtli ipan momil. Huajca ¿para tlen nojquiya quipiya nopa tlen ax cuali?’

²⁸ “Huan ininteco quinilhui: ‘Se nocualancaitaca quitojqui tlen ax cuali.’

“Huan quitlajtlanjique: ‘¿Tijnequi ma tijmacuica nopa tlen ax cuali?’

²⁹ “Huan ininteco quinilhui: ‘Axtle, pampa huelis inquimacuisse ihuaya notrigo.

³⁰ Xijcahuilica nochi ome ma moscaltica san sejco hasta ajsis pixquistli. Huan huajca niquinilhuis tlen pixcase para achtohui ma quisentilise tlen ax cuali huan quuilpise huan quitlatise. Huan teipa nopa cuali trigo quipixcase huan quitemase ipan nocuacal.’ ”

Nopa xinachtli tlen mostaza

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

³¹ Teipa Jesús quinilhui seyoc huicaltili, quijto: “Quema Toteco tlen itzoc elhuicac tlanahuatis ipan tlaltepactli momiyaquilise tlacame ipan itlanahuatilis queja ni. Eltos queja se pilxinachtzi tlen mostaza tlen se tlatatl quitocato ipan imil.

³² Nopa xinachtli mostaza eltoc tlen más pilsiltzi tlen nochi sequinoc xinachtli, pero quema moscaltía, eli más hueyi tlen sequinoc tzontli huan mochihua se cuahuil campa totome hueli quichihuj inintepasol ipan imacuayo.”

Se huicaltili tlen tlasonejcyotl

(Lc. 13:20-21)

³³ Huan Jesús quinilhui seyoc huicaltili: “Momiyaquilise tlacame tlen quicahuilíaj Toteco tlen itzoc elhuicac ma quinnahuatis. Elis queja momiyaquilía eyi tlajejyecoli harina quema se sihuatl quitlalilía tlasonejcyotl. Teipa mosonehua huan quichihua tlahuel miyac pantzi.”

Quejatza Jesús quitequihui huicaltili

(Mr. 4:33-34)

³⁴ Nochi ni tlamantli Jesús tlamachtli ica huicaltili, pampa nochipa quema quincamahuiyaya tlacame, quinilhuiyaya huicaltili.

³⁵ Huan quichijqui ya ni para ma tlami tlen nopa tiocamanalojquetl huejcajquiya quijcuilo campa quijtohua:

“Niquincamahuis tlacame ica huicaltili.

Niquinilhuis tlamantli tlen axaca quimatiyaya hasta quema pejqui tlaltepactli.”

Nopa cuali trigo huan tlen ax cuali

³⁶ Teipa Jesús quincajtejqui nopa miyac tlacame huan yajqui ichaj, huan tiimomachtijcahua tiquilhuijque: “Xitechilhui tlachque quijjtosnequi nopa huicaltili tlen nopa ax cuali xinachtli tlen icualancaitaca quitojqui ipan imil.”

³⁷ Huan Jesús technanquili: “Yajaya tlen quitojqui nopa cuali xinachtli ipan imil, eltoc na tlen niMocuepqui Tlatatl.

³⁸ Nopa mili quinequi quijjtos ni tlaltepactli. Nopa cuali xinachtli quijjtosnequi tlacame tlen iaxcahua Toteco. Nopa xinachtli tlen ax cuali quijjtosnequi tlacame tlen iaxcahua Axcualdcatl.

³⁹ Huan nopa icualancaitaca tlen quitojqui nopa xinachtli tlen ax cuali, yajaya Axcualdcatl. Nopa pixquistli quijjtosnequi quema tlamis tlaltepactli. Huan nopa pixcane quijjtosnequi elhuicac ehuani.

⁴⁰ Huan quema quisentilise nopa tzontli tlen ax cuali huan quitlatise, technextilía tlen panos quema tlamis ni tlaltepactli.

⁴¹ Quema tlamis ni tlaltepactli, na tlen niMocuepqui Tlatatl niquintitlanis noelhuicac ejcahua ma yaca campa hueli ipan notlanahuatilis, huan quinquixtise nochi tlacame tlen quichihuj sequinoc ma tlajtlacolchihuaca huan nochi tlen quichihuj tlen ax cuali.

⁴² Huan noelhuicac ejcahua quimajcahuase ipan tliit nopa ax cuajcualme huan nepa chocase huan tlanhuehuechocase pampa tlahuel tlajijyohuise.

⁴³ Pero nochi nopa tlacame tlen itzoque xitlahuaque iixtla Toteco Totata tlahuise queja tonati nepa campa Toteco tlanahuatía. Inquipiay imonacas, huajca xijtlacaquilica tlen nimechilhuía.

Nopa huicaltili tlen tomi tlen eltoya tlanjitic

⁴⁴ “Nelcuali eltoc quema Toteco tlen itzoc elhuicac tlanahuatis. Huan quema tlacame quimachilíaj para nelía cuali nopano, quichihuase queja se tlatatl tlen quipantía miyac tomi ipan se mili. Huan quema quipanti, nímantzi sampa quitlalpacho. Teipa ica paquilistli yajqui huan quinamacac nochi tlen quipixtoya huan quicojqui nopa mili.

Nopa huicaltili tlen nopa perla tlen nelía ipati

⁴⁵ “Quena, nelía tlahuel ipati tlen quipantijtoc se tlen quinequi calaquis campa tlanahuatía Toteco tlen itzoc elhuicac. Nopa tlatatl itzoc queja se tlanamacquetl tlen quitemo-hua nopa perla tlen más patiyó para moaxcatis.

⁴⁶ Huan quema quipantis nopa perla tlen tlahuel miyac ipati, yohui huan quinamaca nochi tlen quipixtoc para teipa quicohuas.

Michime ipan matlatl

⁴⁷ “Yonque tlacame quicahuaq ma quinnahuati Toteco tlen itztoc elhuicac, noja itztose nica ica ax cuajcualme. Ihuical eli queja michtlajtlamani tlen quimajcahuaq ininmatla ipan hueyi atl, huan quinitzquiay nochi tlamanli michime.

⁴⁸ Huan quema cuali temitojca ininmatla, quitlalíaj xalixco huan mosehuíaj huan nopa cuali michime pehuaj quintemaj ipan chíquihuitl huan tlen ax cuali quintepehuaj.

⁴⁹ Quej ni nojquiya elis quema tlamis tlaltepactli. Ielhuicac ejcahua Toteco hualase huan quinquixtise nopa ax cuajcualme tlen itztoque ininhuaya tlen itztoque xitlahuaque iixtla Toteco.

⁵⁰ Huan nopa ax cuajcualme quinmajcahuase campa tlitl huan nepa chocase huan tlanhuehuechocase pampa tlahuel tlajiyohuise.”

Tlamantli sosoltic huan yancuic

⁵¹ Huan Jesús techtlajtlani:

—¿Inquimachilijque nochi tlen nimechilhuitoc?

Huan tiquilhuijque:

—Quena.

⁵² Huan Jesús techilhui:

—Nochi tlamachtiani tlen itlanahuatl Moisés tlen mochihuase imomachtijcahua Toteco huan quicahuilise ma quinnahuati ipan ininyolis quichihuase queja se tetat tlen quinaj-cocui sequin tlamantli tlen sosoltic huan sequin tlen yancuic tlen ipati para quitequihuis teipa. Nopa tlamachtiani quiquixtise para quitequihuisse ipan inintlamachtli sequin tlamachtli sosoltic tlen ipa quimatiyayaj huan sequin tlen yancuic tlen quicactoque.

Tlacame ipan ialtepe Jesús ax quineltoaque

(Mr: 6:1-6; Lc. 4:16-30)

⁵³ Huan quema Jesús tlanqui quinilhuía ni huicaltli, quisqui tlen nepa,

⁵⁴ huan yajqui ialtepe. Nepa pejqui tlamachtía ipan israelita tiopantini campa hueli. Huan tlacame tlen quicajque itlajtol quisentlachiliyayaj huan motlajtlaniyayaj:

—¿Ajqueya quimaca Jesús ni tlanamiquilistli para tlamachtía queja ni huan para hueli quichihua ni huejhueyi chichahualnescayotl?

⁵⁵ Yajaya san icone se cuaxinquetl. Inana itoca María huan itlaca icnihua inintoca Jacobo, José, Simón huan Judas.

⁵⁶ Huan nochi isihua icnihua itztoque nica tohuaya. Huajca ¿canque momachtli Jesús nochi ni tlamantli?

⁵⁷ Huajca yeca nopa tlacame quicocolijque. Pero Jesús quinilhui:

—Ichampoyohua se tiocamanalojquetl huan tlacame tlen san sejco ehuaní ihuaya, ax quema quiselíaj, pero sejcocoy ehuaní, quena.

⁵⁸ Huajca Jesús ax quichijqui miyac chichahualnescayotl nepa pampa tlacame tlen ejque ipan ialtepe ax quineltoacayaj.

14

Quejatza Herodes quimicti Juan tlen tecuaaltiyaya

(Mr: 6:14-29; Lc. 9:7-9)

¹ Ipan nopa tonali Tlanahuatijquetl Herodes Antipas tlen quinahuatiyaya estado Galilea quicajqui para Jesús quichihuayaya miyac chichahualnescayotl.

² Huan quinilhui itequipanojcahua: “Ni tlatl Jesús, yajaya Juan tlen tecuaaltiyaya. Ni-jmicti, pero ama moyolcuitoc huan yeca quipiya chichahualistli para quichihuas huejhueyi chichahualnescayotl.”

³⁻⁴ Quej ni mijqui Juan. Quipiyayaya tonali quema Tlanahuatijquetl Herodes mocuil-ijtoya se sihuatl tlen itoca Herodías tlen achtohui eliyaya isihua Herodes Felipe I, iicni Herodes. Pero hualajqui Juan tlen tecuaaltiyaya huan quiilhui para ax cuali itztoc ihuaya ihuejpol, huajca Tlanahuatijquetl Herodes quiitzqui Juan, quiilpi huan quitzajqui.

⁵ Huan Herodes quinequiyaya quimictis pero quinimacasiyaya nopa miyac tlacame tlen quiiyayaj Juan para se tiocamanalojquetl.

⁶ Pero quema quiaxiti ixihui Tlanahuatijquetl Herodes, ilhuichijqui huan itepotz ichpoca mijtotico iixtla ya huan itlanotzalhua. Yajaya eliyaya iichpoca Herodías tlen ama isihua. Huan Tlanahuatijquetl Herodes nelía quipacti queja mijtoti.

⁷ Huajca Tlanahuatijquetl Herodes quitencahuili quimacasquía nopa ichpocatl tlen hueli tlamantli tlen quitlajtlanisquía.

⁸ Huan inana nopa ichpocatl, yajaya tlen itocayaya Herodías, ya quiilhuijtoya iichpoca tlachque ma tlajtlani. Huajca nopa ichpocatl quiilhui nopa tlanahuatijquetl:

—Xinechmaca amantzi ipan se hueyi plato itzonteco Juan tlen tecuaaltiyaya.

⁹ Huan yonque mocueso nopa tlanahuatijquetl, tlanahuati ma quimacaca pampa quitencahuilijtoya quimacas tlen quitlajtlanisquía iniixtla itlanotzalhua tlen tlacuyayaj ihuaya.

¹⁰ Huajca tlatitlanqui ma quiquechtzontequiti Juan ipan tlatzactli.

¹¹ Huan quihualicaque itzonteco ipan se hueyi plato huan quimacaque nopa ichpocatl. Huan nopa ichpocatl quimactili inana.

¹² Huan hualajque imomachtijcahua Juan huan quihuicaque itlacayo huan quitlalpa-chotoj. Teipa yajque quiyolmelahuatoj Jesús para mijqui Juan tlen tecuaaltiyaya.

Jesús quintlamacac macuili mil tlacame

(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

¹³ Huan quema Jesús quicajqui para ya mijqui Juan, quisqui nepa campa itztoya, huan yajqui iselti ipan cuacanahua hasta sejcayoc campa tlatzitzica. Huan nopa miyac tlacame quicajque canque yohuiyaya. Huan quisque inialtepehua huan quitoquillijque icxinejnemiyayaj. Huan quimacaque se huelta campa nopa hueyi atl hasta campa Jesús ajsiti ipan icuacanahua.

¹⁴ Huan quema Jesús temoc ipan cuacanahua, quinitac nopa miyac tlacame huan quintlasojtlac. Huan quinchicajqui nopa cocoyani tlen quinhualiquiliyayaj.

¹⁵ Huan quema pejqui tlayohua, tiimomachtijcahua tiajsicoj huan tiquilhuijque:

—Tlayohuaya huan nica ax onca caltini. Huajca xiquintitlani ni tlacame ma yaca, pampa monequi quicohuatij tlen quicuase campa pilaltepetzitzi.

¹⁶ Pero Jesús techilhui:

—Ax monequi yase. Imojuanti xiquintlamacaca.

¹⁷ Huan tiimomachtijcahua tiquilhuijque:

—Tojuanti san tijpiyaj nica macuili pantzi huan ome michime.

¹⁸ Huan Jesús techilhui:

—Xinechhualiquilica tlen inquipiayaj.

¹⁹ Huan Jesús quinilhui nochí nopa tlacame ma mosehuica sacapetlaixco. Huan quitzqui nopa macuili pantzi huan nopa ome michime, huan ajcoitac elhuicac, huan quitlascamatqui Toteco. Teipa quitlajcotlapanqui nopa pantzi huan techmacac tojuanti tiimomachtijcahua huan tiquinmajmacaque nopa miyac tlacame.

²⁰ Huan nochí yajuanti tlacaujque huan cuali ixhuique. Huan teipa tijsentilijque nopa panpayaxtli huan michpayaxtli tlen mocajqui, huan tijtemitijque majtlactli huan ome chiquihuitl.

²¹ Huan itztoyaj nepa nechca macuili mil san tlacame tlen tlacaujque huan ax tiquinpojqe quesqui sihuame huan coneme.

Jesús nejnenqui aixco

(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

²² Huan nimantzi Jesús techilhui tiimomachtijcahua ma ticalaquica ipan cuacanahua huan ma titlayacanaca hasta seyoc nali. Huan yajaya mocajqui para quinnahuatijtehuas nopa miyac tlacame.

²³ Huan Jesús quinnahuatijtejqe huan tlejoc iselti ipan se tepetl para momajitos. Huan quema tlayohuaya, itztoya nepa iselti.

²⁴ Huan tocuacanahua tlen ipan tiyohuiyayaj nejnentoya hasta tlajco ipan hueyi atl quema pejqui tlaajaca chicahuac. Huan pejqui quicuatopehua tocuacanahua, huan nopa atl techhuicayaya huan ayoc huelqui tiyohuij para seyoc nali.

²⁵ Huan quema tlanestihualayaya, Jesús monechcahuico campa tojuanti nejnenti-hualayaya aixco.

²⁶ Huan tiimomachtijcahua tiquitaque nejnemiyaya aixco, huan timomajmatijque huan titzajtziq:

—Huala se animajtzi.

Huan nelía timomajmatijque.

²⁷ Pero Jesús nimantzi technojnotzqui huan techilhui:

—Ximosemacaca. Na niJesús. Amo ximomajmatica.

²⁸ Huan Pedro quiilhui Jesús:

—NoTeco, intla nelía ta, huajca xijchihua ma ninejnemi aixco hasta campa tiitztoc.

²⁹ Huan Jesús quiilhui:

—Xihuala.

Huan Pedro quisqui ipan cuacanahua huan nejnenqui aixco para ajsis campa Jesús.

³⁰ Pero quema quicajqui nopa ajacatl tlen hualayaya chichahuac, nelía momajmati huan pejqui atzonpolihui, huan tzajtzc:

—NoTeco xinechmanahui.

³¹ Huan nimantzi Jesús quimaitzqui huan quihlhui:

—¿Para tlen timomajmati? ¿Para tlen pilquentzi tinechneltoca?

³² Huan quema Jesús ihuaya Pedro tlejcoque ipan tocuacanahua, nopa ajacatl moquetzqui.

³³ Huan tiimomachtijcahua tijhueyichijque huan tiquilhuijque:

—Nelía ta tiIcane Toteco.

Jesús quinchicajqui tlacame ipan tlali Genesaret

(Mr: 6:53-56)

³⁴ Huan teipa quema Jesús huan tiimomachtijcahua tiquixcotonque nopa hueyi atl, tiajsitoj tlali Genesaret.

³⁵ Huan nopa tlacame nepa quixmatque Jesús huan campa hueli tlayolmelahuatoj ipan inintlal para ya ajsito. Huajca tlacame quinhualaque campa ya nochi tlen mococo-huayayaj para ma quinchicahua.

³⁶ Huan nopa cocoyani quitlajtlaniyayaj Jesús ma quincahuili quitoxomase iyoyo. Huan nochi tlen quitoxomayayaj iyoyo, mochichahuayayaj.

15

Nopa tlen techchihua ax tlapajpactic iixpa Toteco

(Mr: 7:1-23)

¹ Huan teipa ajsicoj campa Jesús sequin fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil mose's tlen hualajtoyaj Jerusalén. Yajuanti quihlhuijque:

² —¿Para tlen momachtijcahua tlaixpanoj? Quicajtoque nopa tlamachtilistli tlen tohuejcapan tatahua techmacaque ica quejatza monequi timomajtequise. Ax momajtequiáj miyac hueltas queja monequi quema tlacuaj.

³ Huajca Jesús nojquiya quintlajtlani se tlamantli:

—Huan imojuanti ¿para tlen inltaixpanoj huan inquicajtehuaj itlanahuatil Toteco san para inquitoquilise imotlalnamiqulis?

⁴ Toteco quijito: 'Xiquintlepanitaca imotatahua huan imonanahua.' Huan nojquiya quijito: 'Ma miqui ajqueya quitlajilhúia inana o itata.'

⁵⁻⁶ Pero inquinmachiáj tlacame ma ax quintlepanitaca ininnanahua huan inintatahua. Inquinmachiáj ma quinilhua para ax hueli quinpalehuise ica inintechmonequi pampa ya quimacatoque Toteco nochi tlen quipiyaj. Huajca inquicahuaj ni tlanahuatili tlen Toteco temacac para inquitoquilise imotlalnamiqulis.

⁷ Ome imoxayac. Nelía melahuac tlen nopa tiocamanaljoquetl Isaías quijicuilo huejcajquiya tlen Toteco quijitojtoya tlen imojuanti:

⁸ 'Ni tlacame quijitohuaj nechtlepanitaj, pero ax neli, pampa ipan ininyolo ax nechilnamiqij.

⁹ Ax tleno quichihuaj quema nechhueyitlepanitaj, pampa tlamachiáj san inintlajtol tlacame queja eltosquía notlajtol.'

¹⁰ Huajca Jesús quinnotzqui nopa miyac tlacame ma monechcahuica huan quinilhui:

—Xijcaquica cuali tlen nimechilhúia huan xijmachilica notlajtol.

¹¹ Tlen se tlatcat quicua ax hueli quichihuas ax tlapajpactic iixtla Toteco, pero quema quijitohua tlajtoli tlen ax cuali, quena, itlajtol quijitlacohua iyolo.

¹² Huan tojuanti tiimomachtijcahua Jesús timonechcahuicoj huan tijlajtlanijqque:

—¿Ta tijmati nopa fariseos cualanque ica tlen tiquijto amantzi?

¹³ Ta Jesús technanquili huan techilhui:

—Nochi tzontli tlen Toteco ax quitococ, yajaya quimacuis ica nochi inelhuayo pampa ax iaxca.

¹⁴ Xiquincahuaca nopa fariseos. Itztoque queja popoyotzitzi. Huan tlacame tlen quinquilíaj nojquiya itztoque popoyotzitzi. Huan inlta se popoyotzi quiyacana seyoc popoyotzi, nochi ome huetzise tlacoyo ijtic.

¹⁵ Huan Pedro quihlhui Jesús:

—Xitechixtomili nopa huicaltli.

¹⁶ Huan Jesús quihlhui:

—¿Niyon imojuanti, ax inquimachilíaj?

¹⁷ Nochi tlen quicua se tlatcat san pano ipan iijti huan teipa quisa ipan itlacayo.

¹⁸ Pero quema se quijitohua se tlajtoli fiero, huajca quisas ipan iyolo huan nopa, quena, quichihua ax tlapajpajtic nopa tlatcatl.

¹⁹ Pampa nochi tlalnamiquilistli tlen ax cuali quisa ipan ininyolo tlacame. Quema se tlatcatl temictía, o momecatía, o sihanemi, o tlaxtequi, o istlacati, o tetlajilhúa, huajca quisa ipan iyolo.

²⁰ Huan ya nopa, quena, quichihua ax tlapajpactic. Pero intla se tlacuas huan ax momajtequi queja quijto nopa tlanahuatili, axtle.

Se sihuatl quitlajtlani Jesús ma quipalehui

(Mr. 7:24-30)

²¹ Teipa Jesús quisqui nepa huan yajqui ipan nopa tlali nechca altepetini Tiro huan Sidón.

²² Huan monechcahuico campa ya se sihuatl tlen ax israelita. Yajaya se tlali Canaán ejquetl. Huan quihhui:

—Toteco, ta tiiteipa ixhui David, xinechtlasojtla. Noichpoca quipiya se iajacayo Axcualtlacatl tlen quitlajiyohuultía miyac. Se favor xijtlasojtla huan xijchicahuati.

²³ Huan Jesús ax tleno quihhui nopa sihuatl. Huan tiimomachtijcahua tiajsicoj campa ya huan tiquihhuique:

—Xiquihhui ne sihuatl para ma yohuiya huan ma ayoc techtzajtzilijtihuala.

²⁴ Huajca Jesús quihhui nopa sihuatl:

—Toteco nechtitlantoc ma niquinpalehui israelitame pampa itztoque queja borreojme tlen mocuapolojtoque.

²⁵ Huan nopa sihuatl quinechcahuico huan motlancuaquetzqui iixtla huan quihhui:

—Toteco, xinehpalehui.

²⁶ Huan Jesús quihhui:

—Intla nimitzpalehuis achtohui huan ta ax tiisraelita, elis queja se tlen quinquixtilía inintlacualis teconehua para quinmacas chichime.

²⁷ Huan nopa sihuatl quinanguili:

—Quena, Toteco, pero chichime quicuaj nopa panpayaxtli tlen tepehui mesatzala quema tlacuaj inintecohua.

²⁸ Huajca Jesús quihhui:

—Nane, pampa miyac timotemachijtoc ipan na, ya mochicajtoc moichpoca queja tjnequiyaya.

Huan iichpoca nimantzi mochicajqui.

Jesús quinchicajqui miyac tlacame

²⁹ Huan Jesús quisqui nepa, huan sampa yajqui campa se tepetl nechca hueyi atl Galilea huan tlejoc ipani huan mosehui.

³⁰ Huan quinechcahuicoj nelmiyac tlacame tlen quinhualiquiliyayaj tlen metzcuchotique, popoyotzitzí, metzcototique, nonotzitzí, huan tlen quipixque sequinoc cocolistli. Huan quintejqe nochi nopa cocoyani iicxitla Jesús huan yajaya nochi quinchicajqui.

³¹ Huajca nopa tlacame quisentlachilijque quema quinitaque tlen nonotzitzí camatiyayaj huan tlaquiyayaj. Huan tlen metzcuchotique, cuali nejnemiayaj. Huan tlen metzcototique, nejmachtijca ininmetz. Huan tlen popoyotzitzí, ya tlachiyayayaj. Huan yeca nochi quihueyimatque Toteco tlen tiisraelitame.

Jesús quintlamacac nahui mil tlacame

(Mr. 8:1-10)

³² Huan Jesús technotzqui tiimomachtijcahua huan techilhui:

—Niquintlasojtla ni miyac tlacame pampa ya mocajtoque nohuaya eyi tonali huan ax tleno quipiya para quicuase. Ax nijnequi niquintitlanis ma yaca ininchajchaj, pampa tlahuel mayanaj huan huélis tlapolose ipan ojtli.

³³ Huan tiimomachtijcahua tiquihhuique:

—¿Canque tijpantise imiyaca pantzi tlen monequi para nochi ni tlacame nica ipan ni huactoc tlali pampa yajuanti nelía miyaqui?

³⁴ Huan Jesús techtlajtlani:

—¿Quesqui pantzi inquipiyaj?

Huan tijnanquiliijque:

—Chicome pantzi huan se quesqui pilmichtzitzí.

³⁵ Huan Jesús quihhui nopa tlacame ma mosehuica tlalchi.

³⁶ Teipa quitzqui nopa chicome pantzi huan nopa pilmichtzitzí huan quitlascamatqui Itata. Huan quitlajcotlapanqui huan pejqí techmajmaca tiimomachtijcahua para ma tiquinmajmacaca nopa tlacame.

³⁷ Huan nochi tlacuajque huan cuali ixhuique. Huan tiimomachtijcahua tijsentilijque nopa panpayaxtli tlen mocajqui huan tijtemitijque chicome chiquihuitl.

³⁸ Huan tlacaujque nahui mil tlacame, pero ax tiquinpojque nopa sihuame huan coneme.

³⁹ Huajca Jesús quinnahuatijtejqwi nopa miyac tlacame, huan tlejcoc ipan nopa cuanahua ipan hueyi atl huan yajqui tlali Magdala.

16

Fariseos quinejque quiitase se tlanescayotl

(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)

¹ Huan hualajque nopa fariseos huan nopa saduceos para quimasiltise Jesús ica inintlajtlot. Huan quitlajtlanijqwe Jesús ma quichihua se tlanescayotl tlen elhuicac para quinnexutilis intla quiipiya ichicahualis Toteco.

² Pero Jesús quinihlui: “Quema temo tonati inquittohuaj para mostla cuali tonas pampa tlachichiltic nepa elhuicac.

³ Huan intla ica ijnaloc nesi hasta yayahuic tlamixtentoc, inquittohuaj para ama huetzis atl chicahuac. ¡Ome imoxayac! Inquimatij tlachque quijitosnequi nopa mixtli tlen elhuicac, pero ax inquimachiliaj tlachque quijitosnequi nochi tlen inquittoque pano ipan ni tonali.

⁴ Imojuanti tlen ama initztoque nelía infiero tlacame huan inquitcajtejqwe Toteco. San imojuanti innechtlajtlaniaj ma nijchihua se tlanescayotl para innechneltocase. Pero ax nimechmacas seyoc tlanescayotl. San nopa tlen panoc ica Jonás eltoc queja se tlanescayotl para imojuanti.”

Huan Jesús quincajtejqwi huan yajqui.

Imomachtijcagua ma ax quitoquilica inintlamachtitl fariseos

(Mr. 8:14-21)

⁵ Huan teipa quema Jesús huan tiimomachtijcagua tiajsitoyajya nepa seyoc nali hueyi atl, tiimomachtijcagua timomacaque cuenta para tiquilcajtoyaj tijhualicase pantzi para tijcuase.

⁶ Huan Jesús techilhui:

—Ximotlachilica para amo xijselica inintlasonejcayo fariseos huan saduceos.

⁷ Huan tiimomachtijcagua timoilhuijqwe se ica seyoc:

—Techilhuía ya ni pampa tiquilcajqwe tijhualicase pantzi para tijcuase.

⁸ Huan Jesús quimatiyaya tlachque tiquijtohuayaj huan huajca techilhui:

—¿Para tlen inmocuesohuaj pampa ax inquittohuaj pantzi? Imojuanti san pilquentzi innechneltocaj.

⁹ ¿Noja aya inquimachiliaj nochicahualis? ¿Ax inquittohuaj tlen panoc quema niqunt-lamacac macuili mil tlacame ica macuili pantzi? ¿Ax inquittohuaj quesqui chiquihuitl tlacualistli mocajqui quema ya tlacujtoyaj?

¹⁰ ¿Ax inquittohuaj quesqui chiquihuitl tlacualistli mocajqui quema sampa niqunt-lamacac nahui mil tlacame ica chicome pantzi?

¹¹ ¿Quejatza huelis inmoilhuijqwe para nimocuesohua pampa inquittohuaj pantzi? Nimechilhuiyaya ximotlachilica para amo xijselica inintlasonejcayo fariseos huan saduceos.

¹² Huajca tiimomachtijcagua tijmachilijque para Jesús ax techcamahuiyaya tlen tlanescayotl para pantzi. ¡Axtle! Yajaya techilhuiyaya ma timotlachilica para ax tijselise inintlamachtitl nopa fariseos huan nopa saduceos.

Pedro quiijto Jesús yajaya nopa Cristo tlen Toteco quititlantoc

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

¹³ Teipa Jesús ajsito nechca altepetl Cesarea de Filipo. Huan yajaya techtlajtlani tiimomachtijcagua:

—Quema tlacame camatij tlen na tlen niMocuepqui Tlacatl, ¿ajqueya quijtohuaj para na?

¹⁴ Huan tiquilhuijqwe:

—Sequin quijtohuaj ta tijuán tlen tecuaaltiyaya. Sequin quijtohuaj ta tiElías. Huan sequinoc quijtohuaj ta tiJeremías o seyoc itiocamanalojca Toteco.

¹⁵ Huan Jesús techtlajtlani:

—¿Huan imojuanti? ¿Ajqueya inquittohuaj para na?

¹⁶ Huan Simón Pedro quinanquili:

—Ta tiCristo tlen Toteco techilhui techtitlanilisquía. Ta tiCone Toteco Dios, yajaya tlen nelía itzoc.

¹⁷ Huan Jesús quiilhui:

—Toteco mitztiochijtoc Pedro, tiicone Jonás, pampa ax elqui se tlatatl tlen mitznexutili ajqueya na, pero elqui noTata tlen itzoc ipan elhuicac.

¹⁸ Huan nojquiya nimitzilhuía ta, tiPedro, tlen quiijtosnequi se tipiltetzi. Huan ipan ni hueyi tepatlactli nijquetzas notiopa. Huan nochi chichahualistli ipan mictla ax quema huelis quitlanis.

¹⁹ Nimitzmacas tlanahuatili para tijtlapos campa tlanahuatía Toteco tlen itztoc elhuicac, pampa tiquinpohuilis tlacame quejatza huelis calaquise nepa. Huan nochi tlen tiquilpis nica ipan tlaltepactli, moilpis nepa ipan elhuicac. Huan tlen tijtojtomas ipan tlaltepactli, nojquiya motojtomas nepa elhuicac.

²⁰ Huan Jesús chichahuac techilhui tiimomachtijcahua ma axaca tiquilhuica para yajaya elqui nopa Cristo tlen Toteco techtitlanilijtoya.

Jesús techilhui miquis huan moyolcuis

(Mr. 8:31 — 9:1; Lc. 9:22-27)

²¹ Huan elqui ipan nopa tlalochtli quema Jesús pejqui techilhúa tiimomachtijcahua para monequi yas Jerusalén. Huan nepa quitlajiyohuiltisquíaq miyac nopa huehue tlacame tlen israelitame, huan nopa tlayacanca totajtzitzi huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Quiijto para quimictise huan teipa ica eyi tonali, moyolcuis.

²² Huan Pedro quihuicac iyoca huan quitlacahualti, quilhui:

—Ma Toteco Dios mitzpalehui, noTeco, para ni tlajiyohuilistli ma ax mitzajsi.

²³ Pero Jesús mocueptiquisqui huan quilhui Pedro:

—Xinechtalcahui, Axcualtlacatl. Tijnequi tinechtzacuilis para ma ax nijchihua ipaquilis Toteco. Ax timoilhuía tlen Toteco Dios moilhuía, san timoilhuía queja tlacame.

²⁴ Huajca Jesús techilhui tiimomachtijcahua:

—Intla se tlatatl quinequi nechtoquilis, ma quitlahuelcahua tlen yajaya quinequi. Huan ma quitlalanas icuamapel huan nechtoquilis mocualtlalijos para miquis nopampa na.

²⁵ Pampa tlen quinequi momanahuis para ax miquis ipampa nechixmati, quipolos ialma. Pero tlen nechtoquilis yonque monequi miquis nopampa na, quipantis yolistli yancuic para nochipa.

²⁶ Ax quipalehuis se tlatatl yonque moaxcatisquía nochi ni tlaltepactli intla quipolos ialma. Pampa ax onca tleno tlen se huelis tlaxtlahuas para quimanahuis ialma quema quipolojtos nepa mictla.

²⁷ Pampa na tlen niMocuepqui Tlatatl nihualasoc ica itlatlanex noTata Dios. Huan noelhuicac ejaehua hualase nohuaya para niquintlaxtlahuis nochi tlacame queja quinamiqui ica tlen quichijtoque.

²⁸ Nelía nimechilhúa, sequin imojuanti tlen inmoquetzaj nica, ax inmiquise hasta inquitase quejatza na tlen niMocuepqui Tlatatl nimonextis quema nihualas para nitlanahuatis.

17

Jesús moixpatlac huan quinnextili itlatlanex

(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

¹ Huan quema panotoya chicuase tonali, Jesús quihuicac Pedro huan Jacobo ihuaya iicni, Juan, huan tlejcoque ininseltitzi ipan se huejcapantic tepetl.

² Huan nepa Jesús quipatlac itlachiyalis iniixtla. Huan ixayac cahuanqui queja tonati huan iyoyo mocuepqui chipahuac queja tlahuili.

³ Huan nimantzi monextijque Moisés huan Elías huan pejqque quicamahuíaq Jesús.

⁴ Huajca Pedro quilhui Jesús:

—NoTeco, nelía cuali para tiitzoque nica. Intla tijnequi, tijchihuase eyi pilxajcaltzitzitzi. Se para ta, seyoc para Moisés huan seyoc para Elías.

⁵ Huan quema Pedro noja quicamahuiyaya Jesús, temoc se mixtli tlen tlahuiyaya huan quintzajqui. Huan camatqui Toteco Dios ipan nopa mixtli huan quiijto: “Ya ni Nocone tlen niquicnelía. Nijpiya miyac paquilistli ica tlen quichihua. Xijtlaquilica tlen yajaya quiijtohua.”

⁶ Huan quema imomachtijcahua quicajque ni tlajtoli, moixtlapachojque huan nelía momajmatijque.

⁷ Huan Jesús quinnehcahuico huan quinpanitzqui sesen yajuanti huan quinilhui:

—Ximoquetzaca huan amo ximajmahuica.

⁸ Huan quema yajuanti ajcotlachixque, axaca más quiitaque, san Jesús iselti.

⁹ Huan quema temoyayaj tlen tepetl, Jesús quinnahuati:

—Axaca xiquilhuica tlen inquitzoque hasta na tlen niMocuepqui Tlatatl niquincajtehuas tlen mictoque huan nimoyolcuis sampa.

Jesús quiijto para ya hualajtoc Elías

¹⁰ Huan imomachtijcahua Jesús quitlajtlanijque:

—¿Para tlen nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quiijtohuaj para achtohuiya monequi hualas Elías huan teipa hualas nopa Cristo?

¹¹ Huan Jesús quinilhui:

—Nelía Elías huala achtohui para tlacualtlaliqui nochi tlamantli.

¹² Pero nimechilhúa, Elías ya hualajqui huan tlacame ax quiixmatque huan san tlen hueli quichihuiljique. Huan ihuical elis ica na tlen niMocuepqui Tlacatl nojquiya nitlajiyohuis ininmaco.

¹³ Huajca imomachtijahua quimachilijque para Jesús quincamahuiyaya tlen Juan tlen tecuaaltiyaya para yajaya eltoya Elías.

Jesús quichicajqui se oquichpil tlen quipixqui se iajaca Axcualtlacatl

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Huan yajuanti sampa ajsicoj campa itztoyaj nopa miyac tlacame. Huan hualajqui se tlacatl, huan motlancuaquetzqui iixtla Jesús huan quihui:

¹⁵ —Tate, xijtlasojtla nocone huan xijchicahua pampa tlapolohua huan tlajiyohuía miyac. Quemantzi huetzi tlixijco huan quemantzi huetzi atitla.

¹⁶ Niqinhualiquili momomachtijahua pero ax huelque quichicahuaj.

¹⁷ Huan Jesús quinilhui nopa tlacame tlen moquetztoyaj nopano:

—¡Ay intlacame tlen ama initztoque, ax innechneltocaj! ¿Tlachque nijchihuas imohuaya? Ax xitlahuac imotlalnamiquilis. ¿Quesqui tonali monequi nimocahuas imohuaya? ¿Quesqui tonali monequi nimechijiyohuis?

Huan Jesús quihui nopa tlacatl:

—Xinechhualiquili mocone.

¹⁸ Huan Jesús quinahuati ma quisa iajacayo Axcualtlacatl tlen calactoya ipan itlacayo huan yajaya quisqui. Huan nopa oquichpil nimantzi mochicajqui.

¹⁹ Huajca tiimomachtijahua iyoca tijcamahuitoj Jesús huan tijtlajtlanjique:

—¿Para tlen ax tihuelque tijchihuaj ma quisa nopa ajacatl?

²⁰ Huan Jesús techilhui:

—Ax inhuelque pampa noja pilquentzi innechneltocaj. Nelía nimechilhúa, intla imotlaneltoquilis moscaltisquía queja quichihua se ipilxinacho mostaza, huelis inquinahuatise ni tepetl: ‘Ximoijcueni huan xiya nepa’ huan nopa tepetl moijcuenis huan mochihuas imotlajtol. Intla cuali intlaneltocase, huelis inquichihuase nochi.

²¹ Pero ni tlamantli ajacame ax quisase intla ax timosahuase huan timomajitose ipan Toteco para ma quisaca.

Jesús sampa quiijto para miquis huan moyolcuis

(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

²² Huan quema tiajsitoyaj ipan tlali Galilea, Jesús techilhui tiimomachtijahua:

—Nechtemactilise na tlen niMocuepqui Tlacatl ininmaco tlacame,

²³ huan nechmictise, pero ica eyi tonali nimoyolcuis.

Huan tiimomachtijahua nelía timocuesojque.

Jesús tlaxtlajqui nopa tomi para tiopamitl

²⁴ Teipa Jesús huan tiimomachtijahua tiajsicoj altepetl Capernaum. Huan hualajque campa Pedro itztoya nopa tlacame tlen quisentiliyayaj nopa tomi tlen tlainamaj para tiopamitl huan quitlajtlanjique:

—¿Motlamachtijca tlaxtlahua nopa tomi tlen tlainamaj para tiopamitl o axtle?

²⁵ Huan Pedro quinnanquili:

—Quena, tlaxtlahua.

Teipa Pedro yajqui quuitato Jesús campa itztoya ipan se cali. Huan quema Pedro noja aya tleno quihuiyaya, Jesús quitlajtlani:

—¿Quejatza tiquita, Pedro? Quema tlanahuatiani ipan ni tlatepactli tlainamaj impuesto, ¿ajqueya quininamaj? ¿Quininamaj ininconehea o sejcoyoc ehuani?

²⁶ Huan Pedro quinnanquili:

—Quininamaj sejcoyoc ehuani.

Huan Jesús quihui:

—Huajca ax monequi para tojuanti tlen tiiconehua nopa tlanahuatijquetl ma titlaxtlahua.

²⁷ Pero para ax titecualancamacase, nojquiya titlaxtlahuase. Xiya nepa campa hueyi atl huan xijmajcahua se tepos huicolli para michime. Xijtlalana nopa michi tlen achtohui tijmasiltis, huan ipan ícamac tijpantis se tomi tlen quiaxilil para titlaxtlahuase tlen tlainamaj para tiopamitl. Huajca xijhuica huan xitlaxtlahuati para na huan para ta.

18

Ajqueya más hueyi iixtla Toteco

(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

- ¹ Ipan nopa tonal tiimomachtijcahua tijtlajtlanijqe Jesús:
—¿Ajqueya itztos más hueyi campa tlanahuatis Toteco tlen itztoc elhuicac?
² Huajca Jesús quinotzqui se conetl huan quiquetzqui tlatlajco tojuanti,
³ huan techilhui:
—Nelía nimechilhúa intla ax inmoyolpatlase huan inmochihuase queja coneme, ax huelis incalaguise campa Toteco tlen itztoc elhuicac tlanahuatía.
⁴ Pampa nepa campa Toteco tlen itztoc elhuicac tlanahuatía elis más hueyi ajqueya moicnonequis queja se conetl.
⁵ Huan ajqueya quiselía se conetl ipan notoca^{18:5}, nechselía nojquiya.

Ma tiquimacasia titlajtlacolchihuase

(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)

- ⁶ “Huan Toteco tlahuel quitlatzacuiltis tlen quichihuas se conetl ma ayoc nechneltoaca. Más cuali elisquía quema aya quichihua nopa hueyi tlajtlacoli, intla moilpilisquía se metlatl ipan iquechuayo huan ma moisahuiti ipan hueyi atl.
⁷ Nelía teicneltique tlacame pampa onca miyac tlamantli tlen quinyoltilana ma tlajtlacolchihuaca huan tlacame tlajtlacolchihuj mojmstla. Pero teicneltic se tlatatl tlen quichihuilía seyoc ma tlajtlacolchihua pampa Toteco quitlatzacuiltis.
⁸ “Intla moma o moixi mitzchihuilía xitlajtlacolchihua, hujca xijtzontequi huan xijmajcahua. Pampa más cuali para ticalaquis nepa campa onca yolistli ica san setzi moma o san setzi moixi, huan ax mitzmajcahuase nepa mictla ica motlacayo yamajtic. Pampa nepa mictla ax quema sehuis nopa tlitl.
⁹ Huan intla moixiyol quinequi quitlachilis tlajtlacoli, más cuali xijquixti huan xijmajcahua. Pampa achi más cuali ticalaquis nepa campa onca yolistli ica san setzi moixiyol huan ax mitzmajcahuase ica nochi ome moixiyol ipan tlitl nepa mictla.

Nopa borrego tlen mocuapolojtoc

(Lc. 15:3-7)

- ¹⁰ “Xijpiyaca cuidado para amo xiquiniyocacahuaca ni coneme pampa inielhuicac ejcahua tlen quinmocuitalhuaj, mojmstla quiixtlachilij noTata nepa elhuicac.
¹¹ Pampa na tlen niMocuepqui Tlatatl nihualajtoc para niquinmaquixtis tlen mocuapolojtoque.
¹² “¿Quejatza inquitaj? ¿Tlachque quichihuasquía se tlatatl intla quinpixtoya cien borregojme huan se mocuapolosquía? ¿Ax inmoilhuaj para quincahuasquía nopa noventa y nueve cuali tzactoque huan yas ipan tepetl quitemoti nopa tlen mocuapolojtoc?
¹³ Huan intla quipantis, paquis más ica nopa borrego tlen mocuapolojtoya que ica nopa noventa y nueve tlen ax mocuapolojtoque.
¹⁴ Nojquiya san se ica imoTata tlen itztoc nepa elhuicac. Yajaya ax quinequi ma mocuapolo niyon se tlen ni coneme.

Quema moicni mitzixpano, xijtlapojpolhui

(Lc. 17:3)

- ¹⁵ “Intla se moicni ipan Toteco mitzixpano, xiya huan iyoca xiquilhui tlen mitzchihuilijtoc para san ta huan ya inquimatise. Intla mitzcaquis huajca sampa elis queja moicni.
¹⁶ Pero intla ax mitzchihuilis cuenta, xiquinhuica se o ome mohuaya queja testigos para tijcamahuis para ma quimachili tlen mitzchihuilijtoc. Pampa ijcuilijtoc para temachtli quema ome o eyi testigos tlayolmelahuaj san se tlajtoli para quejatza panoc se tlamantli.
¹⁷ Huan intla moicni ax quinchihuilía cuenta nopa tlacame tlen tiquinhuicac mohuaya, huajca xiquinpoihui nochi nopa tiopamitl tlen tlaneltocani tlen moicni mitzchihuilijtoc. Huan intla nopa tlaneltocani quijta para xitlahuac tlen tiqijtohua pero nopa moicni ax quintlacaquilis, huajca xiquitaca queja se tlen ax quiixmati Toteco huan se tlen fiero iyolis queja se tlen tlainama impuesto.
¹⁸ “Pampa nelía nimechilhúa, nochi tlen inquilpise nica ipan tlaltepectli, moilpis nepa ipan elhuicac. Huan tlen inquitojtomase ipan tlaltepectli nojquiya motojtomase nepa elhuicac.
¹⁹ “Huan nojquiya nimechilhúa ya ni, intla ome tlen imojuanti ipan tlaltepectli inmochahuaj ica san se tlajtoli para inquitlajtlanise Toteco se tlamantli, huajca yajaya noTata tlen itztoc nepa elhuicac inmechmacas.

²⁰ Pampa campa mosentilíaj tlacame ipan notoca^{18:20}, yonque san mosentilíaj ome o eyi, na niitztoc ininhuaya.”

Nopa tlátequipanojquetl tlen ax quitlapojpolhui ihuampo

²¹ Huajca Pedro monechcahuico campa Jesús huan quitlajtlani:

—NoTeco, ¿hasta quesqui hueltas monequi nijtlapojpolhuis noicni tlen ajachica nechchi-huilíia tlen ax cuali? ¿Monequi nijtlapojpolhuis hasta chicome huelta?

²² Huan Jesús quíilhui:

—Amo san xijtlapojpolhui chicompa huelta. Monequi tijtlapojpolhuijtinemis hasta chicompa setenta hueltas.

²³ “Quena, monequi tijtlapojpolhuijtinemis pampa Toteco tlen itztoc elhuicac huan tlen tlanahuatis eltoc queja ni tlanahuatijquetl ipan ni huicaltili. Se tonal se tlanahuatijquetl quínequiyaya quincuentajchihuas itlatequipanojcahua tlen quitlahuiquiliyayaj.

²⁴ Huan quema pejqui, quihualiquilijque campa ya se itlatequipanojca tlen quitlahuiquiliyaya majtlactli mil bolsas tlen tomi.

²⁵ Huan nopa tlacatl ax tleno quipiyayaya para quicuepilis. Huajca nopa tlanahuatij-quetl tlanahuati ma quinamacaca nopa tlacatl ihuaya isihua huan iconehua huan nochi tlen iaxca, huan ica nopa tomi tlaxtlahuasquía se quentzi tlen quitlahuiquiliyaya.

²⁶ “Huan quema itlatequipanojca quicajqui, moixtlapacho iixtla nopa tlanahuatijquetl huan ica nochi iyolo quitlajtlani: ‘Xinechchiya huan nimitztlaxtlahuis nochi tlen nimitztlahuiquilia.’

²⁷ Huan nopa tlanahuatijquetl quitlasojtlac huan quitlapojpolhui nochi itlahuiquilis para ax tleno monequi tlaxtlahuas.

²⁸ “Teipa nopa tlátequipanojquetl yajqui huan quipantito se tlen tlátequipanohuayaya ihuaya huan quitlahuiquiliyaya pilquentzi tomi. Huan quiquechpatzcató hasta ayoc hueliyaya mijmijyotis huan quíilhui: ‘Xinechtlaxtlahui amantzi.’

²⁹ “Huan ihuampo motlancuaquetzqui iixtla huan ica nochi iyolo quíilhui: ‘Xinechchiya huan nimitztlaxtlahuis nochi.’

³⁰ “Pero nopa tlátequipanojquetl ax quínejqui quichiyas. Huajca quihuicac ihuampo ipan tlatzactli huan quitzajqui hasta nochi quitlamitlaxtlahuisquía.

³¹ Huan sequinoc itlatequipanojcahua nopa tlanahuatijquetl quítaque nopa tlacatl tlen ininteco quitlapojpolhuijtoyta itlahuiquilis huan quítaque tlen quichihuijtoyta ihuampo tlen pilquentzi quitlahuiquiliyaya. Huajca tlahuél mocuesojque huan yajque quíilhuitoj nopa tlanahuatijquetl tlen panoc.

³² “Huajca nopa tlanahuatijquetl quínotzqui nopa itlatequipanojca huan quíilhui: ‘Ta tífiero tlacatl. Na nijtlapojpolhui motlahuiquilis huan nochi tlen tinechtlahuiquiliyaya pampa ica nochi moyolo tinechtlajtlani.’

³³ Huajca ¿para tlen ax tijtlasojtlac mohuampo tlen nechtequipanohua mohuaya queja na nimitztlasojtlac?’

³⁴ Huajca iteco cualanqui huan quinmactili ininmaco tlacame tlen quitlajiyohuiltisquíaj hasta tlaxtlahuasquía nochi tlen tlahuicayaya achtohuaya.

³⁵ Huan nojquiya queja nopa quichihuas noTata tlen itztoc nepa elhuicac intla imojuanti ica nochi imoyolo ax inquitlapojpolhuise sesen imoicni tlen inmechchiuilíaj tlen ax cuali.”

19

Se tlacatl ma ax quicahua isihua

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

¹ Huan quema Jesús tlanqui quinilhuía nopa tlacame ni tlajtoli, quisqui estado Galilea huan yajqui estado Judea nechca nopa nali atentli Jordán campa temo tonati.

² Huan quitoquilijque miyac tlacame huan quinchicajqui nochi tlen mococohuayayaj nopano.

³ Huan hualajque sequin fariseos campa Jesús para quicajcayahuase para ma quíijtos tlen ax cuali. Huan yajuanti quitlajtlanjque:

—¿Nopa tlanahuatili quicahuilíia se tlacatl ma quicahuas isihua ica tlen hueli tlamantli?

⁴ Huan Jesús quínnanquili:

—¿Ax inquitpojqtoque tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa achtohui Toteco tlasenca-jqui? Quíijtohua: ‘Yajaya quichijqui tlacatl huan sihuatl’ para ma itztoca san sejco.

⁵ Huan nojquiya quíijtohua: ‘Yeca se tlacatl quicahuas itata huan inana huan mosej-cotilis ihuaya isihua huan nopa ome itztose queja san se inintlacayo.’

⁶ Huajca ayoc itztose queja ome. Ama nopa ome mochihuase queja san se inintlacayo. Toteco quinsejcotilia se tlacatl ihuaya isihua; huajca ma axaca quiniyocatllis.

⁷ Huan nopa fariseos quitlajtlanijque:

—Huajca ¿para tlen Moisés huejcajquiya quijto se tlacatl ma quimaca isihua se amatlajcuiloli campa quijtos para nopa sihuatl ayoc iaxca huan queja nopa quicahuas?

⁸ Huan Jesús quinnanquili:

—Pampa inyoltetique, Moisés inmechcahuili inlacame para inquicahuase imosihua ica se amatl, pero Toteco ax queja nopa quisencajqui ma eli ipan ipejya.

⁹ Huan nimechymelahuia intla se tlacatl quiptiya isihua tlen ax quiixpanotoc ica seyoc tlacatl huan nopa tlacatl quicahuas huan mosejcotilis ica seyoc, huajca nopa tlacatl momecatia. Huan intla se tlacatl mosejcotilis ica nopa sihuatl tlen ihuehue quicajtejtoc, huajca nopa tlacatl nojquiya momecatia.

¹⁰ Huan tojuanti tiimomachtijcahua tiquilhuique:

—Intla queja nopa monequi para se tlacatl mocahuas ihuaya isihua, huajca más cuali ma ax mosihuajti se tlacatl.

¹¹ Huan Jesús quinilhui:

—Ax nochi hueli quiptiyaj nopa yajatili para mocahuase ininseltitzi. San hueli quichihua j tlen Toteco quinmacatoc nopa chichualistli.

¹² Sequin tlacame tlen quema tlacatque quimatque para ax quema huelis quiptiyase ininsihua. Sequinoc ax huelis quiptiyase ininsihua pampa sequinoc quincaparojtoque. Huan itztoque sequinoc tlacame tlen ax quiptiyaj ininsihua pampa ipan ininyolo quimatij queja nopa achi más huelis tequitise ipan itlanahuatilis Toteco tlen itztoc elhuicac. Huajca intla se tlacatl quimachilia para huelis mocahuas iselti, ma mocahua iselti.

Jesús quintiochijqui coneme

(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

¹³ Teipa tlacame quinhualicaque ininconeuhua campa Jesús para ma quitlali ima huan ma momajtos. Huan tiimomachtijcahua tiquinajhuaque.

¹⁴ Pero Jesús techilhui:

—Xiquincahuaca nopa coneme ma hualaca campa na huan amo xiquintzacuilica. Pampa Toteco tlen itztoc nepa elhuicac quinnahuatis tlacame tlen nechseliaj queja ni coneme.

¹⁵ Huajca Jesús quitlali ima ipan nopa coneme huan quintiochijqui. Teipa quisqui huan yajqui.

Nopa telpocatl tlen tominpixquetl

(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

¹⁶ Huan hualajqui se tlacatl campa Jesús huan quitlajtlan:

—Cuali titlamachtijquetl, ¿tlachque tlen cuali monequi nijchihuas para Toteco nechmacas yolistli yancuic para nochipa?

¹⁷ Huan Jesús quiilhui:

—¿Para tlen tinechnotzqui nicuali? ¿Ta tijmachilia para axaca cuali, san Dios? Intla tijnequi Toteco ma mitzmaca yolistli yancuic para nochipa, huajca xiquinnetoquili itlanahuatil.

¹⁸ Huan nopa tlacatl quitlajtlan:

—¿Tlachque itlanahuatilhua Toteco niquintoquillis?

Huan Jesús quiilhui:

—Amo xitemicti, amo ximomecati, amo xitlaxtequi, amo xijtestigojquetza tlen ax melahuac tlen seyoc tlacatl.

¹⁹ Xiquintlepanita motata huan monana. Huan xiquinicneli sequinoc queja timoicnelia.

²⁰ Huan nopa telpoca tlacatl quiilhui:

—Nochi ya ni nijtoquilijihualajtoc hasta quema niconetzi nieltoya. ¿Tlachque polihui para nijchihuas?

²¹ Huan Jesús quiilhui:

—Intla tijnequi tijchihuas senquistoc tlen Toteco quinequi, xiya huan xijnamacati nochi tlen tijpiya huan xiquinmaca nopa tomi tlen teicneltitzi. Quej nopa tijpiyas tlen ipati para moaxca nepa elhuicac. Teipa xihuala huan xinechtoquili.

²² Pero quema nopa telpoca tlacatl quicajqui tlen Jesús quiilhui, mocueso huan quistejqui pampa nelia tlapijpoxtoya.

Toteco nochi hueli quichihua

²³ Huan Jesús techilhui tiimomachtijcahua:

—Nelia nimechilhuía, nelía ohui para tominpiyani calaquise campa tlanahuatis Toteco tlen itztoc elhuicac.

²⁴ Sampa nimechilhuía, huelis ax ohui para se hueyi tlapiyali queja se camello panos ipan iixtiyol se huitzmalotl, pero ohui para calaquis se tlatatl tlen tominpiya campa Toteco tlanahuatía.

²⁵ Quema tiimomachtijcahua tijcajque ni tlajtoli, tlahuel timosentlachilijque huan tiquilhuijque:

—Huajca ¿ajqueya huelis momaquixtis tlen itlajtlacolhua?

²⁶ Huan Jesús techtlachili huan techilhui:

—Tlacame ax huelis momaquixtise ininseltitzitzi, pero Toteco huelis. Yajaya nochi hueli quichihua.

²⁷ Huajca Pedro quihui Jesús:

—Xiquita, tojuanti tijcajteoque nochi tlen tijpixtoyaj para timitztoquilise. Huajca ¿tlachque tijpiyase?

²⁸ Huan Jesús techilhui:

—Nelia nimechilhuía quema ajsis nopa tonal quema Toteco quiyancuilis nochi tlaltepactli huan quema na tlen niMocuepqui Tlatatl nimosehuis ipan nosiya tlen yejectzi para nitlanahuatis ica nochi nohueyitilis, imojuanti tlen innechtoquilijtoque inmosehuse ipan majtlaclti huan ome siyas tlen yejectzitzi. Huan inquintlajtolsencahuase nopa majtlaclti huan ome huejhueyi familias tlen tlacame tlen hualajque tlen itelpocahua Israel.

²⁹ Huan nochi tlen quicajtejtoc ichaj, o itlaca icnihua, o isihua icnihua, o inana, o itata, o iconehua, o imil, o isihua pampa nechneltoquilíaj^{19:29}, quipantis cien huela tlen quicajtejtoc huan nojquiya Toteco quimacas yolistli tlen yancuic para nochipa.

³⁰ Pero miyac tlacame tlen nochi quintlepanitaj ama, ayoc aca quintlepanitas ipan nopa tonal. Huan miyac tlen axaca quintlepanita ama, nochi quitlepanitase ipan nopa tonal.

20

Nopa tlatequipanohuani ipan mili

¹ “Quema Toteco tlen itztoc elhuicac tlanahuatis, yajaya tetlaxtlahuis. Yajaya itztoc queja ni tetat tlen quipixtoya miyac tlali huan se tonal quisqui ijnaltzi huan quintemoto tlatequipanohuani ma quitequipanoca ipan ixocomecamil.

² Huan quinilhui quintlaxtlahuisquía tlen ipati se tonal tequitl. Huajca yajuanti quitequipanotoj ipan ixocomecamil.

³ Huan nechca las nueve ica ijnaloc, nopa tecojtli yajqui tianquis huan quinitac sequinoc tlacame tlen ax tequitiyayaj.

⁴ Huajca quinilhui: ‘¿Ax inquinequij innechpalehuse ama ipan noxocomecamil? Xi-hualaca huan nimechtlaxtlahuis tlen quinamiqui.’ Huajca yajuanti nojquiya yajque.

⁵ Huan nopa tlatatl sampa yajqui tianquis tlajco tona huan sampa quinpanti sequinoc para ma quipalehuica. Huan sampa yajqui tianquis nechca las tres huan quinpanti sequinoc, huan nojquiya quintitlanqui ma quitequipanotij imila.

⁶ Quema se quentzi polihuiyaya para las cinco, sampa yajqui huan quinpanti sequinoc tlen ax tequitiyayaj huan quinilhui: ‘¿Para tlen san inmoquetztoque nica huan san in-quipolohuaj tonali?’

⁷ “Huan quihuijque: ‘Pampa axaca techtlanehui ma tijpalehuica.’

“Huajca quinilhui: ‘Xinechpalehuiquij nojquiya ipan noxocomecamil, huan nimechtlaxtlahuis queja quinamiqui.’

⁸ “Huan ica tlayohua, nopa tlatatl quinzotzi itlayacanca huan quihui: ‘Xiquinnotza nopa tlatequipanohuani huan xiquintlaxtlahui. Achtohui xiquintlaxtlahui tlen más tiotlac ajsicoj, huan hasta teipa xiquintlaxtlahui tlen hualajque ijnaltzi.’

⁹ “Huan quema yajuanti tlen tequiticoj a las cinco monechcahuicoj, quintlaxtlahui queja ipati senquistoc se tonal tequitl.

¹⁰ Huan queja nopa quintlaxtlahuijtiyajqui hasta ajsic campa nopa tlen ajsicoj ijnaltzi, huan nopa tlacame moilhuiyayaj para ininteco quintlaxtlahuisquía quentzi más, pero nojquiya quinmacac tlen se tonal tlaxtlahuili.

¹¹ Huan quema ya quiselijtoyaj inintomi, mocualanijque ihuaya ininteco.

¹² Huan quihuijque: ‘Ni tlacame tlen teipa hualajque san tequitique se hora huan quitlanque ihuical queja tojuanti tlen titequitique chichahuac se tonal huan quema chichahuac tonayaya.’

¹³ “Pero ininteco quinilhui: ‘Nohuampoyohua, ax nimechcayajtoc. Nimechilhui nimechtlaxtlahuisquía tlen ipati se tonal tequitl huan queja nopa nimechtlaxtlahui.’

¹⁴ Xijcuica ni imotomi huan ya xiyaca. Na nijnequi niquntlaxtlahuis ni tlacame tlen hualajque tiotlac ihuical queja imojuanti.

¹⁵ ¿Ax nijpiya tlanahuatili nijchihuas tlen nijnequi ica notomi? Huelis san innoxicohuaj ica yajuanti pampa nelía cuali niquntlaxtlahui.

¹⁶ “Quej nopa ica tlacame tlen ama tlayacanaj, teipa elise tlen mocahuase tlatepotzco. Huan tlen hasta tlatepotzco mocahuaj ama, teipa elise tlen tlayacanase, pampa Toteco quinnotzas miyac tlacame, pero san sequin quintlapejpenis para iaxcahua.”

Jesús sampa techilhui para miquis huan moyolcuís

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

¹⁷ Teipa Jesús tlejcotiyohuiyaya para altepetl Jerusalén, huan ipan ojlti techhuicac timajtlacme huan ome tiimomachtijcahua iyoca huan techilhui:

¹⁸ —Xiquitaca. Amantzi tiyohuij altepetl Jerusalén huan nepa nechtemactilise na tlen niMocuepqui Tlcatl ica nopa tlayacanca totajtzitzi huan ica nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Huan yajuanti quijitose para ma nimiqui.

¹⁹ Huan nechtemactilise ininmaco sejcayoc ehuan. Huan yajuanti nechhuihuiitase, huan nechcuartajhuise huan nechcuamapeloltise. Pero ipan eyi tonali nimoyolcuís.

Ininnana Juan huan Jacobo quitlajtlani Jesús para miyac tequihuejcajyotl

(Mr. 10:35-45)

²⁰ Huan ininnana Juan huan Jacobo monechcahuico campa Jesús ininhuaya nopa ome itelpocahua. Ni telpocame eliyayaj iconehua Zebedeo. Huan ininnana motlancuaquetzqui iixtla Jesús para quitlajtlanilis se favor.

²¹ Huan Jesús quihlhui:

—¿Tlachque tijnequi?

Huan nopa sihuatl quihlhui:

—Xitlanahuati para ni ome notelpocahua para ma mosehuica, se ipan monejmatl huan seyoc ipan moarraves quema titlanahuatis.

²² Huan Jesús quinilhui:

—Ax inquitmatij tlachque innechtajtlanáaj.

Huan Jesús quintlajtlani itelpocahua:

—¿Inquimachilíaj para inhuelise intlajiyohuise queja na nitlajiyohuis ica se ome tonali?

Huan quinanquilijque:

—Quena, tihuelise.

²³ Huan Jesús quinilhui:

—Nelía tlen inquijtohuaj, miyac intlajiyohuise queja na nitlajiyohuis, pero ax notequi para niquijtos ajqueya mosehuis ipan nonejmatl huan ipan noarraves. NoTata, quena, yajaya quimati ajqueya mosehuis nopano.

²⁴ Huan timajtlacme tiimomachtijcahua tijcajque tlen quijtojque huan ticualanque ininhuaya nopa ome icnime.

²⁵ Huajca Jesús technotzqui nochi ma timonechcahuica campa ya itztoya huan techilhui:

—Inquitmatij para tlanahuatiani ipan ni tlatepactli nelía tlanahuatíaj chichahuac. Huan huejhueyi tlacame quinequij inintlacajhua nimantzi ma quinneltoquica inintlajtol.

²⁶ Pero ax queja nopa elis para imojuanti inmochihuase inhuejhueyi.

²⁷ Intla se tlen imojuanti quinequi mohueyichihuas, monequi elis inintequipanojca nochi sequinoc.

²⁸ Xijchihuaca queja na tlen niMocuepqui Tlcatl. Ax nihualajtoc para niquinnahuatis tlacame na nechtequipanoca. ¡Axtle! Nihualajtoc para niquintequipanos tlacame, huan para nimotemactilis huan nimiquis para nitlaxtlahuas tlen monequi para niquintojtomas miyac tlacame para huelis yase majcajtoque.

Jesús quinchicajqui ome popoyotzitzi

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

²⁹ Huan quema Jesús quisayaya altepetl Jericó, miyac tlacame quitoquilijtiyohuiyayaj.

³⁰ Huan mosehuiyayaj ojteno ome tlacame tlen popoyotzitzi huan quicajque para panoyaya Jesús. Huan huajca pejque quijtohuaj chichahuac:

—¡Toteco, tiiteipa ixhui David, xitechtlasojtla!

³¹ Huan nopa miyac tlacame chichahuac quintlacahuaitiyayaj para ma ayoc tlahuejchi-huaca. Pero nopa popoyotzitzi achi más tzajziyayaj:

—¡Toteco, tiiteipa ixhui David, xitechtlasojtla!

³² Huan Jesús moquetzqui huan quinilhui:

—¿Tlachque inquinequij ma nimechchihuili?

³³ Huan quihlhuijque:

—Toteco, tijnequij titlachiyase.

³⁴ Huan Jesús quintlasojtlac huan quitlali ima ipan iniixtiyolhua huan nimantzi tlachix-tejque huan yajuanti quitoquilijque ipan ojtli.

21

Jesús calajqui Jerusalén ipan se pilburrojtzi
(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Huan Jesús huan nochi tojuanti tlen tinejnemiyayaj ihuaya timonechcahuiyayaj altepetl Jerusalén. Huan tiajsitoj ipan se pilaltepetzi tlen itoca Betfagé, nechca nopa tepetl tlen itoca Olivos. Huan Jesús quinnotzqui ome imomachtijcahua para quintitlanis ipan se rancho nechca.

² Huan quinilhui:

—Xiyaca ipan ne altepetl tlen mocahua toixmelac. Nepa inquipantise se burra ilpitoc ihuaya icone. Xiquintojtomaca huan xinechhualiquilica.

³ Huan intla se tlacatl inmechtlajtlanis tlachque inquichihua, xiquilhuica: ‘Toteco quinequi quintequihuis para se tlochtli huan nimantzi mitzcuepilis.’

⁴ Quichijqui ni para ma pano tlen huejcajquiya quijcuilo nopa tiocamanalojquetl para panos teipa. Yajaya huejcajquiya quijtojtaya:

⁵ ‘Xiquinilhui altepetl Jerusalén^{21:5} ehuan ni tlajtoli:

‘Xiquitaca, hualahua imotlanahuatijca.

Yajaya ax mohueyimatí.

Mosehuijtihualas ipan se pilburrojtzi.

Quena, mosehuijtihualas ipan icone se burra tlen quimati tlamama.’”

Quej nopa quijcuilo nopa tiocamanalojquetl tlen huejcajquiya.

⁶ Huan nopa ome imomachtijcahua Jesús yajque huan quichijque queja Jesús quinilhui.

⁷ Huan quihualicaque nopa burra ihuaya icone. Huan tijtlalilijque totlaque ininpani huan Jesús tlejoc.

⁸ Huan itztoyaj tohuaya tlahuel miyac tlacame huan quisojque inintlaque ipan ojtli. Sequinoc quimapostejque ininmacuayo apachtli huan quitenque ipan ojtli para ma ipan nejnemi ipilburro Jesús.

⁹ Huan nochi nopa miyac tlacame tlen quiyacanayayaj Jesús huan nochi más tlen yohuiyayaj itepotzco chichahuac tlahuejchihuayayaj huan quijtohuayayaj:

“¡Timitzhueyichihua ta tlen tiiteipa ixhui Tlanahuatijquetl David!

¡Ma Toteco Dios mitztiochihua ta tlen tihuala ica itequihuejcayo^{21:9} Toteco!

¡Ma tijhuyechihuaca Toteco Dios tlen itztoc elhuicac ipampa tlen techchihuilijtoc!”

¹⁰ Huan quema Jesús calajqui ipan altepetl Jerusalén, nochi hualajque quitlachilicoj tlachque panoyaya huan motlajtlaniyayaj:

—¿Ajqeya huala?

¹¹ Huan tlacame quijtojque:

—Yajaya ne tiocamanalojquetl Jesús tlen ehua Nazaret ipan estado Galilea.

Jesús quintotocac tlanamacani ipan tiopamitl
(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹² Huan Jesús calajqui ipan nopa hueyi israelita tiopamitl huan quintotocac nochi tlen tlanamacayayaj huan tlacohuayayaj tiopan calijtic. Huan quintepehuili ininmesas tlen quipatlawayaj tomi tlen huala sejcocoyoc. Nojquiya quintepehuili ininisyas tlen tenamaquiltiyayaj palomas.

¹³ Huan Jesús quinilhui:

—Ijcuilijtoc ipan Itlajtl Toteco campa yajaya quijtohua: ‘Nochi tlacame quitocaxtise nohaj: Nopa Cali Campa Tlacame Momajtohua.’ Pero inquichijtoque campa mosentilaj tlaxtequini para quintlaxtequilise tlen hualahuij.

¹⁴ Huan hualajque campa Jesús nepa tiopan calijtic tlen popoyotziti huan tlen metzcua-chotziti, huan yajaya quinchicajqui.

¹⁵ Pero nopa tlacacanca totajtziti huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quitaque nopa chichahualescayotl tlen Jesús quichihuayaya huan nojquiya quinitaque nopa coneme tiopan calijtic tlen chichahuac quijtohuayayaj: “Timitzhueyichihua ta tiiteipa ixhui David.”

Huajca cualanque,

¹⁶ huan quihuijque Jesús:

—¿Ax tijcaqui tlen quijtohua tlen ta?

Huan Jesús quinilhui:

—Quena, nijcaqui. Huelis ax inquitojtoque ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: 'Toteco ta tijchijtoc para coneme huan pilconetzitzi ma mitzhueyichihua.'

¹⁷ Huan Jesús quincatejqui huan yajqui altepetl Betania huan nepa tonilito.

Jesús quiajuac se higuera cuahuil
(Mr. 11:12-14, 20-26)

¹⁸ Huan hualmostla ica ijnaloc Jesús itztoya ipan ojtli mocuepayaya para Jerusalén huan mayantoya.

¹⁹ Huan ojteno Jesús quiitac se higuera cuahuil huan monechcahuito huan quiitac ax quipiyayaya itlajca. San ixihuyi quipiyayaya. Huan Jesús quiilhui nopa cuahuil:

—Cuahuil, ayoc quema titemacas motlajca.

Huan nimantzi huajqui nopa cuahuil.

²⁰ Huan quema tiimomachtijcahua tiquitaque para huajqui nopa cuahuil, timosentlachilijque huan tijtlajlanijque:

—¿Quejatza elqui para nimantzi huajqui ni cuahuil?

²¹ Huan Jesús technanquili:

—Nelía nimechilhúa, monequi quema inquitlajlaníaj Toteco se tlamantli, xijneltocaca para temachtli Toteco inmechmacas huan huajca inmechmacas. Intla san inmoilhúaj huelis inmechmacas o huelis axtle, huajca ax tleno inmechmacas. Nojquiya huelis inquichihuase sequinoc tlamantli tlen más huejhueyi que nopa tlen nijchijtoc ica ni cuahuil. Huelis inquilhuisse se tepetl: 'Ximijcueni, tepetl, huan ximomajcahua ipan hueyi atl', huan queja nopa panos.

²² Huan nochi tlen inquitlajlanise Toteco huan inquinelto case temachtli Toteco inmechmacas, inquiselise.

Nopa tlayacanani quitlajlanijque Jesús tlen itequihuejcayo
(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

²³ Huan quema Jesús sampa ajsico ipan nopa hueyi tiopamitl huan tlamachtiyaya, hualajque nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa huehue tlacame tlen israelitame huan quiilhuijque:

—¿Tlachque tlanahuatili tijpiya para tijchihua nochi ni tlamantli tlen tijchijtinemi? ¿Ajqueya mitzmacatoc tlanahuatili?

²⁴ Huan Jesús quinilhui:

—Nojquiya nimechtlajlanis se tlamantli. Intla xitlahuac innechnanquillise, huajca nojquiya nimechilhuis ajqueya nechmacac tlanahuatili para nijchihuas tlen nijchihua.

²⁵ ¿Ajqueya quititlanqui Juan para ma tecuaaltiqui? ¿Toteco quititlanqui o san tlacame?

Huajca yajuanti pejqque mocamahúaj quejatza quinanquilisquíaj. Quijtojque:

—Intla tiquijtose Toteco quititlanqui Juan, huajca Jesús techtlajlanis para tlen ax tijnelto caque.

²⁶ Huan intla tiquijtose san tlacame quimacaque Juan tequihuejcayo, huajca techchihuilise tlen fiero ni tlacame, pampa yajuanti quinelto caj para Juan eliyaya se itiocamanalocaca Toteco.

²⁷ Huajca quiilhuijque Jesús:

—Tojuanti ax tijmatij ajqueya quititlanqui Juan.

Huajca Jesús quinilhui:

—Ax innechnanquillijque xitlahuac, huajca na nojquiya ax nimechilhuis ajqueya nechmacatoc tlanahuatili para nijchihuas tlen nijchihua.

Se tlatatl huan ome itelpocahua

²⁸ Jesús quinilhui:

—¿Tlachque inmoilhúaj tlen ni huicaltili tlen nimechpohuilis? Se tlatatl quinpixtoya ome itelpocahua huan yajqui campa nopa achtohui ejquetl huan quiilhui: 'Nocone, xiya ama xitequititi nepa ipan toxocamecamil.'

²⁹ Huan yajaya quinanquili: 'Axtle, Papá, ax nijnequi niyas.' Pero teipa moyolpatlac huan yajqui tequitito.

³⁰ Huan teipa nopa tetat yajqui campa ne se itelpoca huan nojquiya quiilhui ma tequititi. Huan yajaya quiilhui: 'Quena, Papá, niyas.' Pero ax yajqui.

³¹ Huajca, ¿ajqueya nopa ome iconehua quichijqui tlen itata quinequiyaya ma quichihua?

Huan quinanquillijque:

—Nopa telpocatl tlen achtohui.

Huan Jesús quinilhui:

—Nelía nimechilhuía nopa fiero tlacame tlen tlainamaj impuesto huan nopa tlacanenca sihuame inmechtlayacancuilise para calaquise nopa campa Toteco tlanahuatía.

³² Pampa achtohui Juan tlen tecuaaltiyaya tlamachtico nopa ojtli tlen xitlahuac, huan ax inquiteltoaque. Pero nopa tlacame tlen tlainamaj impuesto huan nopa sihuame tlen tlacanamij, quena, quinteltoaque. Huan yonque inquitiaque queja quipatlaque innemilis, noja ax inmoyolcuetoque huan ax inquiteltocase.

Se huicaltili tlen tlatequipanohuani tlen ax cuajcualme
(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

³³ Huan Jesús quinilhui:

—Xijtlacaquilica ni huicaltili tlen nimechpohuilis. Itztoya se tlacatl tlen quitojqui xocomecatli ipan imil huan quitzajtzejqui yahualtic huan tlacoyoni campa tepejpechtitla para ipan quipatzcas itlajca. Huan nojquiya quichijqui se tepancali tlen huejcapantic para ipan tlejcos para quimocuitlahuis nochi imil. Huan quinchahuilijtejqui ininmaco sequinoc tlacame para ma quimocuitlahuica huan teipa ma quitlajcoitasquía itlajca nopa mili. Huan teipa nopa tecojtli quisqui huan yajqui huejca.

³⁴ Huan quema ajsic tonali para tlatequistli, nopa tecojtli quintitlanqui se ome itlatequipanojcahua para ma quinitatij nopa tlacame para ma quinmacaca tlen ya iaxca tlen nopa tlatequistli.

³⁵ Pero nopa tlacame tlen ininmaco eltoya nopa mili quinitzquijque itlatequipanojcahua; huan se quimaquilijque, huan seyoc quimictijque, huan seyoc quitepachojque ica tetl.

³⁶ Huan nopa tecojtli sampa quintitlanqui achi miyaqui itlatequipanojcahua huan nojquiya san se quinchihuilijque.

³⁷ “Teipa nopa tecojtli quititlanqui itelpoca pampa moilhui temachtli quitlepanitase notelpoca.

³⁸ Pero quema nopa ax cuajcualme quitaque itelpoca, moilhuijque se ica seyoc: ‘Yajaya ni tlen teipa quiselis ni xocomeca mili para iaxca. Huajca ma tijmictica huan teipa ni mili elis toaxca.’

³⁹ Huajca quitzquijque itelpoca ininteco huan quimajcajqque xocomeca milteno huan quimictijque.

⁴⁰ “Huajca, ¿tlachque inmoilhuía nopa tecojtli quinchihuilis nopa fiero tlacame quema yajaya mocuepas?”

⁴¹ Huan nopa tlacame quinanquilijque Jesús:

—Nopa tecojtli quinmictis nopa fiero tlacame, niyon ax quintlasojtlas. Huan teipa quinchahuilis sequinoc ma quimocuitlahuica ixocomecamil tlen nelía quicuepilise tlen iaxca quema oncas tlatequistli.

⁴² Huan Jesús quinilhui:

—¿Ax inquipojtoque campa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa camati tlen na queja nieli se hueyi tetl? Queja ni quijtohua:

‘Nopa hueyi tetl tlen calchihuani ax quinejqque quitequihuse, huan quimajcajqque,

teipa elqui tlen más monequiyaya para yas calnacastla, huan ipan quiquetzase nopa cali.

Elis yajaya Toteco tlen quichihua queja nopa ma pano, huan nelía yejyectzi tiquitaj tlen quichihua.’

⁴³ Huajca nimechilhuía Toteco quichihuas queja nopa tecojtli huan ayoc inmechcahuilis incalaquise campa Toteco tlanahuatía pampa ax innechnequij, pero quinchahuilis ma calaquica tlacame tlen nechselise huan quichihuase tlen cuali queja tlen quinamiqui para tlen itztoque ipan itlanahuatilis.

⁴⁴ Huan tlen ax nechnequi eltos queja se tlen huetzis ipan nopa hueyi tetl huan tlahuel mococos. Huan na nieli nopa hueyi tetl huan quema nijpanajsis tlen ax nechselía, nijchihuas xacualtic.

⁴⁵ Huan quema nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa fariseos quicajque ni eyi huicaltili, quimachilijque para Jesús camatiyaya tlen yajuanti.

⁴⁶ Pero yonque quinequiyayaj quitzquise Jesús para quitzacuase, quinimacasiyayaj nopa miyac tlacame tlen quitlepanitayayaj Jesús huan quitayayaj para se itiocamanalojca Toteco.

22

Se huicaltili tlen se hueyi tlacualistli
(Lc. 14:15-24)

¹ Huan Jesús sampa pejqui quincamahúa nopa miyac tlacame ica huicaltli huan quinilhui:

² “Campa tlanahuatis Toteco tlen itztoc ipan elhuicac, eltos queja se tlanahuatijquetl tlen quichijqui se hueyi tlacualistli tlen nenamictili quema mosihuajti itelpoca.

³ Huan quintitlanqui itlatequipanojcahua ma quinyolmelahuatij nochi tlanotzalme ma hualaca campa nopa tlacualistli tlen nenamictili, pero nopa tlanotzalme ax quinejqe hualase.

⁴ “Huajca sampa nopa tlanahuatijquetl quintitlanqui sequinoc itlatequipanojcahua ma yaca huan quinilhuij: ‘Xiquinilhuica nopa tlanotzalme para ya nijsencajtoc ni tlacualistli. Niqinmictijtoc nohuacaxhua tlen más tomahuaque huan nochi eltoc para titlacuase. Xiquinilhuica ma hualaca campa ni tlacualistli tlen nenamictili.’

⁵ Pero nopa tlanotzalme ax quinchihuilijque cuenta inintlajtol huan nochi yajque ipan inintequi. Se yajqui imila huan seyoc yajqui tlanamacato.

⁶ Huan hasta sequinoc quinitzquijque itlatequipanojcahua nopa tlanahuatijquetl. Sequin quincocojqe huan sequin quimictijque.

⁷ Huajca nopa tlanahuatijquetl nelía cualanqui ininhuaya huan quintitlanqui isoldados huan quimictijque nopa temictiani huan quitlati inialtepe.

⁸ “Teipa nopa tlanahuatijquetl quinilhui itlatequipanojcahua: ‘Ya eltojca ni hueyi tlacualistli tlen nenamictili, pero nopa tlanotzalme quinextijque para ax quinamiqui para hualase.

⁹ Huajca xiyaca nepa ipan ojojtli huan nochi tlen inquinpantitij, xiquinnotzaca ma hualaca ipan ni tlacualistli tlen nenamictili.’

¹⁰ Huajca nopa tlatequipanohuani yajque campa hueli ojojtli huan quinsentilijque nochi tlen quinpantijque, sequin cuali tlacame huan sequin ax cuali. Huan huajca ichaj nopa tlanahuatijquetl temic ica tlanotzalme para nopa hueyi tlacualistli.

¹¹ “Huan nopa tlanahuatijquetl calajqui quitlachiliti nopa tlacualistli huan ajqueya yajuanti itztoyaj, huan quiitac se tlacatl tlen ax moquentijtoya iyoyo tlen quinamiqui para quema tlacame yohuij ipan se nenamictili.

¹² Huajca nopa tlanahuatijquetl quitlajtlani: ‘Tinohuampo, ¿ipan tlachque puerta ticalaquico nica? Ax ticalajqui campa notequipanojcahua teyoyontiaj ica se cuali yoyomitl tlen quinamiqui ipan ni nenamictili.’ Pero nopa tlacatl ax tleno huelqui tlananquili.

¹³ Huajca nopa tlanahuatijquetl quinilhui itlatequipanojcahua: ‘Xiquilpica ipan iicxihua huan ipan ima ni tlacatl huan xijmajcahuaca calteno campa tzintlayohua huan campa tlacame chocase huan tlanhuehuechocase pampa tlahuel tlaijyohuise.’

¹⁴ Pampa niqinnotza miyac para ma hualaca, pero ax miyac niquintlapejpenijtoc.”

Tlacame quinejqe quimasiltise Jesús
(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

¹⁵ Teipa yajque nopa fariseos huan quisencajque san sejco quejatza quimasiltise Jesús para ma quijto se tlajtoli ax cuali para huelis quiteilhuse.

¹⁶ Huajca quintitlanque sequin ininhuampoyohua tlen yajque ihuaya ihuampoyohua Tlanahuatijquetl Herodes campa Jesús huan quiilhuijqe:

—Tlamachtijquetl, tijmatij tiquijtohua tlen melahuac. Titlamachtía tlen nelía iojhui Toteco huan tlen quinequi ma tijchihuaca. Ax tiquinimacasi tlacame huan tlen quijitose tlen ta, niyon axaca tijchicoicnelía.

¹⁷ Huajca xitechilhui ya ni. ¿Tiquita cuali titlaxtlahuase nopa tomi tlen techtlajtlanía totlanahuatijca César, o axtle?

¹⁸ Jesús quimachili para ax cuali inintlalnamiqulis nopa tlacame huan san quinequiyayaj quicajcayahuase. Huajca quinilhui:

—¿Para tlen inquinequij innechajcayahuase? Inquipiyaj ome imoxayac.

¹⁹ Xinehnextilica se tomi ica tlen intlaxtlahuasquiaj nopa tlen ne tlanahuatijquetl tlajtlani.

Huan yajuanti quinextilijque se tepos tomi.

²⁰ Huan Jesús quinilhui:

—¿Ajqueya iixcopinca eltoc ipan ni tomi? Huan ¿ajqueya itoca ijcuilijtoc ipani?

²¹ Huan yajuanti quiilhuijqe:

—Iixcopinca huan itoca tlanahuatijquetl César.

Huan Jesús quinilhui:

—Xijmacaca César tlen ya iaxca huan nojquiya xijmacaca Toteco Dios tlen Toteco iaxca.

²² Huan quema nopa fariseos quicajque itlajtol, mosentlachilijque pampa ax huelque quicajcayahuaj huan quistejqe.

Jesús quiijto sampa moyolcuise mijcatzitzi

(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

²³ Ipan nopa tonali yajque sequin saduceos quicamahuitoj Jesús. Saduceos tlamachtíaj para ax quema hueli moyolcuise mijcatzitzi sampa. Huan yajuanti quitlajtlanijqe Jesús:

²⁴ —Tlamachtijquetl, itlanahuatil Moisés quiijtohua intla se tlatatl miqis huan ax quicajtejtoc niyon se conetl, huajca itlaca icni nopa tlatatl tlen mijqui monequi mosihujtis ihuaya nopa cahualtzi para quipiyase se conetl tlen elis queja icone yajaya tlen mijqui huan queja nopa tlen mijqui quinpiyas iteipa ixhuihua.

²⁵ Se tonal itztoyaj chicome icnime ipan total, huan nopa tlen achtohui ejquetl mosihujti, huan teipa mijqui huan ax quipixqui se conetl. Huajca itlaca icni tlen iteipa ejca mosihujti ihuaya nopa cahualtzi.

²⁶ Huan nojquiya mijqui huan ax quipixqui coneme. Huajca nopa sequinoc iteipa icni-hua mosihujtijque ihuaya nopa sihuatl hasta ajsc chicome icnime tlen mosihujtijque ihuaya nopa sihuatl, huan sesen yajuanti mijque.

²⁷ Teipa nopa sihuatl nojquiya mijqui.

²⁸ Huajca ipan nopa tonal quema moyolcuise nochi tlen mictoque, ¿ajqueya tlen nopa chicome tlacame quipiyas nopa sihuatl para iaxca pampa nochi quipixque para ininsihua?

²⁹ Pero Jesús quinilhui:

—Inmocajcayajtoque pampa ax inquitmatij Itlajtol Toteco huan ax inquitmachilíaj para nelía hueyi ichicahualis.

³⁰ Quema moyolcuise nochi tlacame tlen mictoque, ayoc mosihujtise, niyon monamic-tise, niyon quisencahuase para iniichpocahua monamic-tise. Nochi itztose para nochipa queja ielhuicac ejcahua Toteco tlen itztoque nepa elhuicac tlen ax miqij huan yeca ax monequi monamic-tise para quinpiyase inincone-hua.

³¹ Pero quena, tlacame sampa moyolcuise. ¿Ax inquitpojttoque tlen Toteco quiijto quema ya mijque tohuejapan tatahua? Yajaya quiijto:

³² ‘Na niiTeco Abraham, Isaac huan Jacob.’ Huan pampa Toteco quiijto yajaya ininTeco Abraham, Isaac huan Jacob quema yajuanti ya mictoyaj nica, huajca tijmatij yajuanti noja yoltoque nepa elhuicac iixtla Toteco.

³³ Huan quema nochi nopa miyac tlacame quicajque quejatza Jesús quinnanquili, nelía mosentlachilijque.

Tlachque tlanahuatili más monequi tijneltocase

(Mr. 12:28-34)

³⁴ Huan nopa fariseos quicajque para Jesús quintlanqui nopa saduceos ica itlajtol, huajca quisencajqe seyoc tlamantli para quitlajtlanise.

³⁵ Huan se tlen yajuanti tlen eliyaya se tlayanca tlamachtijquetl tlen itlanahuatil Moisés tlhuel quinequiyaya quimasiltis Jesús. Huajca quitlajtlani:

³⁶ —Tlamachtijquetl, ¿tlachque tlanahuatili ipan itlanahuatilhua Moisés achi más monequi tijchihuase?

³⁷ Huan Jesús quinnanquili:

—Nopa tlanahuatili tlen quiijto: ‘Xiquicneli Toteco Dios ica nochi moyolo, huan ica nochi moalma, huan ica nochi motlalnamiquilis.’

³⁸ Ya ni nopa tlanahuatili tlen más hueyi huan tlen más monequi tijchihuase.

³⁹ Huan nopa ompa tlanahuatili no ihuical elisnequi: ‘Xiquicneli sequinoc queja timoicnelía moselti.’

⁴⁰ Intla se quichihuas ni ome tlanahuatili, ya quichijtos nochi sequinoc tlanahuatili tlen ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés huan ipan iniama itiocamanalojcahua Toteco.

Nopa Cristo yajaya Dios

(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

⁴¹ Huan quema nopa fariseos noja quiyahualohuayaya,

⁴² Jesús quintlajtlani:

—Inquitmatij Toteco techilhui quititlanis nopa Cristo ipan ni tlaltepactli. ¿Tlachque inmoilhuaj? ¿Ajqueya icone elis Cristo?

Huan yajuanti quinnanquilijqe:

—Yajaya elis se iteipa ixhui Tlanahuatijquetl David tlen huejcajquiya.

⁴³ Huan Jesús quintlajtlani:

—Huajca, ¿para tlen Tlanahuatijquetl David quinotzqui Cristo ‘noTeco’? Pampa huejcajquiya Itonal Toteco quichihuili David ma quiijto:

⁴⁴ ‘Toteco Dios quicamahui noTeco Cristo, huan quiijto:

Ximosehui nica ipan nonejmatl hasta nimitzmactilis mocualancaitacahua para xiquin-nahuati.’

⁴⁵ Huajca intla Tlanahuatijquetl David quinotzqui Cristo 'noTeco' huan technextili para Cristo elisquía Dios, ¿quejatza nojquiya elisquía ya iteipa ixhui?

⁴⁶ Huajca axaca quimatiyaya quejatza quinanquílís. Huan yeca ipan nopa tonal huan teipa nochi majmahuiyayaj para más quitlajlanisquíaaj.

23

Tlacame ma ax quitoquilica tlen fiero quichihuaaj nopa fariseos

(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

¹ Teipa Jesús quincamahui nopa miyac tlacame tlen quitoquiliyayaj huan techcamahui tiimomachtijcahua huan techilhui:

² "Nopa fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quiipiyaj tlanahuatili ihuical queja Moisés para tlamachtise tlahque quiijtosnequij itlanahuatil.

³ Huajca amo xiquilcahuaca xijchihuaca tlen inmechilhuiáaj xijchihuaca. Pero amo xijtoquilica iniojhui tlen fiero pampa yajuanti ax quichihuaaj tlen tlamachtíaj.

⁴ Pampa yajuanti inmechmacaj miyac tlanahuatili tlen yajuanti quisencahuaaj para inmochihuasquíaaj incuajcualme, pero axaca hueli quintlamichihuas. Eltoc queja inmechilpilíaj tlamamali tlen tlahuel etic para inquamajtiyase, pero nopa tlamachtiani ax quinequij quinpalehuse tlen tlamamajtiyohuij niyon ica se ininmacpil.

⁵ Nochi tlen nopa tlamachtiani huan fariseos quichihuaaj, san quichihuaaj para tlacame ma quinitaca. Para nesis tlatzejtzeloltique yajuanti moilpilíaj ipan ininma huan ipan inincuaajtoltipa nopa piltlajcuiloltizti ica Itlajtol Toteco. Nojquiya quinpactía quiipiyase ininyoyo itenhuaxo nelhuehueyaca para ma ajsi tálchi para nochi quitase.

⁶ Quinequij mosehuse ipan nopa siyas campa achtohui quintequisse tlcuali ipan se tlcualistli. Huan quinequij mosehuse ipan nopa siyas tlen más cuali ipan tiopamitl.

⁷ Quinpactía quema tlacame quintlajpalohuaaj ica cuali ipan tianquis. Quinpactía quema tlacame quintocaxtíaj 'Tlamachtijquetl'.

⁸ "Pero imojuanti amo xijnequica para inmoheuyichihuase huan para sequinoc ma inmechnotzaca 'Rabí' o 'Tlamachtijquetl' pampa san na niCristo niimotlamachtijca, huan nochi imojuanti san sejco initztoque queja inicnime.

⁹ Huan axaca ipan ni tlattepectli xijhueyimatica huan xijtocaxtica 'Totata' pampa iyojzti itzto imoTata huan yajaya Totata Dios tlen itzto elhuicac.

¹⁰ Huajca amo xijcahuilica sequinoc ma inmechnotzaca 'Tlayacanquetl' pampa san na niCristo tlen Toteco nechtitlanqui ipan tlattepectli niimotlayacanca.

¹¹ Huan ajqueya tlen imojuanti quinequi mochihuas tlen más hueyi, ma mochihua imotequipojca.

¹² Pampa nochi tlen mohueyimatiy ama, teipa Toteco quinpinahualtis, pero nochi tlen ama moicnonequij, teipa Toteco quinhueyimatis.

Tlen quichijque nopa fariseos huan tlamachtiani tlen nopa ley

¹³ "¡Inteicneltique infariseos huan inlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés, pampa Toteco hueyi inmechtlatzacuiltis! Ome imoxayac. Inquintzacuilíaj tlacame para ma ax calaquica campa Toteco tlen itzto elhuicac tlanahuatía. Ax inquinequij incalacuisse imojuanti, niyon ax inquinahuilíaj ma calaquica sequinoc tlen quinequij.

¹⁴ "¡Inteicneltique infariseos huan inlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés, pampa Toteco hueyi inmechtlatzacuiltis! Ome imoxayac. Huejcahua inmomajtohuaaj ica Toteco tlamiyacapa para inlacajcayahuaj, pero iyoca inquinoxitíaj ininchajchaj cahual toahuime. Huajca nopa tlatzacuilti tlen inquiselise elis más hueyi que sequinoc quiselise.

¹⁵ "¡Inteicneltique infariseos huan inlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés, pampa Toteco hueyi inmechtlatzacuiltis! Ome imoxayac. Campa hueli ipan tlattepectli inyohuij. Inquipanotinemij hueyi atl huan hasta campa hueli tli para inquintemohuaaj ajqueya yancuic quitoquilis nopa tlajtol tlen inlamachtíaj. Huan quema ya inquiyolpatlatoque se tlatcatl para ma quitoquilis imotlajtol, inquichihuilíaj ma eli noja más fiero que imojuanti. Huajca nopa tli tli napa mictla quichiya, queja nojquiya inmechchiya imojuanti.

¹⁶ "¡Inteicneltique imojuanti, Toteco hueyi inmechtlatzacuiltis! Initztoque queja popoyotziti tlen tenextilíaj catlíaj ojtli ma quitoquilica. Inquijtohuaaj: 'Intla se quitestigojquetzas tiopamitl para quichihuas se tlamantli, ax monequi quichihuas tlen quijto quichihuasquía. Pero intla se quitestigojquetzas nopa oro tlen eltoc tiopan calijtic, huajca, quena, monequi quichihuas tlen quijto.'

¹⁷ ¿Quejatza huelis inmoilhuíaj más ipati nopa oro que nopa tiopamitl tlen quitlatzejtzelolchihua nopa oro?

¹⁸ Huan nojquiya inquijtohuaaj: 'Aquí quitestigojquetzas nopa tlaixpamitl para quichihuase se tlamantli, ax monequi quichihuas tlen quitencahuilijtoc quichihuas, pero intla

se quitestigojquetzas nopa tlacajcahualistli tlen eltoc ipan tlaixpamitl, huajca quena, monequi quichihuas tlen quitencahuili quichihuas.'

¹⁹ ¡Inhuihuitique pampa ax tleno inquitmachilíaj! Initztoque queja inpopoyotzitzí. ¿Huelis más hueyi nopa tlacajcahualistli tlen tlacame quihualicaque que nopa tlaixpamitl tlen quitlatzejtzeloichihua nopa tlacajcahualistli? ¡Ax cuali imotlalnamiquilis!

²⁰ Nelía yajaya tlen quitestigojquetza nopa tlaixpamitl nojquiya quitestigojquetza nochi tlen eltoc nopano.

²¹ Huan se tlen quitestigojquetzas nopa tiopamitl, nojquiya quitestigojquetza nopa tiopamitl huan Toteco tlen nopano itztoc.

²² Huan yajaya tlen quitestigojquetzas elhuicactli, nojquiya quitestigojquetzas isiyaj yejectzi campa Toteco mosehuía huan nojquiya quitestigojquetza Toteco tlen mosehuía nopano.

²³ "¡Inteicneltijque infariseos huan intlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés, pampa Toteco hueyi inmechtlatzacuiltis! ¡Ome imoxayac! Inquitmacaj Toteco majtlacltli por ciento tlen nochi tlen inquitpiyaj hasta nopa alojhueno, anís huan cominos, pero tlen más ipati tlen itlanahuatilhua Moisés techilhuíaj ma tijchihuaca, ax inquitoquiliáj. Itlanahuatilhua quiiijtohuaj ma tijchihuaca tlen xitlahuac iixtla Toteco, huan ma titelasojtlaca huan ma tiitzoca titemachme. Ni tlamanli achi más monequi xijchihuaca, huan nojquiya monequi ax inquitahuase inquitmacase Toteco se majtlacltli por ciento tlen nochi tlen inquitpiyaj.

²⁴ Initztoque queja popoyotzitzí tlen tenextilíaj catlíaj ojtli ma quitoquilica. Inquitoquiliáj nopa tlajtoli tlen pilquentzi ipati, pero nopa tlajtoli tlen hueyi ipati, ax inquitchihuilíaj cuenta.

²⁵ "¡Inteicneltijque infariseos huan intlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés, pampa Toteco hueyi inmechtlatzacuiltis! Ome imoxayac. Imopani innesij queja incuajcualme, pero ipan imoyolo san inmoilhuíaj nochi tlen intlachtectoque huan tlen fiero inquitchiytoque.

²⁶ ¡Inteicneltijque infariseos! Achtohui ximoyolpajpacaca, huan huajca nelía inelise intlapajpacme ipan imoyolo huan imopani queja se vaso tlen tlapajpactic iijtico huan ipan itjteno.

²⁷ "¡Inteicneltijque infariseos huan intlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés, pampa Toteco hueyi inmechtlatzacuiltis! ¡Ome imoxayac! Initztoque queja panteones tlen nesij yejectzitzí ininpani pampa quinnexhuiytoque, pero iijtic nelía fiero pampa temitoc ica iniojomiyo mijcatzitzí.

²⁸ Imojuanti innesij para incuajcualme para tlacame ma inmechtlachilica, pero ax neli incuajcualme, pampa fiero inmooyolo. San inquitchihuaj ome imoxayac.

²⁹ "Inteicneltijque infariseos huan intlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés, pampa Toteco hueyi inmechtlatzacuiltis. ¡Ome imoxayac! Inquitchihuilíaj panteones campa quinctoquete itiocamanalocahua Toteco tlen quinnictijque huejcajquiya. Huan inquitxochitemíaj ininpanteones nopa tlacame tlen itztoyaj huejcajquiya huan eliyayaj xitlahuaque iixtla Toteco.

³⁰ Huan inquitijtohuaj para intla initztosquíaj huejcajquiya quema tohuejcapan tatahua itztoyaj, ax inquitpalehuijtosquíaj para quinnictijtosquíaj itiocamanalocahua Toteco.

³¹ Huajca ica imotlajtol intenextilíaj para inelíj inininteipa ixhuihua nopa tlacame tlen quinnictijque itiocamanalocahua Toteco.

³² Huan san polihui para nojquiya inquitchihuase queja yajuanti quichijque huan inmetictise para inquitpiyase miyac tlajtlacoli iixtla Toteco queja imotatahua quipixtoyaj.

³³ "Initztoque queja miyac cohuame ipan san se tepasoli. Ax huelis incholose. Temachtli inyase ipan tlítl napa mictla campa intlajiyohuise.

³⁴ Huajca nimechtitlanilis tiocamanalohuani, huan tlanamijca tlacame, huan tlamachtiani. Sequin inquitnictise, sequin inquitcuamapeloltise huan sequin inquitnihuetequise tiopan calijtic, huan sequin inquitotocatinemise tlen se altepetl hasta seyoc para inquitlatzacuiltise.

³⁵ Huajca queja nopa inmechajsis nopa hueyi tlatzacuiltistli tlen quinnamiqui, huan inquitihuicase tlajtlacoli pampa inquitnictijque nochi cuajcualme hasta quema mijqui Abel achtohui huan hasta teipa quema inquitnictijque Zacarías icone Berequías tlatlajco tiopamitl huan tlaixpamitl.

³⁶ Nelía nimechilhuía nochi ni tlatzacuiltistli inmechajsis imojuanti tlen ama initztoque.

*Jesús quintlapojpolhuijtosquíaj Jerusalén ehuani
(Lc. 13:34-35)*

³⁷ “¡Inteicneltijque inJerusalén ehuani! Inquinmictíaj itiocamanalojcahua Toteco huan inquitapachohuaj tlen Toteco inmechtlanilía. Nelía miyac huelta nijnequiyaya nimechsentilis nomaco queja se tenanpiyo quinsentilía ipilconeuhua huan quinpachohua ica ieltlapal, pero ax inquinejque.

³⁸ Huajca xijtlachilica imotiopa eltoc queja se cali tlen tlatzitzica pampa Toteco ayoc itztoc nopano.

³⁹ Huan nelía nimechilhúia ayoc innechitase hasta nopa tonal quema innechilhúise: ‘Ma Toteco quitiochihua ya ni tlen huala ipan itoca^{23:39}.’”

24

Se tonal tlacame quixolehuase tiopamitl
(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Huan quema Jesús quisayaya ipan nopa hueyi tiopamitl para yas, tiimomachtijcahua timonechcahuitoj huan tijmanextijque nopa huejhueyi caltini tlen iaxca tiopamitl.

² Huan Jesús techilhui:

—Inquítaj nochi ni huejhueyi tiopan caltini tlen eltoc nica. Nelía nimechilhúia, ajsis se tonal quema tlacame quixolehuase nochi huan niyon se tetl ax mocahuas campa eltoya.

Tlachque panos ipan itlamiya tonali
(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Teipa Jesús mosehuito ipan nopa tepetl tlen itoca Olivos iixmelac tiopamitl. Huan iyoca tiimomachtijcahua timonechcahuitoj huan tiquilhuijque:

—Xitechilhui quema quixolehuase nopa tiopamitl. Huan xitechilhui tlachque tlanescayotl oncas quema timocuepas huan nechcatitos para tlamis ni tonali.

⁴ Huan Jesús techilhui:

—Ximotlachilica para axaca ma inmechcayahuas.

⁵ Pampa miyac tlacame hualase huan quijitose: ‘Na niCristo.’ Huan quincaycahuase miyac.

⁶ Huan inquinaquise para onca tlatehujcayotl o inquinaquise para nechca pehuas se tlatehujcayotl. Pero amo ximajmahuica pampa monequi panos nochi ni tlamantli. Pero ya ni ax quijitosnequi para itlamiya.

⁷ Tlacame ipan taltini campa hueli motlalanase huan motehúise tlacame ipan sequinoc taltini. Tlanahuatiani huan ininsoldados tlatehúise ininhuaya sequinoc tlanahuatiani huan ininsoldados. Oncasocolistli tlen fiero, huan hueyi mayantli huan campa hueli mojmolinis tlali.

⁸ Pero ica nochi ni tlamantli sanoc pehua nopa fiero tlamantli tlen tlacame quijiyohúise.

Imomachtijcahua Jesús tlaijyohúise

⁹ “Huan huajca, quena, inmechtemactilise para sequinoc ma inmechtlatzacuiltica huan inmechmictise. Tlacame tlen nochi taltini inmechcocolise pampa innechneltocaj^{24:9}.”

¹⁰ Huan ipan nopa tonali miyac tlen nechnehtocaj, nechcajtehuase huan pehuase mocolise huan motemactilise ica ax cuajcualme.

¹¹ “Huan motlalanase miyac tlen quijitose para yajuanti elij itiocamanalojcahua Toteco, pero ax neli, huan quincaycahuase miyac tlacame.

¹² Momiyacuilise tlacame tlen ax quintlepanitase tlen quiyiya tlanahuatili huan tlahuel miyac tlatlacolchihuase. Huan miyac tlacame tlen quinehtocaj Toteco ayoc quicnelise queja achtohui.

¹³ Pero ajqueya quijiyohuis nochi tlen panotihualas hasta itlamiya tonali, nijmaquixtís.

¹⁴ Huan tlacame tlamahuitij ni cuali tlamachtli tlen quejatza eltos quema Toteco tlanahuatía. Huan quihuicase hasta campa hueli techaj ipan nochi taltini ipan ni tlattepectli para nochi tlacame ma quimatíca. Huan teipa hualas itlamiya nochi tlen onca.

Miyac tlatcayahuani hualase

¹⁵ “Huan ajsis se tonal quema inquitase panos tlen nopa tiocamanalojquetl Daniel quijito panosquía. Yajaya quijito quiquetzase tlen tlahuel fiero ipan nopa cuarto tlen Más Tlatzejzelolitic ipan nopa hueyi tiopan calijtic para quitlamijtlacos huan quichihuas tlahuel ax tlapajpactic nepa. (Imojuanti tlen inquipohuaj ya ni, xijmachilica tlachque quijitosnequi.)

¹⁶ Huajca quema panos ya ni, nochi tlen itztose ipan estado Judea ma choloca ipan tepetini.

¹⁷ Huan tlen itztos icalpani ma amo calaquis sampa ipan ichaj para quicuis se tlenijqui, san ma temos huan ma cholos nimantzi.

¹⁸ Huan tlen tequiti imila, ma ax mocuepas para quicuiti itlaque, san ma moisihuilti para cholos.

¹⁹ ¡Pero teicneltziti sihuame tlen cone huejque huan tlen quinchichitíaj coneme ipan nopa tonali!

²⁰ Xijtlajtlanica Toteco para ma ax panos ni tlamantli quema tlaseseya o ipan se tonal para timosehuise pampa más ohui incholose.

²¹ Pampa oncas se hueyi tlaijiyohuilstli queja tlen ax quema oncatoc hasta quema pejqui tlaltepectli. Huan ax quema oncas seyoc quej ni.

²² Intla Toteco ax quichihuasquí cototzi nopa tonali tlen tlaijiyohuilstli, nochi miquisquíaj. Pero yajaya quichihuas nopa tonali ma eli cototzi pampa quinicnelía nopa tlacame tlen quintlapejpenijtoc.

²³ “Huajca intla inmechilhuisse: ‘Nica itztoc Cristo’, o quiijtose: ‘Nepa itztoc’, amo xiquinneltocaca.

²⁴ Pampa hualase miyac tlacajcayahuani tlen quiijtose yajuanti Cristo, o yajuanti tiocamanalohuani. Huan quichihuase huej hueyi tlanescayotl huan chicahualnescayotl para intla huelisquí quincajcayahuasquíaj. Hasta quincajcayahuasquíaj yajuanti tlen Toteco quintlapejpenijtoc intla huelis.

²⁵ Xiquitaca, ya nimechilhuitoc ama nochi tlen panos teipa.

²⁶ “Huajca intla inmechilhuisse: ‘Xiquitaj Cristo itztoc ipan huactoc tlali’, amo xiyaca. Huan intla inmechilhuisse: ‘Xiquitaj Cristo itztoc calijtic’, amo xiquinneltocaca.

²⁷ Pampa quema na tlen niMocuepqui Tlacatl nihualas, nochi nechitase. Eltos queja quema onca se chicahuac tlapetlanilotl tlen quisa campa quisa tonati huan yohui hasta campa oncalaqui tlen nochi huelij quiiitaj. Huan ihuical elis ipan nopa tonal quema nihualas.

²⁸ Queja nochi quiiitaj quema mosentilíaj tzopilome campa huetztoc se mijcatzi, nochi quiiitase quema nihualasoc.

Sampa hualas Jesús

(Mr. 13:24-37; Lc. 17:26-30, 34-36; 21:25-33)

²⁹ “Huan nimantzi quema panotos nopa hueyi tlaijiyohuilstli, tonati tzintlayohuas huan metztli ayoc tlauhuis. Huan sitlalime huetzise tlen elhuicac, huan nochi chicahualistli tlen eltoc ipan elhuicactli huihuipicase.

³⁰ Huajca ipan elhuicactli monextis notlanextilis para na tlen niMocuepqui Tlacatl nihuala. Huan nochi tlacame tlen camatij nochi tlamantli tlajtoli ipan tlaltepectli tlahuel chocase quema nechitase. Huan nihualajtihualas ipan mixtli tlen elhuicactli ica nohueyi chicahualis huan ica notlatlanex.

³¹ Huan na niquntitlanis noelhuicac ejcagua ica tlapitzali huan yajuanti quinsentilise tlen Toteco quintlapejpenijtoc tlen campa hueli ipan tlaltepectli huan elhuicactli.

³² “Xijmachilica tlen nimechilhúa ipan ni huicaltili. Quema moseliltía se higuera cuahuitl huan pehua quisa ixihuiyo, huajca inquimatij para monechcahuía tonali para tlatotoniyas.

³³ Huajca nojquiya quema inquiiitase nochi ni tlamantli, xijmachilica monechcahuía nopa tonal para nimocuepas. Huan ya nimonechcahuijtos campa puerta.

³⁴ Nelía nimechilhúa, tlacame tlen quiiitase panos ni tlamantli tlen nimechilhúa, ax miqoise hasta nihualas.

³⁵ Elhuicactli huan tlaltepectli panotehuas, pero notlajtol nochipa motlamichijtiyas.

³⁶ “Pero axaca quimati tlachque tonal, niyon tlachque hora nimocuepas. Ax quimatij nopa elhuicac ehuani tlen elhuicac, huan niyon na niIcone ax nijmati, san noTata, quena. San yajaya quimati.

³⁷ “Pampa quema na tlen niMocuepqui Tlacatl nihualas, nochi eltos queja eltoya ipan nopa tonali quema Noé itztoya huejcajquiya.

³⁸ Pampa ipan nopa tonali quema aya hualayaya nopa tlahuelatl, tlacame tlacuayayaj huan tlaiyayaj. Sequin mosihuajtiyayaj huan sequinoc quisencahuayayaj para iniichpocahua ma monamicitica. Nochi quichihuayayaj tlen ipa quichihuaj hasta nopa tonal quema Noé calajqui ipan nopa cuacanahua.

³⁹ Ax tleno quimatiyayaj tlen ininpantisquí hasta quema hualajqui nopa tlahuelatl huan quinhuicac. Quej nopa axaca quimatis achtohui quema na tlen niMocuepqui Tlacatl, nimocuepas.

⁴⁰ Ome tlacame tequititose ipan se mili huan Toteco tlatitlanis ma quihuicaca se tlen nopa ome huan nopa seyoc quicajtehuas.

⁴¹ Ome sihuame tistose san sejco campá tisij huan Toteco tlatitlanis ma quihuicaca se, huan nopa seyoc quicajtehuas.

⁴² “Huajca xitlachixtoca pampa ax inquitmatij ipan tlachque tonal niimoTeco sampa nihualasoc.

⁴³ Ximoilhuica tlen ni tlatcatl ipan ichaj. Intla quimajtosquía ipan tlachque hora ica tlayohua hualasquía nopa tlaxtejquetl, huajca tlachixtosquía huan ax quicahuilisquía ma calaquí ipan ichaj para tlaxtequis.

⁴⁴ Huajca imojuanti nojquiya, xitlachixtoca pampa na tlen niMocuepqui Tlatcatl nihualasoc ipan se hora quema ax innechchiyaj.

*Nopa tlatequipanojquetl tlen temachtli huan tlen ax temachtli
(Lc. 12:41-48)*

⁴⁵ “Ximoilhuica catlí itlatequipanojca se tecojtli quitequimacas para quinyacanas nochi sequinoc ipan ichaj huan para quintlamacas quema ajsis hora. Quema quisas para huejca yas, quitequimacas se tlanamijca tlatequipanojquetl tlen nelía temachtli.

⁴⁶ Huan nelía paquis nopa tlatequipanojquetl tlen iteco quipantis tequiti cuali quema mocuepas. Huan san se Toteco quitiochihuas tlen quinpanis tequiti cuali quema nimocuepas.

⁴⁷ Nelía nimechilhuía, quitequimacas para ma quimocuitlahuis nochi tlen iaxca.

⁴⁸ Pero fiero elis para se tlayacanca tlatequipanojquetl tlen pehua moilhuía ipan iyolo tlen ax cuali huan quijtos para huejcahuas iteco para mocuepas.

⁴⁹ Huelis pehuas quinmaquilis nopa sequinoc tlatequipanohuani huan pehuas tlacuatjinemis huan tlaitinemis ininhuaya ihuintini.

⁵⁰ Huan teipa iteco mocuepas ipan se tonal quema nopa ax cual tlatequipanojquetl ax quichiya huan ipan se hora quema ax moilhuía.

⁵¹ Huan iteco tlahuel quitlatzacuiltis huan quihuicas campá itztoque tlen ome ininxayac. Nepa chocas huan tlanhuehuechocas pampa tlahuel tlaijiyohuis. Huan quema nimocuepas, na nojquiya nijchihuas ica tlen ax temachme queja nopa tecojtli quichijqui.

25

Nopa huicaltli tlen nopa majtlactli ichpocame

¹ “Huelis tiqunhuicaloltise tlacame tlen quinequij calaquise campá tlanahuatía Toteco tlen itzoc elhuicac ica tlen ininpanis ni ichpocame. Itztoyaj majtlacme ichpocame tlen quicuique inintlahuil huan yajque ihuaya nopa ichpocatl para quichiyase hasta quema hualasquía itlajitlanil huan quihuicasquía para monamictise.

² Huan macuiliti eliyayaj tlanamijca ichpocame huan macuiliti huihuitique.

³ Huan nopa macuiliti tlen huihuitique quihuicaque inintlahuil, pero ax quihuicaque aceite para sampa quitemitise para ma tlahuijtos seyohual.

⁴ Pero nopa macuiliti tlen motlanamictijque, quena. Quihuicaque inintlahuil, pero nojquiya iyoca quihuicaque más aceite.

⁵ Huan nopa mosihuajtijquetl ax hualajqui nimantzi huan nochi nopa ichpocame cochisnejque huan pejqque cochij.

⁶ “Huan tlajco yohual quicajque tzajtzi tlen quiyacanayaya nopa mosihuajtijquetl, quijtohuayaya: ‘Ya hualahua ne mosihuajtijquetl, xihualaca xijnamiquica.’

⁷ Huajca nochi nopa ichpocame mejque, huan tlen quihualicaque más aceite quitemitijque inintlahuil huan quicualtlalijque imechajyo nopa tlahuiltini para yase ipan tlatcualistli.

⁸ Huan nopa ichpocame tlen huihuitique quinilhuijque tlen tlanamiquini: ‘Xitechmacaca quentzi imoaceite pampa totlahuil sehuisnequi.’

⁹ “Pero nopa tlanamijca ichpocame quinilhuijque: ‘Axtle, pampa ax techaxilis para tojuanti huan imojuanti hasta tlanesis intla timechmacase. Más cuali xiyaca xijcohuatij tlen inquitquihuse.’

¹⁰ “Huajca yajuanti yajque quicohuatoj. Huan ipan nopa tlahochtli ajsico nopa telpocatl huan nopa ichpocame tlen mocualtlalijtoyaj yajque ihuaya. Huan nochi calaquitoj ipan nopa tlatcualistli tlen nenamictili huan caltzajque.

¹¹ Teipa nopa sequinoc ichpocame tlen ax quipixtoyaj aceite tlanojnotzque: ‘Tate, tate, xitechcaltlapo.’

¹² “Pero nopa mosihuajtijquetl quinnanquili: ‘Nelía nimechilhuía, ax nimechixmati.’

¹³ “Quej nopa nojquiya elis quema nimocuepas, huajca xitlachixtoca pampa ax inquitmatij tlachque tonal, niyon tlachque hora, na tlen niMocuepqui Tlatcatl nihualas.

*Se tecojtli quintlanejti tomi itlatequipanojcahua
(Lc. 19:11-27)*

14 “Huelis tijhuicalotise itlanahuatilis Toteco tlen itztoc elhuicac, ica ni tlacatl tlen nimechpohuilis. Se tlacatl mocualtlaliyaya para quisas para yas huejca. Huan quinnotzqui itlatequipanojcahua huan quinmacac itomi para ma quitequihuisse quema yajaya ax aquisquía.

15 “Huan nopa tecojtli quinmacac sesen nopa tomi queja moilhui iniyajatil para huelis quitequihuisquía. Se quimacac macuili bolsas tlen tomi, huan seyoc quimacac ome bolsas tlen tomi, huan seyoc quimacac se bolsa. Teipa quisqui huan yajqui huejca.

16 Huan nopa tlatequipanojquetl tlen quiselijtoya macuili bolsas tlen tomi nimantzi yajqui quitequihuito nopa tomi para tlacohuas huan tlanamacas. Huan quema panotiyajqui tonali, quitlanqui seyoc macuili bolsas.

17 Huan nopa tlatequipanojquetl tlen quiselijtoya ome bolsas tlen tomi nojquiya quitequihui nopa tomi para tlacohuas huan tlanamacas huan quema panotiyajqui tonali, quitlanqui seyoc ome bolsas.

18 Pero nopa tlen san quiselijtoya se bolsa tlen tomi, ax ya nopa quichijqui. Yajaya yajqui tlaxahuato huan quitlalpachot nopa tomi tlen iteco quimacatoya.

19 “Huan quema ya panotoya miyac tonali, nopa tecojtli mocuepqui para quichihuas cuentas ininhuaya.

20 Huan hualajqui nopa tlacatl tlen quiselijtoya macuili bolsas tlen itomi huan quimacac nopa tomi huan nojquiya quimacac nopa seyoc macuili tlen ya quitlantoya. Huan ne tlatequipanojquetl quiilhui: ‘Noteco, tinechahuilijtejqui macuili bolsas motomi, huan xiquita ya nijtlantoc seyoc macuili bolsas.’

21 Huan nopa tecojtli quiilhui: ‘Nelía cuali. Ta tinotlatequipanojca tlen temachtli. Cuali tinechtequipano ica nopa quentzi tlen nimitzmacac. Huajca ama miyac más nimitzc-ahuilis momaco. Xicalaqui nochaj nohuaya huan nochipa ma tipaquica san sejco.’

22 “Huan hualajqui nopa tlacatl tlen quiselijtoya ome bolsas tlen tomi huan quiilhui: ‘Noteco, tinechmacac ome bolsas motomi huan ya nijtlanqui seyoc ome bolsas.’

23 “Huan iteco quiilhui: ‘Nelía cuali. Tinotlatequipanojca tlen temachtli. Cuali tinechte-quipano ica nopa quentzi tlen nimitzmacac. Huajca ama miyac más nimitzcahuilis momaco. Xicalaqui nochaj nohuaya huan nochipa ma tipaquica san sejco.’

24 “Huan yajaya tlen quiselijtoya se bolsa itomi iteco hualajqui huan quiilhui nopa tecojtli: ‘Noteco, na nijmatqui para chichahuac titlanahuatía. Timoaxcatía tomi tlen ax tijtlantoc huan tijpixca campa ax tijtoctoc.

25 Yeca nimitzimacasqui huan niyajqui nijtlalpachoto motomi. Xiquita nica eltoc motomi.’

26 “Huan iteco quiilhui: ‘Ta tiferio tlatequipanojquetl. Nelía titlatzihui. Tijmatqui nimoaxcatía tomi tlen ax nijtlantoc huan nijpixca campa ax nijtoctoc.

27 Huaajca tijtlalijosquía notomi ipan se banco para nechmacatosquía itlanpanca quema nimocuepqui.’

28 “Huaajca nopa tecojtli quiilhui seyoc: ‘Xijquixtili nopa bolsa notomi tlen nijcahuilijtejqui imaco huan xijmaca yajaya tlen quiyiya majtactli bolsas.

29 Pampa se tlen cuali quitequihuí nopa tlen quiyiya yonque miyac, iteco quimacas más. Huan se tlen ax quitequihuí cuali tlen quiyiya, yonque quentzi quiyiya, iteco quiquixtilis nopa quentzi tlen quipixtoya.

30 Huan ni tlatequipanojquetl tlen ax quitequihui tlen quipixqui, xijmajcahua campa tlahuél onca tzintlayohuilotl, campa tlacame chocaj huan tlanhuehuechocaj pampa tlahuél tlaijiyohuíaj.’

Toteco quintlajtolsencahuas nochi tlacame quema sampa hualas

31 “Na tlen niMocuepqui Tlacatl sampa nihualas ipan tlaltepectli ipan tlatlanextli huan nohuaya hualase nochi nopa tlatzeltzeltolijca elhuicac ehuan. Huan quema nihualas, ninosehuis ipan nosiya tlen yejyetzti huan nitelajtolsencahuas.

32 Huan mosentilise noixtla nochi tlacame tlen nochi tlaltini. Huan na niquniyocatllis tlen cualme huan tlen ax cualme queja se tlamocuitlahuijquetl quiniyocatllía borregojme huan chivojme.

33 Huan nopa borregojme niquntlalis ipan nonejmatl huan nopa chivojme ipan noar-raves.

34 Huan na nitlanahuatijquetl niqunilhuis nopa tlacame tlen itztose ipan nonejmatl: ‘Xihualaca imojuanti tlen noTata inmechtiochijtoc. Xicalaquica campa tlanahuatía noTata, pampa huejcajquiya quema aya oncayaya tlattepectli, quisencajqui nopa cuajcuali tlamanli tlen para teipa inquiselise.

³⁵ Pampa nimayanayaya huan innechtlamacaque. Huan niamiquiyaya huan innechamacaque. Huan niitztoya se tlen ax moaltepe ejca, pero innechselijque ipan imochajchaj.

³⁶ Ax nijpiyayaya tlen nimoquentis huan innechmacaque noyoyo. Nimococohuayaya huan innechmocuitlahuitoj. Niitztoya ipan tlatactli huan inyajque innechitatoj.

³⁷ "Huan teipa nopa tlen xitlahuaque iixtla Toteco nechtlajtlanise: 'Toteco, ¿quemaya timitzitaque timayanayaya huan timitztlamacaque, o quema tiamiquiyaya huan timitzamacaque?'

³⁸ Huan ¿quemaya timitzpantijque queja se tlen ax toaltepe ejca, pero timitzselijque ipan tochajchaj, o ax tijpiyayaya moyoyo huan timitzyoyontijque?

³⁹ Huan ¿quemaya timococohuayaya o tiitztoya ipan tlatactli huan timitzitatoj?'

⁴⁰ "Huan na niTlanahuatijquetl niquinilhuis: 'Nelia nimechilhúa, quema inquipalehuiyayaj se tlen ni noicnihua tlen teicneltziti, niquitac queja elisquía para na innechpalehuiyayaj.'

⁴¹ "Huan teipa niquinilhuis yajuanti tlen itztoque ipan noarraves: 'Xinechtlalcahuica inaxcuajcualme. Xiyaca ipan nopa tlitl tlen ax quema sehuis tlen Toteco quisencajtoc para Axcualtlacatl huan iajacahua.'

⁴² Pampa nimayanayaya huan ax tleno innechmacaque ma nijcua, huan niamiquiyaya huan ax innechamacaque.

⁴³ Huan niitztoya se tlen ax innechixmatiyayaj, huan ax innechselijque ipan imochajchaj. Innechitaque quema ax nijpiyayaya noyoyo para nimoquentis, huan ax innechmacaque noyoyo. Nimococohuayaya huan niitztoya ipan tlatactli huan ax innechpalehuijque.'

⁴⁴ "Huan yajuanti nojquiya nechtlajtlanise: 'Toteco, ¿quemaya timitzitaque timayana, o tiamiqui, o ax timitzixmati, o ax tijpiya moyoyo? ¿Quemaya timitzitaque timococohua o ipan tlatactli huan ax timitzpalehuijque?'

⁴⁵ "Huan na niquinanquilis: 'Nelia nimechilhúa, pampa ax inquinpalehuijque ni noicnihua tlen teicneltziti, huajca niquita queja elisquía ax innechpalehuijque na.'

⁴⁶ "Huan nopa tlacame yase campá Toteco quintlatzacuiltis para nochipa, pero nopa tlacame tlen xitlahuaque iixtla Toteco yase elhuicac campá itztose para nochipa."

26

Quisencajque quejatza quiitzquise Jesús

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Quema Jesús tlanqui quiijtohua nochi ni tlajtoli, techilhui tiimomachtijcahua:

² —Inquimatij san polihui ome tonali para nopa ilhuitl tlen itoca Pascua campá nechtemactilise na tlen niMocuepqui Tlacatl para ma nechcuamapelolteca.

³ Huan ipan nopa tonal nojquiya nopa tlayacanca totajtziti huan nopa huehue tlacame tlen israelitame mosentilijque ipan ichaj Caifás, nopa hueyi totajtzi.

⁴ Huan san sejo quisencajque quejatza huelis quicajcayahuase huan quiitzquise Jesús para quimictise.

⁵ Pero quiijtohuayayaj:

—Ma ax tiqitzquica ipan ni ilhuitl pampa huelis moajcomanase nopa miyac tlacame huan techtehuise.

Se sihuatl quitequili tlaajhuiyacayotl ipan Jesús

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

⁶ Huan Jesús mocajtoya ipan altepetl Betania ipan ichaj Simón tlen achtohuiya tlacayo palantoya.

⁷ Huan Jesús tlaquayaya campá mesa huan ajsico se sihuatl tlen quihualicayaya se tlaajhuiyacayotl tlen tlahuel patiyó ipan se lemete tlen quicoyonijtoya tlen se tetl itoca alabastro. Huan quitequili ipan itzonteco Jesús.

⁸ Huan quema tiimomachtijcahua tiquitaque, ticalanque huan tiquijtoque:

—¿Para tlen quinenpolohua ne tlaajhuiyacayotl tlen tlahuel patiyó?

⁹ Hueltosquía tijnamacatosquía para miyac tomi huan tiquinmacatosquía tlen teicneltziti.

¹⁰ Huan Jesús quimatqui tlen tiquijtoque, huajca techilhui:

—Amo xijcuatónica ni sihuatl pampa nechchihuilijtoc se cuali tlamantli.

¹¹ Mojmotla itztose tlen teicneltziti imohuaya, pero na axtle. Ayoc huejcahuas niitztos imohuaya.

¹² Ni sihuatl nechtequili ni tlaajhuiyacayotl pampa queja nopa quisencahua notlacayo para quema nechtlalpachose.

¹³ Nelía nimechilhuía, campa hueli ipan tlaltepactli campa tlacame tlacamanalose itlajtol Toteco, nojquiya teilhuisse tlen ni sihuatl nechchihuilijtoc para nochi quillnamiquise.

Judas quinejqui quitemactilis Jesús
(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

¹⁴ Huan se tlen tojuanti tiimomachtijcagua Jesús tlen quitocaxtiyayaj Judas Iscariote, yajqui qunitato nopa tlayacanca totajtzitzi.

¹⁵ Huan quintlajtlani:

—¿Quesqui innechmacase intla nimechmactilis Jesús?

Huan nopa tlayacanani quimacaque Judas treinta plata tomi.

¹⁶ Huan ipan nopa hora Judas pejqqui quitemolía quema huelis quitemactilis Jesús.

Itlacualis Tohueyiteco

(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

¹⁷ Ipan nopa achtohui tonal tlen nopa ilhuítl, quema nochi quicuaj pantzi tlen ax quipiya tlasonejcaoyotl, tiimomachtijcagua tihualajque campa Jesús itztoya huan tijtlajtlanijqque:

—¿Canque tijnequi ma tijsencahuaca nopa Pascua tlacualistli para nochi tijcuase?

¹⁸ Huan Jesús techilhui:

—Xiyaca ne altepetl huan inquipantise se tlatatl huan inquilhuisse para niimotlamactijca niquijtohua ya monechcahuía nohora. Xiquilhuica monequi nijcuas nopa Pascua tlacualistli nepa ichaj ihuaya nomomachtijcagua.

¹⁹ Huan tiimomachtijcagua Jesús tiyajque campa Jesús techilhui huan tijsencajqque nopa Pascua tlacualistli.

²⁰ Huan quema tlayohuac, Jesús mosehui campa mesa tohuaya timajtlacme huan ome tiimomachtijcagua.

²¹ Huan quema titlacuayayaj, yajaya techilhui:

—Nelía nimechilhuía, se tlen imojuanti nechtemactilis.

²² Huan nochi tojuanti tlahuel timocuesojque huan pejqqui tijtlajtlaniáq:

—¿Huelis na, noTeco?

²³ Huan Jesús technanquili:

—Nechtemactilis yajaya tlen nohuaya quixolonía ipantzi ipan noplato.

²⁴ Melahuac monequi na tlen niMocuepqui Tlatatl nimiquis queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco, pero teicnelti yajaya tlen nechtemactilis. Tlahuel hueyi nopa tlatzacuilistli tlen quiselis. Más cuali eltosquía para nopa tlatatl ax tlatajtosquía.

²⁵ Huan Judas tlen quitemactilisquía quitlajtlani Jesús:

—¿Huelis na, Tlamachtijquetl?

Huan Jesús quinanquili:

—Quena, ta.

²⁶ Huan quema titlacuayayaj, Jesús quiitzqui se pantzi huan quitlascamatqui Itata huan quitlapanqui, huan techmajmacac tiimomachtijcagua huan techilhui:

—Xijcuica ni pantzi huan xijcuaca. Ni notlacayo.

²⁷ Teipa quicuic se taza ica xocomecatli iayo huan quitlascamatqui Itata huan techmajmacac, techilhui:

—Nochi imojuanti xiquica ipan ni taza,

²⁸ pampa ni noeso tlen nijtoyahuas para nijpehualtis nopa yancuic tlajtolsencahuáli tlen Toteco quichihua ica tlacame.

²⁹ Huan nimechilhuía, ayoc niquis xocomecatli iayo hasta nopa tonal quema san sejco yancuic tiquise nepa campa noTata tlanahuatía.

Pedro quiijos ax quiixmati Jesús

(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

³⁰ Teipa quema titlanque tihuicaj se tiohuicatli, tiquisque huan tiyajque campa nopa tepetl tlen itoca Olivos.

³¹ Huan Jesús techilhui:

—Nochi innechcajtehuase ni tlayohua pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa noTata quiijo: 'Nijmictis nopa tlamocuitlahuijqquetl huan iborregojhua mosemanase.' Quej nopa quijtohua.

³² Pero teipa quema ya nimoyolcuitos, nimechtlayacancuilis hasta estado Galilea.

³³ Huan Pedro quinanquili huan quilhui:

—Yonque nochi sequinoc mitzcajtehuase, na ax quema nimitzcajtehuas.

³⁴ Huan Jesús quilhui:

—Nelía nimitzilhuía, ni yohuali quema aya tzajtzi se cuapelech, tiquinilhuis tlacame expa para ax tinechixmati.

³⁵ Huan Pedro sampa quiilhui:

—Yonque monequi nimiquis mohuaya, ax quema niqijtos para ax nimitzixmati. Huan nochi tiimomachtijcahua no ya nopa tiquilhuijqe.

Jesús momajto ica Itata nepa Getsemani

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

³⁶ Huan Jesús techhuicac hasta campa itoca Getsemani huan techilhui tiimomachtijcahua:

—Ximosehuica nica huan na niya nimomajtoti.

³⁷ Huan Jesús quinhuicac Pedro huan nopa ome imomachtijcahua tlen eliyayaj itelpocahua Zebedeo. Huan yajaya pejqui tlachuel miyac mocuesohua.

³⁸ Huan quinilhui nopa eyi:

—Tlahuel nimoyolcuesohua hasta nijmachilía huelis nimiquis amantzi san ica cuesoli. Ximocahuaca nica. Xitlachixtoca nohuaya.

³⁹ Huan Jesús yajqui se quentzi inixmelac huan motlancuaixtlapacho tlalchi huan pejqí momajtohua huan quiijto: “Papá, intla tihuelisquía, xinechquixtilis ni tlaijiyohuilistli tlen hualas para ma ax nechajsi. Pero amo xijchihua tlen na nijnequi, san xijchihua tlen ta mopaquilis.”

⁴⁰ Huan quema tlanqui momajtohua ica Itata, mocuepqui campa itztoyaj nopa eyi imomachtijcahua huan quinpanti cochoque. Huajca Jesús quiilhui Pedro:

—¿Ax inhuelque intlachixque nohuaya para se hora?

⁴¹ Xitlachixtoca huan ximomajtocha para ma ax inmechyltilana tlajtlacoli. Imotonal quinequi quichihuas tlen nimechnahuatía, pero imotlacayo ax quiipiya tetil.

⁴² Huan Jesús sampa yajqui se quentzi. Huan momajto huan quiijto: “Papá, intla ax tihueli tinechjcuenilis ni tlaijiyohuilistli huan monequi nitlajiyohuis, xijchihua tlen ta mopaquilis.”

⁴³ Huan sampa mocuepqui Jesús campa nopa eyi imomachtijcahua huan quinpanti cochoque pampa nelía cochisnequiayaj.

⁴⁴ Huan sampa quincajtejqí huan sampa yajqui momajtoti ica expa. Huan sampa quiilhui Itata tlen quiilhui achtohuiya.

⁴⁵ Huan sampa mocuepqui campa imomachtijcahua, huan quinilhui:

—¿Noja incochoque huan inmosiyajcahuaj? Xiquitaca, ya ajsic hora para tlacame nechtemactilise na tlen niMocuepqui Tlacatl ininmaco ax cuajcualme.

⁴⁶ Ximoquetzaca huan ma tiyacajya. Xiquitaca, ya huala yajaya tlen nechtemactilía.

Tlacame quiitzquijque Jesús

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Huan quema Jesús noja camatiyaya, ajsico Judas se tlen timajtlacme huan ome tiimomachtijcahua. Yajaya hualajqui ininhuaya miyac tlacame tlen quihualicayaj machetes huan cuahuatl tlen quintitlantoyaj nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa huehue tlacame tlen israelitame.

⁴⁸ Huan Judas tlen quitemactiliyaya Jesús, ya quinmacatoya nopa tlacame se tlanextili para ajqueya quitzoponisquía, yajaya elisquía Jesús tlen quitemohuayaj, huajca ma quiitzquica.

⁴⁹ Huajca Judas nimantzi monechcahuico campa Jesús huan quiilhui:

—Ya tlapoyahui, Tlamachtijquetl.

Huan quitzoponi.

⁵⁰ Huan Jesús quiilhui:

—Nohuampo, xijchihua tlen tihualajtoc para tijchihuas.

Huan nopa tlacame monechcahuijqe huan quiitzquijque Jesús, huan quihuicaque.

⁵¹ Huan se imomachtijca Jesús tlen itztoya ihuaya quiquixti imachete, huan quimaquili itlatequipanojca nopa hueyi totajtzitzi huan quitzontequili inacas.

⁵² Huajca Jesús quiilhui:

—Xijcalaqui momachete ipan icuetlaxo pampa tlen tlatehuaj ica machete, nojquiya quinmictise ica machete.

⁵³ ¡Huelis ax inquitajij! Na nihuelisquía nimomajtosquía ica noTata huan yajaya nimantzi nechtitlanilisquía pano setenta mil ielhuicac ecahua para nechmanahuise.

⁵⁴ Pero intla queja nopa nijchihuas, ax panos queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco. Huan monequi ma pano tlen quiijtohua.

⁵⁵ Huan teipa Jesús quinilhui nopa tlacame tlen hualajtoyaj:

—¿Para tlen inhualajtoque nica para innechitzquise ica machetes huan ica cuahuatl queja nielisquía se tlaxtejqetl? Mojmstla nitlamachtiyaya ipan nopa hueyi tiopamitl huan ax quema innechitzquijque.

⁵⁶Yonque ax inquitatij pano nochi ni tlamantli tlen inquichihuaq ipan ni tonali para ma motlamichihua tlen itiocamanalocahua Toteco quijcuiloque huejcajquiya ipan Itlajtol Toteco para panos.

Huan nochi tiimomachtijcahua tijcajtejqe huan ticholojqe.

Jesús iniixtla tlayacananí

(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵⁷Huan nopa tlacame tlen quizzquijque Jesús quihuicaque ichaj Caifás, nopa hueyi totajtzi. Huan mosentilijtoyaj nopano nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan nopa huehue tlacame tlen israelitame.

⁵⁸Huan Pedro nojquiya quinhuejcatuquilijtijayqai hasta ajsitoj campa puerta tlen calaquí ipan calixpa Caifás. Huan Pedro nojquiya calajqai, mosehuito ininhuaya tlatequipanohuani para quitas tlachque panosquía.

⁵⁹Huan nopa tlayacanca totajztizti huan huehue tlacame tlen israelitame huan nochi nopa tlasentilistli tlen tequihuejme tlen más hueyi quitemohuayayaj se para tlatestigojquetzas ica se istlacaticayotl para ica huelis quiteilhuisquíaq Jesús. Huan queja nopa huelisquía quitemactilisquíaq para ma miqai.

⁶⁰Huan ax tleno quipantijque tlen ica huelis quiteilhuisquíaq yonque miyac testigos quijtojqe para quistlacahuísquíaq, pero ax san se elqui inintlajtol huajca ax ipati eliyaya. Pero teipa ome tlacame moquetzque,

⁶¹Huan quijtojqe:

—Ni tlatatl Jesús quijto para huelis quixolehuas itiopa Toteco huan sampa quichihuas ica eyi tonali.

⁶²Huan nopa hueyi totajtzi moquetzqui huan quitlajtlani Jesús:

—¿Ax tleno titlananguilía? ¿Tiquijto tlen ica mitzteilhuiáq o ax tiquijto?

⁶³Huan Jesús ax molini. Huan nopa hueyi totajtzi quihui:

—Nimitznahuatía xijtestigojquetza Toteco Dios tlen itztoc. Huan xitechilhui intla tiIcone Toteco huan intla tiCristo tlen Toteco quijto techtitlanilisquía.

⁶⁴Huan Jesús quihui:

—Quena, na niCristo. Huan nojquiya nimitzilhuía, teipa innechitase na tlen ni-Mocuepqui Tlatatl quema nimosehuijtos inejmatl Toteco Dios tlen quipiya nochi chichahualistli. Huan innechitase quema nihualasoc ipan mixtli tlen elhuicac.

⁶⁵Huajca nopa hueyi totajtzi quitzayanqui iyoyo para quinxtilis para tlahuel temajmati ica tlen Jesús quijto. Huajca quihui nopa sequinoc:

—Xijcaquica, yajaya mochihua queja Toteco Dios pampa niyon quentzi ax quipatiita. ¿Para tlen monequi más testigos? Inquicactoque para mochihua yajaya Toteco Dios.

⁶⁶¿Tlachque tlatzacuilitlistli inmoilhuíaq quinamiqui para quiselis?

Huan quinanquijjqe:

—Monequi ma miqai.

⁶⁷Huajca quixchajchaque, huan quimaquijjqe ica ininmaolol. Huan sequinoc quixtlajtlatzinijjqe

⁶⁸huan quihuijqe:

—Intla nelía ta tiCristo, xicamati queja se tiocamanalocquetl huan xitechilhui ajqueya mitzmaquilía.

Pedro quijto ax quixmati Jesús

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)

⁶⁹Huan Pedro noja mosehuijtoya calixpa huan se ichpoca tlatequipanojqetl quinechcahuico huan quihui:

—Ta nojquiya tiitztoya ihuaya Jesús nopa estado Galilea ejquetl.

⁷⁰Huan Pedro istlacatqui iniixtla nochi tlen itztoyaj nepa. Quijto:

—Axtle, ax nijmati tlachque tiquijtohua.

⁷¹Huan Pedro yajqai calteno campa puerta huan seyoc ichpoca tlatequipanojqetl quitiac huan quihui nochi tlen mosehuijtoyaj nopano:

—Nojquiya ni tlatatl itzttoya ihuaya Jesús, nopa altepel Nazaret ejquetl.

⁷²Huan Pedro sampa quijto para axtle, huan quitestigojquetzqui Toteco huan quijto:

—Ax niquixmati ne tlatatl.

⁷³Huan quentzi teipa monechcahuicoj campa Pedro nopa tlacame tlen itztoyaj nopano huan quihuijqe:

—Nelía ta tiitztoya se tiimomachtijca pampa queja ticamati mitznexitía canque tiehua.

⁷⁴Huan Pedro pejqai tlatelchihua huan quitestigojquetza Toteco huan quijto:

—Ax niquixmati ne tlatatl.

Huan nimantzi tzajtzi se cuapelech.

⁷⁵ Huajca Pedro quiilnamijqui tlen Jesús quiilhui para quema aya tzajtzi se cuapelech, Pedro quinilhuisquíaj tlacame expa para ax quiixmati. Huajca Pedro quisqui huan tlahucl chocac.

27

Jesús iixtla Pilato

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

¹ Huan quema tlanesqui, nochi nopa tlayacanca totajtztzi huan huehue tlacame tlen israelitame quisencajque quejatza quichihuasquíaj para quifuerzajhuise nopa hueyi teguihuejquetl ma tlanahuatis para monequi miquis Jesús.

² Huan nopa soldados quiilpijque Jesús huan quihuicaque iixtla gobernador Poncio Pilato.

Mijqui Judas

³ Huan quema Judas tlen quitemactilijtoya quiitac para yajuanti quitemactiliyay Jesús para ma miqui, tlahucl mocueso ica tlen quichijtoya. Huan quihuicac nopa treinta plata tomi, huan quincuepili nopa tlayacanca totajtztzi huan huehue tlacame tlen israelitame.

⁴ Huan quinilhui:

—Nítlajtlacolchijtoc pampa nimechtemactilijtoc yajaya tlen ax quiipiya tlajtlacol.

Pero yajuanti quinanquilijque:

—Para tojuanti ax tocuenta. Ta tijmati.

⁵ Huan Judas quitepejqui nopa plata tomi tiopan calijtic. Teipa quistejqui huan yajqui mocuahuiyonito hasta mijqui.

⁶ Huan nopa tlayacanca totajtztzi quicuique nopa plata tomi huan quiijtojque:

—Ax cuali para tijmanelose ni tomi ihuaya ne seyoc ipan tiopan caja pampa ica ni tomi tijtlaxtlahuijque tlen techtemactili Jesús para ma miquis, huajca ni tomi quihuica estli.

⁷ Teipa quisencajque tlachque quichihuasquíaj ica nopa tomi huan quicojque itlal se chachapalchijquetl para nopano quintalalpachosquíaj tlen seyoc tlali ehuaní.

⁸ Huajca nopa tlali quitocaxtijque Tlali tlen Estli. Huan queja nopa itoca hasta ama.

⁹ Huajca ya ni quitlamilti tlen nopa tiocamanalójquetl Jeremías huejcajquiya quiijcuilo para teipa panos. Yajaya quiijto: “Nopa israelita tlacame quipatitlalise ica treinta plata tomi para ya nopa quiixtlahuasquíaj.

¹⁰ Teipa quicuisse nopa tomi huan ica quicohuase itlal se chachapalchijquetl pampa queja nopa Toteco quinnahuatis ma quichihuaca.”

Pilato quitlajtlani Jesús

(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

¹¹ Huan Jesús moquetztaya iixtla gobernador huan yajaya quitlajtlani:

—¿Ta tiinintlanahuatijca israelitame?

Huan Jesús quinanquili:

—Quena, na.

¹² Huan quema nopa tlayacanca totajtztzi huan nopa huehue tlacame tlen israelitame quiteilhuiyay Jesús iixtla nopa gobernador, yajaya ax molini.

¹³ Huajca Pilato quitlajtlani Jesús:

—¿Ax tijcaqui ica quesqui tlamanli mitzteilhúaj?

¹⁴ Pero noja Jesús ax tleno tlananquili, huan yeca nelía quisentlachili nopa gobernador.

Pilato quiijto para ma miqui Jesús

(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38 — 19:16)

¹⁵ Sesen xihuitl ipan nopa Pascua ilhuitl, Gobernador Pilato momajtoyaya quiquixtía se tlen tzactoc ipan tlatactli para quimajcahuas. Huan quiquixtisquíaj ajqueya nopa miyac tlacame quitlapejpenisquíaj.

¹⁶ Huan ipan nopa tonali itztzaya ipan tlatactli se tlatatl tlen nochi quiixmatiyay para fiero iyolis huan itoca eliyaya Barrabás.

¹⁷ Huajca mosentilijque nopa miyac tlacame, huan Pilato quintlajtlani:

—¿Ajqueya inquinequij ma nimechmalacanicis para yas ichaj? ¿Nimechtojmilis Barrabás o ni Jesús tlen tlacame quitocaxtij nopa Cristo?

¹⁸ Pilato quiijto ya ni pampa quinequiyaya quimalacanicis Jesús. Quimatqui nopa tlayacanani san quihualquiliijque pampa moxicohuayayaj ica ya pampa nochi tlacame quitoquiliyayaj.

¹⁹ Huan quema Pilato mosehuijtoya ipan isiyaj ipan nopa lugar para tetlajtolsencahuas, isihua quititlanili se tlajtoli huan quiilhui: “Amo tleno xijchihuí Jesús pampa yajaya se tlatatl xitlahuac. Tlayohua niquitac tlamanli fiero tlen ya ipan se temictli.”

²⁰ Pero nopa tlacameca totajtzitzi huan nopa huehue tlacame tlen israelitame quinchihualtijque nopa miyac tlacame tlen itztoyaj nopa ma tlajtlanica para ma quinmalacani Barrabás huan ma quimicti Jesús.

²¹ Huajca nopa gobernador sampa quintlajtlani:

—¿Ajqueya nimechmactilis tlen ne ome tlacame?

Huan nopa tlacame quilhuijque:

—Barrabás.

²² Huan Pilato quintlajtlani:

—Huajca ¿tlachque nijchihuas ica Jesús tlen quitocaxtiaj nopa Cristo?

Huan quinanquiliijque:

—Xijcuamapelolti.

²³ Huan Pilato quintlatzintoquili sampa:

—Pero ¿para tlen? ¿Tlachque tlajtlacoli quichijtoc?

Pero nopa tlacame más tzajtzizayaj:

—Xijcuamapelolti.

²⁴ Huan Pilato quitiac para ax huelis quimanahuis Jesús pampa nopa miyac tlacame ya pejque más mosisiniaj. Huajca tlajtlanqui se achi atl para momajtequis. Huan momajtequi inixtla nochi nopa tlacame huan quinilhui:

—Na ax nijhuica tlajtlacoli para ma miquis ni tlacatl tlen cuali. Inquihuicase tlajtlacoli imojuanti intla inquimictise.

²⁵ Huan nochi nopa tlacame quinanquiliijque huan quilhuijque:

—Ma tijhuicaca tlajtlacoli tojuanti huan toconehua para ma miqui.

²⁶ Huajca quinmalacani Barrabás, pero tlanahuati ma quihuictequica Jesús huan quimactili para quicuamapeloltise.

²⁷ Huan nopa soldados quihuicaque Jesús ipan nopa hueyi cali tlen iaxca gobernador, huan queja seiscientos soldados mosentilijque huan quiyahualojque Jesús.

²⁸ Huan quiquixtilijque iyoyo huan quiquentijque se yoyomitl tlen chichiltic queja tlanahuatiani momatij moquentiaj.

²⁹ Huan quinsencajque se huitzcorona huan quitlalilijque ipan itzonteco Jesús. Huan quitlalilijque se ojtla cuahuatl ipan inejmatl queja quiyiya se tlanahuatijquetl huan pejque quihuhuiitaj. Motlancuaquetzque iixtla huan quilhuijque:

—¡Ma itzto miyac tonali ni inintlanahuatijca israelitame!

³⁰ Huan teipa quichajchaque huan quiquixtilijque nopa ojtla cuahuatl huan pejque ica quimaquilíaj ipan itzonteco.

³¹ Huan teipa quema tlanque quihuhuiitaj, quiquixtilijque nopa yoyomitl tlen huehuyac huan quiquentijque tlen ipa iyoyo huan quihuicaque quicuamapeloltitij.

Quicuamapeloltijque Jesús

(*Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27*)

³² Huan quema yajuanti ya quistoyaj ipan altepelt Jerusalén, quipantijque se tlatcatl itoca Simón tlen ehua tlali Cirene huan quichihualtijque ma quiquechpano icuamapel Jesús.

³³ Huan teipa ajsitoj ipan nopa lugar tlen itoca Gólgota (tlen quinequi quijtos “Campa Onca Mijcatzontecomitl”).

³⁴ Huan nopa nopa soldados quimacaque Jesús vinagre ihuaya se pajtli tlen chichic ma quii para ma tlapolo. Pero Jesús quiyeco huan quema quimachili tlachque quipixtoya, ax quiiic.

³⁵ Huan quema nopa soldados quimalavoshuijque Jesús ipan icuamapel, momajmacaque iyoyo huan mahuiltijque ica piltetzitzi para quuitase ajqueya quihuicasquia. Huajca quitlamiltijque itlajtol nopa tiocamanalojquetl tlen quiiquilo huejcajquiya campa quijtohua: “Yajuanti momajmacase noyoyo huan mahuiltise para quuitase ajqueya quihuicas tlen nimoquentia.”

³⁶ Huan teipa nopa soldados mosehuijque para tlamocuitlahuise quema Jesús ya itztoya ipan icuamapel.

³⁷ Huan quitlalilijque se tlajcuiloli itzonpac Jesús campa nesiyaya tlachque ica quiteilhuijtoyaj. Huan nopa tlajcuiloli quijto: NI JESÚS, YA JAYA ININTLANAHUATI JCA ISRAELI-TAME.

³⁸ Huan quincuamapeloltijque ome tlaxtequini ipan inincuamapelhua nechca Jesús. Se ipan inejmatl huan seyoc ipan iarraves.

³⁹ Huan nochi tlacame tlen panoyayaj nopa nojquiya quihuhuiitayayaj. Quiojoliniyayaj inintzonteco,

⁴⁰ huan quilhuiyayaj:

—Ta tiquijto tijxolehuasquía nopa tiopan cali huan sampa tijscenahuas ica eyi tonali. Huajca ximomaquixti. Intla ta tilcone Toteco, xitemo ipan nopa cuamapeli.

⁴¹ Nojquiya quihuihuiitayayaj nopa tlayacanca totajtzitzi, nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés, nopa fariseos huan nopa huehue tlacame tlen israelítame. Huan quijtohuayayaj:

⁴² —Yajaya quinmaquixti sequinoc pero ax hueli momaquixtia iselti. Intla nelía yajaya nopa tlanahuatijquetl tlen tiisraelítame, huajca ma temo nimantzi ipan icuamapel huan huajca, quena, tijnelto case.

⁴³ Yajaya nochipa motemachi ipan Toteco, huajca ma Toteco quimanahui amantzi, intla nelía quiyolpactia. Pampa yajaya quijto para Icone Toteco.

⁴⁴ Huan nopa tlachtequini tlen itztoyaj inechca ipan inincumapel, nojquiya quihuihuiitayayaj.

Mijqui Jesús

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

⁴⁵ Huan ica tlajco tona tzintlayohuac campa hueli ipan tlaltepactli hasta las tres ica tiotlac.

⁴⁶ Huan nechca las tres Jesús camatqui chichahuac huan quijto: “Elí, Elí, ¿lama sabactani?” Ni tlajtoli quinequi quijtos: “NoTeco, noTeco, ¿para tlen tinechtlahuelcajtoc?”

⁴⁷ Huan sequin tlacame tlen moquetztoyaj nechca quicajque itlajtol pero ax quimachilijque tlen quijto, huan yajuanti quijtoque:

—Ni tlatcatl quinotza tiocamanalajquetl Elías.

⁴⁸ Huan nimantzi se tlen yajuanti motlalo, huan quicuito se tlamanli tlen tzotzoltic huan quiapacho ipan xocomecatli iayo tlen xococ. Huan quitlali ipan se ojtlá cuahuil tlan quitentocuilti Jesús para ma quichichina.

⁴⁹ Pero nopa sequinoc tlacame quijtoque:

—Xijcahua. Ma tiquitase intla hualas Elías para quimanahuas o axtle.

⁵⁰ Huan Jesús sampa camatqui chichahuac huan quimactili Itonal imaco Toteco.

⁵¹ Huan ipan nopa tlalochtli, tzayanqui nopa hueyi cortina tlen ica quitzactoya nopa cuarto campa Más Tlatzejtzelolitic tiopan calijtic. Tzayanqui ica ome tlen huejcapa hasta tlatzintla. Huan mojmolini tlali huan huejhueyi tetini motlajcoitaque.

⁵² Huan ipan campo santo motlapojque campa quintlalpachojtoyaj mijcatzitzitzi huan moyolcuitique miyac mijcatzitzitzi tlen iaxcahua Toteco.

⁵³ Quisque ipan iniostohua huan teipa quema Jesús ya moyolcuitoya, yajuanti calajque ipan altepetl Jerusalén huan miyac tlacame quinitaque.

⁵⁴ Huan se capitán huan isoldados tlen ihuaya quimocuitlahuiyayaj Jesús quitaque quema mojmolini tlali huan quitaque nochi más tlen panoyaya. Huan tlahuel momajmatijque huan quijtoque:

—Nelía ní tlatcatl elqui Icone Toteco.

⁵⁵ Huan itztoyaj nopano miyac sihuame tlen quitlachiliyayaj Jesús ica huejca. Yajuanti quitoquilijtoyaj Jesús tlen estado Galilea para quipalehuise ica tlen monejqui.

⁵⁶ Huan ipan nopa sihuame itztoyaj María Magdalena, María ininnana Jacobo huan José, huan nojquiya ininnana itelpocahua Zebedeo.

Quitlalijque Jesús ipan tlacacahuaya

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁵⁷ Huan quema tiotlaquixqui, ajsico se tominpixquetl tlen quitocaxtiyayaj José. Yajaya ejqui altepetl Arimatea huan quitoquili Jesús queja se imomachtijca.

⁵⁸ Yajaya yajqui quitatato gobernador Pilato huan quitlajtlani ma quicahuili quicuis itlacayo Jesús. Huajca Pilato tlanahuati para ma quimacaca.

⁵⁹ Huan José quicuic itlacayo Jesús huan quipijqui ica se hueyi yoyomitl tlen yancuic.

⁶⁰ Huan quitlali ipan se tlacacahuaya yancuic tlen quicoyonijtoya ipan se hueyi tepexitl para ya iselti quema miquis. Huan quimimilo se hueyi tetl para ica quitzajqui, huan teipa quisqui.

⁶¹ Huan María Magdalena huan nopa seyoc María mosehuijtoyaj imelac nopa tlacacahuaya quitlachiliyayaj.

Soldados quimocuitlahuijque campa quitlalijtoyaj itlacayo Jesús

⁶² Huan hualmostla quema ya panotoya nopa tonali para tluacualtlalise para nopa ilhuilitl, mosentilijque nopa tlayacanca totajtzitzi huan fariseos iixtla Pilato,

⁶³ huan quihuijque:

—Tate, tiquilnamiquij quema noja itztoya nopa tlacajcayajquetl Jesús, yajaya quijto para quema miquis, ica eyi tonali moyolcuicis.

⁶⁴ Huajca xiquintitlani soldados ma cuali quitzacuaca nopa tlacacahuaya huan quimocuitlahuise hasta panos eyi tonali para ma ax hualaca imomachtijcahua huan quihuicase itlacayo huan teipa nochi tlacame quiijtose para moyolcuitoc. Quej nopa achi más tlacajcayahuase teipa que achtohui quichihuayaya.

⁶⁵ Huajca Pilato quinilhui:

—Nica itztoque nosoldados. Xiquinhuicaca huan xijchihuaca nochi tlen inquitmatij inquichihuaj para ma mocahua neltemachtli.

⁶⁶ Huajca quinhuicaque nopa soldados huan quitzajque nopa tetl ipan tepexitl huan cuali quipepechojque huan quitlali se sello para quimatisquiáj intla se tlatatl calaquisquiá. Huan nopa soldados mocajque tlamocuitlahuiyayaj.

28

Jesús moyolcuic

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹ Huan teipa panoc sábado, nopa tonal para ma mosiyajcahuaca. Huan quema aya quisayaya tonati ipan domingo nopa achtohui tonal ipan samano, María Magdalena huan nopa seyoc María yajque quiitato nopa tlacacahuaya.

² Huan quema itzttoyaj ipan ojtli, chichahuac mojmolini tlattepectli pampa se ielhuicac ejca Toteco hualtemoc tlen elhuicac, huan quiijcueni nopa hueyi tetl huan ipan mosehui.

³ Huan yajaya tlahuiyaya queja quema tlapetlani, huan iyoyo eliyaya nelchihuac queja nextli.

⁴ Huan nopa soldados pejqque huihuipicaj pampa tlahuel quiimacasiyayaj. Teipa tlapolojqque huan huetzque queja mictoque.

⁵ Huan nopa elhuicac ejquetl quinilhui nopa sihuame tlen ajsiyayaj:

—Amo ximomajmatica. Nijmati inquitemohuaj Jesús tlen quicuamapeloltijque.

⁶ Ax aquí nica. Ya moyolcuic queja quiijto quichihuas. Xihualaca, xijtlachilijquij campa quitejqque itlacayo.

⁷ Huan teipa xiyajtihuetzica huan xiquinilhuitij imomachtijcahua para yajaya tlen mijqui ama moyolcuitojca. Huan inmechtlayacancuulis hasta estado Galilea huan nepa inquititase. San ya ni nochiya tlen monequi nimechyolmelahuas.

⁸ Huan nopa sihuame nimantzi quisque ipan tlacacahuaya huan achi momajmatiyayaj huan tlahuel paquiyayaj huan motlalojtejqque para quinyolmelahuatij imomachtijcahua.

⁹ Huan quema nopa sihuame yohuiyayaj ipan ojtli para tlayolmelahuatij, nimantzi quinamijque Jesús huan yajaya quintlajpalo huan quinilhui:

—¡Ya tlanesqui!

Huan nopa sihuame monechcahuitoj huan quiitzquijque iicxi huan quihueyimatque.

¹⁰ Huan Jesús quinilhui:

—Amo ximomajmatica. Xiyaca, xiquinyolmelahuatij noicnihua para ma yaca estado Galilea huan nepa timopantise.

Quintlaxtlahuijqque soldados

¹¹ Huan quema nopa sihuame yohuiyayaj ipan iniojhui, nojqquia sequin nopa soldados yajque altepetl Jerusalén huan quinilhuitoj nopa tlayacanca totajtzitzi tlen panotoya.

¹² Huajca yajuanti mosentilijque ica nopa huehue tlacame tlen israelitame huan quisencajqque san sejco para quinmacasquiáj miyac tomi nopa soldados para ma istlacatica.

¹³ Quinilhui:

—Monequi inquititose para imomachtijcahua Jesús hualajque tlayohua huan quicuitoj itlacayo quema incochttoyaj.

¹⁴ Huan intla nopa gobernador quicaquis para incochttoyaj huan cualanis imohuaya, huajca tijsencahuase para ax tleno imopantis.

¹⁵ Huajca nopa soldados quiselijque nopa tomi huan quinilhuijqque tlacame queja nopa tlayacanani quinilhuitoyaj ma quiijtoca. Huan hasta ama ya ni nopa tlahtoli tlen momati campa israelitame.

Jesús quinquimacac imomachtijcahua

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁶ Huan teipa timajtlacme huan se tiimomachtijcahua Jesús tiyajque estado Galilea hasta ipan nopa tepetl campa Jesús technahuati ma timosentilica.

¹⁷ Huan quema tiquitaque Jesús ijcatoc nopano, tijhueyichijque, pero para sequin achi ohui para quineltocaque para nelía eliyaya Jesús tlen itzttoya tohuaya.

¹⁸ Huan Jesús technechcahuico huan techilhui:

—Toteco nechmacatoc nochi tlanahuatili ipan elhuicac huan ipan tlattepectli.

¹⁹ Huajca xiyaca ipan nochi tlaltini huan xiquinmachtica tlacame ma elica nomomachtijcahua. Huan xiquincuaaltica ica itoca^{28:19} Totata, huan ica na niIcane notoca^{28:19}, huan ica itoca^{28:19} Itonal Toteco.

²⁰ Xiquinmachtica ma quichihuaca nochi tlen nimechilhuijtoc. Huan xijmatica ya ni, na niitztos imohuaya nochi tonali hasta tlamis tlaltepactli. San ya nopa.

Itlajtol Toteco Tlen Quiijcuilo Marcos

Marcos, se tlacatl tlen altepetl Jerusalén, quiijcuilo ni amatlapohuali. Techpohuilía miyac tlen quichijqui Jesús huan nopa tequihuejcaoytl tlen quipixqui. Ax más techpohuilía tlen Jesús tlamachtli queja sequinoc amatlapohuali quichihuj. Techilhúa quejatza pejqui nopa “cuali tlajtoli” tlen quihualicac Tohueyiteco Jesucristo.

Marcos quiipiya macuili partes:

Marcos 1:1-13 Techilhúa tlen ipejya nopa cuali tlajtoli. Techpohuilía tlen Juan tlen tecuaaltiyaya huan quema moixnexti Jesús

Marcos 1:14 — 9:50 Itequi Jesús ipan tlali Galilea.

Marcos 10 Itequi Jesús tlen tlali Galilea hasta altepetl Jerusalén.

Marcos 11 — 15 Nopa samano quema Jesús calajqui Jerusalén huan quicuamapelolijque

Marcos 16 Jesús moyolcuic huan monexti ica miyac ihuampoyohua huan tlejcoc elhuicac.

Juan tecuaalti huan tlaixtonqui itlajtol Toteco

(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Quej ni pejqui nopa cuali tlamachtli tlen Jesucristo, Icone Toteco Dios.

² Huejcajquiya Isaías, itiocamanalojca Toteco, quiijcuilo tlen Toteco quilhui Jesús. Quiijcuilo:

“Xiquita nijtitlanis notlayolmelajca ma mitzyacanas.

Yajaya quicualtlalis ininyolo tlacame para ma mitzelica.

³ Notlayolmelajca camatis chichuac ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli, huan quinilhuis tlacame:

‘Xiquicualtlalica imoyolo pampa hualas Tohueyiteco.

Xijxitlahuaca imonemilis queja inquisencahuasquíaj se ojtlí para hualas se hueyi tequihue.’ ”

⁴ Ni tlayolmelajquetl tlen Toteco quititlanqui ma tlayacana elqui Juan tlen tecuaaltiyaya ipan nopa huactoc tlali. Quinilhuyiyaya tlacame ma mocuaaltica para quipannextise moyolcueltoque huan quicajtejtique tlajtlacoli. Huan Toteco quintlapojpolhuiyaya inintlajtlacohua.

⁵ Miyac tlacame tlen estado Judea huan tlen altepetl Jerusalén yohuiyayaj para quicaquise Juan. Huan quema quilhuijque Toteco inintlajtlacohua, Juan quincuaaltiyaya ipan atemilt Jordán.

⁶ Juan moquentiyaya iyoyo tlen itzoncal camello huan quipixqui se itzínquechilpica tlen cuetlaxtli. Quicuayaya pilchapoltziti huan neclti tlen onca ipan nopa huactoc tlali.

⁷ Quincamahuyiyaya tlacame tlen Jesús huan quinilhuyiyaya: “Teipa hualas se tlacatl tlen quipiyas miyac más itequihuejcaoytl huan ax quej na. Na ax nihueyi queja ya. Ax nicaxilía para nielis niitequipanojca, niyon para nijquixtilis itecac.

⁸ Na nimechcuaaltía san ica atl, pero yajaya inmechmacas Itonal Toteco ipan imoyolo.”

Juan quicuaalti Jesús

(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

⁹ Ipan nopa tonali Jesús quisqui altepetl Nazaret ipan estado Galilea huan yajqui campa Juan itztoya, huan Juan quicuaalti ipan atemilt Jordán.

¹⁰ Huan teipa, quema Jesús quisayaya ipan atl, quiitac tlapojtoya elhuicactli huan Itonal Toteco hualtemoc ipan ya queja se paloma.

¹¹ Huan quicajqui Toteco Dios camatqui tlen elhuicac huan quiijto: “Ta tiNocone, nimitzicnelía miyac huan nijpiya miyac paquulistli ica tlen tijchihua.”

Axcualtlacatl quiyejyeco Jesús ma tlajtlacolchihua

(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

¹² Teipa Itonal Toteco quiyacanqui Jesús ma yohui hasta nopa tlali huactoc campa ax tleno eli.

¹³ Huan Jesús itztoya nepa para cuarenta tonali huan Axcualtlacatl quiyejyecohuayaya ma tlajtlacolchihua. Nopano itztoyaj tecuanime tlen mosisiníaj huan nojquiya itztoyaj elhuicac ehuaní tlen quitequipanohuayayaj Jesús.

Jesús pejqui tequiti ipan estado Galilea

(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

¹⁴ Quema nopa tlanahuatijquetl quitzajqui Juan tlen tecuaaltiyaya, Jesús ajsito ipan estado Galilea para quinxtomilis tlacame nopa cuali tlamachtili tlen quejatza tlacame huelis calaquise campa tlanahuatía Toteco.

¹⁵ Huan quinihuiyaya tlacame: “Ya ajsic nopa tonal huan ama, ax huejcahuas pehuas tlanahuatis Toteco. Xijpatlaca imoyolo huan xijneltocaca itlajtol Toteco.”

Jesús quinnotzqui nahui michtlajtlamani

(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

¹⁶ Teipa Jesús nentinemyaya iteno nopa hueyi atl Galilea huan quinitac Simón ihuaya iicni, Andrés. Yajuanti eliyayaj michtlajtlamani huan quimajcahuayayaj se matlatl atitla.

¹⁷ Huan Jesús quinihui:

—Xinechtoquilica. Ama inmichtlajtlamani, pero na nimechnextilis quejatza inquinno-jnotzase tlacame ma nechtoquilica.

¹⁸ Huan quicajtejqe ininmatla huan yajque ihuaya.

¹⁹ Teipa Jesús nejnenqui se quentzi huan quinitac Jacobo ihuaya iicni, Juan. Yajuanti eliyaya iconehua Zebedeo, huan itztoyaj ipan se cuacanahua quijtzomayayaj ininmatla.

²⁰ Huan nimantzi Jesús quinnotzqui. Huan quicajtejqe inintata Zebedeo ipan cuacanahua ininhuaya itequipanojcahua huan quitoquilijque.

Se tlacatl tlen quipixqui se iajaca Axcualtlacatl

(Lc. 4:31-37)

²¹ Teipa Jesús huan tlen itztoyaj ihuaya ajsitoj altepetl Capernaum. Huan ipan nopa tonal para ma mosiyacahuaca israelitame, Jesús calajqui ipan nopa israelita tiopamitl huan pejqui tlamachtía.

²² Huan tlacame san quisentlachiliyayaj ica itlamachtil pampa quinmactiyaya queja se tlen quipixqui tequihuejcyotl. Ax quinmactiyaya queja tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés.

²³ Nojquiya ipan tiopamitl itztoya se tlacatl tlen quipixqui se iajaca Axcualtlacatl tlen calactoya ipan itlacayo. Yajaya quiiatc Jesús huan chíchahuac quijito:

²⁴ —Jesús ta tiNazaret ejquetl, ¿tlachque tinechchiuilis? ¿Tihualajtoc para tinechtzontlamiltis? Na nimitzixmati. Ta tlen titlatzejtzeltolc tlen Dios quititlantoc nica.

²⁵ Huan Jesús quiajhuac nopa iajaca Axcualtlacatl huan quihui:

—Ayoc ximolini. Xiquisa ipan ni tlacatl.

²⁶ Huajca iajaca Axcualtlacatl quichijqui nopa tlacatl ma huetzi ica se ajaca cocolistli. Huan tzajtzitejqe chichahuac huan quisqui ipan itlacayo.

²⁷ Huan nochi momajmatijque huan moilhuijqe:

—¿Tlachque panoc? ¿Huelis ya ni se yancuic tlamachtilistli? ¡Ni tlacatl Jesús quiapiya tequihuejcyotl para quinnahuatis iajacahua Axcualtlacatl huan yajuanti quineltoquilíaj!

²⁸ Huajca nimantzi nochi tlacame campa hueli ipan estado Galilea quimatque tlen quichijqui Jesús.

Jesús quichicajqui imona Simón Pedro

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

²⁹ Quema ya quistoyaj ipan tiopamitl, Jesús yajqui ihuaya Jacobo ihuaya Juan hasta ininchaj Simón huan Andrés.

³⁰ Huan imona Simón Pedro huetztoya ipan cocolistli pampa totoniyayaya. Huan nimantzi quihuijqe Jesús para mococohua.

³¹ Huajca Jesús quinechcahui nopa sihuatl huan quimaitzqui. Quitlalanqui huan nimantzi quicajqui nopa cocolistli. Huan nopa sihuatl pejqui quintlamaca.

Jesús quinchicajqui miyac cocoyani

(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

³² Quema ya calajqui tonati huan tlayohuatoya, tlacame pejqe quinquicaj campa Jesús nochi tlen mococohuayayaj huan tlen quipixque iajacahua Axcualtlacatl.

³³ Huan nochi tlacame tlen nopa altepetl mosentilijque calteno.

³⁴ Huan Jesús quinchicajqui miyac cocoyani tlen quipixque miyac tlamantli cocolistli. Huan quinquixtili miyac iajacahua Axcualtlacatl. Pero Jesús ax quincahuiliyaya iajacahua Axcualtlacatl ma camatica pampa quixmatiyayaj para yajaya eliyaya nopa Cristo tlen Toteco Dios quititlantoya.

Jesús quinpohuili tlacame itlajtol Toteco ipan estado Galilea

(Lc. 4:42-44)

³⁵ Huan hualmostla ijnaltzi quema noja tlatlayohuayaya, Jesús mejtejqe huan yajqui campa tlatziticaya para momajitos ica Toteco Dios.

³⁶ Huan teipa Simón ihuaya ihuampoyohua yajque quitemotoj.

³⁷ Huan quipantijque Jesús huan quihuijque:

—Nochi tlacame mitztemohuaj.

³⁸ Pero Jesús quinihui:

—Ma tiyaca ipan nopa pilaltepertziti tlen nechca para nitepohuilis itlajtol Toteco nepa nojquiya pampa yeca nihualajtoc.

³⁹ Huajca Jesús panotinenuqui campa hueli ipan nochi estado Galilea huan tepohuiliyaya itlajtol Toteco ipan senen israelita tiopamitl. Huan quema quinpantiyaya tlacame tlen quipixque iajacahua Axcualtlacatl, Jesús quinchihualtiyaya ma quisaca.

Jesús quichicajqui se tlacatl tlen tlacayo palaniyaya

(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

⁴⁰ Huan quinechcahuico Jesús se tlacatl tlen tlacayo palaniyaya ica se cocolistli tlen itoca lepra. Huan motlancuaquetzqui iixtla Jesús huan quihui:

—Jesús, intla tijnequi, huelis tinechchicahuas.

⁴¹ Huan Jesús quitlasojtlac, huan quitlali ima ipani huan quihui:

—Quena, nijnequi. Ximochicahua amantzi.

⁴² Huan ipan nopa tlalochtlí, nopa cocolistli quicajqui.

⁴³ Huajca Jesús quinahuati:

⁴⁴ —Amo aca xiquihui. San xiya ximonextiti iixtla nopa israelita totajtzi huan xijmaca Toteco nopa tlacajcahuilistli tlen Moisés tlanahuati ma quimacaca tlen ayoc quipiay inintlacayo palantoc para queja nopa nochi quimatise ya timochicajtoc.

⁴⁵ Pero nopa tlacatl yajqui huan pejqui quinihuihua nochi tlacame tlachque ipantic huan nelía momajqui itlajtol. Yeca Jesús ayoc huelqui calaqui tonaya ipan altepetini. San nejnemiyaya campa tlatzitzica huan nepa nojquiya quipantiyayaj miyac tlacame tlen hualajque tlen campa hueli pilaltepertziti.

2

Jesús quichicajqui se tlacatl tlen ax huelqui mojmolinía

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

¹ Quema panotoya se ome tonali, Jesús sampa yajqui hasta altepetl Capernaum, huan nochi quimatque para itztoya ipan se cali.

² Huan nimantzi mosentilijque miyac tlacame huan yeca ayoc aca huelqui calaqui, niyon ayoc aca huelqui monechcahuía calteno. Huan Jesús quinihuiyaya itlajtol Toteco.

³ Huan teipa ajsicoj sequin tlacame tlen quihualicayayaj campa Jesús se cocoxquetl tlen ax huelqui mojmolinía tlen nahui tlacame quiquechpanojthualayayaj.

⁴ Huan ax huelque ajsique campa Jesús pampa itztoyaj tlahuel miyac tlacame, huajca tle-jcoque calpani huan quijcuenijque sequin tejas itzonpac nopa cali. Teipa quitemohuijque nopa cocoxquetl huetztoc ipan itlapech.

⁵ Huan Jesús quiitac para quineltoayayaj, huajca quihui nopa cocoxquetl:

—Nohuampo nimitztlapojpolhuía motlajtlacolhua.

⁶ Huan sequin tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés tlen mosehuijtoyaj calijtic moyolihuijque:

⁷ “¿Para tlen camati Jesús queja nopa? Mochihua queja elisquía Toteco pampa axaca hueli tetlapojpolhuía tlajtlacoli, san Toteco.”

⁸ Huan Jesús nimantzi quimatqui tlen moyolihuiyayaj huan quinihui:

—¿Para tlen inmoyolihuijaj queja nopa?

⁹ Tlen hueli tlajtoli tlen niqijtohua mochihuas yonque niquilhuis ni cocoxquetl: ‘Nimitztlapojpolhuía motlajtlacolhua’, o niquilhuis: ‘Ximehua, xijtlalana motlapech huan xinejnemi.’

¹⁰ Pero pampa nijnequi xijmatica na, tlen niMocuepqui Tlacatl, nijpiya tequihuejcaoytl ipan tlaltepacitli para melahuac nitetlapojpolhuis tetlajtlacolhua, huajca nimechnextilis para panos tlen niqijtohua.

Huan nimantzi Jesús quihui nopa cocoxquetl:

¹¹ —Nimitzilhuía, ximehua, xijtlalana motlapech huan xiya mochaj.

¹² Huajca mejqui huan quitlalantejqqui itlapech iniixtla huan quisato. Huan nochi tlen quitaque san quisentlachilijque huan quihueyichijque Toteco Dios huan quijtojque:

—Ax quema tiqiztoque se tlamantli queja ni.

Jesús quinoztzqui Leví tlen nojquiya itoca eliyaya Mateo

(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

¹³ Teipa Jesús sampa yajqui iteno hueyi atl, huan quinechcahuijque miyac tlacame huan jajaya quinnmachtli.

¹⁴ Huan teipa Jesús panotinemiyaya campa tequicali, huan nepa ipan mesa mosehuiyaya se tlacatl tlen itoca eliyaya Levi^{2:14} tlen elqui icone Alfeo. Tequihuejme quitequitlalijtoyaj ma quiseli nopa tomi tlen nochi monequiyaya tlaxtlahuase para impuestos. Huan Jesús quiilhui:

—Xinechtoquili.

Huajca Mateo moqetztiquisqui huan quitoquili Jesús.

¹⁵ Teipa Jesús tlacuayaya ichaj Mateo huan ajsicoj nepa miyac tlacame tlen tlainaque impuesto huan tlen miyac tlajtlacoli quichihuayayaj. Nopa tlacame nojquiya tlacuayayaj ihuaya Jesús huan imomachtijahua pampa miyac tlen yajuanti quitoquiliyayaj.

¹⁶ Huan nojquiya itztoyaj nepa sequin fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Huan quema quitaque Jesús tlacuayaya ininhuaya nopa ax cuajcualme, quintlatzintoquilijqe imomachtijahua:

—¿Para tlen tlacua huan atli Jesús ininhuaya tlacame tlen tlainamaj impuesto huan ininhuaya tlen miyac tlajtlacoli quichihuaj?

¹⁷ Huan Jesús quicajqui inintlajtol huan quinilhui:

—Se tetica tlacatl ax quinequi se tepajtijquetl, pero se cocoxquetl, quena. Na ax nihualajtoc para niquinnotzas tlen moilhuiaj para ya cuajcualme iixtla Toteco Dios. Nihualajtoc para niquinnotzas tlacame tlen quimatij para quipiyaj inintlajtlacolhua.

Quitlajtlanijqe Jesús para tlen ax mosahuaj imomachtijahua

(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

¹⁸ Se tonal imomachtijahua Juan huan inintlatoquiliqahua fariseos mosahuayayaj para momaijtose ica Toteco Dios. Huajca yajque tlacame campa Jesús huan quitlajtlanijqe:

—¿Para tlen mosahuaj itlatoquiliqahua Juan huan inintlatoquiliqahua fariseos, pero momomachtijahua ax mosahuaj?

¹⁹ Huan Jesús quinnanquili:

—¿Quejatzta huelis mosahuase ihuampoyohua se mosihuajtijquetl ipan nopa tlochtli quema tlacuaj ihuaya ipan nenamictli? Intla itztoque iixtla nopa mosihuajtijquetl, ax quinamiqui para mosahuase. San se eltoc quema na niitztoc ininhuaya nomomachtijahua, ax quinamiqui mosahuase.

²⁰ Pero ajsis hora quema hualase nocualancaitacahua huan nechhuicase. Nopa tonal, quena, mosahuase nomomachtijahua.

²¹ Axaca^{2:21} quitlatlamanía se yoyomitl tlen sosoltic ica se yoyomitl tlen yancuic pampa nopa tlen yancuic motzocoyolos huan nimantzi tzayanis nopa yoyomitl tlen sosoltic huan achí más fiero nesis.

²² Nojquiya axaca quitequilía xocomeca atl tlen yancuic ipan bolsas tlen cuetlaxtli sosoltic, pampa quema nopa yancuic xocomeca atl xocoyas, momiyaquilis. Quej nopa tzayanis nopa cuetlaxtli sosoltic huan nenpolihuis nopa xocomeca atl huan nopa cuetlaxtli. Huajca monequi quitequilise xocomeca atl tlen yancuic ipan bolsas tlen cuetlaxtli yancuic.

Imomachtijahua Jesús quitejqe trigo ipan sábado

(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

²³ Ipan sábado, nopa tonal para ma mosiyajcahuaca israelitame, Jesús nejnemiyaya ipan se mili campa quittoctoyaj trigo, huan imomachtijahua pejque quiquechcocototzaj trigo huan quicuaj iyol.

²⁴ Huajca nopa fariseos quiilhuijqe Jesús:

—Xiquita, momachtijahua quichihuaj tlen ax monequi ipan ni tonal para ma timosiyajcahuaca, yeca tlajtlacolchihuaj.

²⁵ Huan Jesús quinilhui:

—¿Ax inquipojtoque tlen quichijqui David huejcajquiya quema yajaya ihuaya ihuampoyohua nelía mayanayayaj huan ax quipixque tlen quicuase?

²⁶ David calaquito ipan ichaj Toteco quema Abiatar elqui hueyi totajtzi, huan quicuajqui nopa pantzi tlen eltoya ipan mesa iixtla Toteco. Teipa David quinmajmacac nopa pantzi nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya yonque itlanahuatil Moisés ax quincahuilía sequinoc ma quicuaca nopa pantzi. San eltoya para totajtzitzi.

²⁷ Huan nojquiya Jesús quinilhui:

—Toteco Dios quisencajtoc ni tonal para tlacame ma mosiyajcahuaca para quinpalehuis. Ax quinsencajtoc tlacame para ma quihueyitalica nopa tonal.

2:14 2:14 Levi nojquiya itoca eliyaya Mateo.

2:21 2:21 Jesús quinilhui ni huicalotl para quinnexitlis ax cuali quimanelose itlamachtli ica tlen huejcajquiya quineltocayayaj tlacame, pampa itlamachtli eltoya se tamantli tlen yancuic.

²⁸ Na tlen niMocuepqui Tlacatl, nijpiya tequihuejcaoytl para niquinilhuis tlacame tlachque huelis quichihuase ipan sábado, ni tonal para ma timosiyajcahuaca.

3

Jesús quichicajqui se tlacatl tlen mahuactoya

(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

¹ Jesús sampa calajqui ipan se israelita tiopamitl huan nopano itztoya se tlacatl tlen mahuactoya.

² Huan nopa fariseos san quitlachiliyayaj inla Jesús quichicahuasquía para quiteilhuisse pampa elqui se tonal para ma timosiyajcahuaca tiisraelitame.

³ Huajca Jesús quiihui nopa tlacatl tlen mahuactoya:

—Ximoquetza huan xihuala nica tlatlajco ni tlacame.

⁴ Huan nimantzi Jesús quintlajtlani nopa fariseos, quinihui:

—¿Ipan ni tonal para timosiyajcahuase inquitaj quinamiqui ma tijchihuaca tlen cuali o tlen ax cuali? ¿Ma tiquinpalehuica tlacame o ma tiquinmictica?

Pero nopa fariseos ax molinijque.

⁵ Huajca Jesús quintlachili huan cualanqui. Mocueso pampa nopa fariseos tlahuel yoltetique. Huajca Jesús quiihui nopa tlacatl:

—¡Xijxitlahua moma!

Huan quixitlajqui ima huan cuali mochicajqui.

⁶ Huajca quisque nopa fariseos huan nimantzi pejque motlajtolmacaj ica sequinoc tlacame tlen quitoquiliyayaj Herodes quejatza huelis quimictise Jesús.

Mosentilijque miyac tlacame iteno hueyi atl

⁷ Huan Jesús quisqui ihuaya imomachtijcahua huan yajque iteno hueyi atl. Huan quintoquiliijque tlahuel miyac tlacame tlen ejque estado Galilea huan estado Judea.

⁸ Nojquiya itztoyaj tlacame tlen altepetl Jerusalén, huan tlen estado Idumea huan tlen nopa tlali tlen mocahua ipan seyoc nali nopa atemiltl Jordán. Nojquiya hualajque tlacame tlen ejque nechca altepetini Tiro huan Sidón. Miyaqui tlacame quicactoyaj nochi tlen Jesús quichihuayaya huan yeca yohuiyayaj campaa yajaya itztoya.

⁹ Huan Jesús quinihui imomachtijcahua ma quichiyaca ica se cuacanahua para ipan tlejcos para ma ax quitetzopaca nopa tlacame.

¹⁰ Pampa Jesús quinchicajtoya miyac cocoyani huan nochi tlen mococohuayayaj nochipa quicuatopejtijohuiyayaj chichahuac para quitzquise.

¹¹ Huan quema tlacame tlen quiipiyayaj se iajaca Axcualtlacatl quitayayaj Jesús, motlancuaquetzayayaj iixtla huan chichahuac nopa ajacame quijtohuayayaj:

—¡Ta tilcone Dios!

¹² Pero Jesús chichahuac quinnahuatiyaya ma ax quinihuica tlacame ajqueya yaja.

Jesús quintlapejpeni majtlactli huan ome imomachtijcahua

(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

¹³ Teipa Jesús tlejcoc ipan se tepetl huan quinnotzqui san nopa tlacame tlen quinequiyaya ma yaca ihuaya, huan yajuanti yajque campaa ya.

¹⁴ Huan Jesús quintlapejpeni majtlactli huan ome imomachtijcahua para ma itztoca ihuaya huan para quintitlanis ma teilhuitij itlajtol Toteco.

¹⁵ Nojquiya Jesús quintlapejpeni para ma quiipiyaca tequihuejcaoytl quinchicahuase cocoyani huan quinxitlilise iajacahua Axcualtlacatl tlen calactoyaj ipan tlacame.

¹⁶ Huajca nicaní eltoc inintoca nopa tlacame tlen quintlapejpeni: Simón, tlen Jesús quitocaxtlali Pedro,

¹⁷ Jacobo ihuaya iicni, Juan, tlen eliyayaj iconehua Zebedeo. Jesús quintocaxtiyaya nopa ome Boanerges, tlen quinequi quijitos tlacame tlen itztoque queja se tlatomonilotl pampa mosininyayaj.

¹⁸ Nojquiya quintlapejpeni Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo icone Alfeo, Tadeo^{3:18} huan Simón tlen moyiocatlaliyaya ica nopa partido cananista.

¹⁹ Huan quitlapejpeni Judas Iscariote tlen teipa quitemactili Jesús.

Quiteilhuijque Jesús para quiipixtoya se iajaca Axcualtlacatl

(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

²⁰ Teipa Jesús ihuaya imomachtijcahua mocuepque huan sampa calajque ipan se cali. Huan sampa mosentilijque miyac tlacame, huan yeca Jesús ihuaya imomachtijcahua ax quiipiyayaj niyon se tlochtli para tluacase.

²¹ Huan quema quicajque iteixmatcahua Jesús para ax quipixqui se tlochtli para tlaucas, hualajque para quihuicase pampa quijtohuayayaj: “Molocojchitoc.”

²² Pero ajsicoj tlen Jerusalén sequin tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Yajuanti teilhuiyayaj para Jesús quipixqui Axcualtlacatl^{3:22} yajaya tlen quinyacana nochi ajacame, huan yeca quimacatoya Jesús chichahualistli quinquixtis ajacame tlen calactoque ipan sequinoc.

²³ Huajca Jesús quinnotzqui nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan quinilhui ica huicalotl, quijto: “¿Quejatza huelis Axcualtlacatl quinquixtis ajacame tlen iaxcahua?”

²⁴ Intla se tlali ica san se tlanahuatijquetl motlajcoxelohua, ax huejcahuas pampa seyoc tlali quitlanis nimantzi.

²⁵ Huan intla ichampoyohua se tlatatl ipan se cali motlajcoxelohuaj, ax hueli mocahuase san seico.

²⁶ Huan intla Axcualtlacatl mocualanía ica iaxcahua, huan motlajcoxelohuaj, ax huejcahuas pampa yajaya iselti quintzontlamiltis tlen iaxcahua.

²⁷ “Axaca huelis calaquis ichaj se tlen tetixtoc queja Axcualtlacatl huan quiquixtilis tlen iaxca intla achtohui ax quiilpis. Huajca quena, huelis quiquixtilis tlen iaxca.

²⁸ “Nelía nimechilhúia noTata huelis quintlapojpolhuis nochi inintlajtlacolhua tlacame huan nochi tlen fiero camatij,

²⁹ pero ajqueya quitlajilhuis itequi Itonal Toteco huan quijtos para tlen yajaya quichijtoc eltoc se tlamantli tlen fiero, Toteco ax quema quitlapojpolhuis. Nopa tlatatl quihuicas nopa tlajtlacoli para nochipa.”

³⁰ Jesús quijto ya ni pampa yajuanti quijtohuayayaj para yajaya quipixtoya se iajaca Axcualtlacatl.

Hualajque inana huan iicnihua Jesús

(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

³¹ Teipa ajsico inana ihuaya iicnihua Jesús, pero mocajque calteno huan tlatitlanque ma quinnotzatij Jesús.

³² Huan nopa tlacame tlen mosiyajcahuayayaj huan quiyahualohuayayaj Jesús, quiilhuijque:

—Xiquita, monana huan moicnihua itztoque calteno huan mitztemohuaj.

³³ Pero Jesús quinnanquili:

—¿Ajqueya nonana? huan ¿ajqueya noicnihua?

³⁴ Huan quintlachili nopa tlacame tlen quiyahualohuayayaj huan quinilhui:

—Xiquitaca ni tlacame tlen itztoque nica, yajuanti niqunina para nonana huan noicnihua,

³⁵ pampa ajqueya quichihua tlen Toteco Dios quinequi, yajaya niqunina queja noicni huan nonana.

4

Se tlatatl quijtzelo xinachtli

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Jesús sampa pejqui tlamachtía iteno hueyi atl, huan mosentilijque miyac tlacame tlen quiyahualocoj. Huajca Jesús calajqui ipan se cuacanahua ipan hueyi atl huan mosehui, huan nochi tlacame mocajque xalixco nechca iteno hueyi atl.

² Huan Jesús tlamachtiyaya miyac tlamantli ica huicaltili huan quinilhui:

³ “¡Xijtlacaquical! Se tlatatl yajqui quijtzelo trigo.

⁴ Huan quema quijtzelo huayaya, sequin xinachtli huetzqui ipan ojtli huan hualajque totome huan quicujque.

⁵ Sequinoc xinachtli huetzqui temajcaya campa ax oncayaya miyac tlali. Nopa xinachtli nimantzi ixhuac pampa ax huejcatla nopa tlali.

⁶ Pero quisqui tonati, huan tonal tlatlac huan nimantzi huajqui pampa ax huelqui motlatzquilia inelhuayo.

⁷ Sequinoc xinachtli huetzqui huitzjic huan nopa huitztlí quiijiyomicti nopa tlatocli, yeca nopa xinachtli ax temacac itlajca.

⁸ Pero sequinoc xinachtli huetzqui ipan cuali tlali. Tlaixhuac cuali, huan moscaltli huan cuali temacac itlajca. Sequin nopa tlatocli trigo temacac treinta xinachtli, huan sequinoc tlatocli temacac sesenta xinachtli huan sequinoc tlatocli temacac se ciento xinachtli.”

⁹ Huan teipa Jesús quinilhui: “Nochi imojuanti ya innechcactoque. Huajca xijneltocaca tlen nimechilhúia.”

Jesús quinilhui para tlen tlamachtía ica huicaltili

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

¹⁰ Teipa quema quistoyaj nopa miyac tlacame, Jesús huan nopa majtlactli huan ome imomachtijcahua huan sequinoc tlen itztoyaj ihuaya quinechcahuijque huan pejque quitlatzintocuilíaj tlachque quijjosnequi nopa huicaltili.

¹¹ Huan Jesús quinilhui: “Toteco Dios inmechcahuilijtoc xijmachilica quejatza yajaya tlanahuatía yonque achtohuiya axaca quicahuiliyaya ma quimachili. Huan ama nojquiya ica tlacame tlen nechhuejcamajcahuaj, niquinilhuía nochi tlamantli ica huicalotl.

¹² Quej nopa yonque quiiatase tlen nijchihua, ax quimatise tlachque quinequi quijjos. Huan yonque quicaquise notlajtol, ax quimachilise. Huan quej ni ax moyolcuepase, huan ax quipantise tlapojpolhuili para inintlajtlacolhua.”

Jesús quinilhui tlachque quijjosnequi nopa huicaltili

(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

¹³ Huan Jesús quinilhui nojquiya: “¿Intla ax inquimachilíaj ni huicalotl, quejatza huelis inquimachilise sequinoc huicalotl?”

¹⁴ Nopa tlatcatl tlen quisemanqui nopa xinachtli quichihua queja se tlatcatl tlen quinilhuía tlacame itlajtol Toteco.

¹⁵ Sequin tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui ojtípa. Quicaquij itlajtol Toteco, pero nimantzi huala Axcualtlatcatl huan quinquixtilía tlen Toteco quitlalijtoc ipan ininyolo.

¹⁶ Sequinoc tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui temajcayja. Quicaquij itlajtol Toteco huan nimantzi quiselíaj ica paquilistli.

¹⁷ Pero queja nopa xinachtli tlen ax hueli motlatzquilía inelhuayo, ax quipiyaj chichahualistli. San itztoque para se tlalochtlí, pampa quema huala trabajojyotl huan sequinoc quintlatzacuultíaj pampa quiselijtoque itlajtol Toteco, nimantzi quicajtehuaj.

¹⁸ Sequinoc tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui ipan huitztli. Quicaquij itlajtol Toteco,

¹⁹ pero mocuatotóníaj miyac ica nochi tlamantli tlen onca ipan ni tonal. Mocajcayajtoque pampa moilhuíaj paquise intla quipiyase miyac tomi. Tlahuel quinequij miyac tlamantli tlen onca. Huan nochi ni tlamantli tlen quinequij quijiyomictíaj itlajtol Toteco, huan yeca ax temaca itlajca.

²⁰ Pero sequinoc tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui ipan cuali tlali. Yajuanti, quena, quicaquij itlajtol Toteco, huan quiselíaj huan temacaj inintlajca. Sequin tlen yajuanti itztoque queja se trigo tlatocli tlen temaca treinta xinachtli, huan sequinoc queja tlen temaca sesenta xinachtli, huan sequinoc itztoque queja se trigo tlatocli tlen temaca se ciento xinachtli.”

Nopa huicalotl tlen tlahuili

(Lc. 8:16-18)

²¹ Nojquiya Jesús quinilhui: “Axaca quitlatía se tlahuili huan quitlalía cajon tzala, niyon ax quitlalis tlapech tzala. Nochi quimatij quitlalise se tlahuili huejcapa ipan se tlaquetzali para ma tlatlanexti.

²² Quej nopa nojquiya ica nochi tlamantli tlen ama motlatijtoc. Teipa mocahuas tlanempa huan nochi inquimachilise. Huan tlamantli tlen tlacame ax hueli quimachilíaj ama pampa nimechmachtía ica huicalotl, teipa nochi campa hueli quimatise.

²³ Nochi imojuanti ya innechactoque, huajca xijneltocaca tlen nimechilhuía.”

²⁴ Nojquiya Jesús quinilhui: “Xijpiyaca cuidado quejatza inquinaquij. Intla inquinaquij huan inquinaquij quentzi, huajca inquimachilise san quentzi. Pero intla inquinaquij cuali huan inquinaquij nochi, huajca cuali inquimachilise. Huan hasta noja más Toteco inmechpalehuis xijmachilica.

²⁵ Pampa se tlatcatl tlen quipiya itlalnamiquilis para quicaquis notlajtol, Toteco quimacas más tlalnamiquistli. Pero se tlatcatl tlen ax quinequi quicaquis notlajtol, Toteco quiquixtilis tlen quentzi quicactoc.”

Itlanahuatilis Toteco moscaltía ixtacatzí

²⁶ Nojquiya Jesús quinilhui: “Moscaltía ininmiyaca nopa tlacame tlen Toteco quinnahuatía yonque axaca momaca cuenta. Eltoc queja se tlatcatl tlen quijitzelohua xinachtli ipan tlali.

²⁷ Yajaya cochis ica tlayohua huan mehuas ica ijnaloc. Panos se ome tonali huan teipa nopa xinachtli ixhuas huan moscaltis, pero nopa tlatcatl ax quimati quejatza moscaltí.

²⁸ Achtohui sesen tlatocli panquisa, huan quisa ixihuiyo. Teipa panquisa ipiloloyo huan teipa itlancoch ipan ioloyo.

²⁹ Huan quema nopa simolotl ya chicajtos, nopa tlacatl pehuas quipixcas pampa cuali quimacatoc itlajca.”

Nopa huicalotl tlen nopa xinachtli mostaza
(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

³⁰ Nojquiya Jesús quijto: “¿Quejatza huelis nimechilhuis quejatza pehua tlanahuatía Toteco Dios ipan ininyolo tlacame ipan se yancuic lugar? ¿Ica tlachque nijhuicalotis para inquimachilise?”

³¹ Quema yajaya tlanahuatía, pehua queja se ixinajcho mostaza tlen se tlacatl quitoca. Nopa xinachtli eltoc más pilsiltzi tlen nochi xinachtli tlen onca ipan tlaltepactli.

³² Pero quema se tlacatl quitoca nopa xinachtli mostaza, moscaltía huan mochihua más hueyi tlen nochi xihuitzontli huan mochihua se cuahuitl. Huan imacuayo moscaltía huan moxacalohua huan ipani totome hueli mosehuse pampa cuali itlaacahuilo.”

Quejatza Jesús quitequihui huicalotl
(Mt. 13:34-35)

³³ Huan Jesús quinmactiyaya tlacame itlajtol Toteco ica miyac huicalotl quej ni. Quinilhui nochi tlen huelque quimachilíaj.

³⁴ Huan nochi nopa tlamachtlistli quinilhuyaya ica huicalotl. Pero quema itztoya san ica imomachtijcahua, quinixtomiliyaya tlachque quijtosnequiyaya sesen huicalotl.

Jesús quinahuati nopa ajacatl huan nopa hueyi atl
(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

³⁵ Quema tlatlayohuac nopa tonal, Jesús quinilhui imomachtijcahua:
—Ma tiqixcotonaca ne hueyi atl hasta ne seyoc nali.

³⁶ Huajca quincajtejqe nopa miyac tlacame tlen itztoyaj tlalpani huan imomachtijcahua quihuicaque ipan cuacanahua ica Jesús mosehuyaya campa ipa itztoya huan yajque para seyoc nali. Huan nojquiya itztoyaj sequinoc tlacame tlen yajque ininhuaya ipan tlen yajuanti inincucanahua.

³⁷ Huan nimantzi hualajqui se ajacatl tlen tlahuel chicahuac. Huan motlalanqui hueyi atl huan pejqui acalaqui inincucanahua hasta temisnequiyaya.

³⁸ Huan Jesús cochtoya iica ipan nopa cuacanahua, motzontectoya ipan se piltzontontzi. Huajca imomachtijcahua quixitijque huan quihuijqe:

—¡Tlamachtijquetl! ¿Ax timomaca cuenta para timisahuijtinemij?

³⁹ Huajca Jesús mejtiquisqui huan quitlacahualti nopa ajacatl huan quihui hueyi atl:
—Amo ximolini, san xielto.

Huan nopa ajacatl moquetzqui huan nopa hueyi atl ayoc mojmolini.

⁴⁰ Huajca Jesús quinilhui imomachtijcahua:

—¿Para tlen nelía inmajmahuij? ¿Ax inquineltocaj tlen hueli nijchihua?

⁴¹ Huan nelía imomachtijcahua pejqe momajmatijque huan moilhuijqe se ica seyoc:
—¿Ajqueya nelía ni Jesús? Hasta nopa ajacatl huan hueyi atl quineltocaj itlajtol.

5

Nopa Gadara ejquetl tlen quipiyayaya se iajaca Axcualtlacatl
(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

¹ Ajsitoj Jesús huan imomachtijcahua nopa seyoc nali hueyi atl campa tlali Gadara.

² Huan Jesús quisqui ipan cuacanahua huan nimantzi ajsico se tlacatl campa ya tlen quisqui ipan campo santo huan quipixqui iajacahua Axcualtlacatl.

³ Nopa tlacatl mocahuayaya nochi tonal ipan campo santo, huan axaca hueliyaya quihuija para quihuicas, yonque quihuisquia ica tepos cadena.

⁴ Miyac huela quihuijtoyaj ica tepos cadena ipan iicxi huan ipan ima, pero quicocototzayaya nopa tepos cadena, huan san cuehtic quichihuayaya. Huajca axaca huelqui quitlani.

⁵ Tonali yohuali nopa tlacatl tzajtztinemiyaya ipan campo santo huan campa tepetini huan iselti mococohuayaya ica tetl.

⁶ Pero quema quiiitac Jesús ica huejca, motlalo huan motlancuaquetzqui iixtla.

⁷⁻⁸ Huan Jesús quihui:

—Iniajacahua Axcualtlacatl, xiquisaca ipan ni tlacatl.

Huan nopa tlacatl quijto chicahuac:

—¿Tlachque tijpiya noca na? TiJesús, tiCone Dios Tlen Más Quipiya Tlanahuatili. Xijtes-tigojquetza Dios para ax titechtlaijyohuiltis.

⁹ Huan Jesús quitlajtlani:

—¿Quejatza motoca?

Huan quinanquili:

—Notoca, Miyac, pampa nelía timiyaqui tiajacame.

¹⁰ Huan nopa ajacame quitlajtlanijqe Jesús chicahuac para ma ax quintitlanis hasta sejcayoc.

¹¹ Huan nepa nechca itztoyaj miyac pitzome tlen tlacuyayaj ipan se lado se tepetl.

¹² Huan iajacahua Axcualtlacatl quitlajtlanijqe:

—Xitechtilani ma ticalaquica ipan ne pitzome.

¹³ Huajca Jesús quincahuili. Huan nochi nopa iajacahua Axcualtlacatl quisque ipan nopa tlacatl huan calajque ipan nopa pitzome. Huan itztoyaj nechca ome mil pitzome nopano. Huan nopa pitzome motlalojtejqe campa se tlaixtemolis, huan huetzque ipan hueyi atl huan nimantzi misahuiljqe.

¹⁴ Huajca nopa tlacame tlen quinmocuitlahuiyayaj nopa pitzome motlalojtejqe huan quinpohuiltojq tlen panotoya nopa tlacame tlen itztoyaj ipan nopa altepetl huan ipan ranchos nechca. Huan nopa altepetl ehuani quisque quitlachilicojq tlachque ininpantic nopa pitzome.

¹⁵ Huan quema ajsticojq campa Jesús, quiitaque nopa tlacatl tlen achtohuia quinpixtoya nopa miyac iajacahua Axcualtlacatl. Huan ama nopa tlacatl san locotzijo, huan moyoyontijo huan quipixtoya cuali itlalnamiqulis. Huan nopa tlacame momajmatijque.

¹⁶ Huan nopa tlacame tlen quiitztoyaj tlen panoc sampa quinpohuilijque tlen ajsiyayaj nochi tlen panotoya ica nopa tlacatl tlen quinpixtoya ajacame. Huan nojqquia quinpohuilijque tlen panoc ica nopa pitzome.

¹⁷ Huajca nopa tlacame pejqe quitlajtlanijq Jesús ma quisa ipan inintlal.

¹⁸ Huan Jesús calajqui ipan nopa cuacanahua para quisas, huan nopa tlacatl tlen achtohui quinpiyaya iajacahua Axcualtlacatl quitlajtlani ma quicahuili yas ihuaya.

¹⁹ Pero Jesús ax quicahuili. Quiilhui:

—Xiya mochaj, xiquinpohuili moteixmatcagua nopa hueyi tlamantli tlen Toteco mitzchihuiltojq huan queja mitzicnelía.

²⁰ Huajca nopa tlacatl quisqui huan pejqui quinpohuilía tlacame ipan nochi altepetini tlen Decápolis nopa huejhueyi tlamantli tlen Jesús quichihuiltoya. Huan nochi tlen quicajque san quisentlachiliyayaj.

Jesús quinchicajqui isihuapil Jairo huan nopa sihuatl tlen quiajic iyoyo

(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

²¹ Jesús sampa quixcotonqui hueyi atl ipan cuacanahua hasta seyoc nali. Huan mosentilijque miyac tlacame tlen quiyahualojque huan yajaya mochahuayaya ateno.

²² Huan ajstico se tequihue tlen nopa israelita tiopamitl tlen itoca eliyaya Jairo. Huan quema Jairo quiitac Jesús, motlancuaquetzqui,

²³ huan ica nochi iyolo, quiilhui:

—Nosihuapil miquinequiya. Xiya, xijtlaliliti moma para mochichahuas huan yolis.

²⁴ Huajca Jesús yajqui ihuaya, huan miyac tlacame quintoquiliyayaj huan quicuatetzopayayaj.

²⁵ Huan itztoya nopano se sihuatl tlen mojmotla esotemoyaya para majtlactli huan ome xihuitl.

²⁶ Quiijiyohuijthualajtoya miyac tlamantli ininmaco miyac tepajtiani para quichichahuasquij pero san quiyaltijtoya nochi tomi tlen quipixtoya, huan ax tleno quipalehui. San achi más motlahueltiyaya.

²⁷ Huan quema nopa sihuatl quicajqui tlen Jesús, hualajqui huan monechahui iica ininhuaya nopa tlacame huan quiajic iyoyo.

²⁸ Pampa nopa sihuatl moilhuyaya: "Intla san huelisquía nicajisic iyoyo, nimochichahuas."

²⁹ Huan nimantzi huajqui icocolis huan quimatqui para ya mochicajtoya.

³⁰ Huan Jesús nimantzi quimachili para quistoya chichualistli ipan ya huan quichicajtoya se tlacatl. Huajca moicanitac, huan quintlachili nopa miyac tlacame huan quintlajtlani:

—¿Ajqueya quiajic noyoyo?

³¹ Huan imomachtijcagua quiilhuijqe:

—Ta tiquita ni tlacame mitzcuatetzopaj, ¿para tlen titlantzintoca, ajqueya quiajic moyoyo?

³² Pero Jesús moicanueptoya huan tlachiyayaya campa hueli para quitas ajqueya quiajicitoya.

³³ Huajca nopa sihuatl tlen quimatqui ya mochicajtoya momajmatiyaya huan huipicayaya. Huan yajqui motlancuaquetzato iixtla Jesús huan quiilhui xitlahuac tlen quichijqui.

- ³⁴ Huan Jesús quiilhui:
—Nane, timochicajqui pampa tinechneltocatoc. Xiya ica paquilistli pampa ayoc tijpiya mococolis.
- ³⁵ Jesús noja quiilhuiyaya nopa sihuatl quema ajsicoj sequin tlacame tlen hualajque tlen ichaj nopa hueyi tequihue ipan nopa israelita tiopamitl. Quiilhuijque itata nopa sihuapil:
—Mosihuapil ya mijqui. Ayoc xijcuatotoni ni tlamachtijquetl.
- ³⁶ Pero Jesús quicajqui tlen quiilhuijque huan quiilhui nopa tequihue tlen tiopamitl:
—Amo ximomajmati, san xinechneltoca.
- ³⁷ Huan Jesús ax quincahuili sequinoc ma yaca ihuaya. San quincahuili Pedro, Jacobo huan iicni, Juan.
- ³⁸ Huan quema ajsitoj ichaj nopa hueyi tequihue tlen tiopa, quinpanti tlacame tlahue-jchihuayayaj, chocayayaj huan tzajtzayayaj.
- ³⁹ Huajca Jesús calaquito campa nopa mijcatzi huan quinilhui:
—¿Para tlen intlahuejchihuaj huan inchocaj? Ni sihuapil ax mictoc, yajaya san cochtoc.
- ⁴⁰ Pero nopa tlacame san quihuetzquilijque Jesús. Huajca Jesús quinquixti nopa tlacame. Teipa quinhuicac itata huan inana nopa sihuapil, huan nopa eyi imomachtijcagua huan calajque campa quitectoyaj.
- ⁴¹ Huan Jesús quimaitzqui nopa sihuapil huan quiilhui:
—Talita, cumi (quijtosnequi: ‘Sihuapil, nimitzilhuía: ximehua.’)
- ⁴² Huan ipan nopa tlahochtli nopa sihuapil tlen quipixtoya majtactli huan ome xihuitl, mejqui huan pejqui nejnemi, huan nochi tlen itztoyaj ihuaya nelía momajmatijque.
- ⁴³ Huan Jesús quinnahuati chichahuac ma axaca quiilhui. Huan quinilhui ma quitlamacaca nopa sihuapil.

6

Jesús itztoya ipan altepetl Nazaret (Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

- ¹ Jesús quisqui nepa huan mocuepqui ialtepe huan imomachtijcagua yajque ihuaya.
- ² Ipan sábado, nopa tonal para israelitame ma mosiyajcahuaca, Jesús pejqui tlamachtía ipan israelita tiopamitl. Huan miyac tlacame tlen quicajque quisentlachilijque huan quiijtojque:
—¿Ajqueya quimachtijtoc nochi ya ni? ¿Canque quicuic nochi ni tlanamiquistli? ¿Quejatza hueli quichihua ni huejhueyi chichahuilis nescayotl?
- ³ Yajaya se cuaxinquetl. Yajaya icone María huan iicni Jacobo, José, Judas, huan Simón. Isihua icnihua nojquiya itztoque nica tohuaya.
Huan yeca tlen san sejco ehuani ica Jesús ax quinejque quichihuilise cuenta.
- ⁴ Huan Jesús quinilhui:
—Nochipa tlacame ten san sejco ehua se tiocamanalajquetl ax quitlepanitaj. Niyon ax quitlepanitaj iteixmatcagua huan ichampoyohua, pero sejcayoc ehuan, quena, quitlepanitaj.
- ⁵ Yeca Jesús ax huelqui quichijqui niyon se chichahuilis nescayotl ipan ialtepe. San quitlali ima ipan se ome cocoyani huan quinchicajqui.
- ⁶ Huan Jesús san quinsentlachili nopa tlacame tlen ehuyaya ipan ialtepe pampa ax quineltocaque. Teipa Jesús panotinenqui ipan miyac pilaltepertzitzi tlen nejnechca para tlamachtis.
- Jesús quintitlanqui imomachtijcagua ma teilhuitij Itlajtol Toteco
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)*
- ⁷ Teipa Jesús quinnotzqui nopa majtactli huan ome imomachtijcagua huan pejqui quintitlani ma yaca ojome para teilhuitij itlajtol Toteco. Huan quinmacac tequihuejcaoyotl ica iajacagua Axcualtlacatl tlen calactoya ipan tlacame.
- ⁸ Huan Jesús quinnahuati para ax tleno ma quihuicaca ipan ojtli. Ma ax quihuicaca se yoyon coxtali, niyon pantzi, niyon tomi. Ma quihuicaca san setzi cuatopili huan ax tleno más.
- ⁹ Quinilhui huelis motlalilise tectactli, pero ma ax quihuicaca yoyomitl tlen ica mopatlase.
- ¹⁰ Huan Jesús quinilhui:
—Quema inajsise ipan se altepetl huan se inmechnotzas para ximocahuaca ichaj, ximocahuaca ipan ichaj hasta inquisase ipan nopa altepetl.
- ¹¹ Huan intla inajsitij ipan se altepetl, huan ax inmechselíaj huan ax inmechtlacaquilíaj; xiquisaca nepa huan ximotecactzejzeloca para iniquixtilise nopa tlapotectli. Ica nopa tlanescayotl inquinextise para ipan nopa tonal quema Toteco tetlajtolsencahuas, nopa

tlacame ipan nopa altepetl tlen ax inmechselijque quipantise se tlatzacuilitlistli tlen más hueyi que altepetini Sodoma huan Gomorra.

¹² Huajca imomachtijcahua quisque huan teilhuitoj para tlacame ma moyolcuepaca huan quicahuaca inintlajtlacolhua.

¹³ Huan quinquixtijque miyac iajacahua Axcualtlacatl tlen calactoyaj ipan tlacame, huan quitlalijque aceite ipan miyac cocoyani huan quinchicajque.

Quejatza mijqui Juan tlen tecuaaltiyaya
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

¹⁴ Nopa Tlanahuatijquetl Herodes Ántipas quicajqui tlen Jesús pampa nochi tlacame campa hueli quimatiyayaj tlen quichihuayaya. Huan Herodes quijto para Jesús elqui Juan tlen mijqui, huan ama moyolcuitoya huan yeca huelqui quichihua huejhueyi chichualis nescayotl.

¹⁵ Sequinoc quijtohuayayaj para Jesús eliyaya nopa tiocamanalojquetl Elías. Huan sequinoc quijtohuayayaj para Jesús eliyaya se tiocamanalojquetl queja nopa tiocamanalohuani tlen itztoyaj huejcajqiya.

¹⁶ Pero quema quicajqui Tlanahuatijquetl Herodes tlen Jesús quichihuayaya, quijto para Jesús eliyaya Juan tlen tecuaaltiyaya huan tlen ya iselti tlanahuati ma quiquechtzon-tequica. Moilhui para ama Juan ya moyolcuitoya.

¹⁷ Tlanahuatijquetl Herodes Ántipas achtohui quintitlanqui isoldados ma quitzquica Juan huan ma quitzacuica. Quichijqui ya nopa para ma paqui Herodías tlen eltoya isihua. Nopa sihuatl Herodías eltoya isihua Herodes Felipe I tlen eli icni Tlanahuatijquetl Herodes Ántipas, pero teipa Tlanahuatijquetl Herodes Ántipas mocuili para isihua.

¹⁸ Huan yeca Juan quihuijtoya Tlanahuatijquetl Herodes para ax cuali mocuilijtoya ihuejpol.

¹⁹ Huajca yeca nopa sihuatl, Herodías, quicualancaitayaya Juan. Quinequiyaya quimictis, pero ax huelyyaya.

²⁰ Tlanahuatijquetl Herodes quiimacasiyaya Juan pampa quimatiyaya eliyaya se tlatatl tlen xitlahuac huan tlatzejtzeltic, yeca quimocuitlahuiyaya para ax tleno ipantisquia. Quema Herodes quicajqui itlamachtli Juan, ax quimachili. San moyolihuiyaya miyac tlen nochi tlen quijtohuayaya. Pero nochipa quicaquiyaya ica paquilistli.

²¹ Pero se tonal nopa sihuatl Herodías quipanti quejatza huelis quimictis Juan quema nopa Tlanahuatijquetl Herodes quichijqui se ilhuil pampa quixiti ixhui. Quipixqui se tlacualistli huan quinnotzqui itequihuejcahua ihuaya itlanahuatijcahua huan tlen tominpique ipan itlal.

²² Huan hualajqui iichpoca nopa sihuatl Herodías huan mijtotijqui iselti iniixtla nopa tlanotzalmé. Huan quinpacti Tlanahuatijquetl Herodes huan nopa tlacame tlen tlaquayayaj ihuaya. Huajca Herodes quihui nopa ichpocatl:

—Xinechtlajtlani tlen tijnequi huan nimitzmacas.

²³ Huan Herodes tlatestigojquetzqui chicahuac iniixtla nochi itlanotzalmé huan quihui nopa ichpocatl:

—Nimitzmacas nochi tlen tinechtlajtlanis yonque tinechtlajtlanis tlajco ni taltini campa nijpiya tlanahuatili.

²⁴ Huan nopa ichpocatl quisqui huan quihuitoj Herodías, tlen eliyaya inana, huan quitlajtlani tlachque cuali quitlajtlanis.

Huan inana quinanquili:

—Xiquihui tijnequi itzonteco Juan tlen tecuaaltía.

²⁵ Huan nimantzi mocuepqui nopa ichpocatl ipan nopa ilhuil campa itztoya Herodes huan quihui:

—Nijnequi amantzi xinechmaca itzonteco Juan, nopa tecuaaltijquetl. Xinechmaca ipan se hueyi plato.

²⁶ Huajca nelía mocueso nopa tlanahuatijquetl. Pero tlatestigojquetztoya huan quicac-toyaj itlanotzalmé ipan nopa tlacualistli huan yeca ax quinejqui quihuis para ax quimacas.

²⁷ Huajca nimantzi quititlanqui se isoldado, huan quinahuati ma quihualica itzonteco Juan.

²⁸ Huajca yajqui isoldado Herodes campa tzactoya Juan huan quiquechtzontequito. Huan quihualicac ipan se hueyi plato, huan quimacac nopa ichpocatl, huan nopa ichpocatl quimacac inana.

²⁹ Huan quema quimatque itlatoquilijcahua Juan para quimictijtoyaj, hualajque quit-lalanque itlacayo huan quitlalpachojque.

*Jesús quintlamacac macuili mil tlacame**(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

³⁰ Teipa imomachtijcahua Jesús mocuepque tlen campá huéli nejnentoyaj huan mosej-cotilijque ihuaya Jesús. Huan quipohuilijque nochi tlen quichijtoyaj huan tlen tlamachtijtoyaj.

³¹ Huan Jesús quinilhui imomachtijcahua:

—Xihualaca nohuaya ma timosiyajcahuatij quentzi campá tlatzitzica.

Quinilhui ya ni pampa ajachica miyac tlacame hualayayaj huan yohuiyayaj, huan Jesús ihuaya imomachtijcahua ax quiپیayayaj niyon se tlochtlí para tluacase.

³² Huajca Jesús ininhuaya imomachtijcahua yajque san seico ipan se cuacanahua hasta campá ax oncaiyaya caltini.

³³ Pero miyac tlacame quinitaque quema yajque ipan cuacanahua huan quiixmatque para eliyaya Jesús. Huan quisque tlen nopa altepetini huan motlalojque hasta campá Jesús huan imomachtijcahua ajsisquíaj, huan yajuanti achtohui ajsitoy nepa.

³⁴ Huan quema Jesús temoc ipan cuacanahua huan quiitac para ya ajsitoyaj nopa miyac tlacame, quintlasojtlac pampa itztoyaj queja borregoyme tlen ax quiپیayayaj se tlamocuitlahuijquetl. Huan Jesús pejqú quiimachtia miyac tlamantli.

³⁵ Huan quema tlatlayohuatinemiyaya, imomachtijcahua monechcahuijque huan quiilhuijque:

—Ya tiotlaquixqui huan nica ax tleno onca.

³⁶ Xiquinnahuati ni tlacame ma yaca ipan ranchos huan ipan pilalpetetzitzi tlen nechca ma mocohuitij pantzi pampa ax tleno quiپیayaj para quicuase.

³⁷ Pero Jesús quinnanquili huan quinilhui:

—Xiquintlamacaca imojuanti.

Huan imomachtijcahua quiilhuijque:

—¿Tijnequi tiquijos ma tiyaca huan tijcohuatij pantzi tlen ome ciento tonali tequitl para tiquintlamacase nochi ni tlacame?

³⁸ Huan Jesús quinilhui:

—¿Quesqui pantzi inquiپیayaj? Xijtlachilitij.

Huan quema quimatque, quiilhuijque:

—Macuili pantzi huan ome michime.

³⁹ Huajca quinnahuati imomachtijcahua ma quinilhuica nopa tlacame ma mosehuica ica pamitl ipan nopa xoxohuic sacapetlatl.

⁴⁰ Huan mosehuijque ica pamitl tlen cien huan tlen cincuenta tlacame.

⁴¹ Huajca Jesús quiitzqui nopa macuili pantzi huan nopa ome michime. Huan ajoitac elhuicac huan quitlascamatqui Toteco. Huan quitlajcotlapanqui nopa pantzi huan quinmacac imomachtijcahua para ma quinmajmacaca nochi nopa tlacame. Nojqúya Jesús quinmajmacac nopa ome michime nochi tlacame.

⁴² Huan nochi tluacajque huan cuali ixhuique.

⁴³ Huan teipa quisentilijque nopa panpayaxtli huan michpayaxtli tlen mocajtoya huan quitemitijque majtactli huan ome chiquihuitl.

⁴⁴ Huan nopa tonal tluacajque macuili mil san tlacame huan ax quinpojque nopa sihuame huan coneme.

*Jesús nejnenqui aixco**(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)*

⁴⁵ Huan nimantzi Jesús quinilhui imomachtijcahua ma calaquica ipan cuacanahua huan ma moachtohuica para quiixcotonase nopa hueyi atl hasta seyoc nali campá altepetl Betsaida. Huan yajaya mocajqui para tenahuatijtehuas.

⁴⁶ Huan teipa quema Jesús tlanqui quinnahuatijtehua, yajqui ipan se tepetl para momajtos.

⁴⁷ Huan quema tlayohuixqui, nopa cuacanahua ica imomachtijcahua sanoc nejnentoya tlaico hueyi atl, huan Jesús mocajtoya iselti ipan tlati.

⁴⁸ Huan quiitac para imomachtijcahua tlixicojtoyaj pampa tequitiyayaj chichahuac para quinejnemiltise inincucanahua ipan atl huan chichahuac quinilpitzayaya ajacatl. Huajca queja las tres ica tlayohua, Jesús monechcahui campá imomachtijcahua, nejnemiyaya aixco. Quinequiyaya quinpanos para quintlayacancuilis.

⁴⁹ Pero quema imomachtijcahua quiitaque nejnemiyaya aixco, moilhuijque huala se animajtzi huan tzajtzi que,

⁵⁰ pampa nochi quiitaque huan momajmatiyayaj. Huajca nimantzi Jesús quincamahui huan quinilhui:

—Ximosemacaca. Na ni Jesús. Amo ximomajmatica.

⁵¹ Huan Jesús calajqui ipan cuacanahua ininhuaya imomachtijcahua huan nimantzi moquetzqui ajacatl, huan neli quisentlachilijque.

⁵² Aya quimachiliyayaj ichichahualis Jesús tlen quinnextili quema quimiyaquili nopa pantzi pampa noja yoltetixtoyaj.

*Jesús quinchicajqui cocoyani nepa tlali Genesaret
(Mt. 14:34-36)*

⁵³ Jesús huan imomachtijcahua quixcotonque nopa hueyi atl huan ajsitoj ateno ipan altepetl Genesaret. Huan nepa quiiłpijque inincucanahua.

⁵⁴ Huan quema quisque ipan cuacanahua, nimantzi tlacame nepa quixmatque Jesús.

⁵⁵ Huajca nopa tlacame motlalojtijajque ipan nochi inintlal huan pejque quinquachpanojihualahuij nochi cocoyani ipan inintlapech hasta campa quicaquiyayaj para Jesús itztoya.

⁵⁶ Huan campa hueli quema Jesús calaquiyaya ipan ranchos o ipan altepetini o campa caltini, tlacame quincayayaj nochi cocoyani campa panosquía. Huan nopa cocoyani quitlajtlaniyayaj ma quincahuili san quiajsisquía yoyoy, huan nochi tlen quiajsisque yoyoy, mochicajque.

7

*Ax tlapajpactique tlacame iixtla Toteco Dios pampa tlajtlacolchihuij
(Mt. 15:1-20)*

¹ Huajca mosentilijque campa Jesús nopa fariseos huan sequin tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés tlen hualajtoyaj tlen altepetl Jerusalén.

² Huan quiitaque para sequin imomachtijcahua Jesús tlacuyayaj huan ax momajtequijtoyaj miyac huelta queja momajtoyaj israelitame para motlapajpacchihuase, huajca quinteilhujque.

³ Nopa fariseos huan nochi israelitame quitoquilijque tlen quiijtojque tohuejcapan tatahua. Moilhuiyayaj intla ax momajtequía miyac huelta, ax hueli tlacuase.

⁴ Huan nojquiya moilhuiyayaj quema mocuepaj ica tianquis, monequi momajtequise achtohui huan teipa tlacuase. Huan quitoquilijque miyac tlamachtli tlen huejcajquiya. Quipajpacayayaj inintazas, ininxarro huan inintepospaila queja quiijtojque tohuejcapan tatahua.

⁵ Huajca nopa fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quitlajtlanijqe Jesús: —¿Para tlen momomachtijcahua ax quitoquía inintlamachtli tohuejcapan tatahua? Yajuanti tlacuaj yonque ax momajtequijtoque queja quiijtohua nopa tlanahuatili.

⁶ Huan Jesús quinnanquili:

—¡Inquiyaj ome imoxayac! Melahuac nopa tlajtoli tlen Toteco quimacac nopa tiocamanalojquetl Isaias ma quiijuilo tlen imojuanti campa Toteco quiijto:

‘Ni tlacame quiijtohuaj nechtlepanitaj, pero ax neli.

Ipan ininyolo ax quema nechilnamiquij.

⁷ Huajca san tlapic nechhueyichihuij,

pampa tlamachtiaj inintlajtol tlacame queja eltosquía notlajtol.’

⁸ Imojuanti nojquiya inquitlahuelcajtoque itlanahuatil Toteco para inquitoquili inintlamachtli tlacame. Inquitoquía nopa tlanahuatili para quejatza monequi inquipajpacase xarros huan tazas tlen ipan inatlise huan inquitoquía miyac más tlamantli queja nopa.

⁹ Huan Jesús nojquiya quiniłhui:

—Inquiniłcajtoqueya itlanahuatil Toteco pampa inquinequij inquitoquili inintlamachtli tlacame.

¹⁰ Pampa Moisés quiijto: ‘Xijtlepanita motata huan monana’, huan nojquiya quiijto: ‘Intla se quitelchihuas itata o inana, ma miqi.’

¹¹ Pero inquiijtohuaj se tlatatl huelis quiiłhui itata o inana para ax huelis quinpalehuis ica tlen monequi para ica panose pampa nochi tlen quipiyaj mocahua Corbán o tlaiyocatlalili para quimactilise Toteco, yonque ax neli nopa tlajtoli.

¹² Huajca ayoc inquincahuía tlacame ma quinpalehuica inintatahua huan inin-nanahua.

¹³ Huajca queja nopa inquitlahuelcajtoque itlajtol Toteco para inquitoquili inintlamachtli tlacame. Huan inquichihuij miyac tlamantli quej ni tlen ax xitlahuac.

¹⁴ Sampa Jesús quinnotzqui nopa miyac tlacame nepa huan quiniłhui:

—Xinechtlacaquilica nochi imojuanti, huan xijmachilica tlen nimechilhuía.

¹⁵ Ax tleno tlen quicua se tlatatl hueli quiiłtlacohua iixtla Toteco Dios. Pero tlen quisa ipan iyolo se tlatatl queja tlen ax cuali quiijtohua huan quichihua, ya nopa quena quiiłtlacohua iixtla Toteco.

- ¹⁶ Nochi innechtlacauilijque, huajca xijneltocaca tlen nimechilhuía.
- ¹⁷ Huan teipa quema Jesús quincajtejtoya nopa miyac tlacame huan calactoya ipan se cali, imomachtijcagua quitlajtlanijqe tlachque quijjtosnequi nopa huicalotl.
- ¹⁸ Huan Jesús quiniilhui:
—¿Para tlen imojuanti nojquiya ax inquamachiliaj? ¿Ax inquamitaj ax tleno tlen se tlacatl quicuas huelis quijjtlacos iixtla Toteco?
- ¹⁹ Pampa itlacualis ax calaquis ipan iyolo. San calaquis iijtico huan teipa quisas ipan itlacayo.
Quej nopa Jesús quiniilhui para tlapajpactic iixtla Toteco nochi tlacualistli.
- ²⁰ Pero Jesús quiniilhui:
—Ax tlapajpactique tlacame iixtla Toteco Dios pampa ipan ininyolo quisa tlen ax cuali.
- ²¹ Ax tlapajpactique iixtla Toteco pampa quipiyaj inintlalnamiqulis tlen fiero, o quichi-huaj tlen hueli ica ichpocame, o tlaxtequij, o temictiaj o momecatiaj.
- ²² O pampa tlahuél quinequij tlen iniaxca sequinoc, o se fiero ojtli quihuicaj, o tlacajcayahuaj o quinequij tlen ax cuali. Ax tlapajpactique iixpa pampa techicoitaj, o teistlacahuiaj, o mohueyimatij o mohuihuinequij.
- ²³ Nochi ni tlajtlacoli quiniijtlacohua tlacame iixtla Toteco. Pero tlen quicua se tlacatl ax hueli quijjtlacos iixtla.

*Se sihuatl tlen sejoyoc tlali ejquetl quineltocac Jesús
(Mt. 15:21-28)*

- ²⁴ Jesús quisqui nepa huan yajqui nechca altepetini Tiro huan Sidón huan calajqui ipan se cali. Ax quinequiyaya tlacame ma quimatica intla itztoya nopano, pero ax huelqui motlatía.
- ²⁵ Itztoya se sihuatl tlen quipixqui se isihuapil tlen quipiyayaya iajaca Axcualtlacatl. Huan nopa sihuatl quicajqui para itztoya Jesús nepa. Huan nimantzi hualajqui huan motlancuaquetzqui iixtla Jesús.
- ²⁶ Pero nopa sihuatl ax eliyaya se israelita. Yajaya camatqui griego huan ehua se lugar tlen itoca Fenicia ipan tlali Siria. Huan nopa sihuatl hualajqui huan quitlajtlani Jesús ma quiquixti nopa ajacatl tlen quipixtoya isihuapil.
- ²⁷ Pero Jesús quiniilhui:
—Achtohui niquinpalehuis israelitame. Teipa niquinpalehuis tlen hualahui sejoyoc taltini. Intla axtle, elis queja niquinmaca pilchichitzitzi inintlacualis coneme.
- ²⁸ Huan nopa sihuatl quinanquili:
—Quena, Toteco, pero quema coneme tlaquaj, huetzi se quentzi panpayaxtli mesajtzala huan pilchichitzitzi quipejpenaj.
- ²⁹ Huan Jesús quiniilhui:
—Cuali tinechnanquili, huajca xiya mochaj; nopa ajacatl ya quistejqui ipan mosihuapil.
- ³⁰ Huan quema nopa sihuatl ajsito ichaj, quipanti isihuapil ayoc quipiyayaya nopa ajacatl, san mosiyajcahuayaya ipan itlapech.

Jesús quichicajqui se nonotzi

- ³¹ Huan Jesús quisqui campa itztoya nechca altepetl Tiro huan panoc altepetl Sidón. Teipa ajsico hueyi atl Galilea huan teipa panoc hasta tlali Decápolis.
- ³² Nopano tlacame quihualicaque se tlacatl tlen nacastzactoya huan nonotzi, huan quitlajtlanijqe Jesús ma quitlali ima ipan nopa cocoxquetl para ma quichicahua.
- ³³ Huan Jesús quihuicac nopa tlacatl iyoca campa axaca aquiyaya, huan quincas-mayahuili. Teipa chajchac huan quitlalili ichajcha ipan inenepil nopa tlacatl.
- ³⁴ Huan Jesús ajcoitac elhuicac huan mijnelti huan quiniilhui nopa nonotzi: “¡Efata!” (quinequi quijjtos: “¡Xitlapohui!”)
- ³⁵ Huajca ipan nopa tlochtli tlapojqui inacas huan mochicajqui inenepil huan huelqui camati cuali.
- ³⁶ Huan Jesús quinnahuati nopa tlacame ma axaca quiniilhuica. Pero yonque chicahuac quinnahuati, achi más tepohuiliyayaj tlen Jesús quichihuayaya.
- ³⁷ Huan nopa tlacame nelía quisentlachiliyayaj Jesús huan moiijlhuiyayaj: “Yajaya quichihua nochi tlen cuali. Quinchihua ma tlaquaica tlen nacastapaltique huan ma camatica tlen nonome.”

8

*Jesús quintlamacac nahui mil tlacame
(Mt. 15:32-39)*

¹ Ipan nopa tonal sampa mosentilijtoyaj tlahuel miyac tlacame campá itztoya Jesús. Huan ax quiپیayayaj tlachque quicuase, huajca Jesús quinnotzqui imomachtijcahua huan quinihui:

² —Niқuintlasojtla ni tlacame pampa quiپیa eyi tonali itztoque nohuaya huan ax quiپیayaj tlachque quicuase.

³ Intla niқuinmacahuas ma yaca ininchajchaj huan ax tlacujtoque, huelis tlapolose ipan ojtl pampa sequin huejca hualajtoque.

⁴ Huan imomachtijcahua quinihuijque:

—¿Canque huelis tijpantise tlacualistli para huelis tiқuintlamacase nochi ni tlacame nica ipan ni huactoc tlali campá ax tleno onca?

⁵ Huan Jesús quintlajtlani:

—¿Quesqui pantzi inқuiپیayaj?

Huan quinihuijque:

—Chicome.

⁶ Huajca Jesús quinnahuati nopa tlacame ma mosehuica tlalchi. Huan quizeitzi nopa chicome pantzi huan quitlascamatqui Toteco. Teipa quitlajcotlapanqui huan quinnmacac imomachtijcahua para ma quinnmajmacaca nopa miyac tlacame. Huan quinnmajmacaque.

⁷ Huan noјquiya quipixtoyaj se ome pilmichtiztli, huan Jesús sampa quitlascamatqui Toteco huan noјquiya quinnahuati ma temajmacaca.

⁸ Huan nopa miyac tlacame tlacujque huan cuali ixhuique. Teipa quisentilijque nopa panpayaxtli huan michpayaxtli tlen mocajqui huan quitemitijque chicome chiquihuitl.

⁹ Huan nopa tlacame tlen tlacujtoyaj eliyayaj nechca nahui mil. Huan teipa Jesús quinnahuatijteјqui.

¹⁰ Huan nimantzi calajqui ipan cuacanahua ihuaya imomachtijcahua, huan yajqui se tlali tlen itoca Dalmanuta.

Nopa fariseos quitlajtlaniјque Jesús ma quichihua se tlanescayotl (Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

¹¹ Huan hualajque nopa fariseos huan peјque quitlajtlaniј Jesús para quimasiltise ica inintlajtol. Huan para quiyeјyecose Jesús, quitlajtlaniјque ma quinnextili ichichahualis ica se tlanescayotl tlen huala tlen elhuicac.

¹² Huan Jesús mјnelti chichahuac huan quiiјto:

—¿Para tlen tlacame tlen ama itztoque tlajtlaniј para ma niқuinnextili se tlanescayotl? Melahuac nimechilhuia ax niқuinnextilis niyon se tlanescayotl.

¹³ Huan Jesús quincajteјqui nopa tlacame, huan sampa calajqui ipan cuacanahua huan yajqui hasta nopa seyoc nali hueyi atl.

Inintlasoneјcayo nopa fariseos quiiјtosnequi inintlamachtli (Mt. 16:5-12)

¹⁴ Huan imomachtijcahua Jesús quiiјcaјteјtoyaj tlen quicuase, huan san quihuicayayaj setzi pantzi ipan cuacanahua.

¹⁵ Huan Jesús quinihui:

—Xijpiyaca cuidado para amo xiјselica inintlasoneјcayo Tlanahuatijquetl Herodes huan nopa fariseos.

¹⁶ Huan imomachtijcahua peјque moilhuiaј se ica seyoc: “Techilhuia ya ni pampa ax tijhualicaque pantzi.”

¹⁷ Huan Jesús quimatqui tlachque quiiјtohuayayaj huan quinihui:

—¿Para tlen inқuiјtohuaj nimocuesohua pampa ax inқuihualicaј pantzi? ¿Aya inқuimachilijaj nochichahualis? ¿Noja tetic imoyolo?

¹⁸ ¿Ax inқuiitaj ica imoixtiyol? ¿Ax inқuicaquij ica imonacas? ¿Ax inқuiilnamiquij tlachque niјchijqui quema techpolohuayaya pantzi?

¹⁹ Quema niқuintlamacac macuili mil tlacame ica macuili pantzi, ¿quesqui chiquihuitl panpayaxtli huan michpayaxtli inқuisentilijque tlen mocajtoya?

Huan quinanquiiјque:

—Majtlactli huan ome.

²⁰ Huan Jesús quiiјto:

—Huan quema niқuintlamacac nahui mil tlacame ica chicome pantzi, ¿quesqui chiquihuitl panpayaxtli huan michpayaxtli inқuisentilijque tlen mocajtoya?

Huan quinihuijque:

—Chicome.

²¹ Huajca quinihui:

—¿Aya inқuimachilijaj tlen nihuei niјchihua?

Jesús quichicajqui se popoyotzi ipan altepetl Betsaida

²² Teipa Jesús huan imomachtijcahua ajsitoj altepetl Betsaida. Huan quihualicaque campa Jesús se tlatcatl popoyotzi. Huan quitlajtlaniyayaj ma quitlalili ima para ma quichicahua.

²³ Huan Jesús quiitzqui ima nopa popoyotzi huan quihuicac altepeteno. Huan quialaxo iixtiyol ica ichajcha huan quitlali ima ipan nopa popoyotzi huan quitlajtlani intla hueli tlachiya quentzi.

²⁴ Huan nopa popoyotzi tlachixqui huan quiijto:

—Ni quinita tlacame tlen nesij queja cuatini, pero nejnemij.

²⁵ Huan Jesús sampa quitlali ima ipan iixtiyol huan quichijqui ma tlachiya. Huan nopa tlatcatl mochicajqui huan tlachixtejqui. Cual quiitayaya nochi.

²⁶ Huajca Jesús quinahuati ma yohui ichaj huan quiilhui:

—Amo xicalaqui ama ipan ni altepetl niyon axaca xiquilhui nepa.

Pedro quiijto para Jesús yajaya nopa Cristo

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

²⁷ Teipa Jesús yajqui ininhuaya imomachtijcahua ipan pilaltepetzitzi nechca altepetl Cesarea tlen Filipino. Huan ipan ojtlí quintlajtlani imomachtijcahua:

—¿Ajqueya quiijtohuaj tlacame para na?

²⁸ Huan quinanquillijque:

—Sequin quiijtohuaj ta ti Juan tlen tecuaaltiyaya. Sequinoc quiijtohuaj titiocamanalójquetl Elías. Sequinoc quiijtohuaj ta seyoc titiocamanalójquetl tlen huejcaquiya mijqui.

²⁹ Huajca Jesús quintlajtlani:

—Huan imojuanti, ¿ajqueya in quiijtohuaj para na?

Huan Pedro quinanquili:

—Ta ti Cristo tlen Toteco Dios techilhui techtitlanilisquía.

³⁰ Huan Jesús quinnahuati para axaca ma quiilhuica.

Jesús quinilhui imomachtijcahua para yajaya miqis huan moyolcuís

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

³¹ Huajca Jesús pejqui quinmactiá imomachtijcahua quejatza tlaijiyohuis. Quiijto:

—Na tlen ni Mocuepqui Tlatcatl monequi nitlajiyohuis miyac. Ax nechselise nopa huehue israelitame, huan nopa tlayacanca totajtzitzi, huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Nechmictise, pero ica eyi tonali nimoyolcuís.

³² Quej nopa Jesús quinilhui xitlahuac tlen ipantisquía. Huajca Pedro quiyocaquixti huan pejqui quitlacahualtía.

³³ Pero Jesús moicancuepqui huan quintlachili imomachtijcahua. Huan quiajhuac Pedro huan quiilhui:

—Xinechtlalcahui, Axcualtlatcatl. Ta ax tijtemohua tlen Toteco quinequi ma pano, tijnequi ma pano san tlen tlacame quinequij.

³⁴ Huan Jesús quinnotzqui imomachtijcahua ininhuaya nopa miyac tlacame huan quinilhui:

—Intla se quinequi nechtoquilis, monequi quitlahuelcahuas tlen yaja quinequi. Ma quitlalana icuamapel huan nechtoquilis mocualtlalijtoc para miqis nopampa na.

³⁵ Pampa ajqueya quinequi momanahuis para itzto, quema miqis, quipolos nochi. Pero ajqueya nechtoquilis yonque monequi miqis pampa nechneltocha na huan itlajtol Toteco, yajaya quimaquixtis iyoltzi huan itzto para nochipa.

³⁶ Pampa ax tleno huelis quipalehuis se tlatcatl tlen quipolos iyoltzi huan yas mictla. Ax quipalehuis yonque quipiyas nochi tlen onca ipan ni tlattepaactli para iaxca.

³⁷ Pampa ax onca tleno tlen ica se tlatcatl huelis tlaxtlahuas para quimanahuis iyoltzi.

³⁸ Huan intla se tlatcatl mopinahuas para quiijtos nechixmati na huan notlajtol, pampa itzto ininhuaya ni tlajtlacolchijca tlacame tlen ama itztoque, huajca na tlen ni Mocuepqui Tlatcatl nojquiya ni quijtos ax ni quixmati ipan nopa tonal quema ni hualas ica itlatlanex noTata, huan nohuaya hualase nopa tlatzejtzeltitjca elhuicac ehuaní.

9

¹ Nojquiya Jesús quinilhui:

—Nelá nimechilhuía, sequin imojuanti tlen initztoque nica ax inmiquise hasta inquitatase hualase ica chicahualistli tlen itztoque nepa campa tlanahuatía Toteco.

Jesús quipatlac itlachiyalis iniixtla Juan, Pedro huan Jacobo

(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

² Quema panotoya chicuase tonali, Jesús quinhuicac Juan, Pedro huan Jacobo huan tlejoc ipan se huejcapantic tepetl. Nepa quipatlac itlachiyalis iniixtla.

³ Huan iyoyo mocuepqui cahuantic huan nelchipahuac. Axaca se tlachicuenijquetl ipan tlathepactli tlen hueli quichipahualtia yoyomitl queja nopa.

⁴ Huan nopano iniixtla monextijque Elías huan Moisés huan quicamahuyiyaj Jesús.

⁵ Huajca Pedro quihhui Jesús:

—Tlamachtijquetl, cuali para tiitztose nica. Ma tijchihuaca eyi pilxajcaltzitz: se para ta, se para Moisés, huan seyoc para Elías.

⁶ Imomachtijcahua momajmatiyayaj huan Pedro quijto ya ni pampa ax quimatqui tlachque quijtos.

⁷ Teipa temoc se mixtli ininpani huan quintzajqui. Huan ipan nopa mixtli quicajque itos Toteco Dios huan yajaya quijto: “Ya ni Nocone tlen niquicnelía, xijtlacaquilica tlen quijtohua.”

⁸ Huan ipan nopa tlochtli imomachtijcahua quitlachilijque huan ayoc aca quitaque, san Jesús iselti.

⁹ Huan quema ixtemoyayaj ipan nopa tepetl, Jesús quinnahuati ma axaca quipohuilica tlen quitztoyaj hasta yajaya tlen Mocuepqui Tlacatl miquisquía huan moyolcuiscuía.

¹⁰ Huajca axaca quihhuijque, pero motlajtlaniyayaj tlachque quijtosnequi para moyolcuiscuiscu tlen campa mijcatzitz.

¹¹ Huan imomachtijcahua quitlajtlaniyaj Jesús:

—¿Para tlen quijtohua nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés para achtohui monequi hualas nopa tiocamanalojquetl Elías huan teipa hualas nopa Cristo?

¹² Huan Jesús quinnanquili huan quinilhui:

—Melahuac ijcuiljtoc ipan Itlajtol Toteco para Elías monequi hualas achtohui huan quicualtlalis nochi tlamanli. Pero yonque ya nopa quichihua, xijmachilica para nojquiya ijcuiljtoc ipan Itlajtol Toteco para na tlen niMocuepqui Tlacatl nitlajiyohuis miyac huan nechhuejcamajcahuase tlacame.

¹³ Huan nimechihuíya ya hualajqui nopa tlatatl tlen eliyaya queja Elías huan tlacame quichihuilijque nochi tlen ax cuali tlen yajuanti quinejque. Quichijque senquistoc queja ijcuiljtoc ipan Itlajtol Toteco para quichihuilisquía.

*Jesús quichicajqui se oquichpil tlen quipixqui se iajaca Axcualtlacatl
(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)*

¹⁴ Teipa Jesús, Juan, Pedro huan Jacobo mocuepque campa itztoyaj nopa sequinoc imomachtijcahua. Huan quinitaque tlahuel miyac tlacame ininhuaya. Nojquiya nepa itztoyaj tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés tlen mocamajixnamiquiyayaj ininhuaya.

¹⁵ Huan nimantzi nopa tlacame quitlachilijque Jesús, huan san quisentlachilijque huan motlalojtejque para quitlajpalotij.

¹⁶ Huajca Jesús quintlajtlani:

—¿Tlachque tlamantli inmonajnanquilíaj ihuaya nomomachtijcahua?

¹⁷ Huan se tlatatl tlen itztoya nepa quinanquili:

—Tlamachtijquetl, nica nijhualica noquichpil. Quipiya se iajaca Axcualtlacatl tlen quimonotlijtoc.

¹⁸ Huan campa hueli quema nopa ajacatl quitzquía, quimajcahua tlahchi huan camapsoni. Huan motlancochhuehuetotza huan huapahuía. Niquintlajtlani momomachtijcahua ma quiquixtilica nopa ajacatl, pero ax huelque.

¹⁹ Huan Jesús quinnanquili:

—¡Nelnelía intlacame tlen ama initztoque! ¡Ax innechneltocaj! ¿Quesqui tonali monequi niitztos imohuaya? ¿Quesqui tonali monequi nimechijiyohuis huan ax innechneltocaj? ¡Xinechhualiquilica nopa oquichpil!

²⁰ Huan quihualicaque. Huan quema nopa ajacatl quitaque Jesús, nimantzi quimaquili se ajaca cocolistli nopa oquichpil. Huan huetzqui tlahchi, huan pejqqui momimilohua huan camapsoni.

²¹ Huajca Jesús quitlatzintoquili itata:

—¿Quemaya pejqqui quiapiya ni cocolistli?

Huan itata quijto:

—Pejqqui quema conetzi eltoya.

²² Huan miyac huela nopa ajacatl quimajcajtoc tlixijco huan atitla para quimictis. Huajca intla tihueli, xitechtlasojtla huan xitechpalehui.

²³ Huan Jesús quihhui:

—¿Para tlen tinechtlajtlanía intla hueli nimitzpalehuis? Nochi hueli mochihua para se tlen nechnelto.

²⁴ Huan nimantzi itata nopa oquichpil camatqui chichahuac huan quihhui:

—¡Nijneltoca! ¡xinechpalehui para más ma nijneltocas!

²⁵ Huan Jesús quitiac para mosentiliyayaj miyac tlacame, huajca quiajhuac iajaca Axcualtlacatl, huan quiilhui:

—Tiajacatl tlen tiquinchihua tlacame ma nacastapalihueica huan ma nonotiyaca, nimitznahuatia xiquisa ipan ni oquichpil huan ayoc xicalaquí ipan ya.

²⁶ Huan nopa ajacatl tzajtzic, huan quimacac nopa oquichpil seyoc ajaca cocolistli tlen chichahuac, huan quisqui. Huan nopa oquichpil mocajquí queja mictoc. Huan miyac quijtohuayayaj para ya mictoc.

²⁷ Pero Jesús quimaitzqui huan quitlalanqui huan nopa oquichpil moquetzqui.

²⁸ Teipa Jesús calaquito ipan se cali huan ixtacatzí imomachtijcagua quitlajtlanjique:

—¿Para tlen ax tihuelque tijquixtilijque nopa ajacatl?

²⁹ Huan ya quinilhui:

—Ni tlamantli ajacatl ax quisaj intla ax timomajitose huan timosahuase.

Jesús sampa quinilhui imomachtijcagua para miquis huan moyolcuís

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

³⁰ Jesús huan imomachtijcagua quisque nepa huan panotiyajque ipan estado Galilea. Huan Jesús ax quinequiyaya tlacame ma quimatica campa itztoya,

³¹ pampa quinmachtiyaya imomachtijcagua. Quinilhuyaya:

—Nechtemactilise na tlen niMocuepqui Tlacatl ininmaco tlacame. Yajuanti nechmictise, pero quema nimiquis, ica eyi tonali nimoyolcuís.

³² Pero imomachtijcagua ax quimachiliyayaj itlajtol huan momajmatiyayaj quitlajtlanise tlachque quijjtosnequi.

¿Ajqueya elis más hueyi iixpa Toteco?

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

³³ Teipa Jesús huan imomachtijcagua ajsitoj altepetl Capernaum. Huan quema itztoyaj calijtic, Jesús quintlatzintoquili:

—¿Tlachque inmonajnanquiliyayaj ipan ojtlí?

³⁴ Pero ax tleno quijjtojqe pampa ipan ojtlí monajnanquiliyayaj ajqueya tlen yajuanti quipixqui achi más tequihuejcyotl.

³⁵ Huajca Jesús mosehui huan quinnotzqui nopa majtlaclti huan ome imomachtijcagua, huan quinilhui:

—Intla se tlacltl quinequi elis tlen más quiپیya tequihuejcyotl iixpa Toteco Dios, ma mochihua queja ax quiپیya tequihuejcyotl huan ma quintequipano nochi sequinoc.

³⁶ Huan Jesús quitzqui se conetl huan quitlali tlatlajco campa yajuanti. Huan quicuanajnahuajqí huan quinilhui:

³⁷ —Intla se tlacltl quiselis se conetl queja ya ni pampa nechnelto^{9:37}, huajca yajaya nechselía. Huan ajqueya nechselía, ax san na nechselía, pero nojquiya quiselía noTata tlen nechtitlanqui ipan ni tlattepaclti.

Se tlacltl tlen ax techocolía itztoc tohuaya

(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

³⁸ Huan Juan quiilhui Jesús:

—Tlamachtijquetl, tiqutaque se tlacltl tlen quinquixtiyaya iajacagua Axcualtlacatl ica ichicahualis motoca. Tiquilhuijqe ma ayoc quichihua pampa ax tohuaya nemi huan ax techtoquilia.

³⁹ Pero Jesús quinilhui:

—Amo xijtzacuilica, pampa axaca hueli quijjtos notoca huan quichihua se chichahualis nescayotl huan teipa camatis fiero tlen na.

⁴⁰ Pampa intla se tlacltl ax techocolía, huajca yajaya itztoc tohuaya.

⁴¹ Ajqueya innechmacas se quentzi atl pampa quimati innechtoquiliaj na niCristo, nimechilhúa para temachtli noTata quitlaxtlahuis cuali.

Toteco Dios quintlatzacuiltis tlen tlajtlacolchihuaq

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

⁴² “Intla acajya quinextilis ma tlajtlacolchihua se tlen ni coneme tlen nechnelto^{caj}, Toteco nelía quitlatzacuiltis. Más cuali intla achtohui quiquechilpilisquíaq nopa tlacltl se hueyi metlatl huan quimajcahuasquíaq ipan hueyi atl para ma misahuis para ma ax quichihua nopa hueyi tlajtlacoli.

⁴³ Intla tijnequi titlajtlacolchihuas ica se moma, más cuali xijtzontequi. Pampa achi cuali ticalaquís elhuicac ica san setzi moma, huan ax tiyas ica ome moma campa nopa tlitl tlen ax quema sehuis.

⁴⁴ Nepa nopa oculime ax miquij huan ax quema sehuis nopa tlitl.

⁴⁵ Huan intla moicxi mitzhuicas para titlajtlacolchihuas, más cuali xijtzontequi. Pampa achi cuali ticalaquis elhuicac timetzcototic, huan ax mitzmajcahuase ica ome mometz ipan mictla campa nopa tlitl tlen axaca hueli quisehuis.

⁴⁶ Nepa oculime ax miquij huan ax quema sehuis nopa tlitl.

⁴⁷ Huan intla moixtiyol quinequi mitztlajtlacolchihualtis, achi cuali xijquixti. Pampa más cuali ticalaquis campa tlanahuatía Toteco ica san setzi moixtiyol huan ax mitzmajcahuase mictla ica ome moixtiyol.

⁴⁸ Nepa ax miquise nopa oculime huan ax quema sehuis nopa tlitl.

⁴⁹ “Queja quicualtlalíaj se tlacajchualistli para Toteco ica istatl huan ica tlitl, nojquiya monequi nochi tlacame quipanose tlahuicayotl pampa Toteco quincualtlalía para ma quitequipanoca.

⁵⁰ Istafl nelía cuali, pero intla quipolohua ipoyeca, axaca huelis quipoyeltis sampa. Xiitzoca queja se tlacualistli tlen cuali poyec pampa initztoque ica cuali se ica seyoc.”

10

Jesús tlamachtli para se tlatcatl ihuaya isihua ma ax mocahuaca

(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

¹ Teipa Jesús quisqui nepa huan yajqui estado Judea. Teipa yajqui seyoc nali atemiltl Jordán, huan miyac tlacame sampa mosentilijque campa itztoya. Huan Jesús sampa pejqui quinmacthía queja momajtoya.

² Huan hualajque sequin fariseos para quimasiltise Jesús ica tlajtoli. Huan quitlajtlani-que intla cuali para se tlatcatl quicahuas isihua.

³ Huajca Jesús quinilhui:

—¿Tlachque inmechnahuati Moisés?

⁴ Quiilhuijque:

—Moisés quicahuili se tlatcatl ma quimaca isihua se amatlajcuiloli tlen quijto para nopa sihuatl ayoc iaxca. Quej nopa se tlatcatl huelqui quicahua isihua.

⁵ Pero Jesús quinilhui:

—Moisés quinmacac nopa tlanahuatili pampa ipan nopa tonali tlacame nelía eliyayaj yoltetique,

⁶ pero achtohuiya quema Toteco quichijqui tlaltepectli, ya quichijqui ‘tlatcatl huan sihuatl para ma mocahuaca san sejco.’

⁷ Yeca se tlatcatl quicahuas itata huan inana huan mosejcotilis ihuaya isihua.

⁸ Huan nopa ome mochihuase san se inintlacayo. Yeca ayoc itztoque ome, mochihuase san se inintlacayo.

⁹ Huajca tlen Toteco Dios quinsejcotilijtoc, ma amo aca quiiyocatlalis.

¹⁰ Huan calijtic imomachtijcahua sampa quitlajtlani-que Jesús tlen quijtoya tlen tlacame huan sihuame tlen mocahuaj.

¹¹ Huan Jesús quinilhui:

—Intla se tlatcatl quicahua isihua huan mosejcotilis ica seyoc, huajca nopa tlatcatl momecatía pampa quixpano isihua tlen achtohui.

¹² Huan intla se sihuatl quicahuas ihuehue huan mosejcotilis ica seyoc tlatcatl, yajaya nojquiya momecatía.

Jesús quintiochijqui coneme

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

¹³ Teipa quinhualicaque coneme campa Jesús para ma quintlalili ima para ma quintiochihua, pero imomachtijcahua quinajhuayayaj tlen quinhualicayayaj.

¹⁴ Huan Jesús quitaac tlen panoyaya, huan cualanqui huan quinilhui imomachtijcahua:

—Xiquincahuaca ni coneme ma hualaca campa na. Amo xiquintzacuilica pampa Toteco quinselia tlacame ipan itlanahuatilis tlen nechseliaj queja ni coneme nechseliaj.

¹⁵ Nelía nimechilhúa, intla se tlatcatl ax nechselía huan nechcahuilía ma nijnhuati ipan iyolo queja se conetl quichihua, ax quema huelis calaquis campa tlanahuatía Toteco.

¹⁶ Huan Jesús quincuanajnahuaajqui nopa coneme, huan quitlali ima ininpani huan quintiochijqui.

Se telpocatl tlen quipixtoya miyac tomi

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

¹⁷ Quema Jesús quistehuayaya para yas ipan iojhui, ajsico se tlatcatl tlen motlalojtihualajqui huan motlancuaquetzqui iixtla. Huan nopa tlatcatl quitlajtlani:

—Ticuali tlamachtijquetl, ¿tlachque monequi nijchihuas para Toteco nechmacas yolistli yancuic para nochipa?

¹⁸ Huan Jesús quilhui:

—¿Para tlen tinechnotzqui nicuali? ¿Ta tijmachilía para axaca cuali, san Dios?

¹⁹ Ta tijmati itlanahuatil Toteco: ‘Amo xitemicti; amo ximomecati; amo xitlaxtequi; amo xiteistlacahui quemá tiitztoc se testigo; amo xitlacajcayahua; xijtlepanita motata huan monana.’

²⁰ Huan nopa tlatatl quiilhui:

—Tlamachtijquetl, nochi ni tlanahuatili nijneltoquiliijtihuajlajtoc hasta quemá nieltoya nioquichpil.

²¹ Huan Jesús quitlachili nopa tlatatl, quicneli huan quiilhui:

—Se tlamantli mitzpolohua. Xiya, xijnamacati nochi tlen tijpiya huan xiquinmajmaca tlen teicneltziti. Huan Toteco mitztlaxtlahuis nepa elhuicac. Teipa xihuala, xinechtoquili queja se tlatatl tlen quihuica icuamapel mocuallalijtoc para ipan ma quimictica.

²² Pero quemá nopa tlatatl quicajqui itlajtol, quiyolcoco huan mocuesojtiyajqui pampa nelía quipixtoya miyac tlamantli tlen pajpatiyó.

²³ Huajca Jesús moicaneuepqui huan quintlachili imomachtijcagua huan quinilhui:

—¡Nelía ohui para tlacame tlen tominpiyaj calaquise campa tlanahuatía Toteco!

²⁴ Huan imomachtijcagua quisentlachilijque ica nopa tlajtoli. Huan Jesús sampa quinilhui:

—Nohuampoyohua, nelía ohui para calaquise campa tlanahuatía Toteco tlacame tlen motemachíaj ipan ininricojyo.

²⁵ Ohui para se hueyi tlapiyali queja se camello ma pano ipan iixtiyol se huitzmalotl, pero noja más ohui para se tlatatl tlen quiipiya miyac tomi calaquise campa Toteco tlanahuatía.

²⁶ Huan imomachtijcagua achi más quisentlachilijque huan quitlajtlanijque:

—Huajca ¿ajqueya huelis momaquixtis tlen itlajtlacolhua?

²⁷ Huan Jesús quintlachili huan quinilhui:

—Tlacame ax hueli momaquixtise, pero Toteco, quena, huelis quinmaquixtis pampa Toteco nochi hueli quichihua.

²⁸ Huan Pedro quiilhui:

—Xiquita, tojuanti tijcajtejtoque nochi tlen tijpixtoyaj para timitztoquilis.

²⁹ Huan Jesús quinilhui:

—Nelía nimechilhuía, intlá se tlatatl quicajtejtoc ichaj, o itlaca icnihua, o isihua icnihua, o itata, o inana, o isihua, o iconehua, o imilhua, pampa nechnehtoca na huan itlajtol Toteco, Toteco quitlaxtlahuis.

³⁰ Quena, Toteco quimacas ama ipan ni tlattepectli cien huela imiyaca más ichaj, itlaca icnihua, isihua icnihua, inanahua, iconehua huan imilhua, yonque tlaijiyohuis nopampa na. Huan ipan nopa tlattepectli tlen huala, nopa tlatatl itztoya para nochipa.

³¹ Pero miyac tlen ama quiipiyaj tequihuejcaoyotl, ax tleno quiipiyase teipa; huan miyac tlen ama itztoque hasta tlateipa, quiipiyase miyac tequihuejcaoyotl nepa.

Jesús sampa quinilhui imomachtijcagua para yajaya miqis huan sampa moyolcuís (Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)

³² Jesús huan imomachtijcagua nejnemiyayaj ipan ojtli ixtlejcoyayaj para altepetl Jerusalén huan Jesús quinyacanayaya. Huan imomachtijcagua quisentlachiliyayaj ica tlen quinilhuyaya. Huan nopa tlacame tlen quintoquiliyayaj momajmatiyayaj. Huan sampa Jesús quinnotzqui iyoca nopa majtlactli huan ome imomachtijcagua huan pejqui quinilhúa tlachque ipantisquía.

³³ Quinilhui: “Xiquitaca, ama titejcotiyohuij para altepetl Jerusalén. Nepa nechtemactilise ininmaco nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Huan yajuanti quijitose para monequi para na tlen niMocuepqui Tlatatl ma nimiqui, huan teipa nechtemactilise ica tlacame tlen ax israelitame.

³⁴ Huan yajuanti nechhuihuiitase huan nechixchajchase. Teipa nechhuiitequise huan nechmictise. Pero ica eyi tonali, nimoyolcuís.”

Jacobo ihuaya Juan quitlajtlanijque Jesús se favor (Mt. 20:20-28)

³⁵ Huajca Jacobo ihuaya Juan, nopa ome iconehua Zebedeo, monechcahuijque campa Jesús huan quiilhuijque:

—Tlamachtijquetl, tijnequij titechchihuilis se favor.

³⁶ Huajca quinilhui:

—¿Tlachque inquinequij ma nimechchihuilí?

³⁷ Huan quiilhuijque:

—Xitechcahuilis para quemá titlanahuatis nepa campa tlahuel tlayejejeja, ma timosehuise se ipan monejmatl huan seyoc ipan moarraves.

³⁸ Huajca Jesús quinilhui:

—Ax inquitatij tlachque innechtlatlaníaj. ¿Huelis intlaijiyohuise queja na? ¿Huelis inquitpanose miyac cuesoli queja na nijpanos?

³⁹ Huan yajuanti quiilhuijque:

—Quena, tihuelise.

Huan Jesús quinilhui:

—Nelía intlaijiyohuise queja na. Huan nelía inquitpanose miyac cuesoli queja na nijpanos.

⁴⁰ Pero ax notequi para niqijitos ajqueya mosehuise campa nonejmatl huan campa noarraves. San mosehuise nepa tlen Toteco quintlapejpenijtoc.

⁴¹ Huan quema nopa sequinoc majtlacme imomachtijcahua quicajque tlen quitlatlani-tjoyaj, pejque cualanij ica Jacobo huan Juan.

⁴² Huan Jesús quinnotzqui huan quinilhui:

—Inquitatij para tlacame tlen tlayacanaj ipan nochi taltini tlanahuatíaj chichahuac, huan huejhueyi tlacame quipiyaj nochi tequihuejcaoytl para quinchihuilíaj inintlacajhua tlen quinequij.

⁴³ Pero ax quej nopa elis ica imojuanti. Pampa ica imojuanti, ajqueya quinequi mochihuas hueyi, monequi inmechtequipanos.

⁴⁴ Huan ajqueya quinequi inmechyacanas, monequi ma mochihua queja imotequipano-ja tlen inquicojtoque para imoaxca.

⁴⁵ Pampa niyon na tlen niMocuepqui Tlacatl, ax nihualajtoc para sequinoc ma nechte-quipanoca. Nihualajtoc para niquntequipanos sequinoc, huan para nitemactilis noyolis queja se tlaxtlahuili para niquintojtomas miyac tlacame tlen inintlajtlacolhua.

Jesús quichicajqui Bartimeo tlen eltoya popoyotzi

(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

⁴⁶ Jesús huan imomachtijcahua ajsitoj altepetl Jericó. Huan teipa quema quisayayaj, quintoquiliyayaj miyac tlacame. Huan mosehuijtoya ojteno se popoyotzi tlen itoca eliyayaj Bartimeo tlen elqui icone Timeo huan yajaya motlaejehuiliyaya para se quentzi para ica panos.

⁴⁷ Huan quema Bartimeo quicajqui para monechcahuiyaya Jesús tlen Nazaret, pejqui tlahuelchihua huan quiijto:

—¡Jesús, ta tiiteipa ixhui David, xinechtlasojtla!

⁴⁸ Huan miyac tlacame quiajhuaque nopa popoyotzi ma ayoc tlahuelchihua, pero yajaya achi más tlahuelchijqui:

—¡Jesús, tiiteipa ixhui David, xinechtlasojtla!

⁴⁹ Huajca quema Jesús quicajqui, moquetzqui huan quiijto:

—Xiquilhui ma huala nopa tlacatl.

—Huajca quinotzque nopa popoyotzi huan quiilhuijque:

—Ximotemachi huan ximoquetza pampa Jesús mitznotta.

⁵⁰ Huajca Bartimeo quicuamajcajqui ipantzajca, huan moquetztiquisqui huan quinechcahuico Jesús.

⁵¹ Huan Jesús quiilhui:

—¿Tlachque tijnequi ma nimitzchihuili?

Huan nopa popoyotzi quinanquili:

—Tlamachtijquetl, nijnequi nitlachiyas sampa.

⁵² Huan Jesús quiilhui:

—Xiya mochaj. Ya timochicajqui pampa tinechneltocac.

Huan ipan nopa tlalochtli nopa tlacatl tlachixtejqui cuali huan quitoquili Jesús ipan ojti.

11

Jesús calajqui Jerusalén ipan se pilburrojtzi

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Teipa Jesús ininhuaya imomachtijcahua ajsitoj nechca Jerusalén campa nopa altepetini Betfagé huan Betania, tlen mocahua iixmelac nopa tepetl tlen itoca Olivos. Huan nepa Jesús quintitlanqui ome imomachtijcahua,

² huan quiilhui:

—Xiyaca nopa pilaltepjetzi tlen mocahua imoixmelac huan quema inajsitij nepa, inquitantise se pilburrojtzi ilpitoc tlen axaca ipan tlejcotoc. Xijtojtomaca huan xinechhualiquilica.

³ Huan intla acayja inmechtlatlanis para tlen inquichihua ya nopa, xiquilhua: ‘To-hueyiteco quinequi quitequihuis huan nimantzi quicuepas.’

⁴ Huajca imomachtijcahua yajque huan quipantitoj nopa pilburrojtzí ilpitoc puertajteno imelac ojtlí huan quitojtonque.

⁵ Huan nopa tlacame tlen itztoyaj nepa quintlajtlanijque:

—¿Tlachque inquichihuaj? ¿Para tlen inquimalacaniaj nopa pilburrojtzí?

⁶ Huajca imomachtijcahua quinnanquilijque queja Jesús quinilhuijtoya. Huan nopa tlacame quincahuilijque ma quihuicaca.

⁷ Huajca quihuicaque nopa pilburrojtzí campa Jesús huan quitlallilijque ininyoyo icuitlapa huan Jesús tlejcoc ipaní.

⁸ Huan miyac tlacame quisosojque ininyoyo ipan ojtlí, huan sequinoc quitzontejque imacuayo apach cuatini huan quitlallijque ipan ojtlí.

⁹ Huan tlacame tlen tlayacanayaj huan tlen nojquiya tlen hualayayaj tlaica pejque tlahuelchihuaj tlen Jesús, huan quijtohuayaj:

—¡Ma tijhueyichihuaca Toteco! Ma Toteco Dios mitztiochihua ta tlen tihuala ica itequihuejcayo.

¹⁰ ¡Hueyi tlatiochihualistli tijpiyase quema titlanahuatis ipan totlal queja tohuejcapan tata David tlanahuati huejcajquiya! ¡Ma tijhueyichihuaca Toteco Dios tlen itztoc elhuicac!

¹¹ Huan Jesús calajqui ipan altepetl Jerusalén huan yajqui ipan nopa hueyi israelita tiopamitl. Huan nepa quitlachili nochi tlamantli tlen oncayaya calijtic. Teipa mocuepqui altepetl Betania ininhuaya nopa majtlaclí huan ome imomachtijcahua pampa tlayohuatinemiyaya.

Jesús quiajhuac se higuera cuahuitl

(Mt. 21:18-19)

¹² Huan hualmostla quema Jesús huan imomachtijcahua quisque Betania, mayanque.

¹³ Huan Jesús quihuejcaitac se higuera cuahuitl tlen quipixqui ixihuiyo. Huan yajqui quitlachilito intla quipiyayaya itlajca. Pero quema ajsito, ax tleno quipantili, san quipixqui ixihuiyo pampa aya eliyaya ipohual para tlaquis.

¹⁴ Huajca Jesús quihui nopa cuahuitl:

—Ma axaca sampa quicuas motlajca. Huan imomachtijcahua quicajque tlen quijto.

Jesús quintotocac tlen tlanamacayaj tiopan calijtic

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹⁵ Teipa ajsitoj Jerusalén huan Jesús calajqui ipan nopa hueyi israelita tiopamitl. Huan nepa pejqui quintotoca nopa tlacame tlen tlanamacayaj o tlahoahuayaj tiopan calijtic. Quincuamajcahuili ininmesas tlen tominpatlayaj huan ininsiyas yajuanti tlen quinamacayaj palomas.

¹⁶ Huan Jesús quintzacuili tlacame tlen panoyaj tlatlajco nopa hueyi tiopan calijtic ica inintlamamal huan ayoc quincahuili ma panoca.

¹⁷ Huan Jesús pejqui quimachtía tlacame huan quinilhui:

—Ijcuijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: ‘Nochaj eltoc nopa cali campa tlacame tlen ehuj nochi taltini huelis momajtose’, pero inquichijtoque campa mosejcotilaj tlatexequini para tlatexequise.

¹⁸ Huan nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quicajque tlen quichijqui Jesús huan pejque quitemohuilaj quejatza quimictisquiaj. Quimacasiyayaj pampa nochi tlacame san quisentlachiliyayaj tlen Jesús quimachtiyaya.

¹⁹ Pero quema tlayohuac, Jesús ininhuaya imomachtijcahua quisque tlen nopa altepetl.

Nopa higuera cuahuitl tlen huajqui

(Mt. 21:20-22)

²⁰ Hualmostla ica ijnaloc Jesús huan imomachtijcahua panoque campa nopa higuera cuahuitl huan quitaque cuali huactoya hasta ipan inelhuayo.

²¹ Huajca Pedro quihnamijqui huan quihui Jesús:

—Tlamachtijquetl, xiquita ne higuera cuahuitl tlen tijtelchijqui para ma ayoc quema temacas itlajca, cuali huactoc.

²² Huan Jesús quinnanquili:

—Ximotemachica ipan Toteco,

²³ huan melahuac aquí hueli tlaclí tlen quihuis ni tepetl: ‘Ximijcueni huan ximomajcahua ipan hueyi atl’, intla quineltocas para panos tlen quijtojtoc, Toteco quichihuilis.

²⁴ Yeca nimechihuí, nochi tlen inquitlajlanise Toteco quema inmomajtohuaj, xijneltocaca para inquiselise huan Toteco inmechmacas.

²⁵ Huan quema inmomajtohuaj ica Toteco, xijtlapojpolhuica aquí hueli tlen ica incualanij para queja nopa imoTata tlen itztoc elhuicac nojquiya inmechtlapojpolhuis imotlaxpanolhua.

²⁶ Pampa intla ax inquintlapojpolhuíaj sequinoc, huajca Toteco imoTata tlen itztoc elhuicac nojquiya ax inmechtlapojpolhuis imotlaixpanolhua.

Itequihuejcayo Jesús
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

²⁷ Huan yajuanti sampa ajsicoj ipan altepetl Jerusalén. Huan teipa quema Jesús nejnemiyaya tiopan calijtic, quinechcahuijque nopa tlayacanca totajtzitzi, huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan nopa huehue tlacame tlen israelitame.

²⁸ Huan quitlajtlanijqque:

—¿Tlachque tequihuejcaoyotl tijpiya para tijchihua nochi ni tlamantli? ¿Ajqueya mitzmamacotoc tlanahuatili?

²⁹ Huan Jesús quinnanquili:

—Na nojquiya nimechtlajtlanis se tlamantli. Intla xitlahuac innechnanquilise, huajca nimechilhuis ajqueya nechmacatoc tequihuejcaoyotl para nijchihua ni tlamantli.

³⁰ ¿Ajqueya quititlanqui Juan para tecuaaltis? ¿Toteco quititlanqui o san tlacame? Xinechnanquilica.

³¹ Huajca pejque moijilhuíaj huan moijilhuijque: “Intla tiqijitose Toteco quititlanqui Juan, yajaya technanquilis: ‘Huajca, ¿para tlen ax inqunehtocaque?’”

³² Huan intla tiqijitose san tlacame quititlanque Juan, huajca mahuilili, pampa nochi ni tlacame toca cualanise, pampa nochi quinehtocaj para Juan eliyaya se tiocamanalajquetl.”

³³ Huajca quihuijque Jesús:

—Tojuanti ax tijmatij ajqueya quititlanqui Juan.

Huan Jesús quinilhui:

—Huajca na nojquiya ax nimechilhuis ajqueya nechmacatoc tequihuejcaoyotl para nijchihua ni tlamantli.

12

Nopa tequihuejme tlen ax cuajcualme
(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

¹ Huajca Jesús pejqui quincamahúa ica se ome huicalotl. Quinilhui: “Itztoya se tecojtli tlen qitojqui xocomecatl ipan imil. Huan quitzajtzajqui ica se tepamitl huan tlacoyoni huan quitepejpechti para ipan quipatzcas xocomecatl. Nojquiya quichijqui se huejcapantic tecali para ipan quimocuitlahuis ixomeca mil. Huan quintlanejti ixomeca mil sequinoc tlacame ma quimocuitlahuica huan teipa moajachihuisquíaj tlen temacasquía. Huan huajca nopa tecojtli quincahuilijtejqqui ininmaco huan huejca yajqui paxaloto.

² Huan teipa ajsic tonali para tlatequistli, huan nopa tecojtli quititlanqui se itequipanojca ma quinitati nopa tlacame para ma quimacaca tlen eli iaxca tlen nopa tlatequistli.

³ Pero nopa tlacame tlen ininmaco eltoya nopa mili quitzquijque, huan quimaquilijque huan quimajcajqque san imacajya.

⁴ Huajca nopa tecojtli sampa quititlanqui seyoc itequipanojca, pero nopa tlacame quitepachojque, huan quicuacocojque, huan tlen fiero quichihuilijque huan quititlanque ma yohui.

⁵ Teipa nopa tecojtli sampa quititlanqui seyoc itequipanojca huan quimictijque. Teipa quintitlanqui miyac más itequipanojcahua, pero nopa ax cuajcualme quinmaquilijque sequin huan sequinoc quinmictijque.

⁶ “Huajca nopa tecojtli quipixtoya san setzi para quititlanis, eltoya itelpoca tlen quicneli. Huajca teipa nojquiya quititlanqui campa ixomeca miltitla, pampa nopa tecojtli moilhuyaya para quitepanitasquíaj itelpoca.

⁷ Pero nopa tlacame tlen ininmaco eltoya nopa mili moilhuijque se ica seyoc: ‘Ya ni tlen teipa quiselis ni xomeca mili. Ma tijmictica huan teipa ni mili elis toaxca.’

⁸ Huajca quitzquijque, huan quimictijque huan quimajcajqque itlacayo xomeca milteno.”

⁹ Huan Jesús quintlajtlani: “¿Tlachque inquitaj quichihuis nopa tecojtli tlen iaxca nopa xomeca mili ica nopa ax cuajcualme? Nimechilhuis, yajaya hualas, huan quinmictis nopa fiero tlacame huan quicahuas imil ininmaco sequinoc.

¹⁰ ¿Ax inquitajtoque campa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa camati tlen na queja nise hueyi tetl? Quej ni quijtohua:

‘Nopa hueyi tetl tlen calchihuani quicuamajcajqque pampa ax quinejqque quitequihuse, teipa elqui tlen más monequiyaya para yas calnacastra, huan ipan quiquetzase nopa cali.

¹¹ Toteco quichijqui ma pano queja nopa huan nelía tiquitaj cuajcualtzi tlen quichijqui.’”

¹² Huajca nopa tlayacanani tlen israelitame quinequiyayaj quiitzquise Jesús pampa quimatiyayaj ni huicalotl tlen quinpohuili quijtosnequiyaya yajuanti itzttoyaj nopa fiero tequihuejime. Pero ax huelque quiitzquise pampa quinimacasiyayaj nochi nopa tlacame tlen quitoquiliyayaj. Yeca quicajtejqe Jesús huan yajque.

¿Cuali titlaxtlahuase tlen techtlajtlania César?

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

¹³ Teipa nopa tlayacanani quintitlanque campa Jesús sequin fariseos huan sequinoc tlen quitoquilijqe Herodes para quimasiltise Jesús ica itlajtol.

¹⁴ Huan monechcahuijqe huan quiilhuijqe:

—Tlamachtijquetl, tojuanti tijmatij ta se titlacatl tlen tixitlahuac huan ax tiquimacasi tlen niyon se tlatatl quijtohua. Axaca tijchicoicnelía huan titlamachtía nelxitlahuac tlen Toteco quinequi ma tijchihuaca. ¿Ta tiquita cuali titlaxtlahuase tlen techtlajtlania Tlanahuatijquetl César, o axtle? ¿Titlaxtlahuase o ax titlaxtlahuase?

¹⁵ Pero Jesús quimatiyaya para quipiyayaj ome ininxayac ica tlen quitlajtlanijqe. Huajca quinilhui:

—¿Para tlen inquinequij innechcayahuase? Xinechhualiquilica se tomi para niqutas.

¹⁶ Huan quihualiquilijque se tomi, huan Jesús quintlajtlani:

—¿Ajqueya iixcopinca quiipya ni tomi huan ajqueya itoca ijcuiljtoc ipani?

Huan quinanquilijqe:

—Quiipya iixcopinca Tlanahuatijquetl César.

¹⁷ Huajca Jesús quinilhui:

—Xijmacaca César tlen César iaxca, huan xijmacaca Toteco tlen Toteco iaxca.

Huan san quisentlachilijque ica tlen Jesús quinnanquili.

Quitlajtlanijqe Jesús intla moyolcuise tlacame

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

¹⁸ Teipa hualajque campa Jesús sequin saduceos. Saduceos tlamachtiaj para ax quema moyolcuise tlacame tlen mictoque. Huan nopa saduceos pejqe quitlajtlaniaj Jesús, quiilhuijqe:

¹⁹ —Tlamachtijquetl, Moisés techtlajcuilhui se tlanahuatili tlen quijtohua intla miquis se tlatatl tlen quiipya isihua huan ax quinpixque yon se inincone, huajca iicni monequi mosihuajtis ihuaya nopa cahuali huan quiipiyase se conetl para quiselis itlal iicni.

²⁰ Itzttoyaj chicome icnime. Yajaya tlen achtohui ejquetl mosihuajti huan teipa mijqui huan ax quicajtejqe iconehua.

²¹ Teipa iicni tlen teipa ejquetl mosihuajti ihuaya nopa cahuali. Nojquiya yajaya mijqui huan ax quicajtejqe iconehua. Huan teipa san se ipantic seyoc iicni.

²² Huan queja nopa nochi chicome icnime mosihuajtijque ihuaya huan ax quicajtejqe inincone. Teipa mijqui nopa sihuatl.

²³ Huajca, quema moyolcuise nochi tlacame tlen mictoque, ¿ajqueya tlen nopa icnime elis ihuehue nopa sihuatl pampa nochi chicome mosihuajtijque ihuaya?

²⁴ Huan Jesús quinilhui:

—Inmocuapolojqe pampa ax inquimatij Itlajtol Toteco, niyon ax inquimatij Toteco ichicahualis.

²⁵ Quema moyolcuise nochi tlacame tlen mictoque, ayoc monequis mosihuajtise, niyon monamictise para quicahuase inincone. Nochi itztose para nochipa queja elhuicac ehuan ipan elhuicac huan ax miquire.

²⁶ Pero nelía moyolcuise tlacame tlen mictoque. ¿Ax inquipojqe nopa amatlajcuiloli tlen quijcuilo Moisés tlen quijtohua quejatza Toteco quinotzqui tlen nopa xihuitzontli tlen tlatlayaya? Toteco quiilhui Moisés quej ni: 'Na niiTeco Abraham, huan niiTeco Isaac, huan niiTeco Jacob.'

²⁷ Pampa Toteco quijto para yajaya noja itztoya ininTeco Abraham, Isaac huan Jacob quema ya mictoyaj, tijmatij noja itztoque nepa elhuicac iixpa ya yonque huecayajquiya mijque ipan tlattepectli. Yeca insaduceos nelía inmocuapolojqe quema inmoilhuiaj axaca moyolcuise.

Nopa tlanahuatili tlen Toteco techmacac tlen más monequi

(Mt. 22:34-40)

²⁸ Itztoya nepa se tlamachtijquetl tlen itlanahuatil Moisés tlen quicactoya Jesús quema quincamahuiyaya saduceos. Huan quimatqui para Jesús cuali tlananquiliytoya. Huajca monechcahui huan quitlajtlani:

—¿Tlachque tlanahuatili ipan itlanahuatil Moisés tlen más monequi tijchihuase?

²⁹ Huan Jesús quinnanquili:

—Nopa tlanahuatili tlen más monequi tijchihuase eltoc ya ni: ‘Xitlacaquica israelitame, san Toteco itztoc Dios huan axaca seyoc.

³⁰ Huan monequi xiquicneli Toteco Dios ica nochi moyolo huan ica nochi moalma, huan ica nochi motlalnamiquilis huan ica nochi mochicahualis.’

³¹ Huan nopa ompa tlanahuatili tlen nojquiya monequi eltoc ya ni: ‘Xiquinicneli sequinoc queja timoicnelíaj.’ Ax onca seyoc tlanahuatili tlen Toteco quimacatoc tlen más monequi que ni ome.

³² Huan nopa tlamachtijquetl tlen itlanahuatil Moisés quillhui:

—Cualtitoc tlamachtijquetl. Xitlahuac tlen tiquijtohua. Toteco Dios san yajaya iyojtzi tlen itztoc Dios, huan axaca seyoc.

³³ Huan monequi tiquicnelise Toteco ica nochi toyolo, huan ica nochi totlalnamiquilis, huan ica nochi toalma huan ica nochi tochicahualis. Huan monequi tiquinicnelise sequinoc queja timoicnelíaj. Huan intla titeicnelíaj queja nopa, ipati más iixtla Toteco quej nochi tlacajcahualistli tlatlatili huan nochi tlapiyalime tlen tlacame quimacaj Toteco.

³⁴ Huan Jesús quicajqui nopa tlatatl quiniquili xitlahuac huan quillhui:

—Ax miyac mitzpolohua para huelis ticalaquis campa tlanahuatía Toteco.

Huajca teipa axaca moneltlali para más quitlajtlanis Jesús.

David quinotzqui Cristo “noTeco”

(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

³⁵ Jesús tlamachtiyaya ipan hueyi tiopan calijtic huan quijto:

—¿Para tlen quijtohuaj nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés para nopa Cristo tlen tlajcuilojtoc para hualas elis se iteipa ixhui David?

³⁶ David iselti quinotzqui Cristo iTeco ica ichicahualis Itonal Toteco pampa David quijcuilo ni tlajtoli ipan Itlajtol Toteco:

‘Toteco Dios quillhui noTeco Cristo ni tlajtoli:

Ximosehui nica nonejmatl hasta nimitzmactilis mocualancaitacahua para tiquinahuatis.’

³⁷ Huajca Tlanahuatijquetl David iselti quinotzqui nopa Cristo iTeco. Ya ni technextilía Cristo elisquía Dios. Huajca ¿quejatza huelisquía para yajaya nojquiya elis se iteipa ixhui David?

Huan nopa miyac tlacame quicaquiyayaj Jesús ica paquillistli.

Jesús quinteilhui tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Jesús quinmachtiyaya tlacame itlamachtli huan quinilhui: “Xijpiyaca cuidado para ax inquintoquilise inintlamachtli nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Yajuanti quinpactia nentinemise ica ininyoyo huehueyac. Quinequij nochi tlacame ipan tianquis ma quintlajpaloca ica tlatlepanitacayotl.

³⁹ Quinequij mosehuse ica tlacualca ipan israelita tiopantini. Nojquiya quinequij mosehuse ica más cuali ipan hueyi tlacualistli.

⁴⁰ Pero ax mopinahuaj quinquixtilíaj ininchajchaj cahual toahuime. Huejcahuaj momaijtohuaj ica Toteco para tlacajcayahuase pampa quinequij para tlacame ma quinitaca huan ma quintlepanitaca. Huajca Toteco quintlatzacuiltis más quej sequinoc.”

Se cahual toahui quimacac Toteco ome piltomintzi

(Lc. 21:1-4)

⁴¹ Teipa Jesús mosehuiyaya tiopan calijtic iixmelac nopa pilcajatzitzi ica nopa nochi quitemayayaj inintomi. Quintlachihuyaya nopa miyac tlacame tlen quitlaliyayaj tomi nopano. Huan miyaqui tlacame tlen tominpixtoyaj temacayayaj miyac tomi.

⁴² Huan hualajqui se cahual toahui teicneltzi huan quitenqui ome cahuani tomi tlen pilsiltziti tlen ipati queja macuili centavo.

⁴³ Huan Jesús quinnotzqui imomachtijcahua huan quinilhui:

—Nelía nimechilhúa, ni cahual toahui teicneltzi quitlaliyotoc más tlen nochi sequinoc tlen quitlaliyotoc tomi ipan nopa pilcajatzitzi.

⁴⁴ Pampa nochi sequinoc quitemayayaj tlen san mocahuayaya, pero yaja tlahuél teicneltzi, quitenqui nochi tlen iyojtzi quipixtoya. Temacatoc nochi tlen quitequihuisquía para itlacualis.

13

Jesús quijto para quixolehuase nopa hueyi tiopamitl

(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Jesús quisayaya ipan hueyi israelita tiopamitl huan se tlen imomachtijcahua quillhui:

—¡Tlamachtijquetl, xiquita! Nelía yejyetzitzi ni huejhueyi tetl ipan tepamitl huan nelye-
jyetzitzi ni caltini tlen iaxca tiopamitl.

² Huan Jesús quihlhuí:

—Quena, xijtlachili ni huejhueyi tiopan caltini tlen eltoc nica. Teipa ax mocahuas niyon
se tetl campá eltoya pampa tlacame quixolehuase nochi.

Tlanescayotl tlen hualas

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Teipa Jesús mosehui ipan nopa tepetl tlen itoca Olivos iixmelac nopa hueyi israelita
tiopamitl, huan Pedro, Juan, Jacobo huan Andrés quitlajtlanijqe ixtacatzí:

⁴ —Xitechilhui, ¿quema hualase tlaxolehuani? ¿Tlachque tlanescayotl oncas quema nech-
catitos para panos nochi nopa tlamantli?

⁵ Huan Jesús quinilhuí:

—Xijpiyaca cuidado ma axaca inmechcayahuas.

⁶ Miyac tlacame hualase ica notoca huan quijitose para yajuanti Cristo huan quincay-
cayahuase miyac tlacame.

⁷ Huan iniquicaquise para onca tlatehuijcyotl nica huan neca, pero amo ximomajmat-
ica, pampa nochi ni monequi panos. Pero ax nimantzi hualas itlamiya tlaltepectli.

⁸ Se tlali motlalanase huan motehuse ica sejoyoc ehuaní. Se tlanahuatijquetl ica
isoldados motlalanase huan motehuis ica seyoc tlanahuatijquetl. Mojmolinis tlali campá
hueli huan oncas huejhueyi mayantli. Huan campá hueli tlacame moajcomanase. Ica ni
tlamantli sanoc pejtos tlen tlacame quijiyohuijtiyase.

⁹ Quema pehuas pano ni tlamantli, xijpiyaca cuidado pampa tlacame inmechtemactilise
campá tequicali, huan inmechcuartajhuise ipan toisraelita tiopahua. Huan pampa in-
nechneltocaj, inmechtemactilise campá gobernadores huan tlanahuatiani. Quej ni huelis
inquinilhuse notlajnt.

¹⁰ Pero achtohui monequi tlacame teixtomilise Itlajtol Toteco ipan nochi tlaltini.

¹¹ Huan quema inmechhuicase huan inmechtemactilise campá tequicali, amo ximocue-
soca ica tlen inquijitose para inmomanahuise. Amo ximoyolilhuica. San xiquijitoca
tlen Toteco inmechilhuis ipan nopa tlochtlí pampa ax elis imojuanti tlen incamatise
imojuanti, pero elis Itonal Toteco tlen camatis.

¹² Huan sequin tlacame quintemactilise iniicnihua ma miquica. Nojquiya sequin
tetatme quintemactilise ininconehua. Sequin coneme motlalanase huan quintemactilise
inintatahua huan ininnanahua huan quichihuase para tlacame ma quinmictica.

¹³ Nochi tlacame tlahuel inmechcocolise pampa intechneltoaj, pero inltaijyohuise
hasta itlamiya, Toteco Dios inmechmaquixtis.

¹⁴ “Pero ajsis se tonal inquititase panos tlen nopa tiocamanalojqetl Daniel huejcajquiya
quijito panos, pampa tlen fiero moqetzas Campá Más Tlatzejtzeltoc ipan nopa hueyi
israelita tiopamitl campá ax quinamiqui itztos. Huan tlahuel quijitlacos nopa tiopa. (Tlen
quípohuaj ya ni, ma quimachilica tlen quijitosnequi.) Huajca quema panos ya ni, nochi
tlen itztose ipan estado Judea ma choloca ipan tepetini.

¹⁵ Huan tlen itztose calpani ma choloca nimantzi; ma temoca huan ma choloca nimantzi;
ma ax calaquica ininchajchaj para quiquixtise se tlajquía.

¹⁶ Huan tlen itztose ipan ininmil ma ax mocuepaca para quicuitij más iyoyo.

¹⁷ ¡Pero teicneltiqe nopa sihuame tlen nechcatitoc para conejiyase huan nopa sihuame
tlen tlachichitise ipan nopa tonali!

¹⁸ Xijtlajtlanica Toteco ma ax huala ni tequipacholi quema tlasesyas,

¹⁹ pampa ipan nopa tonali oncas tlaijiyohuistli queja ax quema oncatoc hasta quema
Toteco quichijqui tlattepectli huan niyon hasta ama. Huan ax quema oncasoc seyoc cuesoli
queja nopa.

²⁰ Huan intla Toteco ax quichihuasquía cototzi nopa tonali, nochi miquisquía. Pero
yajaya quichihuas nopa tonali ma eli cototzi pampa quinicnelía tlen quintlapejpenijtoc.

²¹ “Huajca intla se acajya inmechilhuis para nica itztoc Cristo, o Cristo itztoc nepa huan
monequi inquititaj, amo xijneltocaca.

²² Pampa motlalanase tlaajcayahuani tlen quijitose para yajuanti Cristo, huan sequinoc
quijitose para yajuanti itiocamanalojcahua Toteco. Yajuanti quinextise miyac tlanescayotl
huan huejhueyi chichualis nescayotl para ica quincaycayahuase tlacame. Huan intla
huelisquía, hasta nojquiya quincaycayahuasquía tlacame tlen Toteco quintlapejpenijtoc.

²³ Pero xijpiyaca cuidado, ya nimechilhui achtohui nochi tlen panos teipa.

Quejatza sampa hualas Icone Toteco ipan tlattepectli

(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)

²⁴ “Pero ipan nopa tonali, quema tlantos nopa tlaijyohuilstli, tzintlayohuas tonati, huan metztlí ayoc tlatlanextis.

²⁵ Sítalime huetzise tlen elhuicac, huan sequinoc tlamantli tlen eltoc ipan elhuicactli chichahuac mojmolinis.

²⁶ Teipa tlacame nechitase na tlen niMocuepqui Tlacatl quema nihualas ipan mixtli ica hueyi chichahualistli huan ica notlatlanex.

²⁷ Huan huajca niquinnahuatis noelhuicac ejuhua ma quinsentilica nopa tlacame tlen Toteco quintlapejpenijtoc tlen campa hueli ipan tlattepectli huan elhuicactli.

²⁸ “Xijmachilica ni huicalotl tlen se higuera cuahuítl. Quema pehua moseliltía imacuayo huan quisa ixihuiyo, inquamitjoc monechahuía tlatotonilotl.

²⁹ San se ica imojuanti nojquiya quema inquitase ni tlamantli tlen nimechilhujtoc, xijmatica ya nechca para nihualas. Ya nimonechahujtos ipan cuapuerta.

³⁰ Nelía nimechilhúa, ni xinachtli tlacame tlen ama itztoque ax miquise hasta quema panos nochi ni tlamantli.

³¹ Elhuicactli huan tlattepectli panotehuas, pero notlajtól nochipa motlamichijtiyas.

³² “Pero axaca quimati tlachque tonal huan tlachque hora sampa nihualas ipan ni tlattepectli. Ax quimatij nopa elhuicac ehuan ipan elhuicac, niyon na nilcone ax nijmati. San yajaya Totata, quena quimati.

³³ Xijpiyaca cuidado, xitlachixtoca cuali huan ximomajitoca pampa ax inquamitij quema ajsis nopa tonal quema sampa nihualas.

³⁴ Na niyas huan sampa nihualas queja ni tlatatl tlen yajqui paxaloto. Yajaya achtohui quinmacac tequihuejcaoytl itequipanojcahua huan quimacac sesen itequi. Huan quin-nahuati ma quimocuitlahuica cuapuerta. Huan quisqui ichaj huan yajqui paxaloto, pero itequipanojcahua monejqui mojmóstla tlachixtose pampa ax quimatiyayaj tlachque tonal mocuepasquía.

³⁵ Huajca xitlachixtoca cuali ihuical quej nopa tequipanohuani tlen quichiyaj nopa caltecojtlí pampa imojuanti nojquiya, ax inquamitij quema nimocuepas. Huelis nihualas tlayohua, o tlajco yohual, o quema tzajtzis cuapelech o ica ijaloc.

³⁶ Intla nihualas nimantzi, ma ax nimechpantiqui incochtoque.

³⁷ Huan tlen nimechilhúa imojuanti, nojquiya niquinilhúa nochi tlacame: ¡Xitlachixtoca cuali para quema nihualas!”

14

Nopa tlayacanani quisencajque para quiitzquise Jesús

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Polihuiyaya ome tonali para nopa israelita ilhuítl tlen itoca Pascua quema israeli-tame quicaj panti tlen ax quiipya tlasonecayotl. Huan nopa tlayacanca totajtzitzi ininhuaya tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quitemohuiliyayaj quejatza huelisquíaaj quicajcayahuasquíaaj Jesús para quiitzquise huan quimictise.

² Pero moilhuiyayaj ax huelis quiitzquisquíaaj ipan nopa ilhuítl para nopa tlacame ma ax moajcomanaca huan quintehuisquíaaj.

Se sihuatl quitequili tlaajhuiyacoytl ipan itzonteco Jesús

(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

³ Jesús itztoya ipan nopa altepetl Betania ipan ichaj Simón tlen achtohui tlayayo palaniyaya ica nopa cocolistli tlen itoca lepra. Huan Jesús mosehujtaya campa mesa, huan ajsico se sihuatl tlen quihualicayaya se lemete tlen quicoyonijtoya tlen se tetl itoca alabastro. Nopa tlaajhuiyacoytl elqui tlahuel patiyó. Eliyaya senquistoc nardo huan ica nopa tlaajhuiyacoytl momajtojaj quinpolohuaj mijcatzitzí. Huan nopa sihuatl quiquechpostejqui nopa frasco huan quitequili ipan itzonteco Jesús.

⁴ Huan sequin tlen itztoyaj nepa cualanque huan moilhuijque:

—¿Para tlen un quinenpolohua ne tlaajhuiyacoytl?

⁵ Hueltosquía quinamacatosquía para miyac tomi queja tlaxtlahuaj para eyi ciento tonali tequitl huan nopa tomi hueltosquía quinmacatosquíaaj tlen teicneltzitzí.

Quej nopa quiajuayayaj nopa sihuatl.

⁶ Pero Jesús quijto:

—Xijcahuaca, ¿para tlen iniquiatotóníaj? Ni sihuatl nechchihuilía tlen cuali.

⁷ Nochipa itztose tlacame tlen teicneltzitzí imohuaya huan huelis inquinpalehuise quema inquenequise, pero na, ax niitztos nica miyac más tonali.

⁸ Ni sihuatl quichijqui tlen huelqui. Nechpolo ni tlaajhuiyacoytl para quicualtlalis notlacayo para quema nimiquis huan nechtlalpachose, yonque noja polihui.

⁹ Nelía nimechilhuía, campa hueli ipan nochi tlaltepactli campa tlacame teixtomilise itlajtol Toteco, nojquiya tepohuilise tlen nechchihuili ni sihuatl para nochi tlacame ma quuilnamiquica.

Judas quitencajqui para quitemactilis Jesús
(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

¹⁰ Teipa Judas Iscariote, se tlen nopa majtlaclti huan ome imomachtijcahua Jesús, yajqui quinitato nopa tlayacanca totajtzitzi para quisencahuas quejatza quitemactilis.

¹¹ Huan quema nopa tlayacanca totajtzitzi quicajque, nelía paquiyayaj huan quilhuijqe para quitlaxtlahuisse. Huajca Judas pejqui quitemohua se hora huan se lugar tlen cuali para quitzquise Jesús para huelis quitemactilis ininmaco.

Itlacualis Tohueyiteco
(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

¹² Ajsico nopa achtohui tonal tlen nopa ilhuil quema tಿಸraelitame tijcuaj pantzi tlen ax quipiya tlasonejcaoyotl huan monequi tijmictise nopa pilborregoizti para tiquilnamiquise nopa Pascua. Huan imomachtijcahua Jesús quitlajtlanjique:

—¿Canque tijnequi ma tijcualtlalitij nopa Pascua tlacualistli para ta?

¹³ Huajca Jesús quintitlanqui ome imomachtijcahua ma yaca, quinhui:

—Xiyaca ipan nopa altepetl huan inmechnamiquis se tlaclatl tlen quihuica atl ipan se comitl. Xijtoquilica.

¹⁴ Xiquilhuica tlen iaxca nopa cali campa yajaya calaquis para nopa tlamachtijquetl quinequi quimatis campa eltoc nopa hueyi calijtic campa huelis quicuas nopa Pascua tlacualistli ininhuaya imomachtijcahua.

¹⁵ Huan inmechnextilis se hueyi cuarto tlen ya tlacualtlalili ipan se cali tlen moicpahuitoc. Nepa xijcualtlalica nopa tlacualistli para nochi tojuanti.

¹⁶ Huajca yajque imomachtijcahua huan calajque ipan nopa altepetl huan quipantijque nochi queja Jesús quinhuijtoyta. Huan nepa quisencajque nopa Pascua tlacualistli.

¹⁷ Huan quema tlayohuac, Jesús ininhuaya nopa majtlaclti huan ome imomachtijcahua yajque nepa.

¹⁸ Huan yajuanti mosehuiyayaj campa mesa tlacuayayaj huan Jesús quinhui:

—Nelía nimechilhuía, se tlen imojuanti tlen tlacua nohuaya nechtemactilis.

¹⁹ Huajca pejque mocuesohuaj huan sesentzitzitzi yajuanti pejque quitlajtlanáaj Jesús:

—¿Huelis na?

Huan seyoc nojquiya quijito:

—¿Huelis na?

²⁰ Huan Jesús quinhui:

—Yajaya se tlen imojuanti inmajtlaclti huan ome. Yajaya tlen tlacua huan quiapachohua ipantzi nohuaya ipan ni plato.

²¹ Nelía na tlen niMocuepqui Tlaclatl nimitiquis queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco huejcajquiya, pero nopa tlaclatl tlen nechtemactilis quipantis se hueyi tlatzacuutilistli. Más cuali eltosquía para ax tlaajtosquía.

²² Huan quema tlayuayaj, Jesús quitzqui pantzi, huan quitlascamatqui iTata huan quitlajcotlanqui. Teipa quinmajmacac imomachtijcahua huan quinhui:

—Xijcuaca, ni notlacayo.

²³ Huan Jesús quitzqui se taza huan quitlascamatqui iTata. Teipa quinmacac imomachtijcahua huan nochi quique ipan nopa taza.

²⁴ Huan Jesús quinhui:

—Ya ni noeso tlen nijtoyahuas para miyac tlacame quema nimitiquis. Ica ya ni pehuas itequihuejcayo nopa yancuic tlajtoli tlen Toteco Dios quichihua ica tlacame.

²⁵ Melahuac, ayoc niquis xocomecatl iayo hasta nopa tonal quema sampa niquis campa tlanahuatía Toteco.

Pedro quijitos ax quixmati Jesús
(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

²⁶ Huan teipa quema huicaque se tiohuicatl, yajque ipan nopa tepetl Olivos.

²⁷ Huan Jesús quinhui:

—Ni yohuali nochi imojuanti inmomajmatise huan innechtlahuelcahuase, pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco: ‘Nijmictis nopa tlamocuitlahuijquetl, huan iborregojhua motlalose.’

²⁸ Pero quema nimoyolcuís, teipa nitlayacanas hasta estado Galilea, huan nepa timopan-tise.

²⁹ Huajca Pedro quilhui Jesús:

—Yonque nochi sequinoc mitztlahuelcahuase, pero na, ax quema.

³⁰ Huan Jesús quiilhui:

—Melahuac nimitzilhuía, ipan ni tlayohua quema noja polihui para tzajtzis se cuapelech ica ompa, ta tiquinilhuis tlacame expa para ax tinechixmati.

³¹ Pero Pedro noja más chichahuac quijito:

—Yonque monequi nimitzixmati, ax quema niqijtos para ax nimitzixmati.

Huan nochi yajuanti nojquiya ya nopa quijtojqe.

Jesús momajto ica iTata nepa Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

³² Teipa nochi ajsitoj campa se xochimili tlen itoca Getsemaní huan Jesús quinilhui imomachtijcahua:

—Ximosehuica nica huan nimomajtoti ica noTata.

³³ Huan Jesús quinhuicac Pedro, Jacobo ihuaya Juan huan pejqui mocuesohua miyac.

³⁴ Huan quinilhui:

—Nelía tlahuel nimocuesohua hasta nijmati nimitzixmati amantzi san ica cuesoli. Ximocahuaca nica huan xitlachixtoca.

³⁵ Huaaja Jesús moquixti se quentzi huan motlancuaquetzqui tlalchi. Huan pejqui momajtohua ica Itata huan quitlajtlani intla huelis, ma ax quipanos nopa fiero tlaijiyohuilistli tlen hualayaya.

³⁶ Quiilhui: “Papá, ta nochi tihueli tijchihua. Xinechquixtili ni tlaijiyohuilistli tlen huala, pero amo xijchihua tlen na nijnequi, san xijchihua tlen ta mopaquilis.”

³⁷ Teipa Jesús mocuepqui campa itztoyaj imomachtijcahua, huan quinpanitito cochoque huan quiilhui Pedro:

—Simón, ¿tícochoctoc? ¿Ax huelqui titlachixtoya niyon se hora?

³⁸ Xitlachixtoca huan ximomajtocha para ma ax inmechyoiltlanas tlajtlacoli. Nelía imotonaltzi quinequi quichihuas tlen Toteco quinequi, pero imotlacayo tlaxicohua.

³⁹ Huan Jesús sampa yajqui huan momajtotito. Quiilhui Itata ihuical quej achtohui quiilhui.

⁴⁰ Teipa sampa mocuepqui campa imomachtijcahua huan sampa quinpanitito cochoque, pampa ax huelque quijiyohuise para ax cochise. Huan imomachtijcahua ax quimatiyayaj quejatza quinancuile.

⁴¹ Sampa ica expa Jesús yajqui momajtotito. Teipa mocuepqui campa imomachtijcahua huan quinilhui:

—¿Noja incochoque huan inmosiyajcajtoque? San ya ni. Ya ajsic ni hora para nechtemactilise na tlen niMocuepqui Tlactl ininmaco tlajtlacolchihuani.

⁴² Ximoquetzaca, ma tiyacajya. Xiquitaca, nepa huala tlen nechtemactilis.

Tlacame quiitzquijque Jesús

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴³ Huan nimantzi quema Jesús noja camatiyaya, ajsico Judas, se tlen nopa majtlactli huan ome imomachtijcahua. Huan ihuaya hualayayaj miyac tlacame tlen quihualicayayaj machetes huan cuahuil. Quintitlantoyaj nopa tlayacanca totajtzitzi, ininhuaya nopa tlamachtiani tlen itlanahuatl Moisés, ininhuaya nopa huehue tlacame tlen israelitame.

⁴⁴ Huan Judas tlen quitemactiliyaya Jesús quinmacatoya se tlanescayotl pampa quinilhuijtoya para tlen quitzoponis, yaja Jesús. Huaaja ma quiitzquica huan ma quihuicaca cuali ilpitoc.

⁴⁵ Huan nimantzi quema Judas ajsico, quinechcahuico Jesús huan quiilhui:

—¡Tlamachtijquetl!

Huan quitzoponi.

⁴⁶ Huaaja nopa tlacame quiitzquijque Jesús huan quihuicaque.

⁴⁷ Pero se tlactl tlen itztoya nepa quiquixti imachete, huan quimaquili itequipanojca nopa hueyi totajtzi huan quitzontequili se inacas.

⁴⁸ Huan Jesús quinilhui:

—¿Para tlen inhualajtoque nica para innechitzquise ica machetes huan ica cuahuil queja nielisquía se nitlaxtejquetl?

⁴⁹ Mojmotla nitlamachtiyaya ipan nopa hueyi tiopamitl campa initztoyaj huan ax quema innechitzquijque. Pero ya ni monequi ma pano para mochihuas tlen huejcajquiya ijcuilijto ipan Itlajlotl Toteco para panos.

⁵⁰ Huan nimantzi nochi imomachtijcahua quicajtejqe Jesús huan cholojqe.

Se telpocatl tlen cholojtejqe

⁵¹ Huan quitoquiliyaya se telpoca tlacatl tlen motzactoya san ica se hueyi yoyomitl. Huan nopa tlacame quiitzquijque,

⁵² pero nopa telpocatl quicajtejqui iyoyo ininmaco huan cholojqui xolotic.

Jesús iixtla nopa tlasentilistli tlen tequihuejme

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵³ Teipa quihuicaque Jesús campa nopa hueyi totajtzi. Huan mosentilijque nochi tlayacanca totajtzitzi, nopa huehue tlacame tlen israelitame huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés.

⁵⁴ Huan Pedro quitoquili Jesús ica huejca huan calajqui ipan icalixpa nopa hueyi totajtzi. Teipa Pedro mosehuijtoya ininhuaya tlen quimocuitlahuiyayaj nopa cali huan nochi yajuanti mototoniayaj tliteno.

⁵⁵ Nopa tlayacanca totajtzitzi ininhuaya nochi nopa tlasentilistli tlen tequihuejme quin-temohuayayaj ome tlacame para quiteilhise Jesús ica tlen ax cuali quiitztoyaj quichihua para huelis quimictise, pero ax quinpantijque.

⁵⁶ Miyaquí istlacatiyayaj ica ya para quichijtoya tlamantli tlen ax neli quichijqui, pero ax elqui san se inintlajtol.

⁵⁷ Sequin moquetzque huan quijistlacahuijque Jesús, huan quijtojque:

⁵⁸ —Tojuanti tijcajque quema quijto para quixolehuasquí ni tiopamitl tlen tlacame quichijtoque huan ica eyi tonali quichihuas seyoc tiopamitl tlen ax tlamachijchihuali.

⁵⁹ Pero niyon ica ya nopa, ax elqui san se inintlajtol.

⁶⁰ Huan nopa hueyi totajtzi moquetzqui huan monechcahui campa Jesús huan quitlajt-lani:

—¿Ax tleno tiquinnanquíla tlen ica mitzteilhúaj? ¿Quejatza timomanahuis?

⁶¹ Pero Jesús ax molini huan ax tleno quinanquí. Huajca sampa nopa hueyi totajtzi quiilhui:

—¿Ta tiCristo, tilcone Toteco tlen nochi tijhueyichihúaj?

⁶² Huan Jesús quiilhui:

—Quena, najaya. Huan innechitase na tlen niMocuepqui Tlacatl nimosehuijtos inejmatl Toteco Dios tlen quiipya nochi chichahualistli. Huan innechitase quema nihualas ipan nopa mixtli ipan elhuicac.

⁶³ Huajca nopa hueyi totajtzi motzayanili iyoyo pampa quiitac para se hueyi tlaixpanoli tlen quijto Jesús. Huan quijto:

—¿Para tlen tiquintemose sequinoc tlacame ma techilhuica tlachque quichijtoc ni tlatatl?

⁶⁴ Ya inquicajque para tlachel ax quitlepanita Toteco pampa mochihua queja yajaya elisquí Toteco Dios. ¿Tlachque inquijtohuaj ma tijchihuaca?

Huan nochi quiilhuijque quinamiqui ma miqui.

⁶⁵ Huajca sequin pejque quiixchajchaj Jesús. Teipa quiixtzajque huan pejque quiixtlatz-iníaj huan quiilhuíaj:

—¡Xitechilhui ajqueya mitzixtlatzini!

Huan nopa soldados quimaquiliyayaj ipan ixayac.

Pedro quijto ax quiixmati Jesús

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)

⁶⁶ Huan Pedro itztaya calixpa nopa tlatzintla huan ajsico nopa se ichpocatl tlen tlate-quipanohuayaya ichaj nopa hueyi totajtzi.

⁶⁷ Huan nopa ichpocatl quiitac Pedro mototoniayaya tliteno huan quitlachili huan quiil-hui:

—Ta nojquiya tinemiyaya ihuaya Jesús, nopa Nazaret ejquetl.

⁶⁸ Pero Pedro ax mocahuili para quiixmatiyaya, huan quijto:

—Ax niquixmati, niyon ax nijmachilía tlen tinechilhua.

Huan Pedro quisqui calteno huan nimantzi tzajtze se cuapelech.

⁶⁹ Huan nopa ichpoca tlatequipanojquetl quitlachili sampa huan pejqui quinilhúa tlen itztoyaj nopano:

—Ni tlatatl itztoc se tlen yajuanti tlen nejnemiyayaj ihuaya Jesús Nazaret ejquetl.

⁷⁰ Pero Pedro sampa quijto para ax quiixmati. Huan quentzi teipa, nopa tlacame tlen itztoyaj nopa sampa quiilhuijque:

—Nelia ta tiitzoc se tlen yajuanti. Nesi tiehua estado Galilea pampa ticamati queja tlen nopa ehuj.

⁷¹ Huajca Pedro pejqui tlatelchihua huan pejqui quitestigojquetza Toteco Dios huan quinilhui:

—Ax niquixmati ne tlatatl tlen innechcamahuíaj.

⁷² Huan ipan nopa tlalochtli se cuapelech tzajtzcic ica ompa. Huajca Pedro quiilnamijqui tlen Jesús quiilhuijtoya. Quiijto para quema noja polihui para tzajtzcis se cuapelech ica ompa, Pedro quiijtosquía expa para ax quiixmati Jesús. Huan Pedro moilhui tlen quichijqui huan pejqui choca.

15

Quihuicaque Jesús iixpa Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Huan hualmostla cualca nopa tlayacanca totajtztizi, nopa huehue tlacame tlen israelitame huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatl Moisés, mosentilijque ica nochi nopa tlasentilistli tlen tequihuejme para mocamahuisse tlachque quichihuase. Teipa quiilpijque Jesús huan quihuicaque. Quitemactilijque imaco Pilato pampa quipixqui tequihuejca yotl ipan estado Judea.

² Huan Pilato quitlatzintoquili Jesús:

—¿Ta tiinintlanahuatijca israelitame?

Huan Jesús quinanquili:

—Quena. Melahuac tlen tiquijtohua.

³ Huan nopa tlayacanca totajtztizi quiteilhuijque Jesús ica miyac tlamantli.

⁴ Huajca Pilato sampa quitlatzintoquili Jesús huan quiilhui:

—¿Ax tleno tiquinanquilis? Xiquita, mitzteilhuijtoque ica miyac tlamantli.

⁵ Pero Jesús ax tleno quinanquili, huan Pilato quisentlachili miyac.

Ma quicuamapeloltica Jesús

(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38 — 19:16)

⁶ Sesen xihuitl ipan nopa ilhuitl Pilato momajtoya quimajcahua se tlatatl tlen tzac-toc para ma yohui ichaj. Momatqui quimalacanis tlen nopa miyac tlacame quitlajpe-jpenisquía.

⁷ Itztoya se tlatatl ipan tlatzactli tlen itoca eliyaya Barrabás. Barrabás huan ihuampoy-ohua temictijtoyaj quema motehuiyayaj ica nopa gobierno ipan nopa tlali.

⁸ Huan nopa miyac tlacame ajsicoj iixpa Pilato huan pejque quitlajtlanía ma quimalaca-nis se tlatatl queja nochipa quichihuaj.

⁹ Huan Pilato quinnanquili:

—¿Inquinequij ma nimechmajcahuilis Jesús, imotlanahuatijca inisraelitame?

¹⁰ Pilato quimatiyaya nopa tlayacanca totajtztizi san quitemactilijtoyaj Jesús pampa quichicoitayayaj.

¹¹ Pero nopa tlayacanca totajtztizi quinchihualtijque tlacame para ma quitlajtlanica Pilato ma quimalacanis Barrabás, huan ax Jesús.

¹² Huajca Pilato sampa quintlatzintoquili:

—¿Huajca tlachque inquinequij ma nijchihua ica Jesús tlen inquitocaxtía nopa tlanahu-atijquetl tlen israelitame?

¹³ Huan chicahuac quiijtojque:

—¡Xijcuamapelolti!

¹⁴ Pero Pilato quintlajtlani:

—¿Para tlen? ¿Tlachque tlamantli ax cuali quichijtoc?

Pero nopa tlacame sampa tlahuejchijque más chicahuac:

—¡Xijcuamapelolti!

¹⁵ Huajca pampa Pilato quinequiyaya cuali mocahuas ininhuaya nopa miyac tlacame, quimalacani Barrabás. Huan tlanahuati ma quicuartaquía Jesús, huan teipa quinmactili soldados tlen altepetl Roma ehuani para ma quicuamapeloltica.

¹⁶ Huajca nopa soldados quihuicaque Jesús campa icalixpa nopa hueyi tequicali, huan nepa mosentilijque nochi soldados.

¹⁷ Huan quiquentijque Jesús se yoyomitl huehueyac tlen itlachiyalis moradojtic queja momatque quitequihuía tlanahuatiani. Huan quisencajque se huitzcorona huan quiitlalil-ijque itzontecontipa Jesús.

¹⁸ Huan pejque quitlajilhuij huan quiilhuijque:

—¡Ma itzto miyac tonali ni inintlanahuatijca israelitame!

¹⁹ Huan quimaquiliyayaj Jesús ipan itzonteco ica se ohuatl, huan quiixchajchayayaj. Motlancuaquetzayayaj iixpa queja quihueyichihuasquía, pero axtle.

²⁰ Quema tlanque quitlajilhuij, quiquixtilijque iyoyo tlen moradojtic huan quiquenti-que tlen ya iyoyo. Teipa quihuicaque para quicuamapeloltitij.

Quicuamapeloltijque Jesús

(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

²¹ Huan san panoyaya se tlacatl tlen itoca eliyaya Simón pampa ajsitihualayaya tlen itlal. Huan nopa soldados quinahuatijque ma quihuica icuamapel Jesús. Simón ejqui altepetl Cirene huan elqui inintata Alejandro huan Rufo.

²² Huan nopa soldados quihuicaque Jesús campa se lugar tlen itoca Gólgota. (Gólgota quinequi quijtos Campa Onca Mijcatzontecomitl.)

²³ Huan quisencajque xocomecatl iayo maneltic ihuaya se tlamantli tlen chicic tlen itoca mirra para quimacase Jesús, pero yajaya ax quic.

²⁴ Huan quema quicuamapeloltijtoyaj Jesús, nopa soldados momajmacaque iyoyo. Huan mahuiltijque ica piltetzitzi tlen yejectzitzitzi para quimatise tlachque quihuicas sesen yajuanti.

²⁵ Ica ijnaloc a las nueve quicuamapeloltijque Jesús.

²⁶ Huan quitlalijque se tlajcuiloli ipan itzonpac icuamapel para ma nesi tlen ica quiteilhuijtoyaj para ma miqui. Huan nopa tlajcuiloli quijto: NI ININTLANAHUATIJCA ISRAELITAME.

²⁷ Huan quincuamapeloltijque ome tlaxtequini ihuaya Jesús, se ica inejmatl, huan seyoc ipan iarraves.

²⁸ Quej nopa panoc pampa queja nopa ya ijcuilijtoya ipan Itlajtol Toteco campa quijto: “Quichihuilise queja elisquía se tlaixpanoquetl.”

²⁹ Huan tlacame tlen panoyayaj quihuetzquiliyayaj. Quiojoliniyayaj inintzonteco huan quiilhuyayaj:

—¡Ya nopa tlen monequi! Ta tiqijto tijxolehuasquía nopa tiopamitl huan ica eyi tonali tijchihuasquía sampa.

³⁰ Huajca ama ximomaquixti huan xitemo ipan mocuamapel, intla tihueli.

³¹ Quej nopa nojquiya nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quitlalijhuyayaj Jesús. Quijtohuayayaj:

—Yajaya quinmacaxti sequinoc, pero ama ax hueli momaquixtía.

³² Intla nelia tiCristo tlen Toteco techtitlanisquía huan nelia titlanahuatijquetl tlen israelitame, xitemo nimantzi tlen nopa cuamapelí, huan tiqitase huan tijneltocase.

Huan nopa tlaxtequini tlen quincuamapeloltijtoyaj ihuaya, no quitlajilhuyayaj.

Jesús mijqui

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

³³ Huan ica tlajco tona tzintlayohuac nochi nopa tlali hasta las tres ica tiotlac.

³⁴ Huan a las tres Jesús chicahuac quijto:

“Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?”

(Ya ni quinequi quijtos: “NoTeco, noTeco, ¿para tlen tinechtlahuelcajtoc?”)

³⁵ Sequin tlen itztoyaj nepa quicajque camati, pero ax quimachilijque itlajtol. Huan quijtojque:

—¡Xijcaquica! Yajaya quinotza nopa tiocamanalajquetl Elías.

³⁶ Huan se tlacatl motlalo huan quixoloni se tlamantli tzotzoltic ica xocomecatl iayo tlen xococ. Teipa quitlali ipan se ojla cuahuil huan quimacac Jesús ma quichichina. Quijto:

—Ma tiqitaca intla hualas Elías quitemohuqui.

³⁷ Huan Jesús tzajtzic chicahuac huan mijqui.

³⁸ Huan ipan nopa tlalochtli tzayanqui nopa hueyi cortina tlen ica quitzactoyaj Campa Más Tlatzejtelolitic ipan nopa hueyi israelita tiopamitl. Nopa yoyomitl motlajcoitac pejtejqui huejcapa hasta tlazintla tlamito.

³⁹ Huan nopa tlayacanquetl tlen itztoya iixpa Jesús quiiac quejatza mijqui huan quijto:

—Nelía ni tlacatl Icone Toteco.

⁴⁰ Nojquiya itztoyaj nepa sequin sihuame tlen quitlachiliyayaj Jesús ica huejca. Ininhuaya itztoyaj María Magdalena, Salomé huan María innana José huan Jacobo tlen teipa ejquetl.

⁴¹ Ni sihuame quitoquiliyayaj Jesús huan quipalehuyayaj quema itztoya ipan estado Galilea. Teipa yajuanti huan miyac más sihuame ajsicoj ihuaya Jesús ipan altepetl Jerusalén.

Quitlalijque itlacayo Jesús ipan tlacacahuaya

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁴² Eltoya nopa tonal para quicuallalise nochi para nopa seyoc tonal quema israelitame mosiyajcahuaj. Huan quema tlayohuac,

⁴³ hualajqui José se Arimatea ejquetl. Yajaya elqui se tequihue ipan nopa hueyi tlasentilistli huan nochi tlacame quitlepanitayayaj. Huan yajaya nojquiya quichiyayaya

ma tlanahuati Toteco ipan tlaltepactli. Huajca José mosemacac huan calaquito campa Pilato huan quitlajtlanito itlacayo Jesús.

⁴⁴ Huan Pilato ax huelqui quineltoaca para nelía ya mictoya Jesús. Huajca quinzotzqui nopa inintlacanca soldados huan quitlajtlani intla ya mictoya.

⁴⁵ Huan nopa tlacacahuaya quicoyonijtoya ipan tetl huan quimimilo se hueyi tetl para quitzacuas nopa tlacacahuaya.

⁴⁶ Huan José quicojqqui se yoyomitl tlen cuali huan tlen hueyi, huan quitemohuito itlacayo Jesús ipan cuamapeli huan quiquimilo ica nopa yoyomitl. Teipa quitlali itlacayo ipan se tlacacahuaya tlen quicoyonijtoya ipan tetl huan quimimilo se hueyi tetl para quitzacuas nopa tlacacahuaya.

⁴⁷ Huan María Magdalena ihuaya María inana José quitlachiliyayaj campa quitlalijque itlacayo.

16

Moyolcuic Jesús

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹ Ipan sábado ica tiotlac quema ya tlantoya nopa tonal quema tiisraelitame timosiya-jcahuaj, María Magdalena, María inana Jacobo, huan Salomé quicojqque tlaajhuiyacayotl para quitlalilise itlacayo Jesús.

² Huan ijnaltzi ipan domingo, nopa achtohui tonal ipan samano, yajque campa tlacacahuaya quema quistihualayaya tonati.

³ Huan motlatzintzoquiliyayaj:

—¿Ajqueya techijcuenilis nopa hueyi tetl tlen ica quitzactoque nopa tlacacahuaya?

⁴ Pero quema ajsitoy nopa, quitlachilijque huan quitaque para ya quijcuenijtoyaj nopa tetl yonque nelía hueyi.

⁵ Huan calajque ipan nopa tlacacahuaya, huan nopa ica ininnejmatl quitaque mosehuijtoya se telpoca tlatatl tlen moquentijtoya iyoyo chipahuac huan huehueyac. Huan nopa sihuame momajmatijque.

⁶ Pero nopa telpoca tlatatl quinilhui:

—Amo ximomajmatica. Nijmati inquitemohuaj Jesús, nopa Nazaret ejquetl tlen quicuamapeloltijque. Pero axaca itztoc nica, ya moyolcuitoc. Xijtlachilica campa quiteztoyaj.

⁷ Huan xiyaca, xiquinilhuitij imomachtijcahua ihuaya Pedro para Jesús inmechycanas hasta nopa estado Galilea. Nopa inquitase queja yajaya inmechilhui achtohui.

⁸ Huajca nopa sihuame motlalojtejque tlen nopa tlacacahuaya, huan huihuipicayayaj huan momajmatiyayaj. Huan axaca quilhuijque tleno pampa tlahuel majmahuiyayaj.

Jesús monexti campa María Magdalena

(Jn. 20:11-18)

⁹ Huan quema Jesús moyolcuic cualca ipan domingo nopa achtohui tonal ipan samano, achtohui monexti campa María Magdalena tlen achtohuiya quinpiyayaya chicome iajcahua Axcualtlacatl huan yaja quinquixtilijtoya.

¹⁰ Huan María Magdalena yajqui quinyolmelahuato imomachtijcahua tlen nejnentoyaj ihuaya Jesús. Huan quema ajsito, quinpantito mocuesohuayayaj huan chocayayaj.

¹¹ Huan imomachtijcahua ax quineltoaque quema quinilhui para ya moyolcuitojca Jesús huan ya quitztoya.

Jesús monexti campa ome imomachtijcahua

(Lc. 24:13-35)

¹² Teipa Jesús monexti achi moixpatlatoc queja elisquía seyoc tlatatl quema ome imomachtijcahua nemiyayaj ipan se ojtli huejca tlen campa caltini.

¹³ Huan nopa ome tlacame yajque huan quinyolmelahuatoj nopa sequinoc, pero nojquiya yajuanti ax quinneltocaque.

Jesús quinquimacac imomachtijcahua

(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁴ Huan teipa Jesús monexti campa nopa majtlatli huan se imomachtijcahua quema tlaacuayayaj. Huan Jesús quinajhuac pampa nelía yoltetique. Huan ax quineltoaque para moyolcuitojca. Niyon ax quinneltocoyaj inintlajtol tlen quitztoyaj para ya moyolcuitoc.

¹⁵ Huan Jesús quinilhui: “Xiyaca ipan nochi tlaltepactli huan xiteilhuitij itlajtol Toteco ica nochi tlacame.

¹⁶ Ajqueya quineltoacas huan mocuaaltis, Toteco quimaquixtis. Pero ajqueya ax quineltoacas, Toteco quitlatzacuiltis.

¹⁷ Huan tlen quineltocase quipantijiyase ni tlanescayotl: Ica notoca^{16:17} quinquixtise iajacahua Axcualtlacatl. Camatise ica yancuic tlajtoli.

¹⁸ Intla quinitzquise cohuame o quiise se tlamantli tlen pajyo, ax tleno quinchihuilis. Nojquiya quitlalise ininma ipan cocoyani huan mochicahuase.”

Jesús tlejcoc elhuicac

(Lc. 24:50-53)

¹⁹ Huajca quema Tohueyiteco Jesús tlanqui quincamahuíá, tlejcotejqui elhuicac huan mosehuito inejmatl Toteco.

²⁰ Huan imomachtijahua yajque, huan quiixtomatoj Itlajtol Toteco campa hueli techaj. Huan Tohueyiteco quinpalehuiyaya huan tenextiliyaya para melahuac inintlajtol pampa ica yajuanti quichihuayaya huejhueyi tlanescayotl. San ya nopa.

Itlajtol Toteco Tlen Quiijcuilo Lucas

Lucas, se tepajtijquetl, quiijcuilo ni amatlapohuali huan nojquiya quiijcuilo nopa amatlapohuali tlen itoca Hechos. Lucas ax eliyaya se israelita. Ni cuali tlajtoli tlen quiijcuilo Lucas technextilá para Jesús yajaya nopa temaquixtijquetl tlen Toteco quitlajtolcajtaya quintitlanilis nopa israelitame, pero nojquiya yajaya totemaquixtjca nochi titlacame ipan tlaltepactli. Quiijtohua para Jesús quihualicac se cuali tlajtoli para tlacame tlen teicneltzitzí. Onca miyac tlamantli tlen panoc ipan inemilis Jesús tlen san eltoc ipan ni amatlapohuali Lucas, pero sequinoc amatlapohuali ax quiipiyaj. San ni amatlapohuali techpohuilá quejatza Jesús yajqui ipan nopa israelita tiopamitl ipan altepetl Nazaret quema san pejtaya tlamachtía tlamiyacapa.

Lucas quiipiya chicome partes:

Lucas 1 — 2 Itlacatilis Juan. Itlacatilis Jesús. Jesús mocuaaltía.

Lucas 3:1-20 Itequi Juan tlen tecuaalti.

Lucas 3:21 — 4:13 Jesús mocuaalti huan Axcualtlacatl quichijqui campeca quiyoltlanas ma tlajtlacolchihua.

Lucas 4:14 — 9:50 Jesús tlamachtía tlamiyacapa ipan Galilea.

Lucas 9:51 — 19:27 Jesús huala tlen Galilea hasta Jerusalén.

Lucas 19:28 — 23:56 Itlamiya samano tlen inemilis Jesús.

Lucas 24:1-53 Jesús moyolcuic, monexti ica miyac tlacame huan tlejoc elhuicac.

Lucas quitlajcuilhui Teófilo tlen Jesús quichijqui

¹ Noicni Teófilo, miyac tlacame quichijtoque campeca quiijcuilose nochi nopa tlamantli tlen panotiyajque toixtla ipan inemilis Jesucristo.

² Quiijcuilojtoque tlen nopa tlacame tlen quiixtonque itlajtol techilhujque para qui-ititijajque hasta quema pejque nejnemij ihuaya Jesús.

³ Huan huajca na nojquiya nimoilhui cuali para nimitztlajcuilhuis nochi tlen panoc tlen quema tlatatqui Jesús huan quejatza panotiyajqui hasta itlamiya pampa ica yolic nijtemojtoc tlen melahuac ica nochi ni tlamantli. Huajca noicni Teófilo tlen nochi mitztlepanitaj miyac, ama nimitztlajcuilhuis nochi

⁴ para tijmachilis nelía temachtli nopa tlamantli tlen tlacame mitzmachtijtoquejya.

Tlacatis Juan tlen tecuaalti

⁵ Ipan nopa tonali quema tlanahuatiyaya Herodes el Grande ipan estado Judea, itztaya se totajtzi tlen itoca eliyaya Zacarías tlen tequitqui ipan nopa Abías pamitl tlen totajtzitzí. Zacarías quipixqui isihua tlen itoca eliyaya Elisabet huan nochi ome eliyayaj iteipa ixhuihua nopa totajtzi Aarón tlen huejcajquiya itztaya.

⁶ Zacarías huan Elisabet itztoyaj xitlahuaque iixtla Toteco. Quintoquilijque itlanahuatilhua Toteco huan nochi tlen yajaya quinnahuati ma quichihuaca. Yeca axaca huelqui quinteilhui ica niyon se tlamantli fiero.

⁷ Pero ax quiipiyayaj niyon se conetl pampa Elisabet ax hueliyaya conecui huan inijuanti ya huehuejtixtoyaj.

⁸ Huan se tonal Zacarías quichihuayaya itequi nepa tiopan calijtic iixtla Toteco, pampa quitocaro se ipan nopa Abías pamitl tlen totajtzitzí ma tequiti.

⁹ Huan queja momatque quichihuaj totajtzitzí, mahuiltijque ica piltetzitzí para quiitase ajqueya tlen inijuanti Toteco quitlapejpenis para quitlatis nopa copali iixtla Toteco ipan nopa hueyi israelita tiopamitl. Huan quitocaro Zacarías ma quitlati.

¹⁰ Huan ipan nopa hora quema Zacarías quitlatiyaya nopa copali tiopan calijtic, moquetzayayaj calteno miyac tlacame tlen momajtohuayayaj ica Toteco.

¹¹ Huan nimantzi monexti se ielhuicac ejca Toteco iixtla Zacarías. Moquetzaco ica inejmatl nopa tlaixpamitl campa quitlatiyaya copali.

¹² Huan Zacarías tlahuel momajmati quema quiitac nopa elhuicac ejquetl.

¹³ Pero nopa elhuicac ejquetl quihui:

—Zacarías, amo ximomajmati. Toteco quicactoc tlen tijtlajtlaniyaya, huan mosihua Elisabet quiipiyas se piloquichpiltzi huan tijtocajtis Juan.

¹⁴ Tlahuel inpaquise quema tlacatis huan paquise imohuaya miyac tlacame,

¹⁵ pampa yajaya quiipiyas se hueyi tequitl iixtla Toteco. Ax quiis xocomeca atl, niyon ax quiis se tlail nelcococ. Yajaya elis temitoc ica Itonal Toteco hasta quema noja itztos ipan inana.

¹⁶ Huan yajaya quichihuas para miyac israelitame ma moyolcuetpaca huan ma quitoquilica Toteco Dios.

¹⁷ Huan quipiyas itlanamiquilis huan ichichualis queja nopa tiocamanalojquetl Elías huejcajquiya quipixtoya. Huan yajaya tlayacanas huan quincualtlalilis ininyolo tlacame ma quiselica Tohueyiteco. Quichihuas para tetatme ma moyoltalica huan ma itztoca ica cuali ica ininconeua. Huan quichihuas para tlacame tlen ax tleno quitlepanitaj, ma tlatlepanitaca.

¹⁸ Huan Zacarías quitlajtlani nopa elhuicac ejquetl:
—¿Quejatza huelis nijmatis para temachtli tlen tinechilhuía? Nosihua huan na tihuehuentzitzijya.

¹⁹ Huan nopa elhuicac ejquetl quinanquili:

—Na niGabriel. Nochipa nimoquetza iixtla Toteco. Yajaya nechtitlanqui ma nimitzcamahuiqui huan ma nimitzyolmelahuaqui tlen itlajtol Toteco.

²⁰ Pero pampa ax tijneltoac notlajtol, tinonotiyas huan ax huelis ticamatis hasta tlacatis mocone. Huan nochi ni tlamantli panos quema ajsis nopa tonal tlen Toteco quitlalijtoc.

²¹ Huan nopa miyac tlacame noja quichiyayaj calteno quema ielhuicac ejca Toteco quicamahuiyaya Zacarías. Moilhuyayaj para tlen Zacarías huejcahuayaya tiopan calijtic.

²² Huan quema Zacarías quisqui, ax hueliyaya camati. Huajca quimatque para quiiiztoya se tlanextili tlen Toteco quinextilijtoya tiopan calijtic. Huan Zacarías san tlanamexti pampa nonotixtoya.

²³ Teipa tlanqui nopa tonali tlen quitocaro Zacarías para tequitis queja totajtzi, huan yajaya mocuepqui ichaj.

²⁴ Huan isihua Elisabet conecuc. Huan teipa senitztoya calijtic huan ax cana yajqui para macuili metztl. Huan isihua moilhuyaya:

²⁵ “Toteco nechtiochijtoc miyac, pampa ama niconehue huan ayoc nimopinahuas iniixtla sequinoc pampa ax nijpixtoya se nocone.”

Se elhuicac ejquetl quiihui María para tlacatis Jesucristo

²⁶ Elisabet ya quipixtoya icone ipan itlacayo se chicuase metztl quema Toteco quititlanqui ielhuicac ejca tlen itoca Gabriel ma yohui hasta altepetl Nazaret ipan estado Galilea

²⁷ para quimacas se tlajtol se ichpocatl tlen itoca eliyaya María. Huan María eliyaya se cuali ichpocatl tlen ax quema quiiixmajtoya se tlatatl huan ya quiijtlantoya se telpocatl tlen itoca eliyaya José tlen eliyaya iteipa ixhui Tlanahuatijquetl David tlen huejcajquiya.

²⁸ Huan Gabriel calajqui campa María itztoya huan quiihui:

—Xipaqui ta tlen Toteco mitzqualita. Toteco itztoc mohuaya huan achi más mitztiochijtoc que sequinoc sihuame.

²⁹ Pero quema María quiiac nopa elhuicac ejquetl, quisentlachili huan moilhui tlaque quiijtosnequi para queja nopa quitlajpalohua.

³⁰ Huan nopa elhuicac ejquetl quiihui:

—Amo ximomajmati María. Toteco mitztlapejpenijtoc para mitztiochihuas tlahuel miyac.

³¹ Nimantzi ticonehue tielis huan teipa tijtlacatiltis se oquichpil huan tijtocajtlalis Jesús.

³² Yajaya elis hueyi iixtla Toteco. Huan tlacame quixmatise para Icone Toteco Dios Tlen Más Quipiya Tlanahuatili. Huan Toteco quichihuas ma mosehuis huan tlanahuatis campa tlanahuatiyaya ihuejcapan tata David.

³³ Huan quipiyas tequihuejcaoytl ica israelitame para nochipa huan ax quema tlamis itlanahuatilis.

³⁴ Huajca María quitlajtlani nopa elhuicac ejquetl:

—¿Quejatza niconehue nielis intla ax quema niiztoya ihuaya se tlatatl?

³⁵ Huan nopa elhuicac ejquetl quinanquili:

—Itonal Toteco hualas mopani, huan ichichualis Toteco Dios Tlen Más Quipiya Tlanahuatili mitztlapachos huan ticonehue tielis. Huan yeca mocone elis nelía tlatzejtzolotlic, huan tlacame quixmatise para Icone Toteco.

³⁶ Huan momachicni Elisabet nojquiya quipiyas icone yonque ya nanatzi. Huan yonque tlacame quiijtouhaj ax hueli conepiya, ya quipixtoc icone ipan itlacayo chicuase metztl.

³⁷ Ax onca niyon se tlamantli tlen Toteco ax hueli quichihuas. Yajaya nochi hueli.

³⁸ Huajca María quiijt:

—Na niiaxca Toteco. Nica niiztoc para nijchihuas nochi tlen nechnahuatis ma nijchihua. Ma nochi panos queja tinechilhujtoc.

Huajca ica ni, yajqui nopa elhuicac ejquetl.

María quipaxaloto Elisabet

³⁹ Teipa María mocualtlali huan moisihiult yajqui se altepetl ipan estado Judea campa onca miyac tepetini

⁴⁰ campa ichaj Zacarías. Huan calaquito huan quitlajpalo Elisabet.

⁴¹ Huan quema Elisabet quicajqui para María quinojnotzqui, icone Elisabet mojmolini iijtico. Huan Itonal Toteco quitemiti Elisabet,

⁴² huan chicahuac Elisabet quiilhui María:

—Toteco más mitztiochijtoc, María, que sequinoc sihuame huan nojquiya quitiochijtoc mocone.

⁴³ Nelía se hueyi tlatlepanitacayotl para na, pampa ta tiinana nohueyiTeco tinechpaxaloco.

⁴⁴ Quema tinechnojnotzqui, nimantzi nocone mojmolini ica paquilstli noijtico.

⁴⁵ Toteco mitztiochijtoc pampa tijneltoac para temachtli quichihuas tlen quiijtojtoc.

⁴⁶ Huan María quiijto:

“Tlahuel nijhueyichihua Tohueyiteco ipan noyolo.

⁴⁷ Quena, nipaqui miyac ipan Toteco Dios, yajaya tlen notemaquixtjca.

⁴⁸ Pampa yonque san niitlatequipanojca,

huan san niteicneltzi, yajaya nechilnamijqui,

huan ama tlacame tlen tlacajtiyase para nochipa quiijtose para Toteco nechtiochijtoc.

⁴⁹ Quena, Toteco Tlen Quipiya Nochi Chicahualistli nechchihuilijtoc huejhueyi tlamantli. Tlahuel datzejtzolotic ya.

⁵⁰ Toteco quintlasojtla nochi tlacame tlen quitlepanitaj ama,

huan nochi tlen teipa tlacajtiyase huan quitlepanitase.

⁵¹ Quena, quichijtoc huejhueyi tlamantli ica ihueyi chicahualis.

Quintzontlamilitjtoc tlen mohueyimatiyayaj ipan ininyolo.

⁵² Toteco quinquixtilijtoc inintequihuejcayo tlacame tlen tlanahuatiyayaj,

huan quinhueyitlalijtoc inijuanti tlen moicnonejque iixtla.

⁵³ Miyac tlatiochihualistli Toteco quinmacatoc inijuanti tlen mayanayayaj, pampa quinixhuiti.

Huan inijuanti tlen quipixque miyac tomi quinmajcayaj san ininmacajya.

⁵⁴ Miyac techpalehujitoc tiisraelitame pampa tiitlatequipanojcahua.

Techtlasojtlatoc huan ax techilcajtoc.

⁵⁵ Quitencahuili Abraham, tohuejcapan tata,

para quitlasojtlasquía ya ininhuaya iteipa ixhuihua para nochipa,

huan yeca techtlasojtlatoc tojuanti.”

Quej nopa quiijto María.

⁵⁶ Huan María mocajqui ihuaya Elisabet nechca eyi metztlí huan teipa mocuepqui ichaj.

Tlacatqui Juan tlen tecuaaltis

⁵⁷ Teipa ajsic hora para Elisabet conepiyas huan quitlacatilti se oquichpil.

⁵⁸ Huan nochi icalnechcahua huan ichampoyohua quicajque queja Toteco hueyi quitlasojtlatoya Elisabet huan quimacatoya icone huan huajca nochi paquiyayaj ihuaya.

⁵⁹ Huan quema nopa piloquichpiltzi quipixqui chicueyi tonali, nochi hualajque para quipiltequilise nopa tlanescayotl tlen itoca circuncióñ ipan ipiltlacayo queja momajtojyaj quichihuaj. Huan nochi quinequiyayaj quitocajtlalise Zacarías queja itata.

⁶⁰ Pero inana quiijto:

—Axtle, ax tijtocajtise Zacarías, tijtocajtise Juan.

⁶¹ Huan quiilhuijque:

—¿Para tlen? Niyon se imotatahua ax quipixqui itoca Juan.

⁶² Huan quimanextilijque itata para quimatise tlaque itoca quinequiyaya quitlalilis.

⁶³ Huan Zacarías quintlajtlaní ma quihualiquilica tlen ipan tlajcuilos. Huan Zacarías quiijcuilo: “Itoca elis Juan.” Huan nochi ininhuampoyohua san quisentlachilijque.

⁶⁴ Huan nimantzi pejqui quiolinía inenepil Zacarías, huan pejqui camati huan quipaquilismaca Toteco.

⁶⁵ Huan inincalnechcahua quitaque tlen panoc, huan nochi tlahuel momajmatijque. Huan teipa nochi tlacame tlen itztoyaj campá hueli tepetini nepa ipan estado Judea mocamahuiyayaj se ica seyoc tlen panoc.

⁶⁶ Huan nochi tlen quicajque tlen panoc moilhuiyayaj: “¿Tlaque elis ni piloquichpiltzi quema moscaltis?”

Quej nopa quiijtohuayayaj pampa quiiyayaj para Toteco nelía quitlalijtoya ima ipan nopa oquichpil para quiochihuas.

Itlajtol Zacarías

⁶⁷ Huan nimantzi Itonal Toteco ajsic ipan Zacarías, itata nopa pilconetzi, huan yajaya pejqui quiijtohua ni tlajtoli tlen Toteco quimacac. Quiijto:

⁶⁸ “Ma tijhueyichihuaca Toteco Dios tlen tiisraelitame,

pampa hualajtoc techmaquixtis tiitlacajhua.

⁶⁹ Techtitlanilía se Temaquixtijquetl tlen quipiyas hueyi chichahualistli.

Yajaya elis se iteipa ixhui Tlanahuatijquetl David tlen huejcajqüiya eliyaya itlatequipanocajca.

⁷⁰ Queja Toteco techtencahuili huejcajqüiya ica itiocamanalocahua tlen tlatzejtzeltolique,
⁷¹ ama yajaya techmaquixtis ica tocualancaitacahua huan ica injuanti tlen ax quinequij techitase.

⁷² Quintlasojtlac tohuejcapan tatahua,
huan quuilnamijqui nopa tlajtoli tlatzejtzeltolitic tlen quitencahuili Abraham.

⁷³ Quena, Toteco Dios motestigojquetzqui huan melahuac quitlajolcahuili Abraham,
tohuejcapan tata,

⁷⁴ para melahuac techmanahuisquía ica tocualancaitacahua para huelis tijtequipanose
Toteco huan ax timajmahuise.

⁷⁵ Huelis tiitzose titlatzejtzeltolique iixtla huan tijchihuase tlen cuali hasta timiquise.”

⁷⁶ Huan teipa Zacarías quuilhui ipiloquichpil:

“Tinopilcone, Toteco Tlen Más Quipiya Tlanahuatili mitztequitlalijtoc tiitocamanalocja,
huan ta titlayacanas huan tijcualtlalijtiyas iojhui Tohueyteco tlen hualas teipa.

⁷⁷ Tiquinyolmelahuas iisraelita tlacajhua para yajaya tlen hualas quinmaquixtis,
pampa quintlapojpolhuis inintlajtlacolhua.

⁷⁸ Quena, Toteco techtlasojtla miyac,
huan yeca techtitlanilijtoc yajaya tlen techtlahuilis,
yajaya tlen itztoya elhuicac hualas.

⁷⁹ Quintlahuilis ipan ininyolo nochi tlacame tlen nemij ipan tzintlayohuilotl huan campacona miquistli.

Huan quinnexilis quejatza quipiyase tlasehuilistli ihuaya Toteco.”

Quej nopa Zacarías quijto.

⁸⁰ Huan nopa piloquichpiltzi Juan moscaltijtiyajqui huan motlacachijqui huan Toteco quimacac chichahualistli ipan itonal. Huan teipa yajaya itztoya ipan nopa tlali huactoc campax tleno elqui hasta ajsic tonal para monextis huan para israelitame ma quiixmatica.

2

Tlacatqui Jesucristo (Mt. 1:18-25)

¹ Ipan nopa tonali itztoya se hueyi tlanahuatijquetl tlen itoca eliyaya Augusto César huan yajaya tlanahuati para nochi tlacame ipan tlaltepectli ma moijcuiloca para tlaxtlahuase impuesto.

² Ipan nopa xihuitl Cirenio itztoya gobernador ipan tlali Siria huan ya ni eltoya iniachtohui censo ipan nopa tonali.

³ Huan monequiyaya nochi tlacame ma yaca campax inialtepe para moijcuilose.

⁴ Huajca José quisqui altepetl Nazaret ipan estado Galilea huan yajqui altepetl Belén ipan estado Judea pampa nepa tlacatqui Tlanahuatijquetl David tlen huejcajqüiya huan José eltoya se iteipa ixhui.

⁵ Huan María, tlen ya quijtlantoya, yajqui ihuaya para moijcuilose, huan ya tlanelmiltiyaya.

⁶ Huan quema noja itztoyaj nepa Belén, ajsic hora para conepiyas María.

⁷ Huan quitlacatilti iachtohui ejca cone, se piloquichpiltzi huan quipijqui ica pesetini huan quitejqui ipan se cuacajo campax tlacauj tlapiyalime pampa ax quipantijque campax cochise ipan se cali para paxalohuani.

Ielhuicac ejcahua Toteco quinyolmelahuacoj tlamocuitlahuiani

⁸ Huan ipan nopa tlayohua itztoyaj sequin tlamocuitlahuiani tlen quinmocuitlahuiyayaj ininborregojhua campax potrero nechca Belén.

⁹ Huan nimantzi se ielhuicac ejca Toteco monexti inixtla huan itlatlanex Toteco yahualtic quintlahuili huan injuanti tlacahuel momajmatijque.

¹⁰ Pero nopa elhuicac ejquetl quinilhui: “Amo ximomajmatica. Nihualajtoc para nimechyolmelahuas se cuali tlajtoli tlen quinmacas hueyi paquilistli nochi tlacame ipan tlaltepectli.

¹¹ Amantzi nepa ipan Belén, ialtepe David, ya tlacatqui imotemaquixtijca. Yajaya nopa Cristo tlen Toteco Dios quijto techtitlanilisquía. Yajaya Tohueyteco.

¹² Huan ica ni tlanescayotl iniquixmatise. Inquipantise nopa piloquichpiltzi pictoc ica pesetini huan quitectoque ipan se cuacajo campax tlacauj tlapiyalime.”

¹³ Huan nimantzi monextijque tlahuel miyac elhuicac ehuan ihuaya ya tlen achtohui hualajqui, huan nochi injuanti quipaquilismacayaj Toteco huan quijtohuayaj:

¹⁴ “Ma tijhueyichihuaca Toteco tlen itztoc elhuicac.

Huan ipan tlaltepectli ma onca tlasehuilistli ipan ininyolo nochi tlacame tlen quichihuj tlen Toteco quipactia.”

¹⁵ Huan nopa elhuicac ehuan mocuepqe elhuicac, huan nopa tlamocuitlahuani moilhuijque:

—Ma tiyacaja Belén nimantzi. Ma tiquitatij tlen panotoc tlen Toteco techyolmelahuaco.

¹⁶ Huan nopa tlamocuitlahuani moisihuiltijiyajque huan quipantijque María ihuaya José ica nopa pilconetzi tlen quitectoyaj ipan cuacajo.

¹⁷ Huan quema quiitaque, quisque huan quinpoihilijque nochi tlacame tlen ielhuicac ejca Toteco quinilhuijtoya tlen nopa pilconetzi.

¹⁸ Huan nochi tlacame tlen quicajque tlen quijtojqe san quinsentlachilijque.

¹⁹ Pero María quiajcojqe nochi inintlajtol ipan iyolo huan moyolihui nochi tlen quijtojqe.

²⁰ Huan teipa nopa tlamocuitlahuani mocuepqe quihueyichijtiyajque, huan quipaquilismacatiyajque Toteco ipampa nochi tlen quicactoyaj huan quitztoyaj, pampa nelía quipantijque nochi queja ielhuicac ejca Toteco quinilhuijtoya.

Quinextijque Jesús ipan hueyi israelita tiopamitl

²¹ Quema Jesús quipixtoya chicueyi tonali, quipiltequilijque nopa tlanescayotl tlen itoca eliyaya circuncisión ipan ipiltlacayo. Huan quitocajtlalijque Jesús queja quitocajti nopa elhuicac ejquetl quema quipaxaloto María huan noja aya cenehu eliyaya.

²² Huan quema tlanqui nopa tonali tlen monejqui para María mocahuas ichaj para motlapajpacchihuas queja quijtojqe itlanahuatilhua Moisés, José huan María quihuicaque Jesús hasta altepetl Jerusalén para quinextitij iixtla Toteco.

²³ Pampa ijculijtoc ipan itlanahuatilhua Tohueyiteco campa quijtohua: “Nochi oquichpilme tlen achtohui ehuan elise tlaiyocatlalilme para iaxcahua Toteco.”

²⁴ Huajca José huan María yajque para quicahuatij nopa tlacajcahualistli tlen quijtojqe itlanahuatilhua Toteco para queja quicohuasquaj ininpilcone sampa ica inintlacajcahualis. Monequi quincahuasquaj ome piltototizti o ome palomas.

²⁵ Huan itztoya nepa Jerusalén se cuali tlatatl itoca eliyaya Simeón tlen quinneltocac nochi itlanahuatilhua Toteco huan quichiyayaya ma ajsi inintemaquixtjca israelitame. Huan Itonal Toteco mocahuayaya ipan Simeón.

²⁶ Huan Itonal Toteco quinextilijtoya para ax miquisquía hasta quitasquía nopa Cristo tlen Toteco quititlanisquía.

²⁷ Huajca Itonal Toteco quititlanqui Simeón ma yohui ipan nopa hueyi israelita tiopamitl ipan nopa tonal quema itatahua pilconetzi Jesús quihuicaque ipan nopa hueyi israelita tiopamitl para ma quinextise iixtla Toteco huan quichihuase nochi tlen quijtojqe itlanahuatilhua Moisés.

²⁸ Huan Simeón quiitac nopa pilconetzi, huan quinahuajqui huan quihueyimatqui Toteco huan quihui:

²⁹ “NoTeco, ama ya hueli nimiquis ica tlasehuilistli ipan noyolo, pampa ya niqiztzo ya ni tlen tinechtencahuili para niqitasquía.

³⁰ Niquiztzo ica noixtiyol yajaya tlen titechtitlanilijtoc para techmaquixtis tlen totlajtlacolhua.

³¹ Yajaya ni tlen tijtlalijtoc iniixtla nochi tlacame ipan ni tlaltepectli.

³² Yajaya elis queja se tlahuili tlen quintlahuilis nochi tlacame huan quinnextilis Toteco, yonque ax israelitame huan itztoque campa tlen hueli tlali. Yajaya elis tohuextilis timoisraelita tlacajhua.”

³³ Huan José huan María quisentlachiliyayaj tlen quijtohuayaya Simeón tlen nopa pilconetzi Jesús.

³⁴ Huan Simeón quintiochijqui huan quihui María:

—Xiquita, Toteco quitlalijtoc ni oquichpil para elis queja se tlanescayotl tlen Toteco tlen miyac tlacame quihuejcamajcahuase huan yeca injuanti huetzise. Pero sequinoc miyac tlacame tlahuel paquise ica ya huan Toteco quinhueyitlalis.

³⁵ Huan queja nopa nempa nesis tlen moilhuaj tlacame ipan ininyolo. Huan pampa yajaya mocone, tijpantis se hueyi cuesoli huan tijmachilis queja mitzyolquechilisqueja ica se machete.

³⁶ Nojquiya tiopan calijtic itztoya se sihua tiocamanalajquetl tlen itoca eliyaya Ana. Ana eliyaya iichpoca Fanuel, tlen itztoya se iteipa ixhui Aser tlen huejcajquiya. Huan quema

noja eliyaya se ichpocatl, Ana monamicti, huan itztoya ihuaya ihuehue san chicome xihuitl huan ihuehue mijqui.

³⁷ Huan ama Ana ya quipixqui ochenta y cuatro xihuitl para cahualtixqui. Huan ax cana yajqui, senitztoya hueyi tiopan calijtic. Quitequipanohuayaya Toteco tonaya huan tlayohua, mosahuayaya huan momaijttoyaya.

³⁸ Huan ipan nopa tlalochtli quema Simeón quitlachiliyaya Jesús, ajsico Ana huan pejqui quitlascamati Toteco ipampa nopa piloquichpiltzi. Huan pejqui camati tlen ya ica nochi nopa tlacame ipan Jerusalén tlen quichiyayaj ma ajsi nopa israelita Temaquixtjquetl huan quinilhuyaya para ya tlacatqui nopa pilconetzi.

José huan María mocuepque altepetl Nazaret

³⁹ Huan quema José huan María ya quichijtoyaj nochi nopa tlamantli tlen itlanahuatilhua Toteco quinilhujque ma quichihuaca, mocuepque inialtepe Nazaret ipan estado Galilea.

⁴⁰ Huan nopa piloquichpiltzi Jesús moscaltijtoyajqui huan quipixtoyajqui chicahualistli. Huan quipixtoyajqui miyac itlanamiquilis huan Toteco Dios quipixqui hueyi iyolo ihuaya huan quitiochijqui miyac.

Nopa oquichpil Jesús ipan hueyi tiopamitl

⁴¹ Huan itatahua Jesús momatque yahuij altepetl Jerusalén sesen xihuitl ipan nopa ilhuitl tlen itoca Pascua^{2:41}.

⁴² Huan quema Jesús quipixtoya majtlactli huan ome xihuitl, yajqui ipan ilhuitl ininhuaya itatahua queja momatque quichihuaj.

⁴³ Huan quema tlantoya nochi tonali tlen nopa ilhuitl, Jesús mocajqui ipan altepetl Jerusalén. Huan itatahua quisque huan mocuepayaj ininchaj huan ax quimatque para mocajtoya.

⁴⁴ Inijuanti moilhuyayaj hualayaya ica nopa miyac tlacame tlen nejnemiyayaj san sejco. Huan quema ya nejnentoyaj se tonal, pejque quitemohuaj campa ininteixmatcahua huan ininhuampoyohua,

⁴⁵ pero ax quipantijque. Yeca mocuepque Jerusalén para quitemotij.

⁴⁶ Huan ica eyi tonali itatahua quipantijque Jesús hueyi tiopan calijtic, mosehuiyaya tlatlajco tlen nopa huejhueyi tlamachtiani tlen más momachtijtoyaj itlanahuatilhua Moisés. Huan Jesús quintlacaquiliyaya huan quintlatzintoquiliyaya.

⁴⁷ Huan nochi tlacame tlen quicaquiyaj tlen Jesús quijtohuayaya quisentlachiliyayaj ica itlanamiquilis huan ica itlajtol pampa nelía cuali quinnanquiliyaya.

⁴⁸ Huan quema itatahua quipantijque, quisentlachilijque. Huan inana quitlatzintoquili: —Nocone, ¿para tlen titechchihuili ya ni? Na ihuaya motata nelía timocuesojque huan timitztemojtinentoque.

⁴⁹ Huajca Jesús tlananquili:

—¿Para tlen innechtemojque? ¿Ax inquitatij para monequi nimotequihuis ica itequi Notata?

⁵⁰ Pero itatahua ax quimachilijque tlen yajaya quinilhui.

⁵¹ Huan Jesús mocuepqui ininhuaya hasta altepetl Nazaret, huan quinneltoquiliyttoyajqui nochi tlen injuanti quinhuatiyayaj. Huan inana Jesús quiajcojqui nochi ni tlamantli tlen panoc ipan iyolo.

⁵² Huan Jesús tlanamictiyajqui huan motlacachijtoyajqui, huan Toteco Dios quipacti nochi tlen quichijqui huan nojquiya quinpactiyaya tlacame.

3

Juan tlen tecuaaltiyaya tlayolmelajqui para hualas Cristo

(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

¹ Toteco quinoztzqui Juan quema Tiberio César yohuiyaya para castoli xihuitl tlanahuatía ipan Roma huan ipan nochi tlatliti tlen Roma iaxcahua. Huan Poncio Pilato eltoya gobernador ipan estado Judea, huan Herodes Antipas ipan estado Galilea. Huan iicni Herodes tlen itoca eliyaya Herodes Felipe II eltoya gobernador ipan estados Iturea huan Traconite. Huan Lisinias eltoya gobernador ipan tlali Abilinia.

² Huan Anás huan teipa Caifás eltoyaj huejhueyi totajtizti. Huan ipan ni tonali Toteco quinoztzqui Juan, itelpoca Zacarías, huan quimacac itlajtol para tlayolmelahuas quema yajaya itztoya ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli.

2:41 **2:41** Nopa ilhuitl quema israelitame quillnamijque quejatza Toteco quinquixti ininhuejcapan tatahua ipan tlali Egipto.

³ Huajca Juan pejqui nejnemi campa hueli ipan nopa tlali nechca atemilt Jordán. Huan tlacamanalojtinemiyaya itlajtol Toteco. Quinilhuyaya tlacame ma moyolcuepaca, huan ma quicahuaca inintlajtlacolhua huan ma mocuaaltica para Toteco quintlapojpolhuis.

⁴ Tlen Juan quichihuayaya quidlamilti tlen nopa tiocamanalojquetl Isaiás huejcajquiya quijcuilo para quichihuasquía. Isaiás quijto:

“Tlacame quicaquise se tlen camatis chicahuac ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli. Quijtos:

‘Xijcualtlalica imoyolo pampa hualas Tohueyiteco.

Xijsencahuaca huan xijxitlahuaca iojhui para ipan nemis.

⁵ Xijtemitica nochi campa talcoyoctli.

Xijsepanoca campa tlafero,

huan xijxitlahuaca nochi ojhuilhucoli,

huan xicalaxoca nochi tlaicojcomoli.

⁶ Pampa hualas yajaya tlen Toteco Dios techtitlanilijto para techmaquixtis tlen totlajtlacolhua,

huan nochi tlacame quitase.’ ”

Quej nopa quijcuilo Isaiás huejcajquiya.

⁷ Huan miyac tlacame ajsiyayaj campa Juan para ma quincuaalti, huan yajaya quinilhuyaya:

— Initztoque queja incohuame. ¿Ajqueya inmechilhujtoque para Toteco ax inmechtlatzacuiltis teipa intla inmocuaaltise?

⁸ Ax quej nopa. Monequi xijchihuaca tlen cuali para nochi quimatise intla nelía ya in-moyolpatlatoque huan inquicajteitoque imotlajtlacolhua. Amo ximoilhica para ax tleno inmechajsis pampa inielij ininteipa ixhuihua tohuejcapan tata Abraham pampa Toteco hueli quincuepas ni tetini queja iteipa ixhuihua Abraham intla quinequi quichihuas.

⁹ Queja tlacame quitzontequij cuatini tlen ax temacaj inintlajca huan quintlatíaj, Toteco nojquiya ya mocualtlalijtoque para inmechtzontlamiltis huan inmechcuamajcahuas ipan tlitl.

¹⁰ Huan nopa tlacame quitlajtlanjque:

— Huajca, ¿tlaque monequi tijchihuase?

¹¹ Huajca Juan quinilhui:

— Xijchihuaca tlen cuali. Aqui quiapiya ome iyoyo ma quimaca se tlen ax tleno quiapiya. Huan tlen quiapiya tlacualistli nojquiya ma temajmaca.

¹² Huan nojquiya hualajque para mocuaaltise sequin tlacame tlen tlainanque impuesto. Nochi quimatque para nopa tlainamani tlahuel tlacajcayajque. Huan nopa tlainamani quitlajtlanjque:

— Tlamachtijquetl, ¿tlaque monequi tijchihuase tojuanti?

¹³ Huajca Juan quinilhui:

— San xiquininamaca tlacame tlen quijtohua tlanahuatili.

¹⁴ Huan hualajtoyaj sequin soldados tlen quitlajtlanjque:

— Huan tojuanti, ¿tlaque monequi tijchihuase?

Huajca Juan quinilhui:

— Amo xiquinfuerzajhuica tlacame ma inmechtlamajmacaca. Axaca xijteilhica ica tlen ax neli huan xipaquica san ica tlen inquitlanij.

¹⁵ Huan ax molinijque nopa tlacame tlen itztoyaj nepa. Nochi san quichiyayaj huan moyolilhuyayaj intla huelis Juan elisquía nopa Cristo tlen Toteco quitencajqui techtitlanil-isquía.

¹⁶ Huajca Juan quinilhui nochi nopa tlacame:

— Na nimehcuaaltía san ica atl, pero yajaya tlen hualas teipa quiapiyas más chicahualistli que na. Nimechilhujtoque tlen ya. Ax nicaxilía para nijtequipanos, niyon ax quinamiqui para nijquixtilis itecac. Yajaya inmechmacas sequin imojuanti Itonal Toteco huan sequinoc inmechtlatzacuiltis ica tlitl.

¹⁷ Yajaya quiniyocatlalis tlacame tlen iaxcahua ica inijuanti tlen ax iaxcahua. Quena, Toteco quichihuas queja se tlaatl tlen quitequihuía itlaajcapedhuilol para quiyejectis trigo. Quinhuicas tlacame tlen iaxcahua queja se tlaatl quitlalis itrigo ipan icuacalhua. Huan nopa sequinoc tlacame quintlatis ipan tlitl tlen ax quema sehuis queja se tlaatl quitlatis itlasolo trigo.

¹⁸ Quej nopa, Juan quinyolmelajqui nochi nopa tlacame miyac tlamantli quema quin-camahuyaya itlajtol Toteco.

¹⁹ Huan teipa Juan quiteilhui Gobernador Herodes Ántipas pampa mocuili ihuejpol tlen itoca eliyaya Herodías para ma eli isihua. Herodías eliyaya isihua iicni tlen itoca eliyaya

Herodes Felipe II. Nojquiya Juan quiteilhui Herodes Ántipas ica sequinoc tlamantli tlen fiero quichihuayaya.

²⁰ Huajca nopa Gobernador Herodes Ántipas noja más fiero quichijqui huan quitzajqui Juan.

Juan quicuaalti Jesús

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

²¹ Pero quema aya quitzactoyaj Juan, quincuaaltiyaya miyac tlacame, huan Jesús nojquiya hualajqui campa itztoya huan mocuaalti. Huan ipan nopa tlalochtli quema mocuaaltiyaya, Jesús momajtohuayaya huan tlapojqui elhuicac.

²² Huan hualtemoc Itonal Toteco ipan ya. Huan Itonal Toteco nesiyaya queja se paloma. Huan Toteco Dios camatqui tlen elhuicac huan quiilhui Jesús:

—Ta tiNocone tlen nimitzicnelía huan nipaqui miyac ica tlen tijchihua.

Ihuejcapan tatahua Jesús

(Mt. 1:1-17)

²³ Huan Jesús quipixtoya queja treinta xihuitl quema quipehualti itequi huan pejqui nentnemi para tepohuilis itlajtol Toteco. Huan tlacame moilhuyayaj para eliyaya icone José.

Huan José eliyaya icone Elí,

²⁴ tlen eliyaya icone Matat,

tlen eliyaya icone Leví,

tlen eliyaya icone Melqui,

tlen eliyaya icone Jana,

tlen eliyaya icone José,

²⁵ tlen eliyaya icone Matatías,

tlen eliyaya icone Amós,

tlen eliyaya icone Nahum,

tlen eliyaya icone Esli,

tlen eliyaya icone Nagai,

²⁶ tlen eliyaya icone Maat,

tlen eliyaya icone Matatías,

tlen eliyaya icone Semei,

tlen eliyaya icone José,

tlen eliyaya icone Judá,

²⁷ tlen eliyaya icone Joana,

tlen eliyaya icone Resa,

tlen eliyaya icone Zorobabel,

tlen eliyaya icone Salatiel,

tlen eliyaya icone Neri,

²⁸ tlen eliyaya icone Melqui,

tlen eliyaya icone Adi,

tlen eliyaya icone Cosam,

tlen eliyaya icone Elmodam,

tlen eliyaya icone Er,

²⁹ tlen eliyaya icone Josué,

tlen eliyaya icone Eliezer,

tlen eliyaya icone Jorim,

tlen eliyaya icone Matat,

³⁰ tlen eliyaya icone Leví,

tlen eliyaya icone Simeón,

tlen eliyaya icone Judá,

tlen eliyaya icone José,

tlen eliyaya icone Jonán,

tlen eliyaya icone Eliaquim,

³¹ tlen eliyaya icone Melea,

tlen eliyaya icone Mainán,

tlen eliyaya icone Matata,

tlen eliyaya icone Natán,

³² tlen eliyaya icone David,

tlen eliyaya icone Isai,

tlen eliyaya icone Obed,

tlen eliyaya icone Booz,

tlen eliyaya icone Salmón,
 tlen eliyaya icone Naasón,
³³ tlen eliyaya icone Aminadab,
 tlen eliyaya icone Aram,
 tlen eliyaya icone Esrom,
 tlen eliyaya icone Fares,
 tlen eliyaya icone Judá,
³⁴ tlen eliyaya icone Jacob,
 tlen eliyaya icone Isaac,
 tlen eliyaya icone Abraham,
 tlen eliyaya icone Taré,
 tlen eliyaya icone Nacor,
³⁵ tlen eliyaya icone Serug,
 tlen eliyaya icone Ragau,
 tlen eliyaya icone Peleg,
 tlen eliyaya icone Heber,
 tlen eliyaya icone Sala,
³⁶ tlen eliyaya icone Cainán,
 tlen eliyaya icone Arfaxad,
 tlen eliyaya icone Sem,
 tlen eliyaya icone Noé,
 tlen eliyaya icone Lamec,
³⁷ tlen eliyaya icone Matusalén,
 tlen eliyaya icone Enoc,
 tlen eliyaya icone Jared,
 tlen eliyaya icone Mahalaleel,
 tlen eliyaya icone Cainán,
³⁸ tlen eliyaya icone Enós,
 tlen eliyaya icone Set,
 tlen eliyaya icone Adán,
 tlen eliyaya icone Toteco Dios.

4

Axcualtlacatl quinejqui quiyoltlanas Jesús (Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

¹ Huan Jesús quisqui atemitl Jordán temitoc ica Itonal Toteco. Huan Itonal Toteco quihuicac hasta nopa huactoc tlali campa ax tleno eli.

² Huan mocajqui nepa para cuarenta tonali huan Axcualtlacatl quiyoltlanayaya ma tlajtlacolchihuasquía. Huan ipan nochi nopa tonali ax tleno quicujajqui. Huan quema lanqui nopa tonali, nelía mayanayaya.

³ Huan hualajqui Axcualtlacatl quiilhuico:

—Intla nelía tiIcone Toteco, xijnahuati ni tetl ma mocuepa pantzi.

⁴ Huan Jesús quinanquili:

—Ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quiijtohua: ‘Ax san ica pantzi yoltose tlacame. Nojquiya monequi quitoquiliijnemise nochi Itlajtol Toteco.’

⁵ Huan Axcualtlacatl quihuicac Jesús ipan se tepetl huejcapantic, huan ipan nopa tlochoctli quinextili ininricojyo nochi tlanahuatiani ipan tlattepectli huan nochi taltini tlen iniaxahua.

⁶ Huan Axcualtlacatl quiilhui:

—Nimitzmacas tequihuejgayotl tijnhuatis nochi ni taltini ipan nochi tlattepectli huan nimitzmacas nochi ininricojyo, pampa nochi nechmacatoque na huan huelis nijmacas ajqueya nijnequis.

⁷ Huan nochi nimitzmacas ta intla san timotlancuaquetzas huan tinechhueyichihuas.

⁸ Huan Jesús quinanquili:

—Xinechtalcahui, Axcualtlacatl, pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quiijtohua: ‘Xijhueyimati san Toteco Dios huan san ya xijtequipano.’

⁹ Huan Axcualtlacatl quihuicac Jesús altepetl Jerusalén huan quiquetzqui hasta itzonpac nopa hueyi israelita tiopamitl huan quiilhui:

—Intla nelía tiIcone Toteco Dios, xitzicuini nica para tlatzintla,

¹⁰ pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol campa quiijtohua:

‘Toteco quinnahuatis ielhuicac ejcahua ma mitzmocuitlahuica.

¹¹ Inijuanti mitzmatzacuilise para ax timoicxicocos ica niyon se tetl.’

¹² Huan Jesús quinanquili:

—Nojquiya Itlajtol Toteco quijtohua: ‘Amo xijjejyeco Toteco Dios san para tiquitas tlaque quichihuas.’

¹³ Huan quema Axcualtlacatl ya quichijtoya fuerza para quiyoltlanas Jesús ma tlajtlacolchihua, quicajtejqui hasta seyoc huelta.

Jesús pejqui tlamachtía ipan estado Galilea

(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

¹⁴ Teipa Jesús mocuepqui ipan estado Galilea temitoc ica ichichualis Itonal Toteco. Huan campa hueli ipan nochi nopa tlali nochi tlacame quicaquiyayaj tlen ya.

¹⁵ Huan yajaya pejqui quinmachtía tlacame ipan israelita tiopantini campa hueli huan nochi quihueyimatiyayaj.

Jesús itztoya ipan pilaltepetzí Nazaret

(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

¹⁶ Huan Jesús ajsito pilaltepetzí Nazaret campa moscalti huan ipan sábado, nopa tonal para ma mosehuica israelitame, yajaya calajqui ipan israelita tiopamitl queja momajtoya quichihua. Huan moquetzqui ipan tlasentilistli para quipohuas Itlajtol Toteco.

¹⁷ Huan quimacaque nopa amatlajcuiloli tlen huejcajquiya quijcuilo nopa tiocamanalojquetl Isaías. Huan Jesús quitlapo huan quipanti campa ijcuilijtoc ni tlajtoli huan pejqui quipohua:

¹⁸ “Itonal Toteco itztoc nohuaya,

pampa Toteco nechtequimacatoc para ma niquinilhui tlacame tlen teicneltzitzí tlajtol Toteco.

Nechtitlantoc ma niquinchicahuas tlacame tlen mocuesohuaj,

huan para ma niquinyolmelahua tlacame tlen Axcualtlacatl quinilpitoc para nihueli niquintojtomas.

Nechtequimacac para niquinchicahuas popoyotzitzí para huelise tlachiyase.

Huan niquinmaquixtis nochi tlen tlaijiyohuáaj ininmaco tlen quintlaijiyohuáltíaj.

¹⁹ Nechtitlantoc ma niquinyolmelahua nochime para ya ajsic nopa tonali, quema Toteco quinchihuulis tlacame se hueyi favor.”

²⁰ Huan Jesús quitzajqui nopa momimilojtoc amatlajcuiloli huan quimacac nopa tiopan tlapalehuijquetl, huan mosehui para tlamachtis. Huan nochi nopa tlacame tlen itztoyaj ipan nopa tlasentilistli quitlachiliyayaj.

²¹ Huan Jesús pejqui quincamahuía huan quinilhui:

—Ni tlajtoli tlen nijpojqui moijcuilo huejcajquiya huan camati tlen na tlen nimoquetza imoixtla. Huajca ama motlamichijtoc tlen quijtohua.

²² Huan nochi nopa tlacame camatiyayaj cuali tlen Jesús huan mosentlachiliyayaj ica itlajtol tlen nelía yejectzí, pero motlatzintoquiliyayaj:

—¿Ax ya ni icone José?

²³ Huan Jesús quinilhui:

—Nijmati se tonal innechilhuse ni tlajtoli: ‘Tepajtijquetl, ximopajti, huan timitznelto-case.’ Inquijtose para inqicactoque tlen nopa tiotchicahualnextili tlen nijchijtoc ipan altepetl Capernaum, huajca ihuical ma nijchihua nica ipan imoaltepe.

²⁴ Pero tlacame tlen san sejco ehuani ihuaya se tiocamanalojquetl ax quiselíaj.

²⁵ Huan quema itztoya Elías, nopa tiocamanalojquetl tlen huejcajquiya, itztoyaj miyac israelita cahual toahuime ipan tlali Israel campa yajaya ejqui. Huan nochi nopa cahual toahuime quinpohuayaya inintlacualis pampa ax tlaahuetzqui para eyi xihuilit huan tlajco ipan tlali Israel huan oncac se hueyi mayantli.

²⁶ Pero Toteco ax quititlanqui ma quipalehuiti nopa cahual toahui ipan pilaltepetzí Sarepta ipan seyoc tlali tlen itoca Sidón.

²⁷ Huan itztoyaj miyac tlacame ipan tlali Israel tlen palaniyayaj inintlacayohua ica lepra quema itztoya tiocamanalojquetl Eliseo, pero Eliseo niyon se inijuanti ax quichicajqui. San quichicajqui Naamán tlen hualajqui ipan seyoc tlali tlen itoca Síria.

²⁸ Huajca nelía cualanque nochi nopa israelitame tlen quicaquiyayaj Jesús ipan nopa israelita tiopamitl.

²⁹ Huan motlalanque huan quiquixtijque Jesús tlen inialtepe. Teipa quihuicaque hasta se tepexico tlen ipan quiquetztoyaj nopa altepetl. Quinequiyayaj quicuamimilose,

³⁰ pero Jesús san panotiquisqui tlatlajco inijuanti huan yajqui.

*Se tlacatl ica iajaca Axcualtlacatl**(Mr. 1:21-28)*

³¹ Huan Jesús ajsito altepetl Capernaum ipan estado Galilea huan pejqui quinmachtía ipan israelita tiopamitl sesen sábado, nopa tonal para israelitame ma mosehuica.

³² Huan nochi tlen quitlacaquiliyayaj san quitlachiliyayaj ica itlamachtil pampa itlajtol quipixqui tequihuejcaoytl.

³³ Huan itztoya se tlacatl ipan nopa israelita tiopamitl tlen quipixqui ipan itlacayo se iajaca Axcualtlacatl. Huan yajaya tzajtzic chicahuac huan quiilhui Jesús:

³⁴ —Jesús, tiNazaret ejquetl, xitechcahua. Ax huelis timomatise mohuaya. ¿Tihualajtoc para titechzontlamiltis? Tojuanti timitzixmatij ajqueya ta. Ta titlatzejtzeloltic. Ta tilcone Dios.

³⁵ Huan Jesús quitlacahuatl iajaca Axcualtlacatl huan quiilhui:

—Amo ximolini. Xiquisa ipan ni tlacatl.

Huan nopa ajacatl quimajcajqui nopa tlacatl tlalchi iniixtla nochi nopa tlacame, huan teipa quisqui ipan itlacayo huan ax tleno más quichihui.

³⁶ Huan nochi nopa tlacame quisentlachiliyayaj huan pejqque motlajtlaniáj se ica seyoc:

—¿Tlaque tlamantli tlajtoli camati ni Jesús? Nempa itlajtol Jesús quiapiya tlanahuatili huan chichahualistli pampa quema quinnahuatía iajacahua Axcualtlacatl, nopa ajacame quineltoquilíaj huan quisaj.

³⁷ Huan campa hueli ipan nopa tlali nechca altepetl Capernaum nochi tlacame quimatque tlen Jesús quichihuayaya.

*Jesús quichicajqui imona Simón Pedro**(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)*

³⁸ Huan Jesús moquetzqui huan quisqui ipan tiopamitl huan yajqui ichaj Simón Pedro. Huan quipanti imona Pedro mococohuayaya pampa chicahuac totoniyaya. Huan nochi tlen itztoyaj nepa quitlajtlanijqe Jesús ma quichicahua.

³⁹ Huajca Jesús mopacho campa huetztoya huan quinnahuati nopa tlatotonilotl ma quisa. Huan nopa tlatotonilotl quicajtejqui, huan nimantzi moquetzqui nopa sihuatl huan pejqqui quintlamaca.

*Jesús quinchicajqui miyac cocoyani**(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)*

⁴⁰ Huan ica tiotlac nochi tlacame tlen quinpixtoyaj cocoyani ipan ininchajchaj quinhualicaque campa Jesús. Huan itztoyaj cocoyani tlen quipixtoya miyac tlamantli cocolistli. Huan Jesús quitlali ima ipan sesen nopa cocoyani huan quinchicajqui.

⁴¹ Huan miyac tlacame nepa quinpixtoyaj iajacahua Axcualtlacatl. Huan inijuanti quisayayaj huan chicahuac quijtohuayayaj tlen Jesús:

—Ta tilcone Dios.

Pero Jesús quinnahuati nopa ajacame ma ayoc camatica pampa inijuanti quixmatiyayaj yajaya itztoya nopa Cristo tlen Toteco quijto quititlanisquía.

*Jesús tlaixtonqui ipan estado Galilea**(Mr. 1:35-39)*

⁴² Huan quema tlanestihualayaya, Jesús quisqui nozona, huan yajqui ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli. Huan miyac tlacame quitemohuayayaj. Huan quema quipanti-jque, quiilhuijqe ma mocahua ipan inintlal.

⁴³ Pero Jesús quinilhui:

—Monequi nojquiya niyas ipan sequinoc altepetini para niquinilhuis tlacame itlajtol Toteco huan niquinnotzas ma calaquica campa yajaya tlanahuatía, pampa ya nopa nechtilantoc ma nijchihua.

⁴⁴ Huan Jesús tlaixtontinenqui itlajtol Toteco ipan israelita tiopantini ipan campa hueli altepetl ipan estado Galilea.

5*Jesús quichijqui ma quinitzquica miyac michime**(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)*

¹ Huan nopa miyac tlacame nelía quicuatetzopayayaj Jesús pampa quinequiyayaj quicaquise itlajtol Toteco. Huan Jesús moquetzayaya iteno hueyi atl tlen itoca Gene-saret^{5:1},

^{5:1} 5:1 San se ica nopa Hueyi Atl Galilea. Nelía ax elqui se hueyi atl, pero elqui se hueyi mantoc atl tlen quipixqui 22 kilómetros ihuehueyaca huan 13 kilómetros ipatlajca.

² huan quuitac ome cuacanhua ateno tlen nopa michtlajtlamani quincajtejoyaj pampa quipajpacayayaj ininmatla.

³ Huajca Jesús tlejcoc ipan icuacanhua Simón Pedro huan quiilhui ma quinejnemilti nopa cuacanhua quentzi ipan atl. Huan Jesús mosehui ipan cuacanhua huan pejqui quinmachitía nopa miyac tlacame tlen mocahuayayaj ateno huan nochi huelque quitlachilíaj.

⁴ Huan teipa quema tlanqui quincamahuía nopa tlacame, Jesús quiilhui Simón:
—Xijnejnemilti ni cuacanhua hasta campa achi huejcatla huan nepa xijmajcahuaca imomatlahua para inmichitzquise.

⁵ Huan Simón quinanquili huan quiilhui:
—Tlamachtijquetl, timichtemojque seyohual huan niyon se michi ax tiquitziqijque. Pero intla queja nopa titechilhuía ma tijchihuaca, huajca sampa tijmajcahuase tomatla.

⁶ Huan quimajcajque ininmatla, huan quinzitziqijque tlhuel miyac michime hasta quinequiyaya tzayanis ininmatla.

⁷ Huan quinmanotzque ininhuampoyohua tlen itztoyaj ipan nopa seyoc cuacanhua para ma quinpalehuíqij. Huan hualajque huan quitemitijque nochi ome cuacanhua ica michime hasta san quentzi misahuiyayaj.

⁸ Huan quema Simón Pedro quuitac tlen panotoya, motlancuaquetzqui iixtla Jesús huan quiilhui:

—Toteco, xinechtalcahui pampa na nieli se nitlajtlacolchijca tlatcatl.

⁹ Simón quiilhui Jesús ya ni pampa yajaya huan nochi ihuampoyohua mosentlachiliyayaj pampa quitaque nopa miyac michime tlen quinzitziqijque.

¹⁰ Huan nojquiya quisentlachilijque Jacobo huan Juan tlen eliyaya itelpocahua Zebedeo huan eliyayaj ihuampoyohua Simón. Huan Jesús quiilhui Simón:

—Amo ximomajmati. Ama timichtlajtlamajquetl, pero na nimitznextilis quejatza tiqinnotzas tlacame ma nechtoquilia.

¹¹ Huan quinejnemiltijque ininucacanhua hasta iteno nopa hueyi atl, huan quicajtejque nochi tlen quipixtoyaj huan quitoquilijque Jesús.

Jesús quichicajqui se tlen palaniyaya tlacayo

(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

¹² Huan Jesús itztoya ipan se altepetl, huan hualajqui se tlatcatl tlen palaniyaya itlacayo ica nopa cocolistli lepra. Huan quema quuitac Jesús, motlancuaixtlapacho iixtla huan chichahuac quiilhui:

—Toteco, intla tijnequi, huelis tinechchicahuas.

¹³ Huajca Jesús quitlali ima huan quiilhui:

—Quena, nijnequi. Ximochicahua amantzi.

Huan nimantzi icocolis quicajqui.

¹⁴ Huan Jesús quinahuati ma ax tepohuili tlen panoc, quiilhui:

—San xiya ximonextiti ica nopa totajtzi huan xijmaca Toteco nopa tlacajcahualistli tlen Moisés tlanahuati ma quimacaca para ma motlapajpacchihuaca tlen ayoc tlacayo palantoque. Quej nopa quimatise timochicajquiya.

¹⁵ Pero campa hueli miyac más tlacame quicajquiayaj tlen ichicahualis Jesús huan huajca miyac mosentilijque campa itztoya para quicaquise itlajtol huan para ma quinchicahua tlen inincocolis.

¹⁶ Pero miyac huelta Jesús moiyoaquiusti iselti huan yajqui campa axaca aquiya para huelis momajtos ica Toteco.

Jesús quichicajqui se tlatcatl tlen ax huelqui mojmolinía

(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

¹⁷ Se tonal Jesús quinmactiyaya tlacame ipan se cali, huan itztoyaj nepa sequin fariseos huan huejhueyi tlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés tlen hualajque ipan nochi ranchos ipan estados Galilea huan Judea huan tlen hueyi altepetl Jerusalén. Huan Jesús quipixqui ichicahualis Toteco para quinchicahuas cocoyani.

¹⁸ Huan hualajque sequin tlacame tlen quihualicayayaj se cocoxquetl tlen ax hueliyaya mojmolinía. Huan quinequiyayaj calaquise calijtic campa itztoya Jesús para quitlalise nopa cocoxquetl iixtla,

¹⁹ pero ax oncac campa calaquise pampa motetztoyayaj tlhuel miyac tlacame. Huajca nopa tlacame tlejcoque calpani huan quijcuenijque se ome tejas. Teipa quitemohuijque nopa cocoxquetl ipan itlapech tlatlajco nochi nopa tlacame huan quitlalijque iixtla Jesús.

²⁰ Huan Jesús quuitac para nopa tlacame quineltocayayaj huan quiilhui nopa cocoxquetl:
—Nohuampo, nimitztlapojpolhuía motlajtlacolhua.

²¹ Huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan nopa fariseos pejque moyolilhuiáj: “¿Ajqueya nelía ni Jesús? Yajaya niyon quentzi ax quitlepanita Toteco Dios pampa mochihua queja ya elisquía Toteco. Axaca hueli tetlapojpolhuía tlajtlacoli, san Toteco.”

²² Pero Jesús quimatiyaya tlen inijuanti moyolilhuiyayaj huan quinilhui:

—¿Para tlen inmoilhuiáj ax nijtlepanita Toteco Dios?

²³ Intla niqulhúis ni cocoxquetl: ‘Ximehua huan xinejnemi’ huan mochihuas notlajtol, nojquiya motlapojpolhui quema niqulhúis: ‘Nimitztlapojpolhuía motlajtlacolhua.’

²⁴ Nijnequi xijmatica na tlen niMocuepqui Tlacatl nijpiya tequihuejcaoytl ipan tlatpactli para nitetlapojpolhúis, huajca nimechnextilis para mochihuas tlen niquijtohua.

Huan nimantzi Jesús quilhui nopa cocoxquetl:

—Nimitzilhuía, ximehua huan xijtlalana motlapech huan xiya mochaj.

²⁵ Huan nimantzi nopa cocoxquetl moquetzqui huan quitlalantejqui itlapech huan yajqui ichaj, quihueyichijtiyajqui Toteco Dios.

²⁶ Huan nochi nopa tlacame mosentlachilijque huan momajmatijque. Huan teipa pejque quihueyichihuaq Toteco huan quijtojque:

—Nelía se hueyi chichahual nescayotl tiqiztzoque ama.

Jesús quinotzqui Mateo

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

²⁷ Teipa quema Jesús quisayaya ipan nopa altepetl, quitiac se tlatatl tlen tlainanqui impuesto. Yajaya itoca eliyaya Mateo huan nojquiya itoca eliyaya Leví, huan mosehuijtoya campa nopa mesa para quiselis impuesto. Huan Jesús quilhui:

—Xinechtoquili.

²⁸ Huan Mateo quicajtejqui nochi tlen quipixtoya. Huan moquetztiquisqui huan yajqui ihuaya Jesús.

²⁹ Huan Mateo quichijqui se hueyi ilhuilt nepa ichaj. Huan tlacuayayaj ihuaya Jesús campa mesa miyac tlacame tlen tlainanque impuesto huan momajtoyaj tlacajcayahuaj. Huan nojquiya itztoyaj sequinoc tlacame.

³⁰ Huan hualajque fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan quitaque. Huajca pejque quiteilhuiáj Jesús iniixtla imomachtijcagua huan quinilhuijque:

—¿Para tlen intlacuaj huan inatlij ininhuaya ni tlacame tlen tlainamaj impuesto huan tlacajcayahuaj? Huan ¿ininhuaya ni sequinoc tlen miyac tlajtlacoli quichihuaq?

³¹ Huan Jesús quinnanquili nopa fariseos huan quinilhui:

—Se tética tlatatl ax quinequi se tepajtijquetl, pero se cocoxquetl, quena.

³² Na ax nihualajtoc para niquinnotzas tlacame tlen moilhuiáj para cuajcualme iixtla Toteco. Nihualajtoc para niquinnotzas tlacame tlen quimatij quipiyaj inintlajtlacolhua para ma moyolcuepaca.

Jesús quinilhui para tlen ax mosahuaj imomachtijcagua

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

³³ Huan hualajque sequin tlacame tlen quilhuijque Jesús:

—Imomachtijcagua Juan tlen tecuaaltía ajachica mosahuaj para momajtose ica Toteco Dios. Huan ihuical quichihuaq tlen quitoquiliáj inintlamachtli nopa fariseos, pero momomachtijcagua axtle. Nochipa tlacuaj huan atlij.

³⁴ Huan Jesús quinilhui:

—Ax quinamiqui ma mosahuaca ihuampoyohua se mosihuajtijquetl ipan nopa tlochtlí quema tlacuaj ihuaya ipan nenamictili. Ihuical eltoc quema na niitztoc ininhuaya nomomachtijcagua, inijuanti ax huelij mosahuaj pampa itztoque nohuaya.

³⁵ Pero ajsis tonali quema hualase nocalanaitacagua huan nechhuicase huan huajca quena, nomomachtijcagua mosahuase.

³⁶ Huan nojquiya quinpohuili se huicaltili^{5:36}, quinilhui:

—Axaca quitequi se quentzi yoyomitl yancuic para quitlatlamanis se yoyomitl tlen sosoltic pampa tzocoyolihúis nopa quentzi tlen yancuic huan ayoc quinamiquis tlen sosoltic.

³⁷ Huan axaca quitequiliá xocomeca atl tlen yancuic ipan bolsas tlen cuetlaxtli sosoltic. Pampa nopa yancuic xocomeca atl xocoyas, huan momiyaquilis huan tzayanis nopa cuetlaxtli sosoltic. Quej nopa toyahuis nopa xocomeca atl huan nojquiya quinenpolos nopa bolsas tlen cuetlaxtli.

³⁸ Monequi tijtecas xocomeca atl tlen yancuic ipan bolsas tlen cuetlaxtli tlen yancuic.

5:36 **5:36** Quinilhui ni huicaltili para quinnextilis ax cuali quimanelose itlamachtli ica tlen huejcajquiya quinelto-cayayaj tlacame, pampa itlamachtli eltoc se tlamantli tlen yancuic.

³⁹ Huan axaca tlen quiitoc xocomeca atl tlen achtohui tlasencahuali quinequis tlen yancuic pampa nochí quiijtohuaj: ‘Achi cuali nopa tlen achtohui tlasencahuali.’

6

Nopa tonal para israelitame ma mosehuica

(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

¹ Ipan se sábadó, nopa tonal para ma mosehuica israelitame, Jesús huan imomachtijcahua panoyayaj ipan se mili campa quitocoyaj trigo. Huan imomachtijcahua pejqque quiquechcocototzaj, huan quimaoyaj quentzi trigo tlancochtli huan quicuayayaj.

² Huajca nopa fariseos moilhuijqque para tlaixpanoyayaj huan quitlajtlanijqque Jesús: —¿Para tlen tequitij momomachtijcahua ipan ni tonal para ma timosehuica? Inijuanti tlajtlaicolchihuaj.

³ Huan Jesús quinilhui:

—¿Ax inquipojqtoque tlen quichijqui David quema yajaya huan ihuampoyohua mayanayayaj?

⁴ Calajqui ichaj Toteco huan quicuic nopa pantzi tlen totajtzitzi quitentoyaj iixtla Toteco. Huan David quicuajqui huan no quinmajmacac nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya. Huan nojquiya quicuajque. Huan itlanahuatil Moisés quiijtohua san totajtzitzi hueli quicuae nopa pantzi.

⁵ Huan nojquiya Jesús quinilhui:

—Na tlen niMocuepqui Tlacatl niipiya tequihuejcaoytl para niquinilhuis tlacame tlaque huélis quichihuase ipan sábadó, ni tonal para ma timosehuica tiisraelitame.

Jesús quichicajqui se tlaatl tlen huactoya ima

(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

⁶ Ipan seyoc sábadó, nopa tonal para ma mosehuica israelitame, Jesús calajqui ipan se israelita tiopamitl huan pejqqui tlamachtía. Huan itztoya tiopan calijtic se tlaatl tlen huactoya ima nejmatl.

⁷ Huan nopa fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés ajachica quitlachiliyayaj intla quichicahuasquí nopa tlaatl ipan ni tonal para ma mosehuica israelitame para quiipiyasquíaj ica tlaque quiteilhuisquíaj.

⁸ Pero Jesús quimatqui tlaque moilhuiyayaj huan quiilhui nopa tlaatl tlen mahuaotoc:

—Ximoquetza huan xihuala nica tlatlajco tojuanti.

Huan yajaya moquetzqui huan yajqui.

⁹ Huan Jesús quinilhui nopa fariseos:

—Nimechchihuilis se tlatzintoquili: ¿Tlaque quiijtohuaj nopa tlanahuatili o tlaque quinamiqui para ma tijchihuaca ipan sábadó? ¿Ma tijchihuaca tlen cuali o tlen fiero? ¿Ma tiquinmaquixtica tlacame o ma tiquinmictica?

¹⁰ Huan Jesús quintlachili nopa tlacame tlen quiyahualojtoyaj, pero axaca molini. Huajca Jesús quiilhui nopa tlaatl:

—Xixitlahua moma.

Huan yajaya quixitlajqui ima huan nimantzi mochicajqui.

¹¹ Huan tlahuel cualanque nopa fariseos huan nimantzi pejqque mocamahuáj tlaque huélis quichihuilise Jesús.

Jesús quintlapejpeni imomachtijcahua

(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

¹² Huan ipan nopa tonali Jesús yajqui iselti ipan se tepetl huan mocajqui nopona seyohual para momajtos ica Toteco Dios.

¹³ Huan quema tlanesqui, quinnotzqui imomachtijcahua ma hualaca campa ya huan quintlapejpeni majtlaclti huan ome tlen injuanti huan quintocajti itlayolmelajcahua.

¹⁴ Quitlapejpeni Simón tlen nojquiya quitocajti Pedro, huan Andrés tlen eliyaya iicni. Nojquiya quintlapejpeni Jacobo, Juan, Felipe, Bartolomé,

¹⁵ Mateo huan Tomás. Quitlapejpeni Jacobo icone Alfeo huan nopa Simón tlen moiycatali ica partido cananista.

¹⁶ Huan quitlapejpeni Judas, iicni Jacobo huan Judas Iscariote tlen teipa quitemactili.

Jesús quinmacti miyac tlacame

(Mt. 4:23-25)

¹⁷ Huan teipa Jesús temoc ipan tepetl ininhuaya imomachtijcahua, huan moquetzque campa se tamayamitl. Huan mosentilijque miyac tlacame tlen quitoquiliyayaj. Hualajtoyaj tlen campa hueli pilaltepetzitzi ipan estado Judea, huan ipan altepetl Jerusalén

huan tlen tlatini Tiro huan Sidón nechca hueyi atl. Nochi nopa tlacame hualajtoyaj para quicaquise itlajtol Jesús huan para ma quinchicahua tlen ininocolis.

¹⁸ Huan nojquiya quinchicajqui tlen quinpixtoyaj ajacame tlen quintlajiyohuiltiyayaj.

¹⁹ Huan nochi nopa tlacame quinequiyayaj monechahuisse campa Jesús para quitzquise, pampa ichichualis quinajsiyaya tlen quitzquiyayaj huan quinchicahuayaya.

Xipaquica

(Mt. 5:1-12)

²⁰ Huan Jesús quintlachili imomachtijcahua huan quinilhui:

“Xipaquica imojuanti tlen inteicneltziti, pampa incalaquise campa Toteco tlanahuatía.

²¹ Xipaquica imojuanti tlen inmayanaj ama, pampa inixhuise.

Xipaquica imojuanti tlen inchocaj ama, pampa inhuetzcase.

²² Xipaquica quema tlacame inmechcocolíaj huan inmechtotocaj.

Xipaquica quema inmechtelchihuaaj huan inmechtocajíaj ax incuajcualme, pampa innechtoquilíaj na tlen niMocuepqui Tlacatl.

²³ Xipaquica, quena, xijpiyaca hueyi paquillistli quema queja nopa imopantis, pampa Toteco miyac inmechtlaxtlahuis nepa elhuicac.

Pampa san se ininhuejcapan tatahua quichihuayayaj huejcajquiya ica itiocamanalocahua Toteco.

²⁴ Pero tlahuel inteicneltique imojuanti tlen miyac intominpiyaj, pampa ya inquipyaj nochi tlen cuali tlen inmechtocaros.

²⁵ Tlahuel inteicneltique tlen inixhuj ama, pampa teipa inmayanase.

Tlahuel inteicneltique tlen inhuetzcaj ama, pampa teipa inchocase huan intlahuejchihuase.

²⁶ Tlahuel inteicneltique quema nochi tlacame camatij cuali tlen imojuanti.

Inintatahua nojquiya camatque cuali tlen nopa istlacatica tiocamanalohuani huejcajquiya.

Xiquinichelica imocualancaitacahua

(Mt. 5:38-48; 7:12)

²⁷ “Pero nimechilhúa imojuanti tlen innechtlacaquilíaj: Xiquinichelica imocualancaitacahua. Xiquinchihuilica tlen cuali inijuanti tlen inmechcocolíaj.

²⁸ Xijtlajtlánica Toteco ma quintiochihua tlen inmechtelchihuaaj. Ximomaijtoca ica Toteco para inijuanti tlen inmechtlajijlhuíaj ica tlen fiero.

²⁹ Intla se acayja mitzmaquilis ipan mocampa, xijnextili ne seyoc mocampa para nojquiya ma mitzmaquilis nopona. Intla se mitzquixtilis motlaque, xijcahua ma quihuica mocamisa nojquiya.

³⁰ Intla se acayja mitztlajtlanía se tlenijqui, xijmaca. Intla se acayja mitzquixtilía se tlenijqui, amo xiquilhui ma mitzcuepili.

³¹ Xiquinchihuilica sequinoc queja inquinequij sequinoc ma inmechchihuilica.

³² “Intla san inquinicnelíaj tlacame tlen inmechicnelíaj, Toteco ax quiita para inquichihuaaj tlen cuali. Hasta ax cuajcualme quinicnelíaj tlen nojquiya quinicnelíaj.

³³ Intla san inquinchihuilíaj tlen cuali tlacame tlen inmechchihuilíaj cuali, ax tleno ipati iixtla Toteco. Ax cuajcualme nojquiya ihuical quichihuaaj.

³⁴ Huan intla san inquintlanejtíaj tomi tlacame tlen inquimatij temachtli inmechtlaxtlahuisse, ax tleno ipati iixtla Toteco. Ax cuajcualme nojquiya quintlanejtíaj tomi tlen quincuepilise teipa.

³⁵ Na nimechilhúa, xiquinichelica imocualancaitacahua. Xiquinchihuilica nochi tlen cuali. Xiquintlanejtica yonque ax inquimatij intla inmechcuepilise. Huan Toteco hueyi inmechtlaxtlahuis. Huan queja nopa inquichijtose queja quichihua Toteco Tlen Más Quipiya Tlanahuatili pampa yajaya quinchihuilía cuali nochi tlacame, yonque ax cuajcualme o ax motlascamatij.

³⁶ Huajca xiteltasojtlaca queja imoTata, Toteco Dios, tetlasojtla.

Amo xiquintequitlachilica sequinoc

(Mt. 7:1-5)

³⁷ “Amo xiquintequitlachilica sequinoc campa ax inocuenta, huan sequinoc ax inmechtequitlachilise. Amo xiteltateilhuaica, huan sequinoc ax inmechtlateilhuisse. Xiteltapojpolhuica, huan sequinoc inmechtlapojpolhuise.

³⁸ Xitemacaca huan inquiselise. Quena, Toteco inmechmacas miyac intla intemacaj miyac. Yajaya quichihuas queja se cuali tlanamacaquetl tlen quitemas se tlajejyecoli sintli, huan cuali quiayacachos, huan más quitemas hasta motzontis. Monequi imojuanti no xiquinmacaca sequinoc tlen cuali tlajejyecoli, pampa sequinoc inmechchihuilise queja inquinchihuilíaj.”

³⁹ Huan Jesús quinilhui se huicaltili: “Se popoyotzi ax hueli quiyacana seyoc tlen popoyotzi pampa nochi ome huetzise tlacoyoc ijtic.

⁴⁰ Se momachtijquetl ax quimati más que itlamachtijca, pero nochi momachtiani tlen tlamimomachtíaj elise queja inintlamachtijca.

⁴¹ “¿Para tlen inquitaj nochi piltlajtlacoltzitzitzi tlen quichihuaaj imohuampoyohua huan ax inquitmatij para achi más miyac tlajtlacoli inquitihuaaj? Eltoc queja tiquita se piltejtzi ipan iixtiyol moicni, pero ax tijmati para ta tijpiya hasta se cuatetomitl moixtiyol ijtic.

⁴² ¿Quejatza huelis tiquilhuis seyoc: ‘Nohuampo, nimitzquixtilis nopa piltejtzi ipan moixtiyol’, quema tijpiya se cuatetomitl moixtiyol ijtic? Tijpiya ome moxayac. Timoilhuía ax cuali tlen yajaya quiapiya, pero cuali tlen ta tijpiya. Achtohui ximoquixtili nopa cuatetomitl, huan queja nopa titlachiyas cuali para tijquixtilis nopa piltejtzi tlen quiapiya iixtiyol ijtic mohuampo.

Nochi quiixmatij se cuahuítl ipampa itlajca

(Mt. 7:17-20; 12:34-35)

⁴³ “Se cuali cuahuítl temaca itlajca tlen cuali, huan tlen ax cuali, axtle. Niyon se cuahuítl tlen ax cuali ax temaca itlajca tlen cuali.

⁴⁴ Huajca nochi tlacame quiixmatij se cuahuítl ipampa itlajca. Se huitzcuahuítl ax temaca tlen cuali para tijcuase. Huan se sahuamecatl ax temaca xocomecatl.

⁴⁵ Ihuical elis nojquiya ica se cuali tlatatl, quisas tlen cuali ipan iyolo. Huan intla ax cuali se tlatatl, quisas tlen ax cuali ipan iyolo. Pampa se tlatatl camati tlen eltoc ipan iyolo huan tlen más moilhuía.

Ome Caltini

(Mt. 7:24-27)

⁴⁶ “¿Para tlen inquittohuaaj niimoTeco huan ax inquitihuaaj tlen nimechilhuía?

⁴⁷ Nochi tlen hualahuij campá na huan quicaquij notlajtol huan quichihuaaj tlen niquijtohua, itztoque queja ni tlanamijca tlatatl tlen nimechpohuilis.

⁴⁸ Se tlatatl quinequiya quichihuas ichaj huan tlaxajqui huetcatla. Quitzinpehualti ica tetl huan quiquetzqui. Huan teipa huetzqui miyac atl huan tlatemic hasta quiajsic ichaj, pero ax tleno ipantic nopa cali pampa nopa tlatatl quiquetztoya ipan tetl.

⁴⁹ Pero tlacame tlen quicaquij notlajtol huan ax quichihuaaj tlen niquijtohua, quichihuaaj quej ni huihui tlatatl. Yajaya quichijqui ichaj ipan tlali huan ax tleno ica quitzinpehualti. Teipa tlatemic, huan nopa atl quiajsic ichaj, huan nimantzi huetzqui huan tlatmixolejqui.”

7

Jesús quichicajqui itlatequipanojca se soldado

(Mt. 8:5-13)

¹ Huan Jesús tlanqui quinmachtía nochi nopa tlacame huan yajqui altepetl Capernaum.

² Huan nozona itztoya se capitán tlen soldados tlen quipixtoya se itequipanojca tlen quicneli. Huan itequipanojca mococohuayaya huan ya motlahueltijtoya.

³ Huan nopa capitán quicajqui para ajico Jesús, huajca quintitlanqui nopa huehue israelita tlacame ma quitlajtlanjij ma huala quichicahuaqui itequipanojca.

⁴ Huan nopa tlacame yajque campá Jesús huan ica nochi ininyolo quitlajtlanjijque ma quichicahuati. Huan quiilhuijque:

—Cuali para tijchihuilis se cualtlacayotl ni capitán,

⁵ pampa nelía techicnelía tiisraelitame. Huan tlaxtlajqui nopa gastos huan techsencahuili se toisraelita tiopa.

⁶ Huajca Jesús quisqui ininhuaya para yas ichaj nopa capitán. Pero quema monechahuuyaya, nopa capitán quintitlanqui ihuampoyohua ma quicamahuica Jesús huan ma quiilhuica:

—NoTeco, amo ximocuatonni más. Nopa capitán quiijtohua para yajaya ax hueyi queja ta huan ax quinamiqui para ticalaquis ichaj.

⁷ Nojquiya yajaya quimati ax quinamiqui mitzzechahuis, niyon mitzcamahuis. Pero yajaya quiijtohua, san xiquijto se tlajtoli huan xijnahuati para mochicahuas itequipanojca huan nimantzi mochicahuas.

⁸ Quiijtohua yajaya quimati tlen ta tiquijtos, ya nopa mochihuas, pampa yajaya nojquiya quiapiya iteco tlen quinahuatía. Huan nojquiya quinpiya soldados tlen yajaya

quinnahuatía. Huan intla yajaya quihuis se soldado ma yas nopona, yajaya nimantzi yas. Huan intla quihuis seyoc ma huala nica, yajaya nimantzi hualas. Huan intla quihuis itequipanojca ma quichihua se tequitl, yajaya quichihuas. Huan nopa capitán quimati ta nojquiya tijiya san se tequihuejcyotl para nimantzi mochihuas motlajtól.

⁹ Huan quema Jesús quicajqui itlajtól nopa capitán tlen ihuampoyohua quihuiscoj, quisentlachili. Huan Jesús moicancuepqui huan quinilhui nopa miyac tlacame tlen quitoquiliyayaj:

—Nelía nimechilhuía, ax niqiztoc niyon se israelita tlen nechneltoxa nelcuali queja ni capitán tlen seyoc tlali ejquetl.

¹⁰ Huan ihuampoyohua nopa capitán mocuepque ichaj huan ya mochicajtoya itequipanojca.

Jesús quiyoliti icone se cahual toahui

¹¹ Huan teipa Jesús yohuiyaya se altepetl tlen itoca eliyaya Naín huan imomachtijcahua huan miyac tlacame yohuiyayaj ihuaya.

¹² Huan quema Jesús monechcahui campa ipuerta nopa altepetl, quisayayaj nepa miyac tlacame huan quiquechpanojtiyohuiyayaj se mijcatzi. Huan nopa mijcatzi eliyaya iyojtzí icone se cahual toahui.

¹³ Huan Jesús quiitac nopa cahual toahui, huan quitlasojtlac huan quihuis:

—Amo xichoca.

¹⁴ Huan Jesús yajqui campa nopa mijcatzi huan quiitzqui nopa caja huan inijuanti tlen quihucayayaj moquetzque. Huan Jesús quihuis nopa mijcatzi:

—Telpocatl, naja nimitzilhuía, ximehua.

¹⁵ Huan nopa telpocatl tlen mictoya mosehui huan pejqui camati. Huan Jesús quimactili inana.

¹⁶ Huan nochi nopa tlacame tlen quitaque quisentlachilijque, huan pejqque quihueyichihua Toteco Dios huan quijtojqque:

—Ni Jesús tlen itztoxa tohuaya, se hueyi tiocamanalojquetl.

Huan nojquiya quijtojqque:

—Toteco Dios hualajtoc para techpalehuis tiisraelitame pampa tiaxcahua.

¹⁷ Huan nochi tlacame tlen itztoyaj ipan estado Judea huan ipan sequinoc tlaltini nechca quicajque para Jesús quiyolcuitoya nopa mijcatzi.

Hualajque imomachtijcahua Juan tlen tecuaaltiyaya

(Mt. 11:2-19)

¹⁸ Huan imomachtijcahua Juan tlen tecuaaltiyaya quihuisque nochi tlen Jesús quichihuyaya. Huajca Juan quinnotzqui ome imomachtijcahua,

¹⁹ huan quintitlanqui ma yaca quitlajtlanitij Jesús intla nelía yajaya nopa Cristo tlen Toteco Dios quijtojq hualasquía o monequi noja quichiyase ma huala.

²⁰ Huan ajsicoy campa Jesús huan quihuisque:

—Juan tlen tecuaaltía techtitlantoc ma timitztlajtlaniquij intla ta tiCristo tlen Toteco quijtojq hualasquía o monequi noja tijchiyase ma hualas.

²¹ Huan ipan nopa hora quema imomachtijcahua Juan itztoyaj ihuaya Jesús, yajaya quinchicajquij miyac tlen mococohuayayaj ica miyac tlamanli cocolistli. Quinchihuili ma quisaca iajacahua Axcualtlacat tlen calactoyaj ipan tlacame huan quintlachiyalti miyac popoyotziti.

²² Huajca Jesús quinilhui imomachtijcahua Juan:

—Xijyolmelahuatij Juan tlen inquittoque huan inquicactoque. Xiquihuitij inijuanti tlen itztoyaj popoyotziti, ama tlachiyaj. Huan tlen itztoyaj metzcuachotique, ama nejnemij cuali. Inijuanti tlen palaniyaya inintlacayo ica nopa cocolistli tlen itoca lepra mochicajtoque, huan inijuanti tlen ax tlaquiyaya, ama tlaquiyija. Tlacame tlen mictoyaj moyolcuitoqueja huan tlen teicnelziti quicajquij itlajtól Toteco pampa niquinixtomilía.

²³ Xiquihuitij para paquij nopa tlacame tlen nechselíaj huan nechneltoxa.

²⁴ Huajca quistejqque nopa tlacame tlen quintitlantoya Juan tlen tecuaaltía. Huan teipa Jesús pejqui quincamahúa nopa miyac tlacame tlen Juan. Huan quintlajtlaní: “¿Tlaque inmoihuiyayaj inquitasquíaj quema inyajque inquitatoj Juan ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli? ¿Inmoihuiyayaj Juan elisquía se tlatatl tlen ax temachli queja se ohua cuahuitl tlen huihuixa quema quentzi tlaajaca?

²⁵ ¡Ximoihuíca! ¿Tlaque inmoihuyayaj inquitase? ¿Inquichiyayaj para Juan elisquía se tlatatl ica iyoyo nelcuali? ¡Axtle! Ya inquimatij tlacame tlen motlalilíaj ininyoyo nelcuali, tominpiáj huan itztoque ipan ininchaj tlanahuatiani.

²⁶ Huajca, ¿tlaque inyajque inquitatoj? ¿inyajque pampa inquitasnequiyayaj se itiocamanalojca Toteco? Huan nimechilhúia Juan itztoc más hueyi que nochí sequinoc tiocamanalohuani,

²⁷ pampa ipan Itlajtol Toteco ijcuilijtoc tlen Toteco Dios nechilhui tlen Juan huan queja ni quijito:

‘Xiquita, na nijtlanis notlayolmelajca ma mitzyacanas. Yajaya quicualtlalis ininyolo tlacame para ma mitzselise.’

²⁸ Huan nimechilhúia axaca seyoc tlen tlacajtoc ipan ni tlaltepectli itztoc más hueyi iixtla Toteco que Juan tlen tecuaaltía, pero aquí huéli tlatatl tlen itztoc ipan itlanahuatilis Toteco elis más hueyi que Juan.”

²⁹ Huan quema nochí nopa miyac tlacame huan nopa tlacame tlen tlainanque impuesto quicajque itlajtol Juan, quinejque ma quincuaalti pampa quiiitztoyaj para xitlahuac tlen Juan quijito tlen Toteco.

³⁰ Pero nopa fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés ax quicualcajque tlen Toteco quinequiyaya ma quichihuaca, huan san mohueyimatiyayaj, huan yeca Juan ax quincuaaltijtoya.

³¹ Huan sampa Jesús quinilhui: “¿Ica tlaque niquinhuicalotis tlacame tlen ama itztoque?”

³² Tlen ama itztoque mochihuaj queja coneme tlen mosehuáj tianquis huan ax paquij pampa nochí ax pano queja quinequij ma pano. Quinnotzaj ininhuampoyohua huan quinilhúiaj: ‘Titlapitzque para ximijfotica, huan ax inmijtotijque. Tihuicaque se huicatl tlen cuesoli quej se mictoya, pero ax inchoaque.’

³³ Juan tlen tecuaaltiyaya hualajqui huan ax quicuaajqui pantzi huan ax quiic xocomeca atl, huan inquiiijtojque para quipixtoya se iajaca Axcualtlatatl.

³⁴ Huan na tlen niMocuepqui Tlatatl nihualajqui huan nijcua huan niqúi tlen onca, huan inquiiijtohuaj nineltlacuajquetl huan nineltlaquetl. Inquiiijtohuaj san ninemi ininhuaya tlacajcayahuani tlen tlainamaj impuesto huan tlacame tlen hueyi tlajtlacolí quichihuaj.

³⁵ Pero ax ipati tlen inquiiijtohuaj. Nochi tlacame tlen tlainamictoque quimachilíaj na ihuaya Juan tijchihuaj tlen xitlahuac.”

Jesús yajqui ichaj Simón, se fariseo

³⁶ Monechahui se fariseo campa Jesús huan quitlajtlani ma tlacuati ichaj. Yeca Jesús yajqui ichaj huan mosehui campa mesa.

³⁷ Huan ajisco se sihuatl tlen tlanenquí tlen nojquiya ehuyaya nopa altepetl. Huan quicajqui para Jesús tlacuayaya ipan ichaj nopa fariseo huan quihualiac se ajhuiyacayotl ipan se frasco tlen quicoyonijtoyaj tlen se tetl itoca alabastro.

³⁸ Huan moquetzqui chocayaya iicxitenó Jesús. Huan pejqúi quixolonía iicxi ica iixayo tlen huetziyaya. Huan quihuatzayaya ica itzoncal. Quitzoponilli iicxi huan quitequili nopa ajhuiyacayotl tlen quihualiac.

³⁹ Huan nopa fariseo tlen quinotzqui ma tlacuati ichaj quiiitac nochí ya ni huan moilhui: “Intla ni Jesús nelía elisquía se itiocamanalojca Toteco, quimatisquía para ax cuali ni sihuatl tlen quiiitzquía iicxi. Quimatisquía miyac tlajtlacolchijtoc.”

⁴⁰ Huan yeca Jesús quinanquili tlen Simón moyolilhuyaya huan quiiilhui:

—Simón, nijpiya se huicaltili tlen nijnequi nimitzilhui.

Huan Simón quiiilhui:

—Cualtitoc, Tlamachtijquetl, xinechilhui.

⁴¹ Huan Jesús quiiilhui:

—Itztoya se tlatatl tlen momatqui tetlanejtía tomi. Huan ome tlacame quitlahuiquiliyayaj. Se quitlahuiquiliyaya tomi para san cincuenta tonali tlen tequitl, pero nopa seyoc quitlahuiquiliyaya tomi para quinientos tonali.

⁴² Huan nopa ome ax huelque quicuepilíaj nopa tomi. Huajca nopa tecojtli ica ipaquilis quintlapojpolhui tlen sesen quitlahuiquiliyayaj. Huan quiiijto ax tleno monequi quitlaxtlahuisse. Huajca Simón, ¿catlía tlen ni ome tlacame achi más quicneliyaya nopa tecojtli?

⁴³ Huan Simón quinanquili:

—Huelis yajaya tlen más quitlahuiquiliyaya.

Huan Jesús quiiilhui Simón:

—Quena, melahuac tlen tiquijto.

⁴⁴ Huan Jesús quitlachili nopa sihuatl huan quiiilhui Simón:

—¿Ta tiqúita tlen quichihua ni sihuatl? Quema nicalajqui ipan mochaj, ax tinechmacac atl para nimoicxipajpacas queja ipa tijchihuaj, pero yajaya nechxolonili noicxihua ica iixayo huan quihuatzqui ica itzoncal.

⁴⁵ Ta ax tinechtzoponi queja timomajtoque titeselíaj, pero hasta quema nicalaquico, yajaya ax quicajtoc nechztzoponilía noicxihua.

⁴⁶ Ta ax tinechtequili aceite ipan notzonteco queja timomajtoque, pero yajaya quitequili ajhuyacayotl hasta ipan noicxihua.

⁴⁷ Yeca nimitzilhuía, yonque miyac itlajtlacolhua, nochi nijtlapojpolhuijtoc, huajca ama miyac nechicnelía. Pero seyoc tlen quipanti tlapojpolhuili ica san pilquentzi tlen tlahuicayaya, san pilquentzi quicnelía yajaya tlen quitlapojpolhuijtoc.

⁴⁸ Huan Jesús quilhui nopa sihuatl:

—Nimitztlapojpolhuijtoc nochi motlajtlacolhua.

⁴⁹ Huan tlacame tlen mosehuiyayaj ipan mesa ihuaya Jesús pejque moilhuíaj:

—¿Ajqueya nelía ni tlatatl Jesús tlen moilhuía quipiya tequihuejcaoyotl para tetlapojpol-huis inintlajtlacolhua?

⁵⁰ Huan Jesús quilhui nopa sihuatl:

—Pampa tinechneltocac, nimitzmaquixtijtoc tlen motlajtlacolhua. Hueli tiyas mochaj ica paquilistli.

8

Sihuame tlen quipalehuijque Jesús

¹ Teipa Jesús nejnemiyaya campa hueli ipan altepetini huan ranchos tlayolmelajtine-miyaya itlajtol Toteco huan tenotzayaya ma calaquica ipan itlanahuatilis Toteco. Huan nopa majtlactli huan ome imomachtijcahua yohuiyayaj ihuaya.

² Huan nojquiya nemiyayaj ininhuaya Jesús sequin sihuame tlen achtohui mococo-huayayaj huan sequin tlen quipiyayaya iajacahua Axcualtlacatl, huan quinchicajtoya. Se tlen nopa sihuame tlen nejnemiqui ihuaya Jesús itoca eliyaya María Magdalena. Achtohuiya quinpixtoya chicome iajacahua Axcualtlacatl huan Jesús quinquixti.

³ Huan seyoc sihuatl itoca eliyaya Juana. Yajaya elqui isihua Chuza tlen quitequipano Tlanahuatijquetl Herodes. Huan nojquiya nejnemiqui ininhuaya se sihuatl itoca eliyaya Susana, huan miyac más sihuame tlen quimacayayaj inintomi para quipalehuise Jesús ica tlen monequiyaya.

Se tlatatl quisemanato xinachtli

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

⁴ Huan mosentilijque miyac tlacame tlen ehuaq campa hueli altepetini para quitase Jesús. Huan yajaya quincamahui ica se huicaltili huan quinilhui:

⁵ “Se tlatatl quisemanato xinachtli huan quema quisemanayaya, sequin xinachtli huetzqui ojtipa. Huan tlacame ipan moquejquetzque huan totome quitlamicuajque.

⁶ Sequinoc xinachtli huetzqui temajcayya campa ax onca miyac tlali. Nopa xinachtli ixhuac, pero nimantzi huajqui pampa ax quiajsiyaya atl.

⁷ Huan sequinoc xinachtli huetzqui huitzjitic, huan nopa huitztlí moscaltí ihuaya huan quijiyomicti.

⁸ Sequinoc xinachtli huetzqui ipan cuali tlali, huan moscaltí huan temacac cien hueltas más tlen quittoctoya.”

Huan quema Jesús tlantoya quinilhuía ni huicaltili, achi chicahuac quinilhui: “Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijcaquica tlen nimechilhuía.”

Para tlen Jesús tlamachtí ica huicaltí

(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

⁹ Huan imomachtijcahua Jesús quitlajtlanijqque tlaque quijjtosnequi nopa huicaltili.

¹⁰ Huan Jesús quinnanquili: “Toteco inmechahuilijtoc xijmachilica queja yajaya tlanahuatía. Achtohuiya axaca quimatiyaya ya ni huan ama noja ax quincahuilía ne sequinoc ma quimachilica. Yeca ni quincamahua ica huicaltili para yonque injuanti quiitaj tlen nijchihua, mochihuase queja ax tlenu quiitaj. Huan injuanti yonque quicaquij notlajtol, ax hueli quimachilíaj.

Jesús quinilhui tlen quijjtosnequi nopa huicaltí

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

¹¹ “Ya ni tlen quijjtosnequi ne huicaltili tlen nopa tlatatl tlen quisemanato xinachtli. Nopa xinachtli quijjtosnequi itlajtol Toteco.

¹² Sequin tlacame itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui ojtipa. Injuanti quicaquij itlajtol Toteco, huan nimantzi Axcualtlacatl huala huan quinquixtilía itlajtol Toteco tlen eltoc ipan ininyolo para ma ax quineltocaca huan ma ax momaquixtica tlen inintlajtlacolhua.

¹³ Sequinoc itztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui temajcayya. Injuanti quicaquij itlajtol Toteco huan quiselíaj ica paquilistli. Pero itztoque queja nopa xinachtli tlen ax hueli

motlatzquilia campa temajcayta. Nopa tlacame san quineltocaj itlajtol para se tloachtli. Huan quema huala tlahuujcayotl, nimantzi quicajtehuaj.

¹⁴ Sequinoc tlacame iztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui campa huitztli. Quicaquij itlajtol Toteco, pero mojmotla ipan innemilis motequipachohuaj miyac, huan quinequij moricojchihuase ipan ni tlaltepactli huan quinequij quipiyase nochi tlen quinyolpactia. Huan nochi ni tlamantli quiijiyomictia itlajtol Toteco para ax hueli moscaltia cuali huan quipiyas itlajca.

¹⁵ Pero sequinoc tlacame iztoque queja nopa xinachtli tlen huetzqui ipan cuali tlali. Nopa tlacame quicaquij itlajtol Toteco huan ica paquillistli quiselíaj ica nochi ininyolo. Quiicnelíaj itlajtol huan mojmotla quitoquillijtinemij tlen quiijtouhua. Inijuanti, quena, quipiyaj inintlajca.

Nopa huicaltli tlen nopa tlahuili

(Mr. 4:21-25)

¹⁶ “Axaca quitlatia se tlahuili huan quitlalis cajontzala o tlapechtzala. ¡Axtle! Intla se acayta quitlatis se tlahuili, quitlalia ipan se tlahuil quetzali para nochi tlen calaquise nozona huellis tlachiyase.

¹⁷ Quej nopa ica notlajtol. Nochi tlen motlatijtoc ama, nempa nesis teipa. Huan nochi tlen eltoc ixtacatzí ama, nochi quimatise huan cuali quimachilise teipa.

¹⁸ “Huajca xijpiyaca cuidado quejatza inquicaquij notlajtol, pampa nochi tlacame tlen quimachilíaj, Toteco quinpalehuis para ma quimachilica más. Huan ica tlen ax quimachilíaj, hualas se tlen quinquixtilis tlen quentzi inijuanti moilhuyiyaj quimachiliyayaj.”

Inana huan iicnihua Jesús

(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

¹⁹ Huan hualajque inana huan iicnihua Jesús huan ax huelque monechcahuíaj campa itztouya pampa nelmiyac tlacame quiyahualojtoyaj.

²⁰ Huan hualajqui se tlatcl huan quiilhui Jesús:

—Monana huan moicnihua mitzchiyaj calteno huan quinequij mitzcamahuise.

²¹ Huan Jesús tlananquili:

—Ni tlacame tlen iztoque nicani tlen quicaquij itlajtol Toteco huan quichihuaj tlen quiijtouhua, inijuanti niqunina queja nonana huan noicnihua.

Jesús quinahuati ajacatl huan hueyi atl

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

²² Se tonal Jesús huan imomachtijcagua tlejcoque ipan se cuacanahua, huan Jesús quinilhui:

—Ma tiyaca hasta ne seyoc nali hueyi atl.

Huan yeca quisque.

²³ Huan imomachtijcagua quinejnemiltiyayaj nopa cuacanahua para seyoc nali, huan Jesús cochqui. Huan nimantzi pejqui tlaajaca chichahuac ipan hueyi atl, huan calaquiyaya atl ipan cuacanahua hasta san quentzi misahuisquíaj.

²⁴ Huan imomachtijcagua hualajque campa Jesús, quixitijque, huan quiilhuique:

—Tlamachtijquetl, xiquita, timisahuijtinemij.

Huajca Jesús mejqui huan quiajhuac ne ajacatl huan ne hueyi atl. Huan nimantzi moquetzqui huan ayoc mojmolini.

²⁵ Huan Jesús quinilhui imomachtijcagua:

—¿Para tlen nelquentzi innechneltoquiliíaj?

Huan imomachtijcagua momajmatiyayaj, huan quisentlachilijque huan moilhuique se ica seyoc:

—¿Ajqueya nelía ni tlatcl Jesús? Yajaya hueli quinnahuatía ajacatl huan hueyi atl, huan inijuanti quineltoquiliíaj itlajtol.

Se Gadara ejquetl ica iajacahua Axcualtlacatl

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

²⁶ Huan teipa Jesús huan imomachtijcagua ajsique tlali Gadara ipan inincucanahua. Gadara mocahua iixmelac estado Galilea.

²⁷ Huan quema inincucanahua ajsiyaya ateno, hualajqui quinnamiquico se tlatcl tlen ehuyaya nopa altepetl tlen ya huejcajtoya quinpixtoya iajacahua Axcualtlacatl ipan itlacayo. Huan ax tleno moquentiyaya huan ax mocahuayaya ichaj. Senitztoya ipan campo santo ipan tlacacahuaya campa quintlalíaj mijcatziti.

²⁸ Huan quema quiiíac Jesús, motlancuaquetzqui iixtla huan quiijo chichahuac:

—¿Tlaque nijpiya mohuaya? TiJesús. TiIcone Dios Tlen Más Quipiya Tlanahuatili. Nimitztlajtlanía, amo xitechtlajijyohuiliti.

²⁹ Quiijto ni pampa Jesús quinnahuatiyaya nopa ajacame ma quisaca ipan nopa tlacatl. Ajachica nopa ajacame quiitzquiayaj para tlen hueli quichihuilise. Huan yonque tlacame quiilpiyayaj ima huan iicxihua ica tepos cadena para quimocuitlahuisquiaj, san quicocototzayaya nochi tepos cadena. Huan nopa ajacame quinejnemiltiyayaj hasta campá nopa tlahuel huactoc tlali campá ax tleno eli.

³⁰ Huan Jesús quitlajtlani:

—¿Tlaque motoca?

Huan yajaya quinanquili:

—Notoca Miyac.

Queja ni quiijto pampa miyac ajacame calactoyaj ipan itlacayo.

³¹ Huan nopa ajacame quitlajtlanijqe Jesús ma ax quintitlani ipan nopa tlalcoyoctli tlen tlahuel huejcatla.

³² Huan nopona nechcatzi itztoyaj miyac pitzome tlen tlacame quinhualicaque para ma tlacaujtinemica. Huan yeca nopa ajacame quitlajtlanijqe Jesús ma quincahuili calaquisse ipan nopa pitzome. Huan yajaya quincahuili.

³³ Huan nopa ajacame quisque ipan nopa tlacatl huan calajque ipan pitzome. Huan nochi nopa miyac pitzome motlalojtejqe campá tlaixtemolis huan huetzque ipan nopa hueyi atl huan misahuiljqe.

³⁴ Huan nopa tlacame tlen quimocuitlahuiyayaj nopa pitzome quiitaque tlen panoc, huan yajque huan quinyolmelahuatoj nochi tlacame ipan nopa altepetl huan campá hueli ipan nopa tlali.

³⁵ Huan nochi nopa tlacame hualajque quiitacoj tlen panotoya. Huan quema ajsicoj campá Jesús, quiitaque nopa tlacatl tlen achtohui quinpixtoya iajacahua Axcuatlacatl ama mosehuiytoya iixtla Jesús. Ya moquentijtoya iyoyo huan quipixtoya cuali itlalnamiqulis. Huan nopa tlacame momajmatijque,

³⁶ ica tlen quiitztoyaj. Huan inijuanti tlen quiitaque quinpohuilijque tlen ajsiyayaj quejatza Jesús quichicajtoya nopa tlacatl tlen quinpixtoya ajacame.

³⁷ Huan yeca nochi nopa miyac tlacame tlen ejque ipan tlali Gadara huan nopona nechcatzi quitlajtlaniqoj Jesús ma quisa inintlal, pampa nelía momajmatijque. Huajca Jesús tlejoc ipan cuacanhua para mocuepas.

³⁸ Huan nopa tlacatl tlen achtohui quinpixtoya ajacame, quitlajtlani Jesús ica nochi iyolo ma quicahuili ma yohui ihuaya, pero Jesús ax quicahuili. San quiilhui:

³⁹ —Ximocuepa mochaj huan xiquinilhuiti tlacame nochi ni hueyi tlamantli tlen Toteco mitzchihuilijtoc.

Huan quistejqei nopa tlacatl huan ipan nopa nochi nopa altepetl quinpohuiliyaya nochi tlacame tlen Jesús quichihuilijtoya.

Isihuapil Jairo huan nopa sihuatl tlen quiitzqui iyoyo Jesús

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

⁴⁰ Quema Jesús mocuepqui seyoc nali nopa hueyi atl, miyac tlacame quiselijque ica paquillistli pampa quichiyayayaj ma ajsi.

⁴¹ Huan hualajqui se tlacatl tlen itoca eliyaya Jairo, se tequihue tlen israelita tiopamitl. Huan yajaya motlancuaquetzqui iicxitenó Jesús huan chichahuac quitlajtlani ma yahui ichaj.

⁴² Quipixtoya se isihuapil, huan yajaya quipixqui majtlectli huan ome xihuitl huan tlahuel mococohuayaya. Huan quema Jesús itztoya ipan ojtli para ichaj, miyac tlacame quicuatetzopayayaj.

⁴³ Huan itztoya nopona se sihuatl tlen quipixtoya se cocolistli para majtlectli huan ome xihuitl. Mojmotla esotemoyaya. Huan quitlamiltijtoya nochi tlen quipixtoya ica tepajtiani huan niyon se ax huelqui quipalehui para ma mochichahua.

⁴⁴ Huan nopa sihuatl monechchahui iica Jesús huan quitoxonqui iyoyo itenhuaxo huan nimantzi mochicajqui.

⁴⁵ Huan Jesús quiijto:

—¿Ajqueya quitoxonqui noyoyo?

Huan nochi tlacame quiijtohuayayaj para ax quichijtoyaj. Huan Pedro quiilhui Jesús:

—Tlamachtijquetl, nochi ni miyac tlacame tlen mitzyahualohuaj mitzcuatetzopaj.

⁴⁶ Pero Jesús quiijto:

—Se acajya nechitzqui pampa nijmachili se mochicajqui ica nochichualis.

⁴⁷ Huan quema nopa sihuatl quimatqui para Jesús quimatiyaya tlen panoc, hualajqui huihuipicayaya huan motlancuaquetzqui iixtla Jesús. Huan iniixtla nochi nopa tlacame quipohuili Jesús para tlen quitoxonqui iyoyo huan quiihui para nimantzi mochicajqui.

⁴⁸ Huan Jesús quiihui:

—Nane, ya timochicajtoc pampa tinechneltoquili. Xiya ica paquilistli.

⁴⁹ Huan quema noja camatiyaya Jesús, ajsico se tlatequipanojquetl tlen hualayaya ichaj nopa tequihue tlen tiopamitl, huan quiihui:

—Mosihuapil ya mijqui. Ayoc xijcuatotoni ni tlamachtijquetl.

⁵⁰ Pero Jesús quicajqui tlen nopa tlatequipanojquetl quiihto huan quiihui nopa tequihue: —Amo ximajmahui, san xinechneltoca huan mosihuapil mochicahuas.

⁵¹ Huan quema nochi injuanti ajsitoj ichaj, Jesús san quincahuili Juan, Pedro, Jacobo huan inana huan itata nopa sihuapil ma itztoca calijtic ihuaya, pero sequinoc ax quincahuili ma panoca.

⁵² Huan nochi chocayayaj huan tlahuejchihuayayaj pampa ya mictoya nopa sihuapil, pero Jesús quinihui:

—Ayoc xichocaca. Pampa ax mictoc, san cochtoc.

⁵³ Huan nopa tlacame pejqe quihuetzquilíaj pampa quimatque para ya mictoya.

⁵⁴ Pero Jesús quimaitzqui nopa sihuapil huan quiihui:

—Sihuapil, ximehua.

⁵⁵ Huan itonal mocuepqui ipan itlacayo huan nopa sihuapil mejtiquisqui. Huan Jesús quinnahuati ma quitlamacaca.

⁵⁶ Huan inana huan itata nelía quisentlachilijque, pero Jesús quinihui axaca ma quiihuica tlen panotoc.

9

Jesús quintitlanqui imomachtijcahua

(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

¹ Jesús quinnotzqui nopa majtactli huan ome imomachtijcahua ma mosentilica. Huan quinmacac chichualistli huan tequihuejcaoytl para quinquixtise ajacame ipan tlacame huan para quinchicahuase cocoyani ica tlen hueli cocolistli.

² Teipa quintitlanqui ma quinchicahuaca tlen mococohuaj huan ma teyolmelahuacaj quejatza tlanahuatía Toteco ipan ininyolo tlacame.

³ Quinihui:

—Amo tleno xijhuicaca ipan ojtli. Amo xijhuicaca cuatopili, niyon yoyoncoxtali, niyon pantzi, niyon tomi. Huan amo xijhuicaca yoyomitl tlen ica inmpatase.

⁴ Huan quema incalaquise ipan se cali para inmocahuase, ximocahuaca nepa hasta inquisase tlen nopa altepetl.

⁵ Huan intla inyase ipan se rancho campá tlacame ax inmechselise, huajca quema inquisase nepa, ximotecactzejteloca para iniquixtilise nopa tlapotecli. Huan ica nopa inquinnextilise inquintlahuelcahuaj nopa pilalpetzi ehuani para ma quiselica se hueyi tlatzacuiltistli.

⁶ Huajca imomachtijcahua Jesús quisque huan nejnenque campá hueli ipan nochi ranchos. Huan tlayolmelahuayayaj itlajtol Toteco huan quejatza Toteco temaquixtía tlen inintlajtlacolhua. Huan campá hueli quinchicahuayayaj tlacame tlen mococohuayayaj.

Mijqui Juan tlen tecuaaltiyaya

(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

⁷ Nopa Gobernador Herodes Ántipas quicajqui nochi tlen Jesús quichihuayaya huan ax quimatiyaya tlaque moilhuis pampa sequin quiihto huayayaj Jesús elqui Juan tlen achtohui tecuaaltiyaya pero ama moyolcuitoya.

⁸ Huan sequinoc quiihto huayayaj sampa monextijtoya nopa tiocamalojquetl Elías tlen huejcajquiya. Huan sequinoc quiihto huayayaj moyolcuitoya se tlen nopa tiocamanalojquetl tlen huejcajquiya mijqui.

⁹ Pero Herodes quiihto:

—Juan ya mictoc pampa nitlanahuati ma quiquechtzontequica, pero ¿ajqueya ni tlatcatl tlen ama nijcaqui quichijtinemi huejhueyi tiochicahual nescayotl?

Huan Herodes quitemohuayaya quejatza huelis quiiitas Jesús.

Jesús quintlamacac macuili mil tlacame

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

¹⁰ Huan mocuepque itlayolmelajcahua Jesús huan quipohuilijque nochi tlen quichijtoyaj huan campá yajtoyaj. Huan Jesús quiniyocaquixti itlayolmelajcahua tlen nopa miyac tlacame huan quinhucac hasta huactoc tlali nechca altepetl Betsaida.

¹¹ Pero nopa miyac tlacame quimatque canque yohuiyayaj huan quintoquilijque. Huan Jesús quinseli ica cuali huan quinilhui quejatza tlanahuatía Toteco ipan teyolo. Huan Jesús quinchicajqui tlen mococohuayayaj.

¹² Huan ica tiotlac monechcahuijque itlayolmelajcagua Jesús huan quihuijque:

—Xiquintitlani ni tlacame ma yaca ipan ranchos nechca quitemotij campa cochise huan tlen quicuase pampa nica campa tiitztoque ax tleno onca.

¹³ Pero Jesús quinilhui:

—Imojuanti xiquintlamacaca.

Huan imomachtijcagua quihuijque:

—San tijpiyaj macuili pantzi huan ome michime, o ¿tijnequi ma tijcohuatij tlen quicuase nochi ni tlacame?

¹⁴ Itztoyaj nepa nechca macuili mil tlacame. Huan Jesús quinilhui imomachtijcagua:

—Xiquinilhuitij ni tlacame ma mosehuica ica pamitl, ica cincuenta ipan sesen pamitl.

¹⁵ Huan imomachtijcagua quinilhuijque huan nopa tlacame queja nopa mosehuijque.

¹⁶ Huan Jesús quicuic nopa macuili pantzi huan nopa ome michime, huan tlachixqui elhuicac huan quitlascamatqui iTata. Teipa quintlajcotlapanqui huan pejqui quinmajmaca imomachtijcagua ma quinmajmacaca nopa miyac tlacame.

¹⁷ Huan nochi nopa miyac tlacame tlcuajque huan cuali ixhuique. Huan quisentilijque nochi panpayaxtli tlen mocajtoya huan quitemitijque majtlaclti huan ome chiquihuitl.

Pedro quijto Jesús yajaya Cristo

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

¹⁸ Se tonal Jesús huan imomachtijcagua moyocaquixtijtoyaj, huan Jesús yajqui momaijtoto iselti. Huan teipa mocuepqui campa imomachtijcagua huan quintlajtlani:

—¿Ajqueya quijtohuaj tlacame para naja?

¹⁹ Huan imomachtijcagua quihuijque:

—Sequin quijtohuaj ta tijuán tlen tecuaaltiyaya, pero sequinoc quijtohuaj ta tiElías. Huan sequinoc quijtohuaj ta tieli se tiocamanalajquetl tlen huejcaquiya itztoya huan ama timoyolcuitoc.

²⁰ Huan Jesús quintlajtlani:

—Huan, ¿imojuanti? ¿Ajqueya inmoilhuaj para na?

Huan Pedro quinanguili:

—Ta tiCristo tlen Toteco Dios techilhui techtitlanilisquía.

Jesús quinilhui miquis

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30 — 9:1)

²¹ Huan Jesús quinnahuati ma axaca quipohuilica,

²² huan quinilhui:

—Monequi para na tlen niMocuepqui Tlacatl nitlajijyohuis miyac. Ax nechselise nopa tlayacanani tlen tiopanpiyani, huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan nopa huehue tlacame tlen tlali Israel. Huan tlacame nechmictise, pero ica eyi tonali nimoyolcuic sampa.

²³ Huan nojquiya quinilhui:

—Intla se quinequi nechtoquilis, monequi quihcahuas tlen ya quinequi huan nechtoquilis mojmotla mocualtlalajtoc para tlajijyohuis huan miquis pampa nechnehtoca. Monequi elis queja se tlatatl tlen quihuica icuamapel para ipan miquis.

²⁴ Pampa tlen quinequi momanahuis huan ax quinequi tlajijyohuis pampa nechnehtoca, quema miquis quipolos nochi. Pero intla se tlajijyohuis o miquis pampa nechnehtoca, momaquixtis itonal huan itztos nepa elhuicac para nochipa.

²⁵ Huan ax ipati yonque se tlatatl quipiyasquía para iaxca nochi tlen onca ipan ni tlattepacitl, pampa ax tleno huels quipalehais quema miquis huan polihuis nepa mictla.

²⁶ Intla se tlatatl pinahua nopampa na huan ipampa notlajtol huan quijtos ax nechixmati, huajca na tlen niMocuepqui Tlacatl nimopinahuas ica ya huan niquijtos ax niquixmati quema nimocuepasanoc ipan tlattepacitl ica notlatlanex huan ica itlatlanex noTata, Toteco Dios huan inintlatlanex nopa tlatzejteloltijca elhuicac ehuan.

²⁷ Pero nimechilhuía, sequin imojuanti nica ax inmiquise hasta inquitase quejatza elis nepa campa tlanahuatía Toteco.

Jesús quipatlac itlachiyalis iniixtla

(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

²⁸ Jesús quijto ya ni huan hualchicuextic quinhuicac Juan, Jacobo huan Pedro huan tejqoque ipan se tepetl para momaijtose.

²⁹ Huan quema Jesús momaijtohuayaya, ixayac mopatlac huan iyoyo mocuepqui chipahuac huan cahuaniyaya.

³⁰ Huan nesque ome tlacame tlen quicamahuiyayaj, huan eliyayaj Moisés huan Elías.

³¹ Huan quinyahualohuayaya se tlatlanextli tlen tlahuel cahuaniyaya, huan quicamahuiyayaj Jesús tlen panosquía ipan altepetl Jerusalén huan quejatza miquisquía.

³² Achtohui Pedro huan ihuampoyohua tlahuel cochmiquiyayaj, pero teipa cuali tlachixque huan quitaque itlatlanex Jesús huan nopa ome tlacame tlen moquetzayayaj ihuaya.

³³ Huan quema nopa ome ya itztoyaj para quisase, Pedro quiilhui Jesús:

—Tlamachtijquetl, cuali tiitztose nicani. Ma tijchihuaca eyi pilxajcaltzitz. Se para ta, seyoc para Moisés huan seyoc para Elías.

Pero Pedro nelía ax quimatiyaya tlen quijtohuayaya.

³⁴ Huan quema Pedro quijtohuayaya ya ni, temoc se mixtli, huan quintzajqui huan nelía momajmatijque pampa quitaque temoyaya nopa mixtli ipan injuanti.

³⁵ Huan quicajque se tlen quincamahui ipan nopa mixtli huan quijto: “Ya ni Nocone tlen niqicnelía. Xijcaquica tlen quijtohua.”

³⁶ Huan quema Toteco Dios tlanqui camati, quitaque Jesús itztoya iselti. Huan para miyac tonali nopa eyi imomachtijcahua ax tleno quijtojque huan axaca quiilhuique tlen quijtozoyaj ipan nopa tepetl.

Jesús quiquixti se iajaca Axcualtlacatl

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

³⁷ Hualtonili Jesús huan nopa eyi imomachtijcahua temoque ipan nopa tepetl huan quinnamijque tlahuel miyac tlacame.

³⁸ Huan camatqui chicahuac se tlatlat tlen itztoya campa nopa miyac tlacame huan quijto:

—Tlamachtijquetl, xinechchiuili se cualtlacayotl huan xijtlachiliqui nooquichpil pampa piliyojtz.

³⁹ Se iajaca Axcualtlacatl quijtozquía, huan tzajtz, huan nimantzi quimajcahua ica se ajaca cocolistli. Huan quichihua ma huihuipica chicahuac huan ma camapostoni. Quitlajiyohuiltia nocone miyac huan ax quema quicahua.

⁴⁰ Huan niquintlajtlani momomachtijcahua ma quiquixtilica huan ax huelque.

⁴¹ Huan Jesús quinanquili huan quijto:

—¡Intlacame para tlen ax innechneltocaj! ¿Quesqui tonali monequi nimocahuas imohuaya? ¿Quesqui tonali monequi nimechxicos? Xinechhualiquili mooquichpil.

⁴² Huan quema monechcahuiyaya ioquichpil, nopa ajacatl quimajcaqui tlalchi, huan quimacac se ajaca cocolistli huan yajaya pejqui chicahuac huihuipica. Pero Jesús quiajhuac nopa iajaca Axcualtlacatl huan yajaya quisqui huan nimantzi mochicajqui nopa oquichpil huan Jesús sampa quimactili itata.

⁴³ Huan nochi san quisentlachiliyayaj quema quitaque ihueyi chicahualis Toteco.

Jesús quinilhui imomachtijcahua yajaya miquis

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Pero quema nochi noja quisentlachiliyayaj ica tlen Jesús quichijtoya, yajaya quinilhui imomachtijcahua:

⁴⁴ —Xijtlacaquilica cuali ni tajtoli tlen nimechilhuía ama huan amo xiquilcahuaca. Nechtemactilise na tlen niMocuepqui Tlatlatl ininmaco ax cuajcualme.

⁴⁵ Pero imomachtijcahua ax quimachilijque tlen quijto pampa ax quinchahuili ma quimachilica cuali. Huan majmahuiyayaj para quitlajtlanise tlaque quijtosnequi.

Ajqueya elis más hueyi iixtla Toteco

(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

⁴⁶ Huan imomachtijcahua Jesús pejque monajnanquiliáj catlía tlen injuanti quiapiyas más tequihuejcaoyotl.

⁴⁷ Huan Jesús quimatiyaya tlaque moilhuiyayaj ipan inintlalnamiqulis, huan yeca quihualicac se conetl huan quiquetzqui inechca.

⁴⁸ Huan quinilhui:

—Ajqueya quiselía se conetl queja ni pampa nechnehtoca, yajaya nechselía. Huan ajqueya nechselía, nojquiya quiselía noTata tlen nechtitlantoc. Huan aqui hueli tlen imojuanti tlen más moicnonequis, yajaya más quiapiyas tequihuejcaoyotl.

Tlen ax techcualancaita itztoc tohuaya

(Mr. 9:38-40)

⁴⁹ Huan teipa Juan quiilhui:

—Tlamachtijquetl, tiquitaque se tlen quiijtohuayaya motoca huan quinquixtiliyaya iajacahua Axcuallatlatl ica motoca,^{9:49} huan tiquilhuijque ma ayoc quichihua pampa ax nemi tohuaya.

⁵⁰ Pero Jesús quiihlui:

—Amo xijzacuilica pampa se tlen ax techcualancaita itztoc tohuaya.

Jesús quinajhuac Jacobo ihuaya Juan

⁵¹ Huan quema nechca eltoya para Jesús yasquía elhuicac, motemacac para yas Jerusalén huan quistejqui.

⁵² Huan quintitlanqui se ome tlacame ma tlayacanaca para quitemotij campá mocahuasquíaj ipan ojtli. Huan injuanti calajque se rancho ipan estado Samaría para quisencahuasquíaj.

⁵³ Pero tlacame tlen nopona ehuaní ax quinselijque pampa quimatque Jesús motlalijtoya para yas altepetl Jerusalén.

⁵⁴ Huan quema quiiitaque Juan huan Jacobo para ax quinselijque, quiihluijque Jesús:

—Toteco, ¿tijnequi ma tijnahuatica tlitl ma huetzi tlen elhuicac queja quichijqui Elías huan ma quintlamitlati ni tlacame?

⁵⁵ Huan Jesús moicancuepqui huan quinajhuac:

—Imojuanti ax inquimachiliaj para elqui se ajacatl tlen inmechchiuili xicualanica.

⁵⁶ Na tlen niMocuepqui Tlacatl nihualajtoc para niquinmaquixtis tlacame. Ax nihualajtoc para niquinxolehuilis ininyolis.

Huan nochi injuanti yajque seyoc rancho.

Injuanti tlen quinequiyayaj quitoquilise Jesús

(Mt. 8:19-22)

⁵⁷ Huan quema nochi yohuiyayaj ipan ojtli, se tlatatl quiihlui Jesús:

—Toteco, nimitztoquilis campá hueli tiyas.

⁵⁸ Huan Jesús quiihlui:

—Cayochime quiپیayaj ininchaj huan totome quiپیayaj inintepasol, pero na tlen niMocuepqui Tlacatl ax cana nijpiya campá nimotzontecas.

⁵⁹ Huan Jesús quiihlui seyoc:

—Xinechtoquili.

Pero yajaya quiihlui:

—NoTeco, achtohui xinechcahuili ma nijtlalpachos notata quema miquis.

⁶⁰ Pero Jesús quiihlui:

—Xiquincahuili injuanti tlen mictoque iixtla Toteco ma quintlalpachoca ininmijcatzitzí, huan ta xiya huan xiquinyolmelahuati tlacame quejatza Toteco tlanahuatía.

⁶¹ Huan seyoc tlatatl quiihlui Jesús:

—Nimitztoquilis, noTeco, pero achtohui xinechcahuili niyas niquinnahuatiti tlen itztoque nocalijtic.

⁶² Huan Jesús quiihlui:

—Se tlatatl tlen tlapoxahua ica tlapiyalime huan moicanita quichihua isurco huijcoltic. Huan nojquiya se tlen pehua quitoquilía iojhui Toteco huan ajachica moilhuía tlen quica-jtejtoc, ax quinamiqui calaquís campá Toteco tlanahuatía.

10

Jesús quintitlanqui nopa setenta itlatoquilijcahua ma tequitica

¹ Huan teipa Jesús quinquimacac seyoc setenta tlacame huan quintitlanqui ma yaca ojome para tlayacanase ipan nochi altepetini huan ranchos campá yajaya ajsisquía.

² Huan yajaya quinihlui: "Itztoque miyaqui tlen quichiyaj para quicaquise notlajtol, pero ax miyaqui para yase huan quinihluitij. Eltoc queja onca se hueyi pixquistli huan san itztoque se o ome tlacame para quisentilise. Xijtlajtlanica Toteco Dios ma quintitlani más tequipanohuani para ma tepohuica itlajtol pampa nopa pixquistli iaxca.

³ Imojuanti inelise queja borregoyme tlen mopantíaj ica tepechichime ipan nopa tequitl campá nimechtitlanis.

⁴ Amo xijhuicaca se morral, niyon se payo para inmotominpiquise. Amo xijhuicaca seyoc inmotecac huan amo ximoquetztíyaca ipan ojtli para intetlajpalose.

⁵ Huan quema incalajuise ipan se cali, xiquijtoca: 'Ma Toteco inmechmaca tlasehuilistli nochi tlen initztoque nicani.'

⁶ Huan intla itztoc nopona tlen quinequi itlasehuilis Toteco, huajca Toteco quitiochihuas huan quimacas tlasehuilistli, huan intla ax quinequi itlasehuilis Toteco ax quitiochihuas.

⁷Huan ximocahuaca ipan nopa cali campa inmechseliáj, huan xijcuaca huan xiquica ten inmechmacase pampa quínamiqui se tlatequipanojquetl quiselis itlaxtlahuil ten itequi. Ximocahuaca ipan san se cali ipan sesen altepetl, huan ax san campa hueli xicochtinemica.

⁸Huan quema inajsitij ipan se altepetl campa inmechseliáj, xijcuaca ten inmechmacase.

⁹Huan xiquinchichuaca ten mococohuaj huan xiquinilhuica: 'Toteco Dios ten tlanahuatía ipan ininyolo tlacame inmechnechahujtoc ama.'

¹⁰Huan quema incalaquise ipan se altepetl huan tlacame nepa ax inmechselise, xiyaca ipan ojtli huan xiquijtoxa:

¹¹'Nochi ni tlapotectli ten imoaltepe ten tlatzquijtoc ipan totecac tijtejtzelohuaj para quinextis nopa tlatzacuiltistli ten inmechajsis pampa ax inquiselijque. Pero xijmatica para melahuac ama Toteco inmechnechahujtoc para inmechnotzas xicalaquica campa yajaya tlanahuatía.'

¹²Huan nimechilhuía, quema Toteco tetajtolsencahuas, nopa tlacame ipan nopa altepetl ten ax inmechselise, quiselise se tlatzacuilti ten más hueyi huan amo queja ten quiselijque tlacame ten itztoyaj ipan altepetl Sodoma huejcajquiya.

Teicneltique ten ax quitlepanitaj Toteco

(Mt. 11:20-24)

¹³"Inteicneltijque inCorazín ehuani pampa Toteco inmechtlatzacuiltis. Inteicneltique inBetsaida ehuani, pampa ax inmecheltocaque quema nijchijqui huejhueyi chichahual nescayotl imoixtla. Intla nopa tlacame ten huejcajquiya itztoyaj ipan altepetini Tiro huan Sidón quitztosquíaj ten nijchijqui imoixtla, moyolcuetposquíaj nimantzi, huan nochi tlacame quimajtosquíaj.

¹⁴Huajca quema Toteco tetajtolsencahuas, más chichahuac inmechtlatzacuiltis que nopa ax cuajcuahme ten itztoyaj ipan Tiro huan Sidón huejcajquiya.

¹⁵Imojuanti inCapernaum ehuani inmohueyimatij huan inmoilhuíaj inmotlalanase hasta elhuicac, pero ax neli. Intemose hasta mictla pampa ax inmoyolpatlatoque."

¹⁶Huan Jesús sampa quínilhui imomachtijcagua: "Tlacame ten quicaquise imotlajtol ica cuali, cuali nechtlacaquilise, huan ten inmechhuejcamajcahuase, nojquiya nechhuejcamajcahuase huan quihuejcamajcahuase yajaya ten nechtitlantoc."

Mocuepqe nopa setenta

¹⁷Huan teipa nopa setenta ten Jesús quintitlantoya mocuepqe ica paquilistli huan quíilhuijque:

—Toteco, hasta iajacahua Axcualtlacatl techneltoquilijque quema tiquinnahuatijque ipan motoca^{10:17}.

¹⁸Huan Jesús quínilhui:

—Quena, niquitac Axcualtlacatl huetzqui ten elhuicac queja quema huetzi se tlixochitl quema tlapetlani.

¹⁹Xiquitaca, nimechmacatoc tequihuejcaoytl para ipan inmoquejquetzase ipan cohuame huan colome, huan para inquitlanise nochi ichichahual Axcualtlacatl, huan ax tleno huélis inmechchihuilise.

²⁰Pero amo xipaquica miyac pampa ajacame inmechchihuilíaj imotlajtol. Más xipaquica pampa ya ijcuilijtoc imotoca ipan iama Toteco nepa elhuicac.

Jesús quipaquilismacac Toteco

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

²¹Huan ipan nopa talochtli Itonal Toteco quimacac Jesús miyac paquilistli huan Jesús quíilhui ITata: "Nimitzpaquilismaca, Papá, ta tiToteco Dios ten tlanahuatía ipan elhuicac huan tlattepectli. Ta Tijtlatijtoc motlalnamiqulis para ma amo quimachilica tlacame ten mohueyimatij huan ten moilhuíaj talnamiquij. Pero ama tiquinnextilíla motlalnamiqulis tlacame ten moicnonequij queja coneme moixtla. Quena, Papá, queja nopa tijchijqui pampa queja nopa mopaquilis."

²²Huan Jesús quínilhui nopa tlacame: "Notata nechmacatoc tequihuejcaoytl ica nochi tlamantli. Axaca cuali nechixmati na ten nilcone Toteco, san Notata, quena, cuali nechixmati. Huan axaca cuali quixmati noTata, san na nilcone huan ajqueya nijnequi nijnextilis ajqueya ya."

²³Huan teipa moicancuepqui Jesús huan quintlachili imomachtijcagua huan iyoca quínilhui: "Xijpiyaca miyac paquilistli para inquitaj tlaque nijchihua queja ama inquitaj.

²⁴Nimechilhuía, miyac tiocamalohuani huan tlanahuatiani ten huejcajquiya itztoyaj quinequiyaya quítase ten ama inquitaj, pero ax quitaque. Injuanti quinequiyayaj quicaquise ten ama inquicaquij, pero ax huelque."

Nopa cuali Samaría ejquetl

²⁵ Huan se tlamachtijquetl tlen itlanahuatilhua Moisés moquetzqui para quimasiltis Jesús ica itlajtol huan quitlajtlani:

—Tlamachtijquetl, ¿tlaque monequi nijchihuas para nijselis nopa yolistli yancuic tlen ax quema tlamis?

²⁶ Huan Jesús quiillhui:

—¿Tlaque ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés? ¿Quejatza tijmachilía ta?

²⁷ Huan yajaya quinanquili:

—Xiquicneli Toteco Dios ica nochi moyolo, huan ica nochi moyoltzi, huan ica nochi mochicahualis, huan ica nochi motlalnamiquilis. Huan xiquicneli sequinoc queja timoicnelía.

²⁸ Huan Jesús quiillhui:

—Cuali tinechnanquilijtoc. Huajca xijchihua nochi ya ni huan tiitztos.

²⁹ Pero nopa tlatatl quinequiyaya monextis cuali iniixtla nopa tlacame, huajca quitlajtlani Jesús:

—¿Ajqueya injuanti ne sequinoc tlen monequi niquinicnelis queja nimoicnelía?

³⁰ Huan Jesús quinanquili:

—Se tlatatl quisqui altepetl Jerusalén huan temoyaya ipan nopa tlaixtemolis tlen ajsi altepetl Jericó. Huan tlaxtequini quipantijque, huan quiquixtilijque iyoyo huan nochi tlen quiPIXQUI. Huan teipa quihuutejque huan quicajtejque queja mictoc.

³¹ Huan panoc se totajtzi ipan ojtlí huan quiitac nopa tlatatl huilantoc, pero quitlalcahui huan ax quichihuili cuenta.

³² Huan nojquiya hualajqui se levita tlen tlapalehui ipan israelita tiopamitl. Huan yajaya ajsico campa huilantoya huan quiitac, pero nojquiya san quipanoc huan ax quichihuili cuenta.

³³ Pero hualayaya ipan ojtlí se Samaría ejquetl^{10:33}, huan ajsico nozona huan quema quiitac nopa tlatatl huilantoc, quitlasojtlac.

³⁴ Quinechcahuico huan quipajpaquili campa cocojtoya ica xocomeca atl, huan teipa quitequili aceite. Huan quipijqui ica se yoyomitl. Huan quitelejcolti ipan iburro huan quihuicac ipan se cali campa cochij paxalohuani huan quimocuitlahui.

³⁵ Huan itonilijcapa quiquixti tomi para ome tonati tequitl, huan quimacac nopa tlatatl tlen quinmocuitlahuía ajsini huan quiillhui: ‘Xijmocuitlahui ni cocoxquetl huan intla tijyaltis más tomi para tijmocuitlahuis, huajca quema nimocuepas, nimitztlaxtlahuis.’

Huajca Jesús quitlajtlani nopa tlamachtijquetl tlen itlanahuatilhua Moisés:

³⁶ —¿Catlía tlen ni eyi tlacame tlen hualajque ipan ojtlí quiicneli tlen huilantoya queja moicnelía?

³⁷ Huan nopa tlamachtijquetl tlen itlanahuatilhua Moisés quiijto:

—Yajaya tlen quitlasojtlac.

Huan Jesús quiillhui:

—Quena, nelía. Xiya ta huan queja nopa nojquiya xijchihua.

Jesús ipan ichaj Marta huan María

³⁸ Teipa Jesús yajqui ipan ojtlí hasta se rancho, huan se sihuatl itoca eliyaya Marta quiseli ipan ichaj ica yejyectzi.

³⁹ Yajaya quipixtoya se iicni tlen itoca María tlen mosehuico iicxitla Jesús huan quitlacaquiliyaya itlajtol.

⁴⁰ Huan Marta quipixtoya miyac tequitl pampa quinequiyaya quisenchahuas miyac tlacualistli para Jesús. Marta quinechcahuico huan quiillhui:

—Toteco, ¿ax tiquita noicni nechcajjetoc para noselti ma nijsenchahua nochi tlen tlcuase? Xiquilhui ma nechpalehuiqui.

⁴¹ Pero Tohueyiteco Jesús quinanquili:

—Marta, Marta, timocuesohua huan timocuatotonía ica miyac tlamantli tlen tijchihua, ⁴² pero san se tlamantli achi más ipati. María quitlapejpenijtoc para quicaquis notlajtol, huan nopa achi cuali, huan axaca huelis quiquixtilis.

11

Jesús techilhui quejatza ma timomaijtoca

(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

¹ Se tonal Jesús moiyoacaxixti huan momaijto campa momatqui yohui huan quema tlanqui, se imomachtijca quinechcahuico huan quiillhui:

—Tohueyiteco, xitechmacthi quejatzta ma timomajjtoca queja Juan quinmacthi imomacthihuahua.

² Huan Jesús quinilhui:

—Quema inmomajjtose ica Toteco Dios, xiquilhuaica:

Toteco Totata, ta tlen tiitztoc nepa elhuicac.

Nochi tlacame ma mitzhueyichihuaca^{11:2}.

Xihuala xitlanahuatiqui nicani.

Ma nochi tlacame quichihuaca tlen ta tijnequi nicani ipan ni tlaltepactli, queja nochi quichihuaj mopaquilis nepa elhuicac.

³ Xitechmacthi nopa tlacualistli tlen monequi mojmstla.

⁴ Huan xitechtlapojpolhui totlajtlacolhua,

queja nojquiya tiquintlapojpolhuaj tlen techixpanoj.

Axaca xijcahuili ma techyoltlanas para titlajtlacolchihuase.

Xitechmanahui ica nochi tlen ax cuali.

⁵ Huan Jesús quinilhui nojquiya:

—Ximoilhuaica intla tlajco yohual se tlen imojuanti yas ichaj se imohuampo huan quihuhuis: 'Nohuampo, xinechtlanejti se ome pantzi,

⁶ pampa se nohuampo ajsico huan huejca huala, huan ax tleno nijpiya para nijmacas.'

⁷ Huan huelis mohuampo mitznanquilis nicaltzajtoca huan mitzilhuis: 'Amo xinechcuatotoni. Ya nimocaltzactoc, huan noconeuhua ya motectoque nohuaya ipan tlapechtlí. Ax hueli nimehuas para nimitzmacas tlen tijnequi.'

⁸ Nimechilhua, huelis yajaya ax mehuas para mitzmacas tlen tijtlajtlania pampa tiihuampo, pero intla ax tijcahua tijtlajtlania tlen tijnequi, yajaya mehuas huan mitzmacas nochi tlen tijtlajtlania san pampa ayoc quinequis xijcuatotoni más.

⁹ Huajca nimechilhua, xijtlajtlania Toteco para tlen inmechpolohua huan yajaya inmechmacas. Xijtemoca tlen inmechpolohua huan inquipantise. Xijnotzaca Toteco huan yajaya inmechcaltlapos.

¹⁰ Pampa nochi tlen tlajtlani, quiselíaj. Huan nochi tlen quitemohuaj tlen quinpolohua, quipantíaj. Huan nochi tlen quinotzaj Toteco, yajaya quincaltlapohua huan quinmacthi tlen quitlajtlani.

¹¹ "Huan imojuanti tlen inquinpiyaj imoconeuhua, intla se mocone mitztlajtlanis se pantzi para quicuas, ax tijmacas se tetl. Huan intla mocone mitztlajtlanis se michi para quicuas, ax tijmacas se cohuatl.

¹² Huan intla mocone mitztlajtlanis se tejquistli, ax tijmacas se colotl ma quicua.

¹³ Pampa yonque intlajtlacolchihuani, inquitmatij inquinmacthi imoconeuhua tlen cuali. Huajca achi más: Totata tlen itztoc elhuicac quimati quinmacthi iconeuhua tlen cuali. Huan yajaya quinmacthi Toteco Itonal nochi tlen quitlajtlanise."

Moilhuique para Jesús quipixqui se ajacatl

(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

¹⁴ Huan Jesús quiquixti se iajaca Axcualtlacatl ipan se tlacatl tlen quichijtoyaj ma nonotiya. Huan quisqui nopa ajacatl, huan nopa tlacatl camatqui huan nochi nopa tlacame quisentlachilijque.

¹⁵ Pero sequin injuanti quijtojque: "Axcualtlacatl,^{11:15} yajaya tlen quinyacana nochi ajacame quimacthi chicahualistli ni Jesús para ma quinquixti ajacame."

¹⁶ Huan sequinoc tlacame quinequiyaj quieyjecose Jesús huan quitlajtlaniyajaj ma quichihua se tlanesayotl tlen huala elhuicac para ma quinnextli ichicahualis.

¹⁷ Huan Jesús quimatqui inintlalnamiquilis huan quinilhui: "Intla tlacame ipan se tlali motlajcoxelohuaj, huajca ax hueli huejcahuas inintlal. Intla tlacame ipan se cali motlajcoxelohuaj, ax hueli itztose san sejco.

¹⁸ Huan intla Axcualtlacatl motehuis ica ajacame tlen iaxcahua, ¿quejatzta huelis huejcahuas itlanahuatí? Inquijtohuaj niinquinxití ajacame ica chicahualistli tlen Axcualtlacatl nechmaca.

¹⁹ Pero intla niinquinxití ajacame ica ichicahualis, huajca ¿ica ajqueya ichicahualis quinquixtíaj ajacame nopa tlacame tlen inmechtoquilíaj? Injuanti nojquiya inmechilhui para se huihuayotl tlen inmoilhui.

²⁰ Pero xijmachilica, intla yajaya Toteco Dios tlen nechmaca ichicahualis para niinquinxití ajacame, huajca Toteco tlen tlanahuatí ipan ininyolo tlacame ya ajsico imohuaya.

²¹“Intla se tlacatl tlen tetixtoc queja Axcualtlacatl quipiya tepostli huan cuali quimocuitlahuá ichaj, huajca nochi tlen quipiya eltoc temachtí imaco pampa axaca huelis quitlacuicuilis.

²² Pero intla hualasquía seyoc queja na tlen más tetixtoc que ya huan quitlanis. Huajca quena, huelis quicuilis nochi itepos ipan tlen motemachía, huan huelis quihuicas nochi tlen quipixtoya huan quixelos ica sequinoc.

²³“Tlen ax quinequi nechpalehuis, yajaya nocualancaitacahua. Huan se tlen ax quinsentilía tlacame campa na, quinsmana.

Ajacame huelis mocuepase

(Mt. 12:43-45)

²⁴“Quema quisa se ajacatl ipan se tlacatl, nemi ipan huactoc tlali quitemojtinemi campa mosehuis, huan intla ax tleno quipantis, moilhuis: ‘Nimocuepas nochaj ipan nopa tlacatl campa niitztoya.’

²⁵ Huan quema mocuepas, quipantis iyolo nopa tlacatl eltos queja se cali tlen tlaxpantli huan tlen quipiya nochi cuali tlacualtlalili.

²⁶ Huajca nopa ajacatl yas huan quinhuicas chicome ajacame tlen más fiero que ya huan nochi nopa ajacame itztotij ipan nopa tlacatl. Huan nopa tlacatl mocahuas más fiero que achtohuiya.”

Ajqueya quipantía tlen cuali

²⁷ Huan quema Jesús tlamachtiyaya ya ni, camatqui se sihuatl tlen itztotiya ica nopa miyac tlacame, huan chicahuac quijito:

—Cuali quipanti nopa sihuatl tlen mitztlacatilti huan mitzchichiti.

²⁸ Pero Jesús quinanquili:

—Más cuali quipantíaj nopa tlacame tlen quicaquij itlajtlot Toteco huan quineltoquilíaj.

Ax cuajcualme quinejque se tlanescayotl

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

²⁹ Huan nopa tlacame pejque momiyaquilíaj huan Jesús quinilhui:

—Intlacame tlen ama initztoque ax incuajcualme. Inquinequij ma nimechchihuili se tlanescayotl para ma nimechnextili ajqueya na. Pero ax nijchihuas. San Jonás eltoc queja se tlanescayotl para imojuanti.

³⁰ Pampa queja Jonás eltoya se tlanescayotl para tlacame ipan altepetl Nínive huejcajquiya, na tlen niMocuepqui Tlacatl nielis se tlanescayotl para intlacame tlen ama initztoque.

³¹ Ipan nopa tonal quema Toteco tetlajtolsencahuas, nopa sihua tlanahuatijquetl tlen Sur^{11:31} moyolcuis huan inmechteilhuis tlen ama initztoque. Yajaya hualajqui tlahuel huejca quema itztotiya ipan tlathepactli pampa quinejqui quicaquis itlalnamiquilis Tlanahuatijquetl Salomón. Pero na más nihueyi que Salomón huan ax innechchihuiliáj cuenta.

³² Huan quema Toteco tetlajtolsencahuas, tlacame tlen huejcajquiya itztotiyaj ipan altepetl Nínive moyolcuise huan inmechtlateilhuisse, pampa inijuanti moyolcuepque quema Jonás quincamahui itlajtlot Toteco, pero na más nihueyi que Jonás huan ax innechcaquij.

Nopa tlahuili ipan totlacayo

(Mt. 5:15; 6:22-23)

³³ “Axaca quitlatía se tlahuili huan quitlalía campa ax nesi. Axaca quitlalis cajontzala. Intla se tlacatl quitlatía se tlahuili, quitlalía ipan se tlahuil quetzali para nochi tlen calaquise ma quiitaca.

³⁴ Moixtiyol eltoc queja itlahuil motlacayo. Intla cuali moixtiyol, huili tiquita tlen tijchihua. Pero intla ax cuali moixtiyol, tiitztoc queja se tlen tzactoc iyolo. Ax huili tijmachilia notlajtlot huan motlalnamiquilis mocahua ipan tzintlayohuilotl.

³⁵ Huajca ximotlachili tlen tijchihua ica nopa tlahuili tlen tijpiya pampa tijcactoc tlen melahuac. Xijcahua ma mitzyolpatla para ax timocuepas ipan tzintlayohuilotl.

³⁶ Pero intla nelía senquistoc tijselía notlajtlot, huajca nochi motlacayo huan motlalnamiquilis quipiyas tlahuili huan ax oncas tzintlayohuilotl mopan ta. Quena, elis queja se tlahuili tlen mitztlahuilijtos ipan motlalnamiquilis.”

Jesús quinteilhui fariseos

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

³⁷ Huan quema Jesús tlanqui tlamachtía, itztotiya nozona se fariseo tlen quinzotzqui ma yohui tlacuati ichaj. Huan Jesús yajqui huan mosehui campa mesa.

³⁸ Huan nopa fariseo quisentlachili quema Jesús ax momajtequi miyac huelta queja quijtojque itlanahuatilhua Moisés ma quichihuaca tlacame.

³⁹ Pero Tohueyiteco quihui:

—Infariseos inquipajpacaj imotlacayo, pero imoyolo ax inquipajpacaj. Ipan imoyolo san inmoilhuiaj quejatza intlaxtequise huan tlen ax cuali hueli inquichihuase.

⁴⁰ ¡Inhuihuitique! Toteco quichijqui imotlacayo, pero nojquiya quichijqui imoyolo.

⁴¹ Xijchijtinemica tlen cuali ica nochi imoyolo huan imoyolo elis senquistoc tlapajpactic.

⁴² “¡Inteicneltijque infariseos! Toteco tlahul inmechtlatzacuiltis. Inquimacaj Toteco majtlaclti por ciento tlen nochi tlen inquipiyaj hasta nopa alojhueno huan ruda huan nochi xihuitini tlen más pilsiltzi ipan imoxochimil, pero ax inquichihuaj tlen xitlahuac huan ax inquichihuiaj cuenta quejatza Toteco quinicnelia tlacame. Ni tlamantli achi más ipati iixtla Toteco. Huajca monequi xijchihuaca tlen más ipati huan nojquiya amo xijcahuaca xijmacaca Toteco se majtlaclti por ciento.

⁴³ “¡Inteicneltijque infariseos! Toteco tlahul inmechtlatzacuiltis. Inmechpactia inmoise-huise campa cuali siyaj campa onca más tlatlepanitacayotl ipan tiopamitl. Inmechpactia para tlacame ma inmechtlajpaloca ica cuali ipan tianquis.

⁴⁴ “¡Inteicneltijque infariseos huan intlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés! Toteco tlahul inmechtlatzacuiltis. Initztoque queja nopa mijca tlacoyoctini tlen ax nesi intla mijca campo santo, huan yeca tlacame nemij ipani huan ax quimatij intla ipan moquejquetzaj.”

⁴⁵ Huan se tlatatl tlen tlamachtia tlen quijjosnequi itlanahuatilhua Moisés quihui Jesús: —Tlamachtijquetl, quema tiquiteilhuia fariseos, nojquiya titechteilhuia tojuanti tlen titlamachtiaj tlen quijjosnequi itlanahuatil Moisés.

⁴⁶ Huan Jesús quinancuili:

—Nojquiya inteicneltique tlen intlamachtiaj itlanahuatilhua Moisés. Toteco tlahul inmechtlatzacuiltis. Axaca huelis quitoquilis nochi tlanahuatili tlen inquijtohuaj monequi quitoquilise. Eltoc queja inquinmamaltiaj tlacame tlen etic, pero ax inquinequij inquinpalehuise ica niyon se imomacpil.

⁴⁷ “¡Inteicneltique! Toteco tlahul inmechtlatzacuiltis. Inquinchihuiaj panteones itiocamanalocahua Toteco para sequinoc ma moilhuica inquintlepanitaj, pero imotatahua quinmictijque,

⁴⁸ huan inpaquij ica tlen quichijque. Quena, imohuejcapan tatahua quinmictijque huan ama inquinchihuiaj ininpanteón.

⁴⁹ “Yeca Toteco tlen quipiya nochi tlanamiquistli huejcajquiya quijto tlen imojuanti: ‘Niquintitlanilis notiocamanalocahua huan notlayolmelajcahua. Huan sequin quinmictise huan sequinoc quintlajijyohuiltise.’

⁵⁰ Huan yeca Toteco inmechita intlacame tlen ama initztoque huan quijtohua para inquihuicaj tlatlacoli ipampa inieso nochi nopa tiocamanalohuani tlen tlacame quinmictijque hasta quema pejqui tlatlepaclti.

⁵¹ Quena, imojuanti san sejo inquihuicaj tlatlacoli para nochi tlen mijque hasta quema mijqui Abel huan hasta amanoc quema tlacame quimictijque Zacarías tlatlajco tlen nopa tlaixpamitl huan nopa hueyi tiopa. Nochi ni tlatlacoli inquihuicaj tlen ama initztoque.

⁵² “¡Inteicneltique intlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés! Toteco tlahul inmechtlatzacuiltis. Inquintzacuilaj tlen quinequij quimatise itlanamiquilis Toteco. Ax inquimachilaj itlanamiquilis huan ax inquinahuilaj ma quimachilica sequinoc tlen quinequij quimachilise.”

⁵³ Huan quema Jesús tlanqui quijto ya ni, nopa fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés tlahul cualanque ihuaya huan pejque quitlajtlaniaj miyac tlamantli.

⁵⁴ Quitemoliyayaj ma quijto se tlenijqui tlen ica huelis quiteilhuise.

12

Ma ax tijpiyaca ome toxayac
(Mt. 10:26-27)

¹ Quema Jesús quijtohuayaya nochi ni tlatoli, mosentilijtoyaj miyac miles tlacame huan tlahul mocuatetzopayayaj. Huan Jesús quincamahui inomachtijcahua iniixtla nopa miyac tlacame huan quinilhui: “Ximotlachilica para ax inquiselise inintlasonejcajo fariseos pampa inijuanti quipiyaj ome ininxayac huan huelis inmechchihuilise nojquiya xijpiyaca ome imoxayac.

² Nochi tlen tlacame quichihuaj ixtacatzi ama, teipa monextis. Huan nochi tlen ama ax nesi, teipa nochi quimatise.

³ Huan nochi tlen inqiiijtojqtoque quema tlayohua, nochi quicaquise tonaya. Huan tlen ixtacatzi inmoilhuijtoque ipan imocalijtic, teipa tlacame moquetzase huejcapa huan chichahuac quiijtose.

Amo xiquinimacastica tlacame
(Mt. 10:26-31)

⁴ “Nohuampoyohua ya ni nimechilhuía. Amo xiquinimacastica tlacame. Inijuanti san hueli inmechmictise, pero ax tleno más hueli inmechchihuilise.

⁵ Pero nimechilhuis ajqueya monequi xiquimacastica. Xiquimacastica Toteco, pampa yajaya huelis inmechmictis huan nojquiya quipiya tequihuejcyotl para quititlanis imoalma nepa mictla. Quena, nimechilhúa, yajaya tlen monequi inquimacacise.

⁶ “Yonque quinnamacaj macuili piltototziti para ome centavos, Toteco ax quuilcahua niyon se tlen injuanti.

⁷ Huan ica imojuanti, miyac más Toteco inmechmocuitlahúa hasta quimati quesqui imotzoncal inquipiay. Huajca amo ximomajmatica. Achi más imopati iixtla Toteco que miyac totome.

Ajqueya iaxcahua Jesucristo
(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ “Huan nimechilhúa, nochi tlacame tlen nechnehtocaj huan tepohuilíaj para nechnehtocaj, na tlen niMocuepqui Tlacatl, niquinilhuis ielhuicac ejcahua Toteco para injuanti noaxcahua.

⁹ Pero intla se teilhuía para ax nechnehtoca, huajca na nojquiya niquinilhuis ielhuicac ejcahua Toteco para yajaya ax noaxca.

¹⁰ “Intla se nechtlajilhúa na tlen niMocuepqui Tlacatl ica tlen ax cuali, Toteco huelis quitlapojpolhuis. Pero intla se quitlajilhuis Itonal Toteco, ax quema oncas tlapojpolhuili.

¹¹ “Huan quema tlacame inmechhuicase iniixtla tlayacanani ipan toisraelita tiopa huan iniixtla sequinoc tlanahuatiani huan tequihuejme, amo ximocuesoca tlaque inqiiijtojqtoque huan quejatza inmomanahuise,

¹² pampa Itonal Toteco inmechnextilis ipan nopa tlochtli tlaque monequi inqiiijtojqtoque.”

Mahuilili tlen moricojchihuas

¹³ Huan se tlen nopa miyac tlacame quiilhui Jesús:

—Tlamachtijquetl, xiquilhui noicni ma nechmaca tlen nechtocarohua tlen totata techcahuilijtejqtoque.

¹⁴ Huan Jesús quiilhui:

—Tate, axaca nechtequimacatoc para ma nieli imojuez huan ma nijtlajcoxelos tlen inquipiay.

¹⁵ Huan teipa Jesús quinilhui nopa miyac tlacame:

—Xijpiyaca cuidado para amo xijnequica nochi tlamantli tlen onca, pampa axaca quipantis yolistli tlen yancuic pampa quipiya miyac tlamantli para iaxca.

¹⁶ Huan Jesús quinilhui se huicaltli: “Imil se tlatatl tlen tominpíxqui nelnelía temacac miyac itlajca.

¹⁷ Huan nopa tlatatl moilhui: ‘¿Tlaque nijchihuas? Ax nijpiya más cuescontini para ipan nicajcocus ni pixquistli.’

¹⁸ Huan teipa quiijqtoque: ‘Nijmajtojca tlaque nijchihuas. Nijxolehuas nocuesconhua huan nepa nijchihuas tlen más hueyi huan ipan nicajcocus nochi ni pixquistli huan nochi tlen nijpiya.’

¹⁹ Huan teipa nimoyolilhuis: ‘Nijpiya miyac tomi huan tlacualistli tlen nechaxilis para miyac xihuitl, huajca san nimosehuic, huan nitlacuas huan nitlais queja nijnequis huan nitlamahuisos.’ Quej nopa moilhuiyaya nopa tlatatl tlen tominpíxqui.

²⁰ Pero Toteco Dios quiilhui: ‘Tlatatl ta tihuihuitic. Ama ni yohuali timiquis, huan ¿ajqueya quiselis nochi tlen timoajcocijtojqtoque?’

²¹ Queja nopa eltoc ica tlacame tlen quiajcoquij miyac tlamantli para iniaxca ipan ni tlattepaqtoque, pero ax quipiay ininricojyo nozona iixtla Toteco.”

Toteco quinmocuitlahúa iconehua
(Mt. 6:25-34)

²² Huan Jesús quinilhui imomachtijcahua: “Yeca nimechilhúa, amo ximocuesoca ica tlen inpanose. Amo ximocuesoca tlen inquicuase huan inquise huan ica tlaque inmoyoyontise.

²³ Toteco inmechmacatoc yolistli huan ya nopa más ipati huan inmechmacas tlacualistli nojquiya. Yajaya inmechmacatoc imotlacayo tlen más ipati huan inmechmacas nojquiya tlen ica inmoyoyontise.

²⁴ Xiquintlachilica totome. Ax momiltíaj, huan ax pixcaj huan ax quiipiyaj inincuesconhua para ipan quiajcocuisse inintlacualis, pero Toteco quintlamaca. Huan Toteco nojquiya inmechtlamacas pampa más imopati iixtla que totome.

²⁵ San tlapic para inmotequipachohuaj. Intla inmocuesohuaj pampa ax inhuejcapan-tique, ¿huelis inmoscaltise seyoc ome mistitl san pampa miyac inmocuesohuaj? Ax inhuelij.

²⁶ Huan intla ax inhuelij inquichihuaj se tlamantli pilsiltzi, ¿para tlen inmocuesohuaj ica sequinoc tlamantli?

²⁷ “Xijtlachilica nopa xochitl tlen moscaltíaj campá hueli. Ax tequitij huan ax tlaiztomaj, pero nimechilhúa, nopa hueyi Tlanahuatijquetl Salomón ica nochi iricojyo ax quipixqui iyejca que se xochitl.

²⁸ Toteco quinmacatoc xochitl iniyejca yonque san yoltoque se tlochtli, huan tonilía pilintoc huan tlacame quitlatise. Huan miyac más Toteco inmechyo yontis yonque quentzi inquineltocaj.

²⁹ Huajca amo ximocuesojtinemica tlaque inquicuase huan tlaque inquise,

³⁰ pampa queja nopa motequipachohuaj tlacame tlen ax quiixmatij Toteco, pero Toteco imoTata quimati monequi nochi ni tlamantli para ica inmopanoltise.

³¹ Achtohui xijtemoca para incalaquise ipan itlanahuatilis Toteco huan yajaya no inmechmacas nochi ni tlamantli tlen monequi para inpanose.

Tlen ipati nepa elhuicac
(Mt. 6:19-21)

³² “Amo ximomajmatica yonque ax inmiyaqui tlen innoaxcahua, pampa ica paquilistli Toteco inmechcalaquis campá yajaya tlanahuatía.

³³ Huajca xijnamacaca tlen imoaxca huan xiquinmajmacaca teicneltzitzitzi para inquiaj-cocuisse tlen ipati nepa elhuicac. Tlen inquiajcocuisse nepa ax ijtlacahuis huan ax quicuase cuatzipime, niyon tlattequini ax huelis quihuicase.

³⁴ Huan intla inquimatij tlen yejectzi inmechchiya ipan elhuicac, huajca ipan imoyolo inquinequise inittose nepa.

Ximocualtlalijtoaca

³⁵ “Ximocualtlalijtoaca huan xijpixtoaca imotlahuilhua tlatlatoque para quema nihualas yonque niajsis tonaya o tlayohua.

³⁶ Xiitztoaca queja tlatequipanohuani tlen quichiyaj ininteco ma mocuepa tlen itlacualis tlen nenamictli. Inijuanti ax cochij para huelis quicaltlapose nimantzi quema yajaya ajsis huan quinnotzas. Huan queja nopa nijnequi ximocualtlalijtoaca huan xitlachixtoaca para quema nihualas.

³⁷ Cualí quipantise nopa tlatequipanohuani tlen tlachixtoque quema mocuepas ininteco. Nelía nimechilhúa, ininteco moyoyontis queja se tlatequipanojquetl huan quinsehuis campá mesa huan quintlamacas.

³⁸ Huan yonque ininteco mocuepas tlaicoyohual o tlanestihuala, nopa tlatequipanohuani tlachixtoque, cuali inijuanti quipantise.

³⁹ Inquimatij intla se tlatatl quimatisquía ipan tlaque hora ajsisquía se tlattejquetl, huajca tlachixtosquía huan ax quicahuilisquía ma calaqui para tlattequis ipan ichaj.

⁴⁰ Huajca imojuanti nojquiya ximocualtlalijtoaca pampa na tlen niMocuepqui Tlatatl nimocuepas ipan se hora quema ax inmechchiyaj.”

Nopa tlatequipanojquetl tlen temachtli
(Mt. 24:45-51)

⁴¹ Huan Pedro quitlajtlani Jesús:

—Tohueyiteco, ¿titechilhujitoc ni huicaltili para tojuanti timomomachtijcahua ma timitzchiyaca o para nochi ni tlacame nojquiya ma mitzchiyaca?

⁴² Huan Tohueyiteco quihui: “Nicamati tlen aquí hueli tlayacanca tequipanojquetl tlen temachtli huan tlanamiqui tlen se tecojtli quitlalis para quinmocuitalhuis itequipanojcahua huan mojmotla quintlamacas tlen itztoque ipan ichaj.

⁴³ Cualí quipantis nopa tlatequipanojquetl intla quema iteco mocuepas, quipantis ya quitlamichijitoc nochi tlen quihui.

⁴⁴ Nimechilhúa iteco quitequitlalis ma quimocuitlahuis hasta nochi tlen iaxca.

⁴⁵ Pero intla se tlayacanquetl quijtohua: ‘Noteco huejcahuas.’ Huan intla pehuas quinhuitequis nopa sequinoc tlatequipanohuani, huan pehuas neltlacuas, huan neltlais huan ihuintis,

⁴⁶ huajca iteco nimantzi mocuepas ipan se tonal quema nopa tlayacanca tlatequipanoj-quetl ax quichiya huan ipan se hora quema ax quimati. Huan nopa tecojtli chichahuac quitlatzacuiltis itlayacanca tequipanojca huan quiquixtis huan quitlalis campa quinamiqui para injuanti tlen ax tlaneltoaj.

⁴⁷ “Huan se tlayacanca tlatequipanojquetl tlen quimatqui tlen iteco quinequiyaya huan ax mocualtlali huan ax quineltocac, huajca iteco quihuitequi nelchichahuac.

⁴⁸ Pero seyoc tlatequipanojquetl tlen ax quimatqui tlen iteco quinequiyaya, huan quichijqui tlen ax cuali, huajca quiselis se tlatzacuiltistli tlen ax más hueyi. Pampa nochitlen Toteco miyac quintlamajmaca, quintlajtlanía ma quichihuaca miyac tlen cuali. Huan intla Toteco quicahua miyac tequitl imaco se itequipanojca, miyac tequitl monequi quichihuas.

Jesús quinxejxelo hua tlacame
(Mt. 10:34-36)

⁴⁹ “Nihualajtoc ipan ni tlattepectli para nijlemenaltis se tlitl. Huan nijnequisquía ma ajsiya nopa tonal.

⁵⁰ Nijpiya se tlaijiyohuistli tlen monequi nijxicos huan nitlajjiyohuis hasta panos.

⁵¹ Amo ximoilhuica nihualajtoc para ma onca tlashuistli ipan ni tlattepectli. ¡Axtle! Nopampa, moxelo se tlacame.

⁵² Para ama huan teipa campa itztoque macuilme tlacame ipan se cali, moxelo se. Eyi mocualanise ica nopa ome, huan nopa ome ica nopa eyi.

⁵³ Moxelo se tetatme ica inintelpocahua huan tename ica iniichpocahua. Yeyojme moxelo se ininhuaya iniyejnahua huan yenajme ica iniyeyojhua.”

Tlanescayotl tlen ni tonali
(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

⁵⁴ Huan Jesús nojquiya quinilhui nopa miyac tlacame: “Quema inquitaj se mixtli tlen tlejcos campa temo tonati, nimantzi inquittohuaj: ‘Tlahuetzis’, huan queja nopa pano.

⁵⁵ Huan quema inquimachilíaj huala se ajacatl tlen sur, inquittohuaj: ‘Nelía tlatotonyas ama.’ Huan queja nopa eli.

⁵⁶ Imojuanti inquipiay ome imoxayac. Inquimatij tlen quiijosnequi tlen nesi ipan tlattepectli huan elhuicactli, pero ax inquimachilíaj tlen pano ipan ni tonali ica ni tlanescayotl tlen nichihua.

Ximoseselti ica mocualancaitaca
(Mt. 5:25-26)

⁵⁷ “Huan, ¿para tlen ax inmomacaj cuenta para monequi inquichihuase tlen xitlahuac?

⁵⁸ Quema mocualancaitaca mitzteilhúa ica se juez huan noja initztoque ipan ojtl para inajsitij, achi cuali xijcamahui para inquisenahuase nopa tlamantli san imojuanti. Pampa intla axtle, yajaya mitzhuicas iixtla juez huan nopa juez mitztemactilis ica policías, huan nopa policías mitztlalise ipan tlatzactli.

⁵⁹ Huan intla queja nopa panos, ax tiquisas hasta titlaxtlahuas nochitlen monequi.”

13

Monequi tlacame moyolcuepase

¹ Sequin tlacame tlen itztoyaj nozona ipan nopa tonal quiilhuijque Jesús para Pilato quinmictijtoya sequin Galilea ehuan quema nopa Galilea ehuan quinmictiyayaj tlapiyalime para tlacajcahualistli. Huan yeca inieso momanelo ica inieso nopa tlacajcahualistli.

² Huan Jesús quinmanquili: “¿Inmoilhuíaj nopa Galilea ehuan quipixtoyaj más tlajtlacoli que sequinoc Galilea ehuan pampa quej nopa ininpantic?

³ Nimechilhúa, axtle. Ax más tlajtlacoli quipixtoyaj, huan inmopolose nojquiya intla ax inmoyolcuepaj.

⁴ Huan quema nopa huejcapantic cali ipan Siloé huetzqui ipan dieciocho tlacame huan injuanti mijque, huelis inmoilhuíaj injuanti quipixtoyaj más tlajtlacoli que nochitlen sequinoc ipan altepetl Jerusalén.

⁵ Nimechilhúa, axtle. Ax más tlajtlacoli quipixtoyaj que sequinoc, huan nochitlen imojuanti nojquiya inmopolose, intla ax inmoyolcuepaj.”

Se cuahuatl tlen ax temacac itlajca

⁶ Huan Jesús pejqqui quinilhúa ni huicaltli: “Se tlatatl quipixtoya se higuera cuahuatl tlen quitojqqui ipan ixomeca mil. Huan se tonal quitemoco itlajca, pero ax tleno quipixqui.

⁷ Huan quiilhui tlen quimocuitlahúa ixomeca mil: ‘Quipixtojca eyi xihuatl nijhualtemohua higos ipan ni cuahuatl, huan niyon se ax quipiya, huajca xijzontequi pampa san tlapic ijcatoc.’

⁸ Huan tlen quimocuitlahuiyaya ixomeca mil quinancuili: 'Noteco, xijcahua para ni xihuitl huan nijtzinxahuas huan nijtlalilis yamanic tlatl,

⁹ huan intla quiapiyas itlajca ipan se xihuitl, cualtitoc, huan intla axtle, huajca quena, tijtontequise.' "

Jesús quichicajqui se sihuatl tlen cuitlapantomotztic

¹⁰ Huan Jesús tlamachtiyaya ipan se israelita tiopamitl ipan sábado nopa tonal para mosehuise israelitame,

¹¹ huan hualajqui se sihuatl tlen quipixtoya se ajacatl para dieciocho xihuitl tlen quicuitlapantomotzchijtoya huan ayoc huelqui momelahuá.

¹² Huan quema Jesús quiitac, quinojnotzqui huan quiilhui:

—Nane, nimitzquixtilía mococolis.

¹³ Huan Jesús quitlalili ima huan nimantzi nopa sihuatl huelqui momelajqui huan pejqui quihueyichihua Toteco.

¹⁴ Huan nelía cualanqui nopa tiopan tlayacanquetl pampa Jesús quichicajtoya ipan sábado, nopa tonal para israelitame ma ax tequitica. Huajca nopa tlayacanquetl quinilhui nopa miyac tlacame:

—Onca chicuase tonali ipan se samano para ma titequitica, huajca xihualaca ipan seyoc tonal intla inquinequij para Jesús ma inmechchicahua, huan ayoc xihualaca ipan sábado.

¹⁵ Huan Tohueyiteco Jesús quinancuili:

—Ta tijpiya ome moxayac. Se sen imojuanti inquitojtomaj imohuacax o imoburro quema ilpitoc ipan sábado, huan inquihuicaj ma atliti.

¹⁶ Para dieciocho xihuitl Axcualtlacatl quipixtoya ilpitoc ni sihuatl tlen nojquiya se iteipa ixhui tohuejcapan tata Abraham. ¿Ax tiquita cuali nojquiya nijmacahuas tlen icocolis ipan sábado?

¹⁷ Huan quema Jesús quiilhui ya ni, nochi icualancaitacahua mopinajque iniixtla nopa miyac tlacame, pero nopa tlacame nelía paquiyayaj ica nopa huejhueyi tlamantli tlen quichihuayaya.

Nopa xinachtli tlen mostaza

(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

¹⁸ Huan Jesús quiijto: "¿Quejatza huelis nimechilhuis quejatza eltoc ipan itlanahuatilis Toteco?"

¹⁹ Eltoc queja se ixinajcho mostaza tlen se tlatatl quitoca. Huan nopa xinachtli ixhuas huan moscaltis hasta mochihuas se cuahuil campá totome quichihuase inintepasol ipan imacuayo."

Huicaltili tlen tlasonejcyotl

(Mt. 13:33)

²⁰ Nojquiya Jesús quiijto: "¿Ica tlaque huelis niquinhuicalotis quejatza momiyaquilía tlacame tlen quicahuilíaj Toteco ma tlanahuati ipan ininyolo?"

²¹ Inijuanti momiyaquilise queja mosonehua pantzi quema se sihuatl quitlali se quentzi tlasonejcyotl ipan eyi kilos harina huan teipa nopa tlasonejcyotl quisonehuas nochi nopa pantzi."

Nopa puerta pitzahuac

(Mt. 7:13-14, 21-23)

²² Jesús noja nejnemiyaya ipan ojtli hasta altepetl Jerusalén huan quinpanotiyajqui altepetini huan ranchos huan tlamachtijiyohuiyaya.

²³ Huan se quiilhui:

—Tohueyiteco, ¿nelquentzi tlacame Toteco quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua?

Huan Jesús quinancuili:

²⁴ —Xijchihuaca campeca xicalaquisse ipan nopa pitzahuac puerta tlen yohui elhuicac, pampa miyac tlacame quinequise calaquise nozona huan ax huelise.

²⁵ Pampa ajsis tonali quema motzacuas puerta nepa elhuicac. Huan na nielis queja se tetat tlen quitzacua puerta ipan ichaj ica tlayohua huan ayoc aquí quicahuilis ma calaqui. Huan inmoquetzase calteno, huan innechnotzase huan innechilhise: 'Toteco, xitechcaltlajo', huan na nimechnanquilis: '¡Axtle! Ax nimechixmati, niyon ax nijmati canque inehuaaj.'

²⁶ Huan yonque innechilhise: 'Titlacuajque huan tiatlíque mohuaya, huan titlamachtí ipan toaltepe',

²⁷ pero na nimechilhise: 'Nelía nimechilhúa, ax nimechixmati huan ax nijmati canque inehuaaj. Xinechtlalcahuica imojuanti tlen inquichihuaaj tlen ax cuali.'

²⁸ Huan imojuanti inchocase huan intlanhuehuechocase ica nopa tlatzacuiltli pampa inquitase Abraham, Isaac, Jacob ihuaya nochi tiocamanalohuani nozona campa Toteco tlanahuatía, huan inmocahuase calteno.

²⁹ Huan tlacame hualase campa quisa tonati huan campa oncalaqui, huan hualase tlen norte huan tlen sur huan mosehuise para tlacuase nozona campa Toteco Dios tlanahuatía.

³⁰ Huan sequin tlen ama teicnelitque, Toteco quinachtouhis ipan nopa tonal, huan sequin tlen tlayacanaj ama, Toteco quintlalis hasta teipa.

Jesús quintlapojpolhuijtosquía Jerusalén ehuani
(Mt. 23:37-39)

³¹ Huan ipan nopa tlalochtili hualajque sequin fariseos huan quilhuijque Jesús:

—Xiquisa nica huan xiya intla tijnequi tiitztos pampa Tlanahuatijquetl Herodes Ántipas quinequi mitzmictis.

³² Huan Jesús quinilhui:

—Xiquilhuitij nopa cayochi Herodes para ama huan mostla niquinquixtis iajacahua Axcualtlacatl huan niquinchicahuas tlacame, huan huiptla niijtlamiltis notequi.

³³ Huajca ama, mostla huan huiptla niitztos ipan ojtili para niajns Jerusalén huan ax mahuilili, pampa san ipan alpetel Jerusalén quinmictíaj itiocamanalójcahua Toteco.

³⁴ “¡Inteicnelitjque inJerusalén ehuani! Inquinmictíaj itiocamanalójcahua Toteco huan inquitapachohuaj injuanti tlen yajaya inmechtitlanilijtoc. Miyac hueta nijnequiyaya nimechsentilis ica imoconeua para nimechnajnahuas queja se tenanpiyo quinsentilía ipilconeua ieltlapaltzala, pero ax inquinejque.

³⁵ Xiquita, Toteco Dios ayoc mocahua ipan imotiopa, huan nimechyolmelahua ax in-
nechitase sampa hasta ajsis hora quema innechilhui: ‘Ma Toteco Dios mitztiochihua Ta tlen tihuala ipan itoca 13:35.’ ”

14

Jesús quichicajqui se tlatcatl tlen tejtemiyaya

¹ Huan se sábado nopa tonal quema israelitame mosehuíaj, Jesús yajqui tlacuato ichaj se inintlayacanca fariseos, huan nopa fariseos quitlachiliyayaj ajachica.

² Huan itztoya nozona iixtla Jesús se tlatcatl tlen tejtemiyaya.

³ Huan Jesús quintlajtlaní nopa tlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés huan nopa fariseos:

—¿Itlanahuatilhua Moisés techcahuilíaj ma tiquinchicahuaca tlacame ipan ni tonal para ma timosehuica o ma ax tiquinchicahuaca?

⁴ Huan injuanti ax molinijque. Huan Jesús quimaitzqui nopa tlatcatl huan quichicajqui. Huan quilhui ma yohui.

⁵ Huan teipa Jesús quinilhui:

—Intla imoburro o imotoro tlen tlaxahua huetzisquía ipan se tlayoctli, ¿ax iniquix-
tisquíaj nimantzi yonque ipan sábado?

⁶ Huan injuanti ax tleno quinancuquijque.

Tlanotzalme ipan se nenamictili

⁷ Huan Jesús quiitac nopa tlacame quitlapejpeniyayaj nopa siyas tlen más quipixqui tlatlepanitacayotl campa mesas, huajca pejqui quinpohuilía se huicaultli tlen se tlatcatl tlen quinnotztoya tlacame ipan se tlacualistli. Quinilhui:

⁸ —Quema se innechnotzas ipan se tlacualistli tlen nenamictili, amo xijtemoca nopa siya campa quipiya más tlatlepanitacayotl pampa huelis teipa ajsis seyoc tlatcatl tlen no quinnotztoque tlen achi más monequi quitlepanitase.

⁹ Huan huelis monequis para yajaya tlen innechnotztoque hualas campa ta huan mitzil-
huis: ‘Xijmaca mosiya ni tlatcatl tlen ajsico.’ Huan nelía timopinahuas huan monequis tijtemoti tlen hueli siya para ipan timosehuis.

¹⁰ Quema se innechnotzas xiyaica ipan se tlacualistli, achi cuali ximosehuica campa ax más cuali huan teipa huelis hualas yajaya tlen mitznotzqui huan mitzilhuis: ‘Nohuampo, ximosehuiqui ipan nopa siya tlen achi cuali.’ Huan queja nopa mitzhueyitlalis iniixtla nochi tlen mosehuíaj campa mesa.

¹¹ Pampa tlacame tlen mohueymatij ica ininselti ama, teipa Toteco quinpinahualtis. Huan tlen moicnonequij ama, Toteco teipa quinhueyitlalis.

¹² Huan nojquiya Jesús quilhui nopa tlatcatl tlen quinnotztoya para ma tlacuatij ichaj:

—Quema titemaca se tlacualistli, amo xiquinnotza mohuampoyohua, o moicnihua, o mocalnechcahua tlen más quiipiyaj tomi, pampa injuanti teipa mitznotzase ipan se tlacualistli para mitzcuepilise nopa tlacualistli.

¹³ Pero quema tijpiya se tlacualistli, xiquinnotza tlen teicneltzitzitzi huan tlen macototique huan tlen metzcuachotique huan tlen popoyotzitzitzi,

¹⁴ pampa injuanti ax hueli mitzcuepilise. Huan Toteco mitztiochihuas huan mitztlaxtlahuis quema moyolcuise nochi tlacame tlen itztoque xitlahuaque iixtla.

Nopa hueyi tlacualistli

(Mt. 22:1-10)

¹⁵ Huan se tlacatl tlen mosehuiyaya campa mesa ihuaya Jesús quicajqui tlen quiijto huan quiilhui:

—Cuali quipantis tlen mosehuis huan tlacuas nepa campa Toteco Dios tlanahuatía.

¹⁶ Huan Jesús quiilhui:

—Se tlacatl temacayaya se hueyi tlacualistli huan quinnotzqui miyac ma tlacuatij.

¹⁷ Huan quema cualtitoyaya nochi tlacualistli, huajca quititlanqui itequipanojca ma yohui ma quinilhuiti nopa tlanotzalme: ‘Xihualaca pampa nochi ya tlacuajtlalili.’

¹⁸ Huan nochi nopa tlanotzalme pejque motechtíaj. Nopa tlen achtohui quiilhui nopa tlatequipanojquetl: ‘Nijcojqui se tlali huan monequi niyas niqititati. Xinechtlapojpolhui, pero ax huelis niyas.’

¹⁹ Huan seyoc quiilhui: ‘Niquincojtoc macuili pares torojme para tlapoxahuase huan monequi niyas niquinyeyecoti intla tequitij cuali. Xinechtlapojpolhui, pero ax huelis niyas campa nopa tlacualistli.’

²⁰ Huan seyoc quiilhui: ‘Nel amanoc nimosihuajti huan yeca ax huelis niyas.’

²¹ “Huan nopa tlatequipanojquetl mocuepqui huan quiyolmelajqui iteco nochi tlen quinanquilijqe. Huan nopa tlanotzquetl cualanqui pampa axaca hualajqui. Huajca quiilhui itequipanojca: ‘Nimantzi xiya tianquis huan xiya ipan nochi callejtija ipan toaltepe, huan xiquinhualica nochi tlen teicneltzitzitzi, huan tlen macototique, huan tlen metzcuachotique huan tlen popoyotzitzitzi para ma hualaca ipan totlacualis.’

²² Huan nopa tlatequipanojquetl yajqui huan teipa mocuepqui huan quiilhui: ‘Noteco, ya nijchijqui tlen tinechnahuati huan miyac niquinhualicac, pero noja mocahua siyas.’

²³ Huan nopa tecojtli quiilhui itequipanojca: ‘Xiya ipan ojoteno huan ipan miltini huan xiquin fuerzajhuati tlacame ma hualaca para ma temi nochaj.

²⁴ Huan nimitzilhuía, niyon se injuanti tlen achtohui niquinnotzqui ax quiyecos notlacualis.’ ”

Tlajiyohuise injuanti tlen qitoquilise Cristo

(Mt. 10:37-39)

²⁵ Huan tlahuel miyac tlacame nejnemiyayaj ihuaya Jesús ipan ojlti, huan yajaya moicancuepqui huan quinilhui:

²⁶ “Intla se quinequi nechtoquilis, monequi nechicnelis miyac huan ax queja quiicnelía itata, huan inana, huan isihua, huan iconehua huan iicnihua. Quena, monequi tlahuel nechicnelis más miyac huan ax queja ya moicnelía, pampa intla ax queja nopa nechicnelía, ax huelis elis nomomachtijca.

²⁷ Nomomachtijca monequi elis queja se tlacatl tlen quihuica icuamapel para ipan miquis. Intla ax queja nopa nechtoquilía mocuallalijtoc para miquis pampa nechneltocona, ax hueli elis nomomachtijca.

²⁸ “Intla se tlen imojuanti quinequi quichihuas se hueyi cali, huajca achtohui mosehuis huan quipohuas quesqui tomi monequis para quimatis intla quiaxilía para quitlamiltis.

²⁹ Pampa intla ax moilhuía quesqui ipati achtohui, huelis san quitzinpehuaitis nopa cali huan tlamis itomi. Huan nochi quiitase para ax huelqui quitlamilti huan quihuihuítase.

³⁰ Quiijtose: ‘Ne tlacatl pejqui quichihua ichaj, pero ax huelqui quitlamilti.’

³¹ “Huan intla itztoc se tlanahuatijquetl tlen quinequi motehuis ihuaya seyoc, ¿ax mosehuis huan moilhuis achtohui intla nopa diez mil soldados tlen quinpiya huelis quitlanise nopa seyoc tlanahuatijquetl tlen quinpixtoc veinte mil soldados?

³² Huan intla quiitas para ax huelis quintlanise, quema quihuejcaitas nopa tlanahuatijquetl huala ica isoldados, nimantzi quintlanise tlacame ma quicamahuitij, huan mosencahuase quejatza huelis mosejseltise inincualancayo.

³³ Huajca axaca huelis elis nomomachtijca intla ax quicahua nochi tlen quiipiya para iaxca.

Istatl ax ipati intla ax poyec

(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

³⁴ “Istatl nelía cuali, pero intla ayoc poyec, ¿quejatza huelis tlapoyeltisoc sampa?

³⁵ Intla ayoc poyec ax hueli tijtequihuse para tlacualistli. Niyon ax hueli tijtequihuse ipan tlali, o ipan yamanic tlali para toctli. San monequi tijtepehuase. Nochi imojuanti inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica tlen nimechilhuía.”

15

Nopa borrego tlen mocuapolo

(Mt. 18:10-14)

¹ Huan monechahuyiyaj campa Jesús para quitlacaquilise nochi nopa tlacame tlen tlananque impuesto huan tlen miyac tlajtlacoli quichijtoyaj.

² Huajca nopa fariseos huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés pejque quiteilhuíaj huan quiiijtojqe:

—Ni tlatcatl Jesús quinselia tlacame tlen huejhueyi tlajtlacolchihuj huan hasta tlcua ininhuaya.

³ Huajca Jesús quinpohuili ni huicaltili:

⁴ “Intla se tlen imojuanti quinpíasquía cien borregojme huan se polihuisquía, ¿ax quicahuasquía nopa noventa y nueve campa potrero huan contemosquía nopa se tlen polijtoc hasta quipantis?

⁵ Huan quema quipantis, quiajcolpantlalis ica paquilistli huan quihuicas ichaj.

⁶ Huan quema ajsiti ichaj, quinnotzas ihuampoyohua huan icalnechcahua huan quinilhuis: ‘Xipaquica nohuaya pampa ya nijpanti nopilborrego tlen mocuapolojtoya.’

⁷ Nimechilhuía, ihuical eltoc nepa elhuicac. Nepa onca más paquilistli ica se tlajtlacolchijuetl tlen moyolcuepa huan quicahua itlajtlacolhua, huan ax queja ica noventa y nueve tlen moilhuíaj ya itztoque xitlahuaque iixtla Toteco huan ax monequi moyolcuepase.

Nopa tomi tlen polijqui

⁸ “Huan intla se sihuatl quipiyasquía majtactli huejhueyi plata tomi huan quipolosquía se, ¿ax quitlatisquía se tlahuili, huan tlachpanasquía cuali calijtic huan quitemosquía cuali hasta quipantis?

⁹ Huan quema quipantis, huajca quinnotzas ihuampoyohua huan icalnechcahua huan quinilhuis: ‘Xipaquica nohuaya pampa ya nijpanti nopa tomi tlen nijpolojtoya.’

¹⁰ Huan nimechilhuía, queja nopa paquij ielhuicac ejcahua Toteco quema se tlajtlacolchijuetl moyolcuepa huan quicajtehua itlajtlacolhua.”

Nopa telpocatl tlen monejnencachijqui

¹¹ Huan Jesús quinilhui: “Se tlatcatl quinpixtoya ome itelpocahua,

¹² huan yajaya tlen teipa ejquetl quiilhui itata: ‘Papá, xinechmaca ama nochi tlen elis noaxca quema timiquis.’ Huajca nopa tetat quitlajcoxelo tlen quipixtoya, huan quimacac tlen quiaxcatisquía.

¹³ Huan ax huejcajqui nopa telpocatl tlen teipa ejquetl quisentili nochi tlen iaxca huan quistejqui para yas huejca ipan seyoc tlali. Huan nepa san quinenpolo nochi itomi ica tlamantli tlen fiero.

¹⁴ Huan quema ya quitlamiltjtoya nochi itomi, ajsico se hueyi mayantli ipan nopa tlali, huan nopa telpocatl ax quipixqui tomi para itlacualis.

¹⁵ Huan quitemoto tequitl ica se tlen nozona ehuayaya, huan yajaya quititlanqui ma quintlamacati ipitzohua.

¹⁶ Huan nopa telpocatl nelía mayanayaya hasta quinequiyaya quicuas nopa epetlatl tlen quicuayajaj pitzome, pampa axaca quimacayaya tlen quicuas.

¹⁷ Pero quema pejqui motejtemo, quiilnamijqui quejatza eltoya nepa ichaj itata huan moilhui: ‘Nochi itequipanojcahua notata quipiyaj hasta mocahua tlen quicuase, huan na nica nimayancamictinemi.

¹⁸ Niquisas nica huan niyas campa notata huan niquilhuit: Papá, na nitlajtlacolchijtoc iixtla Toteco Dios huan moixtla.

¹⁹ Ayoc quinamiqui para tinechitas queja nimocone. San xinechcahuili ma nitztequipano.’ Queja nopa moilhui para quiilhui itata.

²⁰ “Huan yajaya quisqui huan yajqui ichaj itata. Pero quema aya onajsiyaya ichaj, itata quihuejcaitac huan quitlasojtlac. Huan itata motlalojtejqui, huan quicuanajnahujqui huan quitzoponi.

²¹ Huan nopa telpocatl quiilhui: ‘Papá, nitlajtlacolchijtoc iixtla Toteco Dios huan moixtla, huan ayoc quinamiqui para tinechitas queja nimocone.’

²² “Pero itata quinnotzqui itequipanojcahua huan quinilhui: ‘Nimantzi, xijhualicaca nopa yoyomitl tlen achi cuali para ma moquenti notelpoca. Huan xijhualicaca se anillo para ima huan xijhualicaca tecactli para ma motlalili.

²³ Huan xijhualicaca nopa pilhuacaxtzi tlen achi más tomahuac huan xijmictica. Ma titlacuaca huan ma tiilhuichihuaca,

²⁴ pampa ni nocone eltoya queja mictoya, huan ama queja moyolcuitoc. Polijtoya huan ama ya tijpantijque.'

"Huajca injuanti pejque ilhuichihuaj.

²⁵ "Huan iachtohui ejca cone tequitiyaya mila. Huan quema monechcahuico ichaj, quicajqui tlazotzonayayaj huan mijtotiyayaj.

²⁶ Huan quinzotzqui se itequipanojca huan quitlajtlani tlaque oncayaya ipan ichaj.

²⁷ Huan itequipanojca quiilhui: 'Moicni mocuepqui huan motata quimicti nopa pilhuacaxtzi tlen achi más tomahuac pampa mocuepquiya ica cuali huan ax tleno más fiero ipantic.'

²⁸ "Huan nopa achtohui ejquetl nelía cualanqui huan ax quinequiyaya calaquis ichaj. Huan itata hualajqui huan quiilhui ica cuali ma calaqui.

²⁹ Pero nopa achtohui ejquetl quiilhui itata: 'Xiquita, nimitztequipanojtoc para miyac xihuitl huan nochipa nijchijot tlen tinechnahuatijot, pero ax quema tinechmacac se chivo para ma niilhuichihua ica nohuampoyohua.

³⁰ Pero quema mocuepqui ne motelpoca tlen quiahuiloto nochi motomi ica ahuilnenca sihuame, ta tijselía ica cuali. Huan tijmictijot nopa pilhuacaxtzi tlen achi tomahuac para ma quicua.'

³¹ "Huan itata quiilhui: 'Nocone, nochi tonali tiitzotoc nohuaya huan nochi tlen nijpiya moaxca.

³² Pero monequi tiilhuichihuase huan tijpiyase paquilstli pampa eltoya queja ya mictoya moicni huan ama eltoc queja moyolcuitoc sampa, huan polijtoya huan ama ya tijpantijque.' "

16

Nopa tlayacanquetl ipan ichaj iteco

¹ Huan Jesús nojquiya quincamahui imomachtijcahua huan quinilhui: "Itztoya se tominpaxquetl tlen quipixtoya se itlayacanca tlatequipanojca ipan ichaj tlen quimocuitlahui nochi tlen iaxca. Huan sequinoc quiyolmelajque para itlayacanca tlatequipanojca san quiahuilpolohuayaya nochi tlen quipixqui.

² Huajca nopa tominpaxquetl quinzotzqui itlayacanca tlatequipanojca huan quiilhui: '¿Tlaque ya ni tlen ica mitzteilhuija tlacame? Xinechsencahuili se amatl ica nochi cuentas huan ica nochi tlen tijchijot pampa ayoc huelis tinechtequipanos ipan nochaj.'

³ "Huajca nopa tlayacanca tequitiquetl moilhui: '¿Tlaque nijchihuas para ica nimopanoltis? Noteco ayoc nechcahuilis ma nijtequipanos. Ayoc nijpiya fuerza para nitequitis chicahuac huan nimopinahua para nimotlaejehuis.

⁴ Nijmajtojca tlaque nijchihuas. Nijsencahuas para tlacame ma nechselica queja niininhuampo quema ayoc huelis nijtequipanos noteco.'

⁵ "Huan nopa tlayacanquetl quinzotzqui sesen nopa tlacame tlen quitlahuiquiliyayaj iteco huan pejqui ica yajaya tlen achtohui. Huan quiilhui: '¿Quesqui tijtlahuiquiliía noteco?'

⁶ Huan quijto: 'Nitlahuica cien tambores tlen aceite.' Huan nopa tlayacanquetl quiilhui: 'Xijhuica nopa mocuenta ama huan nimantzi xijsencahua seyoc mocuenta tlen quijtos san tijtlahuiquiliía cincuenta tambores.'

⁷ Huan nopa tlayacanquetl quiilhui seyoc: '¿Quesqui tijtlahuiquiliía noteco?' Huan quijto: 'Nijtlahuiquiliía cien tlayejyecoli tlen trigo.' Huan nopa tlayacanquetl quiilhui: 'Xijhuica nopa mocuenta huan xijsencahua seyoc mocuenta tlen quijtos san tijtlahuiquiliía ochenta tlayejyecoli.'

⁸ Huan teipa iteco quimatqui tlen quichijtoya huan quijto para itlayacanca nelía monexti tlanamiqui para tlacajcayahuas para huelis mohuicas cuali ica sequinoc. Huan ama nojquiya sequinoc tlacame monextíaj más tlanamiquij ica tlen quichihuiliíaj sequinoc que imojuanti intlacame tlen inquipiyaj tlahuili.

⁹ "Huan nimechilhuiá achi cuali xijtequihuica imotomi nicani ipan ni tlattepectli para xiquinpalehuica tlen quinpohuaj tlen ica panose huan queja nopa mochihuase imohuampoyohua. Huan teipa quema tlamis imotomi, injuanti inmechselise ipan caltini tlen huejcahuas para nochipa.

¹⁰ "Pero nimechilhuiá intla se tlatatl eli temachtli ica pilquentzi tlen seyoc quicahua imaco, nojquiya elis temachtli quema se quicahuas miyac imaco. Huan intla se tlattequis quema seyoc quicahua quentzi imaco, nojquiya tlattequis quema se quicahuas miyac imaco.

¹¹ Huan intla ax intemachme para cuali inquitequiuhúaj nopa tomi tlen inquipiyaj ipan ni tlaltepactli, Toteco ax inmechcahuilis imomaco tlamanlti tlen nelía ipati.

¹² Huan intla ax intemachme quema inquitequiuhúaj tomi tlen iaxca seyoc, huajca axaca inmechaxcatis se tlamanlti para xijtequihuica.

¹³ “Axaca huelis quintequipanos ome itecojhua pampa quicocolis se huan quicnelis ne se. Huan ica se elis temachtli, pero ica ne se quitlahuelcahuas. Nojquiya ax huelis inquitequipanose Toteco Dios huan tomi.”

¹⁴ Huan quicaquiyayaj itlajtol nopa fariseos tlen tlhuel quinejqe moricojchihuase huan inijuanti pejqe quihuihuiitaj.

¹⁵ Huan Jesús quinilhui: “Inixtla tlacame infariseos inmochihuaj queja incuajcualme, pero Toteco quimati para fiero imoyolo. Onca tlamanlti tlen tlacame quitlepanitaj, pero Toteco quielihuishua.

Quisas melahuac tlen nopa tlanahuatili quiijtohuaj

¹⁶ “Itlanahuatili Moisés huan tlen quiijcuilojqe itiocamanalojcahua Toteco quipixque tequiuejcayotl hasta quema hualajqui Juan tlen tecuaaltiyaya. Pero Juan pejqe tepohuilía queja Toteco tlanahuatía huan hasta ama noja ya nopa tepohuilíaj. Huan eltoc queja nochi tlacame mocuatetzopaj pampa tlhuel quinequij calaquise campá Toteco tlanahuatía.

¹⁷ “Pero ya nopa ax quinequi quiijtos para itlanahuatilhua Moisés ayoc quipiya inintequi. Noja quisas melahuac sesen piltlamantzitzi tlen quiijtohua itlanahuatili yonque panotehuas elhuicac huan tlaltepactli.

Se tlatcatl ma ax quicahua isihua

(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

¹⁸ “Intla se tlatcatl quicahua isihua o amaxolehua ihuaya huan teipa mosejcotilía ica seyoc, huajca nopa tlatcatl momecatía. Huan intla se tlatcatl mosejcotilís ica se sihuat tlen quicajtejtoc ihuehue, huajca nopa tlatcatl nojquiya momecatía.

Se tominpixquetl huan Lázaro

¹⁹ “Itztoya se tlatcatl tlen nelía quipiayaya tomi huan mojmstla moquentiyaya iyoyo tlen nelía yejyectzi huan tlen moradojtic queja elisquía se tlanahuatijquetl. Huan mojmstla quipiayaya se hueyi tlacualistli ica nochi tlen ajhuuiyaj quinequiyaya.

²⁰ Huan nojquiya itztoya se motlaejehuijquetl teicneltzi tlen itoca eliyaya Lázaro tlen mojmstla mosehuiyaya icalteno nopa tominpixquetl. Huan Lázaro quipixtoya miyac cocome ipan itlacayo.

²¹ Huan tlhuel mayanayaya huan quinequiyaya quicuas nopa panpayaxtli tlen huetziyaya imesa tzala nopa tominpixquetl. Huan hualayayaj chichime huan quipipitzo-huayayaj icocohua.

²² Huan quema ajsic hora, Lázaro tlen teicneltzi mijqui huan hualajque elhuicac ehuan huan quihuicaque campá tlayejeyca campá Abraham itztoc. Huan nojquiya mijqui nopa tominpixquetl huan tlacame quitlalpachojque.

²³ Huan teipa ipan titl nepa mictla, nopa tominpixquetl tlhuel tlaijiyohuiyaya. Huan quihuejcaitac Abraham ihuaya Lázaro.

²⁴ Huajca camatqui chichahuac nopa tominpixquetl huan quiilhui: ‘Notata Abraham, xinechtlasojtla, huan xijtitlani Lázaro ma quixoloni imacpilyacapa huan ma quisesequiqui nonenepil pampa nelnelía nitlajiyohuía miyac ipan ni titl.’

²⁵ Pero Abraham quiilhui: ‘Nocone, xiquilnamiqui quema tiitztoya ipan tlaltepactli tijpixtoya miyac tlamanlti tlen cuali huan Lázaro quipanoc miyac tlahuuijcaoyotl. Ama yajaya quipiya tlen cuali huan ta titlajiyohuía.

²⁶ Nojquiya onca se hueyi tlaoyoctli tlatlajco tojuanti huan intla se tlen nicani quinequisquía yas campá tiitztoc, ax huelis. Huan axaca tlen itztoc nozona huelis hualas nica campá tojuanti tiitztoque.’

²⁷ “Huan nopa tominpixquetl nepa mictla quiilhui: ‘Huajca, notata, nimitztlatlanía ica nochi noyolo, xijtitlani Lázaro nepa ichaj notata.

²⁸ Pampa niquinpiya macuilti noicnihua. Ma quinilhuiti quejatza eltoc nica para ma ax hualaca campá tlacame tlajiyohuía miyac.’

²⁹ Pero Abraham quiilhui: ‘Moicnihua quipiyaj nopa libros tlen Itlajtol Toteco tlen Moisés huan itiocamanalojcahua quiijcuilojqe. Ma quichihuica cuenta tlen quiijtohua.’

³⁰ Pero nopa tominpixquetl quiilhui: ‘¡Axtle! Notata Abraham, ax quichihuía cuenta. Pero intla se tlen mictoc moyolcuis huan quincamahuis, huajca moyolcuese huan quicahuase inintlajtlacolhua.’

³¹ Pero Abraham quihui: 'Intla inijuanti ax quitlacaquiliaj tlen Moisés huan itiocamanalajcahua tlajcuilojque, nojquiya ax quichihuilise cuenta itlajtol se tlen ya mictoc huan moyolcuis.' "

17

Tlacame ma ax tlajtlacolchihuaca

(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

¹ Huan Jesús quihui imomachtijcahua: "Nochipa oncas tlamantli tlen quinyoltlanas tlacame ma tlajtlacolchihuaca. Pero se hueyi tlazacuilitli quichiyas nopa tlatatl tlen quiyoltlanas seyoc.

² Más cuali quema aya quichihua nopa hueyi tlajtlacoli, ma moquechilpi imetl huan ma moisahuiti ipan hueyi atl para ax quichihuilis ma tlajtlacolchihua se tlen noaxca tlen ax quipiya fuerza.

³ Ximomocuitlahuica ica tlen inquichihuj.

"Intla moicni mitzixpanos, huajca xiquilhui tlen quichijtoc. Huan intla yajaya moyolcampa ica tlen quichijtoc, huajca xijtlapojpolhui.

⁴ Huan intla yajaya mitzixpanos chicome hueltas ipan se tonal huan sesen huelta mocuepas huan quijtos: 'Xinechtlapojpolhui tlen ax cuali nimitzchihuilijtoc', huajca sesen huelta xijtlapojpolhui."

Monequi más tijnelto case Toteco

⁵ Huan itlayolmelajcahua Tohueyiteco Jesús quihuijque:

—Xitechpahui para más ma timitzneltoquilia.

⁶ Huan Tohueyiteco quihui:

—Se mostaza xinachtli eltoc nelía pilsiltzi pero teipa mochihua hueyi. Huan intla queja nopa mohueyilis imotlaneltoquilis, huajca huelis inquihuisse ni hueyi cuahuitl: 'Ximoquixti huan ximotoca ipan hueyi atl', huan ni cuahuitl inmechneltoquilis.

Quinamiqui ma tijtequipanoca Toteco

⁷ "Intla itequipanojca se tlatatl tlamehua ipan imil o quinmocuitlahuía iborregojhua, huan teipa quitlamiltis itequi huan mocuepas ichaj, iteco ax quihuis: 'Xihuala huan ximosehui para titlacuas.'

⁸ ¡Axtle! Quema yajaya hualas, iteco quihuis: 'Xijsencahua tlen nijcuas huan xinechtequili notlacualis huan teipa ta titlacuas.'

⁹ Huan teipa iteco ax monequi quitlascamatis pampa quichijqui tlen quinahuati ma quichihua pampa quejnopa itequi para quichihuas nojmostla.

¹⁰ Huan queja nopa eltoc ica imojuanti pampa initequipanojcahua Toteco, huan quema inquichihuj nochi tlen yajaya inmechnahuatía, xiquilhua: 'Toteco, ax quinamiqui titechtlascamatis pampa tojuanti timoaxcahua huan san tijchijtoque tlen quinamiqui tijchihuase.' "

Jesús quinchicajqui majtlactli tlacame

¹¹ Huan Jesús noja nejnemiyaya ipan ojtli para altepetl Jerusalén huan panotinenqui nopa inepantipa estado Galilea huan estado Samaría.

¹² Huan calajqui ipan se rancho huan hualajque quinamiquicoj majtlactli tlacame tlen palaniyayaj inintlacayo. Inijuanti mohuejcaquetzque queja monequiyaya ipampa inincocolis,

¹³ huan inijuanti quitzajtzilijque:

—Jesús, titlamachtijquetl, xitechtlasojtla huan xitechchicahua.

¹⁴ Huan quema Jesús quinitac, quihui:

—Xiyaca ximonextitij iixtla nopa totajtzi para quimatis inmochicajtoque.

Huan quema yohuiyayaj ipan ojtli campa totajtzi, nochi mochicajque tlen inincocolis yonque eltoya nelfiero.

¹⁵ Huan se tlen nopa tlacame momacac cuenta para Jesús ya quichicajtoya, huajca mocuepqui, tlahuel quihueyichijtihualayaya Toteco Dios.

¹⁶ Huan yajaya motlancuaquetzqui iicxitla Jesús huan quitlascamatqui. Huan nopa tlatatl eliyaya se Samaría ejquetl.

¹⁷ Huan Jesús quijto:

—¿Ax ni quinchicajqui majtlactli tlacame? ¿Canque itztoque nopa seyoc chicnahui?

¹⁸ ¿Axaca más quinequiyaya mocuepas para quihueyichihuas Toteco, san ni sejcoyoc ejquetl?

¹⁹ Huan Jesús quihui nopa tlatatl:

—Ximoquetza huan xiya mochaj. Timochicajqui pampa tinechneltoac.

*Quema Toteco tlanahuatis**(Mt. 24:23-28, 36-41)*

²⁰ Huan sequin fariseos quitlajtlanjque Jesús quema hualas Toteco para tlanahuatis ipan ni tlaltepectli. Huan Jesús quinnanquili huan quinilhui:

—Quema Toteco tlanahuatis, ax oncas tlanescayotl tlen huelis inquitase.

²¹ Huan axaca quijitos: 'Xiquitaca, nicani Toteco tlanahuatía' o 'Nepa Toteco tlanahuatía', pampa Toteco tlanahuatía ipan ininyolo tlacame.

²² Huan Jesús quinilhui imomachtijcahua:

—Ajsis tonali quema inquinequise innechitase na tlen niMocuepqui Tlacatl huan inquinequise sampa initztose nohuaya, pero ax huelis innechitase.

²³ Huan tlacame inmechilhuisse: 'Xijtlachilitij nepa itztoc' o 'Xijtlachilij nica itztoc', pero amo xiyaca xinechtemotij.

²⁴ Queja nochi hueli quijitaj quema tlapetlani ipan elhuicactli huan tlahuía campá hueli, queja nopa nojquiya nochi nechitase na tlen niMocuepqui Tlacatl ipan nopa tonal quema nimocuepas ipan tlaltepectli.

²⁵ Pero achtohui monequi para tlahuel nitlajiyohuis, huan tlacame tlen ama itztoque nechhuejcamajcahuase.

²⁶ "Quema na tlen niMocuepqui Tlacatl nimocuepas ipan tlaltepectli elis queja eltoya quema Noé itztoya.

²⁷ Ipan nopa tonali quema Noé itztoya, tlacame tlacuayayaj, tlaiyayaj, mosihuajtiyayaj huan quisencahuayayaj para iniichpocahua ma monamictica. Quichihuayayaj nochi tlen ipa momajtoyaj quichihuaj hasta nopa tonal quema Noé calajqui ipan cuacanahua. Huan nopa tonal pejqui tlaahuetzi huan tlatemic campá hueli hasta quintlamimicti nochi tlacame.

²⁸ "Huan ihuical panoyaya quema Lot itztoya ipan tlaltepectli. Tlacame tlacuayayaj, tlaiyayaj, tlahuayayaj, tlanamacayayaj, tlatojtocayayaj huan quichihuayayaj ininchaj.

²⁹ Pero ipan nopa tonal quema Lot quisqui altepetl Sodoma, huetzqui tilitl ihuaya azufre huan quintlamitlati nochi nopa tlacame tlen itztoyaj nopona.

³⁰ Huan ihuical elis nojquiya ipan nopa tonal quema na tlen niMocuepqui Tlacatl nimonextis, ax oncas tlanescayotl para inmechilhuis intla se tlajquía panos.

³¹ "Ipan nopa tonal intla se itztos icalpani, ma cholo nimantzi. Ma ax temos huan calaquis calijtic para quihuicas se tlenijqui. Huan inijuanti tlen itztose ipan ininmil ma ax mocuepase ininchajchaj.

³² Xiquilnamiquica tlen ipantic isihua Lot.

³³ Nojquiya nimechilhúia intla se momanahuisnequi para ax miquis nopampa, quipolos ialma. Huan ajqueya ax majmahui miquis nopampa, quimaquixtis ialma.

³⁴ "Huan nimechilhúia, ipan nopa tlayohua, ome itztose ipan se tlaplechtli, huan nijnahuatís notequipanojca ma quihuica se huan ne se ma quicajtehua nopona.

³⁵ Huan intla itztose ome sihuame tlen tisij san sejco, yajaya quihuicas se huan ne seyoc quicajtehuas.

³⁶ Huan ome tlacame tequitinemise ipan mili, huan notequipanojca no quihuicas se huan nopa seyoc quicajtehuas."

³⁷ Huan inijuanti quitlajtlanjque:

—Tohueyiteco, ¿canque panos nochi ya ni?

Huan Jesús quinnanquili:

—Queja nochi quijitaj quema mosentilíaj tzopilome campá huetztoc se mijcatzi, nochi quilitase ya ni.

18*Se cahual toahui huan se juez*

¹ Huan Jesús quinilhui imomachtijcahua se huicaltili para quinnextilis cuali ma quisenhuilquica momajtoaca ica Toteco hasta yajaya quinmacas tlen quitlajtlanj.

² Huan quinilhui: "Ipan se altepetl itztoya se juez tlen ax quitlepanitayaya Toteco huan ax quinchihuiliyaya cuenta tlacame.

³ Nojquiya itztoya se cahual toahui ipan nopa altepetl huan yajaya ajachica quitlajtlaniyaya ma quitlajtolsencahua ica tlen fiero icualancaitacahua quichihuiliytoyaj.

⁴ Huan miyac huella quitlajtlani nopa juez huan ax quinequiyaya quipalehuis, pero teipa nopa juez moilhui: 'Yonque ax nijtlepanita Dios huan ax niquinchihuilia cuenta tlacame,

⁵ monequi nijchihuas tlen xitlahuac. Monequi nijtlajtolsencahuas queja tlen quinamiqui para ni cahual toahui. Yajaya tlahuel nechcuatotonia pampa ajachica huala nechtlajtlania huan ya nechpastlami.”

⁶ Huan Tohueyiteco quinilhui: “Xijmachilica quejatza nopa ax cual juez moilhui quema quijto quipalehuis nopa cahual toahui.

⁷ Huan Toteco achi más nimantzi quintlajtolsencahuas itlacajhua tlen quintlapejpenijtoc intla injuanti momaijtohuaj tonaya huan yohuali. Yajaya ax quinilcahuas huan quijtos para mostla quichihuas.

⁸ Nimechilhuía, nimantzi quinpalehuis. Pero quema na tlen niMocuepqui Tlacatl nimocuepas, ¿quesqui tlacame noja nechneltoquilise huan momaijtojtose ipan ni tlattepectli?”

Ome tlacame momaijtotoj

⁹ Huan Jesús quinilhui ni huicaltli para tlacame tlen mohueyimatiyayaj. Moilhuiyayaj ya itztoyaj xitlahuaque iixtla Toteco, huan yeca quincocoliyayaj sequinoc pampa quinipayayaj para ax cuajcualme. Huan Jesús quijto:

¹⁰ “Ome tlacame yajque ipan hueyi tiopamitl para momaijtotoj ica Toteco. Se eliyaya se fariseo huan seyoc se tlatatl tlen tlainanqui impuesto huan momatqui tlacajcayahua.

¹¹ Huan nopa fariseo moquetzqui huan momaijto huan quijto: “Toteco Dios, nimitztlascamati pampa ax niitztoc queja sequinoc. Injuanti tlaxtequij, momecatíaj huan quichihuaj tlen ax cuali. Nojquiya nipaqui pampa ax niitztoc queja ni tlatatl tlen nonechca itztoc tlen tlainama impuesto huan tlacajcayahua.

¹² Na nimosahua ompa ipan se samano huan nimitzmaca majtactli por ciento tlen nochi tlen nijpiya.”

¹³ Pero nopa tlatatl tlen tlainanqui impuesto moquetzqui ica huejca huan mohuijtzonqui pampa mopinahuayaya quitlalanas itzonteco para quitlachilis elhuicac. Huan yajaya moyoltejtejtzonayaya ica cuesoli huan quijto: “Toteco xinechtlasojtla pampa miyac nijhuica tlajtlacoli moixtla.”

¹⁴ Na nimechilhuía, Toteco quitlapojpolhui nopa tlatatl tlen tlainanqui impuesto huan yajaya yajqui ichaj xitlahuac iixtla Toteco, pero nopa fariseo, axtle. Pampa nochi tlen mohueyimati, Toteco quinpinahualtis huan nochi tlen moicnonequij iixtla Toteco, Toteco quinhueyitalis.”

Jesús quintiochijqui coneme

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

¹⁵ Huan sihuame quinhualicayayaj campa Jesús ininpilconeua para ma quintlalili ima ininpani para ma quintiochihua. Huan imomachtijcahua Jesús quinitaque huan quinajhuaque.

¹⁶ Pero Jesús quinnotzqui imomachtijcahua huan quinilhui:

—Xiquincahuilica coneme na hualaca campa na. Amo xiquintzacuilica, pampa Toteco quinnahuatis ipan ininyolo tlacame tlen nechselíaj queja ni coneme nechselíaj.

¹⁷ Huan nelía nimechilhuía ajqueya ax quiselía Toteco huan ax quicahuilía ma quinnahuati ipan iyolo queja ni coneme quichihuaj, ax calaquis campa Toteco tlanahuatía.

Se tominpixquetl quicamahui Jesús

(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

¹⁸ Huan hualajqui se tominpixquetl huan quitlajtlani Jesús:

—Ticuali tlamachtijquetl, ¿tlaque cuali monequi nijchihuas para Toteco ma nechmacas yolistli yancuic para nochipa?

¹⁹ Huan Jesús quihui:

—¿Tijmati tlaque quijtosnequi para tinechnotza nicuali? San Toteco Dios itztoc cuali.

²⁰ Tijmati itlanahuatíl Toteco: ‘Amo ximomecati, amo xitemicti, amo xitlaxtequi huan ax quema xiteistlacahui. Xiquintlepanita motata huan monana.’

²¹ Huan yajaya quihui Jesús:

—Nochi ya ni nijchijtihualajtoc hasta quema niconetzi nieliyaya.

²² Huan quema Jesús quicajqui ni, quihui:

—Intla melahuac tlen tiquijtohua, san se tlamantli noja mitzpolohua. Xijnamacati nochi tlen moaxca huan xiquinmaca nopa tomi tlen teicneltziti huan queja nopa tijpiyas tlen ipati para moaxca nepa elhuicac. Huan teipa xihuala huan xinechtoquili.

²³ Pero quema nopa tlatatl quicajqui tlen Jesús quihui, pejqui mocuesohua pampa nelía quipixtoya tomi.

²⁴ Huan Jesús quitlachili huan quijto:

—Nelía ohui para tlacame tlen tominpiyaj quicahuilise Toteco ma quinnahuati ipan ininyolo.

²⁵ Ohui para se hueyi tlapiyali queja se camello ma pano ipan iixtiyol se huitzmalotl, pero noja más ohui para se tlacatl tlen tominpiya calaquís campa Toteco tlanahuatía.

²⁶ Huan inijuanti tlen quicajque quihhuijque:

—Huajca ¿ajqueya huelis momaquixtis tlen itlajtlacolhua?

²⁷ Huan Jesús quihhui:

—Nopa tlen tlacame ax hueli quichihuj, Toteco quena, hueli quichihua.

²⁸ Huan Pedro quihhui:

—Xiquita, tojuanti tijcajteoque nochi tlen tijpixtoyaj para timitztoquilise.

²⁹ Huan Jesús quihhui:

—Nelía nimechilhúa nochi tlen quicajtejtoc ichaj, o isihua, o iicnihua, o itatahua o iconehua para quichihuas tlen Toteco quinahuatía,

³⁰ quiselis miyac más ipan ni tonali huan ipan nopa tonali tlen huala, quipiyas yolistli tlen yancuic para nochipa.

Jesús quijto para tlacame quimictise

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

³¹ Huan Jesús quihhui nopa majtlactli huan ome imomachtijcagua iyoca huan quihhui: “Xiquitaca, amantzi tiyohuij altepetl Jerusalén campa panos nochi tlen nopa tiocamanalohuani huejcajquiya tlajcuilojque para nopantis na tlen niMocuepqui Tlacatl.

³² Tlacame nechtemactilise ininmaco sejcayoc ehuan huan nechhuihuiitase huan nechchihuilise tlen fiero. Nechchajchase,

³³ huan nechhuijhuitequise huan nechmictise, pero ica eyi tonali nimoyolcuis.”

³⁴ Huan imomachtijcagua ax quimachilijque tlen quihhuiyaya pampa Toteco quitlatiyaya tlen Jesús quijtohuayaya para ma ax quimachilica.

Jesús quichicajqui se popoyotzi

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

³⁵ Huan quema Jesús monechcahuiyaya altepetl Jericó, itztoya nepa se popoyotzi tlen mosehuiyaya ojteno motlaejehuiyaya tlen ica panos.

³⁶ Huan quema nopa popoyotzi quincajqui nochi nopa miyac tlacame tlen panohuayayaj ihuaya Jesús, huajca quintlajtlani ajqueya huala.

³⁷ Huan tlacame quihhuijque para hualayaya Jesús tlen ehua altepetl Nazaret.

³⁸ Huan huajca nopa popoyotzi chichahuac quijto:

—¡Jesús, tiiixhui Tlanahuatijquetl David tlen huejcajquiya, xinechtlasojtla!

³⁹ Huan nopa tlacame tlen tlacacanayaj quiajhuaque huan quihhuijque ma ayoc molini, pero yajaya achiyoc chichahuac tzajtzic:

—¡Jesús tiiixhui David, xinechtlasojtla!

⁴⁰ Huan Jesús moquetzqui huan quinahuati se ma quihualiquili nopa popoyotzi. Huan quema ajsico, Jesús quitlajtlani:

⁴¹ —¿Tlaque tijnequi ma nimitzchihui?

Huan nopa tlacatl quihhui:

—NohueyiTeco, nijnequi ntlachiyas sampa.

⁴² Huan Jesús quihhui:

—¡Xitlachiya! Ya timochicajtoc pampa tinechneltocac.

⁴³ Huan nimantzi huelqui tlachiya cuali, huan quitoquili Jesús ipan ojtli, quihueyichi-jtiyajqui Toteco Dios. Huan nochi nopa tlacame tlen quitaque tlen panoc nojquiya quipaquilismacayaj Toteco.

19

Jesús huan Zaqueo

¹ Huan Jesús calajqui ipan altepetl Jericó, pero san panotiquisato.

² Huan itztoya nozona se tlacatl tlen itoca eliyaya Zaqueo. Yajaya eliyaya se inintlayacanca nopa tlacame tlen tlainamayaj impuesto huan quipixqui miyac tomi.

³ Huan Zaqueo quichihuyaya campeca para quita Jesús, pero ax huelqui pampa itztoyaj miyac tlacame tlen quiyahualojtoyaj, huan Zaqueo eliyaya tlachipantic.

⁴ Huajca Zaqueo motlalo huan tlacacanqui huan tlejcoto ipan se cuahuitl para huelis quita Jesús quema panosquía ojtipa.

⁵ Huan quema Jesús ajsico nozona, ajcotlachixqui ipan nopa cuahuitl huan quita Zaqueo huan quihhui:

—Zaqueo, ximoisihuitl huan xitemo, pampa ama nimocahuas mochaj.

⁶ Huajca moisihuitl huan nimantzi temoc, huan ica paquilistli quiseli Jesús ipan ichaj.

⁷ Huan quema tlacame quiitaque tlen panoc, pejque quitlajilhúaj Jesús pampa yajqui quipaxaloto se tlacatl tlen miyac tlajtlacolli quipixtoya.

⁸ Huan teipa Zaqueo moquetzqui iniixtla nochi huan quiilhui Tohueyiteco:

—Xiquita, Tohueyiteco, ama nimoyolpatlatoc. Niquinmacas tlajco tlen nijpiya ica injuanti tlen teicneltziti. Huan ica nochi tlen niquincajcayajtoc huan niquinquixtli más tomi tlen monequiyaya, niquincuepilis nahui huelta tlen niquinquixtli.

⁹ Huan Jesús quinilhui nopa tlacame nozona:

—Ama nijmaquixti ni tlacatl tlen itlajtlacolhua pampa nechneltoquili queja nojquiya Abraham nechneltoquili.

¹⁰ Na tlen niMocuepqui Tlacatl nihualajtoc ipan ni tlatepactli para niquintemos huan niquinmaquixtis tlacame tlen mocuapolojtoyaj ipan inintlajtlacolhua.

Se tecojtli huan majtlaclti tlatequipanohuani

(Mt. 25:14-30)

¹¹ Huan nochi nopa tlacame quicaquiyayaj. Huan Jesús quinilhui se tlatenpohualistli pampa monechahuiyaya Jerusalén, huan miyac tlacame moilhuiyayaj monextis itlanahuatilis Toteco huan nimantzi Jesús pehuasquía tlanahuatis ipan ni tlatepactli. Huan nopa tlacame quicaquiyayaj tlen Jesús quijtohuayaya huan yeca quinilhui se huicaltli.

¹² Huan Jesús quijto: “Se tlacatl tlen itztoya ipan se familia tlen tlanahuatiani quisayaya para yas ipan seyoc tlali tlen huejca para quiselis tequihuejcyotl para tlanahuatis, huan teipa mocuepasquía.

¹³ Huan achtohui quinnotzqui majtlaclti itequipanojcahua huan quinmacac se sen imiyaca tomi queja se tlacatl quitlanis ipan eyi metztlitlen tequitl. Quinilhui ma tlacohuaca huan ma tlanamacaca para quitlanilise más tomi hasta yajaya mocuepas.

¹⁴ Pero miyac tlacame nepa campa quisqui quicualancaitac nopa tlanahuatijquetl huan quitlanque se amatl tlasencahuali campa ajsiti huan nopa amatl quijto: ‘Ax tijnequij para ni tlacatl ma technahuati.’

¹⁵ “Pero yonque ya nopa panoc, nopa tlanahuatijquetl quiseli tequihuejcyotl para tlanahuatis campa yajqui. Huan teipa se tonal mocuepqui itlal huan quinnahuati ma mosentilica nopa tlatequipanohuani tlen quintominmacatoya para quimatis quejatza quitequihuiyayaj itomi.

¹⁶ Huan nopa tlatequipanojquetl tlen achtohui monexti, quiilhui: ‘Noteco, ica nopa tomi tlen tinechmacac ya nijtlantoc majtlaclti huelta más imiyaca tomi.’

¹⁷ Huan iteco quiilhui: ‘Cualtitoc, tinocual tlatequipanojca. Temachtli tiitztoya ica pilquentzi tomi tlen nimitzmacac, huan ama nimitztlalis xijnahuati majtlaclti altepetini.’

¹⁸ Huan nopa ompa tlatequipanojquetl monexti huan quiilhui: ‘Noteco, ica nopa tomi tlen tinechmacac, ya nijtlantoc macuili hueltas más imiyaca tomi.’

¹⁹ Huan ihuical quiilhui nopa ompa tlatequipanojquetl huan nojquiya quiilhui: ‘Nimitztlalis xijnahuati macuili altepetini.’

²⁰ “Huan seyoc itequipanojca hualajqui huan quiilhui: ‘Noteco, nicani eltoc nopa tomi tlen tinechmacac. Nicajcojqui ipan se payo.

²¹ Nimitzmacasiyaya intlaj nipojtosquía motomi ica tlanamaquilistli, pampa nijmati chicahuac titlanahuatía. Tijcui tomi tlen ax tijtlantoc huan tipixca campa ax titocotoc.’

²² Huan iteco quiilhui: ‘Ta tiferio tlatequipanojquetl, nimitztlajtolsencahuas ica tlen tiquijtojtoc. Tijmatqui chicahuac nitlanahuatía. Nijcui tomi tlen ax nijtlantoc huan nipixca campa ax nitocotoc.

²³ ¿Para tlen ax tijtlali notomi ipan se banco, huan quema nihualasquía, nopa banco nechtlaxtlahuijtosquía se quentzi itlanpanca pampa quitequihuiyaya notomi?’

²⁴ “Huan nojquiya nopa tecojtli quinilhui nopa tlacame tlen ijcatoyaj nechca: ‘Xijquixtilica nopa tomi tlen nijmacac, huan xijmacaca yajaya tlen quitlanqui majtlaclti huelta tlen quipixtoya.’

²⁵ Huan nopa tlacame quiilhuique: ‘Toteco, yajaya quipixtojca majtlaclti huelta más tomi.’

²⁶ “Pero ininteco quinilhui: ‘Nimechilhúa, nochi tlen cuali quimati quejatza quitequihui se tlen quipiyaj, niquinmacas más, huan tlen ax quitequihúa tlen quipiyaj, yonque pilquentzi quipixque, niquinquixtilis nopa pilquentzi tlen quipixtoyaj.

²⁷ Huan nocualancaitacahua tlen ax quinequiyayaj ma niquinahuatiqui, ama xiquinhualicaca huan xiquinmictica nica noixtla.’ ”

Jesús calajqui altepetl Jerusalén ipan burro

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

²⁸ Quema Jesús quinilhuijtoya ni huicaltli, sampa quiitzqui iojhui para Jerusalén.

²⁹ Huan quema monechcahuiyaya altepetini Betfagé huan Betanía huan nopa tepetl ten itoca Olivos, quintitlanqui ome imomachtijcahua ipan se tequitl,

³⁰ quinilhui:

—Xiyaca nopa rancho tlen mocahua imoixmelac huan quema incalaquise nepa inquipantise se pilburrojtzí ilpitoc tlen aya aca tlejcotoc ipani. Xijtojtomaca huan xinechhualiquilica.

³¹ Huan intla se acaya inmechtlajtlanis para tlen inquitojtomaj, nopa pilburrojtzí, huajca xiquilhuica: 'Toteco quinequi quitequihuis.'

³² Huan nopa ome imomachtijcahua yajque huan nelía quipantijque nopa pilburrojtzí queja Jesús quinilhujtoya.

³³ Huan quema quitojtomayayaj, nopa tecojtli quintlajtlaní:

—¿Para tlen inquitojtomaj nopa pilburrojtzí?

³⁴ Huan injuanti quihuhijque:

—Toteco quinequi quitequihuis.

³⁵ Huan injuanti quihuicaque campa Jesús huan quitlalilijque inintlaque ipan nopa burro huan Jesús ipan tlejoc.

³⁶ Huan miyac tlacame quisohuayayaj inintlaque ipan ojtlí campa Jesús nejnemiyaya.

³⁷ Huan quema monechcahuijque campa itlaixtemolis nopa tepetl Olivos, nochi nopa miyac tlacame tlen quitoquiliyayaj pejque quipaquilismacaj Toteco ipampa nochi nopa chichahualnescayotl tlen quitztoyaj Jesús quichihuayaya. Huan ica paquilistli,

³⁸ injuanti tlathuejchihuayayaj huan quijtohuayayaj:

“¡Ma Toteco Dios quitióchihua ni tlanahuatijquetl tlen huala ipan itoca 19:38 !

Oncasa tlasehulistli ica tojuanti huan Toteco tlen itztoc elhuicactli.

¡Ma tijhueyichihuaca Toteco Dios hasta tlaquistis ipan elhuicac campa más huejcapa!”

³⁹ Huan sequin nopa fariseos tlen nejnemiyayaj ica nopa miyac tlacame quilhuhijque Jesús:

—Tlamachtijquetl, xiquinajhua momachtijcahua pampa quijtohuaj tlamantli tlen ax quinamiqui.

⁴⁰ Huan Jesús quinnanquili:

—Nimechilhuía intla nomomachtijcahua ax molinisquíaj para nechhueyitlalisquíaj, huajca ni tetini camatisquíaj para nechhueyichihuasquíaj.

⁴¹ Huan quema Jesús monechcahui nepa Jerusalén, quitlachili nopa altepetl huan chocac ininpampa nopa tlacame tlen nopona itztoyaj,

⁴² huan quijto: “InJerusalén ehuani, intla inquimachilisquíaj tlen pano ama ni tonali, inhueltosquíaj inquipantisquíaj tlasehulistli. Pero tzactoc imoixtiyol.

⁴³ Huajca se tonal imocualancaitacahua hualase huan inmechyahualose huan inmechojtzacuase para axaca huelis cholos.

⁴⁴ Huan injuanti quixolehuase imoaltepe huan inmechmictise nochi imojuanti tlen initztoque nica. Huan ax tleno mocahuas queja eltoya pampa ax inquichihuilijque cuenta quema nimechpaxaloco.”

Jesús quintotocac tlanamacani tiopan calijtic

(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

⁴⁵ Huan Jesús calajqui ipan nopa hueyi israelita tiopamitl huan pejqui quintotoca nopa tlanamacani tlen itztoyaj calijtic.

⁴⁶ Huan quinilhui:

—Ijcuilijtoc ipan Itlajtlot Toteco campa quijtohua: 'Nochaj eltoc nopa cali campa tlacame momajitose ica Toteco.' Pero inquichijtoque campa inquintlaxtequilíaj tlacame tlen hualahuij.

⁴⁷ Huan Jesús tlamachtí mojmotla ipan nopa hueyi tiopamitl, pero quinequiyayaj quimictise nopa tlayacanca totajtzitzi, huan tlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés, huan injuanti tlen quihuicayayaj tequitl.

⁴⁸ Pero ax quimatiyayaj quejatza quichihuasquíaj pampa nochi tlacame nelía quisentlacaquiliyayaj ica tlen quijtohuayaya.

20

Itequihuejcayo Jesús

(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

¹ Se tonal Jesús tlamachtiyaya huan quiixtomayaya icual tlajtol Toteco ipan nopa hueyi israelita tiopamitl, huan hualajque nopa tlayacanca totajtztiti, huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan nopa huehue tlacame tlen israelitame para quitlajtlanise.

² Huan quillhuijque:

—Xitechilhui ica tlaque tequihuejcyotl tijchihua ni tlamantli. ¿Ajqueya mitzmacatoc tequihuejcyotl?

³ Huan Jesús quinnanquili:

—Na nojquiya nimechtlajtlanis se tlamantli. Xinechnanquilica ya ni.

⁴ ¿Ajqueya quititlanqui Juan para tecuaaltis? ¿Toteco quititlanqui o san tlacame quititlanque?

⁵ Huajca injuanti iyoca pejque mocamahuáj quejatzta quinanquilisquáj. Quiijtojque: “Intla tiqijjtose Toteco quititlanqui Juan, huajca technanquilis ¿para tlen ax tijneltocaque itlajtol?

⁶ Pero intla tiqijjtose san tlacame quititlanque, nochi ni tlacame techtepachose pampa injuanti quineltoaj para Juan eliyaya se itiocamanalojca Toteco.”

⁷ Huan yeca injuanti quinanquilijque, huan quillhuijque ax quimatiyayaj ajqueya quititlanqui Juan.

⁸ Huan Jesús quinilhui:

—Huajca na nojquiya ax nimechilhuis ajqueya nechmacatoc tequihuejcyotl para nijchihuas nochi ni tlamantli.

Se huicaltili tlen tequitini tlen ax cuajcualme

(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

⁹ Huan Jesús pejqui quinilhúa ni huicaltili, quiijto: “Itztoya se tlatatl tlen quitojqui xocomecatl ipan imil huan quincahuilijtejqui ininmaco sequin tlacame para ma quimocuitlahuica huan teipa moajachihuisquáj tlen temacasquía nopa mili. Huan teipa nopa tlatatl yajqui huejca.

¹⁰ Huan teipa quema ajsic tonali para tlatequistli, nopa tecojtli quititlanqui se itequipanojca ma quininitati nopa tlacame para ma quimacaca tlen ya laxca tlen nopa tlatequistli. Pero nopa tlacame tlen ininmaco eltoya nopa mili quimaquilijque itequipanojca huan san imacajya quimacajque.

¹¹ Huajca nopa tlatatl tlen iaxca nopa mili sampa quititlanqui seyoc itequipanojca, huan nojquiya quimaquilijque, huan fiero quichihuilijque huan ax tleno quimacaque.

¹² Huan ica expa nopa tlatatl sampa quititlanqui seyoc itequipanojca, huan nopa tlacame quicocojque huan quitotocaque.

¹³ “Huan nopa tlatatl tlen iaxca nopa xocomeca mili moilhui: ‘Nijmajtojca tlaque nijchihuas. Nijtitlanis notelpoca tlen niquicnelía huan temachtli quitlepanitase.’

¹⁴ Pero quema nopa tlacame tlen ininmaco eltoya nopa mili quiitaque nopa telpocatl, huajca moilhuijque se ica seyoc: ‘Yajaya ni tlen teipa quiselis ni xocomeca mili. Ma tijmictica huan teipa ni mili elis toxca.’

¹⁵ Huajca injuanti quihuahuatatzque xocomeca milteno huan quimictijque.

“Huajca ¿tlaque inmoilhúaj quichihuas nopa tlatatl tlen iaxca nopa xocomeca mili ica nopa fiero tlacame?

¹⁶ Yajaya hualas huan quinmictis huan quicahuas imil ininmaco sequinoc.”

Huan quema nopa fariseos quicajque ni, quimatque para injuanti eliyayaj nopa fiero tlacame ipan nopa huicaltili, huajca quillhuijque Jesús:

—¡Toteco ma amo quicahuili ma pano ya nopa!

¹⁷ Huan Jesús quintlachili huan quintlajtlani:

—Huajca ¿tlaque quiijjtosequi tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa camati tlen na queja nieli se hueyi tetl? Queja ni quiijtohua:

‘Calchihuani ax quinejque quitequihuisse se hueyi tetl, huan quimajcayque.

Pero teipa nopa hueyi tetl tlen quimajcaytojaj,

elqui tlen más monequiyaya para yas calnacastla huan ipan quiquietzase nopa cali.’

¹⁸ Na nieli nopa hueyi tetl huan nochi tlen ax nechnequij itztoque queja tlen motilose huan huetzise ipan nopa hueyi tetl, huan tlahuel mococose. Huan quema niquinpanajsis tlen ax nechselaj, huajca niquinchihuas xacualtic.

Ajqueya tlaxtlahua impuesto

(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:13-17)

¹⁹ Huan ipan nopa tonali nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan nopa tlay-acanca totajtzitzi quimachilijque para inijuanti nopa fiero tlacame ipan nopa tlatenpo-hualistli. Huan yeca quinequiyayaj quitzquise Jesús, pero quinimacasiyayaj nopa miyac tlacame.

²⁰ Huajca san quintlanque tlacame para ma quitlachilijtinemica para quicaquisquá se tlajtoli tlen ica quiteilhuisquiaj Jesús iixtla nopa gobernador.

²¹ Huan se tlen inijuanti quitlajtlani Jesús:

—Tlamachtijquetl, tojuanti tijmatij tiquijtohua huan titlamachtía tlen xitlahuac huan axaca tijchicoicnelía. San titlamachtía tlen melahuac quinequi Toteco Dios ma tijchihuaca.

²² Huajca ¿tiquita cuali tiquixtlahuase tlen techtlajtlania totlanahuatijca César o axtle?

²³ Huan Jesús momacac cuenta quinequiyayaj quimasiltise ica itlajtol, huajca quinilhui:

—¿Para tlen inquinequij innechcayahuase?

²⁴ Xinechnexitlica se tomi ica tlen intlaxtlahuasquá nopa impuesto. ¿Ajqueya iixcopinca eltoc ipan ni tomi? Huan ¿ajqueya itoca ijcuilijtoc ipani?

Huan inijuanti quinancuquijque:

—Iixcopinca huan itoca Tlanahuatijquetl César.

²⁵ Huan Jesús quinilhui:

—Huajca xijmacaca César tlen iaxca huan nojquiya xijmacaca Toteco tlen Toteco iaxca.

²⁶ Huan ax huelque quicajcayajque Jesús o quimasiltise ica tlen quijto iniixtla nopa tlacame. San mosentlachilijque, huan ayoc molinijque.

Jesús quijto sampa moyolcuise mijcatzitz

(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

²⁷ Huan hualajque campa Jesús sequin saduceos. Inijuanti ax quineltocaj para sampa moyolcuise mijcatzitz.

²⁸ Huan nopa saduceos quihuhijque:

—Tlamachtijquetl, Moisés quijcuilo huejcajquiya intla se tlatatl miquis huan ax quica-jtehuas niyon se conetl, huajca iteipa ejca icni nopa mijcatzi monequi mosihuajtis ihuaya ihuejpol para quipiyase se conetl tlen elis queja icone yajaya tlen mijqui huan quimacas iteipa ixhuihua.

²⁹ Itztoyaj chicome icnime huan nopa tlen achtohui ejquetl mosihuajti huan teipa mijqui, huan ax quipixqui niyon se conetl.

³⁰ Huan nopa ompa tlatatl mosihuajti ica nopa toahui huan nojquiya mijqui huan ax quinpixqui coneme.

³¹ Huan nopa expa tlatatl mosihuajti ihuaya huan queja nopa panotiyajqui hasta nochi chicome icnime mosihuajtijque ihuaya nopa sihuatl huan ax quipixtoyaj ininconeua.

³² Huan teipa nojquiya mijqui nopa sihuatl.

³³ Huajca ipan nopa tonali quema moyolcuise nochi tlen mictoque, ¿ajqueya tlen inijuanti quipiyas nopa sihuatl para iaxca? pampa nochi chicome quipixtoyaj para ininsihua.

³⁴ Huan Jesús quinilhui:

—Ipan ni tonali nica ipan ni tlattepectli tlacame mosihuajtíaj, huan quisencahuaj para iniichpocahua ma monamictica.

³⁵ Pero quema tlacame moyolcuise huan inijuanti tlen quinamiqui calaquire elhuicac, ayoc mosihuajtis huan ayoc quisencahuase para iniichpocahua ma monamictica para quintlacatiltise coneme,

³⁶ pampa nepa ayoc aca miquis. Nochi itztose queja ielhuicac ejcagua Toteco, tlen ax miqúi huan ax monamictíaj. Huan itztose iconehua Toteco tlen yajaya quinyolcuic para itztose para nochipa.

³⁷ Pero quena, mijcatzitz moyolcuíj pampa Moisés technextili para noja yoltoque tlen mictoyaj campa quijcuilo queja quítac nopa xihuitzontli tlen tlatlayaya huan Toteco quihui: 'Na niininteco Abraham, Isaac huan Jacob.'

³⁸ Huan pampa Toteco quijto yajaya noja eliyaya ininTeco Abraham, Isaac huan Jacob yonque inijuanti ya mictoyaj huejcajquiya quema quijto nopa tlajtoli, huajca tijmatij inijuanti noja yoltoque nepa elhuicac iixtla Toteco, pampa iixtla Toteco nochi yoltoque.

³⁹ Huan sequin nopa tlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés quihuhijque:

—Tlamachtijquetl, nelía cuali tijnanquili.

⁴⁰ Pero axaca mosemacac para más quitlajtlanis.

Cristo iteipa ixhui David

(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)

⁴¹ Huajca Jesús quintlajtlani:

—¿Para tlen tlacame quijtohuaj para nopa Cristo tlen Toteco quijto hualasquía elis se iteipa ixhui Tlanahuatijquetl David tlen huejcajquiya?

⁴² Pampa David iselti quinzotzqui Cristo 'noTeco' ipan Salmos campá quiijcuilo:

'Toteco Dios quicamahui noTeco Cristo huan quilhui:

Ximosehui nica nonejmatl,

⁴³ hasta nimitzmactilis mocualancaitacahua para tiquinnahuatis.'

⁴⁴ Huajca Tlanahuatijquetl David quinzotzqui Cristo 'noTeco' huan ya nopa technextilia Cristo yajaya Tecojtli, yonque nelia yajaya nojquiya se iixhui David.

Jesús quinteilhui nopa tlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

⁴⁵ Huan quema nochi nopa tlacame quitlacaquiliyayaj, Jesús quinilhui imomachtijcahua:

⁴⁶ "Ximomocuitlahuica ica nopa tlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés tlen quinpactia moquentise ininyoyo huejhuehueyac. Quinpactia quema tlacame quintlajpalohuaj ica cuali ipan tianquis. Huan injuanti quinequij mosehuisse ipan nopa sillas tlen más quipiya tlatlepanitacayotl huan quinequij tlacuase achtohui ipan se tlacualistli.

⁴⁷ Pero iyoca injuanti quinquitlilaj ininchajchaj cahual toahuime. Huejcahuaj quema momajtohuaj ica Toteco para sequinoc ma quintlepanitaca, pero san tlacajcayahuaj, huajca achi más Toteco quintlatzacuiltis que sequinoc."

21

Nopa tomi tlen se cahual toahui quimacac Toteco

(Mr. 12:41-44)

¹ Huan nopona tiopan calijtic Jesús quintlachiliyaya quejatza tlacame tlen tominpixque quitlaliyayaj inintomi ipan nopa caja para quimacase Toteco.

² Huan nojquiya quilitac se cahual toahui tlen nelteicneltzi quitenqui ome centavos.

³ Huan Jesús quijto:

—Nelia nimechilhuia ni cahual toahui tlen teicneltzi quimacatoc Toteco más tlen nochi ne sequinoc.

⁴ Pampa nochi injuanti quimacaque tlen ax quitequihuaj, pero yajaya nelia teicneltzi, huan quimacatoc Toteco nochi tlen quipixtoya para ica mopanoltsiquia.

Tlacame quixolehuase tiopamitl

(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

⁵ Huan itztoyaj sequin tlen camatiyayaj tlen iyejejeica nopa hueyi tiopamitl huan tlen nopa yejyetzti tetl tlen quipixtoya huan nochi más tlen tlacame temacatoyaj para ma quisencahuaca. Huan Jesús quinilhui:

⁶ —Ajsic se tonal quema tlacame quixolehuase nochi ni tlamantli yejyetzti tlen ama inquitlachilaj, huan niyon se tetl ax mocahuas campá eltoya.

Tlanescayotl tlen mochihuas ipan san itlamiya tonali

(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

⁷ Huan injuanti quitlajtlanijque:

—Tlamachtijquetl, ¿quema panos nopa tlamantli? ¿Tlaque tlanescayotl quilitase tlacame para quimatise monechcahuia para panos ni tlamantli?

⁸ Huan Jesús quinilhui: "Ximomocuitlahuica. Ma axaca inmechajcayahuas pampa miyac tlacame hualase huan quijitose para najaya. Quijitose: 'Na niCristo', huan 'Ya ajsic hora', pero amo xiquintoquilca.

⁹ Huan inquicaquise para oncas tlatehujcayotl huan para miyac tlahuel mosentlanchi-huaj, pero amo ximajmahuica pampa achtohui monequi panos nochi ni tlamantli, pero noja polihuyoc para tlamis tlattepaclli."

¹⁰ Huan Jesús noja quincamahui huan quinilhui: "Tlacame ipan se tlali motlalanase huan quintehuisse tlen itztoque ipan seyoc tlali. Tlanahuatiani motehuisse ininhuaya sequinoc tlanahuatiani huan ininsoldados.

¹¹ Huan campá hueli tlahuel mojmolinis tlali, huan oncas hueyi mayantli, huan huejhueyi cocolistli. Huan ipan elhuicac tlacame quilitase hueyi tlanescayotl huan tlamantli tlen quinmajmatis.

¹² "Pero achtohui, quema noja polihui nochi ni tlamantli, tlacame inmechitzquise huan inmechtalijyohuiltise. Huan inmechtemactilise iniixtla tequihuejme ipan tiopantini, huan inmechtzacuase. Huan inmechhuicase iniixtla tlanahuatiani huan gobernadores para inmechteilhuisse pampa innechneltoquilaj.

¹³ Huan queja nopa huelis inquinpohuilise tlen na.

¹⁴ Huan amo ximoilhica quejatza inquinanquilise o quejatza inmomanahuise,

¹⁵ pampa ipan nopa hora na nimechmacas tlanamiquistli huan nimechmacas nopa tlajtoli tlen monequi inquinilhuisse, huan niyon se imocualancaitaca ax huelis inmechnan-quilis.

¹⁶ Huan hasta imotatahua, o imoicnihua, o imochampoyohua o imohuampoyohua inmechtemactilise ica ax cuajcualme. Huan inijuanti quinmictise sequin tlen imojuanti.

¹⁷ Huan nochi tlacame inmechcualancaitase pampa inmechneltoquiliáj.

¹⁸ Pero ax tleno huelis inmechchihuilise, niyon ax inquipolose niyon se imotzoncal.

¹⁹ Huan intla inquikipiyase imoyolo huan inquijiyohuisse, inmomaquixtise.

²⁰ “Pero quema inquititase soldados tlen miyac taltini quiyahualojtose ni altepetl Jerusalén, huajca ximomacaca cuenta ya ajsico hora para quixolehuase.

²¹ Huajca ipan nopa hora, inijuanti tlen itztoque ipan estado Judea ma choloca ipan tepetini. Huan inijuanti tlen itztoque ipan altepetl Jerusalén ma quisaca. Huan inijuanti tlen itztoque ipan mili ma ax mocuepaca para calaquise ipan nopa altepetl,

²² pampa ipan nopa tonali Toteco nelía quintlatzacuiltis tlacame icualancayo. Huan nochi panos queja ijcuilijtoc ma pano.

²³ Teicneltique sihuame tlen tlanemiltise huan tlen quinchichitise coneme ipan nopa tonali pampa ohui cholose. Huan oncas hueyi tlaijiyohuilistli ipan ni tlali, huan Toteco quintlatzacuiltis tlacame.

²⁴ Huan tlacame quinmictise sequin ica machetes huan sequinoc quinhuicase hasta tlen hueli taltini ipan tlaltepectli para ma quintequipanose san tlapic. Huan tlen ax israelitame ipan moquejquetzase altepetl Jerusalén. Huan quichihuilise tlen quinequise hasta tlamis nopa tonali tlen Toteco quitlalijtoc para sejoyoc ehuan ma tlatlanica.

Quema Jesús mocuepas

(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

²⁵ “Huan teipa oncas tlanescayotl ipan tonati huan ipan metztli huan ipan sitlalime huan ipan tlaltepectli. Huan tlacame ax quimatise tlaque quichihuase pampa nelnelía momajmatise. Huan tlahuel majmahuisse pampa nelajcahuacas huan motlalanas hueyi atl huan chichahuac mojmolinis.

²⁶ Huan tlacame tlapolose pampa tlahuel majmahuisse ica nochi tlen quiitase huala ipan ni tlaltepectli, pampa quiitase para huihuipicas tonati, metztli huan sitlalime huan nochi tlen eltoc ipan elhuicactli.

²⁷ Huan huajca quena, nechitase na tlen niMocuepqui Tlactl nihualasoc ipan se mixtli, huan nijpiyas hueyi chichahualistli, huan ica notlatlanex tlen tlahuel yejyetzti.

²⁸ Huajca quema pehuas mochihuas nochi ni tlamantli, ximoyolchichahuaca huan xiaj-cotlachiyaca ica paquillistli pampa nechcatzi para nihualas huan nimechmaquixtis.”

²⁹ Huan nojquiya Jesús quinilhui se huicaltili: “Ximoilhucica queja pano ica se higuera cuahuitl huan nochi sequinoc cuatini.

³⁰ Quema nopa cuatini moseliltía, huajca nimantzi inquimatij ajsisa tlatotonilotl.

³¹ Huajca nojquiya quema inquititase panotos nochi ni tlamantli, xijmatica nechcatitoc para Toteco tlanahuatis ipan ni tlaltepectli.

³² “Huan nimechilhúa para ax miquise nopa tlacame tlen quiitase ni tlanextili hasta nihualas.

³³ Elhuicactli huan tlaltepectli panotehuas, pero notlajtol nochipa motlamichijtiyas.

³⁴ “Ximomocuitlahuica. Nopa tonal ma ax inmechpantiqui ipan tlajtlacoli. Niyon ma ax nimechpantiqui inihuintitoque, yon ma nimechpantiqui inmocatotonijtoque ica tlamantli tlen ni nemilistli nica, pampa intla san ya nopa inmoilhúaj, ax inmocualtlalijtose, huan nopa tonal nimantzi inmechajsis queja se tlaquetztli.

³⁵ Huan nopa tonal nimantzi quinajsis nochi tlacame tlen itztose campa hueli ipan tlaltepectli.

³⁶ Pero ximocualchijhijtoc mojmostla para quema nihualas. Xijtlajtlanica Toteco Dios para ax monequi inpanose ipan nochi nopa tlamantli tlen hualas huan para huelis inmoquetzase noixpa na tlen niMocuepqui Tlactl.”

³⁷ Huan mojmostla quema tonaya Jesús tlamachtiyaya ipan hueyi israelita tiopamitl huan ica tlayohua quisayaya para toniliti ipan nopa tepetl tlen itoca Olivos.

³⁸ Huan tlahuel miyac tlacame mehuayayaj cualca para yase ipan nopa hueyi israelita tiopamitl para quitlacaquilise.

22

Quinejque quiitzquise Jesús

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

¹ Huan monechahuiyaya nopa ilhuil tlen itoca Pascua quema quicuj pantzi tlen ax quiyiya tlasonejcyotl.

² Huan nopa tlayacanca totajtztzi huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés quite-molijayaj quejatza huelis quimictise Jesús, pero quinimacasiyayaj nopa miyac tlacame tlen quitoquiliyayaj.

³ Huan Axcualtlacatl calajqui ipan iyolo Judas Iscariote tlen eltoya se tlen nopa majtlactli huan ome imomachtijcahua Jesús.

⁴ Huan Judas yajqui quincamahuito nopa tlayacanca totajtztzi huan ininteco nopa soldados ipan tiopamitl, huan quisencajqui ininhuaya quejatza huelis quinmactilis Jesús.

⁵ Huan inijuanti paquiyayaj ica itlapalehuil Judas huan quijtojque quitlaxtlahuse.

⁶ Huan Judas quipacti tlen quijtojque huan yajaya pejqui quitemohua quejatza huelis quinmactilis Jesús quema ax aquise miyac tlacame.

Itlacualis Tohueyiteco

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

⁷ Huan ajsic nopa tonal para quicuase pantzi tlen ax quiyiya tlasonejcyotl, huan para quimictise nopa pilborregojtzi para Pascua.

⁸ Huan Jesús quintitlanqui Juan ihuaya Pedro huan quinilhui:

—Xiyaca huan xijsencahuaca nopa Pascua tlacualistli para nochi tojuanti titlacuatij.

⁹ Huan inijuanti quihuijque:

—¿Canque tijnequi ma tijsencahuatij?

¹⁰ Huan Jesús quinilhui:

—Xiquitaca, quema incalaquise ipan nopa altepetl, inquinamiquise se tlatatl tlen qui-huica iajcolpa se comitl atl. Xijtoquiliytijaca hasta nopa cali campa calaquis.

¹¹ Huan nepa inquilhuse tlen iaxca nopa cali: 'Nopa tlamachtijquetl quijtohua ma timitztlajtlaniquij, ¿canque eltoc nopa hueyi cuarto campa quicuas nopa Pascua tlacualistli ihuaya imomachtijcahua?'

¹² Huan yajaya inmechnextilis se cali tlen itzonpac eltoc se hueyi cuarto, huajca nepa xijsencahuaca nopa tlacualistli.

¹³ Huan inijuanti quisque huan quipantijque nochi queja Jesús quinilhujtoya huan nozona quisencajque nopa Pascua tlacualistli.

¹⁴ Huan quema ajsic hora, Jesús ajsico ica nochi imomachtijcahua huan mosehuijque campa mesa.

¹⁵ Huan Jesús quinilhui:

—Nelia miyac nijnequiyaya nijcuas ni Pascua tlacualistli imohuaya pampa ayoc miyac polihui para nitlajiyohuis huan nimiquis.

¹⁶ Nimechilhuía, ax nijcuas sampa hasta tiitztose nepa campa Toteco tlanahuatía huan ya panotos nochi tlen quinextía ni tlacualistli.

¹⁷ Huan Jesús quicuic se taza ica xocomecatl iayo huan quitlascamatqui Toteco huan quijto:

—Xiquica ipan ni taza huan ximomajmacaca nochi imojuanti.

¹⁸ Pampa nimechilhuía, ax niquis xocomeca atl sampa hasta nopa tonali quema tlanahu-atis Toteco.

¹⁹ Huan quiitzqui se pantzi huan quitlascamatqui Itata Dios. Huan quitlapanqui huan quinmajmacac imomachtijcahua huan quinilhui:

—Ni notlacayo tlen nitemactilis imopampa. Xijchihuaca ya ni para inquinescayotise innechilnamiquij.

²⁰ Huan quema tlacaujtoyajya, sampa quichijqui san se huan quiitzqui se taza huan quinilhui:

—Ni noeso. Ica noeso tlen nijtoyahuas imopampa nijpeshualtis itequihuejcayo nopa yancuic tlajtolsencahuali ica tlacame huan Toteco.

²¹ Pero xiquitaca, yajaya tlen nechtemactilis tlacua nohuaya ipan ni mesa.

²² Quena, na tlen niMocuepqui Tlatatl nimiquis pampa queja nopa Toteco quitlajitoc, pero teicneltic nopa tlatatl tlen nechtemactilis pampa tlauel tlajiyohuis.

²³ Huan imomachtijcahua pejque mocamahuaj ajqueya quitemactilisquía.

Ajqueya achi hueyi iixtla Toteco

(Mt. 20:25-28; Mr. 10:42-45)

²⁴ Huan imomachtijcahua Jesús nojquiya pejque monajnanquilíaj ajqueya elisquía más hueyi iixtla.

²⁵ Huan Jesús quinilhui: "Tlanahuatiani nica ipan ni tlatteactli tlauel tlanahuatíaj chichahuac huan yonque ya nopa quichihuaj inintlacajhua monequi quinnotzaj 'cuali tecojme'.

²⁶ Pero ax queja nopa inmochihuase inhuejhueyi iixpa Toteco. Aqui tlen imojuanti tlen quinequi elis más hueyi, monequi mochihuas queja se tlen más telpocatl tlen nochi. Huan ajqueya quinequi elis imotlayacanca, ma eli inmotequipanojca.

²⁷ ¿Ajqueya inquitaj para más hueyi, yajaya tlen mosehuía campá mesa o yajaya tlen quinequipanohua? Inmoilhuíaj yajaya tlen mosehuía achi hueyi. Pero xiquitaca na ax nimohueyimati. Huan na niitztoc imohuaya queja niimotequipanojca.

²⁸ “Imojuanti initztoque tlen inmoajtoque nohuaya quema nijpanotoc tlahuijcyotl.

²⁹ Huan yeca nimechmacas tequihuejcyotl para intlanahuatise queja Notata nechmacatoc tequihuejcyotl nitlanahuatis.

³⁰ Huan intlacuase nohuaya campá na nitlanahuatis huan nimechsehuis ipan siyas tlen yejyetzti para inquitajtolsecahuase nopa majtlactli huan ome huejhueyi familias tlen israelitame.”

Pedro quiijtos para ax quiixmati Jesús

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

³¹ Huan nojquiya Toteco quiilhui Pedro:

—Simón, Simón, ximomocuitlahui. Axcualtlatl ya tlajtlanqui mano para mitzzejyecos huan mitzzejzelos queja se tlen quitzejzelohua trigo,

³² pero nimomaijtojtoc ica Toteco para ax tijcahuas tinechneltoquillis. Huan teipa quema timoyolpatlas ica tlen ax cuali tijchijtoc, xiquinyolchicahua ni moicnihua huan xiquinmaca tetili.

³³ Huan Simón Pedro quiilhui:

—Tohueyiteco, nimocahuas mohuaya yonque nechtzacuase o nechmictise.

³⁴ Huan Jesús quiilhui:

—Nimitzilhuía Pedro, ax tzajtzis se cuapelech ica ijnaloc hasta expa tiqijtos para ax tinechixmati.

Ama xijhuicaca imobolsa

³⁵ Huan Jesús quinilhui nochi imomachtijcahua:

—Quema nimechtilanqui huan nimechilhui amo xijhuicaca tomi, niyon morral, niyon tecactli, ¿tlaque inmechpolo?

Huan quinanquilijque:

—Ax tlono techpolo.

³⁶ Huan Jesús quinilhui:

—Pero ama, nimechilhuiá intla inquipiyaj tomi, xijhuicaca. Huan nojquiya xijhuicaca se morral. Huan intla se ax quipiyaj se machete, ma quanamaca itlaque huan ma quicohua.

³⁷ Pampa nimechilhuiá, ama tlamis tlen quijcuiljoque huejcajquiya tlen na campá quijtohua: “Tlacame quiitase queja se tlen ax cuali pampa quitlalise ininhuaya ax cuajcualme.”

³⁸ Huan inijuanti quijtoque:

—Tohueyiteco, xiquita nica tijpiyaj ome machetes.

Huan Jesús quijto:

—Ya cuali.

Jesús momaijto nepa Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

³⁹ Huan Jesús quisqui huan yajqui campá nopa tepetl tlen itoca Olivos queja ya momaijtoya, huan imomachtijcahua quitoquilijque.

⁴⁰ Huan quema ajsitoj nepa, quinilhui:

—Ximomaijtoca ica Toteco para ax inmechyoltlanas tlajtlacolli.

⁴¹ Huan yajaya sampa moyocaquixti, huan motlancaquetzqui, huan pejqui momaijtohua,

⁴² huan quijto: “Papá, intla ta mopaquillis, xinechquixtili ni hueyi tlaijiyohuilistli tlen huala, pero amo xijchihua tlen na nijnequi, san xijchihua tlen ta mopaquillis.”

⁴³ Huan hualajqui se elhuicac ejquetl tlen elhuicac huan quimacac fuerza.

⁴⁴ Jesús nelía tlaijiyohuiyaya huan chicahuac momaijtohuayaya. Mitoniyaya miyac huan iitonal elqui queja estli tlen chipiniyaya.

⁴⁵ Huan quema tlantoya momaijtohua, moquetzqui huan mocuepqui campá itztoyaj imomachtijcahua. Huan quinpancito cochtoque pampa tlahuel tlaxicohuayayaj pampa tlahuel mocuesohuayayaj.

⁴⁶ Huan Jesús quinilhui:

—¿Para tlen incochtoque? Ximoquetzaca huan ximomaijtoca para ax intlajtlacolchi-huase.

*Quiitzquijque Jesús**(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)*

⁴⁷ Huan quema Jesús noja quincamahuyaya, ajsicoj miyac tlacame. Huan Judas se imomachtijca quinyacanayaya. Huan yajaya monechchahui campa Jesús huan quitzoponi.

⁴⁸ Huan Jesús quiihuhui:

—Judas, ¿ta tinechtzoponi para tinechtemactilis na tlen niMocuepqui Tlacaatl?

⁴⁹ Huan inijuanti tlen itzttoyaj ihuaya Jesús quiitaque tlen panoyaya huan huajca quitlajlanijque:

—Tohueyiteco, Tohueyiteco, ¿tijnequi ma titlatehuica ica tomachete?

⁵⁰ Huan se tlen itztoya ihuaya Jesús, quimaquili itequipanojca nopa hueyi totajtzi huan quitequili inacas tlen inejmatl.

⁵¹ Huan Jesús quinilhui:

—¡Xijcahua! Ayoc xitlatehui.

Huan Jesús quiitzqui inacas huan quichicajqui.

⁵² Huan hualajtoyaj nopa tlayacanca totajtzitzi huan inintecohua nopa soldados ipan nopa hueyi israelita tiopamitl huan nopa huehue tlacame tlen israelitame. Huan Jesús quinilhui:

—¿Para tlen inhualajtoque nica para innechitzquise ica machetes huan ica cuahuitl queja nielisquia se nitlaxtejqetl?

⁵³ Mojmotla niitztoya imohuaya ipan nopa hueyi tiopamitl, huan ax quema innechitzquijque. Pero nelia ni hora imoaxca huan iaxca Axcualtlacaatl tlen quiipiya chichahualistli para tlanahuatis ipan tzintlayohuilotl.

*Pedro quiijto ax quiixmati Jesús**(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)*

⁵⁴ Huan inijuanti quiitzquijque Jesús, huan quihuicaque hasta ichaj nopa hueyi totajtzi huan Pedro quitoquili ica huejca.

⁵⁵ Huan tlacame tlipitztoyaj tlajco calixpa pampa taseseyayaya huan mosehujque san sejco. Huan Pedro nojquiya mosehuito ininhuaya.

⁵⁶ Huan se sihua tlatequipanojqetl quitlac Pedro mosehuyaya tleno huan quitlachili huan quiijto:

—Ni tacaatl nojquiya itztoya ihuaya Jesús.

⁵⁷ Huan Pedro quiijto para axtle. Quiilhui:

—Nane, ax niquiixmati.

⁵⁸ Huan quentzi teipa seyoc quiitac huan quiijto:

—Ta tiitztoya se tlen quitoquili Jesús.

Huan Pedro quiijto:

—¡Axtle, Tate! ¡Ax na!

⁵⁹ Huan panoc se hora huan seyoc tacaatl quiijto:

—Temachtli ni tacaatl nejnenqui ihuaya pampa yajaya se Galilea ejquetl nojquiya.

⁶⁰ Huan Pedro quiijto:

—Tate, ax nijmati tlaque tiqijtohua.

Huan nimantzi quema noja camatiyaya Pedro, tzajtzi se cuapelech.

⁶¹ Huan Tohueyiteco moicancuepqui huan quitlachili. Huan Pedro quiilnamijqui tlen Tohueyiteco quiilhujtoya: “Ax tzajtzi se cuapelech ica ijnaloc hasta tiqijtos expa para ax tinechixmati.”

⁶² Huan Pedro quisqui calteno huan tlahuel mochoquili.

*Tlacame quimaquilijque Jesús**(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)*

⁶³ Huan nopa soldados tlen quimocuitlahuyayaj Jesús quihuhuiitayaj huan quimaquiliyayaj.

⁶⁴ Huan quiixztajque huan quitlajlanijque:

—Ta tiocamanalojqetl, xitechilhui, ¿catlia tlen tojuanti timitzmaquilíaj?

⁶⁵ Huan quiilhuyayaj miyac tlamanitli tlen fiero.

*Jesús iixtla nopa hueyi tlasentilistli tlen tequihuejme**(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)*

⁶⁶ Huan quema tlanesqui, mosentilijque nopa huehue tlacame tlen quihuicayayaj tequitl ipan tlali Israel, huan nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Huan quihuicaque Jesús iniixtla nopa tlasentilistli tlen más quipixqui tlanahuatili. Huan nopa tlacame quitlajlanijque:

⁶⁷ —Intla ta tiCristo tlen Toteco techilhui techitlanilisquia, huajca xitechilhui.

Huan Jesús quinilhui:

—Intla nimechilhuisquía, ax innechneltoquilisquíaj.

⁶⁸ Huan intla nimechtlajtlanis se tlamantli para ica nimomanahuis, ax innechnanquilisquíaj, niyon ax innechmajcahuasquíaj.

⁶⁹ Pero ama, ax huejcahuas para na tlen niMocuepqui Tlacatl nimosehuiti inejmatl Toteco Dios tlen quiپیa nochi chichualistli.

⁷⁰ Huan injuanti quitlajtlanjque:

—Huajca ¿ta tiIcone Toteco Dios?

Huan Jesús quinilhui:

—Quena, najaya niIcone.

⁷¹ Huan injuanti moilhujque se ica seyoc:

—Huajca axaca más monequi quiteilhuis, pampa tojuanti ya tijcajque tlen yajaya quiijto. San ya nopa monequi.

23

Jesús iixtla Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Huajca nochi injuanti moquetzque huan quihuicaque Jesús iixtla Pilato.

² Huan pejque quiteilhuíaj huan quiilhujque Pilato:

—Tijpantijque ni tlacatl quincajcayahuayaya tlacame ipan totlal huan quinilhuyaya ma ax tlaxtlahuaca impuesto tlen Tlanahuatijquetl César techtlajtlanía. Huan quinilhuyaya tlacame para yajaya nopa Cristo huan yajaya se tlanahuatijquetl.

³ Huan Pilato quitlajtlani Jesús:

—¿Ta tiinintlanahuatijca israelitame?

Huan Jesús quinanquili:

—Quena, na niinintlanahuatijca queja tiquiijtohua.

⁴ Huan Pilato quinilhui nopa tlayacanca totajtzitzi huan nochi nopa miyac tlacame:

—Ax nijpantilía tlen ax cuali quichijtoc.

⁵ Pero injuanti achi más tlaluejchijque huan quiilhujque:

—Yajaya quinajcomantinemi tlacame campa hueli ica itlamachtli. Pejqui ipan estado Galilea huan hualajtoc hasta nica ipan Judea.

⁶ Huan quema Pilato quicajqui ya ni, quintlajtlani intla Jesús ehuayaya estado Galilea.

⁷ Huan quema quicajqui para quena, quimatqui para elqui itequi Herodes Antipas para quitlajtolsencahuas pampa yajaya quipixqui tlanahuatili ipan Galilea. Huajca quititlanqui Jesús para Herodes ma quitlajtolsencahua, huan Herodes paxalohuayaya ipan altepetl Jerusalén ipan nopa tonali.

Jesús iixtla Herodes

⁸ Huan quema Herodes quiitac Jesús, nelía paquiyaya pampa miyac tonali quinequiyaya quiitas. Quicactoya miyac tlamantli tlen ya huan quinequiyaya para Jesús ma quichihua se chichualnescayotl iixtla.

⁹ Huajca Tlanahuatijquetl Herodes quitlajtlani Jesús miyac tlamantli, pero Jesús ax quinanquili.

¹⁰ Huan nopa tlayacanca totajtzitzi huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés moquetzayayaj nepa, huan chichahuac quiteilhuyayaj.

¹¹ Huajca Herodes huan isoldados pejque quihuihuiitaj huan ica pajque. Huan quiyoyonti ica se yoyomitl tlen yejectzi queja moquentíaj tlanahuatiani, huan sampa quititlanqui ica Pilato.

¹² Huan ipan nopa tonali Herodes huan Gobernador Pilato moyotlaliyque pampa nelía mocualanijtoyaj.

Quiijtoyque ma miqui Jesús

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39 — 19:16)

¹³ Huan Pilato quinnotzqui nopa tlayacanca totajtzitzi, huan nopa tequihuejme, huan nopa miyac tlacame

¹⁴ huan quinilhui:

—Innechhualiquilijque ni tlacatl huan innechilhúaj para quinyacana tlacame ma motlalanaca. Pero nijtlajtlani nochi tlen ica inquiteilhujtoque imoixtla, huan ax nijpanti niyon se tlajtlacoli tlen quichijtoc.

¹⁵ Huan nojquiya Herodes ax tleno quipantili, huan yeca nechtitlanili sampa. Ax tleno quichijtoc para ma tijmictica.

¹⁶ Huajca nijtlatzacuultis huan nijmajcahuas para ma yohui.

¹⁷ Huan sesen xihuitl ipan nopa Pascua ilhuitl Pilato monejqui quimajcahuas se tlen itztoya ipan tlatzactli.

¹⁸ Pero nochi nopa tlacame chicahuac quijtoque:

—¡Xijmicti Jesús! ¡Xitechmajcahuili Barrabás!

¹⁹ Huan Barrabás quitzactoyaj pampa quintlalanqui tlacame ma tlatehuica ica gobierno, huan nojquiya pampa temicti.

²⁰ Huan Pilato sampa quincamahui nopa tlacame pampa quinequiyaya quimalacanis Jesús,

²¹ pero nopa miyac tlacame achi más tzajtziyayaj:

—¡Xijcuameloltili! ¡Xijcuameloltili!

²² Huan Pilato ica expa quinilhui:

—¿Para tlen? ¿Tlaque ax cuali quichijtoc? Ax tleno nijpantili tlen quichijtoc para ma tijmictica. San nijtlatzacuiltis huan teipa nijmalacanis ma yohui.

²³ Pero nopa miyac tlacame huan tlayacanca totajtziiti achi más tlahuejchijque. Quitlajtlaniyayaj ma quicuameloltili huan yeca quifuerzajhuijque Pilato.

²⁴ Huajca Pilato mosemacac para quichihuas tlen inijuanti quinequiyayaj.

²⁵ Huan quinmajcahuili nopa tlatatl tlen tzactoya pampa tlatehui ica gobierno huan temicti pampa yajaya tlen quitlajtlaniyque. Huan quinmactili Jesús ininmaco para ma quichihuaca ica ya tlen inijuanti quinequiyayaj.

Quicuameloltijque Jesús

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

²⁶ Huan nopa soldados quihuicaque Jesús. Teipa quitzquijque se tlatatl tlen itoca eliyaya Simón tlen eiqui tlali Cirene. Yajaya ajsitinemiyaya tlen itlal huan nopa soldados quiquechpanolijque nopa cuamapeli para ma quihuica iica Jesús.

²⁷ Huan tlahuel miyac tlacame quitoquiliyayaj. Huan miyac sihuame chocayayaj huan tlahuejchihuayayaj pampa quicuameloltise Jesús.

²⁸ Huan Jesús moicancuepqui huan quinilhui:

—Naname tlen inehua Jerusalén. Amo xichocaca nopampa, pero ximochoquilica para imojuanti huan ipampa imoconehua.

²⁹ Pampa ajsis tonali quema tlacame tlahuel tlaijiyohuise huan quijtose para cuali ininpantis sihuame tlen ax tlatlatiltijque huan ax quinchichitijque coneme.

³⁰ Huan ipan nopa tonali tlacame quilhuisse tepetini ma huetzi ininpani huan ma quintlatis.

³¹ Pampa intla monequi nitlajjiyohuis queja ni, huan ax nitlajtlacolchijtoc, ¿quejatza monequi tlajjiyohuise tlacame tlen hueyi tlajtlacoli quihuicaj?

³² Huan no quinhuicayayaj ome tlaxtequini para ma quicuameloltise ihuaya Jesús.

³³ Huan nochi ajsitoj nopa lugar campa itoca Mijcatzontecomitl, huan quicuameloltijque Jesús ica nopa tlaxtequini, se ipan inejmatl huan seyoc ipan iarraves.

³⁴ Pero Jesús momaijto huan quilhui iTata:

—Papá, xiquintlapojpolhui pampa ax quimatij tlaque quichihua.

Huan nopa soldados momajmacaque iyoyo Jesús huan mahuiltijque ica piltetzitzi tlen yejyetzitzi para quimatise tlaque iyoyo quihuicas sesen soldado.

³⁵ Huan nopa miyac tlacame moquetzayayaj nepa huan quitlachiliyayaj. Huan nojquiya nopa tequihuejme quihuihuiitayayaj Jesús huan quijtohuayayaj tlen ya:

—Quinmaquixti sequinoc, huajca ma momaquixti intla nelía yajaya nopa Cristo tlen Toteco quitlapejpenijtoc para techtitlanilis.

³⁶ Huan nopa soldados nojquiya quihuihuiitayayaj. Monechahuijque campa ya huan quitenamiquiltijque xocomeca atl tlen ya xocoxtoya,

³⁷ huan quilhuijque:

—Intla nelía ta tiinintlanahuatijca israelitame, huajca ximomaquixti.

³⁸ Huan nojquiya quitlaliyque se tlajcuiloli ipan cuamapeli itzonpac Jesús huan quijto: NI JESÚS ININTLANAHUATIJCA ISRAELITA TLACAME.

³⁹ Huan se tlen nopa tlaxtequini tlen quicuameloltijtoyaj nojquiya ica paquiyaya Jesús huan quilhui:

—Intla nelía ta tiCristo tlen Toteco techtitlanilijtoc, huajca ximomaquixti huan xitechmaquixti nojquiya.

⁴⁰ Huan ne se tlaxtejquetl quiajhuac ica tlen quijto. Huan quilhui:

—¿Ax tiquimacasi Toteco, yonque nimantzi timiquis?

⁴¹ Quinamiqui para ta huan na ma timiquica pampa ax cuali tlen tijchijtoque, pero ni Jesús ax tleno quichijtoc tlen ax cuali.

⁴² Huan teipa nopa tlaxtejquetl quilhui Jesús:

—Jesús, xinechilnamiqui quema tihualas para titlanahuatis.

⁴³ Huan Jesús quiilhui:

—Nelía nimitzilhuía para temachtli, ama ni tonal tiitztoti nohuaya nepa campa tlahuel tlayeyeca.

Jesús mijqui

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

⁴⁴ Huan queja tlajco tona, tzintlayohuac campa hueli ipan tlaltepectli huan queja nopa mocajqui hasta las tres ica tiotlac.

⁴⁵ Huan tonati ayoc tlahuiyaya. Huan tlajco tzayanqui nopa hueyi cortina tlen quitza-cuayayaj nopa cuarto Campa Más Tlatzejtzololitic ipan nopa hueyi tiopan calijtic.

⁴⁶ Huan Jesús camatqui chichahuac, huan quiilhui iTata:

—Papá, nimitzmactilía notonal momaco.

Huan quema Jesús quijito ya ni, mijqui.

⁴⁷ Huan nopa capitán tlen soldados quiitac tlen Jesús quichijqui, huan pejqui qui-hueyichihua Toteco Dios huan quijito:

—Nelía ni Jesús eltoya se tlatcatl tlen xitlahuac.

⁴⁸ Huan nochi nopa miyac tlacame tlen mosentilijtoyaj para quimatisé tlaque ipantis Jesús, quiitaque nochi tlen panoc huan mocuepque ininchajchaj moyoltejtejtzontiyajque pampa tlahuel mocuesohuayajaj.

⁴⁹ Huan nochi iteixmatcahua Jesús huan nopa sihuame tlen hualajtoyaj ihuaya tlen estado Galilea moquetzayayaj ica huejca, quitlachiliyayaj nochi ni tlamantli.

Quitlalijque Jesús ipan tlacacahuaya

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

⁵⁰ Huan itztoya se tlatcatl tlen itoca eliyaya José tlen ehuyaya altepetl Arimatea ipan estado Judea. Yajaya nojquiya eliyaya se tequihue ipan nopa tlasentilistli tlen más quip-ixqui tlanahuatili campa quitlajtlanjique Jesús huan quijitojque para monequi miquis. José eliyaya se cuali tlatcatl huan xitlahuac iyolo iixtla Toteco.

⁵¹ Yajaya quichiyaya para Toteco Dios ma tlanahuatis, ipan tlaltepectli huan yeca ax quiyolpacti quema ihuampoyohua ipan nopa tlasentilistli quiteilhuijtoyaj Jesús.

⁵² Huan ni José yajqui quiitaco Pilato huan quitlajtlani ma quimaca itlacayo Jesús.

⁵³ Huan quitemohuito itlacayo huan quiquimilo ica se hueyi yoyomitl. Huan quitejqui ipan se tlacacahuaya tlen yancuic quicoyonijtoya ipan se tepetl huan aya quitlalijtoyaj yon se mijcatzi.

⁵⁴ Huan eltoya nopa tonal para mocualtlalise para ne seyoc tonal quema nochi israeli-tame mosiyajcahuasquáj, huan ya ajsiyaya nopa hora para pehuas nopa tonali quema israelitame mosehuisquáj.

⁵⁵ Huan nopa sihuame tlen hualajque tlen estado Galilea ihuaya Jesús quitoquilijque José huan quiitaque nopa tlacacahuaya huan quejatza quitlalijtoya itlacayo.

⁵⁶ Huan mocuepque ininchaj huan quisencajque tlaajhuiyacayotl. Huan ipan nopa tonal para mosehise israelitame, inijuanti mosiyajcajque queja quijito nopa tlanahuatili.

24

Moyolcuic Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

¹ Ipan domingo, nopa achtohui tonal ipan samano, nelía cualca nopa sihuame yajque campa tlacacahuaya huan quihuicaque nopa tlaajhuiyacayotl tlen quisencajtoyaj. Huan sequinoc sihuame nojquiya yajque ininhuaya.

² Huan quema ajsicoj, quiitaque ya quijicuenijtoyaj nopa hueyi tetl tlen quiixtzacuayaya nopa tlacacahuaya.

³ Huan calajque, pero ax quipantijque itlacayo Tohueyiteco Jesús.

⁴ Huan mosentlachilijque huan san moilhuiyayaj tlaque panotoya. Huan nimantzi mo-quetzque ininnechca ome tlacame tlen moquentijtoyaj ininyoyo tlen nelía cahuaniyaya.

⁵ Huan tlahuel momajmatijque huan mohuijtzonque huan nopa tlacame quinilhuijque: —¿Para tlen inquitmohuaj se tlen yoltoc nicaní campa quincahuaj mijcatzitzitzi?

⁶ Jesús ax aquí nicaní. Moyolcuicajca. Xiquilnamiquica quema noja itztoya ipan Galilea inmechilhui para moyolcuiscuá.

⁷ Inmechilhui para monequi quitemactilise yajaya tlen Mocuepqui Tlatcatl ininmaco tlajtlacolchijca tlacame huan quicuamapeloltise huan ica eyi tonati moyolcuiscuá sampa.

⁸ Huajca nopa sihuame quiilnamijque tlen quijitojtoya,

⁹ huan quisque ipan tlacacahuaya huan quinyolmelahuatoj nopa majtactli huan se imomachtijcahua huan nochi sequinoc ihuampoyohua Jesús tlen quiitztoyaj.

¹⁰ Huan nopa sihuame tlen quinyolmelahuatoj itlayolmelajcagua Jesús tlen quiitztoyaj inintoca eliyaya María Magdalena, Juana huan María inana Jacobo huan nojquiya itztoyaj sequinoc sihuame ininhuaya.

¹¹ Pero nopa tlacame moilhuijque huihuiyayaj huan ax quineltocaque tlen quinilhuicoj.

¹² Pedro moquetztiquisqui huan motlalojqui hasta nopa tlacacahuaya. Huan quitlachili iijtic huan quitac san eltoya nopa hueyi yoyomitl tlen ica quipijque itlacayo Jesús. Huan nelía mosentlachilijqui ica tlen panotoya, huan mocuepqui ichaj.

Ipan ojtli para Emaús
(Mr. 16:12-13)

¹³ Huan ipan nopa tonal itztoyaj ome ihuampoyohua Jesús tlen nejnemiyayaj ipan ojtli hasta se rancho tlen itoca Emaús tlen mocajqui nechca once kilómetros ihuejcaca altepetl Jerusalén.

¹⁴ Huan inijuanti mocamahuyayaj se ica seyoc ica nochi tlen panotoya.

¹⁵ Huan quema mocamahuyayaj, Jesús monechcahuico huan pejqqui ininhuaya nejnemi.

¹⁶ Pero Toteco ax quincahuili ma quiixmatica intlá ya.

¹⁷ Huan Jesús quintlajtlani:

—¿Tlaque inocamahuijtioyohuij ipan ojtli? ¿Para tlen tlahuel inocuesohuaj?

¹⁸ Huan se tlen inijuanti tlen itoca eliyaya Cleofas quinancuili Jesús:

—¿Huelis san ta ipan nochi altepetl Jerusalén ax tijmati nochi tlamantli tlen panotoc nica ipan ni tonali?

¹⁹ Huan Jesús quintlajtlani:

—¿Tlaque tlamantli?

Huan quiilhuijque:

—Nopa tlamantli tlen panoc ica Jesús tlen ehua Nazaret. Yajaya eltoya se tiocamanaloj-quetl tlen quipixqui chichualistli quichihuas huejhueyi tiochichualnescayotl. Tlamachti ica miyac chichualistli huan quiyolpacti Toteco Dios huan nojquiya quinyolpacti tlacame.

²⁰ Huan nopa tlayacanani tlen totajtzitzi huan nopa tequihuejme quitemactilijque para ma quimictica. Huan quicuamapeloltijque.

²¹ Huan tojuanti timotemachiyayaj ipan ya para techmaquixtis tiisraelitame. Huan quiipiya eyi tonati quicuamapeloltijque.

²² Ama nojquiya timosentlachilijque pampa sequin sihuame yajque cualca hasta campa tlacacahuaya,

²³ huan ax quipantijque itlacayo. Techilhucioj quinitaque se tlanextili ica elhuicac ehuan tlen quinilhuijque para Jesús yoltoja.

²⁴ Huan sequinoc tlen itztoyaj tohuaya nojquiya yajque campa tlacacahuaya huan quipantijque nochi queja nopa sihuame quiijtojtoyaj, pero ax quiitaque Jesús.

²⁵ Huan Jesús quinilhui:

—¿Ax inquamachilaj? Nelía ohui para inquineltocaj nochi tlen quiijtojque itiocamanaloj-
cagua Toteco.

²⁶ Toteco quitlajtoyaj para na ninopa Cristo ma nitlajiyohuis huan nimiquis huan teipa niyas elhuicac campa nijpiyas notlatlanex.

²⁷ Huan Jesús pejqqui ica tlen quiijcuilo Moisés huan panoc inintlajcuilol nochi sequinoc itiocamanalojcagua Toteco, huan quinixtomili nochi tlen ijcuilijtoc tlen ya ipan itlajtol Toteco.

²⁸ Huan quema monechcahuiyayaj nopa rancho campa ajsisquáj, Jesús mochijqui queja achi más huejca yohuiyaya.

²⁹ Huan nopa ome tlacame ica nochi ininyolo quitlajtlanjque:

—Ximocagua tohuaya pampa tlayohuaya huan temojca tonati.

Huan Jesús yajqui para mocahuas ininhuaya.

³⁰ Huan quema mosehuiyaya ininhuaya campa mesa, quiitzqui pantzi huan quitlajtlani Toteco ma quitiochihua, teipa quitlajcoitac huan quinmajmacac.

³¹ Huajca elqui queja tlapojque iniixtiyolhua huan inijuanti quiixmatque, huan nimantzi Jesús ayoc monexti iniixtla.

³² Huan inijuanti quiijtojque se ica seyoc:

—¿Ax tijmachiliyaya queja yejyetzci eliyaya ipan toyolo quema yajaya techcamahuiyaya ipan ojtli huan techilhuyaya tlen quiijosnequi itlajtol Toteco?

³³ Huan nopa ome tlacame moquetzque nimantzi huan mocuepque Jerusalén. Huan quipantijque nopa majtactli huan se inomachtijcagua Jesús mosentlajtoyaj ininhuaya sequinoc

³⁴ tlen quiiijtohuayayaj para Tohueyiteco nelía moyolcuitoc huan monextijtoya ica Simón Pedro.

³⁵ Huajca nopa ome nojquiya pejque quinyolmelahuaj tlen ininpantic ipan ojtli huan queja quixmatque Jesús quema quitlajcoitac nopa pantzi.

Jesús monexti iniixtla imomachtijcahua

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

³⁶ Huan quema noja quinilhuiyayaj ni tlamantli, Jesús moquetzqui tlatlajco tlen inijuanti huan quinilhui:

—Ma Toteco inmechmaca tlashuillisti.

³⁷ Huan inijuanti quisentlachilijque huan momajmatijque huan moilhuijque quitayayaj se animajtzi.

³⁸ Huan Jesús quinilhui:

—¿Para tlen inmajmahuij huan inmoilhuij ipan imoyolo queja nopa?

³⁹ Xiquitaca noma huan noicxihua campa calactoya lavos. Nelía najaya. Xinechitzquica huan xijmachilica. Se animajtzi ax quiipya inacayo huan iomiyo queja inquitaj nijpiya.

⁴⁰ Huan quema quiiijtohuayaya ni tlajtoli, quinnextili ima huan iicxihua.

⁴¹ Huan ax quineltocayayaj pampa tlahuel paquiyayaj huan quisentlachiliyayaj. Huan yeca Jesús quinilhui:

—¿Ax tlenco inquiiyayaj nica para nijcuas?

⁴² Huan inijuanti quimacaque se michi tlacacatzoli huan se quentzi nectli.

⁴³ Huan quiitzqui huan quicaujqui iniixtla.

⁴⁴ Huan quinilhui:

—Quema noja niitztoya imohuaya, nimechilhui monequiyaya para ma panos nochi tlen ijcuilijtoc tlen na ipan itlanahuatilhua Moisés, huan ipan Salmos, huan ipan iniama nopa tiocamanalohuani.

⁴⁵ Huan Jesús quintlapohuili inintlalnamiquilis para ma quimachilica Itlajtol Toteco.

⁴⁶ Huan quinilhui:

—Queja ni ijcuilijtoc para nopantisquía na niCristo. Monejqui nitlajiyohuis huan nimiquis huan ica eyi tonali monejqui nimoyolcuis sampa huan queja nopa panotoc.

⁴⁷ Huan ama monequi imojuanti xijpehualtica nica Jerusalén huan xitepohuilica ni tlajtoli ica notequihuejcayo para tlacame ma moyolpatlaca huan ma quicahuaca inintlatlacolhua huan Toteco quintlapojpolhuis. Huan teipa xitepohuilica ni tlajtoli ipan nochi tlaltini ipan tlaltepactli.

⁴⁸ Imojuanti inquittoque ni tlamantli huan ama monequi inteyolmelahuase tlen inquittoque.

⁴⁹ Huan xiquitaca, nechca para nijtitlanis Itonal Toteco ipan imojuanti queja noTata inmechtencahuilijtoc inmechmacas. Huajca ximocahuaca ipan altepetl Jerusalén hasta yajaya ajsis huan inmechtemitis ica chicahualistli tlen elhuicac.

Jesús tlejcoc elhuicac

(Mr. 16:19-20)

⁵⁰ Huan Jesús quinhuicac imomachtijcahua hasta Betanía huan momatlalanqui huan quintiochijqui.

⁵¹ Huan quema noja quintiochihuayaya, quistejqui huan tlejcoc elhuicac.

⁵² Huan imomachtijcahua quihueyichijque huan teipa mocuepque altepetl Jerusalén ica hueyi paquilistli.

⁵³ Huan mojmostla itztoyaj ipan nopa hueyi israelita tiopamitl quipaquilismacayayaj huan quihueyichihuayayaj Toteco Dios. Queja nopa ma eli.

Itlajtol Toteco Tlen Quiijcuilo Juan

Juan quiijcuilo ni amatlapohuali tlen techilhuía para Jesús tenextilía Totata huan itztoc san se ihuaya. Juan quiijcuilo ni amatlapohuali más teipa que Mateo, Marcos huan Lucas quiijcuilojque iniamatlapohual. Huan ax san se ni amatlapohuali ica nopa sequinoc pampa nica techpohuilía miyac tlamantli tlen Jesús quichijqui huan quiijto tlen nopa sequinoc ax techilhuíaj. Techilhuía tlen miyac tiochicahual nescayotl tlen quinexti para Jesús itztoc nopa temaquixtjquetl huan Icone Toteco. Juan quiijtohua para quiijcuilo ni para tlacame ma quineltocaca Jesús huan, ipampa quineltocase ya, quiipiyase yolistli para nochipa.

Juan quiipiya maculli partes:

Juan 1:1-51 Itequi Juan tlen tecuaalti huan nopa achtohui momachtiani

Juan 2 — 12 Quejatza Jesús pejqui tlamachtía tlamiyacapa.

Juan 13 — 19 Nopa tlayecapan tonali tlen inemilis Jesús.

Juan 20:1-31 Quejatza Jesús mijqui, moyolcuic huan monexti ica María Magdalena huan imomachtijcahua

Juan 21:1-25 Nopa tlayecapan huelta quema Jesús monexti iteno nopa hueyi atl tlen Galilea huan quejatza Toteco quicuaultlali inemilis Pedro.

Cristo Mocuepqui Tlacatl

¹ Cristo, yajaya tlen tenextilía Toteco Dios, ya ipa itztoya quema aya oncayaya nochi tlen onca. Cristo senitztoya ihuaya Toteco Dios huan yajaya nojquiya Dios.

² Yajaya itztoya ihuaya Toteco ipan ipejya nochi tlen onca.

³ Cristo quichijchijqui nochi tlamantli huan niyon se tlamantli tlen onca ax yolqui iselti.

⁴ Yajaya tlen quiipiya yolistli ipan ya huan quinmaca yolistli nochi tlen itztoque. Yajaya nopa tlahuili tlen quintlahuilía tlacame ipan ininyolo.

⁵ Ni tlahuili tlahuía campá onca tzintlayohuilotl huan nopa tzintlayohuilotl ax hueli quisehuía.

⁶ Itztoya se tlatatl tlen Toteco Dios quititlantoya tlen itoca eliyaya Juan.

⁷ Juan hualajqui quipannextico Cristo tlen itztoc nopa tlahuili para nochi tlacame ma quineltocaca Cristo quema quicaquisquiáj tlen Juan quinilhuisquiá.

⁸ Juan ax ya nopa tlahuili. San hualajqui quipannextico nopa tlahuili.

⁹ Cristo yajaya nopa tlahuili tlen nelía temachtli huan hualajqui ipan tlattepectli para techtlahuiliqui nochi titlacame ipan toyolo.

¹⁰ Cristo itztoya ipan tlattepectli huan yajaya quichijqui tlattepectli, pero tlacame nica ax quiixmatque ajqueya ya.

¹¹ Yajaya hualajqui ica tojuanti tiisraelita tlacajhua, pero miyac tlen tojuanti ax tijselijque.

¹² Pero nochi tlacame tlen quiselijque Cristo, quinequi quiijtos nochi tlen quineltocaque 1:12, yajaya quinmacac tequihuejcaoytl para elise iconehua Toteco.

¹³ Inijuanti ax mochijque iconehua Toteco pampa tlatatque ipan se cuali xinachtli tlacame. Niyon ax iconehua queja tiiconehua totatahua, niyon ax iconehua pampa quinejqui se tlatatl. Inijuanti iconehua Toteco Dios pampa Toteco quinejqui ma elica.

¹⁴ Huan Cristo tlen tenextilía Toteco Dios mocuepqui tlatatl ica itlacayo queja tojuanti huan itztoya tohuaya nica para se tlatochtli. Huan tiquitaque ihueyitilis huan tiquixmatque para yajaya iyojtzí Icone Toteco Totata. Nelía hueyi iyolo tohuaya huan yajaya senquistoc melahuac.

¹⁵ Juan teyolmelajqui tlen Cristo huan quiijto: “Yajaya tlen nimechilhuiyaya quema niqijto para teipa hualas se tlen quiipiya más itequihuejcaoy que na. Pampa quema aya nitlacatiyaya, yajaya ya ipa itztoc.”

¹⁶ Nochi tojuanti tijselijtoque miyac tlatiochihuali tlen iricojyo Cristo pampa hueyi iyolo tohuaya. Huan mojmostla más techtiochihua.

¹⁷ Quena, Toteco techmacac itlanahuatil ica Moisés, pero ica Jesucristo technextilijto para hueyi iyolo ica tojuanti. Huan ica ya techmachtli tlen nelía temachtli.

¹⁸ Axaca quiitztoc Toteco Dios, pero Jesucristo, iyojtzí Icone tlen mocahua inechca, technextilico nochi tlen ya.

Juan tlen tecuaaltiyaya camati tlen Jesucristo

(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

¹⁹ Huan ya ni tlen Juan quinyolmelajqui nopa israelitame tlen ehuj altepetl Jerusalén quema quintitlanque israelita totajtitzti huan levitame tlen tlapalehuijque ipan tiopamitl para ma quitlajtlantij Juan ajqueya ya.

²⁰ Juan quinilhui xitlahuac:

—Na ax niCristo.

²¹ Huan inijuanti quitlajtlanjque:

—¿Huajca ajqueya ta? ¿Ta tiElías?

Huajca Juan quijito:

—Na ax niElías.

Huan quitlajtlanjque:

—¿Ta tiitztoc nopa tiocamanalajquetl tlen Toteco techilhui techtitlanilisquía?

Juan quinnanquili:

—¡Axtle!

²² Huajca inijuanti quihhuijque:

—Xitechilhui ajqueya ta para huelis tiquinyolmelahuase tlen techtitlantoque. ¿Tlaque motequi?

²³ Huajca Juan quinnanquili ica ni tlajtoli tlen tiocamanalajquetl Isaías quijicuilto huejcajquiya. Quinilhui:

—Na san nieli se tlacatl tlen Toteco quitequihuía para nicamatis chichahuac ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli huan niqijtohua: ‘Xijpatlaca imoyolo pampa hualas Tohueyteco. Xijsencahuaca huan xixitlahuaca iohui para ipan nemis.’

²⁴ Huan nopa tlacame tlen fariseos quintitlantoyaj,

²⁵ quihhuijque:

—Huajca, ¿para tlen titecuaaltía intla ax tiCristo huan ax tiElías, huan ax ta nopa tiocamanalajquetl tlen hualasquía?

²⁶ Huajca Juan quijito:

—Na san nitecuaaltía ica atl, pero itztoc seyoc tlatlajco campa imojuanti tlen aya inquixmatij.

²⁷ Yajaya hualas teipa huan yajaya quiapiya más tequihuejcaoytl que na. Na ax nicaxilía para nielis niitequipanoc, niyon para nijquixtilis itecac.

²⁸ Nochi ya ni panoc campa Juan tecuaaltiyaya ipan altepetl Betábara ipan ne seyoc nali atemitl Jordán ica campa quisa tonati.

Jesús ipilborrego Toteco

²⁹ Huan tonili Juan quiitac Jesús hualayaya campa itztoya huan yeca quinilhui nopa tlacame: “Ne tlacatl yajaya tlen Toteco techtitlanilijtoc. Yajaya itoca ipilborregoxtzi Toteco pampa elis nopa tlaacajhualistli tlen techquixtilis nochi totlajtlacolhua nochi titlacame ipan ni tlatepactli.

³⁰ Nimechilhuiyaya tlen ya quema nimechilhui para teipa hualas se tlacatl tlen quiapiya más tequihuejcaoytl que na pampa quema aya nitlaciayaya, yajaya ipa itztoya.

³¹ Achtohui ax nijmatiyaya catlía ya, pero nihualajqui para nitecuaaltis pampa nijnequiyaya niquinpannextilis nochi israelitame.”

³² Nojquiya Juan quinyolmelajqui: “Niquitac Itonal Toteco hualtemoc tlen elhuicac queja se paloma huan mocahuaco ipan ya.

³³ Huan ax nijmajtosquía intla ya, pero Toteco Dios tlen nechtitlanqui para nitecuaaltis nechilhuijtoya para quema niquitas Itonal hualtemos huan mocahuas ipan se tlacatl, huajca yajaya tlen temacas Itonal.

³⁴ Huajca ya nopa niquitac huan yeca nimechylmelahua para ni tlacatl, yajaya Icone Toteco Dios.”

Nopa achtohui imomachtijcahua Jesús

³⁵ Huan tonili sampa moquetzayaya Juan ihuaya ome imomachtijcahua.

³⁶ Huan quiitac Jesús quema panoyaya nechca huan quijito:

—Xiquitaca, ne tlacatl yajaya ipilborregoxtzi Toteco.

³⁷ Huan nopa ome imomachtijcahua Juan quicajque tlen quijito huan quitoquilijque Jesús.

³⁸ Huan Jesús moicancuepqui, huan quinitac quitoquiliyayaj huan quinilhui:

—¿Tlaque inquinequij?

Huan quijitojque:

—Tlamachtijquetl, ¿canque tiitztoc?

³⁹ Huan quinilhui:

—Xihualaca, xiquitaquij canque nimocahua.

Huajca yajque huan quiitatoj campa mocahuayaya huan mocajque ihuaya pampa eliyaya las cuatro ica tiotlac.

⁴⁰ Se tlen nopa ome tlen quicajqui tlen Juan quiiyto huan yeca quitoquili Jesús, yajaya itoca eliyaya Andrés.

⁴¹ Huan Andrés yajqui xitlahuac quitemoto iicni, Simón, huan quiilhui:

—Tijpantijque nopa Mesías. (Pampa ipan inintlajtol quitocajtijque nopa Cristo tlen Toteco quiiyto para quititlanisquía: 'Mesías'.)

⁴² Huan Andrés quihuicac Simón campa Jesús. Huan Jesús quitlachili huan quiiyto:

—Ta tiSimón, tiicone Jonás, pero nimitztocajtlalis tiCefas. (Cefas ica totlajtol quiiytosnequi Pedro.)

Jesús quinnotzqui Felipe huan Natanael

⁴³ Huan tonili Jesús quinejqui yas estado Galilea. Huajca quipanti Felipe huan quiilhui:

—Xinechtoquili.

⁴⁴ Felipe elqui se altepetl Betsaida ejquetl campa nojquiya ehuyayaj Andrés huan Pedro.

⁴⁵ Huan Felipe quipantito Natanael huan quiilhui:

—Tijpantijtoque nopa tlatcatl tlen ica Moisés quiiycuilo huejcajquiya ipan itlanahuatil. Yajaya tlen ica quiiycuilojque itiocamanalojcahua Toteco huejcajquiya para teipa hualasquía. Yajaya Jesús icone José huan ehua altepetl Nazaret.

⁴⁶ Huan Natanael quiiyto:

—¿Quejatza huelis? Axaca tlen cuali huelis hualas tlen altepetl Nazaret.

Pero Felipe quiiyto:

—Xihuala, xiquitaqui.

⁴⁷ Huan quema Jesús quiitac Natanael ajsiyaya, quiiyto tlen ya:

—Xiquitaca, ya huala se israelita tlen temachtli huan tlen ax quema tlacajcayahua.

⁴⁸ Huajca Natanael quitlajtlani Jesús:

—¿Quejatza tinechixmati?

Huan Jesús quinanquili:

—Quema noja tiitztoya itzintla nopa higuera cuahuitl huan aya mitznotzayaya Felipe, na nimitzitac.

⁴⁹ Huan Natanael quiilhui:

—Tlamachtijquetl, ta tiIcane Toteco. Ta titotlanahuatijca tlen titechnahuatis tiisraelitame ipan ni totlal.

⁵⁰ Huan Jesús quinanquili:

—¿Tinechneltoca ajqueya na san pampa nimitzilhui nimitzitac quema noja tiitztoya itzintla nopa higuera cuahuitl? Tiquitas tlamantli tlen noja más huejhueyi que ni.

⁵¹ Nella nimitzilhuía, tiquitas motlapos elhuicac huan tiqunintas ielhuicac ecahua Toteco tlen tlejcotinemise hasta elhuicac huan temotinemise hasta tlattepectli campa na tlen niMocuepqui Tlatcatl para nechtequipanose.

2

Se ilhuilt tlen nenamictili ipan altepetl Caná

¹ Huan hualhuiptlatic oncac se tlacualistli tlen nenamictili ipan altepetl Caná ipan estado Galilea huan yajqui inana Jesús.

² Huan nojquiya quinotzque Jesús huan technotzque tiimomachtijcahua. Huan nochi tiyajque.

³ Huan tlanqui xocomeca atl huan inana Jesús quiilhui:

—Ayoc quiipiyaj xocomeca atl.

⁴ Huan Jesús quiilhui:

—Nane, ¿para tlen tinechilhuía na? Aya ajsi nohora para nimonextis.

⁵ Huan inana yajqui quinilhuito nopa tlatequipanohuani ipan nopa tlacualistli:

—Xijchihuaca nochi tlen Jesús inmechilhuis.

⁶ Huan nepa eltoya chicuase huejhueyi comitl tlen quicoyonijtoyaj tlen tetl huan ipan atecayayaj para tlacame ma momajtequica queja toisraelita tlanahuatilhua quiiytohuaj. Huan sesen nopa comitl huelis quicuisquía ochenta hasta cien litros atl.

⁷ Huajca Jesús quinilhui nopa tlatequipanohuani:

—Xijtemitica nochi ne contini ica atl.

Huan cuali quintejtemitijque.

⁸ Huan Jesús quinilhui:

—Ama xijcuica quentzi huan xijhuiquilica nopa ilhuichijquetl.

Huajca quihuiquilijque.

⁹ Huan nopa ilhuichijquetl quiyeco nopa atl tlen ya mocueptoya xocomeca atl huan moilhui nelía se cuali xocomeca atl, pero ax quimatqui canque quicuitoyaj. San nopa tlatequipanohuani, quena, quimatque canque quiquixtijtoyaj. Huajca nopa ilhuichijquetl quinotzqui nopa mosihuahtijquetl,

¹⁰ huan quiilhui:

—Nochi tlen temacaj se tlacualistli achtohui temacaj xocomeca atl tlen cuali. Huan teipa quema nochi tlanotzalme achi tlaitoquejya, quinmacaj xocomeca atl tlen ax nelía cuali. Pero ta, ax tijchijtoc ya nopa. Ta ticajcojqqui ni xocomeca atl tlen más cuali para titetlailtis amantzi.

¹¹ Jesús quichijqui ni tlanescayotl ipan altepetl Caná ipan estado Galilea. Huan ya ni elqui nopa achtohui tlanescayotl tlen quichijqui para technextilis ihueyitilis. Huan tiimomachtijcahua más tijneltocaque para yajaya nopa Cristo tlen Toteco techtitlanilisquía.

¹² Teipa Jesús temoc hasta altepetl Capernaum ihuaya inana, iicnihua teipa ehuan huan tiimomachtijcahua. Huan timocajque nepa se quentzi tonali.

Jesús quintotocac tlen tlanamacayayaj ipan tiopamitl

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

¹³ Ya nechca eliyaya nopa ilhuitl tlen itoca Pascua^{2:13} huan Jesús yajqui hueyi altepetl Jerusalén.

¹⁴ Huan nepa quinpanitito tlacame tlen mosentilijtoyaj nopa hueyi tiopan calijtic huan quinnamacayayaj huacaxme, borregoyme huan palomas para ma quimacaca Toteco tla-cajcahuallistli. Huan nojquiya mosehuiyayaj tiopan calijtic tlacame tlen quipatlalayaj sejcoyoc tlali tomi ica israelita tomi para quitlanilisquíaj se quentzi.

¹⁵ Huajca Jesús quichijqui se cuarta tlen cuetlaxtli huan ica quinixti nochi nopa tlacame ininhuaya ininborregojhua huan ininhuacaxhua. Huan quintepehuili inintomi nopa tomin patlani huan quincuamajcahuili inincuamesas.

¹⁶ Huan quinilhui tlen quinnamacayayaj palomas:

—Xijhuicaca nochi tlen moaxcahua. Ayoc xijchihuaca imotianquis tiopan calijtic pampa ni tiopamitl ichaj noTata.

¹⁷ Huan tiimomachtijcahua tiquilnamijque tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua para Cristo quitlapanitas itiopa iTata ica nochi iyolo, yonque ica ya nopa monequi miquis.

¹⁸ Huan nopa tlayacanca israelitame quitlajtlanjique Jesús:

—¿Tlaque tlanescayotl hueli tijchihuas para titechnextilis tijpiya itequiticayo Toteco Dios para tiquintotocac tlen itztoyaj ipan ni tiopamitl?

¹⁹ Huan Jesús quinnanquili:

—Xijxolehuaca ni tiopamitl huan ica eyi tonali sampa nijsencahuas queja ipa eltoya.

²⁰ Huan nopa israelitame quiilhuijique:

—Miyac tlacame tequitique para cuarenta y seis xihuitl para quichijque ni tiopamitl; ta ax huelis tijchihuas sampa ica eyi tonali.

²¹ Pero quema Jesús quijto eyi tonali, quincamahuiyaya tlen itlacayo tlen eliyaya se tiopamitl.

²² Huan teipa quema panotoya miyac metztli huan Jesús mijqui huan ica eyi tonali sampa moyolcuic, tiimomachtijcahua tiquilnamijque nopa tonal quema quijto ni tlen itlacayo. Huajca tijneltocaque tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco huan tijneltocaque tlen yajaya techilhujtoya.

Jesús quimati ininyolo nochi tlacame

²³ Huan Jesús itztoya ipan altepetl Jerusalén ipan nopa Pascua Ilhuitl. Huan quiitaque miyac tlacame nopa huejhueyi tlanescayotl tlen quichihuayaya huan quineltoacaque para nelía yajaya nopa Mesías.

²⁴ Pero Jesús ax motemachi ipan nopa tlacame pampa cuali quiixmatiyaya quejatza eltoya ininyolo.

²⁵ Huan ax monequiayaya seyoc ma quiilhui quejatza itztoc se tlatatl pampa yajaya cuali quimatqui tlen eltoc ipan ininyolo nochi tlacame.

3

Jesús huan Nicodemo

¹ Itztoya se tlatatl tlen itoca eliyaya Nicodemo huan elqui se fariseo huan se tlayacan-quetl tlen israelitame.

^{2:13} ^{2:13} Ipan nopa Pascua Ilhuitl sesen xihuitl tiisraelitame tiquilnamijquij quejatza Toteco quinquixti tohuejcapan tatahua tlen tlali Egipto huejcajquiya.

² Yajaya hualajqui ica tlayohua quititaco Jesús huan quiilhui:

—Tlamachtijquetl, tojuanti tijmatij Toteco Dios mitztitlanqui nica para xitechmachtis pampa axaca hueli quichihua huejhueyi tlanescayotl tlen technextilia ichicahualis Toteco queja tijchihua intla Toteco ax itztosquia mohuaya.

³ Huan Jesús quiilhui:

—Nelía nimitzilhuía, intla se tlatatl ax tlatatis sampa huan quiipiyas yolistli tlen yancuic, ax quema huelis yas campá tlanahuatía Toteco.

⁴ Huan Nicodemo quiilhui Jesús:

—¿Quejatza hueli se tlatatl tlen ya quiipiya miyac xihuítl calaquís ipan inana para tlatatis sampa?

⁵ Huan Jesús quinanquili:

—Nelía nimitzilhuía, intla se tlatatl ax sampa tlatatis ica atl huan ica Itonal Toteco, ax huelis yas campá Toteco tlanahuatía.

⁶ Se conetl tlen inana quitlacatiltía quiipiya inacayo huan iomiyo queja inana quiipiya. Pero Itonal Toteco quitlacatiltía itonal se tlatatl. Huan elis itonal nopa tlatatl tlen quiselís yolistli yancuic.

⁷ Amo xinechsentlachili quema nimitzilhuía monequi yancuic titlacatis.

⁸ Xiquita queja eltoc ica ajacatl. Tojuanti tijcaquij nopa ajacatl tlen pano, pero ax tijmatij canque quistejqui, niyon ax tijmatij canque ajstiti. Nojquiya quema Itonal Toteco quitlacatiltía se tlatatl, tijmatij quiipiya yolistli yancuic, pero ax hueli tijmachiliaj quejatza elqui.

⁹ Huan Nicodemo quiilhui Jesús:

—Ax nijmachilia tlen tinechilhuía.

¹⁰ Huan Jesús quiilhui:

—Tiitztoc se hueyi tlamachtijquetl tlen Itlajtol Toteco ipan ni tlali Israel. ¿Para tlen ax tijmachilia tlen niqijtohua?

¹¹ Nelía nimitzilhuía, nimitzyolmelahua tlen nijmati huan tlen niqiztztoc, pero ax tijneltoca notlajtol.

¹² Intla nimitzilhuíjtoc tlen pano nica ipan tlaltepectli huan ax tinechneltoca, ¿quejatza huelis tinechneltocas quema nimitzilhuís tlen eltoc elhuicac?

¹³ “Axaca yajtoc elhuicac huan mocueptoc nica para inmechilhuiqui quejatza eltoc. San na tlen niMocuepqui Tlatatl tlen nihualtemoc tlen elhuicac hueli nimitzilhuía tlen eltoc nepa.

¹⁴ Tiquilnamiquij queja Moisés huejcajquiya quiquetzqui se tlaquetzali ipan nopa huactoc tlali campá ax tleno eli huan ipani quitlalanqui se tepos cohuatl. Huan nochi tlacame tlen quintzacaniytoyaj cohuame hueliyayaj quitlachilise nopa tepos cohuatl huan mochicahuase. Quej nopa nojquiya noca na. Tlacame nechtlalanase na tlen niMocuepqui Tlatatl ipan se cuamapeli.

¹⁵ Huan nochi tlen nechtneltocase quiselise yolistli yancuic para nochipa.”

Toteco quinicnelía tlacame ipan tlaltepectli

¹⁶ Toteco nelía miyac quinicnelía nochi tlacame ipan ni tlaltepectli huan yeca quititlanqui Icone iyojtzi para miquis ininpampa. Huan queja nopa nochi tlen quineltoease, ax polihuisse, pero quiipiyase yolistli tlen yancuic para nochipa.

¹⁷ Toteco ax quititlanqui Icone ipan ni tlaltepectli para tetlatzacuultis. Quititlanqui para temaquixtis.

¹⁸ Toteco ax quitlatzacuultis tlen quineltoease Icone. Pero tlen ax quineltoease, quena, Toteco ya quitlaliyotc para quitlatzacuultis pampa ax quineltoease itoca^{3:18} Icone iyojtzi.

¹⁹ Huan quitlatzacuultis pampa Icone hualajqui ipan tlaltepectli para quitlahuilis inintlalnamiqulís tlacame, pero tlacame quiicneliaj más tzintlayohuítotl que tlahuili pampa fiero tlen quichihua.

²⁰ Nochi tlacame tlen quichihua tlen ax cuali quicocoliaj tlahuili huan ax quinequij monechcahuise campá tlahuili pampa quimatij nesis para ax cuali tlen quichihua.

²¹ Pero tlacame tlen quichihua tlen cuali hualahua campá nopa tlahuili ica paquilitli para monextis para Toteco quinpalehuía ica nochi nopa cuali tlamanltli tlen quichihua.

Juan tlen tecuaaltiyaya sampa camatqui tlen Jesús

²² Teipa Jesús huan tiimomachtijcahua tiyajque ipan estado Judea huan nepa timocajque más tonali pampa tlacame hualayayaj para mocuaaltise.

²³ Huan ipan nopa tonali Juan tecuaaltiyaya nechca altepetl Enón tlen mocajqui nechca altepetl Salim pampa nepa nocyaya miyac atl. Huan tlacame yohuiyayaj campa ya para ma quincuaalti.

²⁴ Ya ni panoc quema aya quitzacuayayaj Juan.

²⁵ Huan sequin itlatoquiliqahua Juan pejqe mocamajixnamiquij ininhuaya sequin tlayacanani tlen israelitame ica catlía tlcuaaltistli achi cuali para tetlapajpacchihua iixpa Toteco.

²⁶ Huajca imomachtijcahua Juan yajque campa ya huan quihuijqe:

—Tlamachtijquetl, ¿tiquilnamiqui nopa tlatatl Jesús tlen itztoya mohuaya ipan nopa seyoc nali atemtl Jordán campa quisa tonati? Tiquinilhuiyaya nochi para yajaya nopa Cristo. Ama nochi tlacame yohuij campa ya para mocuaaltise.

²⁷ Huajca Juan quinnanquili:

—Toteco Dios quimaca sesen tlatatl nopa tequitl tlen quinequi ma quichihua.

²⁸ Inquimatij nimechilhui xitlahuac para ax na nopa Cristo, pero Toteco nechtitlantoc achtohui para nitlayacanas huan teipa yajaya hualas.

²⁹ Quema onca se nenamictili, nopa ichpocatl yohuij campa nopa mosihuajtijquetl, pero ihuampo nopa mosihuajtijquetl quicaqui quema quinotza nopa ichpocatl ma huala, huan nelía paqui nojquiya. Na niitoc queja ihuampo nopa mosihuajtijquetl. Na ninelapaqui pampa tlacame yohuij ihuaya Jesús.

³⁰ Monequi yajaya elis más hueyi huan na, axtle.

Cristo hualajqui tlen elhuicac

³¹ “Cristo hualajqui tlen huejcapa huan yajaya más hueyi que nochi sequinoc. Na san niehua ipan ni tlaltepactli huan san nijmati tlen eltoc ipan ni tlaltepactli. Pero yajaya hualajqui tlen elhuicac huan quiptiya tlanahuatili ica nochi tlamanli.

³² Huan yajaya tlayolmelahua tlen quitztoc huan quicactoc nepa elhuicac, pero miyac tlacame ax quineltocaj tlen quinilhuía.

³³ Pero ajqueya quineltoca tlen Cristo quijtohua, quipannextía para Toteco quijtohua tlen melahuac.

³⁴ Pampa Toteco quititlanqui huan yajaya camati itlajtlot Toteco. Pampa Toteco quimacatoc Jesús Itonal huan ax quimacac san se quentzi. Quimacatoc Itonal ica nochi ichicahualis.

³⁵ Toteco Dios quicnelía Icone huan quimacatoc tequihuejcaoytl ica nochi tlen onca.

³⁶ Intla se tlatatl quineltoca Icone Toteco, yajaya quiptiya yolistli para nochipa. Pero intla se ax quineltoca Icone Toteco, ax quiptiyas nopa yolistli huan temachtli Toteco quitlatzacuiltis.”

4

Jesús quicamahui se situatl Samaria ejquetl

¹ Huan teipa Jesús quisqui estado Judea pampa quicajqui para nopa fariseos quimatiyayaj para nelía momiyaquiliyayaj imomachtijcahua huan para tojuanti tiquincuaaltiyayaj más tlacame que Juan.

² Nelía Jesús axaca quicuaalti, pero tojuanti tiimomachtijcahua tiquincuaaltiyayaj tlen ajsiyayaj campa ya.

³ Huan yeca tiquisque Judea campa itztoyaj nopa fariseos huan tiyohuiyayaj para estado Galilea.

⁴ Huan ipan ojtli monequiyaya tijpanose estado Samaria.

⁵ Huan Jesús ajsito se altepetl tlen itoca Sicar ipan Samaria tlen mocajqui nechca nopa mili tlen tohuejcapan tata Jacob huejcajquiya quicahuilijtejqui icone José.

⁶ Huan nepa eltoya se ameli tlen Jacob quixajqui huejcajquiya. Huajca Jesús mosehui amelteno pampa tlixicojtoya pampa nejnentoya huejca huan eliyaya tlajco tona.

⁷⁻⁸ Huan tiimomachtijcahua tiyajtoyaj ipan nopa altepetl para tijcohuatij tlen tijcuasquíaj. Huan atlacuico se situatl tlen ejqui tlali Samaria huan Jesús quihlui:

—Xinechmaca se achi moa para niquis.

⁹ Pero tiisraelitame ax timomajtoque tiquinnojnnotzaj Samaria ehuan. Huajca nopa situatl Samaria ejquetl quisentlachili huan quihlui Jesús:

—¿Para tlen ta tiisraelita tinechtlajtlanía ma nimitzamaca huan na niSamaria ejquetl?

¹⁰ Huan Jesús quinnanquili:

—Intla tijmatisquía tlen Toteco Dios quinequi mitzmacas huan ajqueya na tlen nimitzat-lajtlanía, ta tinechtlajtlanisquía huan nimitzmacasquía atl tlen temaca yolistli yancuic.

¹¹ Huan nopa situatl quihlui:

—Tate, ax tleno tijpiya para ica tijquixtis atl huan huejcatla ni ameli. ¿Canque tijcuis atl tlen temaca yolistli yancuic?

¹² ¿Ta tiitztoc más hueyi que tohuejcapan tata Jacob tlen huejcajquiya quic atl tlen ni ameli, huan nojquiya quique iconehua huan itlapiyahlua, huan teipa techcahuilijtejqui?

¹³ Huan Jesús quinanquili:

—Nochi tlen quij atl ipan ni ameli sampa amiquise.

¹⁴ Pero aqui quisi nopa atl tlen na nitemaca, ayoc quema amiquis pampa nopa atl tlen nitemaca elis queja se ameli tlen meyas ipan iyolo huan quimacas yolistli yancuic para nochipa.

¹⁵ Huajca nopa sihuatl quihhui:

—Tate, xinechmaca nopa atl para ayoc niamiquis huan ayoc niatlacuiqui hasta ni ameli.

¹⁶ Huan Jesús quihhui:

—Xiya, xijnotzati mohuehue ma huala.

¹⁷ Huan nopa sihuatl quinanquili:

—Ax nijpiya nohuehue.

Huan Jesús quihhui:

—Melahuac tlen tinechilhujtoc, ax tijpiya mohuehue.

¹⁸ Pampa tiquinpixqui macuilme mohuehuejhua huan yajaya tlen ama mohuaya itztoc, ax mohuehue. Huajca tinechilhujtoc tlen melahuac.

¹⁹ Huan nopa sihuatl quihhui Jesús:

—Tate, nimoilhuía ta tise tiocamanalojqetl.

²⁰ Huajca xinechilhui ya ni. Tohuejcapan tathua tlen ejque ni tlali Samaria quijtojqe monequi ma tijhueyichihuaca Toteco ipan ni tepetl, pero inisraelitame inquijtohuaj monequi tlacame quihueyichihuatij Toteco hasta altepetl Jerusalén. ¿Ajqueya quijtohuaj tlen melahuac?

²¹ Huan Jesús quihhui:

—Nane, xijneltoca tlen nimitzilhuía. Ajsis tonali quema ayoc monequis inhualase ipan ni tepetl, niyon ayoc monequis inyase Jerusalén para inquihueyichihuase Toteco Totata.

²² In Samaria ehuan ax inquixmatij ajqueya inquihueyichihuase. Pero tiisraelitame tiquixmatij Toteco Dios huan tijhueyichihua. Huan Toteco temaquixtis ica se tlen israelita.

²³ Ajsis tonali, quena, ya ajsico nopa tonali, quema nochi tlen nelía quinequij quihueyichihuase Toteco Totata quihueyichihuase ipan ininyolo huan inintonal huan quihueyichihuase tlen melahuac pampa queja nopa Totata quinequi para nochi tlacame ma quihueyichihuaca.

²⁴ Toteco Dios yajaya se tonaltzi tlen axaca hueli quita, huan tlacame tlen quinequij quihueyichihuase monequi quihueyichihuase ica inintonal huan monequi quihueyichihuase tlen melahuac.

²⁵ Huan nopa sihuatl quihhui:

—Nijmati hualas nopa Mesías, yajaya tlen quitocajtíaj Cristo tlen Toteco techtitlanilis. Huan quema yajaya hualas, techmachtis nochi tamantli.

²⁶ Huan Jesús quihhui:

—Na tlen nimitzcamahuía, na niitztoc nopa Cristo.

²⁷ Huan quema Jesús noja quicamahuyaya nopa sihuatl, tiimomachtijcahua tiajsicoj huan san tijsentlachilijque pampa quicamahuyaya se sihuatl Samaria ejquetl, pero axaca quitlajtiani: “¿Tlaque tijtemohua?” o “¿para tlen tijcamahuía?”

²⁸ Huajca nopa sihuatl quicajtejqui ico amelteno huan yajqui ipan nopa altepetl huan quinilhuito tlacame:

²⁹ —Xihualaca nohuaya, xiquitatij se tlatl tlen nechilhujtoc nochi tlen nijchijtoc. Xiquitatij intla ax ya nopa Cristo.

³⁰ Huan nopa tlacame quisque ipan altepetl huan hualajque campá tiitztoyaj.

³¹ Huan quema aya ajsiyayaj nopa tlacame, tiimomachtijcahua tiquihuijqe Jesús:

—Tlamachtijquetl, xitlacuaya.

³² Huan Jesús technanquili:

—Nijpiya notlacualis tlen ax inquimatij.

³³ Huan timoilhuijqe se ica seyoc:

—¿Huelis se acajya quihualiquili itlacualis?

³⁴ Pero Jesús techilhui:

—Quema nijchihua ipaquilis noTata tlen nechtitlanqui huan quema nijtlamichihua itequi, nechmaca chichualistli queja tlacualistli nechmacasquía.

³⁵ Inquijtohuaj polihui nahui metztlí para pixquistli. Pero xiquitaca ama ne miyac tlacame tlen hualahuij. Nimechilhuiá, inijuanti itztoque queja se pixquistli tlen cualtitojca. Nechneltocase intla tiquinnotzase para ma nechneltoaca.

³⁶ Tlacame tlen quinpalehuíaj sequinoc para ma nechneltoaca quiselise inintlaxtlahuil. Huan nopa pixquistli tlen quisentilise elise tlacame tlen itztose para nochipa. Quema

oncas pixquistli, paquise san sejco tlen quitojqui xinachtli ipan se mili huan yajaya tlen quipixcas. Quej nopa nojquiya se tlen achtohui quilhuis se tlatatl notlajtol, yajaya paquis ihuaya ne seyoc tlen teipa quipalehuis para nechnehtocas.

³⁷ Quej ni quisas melahuac nopa tlajtoli tlen quijtohua: 'Se quitoca xinachtli huan seyoc quisentilis nopa pixquistli.'

³⁸ Nimechtitlanqui xiquinpixcaca tlacame para nechnehtocase, pero ax imojuanti tlen achtohui inquilhuijqque notlajtol. Sequinoc quitojqque notlajtol ipan ininyolo achtohui huan inquilpixcase tlen elqui inintequi.

³⁹ Huan nopa sihuatl tlen quicamahui Jesús amelteno quinhuijqtoya miyac Samaria ehuan ipan altepetl Sicar para Jesús quihuijqtoya nochi tlen quichijtoya ipan iyolis. Huan miyac injuanti quineltoaque para Jesús eliyaya nopa Cristo pampa nopa sihuatl quijto para Jesús quihuijqtoya nochi tlen quichijqui ipan iyolis.

⁴⁰ Huajca miyac Samaria ehuan ajsticoj campa tiitztoyaj huan chicahuac quitlajlanijque Jesús ma mocahuas inihuaya. Huan yeca mocajqui inihuaya ome tonali.

⁴¹ Huan miyac más quineltoaque Jesús ica tlen quinhui iselti.

⁴² Huan injuanti quihuijqque nopa sihuatl:

—Ayoc tijnehtocaj Jesús san pampa tlen ta titechihui pampa tojuanti tosetlitzij tijehtoque tlen yajaya techihui, huan tijmatij yajaya nelia nopa Cristo tlen huelis quinqmiquixtis nochi tlacame ipan tlaltepectli tlen inintlajtlacolhua.

Jesús quichicajqui icone se tequihue

(Mt. 8:3-13; Lc. 7:1-10)

⁴³ Huan hualhuipatlatic, Jesús quisqui estado Samaria huan yajqui ipan Galilea nopa estado campa ejqui.

⁴⁴ Huan yonque Jesús quijtojqtoya para tlacame tlen san sejco ehuj se tiocamanalojqquetl ax quitlepanitaj,

⁴⁵ nochi Galilea ehuan quiselijque Jesús ica paquilstli quema ajsito inintlal, pampa injuanti yajtoyaj nopa Pascua Ilhuil ipan altepetl Jerusalén huan ya quitztoyaj nochi nopa huejhueyi tlamanli tlen Jesús quichijtoya nepa.

⁴⁶ Huan teipa Jesús mocuepqui altepetl Caná ipan estado Galilea campa achtohuiya quicuepqui atl ica xocomeca atl. Huan nechca Caná ipan altepetl Capernaum itztoya se hueyi tequihuejqquetl tlen quitequitlajtoya nopa hueyi tlanahuatijquetl ipan altepetl Roma. Huan nopa tequihue quipixqui se icone tlen mococohuaya.

⁴⁷ Huan quema nopa tlatatl quicajqui para Jesús quistoya estado Judea huan ajstico ipan estado Galilea, yajqui campa Jesús huan quitlajtlani ma yohui ichaj ma quichicahuati ioquichpil pampa miquisnequiyaya.

⁴⁸ Huan Jesús quihui:

—¿Monequi ajachica nijchihuas tlanescayotl huan chichahualnescayotl para huelis inechnehtocase ajqueya na?

⁴⁹ Huan itequihue nopa tlanahuatijquetl quijto:

—Tate, ma tiyaca nimantzi pampa nocone miquis.

⁵⁰ Huan Jesús quihui:

—Xiya mochaj. Ya mochicajqui mooquichpil.

Huan nopa tlatatl quineltoac tlen Jesús quihui huan quistejqqui.

⁵¹ Huan tonili ipan ojtli quinnamijqui itlatequipanajcahua huan quihuijqque:

—Ya mochicajqui mocone.

⁵² Huajca nopa tequihue quintlajtlani tlaque hora pejqqui caxani nopa cocolistli, huan quihuijqque:

—Yalhuaya quema panotoya tlajco tona caxanqui nopa tlatotonilol.

⁵³ Huan itata nopa oquichpil quimatqui mochicajqui ipan nopa hora quema Jesús quihui para ya mochicajqui icone, yeca yajaya huan nochi ichampoyohua quineltoaque Jesús.

⁵⁴ Huajca Jesús quichijqui ni iompaca tlanescayotl quema quistoyaya estado Judea huan ajstoyaya ipan estado Galilea.

5

Jesús quichicajqui se tlatatl tlen ax huelqui mojmolinía

¹ Teipa tiisraelitame tijpixque se ilhuil huan Jesús yajqui altepetl Jerusalén.

² Huan eltoya se hueyi ameli ipan Jerusalén tlen temitoyaya ica atl huan quitocajtiyayaj Betesda ipan tlajtoli hebreo. Nopa ameli eltoya nechca nopa puerta para Borregoyme ipan nopa tepamitl tlen quiyahualtzajqui nopa altepetl. Huan nopa ameli quipixtoyaya macuili icalmapanyo.

³ Huan ipan nochi nopa calmapamitl itztoyaj miyac cocoyani; sequin popoyotziti, sequin metzcuachotique huan sequin tlacame tlen ax huelque mojmoliníaj, san huajhua-pahuixtoyaj.

⁴ Quineltocayayaj para quemantzi hualayaya se elhuicac ejquetl huan quioliniyaya nopa atl. Huan moilhuijque san mochicahuasquía nopa achtohui cocoxquetl tlen calaquisquía ipan nopa atl.

⁵ Huan nepa itztoya se tlatcatl tlen quipixqui treinta y ocho xihuitl para huetztoc ica icocolis.

⁶ Huan Jesús quiitac huetztoc huan quimatqui quipixtoya nopa cocolistli miyac xihuitl, huan quiilhui:

—¿Tijnequi timochicahuas?

⁷ Huan nopa tlatcatl quinnanquili:

—Tate, axaca nijpiya para nechpalehuis nicalaquis ipan ni ameli quema mojmolinía nopa atl. Huan yonque nijchihua campeca nicalaquis, seyoc nechpano nimantzi huan calaquí achtohui.

⁸ Huan Jesús quiilhui:

—Ximoquetza, xijtlalana mopetl huan xinejnemi.

⁹ Huan nimantzi nopa tlatcatl mochicajqui, huan quitlalanqui ipetl huan pejqui nejnemi. Huan eltoya sábado, nopa tonal para tiisraelitame ma timosiyajcahuaca.

¹⁰ Huajca nopa tlayacanca israelitame quiilhuijque nopa tlatcatl tlen mochicajtoya:

—Ama sábado huan itlanahuatil Moisés ax mitzcahuilía xijhuica mopetl.

¹¹ Huan yajaya quinnanquili:

—Nopa tlatcatl tlen nechchicajqui nechilhui ma nijtlalana nopetl huan ma ninejnemi.

¹² Huajca quitlajtlanjque:

—¿Ajqueya mitzilhui xijtlalana mopetl huan xinejnemi?

¹³ Pero yajaya tlen mococohuayaya ax quimatiyaya ajqueya quichicajtoya pampa Jesús quistejtoya huan nejnemiyaya ininhuaya nopa miyac tlacame tlen itztoyaj nepa.

¹⁴ Pero teipa Jesús quipanti nopa tlatcatl ipan tohueyi israelita tiopa huan quiilhui:

—Xiquita, ya tiitztoc cuali. Huajca ayoc xitlajtlacolchihua para ax mitzajsis tlen más fiero.

¹⁵ Huan nopa tlatcatl yajqui huan quinilhui nopa tlayacanca israelitame para elqui Jesús tlen quichicajtoya.

¹⁶ Huan yeca nopa tlayacanca israelitame pejqque quitoquiliytinemij Jesús para quimictise pampa quichihuayaya tlamantli queja nopa ipan sábado quema tiisraelitame san timosiyajcahuaj.

¹⁷ Huan Jesús quinnanquili:

—NoTata, Toteco Dios noja tequiti hasta ama, huajca quinamiqui para na noja nitequitis.

¹⁸ Ica ya ni nopa tlayacanca israelitame más quinequiyayaj quimictise Jesús, pampa ax san quichicajtoya se tlatcatl ipan sábado, pero ama quinzotzqui Toteco Dios: “NoTata”, queja yajaya elisquía san se ica Toteco.

Itequihuejcayo Icone Toteco

¹⁹ Huajca Jesús quinilhui: “Nelía nimechilhuía, na tlen nilcone ax tleno hueli nijchihua noselti. Nijchihua san tlen niquita noTata quichihua. Nochi tlamantli tlen noTata quichihua, ya nopa na nilcone nojquiya nijchihua,

²⁰ pampa noTata nechicnelía huan nechnextilía nochi tlen yajaya quichihua. Huan noTata nechnextilis tlamantli tlen noja más huejhueyi que ya ni tlen nijchijqui ama huan nelía inquisentlachilise.

²¹ Pampa queja noTata quintlalana huan quinyolitía tlacame tlen mictoque, na nilcone nojquiya niquinyolitis nopa tlacame tlen nijnequi.

²² Pero noTata ax quintlajtolsencahuas tlacame. Nechmacatoc na nopa tequitl para nitelajtolsencahuas.

²³ Quichijqui queja ni para nochi ma nechtlepanitaca ihuical queja quitlepanitaj noTata. Tlacame tlen ax nechtlepanitaj na nilcone, ax quitlepanitaj noTata tlen nechtitlantoc.

²⁴ “Nelía nimechilhuía, intla se tlatcatl quicaqui notlajtol huan quineltoca yajaya tlen nechtitlanqui, quipiyas yolistli yancuic para nochipa. Huan Toteco ax quema quitlatzauiltis pampa yajaya ayoc yolmictoc. Ya panotoc tlen campa nochi mictoque hasta campa nochi quipiyaj yolistli para nochipa.

²⁵ Nelía nimechilhuía, ajsis tonali, quena, ama ya ajsico nopa tonal quema tlacame tlen mictoque nechcaquise na tlen nilcone Toteco Dios. Huan injuanti tlen nechtlacaquilise, yoltose.

²⁶ Pampa queja noTata quipiya yolistli ipan ya huan hueli quinyolitis tlacame, nojquiya nechmacatoc ma nijpiya yolistli ipan na huan para niquinyolitis.

²⁷ Huan nechmacatoc tequihuejcyotl para nitetlajtolsencahuas pampa na niitztoc niIcone tlen niMocuepqui Tlacatl.

²⁸ Amo xinechsentlachilica ica tlen nimechilhuía. Ajsis se tonal nojquiya quema nochi tlacame tlen mictoque huan tlen quintalpachojtoque, nechcauise huan panquisase.

²⁹ Tlacame tlen quichijtoque tlen cuali niquinyolitis huan itztose para nochipa, pero tlen quichijque tlen ax cuali niquinyolitis para quiselise tlatzacuiltlistli para nochipa.

Jesús yajaya Cristo

³⁰ “Noselti ax tleno hueli nijchihua. Queja noTata nechnahuatía, niquintlajtolsencahua tlacame. Na nitetlajtolsencahua xitlahuac pampa ax nijchihua san tlen na nijnequi, nijchihua ipaquilis noTata tlen nechtitlantoc nica.

³¹ Intla san na nimechylmelahua tlen na noselti, ax inquitatise intla melahuac notlajtol.

³² Pero itztoc seyoc tlen inmechylmelahua ajqueya na huan nijmati para melahuac tlen ya quijtohua tlen na.

³³ Inquintlanque tlacame ma yaca campá Juan para inquitlajtanise tlen na. Huan yajaya inmechilhui tlen melahuac.

³⁴ Pero ax nel hueyi ipati para se tlen san se tlatcatl ma inmechilhui ajqueya na. Nimechilnamiquiltía tlen Juan inmechilhui para sijneltoaca tlen yajaya quijto huan para queja nopa inmomaquixtise tlen imotlajtlacolhua.

³⁵ Juan itztoya queja se tlahuili tlen tlahuyaya huan tlatlanextiyaya. Huan para se tlochtlitl inpaquiyayaj ica tlen inmechnextiliyaya.

³⁶ Pero na nijchijtoc tlanescayotl tlen más inmechnextilis ajqueya na que itlajtol Juan, pampa noTata nechmacac para ma nijchihua huejhueyi tlanescayotl para nimechnextilis melahuac ya nechtitlantoc.

³⁷ Nojquiya noTata tlen nechtitlantoc teyolmelahua para cuali tlen nijchihua. Pero ax quema inquittoque, niyon ax quema inquittoque tlen ya quijtohua.

³⁸ Ax inquitpiyaj itlajtol ipan imoyolo pampa ax innechneltocaj. Huan na niitztoc tlen ya inmechtlanilijtoc.

³⁹ Inmomachtíaj Itlajtol Toteco pampa inmoilhuíaj inquitpiyase yolistli yancuic pampa inquitpiyaj nopa amatl. Pero Itlajtol Toteco inmechilhuía tlen na.

⁴⁰ Huan ax inquinequij innechneltocase para nimechmacasquía nopa yolistli yancuic para nochipa.

⁴¹ “Para na, ax ipati intla imojuanti intlacame innechhueyichihua j o axtle,

⁴² pampa nijmati ax inquitnelíaj Toteco.

⁴³ Yonque na nihualajtoc ica itequihuejcayo noTata, ax innechselijque. Pero intla seyoc hualas ica san ya itequihuejcayo, quena, inquiselise.

⁴⁴ ¿Quejatza huelis innechneltocase? San inquitmohuaj para imohuampoyohua ma inmechtlepanitaca. Ax quema inmoilhuíaj tlaque monequi inquitihuase para ma inmechtlepanita Toteco huan itztoc san setzi Toteco.

⁴⁵ Amo ximoilhuica nimechteilhuis iixpa noTata. Itlanahuatilhua Moisés tlen ipan inmotemachíaj para inmechmaquixtise, nopa tlanahuatili inmechteilhise.

⁴⁶ Pampa intla nelía inquiteltocasquíaj itlajtol Moisés, innechneltocasquíaj na nojquiya pampa yajaya quijcuilo tlen na.

⁴⁷ Pero ax neli inquiteltocaj tlen Moisés quijcuilo, huajca ¿quejatza huelis inquiteltocase tlen nimechilhuía?”

6

Jesús quintlamacac macuili mil tlacame

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

¹ Teipa Jesús apanoc nopa Hueyi Atl Galilea o Hueyi Atl Tiberias huan ajsito neca nali.

² Huan quitoquilijque miyac tlacame pampa ya quijtozoyaj nopa chicahualnescayotl tlen quichijqui quema quinchicajqui cocoyani.

³ Huan Jesús huan tiimomachtijcahua titejcoque ipan se tepetl huan yajaya mosehui tohuaya.

⁴ Huan monechcahuiyaya nopa israelita ilhuitl tlen itoca Pascua.

⁵ Huan yajaya quuitac nelmiyac tlacame ajsitihualayayaj campá tiitztoyaj huan huajca quitlajtlani Felipe:

—¿Canque tijcohuase tlen quicuase nochi ni tlacame?

⁶ Jesús quiiyto ya ni san para quimatis tlaque quiiytosquía Felipe pampa ya quimatiyaya tlaque quichihuasquía para quintlamacas.

⁷ Huajca Felipe quinanquili:

—Intla se quipiyasquía itlaxtlahuil para ome ciento tonali tequitl, ax quiaxilisquía para ica tijcohuasquía pantzi para sesen injuanti quicuasquía se quentzi.

⁸ Huajca Andrés, iicni Simón Pedro, tlen nojquiya eliyaya imomachtijca Jesús quiiyto:

⁹ —Nica itztoc se oquichpil tlen quipiya ome pilmichtzitzitzi huan macuili pantzi, pero ya ni neltlahuel pilquentzi para nochi ni tlacame.

¹⁰ Huajca Jesús quiiyto:

—Xiquinilhuica nochi ni tlacame ma mosehuica tlalchi.

Huan nopona oncayaya miyac sacapetlatl huan nochi nopa miyaqui tlacame mosehuijqe. Huan san nopa tlacame tlen itzttoyaj nopona eliyaya macuili mil.

¹¹ Huan Jesús quiiytzqui nopa macuili pantzi huan quitlascamatqui Toteco. Teipa techmajmacac tojuanti tiimomachtijcahua para ma tiquinmajmacaca ica nochi tlen mosehuijttoyaj. Huan nojquiya quichijqui ihuical ica nopa michime. Huan nochi nopa tlacame quicuajqe nochi tlen quinequiyayaj.

¹² Huan quema nochi ixhuitoyaj, Jesús techilhui tiimomachtijcahua:

—Xisentilica nochi ne panpayaxtli huan ne michpayaxtli tlen mocajqui para ax tleno nenpolihuis.

¹³ Huajca tijpejpenque nochi panpayaxtli huan tijtemitijque majtlactli huan ome chiquihuitl ica tlen mocajqui tlen nopa macuili pantzi.

¹⁴ Huajca quema nopa tlacame quiiitaque ni hueyi tlanextili quema Jesús quimiyaquili nopa pantzi, quiiytojqe para nelía yajaya nopa tiocamanalojqetl tlen Toteco quiiyto quititlanisquía ipan tlaltepectli.

¹⁵ Huan Jesús quimatqui para sequin injuanti quinequiyayaj quiiytzquise ica chicahualistli huan quitlalise queja inintlanahuatijca. Huajca sampa tlejcoc achi más huejcapa ipan tlamimili para itztos iselti.

Jesús nejnenqui aixco

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

¹⁶ Huan quema tlayohuatinemiyaya, tiimomachtijcahua Jesús titemoque hasta campa hueyi atl,

¹⁷ huan ticalajque ipan cuacanahua huan pejqe tiapano ipan nopa hueyi atl para tiajsitij altepetl Capernaum. Ya tlayohuatoya huan Jesús aja ajsitoya campa tiitztoyaj.

¹⁸ Huan pejqqui mojmolinía nopa hueyi atl pampa tlaajcayaya chicahua.

¹⁹ Huan quema ya tijnejnemiltittoyaj tocuacanahua queja se macuili o chicuase kilómetros ipan hueyi atl, tiquitaque ajsitihualayaya Jesús nejnemiyaya aixco huan timomajmatijque.

²⁰ Pero yajaya techilhui:

—Najaya, amo ximomajmatica.

²¹ Huajca ica paquillistli tijselijque Jesús ipan tocuacanahua huan quema tlejcoc, nimanntzi tiquitaque tiajsitoyaj ipan nopa tlali campa tijnequiyayaj tiajsitij.

Tlacame quitemojque Jesús

²² Huan tonili nochi nopa tlacame sampa mosentilijque ipan ne seyoc nali campa achtohui tiitztoyaj pampa quimatiyayaj tiimomachtijcahua tiquisque nopona san toseltitzi ipan cuacanahua huan Jesús ax quisqui tohuaya. Nojquiya quimatque ax oncayaya seyoc cuacanahua nepa para ipan quisas Jesús. Huajca quitemohuayayaj Jesús ipan ne nali campa tiquistejqe.

²³ Teipa ajsitoj nopona sequinoc pilcuacanahuajtzitzi tlen hualajtoyaj tlen altepetl Tiberias. Huan ajsitoj nechca campa Jesús quitlascamatqui iTata para nopa pantzi huan tetlamacac.

²⁴ Huajca quema nopa tlacame quiiitaque ax aquiyaya Jesús neca nali huan ax tiaquiyayaj tiimomachtijcahua, injuanti tlejcoque ipan nopa pilcuacanahuajtzitzi tlen ajsitoyaj huan hualajque hasta nica nali campa altepetl Capernaum campa tiitztoyaj para quitemose Jesús.

Jesús yajaya nopa tlacualistli tlen temaca yolistli

²⁵ Huan quema injuanti ajsicoj ni nali hueyi atl, quipantijque Jesús huan quitlajtlanijqe:

—Tlamachtijquetl, ¿quemaya tiajsico nicani?

²⁶ Huan Jesús quinnanquili:

—Nelía nimechilhuía, san innechtemohuaj pampa inquicuajque pantzi huan inixhuique cuali. Ax innechtemohuaj pampa inquimachilijque nimechnextiliyaya ajqueya na ica nopa huejhueyi tlanescayotl.

²⁷ Amo tlahuel ximocuatotonica san para inquitlanise tlacualistli tlen inquicuase mojmosta huan tlen nijmanti tami. Más cuali ximocuatotonica para inquipantise nopa tlacualistli tlen huejcahuas huan tlen inmechmacas yolistli yancuic para nochipa tlen na tlen niMocuepqui Tlacatl huelis nimechmacas. Pampa noTata, Toteco Dios, nechtequimacatoc ya nopa ma nijchihua.

²⁸ Huajca quitlajtlanijque:

—¿Tlaque monequi tijchihuase intla tijnequij tijchihuase tlen Toteco quinequi?

²⁹ Huan Jesús quinlanquili:

—Ya ni tlen Toteco quinequi xijchihuaca. Quinequi xinechneltocaca pampa yajaya nechtitlantoc.

³⁰⁻³¹ Huan injuanti sampa quiilhuijque:

—Quema tijchihuas más tlanescayotl para tiquitase, huajca timitzneltocase. ¿Huelis titechtlamacas queja Moisés huejcajquiya quintlamacayaya tohuejcapan tatahua mojmosta ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli? Pampa ijcuilijtoc ipan nopa amatl para ya quinmacac tlacualistli tlen huetzqui tlen elhuicac.

³² Huan Jesús quinilhui:

—Nelía nimechilhuía, ax yajaya Moisés tlen quinmacac nopa tlacualistli tlen huetzqui tlen elhuicac. NoTata, quena, ya quinmacac. Quena, yajaya temaca nopa tlacualistli tlen nelía temachtli huan tlen huala elhuicac.

³³ Pampa nopa tlacualistli tlen Toteco temaca eltoc na tlen nitemoc tlen elhuicac huan niquinmaca yolistli yancuic tlen itztoque ipan tlaltepactli.

³⁴ Huajca injuanti quiilhuijque:

—Tate, xitechmaca nopa tlacualistli mojmosta.

³⁵ Huan Jesús quinilhui:

—Na nieltoc nopa tlacualistli tlen nitemaca yolistli yancuic para nochipa. Aquí hualas campa na huan nechnehtocas, ax tleno más quitemos pampa ipan iyolo ayoc mayanas, niyon ayoc amiquis.

³⁶ Pero queja nimechilhui, yonque inquittoque tlen nihueli nijchihua, ax innechneltocaj.

³⁷ Nochi tlacame tlen noTata quintlapejpenijtoc para nechmacas, hualase campa na, huan tlen hualase campa na, na ax quema niquinmuepas.

³⁸ Ax nihualtemoc tlen elhuicac para nijchihuas nopaquilis. Nihualtemoc para nijchihuas tlen noTata quinequi pampa ya nechtitlanqui.

³⁹ Huan ya ni ipaquilis noTata tlen nechtitlantoc, quinequi para axaca ma nijpolos tlen nechmacatoc. Yajaya quinequi para nochi ma niqinyolitis quema ajsis itlamiya tonali.

⁴⁰ Huan ya ni ipaquilis noTata. Quinequi nochi tlacame tlen quimachilise para na nilcone huan nechnehtocase, ma quiipyaca yolistli yancuic para nochipa. Huan quinequi ma niqinyolitis quema ajsis itlamiya tonali.

⁴¹ Quema Jesús quinilhui para yajaya nopa tlacualistli tlen hualtemoc tlen elhuicac, miyac israelítame pejque quijilnamiquij,

⁴² huan quijitocque:

—¿Quejatza hueli quijitohua hualtemoc tlen elhuicac? Yajaya Jesús, icone José. Tiquixmatij itata huan inana nojquiya.

⁴³ Huajca Jesús quinilhui:

—Amo xinechijilnamiquica se ica seyoc.

⁴⁴ Axaca hueli nechtoquilis ica iselti. San noTata tlen nechtitlanqui huelis quiyoltlanas se tlatl para ma nechtoquili. Huan tlen nechtoquilis, nijyolitis ipan itlamiya tonali.

⁴⁵ Ijcuilijtoc ipan nopa amatl tlen itiocamanalojcahua Toteco quijiculojque campa quijitohua: ‘Toteco quinmachtis nochi injuanti.’ Huan huajca nochi injuanti tlen quicaquij tlen noTata quinilhua ipan ininyolo huan quimachilij, nechtoquilise.

⁴⁶ ‘Axaca quiztoc noTata, Toteco Dios, san na tlen nihualtemoc tlen campa itzoc.

⁴⁷ Nelía nimechilhuía, intla se tlatl nechnehtocas, quiipyas yolistli yancuic para nochipa.

⁴⁸ Na niitoc nopa tlacualistli tlen temaca yolistli.

⁴⁹ Inmohuejcapan tatahua mijque yonque quicuajque nopa tlacualistli tlen huetzqui tlen elhuicac ipan nopa huactoc tlali.

⁵⁰ Na niitoc nopa tlacualistli tlen hualtemoc tlen elhuicac huan intla se nechselis na queja niitlacualis, yajaya quiipyas yolistli yancuic para nochipa.

⁵¹ Na niitztoc nopa tlacualistli tlen yoltoc huan tlen temaca yolistli yancuic para nochipa huan niuualtemoc tlen elhuicac. Intla se quicuas ni tlacualistli, yajaya itztos para nochipa. Huan ni tlacualistli eltoc notlacayo tlen nitemacas para tlacame ipan ni tlaltepectli ma yoltojca para nochipa.”

⁵² Huajca nopa israelitame pejque moijilhuíaj huan quuijtohuaj se ica seyoc:

—¿Quejatza huelis techmacas itlacayo para tijuase?

⁵³ Huajca Jesús quinilhui:

—Nelía nimechilhúia na niMocuepqui Tlacatl. Huan intla ax innechselise queja elisquía iniquicuae nonacayo huan iniquise noeso, ax iniquiyase nopa yolistli tlen yancuic.

⁵⁴ Yajaya tlen nechselis queja se tlen quicuas nonacayo huan quisi noeso quipiyas yolistli yancuic para nochipa huan nijyolitis ipan itlamiya tonali.

⁵⁵ Pampa nonacayo eltoc nopa tlacualistli tlen nelnelía huan noeso nopa tlaili tlen nelía.

⁵⁶ Huan ajqueya quicuas nonacayo huan quisi noeso huan nechselis queja niitlacualis, yajaya senitztos ipan noyolo huan na nisenitztos ipan iyolo.

⁵⁷ NoTata tlen yoltoc nechtilantoc huan na niyoltoc pampa nechmaca ichichualis. Quej nopa nojquiya ajqueya nechselis queja niitlacualis, yoltos pampa nijmacas nochichualis.

⁵⁸ Na niitztoc nopa tlacualistli tlen hualtemoc tlen elhuicac. Ax nieltoc queja nopa tlacualistli tlen imohuejapan tatahua quicuajque huan ax quipantijque nopa yolistli para nochipa. Nochi tlen nechselise queja niinintlacualis, quena, itztose para nochipa.

⁵⁹ Huan Jesús tlamachtí ya ni ipan israelita tiopamitl ipan altepetl Capernaum.

Tlajtoli tlen yolistli para nochipa

⁶⁰ Huajca sequin imomachtijcahua Jesús quicajque tlen quinilhuijtoya, huan quuijtojque para nelía ohui itlajtol huan axaca hueli quimachilía.

⁶¹ Huajca Jesús quimatqui para sequin imomachtijcahua quuijlnamiquiyayaj huan quinilhui:

—¿Ama inquiohuimatij para inquimachilise tlen niquijtohua?

⁶² Miyac más inquiohuimatise quema innechitase na, tlen niMocuepqui Tlacatl, nitlejcos elhuicac campa niitztoya achtohuiya.

⁶³ Niquijto para san Itonal Toteco huelis temacas yolistli yancuic tlen ax quema tlamis. Intla se quicuasquía tlen nelía nonacayo, ax quimacas yolistli. Nimechilhuijtoc ni tlajtoli para xijmachilica ipan imotonaltzitzí pampa ipan imotonaltzitzí notlajtol inmechmacas yolistli yancuic para nochipa.

⁶⁴ Pero sequin imojuanti aya innechneltocaj.

Ipan ipejya Jesús ipa quimatiyaya ajqueya ax quineltocasquía huan ajqueya quitemactilisquía.

⁶⁵ Huan Jesús quinilhui:

—Ya nimechilhuijtoc axaca huelis nechtoquilis intla noTata ax quiyoltilanas para ma nechneltoaca.

⁶⁶ Huan yeca miyac tlacame tlen nejnemiyayaj ihuaya Jesús quistejque huan ayoc yajque ihuaya.

⁶⁷ Huajca Jesús techtlajtlani nochi timajtlactli huan ome tiimomachtijcahua:

—¿Nojquiya inquinequij innechtlahuelcahuase imojuanti?

⁶⁸ Huan Simón Pedro quinanguili:

—Tohueyiteco, san tlapic elisquía intla seyoc tijtoquilisquíaj. San ta titlamachtía nopa tlajtoli tlen hueli quimaca yolistli yancuic para nochipa nopa tlacame tlen quineltocaj.

⁶⁹ Huan timitzneltocatoque huan cuali tijmatij ta tlen titlajetzjeloltic. Tílcone Toteco Dios, yajaya tlen itztoce para nochipa.

⁷⁰ Huan Jesús quinanguili:

—Na nimechtlapejpenijtoc inmajtlactli huan ome, pero se tlen imojuanti nelía iaxca Axcualtlacatl.

⁷¹ Jesús techcamahuyaya tlen Judas Iscariote icone Simón pampa teipa quitemactilis yonque Judas itztoya se tlen timajtlactli huan ome tiimomachtijcahua.

7

Iicnihua Jesús ax quineltocaque

¹ Teipa Jesús nejnemiyaya campa hueli ipan estado Galilea campa ejqui. Ax quinejqui yas estado Judea pampa nepa nopa tlayacanca israelitame quinequiyayaj quimictise.

² Ya ajstitihualayaya nopa israelita ilhuítl quema nochi tiisraelitame tijsencahuaj pilxaj-caltzitzí para ipan tiitztose huan tijtlascamatij Toteco para nopa pixquistli tlen techmacac.

³ Huan iicnihua Jesús quihuihuihuitaque huan quihuihuijque:

—Amo ximocahua nica. Xiya estado Judea para motlatoquiliijcahua nopona huelis quuitase nopa tlanescayotl tlen tijchihua.

⁴ Axaca mocahua campa ixtacatzí intla quinequi nochi tlacame ma quiixmatica queja ta tijnequi. Intla nelnelíá tihueli tijchihua huejhueyi chicahualnescayotl, ximonextiti iniixpa nochi nopa miyac tlacame tlen itztose ipan nopa ilhuitl.

⁵ Iicnihua quijtojque ya ni pampa niyon injuanti, ax quineltocayayaj.

⁶ Huajca Jesús quinilhui:

—Aya ajsi nopa tonal tlen Toteco quixtlalijtoc para nimonextiti nepa. Para imojuanti, hueli inyase tlen hueli tonal.

⁷ Tlacame tlen ni tlatpeactli ax inmechocolíaj. Pero tlen ax quiixmatij Toteco nechcolíaj pampa niquinyolmelahua tlen ax cuali quichihua.

⁸ Xitlayacanaca campa nopa ilhuitl pampa aya ajsi hora para niyas na.

⁹ Quema Jesús quinilhuijtaya iicnihua ya ni, noja mocajqui quentzi más ipan estado Galilea.

Jesús tlamachtí ipan nopa ilhuitl

¹⁰ Huan quema iicnihua ya yajtoyaj, Jesús nojquiya quisqui para yas ipan nopa ilhuitl. Pero ax yajqui ininhuaya nopa miyac tlacame, san ixtaca yajqui.

¹¹ Huan nopa israelita tlayacanani quitemohuayayaj Jesús ipan ilhuitl huan tetlajtlaniyayaj:

—¿Canque itztoc nopa tlatcatl?

¹² Huan miyac tlacame quijilnamictinemiyayaj Jesús se ica seyoc. Sequin quijtohuayayaj: “Yajaya se cuali tlatcatl.” Sequinoc quijtohuayayaj: “Yajaya ax cuali, san tlatcayahua.”

¹³ Huan axaca quinequiyaya camatis cuali tlen Jesús tlamiyacapa, pampa quini-macasiyayaj nopa tlayacanani tlen israelitame.

¹⁴ Huan quema noja polihuiyaya tlajco nopa ilhuitl, Jesús tlejco tlachiquiltipa hasta campa nopa hueyi tiopamitl huan pejqui tlamachtía.

¹⁵ Huan nopa tlayacanca israelitame san quisentlachiliyayaj huan quijtohuayayaj se ica seyoc:

—¿Quejatza más tlanamiqui ni Jesús que sequinoc huan ax momachtijtoc?

¹⁶ Huan Jesús quinnanquili:

—Ax nitlamachtía san tlen na nimoilhúa. Nitlamachtía tlen quijtohua noTata tlen nechtitlantoc.

¹⁷ Intla se tlatcatl quinequi quichihuas ipaquilis noTata, quimatis intla nitlamachtía tlen Toteco itlajtol o san na notlajtol.

¹⁸ Se tlen san camati tlen ya moilhúa iselti quinequi para sequinoc ma quihueyichihua. Pero na nijnequi nijhueyichihuas yajaya tlen nechtitlantoc. Huan niquijtohua tlen melahuac huan ax quema niistlatcati.

¹⁹ “Moisés inmechmacac nopa tlanahuatili, pero niyon se imojuanti ax inquitoquilíaj nopa tlanahuatili pampa inquinequij inmechmictise.”

²⁰ Huan nopa tlacame quinanquijique:

—Ta tijpiya se iajacayo Axcualtlatcatl. Axaca quinequi mitzmictis.

²¹ Huan Jesús quinilhui:

—Quema nijchicajqui nopa tlatcatl ipan sábadó nopa tonal para timosiyajcahuase, in-nehsentlachilijque pampa inquijtojque nitequitiyaya.

²² Pero Moisés inmechmachtí para xijtequica nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan ipiltlacayo se piloquichpiltzi quema quiipiya chicueyi tonali tlatcajtoc. (Yonque ax pejqui ni tlamantli ica Moisés pampa tohuejcapan tatahua ya ipa quichihuayayaj quema Moisés aya tlatatiyaya.)

²³ Huan quema ajsis ichicueyi tonal se oquichpil ipan sábadó, nojquiya intequitiy pampa inquitequilíaj nopa tlanescayotl. Huan queja nopa monequi para inquitoquilitse itlanahuatli Moisés, pero ¿para tlen inmechocolíaj pampa nijchicajqui nopa tlatcatl ipan sábadó?

²⁴ Amo nimantzi xijteilhua se tlatcatl pampa san nesi quichijtoc tlen ax cuali. Achtohui xijmatica cuali intla melahuac para queja nopa huelis inquitlajtolsencahuase xitlahuac.

Jesús quinilhui campa hualajqui

²⁵ Sequin nopa tlacame tlen ejque altepetl Jerusalén pejque quijtohuaj:

—¿Ax ya ne Jesús tlen nopa israelita tequihuejme quinequij quimictise?

²⁶ Xiquitaca, moquetza nepa huan camati iniixpa nochi ni tlacame. ¿Para tlen ax tleno quijtohuaj nopa tequihuejme? ¿Huelis injuanti ya quimatij para yajaya nopa Cristo tlen Toteco quijto techtitlanilisquía?

Huan sequinoc quijtohuayayaj:

²⁷ —Pero tojuanti tijmatij campa ejqui ni Jesús. Huan quema Cristo hualas tlen Toteco techtitlanilis, axaca quimatis campa hualajqui.

²⁸ Huajca Jesús tlen tlamachtiyaya ipan nopa hueyi tiopamitl camatqui chichahuac huan quinilhui:

—Inquijtohuaj innechixmatij huan inquimatij campa niejqui. Pero ax nihualajqui san pampa na nijnejqui. Yajaya tlen nelía temachtli nechtitlantoc, huan imojuanti ax inquixmatij.

²⁹ Na quena, ni quixmati pampa niitztoya ihuaya huan yajaya nechtitlantoc.

³⁰ Huajca sequin nopa tlacame quinequiyayaj quiitzquise Jesús para quitzacuase, pero axaca huelqui quiitzqui pampa noja aya ajsiyaya nopa hora tlen Toteco quiixquetztoya para quiitzquise.

³¹ Huan miyac nopa tlacame tlen itztoyaj nepa quineltocaque para Jesús eliyaya nopa Cristo huan yeca quijtoque:

—Ijcuiltoc para quema nopa Cristo hualas quichihuas huejhueyi tlanescayotl. Pero axaca huelis quichihuas chichahualnescayotl tlen más huejhueyi que ni Jesús quichihua. Huajca nelía ni Jesús yajaya Cristo.

Nopa fariseos quintitlanque policías ma quihuicase Jesús quitzacuati

³² Quema nopa fariseos quicajque tlen nochi tlacame quijtohuayayaj tlen Jesús, injuanti huan nopa tlayacanca totajtztzi quinnahuatijque ma yeca policías tlen nopa tiopamitl para ma quiitzquitij huan ma quitzacuati.

³³ Huan Jesús noja quincamahuiyaya nopa tlacame huan quinilhui:

—Noja nimocahuas imohuaya se quentzi más tonali huan teipa nimocuepas campa itztoc yajaya tlen nechtitlantoc.

³⁴ Innechtemose pero ax huelis innechpantise. Huan campa na niiztoti ax huelis inyase.

³⁵ Huajca nopa israelitame pejqe quijtohuaj se ica seyoc:

—¿Canque yas huan ax huelis tiyase, niyon ax tijpantise? ¿Huelis yas campa nopa israelitame tlen mosemantoque huejca campa tlacame camatij griego? ¿Huelis quinmachtiti nojquiya nopa griego tlacame?

³⁶ ¿Tlaque quijtosnequi quema yajaya quijtohua para tijtemose, pero ax huelis tijpantise? ¿Campa itztoti ax huelis tiyase? Ax tijmachiliaj tlaque quijtosnequi.

Miyac atemitl tlen temacajyolistli yancuic

³⁷ Ipan itlamiya tonal nopa ilhuitl, nopa tonal tlen más hueyi, Jesús moquetzqui tlatlajco nochi nopa tlacame huan camatqui chichahuac. Huan quinilhui:

—Intla se amiqui ipan iyolo, ma huala campa na ma atliqui.

³⁸ Yajaya tlen nechneltoacas quiipiyas miyac atemitl ipan iyolo campa quisas atl tlen temacas yolistli yancuic para nochipa. Quej nopa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco.

³⁹ Jesús quijto ya ni pampa moilhuiyaya tlen teipa panosquia quema Itonal Toteco calaquisquia ipan tlacame tlen quineltocasquiaj. Pero quijto ya ni quema noja polihuiyaya para ajsis Itonal Toteco ipan tlattepectli pampa Jesús aya mocuepayaya elhuicac campa Toteco quihueyitlalisquia.

Motlajcoxelojque nopa tlacame

⁴⁰ Sequin nopa tlacame tlen quicajque tlen quijto Jesús quijtohuayayaj para yajaya temachtli eliyaya nopa tiocamanalojquetl tlen Toteco techtitlanilisquia.

⁴¹ Huan sequinoc quijtohuayayaj para Jesús eliyaya nopa Cristo tlen Toteco quijto techtitlanilisquia. Pero sequinoc quijtohuayayaj para Jesús ax huelis elis nopa Cristo pampa nopa Cristo ax hualasquia ipan estado Galilea.

⁴² Quijtohuayayaj para Itlajtol Toteco quijtohua Cristo elis se iteipa ixhui nopa hueyi tlanahuatijquetl David tlen huejcajquiya itztoya huan Cristo tlacatis ipan Belén, ialtepe David.

⁴³ Huajca queja ni tlacame moxexelojque ica tlen moilhuijque tlen Jesús.

⁴⁴ Huan sequin quinequiyayaj quiitzquise huan quitzacuase, pero ax quichijque.

Nopa tequihuejme ax quineltocaque Jesús

⁴⁵ Huan nopa policías tlen tiopamitl mocuepque campa itztoyaj nopa fariseos huan nopa tlayacanca totajtztzi. Huan nopa tequihuejme quintlajtlanijque nopa policías:

—¿Para tlen ax inquihualicacque Jesús?

⁴⁶ Huan nopa policías tlen tiopa quijtojque:

—Ax quema tijcactoque se tlatatl tlen camati nelía cuali queja ya camati.

⁴⁷ Huajca nopa fariseos quijtojque:

—¿Yajaya inmechcayajtoc nojquiya?

⁴⁸ Niyon se israelita tequihue huan niyon se fariseo ax quineltoca.

⁴⁹ Pero ni miyac tlacame tlen quitoquilíaj, ax tleno quimatij tlen itlanahuatil Moisés. Huajca nochi ma mocuapoloca.

⁵⁰ Huan Nicodemo tlen achtohuiya quicamahuito Jesús ica tlayohua itztoya se tlen nopa fariseos huan quinilhui nopa sequinoc:

⁵¹ —Totlanahuatil ax techcahuilíaj ma tijlatzacuiltica se tlatatl intla ax tijtlacaquilise tlen quijtohua para tijmatise intla nelía quipiya tlajtlacoli.

⁵² Huajca nopa sequinoc quihuijque:

—Nesi queja ta nojquiya tiehua estado Galilea campa itztoque tlacame tlen huihuitique. Xijpohua Itlajtol Toteco huan tiqitas ax quema motlalantoc se tiocamanalojquetl tlen ehua Galilea.

⁵³ Huan sesen inijuanti yajque ininchajchaj.

8

Se sihuatl tlen tlacanenqui

¹ Pero Jesús yajqui ipan se tepetl tlen itoca Olivo,

² huan tonili ijnalti mocuepqui campa nopa hueyi tiopamitl ipan Jerusalén. Huan hualajque miyac tlacame campa Jesús huan ya mosehui huan pejqui quinmachía.

³ Huajca nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés huan nopa fariseos quihualicaque se sihuatl tlen quipantijque quichihuayaya tlen hueli ihuaya se tlatatl tlen ax ihuehue. Huan quiqetzque nopa sihuatl tlatlajco nopa tlacame iixpa Jesús.

⁴ Huan quihuijque Jesús:

—Tlamachtijquetl, tijpantijque ni sihuatl quichihuayaya tlen hueli ica se tlatatl tlen ax ihuehue.

⁵ Itlanahuatilhua Moisés technahuatía ma tiquinmictica ni tlamantli sihuame ica tetl. Huan ta, ¿quejatza tiquijtohua?

⁶ Quitlajtlanijqe Jesús ya ni para quimasiltise huan para huels quiteilhuse intla ax quineltoacasquía itlanahuatil Moisés. Huajca Jesús molocotzsehui huan tlajcuilo ipan tlali ica se imacpl.

⁷ Pero inijuanti noja quitlajtlaniyayaj quejatza quijtosquía. Huajca Jesús moquetzqui huan quijto:

—Cualtitoc. Nopa tlatatl tlen ax quema tlajtlacolchijtoc achtohui ma quimajcahuili se tetl.

⁸ Huan sampa molocotzsehui huan tlajcuilo ipan tlali.

⁹ Huan quema inijuanti tlen quiteilhuyayaj nopa sihuatl quicajque tlen Jesús quijto, pejqe yajtiyohuij sesentziti. Achtohui yajqui tlen más huehuentzi huan teipa sesentziti yajtiyajque hasta san nopa sihuatl mocajqui iixpa Jesús.

¹⁰ Huajca Jesús moquetzqui huan quihui:

—¿Canque itztoque tlen mitzteilhuyayaj? ¿Axaca tlen quinequi mitztepachos?

¹¹ Huan nopa sihuatl quijto:

—Axtle, tate, axaca aquí.

Huajca Jesús quijto:

—Niyon na ax nimitzteilhúa. Xiya huan ayoc xitlajtlacolchihua.

Jesús yajaya nopa tlahuili ipan ni tlatpeactli

¹² Sampayano Jesús quincamahui nopa tlacame tlen quiyahualojtoyaj huan quinilhui:

—Na niitztoc queja nopa tlahuili ipan ni tlatpeactli huan nitetlahuilia ipan teyolo. Tlen nechtoquilise ayoc quipiyase tzintlayohuilotl ipan ininyolo pampa quipiyase nopa tlahuili tlen temaca yolistli tlen yancaic.

¹³ Huajca nopa fariseos quihuijque:

—Ticamati tlen ta moseli huan huajca ax melahuac motlajtol.

¹⁴ Pero Jesús quinnanquili:

—Yonque nimechilhúa tlen na, melahuac tlen niquijtohua pampa nijmati campa nihualajqui huan campa niyas. Pero ax inquimatij campa nihualajqui huan campa niyas teipa.

¹⁵ Intelajtolsencahuaj queja momajtoque tlacame. Na axaca nijtlajtolsencahua amantzi.

¹⁶ Pero intla nitelajtolsencahuasquía, nijchihuasquía xitlahuac pampa ax san na nijchihua, pero nitelajtolsencahuasquía ihuaya noTata tlen nechtilantoc.

¹⁷ Ipan imotlanahuatil ijcuilijtoc intla itztoque ome tlen quitztoque tlen panoc huan quijtohuaj san se tlamantli, huajca xiquitaca para temachtli tlen quijtohuaj.

¹⁸ Ama nimechilhúa tlen na huan nojquiya noTata tlen nechtilantoc inmechilhúa tlen na, huajca temachtli tlen tiome timechyolmelahuaj.

¹⁹ Huan inijuanti quitlajtlanijque:

—¿Canque itztoc motata?

Huan Jesús quinnanquili:

—Imojuanti ax innechixmatij huan ax iniquixmatij noTata. Intla innechixmatisquíaj, nojquiya iniquixmatisquíaj noTata.

²⁰ Nochi ni tlajtoli Jesús quinmacthi ipan nopa hueyi tiopan calijtic nechca campa tlacame temacaj inintomi para tiopamitl. Huan axaca quitzqui pampa aya ajsiyaya ihora para quitzquise.

Imojuanti ax huelis inyase campa na niyas

²¹ Huan Jesús sampa quinilhui:

—Na niyas huan teipa innechtemose. Huan quema inmiquise, noja iniquiyase imotlajtlacolhua pampa axaca innechtlapojpolhujtos. Campa na niyas, imojuanti ax huelis inyase.

²² Huajca nopa tlayacanani tlen israelitame pejque motlajtlaníaj se ica seyoc:

—¿Para tlen quijto para ax huelis tiyase campa yas? ¿Huelis san momictis?

²³ Huan Jesús quinilhui:

—Inehuaj nica tlatzintla, na niehua huejcapa ipan elhuicac. Inehuaj ipan ni tlaltepectli, pero na ax niehua ipan ni tlaltepectli.

²⁴ Huajca nimechilhúia inmiquise huan noja iniquiyase imotlajtlacolhua huan inyase campa tlitl. Pampa intla ax innechneltocase para na niCristo, huajca inmiquise ipan imotlajtlacolhua.

²⁵ Huajca inijuanti quiilhuijque:

—¿Ajqueya ta? ¿Tlaque tequihuejcyotl tijpiya?

Huan Jesús quinilhui:

—Niitztoc senquistoc tlen nimechilhuiyaya nochi ni tonali hasta quema nipejqui nitlasmachtía.

²⁶ Onca miyac más tlajtoli tlen huelisquía nimechilhuisquía huan onca miyac tlamantli tlen ica nihuelis nimechtlajtolsencahuas. Pero san niquinilhúia tlacame ipan ni tlaltepectli tlen yajaya tlen nechtitlantoc nechilhuijtoc ma niquinilhui. Huan yajaya nelía temachtli.

²⁷ Huan nopa israelita tequihuejme ax quimachiliyayaj para quincamahuiyaya tlen iTata, Toteco Dios.

²⁸ Huajca Jesús quinilhui:

—Quema innechuamapeloltise na tlen niMocuepqui Tlacatl, huajca inquimachilise niitztoc tlen nimechilhúia. Huan inquimachilise ax tleno nijchihua noselti, pero nimechilhuijtoc tlen noTata nechmachtijtoc.

²⁹ Huan noTata tlen nechtitlantoc itztoc nohuaya huan ax nechcajtejtoc pampa mojmostla nijchihua tlen quipactía.

³⁰ Quema Jesús quijto ni tlamantli, miyac israelitame quineltocaque para yajaya nopa Cristo.

Nopa tlen melahuac innechtojtomas tlen tlajtlacoli

³¹ Huajca Jesús quinilhui nopa israelitame tlen quineltoaque:

—Intla mojmostla inquichijtiyase tlen nimechilhúia, huajca nelía initztose innomachtijcahua.

³² Huan inquimatise tlen melahuac, huan nopa tlen melahuac innechtojtomas para huelis innemise inmajcajtoque.

³³ Huan nopa tlayacanca israelitame quinnanquijque:

—Tojuanti tiiteipa ixhuihua Abraham huan ax quema techcojtoc se tecojtli para tiiaxcahua. ¿Para tlen titechilhúia titechtojtomas para tiyase timalacantoque?

³⁴ Huan Jesús quinnanquili:

—Nimechilhúia, yajaya tlen tlajtlacolchihua melahuac monamacatoc ica tlajtlacolotl huan tlajtlacolotl iteco.

³⁵ Se tlatequipanojquetl tlen iaxca iteco ax quiyiya tequihuejcyotl para mocahuas para nochipa ipan ifamilia iteco, intla iteco ayoc quinequis; pero icone nopa caltecojtl, quena, quiyiya tlanahuatili para mocahuas nochipa pampa ya icone.

³⁶ Na niIcane Toteco huan intla nimechtojtomas tlen tlajtlacoli, nelía inelise senquistoc inmajcajtoque. Huan ayoc monequis inquichihuase tlen tlajtlacoli innechnahuatis xijchihuaca.

³⁷ Cualí nijmati initztoque initeipa ixhuihua tohuejcapan tata Abraham, pero yonque initztoque initeipa ixhuihua, inmoilhúaj quejatza huelis innechmictise pampa ax inquiselíaj notlajtli.

³⁸ Nimechilhuía tlen niqiztoc nepa iixpa noTata. Huan inquichihuaq tlen imotata inmechilhuía.

Imojuanti iniacahua Axcualtlacatl

³⁹ Huan quinanquiliqque:

—Abraham yajaya totata.

Huan Jesús quinihui:

—Intla nelía initztosquíaq iniconehua Abraham, huajca inquichihuasquíaq tlen cuali queja Abraham quichijqui.

⁴⁰ Pero inquinequij innechmictise, huan nimechilhujtoc tlen melahuac. Huan tlen Toteco nechilhujtoc. Abraham ax quichijqui tlamantli queja nopa.

⁴¹ Inquichihuaq queja tlen nelía imotata quichihua.

Huan nopa tlayacanca israelitame quiilhujque:

—Amo xiquijto para san tiicno coneme. Tijpiyaj se totata, yajaya Toteco Dios.

⁴² Huan Jesús quinihui:

—Intla Toteco Dios nelía elisquía imotata, huajca innechicnelisquíaq pampa nihualajqui iixpa. Ax nihualajqui pampa san nijnejqui, pero yajaya nechtitlantoc.

⁴³ Ax inquinequij inquitlacaquilise notlajtol, huajca ax hueli inquimachilíaj tlen nimechilhuía.

⁴⁴ Imotata yajaya Axcualtlacatl huan inquinequij inquichihuase tlen ya ipaquilis. Nopa Axcualtlacatl ipa eliyaya se temictijquetl hasta ipejya huan quicocolía nochi tlen melahuac huan ax hueli quijtohua tlen melahuac. Senquistoc istlacaatinemi pampa queja nopa iyolo. Yajaya se istlacaquiteq tlen huan nochi istlacayotl pehua ica ya.

⁴⁵ Nimechilhuía senquistoc tlen melahuac, huajca ¿para tlen ax innechnehtocaj?

⁴⁶ Niyon se tlen imojuanti hueli nechteilhuis ica se tlajtlacoli. Huajca intla nimechilhuía tlen melahuac, ¿para tlen ax innechnehtocaj?

⁴⁷ Tlacame tlen iconehua Toteco quitlacaquilíaj itlajtol, pero ax inquinequij inquitlacaquilise itlajtol pampa ax initztoque iconehua Toteco.

Cristo ipa itztoc

⁴⁸ Huajca nopa tlayacanani tlen israelitame quinanquiliqque Jesús huan quiilhujque:

—Melahuac tlen tojuanti tiquijtoque tlen ta. Tiiztoc se tlatatl tlen ax cuali queja tlen ehua estado Samaria huan tijpiya se iajacayo Axcualtlacatl.

⁴⁹ Huan Jesús quinnanquili:

—Na ax nijpiya se iajacayo Axcualtlacatl. Na nijtlepanita noTata huan ax innechtlepanitaj.

⁵⁰ Pero ax nijtemohua tlacame ma nechhueyimatica. NoTata, quena, quinequi tlacame ma nechhueyimatica huan yajaya tlen quitlajtolsencahuas ni tlamantli.

⁵¹ Nelía nimechilhuía, ajqueya quichihuas tlen niquilhuía, ax quipantis miquistli.

⁵² Huan nopa israelitame quiilhujque:

—Amantzi tijmatij tijpiya se iajacayo Axcualtlacatl pampa Abraham mijqui huan nopa tiocamanalohuani nojquiya. Huan ta tiquijtohua ajqueya quichihuas tlen tiquilhuía, ax quipantis miquistli.

⁵³ Ta timoilhuía tiiztoc más hueyi que totata Abraham. Yajaya mijqui huan nopa tiocamanalohuani nojquiya. ¿Ajqueya timoilhuía para tiiztoc ta?

⁵⁴ Huajca Jesús quinnanquili:

—Intla san na nimohueyimati, huajca ax tleno ipati tlen niqijtohua. Pero noTata, Toteco Dios, nechhueyimati huan inqijtohuaq yajaya imoTeco.

⁵⁵ Nelía ax inqixmatij noTata. Pero na, quena, niqixmati. Intla niqijtosquía ax niqixmati, huajca niistlacaquisquía queja inistlacaq. Pero, quena, na niqixmati huan nijchihua tlen nechilhuía.

⁵⁶ Huejcajquiya tohujcapan tata Abraham pajqui quema quimatqui para teipa nihualasquía, huan yajaya nechitac quema nihualajqui huan nelía quipixqui paquilistli.

⁵⁷ Huan nopa tlayacanca israelitame quiilhujque:

—Ta ax quema tiqiztoc Abraham. Aya tijpiya niyon cincuenta xihuitl.

⁵⁸ Huan Jesús quinihui:

—Melahuac ya ni tlen nimechilhuía, quema polihuyaya para tlatatis Abraham, na ipa niiztoya.

⁵⁹ Huajca inijuanti quitlalanque sesen tetl para quitepachosquíaq, pero Jesús ixtaca quistejqui ipan nopa hueyi tiopamitl huan panotiyajqui tlatlajco inijuanti.

¹ Jesús nejnemiyaya ipan ojtli, huan quitac se tlacatl tlen popoyotzi tlen queja nopa tlacatqui.

² Huan tiimomachtijcahua tijtlajtlanjique:

—Tlamachtijquetl, ¿ajqueya itlajtlacol para elqui popoyotzi ne tlacatl? ¿Itlajtlacol inana o itata o san ya itlajtlacol?

³ Huan Jesús techilhui:

—Ax tlacatqui popoyotzi pampa itlajtlacol, niyon pampa itlajtlacol inana, niyon itata. Tlacatqui queja nopa para ma monextis ipan ya tlen Toteco ica ihueyi chichualis hueli quichihua.

⁴ Monequi nijchihuas nopa tequitl tlen Toteco nechtlantoc ma nijchihua quema noja tona huan onca hora, pampa san quentzi polihui para tlayohuas huan ayoc aca huelis tequitis.

⁵ Ama quema noja niitztoc ipan ni tlaltepectli, niitztoc itlahuil ni tlaltepectli huan niquintlahuiljitos tlacame ipan inintlalnamiqulis.

⁶ Huan quema quijtojtoya ni tlajtoli, Jesús chajchac huan quichijqui soquitl ica ichajcha huan quitlalili nopa soquitl ipan iixtiyol nopa tlacatl tlen popoyotzi.

⁷ Huan quilhui:

—Xiya, ximoixtiyolpajpacati ipan nopa ameli tlen itoca Siloé. (Siloé quinequi quijtos: 'Tlatitlanili'.)

Huajca nopa popoyotzi yajqui moixtiyolpajpacato huan quema mocuepqui, cuali hueliyaya tlachiya.

⁸ Huajca nochi icalnechcahua huan nochi tlen quiixmatiyayaj quema noja itztoya popoyotzi moilhuijique:

—¿Ax ni tlacatl yajaya tlen mosehuiyaya ojtipa huan motlaejehuiliyaya?

⁹ Huan sequin quijtojque:

—Quena, yajaya.

Sequinoc quijtojque:

—Ax ya, pero elisnequi queja ya.

Pero nopa tlacatl iselti quijto:

—Quena, na tlen achtohuiya nieltoya nipopoyotzi.

¹⁰ Huajca quitlajtlanjique:

—¿Quejatza huelqui titlachixqui?

¹¹ Huan quinnanquili:

—Se tlacatl tlen itoca Jesús quichijqui soquitl huan nechtlalili ipan noixtiyol huan nechilhui ma niya nimoixtiyolpajpacati ipan nopa ameli tlen itoca Siloé. Huajca niyajqui huan nimoixtiyolpajpajqui huan huajca huelqui nitlachixqui.

¹² Huan quitlajtlanjique:

—¿Canque itztoc nopa tlacatl Jesús?

Huan nopa tlacatl tlen eltoya popoyotzi quinilhui:

—Ax nijmati.

Nopa fariseos quitlajtlanjique nopa tlacatl tlen Jesús quitlachiyalti

¹³ Huan quihuicaque nopa tlacatl tlen eltoya popoyotzi iniixpa nopa fariseos.

¹⁴ Huan eltoya sábado nopa tonal quema tiisraelitame ax titequitij quema Jesús quichijqui soquitl huan quichicajqui nopa tlacatl. Huan nopa fariseos moilhuijique eltoya se tequitl.

¹⁵ Huajca injuanti nojquiya quitlajtlanjique quejatza huelqui tlachiya. Huan quinilhui:

—Nechtlalili soquitl ipan noixtiyol, huan nimoixtiyolpajpacato huan huajca nitlachixtejqui.

¹⁶ Huajca sequin nopa fariseos quijtojque: “Toteco ax quitlantoya ni tlacatl tlen quichijqui ya ni pampa tequitqui ipan sábado quema monequi timosiyajcahuase.”

Pero sequinoc moilhuiyayaj para se tlaixpanoquetl ax huelis quichihuas se hueyi tlanescayotl queja ya ni. Huajca motlajcoxelojque.

¹⁷ Huan sampa nopa fariseos quitlajtlanjique nopa tlacatl tlen mochicajtoya:

—¿Tlaque tiqijtohua ta tlen yajaya tlen mitztlachiyalti?

Huan nopa tlacatl quijto:

—Yajaya se tiocamanalojquetl.

¹⁸ Nopa israelita tlayacanani ax quineltoayayaj intla nelía nopa tlacatl eliyaya tlen achtohuiya eltoya popoyotzi huan ama hueli tlachiya, huajca quinnotzque inana huan itata.

¹⁹ Huan nojquiya quintlajtlanjique:

—¿Nelía, ni imotelpoca? ¿Nelía tlacatqui popoyotzi? Huajca ¿quejatza hueli tlachiya ama?

²⁰ Huan inana huan itata quinnanquilijque:

—Tojuanti tiquixmatij ni totelpoca huan tijmatij tlacatqui popoyotzi.

²¹ Pero ax tijmatij quejatza hueli tlachiya ama, niyon ax tijmatij ajqueya quichicajqui iixtiyol. Xijtlajtlanica ya pampa ya tlacatl huan yajaya huелиs inmechilhuis tlen panoc.

²² Inana huan itata quijtojqe ya ni pampa quinimacasiyayaj nopa israelitame pampa nopa tlayacanani tlen israelitame ya teyolmelajtoyaj intla se tlacatl quijtosquía para Jesús eltoya nopa Cristo tlen Toteco quijto para quititlanisquía, huajca ayoc quicahuilisquía ma calaqui ipan tiopamitl.

²³ Huajca inana huan itata quijtojqe:

—Xijtlajtlanica ya pampa ya tlacatl.

²⁴ Huajca ica ompa quinotzque nopa tlacatl tlen achtohuiya eltoya popoyotzi huan quilhuijque:

—Xijhueyichihua Toteco Dios, huan xitechilhui yajaya mitzchicajqui huan ax ya Jesús, pampa tojuanti tijmatij nopa Jesús se tlajtlacolchijquetl.

²⁵ Huajca nopa tlacatl quinnanquili:

—Ax nijmati intla yajaya se tlajtlacolchijquetl o axtle. San ya ni nijmati. Achtohuiya niitzo ya nipopoyotzi huan ama hueli nitlachiya.

²⁶ Yeca inijuanti sampa quitlajtlanijque:

—¿Tlaque mitzchihui? ¿Quejatza mitztlachiyalti?

²⁷ Huan nopa tlacatl quinilhui:

—Ya nimechilhui huan ax innechajque. ¿Para tlen inquinequij ma nimechilhui sampa? ¿Huелиs inquinequij inquitoquilis nojquiya?

²⁸ Huan nopa tlayacanani quiajhuaque nopa tlacatl tlen achtohuiya eltoya popoyotzi huan quilhuijque:

—Ta tijtoquilia Jesús, pero tojuanti tijtoquiliaj Moisés.

²⁹ Tijmatij Toteco quicamahui Moisés, pero nopa Jesús ax tijmatij campá hualajtoc.

³⁰ Huajca nopa tlacatl quinilhui:

—¿Tlaque ya ni? Ax inquitmatij canque hualajqui, pero yajaya nechtlachiyalti.

³¹ Nochi tijmatij Toteco ax quinpalehuía ax cuajcualme, pero intla se tlacatl quitlepanita Toteco huan quichihua ipaquilis Toteco, huajca quena, Toteco quitlacaquilis tlen quitlajtlanis.

³² Hasta quema pejqui tlaltepactli huan hasta ama, axaca quicactoc tlen se acajya tlen hueli quitlachiyaltia se tlen tlacatqui popoyotzi.

³³ Intla Toteco ax quititlantosquía ni Jesús, huajca ax hueltosquía nechchicajtosquía.

³⁴ Huajca nopa israelita tlayacanani quilhuijque:

—¡San tiicno conet! ¿Tijnequi techmachtis tojuanti?

Huan quicuatopejtijajque tiopan calteno.

Tlacame tlen popoyotziti ipan ininyolo

³⁵ Huan Jesús quicajqui para quiquixtijtoyaj ipan tiopamitl nopa tlacatl tlen eltoya popoyotzi, huajca yajqui quitemoto huan quilhui:

—¿Tijneltoca Icone Toteco?

³⁶ Huan nopa tlacatl quitlajtlani:

—Tate, ¿ajqueya ya? Xinechilhui pampa nijnequi nijneltocas.

³⁷ Huan Jesús quilhui:

—Amantzi tiquita ajqueya pampa na tlen nimitzcamahuía, niIcone Toteco.

³⁸ Huan ni tlacatl quijto:

—NohueyiTeco, nimitzneltoca.

Huan nopa tlacatl motlancaquetzqui huan quihueyimatqui Jesús.

³⁹ Huan Jesús quilhui:

—Nihualajtoc ipan tlaltepactli para nijsencahuas nochi para ma eli xitlahuac. Nihualajqui para tlacame tlen eliyayaj queja popoyotziti ma quititaca tlen melahuac. Huan para inijuanti tlen moilhuijaj ya quimachiliaj nochi tlamantli ma mocahuaca popoyotziti ipan inintlalnamiquilis.

⁴⁰ Huan sequin fariseos tlen itztoyaj ihuaya quicajque tlen quijto huan quitlajtlanijque:

—Huajca timoilhuija para tojuanti tiitzoque queja tipopoyotziti ipan totlalnamiquilis. ¿Ax que?

⁴¹ Huan Jesús quinilhui:

—Intla nelía initztosquía inpopoyotziti huan ax inquitzosquía huan inquitmachilijtosquía nochi tlen nijchijtoc, huajca ax inquithuicatosquía tlajtlacoli. Pero inquittohuaj inquitmachiliaj tlen nijchijtoc, huajca nelía inquithuicaj tlajtlacoli pampa ax innechselijtoque.

10

Se huicalotl tlen se piltlatzactzi para borregojme

¹ Huan Jesús quijto: “Nelía nimechilhuía, tlaxtequini ax calaquij campa puerta para tlaxtequise ipan se corral campa cochi borregojme. Inijuanti ixtacatzí tlejcoj huan panoj iixco nopa tepamitl pampa quinequij tlaxtequise.

² Pero se tlamocuitlahuijquetl ax queja nopa calaqui. Yajaya calaqui ipan cuapuerta.

³ Huan tlen quimocuitlahuía nopa cuapuerta quitlapos, huan nopa tlamocuitlahuijquetl quinnotzas iborregojhua ica sesen inintoca para quisase. Huan iborregojhua quitoscaquise huan quitoquilijtiyase.

⁴ Huan quema nopa tlamocuitlahuijquetl tlamis quinnotzas nochi nopa borregojme tlen iaxcahua, quinyacantiyas huan inijuanti quitoquilise pampa quitoscaquise.

⁵ Pero nopa borregojme ax quitoquilise se tlatatl tlen ax quixmatij, san cholose pampa ax quitoscamachilíaj.”

Jesús yajaya nopa cuali tlamocuitlahuijquetl

⁶ Jesús quinihui ni huicalotl pero ax quimachilijque tlaque quijtosnequi.

⁷ Huajca Jesús sampa quinihui: “Nelía nimechilhuía na niitztoc nopa cuapuerta campa tlacame huelis calaquise san se queja borregojme calaquij corral ijtic campa temachtli.

⁸ Nochi tlen hualajque achtohuiya huan quinequiyayaj tlacame ma quitoquilica itztoyaj queja tlaxtequini huan tlacajcayahuani, pero tlacame tlen noaxcahua ax quitoquilijque.

⁹ Na niitztoc nopa cuapuerta. Nochi tlen calaquij corral ijtic ica notlapalehuil, niquinmaquixtis. Se tlamocuitlahuijquetl quinyacana iborregojhua ma calaquica ica tlayohua huan ma quisaca tonaya para yase campa yajaya quinpantilía tlacualistli. Quej nopa nojquiya niquinmocuitlahuis notlacajhua huan niquinmacas nochi tlen monequi.

¹⁰ “Se tlaxtejquetl hualas para tlaxtequiqui huan temictiqui huan tlaxolehuas. Na nihualajqui para nitemacas yolistli yancauc huan para mojmosta quipiyase nelpano nochi tlen monequi ipan innemilis.

¹¹ Na niitztoc nopa cuali tlamocuitlahuijquetl tlen nimotemactilía ininpampa noborregojhua. Nimotemactilis huan nimiquis ininpampa tlen noaxcahua.

¹² Pero ax san se elis ica se tlatequipanojquetl tlen san quinnocuitlahuía borregojme para quitlanis tomí. Quema yajaya quíitas ajstihuala se tepechichi, nimantzi cholos huan quincajtehuas nopa borregojme ininseltitzi pampa ax iaxcahua. Huan nopa tepechichi quincuas sequin borregojme huan nopa sequinoc mosemantiyase, cholojtehuase huan campa hueli yase.

¹³ Cholos nopa tlatequipanojquetl pampa san tequiti para se tlaxtlahuili. Ax quinicnelía nopa borregojme.

¹⁴ “Na niitztoc nopa cuali tlamocuitlahuijquetl. Na niquinixmati tlen itztoque noaxcahua huan inijuanti nechixmatij,

¹⁵ san queja noTata nechixmati huan na niquixmati noTata. Huan nimotemactilis huan nimiquis ipampa tlen noaxcahua.

¹⁶ Itztoque sequinoc tlacame tlen nojquiya noaxcahua tlen ax aquij nica. Nojquiya monequi niquinnotzati ma nechtoquilica huan nechtoscaquise. Huan huajca nochi noaxcahua itztose san sejco huan nochi san na niquinmocuitlahuijtos.

¹⁷ “NoTata nechicnelía pampa nimotemactilis para nimiquis huan teipa nimoyolcuis sampa.

¹⁸ Axaca huelis nechmictis intla ax nimotemactilis. Pero ica nopaquilis nimotemactilis huan nimiquis. Nijpiya tlanahuatili para nimiquis huan nijpiya tlanahuatili para nimoyolcuis sampa pampa noTata queja nopa nechnahuatitoc ma nijchihua.”

¹⁹ Huan nopa tlayacanani tlen israelitame quicajque tlen Jesús quijto huan pejque monajnanquilíaj huan sampa mosemanque.

²⁰ Sequin quijtohuayayaj:

—Yajaya quipiya se iajacayo Axcualtlacatl huan tlapolohua. ¿Para tlen inquicaquij itlajtol?

²¹ Pero sequinoc quijtohuayayaj intla quipiyasquía se iajaca Axcualtlacatl ax huelisquía camatisquía nelcuali queja camati. Huan se tlen quipiya iajaca Axcualtlacatl ax hueli quitlachiyaltis se popoyotzi.

Nopa israelitame quiajhuaque Jesús

²² Ipan nopa metztlí quema onca tlasescayotl, Jesús itztoya ipan altepetl Jerusalén ipan nopa ilhuil para tiquilnamiquise quema tohuejcapan tatahua sampa quiyancuilijque huan quimactilijque Toteco nopa hueyi tiopamitl tlen achtohui sequinoc quixolejtoyaj.

²³ Huan Jesús nemiyaya ipan hueyi tiopan tlamapa tlen quitocajtiyayaj Salomón.

²⁴ Huan nopa tlayacananí tlen israelítame quiyahualojque huan quihuijque:

—¿Hasta quema timochiyase para nelía tijmatise tlen ta? Intla ta tiCristo tlen hualasquía, xitechilhui xitlahuac.

²⁵ Huan Jesús quinnanquili:

—Ya nimechilhui huan ax innechneltocaque. Nopa huejhueyi tlanescayotl tlen nijchihua ica itequiticayo noTata innechnextilía ajqueya na.

²⁶ Pero ax innechneltocaj para na niCristo tlen Toteco quititlanqui pampa ax innoaxcahua queja ya nimechilhuijtoc.

²⁷ Noborregojhua nechtozmachilíaj huan niquinixmati huan injuanti, quena, nechtoquilíaj.

²⁸ Huan tlen noaxcahua niquinmaca yolistli yancuic para nochipa huan ax quema polihuse; niyon axaca huelis nechquixtilis pampa itztoque nomaco.

²⁹ NoTata nechmacatoc injuanti tlen noaxcahua huan yajaya quiypiya más chichahualistli que nochi sequinoc. Huan axaca huelis quiquixtilis tlen noaxcahua pampa itztoque imaco nojquiya.

³⁰ Na ihuaya noTata san se tiitztoque.

³¹ Huajca nopa israelita tlayacananí quitzquijque tetl para quitepachose.

³² Huan Jesús quinhui:

—Nijchijtoc imoixpa miyac cuali tlanescayotl tlen tepalehuía tlen noTata nechilhuijtoc ma nijchihua. ¿Tlaque tlanescayotl ax cuali nimechnextilijtoc para innechtepachosnequij?

³³ Huan nopa tlayacananí tlen israelítame quihuijque:

—Ax timitztepachosnequij pampa tijchijtoc tlen cuali. Timitztepachosnequij pampa tiquijtohua tiToteco Dios. Huajca tlahuel tiquixpano Toteco pampa nelía ta san tieli tlen hueli tlacatl.

³⁴ Huan Jesús quinhui:

—Ipan imotlanahuatl ijcuilijtoc: ‘Niquijtohua para indioses.’

³⁵ Huajca intla Toteco quintocajti ‘dioses’ nopa tlacame tlen quiseliyayaj itlajtol huan axaca huelis quixolehuas tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol,

³⁶ ¿para tlen inquijtohuaj para na tlen noTata nechiyocajqui para se tequitl tlatzejtzelolitic, huan nechtitlani ipan tlattepectli para nijchihuas, ax nijtlepanita Toteco Dios pampa niqijto para niCone Toteco?

³⁷ Intla ax nihueli nijchihua huejhueyi tlanescayotl queja noTata quichihua, huajca amo xinechneltocaca.

³⁸ Pero intla melahuac nijchihua huejhueyi tlanescayotl queja noTata, huajca xinechneltocaca ipampa nopa tlamantli tlen nijchihua yonque ax hueli innechneltocaj san ica notlajtol. Intla inquecheltocase tlen nijchihua, inquechiltocase noTata itztoc san se nohuaya huan na niitztoc san se ica ya.

³⁹ Huajca nopa tlayacananí sampa quinequiyayaj quitzquise Jesús para quitzacuase, pero mochololti.

⁴⁰ Huan Jesús sampa quiixpanoc nopa atemitl Jordán huan yajqui hasta ne nali campa quisa tonati campa achtohuiya Juan tecuaaltiyaya.

⁴¹ Huan miyac tlacame yajque nepa para itztose ihuaya. Huan quijtohuayayaj se ica seyoc:

—Nelía Juan ax quichijqui huejhueyi tlanescayotl queja ni Jesús quichihua, pero nochi tlen Juan techilhui tlen Jesús elqui melahuac.

⁴² Huan miyac tlacame quinecheltocaque Jesús nepa.

11

Lázaro mijqui

¹ Ipan altepetl Betania itztoya se tlacatl tlen itoca eliyaya Lázaro tlen san sejco itztoya ininhuaya isihua icnihua, María huan Marta. Huan Lázaro pejqui mococohua.

² (María, icni Lázaro, eliyaya nopa sihuatl tlen teipa quitequilis tlaajhuiyacayotl ipan iicxihua Jesús huan quihuachili ica itzoncal.)

³ Huajca quema Lázaro mococo, isihua icnihua tlatitlanque ma quilhuitij Jesús:

—Toteco, mococohua mohuampo Lázaro tlen tiquicnelía.

⁴ Huan quema Jesús quicajqui ya ni, quijto:

—Nopa cocolistli ax quiajsic para ma miquis. Quiajsic para tenextilis ihueyitilis Toteco Dios huan nojquiya nohueyitilis na niCone.

⁵ Huan Jesús nelía quinicneli Lázaro, María huan Marta.

⁶ Pero quema quicajqui mococohua Lázaro, mocajqui seyoc ome tonali campa itztoya.

⁷ Huan teipa techilhui tiimomachtijcahua:

—Ma tiyaca sampa estado Judea.

⁸ Huan tiimomachtijcahua tiquilhuijque:

—Tlamachtijquetl, nopa israelita tlayacanani nopa quinequiyayaj mitztepachose. ¿Para tlen sampa tiyase?

⁹ Huan Jesús technanquili:

—Ama ax tleno nopantis. Pampa onca majtlactli huan ome horas quema tlatlanestoc ipan se tonal. Se tlen nejnemi quema tonaya ax tleno ipanti pampa quitlahuilía nopa tlahuili tlen ni tlattepectli.

¹⁰ Pero intla se nejnemi quema tzintlayohua, motepotlamis pampa ax onca tlahuili. Huan quena, ajsis hora tlen tzintlayohuilotl quema oncas tlen nopantis.

¹¹ Jesús quijto ya ni huan teipa techilhui:

—Tohuampo Lázaro cochtoc, pero niyas niquixititi.

¹² Huan tiimomachtijcahua tiquilhuijque:

—Toteco, intla cochtoc, cualtitoc, pampa quema isas, huajca mochichahuas.

¹³ Pero Jesús nelía techilhuiyaya Lázaro ya mictoya, pero timoilhuiyayaj san cochtoya.

¹⁴ Huajca Jesús techilhui xitlahuac:

—Lázaro ya mictoc.

¹⁵ Huan na nipaqui ax niyajqui nimantzi pampa ama más cuali para imojuanti pampa más innechneltoquilise. Ma tiyaca tiquitatij.

¹⁶ Huan Tomás tlen nojquiya quitocajtiyaya “Cuate” huan tlen itztoya se tlen tojuanti tiimomachtijcahua Jesús, techilhui:

—Ma tiyaca ihuaya para nojquiya ma techmictica intla quimictise Jesús.

Jesús quinyolitía tlen mictoque

¹⁷ Huan quema Jesús ajsito altepetl Betania, ya quipixtoya nahui tonali quitlalijtoyaj itlacayo Lázaro ipan tlacacahuaya.

¹⁸ Huan Betania mochahua nechca Jerusalén, huelis se eyi kilómetro ihuejcaca.

¹⁹ Huan miyac israelitame quistoyaj Jerusalén para quinseseltise Marta huan María pampa mijqui iniicni.

²⁰ Huan quema Marta quicajqui para hualayaya Jesús, yajqui quinamiquito ipan ojtli, pero María mocajqui calijtic.

²¹ Huan Marta quiilhuito Jesús:

—NoTeco, intla tihualajtosquía quema mococohuayaya, noicni ax mictosquía.

²² Huan yonque ya mictoc, nijmati Toteco mitzchihuilis nochi tlen tijtlajtlanis.

²³ Huan Jesús quiilhui:

—Moicni sampa moyolcuis.

²⁴ Huan Marta quijto:

—Quena, nijmati moyolcuis sampa quema nochi mijcatzitzitzi moyolcuise ipan itlamiya tonali.

²⁵ Huan Jesús quiilhui Marta:

—Na tlen niquinyolitía tlacame tlen mictoque huan sampa niquinmaca yolistli. Yonque miquis itlacayo se tlen nechneltoaca, quipiyas yolistli yancuic para nochipa.

²⁶ Huan nochi tlacame tlen itztoque huan nechneltoacaj ax miquise para nochipa. ¿Tijneltoca tlen nimitzilhuía?

²⁷ Huan Marta quiilhui:

—Quena, noTeco nijneltoaca ta tiCristo, tiIcane Toteco. Tajaya tlen timitzchiyayayaj xiajsi ipan totlaltepac.

Jesús chocac

²⁸ Huan quema Marta tlanqui quijto ya ni, yajqui quinoztato María huan quiixtacailhui: —Totlamachtijca ya ajsico huan mitznotza.

²⁹ Huan quema María quicajqui ni, yajqui nimantzi para quinamiquiti.

³⁰ Huan Jesús noja aya ajsiyaya campa altepetl pampa mocajtoya campa Marta quinamiquito.

³¹ Huan nopa israelitame tlen itztoyaj calijtic para quiyolchicahuase María quiitaque quema quisqui nimantzi huan quitoquilijque pampa moilhuiyayaj yohuiyaya quichoquil-iti iicni campa quitoctoyaj.

³² Pero María yajqui campa itztoya Jesús huan quema quiitac, motlancuaquetzqui iicxitla huan quiilhui:

—NoTeco, noicni ax mictosquía intla tihualajtosquía quema mococohuayaya.

³³ Huan Jesús quiitac chocayaya María, huan nojquiya nopa israelitame tlen hualajque ihuaya nojquiya chocayayaj. Huan yajaya nojquiya moyolpitzahuili huan mocueso.

³⁴ Huan quintlajtlani:

—¿Canque inquitoctoque?

Huan quiilhuijque:

—Xihuala, Toteco, ma tijtlachilitij.

³⁵ Huan Jesús chocac.

³⁶ Huan nopa israelitame quiijtojqque:

—Xiquitaca, Jesús nelía quicneli Lázaro.

³⁷ Huan sequin quiijtojqque:

—Yajaya quichicajqui nopa popoyotzi. ¿Ax huelosquía nojquiya quichicajtosquía Lázaro para ax mictosquía?

Jesús quiyoliti Lázaro tlen mictoya

³⁸ Huan sampa Jesús moyolpitzahuili huan yajqui campa quitoctoyaj. Quitlalijtoyaj itlacayo Lázaro ipan se tlacajcahuaya huan quiixtzajque ica se hueyi tepatclactli.

³⁹ Huan Jesús quiijto:

—Xijquixtilica ne tetl tlen ica quitzactoque.

Huan Marta, iicni Lázaro, quiilhui Jesús:

—Pero ya quiipya nahui tonali tijtojqque huan huelis ya potehúa.

⁴⁰ Huan Jesús quiilhui:

—¿Ax nimitzilhuijtoc, intla tijneltocas, nimitznextilis ihueyitilis Toteco?

⁴¹ Huan quema quiquixtilijque nopa tetl tlen nopa tlacajcahuaya campa quitlalijtoyaj nopa mijcatzi, Jesús ajcoitac huan quiijto:

—Papá, nimitztlascamati pampa tinechtlaquijitoc huan tinechchiuilía tlen nimitzt-lajtlanía.

⁴² Nijmati nochipa tinechtlaquilia, pero nimitzcamahuía ama tlamiyacapa para nochi tlen nechyahualojtoque nica huelis nechneltocase para tinechtlantoc ipan ni tlaltepactli.

⁴³ Huan quema tlanqui quicamahuía iTata, camatqui chichahuac huan quiijto:

—Lázaro, xiquisa tlen nopa tlacajcahuaya.

⁴⁴ Huan Lázaro tlen mictoya quistihualajqui huijcontoc nejmajtic ica yoyomitl imaco hasta nochi iicxico. Huan se payo quiixtzacuayaya.

Huan Jesús quinilhui nopa tlacame:

—Xijtojtomaca para huelis yas.

Tlacame quisencajque para quimictise Jesús

(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

⁴⁵ Huan miyac israelitame tlen itztoyaj ihuaya María quitaque tlen Jesús quichijqui huan quineltocaque para yajaya nopa Cristo tlen hualasquía.

⁴⁶ Pero sequinoc israelitame tlen ax quineltocaque yajque quinilhuitoj nopa fariseos tlaque Jesús quichijtoya.

⁴⁷ Huajca nopa tlacyanca totajtzi huan fariseos mosentilijque ica nopa hueyi tlasentilisti tlen tequihuejme huan quiijtojqque:

—¿Tlaque tijchihuase? Pampa ni tlaatl Jesús quichihua miyac tlanescayotl.

⁴⁸ Intla tijcahuilise ma quichihuas más, huajca nochi quineltocase. Huan nopa tequihuejme ipan altepetl Roma quicaquise huan techtitlanilise soldados para techxolehuiliquij totiopa huan techmictise nochi tiisraelitame ipan totlal.

⁴⁹ Huan Caifás tlen eliyaya nopa hueyi israelita totajtzi ipan nopa xihuitl quinilhui:

—Ax tleno inquitmatij.

⁵⁰ ¿Ax inquitmachiliaj más cuali quisas para ma miquis san se tlaatl ipampa nochi tlacame huan ax timiquise nochi tiisraelitame?

⁵¹ Huan Caifás ax quiijto ya ni pampa iselti moilhuijtoya. Elqui pampa yajaya itztoya nopa hueyi israelita totajtzi ipan nopa xihuitl huan Itonal Toteco quimacac nopa tlajtoli para tenextilis achtohui tlaque panos teipa quema Jesús miquisquía ipampa nochi tlacame ipan totlal.

⁵² Huan ax san miquisquía Jesús ipampa tlacame ipan totlal. Miquisquía para ma mosentilise iconehua Toteco tlen mosemantoyaj ipan campa huili tlali.

⁵³ Huajca nopa tonal huan teipa nopa tlacyanca israelitame pejqque quisencahuaj quejatza huelis quimictise Jesús.

⁵⁴ Huajca Jesús ayoc huelqui nejnemi campa nopa tlacyanca israelitame huelis quiiitase. Yajaya quisqui huan yajqui ica tojuanti tiimomachtijcahua ipan se pilaltepetzti tlen itoca Efraín nechca nopa huactoc tlali campa ax tleno eli.

⁵⁵ Huan ajstitihualayaya nopa tonal para nopa Pascua Ilhuitl. Huan miyac tlacame hualayayaj tlen campa huili pilaltepetzitzi huan yohuiyayaj hasta altepetl Jerusalén

quema noja polihuiyaya para pehuas nopa ilhuitl pampa monequiyaya mopajpacase queja quijtohuaj totlanahuatl para teipa quihnamiquire nopa Pascua Ilhuitl.

⁵⁶ Huan nopa tlacame tlen hualajtoyaj campa hueli quitemohuayayaj Jesús huan motla-tlaniyayaj se ica seyoc tlen moquetzayayaj hueyi tiopan calijtic:

—¿Quejatza tiquita? ¿Hualas Jesús ipan ni ilhuitl o axtle?

⁵⁷ Huan nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa fariseos ya quinhuijtoyaj tlacame intla se quimatisquía canque itztoya Jesús, ma quinyolmelahuatij para huelise quitzquitij.

12

Se sihuatl quitequili tlaajhuiyacayotl ipan Jesús

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

¹ Quema polihuiyaya chicuase tonali para pehuas nopa ilhuitl tlen itoca Pascua, Jesús sampa yajqui Betania campa itztoya Lázaro tlen quiyoliti quema ya mictoya.

² Huan injuanti quichihuilijque Jesús se tlacualistli. Huan itztoyaj Lázaro huan sequinoc ihuaya Jesús campa mesa. Huan Marta quinnacayaya inintlacualis.

³ Huan María quihualicac tlajco litro aceite tlen tlhuel ajhuiyac eliyaya tlasencahualli ica nopa xochitl tlen itoca nardo. Nelía eliyaya patiyi nopa tlaajhuiyacayotl. Huan María quitequili ipan iicxihua Jesús huan quihuachili iicxihua ica itzoncal. Huan nelía ajhuiyac mijmityotiyaya calijtic.

⁴ Huan nozona nojquiya itztoya Judas Iscariote, icone Simón, se tlen tojuanti tiimomachtijachua Jesús. Yajaya tlen teipa quitemactili para ma quimictica. Huan Judas quijito:

⁵ —¿Para tlen quinenpolo ne tlaajhuiyacayotl? Hueltosquía quinnamacatosquía para miyac tomi queja tlaxtlahuaj para eyi ciento tonali tequitl huan quinnamacatosquía nopa tomi tlacame tlen pilteicneltzitzi.

⁶ Judas ax quijito ya ni pampa nelía quinnicneliyaya tlen teicneltzitzi. Quijito pampa yajaya elqui se tlaxtejquetl. Yajaya quipixqui nopa tequitl para quihuicas nopa bolsa ica totomi nochi tiimomachtijachua Jesús huan ajachica quixtacacuiyaya.

⁷ Huajca Jesús quihui:

—Amo xijcuatotoni ni sihuatl. Yajaya quiajcoctoc ni tlaajhuiyacayotl hasta ama para quicualtlalis notlacayo para quema nimiquis huan nechtocase.

⁸ Nochipa itztose imohuaya tlen pilteicneltzitzi para inquinpalehuise, pero na ayoc nihuejcahuas niitztos imohuaya.

Quisencajqe quejatza huelis quimictise Lázaro

⁹ Huan miyac israelitame quicajque para Jesús itztoya ichaj Lázaro huan yeca hualajque quitlachilicoj. Ax san quinequiyayaj quiiitase Jesús. Nojquiya quinequiyayaj quiiitase Lázaro tlen mictoya huan Jesús sampa quiyoliti.

¹⁰ Pero nopa tlayacanca totajtzitzi quisencahuayayaj quejatza huelis quimictise Lázaro nojquiya,

¹¹ pampa miyac israelitame ayoc quinneltocaque inintlajtol. Pejque quinneltocaj Jesús pampa quiyoliti Lázaro.

Jesús calajqui altepetl Jerusalén ipan burro

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

¹² Huan tonili nopa miyac tlacame tlen ajsitoyaj para nopa Pascua Ilhuitl quicajque para Jesús monechcahuiyaya Jerusalén.

¹³ Huan quitejqe huejhueyi apachtli imacuayo huan yajque quinnamiquitoj. Huan pejque quihuihuaj chicahuac:

“¡Timitzhueyichihual!

¡Ma Toteco mitztiochihua ta tlen tihuala ipan itoca!^{12:13} !

¡Ta titotlanahuatijca tiisraelitame!”

¹⁴ Huan Jesús quipanti se cone burro huan ipan tlejoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco para quichihuasquía. Ijcuilijtoc:

¹⁵ “Amo ximomajmatica inJerusalén ehuaní.

Xiquitaca imotlanahuatijca ya huala ipan se cone burro.”

¹⁶ Achtohuiya tojuanti tiimomachtijachua ax tijmachilijque para Jesús quitlamiltiyaya tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco para panosquía. Pero quema Jesús mocueptoya elhuicac huan Toteco quihueyitlalijtoya, tiquinnamijque quesqui tlamantli panotoya tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco para yajaya quichihuasquía o para tlacame ma quichihuilica.

¹⁷ Huan nojquiya nochi nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya Jesús quema quinnotzqui Lázaro ma quisa campa tlacacahuaya ajachica quinnihuiyayaj sequinoc tlen panotoya.

¹⁸ Huajca yeca mosentilijque miyac tlacame para quinamiquitij Jesús ipan ojtlí.

¹⁹ Huan nopa fariseos moilhuijque se ica seyoc:

—Xiquitaca, ax tleno hueli tijchihuase. Nochi tlacame tlen campa hueli ehuaq ipan tlaltepectli ya quitoquiliaj.

Sequin tlacame griegos quitemotoj Jesús

²⁰ Huan itztoyaj sequin tlacame tlen ehuaq tlali Grecia tlen nojquiya yajque Jerusalén para quihueyimatise Toteco ipan nopa ilhuitl.

²¹ Huan inijuanti yajque campa Felipe tlen ehua altepetl Betsaida ipan estado Galilea huan quihuijque:

—Tate, tijnequij tiquixmatise Jesús.

²² Huan Felipe hualajqui quihuihuico Andrés tlen quihuijtoyaj. Huan san sejco Felipe huan Andrés quihuijque Jesús.

²³ Huan Jesús quijto:

—Ya ajsic hora para na tlen niMocuepqui Tlacatl nimiquis huan noTata nechhueyitlalis.

²⁴ Nelía nimechilhuía, intla axaca quitocas se xinachtli, nopa xinachtli mocahuas san se xinachtli. Pero intla se quitocas tlaltitla queja quitocaj se tlen mictoc, iyoltzi nopa xinachtli ixhuas huan temacas miyac pixquistli.

²⁵ Aquí quinequi quichihuas san tlen quipactía, quipolos nochi quema miquis. Pero ajqueya quicahuas tlen yajaya quinequi ipan iyolis ipan ni tlaltepectli huan nechtoquilis, quipiyas se yolistli yancauc para nochipa.

²⁶ Intla ni griegos o tlen hueli tlacame quinequij elise notequipanojcahua, ma nechtoquilica. Huan campa na niitztos, nojquiya itztose notequipanojcahua. Huan intla se nechtequipanos, noTata quitlepanitas.

Jesús techilhui miquis

²⁷ “Ama tlahuel nimocuesohua, pero ax nijtlajtlanis noTata ma nechmanahui tlen ni tlaijiyohuistli tlen hualas. Na nihualajtoc ipan ni tlaltepectli san para nitlajiyohuis huan nimiquis ipan ni tonali.”

²⁸ Huajca Jesús quihui iTata:

“Papá, xijchihua para nochi tlacame ma mizhuyeyitlalica^{12:28} ipampa tlen nijchihua na.”

Huan Toteco Dios tlen itztoc elhuicac quihui Jesús: “Ya nijchijtoc para ma nechhueyitalica huan sampa nijchihuas.”

²⁹ Huan nopa miyac tlacame tlen moquetzayayaj nepa quitoscajque. Huan sequin quijtoque tlatomonqui huan sequinoc quijtoque:

—Se elhuicac ejquetl quinojnotzqui Jesús.

³⁰ Pero Jesús techilhui:

—NoTata ax camatqui para na ma nijmati nechcajqui. Yajaya camatqui para imojuanti xijmachilica yajaya quicajqui tlen niquihui.

³¹ Ama ajsitoc hora para Toteco quintlajtolsencahuas tlen itztoque ipan ni tlaltepectli. Ama nijquixtilis itequihuejcayo Axcualtlacatl tlen tlanahuatía ipan ni tlaltepectli.

³² Huan quema nechtlejcoltise ipan cuamapeli, niqunyoltlanas nochi tlacame para ma hualaca campa na.

³³ Techilhui ya ni para ma tijmatica quejatza miquisquía.

³⁴ Huan nopa miyac tlacame quitlajtlanjijque:

—Tojuanti tijcactoque ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua nopa Cristo tlen hualasquía itztos para nochipa. Pero tijquijtohua ta tlen tiMocuepqui Tlacatl, miztlejcoltise ipan cuamapeli para timiquis. ¿Ta tlen tiMocuepqui Tlacatl tiitztoc san se ica nopa Cristo tlen hualasquía o axtle?

³⁵ Huajca Jesús quihui:

—Na tlen niquintlahuilia tlacame ipan ininyolo san niitztos imohuaya se ome tonali. Xinejnemica ipan notlahuil ama quema noja inhuelij huan xinechneltocaca para ax inpolihuise. Pampa huala tzintlayohuilotl quema ayoc niitztos imohuaya. Tlacame tlen nejnemij ipan tzintlayohuilotl huan ax nechcahuiliaj ma niquintlahuili, ax quimachiliaj canque yohuj, niyon ax quimatij intla polihuise para nochipa.

³⁶ Xinechneltocaca ipan ni tonali quema na tlen nitlahuili noja niitztoc imohuaya para inelise innoconehua huan para huelis innejnemise ipan notlahuil.

Huan quema Jesús quijto ya ni, quisqui huan motlatito tlen inijuanti.

Nopa tlayacanca israelitame ax quineltocaque Jesús

³⁷ Huan yonque Jesús quichijtoya miyac huejhueyi tlanescayotl iniixpa tlacame tlen quinnextilichichahualis, nopa tlayacanca israelitame ax quinelto cayayaj.

³⁸ Quej ni panoc para quitlamiltis tlen nopa tiocamanalojquetl Isaiás quiijcuilo huejcajquiya campa quiijto:

“Toteco, ax miyaqui tlacame quinelto caj tlen tiquinilhuíaj.

¿Tiquinnextilijtoc san se ome mohueyi chichahualis?”

³⁹ Huajca ax huelque quineltoquilíaj pampa eltoc queja Isaiás quiijtohua ipan iama:

⁴⁰ “Toteco quinxitzactoc huan quinyoltetilijtoc.

Quej nopa ax hueli quiiitase huan quimachilise tlen na,

huan ax moyolcuepase para huelis niquinmaquixtis.”

⁴¹ Huan Isaiás quiijto ya ni pampa quiiiztoya ihueyitilis Cristo huan techyolmelahuayaya tlen ya.

⁴² Pero yonque queja nopa quiijtohua, miyac tlacame quinelto caque Jesús para yajaya nopa Cristo. Huan hasta sequin tlayacanca israelitame nojquiya quinelto caque, pero axaca quiilhuyayaj pampa quinimacasiyayaj nopa fariseos. Quimatiyayaj ayoc quincahuiliscuíaj ma calaquica ipan israelita tiopamitl.

⁴³ Mohuihuichijque pampa más quinequiyayaj quinpaquilismacase tlacame, huan ax Toteco.

Itlajtol Jesús tetlajtolsencahuas

⁴⁴ Huan Jesús pejqui camati tlamiyacapa ipan nopa ilhuilt huan chichahuac quiijto: “Yajaya tlen nechnelto ca, ax san na nechnelto ca. Nojquiya quinelto ca noTata tlen nechtitlantoc.

⁴⁵ Aqui nechita, nojquiya quiita noTata tlen nechtitlantoc.

⁴⁶ Nihualajtoc ipan ni tlaltepactli queja se tlahuili. Niqintlahuiliá ininyolo nochi tlen nechnelto caj para ayoc itztose ipan tzintlayohuilotl.

⁴⁷ Pero tlacame tlen quicaquij notlajtol huan ax nechnelto caj, ax niqintlajtolsencahuas. Ax nihualajtoc ama ipan tlaltepactli para nitetlajtolsencahuas. Nihualajtoc para niquinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua.

⁴⁸ Pero ajqueya nechhuejcamajcahua huan ax quiselía notlajtol quiipiyas tlen quitlajtolsencahuas ipan itlamiya tonali. Pampa ni tlajtoli tlen niqijtojtoc ipan tlaltepactli quiteilhuis ipan itlamiya tonali.

⁴⁹ Pampa ax nicamati san ica na notequihuejcayo. NoTata tlen nechtitlantoc nechnahuatijtoc tlaque ma niqijto huan tlaque ma nitlamachti.

⁵⁰ Huan nijmati ajqueya quinelto cas notlajtol tlen noTata nechnahuatijtoc ma niteilhui, yajaya quiipiyas yolistli tlen yancuic para nochipa. Pampa nochi tlen niqijtohua eltoc tlen noTata nechilhuijtoc ma niqijto.”

13

Jesús quinicxipajpajqui imomachtijcahua

¹ Aya pehuayaya nopa Pascua Ilhuilt huan Jesús quimatiyaya ya monechcahuiyaya nopa hora para quiasa tlen ni tlaltepactli huan mocuepas campa itztoc iTata. Mojmotla technextilijtoya tojuanti tlen tiacahua ipan ni tlaltepactli para techicnelía huan nopa tonal technextili para neltlahuel techicnelía.

² Eltoya hora para nopa Pascua tlacualistli huan Axualtlacatl ya quitlalilijtoya ipan itlanamiquilis Judas Iscariote, icone Simón, para quitemactilis Jesús ininmaco ax cuajcualme.

³ Jesús quimatiyaya Itata quimacatoya tequihuejcayotl para quinahuatis nochi tlamantli. Huan quimatiyaya para hualajqui tlen campa Toteco huan ica se ome tonali mocuepasquía iixtla.

⁴ Pero yonque nochi nopa tequihuejcayotl quipixtoya, ipan nopa tlacualistli moquetzqui Jesús, huan quiquixti iyoyo huehueyac huan motzinquechilpi ica se toalla.

⁵ Huan quitequili atl se tina huan pejqui techicxipajpaca huan techicxihuatzta ica nopa toalla queja quichihua se tlatequipanojquetl.

⁶ Huan quema Jesús pejqui quicxipajpaca Simón Pedro, yajaya quiilhui:

—NoTeco, ¿para tlen tijnequi tinechicxipajpacas?

⁷ Huan Jesús quinanquili:

—Amantzi ax tijmachilía tlaque quinequi quijtos tlen nijchihua, pero teipa tijmachilis.

⁸ Huan Pedro quiijto:

—Ax quema nimitzcahuilis xinechicxipajpacas.

Huan Jesús quinanquili:

—Intla ax nimitzicxipajpacas, huajca ax tleno tijpiyas noca na.

⁹ Huajca Simón Pedro quiilhui:

—Huajca, noTeco, ax san noicxi xinechpajpaquili, nojquiya xinechpajpaquili notzonteco huan noma.

¹⁰ Huan Jesús quiilhui:

—Se tlatatl tlen maltijtoc san monequi quiicxipajpacas pampa ya tlapajpactic itlacayo. Imojuanti intlapajpactique, pero ax nochi imojuanti.

¹¹ Huan Jesús quiijto: “Ax nochi intlapajpactique” pampa quimatiyaya ajqueya quitemactilisquía.

¹² Quema tlanqui techicxipajpaca nochi tojuanti, sampa moquenti iyoyo huehueyac huan mosehui nechca mesa. Huan techilhui:

—Huelis ax inquimachilíaj tlen nimechchihuiljtoc.

¹³ Innechnotzaj niimotlamachtijca huan niimoTeco. Huan quinamiqui tlen inquijto-huaj pampa melahuac.

¹⁴ Pero intla na tlen niimotlamachtijca huan niimoTeco nimechicxipajpactoc, monequi san se innotequipanose huan inmoicxipajpacase se ica seyoc.

¹⁵ Pampa nimechnextiljtoc para inquichihuase queja na nimechchihuiljtoc.

¹⁶ Nelía nimechilhuía, se tlatequipanojquetl ax itztoc más hueyi que iteco. Huan se tlatitlanquetl ax itztoc más hueyi que yaja tlen quititlanqui. Innotatequipanojcahua huan innotlayolmelajcahua huan ax más inhuejhueyi que na.

¹⁷ Ya inquimachilíaj para nimechilhujtoc ximotequipanoca se ica seyoc, huajca xijchihuaca huan inmechmacas miyac paquilistli.

¹⁸ “Ax nicamati tlen nochi imojuanti. Cual nimechixmati inquesqui tlen nimechtlapejpenijtoc. Ijcuiljtoc ipan Itlajtol Toteco campa quiijto para se tlen quipalohua ipantzi nohuaya ipan notlacualis, mochijtoc nocualancaitaca. Huan ni tlajtoli nimantzi quisas melahuac.

¹⁹ Nimechilhuía ya ni ama quema noja polihui para panos para teipa quema panos, inquiteltocase para na niitztoc nopa Cristo tlen hualasquía.

²⁰ Nelía nimechilhuía, ajqueya inmechselis imojuanti o tlen hueli tlatatl tlen nijtitlani, nojquiya nechselía. Huan tlen nechselía, quiselía noTata tlen nechtitlantoc.”

Jesús quiijto Judas quitemactilis

(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

²¹ Quema Jesús tlanqui quiijto ya ni, moyolpitzajqui huan techilhui tiimomachtijcahua:

—Nelía nimechilhuía, se tlen imojuanti nechtemactilis ica nocualancaitacahua.

²² Huan tiimomachtijcahua pejqe timoixtlachilíaj se ica seyoc pampa ax tijmatiyayaj ajqueya quichihuasquía.

²³ Na nitlacuayaya inechca Jesús pampa miyac nechicneli.

²⁴ Huan Simón Pedro nechtlamanextili ma nijtlajtlaní Jesús ajqueya quitemactilisquía.

²⁵ Huajca na nimonechcahui achi más huan niquilhui:

—Toteco, ¿ajqueya mitztemactilis?

²⁶ Huan Jesús nechnanquili:

—Na nijpalos ni pantzi ipan tlacuali huan nijmacas ma quicua yajaya tlen nechtemactilis.

Huajca quipalo nopa pantzi huan quimacac Judas, itelpoca Simón Iscariote.

²⁷ Huan quema Judas quiselijtoya nopa pantzi, Axcualtlacatl calajqui ipan iyolo. Huan Jesús quiilhui:

—Nopa tlen tijchihuas, xijchihua nimantzi.

²⁸ Huan niyon se tlen tojuanti tlen tiitztoyaj ihuaya campa mesa ax tijmatiyayaj para tlen quiilhui ya nopa.

²⁹ Sequin san moilhuyiyaj Jesús quiilhuyiyaya Judas ma quicohuati tlen monequi para nopa ilhuitl o quiilhuyiyaya ma quinmacas tomi tlen pilteicneltziti pampa Judas quimocuitlahuyiyaya totomin bolsa.

³⁰ Huajca Judas quiseli nopa pantzi tlen Jesús quimacac huan nimantzi quistejqei. Huan ya tlayohuatoya.

Se yancuic tlanahuatili

³¹ Quema ya quistoya Judas, Jesús techilhui:

—Ama monextis nohueyitilis na tlen niMocuepqui Tlatatl. Huan monextis ihueyitilis noTata ipampa tlen nijchihuas.

³² Quema nitenextilis ihueyitilis noTata, ax huejcahuas nopa tonal teipa quema noTata nechhueyitlalis.

³³ Noconehua, san niitztos imohuaya seyoc tlochtli huan monequi niquistehuas. Yonque innechtemose, queja niquinilhui nopa israelita tlayacanani, ax huelis innechtoquilitse campa niyas.

³⁴ Huajca nimechmaca se yancuic tlanahuatili para xijchihuaca: Ximoicnelica se ica seyoc queja na nimechicnelía. Quena, queja nopa monequi ximoicnelica.

³⁵ Nochi tlacame quimachilise para nelía innomomachtijchahua intla nelía inmoicnelise.

Jesús quiijto para Pedro ax mocahuilis intla quiixmati

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

³⁶ Huan Simón Pedro quitlajtlani:

—NoTeco, ¿canque tiyas?

Huan Jesús quinanquili:

—Amantzi ax huelis tinechtoquilis campa niyas, pero teipa quena, tinechtoquilis.

³⁷ Huan Pedro quiilhui:

—NoTeco, ¿para tlen ax huelis nimitztoquilis amantzi? Nimotemacasquía para nimiquis mopampa ta.

³⁸ Huan Jesús quinanquili:

—Tinechilhúa timotemacasquía para ma mitzmiticta pampa tinechneltoca. Pero nelía nimitzilhuía, ipan ni tlayohua quema noja polihuis para tzajtzi se cuapelech, ta tiquijtojtos expa para ax tinechixmati.

14

Jesús yajaya ojtlí hasta Toteco

¹ “Amo ximocuesoca. Xijneltocaca Toteco huan xinechneltocaca nojquiya.

² Nepa elhuicac campa ichaj noTata onca miyac caltini para ipan initztose. Intla ax melahuac, nimechilhujtosquía. Na niyas nepa nimechchijchihuiliti imochajchaj campa initztose.

³ Huan quema ya nimechsencahuilijtos imochajchaj, huajca sampa nihualasoc huan nimechhuicas para initztose nohuaya nepa campa niitztos.

⁴ Inquimatij canque niyas huan inquimatij nopa ojtlí tlen ipan inyase.”

⁵ Huan Tomás quiilhui:

—NoTeco, ax tijmatij canque tiyas, huajca ¿quejatza huelis tijmatise nopa ojtlí para ipan tiyase?

⁶ Huan Jesús quiilhui:

—Na niojtlí, nitehuicas elhuicac. Na niitztoc tlen melahuac huan nitemacas yolistli yancuic para nochipa. Axaca huelis ajsis campa itztoc noTata nepa elhuicac intla ax nechneltoca.

⁷ Intla nelía innechixmajtosquía, nojquiya inquixmajtosquía noTata. Pero para ama huan teipa xijmachilica ya inquixmajtoque noTata huan ya inquitztoque.

⁸ Huan Felipe quiilhui:

—NoTeco, xitechnextili moTata, san ya nopa tijnequij.

⁹ Huan Jesús quiilhui:

—Felipe, ya quiipiya miyac tonali niitztoc imohuaya. ¿Ax innechixmatij? Yajaya tlen nechitztoc, ya quiitztoc noTata. Huajca, ¿para tlen tiquijtohua ma nimechnextili noTata?

¹⁰ ¿Ax inquineltocej niitztoc ipan noTata huan noTata itztoc nopan na? Nopa tlajtoli tlen nimechilhúa, ax san na notlajtol. Tlen nimechilhúa huala tlen noTata tlen itztoc nopan na. Huan yajaya quichihua itequi noca na.

¹¹ Xinechneltoquilica notlajtol quema nimechilhúa niitztoc ipan noTata huan yajaya itztoc nopan na. Huan intla ax hueli innechneltocaj ipampa tlen niquijtohua, xinechneltocaca ipampa nopa huejhueyi chichahualescayotl tlen nijchijtoc.

¹² Nelía nimechilhúa, se tlacatl tlen nechneltocas quichihuas huejhueyi tequitl queja nijchijtoc. Huan noja más huejhueyi tequitl quichihuas pampa nimocuepas campa itztoc noTata.

¹³ Huan nochi tlamantli tlen inquitlajtlanise noTata ipan notoca^{14:13}, nimechchihuilis pampa na niIcane nijchihua ma quihueyitlalis noTata.

¹⁴ Quena, nochi tlen intlajtlanise ica notequihuejcayo, nimechchihuilis.

Jesús quintitlanilis tlaneltocani Itonal Toteco

¹⁵ “Intla innechicnelíaj, xijchihuaca nopa tlanahuatili tlen nimechmacatoc.

¹⁶ Huan nijtlajtlanis noTata ma inmechtitlanilis seyoc Tlayoltlalijquetl huan yajaya mocahuas imohuaya para nochipa.

¹⁷ Nopa Tlayoltlalijquetl yajaya Itonal Toteco tlen tlamachtía tlen melahuac. Pero tlacame tlen ni tlaltepactli tlen ax noaxchahua ax huelis quiselise Itonal Toteco pampa ax

huelis quiitase huan ax quiixmatise. Pero imojuanti iniquixmatij Itonal Toteco pampa ama itztoc imohuaya huan teipa mocahuas ipan imoyolo.

¹⁸ “Ax nimechcajtehuas queja inicnotzitzí. Nimocuepas niitztos imohuaya.

¹⁹ Ayoc huejcahuas para tlacame tlen ni tlaltepacitl tlen ax noaxcahua ayoc nechitase. Pero imojuanti, quena, innechitase. Huan pampa niyoltos, inyoltose para nochipa.

²⁰ Quema hualas Itonal Toteco, inquimachilise na niitztoc ipan noTata, huan initztoque nopan na huan na niitztoc ipan imojuanti.

²¹ Tlacame tlen quimatij notlanahuatil huan nelía quichihua, inijuanti tlen nelía nechicnelíaj. Huan noTata quinicnelis tlen nechicnelíaj, huan na nojquiya niquinicnelis huan nimonextis ica sesen inijuanti.”

²² Huan nopa seyoc Judas (ax Judas Iscariote) quihuihu Jesús:

—NoTeco, ¿para tlen timonextis ica tojuanti, pero ica tlacame tlen ax mitzneltocaj, axtle?

²³ Huan Jesús quinanquili:

—Tlen nechicnelía quichihuas tlen niquijtohua. Huan noTata quicnelis huan na ihuaya noTata tihualase para timochantise ipan iyolo.

²⁴ Tlen ax nechicnelía ax quichihua tlen niquijtohua. Huan ni tlajtoli tlen nimechilhúa ax san na notlajtoli, pero noTata tlen nechitlantoc nechilhuijtoc tlen monequi niquijtos.

²⁵ “Na nimechilhúa nochi ni quema noja niitztoc imohuaya.

²⁶ Pero Itonal Toteco, nopa Tlayoltlajiquetl, tlen noTata inmechhualtitlanilis ipan notoca^{14:26} yajaya inmechmachtis nochi tlamantli huan inmechilnamiquiltis nochi tlen nimechilhuijtoc.

²⁷ “Nimechcahuilijtehua tlasehuilistli ipan imoyolo. Huan notlasehuilis tlen nimechmaca ax queja temacaj tlen itztoque ipan ni tlaltepacitl. Amo ximocuesoca huan amo ximomajmatica.

²⁸ Inquicactoque quema nimechilhui para niyas huan teipa sampa nihualas niitztos imohuaya. Intla nelía innechicnelíaj, inpaquisquíaj pampa niyas campa itztoc noTata pampa noTata itztoc más hueyi queja na.

²⁹ Nimechilhúa niyas ama quema noja aya niyajtoc para quema niyas, inquineltocase notlajtoli.

³⁰ “Ayoc miyac huelis nimechcamahuis pampa ya hualas Axcualtlacatl tlen quinnahuatía tlacame tlen ni tlaltepacitl. Yajaya ax quiipiya niyon quentzi tequihuejcaoytl noca na.

³¹ Pero nijnequi nochi tlacame ipan ni tlaltepacitl ma quimachilica niquicnelía noTata. Huan tlen noTata nechnahuatía, ya nopa nijchihuas. Ximoquetzaca, ma tiyacajya.

15

Jesús yajaya nopa xocomeca tzontli

¹ “Na niitztoc queja se xocomeca tzontli tlen melahuac huan noTata itztoc queja nopa xocomeca mocuitlahuijquetl.

² Nochi tlen nechneltocaj itztoque queja noxocomeca macuayohua tlen motlatzquilijtoc nopan na. Intla se tlen nechneltoca ax quiipiya itlajca, noTata quimatzonequis. Huan nochi noxocomeca macuayohua tlen temacaj inintlajca, noTata quinyeyectis para huelis temacase más inintlajca.

³ Imojuanti initztoque queja se nomacuayo tlen noTata ya quiyeyectijtoc, pampa ya intlajajpactique ica nopa tlajtoli tlen nimechmachtijtoc.

⁴ Ximocahuaca intlatzquijtoque nopan na huan na nimocahuas nitlatzquitoc ipan imojuanti. Se xocomeca macuayotl ax huili tlaqui intla ax mocahuas tlatzquijtoc ipan nopa xocomeca tzontli. Huan imojuanti ax huili inquichihuase ipaquilis noTata intla ax inmocahuase intlatzquijtoque ipan na.

⁵ “Na niitztoc queja nopa xocomeca tzontli huan initztoque queja noxocomeca macuayohua. Intla inmocahuase intlatzquijtoque nopan na huan nimocahuas nitlatzquitoc ipan imojuanti, huajca quena, intemacase miyac imotlajca. Pero intla ax nimechpalehuis, ax tleno huelis inquichihuase.

⁶ Tlacame tlen ax mocahuaj tlatzquijtoque nopan na, noTata quinchihuilis queja se xocomeca mocuitlahuijquetl quinchihuili nopa xocomeca macuatini tlen ax tlaqui. Quitzonequis huan quicahuilis ma huaqui. Huan quinsentilis huan quinmajcahuas ipan titl para tlatlase.

⁷ “Intla inmocahuase intlatzquijtoque nopan na huan notlajtoli mocahuas ipan imoyolo, huajca inquitlajtanise tlen inquinequij huan inquiselise.

⁸ Huan quema intemacaj miyac imotlajca huan inquichihuaj miyac tlamantli tlen ipaquilis noTata, nesis más ihueyitilis noTata huan nesis nelía innomomachtijcahua.

⁹ Queja noTata nechicnelía miyac, na nojquiya nimechicnelía. Ximocahuaca ipan notlateicnelilis.

¹⁰ Intla inquichihuase tlen nimechnahuatía, inmocahuaj ipan notlaicnelilis queja nojquiya quema nijchihua tlen noTata nechnahuatía, nimocahuaj ipan itlaicnelilis.

¹¹ “Nimechilhujitoc ni tlajtoli para huelis inquipyase nopaquilis huan inpactose tlahuel hasta nelmiyac.

¹² Huan ya ni nimechnahuatía, ximoicnelica se ica seyoc queja na nimechicnelía.

¹³ Se tlen motemactilis huan miquis ipampa ihuampoyohua, yajaya más teicnelía que nochi tlacame.

¹⁴ Initztoque innohuampoyohua intla inquichihuaj tlen nimechnahuatía.

¹⁵ Huajca ayoc nimechnotzas innotlatequipanojcahua, pampa se tecojtli ax quinilhuía itlatequipanojcahua tlen quichihua. Pero nimechnotzas innohuampoyohua, pampa nochi tlen noTata nechilhujitoc nojquiya nimechilhujitoc.

¹⁶ Imojuanti ax innechtlapejpenijque, pero na tlen nimechtlapejpeni imojuanti. Huan nimechtequitlajitoc para inquipyase imotlajca pampa inyase inquichihuase itequi Toteco. Huan nopa tequitl tlen inquichihuase mocahuas. Huan nochi tlen inquitlajtanise noTata ipan notoca^{15:16} yajaya inmechmacas.

¹⁷ Huajca ya ni nimechnahuatía: ximoicnelica se ica seyoc.

Tlacame quicocolíaj Jesús huan nochi tlen iaxcahua

¹⁸ “Intla tlacame ipan ni tlaltepectli tlen ax quiixmatij Toteco inmechcocolíaj, xiquilnamiquica achtohuiya na nechcocolijque.

¹⁹ Intla ineltosquíaj iniaxcahua ni tlaltepectli, inijuanti inmechicnelisquíaj. Pero ax iniaxcahua ni tlaltepectli pampa na nimechtlapejpenijitoc huan nimechiyocacajtoc tlen tlacame tlen ni tlaltepectli tlen ax quiixmatij Toteco, huan yeca inmechcocolíaj.

²⁰ Xiquilnamiquica tlen nimechilhujitoc. Se tlatequipanojquetl ax más hueyi que iteco. Inijuanti tlen nechtlatzacuiltise, nojquiya inmechtlatzacuiltise pampa innoaxcahua. Huan tlen quineltocatoque notlajtol nojquiya inmechneltoquilise imotlajtol.

²¹ Tlen inmechcocolíaj pampa inmechneltocatoque, queja nopa quichihuaj pampa ax quiixmatij Toteco tlen nechtitlantoc.

²² “Intla ax nihualajtosquíaj huan niquinmachtijtosquíaj, axaca quinteilhujitjosquíaj. Pero ama ax quiipyase tleno tlen ica huelise motechtise iixpa Toteco pampa ax quineltocatoque notlajtol.

²³ Se tlen nechcocolía, nojquiya quicocolía noTata.

²⁴ Intla ax nijchijtosquíaj nopa huejhueyi tlanescayotl inixpa tlen axaca seyoc hueltoque quichihua, ax quiipyasquíaj inintlajtlacol. Pero ya quiitztoque ajqueya na huan nechcocolijtoque huan nojquiya quicocolijtoque noTata.

²⁵ Yeca inijuanti quitlamiltijtoque tlen ijcuilijitoc ipan itlanahuatil campa camati tlen na huan quiijtohua: ‘Nechcocolijtoque yonque ax tleno tlen ax cuali nijchijqui.’

²⁶ “Pero quema ajsis nopa Tlayoltalijquetl tlen nimechtilanilis quema niajsiti ichaj noTata, yajaya inmechmachtis nochi tlen na. Yajaya Itonal Toteco tlen tlamachtía tlen melahuac huan hualas tlen campa itzoc noTata.

²⁷ Huan teipa inquinyolmelahuase sequinoc tlen na pampa initztoyaj nohuaya hasta quema nipejqui nitlamachtía.

16

¹ “Nimechilhujitoc nochi ya ni achtohui para ax inquitlahuelcahuase notlajtol ica nopa tlamantli tlen hualas.

² Pampa teipa ayoc inmechcahuilise xicalaquica ipan israelita tiopamitl. Huan ajsis se tonal quema tlacame tlen inmechmictise moilhuse quitequipanohuaj Toteco.

³ Ya nopa quichihuase pampa ax quiixmatij noTata, niyon ax nechixmatij.

⁴ Amantzi nimechilhúa nochi ya ni para inquilnamiquise tlen niqijto quema nochi ni tlamantli inmechpanotiyas.

Itequi Itonal Toteco

“Achtohuiya ax nimechilhui ni tlamantli tlen inmechpanos pampa nijmatiyaya niitztosquíaj imohuaya más tonali.

⁵ Pero ama niyas campa itzoc Toteco tlen nechtitlantoc. Huan axaca tlen imojuanti nechtlajtlanía canque niyas.

⁶ San inmoquesohuaj pampa nimechilhúa niyas.

⁷ Pero nimechilhuía tlen melahuac. Más cuali para imojuanti intla niyas. Pampa intla ax niyas, ax hualas nopa Tlayoltlalijquetl. Pero quema nimocuepas campa nihualajqui, nimechhualtitlanilis.

⁸ Huan quema ajsiqui nopa Tlayoltlalijquetl, quinmatiltis sesen tlatcatl ipan ni tlaltepactli para quihuica tlajtlacoli iixpa Toteco. Huan quimatiltis para monequi sesen ma itztoca xitlahuaque iixpa Toteco. Huan nojquiya quinyolmelahuas quejatza Toteco tetlajlotsencahuas.

⁹ Nopa Tlayoltlalijquetl quinmatiltis tlacame tlen ni tlaltepactli para ya quihuicaj tlajtlacoli pampa ax nechneltoatoque.

¹⁰ Quinnextilis para huelis mochihuase xitlahuaque iixpa Toteco pampa niya campa itztoc noTata huan ayoc innechitase.

¹¹ Quinmatiltis tlacame para Toteco quintlajlotsencahuas queja ya quitlajlotxitlajtoc Axcualtlatcatl tlen tlanahuatía ipan ni tlaltepactli.

¹² “Nijpiya más tlajtoli tlen nimechilhuisquía, pero elis miyac para inquamachilise amantzi.

¹³ Pero quema hualas Itonal Toteco tlen tlamachtía tlen melahuac, yajaya inmechycanas hasta inquamitise nochi tlen melahuac. Ax inmechilhuis tlen ya itlanamiquilis, pero inmechmachtis nochi tlen quicactoc tlen noTata, huan nojquiya inmechnextilis tlen panos teipa.

¹⁴ Itonal Toteco nechhueyitlalis imoixpa pampa quicuis tlen niquijtojtoc na huan tlen nijchijtoc, huan inmechnextilis tlen quijjtosnequi.

¹⁵ Nochi nopa tlamantli tlen quiipiya noTata huan tlen yajaya quichijtiya nojquiya noaxca huan nijchijtiyajtoc. Huajca nimechilhuía Itonal Toteco quicuis tlen na nijchijtoc huan inmechnextilis tlen quinequi quijjtos.

Tequipacholi mocuepas paquilstli

¹⁶ “Ica se ome tonali niyas huan ayoc innechitase. Pero teipa ica seyoc se ome tonali, sampa innechitase pampa niyas campa itztoc noTata.”

¹⁷ Huan sequin tiimomachtijcahua timotlajtlaniyayaj:

—¿Tlaque quijjtosnequi quema Jesús techilhuía ica se ome tonali ayoc tiquitase, huan teipa ica seyoc se ome tonali sampa tiquitase? ¿Para tlen techilhuía elis queja ni pampa yas campa itztoc iTata?

¹⁸ ¿Tlaque quijjtosnequi ‘ica se ome tonali’? Ax tijmachilíaj tlen techilhuía.

¹⁹ Huan Jesús quimachili tijnequiyayaj tijtlajtlanise ica tlen techilhujitoya, huajca techilhui:

—¿Para tlen inmotlajtlaniyaj tlaque quijjtosnequi quema nimechilhui ica se ome tonali na niyas huan ayoc innechitase, huan teipa ica seyoc se ome tonali sampa innechitase?

²⁰ Nelía nimechilhuía inchocase huan inmocuesose, pero tlacame tlen ni tlaltepactli tlen ax nechneltoaj, paquise. Pero yonque achtohui inmocuesose, teipa imocuesol mocuepas paquilstli.

²¹ Quema se sihuatl quinequi quitlacatiltis icone, tlaijiyohuía pampa ajsic nopa hora para tlacuaajcualocayotl, pero quema ya tlatcatqui icone, ayoc moilhuis intla tlaijiyohui pampa nelía paqui para quiitas icone tlen tlatcatqui.

²² Ihuical elis ica imojuanti. Ama inmocuesohuaj, pero sampa timoitase huan nelía inyolpaquise. Huan axaca huelis inmechquixtilis imopaquilis.

²³ “Quema ajsis nopa tonali quema niitztos ihuaya Toteco, ayoc tleno monequis innecht-lajtlanise. Nelía nimechilhuía ipan nopa tonali ya huelis inyase xitlahuac ica noTata huan nochi tlen inquitlajtlanise ipan notoca^{16:23}, yajaya inmechmacas.

²⁴ Hasta ama aya tleno inquitlajtlaniñoque noTata ipan notoca^{16:24}. Pero ama xijtlajtlanica huan inquiselise para nelía inyolpactose.

Jesús quitlani ni tlaltepactli

²⁵ “Nochi ni tlamantli nimechilhujitoc ica huicalotl tlen achi ohui para inquamachilise. Pero ajsis se tonal quema ayoc tleno nimechilhuis ica huicalotl, san nimechilhuis xitlahuac tlen noTata.

²⁶ Ipan nopa tonali inquitlajtlanise noTata tlen inquinequise ica notequihuejcayo. Huan ax nimechilhuía nijtlajtlanis noTata ma inmechmaca tlen inquitlajtlaniyaj.

²⁷ pampa noTata nojquiya inmechicnelía pampa inmechicnelijtoque. Huan inquineltocatoque nihualajqui tlen campa itztoc Toteco Dios.

²⁸ Na niquisqui tlen campa itztoc noTata huan niajsico ipan ni tlaltepactli. Huan ama niquisas tlen ni tlaltepactli. Huan nimocuepas campa itztoc noTata.”

²⁹ Huajca tiimomachtijcahua tiquilhuijque:

—Ama ticamati xitlahuac huan tojuanti tijmachilíaj. Ayoc ticamati ica huicalotl tlen ohui.

³⁰ Huajca ama nelía tijmachilíaj ta tijmati nochi tlamantli. Niyon ax monequi timitztlajtlanise tlen tijnequij tijmatise pampa titechilhuía quema aya timitztlajtlaníaj, huan huajca tijneltocaj Toteco Dios mitztitlantoc.

³¹ Huan Jesús techilhui:

—¿Hasta ama nelía innechneltocaj?

³² Ama nechca nopa hora, quena, ya ajsico nopa hora quema nochi inmosemanase para sesen quitemos campa mochololtis. Huan innechcajtehuase noselti. Pero nelía ax niitztos noselti pampa noTata itztoc nohuaya.

³³ Nimechilhuijtoc ama nochi ya ni para inquisiyase tlasehuilistli nopan na. Ipan ni tlaltepactli inquisiyase tlaijiyohuilistli huan cuesoli, pero ximosemacaca pampa nijtlantoc ni tlaltepactli.

17

Jesús quicamahui iTata ipampa imomachtijcahua

¹ Quema Jesús tlanqui quiijtohua nochi ya ni, ajcoitac elhuicac huan quiijtoc: “Papá, ya ajsico nohora para ntlaijiyohuis. Xijnexiti nohueyitilis, na nimocone, para huelis nijchihuas tlen tenextilis mohueyitilis ta.

² Tinechmacatoc tequihuejcaoytl huan chichualistli ica nochi tlacame para niquinmacas yolistli yancuic para nochipa nochi injuanti tlen tinechmacatoc para noaxcahua.

³ Injuanti quipiyaj yolistli yancuic para nochipa intla mitzixmatij ta tlen melahuac tiDios huan axaca seyoc, huan nojquiya nechixmatij na niJesucristo tlen tinechtitlantoc.

⁴ “Na nimitzhuelyitlajitoc ipan ni tlaltepactli pampa nijchijtoc nochi tlen tinechilhuijtoc ma nijchihua.

⁵ Ama, Papá, sampa xinechmaca nopa hueyitilistli tlen nijpixtoya achtohuiya quema aya oncayaya tlaltepactli huan niitztocya nepa mohuaya.

⁶ “Niquinpannextili ajqueya ta ica ni tlacame tlen tinechmacatoc ipan ni tlaltepactli para nechnehtocase. Injuanti ipa eliyayaj moaxcahua huan tinechmacac huan ya quichijtinetoque motlajtol.

⁷ Ama injuanti quimachilíaj para elqui ta tlen tinechmacac nopa tlamantli tlen niquinilhuijtoc.

⁸ Pampa nochi tlajtol tlen tinechilhuijtoc, niquinilhuijtoc huan injuanti quiselijtoque motlajtol. Ama quimachilíaj para temachtli nihualajtoc tlen nepa campa tiitztoc huan quineltoque para tinechtitlantoc.

⁹ “Huajca, Papá, nimitztlajtlanía xiquinpalehui ni tlacame tlen tinechmacatoc pampa injuanti moaxcahua. Ax nimitztlajtlanía xiquinpalehui injuanti tlen quitoquilíaj san tlen eltoc ipan ni tlaltepactli huan ax nechnehtocaj.

¹⁰ Pero nochi ni tlacame tlen noaxcahua nojquiya itztoque moaxcahua. Huan injuanti tlen moaxcahua nojquiya itztoque noaxcahua huan nohueyitilis monextijtoc ipan injuanti.

¹¹ “Ama, na ayoc niitztos ipan ni tlaltepactli, pero injuanti noja itztose nica. Na niyas sampa niitztoti mohuaya ta, Papá, ta tlen titlatzejtzeltoc, huajca nimitztlajtlanía xiquinmocuitlahui ica motequihuejcayo ni tlacame tlen tinechmacatoc. Xiquinpalehui ma itztoca san se queja tojuanti tiitztoc san se.

¹² Quema niitztocya nica ininhuaya ipan tlaltepactli, niquinmocuitlahuiyaya ica motequihuejcayo. Huan niyon se ax polijqui, san yajaya tlen ipa quinejqui monenpolos. Huan queja nopa panoc para ma quitlamiltis tlen ijcuilijtoc ipan motlajtol.

¹³ “Papá, ax huejcahuas para nimocuepas niitztoti nepa campa ta, pero ama, quema noja niitztoc ipan ni tlaltepactli, nimitztlajtlanía para ni tlacame tlen noaxcahua ma quipiyaca se paquillistli tlen ajsitoc ipan ininyolo queja na nijpiya.

¹⁴ Ya niquinmacatoc motlajtol huan yeca tlacame tlen quitoquilíaj tlen eltoc ipan ni tlaltepactli quincocolíaj pampa injuanti ax iaxcahua ni tlaltepactli queja na nojquiya ax niiaxca.

¹⁵ Ax nimitztlajtlanía xiquinquixti tlen nechnehtocaj ipan ni tlaltepactli, pero nimitztlajtlanía xiquinmanahui tlen nopa Axcualtlacatl.

¹⁶ Injuanti ax iaxcahua ni tlaltepactli queja na nojquiya ax niiaxca.

¹⁷ Xiquiniyocatlali huan xiquinchihua tlatzetzeloltique ica motlajtol tlen nelía melahuac.

¹⁸ Queja ta tinechtitlantoc ma nihuala nica ica tlacame ipan ni tlaltepectli para nijchihuas mopaquilis, ama na niquintitlantoc ma yaca ininhuaya tlacame ipan ni tlaltepectli para quichihuase nopaquilis.

¹⁹ Huan ininpampa inijuanti nimotemaca moca ta para nijchihuas tlen tijnequi ama para inijuanti ma elica senquistoc tlaiyocatlalilme huan tlazejtzeltoltique ipampa motlajtol tlen nelía melahuac.

²⁰ “Ax nimitztlajtlanía xiquinpalehui san inijuanti tlen nechneltocej ama, pero nojquiya xiquinpalehuis nochi tlen teipa nechneltocecase quema ni tlacame yase quinilhuitij notlajtol.

²¹ Xiquinpalehui para nochi inijuanti itztose san se queja niitztoc mopan ta huan ta tiitztoc nopan na. Inijuanti ma itztoca san se ipan tojuanti. Quej nopa tlacame ipan ni tlaltepectli quineltocase para tinechtitlantoc.

²² Huan nopa hueyitilis tlen tinechmacac na, nojquiya niquinmacatoc para inijuanti ma itztoca san se queja tojuanti tiitztoc san se.

²³ Na niitztos ipan inijuanti huan ta tiitztoc ipan na para inijuanti ma itztoca senquistoc san se. Huan yeca nochi tlacame ipan ni tlaltepectli quimachilise para ta tinechtitlantoc huan para tiquinicnelijtoc tlen nechneltocej queja ta tinechicnelijtoc.

²⁴ “Papá, nojquiya nijnequi inijuanti tlen tinechmacatoc ma itztose nohuaya campa niitztos. Nijnequi ma quuitase nohueyitilis tlen tinechmacac pampa tinechicnelijtoc hasta quema aya oncayaya tlaltepectli.

²⁵ Papá, ta senquistoc tixitlahuac. Yonque tlacame tlen ax nechneltocej ipan ni tlaltepectli ax mitzixmatij, na quena, nimitzixmati. Huan ni tlacame tlen noaxcahua ya quimachilijtoque para ta tinechtitlantoc.

²⁶ Na niquinilhuitoc ajqueya ta huan noja más niquinilhuis para inijuanti ma moicnelica queja ta tinechicnelia pampa na niitztos ipan ininyolo.”

18

Quimatatacatzojque huan quihuicaque Jesús
(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

¹ Huan Jesús tlanqui momaijtohua ica iTata huan yajqui tohuaya tiimomachtijcahua hasta seyoc nali nopa atlajli tlen itoca Cedrón campa eltoya se cuamili tlen olivo cuatini. Huan ticalajque nepa.

² Huan Judas tlen quitemactilisquía Jesús nojquiya cuali quiixmatiyaya nopa olivo cuamili pampa Jesús huan tiimomachtijcahua miyac huelta timosentiliyayaj nepa.

³ Huan Judas ajstico quinyacanayaya se pamitl tlen seis cientos soldados. Nojquiya nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa fariseos quititlanque nopa policías tlen quimocuitlahuijque tiopamitl. Huan nochi quihualicayayaj tlahuili, huan tlicualelemectli huan machetes.

⁴ Pero Jesús ya quimatiyaya nochi tlen quipanosquía huan yeca yajqui quinnamiquito. Huan quinilhui:

—¿Ajqueya inquitemohuaj?

⁵ Huan inijuanti quiilhuijque:

—Tijtemohuaj Jesús tlen ehua altepetl Nazaret.

Huan quinilhui:

—Na niJesús.

Huan Judas tlen quitemactiliyaya Jesús ijcatoya ininhuaya.

⁶ Huan quema quinilhui: “Na niJesús”, motzinquixtijque nochi inijuanti huan ajquetzhuetzque.

⁷ Huajca sampa Jesús quinilhui:

—¿Ajqueya inquitemohuaj?

Huan sampa quiilhuijque:

—Tijtemohuaj Jesús tlen ehua Nazaret.

⁸ Huan Jesús quinilhui:

—Nimechilhui na niJesús. Huajca intla innechtemohuaj, xiquincahuaca ma yaca ni tlacame tlen itztoc nohuaya.

⁹ Quej ni tlamisquía tlen Jesús quiilhui iTata achtohuiya para ax quipolojtoya niyon se tlatcatl tlen quimacatoya.

¹⁰ Huan Simón Pedro tlen quihuicayaya imachete, quiquixti huan quitzontequili inacas tlen inejmatl se tlatcatl tlen quitocajtiyayaj Malco. Yajaya elqui itlatequipanojca nopa hueyi totajtzi.

¹¹ Huajca Jesús quiilhui Pedro:

—Xijcalaqui momachete ipan icuetlaxo. Monequi nijselis nopa tlaijiyohuilistli tlen noTata nechmacatoc.

Jesús itztoya iixpa Anás

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

¹² Huajca nopa soldados, huan inintlayacanca huan israelita policías tlen tiopamitl quiitzquijque Jesús huan quuilpijque.

¹³ Huan achtohui quihuicaque hasta ichaj Anás tlen eliyaya imontat Caifás. Huan Caifás yancuic calactoya para elis hueyi totajtzi para nopa xihuitl.

¹⁴ Huan elqui Caifás tlen achtohuiya quinilhujtoya israelitame para quinamiqui san setzi tlacatl miquiscuía ininpampa nochi tlacame.

Pedro ax mocahuili intla quiixmati Jesús

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

¹⁵ Huan Simón Pedro huan na tijtoquiliyayaj Jesús. Huan nechixmatiyaya nopa hueyi totajtzi, yeca nechcahuili ma nicalaqui icalixpa ihuaya Jesús.

¹⁶ Pero Pedro mocajqui calteno nechca cuapuerta. Huajca niyajqui nijcamahuito se ichpoca tlatequipanojquetl tlen quimocuitlahuiyaya cuapuerta. Huan quicahuili Pedro ma calaqui.

¹⁷ Huan nopa ichpocatl quihui Pedro:

—Ta nojquiya tiimomachtijca ne tlacatl. ¿Ax que?

Huan Pedro quinanquili:

—Na, axtle.

¹⁸ Huan moquetzayayaj nepa nopa tlatequipanohuani huan nopa policías. Huan tliipitztoyaj huan mototoniayaj pampa tlaseseyayaya. Huan Pedro nojquiya itztoya ininhuaya.

Nopa hueyi totajtzi quitlajtlani Jesús

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

¹⁹ Huan Anás tlen onquistoya queja hueyi totajtzi quitlajtlani Jesús tlaque inintoca nochi imomachtijcahua huan tlaque tlamachtiyaya.

²⁰ Huan Jesús quinanquili:

—Nícamatiyaya tlamiyacapa ica nochi tlacame. Mojmostla nitlamachtiyaya ipan israelita tiopantini ipan campa hueli pilaltepetzitzi huan ipan nopa hueyi tiopamitl nica ipan Jerusalén campa mosentilaj nochi israelitame. Ax tleno niqijtojtoc ixtacatzí.

²¹ ¿Para tlen tinechtlajtlania tlaque nitlamachtí? Xiquintlajtlanica tlen nechtlacaquili-
jque quema nitlamachtí. Inijuanti quimatij tlaque niquinilhujitoc.

²² Quema Jesús quijto ya ni, se policía tlen israelita tiopamitl quiixtejtzonqui huan quihui:

—Ax cuali tijnanquilia ni hueyi totajtzi queja nopa.

²³ Huan Jesús quinanquili:

—Intla niqijto tlen ax cuali, xijnexi tlaque ax cuali niqijto, huan intla niqijto tlen xitlahuac, ax quinamiqui tinechixtejtzonas.

²⁴ Huajca Anás quitlajtlanqui Jesús ilpitoc campa Caifás nopa hueyi totajtzi tlen yancuic calactoya.

Pedro sampa quijto para ax quiixmati Jesús

(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

²⁵ Huan Pedro ijcatoya nechca campa tliitl mototoniayaya huan quihuijque:

—Ta tiitztoc se imomachtijca nojquiya.

Huan Pedro ax monexi, quijto:

—Na, axtle.

²⁶ Huan itztoya nepa se itlatequipanojca nopa hueyi israelita totajtzi huan nopa tlatequipanojquetl eliyaya iteixmatca nopa tlacatl tlen Pedro quitzontequilijtoya inacas. Huajca yajaya quihui Pedro:

—Nimitzitat yehuaia ipan nopa olivo cuamili ihuaya Jesús. ¿Ax que?

²⁷ Huan Pedro sampayanoc ax monexi, huan nima tzajtzic se cuapelech.

Jesús iixpa Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

²⁸ Huan quema tlanestihualayaya quisque ichaj Caifás huan quihuicaque Jesús hasta campa hueyi tequicali campa mocahua Gobernador Pilato. Pero nopa israelitame tlen quiteilhuiyayaj Jesús ax calajque ichaj Pilato. Pampa toisraelita tlanahuatil ax techcahuilia tiisraelitame ma ticalaquica ichaj se tlen ax israelita. Huan intla se calaquisquía, ayoc eli tlapajpactic iixpa Toteco huan ax huels quicuas nopa tlacualistli ipan Pascua Ilhuitl.

²⁹ Huan Pilato quisqui calteno huan quintlajtlani:

—¿Ica tlaque inquiteilhúaj ni tlacatl?

³⁰ Huan quinanquilijque:

—Intla yajaya ax elisquía se tlaixpanoquetl, ax timitzhualiquilijtosquíaaj.

³¹ Huan Pilato quinilhui:

—Xijhuicaca imojuanti huan xijtlajtolsencahuaca queja quiiytohuaj imotlanahuatilhua tlen inquitoquilíaj.

Huan nopa tlayacanca israelitame quinanquilijque:

—Ax tijpiyaj tequihuejeyotl para tijcuamapeloltise se tlacatl, pero ta, quena.

³² Huajca ica ni tlajtoli elqui melahuac tlen Jesús quiiytojtoya quema quiiyto para tlacame quitlejcoltisquíaaj ipan cuamapeli huan quimictisquíaaj.

³³ Huan Pilato sampa calajqui ichaj huan quinoztzqui Jesús huan quitlajtlani:

—¿Ta tiinintlanahuatijca israelitame?

³⁴ Huan Jesús quinanquili:

—¿Tijmachilía niinintlanahuatijca o tinechtlajtlanía ya ni pampa sequinoc mitzilhuijtoque para nitlanahuatijquetl?

³⁵ Huan Pilato quiihui Jesús:

—Tijmati na ax niisraelita. Elque moisraelita tlacajhua tlen san se imoeso huan imotlayacanca totajtzitzi tlen mitztemactilicoj nomaco. ¿Para tlen? ¿Tlaque tijchijtoc?

³⁶ Huajca Jesús quinanquili:

—Notlanahuatilis campa na nitlanahuatía ax mocahua ipan ni tlaltepactli. Intla niitztosquía nitlanahuatijquetl nica, notlacajhua ipan notlanahuatilis tlatehujijosquíaaj para ma ax nechtemactilijtosquíaaj ica ni israelita tlayacanani. Pero ax nitlanahuatía nica.

³⁷ Huan Pilato quiihui:

—¿Huajca melahuac titlanahuatijquetl?

Huan Jesús quiihui:

—Quena, nitlanahuatijquetl. Yeca nitlacatqui ipan ni tlaltepactli. Nihualajqui nica para nitlamachtis tlen melahuac huan nochí tlen quinequij quimatise tlen melahuac nechtlacaquilíaj.

³⁸ Huan Pilato quiihui:

—¿Tlaque eltoc melahuac?

Quitmactilijque Jesús para ma quicuamapeloltica

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Huan quema Pilato quiiyto ya ni, yajqui calteno campa nopa miyaqui israelitame itztoyaj huan quinilhui:

—Niyon se itlajtlacol ax nijpantilía.

³⁹ Pero inmomajtoqueya ica senen xihuitl ipan ni Pascua Ilhuitl, innechtlajtlaníaaj ma nijcahuili ma yohui ichaj se tlen tzactoc. Huajca, ¿inquinequij ma nimechmajcahuili imotlanahuatijca inisraelitame?

⁴⁰ Huan inijuanti tlahuejchijque chichahuac:

—¡Axtle! ¡Ax tijnequij! Xitechmajcahuili Barrabás.

Huan nopa Barrabás eltoya se fiero tlaixpanoquetl.

19

¹ Huajca Pilato tlanahuati ma quicuartaajhuica Jesús ica se cuarta tlen iyecapa quipixtoya piltepostzitzitzi tlen tlatequi.

² Huan nopa soldados quisencajque se huitzcorona huan quicpohuiltijque Jesús. Huan quipantzajque ica se yoyomitl tlen moradojtic queja motlalilíaj tlanahuatiani.

³ Huan pejque quitlajilhúaj queja quitlepanitasquíaaj, pero axtle. Huan quiihuiyayaj:

—¡Ma itzto miyac tonali ni inintlanahuatijca israelitame!

Huan quiijtejtezonque.

⁴ Huan teipa Pilato yajqui calixpa iniixpa nochí israelitame huan quinilhui:

—Xijtlachilica ni tlacatl quesqui tlaijiyohujtoc. Nijnequi xijmatica na ax nijpantili niyon se itlajtlacol.

⁵ Huan Jesús quisqui calteno iniixpa quicpohuijti nopa huitzcorona huan iyoyo tlen moradojtic. Huajca Pilato quiiyto:

—Xijtlachilica ni tlacatl.

⁶ Huan quema quitaque nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa policías tlen tiopamitl, tlahuejchijque huan chichahuac quiiytojque:

—¡Xijcuamapelolti! ¡Xijcuamapelolti!

Huan Pilato quinilhui:

—Imojuanti xijhuicaca huan xijcuamapeloltij, pero na ax nijpantili niyon se itlajtlacol.

⁷ Pero nopa tlayacanca israelitame quinanquilijqe:

—Tijtoquiliáj se tlanahuatili tlen tiisraelitame tijpiyaj tlen quiijtouhua monequi miquis pampa quiiyto para yajaya Icone Toteco.

⁸ Huan quema quicajqui Pilato para Jesús teilhuijtaya para itztoya Icone Toteco, achi más momajmati.

⁹ Huan sampa calaquito tequicalco huan quitlajtlani Jesús:

—¿Canque nelía tiehua?

Pero Jesús ax quinanquili.

¹⁰ Huan Pilato quiihlui:

—¿Para tlen ax tinechnanquiliá? ¿Ax tijmati nijpiya tequihuejcyotl para nimitzcuamapeloltis o para nimitzmajcahuas para tiyas mochaj?

¹¹ Huan Jesús quinanquili:

—Niyon se tequihuejcyotl ax tijpiyasquía noca na intla Toteco Dios ax mitzmacatosquía. Huajca yajaya tlen nechtemactilijtoc momaco más quipiya tlajtlacoli que ta.

¹² Quema Pilato quicajqui ya ni, pejqui moyolilhúa quejtaza huelisquía quimajcahuas Jesús para ma yas ichaj, pero nopa israelitame chicahuac tlahuejchiuayayaj huan quiij-tohuayayaj:

—Intla tijmajcahuas ni tlacatl ma yohui, ayoc tihuampo nopa hueyi tlanahuatijquetl César ipan altepetl Roma. Pampa se tlen mochihua tlanahuatijquetl queja mochihua ni Jesús, yajaya icualancaitaca César.

¹³ Quema Pilato quicajqui ya ni, mosehui campa monequi para tetlajtolsencahuas ipan nopa tepejpechtli campa itoca Enlosado huan ica tlajtoli hebreo itoca Gabata. Huan tlanahuati ma quihualicaca Jesús.

¹⁴ Huan eliyaya ijnaloc ipan nopa tonal para quicualtlalise nochi tlen monequi para nopa Pascua tlacualistli. Huan Pilato quinilhui nopa miyac israelitame:

—Xiquitaca nica itztoc imotlanahuatijca.

¹⁵ Huan nopa israelitame chicahuac quiijtojqe:

—¡Xijquixti, xijquixti, xijcuamapeloltiti!

Huan Pilato quinilhui:

—¿Inquinequij ma nijmicti imotlanahuatijca?

Huan nopa tlayacanca totajtzitzi quiihluijqe:

—Axaca seyoc totlanahuatijca, san César.

¹⁶ Huajca Pilato quinnactili Jesús para ma quicuamapeloltica huan quihuicaque.

Quicuamapeloltijque Jesús

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

¹⁷ Huan quichijque Jesús ma quihuica icuamapel huan ma quisa para se lugar campa itoca “Mijcatzontecomitl” (ipan tlajtoli hebreo itoca Gólgota).

¹⁸ Nepa quicuamapeloltijque Jesús huan nojquiya quincumapeloltijque sequinoc ome tlacame, se ipan inejmatl huan seyoc ipan iarraives huan Jesús tlatlajco mocajqui.

¹⁹ Huan Pilato quichijqui se tlajcuiloli huan quitlatzquiltijque ipan cuamapeli itzonpac Jesús. Huan nopa tlajcuiloli quiiyto: NI JESÚS TLEN EHUA NAZARET, YAJAYA ININT-LANAHUATIJCA ISRAELITAME.

²⁰ Huan miyac israelitame quipojqe nopa tlajcuiloli pampa quicuamapeloltijque Jesús nechca altepetl Jerusalén. Huan quiijcuilojtoyaj nopa tlajcuiloli ica eyi tlajtoli; hebreo, griego huan latín.

²¹ Huan nopa tlayacanca totajtzitzi quiihluijqe Pilato:

—Amo xiquijcuilo: ‘Inintlanahuatijca israelitame.’ Achi cuali xiquijcuilo: ‘Yajaya motocajti inintlanahuatijca israelitame.’

²² Huan Pilato quinilhui:

—Tlen niquijcuilojtoc, ya nopa mocahuas.

²³ Huan nopa nahui soldados tlen quicuamapeloltijque Jesús quicuilijqe iyoyo huan quichijque nahui tlamontomil huan sesen soldado quihuicac se para iaxca. Nojquiya quicuilijqe iyoyo huehueyac tlen ax tlatectli. Quisencajtoyaj nopa yoyomitl coxtaltic, ax tlajzontli tlen iquechtla hasta iicxico.

²⁴ Huajca nopa soldados moihuijqe:

—Ma ax tijtzayanaca. Más cuali ma tijrifarose para tiquitase ajqueya quitlanis huan quihuicas.

Huan ica tlen injuanti quichijque quitlamiltiyayaj tlen huejcajquiya quiijcuilo nopa ticocamanalajquetl para quichihuasquía. Quiijcuilo: “Momajmacaque sequin noyoyo huan noyoyo tlen huehueyac, quirifaroyque.” Huajca queja nopa quichijque nopa soldados.

²⁵ Huan iicxitla icuamapel Jesús moquetzayayaj inana, huan iicni inana, huan María isihua Cleofas huan María Magdalena.

²⁶ Huan quema Jesús quiitac inana huan inechca nechitac na tlen niimomachtijca tlen más nechicneli, huajca quiilhui inana:

—Nane, ni tlacatl elis queja mocone.

²⁷ Huan nechilhui:

—Xijchihua nonana queja monana.

Huajca ipan nopa tlalochtli quema tiquisque, njihucac inana nochaj para nijmocuitlahuis.

Mijqui Jesús

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

²⁸ Teipa Jesús quimatqui ya tlantoya nochi itequi. Huajca para quitlamiltis tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco, yajaya quiijto:

—Niamiqui.

²⁹ Huan eltoya nozona se xalo temitoc ica xocomeca atl tlen xococ. Huan quixolonijque se tlamantli tlen tzotzoltic huan quitlalijque iyecapa se huehueyac cuahuil tlen itoca hisopo. Huan quientoquitlijque Jesús.

³⁰ Huan quema Jesús quimachili nopa xocomeca atl tlen xococ, quiijto:

—Ya tlanqui notequi tlen noTata nechmacac ma nijchihua.

Huajca Jesús mohuijtzonqui huan quitmactilí itonal imaco Toteco huan mijqui.

Se soldado quielchiquiminqui ica se huehueyac cuatlamintli

³¹ Huan Jesús mijqui ipan nopa tonal quema tiisraelitame timomatque titlacualtlalíaj nochi tlen monequi para nopa Pascua Ihuitl pampa hualmostla elisquía se tonal para timosiyajcahuase. Huajca axaca quinequiyaya ma mocahuaca nopa eyi mijcatzitzí ipan inincuumapel hasta tonilis pampa elisquía nopa hueyi tonal tlen toilhui huan monequi timosiyajcahuase ica miyac tlatlepanitacayotl. Huajca yajque nopa tlayacanani tlen israelitame huan quitlajtlanitoy Pilato ma tlanahuati para ma quintlapanilise ininmetzomiyo tlen itztoyaj ipan cuamapeli para nimantzi ma miyuica para huelis quinhuicase.

³² Huajca hualajque soldados huan quintlapanilijque ininmetzomiyo tlen quincuumapeloltijtoyaj inejmatl Jesús huan nojquiya nopa tlen iarraves.

³³ Pero quema ajsitoy campá icuamapel Jesús, quiitaque ya mictoya, huajca ax quitlapanilijque imetzomiyo.

³⁴ Huajca se soldado quitlapohuili ielchiquicanahuia ica icuatlami tlen huehueyac huan quisqui estli maneltic ica atl.

³⁵ Huan na niJuan nochi niquitac, huan nimechilhúa tlen nelía panoc pampa nijmati para melahuac tlen nimechilhúa huan huelis inquineltocase notlajtol.

³⁶ Nochi ya ni panoc para ma quitlamilti tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campá quiijtohua: “Ax quitlapanilise niyon se iomiyo.”

³⁷ Huan sejcocoy ipan Itlajtol Toteco quiijtohua: “Quitlachelise yajaya tlen quitlapohuilijque ielchiquicanahuia.”

Quitlaliyque itlacayo Jesús ipan tlacacahuaya

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

³⁸ Teipa ajsico José tlen ehua altepetl Arimatea. Yajaya quitoquili Jesús ixtacatzí pampa quinimacasiyaya nopa tlayacanca israelitame. Pero quema nochi ni panoc, José yajqui huan quitlajtlani Pilato ma quicahuili quihuicas itlacayo Jesús. Huan Pilato quicahuili. Huajca nimantzi José yajqui huan quitmohuito itlacayo ipan icuamapel.

³⁹ Huan nojquiya hualajqui Nicodemo tlen achtohuia yajqui quicamahuito Jesús ica tlayohua. Yajaya quihualicayaya nechca treinta kilos tlen se pajtlí tlen ajhuyiac maneltic ihuaya seyoc tlaajhuyiacayotl tlen tlatixtic.

⁴⁰ Huan José ihuaya Nicodemo quihuicaque itlacayo Jesús, huan quipoloyque nopa tlaajhuyiacayotl huan quipijque ica se yoyomitl queja tiisraelitame timomatque tijchihua quema tijtocaj se mijcatzi.

⁴¹ Huan nechca campá quimictijque Jesús ipan icuamapel eltoya se cuamili. Huan ipan nopa cuamili eltoya se yancuic tlacacahuaya para ipan quintlalise mijcatzitzí. Huan niyon se mijcatzi aya quema quitlalijtoyaj nozona.

⁴² Huajca quitlalitoy itlacayo Jesús nepa pampa nopa tlacajcahuaya eltoya nechcatzi. Huan ya nechca las seis ica tiotlac tlen eliyaya quema pehua nopa tonal tlen Pascua huan monequi israelitame ma mosiyajcahuaca.

20

*Moyolcuic Jesús**(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)*

¹ Ipan domingo nopa achtohui tonal ipan samano yajqui María Magdalena ijnaltzi campa nopa tlacacahuaya quema noja tlatlayohua. Huan quiitac nopa hueyi tetl ayoc quiixtzactoya nopa tlacacahuaya.

² Huajca nimantzi motlaloltejqqui hasta campa Simón Pedro huan na tlen Jesús miyac nechicneli. Huan María techilhui:

—Quiquixtijque itlacayo Tohueyiteco ipan tlacacahuaya huan quihuicaque huan ax tijmatij canque quicahuatoj.

³ Huan Pedro huan na timotlaloltejqque chichahuac para tijtlachilitij nopa tlacacahuaya.

⁴ San sejco timotlaloltejqque, pero achi más nimoisihuilti nimotlalo queja Pedro huan achtohui niajsito campa tlacacahuaya.

⁵ Huan nimopacho huan nijtlachili tlacacahuaya ijtic. Huan niquitac quicajtejtoya nopa yoyomitl tlen ica quihuijcontoyaj itlacayo, pero ax nicalajqui tlacacahuaya ijtic.

⁶ Teipa Simón Pedro tlen nechtoquiliyaya, nojquiya ajsico. Huan yaja, quena, calaquico tecacahua ijtic huan quiitac quicajtejtoya nopa yoyomitl tlen ica quihuijcontoyaj itlacayo.

⁷ Huan nojquiya quiitac nopa payo tlen ica quiixtzactoyaj, quiquimiloltojaj huan quicajtoya iyoca tlen nopa hueyi yoyomitl.

⁸ Huajca na nojquiya tlen niajsico achtohui nicalajqui huan niquitac quejatza nopa tlamantli. Huan nijneltocac para ayoc aquiyaya.

⁹ Pampa noja aya tijmachiliyayaj queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco para monejqqui moyolcuicis.

¹⁰ Huajca tiimomachtijcahua tiquisque huan tiyajque tochajchaj.

*María Magdalena quiitac Jesús**(Mr. 16:9-11)*

¹¹ Huan María Magdalena mocajqui nozona huan moquetztoya iteno tlacacahuaya chocayaya. Huan quema noja chocayaya, mopacho huan tlachixqui ijtlic tlacacahuaya.

¹² Huan quinitac ome elhuicac ehuan ica chipahuac ininyoyo tlen mosehuijtoyaj campa achtohuiya eltoya itlacayo Jesús. Se mosehuijtoya campa eltoya itzontla huan seyoc campa iicxitla.

¹³ Huan quiilhuijque:

—Nane, ¿para tlen tichoca?

Huan María quinilhui:

—Pampa sequin quiquixticoj itlacayo nohueyiTeco huan ax nijmati canque quicahuatoj.

¹⁴ Huan quema quiijto ya ni, moicancuepqui María huan quiitac Jesús moquetztoya nozona, pero ax quiixmatqui intla Jesús.

¹⁵ Huan Jesús quiilhui:

—Nane, ¿para tlen tichoca? ¿Ajqueya tijtemohua?

Huan María moilhuiyaya elqui tlen quimocuitlahuiyaya nopa cuamili, huajca quiilhui:

—Tate, intla ta tijhuicac itlacayo, xinechilhui canque tijtlalito huan niyas nijcui.

¹⁶ Huan Jesús quiilhui:

—¡María!

Huan María moicancuepqui huan quiilhui:

—¡Rabonil! (Ni tlajtoli quinequi quiijtos: ‘Tlamachtijquet!’.)

¹⁷ Huan Jesús quiilhui:

—Amo xinechitzqui pampa aya nitlejcotoc campa itztoc noTata. Pero xiya campa noicnihua huan xiquinilhuiti nitlejcos campa itztoc noTata tlen nojquiya imoTata huan yajaya tlen noTeco huan nojquiya imoTeco.

¹⁸ Huan María Magdalena quisqui techyolmelahuaco tiimomachtijcahua para quiitztoya Tohueyiteco. Huan techilhui nochi tlen Jesús quiilhuijtoya.

*Imomachtijcahua quiitaque Jesús**(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)*

¹⁹ Huan quema tlayohuac nopa domingo, nopa achtohui tonal ipan samano tiimomachtijcahua timosentilijtoyaj ipan se cali. Huan cuali tijtzactoyaj nopa cuapueta campa tiitztoyaj para axaca ma calaqqui pampa tiquinimacasiyayaj nopa tlayacanani tlen israelitame. Huan Jesús san tlalochtli monextico, moquetztoc tlatlajco tojuanti huan techilhui:

—Xijpiyaca tlasehuilistli ipan imoyolo.

²⁰ Huan quema quiijto ya ni, technextili nochi ome ima campa quimalavoshuijque huan technextili ielchiquicanahuiya. Huan tiimomachtijcahua nelía tipaquiyayaj quema sampa tiquitaque Tohueyiteco.

²¹ Huan Jesús techilhui sampa:

—Xijpiyaca tlasehuilistli ipan imoyolo. Ihuical queja noTata nechtitlantoc ma nijchihuas ipaquilis, na nojquiya nimechitlani imojuanti para inquichihuase nopaquilis.

²² Huan quema quiijto ya ni, techilpitzqui huan techilhui:

—Ama xijselica Itonal Toteco.

²³ Intla inquitlapojpolhuise se tlatcatl itlajtlacolhua, huajca Toteco quitlapojpolhuis. Huan intla ax inquitlapojpolhuise se tlatcatl, huajca noja quihuicas tlajtlacoli.

Tomás ax quineltoac intla nelía moyolcuitoya Jesús

²⁴ Pero ax aquiya Tomás quema Jesús ajsico ipan nopa tlasentilistli. Yajaya eliyaya se tlen timajtlactli huan ome tiimomachtijcahua Jesús huan tijtocajtijque Cuate.

²⁵ Huan teipa tiquilhuijque para tiquitzttoyaj Tohueyiteco.

Pero Tomás techilhui:

—Intla ax niqutas ima, huan nijcalaquis nomacpil campa lipintic ica nopa lavos huan nijcalaquis noma ipan ielchiquicanahuiya campa quitlapohuilijque, ax nijneltoacas intla nelía ya.

²⁶ Huan hualchicueyijqui ipan seyoc domingo tiimomachtijcahua timosentilijtoyaj huan cuali tijtactoyaj nopa cuapuerta huan Jesús sampa san tlochtli monextico, moquetztoc tlatlajco tojuanti. Huan techilhui:

—Xijpiyaca tlasehuilistli ipan imoyolo.

²⁷ Huan nimantzi quilhui Tomás:

—Xijcalaqui momacpil nica huan xijtlachili nomaixco huan xijcalaqui moma campa noelchiqui. Ayoc más xijchiya para tijneltoacas. Xijneltoaca para temachtli nimoyolcuitoc.

²⁸ Huan Tomás quilhui:

—Ta tinohueyiTeco huan tinoDios.

²⁹ Huan Jesús quilhui Tomás:

—Pampa tinechitac, tinechneltoac. Más paquilistli quiipiyase tlacame tlen nechnelto-case yonque ax nechitase.

Ijcuilijtoc ni amatl para inquinaeltoacase Jesús

³⁰ Huan miyac más tlanescayotl Jesús quichijqui toixpa tiimomachtijcahua tlen ax ijcuilijtoc ipan ni amatl.

³¹ Pero ni huejhueyi tlanescayotl tlen ijcuilijtoc ipan ni amatl, ni quijcuilijtoc para xijneltoaca para Jesús itztoc nopa Cristo tlen hualasquía huan yajaya Icone Toteco Dios. Huan pampa inquinaeltoacase, inquipiyase yolistli yancuic para nochipa ipan itoca.

21

Jesús monexti ica chicome imomachtijcahua

¹ Teipa Jesús sampa monextico ica tojuanti tiimomachtijcahua nechca campa nopa hueyi atl tlen itoca Tiberias o Galilea huan queja ni panoc.

² Nochi tojuanti tiitztoyaj san sejo: Simón Pedro, Tomás tlen tijtocajtijque Cuate, Natanael tlen ejqui Caná huan estado Galilea huan na ihuaya noicni tlen tiiconehua Zebedeo. Huan nojquiya tohuaya itztoyaj seyoc ome imomachtijcahua.

³ Huan Simón Pedro techilhui:

—Na niyas nimichtlajtlamati.

Huajca tiquilhuijque:

—Nojquiya tiyase mohuaya.

Huan tiyajque ateno huan tijlejoque ipan se cuacanahua. Huan timichtlajtlamajque seyohual, pero niyon se michi ax tiquitztzuijque.

⁴ Huan quema tlanestihualayaya, san tlochtli monextico Jesús, moquetztoc xalixco, pero ax tiquixmatque intla Jesús.

⁵ Huajca technoijnotzqui:

—Nohuampoyohua, ¿inquinitzquitoque michime?

Huan tiquilhuijque:

—Axtle, ax tleno.

⁶ Huan techilhui:

—Xijmajcahuaca imomatla ipan inejmatl imocuacanahua huan inquinitzquise.

Huan tijchijque huan ax tihueliyayaj tijquixtiaj tomatla ipan atl pampa nelía miyac michime tiquinmasiltijque.

⁷ Huajca na tlen Jesús nechicneli niquilhui Pedro: “Yajaya Tohueyiteco.”

Huajca quema Pedro quicajqui para eliyaya Tohueyiteco, moquenti icamisa pampa moquixtilijtoya, huan tzcuingqui ipan hueyi atl huan ajquitiyajqui hasta campá itztoya Jesús.

⁸ Huan teipa tisequinoc imomachtijcáhua tiajsicoj ateno ipan tocuacanahua pampa ax huejca tiztoztoj tlen tlali, huelis san cien metros. Huan tijhuahuatatzthualajque tomatla tlen temitoya ica michime.

⁹ Huan quema tiajsicoj campá tlalixco, tiquitaque para Jesús ya tlipitztoya huan quicacatzohuayaya se michi ipan tlicoli. Huan nojquiya eltoya pantzi.

¹⁰ Huan techilhui:

—Xinechhualiquilica se ome michime tlen inquitizquijque.

¹¹ Huan Simón Pedro tlejoc ipan cuacanahua huan quiitzqui nopa matlatl huan iselti quihuahuatatzqui hasta tlalpani. Huan nopa matlatl quinpixtoya 153 huejhueyi michime. Pero yonque nelía miyac quinpixtoya, ax tzayanqui tomatla.

¹² Huan Jesús techilhui:

—Xihualaca, ma titlacuaca.

Huan niyon se tlen tojuanti tiimomachtijcáhua ax monejqui tijtlajlanijque intla nelía eliyaya Tohueyiteco pampa nochi tiquixmatque para yaja.

¹³ Huajca Jesús quicuito pantzi huan michime, huan techmacac ma tijcuaca.

¹⁴ Ica ni mochijqui eyi hueltas para Jesús monexti ica tojuanti tiimomachtijcáhua quema ya mictoya huan sampa moyolcuitoya.

Pedro ma quinmächti tlacame

¹⁵ Huan quema titlanque titlacuaj, Jesús quiilhui Simón Pedro:

—Simón, tiicone Jonás, ¿tinechicnelía más queja ne sequin?

Huan Pedro quiilhui:

—Quena, noTeco, tijmati na nimitzicnelía.

Huan Jesús quiilhui:

—Xiquinmächti notlacajhua notlajtol. Itztoque queja pilborregoitzitzi.

¹⁶ Huan Jesús ica ompa quitlajtlani:

—Simón, tiicone Jonás, ¿tinechicnelía?

Huan Simón Pedro quiilhui:

Quena, noTeco, tijmati nimitzicnelía.

Huajca Jesús quiilhui:

—Xiquinmocuitlahui notlacajhua queja se quinmocuitlahuía iborregojhua.

¹⁷ Huan Jesús ica expa quitlajtlani:

—Simón, tiicone Jonás, ¿tinechicnelía?

Huan Pedro mocueso pampa expa quitlajtlanjtoya intla quiicnelía. Huajca quiilhui Jesús:

—NoTeco, ta tijmati nochi tlamantli. Tijmati nimitzicnelía.

Huan Jesús quiilhui:

—Xiquinmächti notlacajhua notlajtol queja se quintlamaca iborregojhua.

¹⁸ Nelía nimitzilhuía, quema tiitztoya titelpocatl, timoyoyonti, timotlajcoilpi huan tiyajqui campá tijnequiyaya, pero quema tihuehuejtiyas, tijxitlahuas moma huan seyoc mitzyoyontis huan mitzhuicas campá ax tijnequi tiyas.

¹⁹ Ica ni tlajtoli, Jesús techilhuiyaya queja Pedro miquisquía ipan cuamapeli nojquiya, huan ica imiquilis más quinextisquía ihueyitilis Toteco. Huan teipa Jesús quiilhui Pedro:

—¡Xinechtoquili!

Na tlen Toteco más nechicneli

²⁰ Huan Pedro moicancuepqui huan nechitac na tlen Jesús más nechicneli niquintoquiliyaya. Niitztoc tlen nimosehujtoya inechca Jesús ipan nopa tiotlac quema nochi titlacuayajaj san sejco huan nijtlajtlani Jesús ajqueya quitemactilisquía.

²¹ Huan quema Pedro nechitac niquintoquiliyaya, quitlajtlani Jesús:

—NoTeco, ¿tlaque panos ica ya?

²² Huan Jesús quiilhui Pedro:

—Intla nijnequisquía para ma itztozquía hasta nimocuepas, ax mocuenta Pedro. Ta xinechtoquili.

²³ Huajca ica tlacame tlen quineltocatoz Jesús momoyajqui nopa tlajtoli para ax nimiquisquía. Pero Jesús ax quiilhui Pedro ax nimiquisquía. San quiilhui para intla quinequisquía ma niitztozquía hasta ya mocuepas, ax icuenta.

²⁴ Huan na nieli nopa tlayolmelajquetl tlen niquijcuilojtoc nochi ni tlamantli tlen niquitac. Huan nijmati para melahuac nochi tlen nimechilhuijtoc.

²⁵ Huan onca miyac más tlamantli tlen Jesús quichijqui tlen ax niqijcuilojtoc nica. Intla niqijcuilojtosquía senquistoc nochi tlen Jesús quichijqui, nimoilhuía para ipan nochi tlaltepactli ax quicuisquía nochi amatini. San ya nopa.

Tlen Quichijque Itlayolmelajcagua Tohueyiteco Jesús

Hechos eltoc nopa ompa amatlapohuali tlen Lucas quiiicuilo. Hechos techpohuilía quejatzat ajsico Itonal Toteco ipan imomachtijcagua Jesús huan ipan nopa achtohui tlaneltocani. Quiijtohua para injuanti, ica itlapalehuil Itonal Toteco, pejqe tepohuilíaj nopa cuali tlajtoli tlen Cristo campá hueli. Queja Jesús quinnahuatijtoya quema tlejcoyaya elhuicac, injuanti pejqe tlacamanalohuaj ipan Jerusalén, huan teipa ipan nochi estado Judea, teipa yajque ipan miyac altepetini ipan miyac tlatini campá hueli ipan tlattepectli.

Ipan ni amatlapohuali Pablo moyolcuepqui tlen se tlatat tlen quintlajiyohuiltiyayaj tlaneltocani hasta se tlaneltocaquetl tlen tlajiyohuiyaya ininhuaya. Huan ica Pablo panoc Itlajtol Toteco ipan altepetini más huejca campá itztoyaj tlacame tlen ax israelitas huan nojquiya panoc hasta altepetl Roma campá mosehuiyaya nopa hueyi tlanahuatijquetl tlen quipiyayaya más tlanahuatili.

Ni amatlapohuali camati miyac tlen Pedro huan Pablo. Pero tlen más tequitic ipan nochi ni tlamantli elqui Itonal Toteco. Ica ihueyi chichualis, Itonal Toteco quinyacanqui itiopa Toteco tlen mochijtoc tlen nochi nopa tlacame tlen quineltoquilíaj Toteco.

Hechos quipiya macuili partes:

Hechos 1:1-14 Jesús tlejcoc elhuicac huan nopa tlen quinnahuatijtejqqui imomachtijcagua ma quichihuaca

Hechos 1:15-26 Ajqueya quiseli itequi Judás

Hechos 2:1 — 8:3 Pejqui momoyahua Itlajtol Toteco ipan Jerusalén.

Hechos 8:4 — 12:25 Momoyajqui Itlajtol Toteco ipan Judea huan Samaria

Hechos 13 — 28 Itequi Pablo campá hueli ipan tlattepectli

Hechos 13 — 14 Nopa achtohui huelta quema nejnenqui Pablo

Hechos 15:1-35 Nopa tlanechicoli ipan Jerusalén

Hechos 15:36 — 18:22 Nopa ompa huelta quema nejnenqui Pablo

Hechos 18:23 — 21:16 Nopa expa huelta quema nejnenqui Pablo

Hechos 21:17 — 28:31 Pablo ipan tlatzactli ipan Jerusalén, Cesarea huan Roma

Jesús quintencahuili para ajsis Itonal Toteco

¹ Noicni Teófilo, achtohui nimitztlajcuilhui huan nimitzilhui nochi tlen Jesús quichijtiyajaqui huan nochi tlen tlamachtijiyajqui tlen pejqqui itequi,

² hasta nopa tonal quema tlejcoc elhuicac. Nimitzilhui quejatzat quintlapejpeni nopa tlacame para elise itlayolmelajcagua huan quejatzat quinnahuati ica ichichualis Itonal Toteco tlaque tequitl monequi ma quichihuaca.

³ Jesús nelía tlajiyohui huan mijqui, pero teipa monextiyaya yoltoc iniixtla itlayolmelajcagua miyac huelas para cuarenta tonali para quinnextilis para yoltoc. Huan yonque injuanti quitlalilijque miyac tlayejyecoli para quimatise intla nelía yoltoc, yajaya cualquisqui ipan nopa tlayejyecoli huan yeca injuanti quimatque temachtli para nelía moyolcuitoya. Huan ipan nopa cuarenta tonali Jesús quinnahuatijaya quejatzat elis quema Toteco tlanahuatis.

⁴ Huan quema Jesús noja itztoya ininhuaya itlayolmelajcagua, quinnahuati ma mocahuaca ipan altepetl Jerusalén hasta hualas Itonal Toteco. Quinilhui:

—Ximochiyaca nica hasta hualas Itonal Toteco tlen Notata inmechtencahuili inmechtitanilis. Xiquilnamiquica na nojquiya nimechilhuijtoc tlen ya.

⁵ Juan nelía tecuaalti ica atl, pero ica se ome tonal Toteco inmechmacas Itonal ipan imoyolo.

Jesús tlejcoc elhuicac

⁶ Huan quema itlayolmelajcagua noja itztoyaj ihuaya Jesús, quitlajtlanijque:

—Tohueyiteco, ¿ipan ni tonali titechtojtomas tiisraelitame tlen altepetl Roma tlen ama technahuatía? ¿Sampa tijchihuas ma tijpiyaca toisraelita tlanahuatijca para technahuatis ipan nochi ni total queja tijpixque huejcajquiya?

⁷ Huan Jesús quinnanquili:

—Ax monequi inquimatise tlaque hora, niyon tlaque tonali noTata quichihuas nochi ni tlamantli tlen san yajaya quipiya tequihuejcaoyotl para quichihuas.

⁸ Pero quema ajsis Itonal Toteco ipan imoyolo, inquipiyase chichualistli huan inyase intlayolmelahuatij tlen na ipan ni altepetl Jerusalén, huan ipan estados Judea huan Samaria. Huan teipa intlayolmelahuatij tlen na hasta campá más huejhuejca pilaltepetziti ipan ni tlattepectli.

⁹ Huan Jesús tlanqui quincamahúia huan tlejcoc elhuicac. Huan itlayolmelajcagua san quitlachilijtoyaj quema hualajqui se mixtli tlen quitlamitzacuaco, huan ayoc quitaque.

¹⁰ Huan itlayolmelajcagua noja tlachixtoyaj elhuicac campa tlejcotoya huan nimantzi monextijque ome elhuicac ehuan tlen quipixtoyaj ininyoyo nelchihuac.

¹¹ Huan quinilhuijque:

—Xijtlaacaquilica inGalilea ehuan, ax monequi inmoquetztose nica intlachixtoque elhuicac. Yajaya ni Jesús tlen ama tlejcoc elhuicac teipa hualasoc san se queja inquittoque yajqui.

Quitlapejpenijque Matías para quichihuas itequi Judas

¹² Huajca nopa tlayolmelahuani quisque campa nopa tepetl tlen itoca Olivos, huan mocuepque altepetl Jerusalén. Jerusalén mocahua queja se kilómetro ihuejcanca tlen tepetl Olivos, huan eliyaya queja ihuejcanca itlanahuatil Moisés quincahuilíaj israelitame ma nejnemica ipan se tonal para mosehuise.

¹³ Huan itlayolmelajcagua ajsitoy ipan Jerusalén huan tlejcoque ipan se cali tlen quipixqui ome pisos campa mocahuayayaj. Itztoyaj nepa Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo huan Jacobo icone Alfeo. Nojquiya itztoya Simón tlen moiyoanequiya ica partido cananista, huan itztoya Judas, icni Jacobo.

¹⁴ Huan nojquiya itztoyaj sihuame huan María, inana Jesús, huan iteipa icnihua Jesús. Huan nochi injuanti ajachica momaijtohuayayaj san sejco ica san se ininyolo.

¹⁵ Huan se tonal quema mosentilijtoyaj queja 120 tlaneltocani, Pedro moquetzqui tlatlajco injuanti huan quijto:

¹⁶ “Noicnihua, monequiya panos nochi tlen tiquittoque ica Judas para ma quitlamiltis tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco huejcajquiya para teipa panos. Pampa Itonal Toteco huejcajquiya quihui tohuejcanca tata David ma quijcuilo nochi tlen Judas quichihuasquía, yajaya tlen quinyacanqui nopa tlacame tlen quitzijque Jesús para ma quimictica.

¹⁷ Judas itztoya se tlen tojuanti tlen tiimomachtijcagua Jesús huan tequitic tohuaya.

¹⁸ Ica nopa tomi tlen tlacame quitlaxtlahuijque Judas para quitemactilis Jesús, yajaya quicojqui se tlali huan huetzqui nepa ica itzonteco. Huan tzayanqui iijti huan quisqui nochi icuitlaxcol.

¹⁹ Huan quema nochi Jerusalén ehuan quicajque tlen panoc, quitocajtijque nopa tlali ‘Acéldama’, ica inintlajtol tlen quinequi quijtos, ‘Tlali tlen Estli’.

²⁰ Quej nopa panoc pampa ya ijcuilijtoc ipan nopa amatl Salmos ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

‘Ichaj nopa tlatl ma mocuepa tlatzitzicatoc huan ma axaca itzto nepa.’

Nojquiya quijtohua:

‘Ma seyoc tlatl quihuica itequi.’

²¹ “Huajca ma tijtlapejpenica seyoc tlatl para quichihuas itequi. Ma elis se tlen nejnentoc tohuaya nochi tonali quema Tohueyiteco Jesús itztoya tohuaya.

²² Ma tijtlapejpenica se tlatl tlen itztoya tohuaya tlen quema Juan quicuaalti Jesús hasta teipa quema Jesús tlejcoc elhuicac. Huan yajaya tlen tijtlapejpenise tequitis tohuaya para teilhuis para nelía moyolucitoc Jesús.”

²³ Huan quintlalijque ome tlacame. Se tlatl quipixqui eyi itoca. Itoca José, Barsabás, huan Justo. Nojquiya quitlalijque seyoc tlatl tlen itoca eliyaya Matías.

²⁴ Huan momaijtojque huan quijtojque: “Tohueyiteco, cuali tiquinixmati ininyolo nochi tlacame. Xitehnextili catlí ni ome tlacame tijtlapejpenijtoc ta,

²⁵ para quichihuas ni tequitl queja motlayolmelajca ipatlaca Judas tlen huetzqui ipan tlajtlacoli huan tlen yajqui campa quinamiqui ma yas.”

²⁶ Huan teipa mahuiltijque ica piltetzitzi tlen yejectzitzi para quimatise ajqueya Toteco quinequiya ma quichihua nopa tequitl. Huan quinexti para Toteco quinequi Matías. Huajca Matías pejqui tequitl ininhuaya nopa majtlaclti huan se tlayolmelahuani.

2

Ajsico Itonal Toteco

¹ Huan teipa ajsic nopa tonal para nopa israelita ilhuitl tlen itoca Pentecostés. Huan nochi tlaneltocani mosentilijtoyaj san sejco.

² Huan nimantzi nochi quicajque tlen elqui queja se tlatomonilotl tlen hualajqui tlen elhuicac. Elqui queja se ajacatl tlen tlapitzqui tlahuel chichahuac. Huan chichahuac caquistic calijtic campa mosehuijtoyaj.

³ Huan monexti tlen elqui queja miyac piltlitzitzi tlen moxejelojqui huan quinajsic inintzonpac sesen injuanti.

⁴ Huan Itonal Toteco calajqui ipan ininyolo nochi nopa tlaneltocani huan quintemiti. Huan pejque camatij ica sequinoc tlamantli tlajtoli tlen ax momachtijtoyaj pampa Itonal Toteco quinmacayaya ichicahualis ma camatica.

⁵ Ipan nopa tonali paxalohuayayaj ipan altepetl Jerusalén miyac israelitame tlen quitlepanitaque Toteco. Inijuanti hualajtoyaj tlen nochi taltini ipan tlattepectli.

⁶ Huan quema nochi inijuanti quicajque nopa tlahulchihuali queja tlatomonilotl, nimantzi mosentilcoj campá itztoyaj nopa tlaneltocani. Huan ax quimatiyayaj tlaque panoc, pampa quicajque sesen nopa tlaneltocani camatiyayaj sesen inintlajtol tlen sesen inintlal campá nopa paxalohuani hualajtoyaj.

⁷ Huan nopa tlacame san quinsentlachilijque huan moilhuijque se ica seyoc:

—Xiquitaca, nochi ni tlacame tlen camatij ehuaj estado Galilea.

⁸ ¿Quejatza hueli tiquinaquij camatij ica sesen totlajtol tlen sesen totlal campá tiejque?

⁹ Tojuanti tihualajtoque campá hueli taltini. Itztoque nica tlacame tlen hualahuij: Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia,

¹⁰ Frigia, Panfilia, Egipto huan altepetini tlen tlali Libia nechca altepetl Cirene. Nojquiya itztoque nica paxalohuani tlen hualajque nopa hueyi altepetl Roma. Sequin ni tlacame tlen ajsicoj nica itztoque israelitame, huan sequinoc san quiselijtoque nopa israelita tiotlajtoli.

¹¹ Nojquiya itztoque tohuaya tlacame tlen hualahuij tlali Creta huan Arabia. Huan nochi tijcaquij ni tlacame tlen camatij sesen totlajtol. Techilhuaj miyac huejhueyi tlamantli tlen Toteco quichijtoc. ¿Quejatza huelis quimatij totlajtol?

¹² Huan nochi san quinsentlachiliyayaj huan ax quimatiyayaj tlaque quijitose. Motlajt-laniyayaj:

—¿Tlaque quinequi quijitos nochi ya ni tlen ama pano?

¹³ Pero sequin tlacame nozona quintalajilhuiyayaj nopa tlaneltocani huan quijjto-huayayaj para quitojay miyac xocomeca atl tlen xococ, huan yeca ihuintitoyaj.

Pedro pejqui quincamahúa nopa tlacame

¹⁴ Huajca Pedro moquetzqui inihuaya nopa sequinoc majtlaclti huan se tlayolme-lahuani, huan camatqui chichahuac huan quinilhui nopa tlacame: “Noisraelita icnihua huan nochi imojuanti tlen inpaxalohuaj ipan ni altepetl Jerusalén, xinechtlaquilica huan xijneltocaca tlen nimechilhuis.

¹⁵ Ni tlacame tlen nohuaya itztoque ax ihuintitoque queja inmoilhúaj, pampa sanoc las nueve ica ijnaloc.

¹⁶ Pero mochijtoc ama tlen nopa tiocamanalojquetl Joel huejcajquiya quijcuilo para teipa panos. Yajaya quijjto:

¹⁷ Ipan itlamiya tonali, Toteco quijjtohua,

nijtitlanis Notonal ipan nochi tlacame.

Niquinmacas imotelpocahua huan imoichpocahua notlajtol para teilhuisse tlen panos teipa.

Huan nijchihuas para imotelpocahua ma quitaca tlanextili queja temictli tlen na niquin-nextilis,

huan nopa huehue tlacame campá imojuanti, niquinnextilis tlamantli ipan temictli.

¹⁸ Huan ipan nopa tonali nijtlalis Notonal para itztos ipan notequipanojcahua, tlacame huan sihuame,

huan inijuanti teilhuisse tlajtoli tlen niquinmacas.

¹⁹ Huan nijchihuas huejhueyi tlamantli ipan elhuicactli.

Huan ipan tlattepectli nijchihuas tlanescayotl.

Oncas estli, tli tl huan poctli.

²⁰ Tonati tzintlayohullis huan metztlí mocuepas chichiltic queja estli.

Nochi ya ni mochihuas, huan teipa ajsis nopa tonal tlen itoca “itonal Toteco” quema sampa hualas Tohueyiteco ipan tlattepectli.

Nelía hueyi huan nelía temajmati elis nopa tonal.

²¹ Huan nochi tlacame tlen quinzase Tohueyiteco para ma quinqumaxitx, yajaya, quena, quinqumaxitx.’

Quej nopa quijcuilo nopa tiocamanalojquetl Joel.

²² “Noisraelita icnihua, xijtlacaquilica tlen nimechilhúa. Toteco Dios quinqumaxitx imoixtla nochi imojuanti para yajaya itztoya ihuaya Jesús, nopa Nazaret ejquetl, huan para quipacti tlen quichijqui. Ica Jesús, Toteco quichijqui miyac huejhueyi tlamantli para tlacame ma quisentlachilica huan quichijqui miyac tlanescayotl huan miyac chichahualescayotl, queja ya inquimatij.

²³ Huan imojuanti inquichijque sesen tlamantli tlen Toteco Dios ya quitlaliytoya huan ya quimatqui para inquichihuasquía. Inquitzquijque Jesús huan inquitemactilijque ica ax cuajcualme para ma quimictica, huan inijuanti quicuamapeloltijque.

²⁴ Pero Toteco Dios quiyoliti. Quena, quitlamilti nopa tlaijiyohuilstli tlen miquistli pampa miquistli ax quipixqui chichualistli para quipixtos Jesús.

²⁵ Nopa hueyi tlanahuatijquet David huejcaquiya quiiicuilo tlen Jesús quema quiiyto: 'Toteco, mojmstla nimitzita noixteno.

Ta tiitztoc nohuaya campa nonejmatl para axaca huelis nechmajmatis.

²⁶ Huajca nelía niyolpaqui huan chichahuac nimitzpaquilismacas ica nocamac.

Huan quema nimitzpaquilistli notlacayo mitzchiyas.

²⁷ Pampa ax nechtlahuelcahuas campa mijcatziti, niyon ax tijcahuas ma palani itlacayo yajaya tlen moaxca tlen tlatzejtzeltolitic.

²⁸ Tinechnextilijtoc nopa ojtl tlen quipiya yolistli tlen yancuic,

huan tlahuel miyac paquilistli tinechmacas quema niajsiti nopona moixtla.'

Quej nopa ijcuilijtoc ipan itlajtol Toteco."

Huan Pedro quinilhui:

²⁹ "Noicnihua, nimechilhuía tlen xitlahuac. Tohuejcapan tata David mijqui huan quitlali-ijque ipan tlacacahuaya huan nopa tlacacahuaya noja eltoc nica nechca hasta ama. Huajca David ax camatiyaya tlen ya iselti.

³⁰ Pero David nelía eliyaya se tiocamanalajquetl tlen camatqui tlen panos teipa. Huan David quimatiyaya para Toteco tlatestigojquetzqui huan quicajqui itlajtol para se iteipa ix-hui elisquía Cristo ica itlacayo queja se tlatatl. Huan nopa Cristo quipiyasquía tlanahuatili ica israelítame huan mosehuis para tlanahuatis campa David mosehuiyaya huejcaquiya.

³¹ Huajca David huejcaquiya quiiyaya para nochi ya ni panosquía teipa huan yeca quiiicuilo queja Toteco Dios quiyolitisquía Cristo. Quiiyto Toteco ax quitlahuelcahuasquía ialma Cristo campa mijcatziti, huan ax quicahuilistli para palanis itlacayo.

³² Huajca Toteco Dios quiyoliti Jesús, huan nochi tojuanti tiquitaque quema ya moyol-cuitoya huan huelis timechilhuisse tlen melahuac panoc.

³³ Huan Jesús ama mosehuijtoc nepa elhuicac ipan inejmatl Toteco campa quipiya nopa tlanahuatili tlen más hueyi. Huan queja ya quitencahuilijtoya, Itata quimacac Jesús Itonal para Jesús ma techmaca tojuanti. Huan Itonal Toteco quichijtoc nochi ni tlamantli tlen inquitaj huan inquicaquij ama.

³⁴ Pampa ax David tlen tlejoc elhuicac, pero elqui David tlen quiiyto:

'Toteco Dios quilhui noTeco Cristo:

Ximosehui nica ipan nonejmatl,

³⁵ hasta quema niqintlanis nochi mocualancaitacahua,

huan nimitzmactilis para ipan ma mosehuis moicxihua.'

³⁶ "Huajca ximatica ya ni, nochi inisraelítame, Toteco quitequimacac ni Jesús tlen inquitcuamapeloltijque para yajaya elis Tohueyiteco huan yajaya elis nopa Cristo tlen Toteco quiiyto techtitlanilistli."

³⁷ Quema nopa tlacame quicajque nopa tlajtoli, moyolcuesojque ica tlen quichijtoyaj, huan quitlajlanijque Pedro huan nopa sequinoc tlayolmelahuani:

—Tlacame, ama ¿tlaque monequi tijchihuase?

³⁸ Huan Pedro quinnanquili:

—Ximoyolcuepaca huan xijcahuaca tlajtlacoli huan ximocuaaltica sesen imojuanti ipan itoca^{2:38} Jesucristo, huan Toteco inmechtlajtlacolquixtis huan queja se regalo inmech-macas Itonal tlen tlatzejtzeltolitic.

³⁹ Toteco quitencajtoc inmechmacas Itonal huan nojquiya quinmacas imoconehua, huan hasta quinmacas tlacame tlen ax israelítame tlen huejca ehuj. Quinmacas nochi tlacame tlen yajaya quinnotzoc ma elica iaxcahua.

⁴⁰ Huan ica miyac más tlajtoli Pedro quinilhui nopa tlacame tlen Jesús huan quinyolchi-cajqui ma quiselica, quinilhui:

—Ximomaquixtica tlen nopa tlatzacuilitlistli tlen quinajsis ni ax cuajcualme tlen ama itztoque.

⁴¹ Huajca miyac tlen nopa tlacame quineltoaque tlen Pedro quinilhui, huan yajque mocuaaltitoj. Huan ipan nopa tonal nechca eyi mil más tlacame quineltoaque Jesús.

⁴² Huan mojmstla nochi nopa tlaneltocani quitlacaquiliyayaj nochi tlen nopa tlay-olmelahuani quinmactiyayaj huan nochi moilhuyiyayaj san se tlamantli. Huan san sejo nopa tlaneltocani momajtohuayayaj huan quitlajcotlapanayayaj nopa pantzi para quiiinamiquise queja Jesús mijqui topampa.

Queja monejnemiltiyayaj nopa achtohui tlaneltocani

⁴³ Huan nochi nopa tlaneltocani quisentlachiliyayaj tlen Toteco quichihuayaya. Huan nopa tlayolmelahuani quichihuayayaj miyac tlanescayotl huan huejhueyi tlamantli.

⁴⁴ Huan nochi tlacame tlen quineltoctoyaj Jesús itztoyaj san sejco. Huan momajmacayayaj nochi tlamantli tlen quipixtoyaj sesen injuanti ica sequinoc.

⁴⁵ Huan pejque quinamacaj inintlal huan tlamantli tlen iniaxca huan quinmajmacaque nopa tomi sequinoc queja quinpoleyaya tlen ica panose.

⁴⁶ Mojmstla nopa tlaneltocani mosentiliyayaj ipan nopa hueyi israelita tiopamitl ica san se ininyolo. Huan ipan caltini quitlajcotlapanayayaj pantzi, huan tlacuayayaj ica iniicnihua ipan Cristo ica miyac paquilistli huan ica san se ininyolo.

⁴⁷ Mojmstla quipaquilismacayayaj Toteco, huan nochi sequinoc tlacame quintlepanitayayaj. Huan mojmstla Tohueyiteco quinmaquixtiyaya sequinoc tlacame tlen quintlapejpenijtoya. Huan queja nopa momiyaquilijtiyohuiyayaj tlen itztoyaj ipan itioipa tlen tlaneltocani.

3*Mochicajqui se metzcuachotic*

¹ Se tonal Pedro huan Juan yajque nopa hueyi israelita tiopa a las tres ica tiotlac. Eltoya nopa hora quema tlacame momajtoyaj momajtohuaj ica Toteco.

² Huan nepa itztoya se tlatatl metzcototzi tlen queja nopa tlatatqui. Sequin tlacame mojmstla quihuicayayaj huan quisehuiyayaj campa tiopan puerta tlen itoca Yejectzi huan quintlajtlaniyaya tomi para ica panos tlen injuanti tlen calaquiyayaj tiopa.

³ Huan quema quintac Pedro huan Juan hualayayaj para calaquire tiopan calijtic, quintlajtlani tomi.

⁴ Huan Pedro huan Juan quitlachilijque nopa tlatatl tlen metzcuachotic huan Pedro quiilhui:

—Xitechtlachili.

⁵ Huan nopa tlatatl quintlachili pampa mochixtoya para ma quimacaca se tomi.

⁶ Pero Pedro quiilhui:

—Ax nijpiya tomi, niyon plata, niyon oro, pero nimitzmacas tlen nijpixtoc. Ica itoca^{3:6} Jesucristo tlen Nazaret, ximoquetza huan xinejnemi.

⁷ Huan nimantzi Pedro quimaitzqui ica inejmatl huan quitlalanqui. Ipan nopa tlochtli moxixitlajqui iicxihua huan iicxi acayo.

⁸ Huan nopa tlatatl tziuintejqui, huan moquetztiquisqui huan pejqui nejnemi. Calaquito tiopan calijtic ininhuaya, huan nejnentinemiyaya, huan tziuintiyajqui huan quipaquilismacayaya Toteco.

⁹ Huan nochi tlacame tlen itztoyaj nepa quiitaque nopa tlatatl nejnemiyaya huan quipaquilismacayaya Toteco.

¹⁰ Huan quiixmatque para yajaya tlen mosehuiyaya huan tlajtlaniyaya tomi campa tiopan puerta tlen itoca Yejectzi. Huajca san quisentlachilijque hasta momajmatijque ica tlen ipantic nopa tlatatl.

Pedro quincamahui miyac tlacame iixpa nopa hueyi tiopa

¹¹ Huan nopa tlatatl tlen eltoya metzcuachotic quinitzquitoya Pedro ihuaya Juan huan ax quinequiyaya quincajtehuas. Huan nochi nopa tlacame motlalojque, huan mosentilijque campa injuanti huan noja san quisentlachiliyayaj ica tlen panotoya.

¹² Huan Pedro quintac nopa miyac tlacame, quinilhui: “Inisraelitame, ¿para tlen inquisentlachilij ni tlamantli? ¿Para tlen intechtlachilij? ¿Inmoilhualij ni tlatatl mochicajqui ica tochicahualis tojuanti o inmoilhualij titlatzejtzeloltique pampa tihuelque tijchijque ma nejnemi? ¡Axtle!

¹³ Toteco Dios, yajaya tlen nojquiya ininTeco Abraham, Isaac, Jacob huan nochi sequinoc tohuejcapan tatahua, yajaya tlen quichijtoc para ma monextis ihueyitilis Icone, Jesús, ica tlen quichijtoc nica. Huan elqui san se ni Jesús tlen inisraelitame inquitemactilijque ininmaco tequihuejme. Huan quema Pilato quinequiyaya quimajcahuas Jesús, ax inquinejque.

¹⁴ Inquihuejcamajcayque Jesús tlen tlatzejtzeloltic huan tlen senquistoc xitlahuac. Huan intlajtlanque ma inmechmajcahuili se temictijquetl.

¹⁵ Huan inquitictijque Jesús, yajaya tlen hueli temaca yancuic yolistli tlen ax quema tlamis. Pero Toteco Dios quiyoliti quema ya mictoya. Huan tojuanti tiquitaque huan ama timchyolmelahuaj para nelia moyoluitoc.

¹⁶ Huan pampa tijneltoctaj itoca^{3:16} Jesús, yajaya quimacatoc chicahualistli ma nejnemi

ni tlacatl tlen inquitaj nica huan tlen inquitmatij. Huan pampa tijneltoaj, ni tlacatl tlen itztoc nica imoixtla ya senquistoc mochicajtoc queja inquitaj.

¹⁷ “Nohuampoyohua, na nijmati quema imojuanti huan imotlanduhuatijcahua inquitmatijque Jesús, nelia ax inquitmatiyayaj tlaque inquitihuyayaj.

¹⁸ Pero huejcajquiya Toteco Dios quijto ica nochi itiocamanalocahua para Cristo monequi tlaijiyohui, yeca queja nopa tlaijiyohui, pampa Toteco quichijqui ma pano tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol.

¹⁹ Huajca ama monequi ximoyolpatlaca huan ximocuepaca ica Toteco Dios. Huan yajaya inmechtlapojpolhuis imotlajtlacalhua huan tlen nepa iixtla inmechtitlanilis yancuic tonali tlen quipiyas miyac paquillisti.

²⁰ Huan nojquiya sampa inmechtitlanilis Jesús, nopa Cristo tlen huejcajquiya inmech-olmelajque para hualasquia.

²¹ Pero ipan ni tonali monequi Jesucristo itztos nepa elhuicac hasta quema Toteco yancuic quicualtlalis nochi tlamantli queja quinilhui itiocamanalocahua tlen tlatzejtzolotique ma quijcuiloca huejcajquiya.

²² Eltoc queja Moisés quinilhui tohuejcapan tatahua: ‘Toteco quitlalanas se tiocamanalocquetl campá imojuanti. Yajaya elis se israelita tlen Toteco quitlapejpenis huan quitequimacac queja nechtlapejpeni na ni Moisés huan nechtequimacac. Huan monequi inquitlacaquilise cuali nochi tlen yajaya inmechilhuis.

²³ Huan nochi tlen ax quitoquilaj itlajtol nopa tiocamanalocquetl, Toteco quiniyocaquixtis tlen itlacajhua huan quintlamiltis.’

²⁴ “Huan nochi tiocamanalohuani tlen teyolmelajque itlajtol Toteco tlen huejcajquiya quema Samuel itztoya huan hasta teipa, quijtojqque tlaque panosquia ipan ni tonali.

²⁵ Huan nelia inininteipa ixhuihua nopa tiocamanalohuani. Huan quema Toteco quimacac itlajtol ica imohuejcapan tatahua eltoya para imojuanti nojquiya. Pampa Toteco quilhui Abraham: ‘Na niquintiochihuas nochi tlacame ipan ni tlatpeactli ica moteipa ixhui.’

²⁶ Huajca quema Toteco quiyoliti Icone, Jesús, quititlanqui achtohui para inisraelitame. Inmechtitlanili para Jesús ma inmechtiochihuas huan ma inmechchihua ximoyolcuepaca huan xijcajtehuaca imotlajtlacalhua.”

4

Totajtzitzi quinhuicaque Pedro huan Juan iniixpa nopa hueyi tlasentilistli

¹ Pedro huan Juan noja quinacamahuyayaj nopa tlacame, huan hualajque sequin totajtzitzi, huan nopa tlacacquetl tlen nopa soldados tlen quimocuitlahuijque nopa israelita tiopamitl huan sequin saduceos.

² Inijuanti cualaniyayaj pampa Pedro huan Juan quinmactiyayaj tlacame huan quinilhuyayaj para tlacame tlen mictoque sampa moyolcuise pampa Jesús moyolcuic.

³ Huajca quinitzquijque Pedro huan Juan huan quintzajque hasta seyoc tonal pampa ya tzintlayohuatoya.

⁴ Pero miyac tlen quitlacaquilijtoyaj tlen Pedro quincamahuyaya, quineltocaque. Huajca ica injuanti, nopa tlaneltocani momiyaquilijtoyaj hasta san tlaca tlaneltocani mochique macuili mil.

⁵ Huan tonili mosentilijque nepa altepetl Jerusalén nopa israelita tequihuejme, ininhuaya huehue tlacame huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatl Moisés.

⁶ Nojquiya itztoyaj nepa Anás, nopa hueyi totajtzitzi, huan Caifás, Juan, Alejandro huan nochi ininchampoyohua nopa tlacacanca totajtzitzi.

⁷ Huan quinquetzque Pedro huan Juan tlatlajco injuanti huan quintlajtlanjique:

—¿Ajqueya inmechmacatoc chicahualistli para inquitichajque ni tlacatl metzcuaqhotic? ¿Ica ajqueya itequihuejcayo inquitichitoque ni tlamantli?

⁸ Huajca Pedro temitoc ica Itonal Toteco, quinilhui:

—Tequihuejme huan huehue tlacame tlen israelitame,

⁹ ama inmechtlajtlanjaj ica nopa tlamantli cuali tlen tijchihuilijtoque ni tlacatl tlen mococohuayaya. Inquinequij inquitatise quejatza mochicajqui.

¹⁰ Huajca nimechilhuis xitlahuac para ma quimatica nochi tlacame tlen tlali Israel. Ni tlacatl tlen itztoc nica imohuaya mochicajtoc ipan itoca^{4:10} Jesucristo tlen ejqui altepetl Nazaret. Yajaya tlen inquitcuamapeloltijque, pero Toteco quiyoliti quema ya mictoya.

¹¹ Jesús yajaya nopa hueyi tetl tlen incalchihuani ax inquinejque inquitquihuse ipan imochaj. Pero teipa yajaya elqui tlen senquistoc cuali para yas calnacastla huan ipan

quiquetzase nopa cali tlen Toteco quichihua. Huan ama imoixtla Toteco quimacatoc Jesús nopa tlanahuatili tlen más hueyi.

¹² Axaca seyoc^{4:12} tlen huelis techmaquixtis tlen totlajtlacolhua, pampa Toteco Dios ax quitlalijtoc seyoc tlen quiapiya tequihuejcyotl ipan ni tlattepectli para techmaquixtis, san Jesucristo.

¹³ Huajca nopa tequihuejme quiitaque quejatza Pedro huan Juan moneltaliyayaj para camatise ica chicahualistli iniixtla nochi tlen itzttoyaj nepa huan quimatque ax momachtijtoyaj, huan san eliyayaj tlacame teicneltzitz; huajca san quinsentlachilijque. Huan momacaque cuenta para injuanti itzttoyaj tlacame tlen nejnentoyaj ihuaya Jesús.

¹⁴ Nojquiya nopa tequihuejme quiitaque moquetzayaya nepa nopa tlatatl tlen mochicajtoya, huajca yeca ax huelque quinteilhuaj.

¹⁵ Pero quinnahuatijque Pedro huan Juan ma quisaca calteno ipan nopa tlasentilistli para se tlatochtli huan nopa tequihuejme pejqque monajnanquiliaj.

¹⁶ Quiijtohuayayaj:

—¿Tlaque tijchihuase ica ni tlacame? Nochi tlen ehuaq ni altepetl Jerusalén quimatij quichijtoque se hueyi chicahualnecayotl huan ax hueli tiquijtohuaj para ax neli mochicajtoc nopa tlatatl.

¹⁷ Pero para ma ayoc momahuas ni tlamantli, ma tiquinmajmatica para ma ayoc aca quihuilhuica tlen Jesús.

¹⁸ Huajca nopa tequihuejme sampa quinnotzque Pedro huan Juan huan quinnahuatijque ma ayoc camatica tlen itequihuejcayo Jesús.

¹⁹ Pero Pedro huan Juan quinnanquiliajque:

—Ximoyolihuica intla cuali para timechneltocase o intla achi más cuali tijneltocase Toteco.

²⁰ Pero para tojuanti ax tihuelij tijcahuase tiqipohuilise tlacame tlen tiquiztoque huan tlen tijcactoque quema Jesús itztoya tohuaya.

²¹ Huajca nopa tequihuejme sampa quintemajmatijque Pedro huan Juan ica tlen huelis quinchihuilise huan quinnajcajqque ma yaca. Ax huelque quintlatzacuiltijque, pampa nochi tlacame quipaquilismacayayaj Toteco Dios ica tlen quichijtoyaj.

²² Huan nopa tlatatl tlen mochicajqui quipixtoya pano cuarenta xihuitl.

Nopa tlaneltocani momajtojqque ica Toteco

²³ Huan nopa tlasentilistli quinnajcajqque Pedro huan Juan, huan injuanti yajque campaa itzttoyaj nopa sequinoc tlaneltocani. Huan quinpohuilijtoyaj nochi tlen quinnihuijtoyaj nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa huehue tlacame tlen israelitame.

²⁴ Huan quema nopa tlaneltocani quicajque tlen quijtojqque, nochi san sejco momajtojqque ica Toteco Dios huan quihuilijque: “Toteco, ta nelía tijchijchijqui elhuicactli, huan tlattepectli, huan nochi hueyi atl huan nochi tlamantli tlen onca.

²⁵ Ta, ica Motonal, ticamatqui huejcajqquiya ica tohujcapan tata David tlen elqui motequipanojca huan tiquihui tlen ma quijcuilo huan yeca yajaya quijcuilo: ‘San tlapic motlalanase tlacame ipan nochi altepetini.

San tlapic moilhuse tlen ax quema huelis quichihuase.

²⁶ Huejhueyi tlanahuatiani tlen ni tlattepectli mocualanise,

huan tequihuejme ipan altepetini mosentilise para motehuse ica Toteco Dios huan ica Cristo tlen yajaya quitlapejpenijtoc.’

²⁷ “Huan panotoc ipan ni tonali nopa tlamantli tlen huejcajqquiya quijto David. Pampa nelía amanoc mosentilijque Herodes, Poncio Pilato, israelitame huan tlen ax israelitame huan cualanque ica mocone Jesús tlen tlatzejtzeloltic tlen ta, Toteco, tijtznalti huan tijtequimacac queja totemaquixtijca.

²⁸ Huan quichihuilijque mocone Jesús nochi tlen huejcajqquiya ta tiquijtojqque para teipa quichihuilisquía.

²⁹ Huan ama, Toteco, xijcaqui tlen nopa tequihuejme quijtohuaj para techmajmatise huan xitechmaca fuerza timotlatequipanojcahua para ma ax timajmahuica ticamatise motlajtol.

³⁰ Huan nojquiya, Toteco, ica mochicahualis huan ica itequihuejcayo mocone Jesús tlen tlatzejtzeloltic, xiquinchicahua cocoyani, huan xijchihua tlanescayotl huan chicahualnecayotl.”

³¹ Huan quema Pedro huan Juan tlanque momajtohuaj, mojmolini nopa cali campaa mosentilijtoyaj. Huan Itonal Toteco quinajsic nochi injuanti huan quintemiti. Huan achi más moneltalijque teyolmelahuase itlajtol Toteco.

Tlaneltocani moxejxelhuiliyque nochi tlen iniaxca

³² Huan nochi nopa miyac tlacame tlen quineltocatoyaj Jesús quiipiyayaj san se ininyolo huan san se inintlalnamiquilis. Axaca quiitayaya para iaxca nochi tlamantli tlen quiipiyayaj achtohuiya. Pero moxejxelhuiliyayaj nochi tlamantli tlen iniaxca ica sequinoc.

³³ Huan ica hueyi chicahualistli nopa tlayolmelahuani teilhuiyayaj para quiitztoyaj para nelía moyolcuic Tohueyiteco Jesús. Huan Toteco tlahuel miyac quintiochihuayaya nochi nopa tlaneltocani pampa nelía quipixqui hueyi iyolo ininhuaya.

³⁴ Huan ayoc aca quipolohuayaya tlen ica panose. Pampa nochi tlen quipixtoyaj inintlal o caltini quinnamacayayaj,

³⁵ huan quinnamacayaj nopa tomi nopa tlayolmelahuani. Huan injuanti quinxjxelhuiliyayaj nochi tlaneltocani queja tlen quinpolohuayaya sesen injuanti para quiipiyase ajstitoc tlen ica panose.

³⁶ Huan itztoya se tlatatl tlen itoca eliyaya José, tlen ejqui nepa tlali Chipre. Yajaya elqui se iteipa ixhui nopa totajtzi Levi tlen huejcajquiya. Huan nopa tlayolmelahuani quitocajtlalijque nojquiya Bernabé, tlen quiiijosnequi “tlayoltlalijquetl”.

³⁷ Huan José quinamacac se tlali tlen quipixtoya huan quihualicac nochi nopa tomi huan quinmacac nopa tlayolmelahuani.

5*Ananías huan Safira tlajtlacalchijque*

¹ Pero itztoya seyoc tlatatl tlen itoca eliyaya Ananías huan isihua itoca Safira tlen nojquiya quinamacaque se tlali.

² Huan Ananías quiajcojqui achi nopa tomi para injuanti, huan quihualicac tlen mocajqui huan quinmacac nopa tlayolmelahuani queja eltosquia nochi nopa tomi. Huan isihua quimatqui nochi tlen quichijqui.

³ Huajca Pedro quihui:

—Ananías, ¿para tlen tijcahuilijtoc Axcualtlacatl ma quitemiti moyolo ica itlalnamiquilis huan tistlacatitoc ica Itonal Toteco? Ticajcojqui achi tomi tlen mitztlaxtlahuijque para momilcahual.

⁴ Huan ¿para tlen timoilhui tijchihuas ya ní? Achtohui nopa tlali eltoya moaxca. Huan quema tijnamacac, nopa tomi nojquiya eltoya moaxca ta. ¿Para tlen timoilhuijtoc para tistlacatis? Ax san titechistlacahuilijtoc titlacame, pero ta tiquistlacahuilijtoc Toteco Dios.

⁵ Huan quema quicajqui Ananías tlen Pedro quihui, huetzqui huan mijqui. Huan nelía momajmatijque nochi tlen quimatque tlen ipantic.

⁶ Huan hualajque se ome telpoca tlacame tlen quiquimiloyque nopa mijcatzi ica se yoyomitl, huan quiquixtijque huan quitlalpachotoj.

⁷ Teipa panoc eyi hora huan hualajqui isihua Ananías. Yajaya ax quimatiyaya tlaque ipantitoya ihuehue.

⁸ Huan Pedro quitlajtlani:

—Xinechillhui, ¿inquinamacaque imotlal queja intechillhuijque ipati?

Huan nopa sihuatl quihui:

—Quena, queja nopa tijnamacaque.

⁹ Huajca Pedro quihui:

—¿Quejatza inmoyolihuijque inquieyjecose Itonal Toteco para inquitase intla inmechtlatzacuiltisquia? Xiquita, amantzi nepa hualahuij ne tlacame tlen quitlalpachotoj mohuehue. Huan injuanti mitzhuicase nojquiya.

¹⁰ Huan nimantzi, huetzqui Safira huan mijqui iixpa Pedro. Huan nopa telpoca tlacame sampa calajque huan quiitaque ya mictoya, huajca quihualicac quitlalpachotoj nechca ihuehue.

¹¹ Huan nelía momajmatijque nochi nopa tlaneltocani ipan nopa tiopamitl. Huan nojquiya momajmatijque nochi sequinoc tlacame tlen quimatque tlen panoc.

Miyac tlanescayotl huan chicahualnescayotl

¹² Huan nopa tlayolmelahuani quichijque miyac tlanescayotl huan chicahualnescayotl iniixtla tlacame. Huan nochi tlaneltocani momatque mojmoytla mosentilíaj campa nopa israelita tiopamitl icalmapa tlen itoca Portal tlen Salomón.

¹³ Huan nochi tlacame quintlepanitayayaj miyac, pero momajmatiyayaj mosentilise ininhuaya.

¹⁴ Huan tlahuel momiyaquilijtinemiyayaj nopa tlaneltocani pampa tlahuel miyac tla-came huan sihuame quineltocayayaj Tohueyiteco.

¹⁵ Huan tlacame quinhuicayayaj inincocoxcahua ojtipa huan quintecayayaj ipan tlapechtlí o ipan petlatl para quema panosquía Pedro, ma quinajsisquía ica iecahuil. Huan san ica nopa mochicahuasquíaj.

¹⁶ Nojquiya miyac tlacame tlen ejque pilaltepertziti tlen nechcatzi ajsiyayaj altepetl Jerusalén, quinhualicayayaj cocoyani, huan tlacame tlen quinpiyayayaj iajacahua Axcualtlacatl huan nochi mochicajque.

Sampa quintzajque nopa tlayolmelahuani

¹⁷ Huajca nopa hueyi totajtzi huan nochi ihuampoyohua tlen eliyayaj saduceos pejque quinchicoitaj nopa tlayolmelahuani.

¹⁸ Huan quinitzquijque huan quintzajque ipan nopa hueyi tlatzactli ipan nopa altepetl.

¹⁹ Pero Tohueyiteco quititlanqui se ielhuicac ejca Toteco ica tlayohua huan quitlapo tepos puertas ipan nopa tlatzactli. Huan quinquixti nopa tlayolmelahuani huan quinilhui:

²⁰ “Xiyaca ximoquetzati ipan nopa hueyi israelita tiopamitl huan xiquinilhuica tlacame quejatza huelis quipantise yancuic yolistli ipan Jesucristo.”

²¹ Huan nopa tlayolmelahuani quicajque itlajtol huan yajque ipan nopa hueyi tiopamitl quema tlanestihualayaya, huan pejque tlamachtíaj.

Huan ica ijnaloc ajsico nopa hueyi totajtzi huan nochi tlen itztoyaj ihuaya, huan quinnotzque ma mosentilica ipan nopa tlasentilistli tlen tequihuejme tlen quipixque más tequihuejcaoytl ininhuaya nopa huehue tlacame tlen israelitame. Huan tlanahuatijque ma quincuitij nopa tlayolmelahuani campa tlatzactli.

²² Huan yajque nopa soldados tlen quimocuitlahuijque tiopamitl, pero axaca quipantijque. Huajca mocueppque,

²³ huan quinilhuicoj:

—Tijpantioj cuali tzactoc nopa tlatzactli, huan nopa soldados moquetzttoyaj tlamocuitlahuijtoyaj campa tepos puerta, pero tijtlapojque huan niyon se ax tijpantijque.

²⁴ Huajca quema quicajque ni tlajtoli, nopa hueyi totajtzi huan nopa tlayacanquetl tlen soldados tlen tiopa ax quimatiyayaj tlaque quiijtose. Huan moyolilhuiyayaj tlaque panos teipa ica ni tlamantli.

²⁵ Huan nimantzi ajsico se tlatatl tlen quinyolmelajqui:

—Xiquitaca nopa tlacame tlen inquintzactoyaj, amantzi itztoque ipan hueyi tiopamitl, quinmachtíaj tlacame.

²⁶ Huajca nopa tlayacanquetl tlen soldados yajqui ininhuaya isoldados tlen quimocuitlahuijque nopa hueyi israelita tiopamitl huan quinhualicaque nopa tlayolmelahuani. Pero ax quinqumquijque pampa quininmacasiyayaj nopa miyac tlacame tlen mosentilijtoyaj nepa. Moilhuijque para huelis quintepachosquíaj.

²⁷ Huan quinhualicaque nopa tlayolmelahuani huan quinnextijque iniixtla nopa hueyi tlasentilistli tlen tequihuejme. Huan teipa nopa hueyi totajtzi quinilhui:

²⁸ —Tojuanti timechnahuatijque ayoc xitlamachtica tlen Jesús. Pero ama imotlamachtli momajquiya ipan nochi ni altepetl Jerusalén. Huan intechahuilíaj para tijmictijque Jesús.

²⁹ Huajca Pedro ininhuaya nopa tlayolmelahuani quinnanquijque:

—Monequi tijneltoquilise Toteco Dios achtohui huan ax tlacame.

³⁰ Pampa Toteco tlen tohuejcapan tatahua quineltoaque quiyoliti Jesús tlen inquimictijque quema inquicuamapelotijque,

³¹ Huan Toteco Dios quihueyitalijtoc Jesús huan quisehujtoc nepa inejmatl campa más onca tlatlepanitacoytl pampa yajaya Tohueyiteco huan Totemaquixtijca. Toteco quichijqui ni para inisraelitame huelis inmoyolcuepase huan inquipantise tlapojpolhuili ipampa imotlajtlacolhua.

³² Huan tiquinilhuíaj tlacame para melahuac nochi ni tlamantli tlen tiquitztoque huan nojquiya itonal Toteco taylormelahuac para melahuac. Huan Toteco Dios quinmacas itonal nochi tlacame tlen quichihuaaj itlajtol.

³³ Huan quema quicajque tlen Pedro quiijtto, tlahuel cualanque, huan quinequiyayaj quinmictise nopa tlayolmelahuani.

³⁴ Pero moquetzqui se fariseo tlen itoca eliyaya Gamaliel ipan nopa hueyi tlasentilistli tlen tequihuejme. Yajaya eltoya se tlamachtijquetl tlen más ajsitoc momachtijtoya itlanahuatil Moisés tlen nochi sequinoc; huan nochi tlacame quitlepanitayayaj miyac. Huan Gamaliel quinnahuati ma quisaca nopa tlayolmelahuani se tlalochtlí,

³⁵ huan pejqui quinilhuía nopa tequihuejme:

—Noisraelita icnihua, ximotlachilica ica tlen inquinchihuilise ni tlacame.

³⁶ Inquiilnamiquij ya quiptiya tonali itztoya se tlatatl Teudas tlen quijtohuayaya quipixtoya tequihuejcyotl, huan se 400 tlacame mosentilijque ihuaya. Huan sequinoc quimictijque Teudas, huan nopa tlacame tlen quitoquiliyayaj mosemanque, huan nochi itequi tlantiyajqui.

³⁷ Teipa ipan nopa tonali quema quichihuayayaj nopa censo, motlalanqui se tlatatl Judas tlen ejqui estado Galilea, huan miyac tlacame quitoquiliyayaj. Pero nojquiya sequinoc quimictijque Judas, huan nochi tlen quitoquiliyayaj mosemanque.

³⁸ Yeca nimechilhuía, xiquincahuaca ni tlacame huan amo xiquincuatotonica más, pampa intla tlacame quinmacatoque inintlamachtli, nimantzi tlantiyas.

³⁹ Pero intla Toteco quinnahuatía huan quinmacatoc inintlamachtli, ax huelis inquitlamiltise inintequi. Huan intla ni eli itequi Toteco, ximotlachilica imojuanti para amo ximotehuica ihuaya Toteco.

⁴⁰ Huan nochi tequihuejme quitlacaquilijque tlen quijto. Huan quinnotzque nopa tlayolmelahuani huan quinhuihuitejque huan quintemajmatijque chichahuac para ma ayoc más camatica tlen Jesús. Huan teipa quinmajcajque ma yaca.

⁴¹ Huan nopa tlayolmelahuani quisque ipan nopa hueyi tlasantilistli tlen tequihuejme yolpactoque pampa Toteco quincahuilijtoya tlaijiyohuise ipampa quineltoaj itequihuej-cayo Jesús.

⁴² Huan mojmotla nopa tlayolmelahuani tlamachtijtineneque ipan nopa hueyi israelita tiopamitl huan ipan caltini para Jesús itztoya nopa Cristo tlen Toteco Dios quijto huejca-jiya para quititlanisquia.

6

Quintequitlalijs que chicome tlapalehuani

¹ Ipan nopa tonali momiyaquilijtiyohuiyayaj nopa tlaneltocani huan achi mocualanijque nopa israelitame tlen camatiyayaj griego ica ne sequinoc israelitame tlen camatiyayaj hebreo. Quijtohuayayaj nopa cahual toahuime tlen camatij griego ax quiseliyayaj ajstitoc tlen ica panose queja cahual toahuime tlen israelitame tlen camatij hebreo quema nopa tlaneltocani quinmajmacayaj tlacualistli mojmotla.

² Huajca nopa majtactli huan ome tlayolmelahuani mosentilijque ininhuaya nochi tlaneltocani huan quinilhuijque:

—Ax cuali tijtlahuelcahuase titepohuilise Itlajtol Toteco san para tiquintlamacase toic-nihua.

³ Huajca, noicnihua, xiquintlapejpenica chicome toicnihua tlen nochi quintlepanitaj. Xiquintlapejpenica tlacame tlen temitoque ica Itonal Toteco huan tlen quiptiyaj cuali inintlanamiquilis. Huan tiquintlalise ma quiyacanaca ni tequitl para temajmacase tlacualistli.

⁴ Huan tojuanti titlayolmelahuani, noja timomajitose ica Tohueyiteco huan titlamachtise Itlajtol.

⁵ Huan nochi nopa tlaneltocani quinpacti tlen quijtojque. Huan quitlapejpenijque Esteban tlen chichahuac motemachiyaya ipan Tohueyiteco huan itztoya temitoc ica Itonal. Nojquiya quintlapejpenijque Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón huan Parmenas. Huan nojquiya quitlapejpenijque Nicolás se tlatatl tlen ehuyaya altepetl Antioquía huan yajaya ax eliyaya israelita. Achtohui quiselijtoya inintiotlajtol israelitame huan ama quineltoacatoya Jesucristo.

⁶ Huan nopa tlaneltocani quinnextijque nopa chicome iniixtla nopa tlayolmelahuani. Huan nopa tlayolmelahuani momajtojque ipan Toteco huan quitlalijs que ininma ininpani para ma quipehualtica inintequi.

⁷ Huan más momoyajqui itlajtol Toteco huan tlahuel más momiyaquilijtiyohuiyayaj tlaneltocani nepa ipan altepetl Jerusalén. Huan nojquiya miyac israelita totajtzitzi quineltoaque Jesucristo.

Tlacame quitlalijs que Esteban

⁸ Tlahuel hueyi iyolo Toteco ica Esteban huan quimacac miyac chichahualistli para quichihuas chichahualnescayotl huan tlanescayotl inixtla tlacame.

⁹ Pero se tonal sequin tlacame tlen nopa israelita tiopamitl tlen inintoca eliyaya Tlatequipanohuani Tlen Malacantoque monechcahuijque campa Esteban huan pejque quinanquilíaj. Inijuanti eliyayaj israelitame tlen ehuyayaj altepetini Cirene, Alejandría, Cilicia huan campa hueli ipan tlali Asia.

¹⁰ Huan Esteban camatiyaya ica miyac tlanamiquilistli tlen Itonal Toteco quimacayaya huan inijuanti ax huelque quitlanij.

¹¹ Huajca quintemojque tlacame huan quintlaxtlahuijque para ma quistlacahuica. Huan nopa istlacatini quijtojque para quicactoyaj quema Esteban quintlajilhuijtoya Moisés huan Toteco.

¹² Huan quinajcomanque nopa israelitame, huan nopa huehue tlacame huan tlamachtiani tlen itlanahuatl Moisés. Huan quiiizquijque Esteban huan quihuicaque iniixtla huan hueyi tlasentlistli tlen israelita tequihuejme.

¹³ Huan quintlalijque nopa istlacatini para ma quiteilhua huan quijtojque:

—Ni tlatatl Esteban ajachica quitlajilhúa ni hueyi tiopamtl huan itlanahuatl Moisés.

¹⁴ Nojquiya tijcactoque quema Esteban quijto Jesús tlen ejqui altepetl Nazaret quixolehuasquía ni hueyi tiopamtl huan quipatlasquía nopa tlamachtlistli tlen Moisés techahuilijtejqui huejcajquiya.

¹⁵ Huan ipan nopa tlochtlí nochi nopa tlacame ipan nopa tlasentlistli tlen tequihuejme quisentlachilijque ixayac Esteban, huan quiiitaque nesiyya queja ixayac se se elhuicac ejquetl.

7

Esteban tlananquili

¹ Huajca camatqui nopa hueyi totajtzi huan quitlajtlani Esteban:

—¿Nélla tiqijtojtoc nochi ni tlamantli?

² Huan Esteban tlananquili: “Noicnihua huan notatahua, xinechtlacauilica. Toteco Dios, yajaya tlen quipiya ihueyitlis, monexti huejcajquiya iixtla tohuejcapan tata Abraham quema itztoya ipan tlali Mesopotamia, quema aya yajtoya altepetl Harán.

³ Huan Toteco quihui Abraham: ‘Xiquisa ipan ni motlal huan xiquincajtehua mochampoyhua. Xiya ipan nopa tlali campa nimitznexilis para tiitztos.’

⁴ “Huajca Abraham quisqui ipan nopa tlali tlen itoca Caldea, huan yajqui altepetl Harán. Huan nepa mijqui itata, huan Toteco Dios quihualicac Abraham hasta ni tlali campa tiitztoque ama.

⁵ Huan Toteco ax quimacac Abraham se tlali para iaxca, niyon se pilquentzi. Pero Toteco quitencahuili quinnacasquía ni tlali iteipa ixhuihua Abraham yonque Abraham noja aya quipiyayaya niyon se icone.

⁶ Huan Toteco nojquiya quihui Abraham para iteipa ixhuihua itztose ipan seyyoc tlali para nahui ciento xihuitl huan ax quema huelis mochihuase queja se tlen nepa ehuaní. Huan quijto para tlacame tlen ehuj nopa tlali quinqehuisquíaj chichahuac queja elisquía tlatequipanohuani tlen iniaxcagua. Huan quihui tlen nozona ehuaní tlhuel quintlajiyohuiltise.

⁷ Pero nojquiya Toteco quihui Abraham: ‘Niquintlatzacuiltis tlen ehuj nopa tlali, huan teipa sampa quisase moteipa ixhuihua tlen nopa tlali huan injuanti nechhueyichihuaquij nica.’

⁸ “Huan Toteco Dios quichijqui se tlajtolsencahuili ica Abraham huan quimacac se tlamachtli tlen itoca circuncisión para ma quitequi icuetlaxo ininpilltacayo nochi ioquichpillhua. Nopa machiyotl quinextis para injuanti quinteltoaj tlen Toteco quintencahuilijtoya. Huajca quema tlatatqui Isaac, icone Abraham, huan quipixtoya chicueyi tonali, quitequili nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan ipilltacayo. Huan quema Isaac motlacachijqui, tlatatqui icone, Jacob. Huan quema Jacob motlacachijqui, tlatatque majtactli huan ome iconehua. Huan injuanti tohuejcapan tatahua nochi tiisraelitame.

⁹ “Huan iconehua Jacob quichicoitayayaj José, se iniicni, huan quinnamaquiltijque sequin tlacame tlen quihuicaque tlali Egipto. Pero Toteco Dios itztoya ihuaya José,

¹⁰ huan quimanahui quema tlajiyohuiyaya huan quimacac miyac itlanamiquili. Huan Toteco quichijqui para nopa Tlanahuatijquetl Faraón, tlen tlanahuatiyaya ipan nochi nopa tlali Egipto, ma quicualita José. Huan nopa tlanahuatijquetl quitlali José para ma eli gobernador ipan nopa tlali Egipto hasta nojquiya quinnahuati nochi tlen itztoyaj ipan ichaj Faraón.

¹¹ “Teipa pejqui se hueyi mayantli ipan tlali Egipto huan tlali Canaán, huan nochi tlajiyohuiyayaj. Huan tohuejcapan tatahua ax huelque quipantijque tlaque quicuase.

¹² Pero Jacob quicajqui oncayaya tlacualistli ipan tlali Egipto, huan quintitlanqui itelpocahua, injuanti tlen tohuejcapan tatahua, para ma yaca nozona. Ya nopa elqui quema yajque tlali Egipto nopa achtohui huelta.

¹³ Huan teipa injuanti sampa yajque ica ompa. Huan José quihui para yajaya iniicni huan quinnexti iixtla Tlanahuatijquetl Faraón para yajaya ma quinxmati iicnihua.

¹⁴ Huan José quihui iicnihua ma quinzotatij inintata huan nochi ichampoyhua para ma hualaca tlali Egipto. Huan setenta y cinco tlacame hualajque.

¹⁵ Yeca queja nopa tohuejcapan tata Jacob yajqui huan mocajqui ipan tlali Egipto. Huan teipa Jacob mijqui nepa. Huan nojquiya teipa mijque nepa nochi tohuejcapan tatahua tlen eliyayaj iconehua Jacob.

¹⁶ Huan teipa nopa israelitame quihuicaque nochi iniomiyo hasta altepetl Siquem. Nepa quintlalijque ipan se mijca tlacajcahuaya tlen eltoya iaxca Abraham pampa quincohuili iconehua Hamor.

¹⁷ "Huan monechcahuiyaya nopa tonali para Toteco quichihuas tlen huejcajquiya quincacahuilijtoya Abraham para quichihuasquia huan quinquixtis nopa tlacame ipan Egipto. Huan nopa israelitame nelía itztoyaj miyaqui pampa momiyaquilijtoyajya tlahuel miyac ipan Egipto.

¹⁸ Huan pejqui tlanahuatía seyoc tlanahuatijquetl ipan Egipto tlen ax quema quicactoya tlen José pampa ya quipixtoya miyac xihuítl para mijqui José.

¹⁹ Huan nopa yancuic tlanahuatijquetl quincacayajqui nopa israelitame tlen eliyayaj tohuejcapan tatahua huan quintlalijyohuítl miyac. Quinnahuati ma quintlahuelcahuaca ininpieloquichpilhua para ma miquica.

²⁰ "Huan ipan nopa tonali tlacatqui Moisés tlen quiyolpacti Toteco. Huan inana huan itata quiscaltijque eyi metztlí ipan ininchaj.

²¹ Huan quema inana Moisés monejqui quitlahuelcahuas ioquichpil para ma miqui, iich-poca nopa yancuic tlanahuatijquetl Faraón quipanti huan quihuicac ichaj huan quiscalti queja icone.

²² Yeca Moisés momachti nochi tlanamiquilistli tlen nopa egipcios quimatiyayaj. Huan Moisés hueliyaya camati cuali huan quipixqui chichahualistli quichihuas miyac tlamanlí tequitl.

²³ "Pero quema Moisés quiaxiti 40 xihuítl, quinequiyaya quinpaxaloti iisraelita icnihua.

²⁴ Huan quiiatc se egipcio tlacatl quihuítequiyaya se tlacatl israelita. Huan Moisés quimanahui nopa israelita huan quimicti nopa tlacatl egipcio.

²⁵ Huan Moisés moilhuiyaya para nopa israelitame quimachilisquiaj para Toteco quitlantoya para quinquixtisquia campa tlatequipanohuayaj san tlapic, pero injuanti ax quimachilijque.

²⁶ Huan tonili Moisés yajqui quinpaxaloto nopa israelitame sampa. Huan quinpantito ome israelita tlacame motehuiyayaj. Huan quinequiyaya quinyoltlalis huan quinihui: "Tlacame, inicnime, ¿para tlen inmotehuijaj?"

²⁷ "Pero nopa tlacatl tlen quimaquiliyaya ihuampo quicuatopejqui Moisés huan quiihui: "¿Ajqueya mitztequimacatoc para xitechnhuati qui huan xitechtlajtolsencahuaqui?"

²⁸ ¿Tijnequi tinechmictis queja yalhuaya tijmicti nopa egipcio?"

²⁹ Huan quema Moisés quicajqui tlen nopa tlacatl quijto, cholojtejqui tlahuel huejca hasta tlali Madián. Mocajqui ipan nopa tlali queja se sejcayoc ejquetl, huan mosihuajti huan nepa tlacatque ome iconehua.

³⁰ "Huan quema Moisés quipixtoya 40 xihuítl ipan tlali Madián, se tonal nejnemiyaya ipan nopa huactoc tlali nechca nopa tepetl tlen itoca Sinaí. Huan monexti se elhuicac ejquetl iixtla ipan ixochiyo se tlitl ipan se xihuítzontli tlen tlatlayaya.

³¹ Huan quema Moisés quiiatc, quisentlachili huan monechcahui para cuali quitlachilis. Huan nimantzi quicajqui ítos Toteco tlen quiihui:

³² "Na niininTeco mohuejcapan tatahua. Na niininTeco Abraham, Isaac huan Jacob." Huan Moisés pejqui huihuipca pampa nelía momajmati huan ayoc quinejqui quitlachilis.

³³ Huan Toteco Dios quiihui: "Xijquixti motecac pampa ni tlali campa timoquetztoc tlatzejtzeltoc, pampa nica nojquiya niitztoc.

³⁴ Na niquiníta queja tlajiyohuijaj notlacajhua nepa ipan tlali Egipto, huan nijcactoc quema chocaj huan nitemotoc tlen elhuicac para niinquinmanahuis. Huajca xiquita, ama nimitztitlanis ipan tlali Egipto para tiquinmaquixtis."

³⁵ "Huajca Toteco sampa quititlanqui ni Moisés ma yohui Egipto tlen nopa israelitame achtohui ax quinejque quiiatc huan quiihuijtoyaj: "¿Ajqueya mitztequimacatoc para xitechnhuati huan xitechtlajtolsencahua?" Quena, ica ielhuicac ejca Toteco tlen monexti iixtla ipan nopa xihuítzontli, Toteco quititlanqui Moisés ma yohui Egipto, pero ama elqui queja se tlanahuatijquetl huan se tlanamanahuijquetl.

³⁶ Huan Moisés quichijqui chichahualnescayotl huan tlanescayotl ipan nopa tlali Egipto, huan ipan nopa Hueyi Atl Chichiltic huan ipan nopa huactoc tlali para 40 xihuítl. Huan quinyacancqui nopa israelitame ma quisaca.

³⁷ Huan ni Moisés quinihui nopa israelitame huejcajquiya: "Toteco inmechtitlanilis se tiocamanalojquetl queja na nechtitlantoc huan yajaya elis se toisraelita icni."

³⁸ Yajaya ni Moisés nojquiya tlen itztoya ipan nopa tlasentilistli tlen tohuejcapan tatahua ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli. Huan motlajcoquetzqui ica nopa elhuicac

ejquetl tlen quicamahui ipan tepetl Sinaí huan tohuejcapan tatahua. Huan Moisés quiseli tlajtoli para ma techpanoltili nochi tojuanti para ma techmaca nemilistli.

³⁹ “Pero tohuejcapan tatahua ax quinejque quitlacaquilise Moisés huan moilhuijque cuali mocuepasquíaj ipan tlali Egipto.

⁴⁰ Huajca tohuejcapan tatahua quilhuijque Aarón: ‘Xitechsencahuili totiotzitzit para ma techyacanaca ipan ojtli, pampa tojuanti ax tijmatij tlaque ipantitoc nopa Moisés tlen techquixti ipan tlali Egipto.’

⁴¹ Huajca quichijque se tlamantli tlen oro para quihueyichihuase huan quipixqui itlachiyalis queja se pilhuacaxtzi. Huan quimacaque tlacajcahualistli iixtla nopa teteyotl huan quinpacti tlen mosencahuilijtoyaj.

⁴² Huajca Toteco quintlahuelcajqui huan quincahuili ma quinhueyichihuaca nopa sitlalime tlen elhuicactli. Eltoc queja itiocamanalojcahua Toteco quiijcuilojque ipan nopa libro campa Toteco quinilhui:

‘Quema inisraelitame inquinmictiyayaj tlapiyalime, huan intemacayayaj tlacajcahualistli para cuarenta xihuilit nopa huaactoc tlali, ax na tlen innechmacayayaj.

⁴³ Tlen achi más inquichelijque elqui imotlaxcopincayo tlen itoca Moloc tlen inquinej-nemiltijque imohuaya ipan ipilchaj.

Huan inquihuicayayaj se sitlali tlen inmoilhuijque eliyaya iaxca imoteteyo Renfán.

Pero san elque tlaixcopincayome tlen inquichijque ica imoma para inquinhueyichihuase. Huajca nimechquixtis ipan imotlal huan nimechcahuati ipan ne seyoc lado altepetl Babilonia.’”

⁴⁴ Huan Esteban noja camatiyaya iniixpa nopa tequihuejme huan quinilhui: “Tohuejcapan tatahua quipixtoyaj nopa yoyon tiopamitl tlen quihuicaque ininhuaya ipan nopa huaactoc tlali. Quisencajtoyaj nopa tiopamitl senquistoc queja nopa iixcopinca tlen Toteco quinextili Moisés para ma quichihua.

⁴⁵ Huan teipa mijqui Moisés huan tohuejcapan tatahua quiselijque nopa yoyon tiopamitl. Huan inijuanti quihualicaque quema Josué quinyacanqui ma moaxcatca ni tlali. Huan Toteco quintotocac nopa tlacame tlen ax israelitame tlen itztoyaj nica. Huan Toteco quinmacac ni tlali tohuejcapan tatahua. Huan quipixtoyaj nopa yoyon tiopamitl hasta nopa tonali quema tlanahuatiyaya David.

⁴⁶ Huan Toteco quicalitac David, huan David quinejqui quichihuas se hueyi cali para ma ipan itzto Toteco, tlen iDios tohuejcapan tata Jacob.

⁴⁷ Pero elqui Salomón, icone David, tlen quichijqui nopa cali para Toteco.

⁴⁸ Pero tijmatij nelía Toteco Tlen Más Hueyi ax mocahua ipan se tiopamitl tlen tlacame quisencajtoque ica ininma. Eltoc queja quiiyto se tiocamanalojquetl tlen huejcajquiya quiijcuilo ni tlajtoli tlen Toteco quiiyto:

⁴⁹ ‘Na nijtemitía elhuicac huan tlattepectli.

Ax quema oncas se cali tlen nechaxilis para ipan niitztos pampa ninelhueyi.

¿Quejatza huelis inquichihuase se cali para ipan nimosehuis?

⁵⁰ Na ica noma nijchijqui nochi tlamantli ipan elhuicactli huan tlattepectli.’ Quej nopa quiiyto Toteco.”

⁵¹ Huan Esteban quinilhui nopa tequihuejme: “¡Inyoltetique! Ipan imoyolo ax inquixmatij Toteco. Ax inquinequij inquicaquise tlen melahuac. Nochipa inquihuejcamajcahuaj Itonal Toteco. San se inquichihua tlen ax cuali queja tohuejcapan tatahua quichijque huejcajquiya.

⁵² Tohuejcapan tatahua quintlajiyohuiltijque nochi itiocamanalojcahua Toteco. Quinmictijque nopa tiocamanalohuani tlen quinyolmelajque para teipa hualasquía Yajaya Tlen Xitlahuac tlen Toteco techtitlanilisquía. Huan quema nopa Cristo ajsico, inquitemactilijque ica fiero tlacame huan inquimictijque.

⁵³ Ax inquinequij inquitoquilise itlanahuatil Moisés yonque techmacaque nopa tlanahuatili elhuicac ehuani.”

Mijqui Esteban

⁵⁴ Huan quema quicajque nopa tequihuejme tlen Esteban quiiyto, tlahuel cualanque hasta motlanhuehuechotzque.

⁵⁵ Pero Esteban temitoc ica Itonal Toteco, tlachixqui elhuicac. Huan quitaic ihueyitilis Toteco Dios huan quitaic Jesús ijcatoya ica inejmatl Toteco.

⁵⁶ Huajca Esteban quiiyto:

—¡Xijtlachilica! Na niquita tlapojtoc elhuicac huan Jesús tlen Mocuepqui Tlacatl ijcatoc inejmatl Toteco Dios.

⁵⁷ Pero nopa tlacame tzajtzi que chichahuac huan monacastzajque para ayoc quicaquise tlen Esteban quijtohuayaya. Huan nochi motlalojque huan quijtozquijque.

⁵⁸ Huan quihuicaque Esteban altepeteno huan quicuatepachojque. Huan nopa tlacame tlen quiteilhujtoyaj para ma miqiu quicajtejqe ininyoyo ica se telpoca tlacatl tlen itoca eliyaya Saulo para ma quimocuidlahui.

⁵⁹ Huan noja tzitapachohuayayaj quema Esteban quinzotzqui Tohueyiteco huan quihui: "Tohueyiteco Jesús, xijseli notonaltzi."

⁶⁰ Huan teipa Esteban motlancuaquetzqui huan chichahuac quijto: "Tohueyiteco, xiquintlapojpolhui ni tlajtlacoli tlen nechchihuilaj." Huan quema Esteban tlanqui camati, mijqui.

8

Saulo quincualancaitac tlaneltocani

¹ Huan Saulo quicualitac quema nopa tlacame quimictijque Esteban. Huajca ipan nopa tonal miyac tlacame pejqe quintlajiyohuiltiaj tlen itztoyaj ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Jerusalén. Huajca nopa tlaneltocani mosemantiyajque campa hueli ipan nopa estado Judea huan ipan estado Samaria. Huan mocajque ipan altepetl Jerusalén san nopa tlayolmelahuani.

² Huan sequin tlacame tlen quicneliaj Toteco quitlalpachojque Esteban huan choaque miyac pampa mijqui.

³ Pero Saulo pejqiu chichahuac quintlajiyohuiltia nochi tlaneltocani ipan itiopa Toteco. Yajaya calaquiyaya ipan sesen cali campa mosentiliyayaj huan quinquixtiyaya. Huan quinhuaatatzayaya tlacame huan sihuame huan quintzacuayaya.

Felipe tepohuili itlajtol Toteco ipan Samaria

⁴ Huan nopa tlaneltocani tlen mosesemantoyaj tlen Jerusalén, yajque campa hueli altepetini huan teilhuijqe itlajtol Toteco huan quejatza Jesús temaquixtia.

⁵ Huan Felipe yajqui altepetl Samaria huan quincamahui miyac tlacame para Jesús itztoya nopa Cristo tlen Toteco quititlantoya.

⁶ Huan Felipe tlamachtiyaya huan quichihuayaya miyac huejhueyi tlanescayotl. Huan miyac tlacame mosentiliyayaj para quicaquise tlen quijtohuayaya huan quitlachilise tlen quichihuayaya.

⁷ Huan quinchichahuayaya miyac tlen quinpixtoyaj iajacahua Axcualtlacatl. Huan nopa ajacame tzajtziyayaj chichahuac quema quisayaj ipan inintlacayo tlacame. Huan quinchicajqui miyac tlacame tlen huajhuapahuixtoyaj huan tlen metzcuchotique.

⁸ Huan yeca onac se hueyi paquilistli ipan nopa altepetl.

⁹ Huan itztoya nepa se tlacatl tlen itoca eliyaya Simón tlen huejcajquiya momajtoya tetlajchihua ipan nopa altepetl. Huan quincajcayajtoya miyac tlacame ipan nopa estado Samaria. Teilhuiyaya para quipixqui hueyi chichahualistli.

¹⁰ Huan nochi tlacame huan sihuame nepa yonque teicneltziti o tominpiyayaj momatque quitlacaquilaj Simón huan quijtohuayayaj tlen ya: "Ni Simón quipiya ihueyi chichahualis Toteco."

¹¹ Huan nochi quitoquilijque Simón pampa para miyac xihuitl quincajcayajtoya ica itetlajchihuil.

¹² Pero Felipe ajsico, nochi tlacame quicajque nopa cuali tlajtoli tlen Jesucristo huan itequihuejcayo huan quicajque quejatza Toteco tlanahuatis, huan yeca miyac tlacame quineltoaque. Huan miyac mocuaaltijque, tlacame huan sihuame.

¹³ Huan Simón nojquiya quineltoac huan nojquiya mocuaalti huan pejqiu nemi ihuaya Felipe. Huan Simón san quisentlachiliyaya nopa tlanescayotl huan huejhueyi chichahualnecayotl tlen Felipe quichihuayaya.

¹⁴ Huan quema nopa tlayolmelahuani ipan altepetl Jerusalén quicajque para miyac tlacame ipan estado Samaria quiselijtoyaj itlajtol Toteco, quintitlanque Pedro huan Juan ma yaca nepa.

¹⁵ Huan Pedro huan Juan ajsitoj huan momajtojque para nopa tlaneltocani ma quiselica Itonal Toteco.

¹⁶ Aya ajsitoya Itonal Toteco ipan ininyolo, pampa san mocuaaltijque ica itequihuejcayo Jesús para quitoquilise ya.

¹⁷ Huajca Pedro huan Juan pejqe quintlalilaj ininma ininpani huan nopa tlaneltocani quiselijyayaj Itonal Toteco ipan ininyolo.

¹⁸ Huan Simón quititac quejatza nopa tlayolmelahuani quintlaliliyayaj ininma ininpani tlacame huan quiselijyayaj Itonal Toteco, huan nojquiya quinejqiu quichihuas. Huajca quinentcahuili tomi Pedro huan Juan para ma quimacaca nopa chichahualistli.

¹⁹ Quinilhui:

—Xinehmacaca ni chichahualistli nojquiya para huelis niytlalis noma ipan tlen hueli tlatcatl huan yajaya quiselis Itonal Toteco.

²⁰ Huan Pedro quiilhui:

—Ma Toteco mitztzontlamilti ihuaya motomi pampa timoilhuía huelis tijcohuas nopa tlen san Toteco hueli temaca huan yajaya temaca queja se regalo.

²¹ Ax tleno tijpiya ihuaya ni tequitl pampa ax cuali moyolo iixpa Toteco.

²² Huajca xijpatla moyolo huan xijcahua nopa tlajtlacoli. Huan xijtlajtlani Toteco ica nochi moyolo intla huelis mitztlapojpolhuis ica tlen timoyolilhujitoc,

²³ pampa niquita tlahuel tiyolquentzi huan tlajtlacoli motlatzquiliytoc ipan moyolo.

²⁴ Pero Simón quiilhui Pedro:

—Xijtlajtlanica Toteco ma nechtlapojpolhui para ax nechztzontlamiltis queja tiqijtojtoc.

²⁵ Huan nopa tlayolmelahuani tepohuilijque itlajtol Toteco huan teilhuijque tlen quitztoyaj. Huan teipa mocuepque altepetl Jerusalén. Huan ipan ojtli quipanotiyajque miyac pilaltepetziti ipan estado Samaria huan nepa nojquiya tlayolmelahuayayaj itlajtol Toteco.

Felipe ihuaya se tlatcatl tlen ehua Etiopía

²⁶ Teipa ajsico se ielhuicac ejca Toteco huan quiilhui Felipe: “Xiya ica tlani hasta nopa ojtli tlen onquisa Jerusalén huan pano ipan nopa huactoc tlali huan yohui hasta Gaza.”

²⁷ Huajca Felipe nima quistejqui. Huan nepa quipanti se eunuco tlatcatl tlen elqui se ihueyi tequitica nopa sihua tlanahuatijquetl, Candace, ipan tlali Etiopía. Quimocuitlahui nochi itomi nopa hueyi tlali. Nopa tlatcatl yajtoya Jerusalén para quihueyichihuas Toteco,

²⁸ huan mocuepayaya itlal ipan se cuacarro tlen cahujme quitlanayayaj. Huan ipan ojtli quipohuayaya nopa amatl tlen quijcuilo tiocamanalajquetl Isaías huejcajquiya.

²⁹ Huan Itonal Toteco quiilhui Felipe:

—Xiya, xijnechcahuiti nopa cuacarro.

³⁰ Huan Felipe quinechcahui huan quicajqui quipohuayaya iama Isaías. Huan Felipe quitlajtlani:

—¿Tijmachilía tlen tijpohua?

³¹ Huan nopa tlatcatl quiilhui:

—Ax huelis nijmachilis intla axaca nechixtomilis.

Huan quiilhui Felipe ma tlejco huan ma mosehui ihuaya ipan icuacarro.

³² Huan yajaya quipohuayaya ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

“Tlacame quihuicase queja quihuicaj se borrego para quimictise.

Huan queja se pilborregojtzi ax tzajtzi quema tlacame quiximaj,

nojquiya ax tleno quijtos quema quihuicase para quimictise.

³³ Quipinahualtise huan ax quichihuilise tlen xitlahuac.

Axaca huelis camatis tlen iteipa ixhuihua,

pampa ax quinpiyas.

Quimictise huan yajaya quisas ipan totaltepac.”

³⁴ Huan nopa eunuco tlatcatl quitlajtlani Felipe:

—Xinechilhui intla nopa tiocamanalajquetl camatiyaya tlen ya ipantisquía, o camatiyaya tlen seyoc ipantis.

³⁵ Huajca Felipe pejqui campa quipohuayaya ipan Itlajtol Toteco huan quiyolmelajqui nopa cuali tlajtoli tlen Jesús.

³⁶ Huan yajtiyohuiyayaj ipan ojtli, huan ajsitoj campa mantoya atl huan nopa tlatcatl quiilhui Felipe:

—Xiquita, nica onca atl. ¿Huelis tinechcuaaltis?

³⁷ Huan Felipe quiilhui:

—Intla tijneltoaca ica nochi moyolo, nimitzcuaaltis.

Huan nopa tlatcatl quijto:

—Nijneltoca para Jesucristo yajaya Icone Toteco.

³⁸ Huajca Felipe quiilhui ma quiquetza icuacarro. Huan temoque nochi ome san seico huan calajque ipan nopa atl huan Felipe quicuaalti.

³⁹ Huan quema injuanti quisayayaj ipan atl, Itonal Toteco quihuicac Felipe, huan nopa tlatcatl ayoc quiiat, pero yajqui ipan iojhui ica paquilstli.

⁴⁰ Huan Felipe mopanti ipan altepetl Azoto. Huan quinpanotiyajqui miyac altepetini tepohuilijtiyajqui itlajtol Toteco hasta ajsito altepetl Cesarea.

¹ Huan Saulo noja quinmajmatiyaya tlaneltocani huan quinequiyaya quinmictis nochi tlen quinpantiyaya. Huajca yajqui quuitato nopa hueyi israelita totajtzi.

² Huan quitlajtlani ma quimaca amatlajcuiloli para nochi israelita tiopantini ipan altepetl Damasco. Nopa amatlajcuiloli quimacac tequihuejcaoytl para quintemos nochi tlacame huan sihuame tlen quineltocayayaj Nopa Yancuic Ojtlí, quinequi quijtos tlacame tlen quineltocayayaj Jesús, huan quinhuacicas ílpitoque hasta altepetl Jerusalén.

³ Huajca teipa Saulo nejnemiyaya ipan ojtli huan monechcahuiyaya Damasco, huan nimantzi tlatlanexti se hueyi tlahuili tlen elhuicac tlen quiyahualo.

⁴ Huan Saulo huetzqui tlahchi huan quicajqui se tlen quicamahui huan quiilhui: “Saulo, Saulo, ¿para tlen tinechtlajiyohuiltía?”

⁵ Huan Saulo quitlajtlani: “¿Ajqueya ta, noTeco?”

Huan yajaya quiilhui: “Na niJesús tlen tinechtlajiyohuiltía. San achi más timococos-nequi.”

⁶ Huan Saulo momajmatiyaya hasta huihuipicayaya huan quiijto: “NoTeco, ¿tlaque tijnequi ma nijchihua?”

Huan Toteco quiilhui: “Ximoquetza huan xiya nopa altepetl. Huan se tlatatl mitzilhuis tlaque monequi tijchihuas.”

⁷ Huan nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya Saulo momajmatijque hasta ax huelque moliníaj, pampa quicajque itos yajaya tlen quicamahui, pero axaca quiitaque.

⁸ Huajca Saulo moquetzqui, huan moixtiyoltlapo, pero ax huelyiaya tlachiya. Huajca nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya quimaitzquijque huan quihuicaque Damasco.

⁹ Huan mocajqui popoyotzi eyi tonali huan ax tleno quicajqui, niyon ax tleno quiiic.

¹⁰ Huan itztoya nepa Damasco se tlaneltocaquetl tlen itoca Ananías. Huan Tohueyiteco quinotzqui ipan se temictli huan quiilhui: “Ananías.”

Huan ya quinanquili: “Nica niitztoc, Toteco.”

¹¹ Huan Tohueyiteco quiilhui: “Ximoquetza huan xiya ipan nopa calle tlen itoca ‘Xitlahuac’. Huan xijtemoti se tlatatl tlen itoca Saulo tlen ehua altepetl Tarso. Yajaya itztoc ichaj Judas huan ama momajtohua noca na.

¹² Huan ipan se temictli Toteco quinextilijtoc para ajstiti se tlatatl itoca Ananías huan quitlalis ima ipani para huelis tlachiyas sampa.”

¹³ Pero Ananías quinanquili: “Tohueyiteco, nijcactoc miyac tlamantli tlen quichijtoc nopa Saulo, pampa quintlajiyohuiltijtoc miyac tlaneltocani nepa Jerusalén.

¹⁴ Huan ama nopa tlayacanca totajtzitzi quimacatoque tequihuejcaoytl nica ipan toaltepe para ma techúlpis nochi tojuanti tlen timomajtohuaj mocha ta.”

¹⁵ Pero Tohueyiteco quiilhui Ananías: “Xiya, pampa nijtlapejpenijtoc para nijtequihuis Saulo para quinilhuis tlacame tlen ax israelitame notlajtol. Nojquiya quinilhuis huejhueyi tlanahuatiani huan israelitame tlen na.

¹⁶ Huan nijnextilis Saulo quejatza monequi tlajiyohuis miyac pampa nechneltoca^{9:16}.”

¹⁷ Huajca yajqui Ananías huan calaquito ipan nopa cali campa Saulo itztoya, huan quitlali ima ipani huan quiilhui:

—Noicni Saulo, Tohueyiteco Jesús tlen monexti moixtla ipan ojtli campa tihualayaya, nechtilanqui nica para huelis titlachiyas sampa huan para mitztemitis ica Itonal Toteco.

¹⁸ Huan nimantzi huetzqui se tlamantli tlen quitzacuayaya iixtiyol, huan sampa huelqui tlachiya cuali. Huajca Saulo moquetzqui huan yajqui huan mocuaalti.

¹⁹ Teipa tlacuajqui huan sampa quípixqui fuerza. Huan mocajqui se ome tonali ipan altepetl Damasco ininhuaya tlaneltocani.

Saulo tepohuili Itlajtol Toteco nepa Damasco

²⁰ Huan Saulo nima pejqui tepohuili Itlajtol Toteco ipan israelita tiopantini. Quinilhuyaya para Jesús, yajaya Icone Toteco.

²¹ Huan nochi tlen quicajque san quisentlachilijque huan quiijtohuayayaj:

—¿Ax ya ni Saulo tlen quintlajiyohuiltiyaya tlaneltocani ipan altepetl Jerusalén? ¿Ax ya tlen hualajtoc nica para quinitzquis tlaneltocani huan quinhuicas ílpitoque hasta Jerusalén para quintemactilis ininmaco nopa tlayacanca totajtzitzi?

²² Huan mojmotsta Saulo quípixqui más chichahualistli para quinyolmelahuas israelitame ipan altepetl Damasco tlen Jesús. Huan quinnextili ica miyac tlamantli para Jesús itztoya nopa Cristo tlen Toteco quiijto quititlanisquía. Huan nopa israelitame ax quimatiyayaj tlaque moilhuse.

Saulo cholojqui Damasco

²³ Huan quema panoc miyac tonali huan nopa tlayacanca israelitame quisencajque san sejco quejatza quimictisquij Saulo.

²⁴ Pero Saulo quicajqui tlen nopa tlacame moilhuiyayaj huan quimatqui quichiyayayaj tonali huan yohuali ipan ipuerta nopa altepetl para quimictise.

²⁵ Huajca nopa tlaneltocani quitlalijque Saulo ipan se hueyi cuachiquihuitl, huan ica tlayohua quitemohuijque campa coyontoya nopa tepamitl tlen quiyahualtzajqui nopa altepetl. Huan queja nopa Saulo huelqui cholo.

Saulo ajsito ipan Jerusalén

²⁶ Huan Saulo ajsito altepetl Jerusalén huan quinequiyaya mosentilis ininhuaya tlaneltocani nepa, pero nochi quiimacasiyayaj pampa ax quineltocaque intla nelía Saulo ama quineltocatoya Jesús.

²⁷ Huajca Bernabé quihuicac Saulo iniixpa nopa tlayolmelahuani huan quinilhui quejatzá quitztoya Tohueyiteco ipan ojtlí. Quinilhui nochi tlen Jesús quilhuitoyá huan quejatzá Saulo ica miyac chichahualistli tepohuiliyaya tlen Jesús ipan altepetl Damasco.

²⁸ Huan nopa tlayolmelahuani quiselijque Saulo, huan teipa yajaya mocajqui Jerusalén huan mojmóstla nejnénqui ininhuaya.

²⁹ Huan Saulo moneltlali para quinilhuis nochi tlacame tlen Jesucristo. Huan tlamiyacapa quincamahuiyaya huan quinnajnanquiliyaya nopa israelitame tlen camatij griego; pero injuanti quitemohuayayaj quejatzá huelisquía quimictise.

³⁰ Huan quema quicajque nopa tlaneltocani tlaque quisencahuayayaj, quihuicaque Saulo hasta altepetl Cesarea, huan teipa quititlanque hasta altepetl Tarso.

³¹ Huajca oncac tlasehuilistli ipan nochi tlaneltocani ipan itiopa Toteco nepa ipan estados Judea, Galilea huan Samaria. Nopa tlaneltocani moscaltijtiyohuiyayaj ipan Tohueyiteco huan quiimacasiyayaj para tlaixpanose. Huan más momiyaquiliyayaj pampa Itonal Toteco quinyolchichahuayaya.

Mochicajqui Eneas

³² Huan Pedro quinpaxalojtinénqui tlaneltocani campa huéli huan nojquiya yajqui quinpaxaloto nopa tlaneltocani tlen itztoyaj ipan se pilaltepetzi tlen itoca Lida.

³³ Huan nepa quipanti se tlaatl tlen itoca Eneas. Yajaya quipixqui chicueyi xihuitl huilantoya ipan itlapech pampa huajhuapahuixtoya.

³⁴ Huan Pedro quihui:

—Eneas, Jesucristo mitzchichahua. Ximehua huan xijcualtlali motlapech.

Huan nimantzi mejqui,

³⁵ huan quiitaque nochi nopa tlacame tlen itztoyaj ipan nopa pilaltepetzitzi Lida huan Sarón. Huan yeca nochi qitoquiliyque Tohueyiteco Jesús.

Moyolcuic Dorcas

³⁶ Huan ipan nopa tonali itztoya ipan altepetl Jope se sihuatl tlen itoca eliyaya Tabita tlen quineltocac Tohueyiteco huan ipan tlajtol griego itoca eliyaya Dorcas. Yajaya nochipa quichihuayaya miyac tlamantli tlen cuali para quinpalehuis sequinoc tlen quinpohuayaya tlen ica panose.

³⁷ Huan ipan nopa tonali pejqqui mococohua Dorcas huan teipa mijqui. Huan quipajpajque nopa mijcatzi, huan quitlalitoj ipan se cuarto huejcapa ipan nopa cali.

³⁸ Huan nopa altepetl Jope mocahuayaya nechca pilaltepetzi Lida. Huan nopa tlaneltocani quicajque para Pedro itztoya ipan Lida. Quintitlanque ome tlacame ma quihuitij Pedro ma huala nimantzi.

³⁹ Huajca Pedro mocuepqui ininhuaya hasta altepetl Jope. Huan nimantzi quihuicaque ipan nopa cuarto campa quicajtoyaj nopa mijcatzi. Huan itztoyaj nopona nochi cahual toahuime, huan injuanti chocayayaj huan quinextiliyayaj nochi yoyomitl tlen Dorcas quiniytzomilijtoya.

⁴⁰ Huajca Pedro quinilhui ma quisaca, huan motlancuaquetzqui huan momaijto ica Toteco. Teipa moicancuepqui ica campa nopa mijcatzi huan quihui:

—Tabita, ximehua.

Huan Dorcas quitlapo iixtiyol, huan quiitac Pedro huan mosehui.

⁴¹ Huan Pedro quimaitzqui huan quitlalanqui para ma moquetza. Huan quinnotzqui nopa tlaneltocani huan nopa cahual foahuime, huan quinnextili para moyolcuijca.

⁴² Huan quicajque tlen panoc nochi tlacame ipan altepetl Jope, huan miyac quineltocaque Tohueyiteco.

⁴³ Huan Pedro mocajqui miyac tonali nepa Jope ipan ichaj se cuetlaxhuatzquetl tlen itoca Simón.

¹ Huan itztoya ipan altepetl Cesarea se tlacatl tlen itoca eliyaya Cornelio tlen quinahu-atiyaya se pamitl tlen cien soldados tlen itoca eliyaya Pamitl Italiano.

² Huan yajaya huan ichampoyohua quitlepanitaque Toteco Dios huan momocuitlahuijque para ma ax quixpanose. Nojquiya quinmacayaya miyac tomi israelitame tlen teicneltziti yonque yajaya ax israelita, huan momajtohuayaya ajachica.

³ Huan se tonal queja las tres ica tiotlac Cornelio tlampa quitiac se ielhuicac ejca Toteco ipan se tlanextili queja se temictli huan ielhuicac ejca calajqui calijtic campa Cornelio itztoya huan quijito: “¡Cornelio!”

⁴ Huan Cornelio quisentlachili ica majmajtli huan quitlajtlani: “¿Tlaque tijnequi, tate?” Huan ielhuicac ejca Toteco quilhui: “Toteco quicactoc quema timomajtohua ica ya, huan quitztoc nochí tlen tijchihua para tiquinpalehuis tlen teicneltziti.

⁵ Ama xiquintitlani tlacame ma yaca altepetl Jope, huan ma quinzaca se tlacatl tlen itoca Simón Pedro.

⁶ Yajaya mocahua nechca hueyi atl ipan ichaj se cuetlaxhuatzquetl tlen nojquiya itoca Simón. Huan yajaya mitzilhuis tlaque monequi tijchihuas.”

⁷ Huan yajqui nopa elhuicac ejquetl. Huan nimantzi Cornelio quinnotzqui ome itlate-quipanojcahua, huan quinnotzqui se soldado tlen eliyaya itemach huan tlen quitlepanitaque Toteco nojquiya.

⁸ Huan Cornelio quinilhui nochí tlen quitzttoya huan quintitlanqui altepetl Jope.

⁹ Huan tonili quema nopa tlacame monechcahuiyayaj campa nopa altepetl, Pedro tlejoc calpani campa tzontlamayantic pampa eltoya nechca tlajcotona, nopa hora para momajtos ica Toteco.

¹⁰ Huan Pedro mayanayaya huan tlahuel quinequiyaya tluacas, pero nopa sihuame noja quichihuayajaj nopa tlacualistli. Huan elqui queja Pedro pejqui cochí huan quitiac se tlanextili tlen eliyaya queja se temictli.

¹¹ Huan quitiac tlapojtoc elhuicac huan hualtemoc tlalchi se tlamantli queja se hueyi yoyomitl ilpitoc najcac ipan iyayacapa.

¹² Huan nopa hueyi yoyomitl quinpixtoya miyac tlamantli tlapiyalime tlen nejnemij tlalchi ica nahui iniicxihua huan miyac tlamantli cohume huan miyac totome.

¹³ Huan Pedro quicajqui se tlen quicamahui tlen elhuicac huan quilhui: “Ximoquetza Pedro, xiquinmicti nopa tlapiyalime huan xiquincua.”

¹⁴ Huan Pedro quinanquili: “¡Axtle, Toteco! Ax quema niquincaujtoc tlapiyalime tlen toisraelita tlanahuatilhua quijtohua ax tlapajpacme huan ax cuali tijcuase.”

¹⁵ Huan sampa quicamahui tlen elhuicac huan quilhui: “Intla Toteco quipajpactoc se tlamantli, amo xiquijto para ax tlapajpactic.”

¹⁶ Huan queja nopa panoc expa huan nimantzi nopa hueyi yoyomitl sampa tlejoc elhuicac.

¹⁷ Huan quema Pedro noja moyolilhuyaya tlaque quijtosnequi nopa tlanextili, ajsicoj calteno nopa tlacame tlen Cornelio quintitlantoya huan tlatzintocatinemiyayaj campa ichaj Simón.

¹⁸ Huan tlanojnotzque huan tlatzintocaque: “¿Nica mocahua se tlacatl tlen itoca Simón Pedro?”

¹⁹ Huan Pedro noja moilhuyaya tlen nopa temictli huan Itonal Toteco quilhui: “Xiquita, eyi tlacame mitztemohuaj.

²⁰ Ximoquetza huan xitemo huan xiya ininhuaya. Amo ximajmahui pampa na niquin-hualiac nica.”

²¹ Huajca Pedro temoc hasta campa itztoyaj nopa tlacame tlen Cornelio quintitlantoya huan quinilhui:

—Na nieli tlen innechtemohuaj. ¿Para tlen inhualajtoque?

²² Huan injuanti quinanquilijqque:

—Cornelio, se tlayacanquetl tlen cien soldados, techhualtitlantoc. Yajaya se cuali tlacatl tlen quitlepanita Toteco imoDios inisraelitame huan nochí israelitame quicnelaj miyac. Huan hualajqui se tlatzejteloltijca elhuicac ejquetl tlen quilhui Cornelio para ma mitznotzaqui, Pedro, para tiyas ichaj para huelis quitlacaquilis tlen tiquilhuis.

²³ Huajca Pedro quinilhui nopa tlacame ma panoca huan mocajque nepa hasta seyoc tonal. Huan tonili Pedro yajqui ininhuaya. Huan nojquiya yajque sequin tlaneltocani tlen ehuaní altepetl Jope.

²⁴ Huan ipan nopa seyoc tonal ajsitoy altepetl Cesarea huan Cornelio quinchixtoya. Yajaya quinnotztoya ichampoyohua huan ihuampoyohua tlen más quinxmatiyaya huan nochí quinchiyayajaj san sejco.

²⁵ Huan quema Pedro ajsito, Cornelio quinamijqui huan motlancuaquetzqui iicxitla para quihueyichihuas.

²⁶ Pero Pedro quitlalanqui huan quihlhu:

—Ximoquetza, amo ximotlancuaquetza noixtla, pampa na nojquiya nitlacatl queja ta.

²⁷ Huajca Cornelio moquetzqui, huan mocamahuijque huan calajque ichaj. Huan Pedro quinitac mosentilijtoyaj miyac tlacame.

²⁸ Huajca Pedro quihlhu:

—Inquimatij iley Moisés quijtohua ax cuali para se israelita queja na ma mosentili ininhuaya tlen ax israelitame queja imojuanti. Niyon ax techcahuilía para se israelita calaquis ipan ichaj se tlacatl tlen ax israelita. Pero Toteco nechnextlijtoc ayoc ma nimoilhui para niyon se tlacatl ax tlapajpactic iixpa.

²⁹ Yeca nihualajqui nimantzi quema innechnotzque huan ax tleno niqijto. Huan ama nijnequi nijmatis para tlen innechnotztoque.

³⁰ Huan Cornelio quihlhu:

—Nayopaya nimosahuayaya huan nimomaijtoyaya ica Toteco queja ni hora, huan teipa a las tres monexti noixtla se ielhuicac ejca Toteco tlen quipixtoya iyoyo tlen cahuaniyaya.

³¹ Huan yajaya nechilhui: ‘Cornelio, Toteco quicactoc quema timomaijtohua ica ya huan quitztoc queja tiqinpalehuía tlacame tlen teicneltziti.

³² Huajca ama xiquintitlani motlatequipanojcahua hasta altepetl Jope, huan ma quinotzatiq ma huala Simón Pedro. Yajaya itzoc ipan ichaj se cuetlaxhuatzquetl tlen nojquiya itoca Simón huan quiptiya ichaj nechca hueyi atl.’

³³ Huajca nimitznotzqui nimantzi huan nimitztlascamati pampa tihualajqui. Huajca ama nochi tiitztoque nica iixpa Toteco pampa tijnequij tijcaquise nochi tlen Toteco mitzilhuijtoc para titechilhuis.

Pedro camatqui ipan ichaj Cornelio

³⁴ Huajca Pedro quihlhu:

—Nelía nijmatis Toteco ax techchicoicnelía titlacame.

³⁵ Huan ipan campa hueli tlali yajaya quinselia nopa tlacame tlen quitlepanitaj huan tlen quichihuaq tlen cuali.

³⁶ Huelis inquimatij para Toteco techtitlanili tiisraelitame ni cuali tlajtoli tlen quijtohua para ama onca tlasehuilisti ica Toteco Dios. Huan onca nopa tlasehuilisti ipampa tlen quichijqui Jesucristo, yajaya tlen ininhuéyiTeco nochi tlacame.

³⁷ Ya inquimatij quejatza pejqui ni tlajtoli achtohui ipan estado Galilea quema Juan tlacamanalohuayaya huan tecuaaltiyaya huan inquimatij tlen teipa panoc ipan nochi estado Judea.

³⁸ Nojquiya inquimatij tlen Jesús tlen altepetl Nazaret tlen Toteco quialti para quitequitlalis, huan quimacac Itonal huan miyac chichualistli. Inquimatij quejatza Jesucristo campa hueli tepalehuijtinenci huan quejatza quinchicajqui tlen tlaijiyohuiyayaj ica iajacahua Axcualtlacatl, pampa Toteco Dios itztoya ihuaya Jesús.

³⁹ “Tojuanti titlayolmelahuani toseltitziti tiqitaque nochi tlen Jesús quichijqui ipan tlali Judea huan ipan altepetl Jerusalén, huan yeca titeyolmelahuaj tlen panoc. Huan tlacame quicuumapeloltijque Jesús huan yajaya mijqui.

⁴⁰ Pero quema panotoya eyi tonali, Toteco Dios quiyoliti, huan quicahuili Jesús ma monexti.

⁴¹ Pero ax quincahuili nochi tlacame ma quuitaca. San techcahuili tojuanti tlen Toteco Dios techtlapejpenijtoya huejcajquiya para tiquitasquía. Huan titlacuajque huan tiatlque ihuaya quema ya moyolcuitoya.

⁴² Huan teipa Jesús technahuati ma tiqincamahuitij nochi tlacame tlen ya. Techilhui ma tiqinyolmelahuaca para yajaya Jesús tlen Toteco Dios nelía quitequitlaliytoc para elis nopa Juez tlen quintlajtolsencahuas tlacame tlen yoltoque huan tlen mictoque.

⁴³ Yajaya Jesús tlen ica tlajcuilojque nochi tiocamanalohuani. Inijuanti quijtojqque para ica itequihuejcayo Jesús^{10:43}, Toteco Dios quintlapojpolhuisquía inintlajtlacolhua nochi tlacame tlen quineitocase.”

Tlacame tlen ax israelitame quiselijque Itonal Toteco

⁴⁴ Huan quema Pedro noja quihlhu, Itonal Toteco hualajqui huan calajqui ipan ininyolo nochi nopa tlacame tlen quitlacaquiliyayaj.

⁴⁵ Huan nochi israelita tlaneltocani tlen hualajtoyaj ihuaya Pedro san quinsentlachilijque pampa Toteco Dios san quinmacayaya Itonal tlacame tlen ax israelitame.

⁴⁶ Huan quimatque para temachtli elqui Itonal Toteco pampa quicaquiyayaj nopa tlacame camatiyayaj ica sequinoc tlajtoli tlen ax momachtijtoyaj huan quipaquilismacayayaj Toteco.

47 Huajca Pedro quinilhui nopa israelitame tlen hualajtoyaj ihuaya:

—¿Ajqueya huelis quijtos ma ax tiquincuaaltica ni tlacame tlen quiselijtoque Itonal Toteco ipan ininyolo queja tojuanti nojquiya tijselijque achtohuiya?

48 Huan Pedro quinnahuati ma quincuaaltica ica itoca^{10:48} Jesucristo. Huan teipa nopa tlacame quitlajtlanjique Pedro ma mochua ininhuaya se ome tonali.

11

Pedro quincamahui tlaneltocani nepa Jerusalén

1 Teipa nopa tlayolmelahuani huan sequinoc tlaneltocani tlen itztoyaj campa hueli ipan estado Judea quicajque quejatz tlacame tlen ax israelitame nojquiya quiselijtoyaj itlajtol Toteco.

2 Huan quema Pedro mocuepqui altepetl Jerusalén, sequin nopa israelita tlaneltocani pejque quinajnanquilíaj.

3 Quiilhuyayaj:

—¿Para tlen ticalajqui tiquinpaxaloto ipan ininchaj tlacame tlen ax israelitame huan hasta titlacuajqui ininhuaya?

4 Huajca Pedro pejqui quinpohuilía nochi tlen panotoya huan quinilhui:

5 —Niitztoya ipan altepetl Jope huan nimomajtohuayaya ica Toteco huan niquitac ipan se tlanextili queja se temictli, hualtemoyaya tlen elhuicac se hueyi yoyomitl ilpitoc najcac iyajyacapa huan nechnechahuí.

6 Huan nijtlachili huan niqunitac miyac tlapiyalime tlen nejnemij ipan tlali ica nahui iniicxihua, huan cuatitlan tlapiyalime, huan cohume huan totome.

7 Huan nijcajqui se tlen nechcamahui huan nechilhui: ‘Ximoquetza Pedro, xiquinmicti nopa tlapiyalime huan xiquincua.’

8 “Huan na nijnanquili: ‘¡Axtle, noTeco! Ax quema niquincuaajtoc tlapiyalime tlen ax tlajpajcme o tlen totlanahuatilhua tiisraelitame quijtohuaj ax cuali tiquincua.’

9 “Huan ica ompa nopa tlen nechcamahui tlen elhuicac nechilhui: ‘Amo xiquijto para ax tlajpajcactic tlen Toteco quipajpactoc.’

10 Huan quej ni panoc expa huan sampa tlejoc elhuicac nopa hueyi yoyomitl.

11 “Huan ipan nopa tlalochtili ajstoj eyi tlacame tlen ax israelitame ipan nopa cali campa nimochahuayaya pampa se tlatatl tlen ejqui Cesarea quintitlantoya ma nechnotzatij.

12 Huan Itonal Toteco nechilhui ma niya ininhuaya huan ma ax nimajmahui. Huan nojquiya yajque nohuaya ni chicuase tlaneltocani huan ticalaquitoj ichaj nopa tlatatl.

13 Huan yajaya techilhui quejatz quiztoya se elhuicac ejquetl tlen hualajqui huan moquetzqui icalijtic huan quilhui ma quintitlani tlacame ma yaca altepetl Jope, huan ma nechnotzatij na huan quilhui notoca Simón Pedro huan quilhui para ma niya ichaj.

14 Huan ielhuicac ejca Toteco quilhui para na niquilhuis tlaque monequi quichihuase para Toteco quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua, yajaya huan nochi ichampoyohua.

15 “Huajca niajsito nepa huan quema nipejqui niquincamahua, Itonal Toteco hualajqui, huan calajqui ipan ininyolo queja calajqui ipan toyolo achtohuiya.

16 Huajca niquilnamijqui tlen Tohueyiteco Jesús quijto quema itztoya tohuaya, quema techilhui: ‘Juan tecuaalti san ica atl, pero Toteco inmechmacas Itonal ipan imoyolo.’

17 Huajca nijmachili, Toteco quinmacatoya Itonal queja nojquiya techmacac quema tijneltocaque Tohueyiteco Jesucristo. Huan ¿ajqueya na para niquilhuis Toteco Dios ma ax quichihua?”

18 Huajca quema nopa israelita tlaneltocani tlen itztoyaj ipan Jerusalén quicajque itlajtol Pedro, ayoc tleno quinanquilijque. San pejque quipaquilismacaj Toteco huan quijtoque:

—Nelia temachtli Toteco Dios nojquiya quincahuilía tlacame tlen ax israelitame ma quicahuaca inintlajtlacolhua para ma quiselica nopa yolistli tlen ax quema tlamis.

Nopa tlaneltocani nepa Antioquía

19 Huan miyac tlaneltocani tlen mosemantoyaj tlen altepetl Jerusalén quema tlacame quimictijque Esteban huan pejque quintlajiyohuilitíaj sequinoc, ama yajtoyaj hasta tlali Fenicia, huan hasta tlali Chipre huan hasta altepetl Antioquía ipan Siria. Huan nepa quincamahuyayaj san israelitame itlajtol Toteco.

20 Pero sequin tlaneltocani tlen ehuj tlali Chipre huan ehuj nopa hueyi altepetl Cirene, yajque altepetl Antioquía huan nepa nojquiya quinyolmelajque tlacame tlen ax israelitame tlen nopa cuali tlajtoli tlen Tohueyiteco Jesús.

21 Huan Tohueyiteco quinmacac ichicahualis, huan miyac tlacame moyolcuepque huan quineltocaque Jesús nepa.

²² Huan quicajque tlaneltocani ipan nopa tiopamitl ipan altepetl Jerusalén tlen oncayaya ipan altepetl Antioquía, huan yeca quititlanque Bernabé ma yohui nepa.

²³ Huan Bernabé ajsito nepa huan quiiitac quejatza hueyi iyolo Toteco ininhuaya nopa Antioquía ehuaní. Huajca nelía pajqui huan quinyolchicajqui para ma quitoquilica Tohueyiteco ica nochi ininyolo huan ma ax quema quicajtehuaca.

²⁴ Nopa Bernabé itztoya se cuali tlatcatl tlen temitoya ica Itonal Toteco huan tlahuel chicahuac quineltoac Tohueyiteco. Yeca quema Bernabé itztoya ipan Antioquía tlahuel miyac tlacame quineltoaque Tohueyiteco ica tlen ya quinihui.

²⁵ Huan teipa quisqui Bernabé huan yajqui altepetl Tarso quitemoti Saulo.

²⁶ Huan quema quipanti, san sejco mocuepque altepetl Antioquía. Huan Bernabé huan Saulo mocajque ininhuaya nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani nepa para se xihuitl huan quinmachtijque nelía miyac tlacame. Huan elqui nepa ipan altepetl Antioquía campa tlacame achtohui pejqque quintocajtíaj nopa tlaneltocani “cristianos”, quiijtosnequi, tlen quitoquillíaj Cristo.

²⁷ Ipan nopa tonali, ajsicoj ipan Antioquía sequin tiocamanalohuani tlen hualajtoyaj altepetl Jerusalén.

²⁸ Huan se tlen injuanti tlen itoca Agabo moquetzqui ipan tlasentilistli huan quinihui nopa tlaneltocani para hualas se hueyi mayantli ipan nochi taltini. Itonal Toteco quimatitijtoya tlen nopa mayantli quema noja aya ajsiyaya. Huan teipa nelía panoc nopa mayantli quema tlanahuatiyaya Claudio.

²⁹ Huajca nopa tlaneltocani ipan altepetl Antioquía moilhuijqque cuali quisentilise tomi queja imiyaca sesen quipixtoyaj para temacas. Huan quititlanque para quinpalehuse tlaneltocani tlen teicneltziti ipan estado Judea.

³⁰ Huajca quisentilijque nopa tomi huan quititlanque ica Bernabé huan Saulo. Huan injuanti quihuicaque campa itztoyaj nopa huehue tlacame tlen tlaneltocani ipan estado Judea.

12

Herodes quimicti Jacobo huan quitzajqui Pedro

¹ Ipan nopa tonali Tlanahuatijquetl Herodes Agripa 12:1 pejqqui quinitzquía huan quintlajiyohuiltí sequin tlaneltocani ipan itiopa Toteco.

² Huan yajaya tlanahuati ma quimictica ica machete nopa tlayolmelajquetl Jacobo tlen eltoya iicni Juan.

³ Huan quema Herodes quiitac para quema quimicti Jacobo quinpacti nopa tlayacanca israelitame tlen ax tlaneltocani, huajca quiiitajqui Pedro nojquiya huan quitzajqui. Nochi ya ni quichijqui ipan nopa israeliti ilhuitl tlen itoca Pascua quema nochi quicujque pantzi tlen ax quipixqui tlasonejcaoyotl.

⁴ Huan quema quitzajqui Pedro, quinnahuati nahui pamitl ica nahui soldados ipan sesen pamitl ma quichihuaca hueltas para quimocuitlahuise. Herodes moilhui para quema tlamisquía Pascua, quitemactilisquía Pedro iniixtla nochi nopa tlacame para quitlajtolsencahuase huan quimictise.

⁵ Yeca quema Pedro itztoya ipan tlatzactli, nochi nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani momaijtohuayaj ica chicahualistli ipan Toteco para ma quimocuitlahui.

Toteco quiquixti Pedro ipan tlatzactli

⁶ Huan ipan nopa tlayohua quema ica hualmostla quiquixtisquía, Pedro cochtaya tlatlajco ome soldados. Quilipitoyaj ica tepos mecatl ica nopa soldados ipan sesen lado. Huan ne seyoc ome soldados ijcatoyaj calteno nechca tepos puerta, quimocuitlahuiyayaj nopa tlatzactli. Huan monechahuiyaya nopa hora ica ijnaloc quema Herodes quiquixtisquía Pedro para quitlajtolsencahuasquía.

⁷ Huajca nimantzi tlatlanexti se tlahuili chicahuac ipan nopa tlatzactli huan ajsico se ielhuicac eja Toteco huan moquetzqui iixpa Pedro. Huan nopa elhuicac ejquetl quitoxonqui ielchiquitipa Pedro para quiiixitis huan quiiilhui: “Ximehua nimantzi.”

Huan nimantzi huetzqui nopa ome tepos mecatl tlen ica quimailpitoyaj.

⁸ Huan nopa elhuicac ejquetl quiiilhui: “Ximoquenti moyoyo, huan ximotlalili motecac.” Huan Pedro quineltoquili, huan nopa elhuicac ejquetl quiiilhui: “Ximopiqui ica motlaque huan xinechtoquili.”

⁹ Huan Pedro quitoquili huan quisque, pero moilhui huelis san temiquiyaya huan ax quimatqui intla nelía panoyaya.

¹⁰ Huan injuanti panoque ipan nopa achtohui puerta campa itztoyaj soldados, huan teipa panoque nopa ompa puerta campa itztoyaj sequinoc soldados. Huan teipa ajsitoj campa nopa hueyi puerta campa quisaj para ajsis ipan altepetl, huan nopa tepos puerta tlapojqui iselti. Huan injuanti quisque huan yajque ipan se calle. Huan nimantzi nopa elhuicac ejquetl quicajtejqui.

¹¹ Huajca Pedro momacac cuenta tlen panotoya huan moilhui: “Nelía, Tohueyiteco quititlanqui ielhuicac ejca para ma nechmanahui para ma ax tleno nechchihuilica Tlanahuati-jquetl Herodes huan nopa israelitame tlen quichiyayayaj nechmictise.”

¹² Huan teipa quema Pedro momacac cuenta tlen panotoya, yajqui ichaj María, inana Juan Marcos, pampa nepa mosentilijtoyaj miyac tlaneltocani para momajitose ica Toteco.

¹³ Huan Pedro quitajtacaniyaya cuapuerta, huan hualajqui se ichpocatl tlen itoca Rode quitlachelico ajqueya tlatajtacaniyaya.

¹⁴ Huan nopa Rode quitoscajqui para eliyaya Pedro, pero pampa miyac paquiyaya, ax quicaltlapo. San motlalo calijtic para quinilhuiti nochi para Pedro itztoya calteno.

¹⁵ Huan injuanti quinanquilijque:

—¡Tihuhuitic!

Pero Rode más chichahuac quinilhui para melahuac Pedro itztoya calteno. Huan quihuijque:

—Ax ya. Huelis ielhuicac ejca tlen quimocuitlahuía.

¹⁶ Pero Pedro noja quitajtacaniyaya cuapuerta. Huajca injuanti yajque quicaltlapotoj huan san quisentlachilijque quema quiitaque.

¹⁷ Pero Pedro quintlamanextili ma ax molínica huan quinpohuili quejatza Tohueyiteco quiquixitjtoya ipan tlatzactli. Huan quinilhui:

—Xiquinpohuilica Jacobo huan nochi toicnihua tlen panotoc.

Huan Pedro quisqui huan yajqui sejcayoc.

¹⁸ Huan quema tlanesqui, ax quimatque tlaque moilhuisse nochi nopa soldados pampa ax quimachilijque tlen panotoya ica Pedro.

¹⁹ Huan Herodes quintitlanqui tlacame ma quitematotij campa hueli huan ax quipanti-jque. Huan quintlajtlani nopa soldados tlen quimocuitlahuiyayaj tlatzactli tlaque panoc. Huan ax quimatiyayaj tlaque quinanquilise, yeca Herodes tlanahuati ma quinmictica. Huan teipa quisqui Herodes ipan estado Judea, huan temotiyajqui ipan ojtli hasta altepetl Cesarea iteno hueyi atl huan mocajqui nepa.

Mijqui Herodes

²⁰ Huan Herodes nelía cualaniyaya ica nochi tlacame tlen ehuyayaj altepetini Tiro huan Sidón, yeca nopa tlacame moilhuijque cuali para nochi ma yaca san sejco quitatij para moyoltalise ihuaya. Huan mohuampochijque ica Blasto, itlatequipanojca Herodes, para ma quicamahui Herodes para ma ayoc cualani ininhuaya, pampa inintlacualis hualayaya tlen itlal.

²¹ Huajca Herodes quitlali se tonal para quincamahuis nopa Tiro huan Sidón ehuan huan motlalili iyoyo tlen más cuajcualtzi para se tlanahuatijquetl. Huan mosehuito iniixtla ipan ihueyi siyaj huan pejqui quincamahuía.

²² Huan quema camatqui Herodes, nochi nopa Tiro huan Sidón ehuan pejque quihueyichihua Herodes huan pejque quitzajtziilaj: “Tijcaquij se totiotzi tlen techcamahuía pampa ya ni ax elij san se tlatcatl.”

²³ Huajca ipan nopa tlochtlal hualajqui se elhuicac ejquetl tlen Toteco huan quichijqui ma mococo Herodes pampa quincahuili ma quihueyichihuaca queja Dios. Ax quinilhui san Toteco Dios quinaniqui para ma tijhueyichihuaca. Huan miyac ocuulime quicujque itlacayo huan mijqui.

²⁴ Huan más momajqui itlajtol Toteco huan más momiyaquilijque tlaneltocani.

²⁵ Bernabé huan Saulo quintlamimacaque nopa tlaneltocani ipan estado Judea nopa tomi tlen tlaneltocani ipan Antioquía quititlantoyaj. Huan teipa quisque Jerusalén huan sampa mocuepque altepetl Antioquía. Huan quihuicaque Juan Marcos ininhuaya.

13

Bernabé huan Saulo quipehualtjque inintequi

¹ Itztoyaj sequin tiocamanalohuani huan tlamachtiani ipan nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani ipan altepetl Antioquía. Itztoyaj Saulo, Bernabé, Simón tlen nojquiya itoca Níger, huan itztoyaj Lucio tlen ejqui Cirene huan Manaén tlen moscalti ihuaya Herodes tlen quipixqui tequihuejcyotl ipan estado Galilea.

² Huan se tonal nochi quihueyichihuayayaj Toteco huan momaijtohuayayaj, huan mosahuayayaj, huan Itonal Toteco quinilhui: “Xiquiniyocatlalica Bernabé huan Saulo para ma yaca ipan se tequitl tlen niquntlapejpenijtoc ma quichihuaca.”

³ Huajca mosajque huan momaijtojque, huan quintlallilijque ininma ininpani Bernabé huan Saulo para ma quiselica inintequi. Huan quintitlanque ma yaca tequititij.

Bernabé huan Saulo yajque tlali Chipre

⁴ Huajca Itonal Toteco quintitlanqui Bernabé huan Saulo huan inijuanti yajque altepetl Seleucia. Nepa calajque ipan se hueyi barco huan yajque hasta tlali Chipre.

⁵ Huan ajsitoj ipan altepetl Salamina huan pejque tlacamanalohuaj itlajtol Toteco ipan israelita tiopantini. Huan Juan Marcos yajqui ininhuaya para quinpalehuis.

⁶ Bernabé huan Saulo panotiyajque campa hueli ipan nopa piltaltzi Chipre tlen mochahua tlatlajco hueyi atl huan teipa ajsitoj altepetl Pafos. Huan nepa quipantijque se israelita tlen itoca Barjesús tlen eliyaya se tetlajchihuijquetl huan se istlacatica tiocamanalajquetl.

⁷ Huan Barjesús itztoya ihuaya se hueyi tequihue tlen itoca Sergio Paulo, tlen quipixqui miyac itlalnamiqүүлis. Huan nopa tequihue quinnotzqui Bernabé huan Saulo ma hualaca ichaj pampa quinequiyaya quicaquis itlajtol Toteco.

⁸ Pero nopa tetlajchihuijquetl Barjesús, tlen itoca Elimas ica tlajtoli griego, quintzacuili pampa ax quinequiyaya nopa tequihue ma quineltoca itlajtol Toteco.

⁹ Huajca Saulo, tlen nojquiya itoca Pablo, temitoya ica Itonal Toteco, quitlachili nopa tetlajchihuijquetl,

¹⁰ huan quilhui:

—Elimas, tiicone Axcualtlacatl. San tijmati titlacajcayahua huan tijchihua nochi tlen ax cuali. Tiicualancaitaca nochi tlen xitlahuac. Nochipa tiquintzacuilia tlen quinequij calaquise ipan icualojhui Toteco.

¹¹ Huajca xiquita, amantzi Tohueyiteco mitztlajiyohuiltis huan timocahuas tipopoyotzi huan ax titlachiyas para miyac tonali.

Huan nimantzi ixtintlayohuilli huan mocajqui popoyotzi huan pejqui quimatemohua ajqueya quimatilanasquía.

¹² Huan nopa hueyi tequihue Sergio quitac tlen panoc ica Elimas, huan quineltoca itlajtol Toteco huan quisentlachili ica nochi tlen quicajqui tlen Jesús.

Pablo huan Bernabé yajque Antioquia ipan tlali Pisidia

¹³ Teipa Pablo ininhuaya ihuampoyohua calajque ipan se barco huan quisque Pafos huan ajsitoj nopa altepetl Perge ipan tlali Panfilia. Huan nepa Juan Marcos quincatejqui huan mocuepqui Jerusalén.

¹⁴ Huan teipa Pablo huan Bernabé quisque altepetl Perge huan yajque seyoc altepetl tlen nojquiya itoca Antioquia, pero ni Antioquia elqui ipan tlali Pisidia. Huan ipan sábado, nopa tonal para mosehuise israelitame, Pablo huan Bernabé calajque ipan nopa israelita tiopamit nepa huan mosehuijque.

¹⁵ Huan nopa tequihuejme tlen tiopamit quipojque tlen itlanahuatil Moisés huan tlen nopa amatlapohuali tlen quiijuilojtoyaj itiocamanalajcayahua Toteco. Huan teipa nopa tequihuejme quinnotzque Pablo huan Bernabé huan quinilhuijque:

—Toicnihua, intla inquiyay se tlajtoli para ica intechyolchicahuase, huajca xitechilhuica ama.

¹⁶ Huajca Pablo moquetzqui huan quintlamanextili nopa tlacame ma ax molinica. Quiijto:

—Xijtlacaquilya inisraelitame huan nochi tlen inquitlapanitaj Toteco.

¹⁷ Toteco, yajaya tlen toDios tiisraelitame, quintlapejpeni tohuejcapan tatahua, huan quinchihuilli para ma momiyaquilya quema itztoyaj ipan nopa tlali Egipto huejcajquiya. Teipa Toteco quinquixti ipan Egipto ica ihueyi chichualis.

¹⁸ Huan para cuarenta xihuitl Toteco quiijiyohui nochi tlen tohuejcapan tatahua quichihuayayaj ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli.

¹⁹ Huan Toteco quinnicti chicome inieso tlacame tlen camatiyayaj sesen tlamantli tlajtoli tlen itztoyaj ipan tlali Canaán, huan Toteco quinmacac nopa tlali tohuejcapan tatahua.

²⁰ Nochi ni panoc para nahui ciento huan cincuenta xihuitl.

“Huan teipa Toteco quintlali jueces para tetlajtolseñajque hasta monexti nopa tiocamanalajquetl Samuel.

²¹ Huan teipa tohuejcapan tatahua quitlajtlanjque Toteco ma quitlali se hueyi tlanahuatijquetl. Huan Toteco quitlali Saúl, icone Cis, yajaya tlen se iteipa ixhui tohuejcapan tata Benjamín. Huan Saúl tlanahuati para se 40 xihuitl.

²² Huan teipa Toteco quiquixiti Saúl huan quitlali David para elis tlanahuatijquetl. Huan Toteco quiijto: 'Nijpantijtoc David, icone Isaí, para eli se tlatatl tlen tlahuel nechpactia. Yajaya quichihuas nochi tlen nijnequi ma quichihua.' "

²³ Pablo noja quincamahuiyaya nopa tlacame tlen Antioquía huan quinilhui:

—Toteco techtitlanili se iteipa ixhui nopa Tlanahuatijquetl David queja techtencahuili para quichihuas, huan yajaya Jesús, Totemaquixitjca tiisraelitame.

²⁴ Pero quema aya hualayaya Jesús, hualajqui Juan quinilhuico israelitame ma moyolcucpac huan ma mocuaaltica.

²⁵ Huan quema Juan quitlamiltiyaya itequi, quinilhui tlacame para ax ya Cristo tlen inijuanti moilhuiyayaj. Quinilhui para Cristo hualasquía teipa. Huan Juan quiijto para yajaya ax quinamiqui itztos itlatequipanojca Cristo, niyon para quiquixitilis itecac.

²⁶ "Innoisraelita icnihua tlen initeipa ixhuihua tohuejcapan tata Abraham, xijtlacaquilica. Nojquiya xijtlacaquilica imojuanti tlen ax inisraelitame, pero inquitoquilíaj Toteco, toDios tiisraelitame. Toteco techmacatoc tojuanti nochi ni tlajtoli para techmaquixitis.

²⁷ Pero quema ajsico Jesús nopa, ax quiixmatque Jerusalén ehuan huan inintequihuejcahua, yonque sesen sábado momajtoyaj yohui israelita tiopa huan quitlacaquilíaj nopa tlajtoli tlen itiocamanalocahua Toteco quiijcuilojque tlen ya. Inijuanti ax quimachilijque nopa tlajtoli quinilhuiyaya tlen Jesús. Huajca quichijque senquistoc nochi tlen nopa tiocamanalohuani quiijtojtoyaj achtohuiya para quichihuasquíaaj.

²⁸ Huan yonque ax quipantilijque niyon se itlajtlacol, quitlajtlanjique Pilato ma quimicti.

²⁹ Huajca nochi panoc queja tlen ijcuilijtoc huejcajquiya ipan iniama nopa tiocamanalohuani para teipa panos. Huan quitemohuijque itlacayo ipan nopa cuamapeli, huan quitlaliijque ipan se tlacacahuaya.

³⁰ Pero Toteco Dios quiyoliti Jesús quema ya mictoya,

³¹ huan para miyac tonali Jesús monexti iniixtla nopa tlacame tlen ipan ipejya itequi quisque ipan estado Galilea ihuaya huan yajque hasta Jerusalén. Huan inijuanti tlen quiitaque Jesús quema moyolcuitoya, ama tlayolmelajtinemij tlen ya.

³² "Huan tojuanti nojquiya timechilhuíaj ni cuali tlajtoli tlen Toteco quintencahuili tohuejcapan tatahua achtohuiya para teipa techmacas.

³³ Huan Toteco techchihuiliijtoc tiininteipa ixhuihua queja quinilhuijtoyaya tohuejcapan tatahua quichihuasquía pampa quiyoliti Jesús. Eltoc queja ijcuilijtoc ipan nopa Salmo ome: 'Ta tiNocone. Ama nitlayolmelahua tlamiyacapa para na nimoTata.'

³⁴ Huan Toteco huejcajquiya quiijto quiyolitisquía Jesús huan ax palanisquía itlacayo. Quej ni ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa Toteco quililhui Jesús: 'Temachtli nimitzmacas nopa tlatiochihualistli tlen nijtencahuili David para nijmacas.'

³⁵ Ipan seyoc Salmo David quiijto: 'Ta tiToteco, ax tijcahuilis ma palani itlacayo Motlatequipanojca Tlen Tlatzejtzolotlic.'

³⁶ "Pero ni tlajtoli ax camatqui tlen David pampa David tequitic ica itlacajhua huan teipa mijqui huan quitlalpachojque huan palanqui itlacayo.

³⁷ Pero ni tlajtoli camatqui tlen Jesús tlen Toteco quiyoliti huan itlacayo ax palanqui.

³⁸ Huajca noicnihua, xijmatica san yajaya Jesús tlen timechyolmelahuaj huelis inmechtlapojpolhuis imotlajtlacolhua.

³⁹ Nochi tlacame tlen quineltocaj Jesús, yajaya quinchihua xitlahuaque iixpa Toteco Dios, pero itlanahuatil Moisés ax quema huelque quichihuase se acayya xitlahuac iixpa Toteco.

⁴⁰ Huajca xijtlacaquilica ni tlajtoli tlen Jesús huan xijneltocaca. Ximomocuitlahuica para ma ax inmechpanos tlen nopa tiocamanalohuani huejcajquiya quiijcuilojque campa Toteco quiijto:

⁴¹ 'Xiquitaca, imojuanti tlen innechtlaijilhuijtoque.

Ximosentlachilica ica tlen nijchihua huan teipa inmiquise.

Pampa na niDios nijchihuas huejhueyi tlamantli ipan ni tonali tlen ax inquineltocase yonque sequinoc inmechpohuilise para quiitztoque.' "

Huajca Pablo tlanqui quincamahúa nopa tlacame.

⁴² Huan quema Pablo ihuaya Bernabé quisayayaj ipan nopa israelita tiopamitl nopa tonal, nopa tiopan tequihuejme quintlajtlanjique ma sampa hualaca hualchicueyi huan sampa ma quincamahuisse tlen Jesús.

⁴³ Huan quema quisque nochi tlacame ipan nopa tlasentilistli, quintoquilijque Pablo huan Bernabé miyac israelitame huan miyac tlen ax israelitame pero quiselijtoyaj inintiotlajtol israelitame. Huan Pablo huan Bernabé quinilhuijque ma quitoquilica Toteco pampa nelía hueyi iyolo ica nochi tojuanti.

⁴⁴ Huan hualchicueyi sampa ajsico nopa tonal para mosehuisse israelitame, huan mosentilijque nechca nochi tlacame tlen itztotyaj Antioquía para quicaquise itlajtol Toteco.

⁴⁵ Pero nopa tlayacanca israelitame quitaque para hualajtoyaj miyac tlacame para quicaquise itlajtol Toteco huan pejqe quixicohuaj Pablo. Quiijtojqe para ax neli tlen quiijtohuayayaj huan quintlaijilhuijqe.

⁴⁶ Huajca Pablo huan Bernabé moneltlalijqe huan camatque ica miyac chicahualistli huan quinilhuijqe:

—Monequiyaya achtohui timechilhuisse inisraelitame ni tlajtoli tlen Toteco. Pero ax inquinequij inquiteltocase. Inmoilhúaj ax quinamiqui para inquiselise ni yolistli tlen ax quema tlamis. Yeca amantzi timechcajtehuase huan tiquincamahuitij tlacame tlen ax israelitame,

⁴⁷ pampa Toteco queja nopa technahuati campa iccuilijtoc:
'Nimitztlapejpeni para tiquinnextilis ni tlajtoli tlacame tlen ax israelitame ipan campa hueli tlali ipan tlaltepectli.

Quej nopa quiixmatise tlen monequi para nochi huelise momaquixtise tlen inintlajtlacol-hua hasta campa más huejca ipan tlaltepectli.'

⁴⁸ Huan injuanti tlen ax israelitame nepa quicajque tlen Pablo quiijto, huan tlahuel pajque. Huan quitlascamatque Toteco ipampa itlajtol. Huan quineltocaque nochi injuanti tlen Tohueyiteco ipa quintlapejpenijtoya para itzose para nochipa.

⁴⁹ Huajca queja nopa momajtiyajqui itlajtol Toteco ipan nochi nopa tlali.

⁵⁰ Pero nopa tlayacanca israelitame quinajcomanque tequihuejme ipan nopa altepetl huan sequin sihuame tlen tominpixtoyaj ipan nopa israelita tiopamitl. Huan nochi injuanti mosisinijque san sejco huan quintlajiyohuiltijque Pablo huan Bernabé huan quintotocaque tlen inialtepe.

⁵¹ Huajca Pablo huan Bernabé quitzejtzelojqe iniicixhua para quinnextilise ax cuali tlen nopa israelitame quinchihuiltijtoyaj huan teipa yajque altepetl Iconio.

⁵² Pero nopa tlaneltocani tlen mocajque nepa ipan Antioquía quipixque hueyi paquilistli huan temitoyaj ininyolo ica Itonal Toteco.

14

Pablo huan Bernabé nepa Iconio

¹ Huan teipa ipan altepetl Iconio Pablo huan Bernabé calajque san sejco ipan nopa israelita tiopamitl huan tecamahuijqe ica miyac chicahualistli hasta miyac israelitame huan miyac tlen ax israelitame tlen camatque griego quineltocaque Jesús.

² Pero israelitame tlen ax quineltocaque pejqe quinajcomanaj tlacame tlen ax israelitame para ma cualanica ica Pablo huan Bernabé.

³ Pero Pablo huan Bernabé motemachijque ipan Toteco, huan mocajque nepa miyac tonali, huan tepohuiliyayaj ica miyac chicahualistli huan quinilhuiyayaj para nelhueyi iyolo Toteco ica tlacame. Huan Tohueyiteco quinmacac chicahualistli ma quichihuaca tlanescayotl huan chicahualnescayotl para tenextilise para Toteco Dios quinmacayaya inintlajtol.

⁴ Pero nopa altepetl Iconio ehuan motlajcoxelojqe huan sequin quintoquiliyayaj nopa tlayacanca israelitame, huan sequinoc quintoquiliyayaj nopa tlayolmelahuani.

⁵ Huan nopa tlayacanca israelitame, ininhuaya tlen ax israelitame huan inintequihuejcahua, moyolilhuijqe san sejco quejatza quinitzquisquíaj Pablo huan Bernabé huan quintepachosquíaj.

⁶ Pero Pablo huan Bernabé quicajque tlen quinequiyayaj quinchihuilise huan cholojtejqe. Yajque hasta tlali Licaonia campa mocahuaj altepetini Listra huan Derbe huan calajque ipan miyac altepetini huan pilaltepetzitzi tlen nechcatzitzi.

⁷ Huan nepa tepohuilijqe itlajtol Toteco.

Tlacame quitepachojque Pablo nepa Listra

⁸ Huan ipan altepetl Listra itztoya se tlatatl tlen ax quema nejnentoya hasta quema tlatatqui pampa eltoya metzcuachotic.

⁹ Huan nopa tlatatl mosehuiyaya huan quicaquiyaya tlen Pablo quiijto. Huan Pablo quitlachili huan quiitac quineltoca para huelis mochicahuas.

¹⁰ Huajca Pablo nelchicahuac quilhui:

—Ximoquetza huan xixxitlahua moicxihua.

Huan yajaya moquetzqui, huitontejqui huan pejqui nejnemi.

¹¹ Huan quiitaque nopa tlacame tlen Pablo quichijtoya, huan pejqe tzajtzi ica inintlajtol Licaonia. Quiijtojqe:

—Ome totiotzitzi mocueptoque tlacame huan ajsicoj nica.

¹² Huan quitocajtiyayaj Bernabé nopa tlaixcopincayotl Júpiter huan Pablo nopa tlaixcopincayotl Mercurio, pampa Pablo camatiyaya miyac.

¹³ Huan eltoya se tiopamitl iteno altepetl Listra campa tlacame quihueyimatque Júpiter. Huan se totajtzi tlen quitequipano Júpiter nepa quinhualiac torojme huan xochi mecatl. Huan yajaya ininhuaya nochi nopa tlacame quinequiyayaj quinmictise nopa torojme, huan quinmacase Pablo huan Bernabé queja tlacajcahalistli para quinhueyichihuasquíaj.

¹⁴ Pero quema Pablo huan Bernabé quiitaque tlen quichihuayayaj, quitzayanque ininyoyo para ma quimatica nopa tlacame ax cuali tlen quichihuasnequiyayaj. Huan Pablo ihuaya Bernabé motlalojque campa itztoyaj nopa tlacame,

¹⁵ huan tzajtzi que:

—Tates, ax quinamiqui tlen inquichihuaj. Tojuanti nojquiya titlacame queja imojuanti. San tihualajque timechilhuisse para monequi inquicajtehuase imotlaixcopincayohua huan imotiotzitzitzi tlen ax tleno inmechpalehuíaj. Monequi xijneltocaca Toteco tlen nelía yoltoc, tlen quichijqui elhuicactli, tlatpeactli, nochi hueyi atl, huan nochi tlamantli tlen ininpan itztoque.

¹⁶ Huejcajquiya Toteco Dios quincahuili nochi tlacame ma nemica queja quinpactiyaya.

¹⁷ Pero noja Toteco quinnextiliyaya ajqueya yajaya huan quinchihuiliyaya tlacame tlen cuali. Quichijqui ma huetzi atl huan ma onca pixquistli tlen cuali. Huan temacayaya nochi tlen monequiyaya para ma tlacuaca huan para ma yolpaquica.

¹⁸ Huan yonque Pablo quinilhui nochi ni tlajtolí, noja quinequiyayaj quinmictise torojme para quinmacase queja se tlacajcahalistli. Ica ohui quintzacuilijque para ma ax quichihuaca.

¹⁹ Pero teipa ajsicoj sequin tlayacanca israelitame tlen hualajtoyaj altepetini Antioquía huan Iconio campa Pablo huan Bernabé cholojtejttoyaj. Huan tlahuél quinajcomanque nopa miyac tlacame ipan Listra huan san seico quitepachojque Pablo. Huan moilhuijque ya mictoya, huajca quihuahuatatzque altepeteno huan quicajtejtque.

²⁰ Pero nopa tlaneltocani quiyahualocoj Pablo, huan nimantzi mejqui huan sampa calaquito ipan nopa altepetl. Huan tonilí Pablo huan Bernabé quisque Listra huan yajque altepetl Derbe.

²¹ Huan tepohuilijque itlajtol Toteco nepa Derbe, huan miyac quineltocaque Jesús. Huan teipa Pablo huan Bernabé mocuepque Listra, Iconio, huan Antioquía.

²² Huan ipan nopa altepetini quinyolchicajque nopa tlaneltocani huan quinfuerzaj-macaque para más ma motemachijtinemica ipan Tohueyiteco, quinilhuijque: “Monequi tijpanotiyase miyac trabajojyotl nica, huan teipa ticalaquise campa Toteco tlanahuatía.”

²³ Huan Pablo huan Bernabé quintlapejpenijque huehue tlaca tlaneltocani campa huéli ipan sesen tlasentlistli tlen tlaneltocani. Huan mosajque, huan momajtojque ininhuaya huan quincajque imaco Toteco tlen ipan motemachijtoyaj.

Pablo huan Bernabé mocuepque Antioquía ipan tlali Siria

²⁴ Teipa Pablo huan Bernabé quisque nopa huan panoque ipan tlali Pisidia huan ajsitoj tlali Panfilia.

²⁵ Huan tepohuilijque itlajtol Toteco ipan altepetl Perge huan teipa yajque altepetl Atalia.

²⁶ Nepa calajque ipan barco huan mocuepque ipan altepetl Antioquía ipan tlali Siria campa nopa tlaneltocani achtohuiya quintlapejpenijtoyaj huan quincajtoyaj imaco Toteco tlen hueyi iyolo tohuaya para ma quichihuaca nopa tequitl para tepohuilise tlen Cristo tlen ama quitlamichijtoyajya.

²⁷ Huan quema Pablo huan Bernabé ajsitoj Antioquía, mosentilijque nopa tlaneltocani nozona. Huan Pablo huan Bernabé quinpohuilijque nochi tlen Toteco quichijtoya ica inijuanti Huan quinilhuijque quejatza quitlapojqui puerta para tlacame tlen ax israelitame ma nojquiya quineltocaca Jesús.

²⁸ Huan mocajque Antioquía ininhuaya nopa tlaneltocani para miyac tonali.

15

Nopa tlanechicoli ipan Jerusalén

¹ Huan quema Pablo huan Bernabé noja itztoyaj nepa Antioquía ipan tlali Siria, ajsicoj sequin tlacame tlen hualajque estado Judea. Inijuanti pejtque quinmacthíaj nopa tlaneltocani para tlacame tlen ax israelitame ax huelis momaquixtise tlen inintlajtlacol intla ax motequilise nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan inintlacayo queja tlamacthi Moisés.

² Huan Pablo huan Bernabé chichahuac quincamahuijque nopa tlacame para ax melahuac inintlamacthil. Huajca nopa tlaneltocani nepa Antioquía moilhuijque para elisquía cuali intla Pablo huan Bernabé ininhuaya sequinoc tlacame ma yaca hasta

altepétl Jerusalén para quincamahuitij nopa tlayolmelahuani huan huehue tlacame tlen tlaneltocani, huan san sejco quisencahuase ni tlamantli.

³ Huajca nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani ipan Antioquía quintitlanque Pablo huan Bernabé huan nopa sequinoc tlacame ma yaca. Huan injuanti quisque huan panotiyajque tlaltini Fenicia huan Samaria. Huan quinyolmelajque tlaneltocani nozona para tlacame tlen ax israelitame quicajtehuayayaj inintlamachtli tlen huejcajquiya huan quinelto-cayayaj Jesús. Huan nochi tlaneltocani nepa pajque miyac quema quicajque ni tlajtoli.

⁴ Teipa Pablo huan Bernabé ajstoj Jerusalén huan nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani nepa, huan nopa tlayolmelahuani huan huehue tlacame quinselijque ica paquillistli. Huan Pablo huan Bernabé quinpohuilijque nochi tlen Toteco quinpalehuijtoya ma quichihuaca ica tlen ax israelitame.

⁵ Pero moquetzque ipan nopa tlasentilistli sequin fariseos tlen quineltoaque Jesús huan quijtojqque para monequi tlen ax israelitame ma motequilica nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión huan nojquiya monequi quintoquilise itlanahuatil Moisés para Toteco quinmaquixtis tlen inintlajtlacohua.

⁶ Huajca nochi tlayolmelahuani huan huehue tlacame tlen tlaneltocani mosentilijque ininselti para quisencahuase nopa tlamantli.

⁷ Huan monajnanquillijque para miyac hora, huan teipa Pedro moquetzqui huan quinil-hui:

—Noicnihua, inquitatij quejatza huejcajquiya Tohueyiteco nechtlapejpeni na ma niquinilhui tlacame tlen ax israelitame itlajtol Toteco para huelis quineltoque.

⁸ Huan Toteco yajaya tlen quixmati ininyolo nochi tlacame quixti para quinselijtoya nopa tlacame tlen ax israelitame pampa nojquiya quinmacac Itonal queja techmacac tiisraelitame achtohuiya.

⁹ Yajaya quinchihuili san se queja techchihuili tojuanti, huan quinyolpajpajqui quema quineltoaque Jesús.

¹⁰ Huajca ¿para tlen ax inquiselíaj tlen Toteco quinchihuili? ¿Para tlen inquinequij para nopa tlaneltocani tlen ax israelitame ma quintoquilica nopa miyac tlanahuatili tlen tlahuel ohui tlen niyon tojuanti, niyon tohuejcapan tatahua, ax tihuelque tijtoquillijque?

¹¹ Tijmatij para hueyi iyolo Toteco ica nochi tojuanti. Huan Toteco techtlajtlacolquixti tiisraelitame huan tlen ax israelitame quema tijneltoaque Tohueyiteco Jesús.

¹² Huajca nochi nopa tlaneltocani ayoc tleno más quijtojqque. San más quitlacaquillijque quema Bernabé huan Pablo pejqque quinpohuilíaj quejatza Toteco Dios quinpalehuijtoya quichihuase huejhueyi tlanescayotl huan chichahualescayotl inixtla nopa tlacame tlen ax israelitame.

¹³ Huan quema Pablo huan Bernabé tlanque camatij, Jacobo quijto:

—Noicnihua, xitechtlacaquilica.

¹⁴ Simón Pedro ya techilhuijtoc queja Toteco achtohuiya pejqqui quinnotza tlacame tlen ax israelitame para quiniyocaquixtis sequin injuanti para quihueyichihuase.

¹⁵ Huan tlacame tlen ax israelitame monequi quixmatise Toteco para quitlamiltis tlen itiocamanalocahua Toteco huejcajquiya quijcuilijque para teipa panosquía Pampa huejcajquiya Toteco quijto:

¹⁶ ‘Quema tlamis nochi ni tlamantli,

teipa na nimocuepas huan sampa nijsencahuas campa David tlanahuatiyaya tlen ama eltoc queja se cali tlen huetzoc.

Quena, yonque sosolijtoc campa David tlanahuati, nijcualtlalis huan nijsencahuas queja ipa eltoya para nozona nitlanahuatis.

¹⁷ Para nopa israelitame tlen mocahuaj ma nechtemoca para nechixmatise, ininhuaya nochi nopa tlacame tlen ax israelitame tlen niquinuyocatlalijtoc para noaxc-ahua.

¹⁸ Quej ni na niqijtohua, niimoTeco.

Na tlen nimechmatilti tlen huejcajquiya ni tlamantli tlen nijchihuas teipa.’

¹⁹ Jacobo noja quincamahui huan quinilhui:

—Huajca na nimoilhúa ayoc tiquincuatotonise tlen ax israelitame tlen quinequij quito-quilise Tohueyiteco.

²⁰ Cualitiquintlajcuilhise huan tiquinilhise ma ax quicuaca tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque inixtla totiotziti. Huan ma ax quichihuaca tlamantli ihuaya se tlen ax ininnamic. Nojquiya ma ax quincuaca tlapiyalime tlen san quinquachpatzcatocque. Niyon ma ax quicuaca estli,

²¹ pampa tlen huejcajquiya huan hasta ama ipan sesen altepétl itztoque israelitame tlen tepohuilíaj itlanahuatil Moisés ipan sesen tonal para mosehuise huan injuanti tlahuel quijijaj tlen quij estli.

²² Huajca nochi tlaiyolmelahuani, huan nopa huehue tlacame huan nochi sequinoc tlaneltocani ipan nopa tlasentilistli ipan Jerusalén quuijtojqe cualtitoc tlen quuijto Jacobo. Huan moilhuijqe cuali para quintlapejpenise se ome tlacame ma yaca Antioquía ininhuaya Pablo huan Bernabé. Huan quintlapejpenijque ome tlacame tlen tlayacanayayaj, se itoca eliyaya Silas huan seyoc itoca eliyaya Judas tlen nojquiya itoca eliyaya Barsabás.

²³ Huan ininhuaya quititlanque ni amatlajcuiloli tlen quej ni quuijto:

Tojuanti titluyolmelahuani huan tihuehue tlacame tlen tlaneltocani nica ipan Jerusalén timechtlajcuilhuáj ica ni amatlajcuiloli.

Timechtlajpalohuaj imojuanti intoicnhua tlen ax inisraelitame nepa ipan altepetl Antioquía huan ipan tlali Siria huan Cilicia.

²⁴ Tijcactoque sequin tlacame quisque nica huan yajque nepa huan inmechcuatonijque huan inmechmacaque cuesoli ica tlen inmechilhuyayaj, pero xijmatica para tojuanti ax tiquintlantoque.

²⁵ Yeca san sejco tiquitaque cuali tiquintlapejpenisquáj sequin tlacame ma yaca nepa ininhuaya Pablo huan Bernabé tlen tiquinicnelíaj miyac.

²⁶ Inijuanti quipanotoque miyac tlahuajcayotl hasta mopantijque nechca miqulistlii pampa quineltocaj^{15:26} Tohueyiteco Jesucristo.

²⁷ Huan ama timechtitlaníaj Judas huan Silas para inmechilhuisse tlen tiquijtojqe nica.

²⁸ Itonal Toteco technextilijtoc para ax cuali timechtlalilise miyac tlanahuatili tlen nelía ohui para inquineltoquillise. San timechilhuisse ni tlanahuatili tlen más monequi:

²⁹ Amo xijcuaca tlcualistli tlen sequinoc quitlaliytoque iixtla se totiotzi. Amo xijcuaca estli, niyon tlapiyalime tlen san quinquechpatzcatoque. Huan amo xijchihuaca tlamantli ihuaya se tlen ax imonamic. Intla inquichihuase nochi ni tlamantli, inquichihuase tlen cuali.

Xiiztoca ica cuali.

Quej nopa quuijto nopa amatl.

³⁰ Huajca quej ni nopa tlasentilistli ipan Jerusalén quintitlanque Pablo, Bernabé, Judas huan Silas hasta Antioquía. Huan mosentilijque nochi tlaneltocani tlen ejque nepa, huan quinmactilijque nopa amatlajcuiloli.

³¹ Huan nopa tlaneltocani ipan Antioquía quipojqe huan nelía pajque ica tlen quuijcuiltojqejaj.

³² Huan pampa Judas huan Silas nojquiya eliyayaj tiocamanalohuani, inijuanti quincamahuijqe nopa tlaneltocani miyac, huan quinyolchicajque huan quinmacaque más fuerza ipan Toteco.

³³ Huajca Judas huan Silas mocajque ipan Antioquía se quentzi tonali, huan teipa nopa tlaneltocani quintitlanque ica paquilistli para ma mocuepaca Jerusalén ica nopa tlaneltocani tlen quintitlantoyaj.

³⁴ Pero teipa Silas quinejqui mocahuas Antioquía.

³⁵ Huan Pablo huan Bernabé nojquiya mocajque ipan Antioquía huan quinpalehuijqe nopa sequinoc tlen tlamachtiyayaj huan tepohuilijayaj itlajtol Tohueyiteco nepa.

Pablo ica ompa quinpaxaloto tlaneltocani campa hueli

³⁶ Teipa panoc miyac tonali, huan Pablo quihui Bernabé:

—Ma tiyaca sampa, tiquinpaxalotij nochi tlen quineltocaque Jesús ipan sesen altepetl campa titepohuilijque itlajtol Toteco achtohuiya. Ma tiqitatij quejatza itztoque nopa tlaneltocani.

³⁷ Huan Bernabé quinequiyaya quihucas Juan Marcos ininhuaya,

³⁸ huan Pablo ax quinequiyaya ma yohui Juan Marcos, pampa yaja quincajteyoya ipan tlali Panfilia quema achtohui yajque ipan ojtli. Ax mocajqui ininhuaya ipan nopa tequitl.

³⁹ Huajca Pablo huan Bernabé tlahuel monajnanquilijqe ica ni tlamantli hasta moiyoacajque. Huan Bernabé quihucac Juan Marcos huan calajque ipan barco huan yajque tlali Chipre.

⁴⁰ Huan Pablo quitlapejpeni Silas ma yohui ihuaya. Huan nopa tlaneltocani tlen Antioquía quintlalijque imaco Toteco tlen hueyi iyolo para ma quintiochihuas. Huan teipa Pablo huan Silas quisque.

⁴¹ Huan Pablo huan Silas nejnentiyajque, huan panoque taltini Siria huan Cilicia huan quinyolchicajtiyajque sesen tlasentilistli tlen tlaneltocani.

16

Timoteo yajqui ininhuaya Pablo huan Silas

¹Teipa Pablo huan Silas ajsitoj altepetl Derbe huan altepetl Lистра campa itztoya se tlaneltocaquetl tlen itoca eliyaya Timoteo. Inana Timoteo elqui se israelita tlen quineltoicatoya Jesús huan itata Timoteo ax eliyaya se israelita, yajaya se tlatatl griego.

²Huan nochi tlaneltocani ipan Lистра huan Iconio camatque cuali tlen Timoteo.

³Huan Pablo quinequiyaya quihuicas Timoteo ihuaya para ma quipalehuis ipan itequi, pero achtohui quitequili nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan itlacayo Timoteo. Pablo quichijqui pampa quimatiyaya itztoyaj miyac israelitame ipan nopa altepetini campa yohuiyayaj. Huan quinequiyaya ma quiselica Timoteo, huan nochi quimatque itata Timoteo eltoya se tlatatl griego.

⁴Huan Pablo, Silas huan Timoteo panotiyohuiyayaj nochi nopa altepetini huan quinihuijtiyohuiyayaj nopa tlaneltocani tlen quijtojttoyaj nopa tlayolmelahuani huan huehue tlacame tlen itztoyaj ipan altepetl Jerusalén.

⁵Huajca quinyolchicajque nopa tiopantini tlen tlaneltocani nepa huan quinmacaque más fuerza para quineltoicase Toteco. Huan mojmotla Toteco quinmiyaquiliyaya más nopa tlacame tlen quineltoicayaj Jesús.

Pablo quiitac ipan temictli se Macedonia ejquetl

⁶Itonal Toteco ax quincahuili Pablo huan ihuampoyohua ma tepohuilica itlajtol Toteco ipan tlali Asia ipan nopa tonali. Huajca panotiyajque ipan taltini Frigia huan Galacia para nopona tepohuilise itlajtol.

⁷Teipa ajsitoj iteno tlali Misia huan moilhuiyayaj yasquíaj tlali Bitinia, pero Itonal Jesús ax quincahuili ma yaca.

⁸Huajca panoque ipan tlali Misia huan ixtemotoj hasta altepetl Troas tlen mocahua nechca hueyi atl.

⁹Nepa se tlayohua Pablo quiitac se tlanextili queja se temictli. Huan se tlatatl tlen ehua tlali Macedonia moquetzayaya inechca huan ica nochi iyolo quitlajtlaniyaya: “Nojquiya xihuala ipan notlal Macedonia huan xitechpalehuiqui.”

¹⁰Huan quema Pablo quiitac ni tlamanlí, nimantzi yajaya huan Silas huan na niLucas timocualchijchijque tiyase tlali Macedonia, pampa tijmatiyayaj Toteco technotzayaya nojquiya ma titepohuilij itlajtol nepa.

Pablo huan Silas itztoque Filipos

¹¹Huan ticalajque ipan barco nepa ipan altepetl Troas huan tiyajque xitlahuac hasta nopa piltlatzi Samotracia tlen mocahua tlatlajco ipan hueyi atl, huan tonili tiasitoj altepetl Neápolis.

¹²Huan teipa tiquisque huan tiyajque Filipos, se altepetl hueyi ipan tlali Macedonia tlen altepetl Roma quinahuatía. Huan timocajque nepa se quentzi tonali.

¹³Ipan se tonal para mosiyajcahuase israelitame, tiquisque ipan nopa altepetl huan tiyajque hasta se atemiltl campa israelitame momajtoyaj yohuij momajtotij ica Toteco. Huan timosehuijque huan pejqui tiquincamahuaj sequin sihuame tlen mosentilijtoyaj nepa.

¹⁴Huan se sihuatl tlen techtlacaquiliyaya itoca Lidia huan ehua altepetl Tiatira. Yajaya eliyaya se yoyon namacaquetl tlen se cuali yoyomitl tlen moradojtic. Nopa sihuatl quihueyimatqui Toteco toDios tiisraelitame huan ipan nopa hora Toteco quitlapohuili iyolo para ma quimachili tlen Pablo tlamachtiyaya.

¹⁵Huan Lidia ininhuaya nochi tlen itztoyaj ipan ichaj mocuaaltijque. Huan teipa Lidia techilhui:

—Inquimatij temachtli nijneltoicatoc Jesús, huajca xihualaca, ximocahuaca nochaj.

Huan miyac huelta techtlajtlani hasta tiyajque timocahuatoj ichaj.

¹⁶Huan se tonal tiyohuiyayaj campa timomajtoyaj timomajtohuaj ica Toteco huan tijpantijque se ichpoca tlatequipanojquetl tlen quipixqui se fiero ajacatl tlen Axcuallacatl tlen quimacac chichahualistli para ma teyolmelahua tlen panosquia teipa. Huan itecojhua nopa ichpocatl quitlantoyaj miyac tomi ica ya.

¹⁷Huan nopa ichpocatl pejqui techtoquilijtinemi huan chichahuac quijtohuayaya:

—Ni tlacame quitequipanohuaj Toteco Dios Tlen Más Quipiya Tlanahuatili. Inmechilhuij quejatza inmechmaquixtis tlen imotlajtlacolhua.

¹⁸Huan queja nopa quichijqui miyac tonali. Huajca ica teipa Pablo mocueso ica ya huan icantlachixqui huan quihui nopa ajacatl tlen itztoya ipan itlacayo nopa ichpocatl:

—Nimitznahuatía ica itoca^{16:18} Jesucristo, xiquisa ipan ni ichpocatl.

Huan nimantzi nopa ajacatl quistejqui ipan itlacayo.

¹⁹ Huan quema itecohua quitaque ayoc quipixqui nopa ajacatl para quinilhuis tlacame ininsuertes huan ayoc huelque quilani tomi, quinitzquijque Pablo huan Silas huan quinhuicaque iniixtla tequihuejme ipan tequicali.

²⁰ Huan quinixnextijque iniixtla nopa tequihuejme tlen más huejhueyi huan quinilhuijque:

—Ni israelitame quinajcomanaj miyac tlacame ipan toaltepe.

²¹ Tlamachtíaj miyac tlamantli tlen totlanahuatilhua tiromanos ax techcahuilíaj ma tijselica.

²² Huajca nochi nopa miyac tlacame nopona nojquiya motlalanque ipampa Pablo huan Silas. Huan nopa tequihuejme tlanahuatijque ma quinquixtilica ininyoyo, huan ma quinhuitequica ica cuahuitl.

²³ Huan quema ya tlantoyaj quinhuitequij miyac, quintzajque huan tlanahuatijque ma quinmocuítlahuica miyac para ax cholose.

²⁴ Huajca nopa tetzajquetl quincalaqui ipan nopa cuarto tlen más calijtic huan más temachtlí ipan tlatzactli. Huan quinilpijque iniicxiquechtla tlatlajco ome huejhueyi cuahuitl.

²⁵ Huan ica tlajco yohual Pablo huan Silas momajtohuayayaj huan huicayayaj tiohuicatl huan quintlacaquiliyayaj nopa sequinoc tlacame tlen itzttoyaj ipan nopa tlatzactli ininhuaya.

²⁶ Huan nimantzi tlahuel mojmolini tlali huan mojmolini hasta itzinpehuatli nopa tlatzactli. Huan ipan nopa tlalochtlí tlapojque nochi ipuertas nopa tlatzactli huan huetzqui nochi tepos mecatl tlen ica ilpitoyaj nochi tlen tzactoyaj nopona.

²⁷ Huan isac nopa tetzajquetl, huan quiítac tlapojco nochi puertas huan quiquixti imachete para momictis. Moilhuyaya cholojtoyaj nochi tlatzacme.

²⁸ Huajca Pablo chicahuac tzajtzc huan quilhui: “Amo ximomicti. Nochi tiitzoque nica.”

²⁹ Huan nopa tetzajquetl tlajtlanqui se tlahuili huan motlalo más calijtic hasta campa itzttoyaj Pablo huan Silas. Huan motlancuaquetzqui huihuipicayaya iniixtla.

³⁰ Teipa quinquixti más calteno huan quintlajtlani:

—Tates, ¿tlaque monequi nijchihuas para nimomaquixtis tlen notlajtlacolhua?

³¹ Huan quinancuiliijque:

—Xijneltoca Tohueyiteco Jesucristo huan yajaya mitzmaquixtis, ta huan nochi mocham-poyohua.

³² Huajca Pablo huan Silas yajque quinilhuijque itlajtol Toteco nochi tlen itzttoyaj ichaj nopa tetzajquetl.

³³ Huan ica tlajco yohual nopa tetzajquetl quinhuicac huan quinpajpaquili campa quincocojtoyaj. Huan teipa Pablo huan Silas quincuaaltijque nopa tetzajquetl ihuaya nochi tlen itzttoyaj ichaj.

³⁴ Huan sampa quinhuicac Pablo huan Silas ichaj huan quintlamacato. Huan nopa tetzajquetl ihuaya ichampoyohua nelía pajque pampa quineltocaque Tohueyiteco Jesucristo.

³⁵ Huan ica ijnaloc nopa huejhueyi tequihuejme quintitlanque policías para ma quilhuitij nopa tetzajquetl ma quinmajcagua Pablo huan Silas.

³⁶ Huajca nopa tetzajquetl quilhui Pablo:

—Nopa tequihuejme nechilhuijtoque ma nimechmajcagua. Huajca ya huelis inquisase. Xiyaca ica cuali.

³⁷ Pero Pablo quinilhui nopa policías:

—Inijuanti techhuitejque ica cuahuitl iniixtla nochi ni altepetl. Ax techtlajtlanijque tlaque panoc, san techtzajque. Ax quinamiqui tlen quichijque pampa tojuanti tiromanos. Huan ama quinequij ma tiyaca ixtacatzí, pero ax queja nopa tiyase. Ma hualaca nopa tequihuejme ma techquixtíquij.

³⁸ Huajca nopa policías quinilhuitoj nopa huejhueyi tequihuejme tlen Pablo quijto. Huan momajmatijque quema quicajque para Pablo huan Silas quipixque nopa tequihuej-cayotl tlen Roma ehuaní quipiyaj.

³⁹ Huajca nopa tequihuejme yajque campa tlatzactli huan quintlajtlanitoy tlapojpolhuili Pablo huan Silas ica tlen quinchiuhlijtoyaj. Huan quinquixtijque ipan tlatzactli huan ica cuali quintlajtlanijque ma quisaca inialtepe.

⁴⁰ Huajca quema Pablo huan Silas quistejque ipan tlatzactli, yajque ichaj Lidia. Huan Pablo quinitac nochi tlaneltocani huan quinvolchicajqui ipan Toteco. Huan teipa quistej-que.

17

Tlacame moajcomanque ipan Tesalónica

¹ Huan Pablo huan Silas panotiquisque ipan altepetini Anffpolis huan Apolonia huan teipa ajsitoj altepetl Tesalónica campa eltoya se israelita tiopamitl.

² Huan Pablo calajqui ipan nopa tiopamitl queja momajtoya quichihua, huan sesen sábado para eyi samano quincamahuito israelitame tlen mosentilijque nepa.

³ Quinnextiliyaya ipan Itlajtol Toteco queja monequiyaya tlaijiyohuis nopa Cristo tlen Toteco quititlanisquía huan monequiyaya para yajaya miquis huan sampa moyolcuis. Huan quinilhui:

—Ni Jesús tlen nimechylmelahua amantzi, yajaya nopa Cristo.

⁴ Huan quineltoaque Jesús sequin israelitame huan miyac griego tlacame tlen quitlepanitaj Toteco. Nojquiya quineltoaque miyac griega sihuame tlen tominpixque huan nochi pejque nejnemij ica Pablo huan Silas.

⁵ Huajca nopa israelitame tlen ax quineltoatoyaj Toteco pejque quinxicohuaj. Huan quinhuicaque sequin ax cuajcualme tlen nochipa mosehuiyayaj tianquis, huan ica inijuanti quinajcomanque nochi tlen itztoyaj ipan altepetl Tesalónica. Huan miyac tlacame mosentilijque. Huan teipa nochi yajque ichaj Jasón para quintemotij Pablo huan Silas huan quinquixtise iniixtla nochi nopa tlacame.

⁶ Pero ax quinpantijque. Yeca quinquixtijque Jasón ininhuaya sequinoc tlaneltocani, huan quinhuahuatatzque iniixtla nopa tequihuejme tlen nopa altepetl huan tzajtziyque:

—Ni tlacame tlen quiajcomantoque nochi tlaltepactli ya hualajque nica nojquiya.

⁷ Huan ni Jasón quinselijtoc ipan ichaj. Inijuanti quihuejcamajcajtoque totlanahuatijca César. Quiijtohuaj itzotc seyoc tlanahuatijquetl tlen más hueyi tlen itoca Jesús.

⁸ Huan quinajcomanque nopa tequihuejme huan tlacame tlen itztoyaj nepa ica tlen quiijtojque.

⁹ Huajca nopa tequihuejme quifuerzajhuijque Jasón huan nopa sequinoc tlaneltocani ma quitlaxtлахuica se tomi huan quinilhuijque quincuepilisquíaaj teipa intla monextisquíaaj ipan nopa tonal quema quintlajtolsencahuasquíaaj. Huan teipa quinchahuilijque ma yaca ininchajchaj.

Pablo huan Silas yajque Berea

¹⁰ Huan nopa tlayohua nopa tlaneltocani nepa Tesalónica quintitlanque Pablo huan Silas hasta altepetl Berea, huan quema ajsitoj Berea, yajque campa nopa israelita tiopamitl.

¹¹ Nopa israelitame nepa Berea quipixque más tlapojtoc inintlalnamiqulis que tlacame ipan Tesalónica, pampa quitlacaquilijque itlajtol Toteco ica paquillistli huan teipa mojm-mostla quitemohuayayaj ipan Itlajtol Toteco para quimatise intla melahuac tlen Pablo quinilhui o axtle.

¹² Huajca miyac nopa israelitame quineltoaque Jesús. Nojquiya quineltoaque miyac sihuame huan tlacame griegos tlen tlahuel tlapijpixtoyaj.

¹³ Pero sequin israelitame ipan altepetl Tesalónica quicajque para Pablo tepohuilijaya itlajtol Toteco nepa altepetl Berea. Huajca yajque Berea huan nepa nojquiya quinajcomanque tlacame.

¹⁴ Huajca nimantzi nopa tlaneltocani ipan Berea quititlanque Pablo ma yohui hasta iteno hueyi atl, huan san Silas huan Timoteo mocajque ipan Berea.

¹⁵ Huan sequin tlaneltocani yajque ihuaya Pablo huan quicahuatoj hasta altepetl Atenas. Huan Pablo quinilhui ma quinilhuitij Silas huan Timoteo ma moisihuiltica para yase hasta Atenas para quipantise nepa. Huan nopa tlaneltocani mocuepque Berea.

Pablo itzotc altepetl Atenas

¹⁶ Quema Pablo quinchixtoya nepa ipan altepetl Atenas, nelía mocueso pampa nochi tlacame nepa quinhueyichihuayayaj miyac tlaixcopincayome huan totiotzitzitzi tlen quinchijtoyaj.

¹⁷ Huajca yajqui ipan nopa israelita tiopamitl mojm-mostla para quincamahuis israelitame huan tlacame tlen ax israelitame tlen quitlepanitaque Toteco tiisraelitame. Nojquiya mojm-mostla quincamahui tlen quinpantiyaya ipan tianquis.

¹⁸ Huan Pablo quincamahui sequin tlanamijca tlamachtiani tlen inintoca epicúreos huan estoicos, huan quema quicajque tlen quiijtojque, sequin quiijtohuayayaj:

—¿Tlaque quinequi techilhuis ni tlaacatl tlen camati miyac?

Sequinoc quiijtohuayayaj:

—Quinequi techilhuis tlen sequinoc totiotzitzitzi.

Quiijtojque ni pampa Pablo quinilhuijtoya tlen Jesús huan quejatza moyolcuitoya.

¹⁹ Huajca quihuicaque Pablo ipan se tepetl tlen itoca Areópago campá tlacame momajtoyaj mosentilíaj para mocamahúise huan nepa quiilhúijque:

— Xitechilhui tlaque quiijtosnequi ni tlamachtíli yancuic tlen titechilhúia,

²⁰ pampa titlamachtía tlamantli tlen ax quema tijcactoque huan tijnequij tijmatise cuali tlaque quiijtosnequi.

²¹ Huan nochi Atenas ehuaní huan tlen paxalohuaj nepa san quinpactiyaya camatise huan quicaquise tlamantli tlen yancuic.

²² Huajca Pablo moquetzqui tlatlajco injuanti ipan nopa tepetl Areópago huan quinihui: “InAtenas ehuaní, niquita tlahuel inquitlanitaj imotlaixcopincayohua huan imototiotzitzí.

²³ Quema ninemiyaya, nijtlachiliyaya nochi nopa tlaixpamitl tlen inquinchijtoque para inquinhueyichihuase. Huan nijpanti se tlaixpamitl campá eltoc ni tlatjoli: ‘Para nopa tecojtli tlen aya tíquixmatij.’ Huajca ama nijnequi nimechilhúise tlen yajaya tlen inquitlanitaj yonque aya inquixmatij.

²⁴ “Yajaya Toteco Dios tlen quichijqui tlattepectli huan nochi tlamantli tlen onca ipaní. Quinahuatía nochi elhuicactli huan tlattepectli. Yajaya ax mocahua ipan se tiopamitl tlen tlamachijchihuali.

²⁵ Ax tleno huelis tijchihuase para ya, pampa yajaya ax tleno quipolohua. Iselti quimaca yolistli nochi tlen itztoque. Quena, yajaya quichihua para nochi tlen titlajiyotilanaj ma titlajiyotilanaca.

²⁶ “Yajaya quinchijqui nochi tlamantli tlacame ipan nochi taltini ipan ni tlattepectli ica san se inieso pampa hualajque tlen san se tlatatl. Nojquiya quitlapejpeni quema tlatatísquíaj nochi tlacame huan quitlapejpeni hasta campá ontlami ininnepantipa.

²⁷ Toteco quinchijqui tlacame para ma quitemoca ya para quiixmatise, yonque eltoc queja ica yolic quimatemohuaj para quipantise. Pero nelía yajaya itztoc nechca sesen tojuanti.

²⁸ Pampa ica itlapalehuil Toteco tiitztoque, tinejnemij huan tijchihuaj nochi tlen tijnequij. Eltoc queja sequin tlatcuilohuaní nica ipan imotlal quiijcuilojtoque: ‘Tojuanti tiitepa ixhúihua Toteco.’

²⁹ Huajca pampa tiitepa ixhúihua Toteco, ax cuali para timoilhúise para Toteco Dios nesi queja se tlaixcopincayotl o se tlamantli tlen tlacame quichihuaj ica oro, o plata o tetl. Tlacame san quichihuaj se tlaixcopincayotl queja moyolilhúiaj itlachiyalis Toteco.

³⁰ Huejcajquiya Toteco ax quichihuili cuenta tlen tlacame quichihuayayaj pampa quimatqui ax quimachiliyayaj tlen ya. Pero ama Toteco quinnahuatía nochi tlacame campá huéli ma moyolcúepaca huan ma quincahuaca nopa tlaixcopincayome para quitoquílise san ya.

³¹ Pampa Toteco Dios quitlaliytoc se tonal quintlajtolsencahuas nochi tlacame queja xitlahuac ica se tlatatl, yajaya Jesús tlen quitlapejpeniytoc. Huan Toteco quiyoliti Jesús quema mictoya para technextilis nelía yajaya yoltoc huan itztoya tlen quintlajtolsencahuas nochi tlacame.”

³² Huan quema nopa altepetl Atenas ehuaní quicajque quejatza Jesús moyolcuic quema ya mictoya, sequin san pejque quipinajtíaj, pero sequinoc quiilhúijque:

— Tijnequij xitechcamahúise más tlen ni tlamantli ipan seyoc tonal.

³³ Huajca Pablo quincajtejqui.

³⁴ Huan sequin tlen itztoyaj nepa quineltoaque Jesús, huan yajque ihuaya. Se tlen quineltoac itztoya se tlatatl tlen itoca Dionisio. Dionisio eliyaya se tequihue huan yajaya ica sequinoc tlasencajqui tlaque tlasentlistli mochihuas ipan nopa tepetl Areópago campá nochi momajtoyaj mosentilíaj. Nojquiya quineltoac se situatl tlen itoca eliyaya Dámaris huan sequinoc tlacame.

18

Pablo itztoya ipan Corinto

¹ Teipa Pablo quisqui altepetl Atenas huan yajqui altepetl Corinto.

² Nepa quipanti se israelita tlatatl tlen itoca eliyaya Aquila tlen ejqui tlali Ponto huan yajqui quipaxaloto ichaj. Aquila ihuaya isihua Priscila yancuic hualajtoyaj tlen altepetl Roma ipan tlali Italia pampa Tlanahuatijquetl Claudio ipan Roma tlanahuati ma quisaca ipan ialtepe nochi israelítame.

³ Huan Pablo quimatiyaya quejatza quiijtzomas tilahuac yoyomitl para quichihuas yoyon caltini. Huan Aquila ihuaya isihua nojquiya san se tequitl quichihuayayaj. Yeca Pablo mocajqui ininchaj huan tequitque san sejco.

⁴ Huan ipan sesen sábado Pablo yajqui ipan nopa israelita tiopamitl huan quincamahuiyaya israelitame huan griegos tlen mosentiliyayaj nepa para ma quineltoaca Jesús.

⁵ Pero quema Silas huan Timoteo ajsicoy ipan Corinto tlen tlali Macedonia, Pablo quicajqui itequi para quichihuas yoyon caltini huan san tepohuili itlajtol Toteco mojmostla. Quinilhuiyaya israelitame ica chicahualistli para Jesús nelía itztoya nopa Cristo tlen Toteco quititlanqui.

⁶ Pero quema nopa israelitame ax quiselijque itlajtol huan quitlajilhuijque, Pablo san quitzejtelo iyoyo para quinnextilis quincajtehuayaya, huan quinilhui:

—Imotlajtlacol imojuanti intla inmiqise huan inyase mictla. Ax notlajtlacol na, pampa ya nimechilhui tlen melahuac tlen inmechmanahuijtosquía. Ama huan teipa san niquin-camahuiti tlacame tlen ax israelitame.

⁷ Huan Pablo quincajtejqui huan yajqui ichaj se tlatatl tlen ax israelita. Yajaya itoca eliyaya Justo huan quitlepanitac Toteco miyac. Huan quipixtoya ichaj nechca nopa israelita tiopamitl.

⁸ Huan Crispo, se tlayacanquetl ipan inintiopa israelitame, nojquiya quineltoac Toteco ihuaya nochi ichampoyohua. Huan miyac tlacame nepa Corinto quicajque itlajtol Pablo huan quineltoacaque huan mocuaaltijque.

⁹ Huan se tlayohua Tohueyiteco quilhui Pablo ipan se tlanextili queja se temictli: “Amo ximajmahui. Xitepohuilijtinemi tlen na huan amo xijcahua.

¹⁰ Na niitztoc mohuaya, huan axaca huelis mitzchihuulis tleno, pampa niquinpiya miyac tlacame ipan ni altepetl tlen nechneltoacase.”

¹¹ Huajca Pablo mocajqui altepetl Corinto para se xihuitl huan tlajco tlamachtiyaya itlajtol Toteco.

¹² Teipa ipan nopa tonali quema Galión elqui gobernador ipan tlali Acaya, mosentilijque sequin israelitame tlen quicocolijque Pablo. Quiitzquijque huan quihuicaque iixtla Galión para quiteilhuse.

¹³ Huan quilhuijque:

—Ni tlatatl quinnachtía tlacame ma quihueyichihuaca Toteco, pero ax queja totlanahu- atilhua quijtohuaj ma tijchihuaj.

¹⁴ Huan quema Pablo pehuayaya camatis, Galión achtohui quinilhui israelitame:

—Intla inquiteilhuisquía ni tlatatl ica se hueyi tlaixpanoli o se tlamantli tlen fiero quichijtoc, huajca notequi para nimechcaquis.

¹⁵ Pero ax queja nopa quichijtoc. San incualanij pampa tlamachtía tlen ax queja quijtohuaj imotlanahuatilhua, huajca xijsencahuaca imoseltitzi nopa tlamantli. Ax notequi para nijsencahuas tlamantli queja nopa.

¹⁶ Huan quintotocac tlen nopa tequicali.

¹⁷ Huan miyac tlen ax israelitame quitzquijque Sóstenes, nopa tlayacanquetl tlen israelita tiopamitl nepa. Huan quimaquilijque iixtla Gobernador Galión, pero yajaya ax quichihuili cuenta.

Pablo mocuepqui Antioquía

¹⁸ Pablo mocajqui altepetl Corinto miyac más tonali huan teipa quinnahuatijtejqui nopa tlaneltocani, huan yajque ipan nopa hueyi barco ininhuaya Aquila huan Priscila hasta tlali Siria. Ipan Cencrea Pablo motzoncalxintoyaya pampa tlanqui quichihua tlen quitenc- ahuilijtoya Toteco quichihuasquía queja israelitame momajtoque quichihuaj. Huan teipa calajque ipan barco huan yajque tlali Siria.

¹⁹ Huan quema ajsitoj altepetl Éfeso, Pablo quincajqui Aquila huan Priscila. Huan Pablo yajqui ipan nopa israelita tiopamitl huan quincamahui nopa israelitame tlen mosentili- toyaj.

²⁰ Huan nopa israelitame quinequiyayaj Pablo ma mocahua más tonali ipan Éfeso huan yajaya quinilhui para axtle.

²¹ San quinnahuatijtejqui huan quinilhui: “Monequi niitztos ipan Jerusalén para nopa Pascua lhuitl, pero teipa nimocuepasanoc intla Toteco quinequis.”

Huan Pablo calajqui ipan se hueyi barco huan quisqui altepetl Éfeso.

²² Huan nopa barco nejnenqui ipan hueyi atl hasta Cesarea. Huan tlen nepa Pablo yajqui quinpaxalotoj nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani ipan altepetl Jerusalén. Huan teipa nejnenqui hasta altepetl Antioquía.

Pablo ica expa yajqui para tepohuiliti Itlajtol Toteco campa hueli

²³ Pablo mocajqui ipan altepetl Antioquía se quesqui tonali huan quisqui huan panotiyajqui ipan nopa tlaltini Galacia huan Frigia. Huan campa hueli quinyolchicajtinenqui nochi tlaneltocani tlen nepa itzttoyaj.

Apolos tepohuili Itlajtol Toteco nepa Éfeso

²⁴ Teipa ajsito altepetl Éfeso se israelita tlen itoca Apolos tlen ejqui altepetl Alejandria. Yajaya quipixqui miyac yajatili para camatis ica chichahualistli huan cuali quimatqui Itlajtol Toteco.

²⁵ Sequinoc quimachtijtoyaj cuali quejatza iohhui Tohueyiteco Jesús. Huan ica paquilistli camatiyaya huan tlamachtiyaya xitlahuac ajqueya Jesús, pero san mocuaaltijtoya queja Juan tecuaalti achtohuaya.

²⁶ Huan Aquila huan Priscila quicajque quema Apolos camatqui ica chichahualistli ipan nopa israelita tiopamitl. Huan teipa quihuicaque iyoca huan quihuhijque Apolos quentzi más xitlahuac quejatza eltoc iohhui Toteco.

²⁷ Huan Apolos quinequiyaya yas tlali Acaya, huan nopa tlaneltocani tlen altepetl Éfeso quiyolchicajque ma yohui. Huan quihuhijque se amatlajcuiloli para quihuhise tlaneltocani ipan Acaya ma quiselica. Huan Apolos ajsito nepa huan quinpalehui miyac tlacame tlen quineltoctoyaj Jesús pampa hueyi iyolo ininhuaya.

²⁸ Huan ica chichahualistli Apolos tlanajnanquili tlamiyacapa ininhuaya israelitame campa miyac tlacame mosentilijtoyaj. Huan quinnexitli ipan Itlajtol Toteco para Jesús nella nopa Cristo tlen israelitame quichiyayaj ma huala.

19

Pablo itztoya ipan altepetl Éfeso

¹ Huan quema Apolos noja itztoya ipan altepetl Corinto, Pablo panotiyajqui ipan pilaltepettizi ipan tepetini huan ajsito altepetl Éfeso. Nepa Pablo quinpanti sequin tlaneltocani, ² huan quintlajtlani:

—¿Inquiselijque Itonal Toteco quema inquineltoctaque?

Huan quinanquijique:

—¡Axtle! Ax tijcactoque intla itztoc se Itonal Toteco.

³ Huan Pablo quintlajtlani:

—¿Ica ajqueya itequihuejcayo inmocuaaltijque?

Huan quinanquijique:

—Elqui Juan tlen techcuaalti.

⁴ Huajca Pablo quinhui:

—Juan quincuaalti tlacame tlen moyolcuetoyaj tlen inintlajtlacolhua. Quinhuhiyaya tlacame monequi quineltoctase yaja tlen hualasquía teipa, quijtosnequi Jesús. Yajaya tlen itztoc nopa Cristo tlen Toteco quijito quititlanisquía.

⁵ Huajca quema nopa tlaneltocani quicajque ya ni, mocuaaltijque ica itoca^{19:5} Tohueyiteco Jesús.

⁶ Huan Pablo quintlalili ima ininpani huan Itonal Toteco calajqui ipan ininyolo. Huan camatque seyoc tlamantli tlajtoli tlen ax quema momachtijtoyaj. Huan nojquiya camatque queja tiocamanalohuani huan quijtojque tlajtoli tlen Toteco quinmacac.

⁷ Huan itztoyaj queja majtactli huan ome tlacame tlen quineltoctaque Jesús nopona.

⁸ Huan para eyi metzli Pablo yohuhiyaya israelita tiopamitl huan ica chichahualistli tepohuhiyaya itlajtol Toteco huan quinhuhiyaya tlen itlanahuatilis.

⁹ Pero sequin nopa israelitame moyoltetilijque huan ax quineltoctaque. Quitlajilhijque iohhui Toteco iniixtla nochi nopa miyac tlacame tlen mosentilijtoyaj para ma ax quineltoctaca. Yeca Pablo quincajtejqui huan yajqui ininhuaya tlen quineltoctoyaj huan pejqqui quimachtía mojmstla ipan icaltlamachtli Tiranno.

¹⁰ Nepa Pablo tlamachtli para ome xihuilit huan yeca nochi israelita huan griego tlacame ipan tlali Asia quicajque nopa tlajtoli tlen Jesucristo.

¹¹ Huan Toteco quimacac Pablo chichahualistli ma quichihua huejhueyi chichahualnescayotl.

¹² Hasta tlacame quicuiyayaj payos o yoyontini tlen quitoxontoya itlacayo Pablo huan quihuicayayaj campa cocoyani huan campa tlen quinpixtoyaj iajacahua Axcualtlacatl huan nopa cocoyani mochicahuayayaj huan nopa ajacame quisayayaj.

¹³ Huajca itzttoyaj sequin israelitame tlen nejnentinemiyayaj campa hueli para quinxitlilise iajacahua Axcualtlacatl. Huan injuanti nojquiya quinejque quitequihuse itoca

Tohueyiteco Jesús para quinquixtise huan huajca pejque quinilhuíaj ajacame: “Timitz-nahuatíaj ipan itoca^{19:13} Jesús tlen Pablo tlacamanalohua, xiquisa ipan ni tlacatl.”

¹⁴ Itzttoyaj chicome tlacame tlen quichihuayayaj ni tlamantli. Inijuanti eliyayaj iconehua Esceva, se tlayacanquetl tlen israelita totajtzitzi.

¹⁵ Huan se tonal quicamahuyiyaj se ajacatl tlen calajtoya ipan se tlacatl huan nopa ajacatl tlen Axcualtlacatl quinnanquili: “Niquixmati Jesús huan nijmati ajqueya Pablo, pero imojuanti ¿ajqueya imojuanti?”

¹⁶ Huan nopa tlacatl tlen quipixtoya iajaca Axcualtlacatl ipan itlacayo, tzicuinqui ipan nopa tlacame tlen quiquixtilisquíaj huan quinmaquili huan quintlanqui. Huajca nopa tlacame cholojque ipan nopa cali, xolotique huan cocojtoque.

¹⁷ Huan nimantzi nochi tlacame campa hueli ipan nochi altepetl Éfeso, yonque israelitame o griegos, nochi quimatque tlaque panoc. Huajca nochi momajmatijque miyac huan más quihueyitlepanitacque Tohueyiteco Jesús^{19:17}.

¹⁸ Huan miyac tlacame tlen quineltocayaj Jesús hualajque huan iniixtla nochi sequinoc, tepohuilicoj nopa tlamantli tlen ax cuali quichihuayaj achtohuia.

¹⁹ Huan miyac tetlajchihuiani nojquiya quihualicaque iniamatlapohual huan quitlatijque iniixtla nochi tlacame. Huan nochi nopa tlamantli tlen quitlatijque para quitoquilise Toteco ipati eliyaya queja cincuenta mil tlen ininplata tomi huan ya nopa elqui tomi para tlahuel miyac xihuitl tlen tequitl.

²⁰ Huajca quej ni noja más momoyajqui itlajtol Toteco campa hueli huan nochi quitaque para nelía quipixqui ichicahualis.

²¹ Quema panotoya nochi ni tlamantli, Pablo quimachili para Itonal Toteco quilhuyaya ma quinpaxaloti tlaneltocani ipan tlali Macedonia huan tlali Acaya. Huan teipa Pablo quinequiyaya yas altepetl Jerusalén. Huan nojquiya moilhui quema tlamisquía quipaxalohua Jerusalén, yasquia hasta altepetl Roma.

²² Huajca quintitlanqui Timoteo huan Erasto tlen quipalehuyiyaj ma tlayacanaca hasta tlali Macedonia. Huan Pablo mocajqui se quentzi más tonali nepa ipan tlali Asia.

Moajcomanque tlacame nepa Éfeso

²³ Ipan nopa tonali moajcomanque miyac tlacame tlen ax quineltocayaj Nopa Yancuic Ojtli ica nochi tlen quineltocayaj, quinequi quijitos, quineltocayaj Jesús.

²⁴ Quinyacanayaya se tlacatl tlen itoca Demetrio tlen quinchijqui pílcaltzitzi ica plata tlen nesqui queja itiopa nopa tonantzi Diana. Yajaya huan nochi tlacame tlen tequitque ihuaya quitlaniyaj miyac tomi ica nopa tonantzi pampa miyac tlacame nepa quihueyimatque.

²⁵ Yeca Demetrio quinsentli nochi nopa tlacame tlen tequitque ihuaya, ininhuaya nochi sequinoc tlacame tlen nopa altepetl tlen san se tequitl quichijque huan quinilhui: “Tlacame, inquitatij tijtlanij miyac tomi ica totequi.

²⁶ Huan inquitatij huan inquitactoque ni Pablo quijtohua para tlaixcopincayome tlen tlamachijchihuali ax neli dios. Huan miyac tlacame nica altepetl Éfeso huan ipan nochi tlali Asia quineltocaj tlen yajaya quijtohua.

²⁷ Huajca ax san timocuesohuaj pampa huelis tijpolose totequi ica tlen yajaya tlamachtía, pero nojquiya huelis tlacame ayoc quitlepanitase itiopa Diana, tohueyi tonantzi tlen nochi ipan tlali Asia huan ipan nochi tlatlepacatl quihueymajtoque hasta ama.”

²⁸ Huan nopa tlacame quicajque ya ni, huan pejque tlahuel cualanij huan pejque tzajtzi chicahuac: “¡Nelhueyi Diana totonantzi nochi tiÉfeso ehuani!”

²⁹ Huajca nochi tlacame ipan nopa altepetl ax quimatiyayaj tlaque quichihuase huan motlalojque san sejco ipan se hueyi cali campa momatque mosentiliáj ipan inialtepe. Huan quinhuahuatatziyajque Gayo huan Aristarco tlen ehuaj tlali Macedonia. Huan Pablo quinequiyaya yas ipan nopa tlasentilistli,

³⁰ pero nopa tlaneltocani ax quicahuilijque ma yohui.

³¹ Huan nojquiya sequin tequihuejme tlen tlali Asia tlen elque ihuampoyohua Pablo quititlanilijque se amatlajtoli para ma ax yohui ipan nopa tlasentilistli.

³² Huan ipan nopa tlasentilistli sequin tzajtziyayaj se tlamantli huan sequinoc seyoc tlamantli, pampa tlahuel mocuapolojtoyaj. Huan pano tlajco nopa tlacame ax quimatiyayaj para tlen mosentilijtoyaj.

³³ Huan sequin israelitame quicuatopehuayayaj Alejandro ma yohui iniixtla nochi nopa tlacame para quinilhuis nochi tlen panoc. Huajca Alejandro quintlamanextili ma ayoc tlahuelchihuaca pampa quinequiyaya camatis para quinmanahuis Pablo huan Silas tlen eliyayaj israelitame queja ya.

³⁴ Pero quema nochi nopa tlacame momacaque cuenta para Alejandro elqui se israelita huan yeca ax quitlepanitac inintonantzi, huajca pejqque chichahuac tzajtzi san sejco: “¡Nelhueyi Diana totonantzi nochi tiÉfeso ehuan!” Huan para ome horas queja nopa tlahuejchijque.

³⁵ Huan teipa hualajqui nopa tequihue tlen nopa altepetl huan quintlamanextili nopa tlacame ma ayoc molinica. Quiijto: “¡InÉfeso ehuan! Nochi tlacame campa hueli tlali quimatij tiÉfeso ehuanij tijmocuitlahuía*j* itiopa Diana, totonantzi tlen más hueyi, huan tijmocuitlahuía*j* itlaixcopincayo tlen huetzqui tlen elhuicac.

³⁶ Axaca huелиs quuijtos ax neli ni tlamantli; huajca ayoc xitlahuelchihuaca huan ax tleno xijchihuaca hasta inmoilhuse tlen xitlahuac para mochihuas ica totlanahuatil.

³⁷ Ni tlacame tlen inquinhualicaque nica ax quitlaxtequilijtoque itiopa Diana huan ax quitlajilhuijtoque totonantzi.

³⁸ Huajca intla Demetrio huan nopa sequinoc tlacame tlen ihuaya tequitij quinequij quiteilhuse, itztoque tequihuejme campa tequicali tlen quintlacaquilise huan quintlajtolsencahuase, pero san nepa huелиs inteilhuitij.

³⁹ Huan intla inquinequij seyoc tlamantli, monequi inquisencahuase ipan se tlasentilistli ica tequihuejme queja totlanahuatilhua quuijtohuaj.

⁴⁰ Pampa nelia mahuilili intla quitteilhuse toaltepe iixtla nopa tlanahuatijquetl pampa nochi inmoajcomanque ama. ¿Ax huелиs titlananquilise intla tequihuejme ipan altepetl Roma quinequise quimatise para tlen panoc ni tlasentilistli tlen ax quinamiqui para panos?”

⁴¹ Huajca nopa tequihue tlanqui camatqui huan quinnahuatijtejq*u*i. Huan nochi yajque ininchajchaj.

20

Pablo yajqui Macedonia huan Grecia

¹ Quema tlantoyaj moajcomanaj nopa Éfeso tlacame huan nochi moseseltijque, Pablo quinnotzqui tlaneltocani ma mosentilica huan quinyolchicajqui huan quincuanajnahua*j*qui. Teipa quinhuatijtejq*u*i huan yajqui tlali Macedonia.

² Quinpaxaloto nochi tlaneltocani campa hueli ipan nopa altepetini campa achtohui yajqui huan ica miyac tlajtolli quinyolchicajqui. Teipa ajsito ipan tlali Grecia,

³ huan para eyi metztl*i* mocajqui nepa. Huan Pablo itztoya para calaquis ipan se barco para yas xitlahuac hasta tlali Siria, pero quicajqui para sequin israelitame quichiyayaj para quimictise ipan ojtl*i*, yeca mocuepq*u*i para tlali Macedonia ipan Asia campa hualajtoya.

⁴ Huan ihuaya yohuiyayaj para tlali Asia, Sópater tlen ejqui altepetl Berea, Aristarco huan Segundo tlen ejque altepetl Tesalónica, Gayo tlen ejqui altepetl Derbe, huan Timoteo, Tiquico huan Trófimo tlen ejque tlali Asia.

⁵ Huan injuanti tlayacanque huan techchixque ipan altepetl Troas.

⁶ Pero Pablo huan na niLucas, tijchixque hasta tlanqui nochi tonali tlen nopa Pascua Ilhuitl quema tiisraelitame tijcuaj pantzi tlen ax quipiya tlasonejca*y*otl. Huan teipa tiquisque altepetl Filipos ipan se hueyi barco. Huan ica macuili tonali tiajsitoy altepetl Troas campa nopa tlaneltocani techchiyayaj huan timocajque nepa chicome tonali.

Pablo itztoya ipan Troas

⁷ Huan ipan domingo, nopa tonal tlen achtohui ipan samano, nochi tlen tijtoquili*a*j Tohueyiteco timosentilijque para tijtlajcotlapanase pantzi para tiquilmamiquise. Huan Pablo pejq*u*i quincamahuí*a* nochi tlaneltocani, moilhuiyaya para hualmostla tiquisau*a*j. Huan ica tlajco yohual Pablo noja quincamahuiyaya.

⁸ Timosentilijtoyaj ipan se cuarto tlen huejcapa ipan eyi pisos. Huan oncayaya miyac tlahuili tlen aceite ipan nopa cuarto campa tiitztoyaj.

⁹ Huan se telpocatl tlen itoca Eutico mosehuiyaya ipan se ventana tlapojtoc huan tlahuel cochisnequiyaya pampa Pablo huejca*j*qui camati. Huan ica más itlajtol Pablo, Eutico pejq*u*i cochi. Huan mocuatepexihui tlen ipan eyi pisos huan huetzito hasta tlalchi. Huan quema tlacame ajsitoy tlatzintla para quitlalanase, quitaque ya mictoc.

¹⁰ Huajca Pablo temoc huan motejq*u*i ipan ya huan quincuanajnahua*j*qui. Huan quinilhui nopa tlaneltocani:

—Amo ximocuesoca. Ya yoltoc.

¹¹ Huan Pablo sampa tlejoc ipan tlasentilistli huan quitlajcotlapanqui pantzi para tiquilmamiquise Toteco, huan tijcuajque. Teipa quincamahui nopa tlaneltocani nepa hasta tlanesqui, huan tijajque.

¹² Huan nopa tlaneltocani quihuicaque nopa telpocatl ichaj huan nelía yoltoya huan nochi tlahuel paquiyayaj.

Tiyajque Mileto

¹³ Huan titlayacantiyajque hasta altepetl Asón ipan se hueyi barco campa tijnamiquisquíaj Pablo, pampa Pablo quinejqúic icxinejnemis hasta Asón.

¹⁴ Huajca teipa tijpantijque Pablo ipan altepetl Asón huan yaja tlejcoc ipan barco tohuaya, huan san sejco tiajsitoj altepetl Mitilene.

¹⁵ Huan teipa tobarco quisqui nopa huan ipan seyoc tonal tiajsitoj piltlaltzi Quío. Huan hualmostla tiajsitoj piltlaltzi Samos, huan ipan seyoc tonal tiajsitoj altepetl Mileto.

¹⁶ Pero ax tiyajque Éfeso pampa Pablo ax quinequiyaya mocahuas ipan tlali Asia para miyac tonali. Quinequiyaya moisihuilitis para ajsiti ipan altepetl Jerusalén intla huelisquía itztozquía nopa para nopa israelita ilhuít tlen itoca Pentecostés.

Pablo quincamahui nopa huehue tlaneltocani ipan Éfeso

¹⁷ Huan quema tojuanti noja tiitztoyaj Mileto, Pablo quintitlanqui tlacame hasta altepetl Éfeso ma quinnotzati nopa huehue tlacame tlen nopa tlasentilisti tlen tlaneltocani ipan Éfeso.

¹⁸ Huan nopa huehue tlacame ajsico altepetl Mileto huan Pablo quinilhui: “Inquimatij tlen quema achtohuyi niajsico nica tlali Asia huan hasta ama, ninejntoc imoixtla queja Toteco quinequi.

¹⁹ Nimoicnochijtoc huan nijtequipanojtoc Tohueyiteco ica nochi noyolo hasta quemantzi nichocayaya ica tlen nechpanotihualayaya. Nitlajiyohujtoc miyac pampa nopa israelitame quisencahuayayaj quejatza huelis nechmictise.

²⁰ Pero ax nijcajtejqúic notequi para nimechilhuis nochi tlen xitlahuac huan nochi tlen monequiyaya xijmatica. Nitlamachtiyaya tlamiyacapa ipan imoaltepe huan nojqúic nipanotinemiya ipan sesen cali campa inmosentiliyayaj para nimechmachtis.

²¹ Niquinilhuyiyaya israelitame huan tlen ax israelitame para monequi quipatlase ininyolo iixpa Toteco Dios huan motemachise ipan Tohueyiteco Jesucristo.

²² Pero amantzi niyas altepetl Jerusalén pampa eltoc queja Itonal Toteco nechtilana ma niya. Huan ax nijmati tlaque nopantiz nopa.

²³ Ipan sesen altepetl Itonal Toteco nechilhujtoc para nechtzacuase huan nechtlajijy-ohuilitise miyac.

²⁴ Pero ax nijmahui huan ax quenijqui yonque nechmictise. Ax ipati nonemilis intla ax nijtlamiltis notequi ica paquillisti. Huan nopa tequitl tlen Tohueyiteco nechmacatoc ma nijchihua eltoc para niquinilhuis nochi tlacame itlajtol huan para nelía hueyi iyolo Tohueyiteco ica nochi tojuanti.

²⁵ “Huan ama nijmati niyon se imojuanti tlen nimechilhujtoc tlen itlanahuatilis Toteco ayoc quema innechitase nica ipan ni tlaltepectli.

²⁶ Yeca nijnequi nimechilhuis ama para ax notlajtlacol intla sequin ax quineltocatoque Jesús huan yase mictla.

²⁷ Pampa nimechyolmelajquiya senquistoc nochi tlen Toteco quinequi xijmatica.

²⁸ Huajca ximotlachilica huan cuali xiquinmocuítlahuica nochi tlaneltocani ipan nopa tlasentilisti nopa campa imojuanti pampa Itonal Toteco inmechtequimacatoc inhuehue tlacame para inquinmocuítlahuise itiopa Toteco pampa yajaya quincojqui para ma elica iaxcahua quema quitoyajqui ieso ininpampa.

²⁹ Na nijmati quema nimechcajtahuas, hualase tlacame tlen itztose queja tepechichime tlen tecuaj. Quinequise inmechcayahuase pampa quinequise xijcajtahuaca Jesús.

³⁰ Huan sequin tlaneltocani ipan imoaltepe Éfeso nojqúic pehuase tlamachtise tlen ax melahuac pampa quinequise tlaneltocani ma quintoquílca.

³¹ Huajca xitlachixtoca para ma axaca inmechcayahuas. Huan xiquilnamiquica nimechmachtijtoc tonali huan yohuali para eyi xihuitl, huan nimechtlalnamicijtoc hasta quemantzi nichocac pampa tlahuel nimechicnelía.

³² “Huan ama noicnihua, nimechtlalis imaco Toteco huan nimechcahua ica itlajtol tlen techilhuía quejatza hueyi iyolo tohuaya. Itlajtol inmechfuerzajmacas huan inmechpaleh-uis inmoscaltise ipan Toteco huan pampa inmotemachíaj ipan itlajtol, inquiselise tlen inmechcahuilitjoc nopa elhuicac ininhuaya nochi sequinoc tlen tlaiyocatlalilme para elise itlatzejteloltijca tlacajhua Toteco.

³³ Ax niqúixtocatoc seyoc tlatatl itomi o iyoyo.

³⁴ Inquimatij iyoca nitequitiyaya para tlen ica nipanoh huan nojqúic para tlen ica panose nopa tlacame tlen itztoyaj nohuaya.

³⁵ Quej nopa nimechnextilijtoc monequi titequitise chicahuac para techaxilis totomi para tiquinpalehuise tlen ax tleno quipiyaj. Xiquilnamiquica tlen Tohueyiteco Jesucristo quijito: 'Más paquilistli quiselía tlen temaca se tlenijqui, huan ax queja tlen quiselía.' "

³⁶ Quema Pablo tlanqui quincamahuíá nopa huehue tlacame tlen altepetl Éfeso, motlancuaquetzqui huan momajto ica Toteco ininhuaya.

³⁷ Huan nochi injuanti choaque miyac huan quicuanajnahuaque Pablo huan quitzonijque para quinahuatijtehuase.

³⁸ Tlahuel mocuesohuayayaj pampa quinilhujtoya ayoc quema quitasquíaj ipan ni tlaltepectli. Huan teipa yajque ihuaya Pablo hasta campa nopa hueyi barco.

21

Pablo yajqui altepetl Jerusalén

¹ Huan teipa tiquincajtejqe nopa huehue tlacame huan ticalajque ipan nopa barco huan tiyajque xitlahuac hasta piltlalti Cos. Huan tonili tiajsitoj piltlalti Rodas huan teipa tiyajque altepetl Pátara.

² Nepa ipan Pátara tijpantijque seyoc hueyi barco tlen yohuiyaya tlali Fenicia. Huajca ticalajque huan tiyajque.

³ Huan tiquitaque nopa piltlalti Chipre tlen mocahua tlatlajco hueyi atl huan mocajqui ica toarraves. Pero san tijpanoque huan tiyajque hasta altepetl Tiro ipan tlali Siria pampa tobarco quihuicayaya tlamamali para quicahuas nopona.

⁴ Huan tiquinpantijque tlaneltocani nepa huan timocajque ininhuaya para chicome tonali. Huan quiilhujque Pablo ma ax yohui Jerusalén. Quiilhujque ya nopa pampa Itonal Toteco quinnextilijtoya tlaque ipantisquíá nepa.

⁵ Pero tlanqui nopa chicome tonali huan tiquisque. Huan nochi tlaneltocani nejnenque tohuaya. Yajque tlacame, ininhuaya ininsihuajhua, huan ininconeua hasta campa techcajtehuasquíaj huan tiquisque inialtepe. Huan quema tiajsitoj iteno hueyi atl, timotlancuaquetzque san sejco ipan xali huan timomajtojqe ica Toteco.

⁶ Huan teipa timocuanajnahuaque para timonahuatijtehuase. Huan tojuanti ticalajque ipan nopa barco huan injuanti mocuepque ininchajhaj.

⁷ Quej nopa tiquisque altepetl Tiro huan tiyajque ipan barco hasta tiajsitoj altepetl Tolemaida campa titemoque huan tiquintlajpalotoj toicnihua huan timocajque ininhuaya se tonal.

⁸ Tonili Pablo huan tojuanti tlen tinejnenque ihuaya tiicxinejnenque hasta altepetl Cesarea. Nepa tijpaxalotoj Felipe tlen tlahuel quimatquí quinnotzas tlacame ma quitoquilica Toteco. Yajaya nojquiya eltoya se tlen nopa chicome tlapalehuiani tlen quinmajmacayaj tlacualistli nopa achtohui tlaneltocani. Huan timocajque ihuaya.

⁹ Quinpixqui nahui iichpocahua tlen aya monamictijtoyaj huan eliyayaj tiocamanalohuani.

¹⁰ Huan timocajque ichaj para miyac tonali. Huan hualajqui tlen estado Judea se tlatatl tlen itoca Agabo tlen nojquiya se itiocamanalojca Toteco.

¹¹ Huan yajaya hualajqui techpaxaloco, huan quitojtomili itzinquechilpica Pablo huan mometzilpi huan momailpi huan quiilhui:

—Pablo, Itonal Toteco nechilhujtoc para nopa israelitame nepa Jerusalén quej ni mitzilpise ta tlen moaxca ni tzinquechilpicayotl. Huan mitztemactilise ininmaco tlacame tlen ax israelitame.

¹² Huan quema tijcajqe nopa tlajtoli, tojuanti tlen tihualajtoyaj ihuaya Pablo, ininhuaya nopa Cesarea ehuan, nochi tiquilhujque ma ax yohui Jerusalén.

¹³ Pero Pablo technanquili:

—¿Para tlen inchocaj huan innehcuesolmacaj? Na nimocualtlalijtoc para nechilpise o nechmictise ipan Jerusalén pampa nijneltoca Tohueyiteco Jesús intla queja nopa monequi.

¹⁴ Huan tiquitaque ax tleno más huelqui tijchihua, huajca tiquijtojqe:

—Ma panos tlen quinequi Tohueyiteco.

¹⁵ Teipa timocualchijchijque huan tiyajque Jerusalén.

¹⁶ Huan sequin tlaneltocani tlen ejque Cesarea yajque tohuaya huan techhualicaque hasta ichaj Mnasón tlen achtohui ejqui nopa piltlalti Chipre huan tlen quineltocatoya Jesús para miyac xihuitl. Huan timocajque nepa.

Pablo quicamahui Jacobo

¹⁷ Huan quema tiajsitoj altepetl Jerusalén, nopa tlaneltocani techselijque ica paquilistli.

¹⁸ Huan tonili tiyajque ihuaya Pablo tijpaxalotoj Jacobo, huan nopona itztoyaj nojquiya nochi nopa huehue tlacame tlen tlaneltocani.

¹⁹ Huan Pablo quintlajpalo, huan quinilhui sesen tlamantli tlen Toteco quichijtoya ica tlacame tlen ax israelitame tlen yaja quinmactijtoya.

²⁰ Huan nopa huehue tlaneltocani tlen Jerusalén quicajque tlen quijto. Huan pejque quihueyichihuaq Toteco, huan nojquiya quilhuijqe Pablo:

—Toicni Pablo, ta tijmati itztoque miyac mil israelitame tlen nojquiya quineltocatoque Jesús, huan nochi inijuanti miyac quintlepanitaj itlanahuatil Moisés.

²¹ Huan israelita tlaneltocani quicactoque tiquinmactia israelitame tlen itztoque ipan altepetini ica tlacame tlen ax israelitame para nojquiya ma quincajtehuaca itlanahuatil Moisés. Quiijtohuaj tiquinilhuía israelitame ma ax motequilica inintlacayo, niyon inintlacayo inoquichpilhua, ica nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión. Huan quijtohuaj tiquinilhuía ma ax quitoquilica totlamachtitl tiisraelitame.

²² Huajca ¿tlaque tijchihuase? Temachtli miyac israelitame mosentilise pampa quicaquise tajsicoya nica.

²³ Achi cuali xijchihua ni tlen timitzilhuíaj. Itztoque nica nahui tlacame tlen quitencahuilijtoque Toteco quichihuase se tlamantli huan inijuanti quicahuayayaj ma moscaltl huehueyac inintzoncal hasta quitlamichihuase. Huan ya nechcatitoc quitlamiltise nochi tlen quitencajtoque quichihuase.

²⁴ Huajca para tlen ax tiquinhuicas huan timotlapajpacchihuas ininhuaya huan xitlaxtlahua tlen monequi para inintlacajcahualis tlen monequi temacase para huelis moximase. Quej nopa nochi israelitame tlen quicactoque nopa tlamantli, quimatise para ax neli tlen quijtohuaj tlen ta. Huan quititase noja tijtoquilía tlen quijtohua itlanahuatil Moisés.

²⁵ Pero para tlacame tlen ax israelitame tlen quineltocaj Tohueyiteco, ya tiquintlajcuilhuijqe huan tiquinilhuíjqe san ma quichihuaca tlen más monequi. Ma ax quicuaca tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque iniixtla tlaixcopincayome huan totiotzitzí. Huan ma ax quicuaca estli, niyon tlapiyalime tlen san quinquéhpatzcatoque. Huan axaca ma quichihua tlamantli ihuaya se tlen ax inamic.

Quiitzquijque Pablo ipan hueyi israelita tiopamitl

²⁶ Huajca Pablo quinhuicac nopa nahui tlacame huan tonili motlapajpacchijqui ininhuaya queja quijto itlanahuatil Moisés. Huan yajqui ipan hueyi israelita tiopamitl para quinilhuiti nopa totajtzitzi quema nopa nahui tlacame quitlamiltisquíaj tlen quitencahuilijque Toteco para quichihuase. Quej nopa quimatisquíaj nopa totajtzitzi quema sampa hualase para quimacase Toteco inintlacajcahualis.

²⁷ Pero se tonal quema nechca para quitlamiltise nopa chicome tonali quema quichihuayayaj nochi tlen itlanahuatil Moisés quijto, Pablo itztoya ipan hueyi tiopamitl. Huan quiitaque sequin israelitame tlen hualajtoyaj tlali Asia huan inijuanti pejque quinajcomanaj miyac tlacame. Huan quiitzquijque Pablo,

²⁸ huan tzajtzique: “Inisraelita tlacame, xitechpalehuica. Ya ni nopa tlatcatl tlen nemi campa hueli huan quinmactia nochi tlacame ma ax quichihuaca tlen tiisraelitame timomajtoque tijchihuaq. Quiijtohua ma ax tiquintoquilica itlanahuatil Moisés, niyon ma ax tijtlepanitaca ni totiopa. Huan nojquiya quinhualicatoc sequin tlacame tlen ax israelitame nica tiopan calijtic huan yeca quichijtoc ax tlapajpactic ni tiopamitl tlen tlatzejtzeltolic.”

²⁹ Quiijtojqe ni pampa achtohuiya quiitaque Tróximo quema nemiyaya ihuaya Pablo ipan altepetl Jerusalén. Huan yajaya ejqui altepetl Éfeso huan ax se israelita. Yeca moilhuijqe para Pablo quihuicac Tróximo ipan hueyi israelita tiopamitl, pero ax neli.

³⁰ Huan nochi tlacame ipan altepetl Jerusalén moajcomanque huan nimantzi nochi motlalojtihualajque huan quiitzquijque Pablo huan quihuahuatatzque iteno nopa hueyi tiopamitl. Huan nimantzi quitzajque ipuerta nopa tiopamitl.

³¹ Huan nopa israelitame itztoyajya para quimictise Pablo quema nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados romanos quicajqui para tlahuel moajcomantoyaj nochi tlacame ipan Jerusalén.

³² Huajca nimantzi quinhualicac isoldados huan inintlacacanhua huan motlalojqe hasta campa itztoyaj nochi nopa tlacame. Huan nopa tlacame quiitaque huala nopa hueyi tlayacanquetl ininhuaya isoldados huan ayoc quimaquilijque Pablo.

³³ Huan nopa hueyi tlayacanquetl hualajqui huan quiitzqui Pablo huan quinilhui isoldados ma quiilpica ica ome tepos mecatl. Huan teipa pejqui quitlajtlanía Pablo ajqueya ya huan tlaque ax cuali quichijtoya.

³⁴ Huan sequin nopa tlacame chichahuac quitzajtziyayaj se tlamantli huan sequinoc seyoc tlamantli. Huan nopa tlayacanquetl ax hueliyaya quimati tlaque nelía quichijtoya Pablo pampa miyac tlacame tlahuelchihuayayaj. Huajca quinnahuati isoldados ma quihuicaca Pablo hasta cuartel campa mocajque soldados.

³⁵ Huan ajsitoj campá nopa escalones ipan cuartel, huan nopa soldados quiquechpanoque Pablo para ax quiajsise nopa tlacame pampa nelía cualaniyayaj.

³⁶ Inijuanti quintoquilíyayaj huan tzajtziyayaj: “¡Xijmictica ni tlacatl!”

Pablo quincamahui nopa tlacame

³⁷ Huan quema quicalaquiyayaj Pablo ipan cuartel, yajaya quitlajtlaní nopa tlayacanquetl tlen soldados:

—¿Huelis nimocamahuis mohuaya para se tlochtli?

Huan nopa tlayacanquetl quiihto:

—¿Ta tihueli ticamati totlajtlot, griego?

³⁸ Huajca ta ax tinopa tlacatl egipcio tlen timoilhuiyayaj. ¿Ax ta tlen quinajcomanqui tlacame achtohuiya, huan quinyacanqui nahui mil temictiani huan quinhucac ipan nopa huactoc tlali?

³⁹ Huan Pablo quiihúi:

—Na axtle. Na niisraelita huan niehua nopa hueyi altepetl Tarso ipan tlali Cilicia. Xinechchiuili se favor, nijnequi niquincamahuis ni tlacame.

⁴⁰ Huan nopa tlayacanquetl quicahuili, huan Pablo moquetzqui ipan nopa escalones huan quintlamanextili ma ayoc molinica. Huan quema ayoc moliniyayaj, Pablo quincamahui ica hebreo, inintlajtlot israelitame. Quinilhui:

22

¹ “Noicniehua huan notatahua, xinechtlacaquilica tlen nimechilhuis para nimomanahuis pampa ax nijchijtoc nopa tlaixpanoli tlen ica innechteilhuijtoque.”

² Huan quema nopa tlacame quicajque quincamahui ica hebreo, inintlajtlot israelitame, ayoc aca molini, niyon quentzi. Huan Pablo quinilhui:

³ “Na niisraelita. Nitlacaqui altepetl Tarso ipan tlali Cilicia, pero nimoscalti nica ipan altepetl Jerusalén. Huan nopa hueyi tlamachtijquetl Gamaliel nechmacti xitlahuac nochi nopa tlanahuatili tlen tohuejcapan tatahua. Nochi tonali nijtoquilijitihualajtoc Toteco Dios ica nochi noyolo queja inquichihua ama.

⁴ Huan tlahuel niquintlajijyohuilitiyaya nochi ipan Nopa Ojtli quinequi quiihtos nochi tlen quineltocayayaj Jesucristo, hasta nijnequiyaya niquinmictis nochi. Niquinilpitine-miyaya tlacame huan sihuame huan niquintzacuayaya.

⁵ Huan nopa hueyi totajtzi inihuaya nopa huehue tlacame tlen israelitame huelis inmechilhuisse para melahuac notlajtlot. Inijuanti nechmacayayaj miyac amatlajcuiloli tlen quijcuiltojtoyaj para toisraelita icniehua campá hueli ma nechcahuilica ma niquiniztqui tlaneltocani huan ma niquinhuilica nica Jerusalén para inijuanti quintlatzcuiltisquíaj. Huan ipan nopa tequitl se tonal niyajqui altepetl Damasco para niquintemoti.

*Pablo quinilhui quejatza quineltocac Jesucristo
(Hch. 9:1-19; 26:12-18)*

⁶ “Huan nopa tonal queja tlajco tona ninejnemiyaya nechca altepetl Damasco, huan nimantzi tlatlanexti se tlahuili tlen nelía chicahuac tlen hualajqui tlen elhuicac huan nechyahualo.

⁷ Huan nihuetzqui tlalchi huan nijcajqui se tlen nechcamahui huan nechilhui: ‘Saulo, Saulo, ¿para tlen tinechtlajijyohuilitia?’

⁸ “Huan nijnanquili: ‘¿Ajqueya ta, noTeco?’

“Huan ya nechnanquili: ‘Na nijesús niNazaret ejquetl. Na tlen tinechtlajijyohuilitia.’

⁹ “Huan tlen itzttoyaj nohuaya quiitaque nopa tlahuili huan momajmatijque, pero ax quimachilijque tlen Jesús nechilhuiyaya.

¹⁰ Huan nijtlajtlaní: ‘Noteco, ¿tlaque tijnequi ma nijchihua?’

“Huan Jesús nechnanquili: ‘Ximoquetza huan xiya altepetl Damasco huan nepa mitzil-huisse nochi tlen nijnequi xijchihua.’

¹¹ “Huan nechximictijtoya nopa tlahuili huan ayoc huelqui ntlachiya pampa nelía chicahuac eltoya nopa tlahuili. Huan tlen itzttoyaj nohuaya nechmatilantijque hasta altepetl Damasco.

¹² “Huan itzttoyaj nepa se tlacatl tlen itoca eliyaya Ananías. Yajaya nochipa quitoquili totlanahuatilhua tiisraelitame, huan nochi israelitame nepa camatque cuali tlen ya.

¹³ Huan Ananías hualajqui campá niitzttoyaj huan nechilhui: ‘Noicni Saulo, nimantzi huelis titlachiyas.’

“Huan quema, nimantzi niquitac Ananías.

¹⁴ Huan yajaya nechilhui: ‘Toteco, yajaya tlen ininDios tohuejcapan tatahua, mitztlapejpenijtoc para tijmatis ipaquilis, huan para tiqitas Jesús, yajaya tlen senquistoc xitlahuac iixpa, huan para tijcaquis quema yajaya mitzcamahuis.’

¹⁵ Huan teipa tiitztos itlayolmelajca huan tiquinilhuis nochi tlacame tlen tiqiztzc huan tlen tijcactoc.

¹⁶ Huajca amo ximochiya. Ximoquetza huan ximocuaalti. Xijtlajtlani Jesucristo huan yajaya mitzpaipacas tlen motlajtlacolhua.’

Pablo quinilhui quejatza Toteco quititlanqui

¹⁷ “Teipa nimocuepqui nica Jerusalén huan se tonal nimomajtohuayaya ica Toteco ipan tohueyi israelita tiopa huan niquitac se tlantextili tlen eliyaya queja se temictli.

¹⁸ Huan niquitac Jesús tlen nechilhui: ‘Ximoisihuilti huan nimantzi xiquisa ipan ni altepetl Jerusalén pampa tlacame nica ax quineltocase tlen tiqijtos tlen na.’

¹⁹ “Huan niquilhui: ‘NohueyiTeco, nopa tlacame quimatij quejatza niquintzacuayaya huan niquinhuitequiya nochi tlen mitzneltocaj ipan nochi israelita tiopantini ipan campá hueli altepetini.

²⁰ Huan quema quimictijque Esteban, na nojquiya niitztoya nepa. Huan nipaquiya ica tlen quichihuilijque huan nijmocuitlahui ininyoyo nopa tlacame tlen quimictijque.’

²¹ “Pero Tohueyiteco nechilhui: ‘Xiya. Nimitztlanis huejca para tiquinilhuis tlacame tlen ax israelitame notlajtol.’ ”

Pablo iixtla nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados romano

²² Huan nochi nopa israelitame quitlacaquiliyayaj tlen Pablo quinilhuyaya, pero quema quijto Toteco quititlantoya ica tlacame tlen ax israelitame, huan ica nopa, nimantzi cualanque huan chichahuac quijtojqque: “¡Ximictica ni tlacatl! ¡Ax cuali para itzto!”

²³ Huan chichahuac tzajtziyayaj huan moquixtilijque inintlaque para tlatehuise huan pejqque quiajcomanaj tlapoctectli pampa tlahuel cualaniyayaj.

²⁴ Huan nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochi soldados quijto ma quihuicaca Pablo calijtic. Huan quinnahuati soldados ma quihuitequica Pablo ica cuahuasastli quema quitlajtlaniyayaj tlaque tlen ax cuali quichijtoya para melahuac quimatis para tlen nochi israelitame nelchichahuac quicualancaitayayaj.

²⁵ Huajca nopa soldados quipilijque ima huan imetz para quihuitequisquíaj, huan Pablo quitlajtlani se tlayacanquetl tlen sequin soldados tlen itztoyaj nechca:

—¿Tijpiya tequihuejcaoytli ica nopa ley tlen tiromanos tijtlepanitaj para tinechhuitequis quema na niromano huan aya inechhuicatoque iniixtla tequihuejme para ma nechtlaj-tolsencahuaca?

²⁶ Huan nopa tlayacanquetl quicajqui ni, huan yajqui quicamahuito nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochi soldados, quihilhui:

—Ximocuitlahui tlaque tijchihuilis ica ni tlatatl pampa yajaya se romano.

²⁷ Huajca nopa hueyi tlayacanquetl hualajqui quitlajtlanico Pablo:

—Xinechilhui tlen melahuac. ¿Ta tiromano?

Huan Pablo quijto:

—Quena.

²⁸ Huan nopa tlayacanquetl quihilhui:

—Na nitlaxtlajqui miyac tomi para nimochijqui niromano.

Huan Pablo quinanquili:

—Pero na quema nitlacetqui, ya nieliyaya niromano.

²⁹ Huajca nopa soldados tlen quihuitequisquíaj Pablo nimantzi quicajtejqque. Huan nopa hueyi tlayacanquetl momajmati quema quimatqui para Pablo eliyaya se romano, pampa quipilpitoyajya ica tepos mecatl huan nopa tlanahuatili romano ax quincahuilía ma quichihuilica queja nopa se romano ejquetl.

Pablo iniixtla israelita tlasentilistli tlen tequihuejme

³⁰ Huan tonili nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados quinequiya quimatis para tlen nopa israelitame quiteilhuyayaj Pablo. Huajca quiquixtili nopa tepos mecatl, huan quinnahuati nopa tlayacanani tlen totajtzitzi huan nochi nopa israelita tlasentilistli tlen tequihuejme ma mosentilica nepa. Huan quiquixtijque Pablo ipan tlatzactli huan quihuicaque iniixtla nopa israelitame.

23

¹ Huan Pablo quintlachili nopa huejhueyi israelita tequihuejme huan quinilhui:

—¡Noicnihua! Hasta ama ni tonal ninejnetoc cuali iixpa Toteco Dios huan ax tleno nijchijtoc tlen ica noyolo nechteilhúa.

² Huajca Ananías, nopa hueyi totajtzi quinnahuati tlen itztoya nechca Pablo ma quimaquilica ipan icamac.

³ Huan Pablo quihilhui:

—Toteco ma mitzmaquilis ta, tijpiya ome moxayac. Tiitztoc nica para tinechtlaj-tolsencahua queja quiijtohuaj tlanahuatili huan tiquinixpano nopa tlanahuatili pampa titlanahuati ma nechmaquilica. Huan niyon se tlanahuatili ax mitzcahuilía ya nopa xijchihua.

⁴ Huan sequin tlen itzttoyaj nepa quiiilhuijque Pablo:

—¿Quej nopa tijcamanajnanquiliá ne hueyi totajtzi tlen iaxca Toteco?

⁵ Huan Pablo quiijto:

—Noicnihua, ax nijmatiyaya intla yajaya eliyaya nopa hueyi totajtzi. Intla nijmajtosquía, ax niqijtojtosquía pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco: ‘Amo xijtlajilhui se tlayacanquetl ipan motlacajhua.’

⁶ Huan Pablo quiiitac itzttoyaj ipan nopa tlasentilistli sequin saduceos huan sequin fariseos, yeca quiijto chicahuac ipan nopa tlasentilistli:

—Noicnihua, na nifariseo. Notata nojquiya eltoya se fariseo. Nechhualicatoque nica huan nechteilhuiaj pampa nijneltoaca para se tonal nochi tlacame tlen mictoque, moyolcuise.

⁷ Huan quema quicajque tlen Pablo quiijto, nopa fariseos huan saduceos pejque mocualaníaj huan monajnanquiliíaj, huan nopa tlasentilistli motlajcoxelo.

⁸ Pampa nopa saduceos moilhuiaj axaca moyolcuiscuía, huan ax aquij elhuicac ehuan huan moilhuiaj axaca quipiya itonal. Pero nopa fariseos quineltocaj nochi nopa tlamantli.

⁹ Huan nelía chicahuac tlahuejchijque nopa tlacame. Huajca sequin fariseos moquetzque huan pejque tlanajnanquiliíaj chicahuac, huan quiijtojqe:

—Ax tleno tlen ax cuali quichijtoc ni tlatatl. Huelis se acajya itonal o se elhuicac ejquetl quicamahuijtoc, pero intla queja nopa panotoc, ma ax ticualanica ica tlen Toteco quichijtoc.

¹⁰ Huan tlahuejchijque nopa tlacame pampa tlahuel cualaniyayaj hasta nopa tlayacanquetl tlen soldados quiimacasiyaya quicocototzasquía Pablo. Yeca quinnahuati isoldados ma quihuicaca ipan cuartel huan quitzacuase.

¹¹ Huan nopa tlayohua Tohueyiteco monexi iixtla Pablo huan quiihui: “Amo ximajmahui. Queja titeyolmelajtoc tlen na nica ipan Jerusalén, nojquiya monequi tijchihuas ipan altepetl Roma.”

Tlacame quinejque quimictise Pablo

¹² Huan quema tlanesqui mosentilijque sequin israelitame huan latestigojquetzque para quimictisquía tlen hueli inijuanti tlen tlacuasquía o atlisquía quema aya mictoc Pablo.

¹³ Huan pano 40 tlacame tlen queja nopa motlajtolmacatoyaj.

¹⁴ Huan yajque iniixtla nopa tlayacanani tlen totajztziti huan nopa huehue tlacame huan quiniilhuijque:

—Timotlajtolmacatoque ax titlacuase huan ax tiatlise hasta tijmictise Pablo. Intla titlacuase o tiatlise huan aya mictoc, ma techmictica.

¹⁵ Huajca imojuanti ininhuaya nochi nopa tlasentilistli tlen tequihuejme xiquilhuica nopa tlayacanquetl tlen soldados ma inmechhualiquilica Pablo nica. Xiquilhuica inquinequij más inquitlajtanise. Huan tijchiyase ipan ojtli huan tijmictise quema noja polihui para ajsis.

¹⁶ Huan imachcone Pablo quicajqui tlen nopa tlacame quisencahuayayaj huan yajqui tequicalco quiihuito Pablo.

¹⁷ Huan Pablo quinotzqui se tlayacanquetl tlen soldados huan quiihui:

—Xijhuica ni oquichpil hasta nopa hueyi tlayacanquetl pampa quinequi quiihuis se tlamantli.

¹⁸ Huajca quihuicac hasta nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochi soldados huan quiihui:

—Pablo tlen tzactoc, nechnotzqui huan nechtlajtlani ma nimitzhualiquili ni oquichpil pampa quinequi mitzilhuis se tlamantli.

¹⁹ Huajca nopa hueyi tlayacanquetl quimaitzqui nopa oquichpil huan quihuicac sejcoyoc para axaca ma quicaqui huan quitlajtlani:

—¿Tlaque tijnequi tinechilhuis?

²⁰ Huan quinanquili:

—Nopa israelitame san sejco quisencajtoque mitztlajtanise para mostla xijhuica Pablo iixtla nopa hueyi tlasentilistli tlen tequihuejme para más quitlajtanise tlen itlaixpanol, pero ax neli.

²¹ Amo xiquinneltoca pampa pano 40 tlacame quichiyaj para quimictise ipan ojtli. San sejco motlajtolmacatoque ax tlacuase, niyon ax atlise, hasta quimictise Pablo. Huan amantzi mocualtlalíaj pampa moilhuiaj para quena, tijhuicas.

²² Huajca nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochi nopa soldados quinahuatijtejqwi nopa oquichpil huan quihlhu:

—Axaca xiquilhui intla tinechyolmelahuaco.

Huan nopa oquichpil yajqui.

Quititlanqui Pablo hasta Gobernador Félix

²³ Huan nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochi soldados quinnotzqui ome tlayacanca soldados huan quinihlui:

—Ma mocuaitlatica ome ciento imosoldados tlen san icxinejnemise, huan setenta tlen yase cahaujtipa huan ome ciento tlen quihuicase tepos tlamintli. Nochi inyase altepetl Cesarea a las nueve ica tlayohua.

²⁴ Nojqwiya quinihlui ma quincualtlatica cahaujme para mocahujsehuis Pablo, huan quinihlui ma quihuicaca ica cuali hasta campa itztoc Gobernador Félix.

²⁵ Huan nopa hueyi tlayacanquetl quitlajcuilhui Félix se amatlajcuiloli tlen quiijto:

²⁶ “Tohueyi Gobernador Félix,

“na niClaudio Lisias nimitztlajpalohua.

²⁷ “Ica ni amatlajcuiloli nijtitlani ni tlatcatl Pablo. Tijpantijque quema sequin israelitame quitzquitoyaj huan quinequiyayaj quimictise. Huan niquinquixtili pampa nijcajqwi yajaya se romano.

²⁸ Huan nijnequiyaya nijmatis tlaque tlaixpanoli quichijtoya huan yeca nijhuicac ipan nopa hueyi israelita tlasentilistli tlen tequihuejme.

²⁹ Huan nijpanti para quiteilhuijqwe ica se tlamantli tlen inintlanahuatilhua israelitame, pero ax tleno quichijtoya tlen ax cuali para ma quimictica, niyon para ma quitzacuaca.

³⁰ Nojqwiya nijcactoc, sequin israelitame motlajtolmacaque san sejco para quimictise; huajca yeca nimantzi nimitztitlanilia. Niqinihluijqto nopa tlacame tlen quinequij quiteilhui se yaca moixtla. Ma nochi yohui cuali campa ta. San ya nopa.”

³¹ Huajca nopa soldados quihuicac Pablo hasta altepetl Antípatri ica tlayohua queja inintlayacanca quinihluijqtoya.

³² Huan tonili nopa soldados tlen icxinejnemiyayaj quincatejqwe huan mocuepqwe cuartel ipan Jerusalén, pero nopa sequinoc tlen yajque cahaujtipa quihuicac Pablo hasta campa Gobernador Félix.

³³ Huan quema ajsitoj altepetl Cesarea, quitemactilitoj Pablo ica Gobernador Félix, huan quimacaque nopa amatlajcuiloli.

³⁴ Huan Gobernador Félix quipojqwi nopa amatlajcuiloli huan quitlajtlani Pablo campa ejqui. Huan Pablo tlananquili para ejqui ipan tlali Cilicia,

³⁵ huan quihlhu:

—Nimitztlacauilis teipa quema hualase tlen mitzteilhuijqwi.

Huajca quinnahuati isoldados ma quimocuitlahuica Pablo ipan nopa hueyi tequicali campa nopa Tlanahuatijquetl Herodes tequitic.

24

Pablo quicamahui Gobernador Félix

¹ Huan teipa quema panotoya macuili tonali, ajsico altepetl Cesarea Ananías nopa hueyi totajtzi. Huan nojqwiya ihuaya hualajque sequinoc huehue tlacame tlen israelitame huan se tlatempalehuijqwetl tlen itoca eliyaya Tértulo. Huan nochi yajque iixtla Gobernador Félix para quiteilhuitj Pablo.

² Huan quema nopa soldados quihualicac Pablo, Tértulo pejqwi quiteilhuía huan quihlhu nopa gobernador:

—Timitztlajpalohuaj, Gobernador. Timitztlascamatij miyac pampa nochi tiitztoque ica cuali, huan ica motlalnamiquilis miyac tlamantli nemi cuali ipan total.

³ Félix, timitztlascamatij miyac para nochi ni tlamantli tlen titechchihuijqto. Nochi tlacame campa hueli paquij ica motequi.

⁴ Ax nijnequi nimitzcuaotonis ica miyac tlajtoli, pero xinechchihui se favor huan xinechtlacauili se tlochtli.

⁵ “Nelía ni tlatcatl Pablo se tlaajcomanquetl. Ipan campa hueli tlali, yajaya yohui campa israelitame huan tlamachtía seyoc tlamachtistli para techxejelos. Nojqwiya quinyacana tlacame tlen quineltocej Jesús tlen ejqui altepetl Nazaret.

⁶ Huan se tonal ipan altepetl Jerusalén Pablo quinejqui quichihuas ax tlapajpactic tohueyi tiopa tiisraelitame huan yeca tiquitzquijque. Huan tijnequiyayaj tijtlajtsenc-ahuasquía queja quiiytohuaj totlanahuatilhua tiisraelitame,

⁷ pero ajsico Lisias, nopa hueyi tlayacanquetl tlen miyac soldados huan quitzqui ica miyac chicahualistli huan techquixtili.

⁸ Huan tinechilhui intla tijnequiyayaj tijteilhuse, ma tihualaca hasta nica. Huan intla tijnequi tijtemolis nochi ni tlamantli, tijmatis xitlahuac nochi tlen timitzilhuíaj.”

⁹ Queja nopa quiiyto Tértulo, huan nopa israelitame tlen itztoyaj ihuaya nojquiya quii- huijqe Félix para melahuac tlen quiiyto.

¹⁰ Huajca nopa elhuicac ejquetl quitlamanextili Pablo ma camati huan Pablo quiiyto:

—Nipahuí tlanahuatijtoc nimitzilhuis tlen panoc pampa nijmati ya quipiya miyac xihuitl titlanahuatijtoc ipan ni total.

¹¹ Ni tlacame huelis mitzilhuise san quipiya majtlaclti huan ome tonali niajsito nepa Jerusalén para nijhueyichihuas Toteco.

¹² Huan axaca nechpantijtoc nitlanajnanquilia, niyon niteajcomana nepa. Ax nijchijqui tlen ax cuali ipan nopa hueyi tiopamitl, niyon ipan sequinoc tiopantini, niyon ipan nopa altepetl.

¹³ Ni tlacame ax huelis mitznexilise para nelía nijchijtoc nopa tlaixpanoli ica tlen nechteihuíaj pampa ax nijchijtoc.

¹⁴ Pero nimitzyolmelahua para quena, nijtoquilia Nopa Yancuic Ojtlí. Quinequi quiiytos nijhueyichihua Toteco Dios queja Jesús tlamachti, huan ya nopa injuanti quiiytohua ax cuali. Pero queja nopa nijhueyichihua Toteco Dios tlen tohuejcapan tatahua quitoquili- jqe. Huan nijneltoca nochi tlen ijcuilijtoc ipan totlanahuatilhua tiisraelitame huan nochi tlen itiocamanalocahua Toteco quiiycuilojqe.

¹⁵ Nojquiya nijneltoca Toteco quinyolitía tlacame tlen ya mictoque, tlen cuajcualme huan tlen ax cuajcualme. Huan ni tlacame tlen nica itztoque nojquiya ya nopa quineltojac.

¹⁶ Yeca ica nochi nochicahualis nijchihua tlen cuali para noyolo ma ax nechteilhuis para nijchijtoc tlen ax cuali iixpa Toteco, niyon iniixtla tlacame.

¹⁷ “Quema tlanqui niquinpaxalotjnemi sequinoc taltini para se ome xihuitl, sampa nihualajqui Jerusalén niquinmacato tomi tlen teicneltziti nepa huan para nijmacas Toteco tlaicajhualistli.

¹⁸ Huajca nijchijqui nochi tlen monequi para nimotlapajpacchihuas iixpa Toteco, huan niyajqui tiopani calijtic huan nijmacayaya Toteco se tlaicajhualistli quema sequin is- raelitame tlen tlali Asia nechitaque. Pero axaca aquiya nohuaya huan axaca nicajco- manayaya.

¹⁹ Monequi nopa israelitame tlen nelía nechitaque nepa ma hualasquía nica para nechteilhuiqui intla moilhuíaj nijchijqui tlen ax cuali.

²⁰ O ma quiiytoca ni tlacame nica tlaque notlaixpanol quipantijque ipan nopa hueyi tlasentilistli tlen israelita tequihuejme quema nimonexti iniixtla.

²¹ San ipan nopa tlasentilistli chicahuac niqiiyto: ‘Innechteihuíaj ama pampa nijneltoca para nochi tlacame tlen mictoque, teipa moyolcuise.’ ”

²² Huajca Félix nimantzi quinejqui quicahuas ni tlamantli hasta seyoc tonal pampa cuali quimatqui queja tlaneltocani quineltoaque Nopa Ojtlí quinequi quiiytos Jesús. Huajca Félix quiniilhui:

—Nijtlajtsencahuas Pablo quema hualas Lisias nopa hueyi tlayacanquetl tlen solda- dos.

²³ Huajca Félix quiiilhui nopa tlayacanquetl tlen soldados tlen quimocuitlahuiyaya Pablo ma quicahuili ma quichihua tlen ya quinequi huan para ma quipaxaloca ihuampoyohua huan ma quimacaca tlen ica panos.

²⁴ Huan ica se ome tonali sampa ajsico Félix ipan altepetl Cesarea ihuaya isihua Drusila tlen eliyaya se israelita. Huan quititlanqui se tlaatl ma quicuiti Pablo pampa quinequiyayaj quicaquise queja quineltoatoya Jesucristo.

²⁵ Huan Pablo pejqui quiniilhuía quejatza Toteco Dios quipactía san tlen xitlahuac. Huan quinequi para nochi ma nejnemica ica cuidado para ma ax quichihuaca tlen ax cuali. Huan nojquiya quiniilhui para se tonal nochi tlacame monextise iixpa Toteco para yajaya quintlajtsencahuas. Huajca ica nopa tlajtoli momajmati Félix huan quiiilhui Pablo:

—Xiya ama, huan seyoc tonal quema ax tleno nijchihuas, nimitznotzas xinech- camahuiqui.

²⁶ Nojquiya Félix quichiyayaya para Pablo ma quitlaxtlahuisquía para quimajc- ahuasquía, yeca miyac huelta quinoztayaya para quicamahuis.

²⁷ Huan panoc ome xihuitl, huan tlanqui itequi Félix queja gobernador huan pejqui tlanahuatía Porcio Festo. Huan Félix quinequiyaya mocahuas cuali ica israelitame, huajca quicajtejqui Pablo ipan tlatzactli.

25

Pablo iixpa Festo

¹ Huajca teipa Porcio Festo ajsico Cesarea para quiselis itequi, huan mocajqui nepa eyi tonali, huan teipa quisqui huan tlejcotiyajqui hasta altepetl Jerusalén.

² Huan nepa mosentilijque ihuaya nopa tlayacanani tlen totajtztizti huan nopa israelitame tlen más quipixque tequihuejcaoytl, huan nochi quiilhijque tlen ica quiteilhuyayaj Pablo.

³ Huan quitlajtlanjque Festo ma quinchihuili se favor huan ma quihualica Pablo hasta altepetl Jerusalén pampa nopa israelitame ya mocualtlalijtoyaj para quimictisquía ipan ojtli.

⁴ Pero Porcio Festo quinilhui ax huelis pampa Pablo itztoya ipan tlatzactli ipan altepetl Cesarea huan yajaya nojquiya mocuepasquía nepa ica se ome tonali.

⁵ Huan quinilhui:

—Intla imojuanti tlen inquipiyaj tequihuejcaoytl huelis intemose nohuaya hasta altepetl Cesarea, huelis inquiteilhuisse nepa intla quichijtoc se tlaixpanoli.

⁶ Huajca Porcio Festo mocajqui Jerusalén seyoc chicueyi o majtlactli tonali huan teipa mocuepqui Cesarea. Huan tonili mosehuyaya ipan tequicali campa tetlajtolsencahua huan tlanahuati ma quihualicaca Pablo.

⁷ Huan quema Pablo hualajqui, nopa israelitame tlen hualajtoyaj tlen Jerusalén moquetzue huan quiteilhijque ica miyac tlaixpanoli tlen huejhueyi, pero ax huelque quinextíaj para nelnelía quichijtoya nopa fiero tlamantli.

⁸ Huan teipa Pablo camatqui para momanahuis huan quinilhui:

—Ax nijchijtoc niyon se tlaixpanoli ica totlanahuatilhua tiisraelitame, niyon ica tohueyi tiopa, niyon ax tleno nijchijtoc ica nopa hueyi tlanahuatijquetl César ipan altepetl Roma.

⁹ Pero Porcio Festo quinequiyaya mocahuas cuali ica nopa israelitame, huajca quiilhui Pablo:

—¿Tijnequi tiyas Jerusalén huan nepa nimitztlajtolsencahuas ica nochi ni tlamantli tlen mitzteilhuíaj?

¹⁰ Huan Pablo quinanquili:

—Ama nimoquetza moixtla, ta tlen tijpiya itequihuejcaoytlanahuatijquetl César. Huan nica campa quínamiqui para tinechtlajtolsencahuas. Ax tleno niquinchihuilijtoc israelitame huan ya tijmati para nelía xitlahuac tlen nimitzilhuía.

¹¹ Intla nijchijtosquía se hueyi tlaixpanoli huan quínamiqui ma nimiqui, xinechmicti. Pero ax neli tlen nopa tlacame nechteilhuíaj huan axaca quiapiya tequihuejcaoytl nechtemactilis ininmaco para nechmictise. Na nijnequi nopa hueyi tlanahuatijquetl, César, ma nechtlajtolsencahua.

¹² Huajca Porcio Festo quincamahui sequinoc tequihuejme tlen mosehuyayaj ihuaya, huan teipa quiilhui Pablo:

—Tinechtlajtlanjtoc tiyas iixtla nopa hueyi tlanahuatijquetl César, huajca quena, nimitztilanis iixtla.

Pablo iixpa Agripa

¹³ Huan panoc se quesqui tonali ajsicoj Cesarea nopa tlanahuatijquetl tlen israelitame tlen itoca Herodes Agripa II^{25:13} ihuaya iicni Berenice. Hualajque para quitlajpalose Porcio Festo.

¹⁴ Huan mocajque nepa miyac tonali. Huan Festo quicamahui Agripa tlen Pablo huan quinilhui:

—Itztoc se tlatatl nica tlen Gobernador Félix quicajqui ipan tlatzactli quema tlanqui itequi.

¹⁵ Huan quema niitztoya ipan altepetl Jerusalén, nopa tlayacanani tlen totajtztizti huan huehue tlacame tlen israelitame quiteilhijque noixtla huan nechilhijque monequi para miquis.

¹⁶ “Huan niquinilhui ax onca tequihuejcaoytl ipan ni tlali tlen iaxca Roma para nitemactilis se tlatatl ma miqui queja nopa. Monequi achtohui tlacame ma quiteilhuica iixtla huan teipa tijcahuase nopa tlatatl ma camati para momanahuis iniixtla tlen quiteilhuíaj.

¹⁷ Yeca quema nopa israelitame hualajque nica Cesarea, ax nijpolo niyon se tlochtli. Tonili nimosehui ipan notequi campa tequicali huan nitlanahuati ma nechhualiquilica Pablo.

¹⁸ Pero injuanti tlen quiteilhuyayaj ax quiteilhujque ica se hueyi tlaixpanoli queja nimoilhui para huelis quichijtoya.

¹⁹ San quiteilhujque pampa ax quitoquiliyaya iniisraelita tlamachtli queja quinequiyayaj. Nojquiya nechcamahujque tlen se tlatatl Jesús tlen nopa israelitame quijtohuaj mictoc, huan Pablo quijtohua para yoltoc.

²⁰ Huan ax nijmatiyaya tlaque nijchihuas ica ni tlamantli; yeca nijtlajtlani Pablo intla quinequiyaya yas Jerusalén para nijtlajtolsencahuas nepa ica tlen quiteilhuíaj.

²¹ Pero Pablo quijto quinequi quichiyas hasta nopa hueyi tlanahuatijquetl Augusto César quitlajtolsencahuasquía. Huajca niqijto ma mocahua ipan tlatzactli hasta nijtitlanis Roma campa itztoc César.”

²² Huan Agripa quiilhui Festo:

—Na nojquiya nijnequi nijtlacaquilis nopa tlatatl.

Huan Festo quinanquilli:

—Mostla tijaquis tlen quijtos.

²³ Huajca tonili ajsitoj Agripa huan Berenice huan calajque ipan nopa hueyi tequicali ica miyac tlatlepanitali huan moquentiyayaj ininyoyo tlen más cuali. Huan calajque ininhuaya miyac tlayacanani tlen soldados huan miyac tlamame tlen moaxilijtoque ipan altepetl Cesarea. Huan Festo tlanahuati ma quihualicaca Pablo.

²⁴ Huan teipa Festo quinilhui nopa tlamame:

—Tlanahuatijquetl Agripa huan nochi imojuanti tlen inmosentilijtoque nica, xiquitaca ni tlatatl tlen itztoc imoixtla. Miyac israelitame nepa ipan altepetl Jerusalén huan nica ipan altepetl Cesarea quiteilhuíaj ica miyac tlamantli huan ica chicahuac nechtlajtlaníaj ma miqui.

²⁵ Pero ax tleno nijpanti tlen ax cuali quichijtoc para ma miqui, huan ama yajaya quinequi yas iixpa nopa hueyi tlanahuatijquetl César huan yeca niqijtojtoc nijtitlanis nepa.

²⁶ Pero ax nijmati tlaque nijtlajcuilhuis nopa hueyi tlanahuatijquetl para ma quimati itlaixpanol. Huajca nijhualicatoc imoixtla, Tlanahuatijquetl Agripa, achtohui ta tijtlajtlanis tlaque quichijtoc ica nopa israelitame. Quej nopa nijmatis tlaque nijtlajcuilhuis César.

²⁷ Pampa nelía se huilhuyotl intla nijtitlanis se tlatatl tlen tzactoya hasta César huan ax niqilhuis tlaque ica quiteilhujtoque.

26

Pablo camatqui iixpa Agripa

¹ Huajca Agripa quiilhui Pablo:

—Ama tihuelis tinechcamahuis para timomanahuis.

Huajca Pablo momatlalangui huan pejqui camati:

² “Tlanahuatijquetl Agripa, nipaqui ama pampa nihuelis nimitzcamahuis para nimo-manahuis, pampa ax nijchijtoc tlen ica nechteilhuíaj nopa israelitame.

³ Ta cuali tijmati nojquiya nochi totlamachtli tiisraelitame huan nochi tlamantli tlen ica timonajnanquiliíaj. Huajca nimitztlajtlanía xinechtlaquilí tlen nimitzilhuis.

Quejatza Pablo itztoya achtohuiya

⁴ “Nochi israelita tlayacanani quimatij tlen quema niitztoya nipilsiltzi huan hasta quema nimochijqui nitelpocatl, nimomachtli ica israelita tlamachtiani ipan notlal campa niejqui huan teipa ipan Jerusalén.

⁵ Nechixmajtoque miyac xihuitl huan intla quinequisquíaj, huelis mitzilhuise para niitztoya se fariseo, nopa israelitame tlen achi más chicahuac quitoquilíaj nochi tlen quijtohuaj toisraelita tlanahuatilhua.

⁶ Pero ama injuanti nechteilhuíaj nica pampa nijneltoca Toteco Dios techtlamichihuilis nochi tlen quintencahuilijtoc tohuejcapan tatahua huejcajquiya para quichihuas huan techyolitis quema timiquise.

⁷ Nochi tohuejcapan tatahua, nopa majtlactli huan ome iconehua Jacob, huan ininteipa ixhuihua nojquiya quineltoaj quitlamichihuas itlajtol, yeca quitequipanohuaj Toteco tonali huan yohuali pampa quipiyaj ni tlaneltoquilli. Pero pampa na nijpiya ni tlaneltoquilli, Tlanahuatijquetl Agripa, nopa israelitame ama nechteilhuíaj.

⁸ ¿Para tlen ax hueli inquineltoaj para Toteco Dios quinyolitis tlamame tlen mictoque?

⁹ “Achtohui na nojquiya nimoilhui para monequiyaya niquintlajiyohuiltis tlen quineltoaque Jesús tlen Nazaret.

¹⁰ Huajca queja nopa nijchijqui nopa Jerusalén. Huan nopa tlacacua totajtzitzi nechmacayajaj tequihuejcaoyotl ma niquintzacua miyac tlen quineltoacaque Jesús. Huan nojquiya quema tlacame quinmictiyajaj tlaneltocani, na niquinyolchicahuayaya ma quichihuase.

¹¹ Miyac huelta nitlanahuati ma quinhuitequica tlaneltocani ipan toisraelita tiopahua campa hueli pampa nijnequiyaya ma quitelchihuaca Cristo huan ma quicahuaca. Yeca niquintoquilitinenqui tlaneltocani campa hueli yajtoyaj hasta niyajqui ipan altepetini ipan sequinoc tlatini para niquintemos.

Pablo sampa quijtohua para tlen moyolcuepqui
(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

¹² “Huan se tonal ipan notequi ninejnemiyaya ipan ojtlí nechca altepetl Damasco. Nopa tlacacua totajtzitzi nechtequimacoyajaj ma niquintemoti tlen quineltoacaj Jesús nopona. Huan nijhuicayaya amatlajcuiloli tlen quinexti para nechmacatoyajaj tequihuejcaoyotl ma nijchihuas nopa tequilt.

¹³ Pero Tlanahuatijquetl Agripa, ica tlajco tona niquitac se tlahuili más chichahuac que tonati. Nopa tlahuili hualajqui tlen elhuicactli huan nechyahualo huan quinyahualo nochi tlen nohuaya yohuiyayaj.

¹⁴ Huan nochi tihuetzque tlalchi huan nijcajqui se tlen nechcamahui ica tohebreo tlajtoli huan nechilhui: ‘Saulo, Saulo, ¿para tlen tinechtlajiyohuiltía? San moselti timococosequi.’

¹⁵ “Huan niqijto: ‘¿Ajqueya ta, noTeco?’

“Huan Tohueyteco quijto: ‘Na niJesús tlen tinechtlajiyohuiltía.’

¹⁶ Ximoquetza nimantzi. Ama nimonexti moixtla para nimitztequimacas tiitztos tinotlatequipanojca huan tinotlayolmelajca. Nijnequi tiquinilhuis tlacame nochi tlen tiqiztzoque ama huan tlen tiqitas quema nimonextis moixtla teipa.’

¹⁷ “Huan yajaya quijto: ‘Nimitzmanahuis ininmaco israelitame huan tlen ax israelitame. Quena, ama nimitztitanis para tiquinilhuis tlen ax israelitame notlajto.’

¹⁸ Huan tiqintlapohuilis ininflachiyalis para ma quicajtehuaca nopa tzinglayohuilolot huan ma nejnemica ipan tlahuili huan ma quichihuaca tlen xitlahuac. Huan para ma quisaca tlen campa ama itztoque tlatzintla ichichualis Axcualtlacatl para ma quixmatica Toteco. Quena, tlacame tlen ax israelitame nojquiya nechneltoacase huan quipantise tlapojpolhuili ipampa inintlajtlacolhua. Huan teipa pampa nechneltoacase, quiselise tlen iniaxca nopa ipan elhuicac ininhuaya nochi sequinoc tlen Toteco quiniyocatlalijtoc para iaxcahua.’ Quej nopa nechilhui Jesús.

Pablo quichijqui tlen Toteco quinejqui

¹⁹ “Huan yeca, Tlanahuatijquetl Agripa, nijneltoquili tlen Toteco nechilhui tlen elhuicactli.

²⁰ Huan achtohui niyajqui Damasco para niteilhuis tlen Jesús huan teipa niyajqui Jerusalén huan ipan nochi ni estado Judea. Nojquiya niquinilhuitoc tlacame tlen ax israelitame para ma quipatlaca ininyolo, huan ma quitoquilica Toteco huan ma quichihuaca tlen cuali para nochi quimatise ya quipatlatoque ininyolo.

²¹ Huan yeca nopa israelitame nechitzquijque ipan tohueyi tiopa huan quinequiyajaj nechmictise.

²² Pero Toteco nechpalehui nopa tonal huan nechmanahuitoc hasta ama, huan yeca niquintcamahuía tlacame tlen tlapijixtoque huan tlen teicneltzitzitzi, pero san niquinilhúa tlen itiocamanalocahua Toteco huan Moisés huejcajquiya quijtojqque para teipa panosquía.

²³ Niquinilhúa queja monejqui tlajiyohuis huan miquis nopa Cristo tlen Toteco Dios quititlanqui. Huan monejqui yajaya elqui tlen achtohui moyolcuic tlen inijuanti tlen mictoyaj para quintlauhuis huan quinmaquixtis israelitame huan tlen ax israelitame.”

Pablo quinequi para Agripa ma quineltoaca Jesús

²⁴ Huan Pablo noja quincamahuyaya, huan Festo quijto chichahuac:

—¡Pablo tilocojtic! Miyac timomachtijtoc huan yeca timolocochijtoc.

²⁵ Pero Pablo quinanquili:

—Ax nilocojtic, titohueyi tequihue Festo. Nimitzilhuía tlen nelía xitlahuac huan temachtli.

²⁶ Huan nica itztoc ni Tlanahuatijquetl Agripa tlen cuali quimachilía nochi tlen panoc ica Jesús huan yeca nimoneltlalia para nicamatis xitlahuac iixtla tlen ni tlamantli. Nijmati yajaya quicactoc nochi ni tlamantli tlen Jesús quichijqui pampa nochi tlacame quimatque nochi tlen panoc ihuaya.

²⁷ Huan Pablo quiilhui Agripa:
—Tlanahuatijquetl Agripa, ¿tijneltoca tlen itiocamanalocahua Toteco quiijcuilojque? Nijmati para tijneltoaca.

²⁸ Huan Agripa quiilhui Pablo:
—Ica seyoc pilquentzi tinechchihuilisquía ma nijneltoaca Jesucristo.

²⁹ Huan Pablo quinanquili:
—Ma Toteco mitzpalehui para ta huan nochi tlen itztoque nica xijneltocaca Cristo queja na nijneltoaca yonque ica se pilquentzi o ica miyac tlajtoli. Pero ax niqijtohua para nijnequi inmechilpise queja na nechilpitoque ica ni tepos mecatl.

³⁰ Huajca moquetzque Tlanahuatijquetl Agripa, Gobernador Festo, huan Berenice huan nochi tlen mosehuijtoyaj ininhuaya.

³¹ Huan moiycatlalijque huan pejque mocamahuíaj ininseltitzi. Huan nochi quiijto-
jque:

—Axtle tleno quichijtoc ni tlatcatl para quimictise, niyon para yajaya tzactos.

³² Huan Agripa quiilhui Festo:
—Intla Pablo ax tlajtlantosquía para yas iixpa César para quitlajtolsencahuas, huelisquía tijmalacanjtosquíaj.

27

Quititlanque Pablo nepa Roma

¹ Huan quema nopa tequihuejme quiijtojque ajsic nopa tonal para quititlanise Pablo hasta tlali Italia, quitemactilijque ya huan sequinoc tlacame tlen nojquiya tzactoyaj imaco se tlayacanquetl tlen soldados tlen itoca eliyaya Julio. Huan nopa pamitl tlen soldados tlen quinyacanqui inintoca eliyaya nopa Pamitl Augusta.

² Huajca nochi ticalajque ipan se hueyi barco tlen hualajqui tlen altepetl Adramitio huan yohuiyaya ipan hueyi atl hasta nopa altepetini iteno tlali Asia. Huan tiquisque nepa huan nojquiya yajqui tohuaya toicni Aristarco tlen ejqui altepetl Tesalónica ipan tlali Macedonia.

³ Huan tonili tiajsitaj altepetl Sidón. Huan Julio quitlasojtlac Pablo huan quicahuili ma quinpaxaloti ihuampoyohua huan para injuanti ma quimacaca nochi tlen monequi para ica panos.

⁴ Teipa tiquisque Sidón huan tiyajque ipan hueyi atl nechca tlali Chipre huan tipanoque ica norte pampa nelia chicahuac techixilpitzayaya nopa ajacatl.

⁵ Huan teipa tiquixcotonque nopa hueyi atl tlen mocahua iteno tlali Cilicia huan tlali Panfilia. Huan tiajsitaj Mira, se altepetl ipan Licia.

⁶ Huan nepa nopa tlayacanquetl Julio quipanti se hueyi barco tlen hualayaya tlen altepetl Alejandria huan yohuiyaya tlali Italia, huan technahuati ma ticalaquica ipan nopa barco.

⁷ Huan para miyac tonali nopa barco nejnenqui yolic, huan ica ohui tiajsitaj nopa tlali nechca Gnido. Huan tlahuac chicahuac techilpitzayaya nopa ajacatl huan ax techchahuiliyaya ma tinejnemica, yeca tijyahualojque nochi iteno tlali Creta campa ax más tlaajacayaya chicahuac huan tijpanoque Salmón.

⁸ Huan ica miyac tequitl tipanotiyajque iteno Creta huan tiajsitaj campa se pilalpetetzi tlen itoca Buenos Puertos nechcatzi altepetl Lasea.

⁹ Ya miyac tonali tijpolijtoyaj ipan hueyi atl pampa yolic tiyohuiyayaj huan ajsitine-miyaya nopa metztlí quema tlaseseya huan más mahuilili tijnejnemiltise tobarco ipan hueyi atl. Huajca Pablo quiniilhui nochi tlacame tlen itztoyaj tohuaya tlen yaja moilhuyaya.

¹⁰ Quiijto:

—Tlacame, nimoilhuía toojhui elis nelmahuilili intla tiquisase nica huan más tijnejnemiltise tobarco ipan hueyi atl. Huelis polihuis tobarco, huan nopa miyac tlamamali huan tojuanti nojquiya huelis timisahuse.

¹¹ Pero nopa tlayacanquetl Julio ax quitlacaquili tlen Pablo quiijto. Quineltoac inintlaj-
tol itlayacanhua huan iteco nopa barco.

¹² Injuanti moilhuijque para más mahuilili intla mocahuasquía tobarco nepa ipan pilalpetetzi Buenos Puertos para nopa nahui metztlí quema tlaseseya pampa chicahuac tlaajaca nepa. Yeca injuanti huan miyac tlacame tlen itztoyaj tohuaya quinequiyayaj ma tiquisaca. Quinequiyayaj intla tihuelisquíaj, tiajsisquíaj ipan altepetl Fenice ipan tlali Creta. Pampa nozona altepetl san tlapojtoc ipan se lado para ajacatl quiajsis campa nopa huejhueyi barcos mocahuasquíaj. Huan yeca quinequiyayaj ma timocahuaca nepa para nopa se quesqui metztlí quema tlaseseya huan ax hueli nejnemij huejhueyi barcos ipan hueyi atl.

Nopa hueyi ajacatl ipan hueyi atl

¹³ Huan quema pejqui tlaajaca se quentzi tlen sur, moilhuijque huelis tiajsise campa tijnequiyayaj. Yeca tiquisque nepa ipan tobarco huan tiyajque nechca iteno nopa tlali Creta.

¹⁴ Pero san quentzi teipa, hualajqui se ajacatl tlahul chicahuac. Nopa ajacatl hualajqui tlen tlali Creta huan itoca Norte ajacatl huan techhuicac huejca tlen nopa tlali ipan hueyi atl.

¹⁵ Huan nopa ajacatl techcuatopehuayaya chicahuac, huan ayoc tihuelque tijcuesepase tobarco para elis nechca tlali. Yeca san tijmajcayque tobarco ma yas campa nopa ajacatl quinequiyaya techhuicas.

¹⁶ Huan tijpanoque se piltlalti tlatlajco hueyi atl tlen itoca Claudia. Huan nopona quema ayoc tlahul chicahuac hualayaya nopa ajacatl; ica miyac tequitl, tijtlalanque nopa pilcuacanahuajtzi tlen quitlanayaya tobarco. Tijhualicayayaj para ipan momanahuisquiáj sequin intla tlanis tobarco.

¹⁷ Huan quema tijtlalanque nopa pilcuacanahuajtzi, tijtlalijque ipan tohueyi barco. Huajca nopa tlacame quiyahualipijque tobarco ica lazo tlen tlahul tomahuac para ma ax tlanisquiá. Huan quitemohuijque nopa achtohui etejic tepostli, pampa momajmatiyayaj para nopa ajacatl quicuatopehuasquiá tobarco campa se lugar tlen itoca Sirte campa onca miyac xali, huan nelía mahuilili nepa. Pero yonque quitemohuijque nopa tepostli, nopa ajacatl san quihuicayaya tobarco campa hueli.

¹⁸ Huan tonili nopa ajacatl huan hueyi atl noja tlahul chicahuac quicuatopehuayaya tobarco. Huajca nopa tlacame tlen quinejnemiltiyayaj tobarco pejque quitepehuaj ipan hueyi atl nopa tlamamali tlen tijhualicayayaj para ayoc elisquiá etic tobarco.

¹⁹ Huan hualhuiptlatic nochi tojuanti tiquinpalehuijque quitepehuase ipan hueyi atl cuasiyas, cuamesas, huan nochi tlen eltoya ipan tobarco.

²⁰ Huan para miyac tonali ax tiqutaque tonati, niyon sitlalime. Huan nochi timoilhuyiyaj timisahuisquiáj pampa nelía chicahuac nopa ajacatl techcuatopehuayaya.

²¹ Huan quipixqui miyac tonali ax tlcuajtoyaj nopa tlacame, huajca Pablo moquetzqui iniixtla huan quijito:

—Tlacame, achi cuali eltosquiá intla innechtlacaquilijtosquiáj tlen nimechilhui huan ax tiquistosquiáj tlali Creta. Ax tijpolojtosquiáj nochi nopa tlamantli tlen tijtepejque ipan hueyi atl.

²² Pero ama nimechilhuía ximosemacaca, amo ximajmahuica pampa axaca miquis, san polihuis tobarco.

²³ Na niixca Toteco Dios huan yajaya tlen nijtequipanohua. Huan tlayohua nechtitlanili ielhuicac eja tlen nechilhui:

²⁴ 'Amo ximajmahui, Pablo, monequi tiajsiti Roma huan timonextis iixtla Tlanahuatij-quetl César, huan pampa ta tiixca Toteco, yajaya nojquiya quinmanahuis nochi ni tlacame tlen itztoque mohuaya ipan ni barco huan axaca miquis.'

²⁵ Huajca nohuampoyohua, ximosemacaca pampa na nimotemachía ipan Toteco Dios huan nijmati para nochi panos queja nechilhujtoc.

²⁶ Pero ni ajacatl quihuicas tobarco huan cuatacanis ipan se piltlalti tlatlajco hueyi atl.

²⁷ Tlantoya ome samanos tiitztoyaj ica nopa ajacatl tlen tlahul chicahuac ipan hueyi atl. Huan timopantijque ipan se hueyi atl tlen itoca Adria huan nopa ajacatl noja quicuatopehuayaya tobarco campa hueli. Huan ica tlajco yohual nopa tlacame tlen tequitiyayaj ipan tobarco momacaque cuenta tiajsiyayaj nechca tlali.

²⁸ Huajca quiyeyecojque para quimatise quesqui ihuejcatlanca nopa atl itzintla tobarco, huan san quipixqui treinta y seis metros ihuejcatlanca. Huan ica seyoc tlalochtili, sampa quiyeyecojque huan san quipixqui veintisiete metros.

²⁹ Huan nopa tlacame momajmatiyayaj para nopa ajacatl quicuatacanaltisquiá tobarco ipan nopa huejhueyi tetini nechca tlali. Huajca ica iica tobarco quinmajcayque nopa mecatl tlen quinpixtoyaj nahui huejhueyi barcos tlen etejic para motlatzquilise atzintla huan para ma ayoc nejnemi tobarco ica nopa ajacatl. Huan nochi majmahuyiyaj huan tlahul quinequiyayaj ma tlanesi para huelis tlachiyase.

³⁰ Huan nopa tlacame tlen tequitiyayaj ipan tohueyi barco quinequiyayaj cholose ipan nopa pilcuacanahuajtzi tlen tijhualicayayaj pampa moilhuijque nochi timiquisquiáj ipan tobarco. Yeca quitemohuijque nopa pilcuacanahuajtzi ipan hueyi atl, huan istlacatique huan quijitojque san quinejque quilipise más tepostli iixtla tobarco.

³¹ Pero Pablo quimatqui para cholosquiáj, yeca quinilhui nopa tlayacanquetl ininhuaya isoldados:

—Intla nopa tlacame ax mocahuaj nica, imojuanti inmiquise.

³² Huajca nopa soldados quitzontejque nopa mecatl tlen nopa tlacame ica quitemo-huiyayaj nopa pilcuacanahuajtzi. Huan huetzqui nopa pilcuacanahuajtzi ipan hueyi atl huan yajqui.

³³ Huan quema tlanesqui, Pablo quincamahui nochi tlen itztoyaj ipan tohueyi barco huan quinilhui ma tlacuaca. Quinilhui:

—Ticaxitijqueya ome samanos para inmocuesohuaj huan ax inquinequij intlacuase.

³⁴ Yeca chicahuac nimechtlatlania xitlacuaca cuali para inquipyase chicahualistli para timomanahuise. Huan nijmati niyon se tlen tojuanti ax miquis, niyon axaca quipolos se itzoncal.

³⁵ Huan quema Pablo quincamahui queja nopa, yajaya quiitzqui se pantzi huan quitlas-camatqui Toteco iniixtla nochi injuanti. Huan quitlajcotlapanqui huan pejqui quicua.

³⁶ Huajca nochi injuanti achi más quipixque paquillistli, huan nochi tlacuajque.

³⁷ Huan nochi tojuanti tiitztoyaj 276 ipan nopa hueyi barco.

³⁸ Huan quema tlanque tlacuaj cuali, huajca quitepejque ipan hueyi atl itlamiya nopa tlamamali tlen trigo tlen tihuicayayaj para ayoc elis más etic tohueyi barco.

Atzonpolijqui tohueyi barco

³⁹ Huan quema tlanesqui, nopa tlacame tlen quinejnemiltijque tohueyi barco quiitaque tiitztoyaj nechca tlali, pero ax quiixmatque tlaque itoca. Huan teipa quiitaque campa oncaya xali ateno, huan moilhuijque huelis quinejnemiltise tohueyi barco tlatlajco huejhueyi tetini hasta nopona.

⁴⁰ Huajca quitzontejque nopa mecatl tlen ica quiilpitoyaj nopa ejetic tepostli atzintla, huan quincajtejque ipan hueyi atl. Huan quintemohuijque nopa huapaltini tlen quichi-huaj para ma nejnemis tohueyi barco para campa tijnequij. Huan quitlalanque nopa hueyi yoyomtl iixpa tohueyi barco para nopa ajacatl ma quicuatopehua, huan nimantzi pejqui techcuatopehua chicahuac huan timonechcahuijtijayque para campa onca xali.

⁴¹ Pero tohueyi barco cuatacanqui ipan se hueyi tetl ipan tlali tlen tlatzintla nopa atl. Huan nopa atl ayoc eliyaya huejcatla para quihuicas tohueyi barco. Huajca nelia cuatacanqui iixpa tohueyi barco huan ayoc huelqui nejnemi. Huan iica pejqui tlapani tobarco pampa nopa atl chicahuac quimaquiliyaya.

⁴² Huajca nopa soldados moilhuyayaj quinmictise nochi tlacame tlen tzactoque para ax ajquisquij hasta tlali huan cholosquij.

⁴³ Pero nopa tlayacanquetl tlen soldados ax quinequiyaya ma quimictica Pablo, yeca ax quinchahuil para ma quinmictica. Yajaya tlanahuati para nochi tlen huelque ajquij ma timomajcahuaca achtohui ipan atl huan ma tiajquica hasta campa tlali.

⁴⁴ Huan sequinoc tlen ax huelque ajquij ma quicuica huapali o tlamantli tlen quipantisquía ipan hueyi barco para ax misahuise. Quej nopa nochi quichijque huan nochi tojuanti tiajsitoj cuali ipan tlali.

28

Pablo ipan piltlaltzi Malta

¹ Huajca nochi tojuanti tiajsitoj ica cuali, huan tijpantijque para nopa piltlaltzi itoca Malta huan quipixqui hueyi atl yahualtic.

² Huan nopa Malta ehuanitechselijque ica paquillistli. Huan tlipitzque para timotonise pampa tlasseyayaya huan tlaahuetziyaya.

³ Huan Pablo quisentiliyaya cuahuil huan quitemayaya ipan tlitl. Huan nimantzi quisqui ipan tlitl se cohuatl tlen itztoya ipan nopa cuahuil, huan quimahuijconqui.

⁴ Huan nopa Malta ehuan quiitaque nopa cohuatl cuahuyontoc imaco Pablo huan moilhuijque se ica sequinoc: “Huelis ne tlatatl se temictijquetl tlen momaquiixti ipan nopa hueyi atl, pero Dios ax quicahuilía ma itzto pampa ax cuali tlen quichijtoc.”

⁵ Pero Pablo san momatzetzelo huan nopa cohuatl huetzqui ipan tlitl, huan ax tleno ipantic.

⁶ Huan nopa tlacame quichiyayaj para ma semahuía Pablo o ma huetziquía mictoc. Pero quichixque miyac hora, huan ax tleno ipantic Pablo. Yeca quipatlaque inintlal-namiquilis huan quijtojqe para Pablo eliyaya se dios.

⁷ Huan nechca campa tiajsitoj ipan tlali, eltoya nechca nochi itlal huan ichaj se tlatatl tlen itoca eliyaya Publico. Publico elqui se hueyi tlayacanquetl ipan nopa piltlaltzi. Huan yajaya techseli ica cuali huan techtlamacac para eyi tonali.

⁸ Huan huilantoya itata Publico ipan itlapech pampa totoniyayaya huan eshuilohuayaya. Yeca Pablo calajqui campa itztoya, huan momajito, huan quitlali ima ipan ya huan quichicajqui.

⁹ Huan teipa nochi nopa piltlaltzi ehuan quicajque tlen panoc, huan hualajque nochi tlen mococohuaj campá itztoya Pablo huan nochi mochicajque.

¹⁰ Huan yeca nopa piltlaltzi ehuan techtlepanitaque miyac huan techmacaque miyac tlamantli. Huan teipa quema ajsic tonal para tiquisase, techmacaque nochi tlen mon-equiyaya para ipan toojhui.

Pablo ajsic Roma

¹¹ Huan timocajque nepa tlali Malta para eyi metztli. Huan teipa ticalajque ipan seyoc hueyi barco tlen hualajtoya tlen altepetl Alejandria huan tlen nojquiya mocajtoya nepa ipan nopa piltlaltzi Malta nopa se ome metztli quema tlaseseya. Huan ipan iixpa nopa hueyi barco quinpixtoya ome tlaixcopincayome tlen inintoca Cástor huan Pólux. Huajca sampa tiquisque tlen nopa tlali huan tinejnenque ipan hueyi atl.

¹² Huan teipa tiajsitoj altepetl Siracusa huan timocajque nepa eyi tonali.

¹³ Huan teipa tiquisque huan tiyajque nechca iteno nopa tlali hasta tiajsitoj altepetl Regio. Huan tonili hualajqui se ajacatl ica sur huan techcuatopejqui hasta hualhuipatlátia tiajsitoj altepetl Puteoli.

¹⁴ Nepa tiquinpantiqque sequin toicnihua ipan Cristo huan techilhuijque ma timocahuaca ininhuaya. Huan timocajque ininhuaya chicome tonali. Huan teipa tiquisque huan tiicxinejnenque para tiajsitij Roma.

¹⁵ Huan ya quimajtoyaj toicnihua ipan Cristo nepa Roma para tiajsitinemiyayaj. Yeca quisque Romá icxinemiyayaj huan technamiquicoj ipan ojtli campá se tianquis tlen itoca Foro de Apio. Huan teipa sequinoc technamijque ipan pilaltepetzí Tres Tabernas. Huan quema Pablo quinitac nopa tlaneltocani, quitlascamatqui Toteco huan inijuanti quimacaque yancuic tetili nopa iyolo.

¹⁶ Teipa tiajsitoj altepetl Roma huan nopa sequinoc tlatzacme quintemactilijque campá tlatzactli, pero nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados quicahuili Pablo ma mocahua iyoca ipan se cali. Huan ihuaya mocajqui san se soldado para quimocuitlahuis.

Pablo tepohuili nepa ipan Roma

¹⁷ Huan quema Pablo quipixtoya eyi tonali nepa ipan altepetl Roma, quinnotzqui nopa tlayacanani tlen israelitame tlen nepa ehuj. Huan quema hualajtoyaj, quiniilhui:

—Innoisraelita icnihua, nopa israelitame nepa Jerusalén nechitzquijque huan nechtemactilijque ica romano teguihuejme yongue ax niqunixpanotoc israelitame, niyon totlamachtli tlen tohuejcapan tatahua techcahuilijteque.

¹⁸ Teipa nopa Roma teguihuejme nechtlajtolsencajque huan quijijtojqque ax tleno nijchijtoya para nimiquis. Huan quinequiyayaj nechmajcahuase.

¹⁹ Pero nopa israelitame ax quinequiyayaj, yeca nitlajtlanqui para ma nechhualicaca nica Roma para César ma nechtlajtolsencahua, pampa ax nijnequiyaya más niqunteilhuis noicnihua israelitame.

²⁰ Yeca nimechnotzqui para nimechitas huan nimechcamahuis. Niilpitoc ica ni tepos mecatl pampa nijneltoca nopa Cristo tlen nochi israelitame quichixtoyaj ma ajsi.

²¹ Huan nopa israelitame nepa quihuijque:

—Nopa israelitame ipan estado Judea ax techtitlanilijtoque niyon se amatlajcuiloli para techilhuis tlen ta. Huan niyon se toicni ax hualajtoc para techcamahuis intla tijchijtoc tlen ax cuali.

²² Pero tojuanti tijnequij tijcaquise tlen tijneltoca tlen Jesús. Campá hueli tlali tijcactoque para miyac quijijtohuaj para ax cuali para tlacame ma quineltoaca Jesús. Pero san ya nopa tijmatij.

²³ Huan quitlalijque se tonal quema hualasquíaj, huan ipan nopa tonal ajsicoj nelmiyac israelitame ipan nopa cali campá Pablo mocahuayaya. Huan Pablo quincamahui quejatza Toteco tlanahuatía huan quincamahui tlen Jesús. Ica itlanahuatil Moisés huan ica tlen quijicuilojtoyaj itiocamanalójcahua Toteco, Pablo quinnextili para Jesús elqui nopa Cristo tlen Toteco quititlantoya. Yajaya pejqui quincamahuíca ica ijnaloc huan ax tlanqui hasta tiotlaquixqui.

²⁴ Huan sequin nopa tlacame quiselijque tlen Pablo quiniilhui, huan sequinoc ax quineltoaque.

²⁵ Inijuanti san pejque monajnanquiliáj se ica seyoc huan pejque yohuij. Huajca Pablo quiniilhui nopa tlacame ni tlajtoli:

—Xitlahuac nopa tlajtoli tlen Itonal Toteco quimacac Isaías, itiocamanalójca Toteco para ma quiniilhui tohuejcapan tatahua. Quiilhui:

²⁶ Xiya campá ni tlacame huan xiquinilhuiti ni tlajtoli.

Toteco quijijtohua: Nelía iniquaquise notlajtol, pero ax inquimachilise.

Nelía inquitase tlen nijchihuas,

Pero ax inquamachilise tlen quinequi quijtos.

²⁷ Pampa ni israelitame yoltetique.

Mochijtoque queja nacastzactoque huan queja popoyotzitzi.

Ax quinequij quiiitase huan ax quinequij nechcaquise.

Ax quinequij quimachilise notlajtol ica ininyolo,

Huan ax quinequij moyolcuepase para niquntlajtlacolquixtis.

Quej nopa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco.'

Huan Pablo quinilhui:

²⁸ —Huajca inisraelitame, xinechtlacaquilica. Ama Toteco quinmacas itlajtol tlacame tlen ax israelitame. Huan inijuanti quicaquise huan quiselise.

²⁹ Huan quema Pablo quijto ni tlajtoli, nopa israelitame quisque huan chichahuac monajnanquijtijayque se ica seyoc.

³⁰ Huan Pablo mocajqui nozona ome xihuitl ipan se cali tlen quitlanejtiyaya ica se tlaxtlahuili. Huan ica paquilistli quinseliyaya nochi tlen quipaxalohuayayaj.

³¹ Huan nempa quinixtomiliyaya quejatza Toteco Dios tlanahuatía, huan quinmactiyaya tlen Tohueyiteco Jesucristo ica chichahualistli. Ax pinahuayaya, huan axaca quitzacuiliyaya.

Nopa Amatljacuiloli tlen Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetl Roma

Pablo quijicuiloli ni amatljacuiloli para nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani tlen altepetl Roma. Quijicuiloli para quinequiyaya yas Roma huan para tlaneltocani nopona ma quipalehuica para yase ipan tlali España. Camati miyac tlen totlaneltoquil ipan Jesús huan tlen quejatza monequi tinejnemise pampa tijneltoquiliáj. Nochi tlacame yonque israelitame o tlen ax israelitame monequi momaquixtise tlen inintlajtlacolhua huan quijitohua yajaya Jesús tlen hueli quinmaquixtis. Techilhúa monequi timotemactilise ica Toteco huan tijtequipanose ica se tonemilis tlen tlatzejtzeloltic iixpa.

Romanos quiipiya chicome partes:

Romanos 1:1-17 Pablo quinejqui quinpaxaloti Roma ehuan. Toteco quinmaquixtía tlen quineltocase Jesús.

Romanos 1:18 — 3:20 Nochi tlacame monequi se temaquixtijquetl para quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua.

Romanos 3:21 — 4:45 Quejatza hueli timomaquixtise ipan Jesús

Romanos 5 — 8 Nopa nemilistli yancuic ipan Jesús

Romanos 9 — 11 Tlaque Toteco quisencajtoc para israelitame huan nopa tlen quisencajtoc para tlen ax israelitame

Romanos 12:1 — 15:13 Quejatza monequi monejnemiltise tlaneltocani

Romanos 15:14 — 16:27 Pablo quintlajpalohua miyac tlaneltocani huan quipaquilismaca Toteco

Pablo quintlajpalo tlaneltocani ipan Roma

¹ Na niPablo. Niitequipanojca Jesucristo. Toteco nechtequitlali ma niitzto niitlayolmelajca, huan nechiyocatlali ma niquincamahui tlacame icual tlajtol.

² Huejcajquiya ipan Itlajtol tlen tlatzejtzeloltic tlen quijicuilojque itiocamanalojcahua, Toteco techtlajtolcahuili para teipa oncas ni cuali tlajtoli.

³ Ni cuali tlajtoli techilhúa tlen Tohueyiteco Jesucristo, Icone Toteco Dios tlen teipa tlacatisquía ica itlacayo se tlatatl. Techilhúa para yajaya elisquía se iteipa ixhui Tlanahuatijquetl David queja itlacayo se tlatatl.

⁴ Huan nojquiya quinexti para temachtli Tohueyiteco Jesucristo itztoc Icone Toteco quema moyolcuic tlen campa mijcatzitzitzi ipampa ichicahualis Itonal Toteco tlen tlatzejtzeloltic.

⁵ Hueyi iyolo Jesucristo noca na huan nechmacac tequihuejcaoytl para niquinyolmelahuas nochi tlacame tlen ax israelitame tlen Cristo quinchihuilijtoc para huelis quineltocase huan quichihuase ipaquilis pampa quiiicnelíaj.

⁶ Huan imojuanti nojquiya initztoque intlacame tlen Toteco inmechnotztoc para inelise iniaxcahua Tohueyiteco Jesucristo.

⁷ Huajca nimechtlajcuilhúa inRoma ehuan tlen Toteco inmechicnelía, huan inmechnotztoc, huan inmechiyocatlalijtoc para inelise itlatzejtzeloltijca tlacajhua. Toteco Totata huan Tohueyiteco Jesucristo ma quiipiyaca hueyi ininyolo imohuaya huan ma inmechmacaca tlasehuilistli.

Pablo quinejqui quinpaxaloti Roma ehuan

⁸ Achtohui nijnequi nijtlascamatis Toteco Dios ica Jesucristo para nochi imojuanti, pampa hasta campa hueli ipan tlattepectli, nochi quicactoque quejatza nelía cuali inquineltocaj.

⁹ Toteco quimati para ajachica nimechilnamiqui iixpa. Quena, ax nijcahua nimo-majtohua ipan Toteco imopampa, yajaya tlen nijtequipanohua ica nochi noyolo quema niquinilhúa tlacame tlen ni cuali tlajtoli tlen Icone.

¹⁰ Huan nochipa nijtlajtlanía Toteco para ma ax huejcahuas huelis nimechpaxaloti intla ya ipaquilis.

¹¹ Nelía nijnequi nimechitas para nimechpanoltilis se yajatili tlen Itonal Toteco temaca para initztose intemachme huan inquipiyase más chicahualistli ipan Toteco Dios.

¹² Quinequi quijitos nijnequi nimechylchicahuas huan para innechylchicahuase nojquiya. Pampa quema tiquitaj queja ne se cuali quineltoca Tohueyiteco, noja más tijpiyase chicahualistli tijneltofase.

¹³ Noicnihua, nijnequi xijmatica para miyac huelta nimoilhujitoc niyas nimechitati pampa nijnequi nijchihuas itequi Toteco campa imojuanti queja nijchijinentoc ica sequinoc tlacame tlen ax israelitame, pero hasta ama ax hueltoct nuya nopona.

¹⁴ Ipan noyolo tlahuel nijnequi niquinmactis tlen camatij griego huan tlen camatij sequinoc tlajtoli. Monequi niquinilhuis itlajtol Toteco tlacame tlen momachtijtoque huan tlen ax momachtijtoque.

¹⁵ Huajca nojquiya tlahuel nijnequi niyas nicamanaloti itlajtol Toteco campa imojuanti ipan altepetl Roma.

Itlajtol Toteco quiپیya chichahualistli

¹⁶ Ax nimopinahua nitepohuilis itlajtol Toteco, pampa quiپیya ichichahualis Toteco para quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua nochi tlen quineltocaj. Achtohui quinmaquixtia israelitame huan nojquiya tlen ax israelitame.

¹⁷ Ni cuali tlajtoli technextilia quejatza Toteco techchihua tixitlahuaque iixpa intla san tijneltocaj. Eltoc queja ijcuilijitoc ipan Itlajtol Toteco: "Se tlen xitlahuac iixpa Toteco, itztoc para nochipa pampa quineltoca ya."

Nochi tlacame quihuicaj tlajtlacoli

¹⁸ Toteco Dios quinextia ihueyi cualancayo tlen elhuicac ica nochi tlacame tlen quichihua tlen ax quipactia huan tlen ax xitlahuac, pampa yonque injuanti quimatij tlen melahuac, quichihua tlen ax cuali, huan quitzacuilia tlen melahuac para sequinoc ma ax quiixmatica.

¹⁹ Tlacame ya quimatij nochi tlen Toteco tlen se tlatatl hueli quimati pampa Toteco iselti quintlalilijitoc nopa tlamatiltli ipan ininyolo.

²⁰ Hasta ipejya tonali quema Toteco quichijqui tlaltepactli, nochi tlacame quiitztoque elhuicactli huan tlaltepactli tlen yajaya quichijitoc. Huan nempa quiitztoque para Toteco itztoc, huan quiپیya hueyi chichahualistli, huan para nochipa quiپیyas. Huajca ica tlen tiquitaj para quichijitoc, ax aqui hueli motechtis huan quiijtos ax quimati intla itztoc Toteco Dios.

²¹ Pero yonque tlacame quimatque para itztoc Toteco, ax quihueyimatque queja quinamiqui para Dios, niyon ax quitlascamatque. Injuanti san pejque moilhuaj ipan tlamantli ipan inintlalnamiqulis tlen ax melahuac tlen quejatza itztoc Toteco, huan yeca ipan ininyolo achi más mocuepque huihuitique huan ipan tzintlayohuilotl.

²² Yonque nopa tlacame quiijtohuaj tlnamiquij, mochijque huihuime,

²³ pampa ax quihueyimatque Toteco Dios tlen onpano hueyi huan tlen ax hueli miqui. Injuanti quinhueyimatque tlaixcopincayome tlen tlacame, totome, tlapiyalime huan cohuaime, yonque nopa tlacame huan nochi nopa tlapiyalime miquij.

²⁴ Huajca Toteco quintlahuelcajtoc para ma quichihuaca nopa fiero tlamantli tlen ininyolo quinequi quichihuas. Se hueyi pinahualistli tlen nopa fiero tlacame mochihuilaj se ica seyoc ipan inintlacayo.

²⁵ Huajca ax quinejque quineltocase tlen quimatque tlen melahuac tlen Toteco, pero ica ininpaquilis quitlapejpenijque para san quimatise se istlacatli. Huajca quitlepanitaque huan quihueyichijque tlen Toteco quichijqui huan ax quihueyimatque Toteco Dios tlen quichijqui nochi tlen onca. Pero yajaya Toteco Dios tlen quinamiqui para nochi tlacame ma quihueyichihuaca para nochipa. Queja nopa ma eli.

²⁶ Huajca Toteco quintlahuelcajtoc. Quincahuilia ma quichihuaca nochi tlen fiero tlen inintlacayo quinequi, yonque se pinahualistli. Huan hasta ininsihuahua ayoc quinequij itztose ininhuaya tlacame queja Toteco quinchijitoc, pero yohuij ininhuaya sequinoc sihuame para tlen hueli mochihuilise.

²⁷ Huan tlacame nojquiya ihuical quichihua tlen fiero. Ayoc quinequij itztose ininhuaya sihuame queja Toteco quinchijitoc, pero quintemohua jsequinoc tlacame huan quichihua jmiyac tlamantli ininhuaya tlen eli se pinahualistli. Huajca queja quinamiqui, quiselaj ipan inintlacayohua nopa tlatzacuilistli tlen ininpanti tlacame tlen queja nopa quichihua j.

²⁸ Huan pampa nopa fiero tlacame ayoc quinejque quiilnamiquise Toteco, yajaya quintlahuelcajtoc huan quincahuilia ma quichihuaca tlen más fiero moilhuaj. Nochi tlen ax quinamiqui, ya nopa quichihua j.

²⁹ Quichihua jnochi tlen ax cuali. Quichihua j tlen hueli ica tlen ax innamic. Quichihua j tlamantli ica inintlacayo tlen Toteco ax quichijitoc totlacayo para ma tijchihuaca. Tlahuel quinequij moaxcatise nochi tlen onca. Quichihua j miyac tlamantli tlen ax monequi. Temictia j, nochipa moxicohua j ica sequinoc, nimantzi tlatehuaj, tlaajcayahua j, huan teijlnamiquij.

³⁰ Camatij fiero tlen sequinoc. Quicocolíaj Toteco Dios. Sentlamique. Mohueyimatij camatij huan mocualnequij. San tlen fiero quitemohuaj para quichihuase. Ax quinneltoquillíaj inintatahua.

³¹ Ax quiipiyaj inintlalnamiqulis. Ax temachtli inintlajtol yonque quijcuilohuaj ipan se tlajtolsencahualli. Axaca quicinelíaj. Ax tetlapojpolhuíaj huan ax tetlasojtlaj.

³² Cualí quimatij itlanahuatilhua Toteco huan quimatij itlanahuatil quijjtohua monequi ma quinnictica nochi tlen quichihuaj ni tlamantli fiero. Pero inijuanti ax san quichijtinemij tlen fiero, nojquiya nelía paquij quema sequinoc ya nopa quichihuaj.

2

Toteco xitlahuac tetlajtolsencahuas

¹ Nojquiya imojuanti ax hueli inmotechtise. Inmoilhuíaj para nelía fiero ni tlacame tlen nimechilhuía huan monequi Toteco quintlatzacuiltis. Pero quema inquijjtohuaj para ax cuali tlen quichihuaj inijuanti, inmotelchihuaj ica imoseltitziti pampa inquichihuaj san se nopa tlajtlacoli, huan yeca Toteco nojquiya inmechtlatzacuiltis.

² Huan tijmatij para quema Toteco quintlatzacuiltis huan quintlatzacuiltis tlacame tlen quichijtinemij tlamantli tlen ax cuali queja nopa, yajaya quichihua tlen xitlahuac.

³ ¿O huelis inmoilhuíaj Toteco quintlatzacuiltis nopa sequinoc tlen queja nopa tlajtlacolchihuaj huan ax inmechtlatzacuiltis? ¡Ax queja nopa!

⁴ Huelis ax inquimachilíaj para tlen Toteco ax inmechtlatzacuiltia nimantzi quema intlajtlacolchihuaj. Ax nimantzi inmechtlatzacuiltia pampa nelía hueyi iyolo Toteco ica nochi tlacame. Huan yajaya inmechchiya huan quiipiya iyolo, pampa quinequi queja nopa inmechpalehuis ximoyolcuepaca huan xijcahuaca imotlajtlacolhua.

⁵ Pero inyoltetique huan ax inquinequij inmoyolcuepase huan inquicajtehuase imotlajtlacolhua. Yeca inquimiyaquillíaj imotlaczacuilti tlen inmechhiyaj ipan nopa tonal tlen huala quema monextis ihueyi cualancayo Toteco, yajaya tlen xitlahuac tetlajtolsencahuas.

⁶ Huan Toteco quintlaxtlahuis nochi tlacame queja tlen quichijtoque ipan ni tlaltepactli.

⁷ Toteco quinmacas yolistli yancuic para nochipa nopa tlacame tlen quichijtinemij tlen cuali huan quitemohuaj para yajaya Toteco ma elis tlen quinhueyitalis huan quintlepanitas, huan para yajaya quinmacas nopa yolistli para nochipa.

⁸ Pero Toteco tlahuel cualanis huan quintlatzacuiltis nopa tlacame tlen quitemohuaj san tlen inijuanti quinequij huan quitoquillíaj tlen ax xitlahuac.

⁹ Oncas hueyi tlaohijcayotl huan tlajijyohuistli para nochi tlacame tlen quichihuaj tlen ax cuali. Ni tlajijyohuistli achtohui quinajsis israelitame huan nojquiya quinajsis tlen ax israelitame.

¹⁰ Pero Toteco quinhueyitalis huan quinmacas tlatlepanitacayotl huan tlasehuistli nochi tlacame tlen quichihuaj tlen cuali, yonque israelitame o ax israelitame.

¹¹ Pampa Toteco ax techchicoicnelía, quintlajtolsencahuas nochi tlacame.

¹² Quema tlajtlacolchihuaj tlacame tlen ax israelitame huan ax quimatij itlanahuatilhua Moisés, Toteco quintlajtolsencahuas queja tlen cuali quimatiyayaj ipan ininyolo para quichihuasquíaj huan ax quichijque. Pero nochi tlacame tlen tlajtlacolchijtoque huan quimatiyayaj itlanahuatilhua Moisés, Toteco quintlajtolsencahuas queja tlen quijjtohuaj nochi nopa tlanahuatili.

¹³ Pampa Toteco ax quinita tlacame para xitlahuaque iixpa pampa quimatij nopa miyac tlanahuatili. San quinita para xitlahuaque iixpa tlacame tlen quichijtinemij tlen nochi nopa tlanahuatili quijjtohuaj.

¹⁴ Huan quema tlacame tlen ax israelitame huan ax quimatij itlanahuatilhua Moisés quichihuaj tlen cuali tlen nopa tlanahuatili tlanahuatíaj ma tijchihuaca, quinxtilíaj para ipan ininyolo quimatij tlen cuali huan tlen ax cuali tlen nopa tlanahuatili quijjtohua.

¹⁵ Nempa nesí ni tlacame quiipiyaj nopa tlanahuatili ipan ininyolo pampa ininyolo quintelhuía quema quichihuaj tlen ax cuali, huan ax quintelhuía quema quichihuaj tlen cuali.

¹⁶ Huan hualas nopa tonal quema Toteco quintlajtolsencahuas nochi tlacame ica Jesucristo. Huan Jesucristo quintlajtolsencahuas ica tlen ixtacatzí quipixtoque ipan ininyolo. Ya ni itlajtol Toteco tlen niqincamahuía tlacame.

Israelitame huan itlanahuatili Moisés

¹⁷ Imojuanti tlen inisraelitame tlen inmotemachíaj ipan itlanahuatili Moisés, inmoheuyimatij pampa Toteco Dios inmechicnelía.

¹⁸ Inquijjtohuaj inquimatij ipaquilis Toteco huan inquichihuaj tlen cuali pampa inmochtijtoque itlanahuatili Moisés.

¹⁹ Inmoilhuáj huelis inquinmactise sequinoc tlen itztoque queja popoyotziti. Huan inquinequij inquntlahuilise tlacame tlen nemij ipan tzintlayohuilotl pampa ax quiixmatij Toteco.

²⁰ Inmoilhuáj para intlamachtiani huan huelis inquntlalnamicitise tlen huihuitique huan tlen coneme ipan iohhui Toteco, pampa inmoilhuáj inquipiyaj ipan nochi nopa tlanahuatili nochi tlanamiquistli huan nochi tlen melahuac.

²¹ Pero inisraelitame tlen inquinmactíaj sequinoc, ¿para tlen ax inmomachtíaj para inquichihuase tlen xitlahuac? Inquinilhuáj sequinoc ma ax tlaxtequica, pero imojuanti intetlaxtequiliáj.

²² Inquijtohuaj axaca ma momecati, pero monequi ximotlachilica intla imojuanti ax inmomecatíaj. Inquijtohuaj inquincocolíaj nopa tlaixcopincayome huan teteyome, pero ximotlachilica pampa sequin imojuanti inquichitequij tlen eltoc ipan nopa inintiopa nopa tlaixcopincayome.

²³ Inmohueyimatij huan inquijtohuaj cuali inquimatij tlen nopa tlanahuatili quijtohuaj, pero ax inquichihuaj tlen nochi nopa tlanahuatili tlanahuatíaj. Huan yeca inquip-inahualtíaj Toteco Dios.

²⁴ Yeca eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco huejcajquiya: “Ica tlen ax cuali inquichihuaj, inquichihuáaj tlacame tlen ax israelitame ma quitlajilhica Toteco Dios.”

²⁵ Tlahuel ipati para inelise inisraelitame huan inmechtequijtoque nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan imotlacayo intla nelía inquichihuaj nochi tlen quijtohua itlanahuatil Moisés. Pero intla ax inquichihuaj nochi tlen quijtohuaj itlanahuatilhua, iixpa Toteco inisraelitame ihual initztoque ica tlen ax israelitame.

²⁶ Huan intla se tlatatl tlen ax israelita quichijtinemi nochi tlen quijtohuaj nopa tlanahuatili, ¿ax inmoilhuáj para yajaya elis iaxca Toteco queja se israelita?

²⁷ Huan quema se tlen ax israelita quichihua nochi tlen quijtohuaj itlanahuatilhua Moisés, yajaya quinextía para hueyi imotlajtlacolhua inisraelitame pampa cuali inquimatij nochi nopa tlanahuatili, pero ax inquichihuaj tlen quijtohuaj.

²⁸ Pero ax neli se tlatatl elis iaxca Toteco san pampa tlatatqui israelita huan quitequijtoque nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan itlacayo.

²⁹ Se tlen nelía se israelita huan iaxca Toteco itztoc se tlen quipiya iyolo cuali iixpa. Huan ax elis se tlanescayotl ipan itlacayo nopa tlatatl tlen quinextis para iaxca Toteco, pero elis pampa Itonal Toteco quipatlato iyolo huan nozona quitlajitoc itlanescayo. Huan se tlatatl ica iyolo cuali queja nopa ax quitemohua tlacame ma quipaquilismacaca, yajaya quinequi para Toteco ma quicalita.

3

¹ Pero amo ximoilhuica ax tleno ipati tojuanti tiisraelitame huan pampa techtequijtoque nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan totlacayo queja Toteco quijto.

² Tlahuel miyac ipati. Achtohui ipati pampa Toteco techcahuilijtoc tiisraelitame Itlajtol.

³ Huan ama, yonque sequin israelitame quitlahuelcajtoque tlen quijtojque para quichihuase huan ayoc quineltocaj Toteco, ax quinequi quijtos para ax temachtli Toteco Dios, huan para yajaya ax quichihuas tlen quijtojtoc.

⁴ ¡Ax ya nopa! Toteco yajaya temachtli huan yonque nochi sequinoc istlacatij, yajaya ax quema istlacati. Eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua tlen ya: “TiNoteco nempa nesi para xitlahuac nochi tlen tiquijtohua.

Huan intla tlacame mitzhuicasquáj iixpa se juez para mitztlajtolsencahuasquáj ica tlen tiquijtojtoc, ta tiquintlanisquía.”

⁵ Pero huelis se moilhuis para inintlajtlacolhua tlacame quipalehuía Toteco. Huelis se moilhuis quema tlacame istlacatij huan quichihuaj tlen ax cuali, quinextía para ax queja nopa quichihua Toteco. Quinextíaj para Toteco itztoc nelía iyoca tlen tlajtlacoli huan yajaya nelía temachtli. Huajca huelis se moilhuis para ax xitlahuac para Toteco tetlatzacuiltis pampa inintlajtlacolhua quipalehuía Toteco para quinextis para yajaya nelcuali. Quej nopa moilhuáj sequin tlacame, pero ax melahuac.

⁶ Ax huelis tiquijtose ya nopa. Pampa Toteco yajaya senquistoc xitlahuac, huan yeca yajaya quintlajtolsencahuas nochi tlacame ipan ni tlattepectli.

⁷ Pero huelis sequin imojuanti noja inmoilhuáj para quema se tlatatl istlacati, quinextía para Toteco itztoc nelía iyoca huan nelía temachtli. Huan yeca inmoilhuáj ax cuali para Toteco quitlatzacuiltis nopa tlatatl tlen istlacati pampa iistlacayo quipalehui Toteco.

⁸ Pero ax neli. Tlen moilhuía queja nopa nelía huihuitic. Huelis yajaya nojquiya quijtos ma titlajtlacolchihuaca noja más para ma nesi noja más cuali Toteco Dios. Huan sequin tlacame tlen istlacatij huan techtlajilhúaj, quijtohuaj nitlamachtía ya inon. Quinamiqui para tlacame tlen camatij queja nopa ma quiselica nopa tlatzacuiltistli tlen quinchiya.

Nochi tlacame quihuicaj tlajtlacoli iixtla Toteco

⁹ Huajca tojuanti tiisraelitame ax neli tiitztoque achi cuali iixpa Toteco que sequinoc xinachtli tlacame. Nimehnextilijtoc para nochi yonque israelitame o ax israelitame, nochi tlacame quihuicaj tlajtlacoli iixpa.

¹⁰ Eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijitohua:

“Axaca quichihua tlen cuali iixpa Toteco, niyon se.

¹¹ Axaca nelía quimachilía Toteco.

Axaca nelía quitemohua.

¹² Nochi tlacame mocuapolojtoque.

Nochi quichijtoque tlen ax quinamiqui quichihuase.

Axaca quichihua tlen nelía cuali.

Niyon se.

¹³ Tlen camatij nochi tlacame eltoc fiero queja quema quitlapohuaj campa quitocotocque se mijcatzi.

Quej nopa fiero inincamac tlacame.

Ica ininnenepil nochi istlacetij.

Inintlajtol nelcococ queja quema tetzacanía se cohuatl tlen temictía.

¹⁴ Tlacame san tlatelchijtinemij huan san cuajcualantoque.

¹⁵ San quinejnecotocque temictise.

¹⁶ Campa hueli yohuij, quintlajiyohuiltíaj huan quincuesolmacaj sequinoc.

¹⁷ Ax quimatij quejatza quipantis nopa ojtlí tlen tlasehuilistli tlen Toteco temaca.

¹⁸ Ax moilhuáj intlá monequi ma quitlapanita huan ma quimacastica Toteco Dios.”

Quej nopa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco.

¹⁹ Tojuanti tijmatij para nochi tlen itlanahuatil Moisés tlamachtíaj, eltoc para techmachtis tiisraelitame para ma tijmachilica para tijhuicaj tlajtlacoli iixpa Toteco, huan para ayoc huelis timohueyimatise quema ticamatij queja tiitztosquíaj ticuajcualme, pampa ax neli. Nochi tlen itztoque ipan ni tlattepaclti quichiyaj para Toteco quintlajtolenscahuas pampa quihuicaj tlajtlacoli iixpa.

²⁰ Axaca se tlacatl tlen mochijtoc xitlahuac iixpa Toteco san pampa quineltoquijitjinemi nochi tlen quijitohuaj nopa tlanahuatili. Pampa quema achi más tiquixmatij itlanahuatilhua, achi más nochi nopa tlanahuatili techmachiltíaj totlajtlacolhua huan para ax neli tijchihua nochi tlen quijitohuaj.

Jesucristo techmaquixti tlen totlajtlacolhua

²¹ Pero ama Toteco Dios technextilijtoc seyoc ojtlí para techchihuas tixitlahuaque iixpa huan ax ica nopa miyac tlanahuatili. Itlajtol Toteco tlen huejcajquiya techyolmelahua quejatza quichihuas.

²² Toteco Dios techchihua tixitlahuaque iixpa quema tijneltoque Jesucristo. Quena, nochi tlacame tlen quineltoque mochihuaj xitlahuaque iixpa Toteco pampa Toteco ax quinchicoicnelía san sequin inieso tlacame.

²³ Pampa nochi tlacame tlajtlacolchijtoque. Axaca senquistoc cuali queja Toteco tlen nelía cuajcualtzi hasta quiipiya itlatlanex.

²⁴ Pero hueyi iyolo Toteco ica tojuanti huan yajaya techchihua ma tiitztoque tixitlahuaque iixpa san tlapic, pampa Jesucristo ya tlatxajqui totlahuiquilis ipampa totlajtlacolhua quema mijqui.

²⁵ Quena, Toteco Dios quitlali Jesucristo para quiselis nopa tlatzacuilitlistli ipampa totlajtlacolhua, para ica ya nopa ma quitlamiltis icualancayo Toteco tohuaya. Huan Toteco techchihua tixitlahuaque iixpa quema tijneltoque para Cristo mijqui huan quitoyajqui ieso topampa tojuanti. Huejcajquiya nesiyaya para Toteco Dios ax quichihuayaya tlen xitlahuac pampa quipixqui iyolo huan ax quitlachili inintlajtlacolhua tlacame. Pero ama tiquitaj para nelía xitlahuac Toteco, pampa yajaya san quichiyayaya ma huala Cristo tlen nelía tlatxlahuas ipampa inintlajtlacol nochi tlacame.

²⁶ Ipan ni tonali Toteco technextilijtoc para yajaya nelía xitlahuac. Huan yajaya tlen quinchihua tlacame ma itztoca xitlahuaque iixpa intlá quineltoque tlen Jesús quichijqui ininpampa.

²⁷ Huajca ¿huelis timohueyimatise huan tiquijitose tlen tijchijtoque para timochihuase tixitlahuaque iixpa Toteco? Ax tihueli. Pampa ax tiitztoque tixitlahuaque iixpa pampa tijchijtoque tlen cuali, pero Toteco techchihua tixitlahuaque iixpa quema tijneltoque Jesucristo.

²⁸ Huajca tijmachilíaj para Toteco techchihua ma tiitztoque tixitlahuaque iixpa intlá tijneltoque Jesucristo, yonque ax tijchijtoque nochi tlen quijitohuaj itlanahuatilhua Moisés.

²⁹ ¿Huan Toteco san toTeco tiisraelitame pero ax ininTeco tlacame tlen ax israelitame? ¡Ax neli! Yajaya Toteco tiisraelitame huan nojquiya ininTeco tlen ax israelitame.

³⁰ Pampa Toteco Dios san setzi huan san se ojtl para tiitztose xitlahuac iixpa. Yajaya techchihua tixitlahuaque iixpa tiisraelitame huan tlen ax israelitame quema tijneltoacj Cristo.

³¹ Huan ama pampa tijneltoacj Cristo, ¿huelis tiquijtose ayoc tijchihuase tlen cuali technahuatía nochi nopa tlanahuatili? ¡Axtle! ¡Ax ya nopa! Ama, achi más tijchihuase nochi tlen cuali tlen nopa tlanahuatili quinequiyaya technexsilise.

4

Quejatza Abraham mocuepqui xitlahuac iixpa Toteco

¹ Huajca ¿tlaque tiquijtose tlen tohuejcapan tata Abraham tlen ica ya pejque nochi israelitame? ¿Quejatza mochiqqui xitlahuac iixpa Toteco?

² Intla Toteco quijtojosquía para Abraham itztoya xitlahuac iixpa pampa Abraham quichijtosquía miyac tlamantli tlen cuali, huajca Abraham huelis mohueyimajtosquía ica tlen quichijtosquía. Pero ax neli. Iixpa Toteco ax tleno quichijqui Abraham tlen nelía cuali ica tlen huelisquía mohueyimatis.

³ Pampa Itlajtol Toteco quijtohua: “Abraham quineltoac para temachtli panos tlen Toteco quihui para panos, huan yeca Toteco quichijqui xitlahuac iixpa.”

⁴ Intla se tlatatl tequiti huan iteco quitlaxtlahuía, huajca ax san tlapic quimaca itlaxtlahuil, pampa quitlantoc.

⁵ Pero Toteco quijtohua tlacame itztoque xitlahuac iixpa intla motemachise ipan ya huan ax pampa quichihuaj miyac tlamantli tequiti tlen cuali. Quena, monequi quineltoac Toteco tlen quinchihua tlajtlacolchihuani ma elica xitlahuaque iixpa.

⁶ San se nojquiya quijto Tlanahuatijquetl David huejcajquiya, quema camatqui tlen quejatza tlahuel paquij tlacame tlen Toteco quinchihua ma itztoca xitlahuaque iixpa, yonque ax hueli quichihuaj tlen senquistoc cuali.

⁷ Quijto:

“Nelía paquij nochi tlacame tlen Toteco quintlapojpolhuijtoc inintlaxpanolhua huan inintlajtlacolhua.

⁸ Nelía paquij inijuanti tlen Toteco quijtohua para ayoc quihuicaj tlajtlacoli iixpa.”
Quej nopa quijto David.

⁹ Huan ¿ajqueya inijuanti tlen paquij? ¿Inijuanti san israelitame tlen quipiyaj nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan inintlacayo? ¡Ax neli! Nojquiya queja nopa paquij tlacame tlen ax quipiyaj nopa tlanescayotl. Pampa ya nimechilhui para Abraham quineltoac Toteco para temachtli panosquía tlen Toteco quihui, huan yeca Toteco quiseli huan quijto para elqui xitlahuac iixpa.

¹⁰ ¿Huan quejatza eltoya Abraham quema Toteco quichijqui xitlahuac iixpa? ¿Quichijqui xitlahuac quema Abraham ya motequijtoya nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión, o quema aya motequijtoya? Nimechilhua, Toteco quichijqui Abraham xitlahuac iixpa quema aya motequiyaya nopa tlanescayotl.

¹¹ Huan teipa Toteco quimacac Abraham nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan itlacayo para se tlanescayotl para Toteco ya quichijtoya xitlahuac iixpa pampa quineltoac para temachtli tlen Toteco quijtoya. Huajca yeca Abraham mochiqqui queja totata, o yajaya tlen achtohui tlaneltocac tlen nochi tlaneltocani tlen ax quipiyaj nopa tlanescayotl, pero Toteco quinchijtoc xitlahuaque iixpa pampa quineltoacque.

¹² Huan Abraham nojquiya eltoc totata tiisraelitame tlen techtequijtoque nopa tlanescayotl ipan totlacayo intla ax san timotemachíaj ipan nopa tlanescayotl, pero nojquiya tijtoquiliáj iojhui Abraham huan tijneltoacj para temachtli tlen Toteco quijtohua queja Abraham quineltoac quema aya motequiyaya.

Tlen Toteco quitencahuili Abraham

¹³ Toteco ax quitencahuili Abraham huan iixhuihua para quiselisquía ni tlathepactli para iniaxca pampa quinneltoquijque nopa tlanahuatili. Toteco quijto quichihuasquía pampa quineltoquilis ya, huan yeca itztotaj xitlahuaque iixpa.

¹⁴ Huan intla nopa tlacame tlen motemachíaj ipan itlanahuatil Moisés, ya quiselijtoyaj tlen Toteco quitencahuilijtoc; huajca san tlapic para ma tijneltoacata Tohueyiteco. Huan san tlapic elisquía para Toteco techtencahuilisquía techmacas se tlapquiya pampa axaca hueli quichihua nochi tlen itlanahuatilhua Moisés quijtohua.

¹⁵ Quema onca se tlanahuatili, san quichihua para ma tijcualancamacaca Toteco pampa ax tiyajatij tijtlamichihuase, huan tiquixpanoj. San hueli tiitztose huan ax tiquixpanose se tlanahuatili, intla ax oncasquía se tlanahuatili para ma tiquixpanoca.

¹⁶ Huajca monequi tijneltoque Toteco para ma tijselica tlen techtencahuilijtoc techmacas san tlapic pampa hueyi iyolo tohuaya. Huan temachtli tijselise tlen techtencahuilijtoc yonque tiquintoquiliáj nopa itlanahuatil Moisés queja israelitame o axtle, intla nelía tijneltoque Toteco queja Abraham quichijqui. Pampa nochi tlacame tlen tijneltoque queja Abraham, yonque israelitame, o ax israelitame, nochi tiitztoque queja tiitepa ixhuihua.

¹⁷ Ya nopa tlen quinequi quijitos campa ijcuilijtoc huejcajquiya tlen Toteco quihui Abraham, quihui: “Nimitzchijtoc tielis tiinintata nelía miyac xinachtli tlacame ipan campa hueli tlaltini.” Ya ni panoc pampa Abraham quineltoque Toteco tlen quinyolitía tlen mictoque huan quinnahuatía ma yolica tlen aya yolij.

¹⁸ Quema Toteco quihui Abraham para elis inintata tlahuel miyac xinachtli tlacame ipan miyac tlaltini, Abraham quineltoque para temachtli panosquía tlen Toteco quihui. Quineltoque yonque ax quimachili quejatza huelisquía panosquía. Nojquiya Toteco quihuijtoya: “Moteipa ixhuihua elise queja ininmiyaca sitlalime.”

¹⁹ Huan Abraham ax caxanqui quineltoque Toteco yonque quimatqui ya panotoya xihuitl para quipiyas se icone pampa nechcatitoya para quipiyas cien xihuitl. Huan isihua Sara nojquiya panotoyaya xihuitl para huelis quipiyas se icone.

²⁰ Pero Abraham, niyon quentzi ax caxanqui quineltoque para panos nochi tlen Toteco quitencahuili. San achi más quineltoque tlen Toteco quihui, huan achi más motemachi ipan ya, huan ica ya nopa más monexti ihueyitilis Toteco.

²¹ Abraham quimatiyaya para temachtli Toteco quipixqui chicahualistli para huelis quichihuas tlen hueli tlamantli tlen quitencahuilijtoya.

²² Huan yeca pampa quineltoque Toteco, Toteco quijto para Abraham itztoya xitlahuac iixpa.

²³ Pero ax san para ya, ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco para Toteco quiseli Abraham huan quijto para xitlahuac iixpa.

²⁴ Ijcuilijtoc nojquiya para tojuanti ma tijmatica para Toteco nojquiya techselis, huan quijtos tlamiyacapa para tixitlahuaque iixpa intla timotemachíaj ipan ya tlen quiyolcuic Tohueyiteco Jesucristo quema ya mictoque.

²⁵ Quena, motemactli Jesucristo para miquis para tlatlahuas totlajtlacolhua huan teipa moyoliti para Toteco Dios hueli techchihuas tixitlahuaque iixpa.

5

Tlaque oncas pampa tixitlahuaque iixpa Toteco

¹ Ama, pampa Toteco Dios techchijtoc tixitlahuaque iixpa pampa tijneltoque Jesucristo, timoyotlaliytoque ihuaya Toteco Dios ica nochi tlamantli tlen Tohueyiteco Jesucristo techchihuilijtoc.

² Nojquiya pampa tijneltoque Jesucristo, yajaya quichijtoc ma tijmachilica para ama hueyi iyolo ica tojuanti. Huan ama tijpiyaj tlatemachili ica Toteco. Huan tipaqij miyac ipan ni tonali quema tijchixtoque ma ajsi hora para tiitztose ipan datlanextli ihuaya Toteco.

³ Huan ax san ya nopa, nojquiya tijpiyaj paquilistli quema tijpanoj tlahuhijcayotl, pampa tijmatij tlahuhijcayotl techpalehuía para achi más tijpiyase toyolo ica nochi tlamantli tlen techpanotihuala.

⁴ Huan intla tijpiyaj toyolo, techmaca chicahualistli para tijpiyase cuali toyolo. Huan nopa chicahualistli techchihuilía para más timotemachise para tijselise nochi tlen Toteco techtencahuilijtoc.

⁵ Huan quema timotemachíaj ipan Toteco, yajaya ax techcajcahaya. Temachtli tijselise nochi tlen tijchijyaj pampa tijmatij tlahuel miyac Toteco techicnelía pampa techmacatoc ltonal Toteco para quitemitis toyolo ica itlaicnelijcayo.

⁶ Nojquiya tijmatij Toteco techicnelía pampa quema ax tleno hueliyaya tijchihuase para timomaquixtise tlen totlajtlacolhua, huajca ajsic nopa cuali hora quema Cristo mijqui ipampa nochi titlajtlacolchihuani.

⁷ Axaca quinequi miquis ipampa seyoc tlatatl yonque ne se tlatatl elis se tlatatl tlen xitlahuac. Huelis se ome miquisquíaj ipampa se tlatatl tlen nelía cuali iyolo.

⁸ Pero Toteco technextili para nelía miyac techicnelía pampa Cristo mijqui ipampa nochi tojuanti quema noja tieliyayaj titlajtlacolchihuani.

⁹ Toteco techchijtoc tixitlahuaque iixpa pampa Jesucristo mijqui huan quitoyajqui ieso topampa, temachtli nojquiya Jesucristo techmanahuis tlen ihueyi cualancayo Toteco Dios.

¹⁰ Quema tojuanti noja tieliyayaj tiicualancaitacahua Toteco, Cristo icone Toteco mijqui topampa. Huan pampa mijqui, Toteco moyoltlali tohuaya huan techchijtoc tiihuampoyohua. Huajca ama tijmatij temachtli Cristo techmanahuis tlen tlatzacuiltli pampa Cristo itzoc para nochipa.

¹¹ Huajca ama tojuanti tijpiyaj paquilstli ica Toteco pampa yajaya moyoltlali tohuaya ipampa tlen quichijqui Tohueyiteco Jesucristo.

Adán huan Cristo

¹² Quema pejqui tlattepectli, Adán tlajtlacolchijqui huan tlajtlacoli pejqui ipan tlattepectli pampa san se tlatatl tlajtlacolchijqui. Huan pampa pejqui tlajtlacoli, nojquiya pejqui miquistli. Huajca ama miquistli techajsi nochi titlacame, pampa nochi titlajtlacolchijtoque.

¹³ Tlajtlacolchijque nochi tlacame tlen itztoyaj ipan tlattepectli quema aya oncayayaj nopa tlanahuatili, pero ax quixpanoque se tlanahuatili pampa ax oncayaya tlanahuatili.

¹⁴ Pero yonque ax quixpanoque se tlanahuatili, nochi tlacame tlajtlacolchijque huan nochi mijque tlen itztoyaj ipan tlattepectli tlen quema Adán itztoya hasta teipa quema Moisés itztoya tlen quijcuilo nochi nopa tlanahuatili, yonque ipan nopa tonali ax quixpanoque se tlanahuatili queja Adán quichihuayayaj. Huan huelis tijhuicalotise Adán tlen achtohui tlajtlacolchijqui ica Cristo tlen hualajqui teipa.

¹⁵ Adán techhualiquili tlatzacuiltlistli, pero ica Jesucristo, Toteco techmacatoc se regalo. Pampa quema nopa tlatatl Adán tlajtlacolchijqui, yajaya quichijqui para ma timiquica nochi titlattepac ehuan tlen teipa titlacatisquaj. Pero pampa hueyi iyolo Toteco Dios, yajaya quinnacatoc miyac tlacame se regalo. Huan techmacac nopa regalo ica se tlatatl, yajaya Jesucristo tlen techchihuili se hueyi favor.

¹⁶ Huan tlen tijselijtoque ica Jesucristo ax san se ica tlen tijselijtoque ica Adán tlen tlajtlacolchijqui. ¡Axtle, niyon quentzi! Adán techchihuili para ma tijhuicaca tlajtlacoli, huan para ma tijpantica tlatzacuiltlistli. Pero yonque miyac titlajtlacolchijtoque, ica Jesucristo Toteco techmacatoc se regalo huan techchihua tixitlahuaque iixpa.

¹⁷ Quema san se tlatatl, Adán, tlajtlacolchijqui, quichijqui ma miquica nochi tlacame. Pero nochi tlacame tlen quiselíaj nopa regalo huan quicahuilíaj Jesucristo ma quinchihuas xitlahuaque iixpa pampa hueyi iyolo tohuaya, nochi tojuanti tiitzose huan titlatlanise ipampa san se tlatatl, yajaya Jesucristo.

¹⁸ Quena, san se tlatatl, yajaya Adán, tlajtlacolchijqui huan techhualiquili nochi titlacame tlatzacuiltlistli. Huan nojquiya san se tlatatl, yajaya Jesucristo, quichijqui tlen senquistoc cuali huan ica ya nopa quisenajqui quejatza nochi tlacame huelis quipiyase yolistli yancuic, huan quejatza nochi huelis mochihuase xitlahuaque iixpa Toteco Dios.

¹⁹ Pampa Adán ax quichijqui tlen Toteco Dios quihhui, nochi tlacame mocuepque tlajtlacolchihuani, pero Jesucristo quena, quitlamichijqui nochi tlen quihhui Toteco Dios, huan yeca ama miyac titlacame huelis timochihuase tixitlahuaque iixpa.

²⁰ Huan Toteco techmacac nopa tlanahuatili ica Moisés para ma tijmatica para miyac tlajtlacoli tijhuicaj. Huan ama pampa miyac tlajtlacoli tijhuicaj, noja más onpano Toteco quipixqui hueyi iyolo tohuaya, huan queja nopa elis para nochipa.

²¹ Huajca queja tlajtlacoli achtohui quipixqui tequihuejcayotl huan techchihuili ma timiquica, ama hueyi iyolo Toteco tohuaya huan itlaicnelijcayo quipiya tequihuejcayotl para techchihuili tixitlahuaque iixpa. Huan quipiya tequihuejcayotl para techmacas yolistli tlen yancuic para nochipa ica Tohueyiteco Jesucristo.

6

Ma ayoc titlajtlacolchihuaca

¹ ¿Huajca tlaque monequi tijchihuase ama? ¿Inquiiatj cuali para ma tijchihuaca más tlajtlacoli para noja más hueyi elis iyolo Toteco ica tojuanti?

² ¡Ax ya nopa! Ma ax titlajtlacolchihuaca. Tojuanti queja timijcatzitzli tlen titlanquejya ica tlajtlacoli. Huajca ¿quejatza huelis tijchihuase?

³ ¿Ax inqumatij quema se tlatatl quiselía Cristo Jesús huan Itonal Toteco quitlatzquiltía ipan Cristo, nopa tlatatl motlatzquiltitoc ipan imiquilis huan eltoc queja mijqui ihuaya Cristo?

⁴ Quena, elqui queja timijque tojuanti huan techtlalpachojque ihuaya Jesucristo quema Itonal techtlatzquilti ipan Cristo. Huan queja Toteco, ica ihueyi chichualis, quiyoliti Cristo quema mictoya, nojquiya techchihuili ma tinemica cuali pampa ama tijpiyaj yolistli tlen yancuic.

⁵ Pampa techtlatzquiltij ipan Jesucristo quema yajaya mijqui para ma quihuica totlajtlacol, nojquiya tiitztoyaj titlitzquitoque ipan Jesucristo quema yajaya moyolcuic para ama huelis tijpiyase se yolistli tlen yancuic ihuaya.

⁶ Pampa tijmatij quema quicuamapeloltijque Cristo, elqui queja nojquiya quicuamapeloltijque nopa tonejnemis tlen achtohui tlen quinequi tlajtlacolchihuas. Yeca nopa tlanequilistli tlen tijpiyaj pampa titlajtlacolchijca tlacame, ayoc quipiya chicahualistli para technahuatis ma titlajtlacolchihuaca, pampa ayoc tiitequipanojcahua.

⁷ Pampa quema timijque ihuaya Cristo, techmalacani tlen ichicahualis tlajtlacoli queja se mijcatzi ayoc quinequi tlajtlacolchihuas.

⁸ Huan ama pampa timijque ihuaya Cristo, tijmatij nojquiya tijpiyase nopa yolistli yancuic ihuaya queja tlen yajaya quipiya.

⁹ Huan pampa Cristo moyolcuic quema mictoya, tijmatij ama ayoc quema miquisoc pampa miquistli ayoc tleno hueli quichihuilia.

¹⁰ Cristo mijqui san sempatzi para quitzontlamiltis nochi ichicahualis tlajtlacoli para nochi tllacame. Huan ama yajaya itztoc huan quipiya se yolistli tlen quinextia ihueyitilis Toteco Dios.

¹¹ Nojquiya ica tojuanti san se. Ma timoitaca para tiitztoque queja timijcatziti quema tlajtlacoli techyoltilana, pero ma tiquilnamiquica para tiitztoque tiyoltoque para tijnextise ihueyitilis Toteco Dios ica ichicahualis Jesucristo.

¹² Huajca ayoc xijcahuilica tlajtlacoli ma inmechnahuati huan ma inmechyoltilana xitlajtlacolchihuaca quema initztoque ipan tlaltepectli ipan totlacayohua tlen miqij. Amo xijneltocaca tlen ax cuali imotlalnamiqulis quinequi quichihuas.

¹³ Amo xijtequihuica imotlalnamiqulis, imocamac o imotlacayo para ma tlajtlacolchihuas, pero ximotemacaca senquistoc ica Toteco pampa ineltoyaj queja inmictoyaj, pero ama ya inquipiyaj yolistli tlen yancuic. Huajca sesen tlen imojuanti ma quitequihui itlalnamiqulis, icamac, ima huan sesen tlamantli tlen quipiya ipan itlacayo para quichihuas tlen nelia xitlahuac queja Toteco quinequi.

¹⁴ Tlajtlacoli ayoc quipiya teguihuejcaoytl para inmechnahuatis ipan imoyolo queja se tecojtli, pampa ayoc quiipiyaj teguihuejcaoytl ica tojuanti itlanahuatil Moisés. Ama tiitztoque imaco itlaicnelijcayo Toteco tlen hueyi iyolo ica tojuanti.

Tlacame tlen tlatequipanohuaj

¹⁵ Huan ama ¿tlaque tijchihuase? ¿Inquijca cuali ma noja titlajtlacolchihuaca pampa Toteco techmanahuajtoc para nopa tlanahuatili ma ayoc technahuatis huan ama Toteco techtlalijtoc imaco itlaicnelilis pampa hueyi iyolo tohuaya? ¡Axtle! Ma ax quema titlajtlacolchihuaca.

¹⁶ ¿Ax inquimatij quema inmotemactilij ica se para inquichihuase tlen inmechnahuatia, huajca ya nopa mochihua imoteco? Intla timotemactilis ica tlajtlacoli para tijchihuas tlen mitzilhuia, huajca timochihua tiitequipanojca tlajtlacoli huan queja nopa tijpantis miquistli. Pero intla timotemactilise ica Toteco para tijneltoquulise, yajaya techchihuilis ma tiitztoca tixitlahuaque iixpa.

¹⁷ Nijtlascamati Toteco Dios pampa yonque initztoyaj imaco tlajtlacoli huan inquichihuayaj tlen inmechyoltilanayaya xijchihuaca, teipa ica nochi imoyolo inmotemactilijque para inquineltoquulise huan inquichihuase nopa tlamachtlistli tlen Toteco inmechmacac.

¹⁸ Huan Toteco inmechtojtomas tlen tlajtlacoli tlen achtohuiya inmechnahuatiyaya queja imoteco, huan ama huelis inquitequipanose Toteco huan inquichihuase nochi tlen xitlahuac.

¹⁹ Na nimechcamahuia ica ni huicalotl tlen tecojme huan initequipanojcahua queja tlacame quitequihua para ax ohui inquimachilise tlen nimechilhuia. Achtohui inmechtilijque imotlalnamiqulis, imocamac, imoma huan nochi imotlacayo para intlaixpanose huan para inquichihuase tlen ax cuali, pero ama xijtemactilica nochi imotlacayo para inquitequipanose tlen xitlahuac para inelise intlatzejtzeloque.

²⁰ Quema initztoyaj imaco tlajtlacoli huan tlajtlacoli inmechnahuatiyaya, ax inmoilhuyayaj para monequi inquichihuase tlen xitlahuac.

²¹ Huan ¿quejatza inmechpalehui nopa tlamantli tlen ax cuali inquichihuayaj? Ax tleno inmechpalehui. San inmopinahuaj ama ica tlen inquichihuayaj. Nopa tlamantli san tehualiquilia miquistli nepa mictla.

²² Pero ama Toteco inmechmaquixijtoc huan inmechmalacani imaco tlajtlacoli para ayoc huelis inmechnahuatis. Huan inmochijtoque initequipanojcahua Toteco Dios huan nopa, quena, inmechpalehuia pampa ama hueli inquichihuaj nopa cuali tlamantli

tlen inmechchihua intlaiyocatlalilme para Toteco huan yeca inquiselise yolistli tlen yancuic para nochipa.

²³ Intla se tlacatl tlajtlacolchihua, quipantía miquistli queja itlaxtlahuil, pero Toteco Dios techmaca se regalo quema tijneltocej Tohueyiteco Jesucristo, huan nopa regalo eltoc yolistli yancuic para nochipa.

7

Se huicalotl tlen sihuame tlen monamictíaj

¹ Xijtlacaquilica noicnihua tlen inquinmatij itlanahuatilhua Moisés. ¿Ax inquitmatij para nopa tlanahuatili san quipiyaj tequihuejcyotl ica se tlacatl quema noja yoltoc?

² Queja nopa eltoc ica se sihuatl tlen quipiya ihuehue. Nopa tlanahuatili quijjtohua se sihuatl monequi itztos ihuaya ihuehue nochi iyolis. Pero intla ihuehue miquis, huajca nopa tlanahuatili tlen nenamictili ayoc quipiya tequihuejcyotl, huan nopa sihuatl malacantoc.

³ Intla nopa sihuatl mosejcotilisquía ihuaya seyoc tlacatl quema noja itztoya ihuehue, yajaya momecatijtosquía. Pero quema ya mijqui ihuehue, nopa tlanahuatili ayoc quitzacuilia huan nopa sihuatl ax momecatis yonque monamictis ica seyoc tlacatl.

⁴ Ica imojuanti nojquiya san se. Nochi nopa tlanahuatili ayoc quipiyaj chichahualistli ica imojuanti. Ximomacaca cuenta para inmijque iniixpa nopa tlanahuatili quema inmijque ipan nopa cuamapeli ihuaya Cristo. Huajca ama innocahuaj intojtonoque tlen nopa tlanahuatili tlen achtohui inmechnahuatiyaya. Ama initztoque queja se sihuatl tlen sampa monamictía quema ya mijqui ihuehue. Ama innochijtoque san se ica Cristo tlen Toteco Dios quiyoliti quema mictoya. Huan ama hueli tijchihuase nopa cuali tlamantli tlen Toteco quinequi ma tijchihuaca.

⁵ Achtohui totlajtlacolchijca nacayo technahuatiyaya. Huan quema tijmatque nopa tlamantli tlen nopa tlanahuatili quijjtoque ma ax tijchihuaca, achi más techchihuili ma tijnequica tijchihuase nopa tlamantli. Huan nopa tlajtlacoli san tehualiquilia miquistli.

⁶ Pero ama pampa timijque ihuaya Cristo, yajaya techmajcajtoc tlen itlanahuatil Moisés para ma tiitzose titojtonoque huan yeca nopa tlanahuatili ayoc techpixtoc imaco para ma tijtequipanoca. Ama hueliya tijtequipanohuaj Toteco Dios ipan seyoc tlamantli ojli tlen yancuic queja Itonal techpalehuía ma tijchihuaca. Ayoc tijtequipanohuaj pampa tiquimacasij tlen quijjtoque nopa tlanahuatili huejcajquiya.

Tlajtlacoli eltoc ipan toyolo

⁷ Huajca ¿tlaque quijjtosnequi ya ni? ¿Inmoilhuíaj niquijtohua para ax cuali nopa tlanahuatili tlen Moisés temacac? ¡Ax ya nopa! Cualí nopa tlanahuatili. Ax quema nijmachiljtosquía tlaque se tlajtlacoli intla nopa tlanahuatili ax nechnextiljtosquía. Ax nijmajtosquía intla ax cuali niquixtocas tlen seyoc iaxca intla nopa tlanahuatili ax quijjtojtosquía: “Amo xiquixtoca tlen sequinoc iniaxca.”

⁸ Huan pampa se nitlajtlacolchijca tlacatl, quema nijmatqui nopa tlanahuatili quijjtohua ma ax nitlaixtoca, huajca achi más nijnequiyaya nochi tlen sequinoc quipixtoyaj. Pero intla ax oncasquía nopa tlanahuatili, nopa tlajtlacoli ax quipiyasquía más chichahualistli noca na.

⁹ Noca na quema aya nijmatiyaya tlen quijjto nopa tlanahuatili, nimoilhui ninemiyaya cuali, pero quema nijmatqui nopa tlanahuatili, huajca nimomatqui para nieli se tlajtlacolchijquetl huan nijmatqui miquistli huan tlatacuilitlistli nechchiyaya.

¹⁰ Yeca para na, nopa cuali tlanahuatili tlen eltoya para nechnextilis se yolistli tlen cuali, nechnextili para quinamiqui nimiquis.

¹¹ Huajca notlajtlacolchijca yolo quichijqui ma ax nijmachili, huan quitequihui nopa cuali tlanahuatili para nechajcayahuas huan para nechchihuas ma nijhuica tlajtlacoli para nimiquis.

¹² Huajca tlatazejtelotic itlanahuatil Moisés. Huan tlatazejtelotic, xitlahuac huan cuali nochi tlen technahuatía.

¹³ Huan ax huelis tijjijtose nochi nopa cuali tlanahuatili quichijqui ma nimiqui. ¡Ax ya nopa! Timiquise pampa totlajtlacolchijca yolo quitequihui nopa cuali tlanahuatili para ma techhualiquili tlatacuilitli. Yeca nechnextilia para tlahuél fiero totlajtlacolchijca yolo. Huan nopa tlanahuatili tlen cuali nechnextiliaj para nelía tlahuél titlajtlacolchijca tlacame.

¹⁴ Tijmatij para cuali nopa tlanahuatili huan ax itlajtlacol nopa tlanahuatili para nijpantis miquistli, pero notlajtlacol pampa san nitlajtlacolchijca tlacatl. Eltoc queja nimotemactili para nijtequipanos notlajtlacolchijca yolo.

¹⁵ Ax nijmachilia tlen nijchihua. Nelía nijnequi nijchihuas tlen cuali, pero ax nijchihua. Pero nopa tlen nijcocolía, ya nopa nijchihua.

¹⁶ Nijmati para ax cuali tlen nijchihua, huan queja nopa nijnextía para cuali nopa ojtlí tlen nopa tlanahuatili techmachtíaj.

¹⁷ Huan niquita ax na tlen nijchihua tlen ax cuali, pero eltoc notlajtlacolchijca tlanamiquilis tlen eltoc nopani tlen quichihua tlen fiero.

¹⁸ Huan nijmati ipan notlajtlacolchijca yolo, ax tleno onca tlen cuali, pampa nijnequi nijchihuas tlen cuali, pero ax nihueli.

¹⁹ Ax nijchihua nopa cuali tlamantli tlen nijnequi nijchihuas, pero ajachica nijchihua tlen ax cuali tlen ax nijnequi nijchihuas.

²⁰ Huajca, intla nijchihua tlen ax nijnequi nijchihuas, nijmachilía para ax nelía na nimochihuilía ma nitlajtlacolchihua. Pero eli nopa tlajtlacoli tlen eltoc ipan noyolo pampa nitlajtlacolchijca tlatatí, ya nopa tlen nechchihua ma nitlajtlacolchihua.

²¹ Huajca niquita queja nopa eltoc ica titlacame. Onca tlajtlacoli ipan toyolo, huan yonque tijnequij tijchihuase tlen cuali, tijchihuaj tlen ax cuali.

²² Pampa ipan noyolo nechpactía nijchihuas nopa tlen cuali tlen quijitohuaj itlanahuatilhua Toteco,

²³ pero nochipa ipan na onca tlajtlacoli tlen quitehuía tlen cuali nijnequi nijchihuas ipan notlalnamiqulís. Huan queja se tlatequipanojquetl monequi quineeltocas iteco, nopa tlajtlacoli nechchihua ma nitlajtlacolchihua.

²⁴ ¡Nelía niteicnelti! ¿Ajqueya nechmaquixtis tlen ni yolistli tlen tlajtlacoli tlen nechhualiquilía miquistli?

²⁵ Tlascamati Toteco Dios. Tohueyiteco Jesucristo yajaya quichihua. Huajca na ica notlalnamiqulís nijtequipanohua Toteco huan nopa tlanahuatili, pero notlajtlacolchijca nacayo noja quinequi tlajtlacolchihuas.

8

Nopa yolistli tlen Itonal Toteco techmaca

¹ Huajca ama ayoc techchiya tlatzacuiltistli tojuanti tlen timocueptoque san se ica Cristo Jesús, pampa ayoc tijchijtinemij tlen totlajtlacolchijca yolo technahuatía. Ama tijchihuaj tlen Itonal Toteco quinequi.

² Huan ichicahualis Itonal Toteco tlen temaca yolistli yancuic tlen mochihua san se ica Cristo Jesús, ya nechtojtónqui tlen ichicahualis tlajtlacoli huan miquistli.

³ Quena, itlanahuatilhua Moisés ax huelque techmaquixtise, pampa ax quipixqui chichahualistli quitlanís totlajtlacolchijca nacayo. Pero Toteco Dios quisencajqui se ojtlí. Quititlanqui Icone ma mocuepa tlatatí ica itlacayo queja tojuanti, yonque yajaya ax quipixqui tlajtlacoli. Huan Jesucristo mijqui queja se tlaacajchahualistli ipampa totlajtlacolchihua huan yeca quitzontlamilti ichicahualis nopa tlajtlacoli tlen eltoc topani.

⁴ Quichijqui ya ni para queja nopa, nochi nopa tlamantli tlen itlanahuatilhua Moisés techtlajtlaniyayaj ma tijchihuaca, ma tlami para tojuanti tlen ayoc tinemij queja techilhúa totlajtlacolchijca yolo. Ama tijchihuaj tlen Itonal quinequi ma tijchihuaca.

⁵ Tlacame tlen quitoquilíaj inintlajtlacolchijca yolo san moilhuíaj tlaque tlajtlacoli quinequij quichihuase inintlacayo. Pero tlacame tlen quitoquilíaj Itonal Toteco moilhuíaj tlen nopa cuali tlamantli tlen Itonal Toteco quinequi quichihuas.

⁶ Pampa intla timosenilhúaj tlen totlajtlacolchijca nacayo quinequi, tijpantise miquistli. Pero intla timosenilhúise tlen Itonal Toteco quinequi, huajca tijpantise tlasehuilistli huan yolistli tlen yancuic.

⁷ Pampa totlajtlacolchijca tlanamiquilis quicocolía Toteco huan ax quinequi quitoquilís tlen technahuatía. Nelía totlajtlacolchijca tlanamiquilis ax hueli quichihua tlen nopa tlanahuatili quijitohuaj.

⁸ Huajca ajqueya quitoquilía tlen quinequi itlajtlacolchijca nacayo, ax quema huelis quiyolpactis Toteco Dios.

⁹ Pero imojuanti ax inquitoquilíaj imotlajtlacolchijca nacayo. Ama inquitoquilíaj Itonal Toteco, pampa nelía Itonal mocahua ipan imoyolo. Huan intla se ax quipiya Itonal Cristo ipan iyolo, huajca yajaya ax iaxca Cristo.

¹⁰ Huan pampa Cristo itztoc ipan imoyolo, yonque imotlacayo miquis ipampa tlajtlacoli, imotonal yoltoc huan quipiya yolistli tlen yancuic pampa Toteco inmechhijtoc inxitalahuaque iixpa.

¹¹ Itonal Toteco Dios itztoc ipan imojuanti, huan huajca Toteco Dios tlen quiyoliti Jesús quema ya mictoya, nojquiya quiyolitis imotlacayo ica Itonal tlen mocahua ipan imojuanti.

¹² Huajca noicnihua, ax monequi tijchihuase tlen totlajtlacolchijca tlanamiquilis technahuatía ma tijchihuaca.

¹³ Pampa intla inquitoquilijtinemise imotlajtlacolchijca tlacayo, inmiqhuise huan inyase mictla. Pero intla ica itlapalehuil Itonal Toteco inquitlamiltise ichichualis imotlajtlacolchijca tlanamiquilis, inquipantise yolistli yancuic para nochipa.

¹⁴ Pampa nochi tlen quicahuillaj Itonal Toteco ma quinyacana, inijuanti iconehua Toteco.

¹⁵ Imojuanti ax monequi inquimacasisse Toteco queja tlatequipanohuani tlen ininteco quinciojtoc para iaxcahua quimacasi ininteco pampa quimatij huelis quincocos. Pero inquiseljtoque Itonal Toteco tlen inmechchijtoc iniconehua Toteco, huan ica Itonal Toteco ipan tojuanti ama hueli inquitotzaj Toteco Dios: "Papá."

¹⁶ Huan Itonal Toteco techyolmelahua ipan toyolo huan ipan totonal para tojuanti tiiconehua Toteco.

¹⁷ Huan pampa tojuanti tiiconehua Toteco Dios, teipa tijselise tlen iricojyo, pampa nochi tlen Toteco quimacas Icone, Cristo, elis toaxca nojquiya. Huan intla ama titlajiyohuise ihuaya, teipa techhueyitlalis ihuaya nozona campamonextis ihueyitilis.

¹⁸ Pero tiquitaj para ax tleno nopa pitlajiyohuillistzi tlen tipanoj ama, quema timoilhuiaj quejatza tielise teipa quema Toteco techhueyitlalis para nochi quitate.

¹⁹ Huan nochi tlapiyalime huan tlamantli tlen Toteco quinchijtoc tlahuel quichiyaj nopa tonali quema Toteco techixnextis para tojuanti tiiconehua.

²⁰ Pampa quema Adán tlajtlacolchijqui, Toteco quitelchijqui ni tlaltepectli huan nochi tlen itztoyaj ipani huan quichijqui ma onca miquistli huan para nochi tlamantli ma ijtlacahuise. Quej nopa eltoc yonque tlaltepectli huan tlen itztoyaj ipani ax quinequiyaj para queja nopa ma eli.

²¹ Huan ama nochi tlapiyalime huan nochi tlen onca quichiyaj, huan tlahuel quinequi ma ajsi nopa tonali quema inijuanti nojquiya itztose queja tojuanti tlen tiiconehua Toteco. Huan nochi tiitztose timalacantoque tlen nopa tlattelchihuali, huan nochi elis tlahuel yejyetzzi.

²² Pampa hasta ama nochi tlapiyalime huan tlamantli tlen Toteco quichijtoc ipan tlaltepectli ayijtij huan tlajiyohuiaj queja se sihuat tlen tlatlacatiltia.

²³ Huan tojuanti titlaneltocani tlen tijpiyaj Itonal Toteco ipan toyolo queja se tlanextili para huala miyac más tlamantli tlen cuali, tojuanti nojquiya tiayijtij ipan toyolo queja nopa tlapiyalime huan tlamantli tlen Toteco quichijtoc. Huan tijnequij para ma tlamis tlahuhijcayotl. Tlahuel tijchiyaj para Toteco quinnextilis nochi tlacame para tojuanti tiiconehua, huan tijchiyaj nopa tonali quema Toteco quichihuas yancuic totlacayo.

²⁴ Huan pampa tijchiyaj tijselise nochi ni tlamantli tlen Toteco quijito, timomaquixtijtoque. Pero intla ya tijpiyasquiaj se tlamantli, ax monequi tijchiyase. Axaca quichiya para quiselis tlen ya quipiya.

²⁵ Pero tojuanti tlahuel tijchiyaj tlen aya tiquitaj, huan yeca monequi ma tiquijiyohuica nochi tlen techpanotihuala, huan ica paquilstli ma tijchiyaca nopa cuali tonali tlen tijmatij temachtli oncas teipa.

²⁶ Huan nojquiya Itonal Toteco techpalehuia pampa ax tijmachiliaj nochi huan ax tijmatij tlaque monequi tijtlajtlanise Toteco quema timomajtohuaj. Huan Itonal Toteco iselti momajtohuia chichahuac ica Toteco Dios topampa huan Itonal ayijti pampa quihluia Toteco tlen axaca hueli quijtohuia ica tlajtoli.

²⁷ Huan Toteco Dios tlen quitlachilia ininyolo nochi tlacame, quimati tlen Itonal quinequi para tojuanti, pampa Itonal Toteco quitlajtlania tlamantli tlen Toteco Dios no quinequi ma tijpiyaca tlen yajaya techiyocatlalijtoc para tiaaxcahua.

Tijtlanise nochi

²⁸ Huan tijmatij nochi tlamantli tlen techpanotihuala, yonque cuali o ax cuali, nochi quisas cuali para tojuanti tlen tiquicneliaj Toteco, tlen Toteco technotzoc para tiaaxcahua pampa queja nopa quitlalijtoya.

²⁹ Pampa huejcajquiya Toteco techixmajtoyaya huan techtlapejpeni para ma tielica queja Icone, Jesucristo, pampa quinequi para yaja elis nopa achtohui ejquetl huan tojuanti tielise miyac tiicnihua teipa ehuani.

³⁰ Huan ica tojuanti tlen Toteco techtlapejpeni huejcajquiya, teipa technotzqui. Huan ica tojuanti tlen Toteco technotzqui, nojquiya techchijqui tixitlahuaque iixpa. Huan ica tojuanti tlen techchijtoc tixitlahuaque iixpa, nojquiya techhueyitlalijtoc para se tonali tiitztose ihuaya campam tlatlanextli.

³¹ Huajca tlaque huelis tiqijitose ica nochi ya ni? Tiquitaj Toteco itztoc nechca tojuanti para techpalehuis, huan yeca axaca huelis tohuaya motlalis.

³² Pampa Toteco ax quitlasmatqui Icone, pero quitemactili para ma miqui topampa nochi titlacame. Huan yeca tijmatij ica Jesucristo, Toteco nojquiya techmacas nochi cuali tlamantli pampa hueyi iyolo ica tojuanti.

³³ ¿Ajqueya huelis techteilhuis tojuanti tlen Toteco techtlapejpenijtoc? ¿Huelis Toteco techteilhuis? ¡Axtle! Pampa yaja Toteco Dios iselti tlen techchihuilijtoc tixitlahuaque iixpa.

³⁴ ¿Ajqueya techtlalilis tlatacuilitli? ¿Huelis Cristo? ¡Axtle! Pampa yajaya Cristo Jesús tlen mijqui huan nojquiya moyolcuic topampa. Ama yajaya itztoc nepa inejmatl Toteco Dios campa quitlajtlanía Toteco topampa tojuanti queja se totlatempalehuijca.

³⁵ Huajca ¿ajqueya hueli techiyocacahuas tlen itlaicnelijcayo Cristo? ¡Axaca! Yonque tijpanoj tlahohuijcaoyotl, yajaya techicnelía. Yonque tijpanoj cuesoli, o sequinoc techtlatacuilitiaj, yajaya techicnelía. Yonque ax tijpiyaj tlachque tijcuase o tlaque timoquentise, yajaya techicnelía. Yonque mahuilili campa tiitztoque o tlacame quinequij techmictise, yajaya techicnelía.

³⁶ Eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijitohua:
 “Toteco, pampa timitzneltocaj, tlacame mojmotla quinequij techmictise.
 Techitaj queja titorregojme tlen quichiyaj ajqueya quinmictis.”

³⁷ Pero yonque tijpanoj nochi ni tlamantli, Cristo techmaca chichahualistli ma titlatlanica pampa yajaya techicnelía.

³⁸ Pampa nijmati para temachtli ax tleno hueli techiyocacahuas tlen iteicnelijcayo Toteco. Yonque timiquise o tiitztose, techicnelía. Yonque elhuicac ehuani, o iajacahua Axcualtlacatl tlen quiipiyaj tequihuejcaoyotl o tlen quiipiyaj chichahualistli quinequisquiaj quitza-cuilise iteicnelijcayo, yaja techicnelía. Ax tleno tlen ama onca, niyon ax tleno tlen teipa oncas huelis techiyocacahuas tlen iteicnelijcayo.

³⁹ Ax tleno tlen hualas tlen huejcapa, o tlen hualas tlen tlatzintla, niyon ax tleno tlen tlachijchihuali, huelis techiyocacahuas tlen iteicnelijcayo Toteco tlen technextilijtoc ipan Tohueyteco Cristo Jesús.

9

Toteco Dios quintlapejpenijtoc israelitame

¹ Iixpa Cristo nimechilhúa tlen nelía, huan ax niistlacati. Ipan noyolo nijmati para melahuac tlen nimechilhúa huan Itonal Toteco quimati para melahuac.

² Mojmotla nijpiya hueyi cuesoli ipan noyolo huan nitlajijyohua

³ ipampa notlacajhua tlen san se toeso tijpiyaj, pampa injuanti ax quineltocaj Cristo. Intla huelisquia niquinmanahuisquia na, nijchihuasquia pampa tlahuel nijnequi niquinpalehuis. Intla quinpalehuisquia para nimoiyocacahuasquia tlen Cristo huan nimocuapolosquia nepa mictla para niquinpatlasquia, nijchihuasquia. Pero ax hueli.

⁴ Toteco Dios quintlapejpeni israelitame para elise iconehua. Quinnextili itlatlanex. Quisencajqui tlajtoli ininhuaya. Quinmacac itlanahuatil. Quinnextili quejatzma quihueymatica. Huan Toteco quintencahuili miyac tlamantli para teipa quinmacas.

⁵ Huan tiisraelitame tiqipixque tohuejcapan tatahua tlen huejcajquiya tlen tlaixmatilme para huejhueyi tlacame iixpa Toteco. Huan tlen nopa hueyi israelita tlacame tlatatqui Cristo queja se tlatatl, yonque yajaya Toteco huan quinahuatia nochi tlen onca. Ma tijhueyichihuaa Cristo para nochipa. Quej nopa ma eli.

⁶ Pero ax hueli timoilhuise para ax quisqui melahuac nochi tlen Toteco quintlajtolc-ahuilijtoc israelitame. ¡Ax ya nopa! Pero ax nochi iteipa ixhuihua Israel nelía itztoque israelitame huan iconehua Toteco.

⁷ Toteco ax quintlapejpeni nochi iteipa ixhuihua Abraham para elise iteipa ixhuihua tlen quiselisquiaj nopa tlatiochihualistli. Pero Toteco quiilhui Abraham: “Niquintlapejpeni iteipa ixhuihua motelpoca Isaac huan niquinitas para moconehua.”

⁸ Huajca timomacaj cuenta para Toteco ax quinita para iconehua nochi tlen tlatatque ica ieso Abraham. Pero Toteco quitencahuili Abraham para quiipiasquia Isaac. Huan Toteco quijto quintlapejpenisquia iteipa ixhuihua Isaac para quiselise itlatiochihualis pampa Isaac tlatatqui pampa Abraham quineltocaj tlen Toteco quitencahuilijtoya.

⁹ Huan ya ni tlen Toteco quijto quema quitencahuili Abraham tlen quimacasquia, quiilhui: “Ne se xihuitl amanijca quema nimocuepas, mosihua Sara quipixtos se conetl.”

¹⁰ Huan icone elqui Isaac, tohuejcapan tata, tlen teipa mosihuajti ihuaya Rebeca. Huan teipa Rebeca quinnemilti cuateme ipan itlacayo.

¹¹ Huan quema aya tlatatiyayaj nopa cuateme, Toteco quimacac Rebeca se tlajtoli para quinnextilis para yajaya ica ipaquilis quitlapejpenía ajqueya quitiochihuas, huan nochi pano queja yaja quitlapejpenía ma eli. Ax quitiochihua ipampa tlen cuali o ax cuali quichijtoc nopa tlatatl.

¹² Huajca Toteco quiilhui Rebeca para Esaú tlatatisquia achtohui, pero Jacob, nopa teipa ejquetl, quinahuatisquia.

¹³ Pampa ijcuilijtoc campa Toteco quiilhui Rebeca: “Niquicnelía Jacob, pero Esaú, axtle.”

¹⁴ Huajca ¿huelis tiquijtose para ax xitlahuac tlen Toteco quichihua pampa quitlapejpeni se huan nopa seyoc, axtle? Amo ximoilhuica queja nopa.

¹⁵ Pampa Toteco quiapiya tequihuejcaoyotl para quichihuas tlen quinequi. Eltoc queja Toteco quiilhui Moisés huejcajquiya: “Niquintlasojtlas tlen nijnequi niquintlasojtlas, huan ica injuanti tlen nijnequi, nijpiyas hueyi noyolo.”

¹⁶ Huajca Toteco ax quitlasojtla se tlacatl pampa nopa tlacatl queja nopa quinequi, o pampa nopa tlacatl tequiti chicahuac para quifuerzajhuis Toteco ma quitlasojtla. ¡Ax ya nopa! Toteco iselti quintlapejpenia ajqueya quintlasojtlas.

¹⁷ Yeca ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco tlen Toteco quiilhui nopa Tlanahuatijquetl Faraón: “Nimitztlalijtoc titlanahuatijquetl para nijchihuas tlanescayotl moixpa para ma monexti nochicahualis huan yeca nochi tlacame ipan tlaltepaactl quiymatise tlen na.”

¹⁸ Huajca tiquitaj Toteco quitlasojtla tlen quinequi quitlasojtlas. Huan intla quinequi quiyoltetilis se tlacatl, quiyoltetilia.

¹⁹ Huajca huelis innechtlajtlanise: “¿Para tlen Toteco quintelhuía tlacame pampa axaca hueli quichihua seyoc tlamanlti tlen ax queja Toteco quitlapejpenijtoc ma eli?”

²⁰ Huan nimechnanquilisquía: Ta san titlacatl. Ax huelis timocamaijixnamiqwis ihuaya Toteco. Se comitl ax huelis quitlajtlanis nopa chachapalchijquetl: “¿Para tlen tinechhijqui queja nieltoc?” ¡Axtle!

²¹ Nopa chachapalchijquetl quiapiya tequihuejcaoyotl para quichihuas tlen quinequi. Huelis ica se quentzi soquitl quichihuas se comitl para se tequitl tlen yejectzi huan ica seyoc quentzi soquitl quichihuas se comitl para tlen hueli tequitl.

²² Toteco san se quiapiya tequihuejcaoyotl. Huan huelis Toteco quinequiyaya quinnextilis fiero tlacame icualancayo para nochi ma quimatica ichicahualis, pero ax nimantzi quichijqui. Yajaya tlahuel quipixqui iyolo ininhuaya yonque quinamiquiyaya para quintlatzacuiltis.

²³ Quej nopa quichijqui pampa quinequiyaya quichiyas para nochi tlacame ma quimatica onpano hueyi ihueyitilis, huan iteicnelijcayo ica tojuanti tlen techtlapejpenijtoc, huan techcualtlalijtoc para teipa techhuicas elhuicac campá tlatlanextli.

²⁴ Huan ax technotzqui san tojuanti tiisraelitame para ma techtlasojtla, pero nojquiya innechnotztoc intlacame tlen ax inisraelitame.

²⁵ Ica intlacame tlen ax inisraelitame, Toteco quichijqui tlen huejcajquiya quijto ipan iama nopa tiocamanalójquetl Oseas. Quiijtohua:

“Niquinnotzas tlacame ma elica notlacajhua tlen ax eliyayaj notlacajhua.

Huan injuanti tlen achtohui ax niquinicneliyaya, ama niquinicnelis.

²⁶ Huan ipan nopa tlali campá achtohui Toteco quinilhui para injuanti ax itlacajhua, teipa nochi quijtose:

‘Iniconehua Toteco Dios tlen yoltoc.’ ”

²⁷ Huan ica israelitame elis queja huejcajquiya nopa tiocamanalójquetl Isaías chicahuac quijto:

“Yonque israelitame momiyaquilise nelía miyac queja imiyaca xali nechca hueyi atl, san pilquentzi israelitame momaquixtise.

²⁸ Pampa Toteco xitlahuac quintlajtolenscahuas tlacame huan nimantzi quintlatzacuiltis.”

²⁹ Huan ipan sejcocoy Isaías quijto:

“Intla Toteco tlen quiapiya nochi chicahualistli ax quiapiyasquía iyolo ica toteipa ixhuihua, huan ax quinequisquía quincahuillis sequin ma itztoca,

techtzontlamiltijtosquía nochi tiisraelitame queja panoc ica nopa tlacame tlen itztoyaj ipan altepetini Sodoma huan Gomorra huejcajquiya.”

Israelitame huan icual tlajtol Toteco

³⁰ Huajca ¿tlaque quijtosnequi ya ni? Injuanti tlen ax israelitame huan ax quitemo-huayayaj quejatz mochihuase xitlahuaque iixpa Toteco, quisque xitlahuaque pampa quineltocaque tlen Toteco quinilhui huan yajaya quinchijqui xitlahuaque iixpa.

³¹ Pero nopa israelitame tlen quinequiyayaj mochihuase xitlahuaque iixpa Toteco pampa quichihuayayaj tlen nopa tlanahuatili quijtojque, ax quisque xitlahuaque iixpa.

³² ¿Para tlen ax quisque xitlahuaque iixpa Toteco? Ax quisque xitlahuaque pampa quinequiyayaj elise xitlahuaque ipampa cuali tequitl tlen quichihuasquíaj. Ax quinequiyayaj para san quineltocase Cristo. Huajca injuanti motepotlamijque huan mocuapolojque pampa Cristo eltoc queja se tetl ipan ojtlí ica tlen tlacame ipan motepotlamíaj.

³³ Eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campá quijtohua:

“Xiquitaca, ipan altepetl Jerusalén^{9:33} niytalis se tlatatl tlen elis queja se tetl campa tlacame motepotlamise. Motepotlamise pampa ax quinequise quinelto case, pero aqueya quinelto case ax quema mopinahuas pampa quinelto case.”

10

¹ Noicnihua, ipan noyolo tlhuel nijnequi para israelitame ma momaquixtica tlen inintlajtlacolhua. Huan niytaltlanía Toteco ma quinmaquixtis.

² Nijmati injuanti quinpacía quitoquilise Toteco Dios, pero ax quimatij tlen yajaya quinequi ma quichihua.

³ Israelitame ax quimachilíaj quejatza Toteco quinchihua tlacame xitlahuaque iixpa. Injuanti san quitemohuaj mochihuase xitlahuaque iixpa ica nopa tlanahuatili, huan yeca ax quicahuilíaj Toteco ma quinchihua xitlahuaque iixpa.

⁴ Pero Cristo quitlamilti itequi itlanahuatil Moisés. Ama nochi tlacame hueli mochihuase xitlahuaque iixpa Toteco intla quinelto case Cristo.

⁵ Moisés huejcaquiya quijcuilo intla se tlatatl nelía huelsiquía mochihuasquía xitlahuaque iixpa Toteco ica nopa tlanahuatili, monequisquía quitlamichihuasquía nochi tlen nopa tlanahuatili quijtohuaj.

⁶ Pero para Toteco techchijqui tixitlahuaque iixpa quema tijnelto case Cristo, ax ohui. Ax monequi tijtemose aqueya tlejcos elhuicac para quicuiti Cristo, pampa yajaya ya hualajqui.

⁷ Ax monequi tijtemose aqueya yas mictla quiyolitis, pampa yaja ya moyolcuitoc.

⁸ Itlajtol Toteco quijtohua para ax ohui para se tlatatl quicahuilis Toteco ma quichihua xitlahuaque iixpa. Nelía imonechca eltoc itlajtol tlen monequi inquinelto case. Incamatij tlen nopa tlajtoli huan eltoc ipan imoyolo. Nopa tlajtoli eltoc tlen tiquinilhuíaj tlacame ma quinelto case.

⁹ San monequi tiquinilhuis sequinoc para Jesús itzoc mohueyiteco. Huan monequi tijnelto case ipan moyolo para Toteco quiyoliti quema ya mictoya. Huan Toteco mitzmaquixtis tlen motlajtlacolhua.

¹⁰ Pampa quema ipan toyolo tijnelto case Jesucristo, Toteco techchihua tixitlahuaque iixpa. Huan quema tiquinilhuis sequinoc para tijnelto case Tohueyiteco Jesucristo, yajaya techmaquixtia tlen totlajtlacolhua.

¹¹ Elto case queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: “Aquí motemachía ipan Jesucristo, ax quema mopinahuas pampa quinelto case.”

¹² Pampa san se tlamantli monequi quichihuase nochi tlacame yonque israelitame, o ax israelitame. Itzoc san se Tohueyiteco nochi tojuanti, huan yajaya quipiya hueyi iyolo para quinmacas tlatiochihualistli hasta mocahua nochi tlacame tlen quitlajtlanía.

¹³ Pampa nochi tlen quinotzase Tohueyiteco, yajaya quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua.

¹⁴ Pero ¿quejatza huels se acayja quinotzas Cristo ma quipalehui intla ax quinelto case? Huan ¿quejatza huels se acayja quinelto case Cristo intla ax quicactoc tlen yajaya? Huan ¿quejatza huels quicaquis se tlatatl tlen Cristo intla axaca quipohuilía tlen ya?

¹⁵ Huan ¿aqueya huels yas quincamahuiti tlacame tlen Cristo intla axaca quititlanis ma yohui tlayolmelahuati? Yeca ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: “Nelía yejyectzi iniicxi tlacame tlen yohuij tlayolmelahuaj nopa cuali tlajtoli tlen temaca tlasehuilistli ica Toteco.”

¹⁶ Pero ax nochi tlacame tlen quicaquij nopa cuali tlajtoli, quinelto case. Nopa ticamanalojquetl Isaías quijto ya nopa huejcaquiya campa quijcuilo: “Toteco, ¿aqueya quinelto case tlen nitlayolmelajtoc?”

¹⁷ Pero nochi tlen quinelto case itlajtol Toteco, quinelto case pampa quicactoque.

¹⁸ Pero ¿huels tiquijto case para israelitame tlen ax quinelto case Cristo ax quicactoque nopa tlajtoli tlen ya? Quena, israelitame quicactoque, pampa Itlajtol Toteco quijtohua:

“Ni tlajtoli ya momajtoc campa hueli ipan tlaltepacitli. Tlayolmelajto case ni tlajtoli hasta campa hueli techaj.”

¹⁹ Pero inquijto case: “¿Huels israelitame ax quimachilijque quejatza Toteco quiniyocacahuasquía intla ax quiselisquíaj Cristo?” Quena, nimitzilhuía quimachilijque, pampa Moisés quijcuilo huejcaquiya ipan Itlajtol Toteco tlen Toteco quinihui israelitame, quijto case:

“Nimechchihuas xiquinchicoitaca quema niquinmaquixtis tlacame tlen ax israelitame tlen inquitaj para ax tleno ininpati.

Nopa tlacame tlen ama ax quimachilíaj tlen na, niquinchihuas ma quimachilica huan inisraelitame incualanise.”

²⁰ Huan Isaías mosemacac para nempa ma quijcuilo tlen Toteco quiilhui huan ya ni tlen Toteco quijto:

“Tlacame tlen achtohui ax nechtemohuayayaj, teipa nechpantise.

Huan nimonextis ica tlacame tlen ax noca tlajtlaniyayaj.”

²¹ Huan nojquiya Toteco quijto tlen israelitame:

“Mojmostla niqunnnotza israelitame huan nimomaxitlajtoc para niqunselis, pero san moyoltetilíaj noca na huan nechnajnanquilíaj.”

11

Nopa quentzi israelitame tlen quineltocatoque Cristo

¹ Pero amo ximoilhuica para Toteco quintlahuelcajtoc nochi israelitame. Inijuanti itlacajhua, huan ax quema quintlahuelcahuas. Na nojquiya niisraelita. Na se niiteipa ixhui Abraham huan nitlacatqui ipan nopa hueyi familia tlen iteipa ixhui Benjamín.

² Toteco ax quintlahuelcajtoc israelitame pampa hasta ipejya quintlapejpenijtoc para elise itlacajhua. Huelis inquilnamiquij tlen quijtohua Itlajtol Toteco quema Elías quintelhui israelitame iixpa Toteco, huan quijto:

³ “Toteco, nopa israelitame quinmictijtoque motiocamanalojcahua huan quixolejtoque motlaixpahua. Huan san na nimocahua tlen noja nimitzhueyimati huan israelitame nojquiya quinequij nechmictise.”

⁴ Pero Toteco quinancuili: “¡Ax neli! Ax san ta tiitztoc tlen tinechhueyimati. Nojquiya niqunpictoc chicome mil israelitame tlen san na nechhueyimati huan ax quihueyimajtoque nopa tlaixcopincayotl Baal.”

⁵ Huajca ama nojquiya ipan ni tonali itztoque sequin israelitame tlen Toteco quinmaquixtijtoc pampa hueyi iyolo ininhuaya huan quintlapejpenijtoc para iaxcahua.

⁶ Pero intla Toteco quinmaquixtijtoc nopa israelitame pampa hueyi iyolo ininhuaya, huajca ax quichijqui pampa nopa israelitame quichijque tlamantli tlen cuali huan quitlanque nopa tlamaquixtli. ¡Axtle! Pampa intla quinmaquixtijtoscuía ipampa tlen cuali quichijtoya, huajca quema na niqijtohua Toteco quinmaquixti san tlapic pampa hueyi iyolo ininhuaya, ax melahuac. Pero quena, yajaya quinmaquixti san tlapic, san pampa quintlasojtlac.

⁷ Huajca miyac israelitame ax quipantijque quejatza mochihuase xitlahuaque iixpa Toteco, yonque nelía quichijque campeca. Pero inijuanti tlen Toteco quintlapejpenijtoya, quena, quipantijtoque. Huan nopa sequinoc moyoltetilijque ica Toteco.

⁸ Jcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: “Eltoc queja Toteco quinchijtoc ma cochica para ma ax quimachilica. Inijuanti quitaaj, pero ax quimachilíaj tlen quitaaj, huan quicaquij Itlajtol Toteco, pero ax quimachilíaj, huan queja nopa eltoc hasta ama.”

⁹ David nojquiya quijto san se tlamantli ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

“Ma quincajcayahua israelitame huan ma quinmasiltica nochi nopa ilhuitl tlen quichihuaaj para quitoquilise nopa tlanahuatli.

Ma motepotlamica huan ma quiselica tlatzacuiltlistli.

¹⁰ Pampa tzactoc iniixtiyol huan ax hueli quitaaj tlen quipactía Toteco.

Huajca israelitame mocahuaj queja tlatequipanohuani tlen huihuipicaj iniixpa nopa tlanahuatli tlen mocajtoc queja ininteco.”

Quej nopa quijto David tlen israelitame.

Toteco quinmaquixtía tlen ax israelitame

¹¹ Yonque israelitame ax quimachilijque iojhui Toteco huan motepotlamijque, amo ximoilhuica moyocacajtoque tlen Toteco Dios para nochipa. Pero ama, pampa israelitame tlajtlacolchijtoque, Toteco quinmaquixtía tlacame tlen ax israelitame. Huan teipa israelitame quinchicoitase huan quinequise momaquixtise.

¹² Ama israelitame tlajtlacolchijque huan ax quinequij quiselise Cristo huan yeca itlatiochihualis Toteco quinajsic tlacame tlen ax israelitame campa hueli ipan tlattepectli. Pero ximoilhuica quesqui más tlatiochihualistli oncas para nochi tlacame quema nochi israelitame quiselise nochi tlen Toteco quinequi quinmacas. Nelía yejjectis elis.

¹³ Na nimechcamahuía tlen ax inisraelitame. Toteco nechtitlantoc ma nimechilhui Itlajtol huan nelía niquita para hueyi ni tequitl tlen Toteco nechmacatoc.

¹⁴ Pampa nijnequi niqunnnextilis israelitame tlen san se inieso quipiyaj nohuaya para ma quitaca tlen Toteco inmechchihuilis imojuanti tlen ax inisraelitame. Queja nopa

huelis sequin inijuanti quinequise tlen inquipiyaj, huan quineltocase Cristo, huan Toteco quinmaquixtis.

¹⁵ Intla nopa israelitame moyocacajque tlen Toteco para se tlalochtli, huan yeca Toteco moyollali ica tlacame tlen ax israelitame, ¿tlaque panos quema israelitame quiselise Cristo? Elis queja tlacame tlen mictoque moyolcuise.

¹⁶ Abraham huan nopa achtohui israelitame itzoyaj tlatzejtzelollique para Toteco, huajca nopa israelitame tlen teipa tlacatise nojquiya elise iaxcahua. Intla inelhuayo nopa cuahuil elqui tlatzejtzelollic, queja nopa nojquiya elis imacuayo.

¹⁷ Eltoc queja Toteco quintzontejqui sequin imacuayo se cuali cuahuil olivo, nopa israelitame, quema quiniyocacajque miyaqui israelitame tlen itlatochihualis. Huan nopona inmechtlatzquilti imojuanti tlen ax inisraelitame queja se quitlatzquiltia ichamanca se tlen hueli cuahuil olivo ipan se cuali cuahuil olivo. Huajca nopa yancuic ichamanca quiselía iayo tlen inelhuayo nopa cuali cuahuil, queja imojuanti nojquiya inquiselise nopa tlatiochihualistli tlen onca para iteipa ixhuihua Abraham.

¹⁸ Huajca imojuanti, amo ximohueymatica inixpa israelitame tlen moyocacajtoque huan yeca Toteco inmechcalacui ininpatlaca campa inijuanti itztoyaj. Imojuanti san initztoque ichamanca nopa cuahuil huan inelhuayo nopa cuahuil inmechmaca yolistli. Imojuanti inimacuayohua nopa cuahuil ax hueli inquimacaj yolistli inelhuayo.

¹⁹ Huelis imojuanti tlen ax inisraelitame inmoilhúaj achi más incuajcualme tlen israelitame pampa Toteco quitzontejqui icua imacuayo para huelis inmechtalis.

²⁰ Quena, quintzontejqui huan inmechtali, pero Toteco quintzontejqui pampa ax quineltocaque huan inmechtali san pampa inquineltocaj. Huajca amo ximohueymatica, pero xijpiyaca cuidado.

²¹ Intla Toteco quintlatzacuilti israelitame pampa ax quineltocaque Cristo, nojquiya san se quichihuas ica imojuanti intla ax inquineltocase.

²² Huajca ximomacaca cuenta para hueyi iyolo Toteco ica tlacame, pero nojquiya chichahuac quintlatzacuilti. Quintlatzacuilti nopa israelitame tlen tlajtlacolchijque, pero quipixtoc hueyi iyolo ica imojuanti tlen inquineltocaj intla noja inquineltocuilise. Pero intla axtle, nojquiya inmechtlatzacuiltis.

²³ Huan nopa israelitame, intla inijuanti moyolcuelapase huan quineltocase Cristo, Toteco sampa quintlalis queja iconehua pampa Toteco quiyia chichahualistli para sampa quintlatzquiltis ipan nopa cuahuil campa onca itlatochihualis.

²⁴ Ax ohui para quitlatzquiltis imacuayo se cuali cuahuil sampa campa quisqui pampa nopona tlacatqui. Ica imojuanti tlen ax inisraelitame, yajaya quichijqui tlen más ohui huan inmechtali ipan se cuali cuahuil yonque ineltoyaj queja inimacuayohua se cuahuil tlen ax cuali. Huajca ax ohui para Toteco sampa quinselis israelitame para iaxcahua huan quincalacuis campa itztoyaj achtohui.

Teipa Toteco quinmaquixtis israelitame

²⁵ Xijtlacaquilica noicnihua, nijnequi nimechilhuis se tlamantli tlen achtohui axaca quimatqui para ax inmoheuyimatisé imojuanti tlen ax inisraelitame queja inelisqueij más incuajcualme tlen israelitame. Toteco quinchijtoc israelitame quentzi yoltetique hasta yaja quintlamimaquixtis tlen ax inisraelitame.

²⁶ Pero teipa Toteco quinmaquixtis nochí israelitame tlen itztose ipan nopa tonali. Elis queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

“Nopa Tlamanahuijquetl hualas tlen altepetl Jerusalén^{11:26} .

Huan yajaya quincuepas israelitame tlen inintlajtlacolhua.

²⁷ Huan nijtlamichihuas notlajtol tlen niquintencahuilijtoc israelitame huan niquintlapo-jpolhuis inintlajtlacolhua.”

²⁸ Huajca ama sequin israelitame quicocolíaj nopa cuali tlajtoli tlen Cristo, huan yeca imojuanti tlen ax inisraelitame huelis inquineltocase. Pero pampa Toteco quintlapejpenijtoc israelitame, noja quincinelía pampa queja nopa quintencahuili inintatahua.

²⁹ Huan Toteco ax moyolpatla. Tlen yajaya temaca, ax quema tequixtilía. Huan quema Toteco quinnotzas tlacame para iaxcahua, ax quema moyolpatlas huan quintlahuelcahuas.

³⁰ Achtohui inlacame tlen ax inisraelitame ax inquineltocaque Toteco, pero quema israelitame mosentlanchijque iixpa Toteco, yaja inmechtlasojtlac imojuanti.

³¹ Huan ama pampa israelitame ax quineltocaj, Toteco inmechtlasojtlac, pero hualas se tonal quema nojquiya quintlasojtlas inijuanti.

³² Huajca Toteco quinita nochi tlacame yonque israelitame o ax israelitame para tlatlacolchihuani, huan tlen ax tlaneltocaj. Huan Toteco quinita nochi tlacame, yonque israelitame o ax israelitame, para monequi itlaicnelilis, huan yeca nochi quintlasojtla.

³³ ¡Nelía hueyi Toteco Dios huan onpano hueyi itlalnamiquilis huan nochi tlen yajaya quimatí!

Axaca huélis quimachilis tlen Toteco motlalijtoc quichihuas.

Niyon ax huéli tijmatise quejatza quichihuas tlamantli, niyon nopa ojtlí tlen quihuica.

³⁴ ¿Ajqueya quimachilía itlalnamiquilis Toteco?

¿Ajqueya quimachtis Toteco tlaque ma quichihua?

¡Axaca!

³⁵ Toteco axaca quitlahuiquilía pampa axaca quitlatlanehuilijtoc para monequis quicuepilis.

³⁶ Pero Toteco quichijqui nochi tlen onca.

Nochi tlen onca mocahua campa eltoc ica ichichualis.

Huan nochi tlamantli eltoc ipampa ipaquilis huan para quinextis ihueyitilis.

Ma tijhueyichihuaca Toteco para nochipa. Quej nopa ma eli.

12

Ximotemacaca ica Toteco

¹ Huajca noicnihua, nimechtlatlanía ica nochi noyolo, ximotemacaca ica Toteco Dios pampa tlahuel miyac Toteco inmechtlasojtlatoc. Ximoilhuica imotlacayo eltoc queja se tla-cajcahualistli para ya, pero ma eli se tla-cajcahualistli tlen yoltoc huan tlen tlatzejteloltic, pampa queja nopa quipactía Toteco. Quena, ya nopa tlen quinamiqui para inquichihuase para inquihueyimatise ipampa nochi tlen inmechchihuilijtoc.

² Ayoc xijchihuaca queja ama quichihuaj tlacame ipan ni tlatepactli. Pero xijcahuilica Toteco ma inmechypatla huan ma inmechchihua inyanacuigque tlacame pampa inquipatlatiyohuic imotlalnamiquilis ica tlen cuali. Huan queja nopa inquimatise tlaque ipaquilis Toteco. Huan inquitase para inmechpactis tlen yajaya quinequi xijchihuaca, huan quisas cuali huan yejyetzti huan tlen senquistoc quinamiqui para imojuanti.

³ Huan pampa Toteco nechtequimacatoc ma nieli niitlayolmelajca nimechilhúa sesen imojuanti, amo ximoilhuica para más inhuejhueyi iixpa Toteco huan ax queja quinamiqui. San ximoilhuica tlen melahuac. Ximoilhuica para inhuejhueyi queja imiyaca imotlanelto-quilis tlen Toteco inmechmacatoc sesen imojuanti.

⁴ Queja ipan itlacayo se tla-catl onca miyac partes, huan sesen parte quiptiya itequi,

⁵ queja nopa nojquiya eltoc ica tojuanti tlen tijnelto-caj Cristo. Tojuanti timiyaqui, pero san sejco timochihuaj tiitlacayoj Cristo. Huan sesen parte iaxca nochi sequinoc partes.

⁶ Toteco techmacatoc sesen tojuanti nopa yajatli o chichahualistli tlen monequi para tijchihuase nopa tequitl tlen quinequi sesen tojuanti ma tijchihuaca. Toteco quinmacatoc sequin nopa chichahualistli queja tiocamanalohuani para ma teyolmelahuaca nopa tlajtoli tlen yajaya quinmacatoc. Huajca monequi ma quiyolmelahuaca nopa tlajtoli quema quineltocaj para queja nopa Toteco quinequi quichihuase.

⁷ Quinmacatoc sequin nopa chichahualistli para ma quinpalehuica sequinoc, huajca monequi miyac ma quinpalehuica. Toteco quinmacatoc sequin nopa chichahualistli para ma tlamachtica Itlajtoli, huajca monequi ma tlamachtica cuali.

⁸ Quinmacatoc sequin nopa chichahualistli para ma quinyolchichahuaca sequinoc, huajca monequi ma teyolchichahuaca ica nochi ininyolo. Toteco quinmacatoc sequin nopa chichahualistli para ma quinmajmacaca sequinoc tlen ica panose, huajca monequi ica paquillistli ma temajmacaca miyac. Toteco quinmacatoc sequin nopa chichahualistli para ma tlayacanaca campa mosentilíaj tlaneltocani, huajca monequi ma tlayacanaca queja quinamiqui. Toteco quinmacatoc sequin nopa chichahualistli para ma quintlasojtla-c sequinoc, huajca ica paquillistli ma tetlasojtla-c.

Tlen monequi ma quichihuaca tlaneltocani

⁹ Ax san ximochihuaca queja inquinicnelisquíaj sequinoc, nelía xiquinicnelica. Xijtlahuelcahuaca tlen ax cuali huan xijtoquilica tlen cuali.

¹⁰ Ximoicnelica se ica seyoc queja icnime moicnelíaj. Huan xiquintlepanitaca sequinoc imoicnihua ipan Cristo achi más huan ax queja inmotlepanitaj.

¹¹ Xitequitica chichahuac ipan nopa tequitl tlen inmechmacatoc xijchihuaca. Amo xitlatzihuica. Ica nochi imoyolo xijtequipanoca Tohueyiteco.

¹² Xipaquica miyac para nochi tlen yejyetzti tlen techchiya nepa elhuicac. Xijpiyaca imoyolo quema inlaijijyohuaj. Ica nochi imoyolo mojmotla ximomajto-c ica Toteco.

¹³ Xiquinmajmaca sequinoc itlacajhua Toteco tlen ax quipiyaj tlen ica panose. Xiquinselica sequinoc tlaneltocani ipan imocalijtic ica yejectzi.

¹⁴ Xijtlajtlanica Toteco ma quintiochihua tlacame tlen inmechtlatzacuiltaj. Quena, xijtlajtlanica ma quinchihuili tlen cuali, amo xijtlajtlanica ma quintlatzacuilti.

¹⁵ Xipaquica ica tlacame tlen paquij, huan xichocaca ininhuaya tlen chocaj.

¹⁶ Xiitztoca ica yejectzi se ica seyoc ica san se imoyolo. Amo ximohueyimatca, pero ica paquilstli ximohuampochihua ica tlacame tlen teicneltziti. Amo ximoilhua para hueyi imotlanamiqulis.

¹⁷ Amo quema xiquincuepilica tlen inmechchihuilitoque tlen ax cuali. Xijpiyaca cuidado xijchihuaca nochi tlen tlacame quimatij para cuali.

¹⁸ Hasta campa inhuelij, xiitztoca ica yejectzi ica nochi tlacame.

¹⁹ Noicnihua tlen nimechicnelia. Amo quema ximomacuepaca ica tlen inmechchihuilitoque tlen ax cuali. Xijcahuilica Toteco ma quintlatzacuilti. Pampa ijcuilitoc ipan Itlajtol campa Toteco quijto: "Na notequi para niqincuepilis tlacame tlen fiero quichihua, huan quena, niqincuepilis."

²⁰ Huajca xijchihuaca tlen Itlajtol Toteco quijtohua: "Intla imocualancaitaca mayana, xijtlamacaca. Intla amiqui, xicamacaca. Pampa intla queja nopa inquichihuase, inquichihualtise ma mopinahua ica tlen fiero inmechchihuilitoc."

²¹ Ma ax inmechtlan tlen ax cuali. Pero imojuanti xijtlanica tlen ax cuali ica tlen cuali inquichihua.

13

Xiquinneltocaca tequihuejme tlen gobierno

¹ Monequi nochi tlacame xiquinneltocaca tequihuejme tlen gobierno, pampa Toteco quintequimacatoc tequihuejme. Huan nyon se tequihue tlen quipiya tequihuejcaoytl ax iselti motlalijtoc, pero Toteco quitlalijtoc para ma tlanahuati.

² Huajca intla se ax quinneltoca tequihuejme, quihuejcamajcahua tlen Toteco quitlalijtoc para quipiyas tequihuejcaoytl. Huan Toteco quitlatzacuiltis tlen queja nopa quichihua.

³ Pampa tequihuejme ax quinmajmatiaj tlacame tlen quichihua tlen cuali, quinmajmatiaj tlen ax cuali quichihua. Intla ax inquinequij inquinimacase tequihuejme, huajca xijchihuaca tlen cuali huan inmechtlepanitase.

⁴ Pampa tequihuejme itztoque itlaquipanojcahua Toteco para inmechpalehuise. Pero intla inquichihua tlen ax cuali, huajca ximomajmatica pampa nopa tequihuejme ax san tlapic quihuicaj inintepos. Injuanti quipiyaj tequihuejcaoytl para inmechtlatzacuiltise. Huan pampa se tequihue itequipanojca Toteco, yaja quichihua itequi Toteco quema quintlatzacuiltia tlen ax cuali quichihua.

⁵ Huajca monequi tiquinneltocase tequihuejme para ma amo techtlatzacuiltica huan nojquiya pampa toyolo techilhuia para quej nopa xitlahuac.

⁶ Huan nojquiya monequi titlaxtlahuase impuesto. Pampa quinamiqui quiselise inintlaxtlahu nopa tequihuejme pampa quitequipanohua Toteco mojmosta ipan inintequi tlen quintocarohua ma quichihuaca.

⁷ Huajca xiquintlaxtlahuica nochi tlen inquintlahuicuilaj. Xitlapalehuica quema monequi inlapalehuise. Huan xiquintlaxtlahuica tlen tlanamaj impuesto. Xiquintlepanitaca nochi tlen monequi inquintlepanitase. Huan xiquinhueyitalica injuanti tlen quinamiqui inquinhueyitalise.

⁸ Intla inlahuicaj, nimantzi xitlaxtlahuaca para ax tleno inlahuicatose iyoca tlen nopa teicnelijcaoytl tlen inlahuicaj pampa monequi tiquinicnelise nochi sequinoc tlacame. Huan tlen quinicnelia sequinoc, nojquiya quichijtoc nochi tlen itlanahuatilhua Moisés technahuatiaj ma tijchihuaca.

⁹ Pampa nopa tlanahuatili tlen quijtohua amo ximomecatca, amo xitemictica, amo xitlaxtequica, amo xixixtocaca tlen sequinoc quipiyaj huan nochi sequinoc tlanahuatili tlen oncaj, nochi eltoc ipan ni tlanahuatili tlen quijtohua: "Xiquinicnelica sequinoc queja inmoicneliaj."

¹⁰ Pampa intla se quicnelia seyoc, ax quichihuili tlen ax cuali. Yeca ajqueya nelia quinicnelia sequinoc quitlamichihua nochi tlen quijtohua nopa tlanahuatili.

¹¹ Huajca nojquiya monequi xijchihuaca ni tlanantli tlen nimechihujtoc pampa ya tiotlac. Ya ajsc hora para tiisase huan tijcahuase tlatlacoli. Ama nopa tonal quema Toteco hualas huan techmaquixtis para nochipa eltoc más nechca huan ax queja quema tijneltocaque.

¹² Eltoc queja ya panotoc tlayohua huan ama tlanestihuala. Tlantiya nopa tonali para tiitztose ipan ni tlaltepactli huan nechca tiyase elhuicac. Huajca ma tijtlahuelcahuaca tlajtlacolli queja se quiiyocacahua iyoyo tlen soquiyo. Ama ma tijchihuaca nochi tlen cuali.

¹³ Ma tijchihuaca nochi tlen xitlahuac pampa tiitztoque tlen tinemij ipan tlahuili. Ma ax tinemica queja ihuintini ipan tlen hueli ilhuilt tlen ax cuali. Ma ax tijchihuaca tlen fiero totlalanamiquilis quinequi quichihuas. Ma ax tijchihuaca tlen hueli ica tlen ax tonamic. Ma ax timocualanica ica sequinoc. Ma ax tiquixtocaca tlen sequinoc quiipiay.

¹⁴ Ama ma timoyoyontise ica Tohueyiteco Jesucristo, huan ma tijchihuaca ya ipaquilis. Ma ayoc tijchihuaca tlen ax cuali tlen totlacayohua quinequi quichihuas.

14

Amo xiquinilnamiqui sequinoc tlaneltocani

¹ Xiquinselica nopa tlaneltocani tlen aya nelchicahuac quineltocaj Toteco, huan aya nochi quimachiliaj tlen nopa tlajtoli. Huan amo xiquinnajnauquilica tlen injuanti moilhuiaj para cuali huan ax cuali ma tijchihuaca.

² Pampa itztoque sequin tlaneltocani tlen quimachiliaj hueli tijcuase nochi tlacualistli, pero itztoque sequinoc tlaneltocani tlen aya cuali quimachiliaj, huan moilhuiaj quinijtlacos iixpa Toteco intla quicuase nacatl.

³ Tlaneltocani tlen quicuaj nochi tlamantli tlacualistli ma ax quincocolica injuanti tlen ax hueli quicuaj. Huan tlaneltocani tlen ax quicuaj nochi tlamantli ma ax moilhuse ipan ininyolo para ax cuajcualme nopa tlacame tlen quicuaj nacatl, pampa Toteco nojquiya quinselijtoc.

⁴ ¿Ajqueya ta para tiquinilnamiquis sequinoc itequipanojcahua huan tiquijtos ax cuali inintequi? Injuanti itequipanojcahua Toteco huan ax inmechtequipanohuaj. IninTeco quijtos intla cuali tlen quichihuaj o axtle. Huan Toteco quiipiya chichualistli para quinpalehuis ma quichihuaca tlen cuali.

⁵ Nojquiya sequin tlaneltocani moilhuiaj onca tonali tlen achi más tlatzejtzeloltic iixpa Toteco. Pero sequinoc tlaneltocani quijtohuaj san se nochi tonali. Monequi para nochi quitlepanitase tlen ipan ininyolo quiiat para xitlahuac.

⁶ Tlaneltocani tlen quiiyocatlaliaj se tonal para más quitlepanitase, quichihuaj pampa quitlepanitaj Tohueyiteco. Huan tlen ax quiiyocatlaliaj se tonal, ax quichihuaj pampa nojquiya quitlepanitaj Toteco. Tlaneltocani tlen quicuaj nochi tlacualistli, quicuaj nochi tlamantli para quitlepanitase Toteco pampa quitlascamatij Toteco para nochi tlen quicuaj. Huan tlaneltocani tlen ax quicuaj nochi tlacualistli, ax quicuaj pampa quinequi quitlepanitase Toteco huan injuanti nojquiya quitlascamatij Toteco para tlen quicuaj.

⁷ Pampa axaca hueli quinahuatia inemilis iselti. Axaca hueli itztos san pampa quinequi itztos. Axaca miqui san pampa quinequi miquis.

⁸ Pampa intla tiitztoque ipan ni tlaltepactli, monequi tiitztose para Toteco pampa yajaya tlen quitlaliytoc ma tiitztoca. Huan intla timiquise, timiquise huan tiitztotij ihuaya pampa yajaya quijto ma timiquica. Huajca yonque tiyoltoque o timictose, tiixcahua Toteco, huan yajaya quijtohua tlen topantis.

⁹ Huan yeca Cristo mijqui huan sampa moyolcuic para ma eli Tohueyiteco tlen quiipiya nochi tlanahuatili, yonque timictoque, o tiyoltoque.

¹⁰ Huajca imojuanti ¿para tlen inquinteilhuiaj imoicnihuia ipan Cristo ica tlen quichihuaj? Ax cuali para inquitlachiliaj queja ax tleno ininpati. Nochi tojuanti monequi timonextise iixpa Tohueyiteco Cristo ipan isiyaj yeyjectzi para yajaya techtlajtolenscahuas.

¹¹ Pampa Itlajtol Toteco quijtohua:

“Queja temachtli na niimoTeco niyoltoc, temachtli nojquiya nochi tlacame motlancuaqueztase noixpa.

Huan nochi tlacame tlayolmelahuase tlamiyacapa para na niDios tlen nijpiya nochi chichualistli.”

¹² Huajca sesen tojuanti monequi tijchihuase cuentas ica Toteco Dios ica tlen tijchijtoque.

¹³ Huajca ma ayoc timoijilnamiquica se ica seyoc ica tlen ax cuali. Huan ma tijpiyaca cuidado para ax tijchihuase tlen quimajcahuas o quiyoltlanas ma tlajtlacolchihua seyoc toicni.

¹⁴ Na nijmati temachtli ica itequihuejcayo Tohueyiteco Jesús para ax onca se tlacualistli tlen techchihua ax titlapajpacme iixpa Toteco. Pero intla se tlatatl moilhuis se tlacualistli quichihuas ax tlapajpactic intla quicuas, huajca para ya ax tlapajpactic nopa tlacualistli.

¹⁵ Huan intla se tlen imojuanti quicuca se tlacualistli, huan ica ya nopa quiyolcocos iicni, pampa moilhuia se tlajtlacolli, huajca quinextilia para ax quicnelia iicni quema quicuca.

Huajca amo xijyolcoco huan xijchihua ma huetzi moicni ica tlen tijcua, pampa nojquiya Cristo mijqui ipampa.

¹⁶ Amo xijchihuaca tlamantli tlen sequinoc quijitose para ax cuali, yonque inquitmatij, quena, hueli inquitmatij.

¹⁷ Pampa tlen tijcuaj huan tlen tiquij ax ya nopa tlen ipati para tojuanti tlen tiyohuij campá Toteco tlanahuatía. Para tojuanti, más ipati tiitztose tixitlahuaque iixpa Toteco, huan tijpiyase tasehuilistli ipan toyolo huan tijpiyase nopa paquilistli tlen Itonal Toteco techmaca.

¹⁸ Huan intla queja ni ta tijtequipanos Cristo ica teicnelijcayotl para sequinoc, tijchihuas tlen quipactía Toteco Dios huan tlen tlacame quicualitase.

¹⁹ Huajca ma tijchihuaca senquistoc nochi tlen monequi para tiitztose ica yejectzi ica sequinoc. Ma timopalehuica se ica seyoc para ma tiitztoca más itemachme ipan Toteco.

²⁰ Amo xijxolehuaca itequi Toteco san ica se tlacualistli. Melahuac Toteco techcahuilía ma tijcuaca nochi. Pero ax cuali tijcuase tlen quichihuas seyoc ma huetzi.

²¹ Huajca más cuali ma ax tijcuaca nacatl, o ma ax tiquica xocomeca atl tlen chicahuac, niyon ax tleno ma tijchihuaca, intla quichihuas ma huetzi se toicni.

²² Huelis inquitmatij para ax tlajtlacoli niyon se tlamantli tlen inquitmatij. Pero amo ximonajnanquilica ica ni tlamantli. Ma mocahua san ica ta huan Toteco. Paqui nopa tlacatl tlen ax quichihua se tlamantli, yonque se tlamantli tlen cuali, intla teipa quichihuas sequinoc ma mitztlateilhua.

²³ Pero intla acaya ax quimati para temachtli ax se tlajtlacoli tlen quicuas, ma ax quicua, pampa iyolo quiteilhuis ica tlen quichihua, pampa ax quipixqui temachili para cuali iixpa Toteco. Huajca ica nochi tlen tijchihua, ma tijchihuaca pampa tijneltoaj para ya nopa ipaquilis Toteco. Pampa intla tijchihua se tlamantli tlen timoilhuiaj ax ipaquilis, elis se tlajtlacoli.

15

Xijchihuaca tlen Cristo quichijqui

¹ Tojuanti tlen tijpiyaj chicahualistli huan cuali tijmachilaj tlen Toteco, monequi ma tijpiyaca toyolo huan monequi ma tiquinpalehuica tlen aya cuali quimachilaj. Ax hueli tijchihuase san tlen techpactía.

² Ma tijchihuaca tlen quipactía sequinoc tlaneltocani huan tlen quinpalehuis para más quipiyase chicahualistli para quineltocase Toteco.

³ Pampa Tohueyiteco Cristo ax quichijqui tlen quipacti. Ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campá Jesucristo quihui Itata: "Tlacame tlen quinequiyayaj mitztlajilhuisse, nechtlajilhuisse na."

⁴ Nochi tlen quijcuilijque huejcajquiya, quijcuilijque para techmachtis para hueli tiquijiyohuisse tlen techpanotihuala. Nojquiya ijcuilijtoc Itlajtol para techyolchicahuas para ma tijchiyaca nochi tlen techilhua para tijselise teipa.

⁵ Toteco tlen techyolchicahua huan tlen techpalehuía ma tiquijiyohuica tlen techpanotihuala, ma inmechpalehui para xijpiyaca san se imotalnamiquilis se ica seyoc. Sesen ma quipiyaca itlalnamiqulilis Jesucristo ica ne sequinoc.

⁶ Quej nopa san sejco huan ica san se imoyolo hueli inquitmatij Toteco Dios, yajaya tlen Itata Tohueyiteco Jesucristo.

Toteco quinselia israelitame huan nojquiya tlen ax israelitame

⁷ Huajca ximoselica se ica seyoc ica yejectzi queja Cristo nojquiya inmechselijtoc, pampa queja nopa hueli tijhuyichihuase Toteco.

⁸ Nimechilhua Cristo hualajqui queja inintequipanojca israelitame para quinpalehuis ma quimatica para nelia melahuac Toteco Dios quinnacas nochi tlen quintencahuili ininhuajcapan tatahua.

⁹ Huan Cristo nojquiya hualajqui para tlacame tlen ax israelitame ma quipaquilismacaca Toteco pampa miyac quintlasojlatoya. Eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco tlen Cristo quijto:

"Huajca nimitzpaquilismacas nozona ininhuaya tlacame tlen ax israelitame.

Na nihuicas tiohuicatl para nimitzhueyitlalis."

¹⁰ Huan nojquiya Itlajtol Toteco quijtohua:

"Xipaquica imojuanti tlen ax inisraelitame ininhuaya itlacajhua Toteco, nopa israelitame."

¹¹ Huan nojquiya ijcuilijtoc:

"Nochi imojuanti tlen ax inisraelitame xijpaquilismacaca Toteco Dios.

Ma quipaquilismacaca nochi xinachtli tlacame."

¹² Huan ipan sejcoyoc ipan Itlajtol Toteco, Isaías camatqui tlen Cristo huan quijto:

“Teipa tlacatis se iteipa ixhui Isaí tlen mochihuas inintlanahuatijca nochi xinachtli tlacame.

Huan tlacame tlen ax israelitame mochiyase ipan ya para ma quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua.”

¹³ Ma Toteco Dios ipan tlen timochiyaj, inmechmacas hueyi paquilistli, huan hueyi tlasehuilistli pampa inquiteltoaj. Huan achi más ximotemachica ipan ya pampa Itonal Toteco inmechmacatiyas ichichahuallis.

¹⁴ Noicnihua, nijmati temachtli para incuajcualme. Nijmati cuali inquitmatij nochi ni tlamantli hasta inhuelij inmoyolchicahuase se ica seyoc.

¹⁵ Pero, noicnihua, yonque ya inquitmatij ni tlamantli, nimechtlajcuilhujitoc nica ica tlajtoli tlen quentzi chichahuac para sampa nimechilnamiquiltis pampa Toteco nechmacatoc nopa tequitl para ma nijchihua. Quena, pampa hueyi iyolo noca na,

¹⁶ nechtlalijitoc niitequipanojca Tohueyiteco Cristo Jesús ica imojuanti tlen ax israelitame para nimechilhuis ni cuali tlajtoli tlen Jesucristo. Huan imojuanti tlen ax inisraelitame initztoque queja se tlacajchualistli tlen Toteco quiyolpactia, pampa Itonal Toteco inmechchijtoc inlatzejtzeloltique iixpa.

¹⁷ Huan cuali para na ma nijpiya hueyi paquilistli ica nochi tlen Cristo Jesús nechtequihujitoc ma nijchihua para Toteco Dios ipan ni tequitl tlen nechmacatoc.

¹⁸ Pero ax nimohueyimatis, niyon nimoilhuis tlen seyoc tlamantli. San nicamati tlen Cristo quichijitoc noca na para tlacame tlen ax israelitame ma quineltocaca Cristo ica nopa tlajtoli tlen niquinilhui huan ica nopa tlamantli tlen quitaque nijchijqui iniixpa.

¹⁹ Huan Toteco quinmacac chichahualistli para ma quineltocaca pampa nijchijqui huejhueyi tlanescayotl huan chichahualnescayotl iniixpa tlen Itonal Toteco nechmacayaya chichahualistli ma nijchihua. Huajca tlen altepetl Jerusalén huan hasta campa hueli ipan nopa tlali Ilírico nochi niquinilhujitoc nopa cuali tlajtoli tlen Cristo tlen quinmaquixtia tlacame tlen inintlajtlacolhua.

²⁰ Nijchijitoc campeca niquinilhuis tlacame itlajtol Toteco ipan nopa altepetini campaxaca quicactoc tlen Cristo, para ax elis queja nicalchihuas ipan itlatzinphehualtil tequi seyoc tlatl pampa nitequitiyaya campasequinoc ya tequititoyaj ipan itequi Toteco.

²¹ Nitequititoc campaxaca yajtoc pampa ijculijitoc ipan Itlajtol Toteco campa quijitohua:

“Tlacame tlen axaca quinilhujitoc tlen ya, quicaquise.

Huan inijuanti tlen ax quema quicactoque, quimachilise.”

Pablo quinequiyaya yas altepetl Roma

²² Yeca pampa ninejntoc campaxaca hueli para nicamatis itlajtol Toteco, ax huelqui nijajqui nimechitati.

²³ Pero ama, ax onca más campaxaca monequi nitequitis ipan nopa tlatini. Huan pampa nijchixtoc miyac xihuitl para nimechitas, tlahuel nijnequi nimechitati,

²⁴ huajca quema niyas España, nijnequi nimechpaxaloti nepa ipan altepetl Roma. Huan quema tipactose se tlalochtli, teipa huelis innechpalehuise para huelis niyas ipan noojhui.

²⁵ Pero achtohui monequi niyas altepetl Jerusalén para nijhuicas se tlapalehuili para tlaneltocani nozona.

²⁶ Pampa tlaneltocani ipan tlali Macedonia huan ipan tlali Acaya ica paquilistli quisentilijtoque tomi para ma niquinhuiquili tlen iaxachua Toteco ipan altepetl Jerusalén huan tlen ama teicneltziti.

²⁷ Quena, nopa tlacame tlen ax israelitame quinequij quinpalehuise nopa israelita tlaneltocani tlen teicneltziti, pampa quimachilij quintlahuiquili. Imojuanti tlen ax inisraelitame inquiselijtoque miyac tlatiochihualistli ipan imoyolo tlen israelitame tlen inmechpanoltilijque itlajtol Toteco, huajca ama inijuanti moilhuiyayaj para cuali quinpalehuise israelitame ica tlen ica panose.

²⁸ Huajca quema nijcajtejtosa nopa tomi huan nijtlamiltis nopa cuali tequitl tlen quichitocque, nimechpaxalotiquisati quema niiztoc ipan ojtli para tlali España.

²⁹ Huan nijmati quema niajsiti nepa imohuaya, niajsiti ica miyac tlatiochihualistli tlen nopa cuali tlajtoli tlen Cristo nechmaca para nimechmajmacas.

³⁰ Pero noicnihua, ipan itoca Tohueyiteco Jesucristo huan pampa nijmati Itonal Toteco inmechpalehujitoc xinechinelica, chichahuac nimechtlajtlania ximomajitoca ipan Toteco nopampa huan queja nopa innechpalehuiaj ica tlen nijchihua.

³¹ Xijtlajtlanica Toteco para yajaya ma nechmanahui ica inijuanti tlen estado Judea tlen ax quineltocaj. Nojquiya xijtlajtlanica Toteco ipampa nopa tlaneltocani ipan Jerusalén ma quiselica nopa tomi tlen niquinhuiquilis.

³² Huan queja nopa intla Toteco quinequi, najsiti nopona imohuaya ica hueyi paquillistli, huan timoyolchicahuase se ica seyoc.

³³ Toteco tlen techmaca tlasehuilistli ipan toyolo ma itzto imohuaya. Quej nopa ma eli.

16

Pablo quinhualtlajpalo sesen tlen inijuanti

¹ Se toshua icni, itoca Febe, yas nopona inmechitati. Yajaya se tlapalehuijquetl ipan nopa tiopa tlen tlaneltocani ipan altepetl Cencrea. Nijnequi xiquixmatica,

² huan xixselica ipan Tohueyiteco queja quinamiqui para tojuanti tlen tlixachua Toteco ma timoselica. Huan xijpalehuica Febe ica tlen hueli tlamanli tlen quipolohua, pampa yajaya quinpalehuijtoc miyac tlaneltocani huan nojquiya nechpalehuijtoc.

³ Xiquintlajpaloca Priscila huan Aquila tlen tequitij nohuaya ipan itequi Cristo Jesús.

⁴ Inijuanti motemacaque huan nechmanahuijque, yonque hueltosquíaj mictosquíaj nohuaya. Huan niquintlascamati ica tlen quichijque. Huan nojquiya quintlascamatilíaj nochi tiopantini tlen tlaneltocani tlen ax israelitame tlen mosentilíaj campa hueli.

⁵ Nojquiya xiquintlajpaloca nopa tlasentilistli tlen toicnihua tlen mosentilíaj ipan ininchaj Priscila huan Aquila. Xijtlajpaloca Epeneto tlen niquicnelía. Yajaya nopa achtohui tlali Acaya ejquetl tlen quineltoac Cristo.

⁶ Xijtlajpaloca María tlen tequititoc chichahuac imopampa.

⁷ Xiquintlajpaloca nochampoyohua Andrónico huan Junias tlen itztoyaj nohuaya ipan tlatzactli. Nochi itlayolmelajchua Toteco nelía quintlepanitaj miyac. Inijuanti tlacacque motemachijque ipan Cristo quema aya nijneltoacaya.

⁸ Xijtlajpaloca Amplias tlen niquicnelía ipan Toteco.

⁹ Xijtlajpaloca Urbano tlen tequiti nohuaya ipan itequi Cristo Jesús. Huan xijtlajpaloca Estaquis tlen niquicnelía.

¹⁰ Xijtlajpaloca Apeles tlen quistoc cuali iixpa Toteco. Xiquintlajpaloca nopa tlaneltocani tlen mosentilíaj ipan ichaj Aristóbulo.

¹¹ Xijtlajpaloca Herodión, nochampoyohua. Xiquintlajpaloca tlen quineltoacaj Tohueyiteco ipan ichaj Narciso.

¹² Xiquintlajpaloca nopa sihuame Trifena huan Trifosa tlen chichahuac tequitij para Toteco. Xijtlajpaloca Pérsida tlen nochi tojuanti tiquicnelíaj. Yajaya tequitic miyac ipan itequi Tohueyiteco.

¹³ Xijtlajpaloca Rufo tlen Toteco quitlapejpenijtoc para elis iaxca. Nojquiya xijtlajpaloca inana tlen mochijtoc queja nonana.

¹⁴ Xiquintlajpaloca Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes huan toicnihua tlen itztoque ininhuaya.

¹⁵ Nojquiya xiquintlajpaloca Filólogo, Julia, Olimpás, Nereo huan isihua icni huan nochi tlen itztoque ininhuaya tlen iaxchua Toteco.

¹⁶ Ximotlajpaloca huan ximotzoponica ica tlatlepanitacayotl tlen tlatzejtzeltic pampa inmoicnelíaj ipan Cristo. Nochi itiophua Cristo tlen mosentilíaj campa hueli inmechontlajpalohuaj.

¹⁷ Nojquiya, nimechilhuía, noicnihua, xijtlachilica ajqueya inijuanti tlen quinequij inmechtlajcoxeloze huan quinequij quincupolose tlaneltocani ica tlamachtilisli tlen ax queja inmomachtijtoque. Xiquinhuejcahuaca.

¹⁸ Pampa tlacame queja nopa ax quitequipanohuaj Tohueyiteco Cristo, pero san quichihuaj tlen inijuanti quinequij ipan ininyolo. Camatij yejyectzi huan quinyejyectlalíaj tlen ax quimatij itlajtol Toteco para huelis quincajcayahuase.

¹⁹ Pero nochi quicactoque para inquichihuaj tlen Toteco quinequi, huan inquichihuaj ma nipaqui miyac. Nijnequi xielica innetlalnamiquni para nimantzi inquichihuase nochi tlen cuali, pero ximochihuaca queja inhuime tlen ax inquitmatij quejatza inquichihuase tlen ax cuali.

²⁰ Ax huejcahuas para Toteco Dios tlen techmaca tlasehuilistli quitzonpechis Axcualtlacatl tlatzintla imoicxihua. Tohueyiteco Jesús ma quiyia hueyi iyolo ica imojuanti.

²¹ Timoteo tlen tequiti nohuaya inmechontlajpalohua. Huan nojquiya inmechontlajpalohuaj nochampoyohua Lucio, Jasón huan Sosípater.

²² Na niTercio tlen niquicuilohua tlen Pablo nechilhuijtijajqui, nojquiya nimechtlajpalohua ipan Tohueyiteco.

²³ Nojquiya inmechontlajpalohua Gayo tlen nechcahuilía ma nimocahua ipan ichaj. Huan nojquiya quincahuilía nochi nopa tiopamitl tlen tlaneltocani tlen nica ehuj ma mosentilica nica. Erasto nopa tesorero tlen toaltepe inmechontlajpalohua huan nojquiya icni Cuarto.

²⁴ Tohueyiteco Jesucristo ma qui piya hueyi iyolo ica nochi imojuanti. Quej nopa ma eli.

Pablo qui paquilismacac Toteco

²⁵ Ma tijaquilismacaca Toteco tlen huelis inmechchihuas intemachme queja quiijtohua ni cuali tlajtoli tlen Jesucristo tlen nimechilhujitoc. Pampa nimechnextlijtoc Toteco quinequi quinmaquixtis tlen ax israelitame huan huejcajquiya axaca quimatiyaya ya ni pampa noja eltoya ixtacatzi.

²⁶ Pero ama Toteco technextlijtoc ni tlamantli tlen huejcajquiya itiocamanalojcahua quijcuilojque para panos. Huan ama tlanahuatijtoc Toteco tlen itztoc para nochipa para nochi inieso tlacame ipan nochi tlaltini ma quimatica ni tlajtoli quejatza Jesucristo quinmaquixtis para injuanti huelis quineltocase huan quichihuase tlen ya quinequi.

²⁷ ¡Ma tijhueyichihuaca Toteco Dios pampa san ya iyojtzi itztoc Dios, huan san ya nochi quimachilia! Ma tijhueyichihuaca para nochipa ica itlapalehuil Jesucristo. Quej nopa ma eli.

Nopa Achtohui Amatlajcuiloli tlen Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetl Corinto

Pablo quiijcuilo ni amatlajcuiloli para nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani ipan altepetl Corinto tlen yajaya quipehualtijtoya. Pero ama sequin tlaneltocani nozona quichihuayayaj miyac tlamantli tlen ax cuali huan sequin tlamachtiyayaj tlamantli tlen ax xitlahuac. Corinto eliyaya se hueyi altepetl ipan tlali Grecia. Nozona oncaiyaya miyac tlamantli tlanamiqulistli tlen huejcajquiya huan ipan nopa altepetl quihueyichihuayayaj miyac tiotzitzli. Nojquiya oncaiyaya nozona miyac tlamantli tlen ax cuali tlen quinyoltlanayayaj nopa tlaneltocani ipan nopa altepetl ma quiixpanoca Toteco.

1 Corintios quiipya chicueyi partes:

1 Corintios 1:1-9 Pablo quintlajpalohua nopa tlaneltocani.

1 Corintios 1:10 — 4:21 Pablo quinxcoilhuía ica sesen nopa tlamantli tlen ax cuali tlen panoyaya ipan nopa tlasentilistli.

1 Corintios 5 — 7 Nopa tlamantli tlajtlacoli tlen quichihuayayaj nopa tlaneltocani

1 Corintios 8:1 — 11:1 Tlaneltocani huan tlamame tlen ax quineltoayayaj Toteco

1 Corintios 11:2 — 14:40 Ipan nopa tlasentilistli oncaiyaya sequin tlamantli tlen mon-equiyyaya moxitlahuas. Capitulo 13 camati tlen nopa teicnelijcayotl tlen melahuac.

1 Corintios 15 Jesús moyolcuic huan tojuanti nojquiya timoyolcuise.

1 Corintios 16:1-4 Nopa tomi tlen tlaneltocani quisentilijque para tlaneltocani teicneltz-itzi ipan tlali Judea.

1 Corintios 16:5-24 Pablo quinyolmelahua nopa tlaneltocani tlen sequinoc tlamantli tlen yajaya moilhujtoc quichihuas.

Pablo quintlajcuilhui tlaneltocani ipan Corinto

¹ Na niPablo tlen Toteco Dios ica ipaquilis nechnotzqui huan nechtequimacac ma nieli niitlayolmelajca Jesucristo pampa queja nopa quinejqui. Na ihuaya toicni Sóstenes

² timechtlajcuilhuíaj imojuanti tlen initztoque itiopa Toteco ipan altepetl Corinto. Toteco inmechnotztoc para xielica itlatzejtzeltolijca tlaacajhua. Inmechchijqui inlatzejtzeltolijque ipan Cristo Jesús san se queja quinchijqui tlatzejtzeltolijque nochi sequinoc tlaneltocani campa hueli techaj. Quena, san se quiniyocatlalijtoc nochi tlamame tlen quihueyimati Tohueyiteco Jesucristo, pampa yajaya ininTeco ne sequinoc queja nojquiya toTeco tojuanti.

³ Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma quiipiyaca hueyi ininyolo ica imojuanti huan ma inmechmacaca tlashuilitli ipan imoyolo.

Pablo quitlascamatqui Toteco ipampa nopa tlaneltocani

⁴ Nochipa nijtlascamati Toteco pampa hueyi iyolo imohuaya ipan Cristo Jesús.

⁵ Ipan Cristo, Toteco inmechricojchijqui ica miyac tlamantli huan ama cuali huelij incamatij itlajtol huan inmechmatilijtoc nochi tlen melahuac.

⁶ Huajca ya ni quinxteia para melahuac nopa tlajtoli tlen timechilhujque tlen Cristo, pampa motlatzquili ipan imoyolo.

⁷ Huajca ama inquipiyyaj nochi chicahualistli tlen monequi para inmoscaltise ipan Toteco ipan ni tonali quema inquitlalachchijaj para monextis Tohueyiteco Jesucristo quema yajaya sampa hualas.

⁸ Huan yajaya Toteco tlen inmechchihuas intemachme hasta itlamia tonali para axaca huelis inmechteilhuis ica niyon se tlamantli ipan nopa hueyi tonal quema Tohueyiteco Jesucristo mocuepas.

⁹ Toteco yajaya temachtli huan yajaya tlen inmechnotztoc para innejnemise huan inmo huampochihuase ihuaya Icone, Tohueyiteco Jesucristo.

Motlajcoxelojtoyaj nopa tlaneltocani

¹⁰ Huan ama, toicnihua, nimechtlajtlania ica itequihuejcayo Tohueyiteco Jesucristo para nochi imojuanti ximoyolilhuica san se tlamantli. Amo ximotlajcoxeloca, pero xijchihuaca queja san se tlatatl. Xijpiyaca san se imotlanamiqulil huan san se imoyolo.

¹¹ Noicnihua, nimechilhua ni tlamantli pampa ichampoyohua Cloé nechyolmelajque para inmocamaijixnamij.

¹² Sequin imojuanti inquijtohuaj innechtoquilíaj na niPablo. Sequinoc inquijtohuaj inquitoquilíaj Apolos. Sequinoc quijtohuaj quitoquilíaj Pedro. Huan sequinoc quijtohuaj quitoquilíaj Cristo.

¹³ Ax cuali tlen inquichihuaaj. ¿Inmoilhuaj para huelis inquitlajcoxelose Cristo? ¡Axtle! Ax nechcuamapeloltijque na niPablo imopampa. Huan quema inmechcuaaltijque, axaca quijito inmechcuaaltiyayaj ica notoca^{1:13} na Pablo.

¹⁴ Nijtlascamati Toteco pampa axaca nijcuaalti campa imojuanti, san Crispo huan Gayo.

¹⁵ Huajca axaca huelis quijitos inmechcuaaltijque ica notequihuejcayo para innechtoquilsquíaj.

¹⁶ Nojquiya niquincuaalti ichampoyohua Estéfanas, pero ax niquilnamiqui intla nijcuaalti seyoc.

¹⁷ Pampa Cristo ax nechtitlanqui para ma nitecuaalti. Nechtitlanqui para ma niquinmatili tlacame nopa cuali tlajtoli tlen Jesucristo. Ax niquincama huía tlacame ica yejectzi tlajtoli tlen huala ipan notlalnamiqulis. Intla ya nopa nijchijtosquía, huelis tlacame quinpactijtosquía notlajtol huan quiiilcajtosquíaj para Cristo mijqui topampa huan ya nopa tlen quipiya chichahualistli para techmaquixtis.

Cristo quipiya nochi chichahualistli huan tlnamiqulistli

¹⁸ Nijmati para tlacame tlen mocuapolose nochipa quuitaj para se huihuiyotl ni tlajtoli tlen imiqulis Cristo para techtlajtlacolquixtis. Pero para tojuanti tlen Toteco techmaquixtijtoc, tiquixmatij ni tlajtoli quipannextia ichichahualis Toteco.

¹⁹ Pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa yajaya quijito:

“Niquinxolehuilis inintlalnamiqulis tlnamiquini ipan ni tlaltepectli.

Huan niquinquixtilis tlen moyoilhujtoque quichihuase.”

²⁰ Huajca ¿Tlaque quijitohua Toteco tlen nochi tlnamijca tlacame? ¿Tlaque quijitohua tlen nopa huejhueyi tlacame tlen ipan ni tonali monajnanquiliáj tlamiyacapa para tenextilise para quipiyaj miyac tlnamiqulistli? Toteco quipannextijtoc para nochi tlamantli tlnamiqulistli tlen eltoc ipan ni tlaltepectli eltoc queja se huihuiyotl tlen ax tleno ipati.

²¹ Huan Toteco tlen quipiya nochi tlnamiqulistli ya quisencajtoc para axaca huelis quixmatis ajqueya ya pampa moilhuía queja ipan ni tlaltepectli ehuan moilhuíaj. Toteco quipactia para quinnamaquixtis tlacame tlen quicaquij itlajtol huan quineltocaj, yonque sequinoc quijitohua ya ni se huihuiyotl.

²² Pero israelitame quinequij quuitase chichahualnescayotl para quineltocase para melahuac se tlamantli. Huan tlacame tlen ax israelitame huan camatij griego san quitemohuaaj tlnamiqulistli.

²³ Pero tojuanti san tiquinilhuíaj nochi tlacame para Cristo quicuamapeloltijque huan mijqui topampa. Nelía ohui para israelitame quineltocase ni tlajtoli. Huan tlacame tlen ax israelitame quijitohuaaj ni tlajtoli san se huihuiyotl.

²⁴ Pero para tojuanti, yonque tiisraelitame, o ax tiisraelitame, intla Toteco technotzotc para ma tiitzoca tiiaxahua, tiquixmatij para Cristo yajaya tlen nelía quipannextia ichichahualis huan itlalnamiqulis Toteco.

²⁵ Huan ni tlamantli tlen Toteco quisencajqui para quichihuas ica Cristo huan tlen sequinoc quitocajtíaj se huihuiyotl, pano hueyi itlalnamiqulis nochi tlacame. Huan yonque sequinoc quijitohuaaj Cristo ax quipixqui chichahualistli pampa quicuamapeloltijque, ichichahualis quionpano nochi ininchichahualis tlacame.

²⁶ Huajca noicnhua, xiquilnamiquica para quema Toteco inmechnotzqui, miyac imojuanti ax intlalnamiquiyayaj queja quinpactia tlaltepac tlacame. Imojuanti ax inquipiyayaj chichahualistli, niyon tequihuejcayotl. Ax miyac imojuanti inquipiyayaj miyac tomi, niyon ax inquipiyayaj hueyi tlatlepanitacayotl.

²⁷ Pero Toteco ica ipaquilis quintlapejpeni tlamantli huan tlacame tlen ni tlaltepac ehuani quinitaj para se huihuiyotl para ica injuanti quinpinahualtis tlacame tlen moilhuíaj para tlnamiqulij. Huan Toteco inmechtlapejpenijtoc imojuanti tlen ax inquipiyaj chichahualistli queja sequinoc ipan ni tlaltepectli, para inquinpinahualtise tlacame tlen moilhuíaj quipiyaj tetili.

²⁸ Quena, Toteco quintlapejpenijtoc tlen teicneltziti ipan ni tlaltepectli huan tlen tlacame quincocolíaj huan moilhuíaj para ax tleno ininpati para ica injuanti quixolehuas tlen tlacame moilhuíaj para más hueyi ipati.

²⁹ Toteco quichijqui ya ni para axaca huelis mohueyimatis iixpa.

³⁰ Pampa Toteco iselti inmechtlatzquiltijtoc ipan Cristo Jesús. Huan pampa tiitztoque san se ica Cristo Jesús, yajaya mochijtoc toflalnamiqulis. Huan yajaya techchijqui tixitlahuaque huan titlatzejzeloltique iixpa. Huan yajaya techcojtoc para techtojtomas imaco tlajtlacoli para huelis tinemise timalacantoque.

³¹ Huajca eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco: "Intla se tlatatl quinequi mohueyimatís, ma quihueyimatí ica tlen Tohueyiteco quichihuilijtoc."

2

Nopa tlajtoli tlen Jesucristo tlen quejatza mijqui topampa

¹ Huajca, noicnihua, quema achtohui niyajqui campa imojuanti para nimechilhuis itlajtol Toteco, ax nimechcamahui ica huejhueyi tlajtoli, niyon ax nimochijqui queja nineltlalnamiqui.

² Nimoihui para más cuali para san nimechcamahuis tlen Jesucristo huan queja yaja mijqui ipan cuamapeli topampa huan ax tleno más nimechilhui.

³ Huan quema niütztoya imohuaya, ax nijpíxqui chichahualistli. Nimomajmatiyaya huan nihuihuipicayaya imoixtla.

⁴ Huan ax nimechcamahuyaya ica yejectzi tlajtoli tlen quinexti itlalnamiquilis se tlatatl, pero quema nimechcamahuyaya, ichichahualis Itonal Toteco monexti ipan notlajtol.

⁵ Pampa ax nijnequiyaya ximotemachica ipan inintlalnamiquilis tlacame, pero quena ipan ichichahualis Toteco.

Itonal Toteco technextilía itlalnamiquilis Toteco

⁶ Pero quema tiquincamahuíaj tlaneltocani tlen cuali quimachilíaj Itlajtol Toteco, tiquincamahuíaj ica tlajtoli tlen quinextía miyac tlnalmiquilistli. Pero totlajtol ax quinextía nopa tlnalmiquilistli tlen eltoc ipan ni tonali, niyon ax quinextía nopa tlnalmiquilistli tlen quinipactía tlayacanani tlen itztoque ama pampa injuanti san panoni.

⁷ Pero tiquincamahuíaj tlacame ica tlajtoli tlen quinextía itlalnamiquilis Toteco tlen achtohuiya axaca quimachiliyaya. Quena, huejcajquiya quema aya pehuayaya tlaltepactli, Toteco moyolilhui huan quisencajqui nochi nopa cuajcualtzi tlamantli tlen techchihuilisquía teipa ipan Cristo, pero ax quincahuili tlacame ma quimatica hasta ipan ni tonali.

⁸ Huan niyon se tlayacanquetl ipan ni tlaltepactli ax quimachili tlen quichihuayaya Toteco, pampa intla quimachilijtosquíaj, ax quicuamapeloltijtosquíaj Tohueyiteco tlen onpano quiپیya chichahualistli.

⁹ Eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quiijtohua:

"Axaca quiitztoc, niyon quicactoc, niyon moilhuijtoc,

queja onpano yejectzi nopa tlamantli tlen Toteco quisencajtoc para quinmacas nopa tlacame tlen quicnelíaj."

¹⁰ Pero tojuanti tijmatij tlen nopa yejectzi tlamantli pampa Toteco technextilijtoc ica Itonaltzi, pampa Itonaltzi quimati huan quitlachilía nochi tlen moilhuía Toteco huan technextilía hasta nopa tlamantli tlen más hueyi tlen moilhuía Toteco.

¹¹ Axaca hueli quimati tlen seyoc tlatatl moilhuía, pero itonal nopa tlatatl, quena, quimati nochi tlen eltoc ipan iyolo. Nojquiya axaca quimati tlen moilhuía Toteco, san Itonal Toteco, quena, quimati.

¹² Huan Toteco ax techmacatoc se tonaltzi tlen hualajqui ipan ni tlaltepactli. Yajaya techmacatoc Itonaltzi para huelis tijmatise nochi nopa tlamantli tlen techmacac san tlapic quema techmaquixti.

¹³ Huan tiquinilhuíaj tlacame tlen nopa tlamantli quema titecamahuía itlajtol. Pero quema tiquincamahuíaj, ax tijtequihuíaj tlajtoli tlen huala ipan totlalnamiquilis titlacame, san tijtequihuíaj tlajtoli tlen Itonal Toteco techmachtía. Quena, queja nopa tijtequihuíaj tlajtoli tlen Itonal Toteco techmaca para tiquinmachtise tlacame nochi tlen melahuac para inintonaltziti.

¹⁴ Pero tlacame ipan ni tlaltepactli tlen aya quineytoaj Toteco huan aya quiپیay Itonaltzi ipan ininyolo ax quimachilíaj, niyon ax quiselíaj, tlen Itonal Toteco tlamachtía, pampa quicaquij para san se huihuiyotl. Nelia injuanti ax hueli quimachilise tlen Itonal Toteco tlamachtía pampa monequi quiپیyase Itonal Toteco ipan ininyolo para quicaquise huan quimachilise.

¹⁵ Pero se tlatatl tlen quiپیya Itonal Toteco ipan iyolo, quena, yajaya quiyecohua huan quimachilía nochi ni tlamantli tlen Itonal Toteco tlamachtía, pero sequinoc tlacame ipan ni tlaltepactli ax hueli quimachilíaj nopa tlatatl.

¹⁶ ¿Quejatza huelis quimachilise? Ipan Itlajtol Toteco ijcuilijtoc campa quiijtohua:

"¿Ajqueya hueli quimachilía itlalnamiquilis Toteco?

Axaca hueli quimachtis Toteco tlaque monequi quichihuas."

Pero tojuanti, quena, tijmachilíaj ni tlamantli pampa tijپیay itlalnamiquilis Cristo.

3

Nopa sequinoc tlen tequitique ihuaya Pablo

¹ Noicnihua, quema niitzoaya imohuaya, ax nihuelqui nimechcamahui queja niquin-camahuisquía tlaneltocani tlen cuali quimachilaj Itlajtol Toteco huan tlen quicahuilaj Itonal Toteco ma quinyacana. Monejqui nimechcamahui queja niquin-camahuisquía tlacame tlen san quitoquilaj inintlalnamiqulis. Initztoyaj queja inpilconetzitzi tlen san inpejtoyaj inquinaeltocaj Cristo.

² Nimechmacthi tlen ax ohui tlen Toteco, queja se tlen quimaca se pilconetzi lechi pampa aya hueli quicua nacatl. Aya inhueliyayaj inquimachilaj tlen ohui, huan ama noja aya hueli inquimachilaj,

³ pampa noja inmechtilana tlen imotlalnamiqulis quinequi xijchihuaca. Inmoxicohuaj huan inmonajnanquilaj huan inmotlajcoxelohuaj. Queja nopa itztoque tlacame tlen quichihuaj tlen inijuanti quinequij. Inmochihuaj queja tlacame tlen ax quixmatij Toteco.

⁴ Pampa quema se tlen imojuanti quijitohua para yaja nechtoquilá na niPablo, huan seyoc quijitohua quitoquilá Apolos, inquichihuaj queja quichihua se tlatatl tlen ax quixmati Toteco.

⁵ ¿Tlaque chicahualistli quiapiya Apolos para inmechpalehuisquía huan tlaque nijpiya na, niPablo? ¡Ax tleno! Tojuanti san tiitequipanojcahua Toteco huan ica tojuanti Toteco inmechnotzoc xijneltocaca, pero san tijchihuayayaj nopa tequitl tlen Toteco techmacatoc ma tijchihuaca.

⁶ Quema na nimechilhui itlajtol Toteco, nijchijqui queja se tlen quitojqui se xinachtli, huan itequi Apolos elqui queja se tlen quiatequi, pero elqui Toteco tlen quichijqui nopa xinachtli ma moscalti.

⁷ Huajca ax ipati ajqueya quitojqui nopa xinachtli, niyon ajqueya quiatequi, pero hueyi ipati Toteco tlen quichijqui ma moscalti.

⁸ San se iixpa Toteco na tlen nijtojqui huan Apolos tlen quiatequi, huan Toteco techtlaxtlahuis sesen tojuanti queja nopa tequitl tlen tijchijtoque.

⁹ Pampa Apolos huan na san sejco titequitij ihuaya Toteco. Huan imojuanti initztoque queja imil Toteco campa titocaj, pero ax imojuanti tomil.

O huelis tiquijtose initztoque queja se cali tlen Toteco techilhui ma tijchihuaca, pero imojuanti ax tochaj.

¹⁰ Eltoc queja ni. Toteco, pampa hueyi iyolo noca na, nechtequimacac ma nijtlali nopa tlatzinpehualtili ipan ichaj queja quichihua se tlanamijca calchijquetl. Huan eltoc queja sequinoc tlen inmechmacthíaj Itlajtol pejtoque quiiscaltíaj nopa tepancali ipan nopa tlatzinpehualtili. Pero monequi nochi tlen tequitij ipan nopa cali tlen Toteco quichihua, ma motlachilica intla cuali inintequi o axtle.

¹¹ Quema nicalajqui campa imojuanti, san nimechilhui tlen Jesucristo. Huan ichaj Toteco ax hueli quiapiya seyoc tlatzinpehualtili.

¹² Pero se calchijquetl huels quichihuas nopa tepancali ica tlamantli tlen huejcahuas queja oro, plata, o yejectiz tetl tlen patiyó, o nojquiya huels quichihuas ica tlen ax huejcahuas queja cuahuil, xihuil o sacatl.

¹³ Pero teipa ajsis se tonal quema Toteco quieyjecos totequi ica tlitl para quitas tlaque tlamantli tequitl tijchijque. Huan ica nopa tlitl monextis quejatza elqui totequi huan intla cuali huan huejcahuas tlen tijchijtoque o axtle.

¹⁴ Intla se tlatatl quichijtoc se tequitl ipan ichaj Toteco huan itequi mocahuas huan ax tlamitlatlas, yajaya quiselis itlaxtlahuil.

¹⁵ Pero intla tlamitlatlas itequi se tlatatl, huajca quipolos itlaxtlahuil, pero Toteco quimaquixtis nopa tlatatl queja se quimaquixtía se tlatatl campa onca tlitl.

¹⁶ ¿Ax inquamitaj para imojuanti san sejco initztoque ichaj Toteco huan Itonal Toteco mocahua ipan imojuanti?

¹⁷ Intla se tlatatl quixolehuas ichaj Toteco, huajca Toteco tlahuel quitlatzacuiltis, pampa ichaj eltoc tlatzejtzolotlic huan imojuanti initztoque nopa ichaj tlen tlatzejtzolotlic.

¹⁸ Amo ximocajcayahuaca. Intla se tlen imojuanti momachilía para miyac quimati queja moilhuaj tlen itztoque ipan ni tlattepectli, huajca ma mochihua queja se tlen ax tleno quimati. Queja nopa huels quimachilis Itlajtol Toteco huan ya nopa quichihuas ma eli tlen nelía tlanamiqui iixpa Toteco.

¹⁹ Pampa nopa tlanamiquilistli tlen quiapiyaj ipan ni tlattepectli eltoc queja se huilhuyotl iixpa Toteco. Itlajtol Toteco quijitohua:

“Ica tlacame tlen moilhuaj tlanamiquij,
Toteco quitequihuía inintlalnamiqulis para quinmasiltis.”

²⁰ Nojquiya Itlajtol Toteco quijitohua ipan seyoc lugar:

“Toteco quimati tlen moilhuáj tlacame tlen tlanamiquij ica nopa tlanamiquilistli tlen eltoc ipan ni tlaltepactli, huan ax tleno ipati tlen moilhuáj.”

²¹ Huajca axaca ma mohueyimati ica ajqueya quimachtijtoc, yonque elqui Apolos, o na, o seyoc, pampa nochi tojuanti tiimoaxcahua.

²² Na niPablo, Apolos, Pedro, ni tlaltepactli, yolistli, miquistli, huan tlamantli tlen ama onca, huan tlamantli tlen elis teipa; nochi ya ni eltoc imoaxcahua.

²³ Huan imojuanti iniaxcahua Cristo huan Cristo iaxca Toteco Dios.

4

Inintequi itlayolmelajcahua Toteco

¹ Huajca quema inmoilhuáj tlen Apolos huan na, xijmachilica para tojuanti san titequipanojcahua Tohueyiteco Cristo tlen techtequimacatoc para ma titlayacanaca para titlamachtise nopa tlamantli tlen achtohuiya axaca quimatiyaya tlen Toteco.

² Inquimatij quema se tecojtli quitequimaca se itequipanojca ma eli se titlayacanquetl ipan se tequitl, monequi nopa tequitiquetl ma eli temachtli huan quitlamichihua nochi tlen iteco quihuijtoc ma quichihua.

³ Huelis innechitaj para niitzoaya temachtli ipan notequi, o huelis axtle. Para na, ax hueyi ipati tlaque imojuanti o tequihuejme moilhuáj quema nechtequitlachilíaj. Niyon na ax nimotequitlachilía,

⁴ pampa yonque noyolo ax nechteilhuía para nijchijtoc tlen ax cuali, ax ya nopa tlen ipati. San ipati tlen Toteco quijitos quema yajaya nechtequitlachilis. San yajaya quijitos intla cuali o ax cuali tlen nijchihua.

⁵ Huajca ayoc xiteltajtolsencahuaca huan xiquijtoca ajqueya quichihua tlen cuali huan tlen ax cuali ipan itequi Toteco quema noja aya ajsi hora. Xijchiyaca hasta hualas Tohueyiteco para tetlajtolsencahuas. Quema Toteco hualas, yajaya quipannextis tlamantli tlen ama molatijtoc ipan iyolo sesen tlatcatl, pampa ipan nopa tonal Toteco quipannextis nochi tlen sesen tlatcatl moilhuiyaya ipan iyolo huan para tlen quichijqui tlen quichihuyaya. Huajca ipan nopa tonal, quena, Toteco quinhueyitlalis nopa tlacame intla quinamiqui.

⁶ Huajca noicnihua, nica nicamatiyaya tlen Apolos huan na san para xijmachilica ax cuali para miyac inquihueyitlalise se tlatcatl huan ax queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco. Ax cuali para inquichicoicnelise se itlamachtijca Toteco huan inmohueyimatise pampa inmechmachtijtoc huan inquihuejcamajcahuase seyoc.

⁷ ¿Ajqueya inmechilhui para achi más inquimatij queja sequinoc? Nochi tlen inquimatij, Toteco inmechmacatoc nopa tlanamiquilistli. Nochi tlen inquipiyaj inquiselijtoque ipampa ya. Huajca, ¿para tlen inmohueyimatij queja inquipantijtosquáj nopa tlanamiquilistli ica imoseltitiztzi?

⁸ Nesi queja inmoilhuáj inquipiyaj nochi tlen inquinequij tlen temaca Toteco. Inmoilhuáj intlapijpixtoque. Yonque tojuanti aya titlanahuatíaj, inmoilhuáj ya intlanahuatiani. Nipaqueisquía intla nelía ajsitosquía nopa tonali quema Toteco inmechchihuas intlanahuatiani, pampa ipan nopa tonali tojuanti nojquiya tiitztose titlanahuatiani huan tijpiyase tequihuejcyotl queja imojuanti.

⁹ Pero quemantzi nimoilhuía Toteco techtlalijtoc tiitlayolmelajcahua inintepotzco nochi tlaneltocani. Tiitzoque queja tlacame tlen se tlatlanquetl quinpannextia tlamiyacapa para quintlantoc ipan tlatehuilistli huan san timochiyaj ajqueya techmictis. Eltoc queja nochi techtlachilíaj hasta nopa elhuicac ehuan nojquiya.

¹⁰ Tlacame techitaj tiitlayolmelajcahua queja tihuhuitique pampa tiquicnelíaj Cristo, pero imojuanti inmochihuaj queja tlen más intlanamiquij. Tojuanti ax tijpiyaj chicahualistli, pero imojuanti quena, inmochihuaj queja miyac inquipiyaj. Tlacame ipan ni tlaltepactli inmechtlepanitaj, pero tojuanti techtlaijilhuáj.

¹¹ Hasta ama tiitlayolmelajcahua Toteco techpolohua tlen ica tipanose. Timayanaj, tiamiquij huan ax tijpiyaj tlen ica timopiquise. Ax tijpiyaj tochaj tlen nelía toxca huan miyac huelta tlacame techhuijhuitequij.

¹² Tojuanti ica miyac tlaijiyohuili titequititoque ica toma para tijtlanise tlen ica tipanose. Quema tlacame techtelchihuaj, tijtlatlaníaj Toteco ma quintiochihua. Quema techtlaijiyohuilitíaj, tiquijiyohuáj.

¹³ Tijpiyaj toyolo huan tiquincamahuáj ica cuali nopa tlacame tlen toca camatij. Tlacame techitaj queja tlasoli ipan ni tlaltepactli. San quinequij techtepehuase pampa moilhuáj ax tleno topati. Quena, queja nopa eltoc hasta ama.

¹⁴ Ax nimechtlajcuilhúia ni tlamantli para nimechpinahualtis, pero nijnequi nimechmatiltis tlen melahuac pampa initztoque queja innoconehua tlen nimechicnelia.

¹⁵ Huan yonque inquipiay majtlacli mil tlamachtiani tlen inmechmachtíaj tlen Cristo, ax inquipiay miyac imotatahua, pampa san na niimotata ipan Cristo Jesús pampa achtohui nimechilhui itlajtol Toteco huan inquineltocaque.

¹⁶ Huajca ica nochi noyolo nimechtlajtlanía, xijtoquilca tlen na nijchjtoc huan queja nopa xijchihuaca.

¹⁷ Huan yeca nijtitlantoc Timoteo ma yohui inmechitati para inmechpalehuis inquichihuase tlen na nijchihua. Yajaya niquicnelia miyac queja nocone huan temachtli quitoquilía Toteco. Yajaya inmechilnamiquiltis tlen nijchjtinentoc para nijtoquilis Cristo Jesús. Huan tlen inmechilhuis eltoc tlen niquinmachtía tlaneltocani ipan nochi tiopantini tlen mosentilíaj campa hueli.

¹⁸ Sequin imojuanti inmoheuyimatij huan inmoilhúiaj ax quema niyas sampa nepa campa initztoque para nijmatis tlaque inquichihua.

¹⁹ Pero, quena, ax huejcahuas para niyas nopona, intla queja nopa quinequi Toteco. Huan niqitas intla inijuanti tlen mohueyimatij nelia quipiay ichicahualis Toteco o intla san quinactía mohueyimatise quema camatij.

²⁰ Pampa tlacame tlen quicahuilíaj Toteco ma quinnahuati ax san camatij, pero quipiay chicahualistli.

²¹ Huan ¿tlaque inquinequij ma nijchihua? ¿Inquinequij ma niya nimechtlacahualtiti ica tlen ax cuali inquichihua? O ¿inquinequij inquichihuase tlen cuali huan nimechcamahuiti ica cuali huan ica tlaicnelijcayotl?

5

Momecatiyaya se tlen mosentilíyaya ininhuaya nopa tlaneltocani

¹ Nijcactoc para melahuac itztoc se tlen mosentilía imohuaya tlen tlamantli tlajtlacoli tlen nelia fiero, huan hasta quionpano inintlajtlacol tlen quichihua tlacame tlen ax quiixmatij Toteco huan imojuanti ax inquichihuilíaj cuenta. Nechilhujtoque para itztoc se tlatat tlen mojecotilijtoc ica itepotznana.

² ¿Quejatza hueli inmoheuyimatij? ¿Para tlen ax inchocaj ica cuesoli? ¿Para tlen ax inquiquixtjtoque yajaya tlen quichijtoc ni tlajtlacoli para ma ayoc mosentili imohuaya?

³ Yonque ax niitztoc imohuaya ica notlacayo, niitztoc imohuaya ica notonal, huan ya nijtlajtolsencajtoc yajaya tlen quichijtoc ni tlamantli queja niitztosquía nopona.

⁴ Huajca ximosentilica ipan itoca^{5:4} Tohueyiteco Jesucristo huan na niitztos imohuaya ica notonal, huan nojquiya itztos imohuaya ichicahualis Tohueyiteco ipan nopa tlasentilistli.

⁵ Huan xijtemactilica nopa tlatatl imaco Axcualtlacatl para ma quitzontlamiltis inacayo tlen quinequi tlajtlacolchihuas para itonalzi nopa tlatatl momaquixtis ipan nopa tonal quema Tohueyiteco Jesús sampa hualas.

⁶ Ax cuali para inmoheuyimatij queja initztosquía incaujcualme iixpa Toteco huan noja inquicahuilíaj ma itzto imohuaya nopa tlen fiero quichihua. ¿Ax inquimachilíaj intla inquicahuaj se tlatatl ma tlajtlacolchijtinemi, yajaya quinmahuas nochi sequinoc, eltoc queja quentzi tlasasaltili quisonehua miyac pantzi?

⁷ Huajca ama xijquixtica nochi tlajtlacoli para ax inquinijtlacose sequinoc huan queja nopa initztose senquistoc intlapajpactique queja huejcajquiya ipan nopa Pascua Ilhuitl inquiquixtiyayaj nochi tlasonejcaoytl ipan imochajchaj pampa inquichihuayayaj se yancuic tixtlí para pantzi tlen ax quipixque tlasonejcaoytl. Huan queja huejcajquiya mijqui nopa pilborregoxtzi ipan Pascua Ilhuitl, ama Cristo ya mijqui topatlaca para techmaquixtis tlen totlajtlacolhua.

⁸ Huajca ma tiitztoca queja titlapajpacme huan ma timocualchijchihuaca para tijcuase nopa Pascua Ilhuitl ica nopa pantzi tlen ax quipiya tlasasaltili. Quejnopa ma timoiyocacahuaca tlen nopa tlajtlacoli tlen achtohui tijchihuayaj. Ma ayoc tijchihuaca tlen fiero, niyon ma ax tijchihuaca tlen ax cuali.

⁹ Ipan nopa achtohui amatlajcuiloli tlen nimechtlajcuilhui, nimechilhui para ax ininhuaya ximomatica tlacame tlen quichihua tlamantli ica tlen ax ininnamic.

¹⁰ Pero ax nijnequi nimechilhuis para amo ximomatica ininhuaya tlacame tlen ax quineltocaj Toteco tlen quichihua tlamantli ica tlen ax ininnamic, o intla quiixtocaj tlen sequinoc quipiay, o tlaختهقي, o quinhueyichihua tlaixcopincayome, pampa inijuanti aya quiixmatij Toteco. Intla ayoc inmomatisquía ininhuaya tlacame queja nopa, monequisquía inquisasquía tlen ni tlattepectli.

¹¹ Pero nimechtlajcuilhui queja nopa pampa nijnequiyaya nimechilhuis para amo ihuaya ximomatica se tlen quijitohua para yajaya se toicni ipan Cristo pero noja tlen hueli quichihua ica seyoc tlen ax inamic, o tlaixtoca, o quinhueyichihua tlaixcopincayome, o quipactia tlatehuis, o moihuintia, o tlaxtequi. Intla se tlatatl quijitohua para yajaya se toicni huan queja nopa nemi, huajca niyon amo xitlacuaca ihuaya.

¹² Pampa ax notequi para niquntlajtolsencahuas tlen ax quineltocaj Tohueyiteco. Pero quena, imotequi para inquntlajtolsencahuase tlen itztoque ipan itiopa Toteco.

¹³ Pampa tlen ax tlaneltocaj, Toteco Dios quintlajtolsencahuas. Pero ica se tlen quijitohua para se tlaneltocaquetl, monequi imojuanti xijquixtica nopa fiero tlatatl para ma ayoc mosentili imohuaya.

6

Tlaneltocani ma ax mohuicaca iniixtla tequihuejme

¹ Quema se tlen imojuanti quiipya se cuesoli pampa seyoc tlaneltocaquetl quichihuiljtoc se tlamantli tlen ax xitlahuac, ax quinamiqui para yajaya yas iixtla se tequihue tlen ax tlaneltoca para ma quitlajtolsencahua. Monequi yas iniixtla tlaneltocani para inijuanti ma quitlajtolsencahuaca.

² ¿Ax inqumatij tojuanti tlen Toteco techiyocacajtoc para tiaxchahua tiquntlajtolsencahuase tlen itztoque ipan ni tlattepectli? Huajca, intla tiquntlajtolsencahuase tlen itztoque ipan tlattepectli, ¿para tlen ax hueli inquisencahuaj ni tlamantli tlen pilsiltzi?

³ ¿Ax inqumatij para titlaneltocani tiquntlajtolsencahuase hasta elhuicac ehuan? Huajca ax nelohui para inquisencahuase ni piltlamantzitzi tlen techpano ipan tonemilis ipan ni tlattepectli.

⁴ Huajca intla inquiyij tlamantli tlen inmechtlajcoxelohua huan monequi se tequihue para inmechtlajtolsencahuas, amo xijtemoca se tequihue tlen ax tlaneltoca.

⁵ Nimechilhua ya ni para nimechpinahuatis. Itztoque tlaneltocani imohuaya tlen tlanamiquij huan huelis quisencahuase ni tlamantli tlen inmechtlajcoxelohua.

⁶ Huan ax cuali para inquihucase se imoicni ipan Toteco iixtla se tequihue tlen ax tlaneltocaquetl.

⁷ Tepinajti para inmoilhuse tlen ni piltlamantzitzi tlen techpantia hasta inquinequij inyase tlamiyacapa iixtla se juez huan inquiteilhuse se imoicni. Achi cuali san xiquijiy-ohuica tlen moicni mitzchihuiljtoc.

⁸ Pero ax queja nopa inquichihua. Imojuanti nojquiya inquichihuilaj tlen ax cuali, huan sampa inquicajyahua yonque yaja imoicni ipan Cristo.

⁹ Ax inqumatij para ax cuajcualme ax huelis calaquise campa tlanahuatia Toteco. ¡Amo ximocajyahua! Ax calaquise nepa tlen quichihua tlamantli ica tlen ax ininnamic, o tlen quinhueyimatij tlaixcopincayome, o tlen momecatij, o tlacame tlen mosihuanequij. Ax calaquise nepa tlacame tlen quichihua tlen hueli ica sequinoc tlacame,

¹⁰ o tlen tlaxtequi, o tlen quixtocaj tlen sequinoc quipiyaj, o moihuintaj, o tlen tlatehuaj huan tlen tlaicajyahua huan quihucacaj tlen sequinoc iniaxca.

¹¹ Achtohuia sequin imojuanti initztoyaj queja nopa, pero ama Toteco inmechpajpajqui tlen imotlajtlacolhua huan inmechiyocacajtoc para xielica iaxchahua. Huan Itonal Toteco inmechchijtoc inxitlahuaque iixpa ipan itoca^{6:11} Tohueyiteco Jesucristo.

Amo xitlajtlacolchihuaca ica imotlacayo

¹² Niyon se tlanahuatili ax technahuatia para ma ax tijchihuaca se tlamantli, pero tijmatij para ax quinamiqui tijchihuae, pampa sequin tlamantli ax tleno techpalehuia. Huan yonque nimajcajtoc, ax cuali nijcahuilis tlajtlacoli ma nechahuati.

¹³ Huelis inqijitose: "Toteco quichijqui toijti para quiselis tlacualistli huan quichijqui tlacualistli para toijti", pero xiquilnamiquica para ajsis se tonal quema Toteco quitlamiltis tlacualistli huan totlacayo. Toteco ax quichijqui totlacayo para ma tijchihuaca tlen hueli ica tlen ax tonamic. Toteco quichijqui totlacayo para ma tijtequipanose, huan ica ichicahuilis Toteco totlacayo yoltoc.

¹⁴ Quena, Toteco Dios tlen quiyoliti Tohueyiteco Cristo ipan itlacayo, nojquiya ica ihueyi chichahuilis quiyolitis totlacayo tlen campa mijcatziti.

¹⁵ ¿Ax inqumatij imotlacayo eltoc se parte tlen itlacayo Cristo? Huajca pano fiero para se quicuulis se parte tlen itlacayo Cristo huan quisejcotilis ica se tlanenca sihuatl. Ma axaca ma quichihua ya nopa, ax quema.

¹⁶ ¿Ax inquitmatij ajqueya itztoc ihuaya se tlananca sihuatl quiptiya san se itlacayo ihuaya? Pampa Itlajtol Toteco quiijtohua se tlatatl huan se sihuatl mochihuaj san se inintlacayo.

¹⁷ Pero quema timochihuaj san se ica Tohueyiteco, timochihuaj san se totonaltzi ica ya.

¹⁸ Huajca amo xijchihuaca tlen hueli ica tlen ax imonamic. Tlacame tlen quichihuaj sequinoc tlamantli tlajtlacoli ax quitlanahuaj inintlacayo queja se tlen quichihua ni tlajtlacoli. Pampa tlen quichihua tlen hueli ica tlen ax inamic quitlanahuaj itlacayo ica nopa tlajtlacoli.

¹⁹ ¿Ax inquitmatij imotlacayo eltoc ichaj Itonal Toteco? ¿Ax inquitmatij Itonal Toteco mocahua ipan imotlacayo pampa Toteco Dios quititlanqui ma itzto nozona? Huajca ama ayoc timonahuatij pampa tiaxachua Toteco,

²⁰ pampa Jesucristo tlaxtlajqui patiyi para techcojqui huan techchijtoc tiaxachua. Huajca ica nochi tlen inquitmatij ipan imotlacayo huan ica imotonal, monequi tijchihuase para ihuexilis Toteco.

7

Nopa nenamictili

¹ Ama nimechnanquilis tlen innechtlajtlanjque quema innechtlajcuilhuique. Cualtitoc intla se tlatatl ax quema mosihuajtis.

² Pero, pampa itztoque miyac tlacame tlen quichihuaj tlen hueli ica tlen ax innamic, achi cuali intla sesen tlatatl quiptiyas isihua, huan sesen sihuatl quiptiyas ihuehue.

³ Huan monequi sesen tlatatl ma quichihua nochi tlen quinamiqui ihuaya isihua huan ma ax quiilhuis para axtle. Huan monequi sesen sihuatl ma quichihua nochi tlen quinamiqui ihuaya ihuehue huan ma ax quiilhui para axtle.

⁴ Se sihuatl ayoc quinahuatia itlacayo pampa itlacayo iaxca ihuehue. Huan san se ica se tlatatl, yajaya ayoc quinahuatia itlacayo pampa itlacayo iaxca isihua.

⁵ Sesen imojuanti amo xijtzacuili monamic quema quinequi itztos mohuaya. San quena, cualtitoc intla inome inmoilhuij para ax inittose san sejco para se ome tonal para san inmomajitose. Pero teipa sampa xipehuaca xiittoca san sejco para Axcualtlatatl ax huelis inmechylitanas xitlajtlacolchihuaca ica seyoc tlen ax imonamic pampa ayoc inhuelij inmoijiyohuij.

⁶ Huajca nimechilhuia achi cuali ximonamictica, pero ax nimechilhuia eltoc se tlanahuatili para nochi monequi ma monamictica.

⁷ Na nimoilhuij quisasquia mas cuali intla nochi itztosqui aj ininseltitzi queja na. Pero Toteco quimacatoc sesen nopa chichualistli tlen quinequi ma quiptiya. Quinequi sequin ma mocahuaca queja na, huan quinequi sequinoc ma quiptiyaca innamic.

⁸ Niquinilhuia tlen ax quiptiyaj innamic huan tlen ya mijque innamic para cualtitoc intla mocahuase ininseltitzi queja na.

⁹ Pero intla ohui para monejnemiltise xitlahuac pampa ininseltitzi, huajca ma monamictica. Quena, achi mas cuali ma monamictica para ax quinequise tlajtlacolchihuase.

¹⁰ Para imojuanti tlen ya inmonamictijque, nimechilhuia ya ni. Se sihuatl ma ax quicahua ihuehue huan se tlatatl ma ax quicahua isihua. Nelia ax san na nimechilhuia, pero Toteco inmechnahuatia ni tlamantli.

¹¹ Pero intla se sihuatl ya quicajtejtoc ihuehue, ma ax monamicti sampa. Ma mocahua iselti o ma mosejcotili sampa ica tlen ipa ihuehue. Huan se tlatatl san se ma ax quicahua isihua.

¹² Huan ama nimechcamahuia sequinoc imojuanti tlen ya inquitmatij imonamic. Na nimechilhuia ya ni yonque Tohueyiteco ax camatqui tlen ni tlamantli quema itztoc ipan tlatteactli. Intla ama se tlatatl quineltoca Toteco huan quiptiya isihua tlen ax quineltoca, huan isihua quinequi mocahuas ihuaya, ma mocahua. Nopa tlatatl ma ax quicajtehua.

¹³ Huan intla se sihuatl tlen ama quineltoca Toteco quiptiya ihuehue tlen ax quineltoca, huan ihuehue quinequi mocahuas ihuaya, ma mocahua. Nopa sihuatl ma ax quicajtehua.

¹⁴ Pampa Toteco quiyocacahuas nopa tlatatl tlen ax tlaneltoca para elis iaxca ipampa isihua tlen quineltoca Toteco. Huan Toteco quiyocacahuas nopa sihuatl tlen ax tlaneltoca para elis iaxca ipampa ihuehue tlen quineltoca Toteco. Intla axtle, imoconehua elisqui aj queja tlen ax quineltocaj Toteco, pero ama Toteco quiniyocajtoc imoconehua para iaxachua.

¹⁵ Pero intla se mohuehue o mosihua tlen ax quineltoca Toteco quinequi mitzcajtehuas huan ayoc itztos mohuaya, huajca ma yohui. Nopa tlatatl o nopa sihuatl tlen quineltoca Toteco mocahua malacantoc pampa Toteco quinequi ma tiittoca san sejco ica tlasehuilistli.

¹⁶ Pampa se sihuatl tlen quineltoaca Toteco, ax quimati intla huelis quipalehuis ihuehue para momaquixtis tlen itlajtlacolhua. Huan se tlatatl tlen quineltoaca Toteco, ax quimati intla huelis quipalehuis isihua para momaquixtis tlen itlajtlacolhua.

¹⁷ Ma sesen itzto queja Toteco quinequi ma itzto. Ximocahuaca queja initztoyaj quema Toteco inmechnotzqui para xijneltocaca. Queja nopa niquinilhúa nochi tlaneltocani tlen mosentilíaj ipan tiopantini campa hueli.

¹⁸ Intla ya inmechtequijtoyaj nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión quema Toteco inmechnotzqui xijneltocaca, amo ximocuesoca pampa inquipiyaj. Pero intla ax inquixque nopa tlanescayotl ipan imotlacayo quema Toteco inmechnotzqui, amo ximotequilica.

¹⁹ Ax ipati intla inquipiyaj nopa tlanescayotl o ax inquipiyaj, san ipati intla inquinchitnemij itlanahuatil Toteco.

²⁰ Huajca sesen tlatatl ma mocahua queja itztoya quema Toteco quinnotzqui ma quineltoaca.

²¹ Intla se eltoya iaxca iteco tlen quicojtoya para ma quitequipano, ma ax mocueso pampa iaxca se tlatatl huan ax majcajtoc para yas campa quinequi. Pero intla iteco hueli quimajcahua para ayoc elis iaxca, achi cuali.

²² Pampa se tlatequipanojquetl tlen iaxca se iteco quimachilis ayoc ilpitoc quema quiselis Cristo. Huan se tlen ax eliyaya ilpitoc huan ax iaxca se iteco quema quiseli Cristo, quimachilis para yajaya ama se tlatequipanojquetl tlen iaxca Cristo.

²³ Toteco tlatlajqui tlen ipati para inmechcojqui, huajca ama xijmatica para inelij initlatequipanojcahua Toteco huan ayoc ximoilhua para san inelij initlatequipanojcahua se tlatatl.

²⁴ Huajca noicnihua, ximocahuaca queja initztoyaj quema Toteco inmechnotzqui huan nozona campa inmopantíaj, xijtoquilica Toteco.

²⁵ Ica tlen aya monamictíaj, Toteco ax nechmacatoc se tlanahuatili, pero nimechnanquilis queja nimoilhúa cuali xijchihuaca. Huelis inmotemachise nopan na queja se tlen temachtli pampa Toteco quipixtoc hueyi iyolo noca na.

²⁶ Nimoilhúa achi cuali intla sesen tlatatl ma mocahua queja itzto ama ipampa ni tlahuicjayotl tlen ama tijpanoj.

²⁷ Intla tijpiya mosihua, amo xijcahua. Intla ax tijpiya mosihua, amo xijtemo.

²⁸ Pero intla se tlatatl mosihuajtis ama, ax tlajtlacolchihuas. Huan intla se ichpocatl monamictis, ax tlajtlacolchihuas. Pero tlen monamictíaj quipiyase más cuesoli ipan ni tlattepectli huan nijnequi tlen ax más ohui para imojuanti.

²⁹ Nijnequi nimechilhuis ya ni, noicnihua. Ax mocahua miyac tonali. San quentzi más tonali huan tllacame tlen quipiyaj ininsihua ax quipiyase niyon se tlochtlí para itztoze ininhuaya ininsihua ipampa nopa tonali tlen hualase.

³⁰ Huan tllacame tlen chocaj monequis quicahuase inincuesol. Tlen paquij, ayoc quipiyase se tlochtlí para huetzcase. Huan tlen quicojtoque miyac tllamantli ipan ni tlattepectli, ayoc quipiyase tonali para quitequihuse.

³¹ Nochi tlen tijtequihuíaj tllamantli ipan ni tlattepectli, monequi tijpiyase cuidado para ma ax techitzquili toyolo nopa tllamantli, pampa panotehuas ni tlattepectli tlen ama tiquitaj huan nochi tlen quipiya.

³² San nijnequi xiyolpactoca huan amo ximocuesoca ipampa se imonamic. Se tlen ax quipiya inamic huelis moilhuis tlen itequi Toteco huan quejatza huelis quichihuas tlen quipactía Toteco,

³³ pero se tlatatl tlen quipiya isihua, monequi moilhuis tllamantli ipan ni tlattepectli huan tllaque monequi quichihuas para ma paqui isihua. Yeca ome tllamantli quiyoltilana.

³⁴ Nojquiya san se ica se sihuatl tlen quipiya ihuehue huan se tlen ax quipiya. Se sihuatl tlen ayoc quipiya ihuehue, o se ichpocatl tlen aya monamictijtoc huelis moilhuis tlen itequi Toteco huan huelis moyocacahuas senquistoc para quichihuas ipaquilis Toteco ipan itlacayo huan ipan itonal. Pero se sihuatl tlen ya quipiya ihuehue monequi moilhuis tllamantli ipan ni tlattepectli huan quejatza monequi quichihuas para quipactis ihuehue.

³⁵ Nimechilhúa ni tllamantli para nimechpalehuis. Ax nijnequi nimechnahuatis amo xijchihuaca se tllamantli. Nijnequi xijchihuaca tlen inquitaj más inmechpalehuis para ica nochi imoyolo huelis inquitequipanose Toteco.

³⁶ Intla se tlatatl quipiya se iichpoca huan moilhúa para ax quichihua tlen cuali ica ya pampa aya quicahuilia ma monamicti, huajca ma quichihua tlen quinequi. Intla iichpoca motlanquiya huan itzto se telpocatl tlen quinequi mosihuajtis ihuaya, huajca ma monamictica. Ax se tllajtlacoli intla itata quincahuilis ma monamictica.

³⁷ Pero intla seyoc tlatatl moilhúa más cuali ax quicahuilis iichpoca ma monamicti, huan intla ax quiyoltilana nopa ichpocatl para monamictis, huan nopa tlatatl quipiya

tlasehuilistli ipan iyolo, huajca cuali para iichpoca mocahuas ichaj pampa itata queja nopa moilhuía ipan iyolo.

³⁸ Huajca yajaya tlen quicahuilía iichpoca ma monamicti quichihua tlen cuali, huan yajaya tlen ax quicahuilía ma monamicti quichihua tlen achi cuali.

³⁹ Se sihuatl tlen monamictijtloc ax hueli monamictía sampa intla ihuehue yoltoc. Pero intla ya mijqui ihuehue, huajca ayoc ilpitoc nopa sihuatl huan huelis sampa monamictis ica tlen quinequi, pero san ma monamicti ica se tlacatl tlen nojquiya quineltoca Tohueyiteco.

⁴⁰ Pero na niquita huelis se cahual toahui más paquis intla ax monamictis sampa, huan nimoilhuía Itonal Toteco nechmacatoc ni tlajtoli tlen nimechilhuía.

8

Tlacualistli tlen quitlalijtoque iixtla totiotziti

¹ Ama nimechcamahuis tlen tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque iniixtla totiotziti. Inmoilhuía ya inquitmatij tlaque monequi inquichihuase ica ni tlamantli, pampa nopa nacatl ax quitlanahuía toijti. Pero sequin moilhuía achi más quimachilía nopa tlamantli huan mohueymatij iniixtla sequinoc. Pero intla timoicnelise tiquinpalehuise sequinoc ma moscaltica ipan Tohueyiteco.

² Intla se moilhuía ya quimati nochi, quinextía para ax tleno quimati queja monequi quimatis.

³ Pero intla se nelía quicnelía Toteco, Toteco quiixmati.

⁴ Pero ¿tlaque tijchihuase? ¿Cuali para tijcuase nopa tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque iniixtla totiotziti, o axtle? Tojuanti tijmatij nopa tlen injuanti quinitaj para totiotziti, ax tleno ipati pampa ax yoltoque. Itztoc san se Dios huan axaca seyoc.

⁵ Huan yonque sequin tlacame quijtohuaj itztoque miyac tlen quintocajtía “dioses” ipan elhuicac huan ipan ni tlaltepactli huan quintocajtíaj “tecojme”,

⁶ tojuanti tijmatij san itztoc setzi Dios, yajaya Totata, ica tlen pejqui nochi tlen onca. Huan tijmatij tiiztoque para ma tijchihuaca ipaquilis. Huan itztoc san se tlen nelía tecojtli huan yajaya Jesucristo ica tlen Toteco Totata quichijqui nochi tlen onca huan tojuanti tijpiyaj yolistli ipampa ya.

⁷ Pero sequin tlaneltocani aya cuali quimachilíaj para itztoc san se Dios. Injuanti momajtoyaj quinhueymatij totiotziti huan moilhuía yoltoque. Ama quema injuanti quicuaj se tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque iniixtla totiotziti, quixpanoj tlen ininyolo quinilhuía para ax cuali pampa ax quipiyaj fuerza.

⁸ Ax tiiztose más cuali iixpa Toteco intla tijcuase se tlacualistli, o ax tiiztose más fiero iixpa intla ax tijcuase.

⁹ Pero xijpiyaca cuidado para ax tleno, inquichihuase tlen quiyoltlanas ma tlajtlacolchihua se imoicni tlen aya cuali quineltoca Toteco.

¹⁰ Pampa se tlen moilhuía ax cuali quicuas tlen sequinoc quitlalijtoque iixtla se totiotzi o se tlaixcopincayotl huelis mitzitas quema titlacuati ipan nopa lugar tlen quichijtoque para nopa totiotzi. Huan mitzitas para ta tijchihuas, huajca pampa ax chicahuac quineltoca Toteco, yajaya nojquiya quicuas tlen quitlalijtoque iixtla nopa totiotzi, huan tlajtlacolchihuas ipan iyolo.

¹¹ Huajca pampa ta achi más tijmati, tijyolcocos moicni tlen ax tetixtoc ipan Toteco huan Cristo nojquiya tlaxtlajqui ipampa itlajtlacolchua quema mijqui.

¹² Huan quema tijyoltlana ma tlajtlacolchihua se moicni tlen aya tetixtoc ipan Cristo huan tijcocohua ipan iyolo, huajca titlajtlacolchihua iixpa Cristo.

¹³ Huajca intla se tlacualistli quichihuas para se noicni ma tlajtlacolchihua, ax quema nijcuas sampa para ax nijchihuas ma huetzi noicni.

9

Itequihuejcayo se itlayolmelajca Toteco

¹ Na niitlayolmelajca Toteco huan nimalacantoc queja sequinoc. Na niqiztoc Tohueyiteco Jesús. Inmojuanti intlatzquijtoque ipan Tohueyiteco pampa nopa tequit tlen nijchijqui campa imojuanti.

² Intla sequinoc quijtohuaj ax neli niitlayolmelajca Toteco, inquitmatij para quena, nelía niitlayolmelajca. Nimechilhui itlajtol Toteco huan inquitlatoque, huan yeca imojuanti intenextilíaj para niitlayolmelajca Tohueyiteco.

³ Ica injuanti tlen tlajtlani tlaque tequihuejcayotl nijpiya, queja ni niqinnanquilis.

⁴ ¿Ax inquitmatij na huan tlen nohuaya nemij tijpiyaj tequihuejcayotl para tijselise san tlapiic tlen tiquse huan tijcuase pampa tiquincahuía tlacame itlajtol Toteco?

⁵ ¿Ax inquitmatij tijpiyaj tequihuejcyotl para tijpiyasquíaj toshua tlen quineltoaca Toteco huan tijhuicasquíaj tohuaya ipan totequi queja sequinoc itlayolmelajcagua Toteco quichihua, huan queja quichihua Pedro huan iicnihua Tohueyiteco Jesús?

⁶ ¿O huelis inmoilhuíaj para san Bernabé huan na ax tijpiyaj tequihuejcyotl para tijcahuase totequi tlen ica timopanoltíaj?

⁷ Se soldado ax monequi quichihuas seyoc tequitl para tlaxtlahuas itlacualis. Axaca quitoca xocomecatl ipan imil huan teipa ax quiyiya mano para quicuas. Axaca quinmocuitlahuía chivojme huan ax quiyiya mano quiis ininlechí.

⁸ Ax san niquijtohua ni pampa queja nopa nimoilhuía, pero itlanahuatilhua Moisés nojquiya queja nopa quijjtohuaj.

⁹ Ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés campa quijjtohua: “Amo xijcamailpi nopa huacax tlen ipan moquejquetza trigo para quiyolquixtis.” ¿Inmoilhuíaj Toteco techmacac ni tlajtoli pampa moilhuyiaya san tlen huacaxme huan tlen tlacuasquíaj? ¿Ax neli!

¹⁰ Yajaya moilhuyiaya nojquiya tlen tojuanti tlen tiitequipanojcahua. Quena, Toteco quiita para quinamiqui se tlen tlapoxahua ipan mila, o se tlen pixca, ma tequitis cuali pampa quimati quiselis se parte tlen nopa pixquistli. Huan quinamiqui para tojuanti tiitequipanojcahua, ma tijselica tlen ica tipanose tlen nopa tlacame tiquinpalehuíaj.

¹¹ Tojuanti tijtoctoque itlajtol Toteco campa imojuanti huan ya nopa tlen tlahuel monequi para imotonaltziti, huajca ax se hueyi tlamantli intla intechmacasquíaj tlen ica tipanose.

¹² Intla quinamiqui quema inquinmacaj nopa sequinoc tlen ama inmechmachtíaj tlen ica panose, achi más quinamiqui intechmacase tojuanti tlen achtohui timechilhuijque tlen Cristo.

Pero yonque tijpiyaj tequihuejcyotl para tijselise tlen ica tipanose, ax tijtequihuijtoque nopa tequihuejcyotl. San tijquijyohuíaj, huan ax timechilhuij quema techpolohua se tlajquiya. Tijchihua ya ni pampa ax tijnequij tijchihuase niyon se tlamantli tlen huelis quitzacuilis nopa cuali tlajtoli tlen Cristo.

¹³ ¿Ax inquitmatij nopa israelitame tlen tlatequipanohuaj ipan ichaj Toteco ica nopa tlamantli tlen tlatzetzeloltique, quicuaaj nopa tlacualistli tlen tlacame quihuicaj ipan itiopa Toteco? Nojquiya tlen tlatequipanohuaj iixtla nopa tlaixpamitl, quicuaaj tlen nopa tlacajcualistli tlen tlacame temacaj ipan tlaixpamitl.

¹⁴ Queja nopa nojquiya Toteco quisencajtoc para tojuanti tlen tiquinacamahuía itlajtol Toteco ma tijselica tlen ica tipanose tlen nopa tlacame tlen tiquinpalehujtoque ma tlaneltocaca.

¹⁵ Pero ax nijtequihuijtoc niyon quentzi ni tequihuejcyotl tlen itequipanojcahua Toteco quiyiya. Huan ax nimechtlajcuilhuiía ya ni para nimechtlajtlanis xinechpanoltica. Nijpiya miyac paquilistli para niteilhuis itlajtol huan ax tleno nijselia tlen imojuanti. Nipaqui pampa nitequiti para nijpiyas tlen ica nipanós. Huan nijnequisquíaj nimiquis intla se tlatatl nechzacuilisquíaj para ma ayoc nimopanolti noselti.

¹⁶ Ax hueli nimohueyimatis pampa nitlacamanalos itlajtol Toteco pampa yajaya Toteco nechtequimacac huan nechilhui ma nijchihua. Ninelteicneltic na intla ax nitlacamanalosquíaj itlajtol.

¹⁷ Intla nitlacamanalos itlajtol ica nopaquilis, nijselis notlaxtlahuil. Pero yonque ax nijnequisquíaj, noja monequi nitlacamanalos itlajtol, pampa Toteco quitlali nomaco ni tequitl huan monequi nijchihuas.

¹⁸ Huan ¿tlaque tlaxtlahuil nijselia? Notlaxtlahuil eltoc nopa paquilistli tlen nijpiya pampa axaca monequi tlaxtlahuas tlen nijtequihuíaj quema nitacamahuía itlajtol, yonque nelia nijpiya tequihuejcyotl para sequinoc nechpanoltisquíaj pampa niitequipanojca Toteco.

¹⁹ Yonque nimalacantoc huan ax niaxca niyon se tlatatl tlen nechcojtoc para ma nieli nitequipanojca, na nimochijtoc niinitequipanojca nochi tlacame para huelis niquintlanis más tlacame para Cristo.

²⁰ Quema niitztoc ininhuaya sequinoc israelitame, nimochihua queja se tlen injuanti para huelis niquintlanis para Cristo. Nojquiya nimochihua quema niitztoc ininhuaya tlen quintoquilíaj itlanahuatilhua Moisés. Quena, yonque nopa tlanahuatili ayoc quiyiya tequihuejcyotl noca na, ica nopaquilis nijtoquila para huelis niquintlanis tlacame tlen quintoquilíaj nopa tlanahuatili.

²¹ Quema niitztoc ininhuaya tlacame tlen ax quiixmatij itlanahuatili Moisés, ax nicamati queja niquixmatisquíaj nopa ley. Pero ax nijchihua tlamantli tlen ax cuali tlen itlanahuatili Toteco techilhuij ma ax tijchihuaca. San nijtoquila nopa tlanahuatili tlen Cristo techmacatoc para huelis niquintlanis para Cristo nopa tlacame tlen ax quimatij itlanahuatilhua Moisés.

²² Quema niitztoc ininhuaya tlacame tlen sequinoc quintlaijyohuiltáaj pampa ax quiپیay chicahualistli, nimochihua queja se tlen ax quiپیay chicahualistli para huelis niquintlanis para Cristo. Huan san se nijchihua ica nochi tlacame. Miyac nimoyolihua queja nimochihuas ica sesen tlatl para huelis niqunpalehuis sequin para ma momaquiixtica.

²³ Huan nochi nijchihua para ma momahua nopa cuali tlajtol, huan para huelis nijselis nojquiya nopa tlatiochihualistli tlen itlajtol temaca.

²⁴ Campa tlacame motlalohuaj para quiitase ajqueya tlatlanis, yonque miyac tlacame motlalohuaj, san setzi quitlanis nopa tlen quitencajtoque quimacase nopa tlatlanquetl. Huajca imojuanti nojquiya xitequitica chicahuac ipan Toteco para intlatlanise.

²⁵ Nochi tlacame tlen motlalohuaj tlamiyacapa para quiitase ajqueya tlatlanis, monahuatíaj chicahuac huan quicahuaj miyac tlamantli tlen hueli quinquixtilis ininchicahualis. Queja nopa quichihua pampa quinequij quitlanise nopa xochi corona yonque teipa nopa xochi corona pilinis. Pero ica tojuanti, titequitij chicahuac ipan itequi Toteco pampa yajaya techmacas se corona tlen ax quema pilinis.

²⁶ Huajca na nimochihua queja se tlen motlalohua xitlahuac hasta campa ontلامي ojtli. Queja se tlen quiپیay itequi para tlatehuis tlamiyacapa huan quichihua ica nochi ichicahualis, na nojquiya nitequiti ica nochi noyolo quema nijchihua itequi Toteco.

²⁷ Queja se tlen tlatehuia quichihua para itlacayo ma eli tetic, na nijnahuatia notlacayo huan nijchihua ma eli notequipanojca. Niquinilhuitoc miyac tlacame quejatza ma quitoquilica ipaquilis Toteco, huan ax nijnequi nijchihuas se tlamantli tlen ax senquistoc cuali huan quichihuas para ax hueli nijselis tlen Toteco quitencajtoc para quimacas nopa tlatlanquetl.

10

Pablo quinconsejomacac

¹ Noicnihua, amo xiquilcahuaca tlen panoc ica tohuejcapan tatahua tlen itztoyaj ihuaya Moisés huejcajquiya. Toteco quinyacanqui ica se mixtli. Huan nojquiya quitlapo nopa hueyi atl para nochi huelque panoque campa tlahuactoc.

² Huan ipan nopa mixtli huan nopa hueyi atl, nochi nopa tlacame mochijque san se ica Moisés tlen ipan motemachijque para quitoquilise queja quema timocuaaltíaj tijnextíaj para tijtoquilise Toteco.

³ Nochi injuanti quicaujque san se tlacualistli tlen Toteco quichijqui ma huetzi tlen elhuicac ica se chicahualnescayotl.

⁴ Nochi quiique tlen san se atl tlen Toteco quichijqui ma quisa ipan nopa hueyi tetl ica se chicahualnescayotl. Huan nopa tetl eliyaya Cristo tlen nejnenqui ininhuaya tohuejcapan tatahua campa hueli campa nentinenque.

⁵ Pero yonque Toteco quintiochijqui miyac, miyac tlen injuanti quichijque tlamantli tlen ax quipacti. Huan yeca Toteco quichijqui ma miquica ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno elqui.

⁶ Huan nochi ni tlamantli panoc para technextilis ma ax tijnequica tlamantli tlen ax cuali queja injuanti quinequiyayaj.

⁷ Niyon ma ax tiqinhuayematica totiotziti huan tlaixcopincayome queja sequin injuanti quichijque, pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quiijtohua: "Injuanti ilhuichijque ica hueyi tlacualistli huan miyac tlali, huan teipa mijtotijque huan tlen hueli quichijque tlen ax cuali huan mopaquilismacaque inixtla totiotziti."

⁸ Nojquiya ma ax tijchihuaca tlen hueli ica tlen ax tonamic queja sequin injuanti quichijque huan Toteco quichijqui ma miquica veintitres mil ipan san se tonal.

⁹ Niyon ma ax tijjejcoca Toteco para tiquitase tlaque quichihuas queja sequin injuanti quichijque huan cohame quintzacanjque huan miyac mijque.

¹⁰ Nojquiya ma ax tijtlaijilhuica Toteco queja sequin injuanti quichijque huan Toteco quititlanqui ielhuicac ejca ma quinmicti.

¹¹ Nochi ni tlamantli quinpanoc huan ijcuilijtoc para techmachtis tlen tiitztoque ama ipan ni tlamiya tonali.

¹² Huajca imojuanti tlen inmoilhuíaj inmoquetzaj huan intetique ipan Toteco, xijpiyaca cuidado para amo xihuetzica ipan tlajtlacoli.

¹³ Ax quema inmechyoltlantoc niyon se tlajtlacoli para xijchihuaca tlen ax quinyoltlantoc sequinoc tlacame. Pero Toteco, yajaya temachtli, huan ax quicahuilis ma inmechyoltlana se tlajtlacoli hasta campa ayoc huelis inquixicose. Nochipa ipan nopa tlochtlí inmechnextilis quejatza huelis incholose para ax intlajtlacolchihuase.

¹⁴ Huajca noicnihua tlen nimechicnelía, xijtlalcahuica campa tlacame quinhueyimatij totiotzitzí huan tlaixcopincayome.

¹⁵ Inmojuanti tlen nimechcamahuía, intlalnamiqij, huajca ximoilhuica intla cuali notlajtól tlen ama nimechilhuis o axtle.

¹⁶ Quema tojuanti tijtlajtláníaj Toteco ma quitiochihua nopa taza ipan itlacualis Toteco, tenextilia tijpiyaj toparte ipan Cristo tlen quitoyajqui iesz topampa. Huan quema tijtlapanaj nopa pantzi, tenextilíaj para tijpiyaj toparte ipan Cristo tlen temacac itlacayo para miquis topampa.

¹⁷ Huan nochi tijcuaj san se pantzi ipan nopa tlacualistli huan ya nopa quinequi quijtos yonque timiyaqui, tiitztoque san se ipan itlacayo, ya nopa itlacayo Cristo.

¹⁸ Ximoilhuica tlen nopa israelitame. Inijuanti quipixque mano quicuase tlen nopa tlacajcahalistli tlen quitencajque ipan itlaixpa Toteco, quinextiyayaj para inijuanti san se jco nojquiya eliyayaj iaxcahua Toteco tlen iaxca nopa tlaixpamítl.

¹⁹ ¿Huajca tlaque nimechilhúa ica ya ní? Amo ximoilhuica para nimechilhúa para nelía itztoque nopa totiotzitzí, niyon ax nimechilhúa quiypiya chicahualistli nopa tlacajcahalistli tlen tlacame quitlajíaj iixtla se totiotzi, pampa ax neli.

²⁰ Pero nijnequi nimechilhuis para quema tlacame tlen ax quineltoaj Toteco temacaj tlacajcahalistli, melahuac quinmacaj tlacajcahalistli iajacahua Axcualtlacatl. Ax quimacaj Toteco Dios nopa tlacajcahalistli. Huan ax nijnequi xijpiyaca niyon se parte ica ajacame.

²¹ Ax hueli inquise ipan nopa taza tlen iaxca Toteco huan nojquiya inquise ipan nopa tazas tlen eltoque iniixtla ajacame. Ax hueli inquiyase se parte ica tlen eltoc ipan imesa Toteco ipan itlacualis huan nojquiya inquicuase tlen eltoc ipan inimesa ajacame huan inquiyase se parte ininhuaya.

²² Amo xijcualancamacaca Toteco. ¿Inmoilhuíaj para initztoque más intetique que Toteco huan huélis inquitzacuilise para ax inmechtlatzacuiltis?

Ma tiquinicnelica sequinoc

²³ Quena, niyon se tlanahuatili ax techtzacuilia niyon ax technahuatía ma ax tijchihuaca se tlaquiya, pero sequin tlamantli ax techpalehuía ma tijneltoquilia Toteco.

²⁴ Axaca ma quitemo tlen cuali para ya iselti, pero ma tijchihuaca tlen quinpalehuis sequinoc.

²⁵ Huajca xijcuaca nochi tlen quinamacaj ipan tianquis huan axaca xijtlajtlanica intla quitlajitoyaj nopa nacatl iixtla se totiotzi o axtle, para ax inquitmatise,

²⁶ pampa ni tlaltepactli iaxca Toteco ihuaya nochi tlen ipani eltoc huan nochi tlamantli yajaya techmacatoc para tijtequihuse.

²⁷ Nojquiya intla se tlen ax quineltoaj Toteco inmechnotzas para xitlacuatij ihuaya huan inquinequij inyase, huajca xiyaca. Huan xijcuaca nochi tlen inmechmacas huan ax tleno xijtlajtlanica tlen nopa tlacualistli para ax inquitmatise huan ax inmechycococ.

²⁸ Pero intla se inmechilhuis para nopa nacatl achtohuía eltoya se tlacajcahalistli para nopa totiotzitzí, huajca amo xijcuaca para ax inquiyolcose yajaya tlen inmechilhujtoc. Xiquilnamiqui para ni tlaltepactli huan nochi tlen eltoc ipani iaxca Toteco.

²⁹ Huélis imojuanti ax inmechijtlacos intla inquicuasquíaj, pero niqijtohua inquiyolcose ne tlatatl pampa moilhuis ipan iyolo para ax cuali tlen inquichihua quema inquicuaj.

Huélis sequin imojuanti inmoilhuíaj: “¿Para tlen seyoc tlatatl quijtos ax nijchihua tlen cuali huan moyolcocos quema nijchihua se tlaquiya tlen nijpiya mano ma nijchihua?”

³⁰ Huan intla nijtlascamati Toteco ipampa nopa tlen nechmacatoc ma nijcua, ¿para tlen nechteilhuis seyoc ica nopa tlen nijcua, pampa tijtlascamatqui Toteco para nopa tlacualistli?”

³¹ Pero nimechilhúa, ica nochi tlen inquicuaj, o inquij, o nochi sequinoc tlamantli tlen inquichihua, monequi xijchihuaca nochi para ihuextilis Toteco.

³² Ax tleno xijchihuaca tlen quiyoltilanas ma tlajtlatolchihua se israelita, o se tlen ax israelita, o tlen hueli tlatatl tlen quineltoaj Toteco huan itztoque ipan itioya.

³³ Huajca xijchihuaca queja na nijchihua. Nijnequi nijchihuas tlen quinpactis nochi tlacame. Ax nijchihua tlen quisas cuali san para na. Nijnequi ma quisas cuali para miyac tlacame para inijuanti ma quineltoaj Cristo tlen quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua.

11

¹ Huajca xijchihuaca queja na nijchihua pampa na nijchihua nochi tlen nihueli para nijchihuas tlen Cristo quichijqui.

Sihuame ipan tlasentilistli

² Noicnihua, nipaqui pampa nijcaqui inmechilnamiquij ica cuali huan inquitoquilíaj nopa tlamachtli tlen nimechmachtijtoc.

³ Pero onca se tlamantli tlen nijnequi nimechilhuis para xijmachilica. Se tlatatl quiipiya tequihuejcyotl ica isihua pampa itztoc queja itzonteco, queja Cristo quiipiya tequihuejcyotl ica nochi tlacame, huan queja Toteco Dios quiipiya tequihuejcyotl ica Cristo o huelis tiqijitose Toteco itzonteco Cristo.

⁴ Intla se tlatatl momajtohua ica Toteco ipan tlasentilistli o camati itlajtol Toteco huan quiipahujtoc isombrero, huajca ax quinextía intla quitlepanita Cristo.

⁵ Pero intla se sihuatl momajtohua ica Toteco ipan tlasentilistli o tlamachtía tlajtoli tlen Toteco quimacatoc huan ax motzontactoc, huajca ax quinextía intla quitlepanita ihuehue. Eltoc queja moxintoc nopa sihuatl.

⁶ Huajca intla se sihuatl ax quinequi mocuatzacuas, ma moxima. Pero intla mopinahua para moximas, huajca ma mocuatzacua.

⁷ Ax cuali para se tlatatl mocuatzacuas quema inmosentilíaj, pampa Toteco quinchijtoc tlacame queja ya iixcopinca huan tlacame quinextíaj Toteco ihueyitilis, pero se sihuatl tenextilía ihuehue ihueyitilis.

⁸ Pampa quema Toteco quichijqui nopa achtohui tlatatl, Adán, yaja ax hualajqui ipan se sihuatl, pero nopa achtohui sihuatl, Eva, hualajqui ipan nopa tlatatl.

⁹ Huan Toteco ax quinchijchijqui tlacame para quinpalehuise sihuame, pero quinchijchijtoc sihuame para quinpalehuise tlacame.

¹⁰ Huajca monequi se sihuatl ma motzontacua para ma quinextis iniixtla elhuicac ehuan para ihuehue quiipiya tequihuejcyotl ica ya.

¹¹ Pero yonque eltoc queja nopa, nochi tojuanti tuitztoque san se ipan Jesucristo, huan niyon tlacame, niyon sihuame ax hueli mohueyimatise para itztoque más huejhueyi.

¹² Huan yonque melahuac nopa achtohui sihuatl quisqui ipan itlacayua nopa tlatatl, teipa sihuame quintlacatitíaj nochi tlacame, huan yajaya Toteco tlen techchijchijqui nochi tojuanti.

¹³ Huajca ximoilhuica, imojuanti. ¿Cuali para se sihuatl momajtos ica Toteco, intla ax mocuatztactoc? ¡Ax neli!

¹⁴ Ipan imoyolo inquitmatij para quipinahualtisquía se tlatatl intla quiipiasquía huehuyac itzoncal,

¹⁵ pero quema se sihuatl quiipiya itzoncal huehuyac, huajca se paquillistli huan yejyectzi para ya pampa Toteco quimacatoc itzoncal para ica ya nopa ma motzontacua.

¹⁶ Pero intla sequin quinequij monajnanquilise ica ni tlajtoli, ma quimatica para ya ni tojuanti titlamachtíaj. Nojquiya ya ni quichihua nochi toicnihua ipan itiopahua Toteco tlen mosentilíaj campa hueli.

Quichihuayayaj tlen ax cuali ipan itlacualis Toteco

¹⁷ Pero monequi nimechilhuis seyoc tlamantli tlen ax nechchihua ma nipaqui imohuaya ica tlen inquichihua. Nijcaqui ax inmopalehuíaj quema inmosentilíaj, san más inmotlapechíaj.

¹⁸ Pampa nijcaqui quema inmosentilíaj, inmotlajcoxelohuaj, huan ica quentzi nijneltoca para melahuac.

¹⁹ Huan huelis inmoilhuíaj para monequi inmoiyocanequise para ma monexti ajqueya quichihua tlen quipactía Toteco.

²⁰ Huajca intla inmotlajcoitaj quema inmosentilíaj, ax neli inquicuaj Toteco itlacualis,

²¹ pampa nijcaqui miyac tlen imojuanti inmotlayacanaltíaj huan inquitlalochocuaj tlen inquihualicaj ipan nopa tlasentilistli. Niyon ax inquichiyaj para ma ajsica sequinoc tlaneltocani para inquixelose tlen inquihualicague ica nochi. Huajca sequin tlen teipa ajsij ax tleno quiselíaj huan mayanaj. Huan sequinoc tlen cualca ajsij moixhuitíaj huan hasta moihuintíaj.

²² ¿Ax inquitpiyaj imochajchaj campa huelis intlacuase huan intlaise? ¿Para tlen inquitmacaj pinahualistli itioipa Toteco huan inquitpinahualtíaj imoicnihua tlen teicneltziti huan tlen ax tleno quiipiyaj para quihualicase? ¿Inmoilhuíaj para na nipaqui ica tlen inquichihua? ¡Ax neli! ¡Ica ya ni, ax nipaqui!

Itlacualis Tohueyiteco

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

²³ Pampa elqui yajaya Tohueyiteco tlen nechnextili nopa tlen nimechmachtijtoc tlen itlacualis, huan ya ni tlen nimechilhujtoc. Tohueyiteco Jesús quitzqui se pantzi ipan nopa tlayohua quema Judas quitemactili,

²⁴ huan quema quitlascamatqui iTata, quitlajcoitac, huan quinilhui imomachtijcahua: “Xijcuica ní pantzi huan xijcuaca. Ni notlacayo tlen nitemacas quema nimiquis imopampa imojuanti. Xijchijiyaca ya ni para innechilnamiquise.”

²⁵ San se Tohueyiteco Jesús quichijqui ica nopa taza. Quema injuanti ya tlantoya tlacuj ica tiotlac, quitzqui se taza ica xocomecatl iayo huan quijito: “Ni taza tenextilia noeso tlen nijtoyahuas para quipehualtis nopa yancuic tlajtolsencahuali tlen Toteco quichihua ica tlacame. Quema inquise, xijchihuaca pampa inquilnamiquij nimijqui imopampa.”

²⁶ Huan nochipa quema inquicuase ni pantzi huan inquise ni xocomecatl iayo, intey-olmelahuase para Tohueyiteco mijqui topampa huan queja nopa monequi xijchijiyase hasta yajaya mocuepas.

Quejatzá monequi quicuase Itlacualis Tohueyiteco

²⁷ Huajca intla se quicuas nopa pantzi o quisi tlen nopa taza ipan nopa tlacualistli tlen Toteco technextilijtoc, huan ax quichihua queja quinamiqui, yajaya quihuicas tlajtlacoli pampa tlajtlacolchihuas ica ieso huan itlacayo Tohueyiteco.

²⁸ Huajca achtohui monequi sesen tlacatl ma moyoltlachili para momacas cuenta intla eltoc tlen ax cuali ipan iyolo. Huan quema quimatis para ax tleno tlen ax cuali eltoc ipan iyolo, ma quicua nopa pantzi huan ma quii tlen nopa taza queja quinamiqui.

²⁹ Pampa Toteco quitlatzacuiltis aquí hueli tlacatl intla quisi huan quicuas itlacualis Toteco huan ax moilhuis para nelia hueyi ipati itlacayo Tohueyiteco huan tlen yaja techchihuilijtoc.

³⁰ Yeca miyac tlen imojuanti ama ax inquipiyaj fuerza, huan inmococohuaj, huan hasta sequin ya mictoque pampa Toteco inmechtlatzacuiltia.

³¹ Pero intla cuali timoyoltlachilise huan ax tijcuase ica tlajtlacoli ipan toyolo, huajca Toteco ax techtlatzacuiltis.

³² Quema Toteco techtlatzacuiltia, techxitlahua para ma timoyolpatlaca huan ma ax tijselica tlatzacuiltistli ica sequinoc tlacame tlen ni tlaltepactli.

³³ Huajca noicnihua, quema inmosentilise para inquicuase nopa tlacualistli tlen Toteco technextilijtoc, ximochiyaca se ica seyoc.

³⁴ Huan intla se nelia mayana, ma tlacujtehua ichaj para ax intlajtlacolchihuase quema inmosentilíaj. Huan ica nopa sequinoc tlamantli tlen innechtlajtlanjitoque, nijsencahuas nochi quema niajsiti nopona imohuaya.

12

Tlen Itonal Toteco quimaca sesen tlaneltocaquetl

¹ Huan ama noicnihua, nijnequi nimechilhuis se quentzi tlen nopa tlamantli tlanamiquilistli o hueltilistli tlen Itonal Toteco quinmaca tlaneltocani pampa nijnequi achi más cuali xijmachilica.

² Ya inquitatij quema aya inquineltoceyayaj Tohueyiteco, inquinhueyimatiyayaj totiotziti tlen ax huelij camatij huan inquintoquiliyayaj nopa totiotziti campá hueli huan san inmocuapolojtinemiyayaj.

³ Yeca ama nijnequi nimechilhuis queja inquinyolmatise tlacame tlen nelia camatij ica ichicahualis Itonal Toteco huan injuanti tlen san quinequij inmechcuapolose. Xijmatica para niyon se tlen camati ica ichicahualis Itonal Toteco huels quijitos para tlatelchihuali Jesús. Huan niyon se ax huels quijitos para Jesús itzoc Tohueyiteco intla ax camati ica ichicahualis Itonal Toteco.

⁴ Onca miyac tlamantli hueltilistli o tlanamiquilistli tlen tlacame quiselíaj para huels quichihuase itequi Toteco. Pero itzoc san se Itonal Toteco tlen temaca nochi nopa yajatlili tlen tlaneltocani quiselíaj.

⁵ Onca miyac tlamantli tequitl ica tlen huels tijtequipanose Tohueyiteco, pero itzoc san se Tohueyiteco tlen tijtequipanohuaj.

⁶ Toteco tequitl ipan iyolis sesen tlaneltocaquetl queja quita cuali para ya, pero san se Toteco quichihua itequi ica nochi tojuanti.

⁷ Huan Itonal Toteco quinextía para itzoc ipan sesen tlaneltocaquetl pampa quimaca nochi nopa hueltilistli huan chicahualistli tlen monequi para ica quinpalehuis nochi sequinoc tlaneltocani.

⁸ San se Itonal Toteco quinmaca sequin tlaneltocani tlajtoli tlen quipiyaj tlanamiquilistli, huan sequinoc quinmacatoc tlajtoli para ma tlamachtica.

⁹ San se Itonal Toteco quinmacatoc sequinoc tlacame ma quipiyaca miyac tlaneltoquili huan quinmacatoc sequinoc hueltilistli huan chicahualistli para ma quinchicahuaca cocoyani.

¹⁰ Huan Itonal Toteco quinmacatoc sequinoc chicahualistli para quichihuase chicahualnecayotl. Sequinoc quinmacatoc nopa hueltili huan chicahualistli queja itiocamanalocahua para ma quiselica huan ma tecamahuica itlajtol Toteco. Sequin tlacame quiselíaj hueltilistli para quimatise intla Itonal Toteco quinmacatoc se tlacatl itlajtol o intla se iajaca

Axcualtlacatl quimacatoc. Sequin tlaneltocani quiselíaj hueltili para camatise tlajtoli tlen ax momachtijtoque. Huan sequinoc quiselíaj hueltilistli para teyolmelahuase tlen quijtohuaj inijuanti tlen camatij ica tlajtoli tlen ax momachtijtoque.

¹¹ Pero itztoc san se Itonal Toteco tlen quinmajmaca nochi ni tlamantli chicahualistli huan san yajaya quitlapejpenía catlíá tlaneltocaquetl ma quiseli sesen chicahualistli.

Nochi tlaneltocani itztoque ipan itlacayo Cristo

¹² Se tlatcatl quipiya san se itlacayo, pero itlacayo quipiya miyac partes huan nochi nopa miyac partes quipiya itequi huan san sejco mochihua itlacayo. Huan queja nopa nojquiya eltoc ica itlacayo Cristo.

¹³ Itztoc san se Itonal Toteco tlen techtlatzquiltijtoc tojuanti tlen tijneltoaj Cristo ipan itlacayo. Sequin tojuanti tiitztoque tiisraelitame, sequinoc axtle. Sequin tlaneltocani quipiyaj ininteco ipan ni tlattepacltli tlen quincojtoc para iaxca, sequinoc axtle, san malacantoque, pero nochi tojuanti tijselijtoque san se Itonal Toteco ipan toyolo.

¹⁴ Itlacayo se tlatcatl ax san se parte quipiya, pero quipiya miyac partes.

¹⁵ Huan ¿tlaque panos intla se iicxi se tlatcatl hueltisquía camatisquía huan quijtosquía: “Na ax niima ni tlatcatl, huajca ax nise parte tlen itlacayo”? tlen quijtosquía ya ni ax tleno quipatlasquía pampa iicxi nopa tlatcatl noja mocahuasquía se parte ipan itlacayo.

¹⁶ Huan nojquiya ax tleno mopatlas intla se inacas quijtosquía: “Na ax niixtiyol ni tlatcatl, yeca ax nise parte tlen itlacayo.” Pampa yonque queja nopa moilhuisquía inacas, noja mocahuasquía se parte ipan itlacayo.

¹⁷ Huan intla campa huelti ipan itlacayo se tlatcatl quipixtosquía senquistoc iixtiyolhua, huajca ¿quejatzá tlaquisquía? O intla campa huelti quipixtosquía senquistoc inacashua, huajca ¿quejatzá tlajneucisquía?

¹⁸ Pero ax queja nopa. Toteco quichijqui totlacayo ica miyac partes huan sesen parte quitlali campa yajaya quinejqui ma yohui.

¹⁹ Intla se tlatcatl quipiyasquía senquistoc iicxihua, ¿quejatzá tiquijtose quipiya itlacayo?

²⁰ Pero Toteco quisencajtoc para tijpiyase miyac tlamantli partes ipan totlacayo, pero san se totlacayo tijpiyaj.

²¹ Huan iixtiyol se tlatcatl ax hueltis quiilhuis ima: “Ta ax timonequi”, niyon itzonteco ax hueltis quiilhuis iicxi: “Ta ax timonequi.”

²² Ya nopa ax neli, pampa monequi nochi partes ipan totlacayo, huan achi más monequi nopa partes tlen nesi para ax tetic huan ax más ipati queja ne sequinoc.

²³ Nopa partes ipan totlacayo tlen timoilhuíaj ax senquistoc cuali, achi más tiquinmocuitlahuíaj. Huan nopa partes tlen ax cuali para ma tiquinnextica, tiquinyoyontíaj ica más cuidado.

²⁴ Huan nopa partes tlen cuali monextíaj, ax más tiquintzacuaj. Huajca Toteco quisencajtoc totlacayo para achi más tijmocuitlahuica nopa partes tlen timoilhuíaj quipolohuaj.

²⁵ Quichijqui ni pampa ax quinejqui ma moxelo totlacayo. Quinequi sesen parte ma quimocuitlahuis nopa sequinoc partes.

²⁶ Intla se parte mococohua, huajca nochi partes tlaijiyohuíaj ihuaya. Huan intla se parte ipan totlacayo quiselía se tlatlepanitacayotl, nochi partes ipan totlacayo paquij.

²⁷ Ama initztoque itlacayo Cristo huan sesen imojuanti initztoque queja se parte tlen itlacayo tlen tlahuel monequi.

²⁸ Huan ipan itlacayo Cristo, o itiopa, Toteco techmacatoc sesen tojuanti totequi. Achtohui quintequimacac tlayolmelahuani huan, teipa tiocamanalohuani. Teipa quintequimacac tlamachtiani huan teipa tlen quipiyaj chicahualistli para quichihuase chicahualnescayotl. Teipa quintequimacac tlen quipiyaj yajatili para quinchicahuase cocoyani, huan teipa tlen quipiyaj yajatili para tepalehuise. Teipa quintequimacac tlen quipiyaj yajatili para tlayacanase ipan nochi tlamantli tlen quichihua itiopa. Huan teipa quimacac sequin nopa yajatili para camatise sequinoc tlajtoli tlen ax momachtijtoque.

²⁹ Pero xijmachilica, ax nochi quipiyaj nopa tequitl queja tlayolmelahuani. Ax nochi tiocamanalohuani. Ax nochi tlamachtiani tlen tlatjotl Toteco. Ax nochi hueltij quichihuaj chicahualnescayotl.

³⁰ Ax nochi hueltij quinchicahuaj cocoyani. Ax nochi hueltij camatij sequinoc tlajtoli tlen ax momachtijtoque. Ax nochi hueltij teyolmelahuase tlen quijtosnequi nopa tlajtoli tlen sequinoc quijtohuaj.

³¹ Pero intla inquitomohuaj se chicahualistli tlen Itonal Toteco, huajca ica nochi imoyolo xijnequica nopa tlamantli chicahualistli tlen achi más quinpalehuía sequinoc. Pero ama nimechilhuis tlen seyoc ojtlí tlen noja más cuali para inquitoquillise.

13

Teicnelijcayotl

¹Yonque nihuelisquía nicamatisquía tlajtoli tlen tlacame huan elhuicac ehuaní camatij, ax tleno nopati intla ax niteicnelía. Quema nicamatisquía nopa tlajtoli elisquía queja san nitamborhuhijhuitequi o niteposhuhijhuitequi.

²Yonque nijpiyasquía chicahualistli para nicamatisquía Itlajtlot Toteco queja se tiocamanalojquetl, huan yonque nijmatisquía nochi tlen ohui huan yonque nijpiyasquía miyac tlaneltoquili hasta nihuelisquía níquilhuisquía se tepetl ma moijcueni huan nelía moijcuenisquía, intla ax niteicnelía, ax tleno nopati.

³Yonque nitemajmacasquía nochi tlen nijpíxtoc para oncas inintlacualis teicneltzítzi, o yonque nitemacasquía notlacayo para ma quitlatica, intla ax niteicnelía, ax tleno nechpalehuisquía iixpa Toteco.

⁴Se tlen teicnelía quiipiya iyolo ininhuaya sequinoc huan quinchihuilía tlen cuali. Yajaya ax quinequi tlen sequinoc quiipiyaj. Ax mohueyimati, niyon ax momachilía achi cuali que sequinoc.

⁵Se tlen teicnelía moyolilhuía achtohui quema tlananquilía. Ax camati san quej hueli. Ax itzcuinti huan ax yolquentzi. Niyon ax quichihuilía cuenta quema seyoc quichihuilía tlen ax cuali.

⁶Tlen teicnelía ax quema paqui ica tlen ax cuali, san paqui ica tlen melahuac.

⁷Se tlen teicnelía quíijiyohuía nochi tlamantli tlen huala huan motemachía para ajsis tlen cuali. Nochipa quichiya para sequinoc ma quichihuaca tlen cuali huan mocahua temachtli yonque tlen hueli quipanotihuala.

⁸Teicnelijcayotl nochipa eltos huan ax quema tlamis. Pero ajsis hora quema tlacame ayoc camatise tlajtoli tlen Toteco quinmacas queja quichihuaj tiocamanalohuani. Ajsis hora tlacame ayoc camatise tlajtoli tlen ax momachtijtoque. Ajsis hora quema Itonal Toteco ayoc quinmatiltis tlacame tlen ohui.

⁹Ama san se quentzi tijmatij, huan quema se camati itlajtlot Toteco queja se tiocamanalojquetl, san huelis camatis se quentzi.

¹⁰Pero quema tlen senquistoc cuali hualas, nochi tlen pilquentzi tlamis.

¹¹Quema niitztoya niconetzi nicamatiyaya queja se conetl, nimoilhuyiyaya queja se conetl, huan nijmachiliyaya tlamantli queja se conetl. Pero quema nimotlacachijqui, níquiyocacajqui nopa tlamantli tlen coneme quichihuaj.

¹²San se ica tojuanti. Ama eltoc queja tijtlachilíaj Toteco ipan se tescatl campa tzintlayohua huan ax hueli tíquitaj cuali, pero teipa quema yajaya mocuepas, timoixtlachilise. Amantzi níquixmati se quentzi, pero teipa níquixmatis senquistoc queja Toteco senquistoc nechixmati.

¹³Huajca onca eyi tlamantli tlen huejcahuas. Monequi tijpiyase tlaneltoquili. Monequi timotemachise para panos nochi tlen Toteco quíijto panos, huan monequi titeicnelise, pero nopa tlen más hueyi ípati ica ni eyi tlamantli eltoc ya ni, monequi titeicnelise.

14

Tlacame tlen camatque ica sequinoc tlajtoli

¹Huajca achi más xijchihuaca fuerza xiquinicnelica sequinoc, pero nojquiya xijnequica miyac para Itonal Toteco ma inmechmaca se yajatili o se tlanamiquilistli tlen yajaya quimaca se tlatl para huelis quichihuas itequi. Huan achi más xijnequica para Itonal ma inmechmaca nopa chicahualistli queja se tiocamanalojquetl para incamatise itlajtlot Toteco.

²Pampa se tlen quiipiya chicahualistli para camatis ica seyoc tlajtoli tlen ax momachtijtoc, quicamahuía Toteco, pero ax quincamahuía tlacame pampa tlacame ax hueli quimachilíaj. Yajaya san camati tlamantli tlen ixtacatzí tlen Itonal Toteco quimacatoc para ma quíijto.

³Pero se tiocamanalojquetl camati itlajtlot Toteco huan quinpalehuía tlacame para ma moscaltica ipan Toteco, huan quinfuerzajmaca huan quinyolchicahua tlaneltocani.

⁴Huajca se tlen camati seyoc tlajtoli, mopalehuía iselti para achi más quineltoacas, pero se tlen camati para Toteco, quinpalehuía nochi nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani para achi más quineltoacase Tohueyiteco.

⁵Na nipaquisquía intla nochi imojuanti inhuelisquíaaj incamatisquíaaj ica sequinoc tlajtoli, pero achi más nipaquisquía intla inquipiyasquíaaj chicahualistli queja se tiocamanalojquetl para incamatisquíaaj para Toteco. Pampa achi más ípati se tlen camati para Toteco que se tlatl tlen camati seyoc tlajtoli intla axaca hueli quíixtoma tlen quíijtohua para huelis quinpalehuis ma moscaltica nochi nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani.

⁶ Noicnihua, intla niyasquía campa imojuanti huan nicamatisquía ica seyoc tlajtoli tlen ax inquamachilíaj, ¿quejatzá nimechpalehúisquía? Pero quena, nimechpalehúis intla nimechilhúis nopa tlen Toteco nechnextilíjtoc, o nimechmatiltis achi más tlen melahuac, o nimechilhúis itlajtlot Toteco tlen yaja nechmacatoc, huan nochi nimechilhúisquía ipan imotlajtlot tlen inquamachilíaj.

⁷ Nimechmacas se huicaltili. Intla se tlapitza o tlatzotzona, huan axaca huéli quimachilía tlaque huicatl quitzotzona, huajca san tlapic.

⁸ Huan ipan se tlatehúicayotl intla yajaya tlen tlapitza ax quimati quipitzas nopa huicatl para quinnotzas tllacame ma mosentilica, huajca axaca quimatis intla monequi mosentilise para tlatehuise, o axtle.

⁹ San se ica imojuanti. Intla ax inqúijtohuaj tlajtoli tlen nochi huélis quimachilise, axaca quimatis tlen inqúijtohuaj huan san tlapic imotlajtlot.

¹⁰ Melahuac onca miyac tlamantli tlajtoli tlen tllacame camatij ipan ni tlattepectli. Huan sesen tlajtlot quipiya tlen niqnequi quíjtos para tlen quimachilíaj.

¹¹ Pero intla ax nihueli nijmachilía tlen sequinoc quíjtohuaj, yajaya tlen camatij nechitase queja nisejcoyoc ejquetl huan na niqúnitas nojqúiya para inijuanti sejcoyoc ehuaní.

¹² Huajca imojuanti tlen tlahuel inquinequij chichahualistli tlen Itonal Toteco temaca, xijnequica nopa tlamantli chichahualistli tlen achi más quinpalehúis sequinoc ipan itiopa Toteco para más ma moscaltica.

¹³ Intla se huéli camati tlajtoli tlen ax momachtíjtoc, ma quitlajtlani Toteco para nojqúiya huélis quiixomas tlen quíjtojtoc.

¹⁴ Pampa intla nimomaijtóhua ica Toteco ica tlajtoli tlen ax nijmachilía, huajca eltoc queja notonal momaijtóhua pero notlalnamiqúilis ax tleno quichihua.

¹⁵ ¿Tlaque nijchihuas huajca tlen más cuali? Más cuali nimomaijtos ica notonal huan nijtequihúis tlajtlot tlen nijmachilía. Huan nihuicas ica notonal huan nihuicas ica tlajtlot tlen nijmachilía.

¹⁶ Pampa intla inquinaquilismacaj Toteco ica imotonal pampa incamatij tlajtoli tlen ax inmomachtíjtoc, nopa tllacame tlen itztoque ipan tlasentilistli imonechca ax huélis quíjtose: “Queja nopa ma eli”, huan quihueyichihuase Toteco imohuaya, pampa ax quimachilíaj tlen inqúijtohuaj.

¹⁷ Huajca, yonque inquitlascamatij Toteco ica yejectzi ica nopa tlajtoli tlen inhuelij incamatij, ax tleno quinpalehuía sequinoc para ma moscaltica ipan Toteco.

¹⁸ Nijtlascamati Toteco para achi más nicamati ica tlajtoli tlen ax nimomachtíjtoc que nochi imojuanti.

¹⁹ Pero quema niitztoc ipan tlasentilistli ipan tiopa, más cuali niqújtosquía san macuili tlajtlot ica notlalnamiqúilis huan ica tlajtoli tlen nochi quimachilíaj huan niqúinpalehúis sequinoc, huan ax para niqújtosquía majtactli mil tlajtlot tlen axaca huélis quimachilís.

²⁰ Noicnihua, amo ximoilhuica queja coneme, pampa coneme san se quentzi quimachilíaj. Cualtitoc xiitztoca queja coneme ica tlen ax cuali, pampa coneme san pilquentzi quimatij tlen ax cuali, pero ipan sequinoc tlamantli ximoilhuica queja huejhueyi tllacame tlen quipiay cuali inintlalnamiqúilis.

²¹ Ipan Itlajtlot Toteco ijcuilíjtoc campa Toteco quíjto: “Niquincamahúis ni notlacajhua tlen ax nechneltočaj ica tlajtlot tlen ax quimachilise, pampa elis sejcoyoc ehuaní tlen quincamahúise notlajtlot, pero yonque queja nopa elis, ni tllacame ax nechchihuilise cuenta.”
Queja nopa quíjto Tohueyiteco.

²² Huajca quema Itonal Toteco temaca chichahualistli para camatise sequinoc tlajtlot, ax se tlanescayotl para tlaneltocani, pero eltoc se tlanescayotl para tlen ax quineltočaj. Pero quema Itonal Toteco temacas chichahualistli queja se tiocamanalojquetl para se tllacatl camatis itlajtlot Toteco tlen yaja quimacatoc, ax elis se tlanescayotl para tlen ax quineltočaj, ya nopa para tlaneltocani.

²³ Huan quema nochi nopa tiopamitl tlen tlaneltocani mosentilíaj, intla nochi camatisquía tlajtlot tlen axaca quimachilía, huan intla ajsisquía tllacame tlen ax quineltočaj Tohueyiteco, o tlen ax quema hualajtoque ipan nopa tlasentilistli, inijuanti moilhúisquía para intlapolohuaj.

²⁴ Pero intla nochi tlen camatij ipan tlasentilistli, camatise itlajtlot Toteco ica tlajtlot tlen nochi quimachilíaj, huan calaquisquía tllacame tlen ax quineltočaj Toteco, o tlen ax quema hualajtoque ipan tlasentilistli, huajca quena, quicaquise huan quimachilise para quipiay inintlajtlacolhua pampa itlajtlot Toteco quinteilhúis.

²⁵ Nempa quíitase tlen quitlatiyayaj ipan ininyolo huan queja fiero moilhúiyayaj. Yeca nopa tllacame tlen san paxalohuaj motlancuquetzase para quihueyichihuase Toteco huan quíjtose para nelía Toteco itztoc imohuaya.

Ma ax camatica ica san sempa

²⁶ Huajca noicnihua, ¿tlaque nimechilhuía monequi inquichihuase ipan imotlasentilis? Quema inmosentilaj, itztoque sequin tlen quinequij huicase se tiohuicatl tlen Salmos, itztoque sequin tlen quinequij tlamachtise Itlajtlot Toteco, huan itztoque sequin tlen quinequij teilhuise nochi tlen Toteco quinnextilijtoc. Itztoque sequin tlen quinequij camatise ica tlajtoli tlen ax momachtijtoque, huan itztoque sequin tlen quinequij tlaixtomase tlen quinequij quijjtos nopa tlajtoli. Cualtitoc nochi ya ni, pero monequi nochi tlen inquichihuaj quinpalehuis nochi tlaneltocani para ma moscaltica ipan Toteco.

²⁷ Huajca intla sequin quinequij camatise tlajtoli tlen ax momachtijtoque, ma camatica san ome o eyi, pero ax más. Huan ma camatica sesentziti, huan nojquiya monequi itztos se tlen quipiya chicahualistli para quixtomos nopa tlajtoli para quinilhuis nochi nopa tlacame tlen quijjtojoque.

²⁸ Huan intla axaca hueli quinixtomilis sequinoc tlen quinequi quijjtos nopa tlajtoli, huajca axaca ma camati tlajtoli ipan se tlasentilistli tlen sequinoc ax quimachilaj. Injuanti tlen quinequiyaj camatise ica seyoc tlajtoli ma ax tleno quijjtose ipan nopa tlasentilistli, o injuanti huelis momajjtose ica Toteco ipan ininyolo.

²⁹ Nojquiya san ome o eyi tiocamanalohuani ma camatica itlajtlot Toteco, huan nochi sequinoc ma moyolilhuica tlen quijjtohuaj huan ma moilhuica intla Itonal Toteco nelía quinmacatoc inintlajtlot o axtle.

³⁰ Pero teipa intla itztoque seyoc tlen mosehuía nozona huan Toteco quinextilía se tlamantli para quijjtos, huajca ma ayoc molinis yajaya tlen camatiyaya achtohui. Ma quicahuili camatis ne seyoc.

³¹ Queja nopa, san sesentziti, nochi tiocamanalohuani huelis camatise. Huan nochi sequinoc tlacame huelis quicaquise huan quimachilise más huan nopa tlajtoli quinyolchichahuas.

³² Pampa se tiocamanalajquetl tlen quipiya chicahualistli para camatis para Toteco, hueli quinahuatía itonalitzi huan mochiyas hasta quema quitocaros para camatis.

³³ Pampa ipan se tlasentilistli, Toteco ax quinequi para nochi ma san quichihuaca tlen quinequise huan tlahuejchihuase san sejco. Yajaya quinequi ma onca tlahuehuilistli huan quinequi sesentziti ma panotiyaca queja inmosencajtoque para panos.

Nojquiya xijchihuaca queja quichihuaj itlatzejtzelotijca tlacajhua Toteco tlen mosentilaj ipan nochi sequinoc tiopantini,

³⁴ huan amo xiquincahuilica sihuame ma camatica ipan tlasentilistli pampa ax quinamiqui. Monequi sihuame quincahuilise ininhuehuejhua ma quinyacanaca queja quijjtohuaj itlanahuatitl Toteco.

³⁵ Huan intla sihuame quinequij quimatise se tlamantli, ma quintlajtlanica ininhuehuejhua ipan ininchajchaj, pampa ax quinamiqui intla se sihuatl camatis ipan tlasentilistli.

³⁶ Amo ximoilhuica para Itlajtlot Toteco pejqui ica imojuanti huan san imojuanti tlen inquineltocaj, pampa itztoque miyac tlen quiselijtoque itlajtlot camp hueli.

³⁷ Huajca intla sequin imojuanti inmoilhuaj para intiocamanalohuani, o inmoilhuaj Itonal Toteco achi más inmechyacana que sequinoc, xijmachilica para ni tlen nimechtla-jcuilhuia nica eltoc tlen Toteco tlanahuatía.

³⁸ Huan intla se ax quimachilía para ya ni tlen Toteco tlanahuatía, ma axaca quichihuili cuenta.

³⁹ Huajca noicnihua, xijnequica para Itonal Toteco ma inmechmaca chicahualistli para xielica tiocamanalohuani para incamatise para Toteco, pero nojquiya amo xiquintzacuilica tlen quinequij camatise tlajtoli tlen ax momachtijtoque.

⁴⁰ Pero ipan tlasentilistli xijchihuaca nochi queja quinamiqui huan nochi ma camatica sesentziti queja inmosencajtoque para ma pano.

15

Jesucristo moyolcuic

¹ Ama noicnihua, nijnequi nimechilnamiquiltis tlen nopa cuali tlajtoli tlen Cristo tlen nimechilhui achtohuiya. Inquiselijque nopa cuali tlajtoli huan hasta ama noja inquineltocaj,

² huan ya nopa tlen inmechmaquixtijtoc tlen imotlajtlacolhua intla ipan nopa tlajtoli inmotlatzquilijtoque. Intla axtle, huajca san tlapic inquineltocaque.

³ Nimechilhui nopa tlajtoli tlen achi más ipati tlen Toteco nechmatilti. Nimechilhui queja Tohueyiteco Cristo mijqui ipampa totlajtlacolhua queja quijjto Itlajtlot Toteco para quichihuasquia.

⁴ Huan tlacame quitzajque itlacayo ipan se tlacajcahuaya para mijcatzitzitzi, huan nimechilhui ica eyi tonali yajaya moyolcuic queja quijito Itlajtol Toteco para quichihuasquía.

⁵ Huan teipa yajaya monexti ica Pedro huan teipa ica nochi nopa majtlactli huan se itlayolmelajcahua.

⁶ Teipa Tohueyiteco Jesucristo monexti ica pano macuili ciento toicnihua san sejco. Nechca nochi nopa macuili ciento tlaneltocani noja itztoque hasta ama, pero sequin ya mijque.

⁷ Teipa Tohueyiteco monexti iixpa Jacobo, huan teipa nochi sequinoc itlayolmelajcahua quitaque.

⁸ Huan hasta nelteipa, quema panotoya miyac más tonali, monexti noca na. Elqui queja ax nitlacatqui ipan nopa tonali tlen cuali huan ax niquitac quema nemiyyaya nica.

⁹ Na niitztoc nopa tlen más pilsiltzi tlen nochi itlayolmelajcahua huan ax quinamiqui para nechtoajtise niitlayolmelajca Toteco queja quinnotzaj nopa sequinoc, pampa niquintlaijyohuiliti tlen itztoque ipan itiopa Tohueyiteco.

¹⁰ Pero pampa hueyi iyolo noca na, Toteco nechmacac tequitl para nielis niitlayolmelajca. Pero ax san tlapic Toteco quipixqui hueyi iyolo noca na, pampa nitequititoc achi más que nochi sequinoc. Pero ax nitequiti noselti, pampa yajaya Toteco tlen tequiti ipan na pampa hueyi iyolo nohuaya.

¹¹ Huajca ax ipati intla na tlen nicamati itlajtol o nopa sequinoc. San ipati timechamahujque itlajtol Toteco huan inquineltocaque.

Mijcatzitzitzi moyolcuise

¹² Huan tojuanti timechyolmelajque quejatza Cristo moyolcuic quema ya mictoya huan inquineltocaque. Huajca ama ¿para tlen sequin imojuanti inquijtohuaj para tlacame tlen mictoque ax quema moyolcuise?

¹³ Pampa intla tlacame tlen ya mictoque ax huelis moyolcuise, huajca ax hueltosquía moyolcuitosquía Cristo.

¹⁴ Huan intla Cristo ax moyolcuitosquía, huajca san tlapic timechilhujitosquía tlen yajaya huan san tlapic inquineltocatosquía.

¹⁵ Nojquiya elisquía queja tiistlacatini quema timechilhujique tlen Toteco, pampa timechilhujitoque para Toteco Dios quiyoliti Toteco Cristo, pero Toteco Dios ax quiyolcuitosquía intla nelía tlen mictoque ax huelis moyolcuise queja inquijtohuaj.

¹⁶ Pampa intla injuanti tlen ya mictoque ax huelisquía moyolcuisquía, huajca niyon Cristo ax moyolcuitosquía.

¹⁷ Huan intla nelía Tohueyiteco Cristo ax moyolcuic queja inquijtohuaj, huajca san tlapic inquineltocatoque huan noja inquihuicaj imotlajtlacolhua.

¹⁸ Nojquiya tlen inquijtohuaj quinequi quijitos para tlaneltocani tlen ya mictoque, mopolojtoque.

¹⁹ Huajca intla san techpalehuía tojuanti tlen timotemachíaj ipan Cristo quema noja tiitztoque huan ax tleno techpalehuisquía quema timiquise, huajca achi más titeicneltique que nochi sequinoc tlacame. Pero axtle, ax queja nopa.

²⁰ Pero nopa tlen melahuac eltoc ya ni. Cristo nelía moyolcuic quema ya mictoya queja nopa achtohui pixquistli tlen tenextilía para teipa oncas se hueyi pixquistli. Quena, pampa moyolcuic ya, technextilía nochi sequinoc tlen mictoque nojquiya moyolcuise teipa.

²¹ Eltoc queja ni. Ica nopa tlatatl, Adán, miquistli pejqui ipan tlaltepectli, huan nojquiya ica tlen quichijqui san se tlatatl, Jesucristo, ama tlacame hueli moyolcuise.

²² Pampa Adán tlajtlacolchijqui huejcajquiya, nochi tlacame monequi ma timiquica. Pero nojquiya pampa san se tlatatl, Jesucristo, moyolcuic, nochi tlacame huelis moyolcuise.

²³ Pero sesen moyolcuic quema quitocaros. Quena, achtohui Cristo moyoliti queja nopa achtohui tlatatl para moyolitis, huan teipa quema Cristo mocuepas, nochi tlen iaxcahua moyolitise.

²⁴ Huan teipa Toteco Cristo quintlanis nochi icualancaitacahua tlen motocajtíaj tlanahuatiani, huan tlen quipiyaj tequihuejcyotl. Huan nochi itlacajhua tlen itztoque campa tlanahuatía Toteco, Cristo quimactilis imaco Toteco Dios, iTata, para yajaya ma quinnahuatis.

²⁵ Pero monequi para Cristo tlanahuatis hasta quintlanis nochi icualancaitacahua.

²⁶ Huan icualancaitaca tlen hasta más teipa Cristo quitlamiltis elis miquistli. Huan quema yajaya quixolehuas miquillisti, axaca más miquis.

²⁷ Toteco Dios quimacatoc Cristo tlanahuatili ica nochi tlacame huan nochi tlamantli. Pero ax quinequi quijitos para Cristo quiyiya tlanahuatili para quinahuatis Toteco Dios, pampa Toteco Dios quimacac Cristo tlanahuatili.

²⁸ Huan quema nochi tlamantli huan nochi icualancaitacahua mocahuase imaco Cristo para quinnahuatis, huajca ica ipaquilis motemactilis ica iTata tlen quitlalajtoc nochi imaco Cristo. Huan yeca ipan nopa tonali Toteco Dios quiyiyas nochi tlanahuatili ica nochi tlen onca.

²⁹ Nojquiya, intla injuanti tlen mictoque ax moyolcuiscuía, ¿para tlen sequin mocuaaltiaj para tlacame tlen ya mictoque? San tlapic para quichihuaaj intla ax inquitocaj para moyolcuise.

³⁰ Huan intla ax timoyolcuise, ¿para tlen mojmotla nijchihua tlen mahuilili?

³¹ Melahuac tlen nimechilhuía, mojmotla eltoc queja ajsi nopa hora para nimiquis. Ya ni melahuac queja nojquiya melahuac nijpiya miyac paquilistli ipampa nochi tlen Cristo Jesús quichijtoc ipan imojuanti.

³² San tlapic para ninotehujtoc ica nopa fiero tlacame ipan altepetl Éfeso tlen itztoyaj queja tecuanime intla ax nimoyolcuise. Intla mijcatziti ax quema moyolcuise, achi cuali ma tijchihuaca queja sequinoc quijtohuaj: “Ma titlamahuisoca, ma titlacuaca huan ma titlaica nochi tlen tijnequij, pampa mostla timiquise.”

³³ Amo xiquincahuilica sequinoc ma inmechajcayahuaca. Onca se tlajtoli tlen quijtohua: “Intla se cuali tlatl nemi ica fiero tlacame, quijtlacame nopa cuali tlen quinequiyaya quichihuas.”

³⁴ Ximotlalnactica huan ayoc xitlajtlacolchihuaca. Itztoque sequin imojuanti tlen aya inquitocaj Tohueyiteco. Nimechilhuía ni para ximopinahuaca.

Quejatza moyolcuise mijcatziti

³⁵ Huelis sequin imojuanti inquinequij innechtlatlanise: “¿Quejatza huelis moyolcuise mijcatziti? ¿Tlaque tlamantli inintlacayo quiyiyase quema moyolcuise?”

³⁶ Huihuic tlen queja nopa tlatlani. ¿Ax inquitocaj quema inquitocaj se xinachtli, achtohui monequi palanis huan elis queja se tlamantli tlen mictoc huan teipa ixihuiyo panquisas?

³⁷ Huan nopa xinachtli tlen inquitocaj ax quipixqui itlachiyalis queja ixihuiyo tlen chamanqui. Inquitocaj se xinachtli. Huelis se xinachtli tlen trigo o seyoc tlamantli xinachtli, pero nopa xinachtli tlen inquitocaj ax nesqui queja nopa ixihuiyo tlen ixhuac.

³⁸ Ica nochi tlamantli xinachtli Toteco quichihua ma ixhua huan ma quiyiya nopa tlamantli inixihuiyo o huelis tiqijtose nopa tlamantli inintlacayo tlen ya quinequi ma quiyiyaca. Huan sesen tlamantli xinachtli quiyiya tlen ya ixihuiyo huan ax onca seyoc queja ya.

³⁹ San se eltoc ica tlacame huan tlapiyalime. Tlacame quiyiyaj se tlamantli ininnacayo, huan tlapiyalime seyoc, huan totome seyoc, huan michime seyoc.

⁴⁰ Elhuicac ehuan huan injuanti tlen itztoque ipan elhuicac nojquiya quiyiyaj seyoc tlamantli ininnacayo huan ax queja tojuanti ipan ni tlattepectli tijpiyaj. Inijejejeja ax nesi san se queja tlen eltoc ipan tlattepectli.

⁴¹ Itlahuil tonati ax nesi san se queja itlahuil metzti, niyon ax nesi san se queja inintlahuil sitlalime. Huan nochi sitlalime ax cahuanij ica san se ininchicahualis.

⁴² Queja nopa elis quema mijcatziti moyolcuise. Tlacame quitlalpachohuaj se mijcatzi ica itlacayo tlen palani, pero Toteco quiyolitis ica se itlacayo tlen ax palanis.

⁴³ Quema tlacame quitlalpachohuaj se mijcatzi, fiero itlacayo, pero quema Toteco quiyolitis, elis yejeectzi. Nopa tlen tlacame quitlalpachohuaj ax quiyiya fuerza, pero nopa tlen Toteco quiyolitis miyac fuerza quiyiyas.

⁴⁴ Quema tiquintlalpachohuaj mijcatziti, quiyiyaj se inintlacayo queja tlacame ipan ni tlattepectli, pero quema moyolcuise, quiyiyase seyoc tlamantli inintlacayo queja se tonalti, o queja tlacame ipan elhuicac quiyiyaj. Quena, onca inintlacayo tlacame tlen ni tlattepectli huan nojquiya onca inintlacayo tlacame tlen itztoque ipan elhuicac.

⁴⁵ Quijtohua ipan Itlajtol Toteco: “Ica Adán, nopa achtohui tlatl ipan tlattepectli, Toteco quisencajqui itlacayo huan quitlali ialma huan quichijqui ma yolto.” Pero Cristo, tlen eltoc seyoc tlayacanquetl queja Adán, ajsico teipa huan yajaya mochijqui se tonalti tlen temaca yolistli.

⁴⁶ Ama, ax tijpiyaj se totlacayo tlen elhuicac, pampa achtohui monequi tijpiyase totlacayohua tlen ni tlattepectli huan teipa tijpiyase totlacayohua tlen elhuicac.

⁴⁷ Adán tlen itztoya achtohui, quipixqui itlacayo tlen Toteco quisencajtoya ica tlali tlen ni tlattepectli. Pero Cristo tlen teipa hualajqui, hualajqui tlen elhuicac.

⁴⁸ Nochi tlacame tlen itztoque ipan ni tlaltepectli quipiyaj inintlacayohua queja tlen Adán quipixtoya, pero quema tijpiyase totlacayo tlen elhuicac, elis san queja tlen Cristo quipiya.

⁴⁹ Queja ama totlacayo nesi queja itlacayo Adán tlen elqui tlen ni tlaltepectli, teipa tijpiyase totlacayo tlen nesis queja itlacayo Cristo tlen ehua elhuicac.

⁵⁰ Tlen nijnequi nimechilhuis, noicnihua, eltoc ya ni. Totlacayo tlen ama tijpiyaj ica toeso huan tonacayo, ax huelis itztos nepa campa tlanahuatía Toteco. Ni totlacayo miqúi huan ax huelis yas campa nochi itztose para nochipa.

⁵¹ Pero xitlacaquica se quentzi huan nimechilhuis se tlamantli yejectzi tlen hasta ama tlacame ax quimatiyayaj. Ax nochi tojuanti timiquise, pero nochi tojuanti Toteco techpatilis totlacayo ica tlen yancuic.

⁵² Quema itequipanojca tlapitzas nopa tlamiya tlapitzali, Toteco techpatilis totlacayo. Ya nopa panos ica se tlochtli queja quema tiixijcopij huan titlachixtehuaj. Pampa quema quipitzas nopa tlapitzali, tlaneltocani tlen mictoque, moyolcuise ica inintlacayo tlen ax quema huelis miqúis, huan tojuanti tlen noja tiitztoque, Toteco san techpatilis totlacayo ica tlen yancuic.

⁵³ Pampa totlacayo tlen ama ax huejcahua, mopatlas ica tlen huejcahuas para nochipa, huan yonque ni totlacayo miqúi, totlacayo tlen tijpiyase teipa, ax quema huelis miqúis.

⁵⁴ Huajca, quema totlacayo tlen ama ax huejcahua, mopatlas ica tlen huejcahuas para nochipa, huan mopatlas ni totlacayo tlen ama miqúi ica tlen ax quema miqúis, ipan nopa tlochtli panos queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijjotoua: “Cristo quitlantoc miquistli huan yeca miquistli ayoc quipiya chicahualistli.

⁵⁵ Huajca ¿quejatza huelis techtlanis miquistli? ¿Quejatza huelis techcocos? Ayoc tleno huelis techchihuilis.”

⁵⁶ Miqúilistli hasta ama hueli techtlani pampa tijpixtoyaj totlajtlacolhua. Huan tijpixtoyaj totlajtlacolhua pampa ax huelqui tijchihuaj tlen quijjotoua itlanahuatilhua Toteco.

⁵⁷ Pero ama ma tijtlascamatica Toteco pampa yajaya techmacac chicahualistli ma tijtlanica miquistli ica tlen Tohueyiteco Jesucristo techchihuilijtoc.

⁵⁸ Huajca, noicnihua, tlen nimechicnelía, xiitzoca intemachme ipan Toteco. Amo xijcahuaca niyon se tlamantli ma inmechiyocatlalis tlen ya. Nochipa xijchihuaca nochi nopa tequitl tlen Tohueyiteco inmechmaca xijchihuaca para ya. Huan xijmatica, ax san tlapic nopa tequitl tlen inquichihuaj quema inmotlatzquijlitoque ipan Jesús.

16

Xijsentilica tomi para sequinoc

¹ Ama nimechilhuis tlen nopa tomi tlen inquinequij inquisentilise para toicnihua tlen tlaijyohuaj. Xijchihuaca queja niqúinilhuijtoc ma quichihuaca nopa tlaneltocani ipan tlasentilistli ipan tlali Galacia.

² Ipan nochi domingo, nopa achtohui tonal ipan samano, monequi sesen imojuanti xiquiyocatlatica se parte tlen nopa tomi tlen inquitlantoque. Huan nopa tomi xicajcocuica para nopa ofrenda quema niajsiti para ax monequis inquisentilise san ipan nopa tlochtli.

³ Huan nojqúiya ama xiquintlapejpenica nopa tlacame tlen inquinequij ma quihuicaca nopa tomi. Queja nopa quema niajsiti nozona, niqúintitlanis nopa tlacame ica amatlajcuiloli para quihuicase nopa tomi hasta toicnihua tlen tlaijyohuaj ipan altepetl Jerusalén.

⁴ Huan intla quinamiqúi para niyas nojqúiya, huajca injuanti hueli yase nohuaya.

Pablo yas tlali Macedonia

⁵ Niyas nimechpaxaloti quema nimocuepas tlen tlali Macedonia pero nijnequi achtohui niyas nozona.

⁶ Huan huelis nimocahuas se ome tonali imohuaya. Nojqúiya huelis nimocahuas imohuaya hasta panos nopa metztli tlen tlassecayotl, huan teipa huelis innechpalehuise ica tlen monequi ipan noojhui para campa monequi niyas.

⁷ Pero ax nijnequi san nimechitztiquisati ama, pampa intla Tohueyiteco nechcahuilis, nijnequi nimocahuas imohuaya para se quesqui tonali.

⁸ Pero nijnequi nimocahuas nica ipan altepetl Éfeso ama hasta tlamis nopa Ilhuitl Pentecostés.

⁹ Pampa niqúita Toteco nechmacatoc se hueyi tequitl nica huan miyac tlacame quiselíaj notlajtol, yonque nojqúiya itztoque miyac tlen nechcocolíaj.

¹⁰ Intla Timoteo ajsis nozona campa imojuanti, xijselica ica cuali pampa yajaya quichihua itequi Toteco queja na nijchihua.

¹¹ Xiquitaca para nochi nozona ma quitlepanitaca. Nojquiya quema Timoteo quisas nozona, xijpalehuica ica tlen monequi huan xijtitlanica ipan iojhui ica cuali, pampa nijchiya para ma ajsi nica ininhuaya sequinoc tlen hualase ihuaya.

¹² Miyac huelta niqUILhui toicni Apolos para ma yohui ininhuaya nopa sequinoc tlen yohuij campá imojuanti, pero ax quinequi yas amantzi. Yajaya yas inmechitáti quema huelis.

Pablo quinnahuatijtejqüi

¹³ Xitlaxixtoca. Xiitzoca intemachme ipan tlen inquiteltocaj tlen Toteco. Ximoneltlaca queja tlacame tlen quiyijay fuerza huan ximotetilica.

¹⁴ Huan nochi tlen inquichihuj, xijchihuaca ica teicnelijcayotl.

¹⁵ Inquimatij Estéfanás huan ichampoyohua elque tlen achtohui quineltoaque Tohueyiteco ipan imotlal Acaya. Huan ama inijuanti motemacatoque para quinpalehuise itlacajhua Toteco.

¹⁶ Huajca nijnequi xiquincahuilica ma inmechyacanaca inijuanti huan sequinoc tlen cuali quichihuj itequi Toteco queja inijuanti quichihuj.

¹⁷ Ninelpaquí pampa ya ajsicoj nica Estéfanás, Fortunato, huan Acaico. Inijuanti nechpalehuujtoque ica nopa tlen imojuanti ax inhuelij inquichihuj pampa ax inaquiayaj.

¹⁸ Inijuanti nechyolchicajtoque queja inmechylchicajtoque imojuanti. Xiquintlepanitaca tlacame tlen quichihuj queja inijuanti.

¹⁹ Tlaneltocani ipan tiopantini tlen mosentilíaj campá huéli ipan tlali Asia inmechontlajpalohuj. Huan Aquila huan Priscila huan nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani tlen mosentilíaj ipan ininchaj nojquiya inmechontlajpalohuj miyac ipan Tohueyiteco.

²⁰ Nochi toicnihua nica nojquiya inmechontlajpalohuj. Ximotlajpaloca se ica seyoc huan ximotzoponica ica se tlatlepanitacayotl tlen tlatzejtzeltolitic pampa inmoicnelíaj ipan Toteco.

²¹ Na niPablo nimechtlajcuilhúa ni tlajtoli nica ica noma para nimechtlajpalos.

²² Intla se ax quicnelía Tohueyiteco, ma itzto tlatelchihuali para nochipa. Ma huala Tohueyiteco.

²³ Tohueyiteco Jesucristo ma quiyia hueyi iyolo ica imojuanti.

²⁴ Nimechicnelía nochi imojuanti tlen inmotlatzquiliijtoque ipan Tohueyiteco Cristo Jesús. Queja nopa ma eli.

Nopa Ompa Amatljacuiloli tlen Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetl Corinto

Nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani ipan altepetl Corinto quejipa quicuesolmacayaya Pablo huan eliyaya ohui para mohuicas cuali ininhuaya. Sequin tlaneltocani tlen nopa altepetl motlalanque para quitlajilhuse Pablo huan quiiitohuayayaj para itequihuejcayo ax huala tlen Toteco. Huan yeca Pablo nica quichijqui campeca para momanahuis ica nochi ichicahualis. Pero yajaya quisenhuiquili quinicneli nopa tlaneltocani huan quinejqui quinpalehuis para ma monejnemiltica xitlahuac iixpa Toteco. Huan quimatiyaya para sequin tlaneltocani tlen nopa altepetl nojquiya quicneliyayaj.

2 Corintios quipiya macuili partes:

2 Corintios 1:1-11 Pablo quintlajpalohua nopa tlaneltocani.

2 Corintios 1:12 — 7:16 Pablo quinpohuilía quejatza ma mohuicaca ica nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani.

2 Corintios 8 — 9 Seyoc huela quinilhuía nopa tlaneltocani para ma quinpalehuica iniicnihua ipan tlali Judea tlen tlahuel teicneltziti

2 Corintios 10:1 — 13:10 Pablo quinilhui para tlen quipixqui itequihuejcayo pampa yajaya melahuac se itlayolmelajca Toteco.

2 Corintios 13:11-13 Pablo quinnahuatijtehua nopa tlaneltocani huan quinilhuía ma itztoca cuali.

Pablo quintlajcuilhui tlaneltocani ipan Corinto

¹ Na niPablo niitlayolmelajca Jesucristo pampa Toteco ica ipaquilis nechtlapejpeni para nitelhuís itlajtol. Na ihuaya toicni Timoteo timechtlajcuilhuij imojuanti tlen inicitoya Toteco ipan altepetl Corinto huan nojquiya tiquintlajcuilhuij nochi tlaneltocani tlen itztoque ipan imotlal Acaya.

² Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma quipiyaca hueyi ininyolo ica imojuanti huan ma inmechmacaca tlasehuilistli ipan imoyolo.

Pablo tlaijiyohuijtoc miyac

³ Ma tijtlascamatica Toteco Dios, yajaya tlen iTata Tohueyiteco Jesucristo. Yajaya tlen techtlasojtla huan ajachica techyoltlalia.

⁴ Yajaya techyoltlalia ipan nochi nopa trabajojyotl tlen techpanotihuala huan queja nopa quichihua para tojuanti nojquiya tihuelise tiquinyoltlalise sequinoc tlen itztoque ipan tlahuhijcayotl san se queja Toteco techyoltlaliytoc.

⁵ Quema tojuanti miyac titlajiyohuij pampa tiiacxahua Cristo, Toteco miyac techtiochihua huan Cristo miyac techyoltlalia.

⁶ Huan tojuanti titlajiyohuijtoque miyac pampa tijnequij imojuanti xiyolpactoca huan para nelia ximomaquixtica ipan Jesucristo. Huan quema Toteco techyoltlalia, queja nopa quichihua para tojuanti nojquiya huelis timechyoiltlalise huan timechpalehuise para inquipiayase fuerza huan ax inhuetzise quema inpanose ipan tlaijiyohuilistli queja tojuanti.

⁷ Tojuanti timotemachiaj ipan Toteco para yajaya inmechyoiltlalis queja techyoltlaliytoc pampa nojquiya intlajiyohuij queja tojuanti.

⁸ Noicnihua, nijnequi xijmatica para tojuanti tijpanoque miyac trabajojyotl ipan tlali Asia. Tlahuel miyac trabajojyotl tijpixque hasta ayoc tijpixque chicahualistli para huelis tiqijiyohuise. Tijmachiliyayaj para timiquisquiáj.

⁹ Quena, timoilhuiyayaj para temachtli nimantzi techmictisquiáj. Ya nopa techpanoc para ma ax timotemachica ipan toseltitzi, pero para ma timotemachica ipan Toteco tlen quinyolitía mijcatziti.

¹⁰ Quena, Toteco techmanahui quema nopa tlacame mocualtlaliyayaj para techmictise. Huan yajaya mojmotla techmanahuía. Huan timotemachiaj ipan ya para teipa techmanahuis tlen nopa miqüstli tlen más mahuilili.

¹¹ Huan imojuanti nojquiya intechpalehuáj quema inmomaijtohuaj. Intla miyac tlen imojuanti inmomaijtohuaj ica Toteco topampa, huajca quema Toteco techmanahuis, miyac tlen imojuanti nojquiya inquihueyimatise huan inquitlascamatise.

Pablo axyajqui altepetl Corinto

¹² Ica miyac paquilistli huan ica se toyolo tlen ax techteilhuía, nimechilhuija para nochipa tijchijtoque tlen senquistoc cuali huan tlen xitlahuac iixpa Toteco. Niyon se tlamanli ax tijchijtoque san ica totalnamiquilis tojuanti. Pero Toteco quena, pampa hueyi iyolo noca

na, nechpalehujtoc para nijchihuas tlen nelía xitlahuac ica tlacame ipan ni tlaltepactli tlen ax quineltoacaj Toteco huan achi más nijchijtoc tlen xitlahuac ica imojuanti.

¹³ Ipan noamatlajcuilol san nimechtlajcuilhuía xitlahuac tlen ax ohui para inquipohuase huan inquimachilise. Ax tleno nijlatiyaya para san sequin ma quimachilica. Nijnequi se tonal xijmachilica nochi tlen tojuanti,

¹⁴ yonque ama san se pilquentzi inquimachilíaj tlen tojuanti. Huan queja nopa ipan nopa tonal quema sampa hualas Tohueyiteco Jesucristo, huelis inpaquise pampa intechixmatij, queja nojquiya tipaquise pampa tìmechixmatij.

¹⁵ Huan pampa nimotemachía para sampa inpaquise tohuaya, nijnequiyaya niyas nimechitai ome hueltas, para ome hueltas inquiselijtosquíaj tlaticohihualistli.

¹⁶ Nijnequiyaya nimechitas quema niyasquía ipan ojtlí para tlali Macedonia huan teipa quema nimocuepasquía. Nimoilhui para queja nopa innechpalehujtosquíaj ica tlen monequiyaya ipan ojtlí para tlali Judea, pero ax quisqui.

¹⁷ Huajca huelis intlajtlanise para tlen nijpatlac notlalnamiqulis intla nelía nimoilhuyiyaya para niyas nepa. O huelis inmoilhuíaj para nicamati queja tlacame ipan ni tlaltepactli tlen quijtohuaj, “quena”, pero ipan ininyolo quijtohuaj, “axtle”.

¹⁸ Pero ax quej nopa, noicnihua. Toteco Dios quimati para na ax niqijtojosquía, quena, nijchihuas se tlamantli, intla ya nijmati para ax nijchihuas.

¹⁹ Pampa Jesucristo, Icone Toteco, yajaya tlen Timoteo, Silvano huan na timechcamahujtoque, ax quema quijtosquía quichihuas se tlamantli tlen quimati ipan iyolo para ax quichihuas. Yajaya nochipa quijtohua quichihuas huan, quena, quichihua.

²⁰ Huan nojquiya Jesucristo temachtli quichihuas senquistoc nochi tlen Toteco techtencahuilijtoc para quichihuas. Yeca tijhueyichihuaj huan tijtlascamatij Toteco pampa tiqitaj para nelía temachtli. Yeca quema tijhueyichihuaj Toteco huelis tiqijtose: “Quej nopa ma eli” ica nochi nopa tlamantli tlen yajaya techtencahuilijtoc.

²¹ Huan Toteco Dios yajaya tlen techchijtoc tojuanti huan imojuanti para ma tielica titemachme ipan Tohueyiteco Cristo. Yajaya nojquiya techmacac Itonal para techiyocacahuas para ma tielica tiiaxahua.

²² Quena, Toteco quitlalijtoc isello ipan tojuanti para ma nesi tiiaxahua. Huan yajaya techmacatoc Itonal ipan toyolo queja se tlayacanca tomi tlen technextilía para temachtli techmacas nochi tlen techtencahuilijtoc yonque noja polihui para techmacas.

²³ Nijtestigojqetza Toteco para senquistoc melahuac tlen nimechilhuía ama. Melahuac ax niyajqui nimechitato ipan altepetl Corinto pampa ax nijnejqui nimechtlacahualtiti ica tlajtoli tlen nelchicahuac.

²⁴ Ax nijnequi nimechnahuatis quejatza monequi xijneltocaca queja nielisquía nimoteco. Tojuanti tijnequij titequitise san sejco ica imojuanti huan timechpalehuise para noja más xipaquica huan ximochihuaca intemachme.

2

¹ Huajca nimoyolilhui achi cuali para ax más nimoyolcocos, ax nimechitati nimantzi huan nimechcuesolmacas queja nijchijqui achtohui.

² Pampa intla nimechcuesolmacas, huajca ¿ajqueya nechyoltlalis na? ¿Quejatza huelis innechyoltlalise intla na tlen nimechcuesolmacac?

³ Yeca nimechtlajcuilhui nopa amatlajcuiloli para xijxitlahuaca nochi tlen monequi quema aya niajsi. Quej nopa ax nimocuesos quema niajsiti ica imojuanti tlen achi más monequi innechchihuilisquíaj para ma nipaqui. Inquimatij para na nipaquis quema nijmatis para nochi imojuanti nojquiya inpaquij.

⁴ Nelía nechyolcoco quema nimechtlajcuilhui nopa amatlajcuiloli. Nimocueso huan nimochiquili miyac, pampa ax nimechtlajcuilhuyiyaya para nimechcuesolmacas, pero nijnequiyaya xijmatica para nelía miyac nimechicnelía.

Xijtlapojpolhuica yajaya tlen quichijqui tlen ax cuali

⁵ Yajaya nozona imohuaya tlen quichijqui nopa tlajtlacoli tlen ica nimechtlajcuilhui achtohui, ax san na nechcuesolmacac, pero nojquiya innechcuesolmacatoc nochi imojuanti. Ax niqijtohua para yajaya nelmiyac innechcuesolmacatoc pampa ax nijnequi nijchihuas más hueyi ni tlamantli.

⁶ Miyac tlen imojuanti ya inquitlatzacuiltijtoque yajaya tlen tlajtlacolchijqui. Huan nimoilhuía para ya cuali ica ya nopa.

⁷ Ya ajsic hora para xijtlapojpolhuica huan xijyoltalica para ax quicahuas quineltoaca Toteco. Ax nijnequi para yajaya ma mocueso miyac hasta ayoc quimatis tlaque quichihuas.

⁸ Huajca ama xijnextilica para noja inquicnelíaj miyac.

⁹ Achtohui quema nimechtajcuilhui para xijtlatzacuiltica, nojquiya nijnequiyaya nimecheyyecos para niqitas intla inquichihuasquíaj nochi tlen nimechilhui o axtle. Huan, quena, innechneltocaque.

¹⁰ Huajca ama quema inquitlapojpolhuise, na nojquiya nijtlapojpolhuis, intla onca se tlamanli tlen monequi nijtlapojpolhuis. Huan quema nijtlapojpolhuis, nijchihuas iixpa Cristo pampa nimechicnelía.

¹¹ Monequi tijtlapojpolhuise para Axcualtlacatl ax quitequihuis ya ni queja se ojtl para ipan calaquis tohuaya huan techcajcayahuas. Cuali tijmatij queja ya mosenilhujtoc quejatza huelis techcajcayahuas.

Pablo mocueso ipan altepetl Troas

¹² Quema niajsito altepetl Troas para nitlacamanalos nopa cuali tlajtoli tlen Tohueyiteco Cristo, nijpanti Toteco techtlapohuilijtoya se ojtl para ma nijchihua itequi nopona,

¹³ pero nimocuesoyaya miyac pampa ax nijpanti toicni Tito tlen niqilhui para ma nech-namiquis nepa quema quisasquía tlen campa imojuanti. Huajca niquinnahuatijtequi tlen itztoyaj nepa Troas huan niyajqui tlali Macedonia nijtemoto.

Titlatlanij ipan Cristo

¹⁴ Tijtlascamatij Toteco Dios pampa Cristo ya tlatlantoc huan ama techyacana queja titlacame tlen moaxcatijtoc. Huan techtequihuía para tiquincamahuisse tlacame Itlajtol campa hueli techaj, para Itlajtol ma momoyahuas queja se tlaajhuiyacayotl tlen campa hueli ajsi.

¹⁵ Quena, eltoc queja tonemilis quipiya se tlaajhuiyacayotl tlen Cristo pampa Cristo itztoc topani huan nopa tlaajhuiyacayotl tlen tijpiyaj quipactía Toteco Dios. Pero ax san se quiselíaj nopa tlaajhuiyacayotl tlacame tlen momaquixtíaj tlen inintlajtlacolhua huan tlacame tlen yohuij mictla.

¹⁶ Ica tlacame tlen mopolose, eltoc queja timijmiyotíaj queja se tlamanli pajtli tlen se tlatcatl quijnecuis huan nimantzi miqúis. Pero ica tlacame tlen momaquixtise, timijmiyotíaj queja se tlamanli tlen se tlatcatl quijnecuis huan quipantis yolistli para nochipa. Nelía hueyi nopa tequitl tlen tijchihuaj. Axaca hueli quichihua iselti.

¹⁷ Tojuanti ax tiitztoque queja tlacame tlen quitequihuía Itlajtol Toteco para tlacaj-cayahuase para san quinequij quitlanise tomi. Tojuanti tiquincamahúa tlacame Itlajtol ica toyolo xitlahuac iixpa Toteco Dios tlen techtlachilía huan tlen techtequimacatoc ma tijchihuaca. Quena, tiquincamahúa nochi tlacame ica itequihuejeyo Cristo pampa timotlatzquijlitoque ipan ya.

3

Nopa yancuic tlajtolsencahuali

¹ Amo ximoilhuaica tiquijtojqtoque ya ni para timohueyimatise. Ax monequi timechnex-tilise se amatl tlen quijtohua para cuali tlen titlacamanalohua queja nopa tlacajcayajca tlamachtiani quichihuaj. Niyon ax monequi timechtlajtlanise xinechmacaca se amatla-jcuiloli para tiquinnextilise sequinoc. Inquimatij para tiquijtohuaj san tlen melahuac.

² Initztoque queja se amatlajcuiloli tlen ijcuilijtoc ipan toyolo huan tlen nochi tlacame hueli quipohuase huan quimatise para nelía cuali nopa tequitl tlen tijchijque campa imojuanti.

³ Quena, initztoque queja se amatlajcuiloli tlen tojuanti tijhuicaj para titenextilíaj tijchihuaj se cuali tequitl. Huan Cristo quijcuilo nopa amatlajcuiloli para tlacame ma techxmatise ajqueya tojuanti, pero ax ijcuilijtoc ica lápiz. Quijcuilo ica Itonal Toteco tlen yoltoc. Huan ax quijcuilo ipan tetl queja Moisés quichijqui huejajquiya. ¡Axtle! Yajaya quijcuilo nopa amatlajcuiloli ipan ininyolo tlacame quema quitlali Itonal ipan ininyolo tlaneltocani.

⁴ Tojuanti timotemachíaj ipan imojuanti pampa timotemachíaj ipan Toteco Dios tlen tequititoc ipan imoyolo ipampa tlen Cristo techchihuilijtoc.

⁵ Tijmatij para toseltitzitzi ax tleno hueli tijchihuase para Toteco, pero yajaya Toteco Dios techmaca tlanamiquilistli para cuali tijchihuase itequi.

⁶ Huan yajaya techchijtoc tiitequipanojcahua para ma titeyolmelahuaca tlen nopa yancuic tlajtolsencahuali tlen quichijtoc ica tlacame. Ax titeyolmelahuaj tlen nopa achtohui tlajtolsencahuali tlen quijcuilo ipan tetl, pero tojuanti titeyolmelahuaj tlen nopa tlajtolsencahuali tlen Itonal Toteco ama quichihua ipan teyolo. Nopa tlajtolsencahuali tlen tlajcuiloli huejajquiya tehualiquili miquistli, pero ama Itonal Toteco temaca yolistli tlen yancuic.

⁷ Huan quema Toteco quimacac Moisés nopa achtohui tlajtolsencahualli tlen quiijuico ipan tetl, ajsico ica itlatlanex Toteco. Huan cahuanqui ixayac Moisés hasta nopa israelitame ax hueliyayaj quitlachilíaj, huan teipa ica yolic sejtijayqui itlatlanex hasta ixayac mocajqui queja eltoya.

⁸ Pero nopa yolistli tlen Itonal Toteco temaca ama noja más quiپیya itlatlanex.

⁹ Quena, melahuac quipixqui itlatlanex nopa tlanahuatili huejcajquiya tlen quinnex-tilijque tlacame para quiپیayayaj tlajtlacoli iixpa Toteco. Pero para tojuanti achi más cuajcualtzi ni yancuic tlajtolsencahualli pampa techchihua tixitlahuaque iixpa Toteco.

¹⁰ Huan yonque nopa tlanahuatili tlen ajsicoj huejcajquiya hualajqui ica itlatlanex Toteco, eltoc queja ax quipixque itlatlanex quema tiquitaj quejatza tlahucl onpano más cuajcualtzi ni yancuic tlajtolsencahualli tlen temaca yolistli.

¹¹ Intla nopa achtohui tlajtolsencahualli elqui cuajcualtzi yonque mocajqui para san se tlochtli huan teipa panotejqui, tlahucl más onpano quiپیya itlatlanex ni yancuic tlajtolsencahualli tlen huejcahuas para nochipa.

¹² Huan pampa timotemachíaj ipan ni yancuic tlajtolsencahualli tlen huejcahuas para nochipa, timoneltláíaj quema titeyolmelahuaj tlen Cristo.

¹³ Tojuanti ax tijchihuaq queja Moisés tlen quitzajqui ixayac ica se yoyomitl para nopa israelitame ma ax quítaca quejatza sejtijohuiyaya itlatlanex.

¹⁴ Tlahuel yolteti que nopa israelitame tlen itztotaj huejcajquiya huan ax quimachilíayaj. Huan hasta ama quema se israelita quipohua nopa achtohui tlajtolsencahualli ipan Itlajlot Toteco, eltoc queja noja tzactoc inintlalnamiqúilis para ma ax quimachilica tlen melahuac. Huan san Cristo hucl quinquixtilis tlen quitzacua inintlalnamiqúilis intla quinelto case.

¹⁵ Melahuac hasta ama noja tzactoc ininyolo israelitame quema quipohuaq tlen Moisés quiijuico. Ax quimachilíaj inintequi nopa miyac tlanahuatili.

¹⁶ Pero quema se israelita quiselá Tohueyiteco, huajca Toteco quitlapohuila itlalnamiqúilis para ma quimachili tlen quipohua.

¹⁷ Tohueyiteco Jesucristo yajaya san se ica Itonal Toteco, huan quema Itonal Tohueyiteco mocahua ipan iyolo se tlatatl, nopa tlatatl ayoc ilpitoc ipan tlajtlacoli, ya majcajtoc.

¹⁸ Pero ica nochi tojuanti, ax tzactoc toxayac. Tiitztoque queja tescatl tlen ipan tlahuá itlatlanex Tohueyiteco. Huan yeca mojmstla Itonal Toteco tequiti ipan tojuanti huan techpatlatiya para más tijpiyac itlachiyalis Tohueyiteco. Yeca mojmstla techmacatiya más itlatlanex para ma tiitzto ca achi más queja ya.

4

¹ Huajca pampa Toteco Dios techicnelía miyac huan techmacatoc ni yejyetzti tequitl para titepohuilise itlajlot Toteco, ma ax quema tijcahuase.

² Huan ax tleno tijpiyaj ica nopa fiero tlamantli tlen sequinoc quichihuaq ixtacatzí, nion ica fiero tlamantli tlen quihualica pinahualistli. Axaca tijcajcahuaj. Ax quema titlamachtisquíaj para Itlajlot Toteco quiijtouha se tlamantli tlen ax quiijtouha. Pero titepohuilíaj tlajtoli tlen sequisnoc melahuac para nochi tlacame tlen cuali ininyolo ma quimatica para xitlahuac tlen tiquijtohuaj iixpa Toteco Dios.

³ Intla onca sequin tlen ax quimachilíaj ni cual tlajtoli tlen titepohuilíaj, eltoc pampa tzactoc inintlalnamiqúilis huan yohuij mictla.

⁴ Ica injuanti tlen ax quinelto caj Cristo, nopa Axcualtlatatl tlen quinahuatía ni tlaltepactli ipan ni tonali, quintzaculijtoc inintlalnamiqúilis pampa ax quinequi ma quimachilica nopa cual tlajtoli tlen huclis quinmacas tlahuili ipan ininyolo. Ax quincahuilía ma quítaca ihueyitilis Cristo yajaya tlen iixcopinca Toteco Dios.

⁵ Huajca ax titlacamanalohuaq tlen tojuanti, pero titlacamanalohuaq tlen Cristo Jesús huan tiquinyolmelahuaj tlacame para yajaya Dios tlen yoltoc huan Tohueyiteco nochi titlacame. Huan nojquiya tiquinilhuíaj para tojuanti tiimotequipanojcahua para timech-palehuise queja tihuelij, pampa queja nopa tijtequipanohuaj Tohueyiteco Jesús.

⁶ Pampa Toteco Dios tlen huejcajquiya tlanahuati para ma onca tlahuili campá oncayaya tzintlayohuilotl, nojquiya techtlahuilijtoc ipan toyolo para ma tijmachilica para nochi ihueyitilis Toteco monextia ipan ixayac Jesucristo.

Quejatza ma timonejnemiltica intla tijnelto caj Toteco

⁷ Tojuanti tlen tiquincamahuía tlacame ni tlajtoli tijpiyaj iricojyo Toteco ipan ni totlacayo tlen ax quiپیay chichahualistli. Tiitztoque queja soquichachapali tlen ax huejcahuaj. Huan yeca nochi tlacame hucl quítaj para nopa hucl chichahualistli tlen tijpiyaj, huala tlen Toteco. Ax huala tlen tojuanti.

⁸ Campa hueli tlacame techchihuilláj tlen ax cuali, pero aya techzontlamiltiyoque. Quemantzi ayoc tijmatij tlaque tijchihuase, pero ax tijcajtoque totequi.

⁹ Tlacame techtotocaj, pero Toteco Dios ax quema techcahua toselitzi. Quemantzi techcocoahuaj, pero ax techzontlamiltiyoque.

¹⁰ Campa hueli tihoyhuij tijtemactiláj totlacayo para ma techmictica san se queja Tohueyiteco Jesús temacac itlacayo para miquis. Huan ya nopa tijchihuaj para ma nesi topani para nojquiya tijpiyaj nopa yancuic yolistli tlen Jesús ama quiipiya.

¹¹ Tlacame mojmotla quinequij techmictise tojuanti tlen tijtequipanohuaj Tohueyiteco Jesús. Huan pampa tinemij nechca miquistli, quipalehuía para ma nesi ipan ni totlacayo tlen tlantehuas para tojuanti ya tijpiyaj iyolis Jesús topani.

¹² Quena, techajsi tlaijiyohuillistli huan tlacame quinequij techmictise pampa tiquin-camahuía tlacame tlen Cristo, pero ax tijcajteyoque totequi, ama inquipiya yolistli tlen yancuic para nochipa.

¹³ Ipan Itlajtol Toteco nopa tlajcuilojquetl quiijto: "Nijneltoca nopa tlajtoli huan yeca nicamati." Huan tojuanti nojquiya san se nopa tlaneltoquili tijpiyaj. Tijneltoque ni tlajtoli huan yeca ticamatij huan titeyolmelahuaj tlen Cristo.

¹⁴ Huan ax tiquimacasiy timiquise pampa tijmatij Toteco Dios tlen quiyoliti Tohueyiteco Jesús, nojquiya techyolcuis san sejco ica imojuanti, huan yajaya nojquiya technextis nopona iixpa Cristo.

¹⁵ Nochi trabajojoyotl tlen tijpanoj ama, tiquijiyohuía para huelis timechpalehuise huan tiquinpalehuise sequinoc para más xijneltocatiyase Tohueyiteco. Tijnequij ma momoyahua ni tlajtoli para hueyi iyolo Toteco Dios ica tlacame huan para ma momiyaquilica nopa tlacame tlen quiixmatise Toteco Dios. Huan queja nopa nojquiya momiyaquilise tlacame tlen quilascamatise Toteco ipampa itlaicnelilis, huan nochi ya ni quichihuas para ma nesis más ihueyitilis Toteco.

¹⁶ Yeca amo xijcuesihuilica totequi, pampa yonque tlantinemi toyolis, mojmotla Toteco techmaca yancuic chichahualistli ipan totonal.

¹⁷ Yonque ttilaijiyohuía se pilquentzi para se tlalochtili ipan ni tlattepectli, ya ni ax tleno. Tijmatij ipampa ni tlaijiyohuillistli, Toteco techmacas tlen tlahuel yejyectzi tlen huejcahuas para nochipa.

¹⁸ Yeca tojuanti ax timoilhuía tlen ni tlaijiyohuillistli huan tlamantli tlen ama tiquitaj, pero timoilhuía tlen nopa tlamantli tlen axaca hueli quiita ama. Pampa nochi tlen ama tiquitaj eltoc san para se tlalochtili, pero nopa tlamantli tlen aya hueli tiquitaj tlen Toteco quitencajtoc para techmacas, ya nopa eltos para nochipa.

5

¹ Totlacayo eltoc queja se cali tlen ipan tiitztoque ipan ni tlattepectli. Huan quema ajsis hora tlamis ni totlacayo, huajca Toteco techmacas seyoc totlacayo nepa elhuicac. Huan totlacayo tlen yancuic ax elis queja se cali tlen tlacame quichijchijtoque ica ininma. Elis se totlacayo tlen huejcahuas para nochipa nepa elhuicac.

² Ama quema noja tiitztoque ipan ni totlacayo ipan ni tlattepectli, tlahuel tiayijtij pampa ya tijnequij ma techpatili totlacayo ica tlen yancuic.

³ Huan ipan nopa tonal tijpiyase totlacayo tlen yancuic para ipan tiitztose, pampa axaca itztos nepa elhuicac tlen ax quiipiyas itlacayo tlen yancuic.

⁴ Amantzi pampa tiitztoque ipan ni tlattepectli ipan totlacayo tlen tlantiya, techchihuillá ma tiayijtica, pero ax pampa tijnequij ma miqui totlacayo. Tiayijtij pampa tijnequij para Toteco ma techpatilis ni totlacayo tlen tlamis ica se totlacayo tlen quiipiyas yolistli yancuic para nochipa.

⁵ Eltoc yajaya Toteco Dios tlen techcualchijchijtoc para teipa techmacas totlacayo tlen yancuic, huan yajaya techmacatoc Itonal queja se tlayacanca tomi para techmatitlis para temachtli tijselise.

⁶ Huajca ama mojmotla tiyolpaquij pampa timotemachíaj ica tlen panos teipa, yonque tijmatij quema noja tiitztoque ica totlacayo ipan ni tlattepectli, aya tiitztoque ipan tochaj nepa elhuicac ihuaya Tohueyiteco Jesucristo.

⁷ Nica san tijneltoatinemij para panos nochi tlen techtencahuillijtoc yonque noja aya hueli tiquitaj.

⁸ Pero timotemachíaj para temachtli nochi panos huan tijnequij tijcajtehuase ni totlacayo tlen miqui huan tiyase tiitztotij ipan tochaj nepa elhuicac ihuaya Tohueyiteco.

⁹ Yeca yonque tiitztose ipan ni tlattepectli o axtle, tlen más tijnequij eltoc para tijchihuase tlen quipactía Tohueyiteco,

¹⁰ pampa se tonal nochi tojuanti monequi timoquetzase iixpa Cristo campá yajaya mosehuís para techtlajtolsencahuas. Huan yajaya techtlaxtlahuis sesen tojuanti queja

quinamiqui ipampa nochi tlen cuali o tlen ax cuali tlen tijchijque quema tiitztoyaj ipan totlacayo ipan ni tlaltepectli.

Tlajtoli para quejatza ma moseseltica ipan Toteco

¹¹ Tojuanti nelía tiquimacasij huan tijtlepanitaj Tohueyiteco, huan yeca tijchihuaj nochi tlen tihuelij para tiquintlanise tlacame ma quineltoaca. Toteco quimati para titequitij ica toyolo xitlahuac iixpa, huan nimotemachía para imojuanti nojquiya inquimatij.

¹² Ax nimechilhuis sampa tlen tojuanti para timohueyimatise imoixpa, pero timechilhuiáj tlen xitlahuac para xipaquica ica tohuaya. Nojquiya tijnequij timechmacase se ome tlajtoli tlen inmechpalehuis inquinnanquulise nopa tlacame tlen san mohueyimatij quejatza nesij, niyon ax momacaj cuenta intla cuali ininyolo.

¹³ Intla tlacame moilhuáj tilocojtij ipampa tlen tijchihuaj, xijmatica para nochi tijchihuaj para ihueyitilis Toteco. Intla sequinoc moilhuáj tlen tijchihuaj quinextía para cuali totlalnamiquilis, xijmatica tijchihuaj tlen timoilhuáj quisas cuali para imojuanti.

¹⁴ Huan pampa Tohueyiteco Cristo techicnelía miyac, itlaicnelijcayo techchihuilia ma titequitica chichahuac. Cualí tijmatij Cristo mijqui ipampa nochi tlacame, huan quema Cristo mijqui, elqui queja nochi mijque ihuaya.

¹⁵ Quena, Cristo mijqui pampa quinequiyaya para nochi tojuanti tlen tiitztoque ma ayoc tiitztoaca para tijchihuase tlen tojuanti tijnequij. Mijqui para ma tiitztoaca para tijchihuase tlen quipactía Tohueyiteco pampa Cristo mijqui ipan cuamapeli huan moyolcuic topampa nochi tojuanti.

¹⁶ Huajca ma ayoc tiquintlachilica tlaneltocani queja nesij, queja quichihuaj tlacame ipan ni tlaltepectli. Achtohuiya nimoilhuyiyaya para Cristo nojquiya itztoya se tlatatl san se queja na pampa queja nopa moilhuyiyaj nochi tlacame, pero ama ayoc nimoilhuía ya nopa tlen ya.

¹⁷ Pampa quema se acayja quineltoaca Cristo motlatzquilia ipan ya, huan mochihua se yancuic tlatatl. Inemilis tlen achtohuiya ya tlami. Nopona pehua se yancuic yolistli.

¹⁸ Nochi ni yancuic nemilistli huala tlen Toteco Dios. Quena, Toteco Dios techhualiacampa ya iselti para ma timoyoltlalica ihuaya ipampa tlen Tohueyiteco Cristo quichijqui. Huan ama yajaya techtequimacatoc para ma tiquinhualicaca nochi tlacame campa ya para ma moyoltlalica ihuaya.

¹⁹ Quinequi ma tiquinilhuica tlacame para yajaya Toteco Dios itztoya ipan Cristo huan tequitiyaya para ma moyoltlalica nochi tlacame ipan tlaltepectli. Yajaya ax quipohuayaya sesen inintlajtlacolhua tlacame. Huan ama techtequimacatoc ma tiquinilhuica nochi tlacame ni cuali tlajtoli para quejatza Cristo huelis quinyoltlalis ica Toteco Dios.

²⁰ Huajca tojuanti tiitlatitlanilhua Cristo, Toteco Dios techtequihuía para timechnotzase para xiyaca campa ya. Yeca ica itequihuejcayo Cristo chichahuac timechtlajtlaniaj, ximoyoltlalica ihuaya Toteco Dios tlen inmechicnelía miyac.

²¹ Huan yonque Cristo ax quema tlajtlacolchijqui, Toteco Dios quicuic nochi totlajtlacolhua huan quitlali ipan Tohueyiteco Cristo queja nochi eltosquía iaxca ya para yajaya ma tlaxtlahuas. Quej nopa quichijqui Toteco para huelis techchihuas tixitlahuaque ipampa tlen Cristo quichijqui.

6

¹ Tojuanti tlen tiitequipanojcahua Toteco, ica nochi toyolo timechtlajtlaniaj xijselica ica yejyectzi ni cuali tlajtoli pampa hueyi iyolo Toteco ica tlacame. Amo xijcahuaca se lado queja ax tleno elisquía,

² pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa yajaya quijtohua:

“Quema ajsis nopa hora tlen cuali, nimechcaquis quema innechnotzase.

Ipan nopa tonal nimechpalehuis huan nimechmaquixits tlen imotlajtlacolhua.”

Quej nopa quijto Toteco Dios. Pero xiquitaca, ama ajsic hora para inquitlajtlanise Toteco ma inmechpalehui. Ama ni tonal, nopa tonali quema Toteco quinequi inmechmaquixits tlen imotlajtlacolhua.

³ Xijchihuaca campeca para xijchihuaca nochi tlen cuali para axaca ma quihuejcamajcahuas Toteco ipampa tlen tijchihuaj. Ax tijnequij para niyon se ma techijilnamiqui, niyon quitlajilhui totequi ipampa tijchijtoque tlen ax monequi.

⁴ Quena, nochi tlen tijchihuaj, quinextía para melahuac tiitequipanojcahua Toteco. Tijpiyaj toyolo yonque techtlajiyohuiliaj tlacame, o ax tijpiyaj tlen ica tipanose, o tijpanoj miyac trabajojyotl.

⁵ Tiquijiyohuiaj yonque tlacame techmaquiliaj, techzacuaj, o mosentlanihua huaya. Quemantzi tequitij hasta campa ayoc tihuelij. Quemantzi ax techcahuaj ma ticochica huan quemantzi timayanaj pampa ax tleno tijpiyaj para tjuacase.

⁶ Pero tojuanti titenextilíaj para tijpiyaj se nemilistli tlen tlapajpactic huan para cuali tiquixmatij Itlajtol Toteco. Nochi quuitaj para tijpiyaj toyolo ica nochi tlacame huan tiquinchihuilíaj tlen cuali. Nempa nesi para Itonal Toteco tequiti ipan toyolo huan para titeicnelíaj miyac.

⁷ Ica cuali toyolo titeyolmelahuaj tlen senquistoc melahuac, huan tlacame quuitaj para ichicahualis Toteco Dios tequiti ipan tonemilis. Huan pampa tiitztoque tixitlahuaque iixpa Toteco, tijpiyaj nochi tlen monequi para titlatehuisse huan timomanahuisse ica yajaya tlen ax cuali.

⁸ Tojuanti tijtequipanohuj Toteco yonque tlacame techtlepanitaj, o techcocolíaj. Ax tijquetzaj totequi yonque tlacame camatij cuali tlen tojuanti huan techtlascamatilíaj, o techtlajilhuíaj. Yonque sequin tlacame techitaj queja titlajcayahuani, tojuanti ticamatij tlen senquistoc melahuac.

⁹ Yonque nochi tlacame campa hueli techixmatij, miyac techitaj queja ax techixmatij. Quemantzi timopantíaj nechca miquistli, pero noja tiitztoque. Quemantzi tlahuel techltatzacuiltíaj huan quinequij techtzontlamiltise, pero noja ax techmictijtoque.

¹⁰ Yonque tijpanoj cuesoli, nochipa tipactoque. Yonque titeicneltzitzí, pero tiquinricojchihuj miyac tlacame para ma quipiyaca tlen tlahuel ipati nepa iixpa Toteco. Quemantzi nesi para ax tleno tijpiyaj, pero tijpiyaj nochi tlamantli tlen más monequi.

¹¹ Noicnihua tlen initztoque ipan altepetl Corinto, nimechcamahujtoc tlen senquistoc melahuac, huan ax tleno nijlatijtoc. Huan nijnequi xijmatica para nelía nimechicnelía ica nochi noyolo.

¹² Inlta ax cuali timohuicaj, ax totlajtlacol tojuanti, pampa miyac timechicnelíaj. Elisquía imotlajtlacol imojuanti pampa san pilquentzi intechicnelíaj.

¹³ Na nimechcamahuía queja inelisquíaj inconeme. Nijnequi xitechicnelica queja tojuanti timechicnelíaj.

Tojuanti tiitiopaj Toteco tlen yoltoc

¹⁴ Amo ximosentilica lhuaya se tlen ax quineltoca Toteco, pampa tlacame tlen quichihuj tlen xitlahuac ax tleno quipiyaj ininhuaya tlen motemactilijtoque ica tlajtlacoli. Huan tlen nemij ipan tlahuili ax tleno quipiyaj ica tlen nemij ipan tzintlayohuilotl.

¹⁵ Tohueyiteco Cristo ax tleno quipiya ica Axcualtlacatl. Huan se tlen quineltoca Tohueyiteco Cristo ax tleno quipiya ica se tlen ax quinequi quineltocas.

¹⁶ Nojquiya itiopa Toteco ax tleno quipiya ica totiotzitzí tlen tlacame quinmachijchijtoque. Nochi tojuanti tiitztoque tiitiopaj Toteco tlen yoltoc pampa yajaya mocahua ipan toyolo. Eltoc queja Toteco Dios quijto ipan Itlajtol campa ijcuilijtoc:

“Nimochantis ipan tlacame tlen nechneltocej,

huan ninejnemis tlatlajco inijuanti.

Na nielis niininTeco,

huan inijuanti elise notlacajhua.”

¹⁷ Yeca Toteco Dios quijtohua:

“Xiquintlalcahuica tlacame tlen ax quineltocaj Toteco.

Ximoiyocatlalica.

Amo xijnechcahuica tlen ax cuali tlen inijuanti quichihuj.

Huan na nimechselis ica cuali.

¹⁸ Huan na nielis niimoTata,

huan imojuanti inelise innotelpocahua huan innoichpocahua.

Quej nopa quijtohua Toteco Dios tlen Quipiya Nochi Tlanahuatili.”

7

¹ Huajca noicnihua tlen nimechicnelía, pampa Toteco Dios techtencahuilijtoc para techchihuilis nochi nopa huejhueyi tlamantli, ma timoiyocatlalica tlen nochi tlamantli tlen quijtlacos totlacayo o toyolo iixpa Toteco. Ma tijchihuaca campeca para tijchijtinemise tlen senquistoc tlatzejzeloltic iixpa Toteco pampa tiquimacasi huan tijtlepanitaj.

Tlaneltocani nepa Corinto moyolpatlatoque

² Sampa xitechitaca ica cuali huan ximoyoltalica tohuaya pampa inquimatij axaca tijchihuilijtoque tlen fiero. Axaca tijyacantoque ipan se ojtlí tlen ax cuali, niyon axaca tijcayajtoque.

³ Ax nimechilhuía ya ni para nimechajhuas queja inquichijtosquíaj tlen ax cuali. Eltoc queja ya nimechilhui. Na miyac nimechicnelía huan nipaquisquía para nimiquisquía imohuaya o niitztosquía nepa imohuaya.

⁴ Tlahuel nimotemachía ipan imojuanti. Nicamati yejyectzi tlen imojuanti pampa inquichihuaaj tlen cuali. Nijpiya miyac paquilistli pampa innejnemij xitlahuac huan tlahuel innechylchicahuaaj quema nimopantía ipan trabajojyotl.

⁵ Quema tiajsicoj nica ipan tlali Macedonia, ax huelqui timosiyajcahuaaj. Campa hueli tijpantiyayaj tlaijiyohuilistli. Tlacame techtehuyayaj huan ipan toyolo timajmahuiyayaj miyac.

⁶ Pero Toteco Dios tlen quinyolchicahua tlen quiipiyaj cuesoli, techyolchicajqui miyac ica Tito quema yajaya ajsico.

⁷ Pero ax san nipajqui pampa sampa niqitac Tito, pero nojquiya nipajqui pampa nechilhui quejatza inquiyolchicajtoyaj quema ajsito nozona campa imojuanti. Huan nechilhui quejatza tlahuel inquinequij intechitase sampa, huan quejatza innocuesojque ica tlen inquichijtoyaj. Nechilhui para tlahuel innechicnelíaj, yeca nelía nipajqui miyac.

⁸ Yonque inmechcuesolmacac nopa achtohui noamatlajcuilol, huan nojquiya na nimocueso quema nimechtilanili, ama ayoc nimocuesohua. Ama niqita para nopa amatlajcuiloli san inmechmacac cuesoli para se tlalochtili.

⁹ Huajca ama nelía nipaqui. Ax nipaqui pampa inmechcuesolmacac noamatlajcuilol, pero nipaqui pampa nopa cuesoli inmechpalehui para inmoyolcuepque ica tlen ax cuali inquichihuaayaj. Quena, Toteco Dios quinequi para itlacajhua ma mocuesoca hasta moyolpatlase. Huajca quiijtosnequi para nopa amatlajcuiloli inmechpalehui miyac.

¹⁰ Intla se tlatatl mocuesohua queja Toteco Dios quinequi, moyolcuesa tlen itlajtlacolhua, huan momaquiixtía. Huan nochipa paquis pampa queja nopa quichijtoc. Pero quema se tlatatl san mocuesohua huan ax moyolcuesa queja miyac quichihuaaj ipan ni tlatpactli, nopa cuesoli san quihualica miquistli.

¹¹ Huajca ximomacaca cuenta quejatza inmechpalehui nopa cuesoli tlen inmechpanti pampa innocuesojque queja Toteco quipactía. Chicahuac inquinequiyayaj inmanahuse huan yeca incualanque ica nopa tlatatl tlen tlatlacolchijtoya. Tlen panoc quichijqui para xiquimacasia Toteco huan para xijnequica ma niya inmechpalehuiti. Huan imoseltitzitzi inmotemacaque para inquitlatzacuiltise nopa tlatlacolchijca tlatatl. Inquichijque nochi tlen inhuelque para inquitlatlahuase nopa tlamantli para ama ma nesi imojuanti ax inquihuicaj tlatlacoli.

¹² Huajca quema nimechtlajcuilhui nopa amatlajcuiloli, ax elqui san para tlen tlatlacolchijqui o san para tlen tlaijiyohui, pero nijnequiyaya para huelis xijnexctica iixpa Toteco para innechicnelíaj miyac.

¹³ Quema tijmatque para tlahuel intechicnelíaj, nelía tipajque miyac. Huan achi más tipajque quema tijmatque quejatza inquiselijque Tito ica miyac paquilistli quema inmechpaxoloto. Nelía inquiyolchicajque huan inquifuerzajmacaque.

¹⁴ Achtohuiya niquilhuijtoya para inquiselisquíaj ica yejyectzi, huan quena, ax intechpinahuajtijque. Queja nochipa nimechilhujtoc nochi tlen melahuac, nojquiya quisqui melahuac tlen cuali niquilhui Tito inquichihuasquíaj.

¹⁵ Yeca ama Tito noja más inmechicnelía pampa quílnamiqui quejatza inquineltoaque nochi tlen inmechilhui. Huan inquiselijque ica miyac tlatlepanitacayotl huan inhuicayayaj pampa inquinequiyayaj inquichihuase tlen senquistoc cuali.

¹⁶ Huajca nelía nipaqui pampa nijmati nihueli nimotemachía ipan imojuanti, huan nijmati inquichihuase nochi tlen xitlahuac.

8

Nopa tomi tlen inquisentilijque para sequinoc tlaneltocani

¹ Ama noicnihua nijnequi nimechpohuilis tlen Toteco Dios quinchihuilijtoc tlaneltocani ipan tiopantini tlen mosentilíaj campa hueli ipan tlali Macedonia, pampa nelía hueyi iyolo ica injuanti.

² Yonque injuanti quipanoque miyac tlahuicayotl, quiipiyaj miyac paquilistli. Yonque teicneltitzi, hueyi ininyolo huan tlahuel miyac tomi temacatoque para quinpalahuse sequinoc tlaneltocani tlen ax tleno quiipiyaj.

³ Nijmati temacaque nochi tlen huelque huan teipa ica ininpaquilis temacaque noja más hasta pilquentzi mocajqui para injuanti.

⁴ Huan ica nochi ininyolo techtlajtlaniyque ma tijselica iniofrenda huan ma tiquinhuilicica itlacajhua Toteco tlen tlaijiyohuíaj pampa quinequiyayaj nopa paquilistli para huelis quinpalahuse.

⁵ Pero injuanti noja más quichijque huejhueyi tlamantli huan ax queja tojuanti tijchiyayaj, pampa achtohui motemacaque ininseltitzitzi ica Toteco huan teipa

motemacaque ica tojuanti para techpalehuise pampa quitaque para ya nopa ipaquillis Toteco.

⁶ Yeca quema niqitac tlen nopa tlaneltocani ipan tlali Macedonia temacatojay, niqilhui Tito ma yohui inmechitati, pampa yajaya inmechpalehui achtohui quema pejqui inquisentiliaj nopa tomi huan nijnequiyaya ma inmechylchicahuati para inquitlamisentilise nochi nopa tomi tlen inquinequiyayaj inquinmacase sequinoc.

⁷ Nijmati onpano cuali inquichihuaaj nochi tlamantli. Tlahuel inquineltoaj Toteco. Onpano cuali intlamachtiaj Itlajtol. Miyac inquimatij. Nochi tlen inquichihuaaj, inquichihuaaj ica nochi imoyolo. Huan tlahuel intechicneliaj queja timechnextilijque xiteicnelica. Huajca ama nojquiya ipan ni ofrenda, nimechylchicahuata para xijpiyaca hueyi imoyolo huan xitemacaca miyac tomi para toicnihua tlen tlaijiyohuiaj.

⁸ Ax nimechnahuatis xijchihuaca. San nijnequi xijmatica para sequinoc tiopantini tlahuel quinequij quinpalehuise toicnihua tlen ax tleno quiipiyaj. Intla nojquiya intemacaj miyac, inqunextise para nelia teicneliaj.

⁹ Ya inquimatij para hueyi iyolo Tohueyiteco Jesucristo ica tlacame huan teicnelia miyac. Huan yonque yajaya itztoya tlahuel rico, mochijqui teicneltzi imopampa, para imojuanti huelis inmoricojchihuase ica tlen nelia ipati ipampa tlen yajaya quichijqui.

¹⁰ Huajca nimechmaca noconsejo para xijtlamisentilica nopa ofrenda tlen inquipehualtijque inquisentiliaj se xihuijtlá, pampa imojuanti tlen achtohui pejqui inquisentiliaj tomi.

¹¹ Huajca xijchihuaca nochi tlen inhuelij ama para xijtlamisentilica nopa ofrenda ica nopa paquilistli tlen achtohuiya inquipiyayayaj para intemacase.

¹² Pampa intla se tlatcatl temacas iofrenda ica iyolo, huajca Toteco quiselis nopa ofrenda queja tlen nopa tlatcatl quiipiya, yonque miyac o quentzi. Yajaya ax inmechtlajtlania xitemacaca tlen ax inquipiyaj.

¹³ Pero ax nimechilhua xitemacaca nelmiyac hasta moricojchihuase nopa sequinoc toicnihua huan imojuanti intlaijiyohuise pampa ax inquipiyase tlen ica inpanose. ¡Axtle!

¹⁴ San nijnequi ama para san se xiitztose huan niyon se ma ax mayanas. Amantzi quema inquipiyaj miyac, hueli inquinpalehuise tlen ax tleno quiipiyaj. Huan queja nopa, quema inmechpolos tlen monequi, injuanti nojquiya inmechpalehuise.

¹⁵ Eltos queja ijculijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: “Yajaya tlen quisentili miyac pixquistli, ax mocahui miyac pampa quinpalehui sequinoc. Huan yajaya tlen quentzi quisentili, ax tleno quipolo pampa sequinoc quipalehuijque.”

Quititlanque Tito ipan altepetl Corinto

¹⁶ Nelia nijtlascamati Toteco Dios, pampa quichijtoc para Tito ma inmechicneli huan ma inmechpalehui san se queja na nijnequi nijchihuas.

¹⁷ Quema niqilhui ma yohui sampa campa imojuanti, nelia paquiyaya pampa yajaya iselti quinequiyaya sampa inmechitati.

¹⁸ Huan ihuaya Tito nojquiya nijtitlani ma inmechpaxaloti seyoc toicni nochi tlaneltocani ipan tiopantini campa hueli quihueyimatij pampa jejectzi tecamahuia Itlajtol Toteco.

¹⁹ Huan nojquiya toicnihua tlen campa hueli tiopantini quitequitlaliytoque ni toicni para ma nejnemi tohuaya para tijhuicase nopa tomi tlen quisentilijtoque huan tiquinmacase toicnihua tlen tlaijiyohuiaj. Ni tequitl elis para ihueyitilis Tohueyiteco huan quinnextilis quejatza monequi timopalehuise.

²⁰ Tiyase san sejco para axaca huelis techteilhuis para ax tijchijtoque tlen xitlahuac ica nopa hueyi ofrenda tlen toicnihua quisentilijtoque.

²¹ Tijchihuaaj campeca para tijchihuase tlen xitlahuac iixpa Toteco huan iniixpa nochi tlacame.

²² Ica ni ome nojquiya nijtitlani seyoc toicni tlen technextilijtoc miyac huelta ipan miyac tlamantli tequitl para yaja nochipa quichihua cuali itequi Toteco. Huan ama noja más quinequi yas inmechitati ihuaya Tito pampa miyac motemachia ipan imojuanti para inquichihuase nochi tlen cuali ica ni ofrenda.

²³ Intla se acajya inmechtlajtlanis ajqueya Tito, xiquinilhua para yajaya nohuampo tlen tequitl nohuaya para san sejco timechpalehuise. Nojquiya xiquinilhua para nopa tlacame tlen yohuij ihuaya itztoque inintlatitlanilhua tlaneltocani ipan tiopantini campa hueli. Tlen injuanti quichihuaaj eltoc para ihueyitilis Tohueyiteco Cristo.

²⁴ Huajca xiquinselica ica cuali para toicnihua tlen itztoque ipan nochi tiopantini ma quimatica quejatza inquicneliaj sequinoc tlaneltocani, pampa ya tiquinilhuijtoque para imojuanti miyac inteicneliaj.

9

Ma titemacaca totomi ica paquilistli

¹ Ax monequi nimechtlajcuilhulis ipan ni amatlajcuiloli para xiquinpalehuica ica tomi toicnihua tlen tlajiyohuaj,

² pampa ya nijmati para tlhuel inquinequij inquinpalehuise. Huan ica paquilistli niqunilhujtoc tlaneltocani ipan tlali Macedonia para imojuanti ipan tlali Acaya inpejque se xihujtla para inmoilhuaj quejatza huelis inquinpalehuise. Yeca quema inijuanti quicajque tlen inquichihuayaj, nechca nochi inijuanti quinequiyayaj quinpalehuise toicnihua nojquiya.

³ Huajca nimechtitlanilia ni toicnihua para ma quisa melahuac tlen niqijto tlen imojuanti. Huajca nijnequi xijsentilica nopa tomi huan ximocualtalica para inquinmactilise.

⁴ Nelia nimopinahuasquia huan imojuanti nojquiya, intla sequin tlen tlali Macedonia yase nohuaya hasta imotlal huan timechpantitij ax inquisentilijtoque nopa tomi. Ya niqunilhujtoc para tlhuel inquinequiyayaj inquinpalehuise tlen teicneltziti.

⁵ Yeca nimoilhui más cuali ma yaca achtohui ni toicnihua para inmechpalehuise inquisentilise se hueyi ofrenda tlen inquitencajtoque intemacase. Quej nopa nesis intemacaj ica paquilistli huan ax pampa inmechfuerzajhujtoque.

⁶ Xiquilnamiquica inin: Aquí tocas quentzi, pixcas quentzi. Huan aquí tocas miyac, nojquiya miyac pixcas.

⁷ Sesen imojuanti monequi temacas queja ipa moyolilhujtoc para temacas. Amo xitemacaca ica cuesoli, niyon pampa seyoc inmechfuerzajhuia, pampa Toteco quicnelia tlen temaca ica paquilistli.

⁸ Huan Toteco Dios quipiya nochi chichualistli para inmechmacas tlhuel miyac tlatiochihualistli hasta mocahuas para nochipa inquipiyase nochi tlen monequi, huan nojquiya inquipiyase miyac para ica inquinpalehuise sequinoc.

⁹ Ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

“Se cuali tlatatl quinpalehuia miyac tlen teicneltziti.

Nopa cuali tlamantli tlen quichihua mocahuas para nochipa.”

¹⁰ Pampa yajaya Toteco Dios tlen techmaca xinachtli para tijtocase huan yajaya tlen quitochihuas tlen tijtocaj para ma oncas tlen tijcuase. Huan Toteco nojquiya inmechmacas tlhuel miyac xinachtli para inquitocase huan yajaya quinmiyaquilis tlen inquitocaj para inquipiyase se hueyi pixquistli. Quej nopa inquipiyase tlhuel miyac tlamantli tlen cuali para ica inquinpalehuise sequinoc.

¹¹ Quena, Toteco inmechmacas tlhuel miyac para huelis intemacase miyac. Quej nopa, quema tiqunmactilise tlen teicneltziti nopa hueyi ofrenda tlen inquisentilijtoque, inijuanti quitlascamatise huan quipaquilismacase Toteco Dios.

¹² Huajca quema inquititlanilise nopa tomi, ax san tiqunmacase tlen quinpolohua nopa tlaneltocani, pero tijchihuase para ma quitlascamatica Toteco ica nochi ininyolo.

¹³ Quena, quema quiselise nopa tlapalehuili, quipaquilismacase Toteco pampa inquinmacaque hasta mocahua tlen monequiyaya. Huan nojquiya quema intemacaj miyac, intenextilaj para nelia inquittepanitaj nopa cuali tlajtoli tlen Tohueyiteco Cristo.

¹⁴ Nojquiya ica miyac teicnelijcayotl inijuanti momajitose ica Toteco imopampa, pampa quitase para nelia hueyi iyolo ica imojuanti huan inmechtiochijtoc miyac, huan yeca hueli inquinpalehuaj.

¹⁵ Ma tijtlascamatica Toteco Dios pampa techmacatoc Cristo, nopa regalo tlen nelia hueyi hasta ax hueli tijtlamipohuase tlen ya.

10

Itequihuejcayo Pablo

¹ Na niPablo nimechtlajtlania se tlamantli huan nitlajtlani ica yamanic huan ica miyac teicnelijcayotl queja Cristo quichihuasquia. Imojuanti inquijtohuaj nimechnojnotza nelchicahuac quema nimechtlajcuilhulia, pero quema niitztoc imohuaya, nimoicnochihua huan nimechnojnotza yamanic.

² Nimechtlajtlania para quema niajsiti campa imojuanti, amo xinechchihuilica ma nicamatis chichahuac ica nopa tlacame tlen quijtohuaj san nijchihua tlamantli para nimohueyimatis queja sequinoc tlacame ipan ni tlatepactli quichihuaj.

³ Quena, na san nieli se tlatatl tlen ninemi ipan ni tlatepactli, pero quema nimotehuia ica tlen ax cuali, ax nitlatehuia queja tlacame quichihuaj ipan ni tlatepactli.

⁴ Quema titlatehuaj, ax tijtequihuaj tepostli queja tlacame quitequihuaj nica, pero tijtequihuaj ichichualis Toteco Dios tlen quixolehua nochi nopa chichahuac tlamantli tlen Axcualtlacatl.

⁵ Yeca hueli tijtlanij inintlajtol huan nochi tlalnamiqulistli tlen quinchihuilíaj tlacame ma mohueyimatca huan quintzacuilíaj para ma ax quiixmatica Toteco. Huan nochi tlen se tlacatl moyolilhuía, tijjejecohuaj huan tijchihuilíaj para nopa tlanejnehuilistli ma mopatla ica tlen Cristo quiijto para melahuac huan para nopa tlacatl ma quineltoacas ya.

⁶ Huajca quema imojuanti inquitlamichihuase tlen quiijtohua Toteco huan inmotlamix-itlahuase queja monequi, tiqintlazacuilitise injuanti tlen noja aya tlatlepanitaj.

⁷ Imojuanti inquitlachilíaj queja nesi se tlamantli. Queja nesi itlachiyalis se tlacatl, pero ax inquitaj quejatza eltoc ipan iyolo. Intla se tlen itzotc imohuaya moilhuía para temachtli ya iaxca Cristo, huajca ma quimachili para tojuanti nojquiya tixaxcahua queja ya.

⁸ Huan yonque sequin quiijtose nimohueyimatí miyac ica nopa tequihuejcyotl tlen Tohueyiteco Jesús nechmacatoc, ax nipinahua. Pampa nelía nijpiya tequihuejcyotl para nimechpalehuis para achi más ximosaltica ipan Tohueyiteco Jesús, pero nopa tequihuejcyotl ax eltoc para nimechcuapolhuilis imotlalnamiqúilis.

⁹ Nimechilhuía ya nopa para amo ximoilhuica nijnequi nimechtemajmatis ica noamat-lajcuilol.

¹⁰ Nijmati sequin nepa quiijtohuaj para ma ax quichihuilica cuenta noamatlajcuilol. Quiijtohuaj para ipan noamatlajcuilol nimechnojnotza nelchicahuac, pero quema niitzotc imohuaya, ax nijpiya tequihuejcyotl, niyon ax nijmati nicamatis cuali.

¹¹ Pero ma quimatica tlen queja nopa quiijtohuaj para queja nimechnojnotza chicahuac ipan amatlajcuiloli quema ax niitzotc imohuaya, nojquiya nimotlalis chicahuac quema niitzotc imoixpa.

¹² Ax nimohueyimatíscuía huan niqúitoscuía para nihueyi queja nopa sequinoc tlen inmechilhuíaj para injuanti más cuajcualme. Injuanti san motlachilíaj huan moilhuíaj para nelía cuajcualme. Ax quintlachilíaj sequinoc tlen nelía nemij xitlahuac. Injuanti moyejecohuaj ininseltitzitzi ica tlayejecoli tlen injuanti quisencajtoque. ¡Nelía huíhuítique!

¹³ Pero tojuanti, ax timohueyimatíj ica se tequihuejcyotl tlen ax tijpiyaj. ¡Axtle! San tijnequij tijchihuase nochi nopa tequitl tlen Toteco quiiyocajtoc para tojuanti huan techmacatoc ma tijchihuaca. Huan se parte tlen nopa tequitl eltoc nepa imohuaya para timechpalehuise.

¹⁴ Ax tijpanoltilíaj tlen techtocarohua quema timechilhuíaj para tijpiyaj tequihuejcyotl ica imojuanti, pampa tojuanti tlen achtohui tiyajque hasta campa imojuanti huan timechilhúijque nopa cuali tlajtoli tlen Cristo.

¹⁵ Nojquiya ax timohueyimatque huan tiqúijtohuaj tijchijque se tequitl campa imojuanti tlen sequinoc nelía quichijtoque. ¡Axtle! Tojuanti san tijchijaj para quema más chicahuac inquitlocase Toteco, noja más huelis titequitise nepa campa imojuanti, pero san tijchihuase nopa tequitl tlen Toteco techmacatoc ma tijchihuaca.

¹⁶ Huan nojquiya tijchijaj para huelis titlacamanalos itlajtol Toteco ipan sequinoc altepetini tlen más huejca tlen imojuanti campa axaca tequititoc. Quej nopa axaca huelis quiijtos timohueyimatíj ica se tequitl tlen sequinoc ya quipehualtijtoyaj.

¹⁷ Huajca intla se acajya quinequi mohueyimatca camatis, huajca ma mohueyimatca ica nochi tlen Tohueyiteco quichihuilijtoc.

¹⁸ Ax ipati quema tojuanti timohueyimatíj, pero tlahuel ipati quema techhueyimatí Toteco.

11

Pablo huan nopa tlacajcayajca tlayolmelahuani

¹ Nijnequi xinechijyohuica se tlalochtli huan xinechahuilica ma nimohueyimatí se quentzi queja se tlen huíhuític.

² Nelía nimechtlasojtla miyac queja Toteco Dios inmechtlasojtla. Eltoc queja se nitetat tlen nijsencajqui para nimechtemactilis para inelise iniaxcahua Cristo. Huan nijnequi nimechnextis iixpa huan nijmati inelise queja se cuali ichpocatl tlen ax quema nejnentoc ica sehoc, huan nijnequi xiquicnelica san ya.

³ Pero niquimacasi para huelis Axcualtlacatl inmechcajcahuas queja huejcajquiya quicajcayajqui Eva. Huelis quiijtlacos imotlalnamiqúilis para ayoc inquicnelise san Cristo ica se imoyolo tlen cuali iixpa.

⁴ Pampa nijmati quema ajsico sequinoc tlacame campa imojuanti tlen tlamachtíaj seyoc tlajtoli para inmomaquixtise tlen ax queja timechilhúijtoque, inquinselíaj ica yejectzi. Yonque ajsij tlen tlamachtíaj seyoc tlamachtilistli tlen Jesús tlen ax queja timechmachtíjtoque, o quinequij xixelica seyoc tlamantli itonal tlen ax Itonal Toteco, imojuanti nima inquinneltocaj.

⁵ Pero na nimoilhuía para nopa tlayolmelahuani tlen inmoilhuíaj quipiyaj más tlanahuatili, ax más huejhueyi que na.

⁶ Pampa yonque ax nimomachtijtoc para nicamatis tlamiyacapa ica tlajtoli tlen tlahuel yejyetzzi, na cuali nijmati tlen nitlamachtía, huan miyac huelta nimechnextilijtoc para melahuac notlamachtli.

⁷ ¿Atlac nitlajtlacolchijqui quema nimechpohuili itlajtol Toteco huan ax nimechtlajtlani xinechmacaca tlen ica nīpanos? Nimoicnonejqui para huelis inmohueyichihuase imojuanti.

⁸ Eltoc queja “niquintlaxtequili” toicnihua ipan sequinoc tiopantini para huelis nimechpalehuis, pampa nījseli inintomi para ica nimopanolti quema nitequitiyaya campa imojuanti.

⁹ Huan quema niitztoya imohuaya huan nechpolohuayaya tlen ica nīpanos, ax nimechtlajtlani xinechpalehuica. Elque nopa tlaneltocani ipan tlati Macedonia tlen ajsicoj huan nechhualiquilijque nochī tlen monequiyaya. Nochīpa nimomocuitlahui para ax nimechcuatotoni huan queja nopa noja nijchijtiyas pampa ax quema nījnequi nimechcuatotonis ica tlen nechpolohua.

¹⁰ Queja temachtli nijmati Cristo itztoc ipan na, nojquiya temachtli nijmati para ax nījselis imotomi, huan ax nījselis inintomi sequinoc tlen ehua ipan nochī nopa tlati Acaya, pampa ax nījnequi acajya ma nechcamatzacuas. Nījnequi para huelis nīquijtos para ax tleno nīselía tlen imojuanti quema nitequiti imohuaya.

¹¹ Pero amo ximoilhuica para ax nīselía imotomi pampa ax nimechicnelía. ¡Axtle! Toteco Dios quimati para nelía nimechicnelía miyac.

¹² Ax nīselía imotomi pampa nījnequi nīquincamatzacuas nopa tlacame tlen tlahuel quinequij quijitose para quichihuaj san se quej na. Ax neli tequitij queja na, pampa inijuanti ax tlamachtíaj intla tlacame ax quintlaxtlahuía.

¹³ Inijuanti san istlacatij, ax neli itlayolmelajcahua Toteco. Mochihuaj queja itlayolmelajcahua Toteco san para inmechajcayahuase.

¹⁴ Huan amo san ximotlachilica ica tlen quichijtoque, pampa Axcualtlacatl nojquiya moixpatla huan mochihua queja se elhuicac ejquetl tlen huala nepa campa onca tlahuili.

¹⁵ Huajca amo ximosentlachilica intla itequipanojcahua Axcualtlacatl nojquiya monextíaj queja tlamachtiani tlen cuajcualme. Pero teipa quinchīya se tlatzacuilitlistli queja quinamiqui ipampa tlen ax cuali quichijtoque.

Pablo tlaiyohuijtoc pampa yajaya itztoc itlayolmelajca Toteco

¹⁶ Sampa nimechilhūía para ma axaca moilhuis nihuihuitic o nilocojti pampa quej ni nicamati. Pero yonque inmoilhuíaj nihuihuitic, xinechcahuilica ma nicamati tlen na noselti para nimohueyimatis se quentzi.

¹⁷ Quema nimohueyimati, ax nicamati queja Tohueyiteco camati. Nicamati queja se tlen huihuitic tlen quipactía mohueyimatis ica itlajtol.

¹⁸ Pero pampa nopa sequinoc tlacame tlen inmechmachtíaj mohueyimati ica tlen quichijtoque, huajca na nojquiya nijchihuas.

¹⁹ Nijmati para imojuanti inmoilhuíaj para tlahuel intlalnamiquij, huajca ¿para tlen inmechpactía inquitlacaquilise tlen huihuitique?

²⁰ Inquitlacaquilíaj aquí hueli tlen inmechnahuatía queja initequipanojcahua. Inquincahuilíaj ma inmechquixtilica imotomi huan ma inmechajcayahuaca. Inquincahuilíaj ma mohueyimatica huan ma inmechixtlatzinica.

²¹ Nimopinahua nimechilhuis para ax nijpiya chichualistli para queja nopa nimechchi-huilis. Pero intla monequi nimohueyimatis para innechitase queja inijuanti, nojquiya huelis nimohueyimatis. (Nicamati queja se huihui tlatatl.)

²² Inijuanti quijitohuaj para hebreo tlacame, huan na nojquiya nihebreo. Quijito huaj para israelitame, nopa tlacame tlen Toteco quintlapejpenijtoc, huan na nojquiya nīisraelita. Inijuanti quijitohuaj para iixhuihua Abraham, huan na nojquiya nīixhui.

²³ Quijito huaj para quitequipanohuaj Tohueyiteco Cristo, pero na achi más nijchijtoc hueyi tequitl que inijuanti. (Nīsenhuiquilía nicamati queja se huihui tlatatl.) Na nitequiti-toc más chichahuac que inijuanti. Tlahuel miyac huelta nechmaquillijtoque tlacame. Miyac huelta nechztactoque ipan tlatzactli, huan miyac huelta tlacame quinctoque nechmictise.

²⁴ Macuili huelta israelitame nechcuartajhuajtoque hasta nopa treinta y nueve hueltas tlen quicahuilía totlanahuatil.

²⁵ Eyi huelta nechhuitejque. Se huelta nechtepachojque. Eyi huelta niitztoya para nimisahuis ipan hueyi atl pampa atzonpolijqui nopa cuacanahua tlen ipan niyohuiyaya. Semilhuitl huan seyohual niitztoya tlatlajco hueyi atl pampa atzonpolijqui tocucanahua.

²⁶ Ninejntoc tlahuel miyac para niquinilhuis tlacame itlajtol Toteco campa hueli yonque mahuilili noojhui o tlahuel huejca. Niqunixcotontoc miyac hueyi atl ten mahuilili. Nimopantijtoc ininhuaya tlaxtequini. Nimopantijtoc campa mahuilili iniixpa israelitame tlen notlacajhua huan iniixpa tlacame tlen ax israelitame. Nijpanotoc tlen mahuilili ipan altepetini, huan ipan huactoc tlali campa tlatzitzica huan ipan hueyi atl. Huan nimopantijtoc campa mahuilili quema nimopanti ininhuaya tlacame tlen quijtohuaj para tlaneltocani, pero ax neli.

²⁷ Nitequititoc chicahuac hasta tlahuel nisiyajtoc. Quemantzi ax nijpaxqui niyon se tlochotli para nicochis. Miyac huela nimayanayaya huan niamiquiyaya miyac pampa ax nijpaxqui tlacualistli. Quemantzi nisesecuiyaya pampa ax nijpaxqui tlen nimoquentis.

²⁸ Huan ax san nochi ni tlamantli tlen nechcuesolmaca, nojquiya mojmstla nimocuesohua pampa nochi inincuesol nochi tlaneltocani ipan campa hueli tiopantini.

²⁹ Quema se tlaneltocaquetl mococohua o ax quiyaya fuerza ipan Toteco, na nojquiya nijmachilia para nimocohua. Intla se acajya quiyoltilana se tlaneltocaquetl ma tlajtlacolchihua, na nojquiya nimopinahua huan nicualani ica tlen quicajcayajqui.

³⁰ Intla monequi nimohueyimatis, san nimohueyimatis ica tlamantli tlen tenextilia para ax nijpiya chichualistli na.

³¹ Toteco Dios, yajaya tlen iTata Toteco Jesús huan tlen quinamiqui ma tijhueyichihuaca para nochipa, yajaya quimati para senquistoc melahuac tlen nimechilhua.

³² Quema niitzoaya ipan altepetl Damasco, nopa gobernador tlen quitequitlalijtoya Tlanahuatijquetl Aretas, quintlali soldados campa ipuertajyo nopa altepetl para ma nechitzquica.

³³ Pero noicnihua nechtlatijque ipan se hueyi chiquihuitl huan nechtemohuijque ipan se ventana tlen eltoya ipan nopa tepamitl tlen quiyahualohua nopa altepetl. Quej nopa huelqui nicholo tlen nopa gobernador.

12

Tlen Toteco quinextilijtoc Pablo

¹ Na nijmati para san tlapic más nicamatis tlen na, pero noja nijchihuas. Ama nijnequi nimechilhuis tlen niqiztzo tlen ipan tlanextili huan nimechilhuis tlen tlamantli tlen Toteco nechnextilijtoc.

² Quiyaya 14 xihuitl Toteco nechhuicac ipan nopa expa elhuicac tlen más huejcapa campa yajaya mocahua. Ax nijmati intla quihuicac notlacayo o axtle, san Toteco Dios quimati tlen panoc, pero na ya nijneltocayaya Cristo quema panoc.

³ Pero ax nijmati intla niyajqui ica notlacayo o axtle. San Toteco quimati.

⁴ Pero, quena, nijmati nechtilanqui hasta elhuicac campa tlahuel tlajejyetzci. Huan nopona nijcajqui tlajtoli tlen onpano ixtacatzí hasta ax hueli niqijtos pampa ax nechcahuiliaj.

⁵ Na nihuelisquía nimohueyimatis ica nochi tlen niqitac nopona, pero ax nijchihuas. Intla nijnequisquía nimohueyimatisquía ica se tlamantli, nimechpohuilisquía tlamantli tlen inmechnextilis para ax nijpiya chichualistli.

⁶ Huan intla nijnequisquía nimohueyimatis tlen noselti, san nimechilhuisquía tlen melahuac. Pero ax nijnequi nicamatis tlen na. Ax nijnequi tlacame ma tlahuel nechtlepanitaca. Nijnequi san ma nechtlepanitaca ipampa tlen quitztoque nijchihua huan pampa tlen quicactoque nitlamachtía.

⁷ Huan Toteco ax quinejqui ma nimohueyimati ica nochi nopa huejhueyi tlamantli tlen nechnextili, huan yeca nechmacac se tlamantli tlen eltoc queja se huitztlí ipan notlacayo. Eltoc se itlatitlanil Axcuatlacatl tlen ajsitoc para ma nechtlaijiyohuilti para ma amo nimohueyimati ica tlen ax quinamiqui.

⁸ Expa nijtlajtlanjtoc Tohueyiteco para ma nechquixtli,

⁹ pero yajaya nechilhui: “¡Axtle! Hueyi noyolo ica ta huan san ya nopa monequi. Nochicahualis achi más mopannextía quema se tlatcatl ax quiyaya fuerza.” Huajca yeca nipaqui pampa ax nitetic, pampa queja nopa monextía nopan na ichicahualis Cristo.

¹⁰ Quena, nipaqui pampa ax nitetic huan nipaqui quema tlacame nechtlaijiylhuiaj. Nipaqui quema ax nijpiya tlen ica nipanoc huan quema tlacame nechtlaijiyohuiltíaj. Nipaqui quema nijpano trabajojyotl pampa niqixmati Cristo, pampa quema ax nijpiya fuerza, ya nechchihua nitetic pampa Cristo nechmaca ichicahualis.

Pablo mocueso ipampa nopa tlaneltocani ipan Corinto

¹¹ Nicamatitoc tlen noselti queja se nihuihui tlatcatl. Pero eltoc pampa imojuanti innechfuerzajhuiztoque ma nijchihua. Monequiyaya incamatitosquía cuali tlen na, pero ax ya nopa inquichijque. Yonque nimechilhujtoc para ax tleno nopati, melahuac niyon

quentzi niitztoc más nipilsiltzi iixpa Toteco que nopa tlacame imohuaya tlen quiihtohuaj para inijuanti itlayolmelajcahua Toteco tlen más huejhueyi.

¹² Quema niitztoya imohuaya nimechnextili para melahuac niitlayolmelajca Toteco pampa nijchijqui miyac tlanescayotl, huan chichahualnescayotl, huan tlamantli tlen ica san inmosentlachiliyayaj.

¹³ Ax huelis inquijitose para niqinchihuilijtoc sequinoc más cuali huan ax queja nimechchihuilis imojuanti. San, quena, nijseli iniofrendas huan ica imojuanti ax nignequiya nimechcahuilis xinechpanoltica. Xinechtlapojpolhuica intla ya ni elqui se tlamantli tlen inmechtlanahui.

¹⁴ Ama nimocualtlalía para nimechpaxaloti ica expa. Pero ica ax tleno ica nimechcua-tononis pampa ax nijnequi imotomi, na nimechnequi imojuanti. Imojuanti innocone-hua huan inquimatij ax inintequi coneme para quiajcooise tomi para inintatahua, pero inintequi tetatme quiajcooise tomi para quinpanoltise inincone-hua.

¹⁵ Huajca ica paquilistli nijtlamiltis nochi tlen nijpiya huan hasta na nojquiya nimotemactilis para nimechpalehuis para inquisase cuali iixpa Toteco. Huan nimotemactilis para nimechpalehuis yonque nesi para quema más nimechicnelía, ax más innechicnelíaj.

¹⁶ Huan yonque inquimatij ax nimechtlajtlani para innechpanoltise, itztoque sequin campa imojuanti tlen quiihtohuaj nimechcajayajqui. Quiihtohuaj nieli se tlacajcayajquetl tlen tlahuel nijmati nitlacajcayahuas.

¹⁷ Pero ¿quejatza huelis quiihtose ya nopa? ¿Atlac inmechquixtili se tlaquiya tlen nimech-tlanilijtoc? ¡Axtle!

¹⁸ Nijtlajtlani Tito ma yohui inmechitani huan nijtitlanqui seyoc toicni ihuaya, pero inijuanti ax tleno inmechtlajtlanjique. ¿Ax que? Inijuanti huan na san se tlamantli tijchihuaj. San se ojtli tijtoquiliíaj huan san se Itonal Toteco tijpiyaj.

¹⁹ Huelis inmoilhuíaj nimechilhúia nochi ya ni para timomanahuise imoixpa, pero axtle, ax quej nopa. Toteco Dios huan Toteco Cristo quimatij para nochi tlen nimechilhujitoc eltoc para nimechpalehuis inmoscaltise más ipan Toteco.

²⁰ Pero niquimacasi para quema nijsiti campa imojuanti, huelis ax nimechpantiti queja na nijnequi, huan yeca ax inpaquise ica tlen monequis nimechilhuis. Niquimacasi nimechpantiti inmonajnanquilitjose, inmoiyocanectose, incualantose, inmotlajcoxelotjose, inmotlajilhujitose, inmoijilnamictose, inmoihueyimajtose huan inmoiyocacajtose para sesen quichijtos san tlen quinequi.

²¹ Quena, niquimacasi pampa huelis quema niyas nopona, noTeco sampa nech-pinahualtis ica quejatza initztoque. Huelis monequi nichocas. Huelis miyac tlen mosentilíaj imohuaya ama tlen achtohuiya tlajtlacolchijque aya moyolcuetoque. Huelis noja tlen hueli quichihuaj ica tlen ax ininnamic huan quichihuaj sequinoc tlamantli tlen ax cuali.

13

Pablo quinmahuatijtejqui

¹ Ama ica expa nimechpaxaloti. Itlajtol Toteco quiihtohua intla monequi tijnextise para melahuac se tlamantli, monequi ome o eyi testigos tlen quiihtoque tlen panoc para tenexilise tlamiyacapa tlen melahuac panoc.

² Quema nimechpaxaloti ica ompa, niquincamahui inijuanti tlen tlajtlacolchijtoyaj, huan ama, queja niitztosquía nopona imohuaya, sampa niquincamahúa inijuanti huan nochi sequinoc imojuanti. Huan nimechyolmelahua para quema niyas nopona ni huelta, ayoc nijpiyas noyolo imohuaya huan nochi niquntlalnamic-tis.

³ Inquitemohuayayaj se tlanescayotl para inquimatise intla Tohueyiteco Cristo camati nopan na o axtle, huan quena, Cristo inmechnextilis. Huan quema yajaya inmechnextilis ax elis se tlamantli yamanic tlen quichihuas, pero inmechnextilis ihueyi chichahualis.

⁴ Yonque nesqui queja itlacayo Cristo ax quipixqui chichahualistli quema quicuamapeloltijque huan yajaya mijqui, ama yajaya yoltoc huan quiyiya ihueyi chichahualis Toteco. Huan ama tojuanti tiitztoque queja yajaya elqui huan ax tijpiyaj chichahualistli ipan tojuanti, pero pampa timotlatzquilijtoque ipan Cristo, tijpiyaj yancuic nemilistli ipan ya, huan tijpiyase ichichahualis Toteco huan nopa chichahualistli tijtequihuse quema tiitztose nopona imohuaya.

⁵ Huajca ximotlajtlachilica cuali intla nelía intlaneltocani o axtle. Ximoyejyecoca intla inquichihuaj tlamantli tlen quinextíaj para nelía inquineltoaj Tohueyiteco o axtle. Ximot-lajtlanica intla temachtli inquimatij para Jesucristo itztoc ipan imoyolo. Pampa intla axtle, huajca intzinquisque ipan nopa tlayejyecoli pampa ax neli inquineltoaj.

⁶ Na nimochiya xijneltocaca para tojuanti ticalquistoque ipan ni tlayejyecoli huan nelía tiiaxcagua Cristo.

⁷ Tijtlajtlaniáj Toteco para quema tiajsise, ma timechpantise para ax inquichihuaaj niyon se tlamantli tlen ax cuali. Ax tijtlajtlaniáj para tlacame ma techcualitaca huan ma quiiytoca para tijchijque se cuali tequitl. Nijnequi xijchihuaca tlen xitlahuac masque ayoc monequis notequi nopona huan nesi para ax quisqui cuali totequi ica imojuanti.

⁸ Pampa intla nochi imojuanti nopona ya inquichihuaaj tlen xitlahuac, ax tleno más monequi nijchihuas. Pero intla noja polihui inmonejnemiltise tlen xitlahuac, huajca oncas notequi para ma nimechpalehuis xijchihuaca tlen xitlahuac.

⁹ Tojuanti nelía tipaquire intla quema tiajsitij, nochi imojuanti inquitocatoxose Toteco ica nochi imoyolo huan ax monequis ticamatise chichahuac. Huajca timomaijtohuaj ica Toteco para xiitzoca intlaneltocani tlen ya inquichihuaaj nochi tlen senquistoc cuali iixpa.

¹⁰ Yeca nimechtlajcuilhui ni amatlajcuiloli para xijcualtlalica nochi tlen monequi para ax monequis nimechnextilis nochicahualis quema nimechpaxalos. Huan nopa tequihuejca-yotl tlen Toteco nechmacac, ax nijnequi nijtequihuis para nimechtlatzacuiltis huan nimech-cocos, pero nijnequi para huelis nijtequihuis para nimechpalehuis para inmoscaltise ipan Toteco.

¹¹ Huajca ama, noicnihua, para nijtlamiltis nijnequi nimechilhuis xijpiyaca paquilstli. Xijsencahuaca nochi tlen ax cuali campa imojuanti para nochi eltos senquistoc cuali. Ximosemacaca. Xijpiyaca san se imotlalnamiqulis huan xiitzoca ica tlasehuilstli ipan imoyolo. Huan queja nopa, Toteco Dios tlen teicnelía huan tlen temaca tlasehuilstli itztox imohuaya.

¹² Ximotlajpaloca se ica sequinoc huan ximotzoponica ica se tlatlepanitacayotl tlen tlatzejtzeltic pampa inmoicnelíaj ipan Toteco.

¹³ Nochi tlen iaxcahua Toteco inmechontlajpalohuaj.

¹⁴ Ma itztoca imohuaya Tohueyiteco Jesucristo tlen hueyi iyolo ica imohuaya, huan Toteco Dios tlen inmechicnelía huan Itonal Toteco tlen nemi ica imohuaya para inmechycantiyas. Quej nopa ma eli.

Nopa Amatljacuiloli tlen Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Tlali Galacia

Pablo quintlajcuilhui ni amatljacuiloli nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani ipan tlali Galacia tlen mocuapolojtoyaj huan quicajtejttoyajya nopa tlamachtili tlen xitlahuac. Quintlajcuilhui para quinchihuilis sampa ma mocuepaca ica Toteco. Ipan Romanos, Pablo techilhuiá para se tlatcatl moyoltlalía ica Toteco quema quinteltoaca Jesús huan ax pampa quichihua tlen quijtohuaj itlanahuatilhua Moisés. Pero ama, ipan nopa tiopamitl ipan altepetl Galacia, calactoyaj sequin tlamachtiani tlen tlamachtiyayaj para monequi quintoquilise senquistoc nochi itlanahuatilhua Moisés huan motequilise nopa machiyotl tlen itoca circuncisión para huelise momaquiuxtise. Nopa tlaacajcayajca tlamachtiani nojquiya quitlajilhuiyayaj itequihuejcayo Pablo. Pablo quipehualtijtoya nopa tiopamitl ipan altepetl Galacia huan tlahuel motequipacho ininpampa. Nicani quinmacthiá nopa tlaneltocani para yajaya ax quinilhui ma quitoquilica nopa tlanahuatili tlen Moisés huan sampa quinilhui tlen xitlahuac.

Gálatas quiptiya macuili partes:

Gálatas 1:1-10 Pablo quintlajpalohua huan quinilhuiá san nopa tlamachtili tlen quinmacatoc, san ya nopa xitlahuac.

Gálatas 1:11 — 2:21 Pablo quimanahuía itequihuejcayo tlen quiptiya para itztoc se itlayolmelajca Jesús.

Gálatas 3 — 4 Nopa cuali tlajtoli tlen xitlahuac quijtohuaj para Toteco quiptiya hueyi iyolo ica nochi tlacame.

Gálatas 5:1 — 6:10 Cristo san yajaya techtojtoma tlen totlajtlacolhua huan technextilía tlen cuali monequi tijchihuase ipan tonemilis.

Gálatas 6:11-18 Pablo quijtohuaj para ax ipati intla timotequilijtoque nopa machiyotl o axtle. San ipati intla tijpiyaj nemilistli tlen yancuic ipan Cristo.

Pablo quintlajcuilhui tlaneltocani ipan tlali Galacia

¹ Na niPablo, niitlayolmelajca Jesucristo nimechtljacuilhuía. Ax nechtequitlaliqque tlacame para nielis niitlayolmelajca Jesucristo, niyon ax nechilhuijque sequinoc quema Toteco nechtequitlali. Nechtequimacaque Jesucristo huan Toteco Totata tlen quiyoliti Jesús quema mictoya.

² Na huan nochi toicnihua ipan Cristo tlen itztoque nicani nohuaya timechtlajpalohuaj imojuanti tlen initztoque ipan itiopahua Toteco ipan tlali Galacia.

³ Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma quiptiyaca hueyi ininyolo ica imojuanti huan ma inmechmacaca tlaheshuilistli ipan imoyolo.

⁴ Jesucristo motemacac huan mijqui para techmaquiuxtis tlen totlajtlacolhua huan para techmalacanis tlen nopa tlen ax cuali tlen onca ipan ni tonali pampa ya ni elqui ipaquilis Toteco Totata para quichihuas.

⁵ Huajca ma tijhueyimatica Toteco nochi tonali para nochipa. ¡Quej nopa ma eli!

Ax onca seyoc tlamachtilistli tlen huelis techtlajtlacolquixtis

⁶ Nelía ax hueli nijneltoaca para nimantzi inquicajtejque Toteco tlen quiptiya hueyi iyolo imohuaya ipan Jesucristo huan tlen inmechnotzqui para iniaxahua. Ama ya inquitoquilíaj seyoc tlamantli tlamachtili tlen ax queja tlen nimechilhui huan inmoilhuiáj ya nopa inmechtlajtlacolquixtis.

⁷ Pero ax neli onca seyoc tlamachtilistli tlen huelis inmechtlajtlacolquixtis. San itztoque sequin tlacame tlen inmechcuapolhuilíaj imotlalnamiqulis, huan quinequi quipatlase nopa cuali tlajtoli tlen Cristo.

⁸ Intla aquí hueli tlatcatl inmechilhuis seyoc tlamachtilistli tlen quijtohuaj para huelis inmechtlajtlacolquixtis, ma quiajisi ihueyi cualancayo Toteco. Quena, yonque na niasquía campa imojuanti o yonque se elhuicac ejquetl hualajsquía tlen elhuicac huan inmechmacthisquía seyoc tlamachtilistli huan ax ya tlen timechmactijtoque, ma quiajisi ihueyi cualancayo Toteco.

⁹ Sampa nimechilhuiá tlen ya nimechilhujtoc. Intla se acajya inmechilhuis seyoc tlamachtili tlen ax queja tlen inquiselijtoque, ma quiajisi ihueyi cualancayo Toteco.

¹⁰ Ax nimechilhuiá ya ni pampa nijnequi nimechpactis, o nijnequi ma nechcualitaca tlacame. Nimechilhuiá ya ni pampa nijnequi nijyolpactis Toteco Dios. Intla nijtemosquía ma nechcualitaca tlacame, huajca ayoc niitztosquía niitequipanojca Cristo.

Quejatza Pablo mochijqui itlayolmelajca Toteco

¹¹ Noicnihua, nijnequi xijmatica para nopa cuali tlajtoli tlen nimechilhujtoc ax san tlacame quisencajtoque ica inintlamiqullis.

¹² Ax elqui se tlacatl tlen nechilhui nopa cuali tlajtoli. Elqui Jesucristo tlen nechnextili.

¹³ Ya inquicactoque queja eltoya nonemilis achtohuiya quema nijtoquiliyaya toisraelita tlamachtíl. Inquicactoque quejatza tlahuél niquntlatzacuiltiyaya nochi tlen quinelto-cayayaj Tohueyiteco. Quena, nijnequiyaya niquintzontlamiltis nochi tlen itztoyaj ipan itioya Toteco.

¹⁴ Tlen nochi israelitame ipan notlal tlen nohuaya moscaltiyayaj na nielqui tlen más nimomachtí toisraelita tlamachtíl. Huan ica nochi noyolo nijchijqui campeca para nijchihuas senquistoc nochi tlen quiihtohua inintlamachtíl tohuejcapan tatahua.

¹⁵ Pero Toteco ya nechiyocatlalijtoya para nielis niitlayolmelajca quema aya nitlacatiyaya, huan yajaya nechnotzqui pampa quipixqui hueyi iyolo nohuaya.

¹⁶ Huan nechnextili Icone Cristo huan nechtequimacac para ma niqunilhui tlacame tlen ax israelitame tlen Cristo. Huan quema monextijtoya noca na, ax niyajqui nijcamahuito se tlacatl para ma nechconsejomaca tlaque nijchihuasquia.

¹⁷ Niyon ax niyajqui ipan hueyi altepetl Jerusalén para niqunitati nopa tlayolmelahuani tlen Toteco quinnotzqui quema aya nijnelto-cayaya. Niyajqui huejca hasta tlali Arabia para niitztos noselti. Huan más teipa quema niquisqui Arabia, sampa nimocuepqui ipan altepetl Damasco.

¹⁸ Ax niyajqui Jerusalén hasta ya panotoya eyi xihuitl. Huajca quena, niyajqui niqunitato Pedro huan nimocajqui ome samano ihuaya.

¹⁹ Pero nopa sequinoc itlayolmelajcahua Toteco, ax niqunitac. San niqunitac Jacobo, iicni teipan ejquetl Tohueyiteco Jesús.

²⁰ Toteco quimati xitlahuac nochi tlen nimechtlajcuilhujtoc nicani huan ax niistlacati.

²¹ Teipa niyajqui ipan tlali Siria huan tlali Cilicia.

²² Pero nopa tiopantini tlen tlaneltocani tlen mosentiliáj campa huéli ipan tlali Judea noja aya quema nechitztoyaj.

²³ Nijjuanti san quicajque quiihtohuaj para nopa tlacatl tlen achtohuiya quintlatzacuiltiyaya huan quinequiyaya quitlamiltis nopa cuali tlajtoli tlen Jesucristo tlen injuanti quinelto-caj, ama quinihuyiyaya nochi tlacame para ma quinelto-caca Jesucristo.

²⁴ Huajca nochi injuanti quihueyimatiyayaj Toteco pampa quipatlatoya nonemilis.

2

Sequinoc itlayolmelajcahua Toteco quiselijtoyaj Pablo

¹ Huan teipa quema ya panotoya seyoc catorce xihuitl, sampa niyajqui altepetl Jerusalén ihuaya Bernabé. Huan nojquiya nijhuicac Tito.

² Niyajqui pampa Toteco nechnextili ma niya. Huan quema niitztoya nepa, nimosentili ininhuaya nopa tlayacanca israelita tlaneltocani para huélqui ticamatique san tojuanti. Nijnequiyaya niqunilhuis nopa cuali tlajtoli tlen niqunpohuiliyaya tlacame tlen ax israelitame para ax onca se tlamantli tlen techiyocatlalís. Ax nijnequiyaya ma quisa san tlapic nochi tlen tijchijtoque.

³ Huan injuanti quicualcajque tlen nitlamachtiyaya, huan ax quiihtojque para Tito tlen itztoya nohuaya ma motequili nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión, yonque yajaya eliyaya se griego tlen ax quixmati nopa tlamantli.

⁴ Pejqui nopa tlanamiqullistli para ma motequilica nopa tlanescayotl quema hualajque sequin istlacatini tlen quiihtojque para eliyayaj tlaneltocani, pero ax nelí. Injuanti ixtacatzi pejque quitlachiliáj tonemilis huan quiihtaque quejatza Cristo Jesús techmalacanjtoya tlen itlanahuatl Moisés. Huajca injuanti quinequiyayaj sampa ma telica queja tiinintequipanojcahua para ma tijtoquilica itlanahuatl Moisés huan ma tiquinfuerzajhuica nochi tlamame tlen ax israelitame ma motequilica nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan inintlacayo.

⁵ Pero niyon se tlochtili ax tiquintlacaquilijq. Pampa tijnejque para imojuanti tlen ax inisraelitame san xijmatica tlen melahuac: Toteco quimaquixtía tlen quinelto-caca Cristo, huan axaca monequi motequilis itlacayo.

⁶ Huan nopa tlayacanca tlaneltocani ax nechilhujque niyon se tlamachtili yancuic para ma niqunilhui tlacame. (Para na ax tleno ipati in tla miyac tlacame quinitaj para huejhueyi tlayacanani, pampa iixpa Toteco san se topati.)

⁷ Pero nima nopa tlayacanani quiihtaque para Toteco nechtequimacatoya ma niqunilhui tlacame tlen ax israelitame quejatza Toteco tetlajtlacolquixtía, san queja quitequimacatoya Pedro ma quinihui israelitame.

⁸ Quena, san queja Toteco quititlanqui Pedro queja itlayolmelajca ica israelitame, nechtitlantoc na niitlayolmelajca ica tlacame tlen ax israelitame.

⁹ Quema Jacobo, Pedro huan Juan tlen más tlaixmatilme momacaque cuenta tlen nopa tequitl huan tlaticohihualistli tlen Toteco nechmacatoya, sampa nechmatlajpalojque huan quimatlajpalojque Bernabé queja se tlanescayotl para techselijque queja tiicnime tlen san sejco tijchihuaaj itequi Toteco. Quiijtojque para Bernabé huan na ma tiyaca ica tlacame tlen ax israelitame huan inijuanti ica israelitame.

¹⁰ San nojquiya nechilhuijque ma tiquilnamiquica tiquinpalehuise tlen pilteicneltziti queja nochipa tijchihuaaj campeca tijchihuase.

Pablo quiajhuac Pedro nepa Antioquía

¹¹ Pero teipa, quema Pedro ajsico altepetl Antioquía, monejqui niquixcoilhui tlamiyaca pampa quichihuayaya tlen ax cuali.

¹² Achtohui tlacuayaya ininhuaya tlaneltocani tlen ax israelitame tlen ax quiipiyaj nopa tlanescayotl san se queja tlacuayaya ininhuaya tlen israelitame. Pero teipa, ajsicoj se ome israelita tlacame tlen eliyayaj ihuampoyohua Jacobo tlen quinequiyayaj nochi tlaca tlaneltocani tlen ax israelitame ma motequilica nopa tlanescayotl para momaquixtise. Huajca Pedro quinimacacqui nopa tlacame tlen ajsicoj huan pejqú moiycacahua tlen tlaneltocani tlen ax israelitame, huan ayoc tlacuayaya ininhuaya.

¹³ Teipa nojquiya quipixque ome ininxayac nopa sequinoc israelita tlaneltocani tlen itztoyaj nepa pampa no moiycacajque tlen tlaneltocani tlen ax israelitame. Hasta Bernabé nojquiya moiycacajqui tlen ax israelitame queja Pedro quichihuayaya.

¹⁴ Huajca quema niqitac Pedro ax nejnemiyaya xitlahuac queja quiijtohua Itlajtol Toteco, nicajhuac. Inixpa nochi nopa tlaneltocani, niquilhui: “Xijcaqui Pedro, ta tiisraelita tlatatl huan mitztequilijtoque nopa tlanescayotl, pero ama tinejnemi queja se tlatatl tlen ax israelita pampa ayoc tijtoquilia sequinoc tlamantli tlen quiijtohuaj itlanahuatil Moisés. Huajca, ¿para tlen ama tijnequi ni tlacame tlen ax israelitame ma nejnemica queja israelitame? Ax xitlahuac tlen tijchihua.”

Toteco quintlajtlacolquixtia nochi tlen quineltocaj

¹⁵ Tojuanti tiisraelitame hasta quema titlacatque. Ax “titlajtlacolchihuani” queja quinnotzaj tlacame tlen ax israelitame.

¹⁶ Pero tiisraelita tlaneltocani ya timomacatoque cuenta para axaca hueli mochihuas xitlahuac iixpa Toteco pampa quitoquiliaj itlanahuatil Moisés. Ya tijmachiliaj para san tlen quineltoca Jesucristo itztose xitlahuaque iixpa. Yeca tojuanti nojquiya tijneltoaque Jesucristo para Toteco Dios ma techchihua tixitlahuaque iixpa pampa tijneltoatoque. Tiquitaque ax tleno ipati eliyaya para quitoquiliyaya itlanahuatil Moisés, pampa axaca hueli mochihua xitlahuac iixpa Toteco pampa quitoquilia nopa tlanahuatili.

¹⁷ Huan intla tijneltoatoque Cristo para ma techchihua tixitlahuaque iixpa Toteco, huan timomacaj cuenta para tiisraelitame nojquiya titlajtlacolchihuani iixpa Toteco, ¿huelis tijijtoque Cristo techchijqui titlajtlacolchihuani? ¡Axtle! Ax queja nopa ximoilhuica.

¹⁸ Pero intla nipehuasquia nitlamachtis para tlacame hueli momaquixtisquiaj tlen inintlajtlacolhua intla quitoquilisquiaj tlanahuatili tlen ayoc quiipiya chicahualistli, huajca quena, nimochihua nitlaixpanoquetl.

¹⁹ Pampa noca na, yonque miyac nimomachtli huan nijchijqui campeca nijtoquilis itlanahuatil Moisés, niqitac para nochi nopa tlanahuatili ax quema huelqui nechchihua nixitlahuac iixpa Toteco, pampa ax nihuelqui nijtlamichihua tlen quiijtohuaj. Nopa tlanahuatili ayoc quinnahuatijaj tlen mictoque, huan huajca nimochijtoc queja se nimijcatzi para nochi nopa tlanahuatili ma ayoc nechahuati. Nijchijqui ya ni para huelis niyoltos para Cristo.

²⁰ Nelfa nechcuamapeloltijque ihuaya Cristo huan nepa nimijqui. Huan yeca ama na ayoc niyoltoc, pero quena, ama Cristo itztoc nopan na. Huan ni yolistli tlen ama nijpiya huala pampa nijneltoaca Icone Toteco tlen nechicneli huan motemactili huan mijqui nopampa na.

²¹ Niquita tlahuel hueyi ipati tlen Toteco quichijqui quema techtlasojtlac huan quititlanqui Cristo ma miqui topampa, huan na ax nijhuejcamajchua tlen quichijtoc. Intla itlanahuatil Moisés tlen tiisraelitame tijtoquiliyayaj techchihuiliqtosquiaj tixitlahuaque iixpa Toteco huan techmaquixtijtosquiaj, huajca san tlapic mictosquia Cristo.

3

Xitlapejpenica itlanahuatil Moisés o Cristo

¹ ¡Nelía inhuihuitique inGálata ehuan! ¿Ajqueya inmechcayajtoc para ayoc inquinaelto-
tocaj tlen melahuac? Nempa nimechilhui queja injuanti quicuamapeloltijque Jesucristo
quema niitztoya imohuaya.

² San se tlamantli nimechtlatjanis. ¿Toteco inmechmacac Itonal pampa inquitoquilijque
itlanahuatil Moisés? ¡Axtle! Itonal Toteco hualajqui ipan imoyolo quema inquicajque
nopa tlen Jesucristo inmechchihuilijtoya, huan inmotemachijque ipan ya para ma inmech-
maquixti.

³ Huajca amo ximohuihuichihuaca. Intla monequiyaya Itonal Toteco para inmechmacas
yolistli tlen yancuic pampa nochi nopa tlanahuatili ax huelqui temaca yolistli, amo ximoil-
huica para huelis inquisencahuase achi cuali itequi Toteco pampa sampa inquichihuaj
campeca inquitoquulise nochi nopa tlanahuatili.

⁴ Ya intlaijyohuijtoque miyac pampa inquinaelto-
tocaj Cristo. ¿Huan inmoilhuíaj para
intlaijyohuijtoque san tlapic? ¡Axtle! Na nijmati para ax san tlapic.

⁵ Nimechtlatjanía: ¿Toteco inmechmacac Itonal huan quichijqui hueyi chichahualescay-
otl imoixpa pampa inquitoquilijque itlanahuatil Moisés? ¡Axtle! Inquimatij para Toteco
quichijqui nopa tlamantli pampa inquicajque Itlajtol Toteco huan inquinaelto-
caque.

⁶ Eltoc queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijjtohua: “Abraham quinelto-
cac Toteco, huan yeca Toteco quítac para itztoc xitlahuac iixpa.”

⁷ Huajca xijmachilica para nochi nopa tlacame tlen quinelto-
caque Toteco, injuanti itztoque
tlen nelía iconehua Abraham.

⁸ Tlen huejcayquiya mocajtoc ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco quejatza miyac xihuitl teipa
Toteco quinchihuasquía tlacame tlen ax israelitame xitlahuaque iixpa intla quinelto-
casquíaj. Huan Toteco Dios quíilhui Abraham ni cuali tlajtolí quema quijjto: “Ica ta,
Abraham, niquntiochihuas nochi tlamantli tlacame tlen itztoque ipan campa hueli tlali
ipan taltepectli.”

⁹ Quena, nochi tlen motemachise ipan Cristo, Toteco quintiochihuas queja Toteco
quítiochijqui Abraham pampa quinelto-
quili.

¹⁰ Pero nochi tlacame tlen quitoquilíaj itlanahuatil Moisés para momaquixtise, quipan-
tise ihueyi cualancayo Toteco pampa ax huelij quichihuaj nochi tlen quijjtohua
nochi nopa tlanahuatili. Huan ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijjtohua: “Tlatelchihual-
tique nochi tlacame tlen ax quichihuaj senquistoc nochi tlen ijcuilijtoc ipan ni tlanahu-
atili.”

¹¹ Huajca nempa nesi para Toteco Dios ax quinita tlacame xitlahuaque iixpa pampa
quitoquilíaj itlanahuatil Moisés. Itlajtol Toteco quijjtohua: “Se tlen itztoc xitlahuac iixpa
Toteco, itztos para nochipa pampa quinelto-
caque Toteco.”

¹² Ya ni nopa ojtlí tlen cuali. Quena, intla se quinelto-
cas Toteco, yajaya quimaquixtis
tlen itlajtlacolhua. Pero se tlen quinequi quitoquilis itlanahuatil Moisés para momaquixtis
quipiya seyoc tlamantli tlanamiquilistli. Pampa itlanahuatil Moisés quijjtohua: “Se tlen
quinequi quipantis yolistli pampa quitoquilíaj nochi ni tlanahuatili, monequi quitoquilis
senquistoc nochi tlen quijjtohua.”

¹³ Pero Cristo tlatlajqui tlen monequiyaya para techmaquixtis tlen nopa tlatelchihuali
tlen nopa tlanahuatili quijjtoya techajsisquía. Quema yajaya mijqui ipan cuamapeli
topampa, yajaya quiseli nopa tlatelchihuali tlen techajsisquía, pampa Itlajtol Toteco
quijjtohua: “Tlatelchihualtique nochi tlacame tlen quinquapilohuaj ipan cuamapeli.”

¹⁴ Yeca ama ica tlen Cristo Jesús quichijqui topampa tojuanti, Toteco Dios hueli quin-
tiochihuas hasta tlacame tlen ax israelitame san se queja quítiochijqui Abraham. Huan
quema tojuanti tijnelto-
caque Toteco, tijselíaj Itonal Toteco tlen ya techtencahuilijtoc para
techmacas.

Itlanahuatil Moisés huan tlen Toteco quitencahuili Abraham

¹⁵ Xiquitaca noicnihua. Nimechilhuis se huicaltli para más inquimachilise tlen
nimechilhua. Quema tlacame quichihuaj se tlatjolsencahuili ipan se amatl huan quifir-
marohuaj, huajca quipiya tlanahuatili. Huan axaca huelis moquixtis para ax quitlamichi-
huas tlen quitlajtolcajtoc quichihuas ipan nopa amatl. Huan nojquiya axaca huelis
quixpolos tlen quijjtohua, niyon quipihuis más tlamantli ipan nopa amatl.

¹⁶ Nojquiya Toteco quichijqui se tlatjolsencahuili huejcayquiya tlen quijjto quichihuas
para Abraham huan se iteipan ixhui. Pero nopa tlatjolsencahuili ax quijjto: “Abraham
huan iteipan ixhuihua”, queja camatisquía tlen miyac iteipan ixhuihua. ¡Axtle! Nopa
tlatjolsencahuili quijjto: “Abraham huan iteipan ixhui.” Quinequi quijjtos Abraham huan
iteipan ixhui tlen elqui Cristo.

¹⁷ Huajca ya ni tlen nimechilhua: Toteco quichijqui nopa tlatjolsencahuili ica Abraham
huan quitencahuili quejatza quítiochihuasquía. Huajca itlanahuatil Moisés tlen ajsoj

teipa quema panotoya 430 xihuitl, ax huelqui quixolehua nopa tlajtolsencahuili tlen Toteco ya quichijtoya ica Abraham.

¹⁸ Huan intla Abraham monectosquía quitoquilis itlanahuatil Moisés para quiselijtosquía nopa tlatiochihualistli tlen Toteco quitencahuili quimacasquía, ax huelosquía quiselijtosquía, pampa aya oncayayaj itlanahuatil Moisés para quitoquilisquía. Pero Toteco quimacac Abraham nopa tlamantli pampa san quitencahuili quimacas.

¹⁹ Huajca, ¿para tlen hualajqui itlanahuatil Moisés? ¡Xitlacaquica! Toteco temacac nochi nopa tlanahuatili para quinnexilis tlacame quesqui tlajtlacoli quihuicayayaj huan quesqui tlajtlacoli quipiyayayaj iixpa Toteco. Pero nochi nopa tlanahuatili san quipixqui itequi hasta tlatatisquía Cristo, yajaya tlen iteipan ixhui Abraham tlen Toteco quitencajqui para quitiochihuas. Nojquiya ax san se ipati nopa tlanahuatili huan Cristo, pampa Toteco quinmacac israelitame nopa tlanahuatili ica elhuicac ehuan tlen teipa quimacac Moisés. Huajca ielhuicac ejca Toteco huan Moisés motlajcoquetztoyaj ica Toteco huan tlacame.

²⁰ Pero axaca monequi motlajcoquetzas quema se quitencahuas iselti para quimacas seyoc se tlamantli. Huan axaca motlajcoquetzqui quema Toteco iselti quitencahuili Abraham tlen quimacasquía.

Itlanahuatilhua Moisés eltoya queja totlamachtijca

²¹ Huajca amo ximoihuica para itlanahuatilhua Moisés quitlamilti nopa tlen Toteco quitencahuili Abraham para quimacasquía. ¡Axtle! Toteco temacac nopa miyac tlanahuatili huan nopa tlatencahuili huan nochi ome quipiyaj inintequi, huan ax elqui inintequi nopa miyac tlanahuatili para techmacas yolistli para nochipa. Intla Toteco techmacatosquía miyac tlanahuatili tlen techmacatosquía yolistli para nochipa, huajca tiquintoquilijtosquía nopa miyac tlanahuatili huan techchijtosquía tixitlahuaque iixpa Toteco.

²² Pero Itlajtol Toteco quijtohua para nochi titlacame tiilpitoque ipan tlajtlacoli, huan san hueli timomaquixtise tlen totlajtlacolhua intla tijneltoque Jesucristo.

²³ Huejcajquiya quema aya hualayaya Cristo para ma tijneltoque, itlanahuatil Moisés techilpiyayaj huan techyahuilzacuayaya tiisraelitame. Huan queja nopa elqui hasta ajsic hora para Toteco technextili ma tijneltoque Cristo.

²⁴ Huajca itlanahuatil Moisés eltoyaj queja nopa tlatequipanojquetl ipan techaj tlen quipiya itequi para quinmocuítlahuis huan quintlalnamicis nopa coneme hasta huehuejtiyase, ica tojuanti elqui hasta hualajqui Cristo tlen nelía huelqui techchijqui tixitlahuaque iixpa Toteco.

²⁵ Pero ama, ya ajsico Cristo para ma tijneltoque, huan ayoc tiitztoque imaco nopa tlatequipanojquetl tlen elqui itlanahuatil Moisés, pampa ayoc quipiyaj tequihuejcaoytl ica tojuanti.

²⁶ Huajca ama nochi imojuanti iniconehua Toteco pampa inquineltocatoque Cristo Jesús.

²⁷ Huan nochi tojuanti tlen Itonal Toteco techtlatzquilitoc ipan Cristo, techchijtoc ma tiitztoque queja Cristo.

²⁸ Huan Toteco ayoc techita queja titlacame, tisihuame, titecojme, titlatequipanohuani, tiisraelitame, o tlen ax tiisraelitame, pampa nochi san se tiitztoque ipan Cristo.

²⁹ Ama intla iniacahua Cristo, huajca nelnelía initeipa ixhuihua Abraham. Huan yeca nojquiya inquiselise tlen Toteco quitencahuili Abraham.

4

¹ Ximoihuica tlen ni huicaltli tlen nimechilhuis. Ma tijtlalica para se tlatatl tlen tlapijixtoc miquis huan quicajtehuas miyac tlamantli para ipilcone. Pero yonque nelía nochi iaxca nopa ipilcone, yajaya mocahua queja se tlatequipanojquetl pampa noja pilsilti.

² Huan mojmstla monequi quinneltoquilis tlen quimocuítlahuía hasta moscaltis huan quiaxtis nopa xihuitl tlen quijto itata para quiselis nochi tlen iaxca.

³ Quej nopa nojquiya eltoya ica tojuanti quema aya hualayaya Cristo. Tiitztoyaj queja tipilconetzitzi huan titlatequipanohuani tlen tijtoquiliyayaj inintlalnamiquilis ajacame tlen itztoque ipan ni tlatpeactli.

⁴ Pero quema ajsic hora tlen Toteco Dios quixtlalijtoya, quititlanqui Icone tlen quitlacatili se israelita sihuatl tlen quintlepanitac itlanahuatilhua Moisés.

⁵ Toteco quititlanqui Icone para techcohuas para tiacahua huan para techmalacanis tlen itlanahuatil Moisés, para Toteco ma techseli queja tiiconehua.

⁶ Huajca ama nochi tojuanti timochijtoque tiiconehua Toteco, huan yeca Toteco techmacatoc Itonal Icone ipan toyolo. Huan ama tiqijtohuaj: “Papá”, quema tijnotzaj Toteco Dios pampa tlahuel tiquicnelíaj.

⁷ Huajca ayoc tiitztoque queja titlatequipanohuani. Ama tiiconehua. Huan pampa tiiconehua, nojquiya tijselise nochi tlen Toteco quicualtlalijtoc para quinmacas iconehua. Huan tijselise nochi tlen Cristo techchihuilijtoc.

Pablo mocueso ipampa nopa tlaneltocani

⁸ Achtohuiya quema aya inquixmatiyayaj Toteco, imojuanti tlen ax inisraelitame inquitequipanohuayayaj totiotzitzitlen tlen tlacame quinchijtoque tlen ax neli Dios.

⁹ Pero ama ya inquixmatij Toteco o más xitlahuac tiqijjotse, Toteco inmechixmati, huajca ¿para tlen inquinequij inquicajtehuase Toteco para sampa inquitequipanose itlanahuatilhua Moisés tlen ayoc quipiyaj chicahualisti? Ax tleno ipati itlanahuatilhua Moisés para techmaquixtis huan ayoc quipiya tequihuejcyotl.

¹⁰ Ama inquichihuaq campeca para inquitoquillise nopa tlanahuatili pampa inilhuichi-huaq quema yancuic metztlí, huan quema sesen tlamantí ipohual, huan quema yancuic xihuitl, huan quema onca israelita ilhuitl, pampa inmoilhuaj queja nopa inquipactise Toteco.

¹¹ Nelía chicahuac nitequititoc para nimechmachtis tlen melahuac, huan ama nimomajmatia miyac pampa huelis notequi ica imojuanti elqui san tlapic.

¹² Noicnihua, nimechtlatlanía chicahuac para xijcajtehuaca itlanahuatilhua Moisés queja na nijchijtoc. Na nimochijtoc queja imojuanti tlen ax inisraelitame initztoyaj huan ninemi iyoca tlen nopa miyac tlanahuatili. Nochipa innechchihuilijtoque san tlen cuali.

¹³ Inquimatij quema achtohui nijajqui nimechilhuito itlajtol Toteco, eltoya pampa nimococohuayaya.

¹⁴ Pero yonque nitlajiyohuiyaya ica se cocolisti tlen fiero, ax innejchijxque huan ax innejchuejcamajcayque, pero innejchelijque queja inquiseliquaj se ielhuicac eja Toteco. Quena, queja inquiseliquaj Cristo Jesús, innejchelijque.

¹⁵ ¿Canque yajqui nopa paquillisti tlen inquipixque quema nimechcamahuito achtohuiya? Nelía intla inhueltosquaj, inmoquixtilijtosquaj imoixtiyol huan innejmacatosquaj para nimochicajtosquá.

¹⁶ Pero ama, huelis nimochijtoc niimocualancaitaca pampa nimechilhúa tlen melahuac.

¹⁷ Nopa tlacame tlen tlamachtíaj nopa tlamachtistli tlen ax xitlahuac mochihuaq queja imohuampoyohua, pero ax quichihuaq pampa quinequij innejchihuilise tlen cuali huan tlen innejpalehuis. Injuanti san quinequij innejchiyocatlase tlen na para xiquintoquillica huan xijtlacaquillica inintlamachtíl.

¹⁸ Cualí intla sequinoc quinequij elise imohuampoyohua yonque niitztoc imohuaya o axtle, intla nelnelía quinequij innejchihuilise tlen cuali.

¹⁹ Innopilconehua tlen nimechicnelía. Sampa nitlajiyohuis hasta nopa tonal quema imonemilis nesis queja iyolis Cristo.

²⁰ Nelía tlahuel nijnequi niitztosquá imohuaya para nimechcamahuis ica yamanic, pero ama nelía nimocuesohua huan ax nijmati tlaque nimechilhuis.

Agar huan Sara

²¹ Xinechilhuaica ya ni, imojuanti tlen inquinequij inquitoquillise nochi tlen quijtohuaj itlanahuatíl Moisés. ¿Nelía inquimachilíaj tlen quijtohuaj nopa tlanahuatili? ¡Huelis axtle!

²² Itlajtol Toteco techilhúa para Abraham quipixqui ome ioquichpilhua. Se ioquichpil quipixqui ica inelsihua huan ne seyoc quipixqui ica se itlatequipanojca tlen quicojtoya.

²³ Nopa sihua tlatequipanojquetl quipixqui cuali itlacayo huan yeca nimantzi conepixqui. Pero inelsihua Abraham eltoya tenantzi huan ax huelyaya conepiya. Pero teipa, yonque ya nanatzi tlatatqui icone ica ichicahualis Toteco pampa Toteco quitencahuilijtoya Abraham para tlatatquía.

²⁴ Ni ome sihuame quinextia nopa ome tlatolsencahuali tlen Toteco quisencajtoc ica tlatame. Nopa sihua tlatequipanojquetl tlen itoca Agar quinextia nopa tlatolsencahuali tlen Toteco quichijqui ica israelitame ipan tepetl Sinaí quema quinmacac itlanahuatíl Moisés huan nochi mochijque tlatequipanohuani para quintoquillise nopa tlanahuatili.

²⁵ Quena, Agar itequipanojca Abraham quinextia israelitame tlen huejcajquiya itztoyaj ipan tepetl Sinaí ipan tlali Arabia huan nopa israelitame tlen ama itztoque ipan nopa hueyi altepetl Jerusalén nicani ipan ni tlattepectli. Nochi ni tlatame quitoquillíaj itlanahuatíl Moisés huan itztoque queja tlatequipanohuani tlen ilpitoque ipan nochi nopa tlanahuatili.

²⁶ Pero tojuanti tlen tijneltoaj Cristo tiehuani ipan nopa yancuic Jerusalén tlen temos tlen elhuicac. Huan Sara inelsihua Abraham tlen ax elqui tlatequipanojquetl, itztoc tonana tojuanti tlen ax tiquintoquillíaj itlanahuatíl Moisés.

²⁷ Huan ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco quejatza ichicahualis hueli quipatla iyolis se tlen ax hueli conepiya. Quijtohuaj:

“Ta tisihuatl, xipaqui.

Yonque ax tiquinpiya coneme, xijpiya paquilistli.
Pampa yonque ama ax tiquinpiya moconeua,
teipa tiquinpiyas más moconeua queja sequinoc sihuame.”

²⁸ Huajca ama noicnihua, tiitztoque queja Isaac tlen Toteco quitencahuili Abraham para tlacatisquía yonque isihua ax huelquí conepiya. Huan na huan imojuanti tiiconehua Toteco pampa ya quitencajgui techchihuasquía tiiconehua intla tijneltoacasquía Jesucristo.

²⁹ Huan queja huejcajquiya icone Agar, nopa llatequipanojquetl, quitlajiyohuilti nopa oquichpil Isaac tlen Itonal Toteco quitlacatilti, ama nojquiya injuanti tlen quinequij ma tijtoquilica itlanahuatl Moisés techtlajiyohuiltiáj tojuanti tlen Itonal Toteco techtlacatilti.

³⁰ Pero Itlajtol Toteco techilhuía queja Toteco quiilhui Abraham huejcajquiya: “Xijtotoca Agar, nopa sihua llatequipanojquetl ihuaya ioquichpil, pampa ioquichpil nopa sihuatl tlen mitztequipanohua ax huelis quiselis tlen tijcajtehuas. San quiselis mocone Isaac tlen Sara mosihua quitlacatilti.”

³¹ Huajca noicnihua, ax tiitztoque queja tiiconehua nopa sihua llatequipanojquetl tlen eliyaya iaxca iteco. Tojuanti tiiconehua Sara yajaya tlen nelía eltoya isihua Abraham huan eltoya majcajtoc.

5

Xijtoquilica tlen inmechmalacanis tlen nopa tlanahuatili

¹ Cristo techtojtomilijtoc ica nopa tlen tiilpitoyaj para ma tielica tlacame tlen timajcajtoque para tiyase campa tijnequise. Ax quinequi ma tiitztoca titlatequipanohuani tlen tiilpitoque. Huajca ximotetilica huan amo xijcahuilica ma sampa inmechilpica itlanahuatilhua Moisés.

² Xijtlacaquilica tlen na niPablo nimechilhuía. Intla intlacame inmotequilisquía nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión pampa inmoilhuía para ica ya nopa Toteco inmechtlapojpolhuis imotlajtlacolhua, huajca ax tleno ipati Cristo para imojuanti.

³ Sampa nimechylmelahuas, intla inmotequilise nopa tlanescayotl ipan imotlacayo pampa inmoilhuía Toteco inmechcualitas, huajca monequi inquichihuase senquistoc nochí tlen quijtohuaj itlanahuatl Moisés.

⁴ Quena, intla inmoilhuía monequi inquintoquilise nochí nopa tlanahuatili para inelise inxitlahuaque iixpa Toteco, ya inmohuejcatlaliytoque tlen Cristo tlen quiipiya hueyi iyolo ica tojuanti.

⁵ Pero tojuanti tlen timotemachíáj ipan Cristo, ica miyac paquilistli huan ica itlapalehuil Itonal Toteco timochiyaj hasta nopa tonal quema yajaya techchihuas senquistoc tixitlahuaque iixpa.

⁶ Para tojuanti tlen titlatzquitoque ipan Jesucristo, ax ipati intla techtequilijtoque totlacayo o axtle. San ipati intla nelía tijneltoacaj Cristo huan tiquinicnelíáj toicnihua.

⁷ Achtohuiya inmonejnemiltiyayaj cuali. ¿Ajqueya inmechtzacuili para ayoc inquitoquilíáj tlen melahuac?

⁸ Nopa tlanamiquilistli tlen inmechmacatoque ax huala tlen Toteco tlen inmechnotzoc para inelise inmajcajtoque.

⁹ Quemantzi se tlacatl tlen fiero iyolis huelis quincacayahuas miyac tlacame. Eltoc queja nopa tlajtoli tlen quijtohuaj: “San se quentzi tlasasaltili quisonehuas miyac pantzi.”

¹⁰ Na nimotemachía ipan Tohueyiteco para inmechpalehuis para ayoc ximoilhuica tlen nopa tlamachtistli tlen ax neli. Huan Toteco quitlatzacuiltis aquí hueli tlatatl tlen quinequis inmechcayahuas.

¹¹ Intla niquinilhuisquía tlacame tlen ax israelitame para monequi motequilise inintlacayo para Toteco quinselis, axaca nechcocolisquía. Pero nechcocolíáj miyac israelitame pampa nitlamachtía para Toteco quinmaquixtía tlacame san pampa Jesús mijqui ipan icuamapel ininpampa injuanti.

¹² Cualí elisquía intla injuanti tlen quinequij ximotequilica imotlacayo, ma motequilica inintlacayo hasta ma mocaparoca.

¹³ Noicnihua, Toteco inmechnotzqui para inmechmalacanis. Pero yonque inmajcajtoque, amo xijtoquilica imotlacayo tlen quinequi tlajtlacolchihuas. Pero ximotequipanoca se ica seyoc pampa inmoicnelíáj.

¹⁴ Quena, nochí itlanahuatl Moisés eltoc ipan ni tlajtoli: “Xiquinicneli sequinoc queja timoicnelía.”

¹⁵ Pero intla imojuanti inmonajnanquilíáj huan inmoijlnamiquij, huajca ximomocuitlahuica para ax inmotzontlamiltise.

Xinejnemica ica Itonal Toteco

¹⁶ Ya ni nimechilhuía: Ximonejnemiltica cuali ica itlapalehuil huan ichichahualis Itonal Toteco huan quej nopa ax inquitoquilise imotlacayo tlen quinequi tlajtlacolchihuas.

¹⁷ Pampa imotlacayo quinequi xitlajtlacolchihuaca, huan Itonal Toteco quinequi xijchihuaca tlen cuali. Huajca ni ome tlalnamiquilistli mococoliaj huan quema inquinequij inquichihuase se tlamantli, sesen ni ome inmechnojnotza xijchihuaca queja sesen itlalnamiquilis huan ax inmechcahuilis inquichihuase tlen xitlahuac inquinequij inquichihuase.

¹⁸ Huajca monequi xijcahuilica Itonal Toteco ma inmechyacana, huan quej nopa ayoc elis itlanahuatilhua Moisés tlen quipiyase tequihuejcaoytl ipan imonemilis.

¹⁹ Nempa nesi nopa fiero tlamantli tlen tlacame quichihuaj quema quitoquilaj tlen quinequi inintlacayo. Momecatiaj huan quichihuaj tlen hueli ica tlen ax innamic. Moilhuiaj miyac tlamantli tlen ax cuali. Quichihuaj tlen fiero pampa ya nopa tlahuel quinequij quichihuase.

²⁰ Quihueyichihuaj tlen tlacame quichijtoque huan quitaj para se dios. Tetlajchihuiaj, tecocoliaj, mosisiniaj, huan techicoitaj. Nojquiya tlacame cualancatlahuejchihuaj, monajnanquilaj, motlajcoxelohuaj, huan tlamachtiaj tlen ax xitlahuac.

²¹ Quiixtocaj tlen sequinoc quipiyaj, temictiaj, moihuintiaj huan quichihuaj tlen fiero pampa ihuintij. Huan injuanti tlen quitoquilaj tlen inintlacayo quinequi huan miyac más tlamantli tlen ax cuali. Sampa nimechilhuía tlen ya nimechilhuitoc. Tlacame tlen quichijtinemij ni tlamantli tlen ax cuali, ax huelis calaquise campa tlanahuatia Toteco.

²² Pero quema tijpiyaj Itonal Toteco ipan toyolo huan tijcahuilaj ma techyacantiya, ya ni tlen tijchihuaj: Titeicneliaj, tipaquij, tijpiyaj tlasehuilistli ipan toyolo, tijpiyaj toyolo ininhuaya sequinoc, titelasojtaj, tiquinchihuilaj sequinoc tlen cuali, tiitzoque titemachme,

²³ timoicnonequij huan timonahuatiaj cuali para ma ax titlajtlacolchihuaca. Tlacame tlen quichihuaj ni cuali tlamantli ax monequi se tlanahuatili.

²⁴ Quena, tojuanti tlen tiiaxcahua Cristo Jesús queja tijmictijque itlanequilis totlacayo tlen techyoltlanayaya ma titlajtlacolchihuaca huan tijtlalijque ipan cuamapeli ihuaya Jesús.

²⁵ Huan ama pampa tijpiyaj yolistli tlen yancuic tlen Itonal Toteco techmacac, nojquiya ma tijcahuilica Itonal Toteco ma techyacantiya ipan sesen tlamantli tlen tijchihuaj.

²⁶ Ma ayoc tijtemoca aqueya techhueyimatis. Ma ayoc timonajnanquilica. Huan ma ayoc tiquixtocaca tlen sequinoc quipiyaj.

6

Ximopalehuica

¹ Noicnihua, intla inquitantiaj se imoicni tlen huetzoc ipan se tlajtlacoli, imojuanti tlen inmonejnemiltiaj ica ichichahualis Itonal Toteco xijpalehuica para ma motlalana. Quena, ica yamanic xijnojnotzaca ma ayoc tlajtlacolchihuaca. Pero ximomocuitlahuica para ax inmechyoltlanas huan nojquiya imojuanti intlajtlacolchihuase.

² Ximopalehuica se ica seyoc ica imocuesolhua huan queja nopa inquichihuase tlen Cristo technahuatijtoc.

³ Intla se tlatatl moilhuía yajaya más hueyi que sequinoc huan ax hueli quipalehuía se tlen huetzoc, yajaya nelía mocajcayahuaca.

⁴ Monequi sesen tojuanti ma timotequitlachilica para tiquitase intla iixpa Toteco cuali timonejnemiltiaj o axtle. Huan intla cuali tonemilis, huajca ma tipaquica, pero axaca ma paqui san pampa quichijtoc tlen achi cuali que se iicni tlen tlajtlacolchijtoc.

⁵ Pampa sesen tojuanti tijpiyaj totequi para tijmocuitlahuise tlen tojuanti tonemilis.

⁶ Xiquinpalehuica tlen inmechmachtiaj itlajtol Toteco, ica tomi huan ica nochi nopa cuali tlamantli tlen inquitaj.

⁷ Amo ximocajcayahuaca, pampa axaca hueli quicajcayahuas Toteco. Tlen inquitocase, ya nopa inquitaj.

⁸ Intla inquichihuaj tlen ax cuali pampa inquitoquilaj tlen eltoc imopani tlen quipactia tlajtlacolchihuas, inquitantise se nemilistli tlen fiero. Pero intla inquichihuaj tlen cuali queja Itonal Toteco techilhuía ma tijchihuaca, huajca Itonal Toteco techmacas se yolistli tlen yancuic huan huejcahuas para nochipa.

⁹ Ma ax ticuesihuica para tijchihuase tlen cuali, pampa intla ax tijcahuase tijchihuaj tlen cuali, Toteco techtlaxtlahuis miyac quema ajsis tonal.

¹⁰ Huajca ama, quema noja tihuelij, ma tiquinchihuilica tlen cuali nochi tlacame. Huan achi más monequi ma tiquinchihuilica tlen cuali toicnihua ipan Cristo.

Pablo quinnahuatijtequi

¹¹ Xiquitaca para noselti ica huejhueyi nomatlajcuilol nimechtlajcuilhuilía nimantzi.

¹² Nopa tlacame tlen quinequij ximotequilica nopa tlanescayotl san quinequij iniisraelita huampoyohua ma quincualitaca para ma ax quintlaijyohuiltica queja techtlaijyohuiltíaj. Huan inquimatij techtlaijyohuiltíaj pampa titlamachtíaj para san Cristo hueli techtlajtlacolquixtis, pampa yajaya mijqui ipan icuamapel topampa.

¹³ Pero nopa israelita tlacame tlen quinequij innechmachtise tlen nopa tlanescayotl, niyon injuanti ax quichihuaaj nochi tlen quijjtohuaj itlanahuatil Moisés. San quinequij ximotequilica imotlacayo para mohueyimatise huan quijjtose quinpiyaj tlacame tlen quitoquilíaj inintlamachtli.

¹⁴ Pero na san nimotlepanita ipampa tlen Jesucristo quichijqui ipan icuamapel para nechmaquixtis, huan intla nimotlepanitas ica seyoc tlamantli, ma Toteco nechtlatzacuilti. Huajca ayoc hueli nechyoltilana tlamantli tlen onca ipan ni tlatepactli, pampa ipan nopa cuamapeli mijqui tlen nonacayo quinequiyaya. Huan niquita nochi tlamantli tlen ax cuali ipan tlatepactli queja mictoc para na.

¹⁵ Huajca ax ipati intla timotequilijtoque nopa tlanescayotl o axtle. San ipati intla tijpiyaj yolistli tlen yancuic ipan Cristo.

¹⁶ Ma Toteco innechtlasojtla huan ma innechmaca tlasehuilistli ipan imoyolo nochi imojuanti tlen innejnemij queja nimechilhujitoc huan nochi inisraelitame tlen nelía inintlacajhua Toteco.

¹⁷ Huajca ama huan teipa ayoc nijnequi timonajnanquilise ica nochi ni tlamantli. Huan ama ma ayoc aca nechtlajtlani intla nelía niitequipanojca Toteco, pampa lipintic notlacayo campa nechcocojtoque tlacame tlen quicocolíaj Jesucristo huan ya nopa mocahua queja se tlanescayotl tlen quinextía nempa para niitequipanojca.

¹⁸ Noicnihua, Tohueyiteco Jesucristo ma quiapiya hueyi iyolo ica imojuanti. Quej nopa ma eli.

Nopa Amatljajcuiloli tlen Pablo Quintljajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetl Éfeso

Pablo quijcuilo ni amatljajcuiloli tlen technextilía itlanamiquilis Toteco huan tlen yajaya quisencajtoc quichihuas ama huan teipa para nochipa. Quisencajtoc para se tonali quinesejtotilis nochi tlen quichijtoc huan nochi tlamantli tlacame tlen nochi tlatini huan nochi tlen itztoque ipan elhuicac huan Cristo quipiyas tlanahuatili ica nochi. Toteco san quinnextilía ni tlamantli nopa tlacame tlen iaxcahua; pero nopa sequinoc tlen ax iaxcahua ax quinnextilía. Ni amatlapohuali techilhuía miyac tlen quejatza monequi timonemiltise pampa tiquixmatij Jesucristo.

Efesios quipiya nahui partes:

Efesios 1 — 3 Pablo quintljajpalohua. Tlaneltocani ma itztoca ica san se ininyolo

Efesios 4:1 — 6:9 Quejatza monequi timonemiltise pampa tiitztoque san se ica Cristo.

Efesios 6:10-20 Monequi tiitztose timocualtlalijtoque para tijtehuisse Axcualtlacatl huan iajacahua.

Efesios 6:21-24 Pablo quinnahuatijtehua.

Pablo quintljajcuilhui tlaneltocani tlen mosentilijque ipan Éfeso

¹ Na niPablo niitlayolmelajca Jesucristo pampa Toteco ica ipaquilis nechtlapajepni huan nechtequitlali para niteilhuis Itlajtol. Nimechtljajcuilhuilia imojuanti ipan altepetl Éfeso tlen temachtli inquiteltocaj Jesucristo huan tlen initlatzejtzeltolijca tlacajhua.

² Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma quipiyaca hueyi ininyolo ica imojuanti, huan ma inmechmacaca tlasehuilistli ipan imoyolo.

Tlen cuali tijpiyaj ica Cristo

³ Ma tijpaquilismacaca Toteco Dios, yajaya tlen iTata Toteco Jesucristo pampa techtiochijtoc ica nochi tlamantli tlatiochihualistli tlen cuali nepa elhuicac pampa techtlatzquiltijtoc ipan Jesucristo.

⁴ Huejcajquiya quema polihuiyaya para quichihuas tlattepectli, Toteco Dios techtlapejpeni para teipa techtlatzquiltis ipan Cristo. Quinejqui ma tiitztoca titlatzejtzeltolijque huan para ma ax tijpiyaca niyon se totlajtlacol iixtla.

⁵ Huan pampa Toteco miyac techicneli, huejcajquiya quema quisencahuayaya tlaque quichihuasquia teipa, quijto para teipa techselis queja tiiconehua ipampa tlen Jesucristo techihuilis. Huan ya nopa Toteco quichijqui pampa elqui ipaquilis para quichihuas.

⁶ Huajca ma tijpaquilismacaca Toteco pampa onpano hueyi iyolo ica tojuanti huan yeca techselijtoc ipan Jesucristo tlen yajaya quicnelia.

⁷ Quena, pampa tlahuel hueyi iyolo Toteco tohuaya, tlatxajqui tlen monejqui para techtojomas tlen totlajtlacolhua ica ieso Icone. Huan ama tijpiyaj tlajopolhuili tlen totlajtlacolhua.

⁸ Huan pampa hueyi iyolo ica tojuanti techmacac cuali tlanamiquilistli huan quichijtoc para ma tijmachilica miyac.

⁹ Huan techmatiltijtoc tlaque ipaquilis tlen axaca quimatiyaya. Quena, quipacti Toteco technextilis tlen huejcajquiya quitlajitoyá quichihuas.

¹⁰ Huan ya ni tlen Toteco quixquetztotya se tonal para quichihuas quema ajsisquia hora. Quinsentilis nochi tlacame huan nochi tlamantli, ipan Cristo. Huan Cristo quipiyas tlanahuatili ica nochi ipan elhuicac huan nochi ipan tlattepectli.

¹¹ Huan nojquiya tlen huejcajquiya Toteco ipa quitlajitoyá para tijpiyasquiaj nopa tlatiochihualistli tlen tijselisquiaj quema techtlatzquiltisquia ipan Cristo. Huan nochi ni tlamantli panotihuala queja Toteco quisencajqui pampa yajaya quichihua ma pano nochi queja ipaquilis.

¹² Pampa hasta huejcajquiya Toteco quinequiyaya para tiisraelitame tlen achtohui timotemachijque ipan Cristo, ma tijpaquilismacaca Toteco Dios pampa yajaya itztonpano hueyi.

¹³ Huan ama imojuanti nojquiya tlen ax inisraelitame inquitactoque Itlajtol Toteco tlen melahuac. Huan Itlajtol inmechilhujtoc quejatza Cristo hueli inmechmaquixtia tlen imotlajtlacolhua. Huajca quema inquiteltocaque Cristo, Toteco inmechsellohuijqui huan inmechtlatzquilti ipan Cristo. Quena, inmechtlalili isello para nesis iniaxcahua pampa inmechmacac Itonal para ma itzto imohuaya queja quitencajtoya achtohuiya para quichihuasquia.

¹⁴ Huan Itonal Toteco eltoc queja se tlayacanca tomi tlen technextilía para temachtli tijselise nochi tlen techtencahuilijtoc techmacas nepa elhuicac. Quena, yajaya tlaxtlajqui tlen monejqui para techcohuas para tiiaxcahua huan para techtojtomas tlen tlajtlacoli. Huajca ma tijpaquilismacaca Toteco pampa yajaya itztoc onpano hueyi.

Pablo quitlajtlani Toteco ipampa nopa tlaneltocani

¹⁵ Huajca pampa Toteco inmechmacatoc nochi ni tlatiochihualistli, quema nijcajqui quejatz chichahuac inquineltocaj Tohueyiteco huan queja inquinicneliaj nochi tlacame tlen iaxcahua,

¹⁶ pejqui nijtlascamati Toteco por imojuanti. Huan ax nijcahua nimomaijtohua ajachica imopampa.

¹⁷ Nijtlajtlanía Toteco Dios, yajaya nopa Tetata tlen más quipiya ihueyitilis. Quena, nijtlajtlanía yajaya tlen Iteco Tohueyiteco Jesucristo para ma inmechmaca tlanamiquilistli para inquimachilise nochi tlen inmechmachtía para achi más xiquixmajtiyaca.

¹⁸ Nijtlajtlanía Toteco ma quitlahuili imotlanamiquilis para xijmatica nopa tlen temachtli Toteco techmacatoc tojuanti tlen technotzqui para ma tielica tiiaxcahua. Quena, nijnequi xijmatica para onpano yejyetzti huan cuajcualtzi nochi nopa huejhueyi tlamantli tlen yajaya quicualtlalijtoc para techmacas tojuanti tlen tiitlatzejtzeloitjca tlaacjhua. Huan techmacas teipa nepa elhuicac.

¹⁹ Huan nijtlajtlanía xijmatica quejatz onpano hueyi ichicahualis Toteco tlen tequiti ipan tojuanti tlen tijneltoaj. Huan ni chichahualistli techpalehuía huan techfuerzajmaca.

²⁰ Elqui ica ni hueyi chichahualistli Toteco quiyoliti Cristo quiyoliti Cristo quema mictoya, huan quitlalanqui hasta elhuicac huan quisehui nepa inejmatl campa onca más tlatlepanitacayotl.

²¹ Huan Toteco quimacac Cristo nopa tlanahuatili tlen más hueyi pampa quitlali para ma quinnahuati nochi tlen itztoque. Quinnahuatía ielhuicac ejcahua huan nochi ajacame yonque quintocajtiaj tlen quipiyaj tlanahuatili, o tequiticayotl, o chichahualistli o hueyitilistli. Huan nojquiya quinnahuatía nochi sequinoc tlen quipiyaj inintoca. Quena, Cristo quinnahuatis nochi tlen itztoque ipan tlatlepectli o tlen itztose ipan nopa tlatlepectli tlen hualas.

²² Huan Toteco quitlalijtoc nochi tlen itztoque huan nochi tlamantli tlen onca iicxitla Cristo para san yajaya ma quipiya tlanahuatili. Huan Toteco quitlalijtoc Cristo ma quipiya tlanahuatili ica itiopa, quinequi quijitos nochi titlaneltocani.

²³ Quena, nochi titlaneltocani tiitzoque tiitlacayoj Cristo huan queja Toteco quimacac Cristo nochi tlamantli, Cristo quitemitia tlaneltocani ipan itiopa ica nochi tlatiochihualistli. Quena, quinnama nochi tlen yajaya quinchijchijtoc, nochi tlen quinnonequilia.

2

Toteco techmaquixtijtoc pampa hueyi iyolo

¹ Toteco inmechmacac yolistli imojuanti tlen achtohui initztoyaj queja inmijcatziti iixpa Toteco pampa imotlaixpanolhua huan imotlajtlacolhua.

² Quena, achtohui innejnemiyayaj ipan tlajtlacoli queja ne sequin ipan ni tlatlepectli. Inquichijtinence tlen quinequiyaya Axcualtlacatl, nopa hueyi ajacatl tlen tequiti ajacatipa. Yajaya tlen tequiti ipan ininyolo nochi tlacame tlen ax quinequij quitlepanitase Toteco, nixon ax quichihuaaj tlen yajaya quijtohua.

³ Achtohuiya nochi tojuanti nojquiya tiitzoque queja injuanti. Tijchijtinence san tlen fiero queja quinequiyaya totlacayo tlen quipactia tlajtlacolchihuas. Quena, tijchihuayayaj ya ni pampa totequihua huan totlanamiquilis quinequiyaya ma tijchihuaca, pampa hasta quema titlacatque, queja nopa tiitzoque. Huan yeca Toteco san quichiyayaya para techtlatzacuiltis ininhuaya nopa sequinoc ax cuajcualme.

⁴ Pero Toteco tlen tlahuel miyac tetlasojtla, techicneli quema tijchihuayayaj tlen ax cuali pampa quiapiya hueyi iteicnelijcayo ica tojuanti.

⁵ Huan quema noja timictoyaj iixpa Toteco ipan totlajtlacolhua, Toteco techmacac yolistli yancuic san sejo ica Cristo. Quena, techmaquixti san pampa hueyi iyolo ica tojuanti.

⁶ Huan Toteco techyoliti ica Cristo huan techsehui ihuaya Cristo nepa elhuicac. Huan amantzi Toteco techita queja para ya tiitzoque nepa elhuicac pampa techtlatzquilti ipan Cristo Jesús.

⁷ Techsehujtoc ipan elhuicac pampa quinejqui quinextis para nochipa quejatz onpano hueyi iyolo ica tojuanti ipampa tlen Cristo Jesús techchihuilijtoc.

⁸ Huajca pampa nelia hueyi iyolo Toteco Dios, yajaya inmechmaquixti tlen imotlajtlacolhua quema inquineltocaque Jesucristo. Huan ax inquineltocaque Jesucristo imoseltiztiti, pero elqui Toteco techmacac nopa tlaneltocani.

⁹ Huan ax inmechmaquixti pampa inquichijtoyaj se tlamantli tlen cuali para queja nopa axaca huelis mohueyimatis iixpa.

¹⁰ Toteco techchijtoc huan tojuanti tiitztoque tiitequi ya. Huan techmacatoc yolistli yancuic ipan Cristo Jesús para huelis tijchihuase tlamantli tlen cuali pampa queja nopa hasta huejcajquiya quitlaliytoya para ma tijchijtinemica.

Nopa tlasehuilistli tlen tijpiyaj

¹¹ Huajca xiquilnamiquica quejatza elqui achtohuiya ica imojuanti tlen ax inisraelitame. Tojuanti tiisraelitame timechcualancaitayayaj pampa ax inmotequilijtoyaj nopa machiyotl tlen itoca circuncisión ipan imotlacayo queja tiisraelitame timomajtoque tijchihuaj.

¹² Ipan nopa tonali initztoyaj huejca tlen Cristo. Ax tleno inquipixque ica tiisraelitame tlen tiitlacajhua Toteco. Ax inquipixque tlanahuatili para inquiselise tlen Toteco techtencahuilijtoya tiisraelitame. Ax inquiixmatiyayaj Toteco. Ipan tlattepaclli ax inquipiyayayaj ajqueya para ipan inmotemachise para inmechmaquixtis.

¹³ Pero imojuanti tlen achtohuiya initztoyaj huejca tlen Cristo, ama intlatzquijtoque ipan ya pampa inmechnechcahuiliti quema quitoyajqui ieso huan mijqui imopampa.

¹⁴ Huan elqui Cristo tlen quisencajqui tlasehuilistli ica imojuanti tlen ax inisraelitame huan ica tojuanti tlen tiisraelitame, pampa Cristo techsejcotili huan techchijqui san se tiitlacajhua. Quena, yajaya quixolejqui tlen techtlajcoitayaya.

¹⁵ Huan quema Cristo mijqui, quichijqui para ma ayoc timocualancaitaca, pampa quiquixtili ichicahualis itlanahuatil Moisés huan nochi nopa tlamantzitzi tlen technahuatiyaya tiisraelitame. Huajca amantzi tiisraelita tlacame huan imojuanti tlen ax inisraelitame, nochi tiitztoque queja san se tlatatl tlen yancuic, huan yeca ama onca tlasehuilistli.

¹⁶ Quema Cristo mijqui ipan cuamapeli para quiyoltlalis Toteco ica tiisraelitame huan imojuanti tlen ax inisraelitame, yajaya quitlamilti nopa cualantli tlen tijpixtoyaj se ica seyoc huan quichijqui ma tiitztoca ipan san se totlacayo ipan Toteco.

¹⁷ Cristo hualajqui huan teyolmelajqui tlen nopa cuali tlajtoli tlen tlasehuilistli tlen eltoc para imojuanti tlen ax inisraelitame tlen initztoyaj huejca tlen ya huan para tojuanti tiisraelitame tlen tiitztoyaj más nechca tlen Toteco.

¹⁸ Yeca ama, aquí hueli tlatatl yonque israelita o ax israelita huelis quinechcahuis Toteco Totata ica itlapalehuil Itonal Toteco ipampa tlen Jesucristo techchihuilitoc.

¹⁹ Huajca imojuanti tlen ax inisraelitame ayoc initztoque queja insecoyoc ehuanij tlen ax quipiyaj niyon se tequihuejcaoyotl. Ama ya san se inehuan ica tojuanti tlen Toteco techchijtoc tiitlatzejteloltijca tlacajhua. Quena, ama initztoque ichampoyohua Toteco.

²⁰ Tiitztoque queja se tiopamilt tlen Toteco quichijthualajtoc ica tlacame tlen quinelto-caj. Itlayolmelajcahua Toteco huan nopa tiocamanalohuani itztoque queja itzinpehualtil nopa itiopa. Cristo Jesús itzoc queja nopa hueyi tetl tlen yohui calnacastla tlen ipan quiquetzase nopa tiopa.

²¹ Huan ipan Cristo nochi titlaneltocani timonechicohuaj queja tetini ipan se tepancali. Huan mojmotla mochihua más hueyi itepa huan timochijthihuij itlatzejteloltijca tiopa Toteco tlen yajaya quichihua ica tlacame tlen quinelto-caj Cristo.

²² Huan ama imojuanti nojquiya tlen ax inisraelitame initztoque queja nopa tetini ipan itepanyo nopa tiopa, huan Toteco mocahua ipan imojuanti pampa Itonal itzoc ipan imoyolo.

3

Toteco quitequimacatoc Pablo ica tlacame tlen ax israelitame

¹ Yeca pampa quej nopa ipaquilis Cristo Jesús, na niPablo nijtactoc ipan ni tlatzactli pampa niquinilhuiyaya tlacame queja imojuanti tlen ax inisraelitame Itlajtol.

² Huelis ya iniquicactoque quejatza Toteco, pampa hueyi iyolo noca na, nechtequimacatoc ma nimechilhuis intlacame tlen ax inisraelitame Itlajtol.

³ Huan ya nimechtlajcuilhui quentzi ipan ni amatlajcuiloli para elqui Toteco iselti tlen nechnextili tlen yajaya quichihuayaya ipan Cristo.

⁴ Huan quema inquipojtiyase tlen nimechtlajcuilhuijtoc, inquimachilise quejatza nijmati ni tlamantli tlen Cristo.

⁵ Quena, huejcajquiya Toteco axaca quinxtiliyaya ni tlamantli, pero ama Toteco ica Itonal ya quinxtilijtoc itlayolmelajcahua huan itiocamanalocahua tlen quiniyocatli-ijtoc para iaxcahua.

⁶ Huan ¿tlaque onca nopa tlamantli tlen achtohuiya Toteco ax tenextiliyaya? Elqui para nochi imojuanti tlen ax inisraelitame san sejo inquiselise imoparte ica tojuanti tiisraelitame ipan nopa tlatiochihualistli tlen Toteco techmacas tojuanti tiiconehua. Huan ama tiitztoque san sejo ipan itlacayo. Huan nopa tlen techtencahuili ipan Cristo Jesús tlen

Toteco techmacas tiisraelitame, nojquiya inquiselise imojuanti pampa inquineltocaj nopa cuali tlajtoli tlen ya.

⁷ Huajca ama pampa hueyi iyolo noca na, Toteco queja se regalo nechmacatoc notequi para ma neli niitequipanojca. Huan ipampa ihueyi chicahualis tlen tequiti nopan na, ama niquinilhuía tlacame nopa cuali tlajtoli.

⁸ Yonque na más nipilsiltzi iixpa Toteco que nochi sequinoc itlatzejtzeloltijca tlacajhua, yajaya nechmacatoc ni paquilistli para ma niquinilhui tlacame tlen ax israelitame tlen Cristo. Huan yonque axaca hueli quitlamipohuilis nochi tlen Cristo quiptiya pampa yajaya onpano tlapijpíxtoc, na niquinyolmelahua nopa cuali tlajtoli para Cristo quiptiya dahuel miyac tlamantli tlatiochihualistli para quinmacas.

⁹ Quena, Toteco tlen quichijchijtoc nochi tlamantli nechmacatoc ni notequi para ma niquinilhui nochi tlacame tlen yajaya quisencajqui tlen huejcajquiya. Huan itlalnamiqulis tlen axaca quimatiyaya elqui ya ni; yajaya quinmaquixtis tlen israelitame huan tlen ax israelitame ipan Cristo.

¹⁰ Toteco quichijqui ya ni para ama ipan ni tonali nochi tlen quiptiyaj tlanahuatili huan chicahualistli tlen tlanahuatíaj nepa ajacatipa ma quiitaca para nelhueyi itlalnamiqulis. Quinequi ma quiitaca para itiopa tlen ax nesi, mochijtoc ica tlaneltocani tlen israelitame huan tlen ax israelitame.

¹¹ Pampa hasta tlen huejcajquiya Toteco ipa moilhujtoya quichihuas ya ni ica Cristo Jesús, Tohueyiteco.

¹² Yeca ica tlaque techchihuilijtoc Cristo huan pampa tijneltoca, ya tijpiyaj tequihuej-cayotl para tijnechcahuise huan tijcamahuise Toteco huan tijmatij temachtli techselis ica paquilistli.

¹³ Huajca amo xicuesihuica xijtoquilica Toteco yonque ama nitlajiyohuía ipan tlatzactli pampa nimechilhujtoc imojuanti huan sequinoc tlen ax israelitame Itlajtol. Nochi ni quipannextía para miyac imopati iixpa huan se tlatlepanitacayotl para imojuanti.

Jesucristo nelnelia techicnelia

¹⁴ Quema nimoilhuía tlen ihueyi tlanamiqulis para quisencahuas nochi ni hueyi tlamantli, nimotlancuaquetza huan nimomajtohua iixpa Totata, yajaya tlen iTata Tohueyiteco Jesucristo.

¹⁵ Yajaya nelia inintata nochi nopa familias tlen tlacame huan elhuicac ehuan tlen itztoque ipan elhuicac huan ipan tlattepaactli pampa yajaya quinchijchijqui huan quincocajtlali.

¹⁶ Huan pampa Toteco nelia tlapijpíxtoc huan quiptiya nopa chicahualistli tlen más hueyi, nijtlajtlanía para Itonal ma inmechmaca miyac chicahualistli ipan imoyolo.

¹⁷ Nimomajtohua ica Toteco para xijcahuilica Cristo ma mochanti ipan imoyolo pampa inquineltocaj. Nijtlajtlanía Toteco para yajaya ma pajcaitzos ipan imoyolo pampa quiptiya tlanahuatili ica nochi tlen eltoc nepa. Huan queja se tzontli quiselia chicahualistli tlen inelhuayo, nijtlajtlanía para mojmotla xijselica imochicahualis tlen iteicnelijcayo.

¹⁸ Nijnequi imojuanti huan nochi sequinoc itlatzejtzeloltijca tlacajhua Toteco xijmachilica quejatza ihuexca itlaicnelijcayo Toteco. Pampa onpano hueyi itlaicnelijcayo huan ajsi campa más huejcapa, huan campa más tlatzintla, huan ajsi tlen campa quisa tonati hasta campa oncalaqui.

¹⁹ Quena, nijnequi xiquixmatica itlaicnelijcayo Cristo tlen axaca hueli quitlamiixmatis. Nijnequi initztose queja se tlatlamachihuali tlen temitoc ica se quentzi tlen ihueyitilis Toteco.

²⁰ Ma tijhueyimatica Toteco Dios yajaya tlen quiptiya chicahualistli para quichihuas onpano más miyac huan ax queja nochi tlen hueli tijtlajtlanía o tlen tihuelij timoilhuíaj. Huan quichihuas ica ichicahualis tlen ya tequiti ipan tojuanti.

²¹ Quena, tojuanti tlen timochihuaj tiitiopaj tlen tlaneltocani ma tijhueyichihuaca Totata san sejco ica Jesucristo para nochipa, huan ma ax quema tlami. Quej nopa ma eli.

4

Itonal Toteco techchijtoc san se

¹ Na tlen nitzactoc pampa queja nopa ipaquilis Tohueyiteco, nimechtlajtlanía xijpiyaca se imonemilis tlen nelia cuali queja quinamiqui quiptiyase tlacame tlen Toteco quinnotzqui para elise iaxcahua.

² Ximoicnonequica huan ximocamahuica ica cuali queja tlacame tlen cuali monahuatíaj. Xijpiyaca imoyolo se ica seyoc, huan sesen imojuanti xiquijiyohuica quema seyoc imoicni quichihua o quijtohua se tlamantli pampa yajaya aya cuali tlamachilía. Quej nopa inquinextilise iniquicnelíaj.

³ Ica itlapalehuil Itonal Toteco, xijchihuaca campeca iniquipiyase san se imotlalanamiquilis. Huan quej nopa iniquipiyase tlasehuilistli.

⁴ Pampa nochi tojuanti tlen tijneltocej Toteco tiitztoque queja san se totlacayo iixpa Toteco. Tijpiyaj san se Itonal Toteco. Huan quema technotzqui, quijto ma tijchiyaca para senquistoc techmaquixtis nepa elhuicac san se queja quinmaquixtis nochi sequinoc tlen quinnottzoc.

⁵ San itztoc setzi Tohueyiteco Jesucristo. Huan nochi tijneltocej san se Itlajtol. Onca san setzi tlacuaaltlistli.

⁶ Itztoc setzi Toteco Dios, yajaya tlen Totata nochi tojuanti. Yajaya quipiya tlanahuatili ica nochi tojuanti. Huan yajaya itztoc ipan para nochi tojuanti huan itztoc ipan nochi tojuanti.

⁷ Huan Cristo techmacatoc sesen tojuanti nopa yajatili o chichahualistli tlen monequi para tijchihuase itequi pampa hueyi iyolo ica tojuanti huan quinequi ma tijtequihuica para ya.

⁸ Huajca quisa queja ijcuilijtoc ipan Itlajtol para Toteco quichihuasquia campa quijto-hua:

“Quema yajaya tlejcos elhuicac quinyacantiyas injuanti tlen quintlantoc. Huan quinmacatejqui sesen tlatatl regalos tlen yajatili.”

⁹ Pero ¿tlaque quinequi quijtos “yajaya tlejcos elhuicac”? Quinequi quijtos para yajaya achtohuiya temotoya tlen elhuicac hasta campa más tlatzintla ipan ni tlaltepactli.

¹⁰ Huajca yajaya tlen temoc ipan ni tlaltepactli eltoc nojquiya yajaya tlen tlejcos hasta nepa elhuicac campa más huejcapa. Quichijqui ya nopa para ma nesi ya itztoc campa hueli ipan san se tlalochtli huan quitemitía nochi tlaltepactli huan elhuicactli.

¹¹ Huan quinmacac sequin nopa yajatili para ma elica tlayolmelahuani, huan sequin para ma elica tiocamanalohuani, huan sequin para ma teyolmelahuaca quejatza Cristo tetlajtlacolquixtia. Huan quinmacac sequin nopa yajatili para ma elica tlayacanani tlen tlaneltocani huan sequin para ma elica tlamachtiani tlen Itlajtol Toteco.

¹² Pero Tohueyiteco techmacac sesen tojuanti toyajatil para ica tiquincualtalise nochi sequinoc itlacajhua para quichihuase itequi. Huan teipa monequi tojuanti tlen tiitlacajhua ma timotequipanoca se ica seyoc para tijmacase tetili nochi tojuanti tlen tiitlacayoj Cristo, quinequi quijtos nopa tlasentilistli tlen ax moita tlen nochi itlacajhua.

¹³ Monequi tijtequihuse toregalo o tochichahualis huan timotequipanose ica seyoc hasta nochi titlaneltocani timochihuase san se ipan tlen tijneltocej huan cuali tiquixmatise Icone Toteco. Quej nopa ayoc tiitztose queja ticoneme. Ya tiitztose tihuejhueyi tlacame ipan Cristo. Huan monequi timoscaltijtiyase hasta tijpiyase se nemilistli queja Cristo quipiya.

¹⁴ Huajca ma ayoc tiitztoca queja coneme tlen quipatlaj inintlalanamiquilis ajachica huan quitoquiliaj tlen hueli tlamachtli pampa eltoc queja se ajacatl quinhuica campa hueli. Ma ayoc inmechcayahuaca tlacame tlen istlacatij huan quisencahuaj tlen hueli tlajtoli para inmechmachtise, pampa injuanti neltlalanamiquini para quejatza tlacajcayahuase.

¹⁵ Pero tojuanti ma tijtoquiliytinemica tlen melahuaca ica teicnelijcayotl. Huan ma timoscaltijtiyaca para tiitztose más queja Cristo, yajaya tlen totzonteco, huan tlen technahuatia nochi titlaneltocani queja totzonteco quinhuatía totlacayo.

¹⁶ Ipan itlacayo se tlatatl nochi partes monechicohuaj huan tequitij san sejco. Huan Cristo quichihua para nochi tojuanti tlen tiitztoque tiitlacayoj ma timonechicoca huan ma titequitica cuali san sejco pampa sesen tojuanti tijchihuaj tlen totequi para ma tijchihuaca. Huan quema sesen tlaneltocaquetl ica miyac teicnelijcayotl quichihua tlen itequi huan timopalehuaj se ica sequinoc, huajca quena, nochi itlacayo Cristo moscaltia.

Nopa yancuic yolistli ipan Cristo

¹⁷ Huajca ya ni nimechihuia ica itequihuejcayo Tohueyiteco. Ayoc xijpiyaca imonemilis queja tlacame tlen ax quineltocaj Toteco pampa nelia maneltic tlen moilhuaj huan ax tleno ipati.

¹⁸ Tzactoc inintlalanamiquilis huan huejca mocahuaj tlen nopa nemilistli yancuic tlen Toteco temaca. Ax quipiyaj nopa yolistli pampa moyoltelilijtoque para ax quixmatica Toteco.

¹⁹ Inijuanti quipoltojtoqueya ininpinahualis huan motemactilijtoque para quichihuase tlamantli tlen más fiero. Ayoc moilhuaj intla cuali o ax cuali tlen quichihuaj, san tlajtlacolhijtinemij, huan mojmostla quinequij quichihuase más tlen ax cuali.

²⁰ Pero quema inquicajque tlen Cristo, ax inmechmachtijque xijchihuaca tlamantli tlen fiero.

²¹ Ama inquicactoqueya tlen ya huan inquimatij nopa tlen xitlahuac tlen inmechmachtijtoque tlen ya,

²² huan inquitlahuelcayque imonemilis tlen achtohui quema intlacajcayahuayayaj huan inquichijtinemiyayaj tlamantli tlen fiero tlen quinequiyaya imotlacayo xijchihuaca.

²³ Ama inqumiyaj tlen yancuic imopani para quiyancuiculis imotlalnamiqulis huan imoyolo para xitlapejpenica para inquichihuase tlen cuali.

²⁴ Huajca monequi inqumextise imonemilis tlen yancuic pampa Toteco inmechchijtoc se yancuic tlatatl tlen eltoc queja ya. Xijpiyaca imonemilis yancuic pampa Toteco inmechchijtoc se yancuic tlatatl tlen eltoc queja ya. Huan ama huelis inquichijtinemise tlen xitlahuac huan tlen tlatzejtzeltoc.

²⁵ Huajca ayoc ximoistlacahuica. Sesen imojuanti xiquinilhuica sequinoc tlen melahuac pampa sesen tojuanti tiitztoque queja tipartes ipan san se totlacayo ipan Cristo.

²⁶ Intla incualanij, amo xitlajtlacolchihuaca. Nimantzi ximoyoltalica quema aya calaqu tonati.

²⁷ Amo xijcahuilica Axcualtlatatl ma calaqu huan ma inmechnotza xitlajtlacolchihuaca.

²⁸ Imojuanti tlen inlaxtequiyayaj, ayoc xitlaxtequica. Monequi xitequitica. Monequi xijchihuaca tlamantli tlen cuali ica inoma para inqumiyase tlen ica inpanose huan para nojquiya huelis inqumipalehuise sequinoc tlen quinpolohua tlen ica panose.

²⁹ Amo tlen hueli xicamatica. San xiquijtoaca tlamantli tlen cuali tlen quinvolchicahuas huan quinhuiliculis tlatiochihuali tlen quicaquise.

³⁰ Amo xijchihuaca tlen quicuesolmacas Itonal Toteco tlen tlatzejtzeltoc. Pampa yajaya Itonal Toteco tlen inmechtlatlijtoc imachiyo Toteco tlen quinextia iniaxchahua huan para temachtli Toteco inmechhuicas elhuicac quema ajsis tonal.

³¹ Ayoc ximoyolcuitlamacaca. Ayoc ximochihuaca inyolquentziti. Ayoc xicualanica. Ayoc xicualancatlahuejchihuaca. Ayoc xitelaijilhuica. Ayoc xitecocolica.

³² Más cuali ximochihuica tlen cuali se ica seyoc. Ximotlasojtlaca huan ximotlapojpolhuica se ica seyoc queja Toteco inmechtlapojpolhuijtoc ipan Cristo.

5

Quejatza monequi tinejnemise

¹ Imojuanti iniconehua Toteco, huajca xijchihuaca queja yajaya quichihua.

² Mojmotla xiquininelica tlacame queja Cristo techicnelia hasta motemactili para miquis para techtlajtlacolquixtis. Quena, yajaya mochijqui nopa tlacajcahualistli tlen Toteco quiseli pampa tlahuel quipacti.

³ Pero imojuanti tlen initalzejtzeltotijca tlacajhua Toteco, ax quinamiqui xijchihuaca tlen ax cuali. Amo xijnequica para inmoaxcatise más tlamantli mojmotla. Amo quema xijchihuaca tlamantli ica se tlen ax monamic. Ma amo quema xijchihuaca nopa tlamantli tlatjtlacoli.

⁴ Amo xiquijtoaca tlatjoli tlen fiero. Amo xiahuilcamatica, niyon amo xiquijtoaca tlen quinpinahualtia sequinoc pampa ax quinamiqui para imojuanti. Pero xijtlascamatica Toteco para nochi nopa cuali tlamantli tlen inmechchihuilijtoc.

⁵ Ya inqumiatij para ax huelis calaquis campa Cristo huan campa Toteco tlanahuatia se tlatatl tlen quichijtinemi tlen ax cuali, o tlen quichijtinemi tlen hueli ica tlen ax inamic, o tlen quinequi más tlamantli mojmotla. Pampa se tlen tlahuel quinequi moaxcatise más tlamantli, itztoc san se queja se tlen quinhuayichihua totiotziti.

⁶ Ma axaca inmechcayahuas huan inmechilhuis para ax tleno imopantis intla inquichihuase ni tlatjtlacoli, pampa Toteco chicahuac quintlatzacuiltis inijuanti tlen ax quitlepanitaj.

⁷ Huajca ximoiyocatlalica tlen ax cuajcualme huan ax quema xitlajtlacolchihuaca ininhuaya.

⁸ Achtohuiya initztoyaj ipan tzintlayohuilotl, pero ama pampa inmotlatzquilijtoque ipan Tohueyiteco, initztoque ipan tlahuili, huajca xijchijtinemica tlen cuali para ma nesi innejnemij ipan tlahuili.

⁹ Quema Toteco quitlahuilia itlalnamiqulis se tlatatl, yajaya itztoc cuali, nejnemi xitlahuac, huan quijjtohua tlen melahuac.

¹⁰ Huajca xijchijtinemica campeca para inqumachilise tlen quipactia Toteco.

¹¹ Ximoiyocatlalica tlen nochi nopa tlamantli tlen sequinoc quichihuaj ipan tzintlayohuilotl pampa nopa tlamantli ax quisase cuali para imojuanti. Pero quena, xiquintlanamictica tlen queja nopa quichihuaj huan xiquinyacanaca campa tlahuili.

¹² Se pinahualistli para ticamatise tlen nopa fiero tlamantli tlen sequin quichihuaj campa axaca quinita.

¹³ Pero quema se tlahuili quintlahuilaj, tlanemijya quinextia para fiero tlen quichihua pampa tlahuili quinextia nochi.

¹⁴ Yeca nopa tlatjoli quijjtohua:
"Xijita ta tlen ticochtoc.

Xiquincajtehua tlen itztoque queja mijcatzitz pampa san tlajtlacolchijtinemij. Quena, xiisa huan Cristo mitztlahuilis.”

¹⁵ Huajca ximomocuitlahuica queja inmonejnemiltíaj. Amo xinemica queja injuanti tlen huihuitique. Xinemica queja tlanamiquini pampa inquiixmatij tlen melahuac.

¹⁶ Amo ximotonalpoloca, pero mojmotla xitequitica para Toteco pampa ipan ni tonali tlacame quichihuj miyac tlamantli tlen fiero.

¹⁷ Huajca amo ximohuihuinequica. Ximotlanamictica huan xijchihuaca campeca para inquimachilise tlen Toteco quinequi xijchihuaca.

¹⁸ Amo ximoihuintica ica tlaili pampa ya nopa quicuapolos imonemilis, pero xijcahuilica Itonal Toteco ma inmechyacantinemi ica ichicahualis.

¹⁹ Huajca queja nopa inmocamahuse se ica seyoc nopa cuajcuali tlajtoli tlen ijcuilijtoc ipan Salmos, huan ica tiohuicatl huan huicatl tlen quisa ipan imoyolo. Quena, inhuicase huan inquipaquilismacase Toteco ica nochi imoyolo.

²⁰ Huan nochipa xijtlascamatica Toteco Totata ipan itoca Tohueyiteco Jesucristo para nochi tlamantli tlen inmechpanotihuala.

Quejatza ma monejnemilti se familia

²¹ Nojquiya para monexitis inquittepanitaj Cristo, monequi nochi imojuanti xiquincahuilica sequinoc ma quipiyaca tlanahuatili ica imojuanti huan monequi injuanti nojquiya ma inmechahuilica imojuanti inquipiyase tlanahuatili ica injuanti.

²² Xijtlacaquilica insihuame tlen inquipiyaj imohuehue. Xijcahuili mohuehue ma quipiya tlanahuatili ica ta queja nochi tojuanti monequi ma tijcahuilica Tohueyiteco ma quipiya tlanahuatili ica tojuanti.

²³ Pampa se tlatat quipiya tlanahuatili ica isihua queja Cristo quipiya tlanahuatili ica itiopa, quinequi quijitos nochi tojuanti tlen tijneltoaj. Huan Cristo motemactili para elis totemaquixtijca.

²⁴ Yeca queja tojuanti tlen tiitopaj Cristo tijcahuilíaj ma quipiya tlanahuatili ica tojuanti, nojquiya sihuame monequi quicahuilise ininhuehue ma quipiya tlanahuatili ica injuanti ipan nochi tlamantli.

²⁵ Xitlacaquica intlacame tlen inquipiyaj imosihua. Xiquicneli mosihua queja Cristo quicnelijtoc itiopa huan mijqui para quimaquixtis.

²⁶ Quena, yajaya mijqui para quitlatzejtzeloelchihuas itiopa huan quitlapajpacchihuas ica nopa atl tlen itlajlot Toteco.

²⁷ Huan quinequi itiopa tlen tlaneltocani tlen ax moita huan tlen yajaya quicualtlalía para ya iselti, ma eli onpano cuajcualtzi ipan nopa tonal quema moquetzas iixpa. Quinequi sesen tlatatl ipan itiopa ma eli nelía tlapajpactic huan ax quipiyase niyon se itlajtlacol, o niyon se tlamantli tlen ax melahuac. Quinequi sesen ipan itiopa ma eli tlatzejtzeloelc huan para axaca huelis techteilhuis ica niyon se tlamantli.

²⁸ Huajca queja nopa nojquiya monequi se tlatatl quicnelis isihua queja moicnelía. Yajaya tlen quicnelía isihua, moicnelía.

²⁹ Pampa axaca quitlahuelcahua itlacayo. Nochi tlacame quitlamacaj inintlacayo huan quimocuitlahuaj ica teicnelijcayotl. Huajca queja tijmocuitlahuaj totlacayo huan queja Cristo quimocuitlahuá itiopa, queja nopa xijmocuitlahui mosihua.

³⁰ Huan tojuanti tlen tijneltoaj tiitztoque queja tipartes ipan itlacayo. Quena, tiitztoque queja tiinacayo huan tiomiyo.

³¹ Huajca queja quijtohua Itlajlot Toteco: “Quema se tlatatl mosihujtis, quicajtehuas itata huan inana huan motlatzquilis ica isihua huan nopa ome mochiuase queja eltosquía san setzi inintlacayo.”

³² Ya ni achi quentzi ohui para inquimachilise, pero ya ni technextilía quejatza Cristo mohuica ihuaya itiopa tlen mochijtoc ica nochi tlaneltocani.

³³ Huajca sampa nimechilhuá, sesen tlatatl ma quicneli isihua queja moicnelía, huan se sihuat monequi quittepanitas ihuehue.

6

¹ Xitlacaquica inconeme tlen inquiteltoaj Tohueyiteco. Xijchihuaca tlen imotata huan imonana inmechilhuaj pampa ya nopa tlen xitlahuac.

² Xiquinttepanitaca imotata huan imonana pampa ya ni nopa achtohui tlanahuatili tlen techtencahuilía tlen cuali Toteco techmacas intla tijchihuase.

³ Quena, intla tiquinttepanitase tonana huan totata, techtencahuilijtoc para tijpiyase se tonemilis tlen cuali huan tiitztose miyac xihuilit ipan ni tlaltepactli.

⁴ Huan intetatme, xitlacaquica. Amo xiquincualancamacaca imoconehua. Xiquiniscaltica cuali. Xiquintlalnamicctica ica teicnelijcayotl huan xiquinmachtica tlen Tohueyiteco queinequi ma quimatica.

⁵ Xitlacaquica intlátequipanohuani tlen imoteco inmechcojtoc. Xijchihuaca tlen inmechilhuáj imotecohua nicaní ipan ni tlaltepactli. Xiquintlepanitaca huan xiquinmahuilica para ax inquichihuae tlen ax quinpactía. Xiquinchihuilica se cuali tequitl queja inquitequipanosquáj Cristo.

⁶ Amo xitequitica cuali san quema imopatron inmechtlachilijtoc queja sequinoc quichihuj tlen queinequij ma quincualitaca tlacame. Monequi nochipa xitequitica cuali pampa initequipanojcahua Cristo. Huajca ica nochi imoyolo xitequitica queja inquimatij quipactía Toteco Dios.

⁷ Xitequitica ica paquilistli queja inquitequipanosquáj Tohueyiteco. Amo ximoilhuica intla san inquitequipanohuj tlacame.

⁸ Xiquilnamiquica para yajaya Toteco Dios techtlaxtlahuis quema tijchihuaj tlen cuali ipan ni tlaltepactli yonque titequipanohuani tlen tlixachua se tecojtli o tütztoque timajcajtoque huan huéli tiyohuij campa tijnequij.

⁹ Huan nojquiya xitlacaquica intecojme tlen inquincojtoque imotlatequipanojcahua. Xiquinchihuilica imotequipanojcahua tlen cuali. Ayoc xiquintemajmatica. Xiquilnamiquica imojuanti huan injuanti initztoque initalatequipanojcahua Tohueyiteco tlen itztoque nepa elhuicac huan yajaya ax techchicoicnelía. San se techicnelía nochi tojuanti.

Quejatza Toteco techcualtlalijtoc

¹⁰ Amantzi para nijtlamiltis ni amatlajcuiloli, ya ni nimechilhuía. Nochi imojuanti, innoicnihua, xielica intetique ica nopa chichahualistli tlen Toteco inmechmacatoc.

¹¹ Ma tijtequihuica tlen Toteco techmacatoc para ica timomanahuse huan para tijtlanise Axcualtlacatl pampa yajaya san mosenilhuijtoc quejatza huélis techcayyahuas.

¹² Pampa tojuanti ax timotehuáj ininhuaya tlacame queja tojuanti tlen quipiyaj inieso huan innnacayo. Timotehuáj ininhuaya ajacame tlen ax quipiyaj inintlacayo, pero quipiyaj inintequi ipan ni tlaltepactli campa onca tzintlayohuilotl. Sequin motocajtíaj tlen quipiyaj tlanahuatli, sequin tlen quipiyaj chichahualistli, huan sequin tlen quipiyaj tequihuejcajotl. Ni ajacame itztoque campa huéli ajacatipa huan quinnotzaj tlacame ma quichihuaca tlen ax cuali. Ica injuanti, quena, tijpiyaj tlatehuilistli.

¹³ Yeca queja se soldado mocualtlalis para tlatehuilistli, monequi imojuanti xijtequihuica sesen tlamantli tlen Toteco inmechmacatoc para ica inmomanahuse. Quej nopa ax tleno huélis inmechchihuilise nopa ajacame quema hualase inmechtehuíquij pampa inmoquetztose ica chichahualistli iniixpa.

¹⁴ Huan quej ni inmoquetzase intemachme. Xiquijtoca san tlen melahuac mojmotla huan ya nopa inmechcualtlalijtos queja se soldado tlen cuali quitetzilohua itlajcolpica. Xijchihuaca san tlen xitlahuac mojmotla huan inmocualtlalijtose queja se soldado tlen motlalilia se tepostli para moyolixtzacuas.

¹⁵ Queja se soldado cuali quijilpía izapato para huéli moquetzas ica temachili, monequi xijpiyaca nopa tlatehuilistli ipan imoyolo tlen temaca nopa cuali tlajtoli tlen Toteco.

¹⁶ Huan ipan nochi tlatehuilistli tlen tijpiya ica Axcualtlacatl, monequi ximotemachica ipan Toteco. Quena, queja itepostzajca se soldado quisehuía nopa lemenca cuatlamintli tlen icualancaitaca quimajcahuilía, imotlaneltoquilis quiquetzas nochi ilemenca cuatlamintli tlen Axcualtlacatl inmechmajcahuilís.

¹⁷ Xijmatica para temachtli Toteco inmechmaquixtijtoc tlen imotlajtlacolhua huan nopa tlanamiquilistli quimocuitlahuis imotzonteco queja se soldado tlen motlalilia itepostzontzajca. Huan para inquitehuise Axcualtlacatl, xijtequihuica itlajtol Toteco tlen eltoc queja se machete tlen Itonal Toteco techmacatoc.

¹⁸ Ajachica huan quema pano tlen huéli tlamantli, ximomajitoca ica Toteco ica itlapalehuil Toteco. Xitlachixtoca huan amo xijcahuaca ximomajitoca. Quena, queja se soldado tlen tlamocuitlahuía, xitlachixtoca. Huan nochipa xijtlajtanica Toteco ma quintiochihua nochi itlatzejzeloltijca tlacajhua.

¹⁹ Nojquiya ximomajitoca nopampa na. Xijtlajtanica Toteco ma nechmaca nopa tlajtoli tlen quinamiqui huan para ma nimoneltlali niqinilhuis tlacame nochi itlanamiquilis Toteco tlen axaca quimatiyaya. Quena, ma nimoneltlali niteilhuis quejatza Cristo nojquiya quintlajtlacolquixtis tlacame tlen ax israelitame san se ica tojuanti tlen tiisraelitame yonque achtohui ax tijmachilijayaj ya ni.

²⁰ Yeca nitzactoc huan niilpitoc ica tepos cadenas pampa Toteco nechtequimacatoc niitlatitlanca huan nimoneltlaliyaya para niqinilhuis tlacame ni tlajtoli queja monequi nijchihuas.

Pablo quinnahuatijtejqui nopa tlaneltocani

²¹ Tiquico, toicni tlen tiquicnelíaj yas inmechilhuiti tlen nechpanotihuala huan tlen nijchihua. Yajaya temachtli nechpalehuía ipan itequi Toteco.

²² Yeca nimechtitlanilijtoc san para xijmatica tlen tojuanti huan para yajaya ma inmechylchicahua.

²³ Toicnihua, ma Toteco Totata huan Toteco Jesucristo inmechmaca tlasehuilistli ipan imoyolo. Ma inmechpalehui ximoicnelica se ica seyoc huan más ximotemachica ipan ya.

²⁴ Ma Toteco quipiya hueyi iyolo ica nochi imojuanti tlen inquicnelíaj Toteco Jesucristo ica se tlaicnelijcayotl tlen ax quema mopatla. Quej nopa ma eli.

Nopa Amatljacuiloli tlen Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetl Filipos

Pablo quiijcuilo ni amatljacuiloli para nopa achtohui tlasentilisti tlen tlaneltocani tlen yajaya quipehualti ipan Europa. Elqui nopa tiopamitl tlen altepetl Filipos ipan tlali Macedonia. Pablo quiijcuilo ni amatlapohuali quema itztoya ipan tlatzactli. Pero yajaya quinexti para tlahuel yolpaqui. Achtohui quintlascamatili nopa tlaneltocani tlen altepetl Filipos ipampa nopa tomi tlen quititlanilijque para quiipiyas tlen ica panos. Pablo mocuesohuayaya quentzi pampa ipan nopa tiopamitl nojquiya calactoyaj tlacame tlen tlamachtiyayaj tlamantli tlen ax monequi. Yeca quinyolchicajqui nopa tlaneltocani para ma mochihuaca temachme, ma motemacaca huan ma motemachica senquistoc ipan Toteco.

Filipenses quiipya chicuase partes:

Filipenses 1:1-11 Pablo nimantzi quinextia para yolpaqui, quinicnelia huan motlascamati ica nopa tlaneltocani tlen altepetl Filipos.

Filipenses 1:12-26 Pablo ax quimati intla itztos o miquis.

Filipenses 1:27 — 2:18 Quejatza monequi timonemiltise ipan Cristo.

Filipenses 2:19-30 Tlen quichihuas Timoteo huan Epafrodito tlen eliyayaj itlapalehuijcahua.

Filipenses 3:1 — 4:9 Pablo quinyolmelahua ma quiipiyaca miyac cuidado ica sequin tlamantli huan ica tlacame tlen malhuilme.

Filipenses 4:10-23 Pablo huan ihuampoyohua quintlajpalohua nopa tlaneltocani huan nelia yolpactoque ica nochi tlamantli.

Pablo ipan tlatzactli quintlajcuilhui tlaneltocani ipan Filipos

¹ Na niPablo huan Timoteo tlen itztoc nohuaya, tojuanti titeequipanojcahua Cristo Jesús tlen techcojtoc para ma tielica tiiaxcahua. Timechtlajcuilhuilaj nochi imojuanti intlatzejtelolijca tlaacajhua Toteco nopa ipan altepetl Filipos tlen yajaya inmechtlatzquiltjtoc ipan Jesucristo. Nimechtlajcuilhuia nochi imojuanti ininhuaya imotlayacancahua huan imotlapalehuijcahua ipan tlasentilisti.

² Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma quiipiyaca hueyi ininyolo ica imojuanti, huan ma inmechmacaca tlasehuilisti ipan imoyolo.

Pablo momaijto ipampa nopa tlaneltocani

³ Nochipa quema nimechilnamiqui, nijtlascamati Toteco imopampa.

⁴ Huan nochipa ninelpaqui quema nimomaijtohua ica Toteco imopampa,

⁵ pampa hasta quema achtohui inquineltocaque Toteco huan hasta ama intepohuilijtoque tlen Cristo huan innechpalehuijtoque para ma momoyahua itlajtol.

⁶ Huan temachtli nijmati ya ni. Nopa cuali tequitl tlen Toteco quipehualtijtoc ipan imoyolo quema inquineltocaque, quisenhuiquilis quicualtlalijtiyas mojmstla hasta quitlamiltis ipan nopa tonal quema Jesucristo hualas.

⁷ Cuali para nimoilhuia quej ni tlen imojuanti pampa nelia nimechhuica ipan noyolo. Hueyi iyolo Toteco ica nochi tojuanti huan san sejco techtiochijtoc miyac. Huan yonque niitztoc ipan tlatzactli, o nimonextia iniixpa tequihuejme para nijmanahuis itlajtol Toteco, o san niteilhuia itlajtol, innechpalehuijtihualahuij ipan nochi tlamantli.

⁸ Toteco quimati nelia miyac nimechicnelia ica nochi nopa teicnelijcayotl tlen Jesucristo nechmacatoc.

⁹ Quema nimomaijtohua, nijtlajtlania Toteco para noja más xiquinicnelica sequinoc, huan para noja más xijmatica tlen ya, huan xijpiyaca nelia cuali imotlanamiquilis.

¹⁰ Nijnequi xijmatica quejatza inquitlapejpenise tlen nelia cuali para initztose senquistoc intlapajpactique. Huan queja nopa axaca huelis inmechteilhuis ama, niyon quema Cristo sampa mocuepas.

¹¹ Nochipa xijchihuaca tlen cuali huan tlen xitlahuac iixpa Toteco. Huan quema tlacame quiitase nochi nopa cuali tlamantli tlen Jesucristo inmechpalehuia xijchihuaca, quihueymatise huan quipaquilismacase Toteco.

Pablo noja quinejqui quitequipanos Cristo

¹² Noicnihua, nijnequi xijmatica para nochi ni tlaijiyohuilisti tlen nechpanotihualajtoc quipalehuijtoc para más ma momoyahua itlajtol Toteco.

¹³ Ama nochi tlen itztoque nicani quimatij nitzactoc san pampa nijneltoaca Cristo. Huan hasta nojquiya quimatij nochi nopa soldados tlen quimocuitlahuáaj nopa hueyi cali campa itztoque nopa hueyi tlanahuatijquetl.

¹⁴ Huan pampa nitzactoc, miyac tlaneltocani ayoc majmahuij huan achi más mosemacatoque ipan Toteco, huan yeca ama más moneltlaliáj para quinilhise sequinoc itlajtol.

¹⁵ Sequin nelía quincamahuáaj tlacame itlajtol Toteco pampa nechcocolíaj huan quinequij mohueyimatisé ica tlen quichihuaaj, pero sequinoc quincamahuáaj tlacame tlen Cristo ica ininyolo cuali iixpa Toteco.

¹⁶ Inijuanti tlen nechcocolíaj tecamahuáaj itlajtol Toteco para tlacame ma quintlepanitaca. Ax quichihuaaj nelía para Toteco. Huan moilhuáaj más nechcholcose pampa nitzactoc quema nijmatis tlen quichihuaaj.

¹⁷ Pero nopa sequinoc tlacame, quena, tecamahuáaj itlajtol Toteco pampa nechicnelíaj. Huan inijuanti quimatij Toteco nechtequitlajitoc nicani para nijmanahuis itlajtol iniixpa tequihuejme.

¹⁸ Pero ax quenijqui. Yonque sequin teilhuáaj itlajtol ica nochi ininyolo huan sequinoc ax cuali ininyolo, noja nipaqui pampa miyac tlacame quinilhíaj sequinoc tlen Cristo. Huan noja más nipaquis,

¹⁹ pampa nijmati nochi quisas cuali para na huan se tonal nechmanahuse pampa inquitlajtlaniáj Toteco nopampa na huan Itonal Jesucristo nechpalehuía mojmosta.

²⁰ Ax quema nijnequi nijchihuas se tlamantli tlen ica nimopinahuas iixpa. Ya nopa tlen nijchiya. San nijnequi nimoneltlalis para Cristo para tlacame ma quilitaca ihueyitilis ipan nonemilis yonque niitztos para más tonali o yonque nechmictise.

²¹ Pampa intla niitztos, niitztos para nijtequipanos Cristo. Huan intla nimiquis, nijtlanis nelía miyac, pampa niitztoti ihuaya Cristo para nochipa.

²² Pero intla noja niitztos, huajca noja más nitequitis para Toteco huan más tlacame quineltocase Cristo. Yeca nelía ax nijmati tlaque nijtlapejpenis. Ax nijmati intla nijnequi niitztos o nijnequi nimiquis.

²³ Ohui para nijmatis tlen más cuali. Quemantzi nimoilhuía huelis achi más cuali para niitztos. Huan quemantzi nimoilhuía achi cuali para nimiquis huan niyas niitztoti ihuaya Cristo pampa ya nopa tlen más cuali para na.

²⁴ Pero para imojuanti quisas más cuali intla noja niitztos.

²⁵ Huajca nimoilhuía para noja niitztos para nimechpalehuis inmoscaltise ipan Toteco huan más inactose pampa cuali inquitlajitocaj.

²⁶ Intla niitztos, huajca quema nimechpaxaloti, sampa inquitlascamatise Cristo Jesús pampa quichijtoc para ma nechchololtica tlen ni tlatzactli huan sampa niitztos imohuaya.

²⁷ Pero yonque tlen hueli tlen ni ome tlamantli nopantis, tlen más ipati elis para ximonejnemiltica nelía cuali queja tlen quijtohua itlajtol Toteco. Quej nopa yonque noja niyas nepa campa imojuanti o axtle, nijcaquis quejatza initztoque intemachme ipan Toteco, huan inquijiyaj san se imoyolo, huan chicahuac intequitij para tlacame ma quineltocaca itlajtol Toteco.

²⁸ Niyon quentzi amo xiquinimacasicas tlen inmechcocolíaj. Huan quema noja más inmoneltlalis para Toteco, ya nopa elis se tlanescayotl tlen quinnexitilis para Toteco inmechmaquixitijtoc imojuanti huan para inijuanti nelía polihuse.

²⁹ Pampa Toteco ax san inmechmacatoc nopa paquilistli para xijneltocaca Cristo, nojquiya inmechmacatoc nopa paquilistli xitlajiyohuica pampa iniaxchahua.

³⁰ Tojuanti tiitztoque san sejco ipan ni hueyi tlatehuijcyotl ica tlen ax cuali. Innechitztoque quema nitlajiyohuiyaya achtohuiya huan inquitmatij hasta ama noja nitlajiyohuía.

2

Jesús tlen hueyi, moicnonejqui

¹ Ya inquitmatij para Toteco inmechicnelía huan inmechtlatzquiltijtoc ipan Cristo, huan inquitmatij quejatza ya nopa inmechcholchicahua huan inmechcholalía. Inquitmatij Itonal Toteco itztoque imohuaya huan inmechchihuía ximoicnelica huan ximotlasojtlaca.

² Huajca xijchihuaca tlen nechmacas hueyi paquilistli huan xijpiyaca san se imotlalnamiqulilis. Nochi imojuanti ximoicnelica miyac huan xitequitica san sejco queja inelisquáaj san se tlatatl ica san se imoyolo.

³ Axaca ma quichihua se tlamantli pampa quinequi mohueyimatis iniixpa sequinoc. Ma axaca mohueyimati, pero ximoicnonequica. Seseñ imojuanti xiquinitaca nochi sequinoc queja más huejhueyi que ta.

⁴ Amo san ximoilhuica tlen tlamantli tlen inmechpalehuis. Nojquiya ximoilhuica tlen quinpalehuis sequinoc.

- ⁵ Ximoyolilhuica queja Cristo Jesús moilhuía:
⁶ Yonque yajaya Dios huan hueltosquía mocajtosquía campa ipa itztoya ihuaya Toteco Dios, ax moilhui para monequi mocahuas nozona ica nopa hueyi tlanahuatili tlen quipixtoya.
⁷ Moilhui achi cuali quicahuas nochi tlen eliyaya iaxca, huan huajca mochijqui queja se tlen ax quipixqui niyon quentzi tlanahuatili. Moicnonejqui huan mochijqui se tlatatl, quena, mochijqui queja se tlatequipanojquetl.
⁸ Huan quema ya itztoya se tlatatl, más moicnonejqui para senquistoc quichihuas tlen iTata quinequiyaya. Quena, motemacac para miquis ipan se cuamapeli, nopa miquistli tlen más quiipiya pinahualistli.
⁹ Huan pampa moicnonejqui teipa Toteco quihueyitlali nepa elhuicac, huan quichijqui más hueyi que nochi sequinoc pampa quimacatoc nopa tlanahuatili tlen más hueyi.
¹⁰ Huan Toteco quichijqui ni para ma motlancuaquetzaca iixpa Jesús nochi tlen itztoque ipan elhuicac, nochi ipan tlattepectli huan nochi tlen itztoque ipan mictla pampa momacase cuenta para yaja tlen más hueyi.
¹¹ Huan nochi tlacame tlen camatij nochi tlamantli tlajtolli quiijtose tlamiyacapa para Jesucristo, yajaya Dios Tohueyiteco, huan ica ya ni quinextise ihueyitilis Toteco Totata.

Tlaneltocani itztoque queja se tlahuili

¹² Noicnihua tlen nimechicnelía, nochipa inquichijtihualajtoque tlen nimechilhujitoc quema nitztoya imohuaya. Huajca ama, quema ax niaqui, achi más xinechacuica. Xijchijtinemica tlen xitlahuac queja quinamiqui para ma mopannextis ipan imojuanti para Toteco nelía inmechmaquixtjotoc tlen imotlajtlacolhua. Xiitztoca queja tlacame tlen huihuipicaj pampa tlahuel quiimacasiq quiixpanose Toteco Dios.

¹³ Pampa yajaya Toteco tlen tequiti ipan imoyolo huan inmechchihua xijnequica xijchi-huaca ipaquilis, huan yajaya inmechmacas chicahualistli para inquichihuase.

¹⁴ Ica nochi tlen inquichihuaj ximomocuitlahuica para amo ximotlajilhuica, niyon amo ximonajnanquilica.

¹⁵ Huan quej nopa axaca huelis inmechteilhuis ica niyon se imotlajtlacol. Xijpiyaca se yolistli tlen tlapajpactic queja quinamiqui pampa imojuanti iniconehua Toteco. Xiitztoca queja tlahuili ipan ni tlattepectli campa senquistoc onca tzintlayohuilotl. Quena, yonque initztoque ininhuaya miyac tlacame tlen tlahuel fiero inintlalnamiqulis huan tlen onpano quinpactia tlajtlacolchihuase ma cahuaní imotlahuil.

¹⁶ Huan mojmotla ximotlatzquilitjotoca cuali ipan itlajtol Toteco tlen temaca yolistli yancuic, huan queja nopa ipan nopa tonal quema Cristo mocuepas, tlahuel miyac nipaquis ica nochi tlen inquichijtoque, huan nijmatis para ax san tlapic elqui notequi quema niyajqui nimechilhuito itlajtol Toteco.

¹⁷ Imotlaneltoquilis eltoc queja se tlacajcahualistli tlen inquimacaj Toteco huan intla nimiquis, nonemilis elis queja se tlacajcahualistli para Toteco. Huajca yonque tlen hueli nopantis, nipaquis huan nijnequi xipaquica nohuaya.

¹⁸ Xipaquica nohuaya intla monequi nimiquis pampa nijtoquilía Cristo.

Epafrodito huan teipa Timoteo yase altepetl Filipos

¹⁹ Intla ipaquilis Tohueyiteco Jesús, nijnequi para ax huejcahuas nijtitlanis Timoteo ma inmechitati. Huan quema mocuepas nicani, nijpiyas paquilistli pampa nechpohuilis quejatza initztoque.

²⁰ Pampa axaca seyoc quiipiya se iyolo queja Timoteo. Yajaya, queja na, motequipachohua imopampa para xinejnemica cuali.

²¹ Nochi sequinoc tlen itztoque nicani san moilhuaj tlen cuali para inijuanti. Ax moilhuaj quejatza huelis quipalehuise itequi Cristo Jesús.

²² Imojuanti ya inquixmatij inemilis Timoteo pampa queja se oquichpil tlen ica paquilistli quipalehuía itata, yajaya nechpalehujitoc para niquinilhuía tlacame itlajtol Toteco.

²³ Huajca nijnequi nijtitlanis para ma inmechitati. San achtohui monequi nijmatis tlaque nopantis nicani.

²⁴ Huan nimotemachía ipan Toteco para ax huejcahuas na nojquiya niyas nimechitati.

²⁵ Pero para amantzi, nimoilhuía más cuali sampa nimechtitlanilis toicni Epafrodito tlen innechtitlanilijque para ma nechhualiquili tlen inquisentilijque para ica nimopanoltis ipan itequi Toteco. Huan nojquiya tequitico nohuaya ipan itequi Toteco, pampa nechpalehuía. Pampa nechpalehuía ipan nopa tlatehujicayotl tlen tijpiyaj ica tlen ax cuali.

²⁶ Pero ama yajaya tlhuel quinequi mocuepas campá imojuanti pampa tlhuel mocue-sohua pampa inquitajque para mococohuayaya.

²⁷ Huan nelía mococohuayaya hasta mictinemiyaya. Pero Toteco quitlasojtlac huan nojquiya nechtlasojtlac na huan yajaya mochicajqui. Pampa intla mictosquía, nijpiyasquía noja más cuesoli tlen nijpiya amantzi.

²⁸ Yeca achi más nimosisihultía nimechtlanilis para inpaquise quema sampa inquitase, huan ica ya nopa na nojquiya nipaquis.

²⁹ Huajca xijselica Epafrodito ica cuali ipan Toteco huan ica miyac paquilistli. Nochipa xiquintlepanitaca nochi tlaneltocani tlen monejnemiltíaj xitlahuac queja ya.

³⁰ Quena, mictoyaya pampa quichihuayaya itequi Cristo huan ica quentzi mictoyaya pampa nechchihuiliyaya nopa tequitl tlen ax inhuelque innechchihuilijqe pampa initz-toyaj huejca.

3

Se toyolo tlen xitlahuac iixpa Toteco

¹ Huan ama, noicnihua, xijpiyaca paquilistli ipan Tohueyiteco. Para na ax ya se tequitl para sampa nimechilhuis tlen ya nimechilhujtóc, huan cuali para imojuanti intla sampa nimechilhuis.

² Xitlachixtoca ica nopa ax cuajcualme tlen mosisiníaj queja chichime huan quinactía motequilise inintlacayo. Ax melahuac inintlajtol. Tlamachtíaj para nochi tlacame mon-equi ma motequilica nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión para huelis momaquixtise tlen inintlajtlacolhua.

³ Pero nelía eltoc tojuanti tlen tijpiyaj nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión tlen nelía ipati, pampa tojuanti tijhueyichihuaq Toteco Dios ica itlapalehuil Itonal Toteco. Tojuanti ax timotemachíaj ipan tlen se tlatcatl quichihuilijtoc totlacayo. Timotemachíaj ipan Cristo Jesús huan tlen yajaya techchihuilijtoc.

⁴ Na achi más que sequinoc nihueltosquía nimotemachijtosquía ipan nopa tlen na niitztoya para nimotlajtlacolquixitlijtosquía pampa na achi más nijchijtnemiyaya nopa tlamantli tlen israelitame moilhuíaj temaquixtisquía.

⁵ Nechtequilijque nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan notlacayo quema nijpiyayaya chicueyi tonali. Nitlacatqui niisraelita pampa niitepa ixhui Benjamín, icone Israel tlen huejcajquiya. Nicamati hebreo pampa nitlacatqui ipan se familia tlen hebreo tlacame. Huan teipa quema nimotlacachijqui, nimochijqui se nifariseo, inijuanti tlen achi más chichahuac quitoquillíaj itlanahuatil Moisés.

⁶ Huan pampa tlhuel niquntoquili inintlanahuatilhua nopa fariseos, nijtlatza-cuiltiyaya itioapa Toteco, tlen quijitosnequi nochi tlacame tlen quineltoaj Cristo. Huan axaca huelqui nechteilhuía ica itlanahuatilhua Moisés, pampa nijchijqui nochi tlen quijito.

⁷ Pero nochi nopa tlamantli tlen achtohuiya nimoilhuyiyaya para tlhuel ipati, teipa niqitac para ax tleno ipati quema nijmachili tlen Cristo nechchihuili.

⁸ Quena, niqita nochi tlamantli queja ax tleno ipati. Ama san nijnequi niquixmatis Jesucristo, nohueyiTeco, huan san ya nopa niqita para hueyi ipati. Huajca ama nijtlahuel-cajtoc nochi tlen nijchihuayaya huan tlen achtohui nieliyaya, huan niqita nochi nopa tlamantli san queja tlasoli para huelis nijtoquilis Jesucristo,

⁹ huan nitlatzquitos ipan ya. Ama nijmati para ax niitztoc xitlahuac iixpa Toteco ipampa tlen nijchihuayaya quema nijtoquiliyaya nopa tlanahuatili. Pero Toteco nechchijqui nixitlahuac quema nijneltoac Cristo, pampa Toteco quinchihua tlacame xitlahuaque iixpa ipampa inintlaneltoquilis ipan Jesucristo.

¹⁰ Huajca ama san ya ni nijnequi. Nijnequi niquixmatis Cristo huan nijmachilis ipan na nopa hueyi chichualistli ica tlen moyolcuic. Nijnequi nitlajiyohuis se quentzi queja yajaya tlajiyohui. Nijnequi mojmostla nimotemactilis ica ya yonque monequi nimiquis ipampa.

¹¹ Quena, huan nochi nijchihua pampa quema nimiquis, nijnequi nimoyolcuic huan niquisas campá mijcatzitzí.

Pablo quinejqui monejnemiltis noja más cuali

¹² Ax niqijtohua para nijpiya nonemilis tlen senquistoc cuali, niyon ax hueli niqijtos para ax onca niyon se notlajtlacol. Pero mojmostla nijchihua campeca para nijchihuas más tlen cuali para se tonal nicaxilis nopa tlen Jesús quinequiyaya ma nieli quema ya nechmaquixti huan nechnotzqui para ma nieli niiaxca.

¹³ Noicnihua, ax ninemi nelía cuali queja nijnequi ninemis. Pero ya ni nijchihua: Mojmostla niqilcahua tlen nijchijqui yalhuaya huan san nimoyolilhua tlen cuali huelis nijchihuas ama.

¹⁴ Mojmotla ica nochi noyolo nijchihua campeca para ninejnemis nelía cuali. Nijnequi nielis queja se tlatlanquetl tlen motlaloehua hasta itlamiya. Huan yeca quinotzas para yas huejcapa iniixpa nochi para quiselis tlen quitlantoc. Nijnequi nijselis nopa tlatlancayotl tlen nechmacas Toteco Dios. Yajaya tlen technotzqui ipan Jesucristo para ma tiyaca huejcapa hasta elhuicac para tijselise tlen onca para tojuanti.

¹⁵ Nochi intlanetocani tlen ya intetitoque ipan Cristo monequi ximoilhuica queja na huan xijtemoca mojmotla quejatzatlahuelise inmonejnemiltise noja más cuali. Huan intla sequin imojuanti inmoilhuíaj para ayoc tleno más inmechpolohua para inmonejnemiltise nelía cuali, huajca Toteco inmechnextilis para aya inquiaxilíaj pampa aya inquichihuj nochi tlen senquistoc xitlahuac.

¹⁶ Pero para ama monequi mojmotla ma tinejnemica queja quijtohua nochi itlajtol tlen ya tijmajtoque.

¹⁷ Noicnihua, nochi imojuanti ximonejnemiltica queja na nimonejnemiltía. Nojquiya ximomacaca cuenta ajqueya más monemiltíaj cuali queja tojuanti.

¹⁸ Nimechilhujtoc ya ni miyac huelta huan ama nichoca para sampa nimechilhuis. Itztoque miyac tlacame tlen quijtohuaj quitoquilíaj Cristo, pero ica innemilis quinextíaj para quicocolíaj tlen yajaya quinchihuii quema mijqui ipan cuamapeli.

¹⁹ Nopa tlacame polihuse para nochipa. Ax quema moilhuíaj tlen Toteco. San moilhuíaj tlen quinequij inintlacayo huan sentlacuaj se tonal. Monequi mopinahuasquíaj ica nochi tlen fiero quichijtoque, pero injuanti mohueyimati. Nopa tlacame san moilhuíaj tlen eltoc ipan ni tlattepectli.

²⁰ Pero tojuanti ax tiitztoque queja injuanti. Tojuanti ayoc tiehuaj nicani, tojuanti ticomun tlacame nepa elhuicac campa itzotc Tohueyiteco. Huan ama titlachixtoque para sampa hualas Tohueyiteco Jesucristo.

²¹ Huan quema hualas, yajaya techpatilis ni totlacayo tlen teicneltzi tlen ama titlacame tijpiyaj para elis queja ya itlacayo tlen yancuic huan tlen eltoc nelía cuali. Huan Jesucristo huelis techpatilis totlacayo pampa quipiya nopa chichahualistli tlen más hueyi tlen quimaca tlanahuatili ica nochi tlacame huan nochi tlen onca.

4

Xipactoca nochipa ipan Tohueyiteco

¹ Huajca, noicnihua, na nelía nimechicnelía miyac huan ica nochi noyolo nijnequi nimechitati pampa tlahuel innechmacaj paquilistli. Para na, imojuanti initztoque queja se corona o se tlatlancayotl tlen nijtlantoc nepa elhuicac pampa nimechilhui itlajtol Toteco. Xijsenhuiquíllica xiitzoca intemachme ipan Toteco. Nimechicnelía miyac.

² Nijnequi niquintlajtlanis nopa sihuame Evodia huan Síntique ma motlapojpolhuica se ica seyc huan ma quipiyaca san se inintlalnamiquilis ipan Jesucristo.

³ Quena, huan nojquiya nimitztlatlanía ta tlen nelía titequiti nohuaya para xiquinpalehui nopa sihuame ma moyoltlalica. Injuanti tequititoque chichahuac para nechpalehuijque tiquinilhujque tlacame itlajtol Toteco. Nojquiya Clemente huan sequinoc toicnihua quinpalehuijque para teilhuse itlajtol. Nochi injuanti quipiyaj inintoca ijcuilijtoc ipan nopa amatl nepa elhuicac campa ijcuilijtoc nochi tlen quipiyaj yolistli yancuic para nochipa.

⁴ Nochipa xipactoca ipan Tohueyiteco. Sampa nimechilhúa, xipactoca.

⁵ Ma nochi tlacame quíitaca quejatzatlahuelise inquichihuilíaj tlen cuali aquí hueli tlatatl. Xiquilnamictoca nechcatitoc para sampa hualas Tohueyiteco.

⁶ Ayoc ximotequipachoca ica niyon se tlamantli. Más cuali ximomajitoca ica Toteco ica nochi tlen inmechpanotihuala. Xijtlajtlanca ma inmechmaca nochi tlen monequi huan xijtlascamatica para nochi tlen inmechchihuilijtoc.

⁷ Intla queja nopa inquichihuj, Toteco inmechmacas tlasehuilistli ipan imoyolo tlen tlacame ax huelis quimachilise. Huan nopa tlasehuilistli quiyahualzacuas imoyolo huan imotlalnamiquilis Toteco pampa inmechtlatzquiltijtoc ipan Cristo.

Ximoyolilhuica tlen cuali

⁸ Huan ama noicnihua, xinechtlaquilica. San ya ni para nijtlamiltis ni tlajcuiloli. Ipan imotlalnamiquilis, san ximoyolilhuijtinemica tlen tlamantli tlen melahuac huan tlamantli tlen nochi quittepanitaj. Ximoyolilhuica tlen tlamantli tlen xitlahuac huan tlen tlapajpactic. Ximoyolilhuica nopa tlamantli tlen yejectzi huan tlen nochi tlacame quicalitaj. Quena, ximoyolilhuijtinemica tlen tlamantli tlen tlapalehuía huan tlen nochi tlacame quicalitaj. Quena, intla inquicaquij tlen hueli tlamantli tlen nelía cuali huan tlen nochi tlacame quihueyitlalíaj, san ya ni ximoyolilhuica.

⁹ Xijsenhuiquilica xijchihuaca nochi nopa tlamantli tlen nimechmachtijtoc o nimechi-jcuilhulijtoc. Quena, nochi tlen inquicactoque huan inquittoque para nijchihua, ya nopa xijchihuaca huan itztoz imohuaya Itonal Toteco Dios tlen temaca paquilistli.

Altepetl Filipos ehuani quimacatoyaj tomi Pablo

¹⁰ Na nipaqui miyac huan nijtlascamati Toteco pampa sampa intechilnamijque huan innechtitlanilijque se quentzi tlen ica nimopanoltis. Nijmati para nochipa inquinectoque innechpalehuise, pero panoc tonali quema ax inquipixque quejatza innechpalehuíaj.

¹¹ Ax nimechilhuía nimocuesohuayaya pampa nechpolohuayaya tlen ica nipanos. Pampa nimomatquiya huan nijpiyas paquilistli ica tlen nipanotihuala.

¹² Nipaqui quema nijpiya pilquentzi tlen ica nipanos huan nojquiya nipaqui quema nijpiya hasta mocahua. Nipaqui quema nimayana huan quema niixhuitoc. Nipactoc ica miyac o ica quentzi.

¹³ Nochi nihueli nijchihua ica nopa chichualistli tlen Cristo nechmaca.

¹⁴ Pero yonque nipaqui ica tlen onca, cuali para innechpalehuijque ica tlen monequi para nipanos.

¹⁵ Imojuanti inquilnamiqij quema achtohuiya nimechilhui itlajtlot Toteco huan teipa quema niquisqui imotlal para niyajqui tlali Macedonia huan ipan sequinoc tlaltini, san imojuanti tlen inehuaj altepetl Filipos, innechpalehuijque, huan yeca inquiselijque itlati-ochihualis Toteco.

¹⁶ Hasta quema nimocahuayaya ipan altepetl Tesalónica, ompa o expa innechtitlanilijque tomi para ica nipanos.

¹⁷ Ax nipaqui san pampa innechmacaque tlen ica nipanos, más nipaqui pampa nijmati Toteco paqui ica nopa cuali tequitl tlen inquichijtoque. Huan yeca yajaya quitlalis ipan imocuenta huan innechtlaxtlahuis huan innechtiochihuas.

¹⁸ Ama ica ni tomi tlen innechtitlanilijque ica Epafrodito, nijpiya nochi tlen mon-equi. Nelía nijpiya hasta mocahua. Tlen innechmacatoque quipactía Toteco queja inquimacatosquíaj se tlacajchualistli tlen ajhuiyac mijyotía huan tlejco hasta elhuicac.

¹⁹ Huan ni Toteco tlen nechmocuitlahuía na, innechmacas imojuanti nochi tlen innech-polohua pampa tlhuel miyac iricojo nepa ipan elhuicac huan techmacas ipampa tlen Cristo Jesús techchihuilijtoc.

²⁰ Ma tijhueyichihuaca Toteco Dios yajaya tlen Totata para nochipa. Quena, ma ax quema tijtlamiltica tijhueyichihuaj. Quej nopa ma eli.

Pablo quinhualtlajpalo

²¹ Xiquintlajpaloca nochi toicnihua ipan Cristo Jesús, quena, xiquintlajpaloca nochi iconehua Toteco tlen quiniyocacajtoc para iaxcahua. Toicnihua tlen itztoque nicani nohuaya innechontlajpalohuaj.

²² Huan nochi sequinoc tlen Toteco quiiyocacajtoc ipan ni altepetl innechontlajpalohuaj. Huan achi más innechontlajpalohuaj tlen iaxcahua Toteco tlen tequitij ipan nopa hueyi cali para nopa hueyi tlanahuatijquetl, César.

²³ Tohueyiteco Jesucristo ma quipiya hueyi iyolo ica imojuanti. Quej nopa ma eli.

Nopa Amatljacuiloli tlen Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetl Colosas

Pablo quiijcuilo ni amatljacuiloli para nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani ipan altepetl Colosas tlen mocajqui nechca altepetl Éfeso. Pablo ax quema huelqui quipaxalohua nopa tiopamitl. Sequin itlapalehuijcahua Pablo quipehualtijtoyaj nopa tiopamitl huan teipa quicajque imaco Epafras. Huan se tonali Epafras quitlajtlan Pablo se consejo tlen tlaque quichihuas para quixitlahuas sequin tlamantli tlen panoyaya ipan nopa tiopamitl. Pero Pablo itztoya ipan tlatzactli huan ax huelqui yas quipaxaloti nopa tiopamitl. Yeca quintitlanili Tíquico ica ni amatljacuiloli.

Nesi para ipan nopa tiopamitl calactoyaj tlaacajcayajca tlamachtiani tlen quiijtohuayayaj para monequi quihueyichihuase elhuicac ehuan huan ajacame. Nojquiya moilhuiyayaj para tlahuel monequiyaya motequillise nopa machiyotl tlen itoca circuncisión huan quitoquillisquíaj nochi itlanahuatilhua Moisés.

Pablo ax quiseli nopa fiero tlamachtli huan quiijto para Toteco quitequihui Cristo para quichihuas nochi tlen onca. Quiijto para yajaya más hueyi que nochi ajacame huan nochi elhuicac ehuan. Nojquiya techilhuiá para Cristo yajaya itzonteco itiopa, huan techyoltlali ica Toteco ipampa imiquilis. Nochi tlen quichijqui Cristo san ya nopa monequi para timomaquixtise.

Colosenses quipiya nahui partes:

Colosenses 1:1-8 Pablo quitlascamati Toteco ipampa nopa cuali tlamantli ipan nopa tiopamitl ipan Colosas.

Colosenses 1:9 — 2:19 Itequi Cristo topampa.

Colosenses 2:20 — 4:6 Nopa yancuic nemilistli tlen tijpiyaj ipan Cristo.

Colosenses 4:7-18 Pablo quintlajpalohua ihuampoyohua tlen tequitiyayaj ihuaya tlen tlahuel quinicnelía.

Pablo quintlajcuilhui tlaneltocani ipan Colosas

¹ Na ni Pablo. Toteco Dios ica ipaquilis nechtequitlali ma nieli niitlayolmelajca Jesucristo. Na ihuaya toicni Timoteo,

² timechtlajcuilhuíaj imojuanti tlen inítlatzejtzeltitijca tlaacajhua Toteco ipan altepetl Colosas, imojuanti tlen temachtli intoicnihua ipan Cristo. Ma Toteco Totata huan Toteco Jesucristo quipiyaca hueyi ininyolo ica imojuanti huan ma inmechmacaca tlahesuillistli ipan imoyolo.

Pablo momaijto inipampa nopa tlaneltocani

³ Nochipa timomaijtohuaj ica Toteco Dios, yajaya tlen iTata Tohueyiteco Jesucristo huan tijtlascamatij imopampa.

⁴ Tijcactoque quejatza nelía cuali inquineltocatoque Cristo Jesús huan quejatza miyac inquicnelíaj nochi itlatzejtzeltitijca Toteco.

⁵ Nijmati inquichihuaj nochi ya ni pampa inquichiyaj inquiselise nopa tlen yejectzi tlen Toteco quiajcoctoc para inmechmacas nepa elhuicac. Ya nopa inquichixtihuajtoque hasta quema achtohuiya inuicajque itlajtol Toteco tlen melahuac,

⁶ tlen ajsitoc campa imojuanti. Ama nopa tlatjoli ajsitoc campa hueli ipan tlattepectli huan moscaltía huan quipixtihuala itlajca pampa más tlaacame quineltocatihuajtoque queja panoc ica imojuanti. Quena, moscaltijiyajtoc itlajtol Toteco campa imojuanti hasta tlen nopa achtohui tonal quema inuicajque huan inuimachilijque para melahuac hueyi iyolo Toteco ica tojuanti.

⁷ Epafras tlen tiquicnelíaj miyac elqui tlen achtohui yajqui inmechmachtito itlajtol Toteco. Yajaya se itequipanojca Cristo tlen nelía temachtli tlen tijtitlanij campa hueli tiyohuij.

⁸ Yajaya techilhuijtoc quejatza Itonal Toteco inmechpalehuijtoc para miyac xiquicnelica sequinoc.

⁹ Huajca, hasta quema achtohuiya tijcajque tlen imojuanti timomaijtojtoque ica Toteco imopampa huan tijtlajtlanjtoque para xijmatica senquistoc nochi tlen Toteco quinequi quichihuas ipan imonemilis. Tijtlajtlaníaj ma inmechmaca tlanamiquilistli para cuali xijmachilica nochi tlen Itonal Toteco tenextilía.

¹⁰ Quejnopa inuipiyase imonemilis queja quinamiqui quipiyase tlaacame tlen iaxcahua Toteco huan inuipactise ipan nochi tlamantli tlen inquichihuase. Huan pampa inquineltoaj, inquichihuillise sequinoc tlen cuali huan mojmotla más inuixmajtiyase Toteco.

¹¹ Tijtlajtlanáaj Toteco ica ihueyi chichualis ma inmechmaca nopa chichualistli tlen monequi para inquijiyohuise nochi tlen inmechpanotihuala huan para noja inquipiyase imoyolo ica nochi tlacame.

¹² Huan yeca ica paquilistli huelis inquitlascamatise Toteco Totata tlen techcualtlalijtoc nojquiya ma tijselca nopa datiochihualistli nepa elhuicac ininhuaya nochi sequinoc tlaneltocani tlen Toteco quiniyocajtoc para iaxcahua.

¹³ Pampa Toteco techmalacanjtoc tlen ichichualis Axcualtlacatl tlen tlanahuatía campa tzintlayohuilotl huan techtlalijtoc campa tlanahuatía Icone, Jesús, tlen yajaya tlahuel quiiicnelía.

¹⁴ Huan Jesús techcojtoc ica ieso para huelis techmalacanis tlen nopa tlen ax cuali huan techtlapojpolhuijtoc nochi totlajtlacolhua.

Toteco temaca tlasehuilistli ipan Jesucristo

¹⁵ Cristo tlen tiqiztzoque itztoc iixcopinca Toteco Dios tlen axaca hueli quuita. Cristo ipa itztoya hasta quema aya tleno oncayaya tlen tlachijchihuali. Huan yajaya tlen quiipya tlanahuatili ica nochi tlamantli tlen teipa quichijchijqui.

¹⁶ Quena, Toteco quitequimacac Cristo ma quichijchihua nochi tlen onca ipan elhuicac huan nochi ipan tlaltepactli. Quichijchijqui nochi tlamantli tlen hueli tiqitaj huan nojquiya quinchijchijqui nochi tlen ax hueli tiqunitaj queja injuanti tlen mosehuíaj campa más quiipiyaj tequihuejcyotl, huan injuanti tlen quiipiyaj ininhuayitilis. Quinchijqui injuanti tlen quiipiyaj tlanahuatili huan tlen quiipiyaj chichualistli. Nochi tlamantli Tohueyiteco Jesucristo quinchijchijqui huan nochi iaxcahua para ma quichihuaca tlen yajaya quinequi.

¹⁷ Cristo ipa itztoya quema aya tleno oncayaya huan nochi tlamantli tlen tlachijchihuali motlatzquilijtoc ica ichichualis.

¹⁸ Queja motzonteco mitzyacana ipan motlacayo, Jesucristo itzonteco itlacayo, quinequi quijitos itiopa o nochi tojuanti tlen tijneltoaj. Quena, yajaya totlayacanca. Yajaya tlen achtohui moyolcuic tlen nochi mijcatziti. Yajaya tlen más hueyi huan tlen quinyacana huan quinnahuatía nochi tlen onca.

¹⁹ Toteco Totata ica senquistoc nochi ihueyitilis itztoc ipan Cristo pampa elqui ipaquilis para ma itztoca san se.

²⁰ Toteco quichijtoc para nochi tlen itztoque ipan elhuicac huan ipan tlaltepactli ma moyoltlalise ihuaya ipampa tlen Cristo quichijqui quema mijqui huan quitoyajqui ieso ipan cuamapeli. Huajca ama tlen achtohuiya itztocaj icualancaitacahua huelis quiipiyase tlasehuilistli ica ya.

²¹ Huajca imojuanti nojquiya tlen achtohuiya inmohejcatlalijtoyaj tlen Toteco Totata, huan inqicocoliyayaj ipan imotlalnamiqulis huan inquichijtinemiyayaj tlen ax cuali,

²² ama Jesucristo inmechyoltlalijtoc ica ya. Pampa Jesucristo mocuepqui tlacatl huan mijqui ipan cuamapeli para huelis technextis iixpa Toteco titlatzejtzeloitique huan ica niyon se totlajtlacol. Ama axaca huelis techteilhuis iixpa ica niyon se tlamantli.

²³ Huajca monequi ma tijneltoatinemise huan ica nochi toyolo ma timocahuaca cuali titlatzquitoque ipan tlen tijneltoaj. Ma ax tijcahua nopa tlen netlachiyalistli tlen tijpantijque quema tijneltoaque ni cuali tlajtoli. Ama miyac tlacame tlacamalanohuaj ni tlajtoli campa hueli techaj ipan ni tlaltepactli. Huan Toteco nechchijtoc na, niPablo, niitequipanojca para nojquiya ma nitlacamanalo.

Toteco quitequitlalijtoc Pablo para itequipanojca

²⁴ Huan ama nipaqui pampa nitlajiyohuía se quentzi imopampa. Cristo miyac tlaijiyohui ipampa itlacayo o itiopa, huan na nojquiya ipan notlacayo ni jtlamilti se quentzi nopa tlajiyohuilistli tlen polihui pampa nijtequipanohua itoca.

²⁵ Huan elqui Toteco tlen techtequitlalijtoc ma nieli niitequipanojca ipan itiopa. Quena, ni tequitl nechmacatoc para nimechpalehuis imojuanti tlen ax israelitame huan nimechyolmelahuas Itlajtol.

²⁶ Quena, monequi ni quincamahuis tlacame ni tlajtoli tlen huejcajquiya axaca quimatiyaya pampa Toteco quitlatijtoya, pero ama yajaya technextilijtoc nochi tojuanti tlen techiyocajtoc para tiaxcahua.

²⁷ Pampa Toteco quinejqui ma quimatica nochi tlaneltocani nochi nopa cuali tlamantli tlen quinchihuilis tlacame tlen ax inisraelitame. Huan yonque achtohui axaca quimatiyaya, ama Toteco quinequi xijmatica para ama Cristo nojquiya hualitztoc ipan imoyolo imojuanti tlen ax inisraelitame, huan yeca imojuanti nojquiya huelis inquichiyase para inyase elhuicac campa tlajejeyca para inquipiyase se parte ipan ihueyitilis.

²⁸ Yeca campa hueli campa tiyohuij tiquinilhuíaj nochi tlacame tlen Cristo huan tiquntlalnamichtíaj huan tiqunimachtíaj ica nochi nopa tlalnamiqulistli tlen Toteco techmacatoc. Tijnequij nochi tlacame ma elica senquistoc cuajcualme ipan Cristo ipan nopa tonal quema tiqunnextise iixpa Toteco.

²⁹ Yeca nitequiti chichahuac ica nochi nopa chichahualistli tlen Cristo nechmaca.

2

¹ Nijnequi xijmatica quejatza nimotequipacho huan nimomajtohua imopampa huan nijlajtlanía para nochi tlaneltocani ipan altepetl Laodicea huan ininpampa nochi sequinoc tlaneltocani tlen ax quema nechitztoque.

² Nimomajtohua ica Toteco para ximosemacaca huan ximotlatzquilica ica itlaicnelijcayo. Nijlajtlanía para ximotemachica para inquimachilise nochi nopa tlalnamiqulistli tlen Toteco quisencajqui tlen achtohuiya quitlatijtoyaj. Huan nopa tlen quitlatijtoya elqui nochi tlen quinchihuilisquía tlacame ica Cristo.

³ Ipan Cristo tijpantise nochi tlalnamiqulistli huan nochi tlamatilistli.

⁴ Ya ni nimechilhuia para axaca ma inmechajcayahuas injuanti tlen yejectzi camatij huan quinequij inmechhuicase ipan seyoc tlamachtli.

⁵ Yonque ax niitztoc campa imojuanti, noyolo itztoc imohuaya huan nipaqui pampa nijcaqui para inmonejnemiltíaj nelía cuali huan para inquineltoaj Cristo ica nochi imoyolo.

Nopa yancauc yolistli ipan Cristo

⁶ Queja inquiselijque Tohueyiteco Jesucristo pampa inquineltojayaj, ama queja nopa xinemica ihuaya. Huan ximocahuaca inmotlatzquilitoque ipan ya.

⁷ Queja inelhuayo se cuahuil monequi ma motlatzquili huejcatla, imojuanti nojquiya ximotlatzquilica ipan Cristo huan xijcahuaca para yajaya ma inmechchihua senquistoc intemachme ipan tlen inquineltoaj queja timechmachtijtoque. Huan nochipa xijtlascamatica miyac Toteco ica nochi imoyolo para nopa tlen inmechchihuilijtoc.

⁸ Ximomocuitlahuica para axaca inmechajcayahuas ica miyac tlajtoli yejectziti huan queja nopa inmechilpis ipan tlen ax melahuac huan tlen ax ipati. Tlen injuanti inmechmachtíaj huala tlen inintlalnamiqulis tlacame huan tlen ajacame huan ax ya nopa tlen xitlahuac. Injuanti ax inmechmachtíaj tlen Cristo.

⁹ Cristo itztoc senquistoc Dios huan senquistoc se tlatcat tlen quiyiya itlacayo.

¹⁰ Ama inmechtlatzquilitojoc ipan ya, huan yeca ayoc tleno inmechpolohua para inelise senquistoc incuajcualme. Yajaya quiyiya tlanahuatili ica nochi tlamantli elhuicac ehuaní huan ajacame yonque quiyijaj tlanahuatili o chichahualistli.

¹¹ Huan quema inquiselijque Cristo, ax elqui se tlatcat tlen inmechtequili nopa tlanescayotl. Pero yajaya Cristo inmechmacac se tlanescayotl tlen ax nesi, pampa inmechnescayoti quema inmechquixitili itequihuejcayo nopa tlen fiero tlen eltoya imopani tlen san quinequiyaya tlajtlacolchihuas.

¹² Quema Itonal Toteco inmechtlali ipan Cristo, elqui queja inmijque huan inmechtlalpachojque ica Cristo. Huan teipa Toteco inmechyoic pampa inmotemachijque ipan ihueyi chichahualis tlen quiyolcuic Cristo quema yajaya mictoyaya. Huan ya ni tlen tijnextíaj quema timocuaaltíaj.

¹³ Achtohuiya initztoyaj queja inmictoque iixpa Toteco pampa san inlajtlacolchijtime-miyayaj huan ax inquitemohuayaj Toteco pampa ax inisraelitame. Pero ama quena, Toteco inmechylitijtoc ihuaya Cristo huan inmechtlapojpolhuijtoc nochi imotlajtlacolhua.

¹⁴ Sesen tojuanti tijpixtoyaj queja se amatl tlen techteilhuiyaya tlen tlajtlacoli tijchijtoyaj huan tlen titlahuicayaya iixpa Toteco. Pero Cristo quitlali nopa amatl ica totlajtlacolhua ipan icuamapel huan nepa quixolejqui nochi tlen ica techteilhuiyaya. Quichijqui ni quema mijqui topampa.

¹⁵ Huan Cristo quiquixitili ichichahualis Axcualtlatcatl huan iajacahua tlen quiyijaj tlanahuatili huan tlen quiyijaj chichahualistli huan quinpinahualti tlamiyacapa quema quintlanqui ipan icuamapel.

Xijtemoca tlamantli tlen ipati iixpa Toteco

¹⁶ Huajca amo xiquintlacaquilica tlen inmechteilhuij huan quiijtohuaj para ax cuali tlen inquicaj huan tlen inquij. Quiijtohuaj monequi inilhuichihuase para Toteco ipan yancauc metztli huan ipan sequinoc tonali queja israelitame quichihuaj huan monequi inquitlepanitase nopa tonali quema mosiyajcahuaj israelitame.

¹⁷ Quema aya hualayaya Cristo, nochi nopa tlanahuatili ipati eliyaya pampa elqui queja se acahuilotl tlen quinexti tlen hualasquía teipa. Pero ama hualajtoc Cristo, huan ayoc ipati nochi nopa tlanahuatili tlen huejcajquiya.

¹⁸ Amo xiquintlacaquilica nopa tlacame tlen quinequij xiyaca ipan seyoc ojtli para amo xijselise nopa tlen inmechchiya ipan elhuicac. Nopa tlacame quichihuaj queja nelía moicnonequisquíaj, pero ax neli. Quiijtohuaj monequi xiquinhueyimatíca elhuicac ehuaní huan para inijuanti quiselijtoque ni tlamachtli ipan temictli huan yeca quipiyaj más inintlalnamiqúilis. Inijuanti san moilhuíaj queja tlajtlacolchijca tlacame.

¹⁹ Pero inijuanti ax motlatzquijtoque ipan Cristo, yajaya tlen toztonteco huan tlen techyacana nochi titlaneltocani tlen tiitztoque ipan itlacayo. Huan tojuanti, quena, tiitztoque san sejco ipan itlacayo huan timotlatzquijtoque ipan ya. Huan timoscaltíaj san quema tijselíaj nopa chichualistli tlen huala tlen Toteco.

²⁰ Imojuanti inmijque quema Cristo mijqui, huan yajaya inmechtojonqui tlen inintlamachtli ajacame ipan ni tlaltepactli. Huajca ayoc xiquincahuilica ma inmechnahuatíca nopa piltlanahuatiltziti tlen inijuanti quichijtoque,

²¹ tlen quiijtohuaj: “Amo xiquitzquica o amo xijnechcahuica ni tlamantli, o amo xijcuaca ni tlacualistli, o niyon amo xijtoxomaca nopa.” Niyon quentzi amo xiquinchihuilica cuenta ni tlanahuatili.

²² Imojuanti san inmechmacaj miyac tlanahuatili huan tlamachtlistli tlen tlacame quisencajtoque. Nochi tlacualistli tlami quema tijtequihuíaj huan ax huéli inmechyolijtlacos.

²³ Huélis nochi ni tlanahuatili nesij para cuali pampa se tlatatl monequi ma moneltlalis para senquistoc quintoquilis. Huan tlen quintoquílíaj ni tlanahuatili motlajijyohuilitíaj miyac, huan moicnonequij miyac huan tlahuel monahuatíaj para ax quinixpanose nopa miyac tlanahuatili huan para miyac quihueyitlepanitase Toteco. Pero ax tleno ipati para se quintoquilis nochi nopa tlanahuatili. Ax quipalehuis se tlatatl ma quitlani nopa tlajtlacoli tlen itlacayo huan itlajtlacolchijca tlanamiqúilis quinequi quichihuase.

3

¹ Pero Toteco inmechyolitijtoc ihuaya Cristo, huajca ximoilhuica tlen eltoc nepa elhuicac campa Cristo mosehujitoc inejmatl Toteco campa más onca tlatlepanitacayotl.

² Quena, san ximoyolihuica tlen nepa elhuicac, amo ximoilhuica tlen eltoc ipan ni tlaltepactli.

³ Inmijque nicani ihuaya Cristo huan ayoc inmoilhuíaj tlen eltoc ipan ni tlaltepactli. Ama imonejnemilis tlen nelía eltoc nepa elhuicac ica Cristo huan iixpa Toteco.

⁴ Huan se tonal quema sampa mohualnextiqui Cristo, yajaya tlen toyolis, imojuanti nojquiya inmonextise ihuaya huan inquipiyase imotlatlanex queja yajaya quipiya.

Tonemilis tlen achtohui huan tonemilis tlen yancuic

⁵ Huajca ximomacaca cuenta para inmictoqueya huan ayoc xijchihuaca tlen imoyolo inmechnotza xijchihuaca. Amo xijchihuaca tlen huéli ica tlen ax imonamic. Amo ximoilhuica tlen ax cuali. Amo xijtoquilica tlen fiero tlen quinequi imotlacayo. Amo ximoilhuica tlamantli tlen eli se pinahualistli. Amo xijnequica inquipiyase más tlamantziti mojmotla, pampa tlacame tlen queja nopa quichihuaj, quihueyimatij tlen quipiyaj queja elisquía se díos huan ayoc quihueyimatij Toteco.

⁶ Yeca ihueyi cualancayo Toteco quinajsis nochi tlacame tlen quichihuaj ni tlamantli pampa ax quitlepanitaj.

⁷ Achtohuiya nojquiya inquichijtinemiyayaj nochi ni tlamantli quema initztoyaj queja ni tlacame ipan ni tlaltepactli.

⁸ Pero ama, ayoc xijchihuaca. Ayoc ximocualanica, ayoc ximochihuaca inyolquentziti, ayoc xitecocolica, ayoc xitelaíjihuica, huan ayoc xicamatíca fiero tlajtoli.

⁹ Ayoc ximoistlacahuica se ica seyoc pampa queja se moquixtilía itlaque sosoltic, ya inmoquixtilijtoque imotlajtlacolchijca tlanamiqúilis tlen inmechnahuatíyaya huan inquicajtejtoque nochi nopa fiero tlamantli tlen inquichihuayajaj.

¹⁰ Ama queja se tlatatl tlen moquentía iyoyo tlen yancuic, Toteco inmechmacatoc se imonemilis tlen yancuic tlen eltoc queja ya. Yeca mojmotla xijchihuaca campeca para más inquixmajtinemise Cristo huan más inmochihuase queja ya.

¹¹ Ipan ni yancuic yolistli inquimatij para ax ipati iixpa Toteco intla se tlatatl itztoc se israelita o axtle, intla motequilijtoc nopa tlanescayotl ipan itlacayo o axtle. Ax ipati intla se tlatatl ax tleno quimati o san cuatitlan nejnemi, o intla tequiti campa quitlaxtlahuía huan huéli yohuii campa quinequi, o intla monequi quisentequipanos iteco tlen quicojtoc para iaxca. Ax ipati intla se tlatatl ehua se cuali tlali tlen nochi quipiya, o sejcayoc campa ax tleno onca. San ipati intla se tlatatl quineltoca Cristo, pampa yajaya Cristo tlen ipati. Huan yajaya Toteco hualitztos ipan iyolo aqui huéli tlatatl. Huan quema yajaya itztoc ipan toyolo, axaca ipati más iixpa que sequinoc, nochi tiitztoque san se.

¹² Huajca pampa Toteco inmechtlapejpenijtoc huan inmechiyocacajtoc para iaxcahua pampa inmechicnelia miyac, monequi xiquintlasojtlaca huan xiquinchihuilica sequinoc tlen cuali. Sesen imojuanti ximoicnonequica huan xitecamahuica ica yamanic. Xijpiyaca imoyolo ica nochime.

¹³ Huajca xijpiyaca imoyolo ica tlen inmechchihuilíaj tlen ax cuali huan xiquintlapo-jpolhuica. Intla se quiteilhuía seyoc ica se tlenijqui, ma quitlapojpolhui queja Cristo inmechtlapojpolhuijtoc.

¹⁴ Huan tlen más ipati para inquichihuase, monequi ximoicnelica huan queja nopa initztose cuali, pampa tlaicnelijcayotl techilpía san sejco para ma tijpiyaca sanse toyolo.

¹⁵ Cristo inmechmacac tlasehuilistli ipan imoyolo para xijchihuaca tlen cuali, huajca ya nopa xijchihuaca, pampa Toteco inmechnotztoc para xijselica itlasehuilis pampa initztoque ipan san se itlacayo. Huan nochipa ximotlascamatica.

¹⁶ Xijcahuaca para ma mocahua ipan imoyolo nochi nopa yejyetzti tlajtoli tlen techilhuía tlen Cristo. Ximoyolchicahuaca se ica seyoc ica Itlajtol Toteco huan ximomachtijtinem-ica. Xihuicaca salmos, huan tiohuicatl, huan huicatl tlen quipalehuía imotonaltzi para inquipaquilismacase Toteco. Quena, xihuicaca huan xijtlascamatica Toteco ica nochi imoyolo.

¹⁷ Huan nochi tlen inquichihuaj huan nochi tlen inquijtohuaj, xijchihuaca pampa inquineltocaj Tohueyiteco Jesús huan iniaxcahua. Huan nochipa xijtlascamatica Toteco Totata ipan Cristo.

Quejatzta ma itztoca familias tlen quineltocaj Toteco

¹⁸ Xitlacaquica insihuame tlen inquipiayaj imohuehue. Sesen imojuanti xijcahuilica imohuehue ma inmechyacana queja quinamiqui pampa iniaxcahua Toteco.

¹⁹ Xitlacaquica intlacame tlen inquipiayaj imosihuajhua. Nochi imojuanti xiquinicnelica imosihua huan amo ximocualanica ininhuaya.

²⁰ Huan inconeme, xijchihuaca nochi tlen imonana huan imotata inmechilhuíaj pampa ya nopa tlen quipactía Toteco.

²¹ Xitlacaquica imojuanti tlen inquinpiayaj imoconehua. Amo xiquincualancamacaca imoconehua para ma ax mocuesose.

²² Xitlacaquica intlatequipanohuani xijneltoquilica imotecohua nicani ipan ni tlatepactli. Xijchihuaca nochi tlen inmechnahuatíaj. Amo xitequitica chicahuac san quema inmechtlachilíaj. Mojmotla xitequitica ica nochi imoyolo huan xijchihuaca tlen quipactia imoteco yonque axaca inmechtlachilía, pero xijchihuaca pampa inquimacasiy huan inquitpanitaj Toteco.

²³ Xitequitica chicahuac huan ica paquilistli ipan tlen hueli tequitl tlen inquichihuaj. Xijmachilica para inquitequipanohuaj Toteco, amo ximoilhuica intla san inquitequipanohuaj se tlatatl.

²⁴ Xiquilnamiquica para Toteco inmechmacas nopa tlaxtlahuili tlen quinamiqui inquiselise nepa elhuicac, pampa nelía Cristo yajaya imoTeco huan yajaya tlen inquitequipanohuaj.

²⁵ Pero intla ax intequitij queja quinamiqui o intla inquichihuaj tlen ax cuali, Toteco inmechmacas se tlaxtlahuili tlen ax nelía inmechpactis, pampa Toteco ax techchicoicnelía huan nochi tlacame quiselise inintlaxtlahuil queja tlen quichijtoque.

4

¹ Xitlacaquica intecojme tlen inquinpiayaj tlatequipanohuani tlen inquincotjoque para imoaxcahua. Xiquinchihuilica imotequipanojcahua tlen xitlahuac huan tlen cuali pampa inquamitaj nojquiya inquipiayaj imoTeco nepa elhuicac.

Nochi toicnihua monequi ma timomaijtoca miyac

² Nochipa ximomaijtojtinemica ica Toteco. Huan quema inmomaijtohuaj, xitlachixtoca tlaque inquitlajtlaniáj. Huan xijtlascamatica Toteco ipampa nochi tlen inmechmacatoc.

³ Nojquiya amo xiquilcahuaca xijtlajtlanica Toteco para tojuanti. Xijtlajtlanica para ma techtlapohuili se ojtlí para más tihuelise titecamahuise Itlajtol campa hueli. Nijnequi niqunilhuis más tlacame nopa tlamantli tlen Cristo tlen huejcajquiya axaca quimatiyaya. Quejnopa nijchihuayaya huan yeca nechtzajque.

⁴ Xijtlajtlanica Toteco para huelis nitecamahuís Itlajtol nempa queja quinamiqui nijchihuas.

⁵ Ximomocuitlahuica huan ximonejnemiltica ica tlanamiquilistli iniixpa tlen ax quineltocaj Toteco. Amo san ximotonalpoloca ininhuaya. Xiquinilhica Itlajtol Toteco.

⁶ Xiquincamahuaica ica yamanic huan ica yejyetzti, pero melahuac. Huan ximoilhuica quejatzta monequi inquinanquillise sesen tlatatl quema inmechtlajtlanise.

Pablo quinnahuatijtejqwi

⁷ Toicni Tiquico tlen tiquicnelíaj yas inmechilhuiti nochi tlen nechpano nicani. Yajaya nelía se notlapalehujica tlen temachtli huan quitequipanohua Toteco nohuaya.

⁸ Nimechtitlanilía Tiquico para inquitatise quejatza tiitztoque nicani huan para yajaya huelis inmechylchicahuas.

⁹ Nojqwiya ihuaya Tiquico nimechtitlanilía toicni Onésimo tlen tiquicnelíaj. Yajaya nojqwiya se toicni tlen temachtli huan itztoc se tlen imojuanti. Inijuanti inmechilhuisse nochi tlen pano nicani.

¹⁰ Inmechtlajpalohuaj Aristarco tlen itztoc ipan tlatzactli nohuaya huan Marcos imachicni Bernabé. Ya nimechilhuijtoc para xijselica Marcos ica cuali intla yas inmechitati.

¹¹ Nojqwiya inmechtlajpalohua Jesús tlen tojuanti tijtocajtlíaj Justo. San ni eyi israelita tlaneltocani tequitij nohuaya para quinnotzase tlacame ma calaquica campa tlanahuatía Toteco, huan inijuanti nelía nechylchicajtoque miyac.

¹² Nojqwiya inmechtlajpalohua Epafra tlen ehua nepa campa imojuanti. Yajaya quitequipanohua Toteco nicani ica nochi iyolo. Mojmstla ica miyac chichahualistli quitlajtlanía Toteco imopampa. Quitlajtlanía para xielica intemachme, huan para xielica queja tlacame tlen chichahuac quineltoca Toteco huan para ma xijmatica nochi ipaquilis Toteco.

¹³ Nimechylmelahua para nopa Epafra nelía mocuesohua miyac imopampa huan nojqwiya ininpampa toicnihua tlen itztoque ipan altepetl Laodicea huan altepetl Hierápolis.

¹⁴ Lucas, nopa tepajtijquetl tlen tiquicnelíaj, huan Demas nojqwiya inmechontlajpalohuaj.

¹⁵ Xiquintlajpaloca inijuanti tlen quineltocaj Toteco nepa Laodicea. Nojqwiya xijtlajpaloca Ninfas huan nopa tlaneltocani tlen mosentilíaj ipan ichaj.

¹⁶ Quema ya inquipojtose ni amatlajcuiloli, xiquinpanoltilica toicnihua tlen mosentilíaj ipan altepetl Laodicea para ma quipohuaca nepa nojqwiya. Huan imojuanti xijpohuaca nopa amatlajcuiloli tlen niquintlajcuilhuijtoc tlaneltocani ipan Laodicea.

¹⁷ Xiquilhuica Arquipo ni tlajtoli: "Xijpiya cuidado xijchihua nochi nopa tequitl tlen Toteco mitzmacatoc xijchihua."

¹⁸ Nicani na niPablo nimechtlajcuilhuijtoc ni tlajtoli ica noma para nimechtlajpalos. Xiquilnamiquica niitztoc ipan tlatzactli. Ma Toteco quiipiya hueyi iyolo ica imojuanti. Quejnopa ma eli.

Nopa Achtohui Amatljacuiloli tlen Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetl Tesalónica

Pablo quijcuilo ni amatljacuiloli para nopa tlasentilisti tlen tlaneltocani ipan altepetl Tesalónica ipan nopa tlali tlen Macedonia. Yajaya quipehualtijtoya nopa tiopamitl, pero mosisinijque miyac tlacame tlen ax tlaneltocayayaj nozona huan quinequiyayaj quimictise. Yeca quisqui huan teipa Timoteo yajqui quinpalehuito nopa tlaneltocani nozona. Quijcuilo ni amatljacuiloli para quinyolchicahuas. Sequin injuanti moilhuyiyaj para ax yase ica Cristo ininteixmatcahua tlen miqiyayaj huan aya mocueptoya Cristo. Huajca Pablo quinilhui para, quena, ininteixmatcahua tlen mictoyaj tlejcosa para mosentilise ica Cristo quema yajaya hualas ipan mixtli. Nopa tlaneltocani nelia monejnmiltiyayaj xitlahuac huan chicahuac quineltoayayaj Toteco, yonque quipanoyayaj miyac tlamantli tlahuicayotl.

1 Tesalonicenses quipiya eyi partes:

- 1 Tesalonicenses 1 — 3** Pablo tlahuac paquiyaya ica nopa tlaneltocani huan quitlascamati Toteco ipampa nochi tlen quichihuayaj.
- 1 Tesalonicenses 4:1 — 5:11** Quinyolchicahua para ma quipiyaca se nemilisti tlatzejtzelotlic. Quinixtomilia tlen quejatza ipan tlayacapan tonali moyolcuise mijcatzitzitzi huan quejatza hualas Tohueyiteco Jesucristo. Pablo quinilhui para ni tlamachtli eltoc nelia melahuac huan yeca quinyolmelahuac para monequi mocualtlalijtose mojmotla. Monequi quineltoyase Toteco huan teicnelise.
- 1 Tesalonicenses 5:12-28** Noja más quinyolchicahua, quinconsejomaca huan quinyolmelahuac tlen sequin tlamantli tlen monequi quichihuase.

Pablo quintlajcuilhui tlaneltocani ipan Tesalónica

¹ Na niPablo, ininhuaya Silvano huan Timoteo, timechtlajcuilhui imojuanti ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Tesalónica. Intlatzquijtoque ipan Toteco Totata huan ipan Toteco Jesucristo. Toteco ma quipiya hueyi iyolo ica imojuanti huan ma inmechmaca tlasehuilisti.

Quejatza panotihualajque nopa tlaneltocani

² Ajachica tijtlascamatij Toteco imopampa imojuanti huan tijtlajtlaniaj ma inmechtiochihua.

³ Nochipa quema timomajtohuaj ica Toteco Totata ipampa imojuanti, tiquilnamiquij quejatza inquitij chicahuac pampa inquineltoyaj, huan quejatza inquitequipanohuaj pampa inquicneliaj, yonque tlahuac in siyahuij. Tiquilnamiquij nojquiya quejatza mojmotla inquichiyaj para sampa hualasoc Tohueyiteco Jesucristo.

⁴ Toicnihua, tijmatij para temachtli Toteco inmechicnelia huan inmechtlapejpenijtoc para inelise iniaxcahua.

⁵ Huan quema titlacamanalajque nopa cuali tlajtoli campa imojuanti, ax san timechilhuyiyaj tlajtoli tlen ax ipati. Timechilhuyique itlajtol Toteco huan nopa tlajtoli quipixqui chicahualisti pampa Itonal Toteco inmechnextiliyaya ipan imoyolo para tlen tiqijtoyque nelia elqui melahuac. Huan inquitmatij tonemilis quema tiitztoyaj nepa imohuaya inmechnextili para melahuac toltajtol, pampa tijnequiyayaj xijneltoyaca Toteco.

⁶ Huan intechtoquilijque tlen tojuanti tijchijtoque huan tlen Tohueyiteco quichijqui, pampa yonque inmechtlajiyohuiltiyayaj sequinoc tlacame, inquiselijque itlajtol Toteco ica paquilisti tlen Itonal Toteco inmechmacac.

⁷ Huan yeca inquinnextilijtoque nochi tlaneltocani ipan tlali Macedonia huan ipan tlali Acaya tlen cuali para nojquiya quichihuase.

⁸ Huan tlen imojuanti, ax san mosemoyajtoc itlajtol Toteco ipan taltini Macedonia huan Acaya, ama yajtoc hasta tlacame ipan campa hueli tlali, pampa campa hueli quitlacaquilijtoque quejatza ica nochi imoyolo inquineltoyaj Toteco. Yeca ayoc monequi tiquinilhuisse tlen imojuanti,

⁹ pampa nopa tlacame ininseltiztitzitzi techpohuij tlen quicactoque para panoc quema timechpaxalajque. Techilhuij quejatza inmoyolpatlaque huan inquinaque inquinahueyichihua nopa totiotzitzitzi tlen tlacame quinchijtoyaj ica ininma, huan pejqui inquitequipanohuaj Toteco tlen itztoc huan tlen temachtli.

¹⁰ Huan techilhuij quejatza ama inquichiyaj para Jesús, icone Toteco, sampa ma huala tlen elhuicac. Quena, Toteco Dios quiyoliti Jesús quema mictoya, huan yajaya Jesús tlen techmanahuia para ax techajsis ihueyi cualancayo Toteco tlen teipa monextis.

2

Quejatza Pablo quitequipano Toteco nepa Tesalónica

¹ Noicnihua, inquitatij ax san tlapic totequi quema timechhualiquilijque itlajtol Toteco.

² Yonque achtohuiya ipan altepetl Filipos titlajiyohuijque miyac huan tlacame fiero techchihuilijque, Toteco techpalehuis ma tiajsica campa imojuanti huan ma timoneltalica timechilhuisse itlajtol Toteco yonque tonechca itztoyaj miyac tlen quinequiyayaj ma ayoc aca tiquilhuisse.

³ Huan quema tiquinilhuíaj tlacame itlajtol Toteco, ax quema tiistlacatij, ax quema tijchihuaj tlen ax cuali, huan ax quema tijnequij tiquincajyahuae.

⁴ Ax quema tiquincahuíaj tlacame pampa tijnequij ma tiquinpactica. Pero tijnequij tijpactise Toteco tlen achtohui techyoltlachili huan techmacac itlajtol para ma titlacamanaloca pampa motemachi ipan tojuanti para tijchihuase. Huajca xitlahuac tiquincahuíaj tlacame.

⁵ Huan inquitatij ax quema timechcamahuijque para timechyelectalise, niyon ax quema timechcajyahuae para xinechmacaca tomi pampa timechilhuiyayaj itlajtol. Toteco quimati nelía xitlahuac tlen niqijtohua.

⁶ Ax quema tijtemojque para imojuanti, niyon para sequinoc, ma techhueyichihuaca. Yonque tijpiyaj tequihuejcyotl pampa titlayolmelajcahua Jesucristo para tijselise tlen quinamiqui ipampa totequi.

⁷ Pero quema tiitztoyaj imohuaya, timechcamahuijque ica yamanic tlajtoli. Timechchihuilijque queja se tena tlen quiniscaltía iconehua ica miyac teicnelili.

⁸ Huan pampa timechicnelíaj miyac, ax tijnequiyaj san timechilhuisse itlajtol Toteco tlen cuali, pero nojquiya timictosquíaj imopampa imojuanti, pampa nelía timechicnelíaj.

⁹ Huan noicnihua, xiquilnamiquica quejatza titequitiyayaj hasta tisiyahuiyayaj. Titequitiyayaj yohuali huan tonali para tijtlanise tlen ica tipanose para ma ax timechcuatonica quema timechilhuiyayaj itlajtol Toteco.

¹⁰ Inquitaque huan Toteco nojquiya quiitac quejatza tinejnenque campa imojuanti tlen inquiteltocaj Toteco. Tijchijque tlen senquistoc cuali huan xitlahuac, huan axaca huelis techteilhuis ica niyon se tlamanli ax cuali.

¹¹ Inquitatij queja timechtlahnamictijque huan timechylchicajque sesen imojuanti queja se tetata quinchihuilía iconehua.

¹² Timechilhuijque para xinemica xitlahuac queja quinamiqui pampa Toteco inmechnotzqui para xicalaquica campa yajaya tlanahuatía huan xijpiyaca imoparte ipan ihueyitilis.

¹³ Huajca yeca, ax tijcahuaj para tijtlascamatij Toteco pampa intechtlacaquilijque tlen timechilhuijque huan inquiselijque itlajtol Toteco ica paquilistli. Ax inquiselijque san queja itlajtol tlacame. Inquiselijque queja itlajtol Toteco pampa inquitmachilijque para ya nopa tlen melahuac elqui. Huan eltoc nopa itlajtol Toteco tlen noja quichihua itequi ipan imoyolo imojuanti tlen inquiteltocaj Tohueyiteco.

¹⁴ Huan ica imojuanti, toicnihua, inmojihijque queja quichijque nopa tlaneltocani ipan tlali Judea, pampa san se inmechtlajiyohuiltijque tlacame tlen san sejco ehuj imohuaya queja quintlajiyohuiltijque nopa israelitame tlen ax quineltocaj Tohueyiteco ipan inintlal.

¹⁵ Sequin nopa israelitame quimictijque Tohueyiteco Jesús, quinmictijque nopa tiocamanalohuani tlen Toteco quintitlanili, huan nojquiya techtojtocaque tojuanti. Ax quichihuaj tlen quipactía Toteco huan quincocolíaj nochi tlacame.

¹⁶ Quinequiyayaj techzacuilise para ma ax tiquincahuica tlen ax israelitame para ma ax momaquixtica ipan Toteco. Quej ni, nopa israelitame nochipa quichihuaj más tlajtlacoli hasta temitoc ininnemilis ita tlajtlacoli, huan yeca ama ininpani eltoc icualancayo Toteco.

Pablo sampa quinejqui quinpaxalos nopa tlaneltocani nepa Tesalónica

¹⁷ Toicnihua, yonque ax tiitztoque nepa imohuaya pampa monejqui tiquisque para se tlahochtli, timechilnamiquij ipan toyolo huan tlahucl tijnequij sampa timechitatij.

¹⁸ Nelía tijnequiyayaj timechpaxalotij. Huan na niPablo nijchijqui campeca miyac huelta para niyas, pero Axcualtlacatl nechzacuili.

¹⁹ Tijnequij timechitatij pampa intechmacaj hueyi paquilistli. Ipan nopa tonal quema Tohueyiteco Jesús sampa hualas, huan timoquetzase iixpa, tijpiyase hueyi paquilistli pampa inittzose nepa tohuaya. Quena, para timechitase nozona ipan nopa tonal elis queja se corona para tojuanti.

²⁰ Quena, imojuanti innechmacaj hueyi paquilistli huan yeca Toteco techhueyitlalis nozona.

3

¹ Huajca yeca, quema ax tihueliyayaj timochiyaj más para tijmatise quejatza initztoyaj, nimoilhui cuali para nimocahuas noselti ipan altepetl Atenas,

² huan para Timoteo ma yahui campa imojuanti. Nijtitlanqui para ma inmechmacas tetili huan inmechyolchicahuas para más xijneltocaca Tohueyiteco. Nelía Timoteo se toicni ipan Cristo huan quitequipanohua Toteco tohuaya para tiquinilhuisse tlacame nopa cuali tlajtoli tlen Cristo techchihuilijtoc.

³ Yajaya inmechpalehuito para axaca moyamanilis para quineltocas Toteco pampa ya intlaijiyohuíaj ipampa ya, pampa inquimatij Toteco quitlalijtoc para titlaneltocani ma tijpanoca tlaijiyohuilistli.

⁴ Huan quema noja tiitztoyaj imohuaya, timechilhuiyayaj se tonal ajsis tlaijiyohuilistli huan ama queja nopa panotoc queja inquitaj.

⁵ Huajca yeca, quema ayoc huelqui nimochixqui más, nijtitlanqui Timoteo para quimatis intla noja chichahuac inquineltocaj Tohueyiteco para yajaya huelis mocuepas huan nechmatiltis. Nimocuesohuayaya intla huelis Axcualtlacatl inmechcajcajajtosquía huan inmechtlantosquía, huan totequi eltosquía san tlapic.

⁶ Pero ama ya mocueptoc Timoteo, huan techilhuijtoc nopa cuali tlajtoli para noja chichahuac inquineltocaj Tohueyiteco huan para inteicnelíaj miyac. Techilhuijtoc quejatza nochipa intechilnamiqij tojuanti ica cuali, huan quijto para nelía inquinequij intechitase queja nojquiya tojuanti tijnequij timechitase.

⁷ Yeca toicnihua, yonque techpanotihualajtoc miyac tlahuhijcayotl huan tlaijiyohuilistli nica, techyolchicajqui miyac quema tijmatque para noja cuali inquineltocaj Tohueyiteco.

⁸ Huan ama nelía tiyolpaquij huan techmaca yancuic chichahualistli pampa tijmatij ica temachili inmoquetzaj ipan ya.

⁹ Yeca ax quema hueli tijtlamitlascamatise Toteco ipampa imojuanti. Quema timoilhúaj tlen imojuanti, techmaca miyac paquilistli iixpa Toteco.

¹⁰ Huan tonali huan yohuali tijtlajtlaníaj Toteco chichahuac para sampa timoixitase. Tijnequij timechpalehuisse xijneltocaca Tohueyiteco achi más cuali intla oncasquía campa polihui se quentzi.

¹¹ Huajca Toteco Totata huan Toteco Jesús ma techyacanas para huelis sampa timechpaxalotij.

¹² Huan Tohueyiteco ma inmechpalehuis para ximoicnelica huan xiquinicnelica nochi sequinoc tlacame hasta mocahuas inmoteicnelilis, queja nojquiya tojuanti timechicnelíaj.

¹³ Huan Tohueyiteco ma inmechmacas tetili ipan imoyolo para initztose intlatzejtelolme, huan axaca huelis inmechteilhuis quema inmoquetzase iixpa Toteco Totata quema sampa hualas Tohueyiteco Jesús ininhuaya nochi sequinoc itlatzejteloltijca tlacajhua.

4

Se yolistli tlen quipactía Toteco

¹ Huajca ama, toicnihua timechtlajtlaníaj chichahuac ximonejnemiltica queja quipactía Toteco queja tojuanti timechmachtijtoque. Ya inquichihua ya ni, pero tijnequij timechyolchicahuase ipan Toteco para achi más xijchihuaca.

² Huan ya inquimatij nopa tlanahuatili tlen timechmacaque ica itequihuejcayo Tohueyiteco Jesús.

³ Pampa Toteco quinequi mojmotla más initztose intlatzejteloltique huan intlaiyocatlalilme tlen tlajtlacoli. Yajaya quinequi para axaca tlen imojuanti ma quichihua tlamantli ica se tlen ax inamic.

⁴ Quinequi sesen imojuanti ma quinahuati sese itlacayo. Quinequi ximonemiltica queja tlatzejtelolme iixpa Toteco para nochi tlacame inmechtlepanitase.

⁵ Ax quinequi para inquinahuilise inmotlajtlacolchijca tlanequilis ma inmechnahuatis queja quichihua tlacame tlen ax quixmatij Toteco.

⁶ Huan ma axaca quicajcayahuas, niyon quixpanos, iicni ipan Cristo ica ni tlajtlacoli huan mocuilis isihua, pampa Toteco chichahuac quitlatzacuiltis tlen ya nopa quichihuas. Ya timechilhuijque ya ni achtohuia.

⁷ Pampa Toteco technotzoc para timochihuase titlatzejteloltique, ax technotzoc para ma tijchihuaca tlen fiero iixpa.

⁸ Huajca intla se tlatatl quitlahuelcahua ni tlamachtli, ax quitlahuelcahua se tlatatl; yajaya quitlahuelcahua Toteco tlen techmacatoc Itonal tlen tlatzejteloltic.

⁹ Pero ax monequi timechtlajcuilhuisse para timechilhuisse xiquinicnelica imoicnihua, pampa Toteco ya inmechmachtijtoc quejatza monequi inmoicnelise se ica seyoc.

¹⁰ Huan nelía inquinicnelíaj nochi imoicnihua ipan nochi imotlal Macedonia. Pero toicnihua, timechtlajtlaniaj para achi más xiquinichelica.

¹¹ Xijchihuaca campeca para mojmotla iníztose inmooytlalijtoque huan innejnemise ica yoltlasehuilistli. Huan ximotequihuica ica tlen imojuanti imocuenta. Xitequitica cuali ica imoma queja ya timechnahuatijque.

¹² Queja nopa tlacame tlen ax quineltocaj Toteco inmechtlepanitase, huan ax monequis inquitlajtlanise sequinoc tlen inmechmonequilía.

Jesucristo sampa hualas

¹³ Toicnihua, tojuanti tijnequij xijmachilica tlaque panos ica tlaneltocani tlen ya micto-
toque para ax inmoquesose queja ne sequinoc tlacame tlen ax mochiyaj para itztose ihuaya
Jesucristo.

¹⁴ Tojuanti tijmatij para Jesús mijqui huan sampa moyolcuic, yeca nojquiya tijnelto-
caj para Toteco Díos quichihuas para toicnihua tlen ya micto-que ma hualaca ihuaya Jesús
quema yajaya sampa hualas.

¹⁵ Huan timechilhuíaj ya ni tlen Tohueyiteco techilhui. Tojuanti tlen noja tiíztose
huan timocajtose ipan tlaltepectli quema sampa hualas Tohueyiteco, ax titejcosse huan
tiqintlayacanculise nopa tlaneltocani tlen ya micto-que.

¹⁶ Pampa yajaya Tohueyiteco tzajtzis ica hueyi tlanahuatili huan hualtemos tlen el-
huicac. Huan ielhuicac ejca Toteco tlen más quiapiya chicahualistli camatis nelía chicahuac
huan se quipitzas itlapitzal Toteco para tematiltise tlen onca. Huan achtohui moyolitise
inintlacayohua nopa tlaneltocani tlen ya micto-que.

¹⁷ Teipa Toteco techquixtis huan techtlejcoltis tojuanti tlen noja tiíztose ipan tlaltepectli
huan san sejco ica inijuanti para timopantise ihuaya Tohueyiteco nepa campa mixtli ipan
elhuicactli. Huan queja nopa tiíztose para nochipa ihuaya Tohueyiteco.

¹⁸ Huajca ximoyolchicahuaca se ica seyoc ica ni tlajtoli. Amo ximocuesoca.

5

¹ Toicnihua, ax monequi timechtlajcuilhuisse quejatza huan quema nochi ya ni panos.

² Pampa cuali inqumatij tlaloch ajsis nopa tonal tlen iaxca Tohueyiteco. Ajsis quema
tlacame ax moilhuisse para ajsisquía, queja se tlaxtejquetl calaquí tlalochtlí ica tlayohua.

³ Tlacame quijtojtose ya onca tlasehuilistli huan ya itztoque ica cuali, huan ipan nopa
tlalochtlí quinajsis se hueyi tlatzacuilitli. Nimantzi hualas queja se sihuatl quema pehua
itlacuajcualol para tlatlacatiltis huan axaca huelis cholos.

⁴ Pero imojuanti noicnihua, ax inízttoque ipan tzintlayohuilotl para nopa tonal ma
inmechmajmati queja tlamajmatía se tlaxtejquetl ica tlayohua.

⁵ Imojuanti ya innejnemij ipan tlahuili o campa tona. Ya iniquixmatij Toteco Jesucristo
huan ayoc inízttoque ipan tzintlayohuilotl.

⁶ Yeca ama ma ayoc tiíztoca queja tlacame tlen cochttoque huan ax quimatij tlen oncas.
Ma titlachixtoca para quema ajsis nopa tonal. Ma tijpiyaca cuali totlalnamiquilis.

⁷ Tlen ax quixmatij Toteco itztoque queja tlacame tlen cochttoque o tlen ihuintitoque
tlayohua.

⁸ Pero ma tijpiyaca cuali totlalnamiquilis pampa tiízttoque queja tlacame tlen nemij
tonaya. Ma tijnelto-que Toteco ica nochi toyolo. Ma titeicnelica. Ma timochiyaca ica
paquillistli para Toteco tlen techmaquixtijtoc ma techhuicas ihuaya. Intla tijchihuaj nochi
ni tlamantli, timocualtlalijtose queja se soldado tlen motlalilía se iyolix tepostzajcayo huan
itepos tzontzajca para quimocuitlahuis itlacayo ipan tlatehuicayotl.

⁹ Pampa Toteco Totata ax techtlalijtoc para ma tijselise tlatzacuilitlistli. Techtlalijtoc para
techmaquixtis ipampa tlen Jesucristo techchihuilitoc.

¹⁰ Yajaya mijqui topampa tojuanti para ma tiíztoca ihuaya para nochipa yonque
timicto-que o noja tiízttoque quema yajaya hualas.

¹¹ Yeca noja más ximoyolchicahuaca ipan Toteco huan ximofuerzajmacaca se ica se-
quinoc queja ya nijmati para inquichijtiyohuij.

Pablo quintlamiconsejomacac nopa tlaneltocani

¹² Ama toicnihua, timechtlajtlaniaj para xiquintlepanitaca miyac nopa tlacame tlen tlay-
acanaj ipan itequi Toteco nepa campa imojuanti. Inijuanti tequitij chicahuac campa imo-
juanti huan inmechmachtíaj pampa Tohueyiteco quintequimacatoc ma inmechmocuit-
lahuica para innejnemise cuali.

¹³ Huan monequi inquitlepanitase huan inquinicnelise miyac ipampa nopa tequitl tlen
quichihuaj. Xiíztoca san sejco ica paquillistli.

¹⁴ Huan nojquiya timechtlatlaníaj, toicnihua, para chichahuac xiquincamahuica nopa tlacame tlen tlatzihuij nozona campa imojuanti. Xiquinyolchichahuaca inijuanti tlen nimanzi mopinahuj huan ax quipiyaj tetili. Xiquinpalehuica tlen aya nelcuali quineltocaj Toteco. Huan xijpiyaca imoyolo ica nochi tlacame.

¹⁵ Xijtlachilica para axaca ma quicuepilis seyoc tlen ax cuali quichihuilitoc. Nochipa xijchihuaca campeca ximochihuilica tlen cuali se ica sequinoc huan ica nochi sequinoc tlacame.

¹⁶ Xipaquica mojmostla.

¹⁷ Ximomaijtojtínemica ica Toteco ajachica.

¹⁸ Xijtlascamatica Toteco ipan nochi tlamantli tlen inmechpanotihuala pampa queja nopa Toteco quinequi xijchihuaca nochi imojuanti tlen initztoque iniaxchahua Cristo Jesús.

¹⁹ Amo xijcotonilica itequi Itonal Toteco ipan imoyolo.

²⁰ Amo xijtlaijilhuica itlajtól se itiocamanalojca Toteco.

²¹ Pero xijjeyecoca nochi tlen quiijtóhuaj. Xijtoquilica tlen cuali.

²² Xijtlahuelcahuaca nochi tlamantli tlen ax cuali.

²³ Toteco, yajaya tlen iselti techmaca tlasehuilistli ipan toyolo, senquistoc ma inmechchihua intlatzejtzeloltique. Ma inmechmocuitlahuili Toteco imotonal, imoalma, huan imotlacayo para axaca huelis inmechteilhuis ica niyon se tlamantli quema sampa hualas Tohueyiteco Jesucristo.

²⁴ Toteco tlen inmechnotzqui para inelise iaxchahua, yajaya temachtli. Huan yajaya quitlamisencahuas ni tlen tijtlatlaníaj.

Pablo tlanqui tlajcuilohua

²⁵ Toicnihua, ximomaijtoca ica Toteco topampa tojuanti.

²⁶ Ximotlajpaloca huan ximotzoponica ica se tlatlepanitacayotl tlen tlatzejtzeloltic pampa inmoicnelíaj ipan Cristo.

²⁷ Nimechnahuatía intlayacanani ica itequihuejcayo Tohueyiteco para xijpohuaca ni amatlajcuiloli para ma quicaquica nochi toicnihua.

²⁸ Tohueyiteco Jesucristo ma quipiya hueyi iyolo imohuaya. Queja nopa ma eli.

Nopa Ompa Amatljacuiloli tlen Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetl Tesalónica

Pablo nojquiya quicuilo ni amatljacuiloli. Quijcuilo pampa nopa tlaneltocani moilhijque para ya panotoya nopa tonali quema Toteco hualasquia. Quinilhui para noja polihui para mocuepas Cristo, pero yajaya temachtli hualas ica ompa. Pero quijto para achtohui hualas nopa tlatatl tlen senquistoc tlajtlacolchihuas huan quinsentilis tlacame para quitehuise Toteco huan Cristo. Quinilhuía ma quiپیyaca cuidado para axaca quincajcayahuas huan quinilhuis para Cristo ya hualajqui.

2 Tesalonicenses quiپیya nahui partes:

2 Tesalonicenses 1:1-12 Pablo quintlajpalohua huan quinyolchicahua nopa tlaneltocani.

Quinilhuía para cuali tlen quichihuaj

2 Tesalonicenses 2:1-17 Quejatza elis quema mocuepas Jesucristo

2 Tesalonicenses 3:1-15 Quinyolchicahua ma monemiltica nelia cuali

2 Tesalonicenses 3:16-18 Pablo quinnahuatijtehua.

Pablo quintlajcuilhui tlaneltocani ipan Tesalónica

¹ Na niPablo, ininhuaya Silvano huan Timoteo, timechtlajcuilhuilaj ni amatl imojuanti ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani tlen inmosentilaj ipan altepetl Tesalónica. Intlatzquittoque ipan Toteco Totata huan ipan Toteco Jesucristo.

² Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma quiپیyaca hueyi ininyolo imohuaya huan ma inmechmacaca tlasehuilistli.

Jesucristo quintlajtolsencahuas tlajtlacolchihuani quema sampa hualas

³ Toicnihua, mojmstla tijtlascamatij Toteco imopampa imojuanti, pampa queja nopa quinamiqui. Tijtlascamatij pampa mojmstla inquiteltocaj Toteco ica más chichahualistli huan mojmstla más inmoicneliaj.

⁴ Huajca, ica paquilistli tiquinilhuilaj tlaneltocani ipan sequinoc itiopahua Toteco tlen cuali inquichihuaj. Tiquinilhuilaj quejatza inquipiay imoyolo huan quejatza ica sesen nopa tlaijyohuilistli huan tlahuicayotl tlen inquijiyohuilaj, más chichahuac inquiteltocaj Toteco.

⁵ Toteco quitequihuis ni tlaijyohuilistli para tenextilis para yajaya tetlajtolsencahua xitlahuac. Intlaijyohuilaj ama pampa inquicahuilaj Toteco ma inmechnahuati ipan imoyolo nica huan ya ni tenextilia para inmechchijtoc quinamiqui incalaquise elhuicac campaa yajaya tlanahuatis para nochipa.

⁶ Huan pampa Toteco itztoc xitlahuac, yajaya nojquiya quincuepilis ica tlaijyohuilistli nopa tlacame tlen ama inmechtlaijyohuilaj.

⁷ Huan imojuanti tlen ama intlaijyohuilaj, inmechchihuas ximosiyajcahuaca queja nojquiya techchihuas tojuanti ma timosiyajcahuaca quema Tohueyteco Jesucristo mohualnextiqui tlen elhuicac ihuaya ielhuicac ejuhua tlen quiپیay huejhueyi chichahualistli.

⁸ Quena, hualas ipan tlitl tlen quiپیyas miyac tlixochitl para quintlatzacuiltis nopa tlacame tlen ax quiixmatij huan tlen ax quinejque quichihuase tlen itlajtol Toteco Jesucristo quinilhui.

⁹ Inijuanti monequi tlatlahuase tlen quinamiqui ipampa inintlajtlacol, huan yeca mocuapolojtose para nochipa nepa mictla. Nepa itztose huejca tlen campaa itztoc Toteco ica nochi ihueyitilis huan ichichahualis.

¹⁰ Huan ya ni panos ipan nopa tonal quema Jesucristo sampa hualas ipan ni tlattepectli huan nochi itlatzejzeloltijca tlcacajhua quihueyichijtose huan mosentlachilijtose ica nochi tlen techchihuilijtoc. Huan imojuanti nojquiya initztose ihuaya tlen quihueyichijtose pampa ya inquiteltocaque tlen timechilhuijtoque tlen ya.

¹¹ Huan yeca mojmstla timomaijtohuaj ica Toteco ipampa imojuanti huan tijtlajtlaniaj ma inmechmaca chichahualistli para inquichihuase nochí itequi queja ya inquinequij inquichihuase pampa inquiteltocaj Toteco. Huan nijtlajtlania ma quitlachili imotequi huan ma paqui pampa inmechnotzqui para iniaxcachua.

¹² Huan yeca sequinoc tlacame quihueyichihuase Toteco quema quitase tlen inquichijtoque, huan nojquiya inmechhueyichihuase ipampa tlen inquichijtoque. Huan nochi ni panos pampa hueyi ininyolo Toteco Totata huan Toteco Jesucristo imohuaya.

2

Nopa tlajtlacol tlatatl tlen ax quitlepanita niyon se tlanahuatili

¹ Toicnihua, ama nijnequi nimehcamahuis tlen nopa tonal quema Tohueyiteco Jesucristo sampa hualas huan timosentilise ihuaya.

² Ma axaca inmechmajmatis, noicnihua. Niyon amo xiquincahuilica sequinoc ma inmechcuesolmacaca huan inmechilhuisse para ya ajsico nopa tonal tlen Tohueyiteco. Yonque inmechilhuij para tojuanti timechtitlanilijque se amatlajcuiloli tlen quijto ya ajsico, o ajqueya quiselijtoc se tlajtoli, o se tlanextili queja se temictli tlen Toteco para ya ajsico, amo xiquinneltocaca.

³ Axaca ma inmechcaycayahua. Achtohui, quema aya ajsi nopa tonal, miyac tlacame quicahuase quinneltocase Toteco. Nojquiya monextis nopa tlajtlacol tlatatl tlen ax quitlepanita niyon se tlanahuatili, yajaya tlen mocuapolos nepa mictla.

⁴ Nopa tlajtlacol tlatatl quicocolis Toteco huan nochi tlamantli tlen tlacame quinhueyimatij o quinnotzaj "dios". Quinequis nochi quintlamiltis. Mohueyitalis huan quinequis nochi tlacame ma quihueyichihuaca san ya. Hasta yas huan mosehuis ipan nopa hueyi tiopamitl tlen Toteco huan quijtos para yajaya Dios.

⁵ ¿Ax inquilnamiquij nimechilhui ni quema niitztoya imohuaya?

⁶ Nojquiya ya inquitmatij ajqueya yajaya tlen ax quicahuilica ma monexti nopa tlajtlacol tlatatl hasta ajsis itonal para monextis.

⁷ Ya pejqui nopa tlajtlacoli tlen quichihuas nopa tlatatl tlen ax quitlepanita niyon se tlanahuatili, pero yajaya ax huelis monextis, pampa amantzi itztoc se tlen ax quicahuilica ma monexti. Teipa Toteco quiquixtis yajaya tlen ax quicahuilica ma monexti,

⁸ huan huajca quena, mopannextis nopa tlajtlacol tlatatl tlen ax quitlepanita niyon se tlanahuatili. Huan teipa, quema ajsis Tohueyiteco tlen onpano quipiya chichahualistli, nimantzi quimictis nopa tlajtlacol tlatatl san ica iijiyoy. Quena, Tohueyiteco quitzontlamiltis ica itlatlanex tlen monextis quema hualas.

⁹ Pampa nopa tlajtlacol tlatatl hualas para quichihuas itequi Axcualltlatatl, huan quipiyas hueyi chichahualistli, huan nesis queja quichihua tlanescayotl huan hueyhueyi chichahualis nescayotl, pero ax neli nopa tlamantli tlen quichihua, san tlacajcayahua.

¹⁰ Quichihuas miyac tlamantli tlen ax cuali ica tlen quincajcayahuas tlacame tlen mocuapolose para nochipa pampa ax quinequise quiselise itlajtol Toteco huan quicnelise tlen melahuac. Inijuanti ax quinequise motlajtlacolquixtise.

¹¹ Yeca Toteco quinmacas nopa tlacame inintlalnamiqulils para ma quinneltocaca se istlacaticayotl.

¹² Huan Toteco quintlalilis tlatzacuilitli pampa ax quinneltocaque tlen melahuac. San mopaquilismacayajaj ica tlen ax cuali quichihuayajaj.

Toteco inmechtlapejpeni para inmechtlajtlacolquixtilis

¹³ Pero tojuanti, nochipa tijtlascamatij Toteco inopampa imojuanti, toicnihua, pampa Toteco inmechicnelia miyac. Huan quema aya pehuayaya tlattepectli, yajaya ya inmechtlapejpenijtoya para inmechtlajtlacolquixtis. Huan teipa itonal Toteco inmechicoyatlatli para inelise iniaxahua quema inquinneltocaque itlajtol Toteco tlen melahuac.

¹⁴ Huan quema timechilhuijque nopa cuali tlajtoli, Toteco inmechnotzqui para inquipiyase tlen inmechtocaros nepa campa itztoc Tohueyiteco Jesucristo ica nochi ihueyitilis.

¹⁵ Huajca, toicnihua, ximoquetzaca huan ximotlacxilica cuali. Xijneltocaticaya san nopa tlamachtlistli tlen nimechmachtijtoc quema niitztoya imohuaya huan tlen nimechijcuilhuijtoc ipan amatlajcuiloli. Amo xijcahuaca, niyon amo xijtoquilica seyoc tlamachtli.

¹⁶ Toteco Jesucristo huan Toteco Totata techicnelia nochi tojuanti huan techyoltlajitoc para nochipa pampa hueyi iyolo ica tojuanti. Yajaya tlen techchihuilica ma tijchiyaca ica paquilistli nochi nopa cuali tlamantli tlen techmacas teipa.

¹⁷ Huan ama Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma inmechylchichahuaca huan ma inmechchihuaca intemachme para inquijtose huan inquichihuase nochi tlen cuali.

3

Xijtlajtlanica Toteco ma techmocuitlehais

¹ Huajca para tijtlamiltise san ya ni, toicnihua. Ximomajtoaca ica Toteco topampa tojuanti. Xijtlajtlanica para ma momoyahua nimantzi itlajtol Toteco huan para miyac tlacame ma quiselica huan ma quitlepanitaca queja panoc quema imojuanti inquicajque.

² Xijtlajtlanica Toteco ma techmanahui ica ax cuajcualme huan tlacame tlen fiero quichihuaj, pampa itztoque sequin tlen ax quinneltocaj Toteco.

³ Pero Toteco yajaya temachtli huan yajaya inmechmacas tetili huan inmechmanahuis tlen Axcualltlatatl.

⁴ Huan timotemachíaj ipan Toteco para ya inquichihuj tlen timechilhuijtoque, huan mojmstla más inquichijtiyase.

⁵ Ma Toteco inmechpalehui para achi más xijmachilica hasta canque ontlantoc itlaicnelijcayo para imojuanti. Huan ma inmechpalehuis inquipiyase imoyolo queja Cristo quipixqui ica tlen inmechpanotihuala.

Nochi tlaneltocani ma tequitica cuali

⁶ Ama toicnihua, timechnahuatíaj ica itequihuejcayo Tohueyiteco Jesucristo, ximoiyocatlalica ica nochi tlaneltocani tlen ax tleno quichihuj huan ax tequitij chichahuac queja timechmachtijtoque.

⁷ Pampa inquimatij quinamiqi para inquitoquilise tojuanti huan tlen cuali tijchijtoque. Huan quema tiitztoyaj imohuaya, ax titlatzihuiyayaj.

⁸ Titlaxtlajque para totlacualis tlen tijcujque para ax timechcuatotonise. Huan chichahuac titequitiyayaj tonali huan yohuali yonque nelfa ohui elqui totequi.

⁹ Tijpiyaj tequihuejcayotl para timechtlajlanijtosquíaj totlacualis san tlápíic, pero ax tijnequiyayaj. Tijneque timechcahuilise se cuali nemachtili para huelis inquitoquilise.

¹⁰ Huan quema noja tiitztoyaj imohuaya timechmacaque se tlanahuatili tlen quiijto: Intla se ax quinequi tequitis, ma ax tlacua.

¹¹ Pampa tijcactoque itztoque sequin campa imojuanti tlen tlatzihuij huan ax quichihuj niyon se tequitl. San quinequij mocalaquise campa ax inincuenta.

¹² Huajca ama tiquinnahuatíaj nopa tlaneltocani ica itequihuejcayo Tohueyiteco Jesucristo huan tiquinyolchicahua ma tequitica huan ma ax camatica. Huan ica inintequi ma quitlanica tlen injuanti quimonequilía.

¹³ Huan toicnihua, imojuanti tlen ya intequitij cuali, amo xisiyahuica para inquichihuase tlen cuali.

¹⁴ Huan intla se tlaneltoacaquetl ax quichihua tlen timechilhuij ipan ni amatlajcuiloli, ximomacaca cuenta ajqueya ya huan amo ximohuicaca ihuaya para ma mopinahuas.

¹⁵ Pero amo xiquitaca queja inmocualancaitaca, pero xijtlalnamictica pampa yajaya imoicni.

Pablo quintlajpalo

¹⁶ Toteco, yajaya tlen temaca tlasehuilistli, ma inmechmaca tlasehuilistli mojmstla yonque tlen hueli inmechpanotihuala. Toteco ma itzto imohuaya nochi imojuanti.

¹⁷ Nica na niPablo nimechtlajcuilhúa ica noma para nimechtlajpalos. Quej ni nesi na notlajcuilol campa tlamis nochi noamatlajcuilol, huan quema inquitase notlajcuilol, inquimatise nimechtlanilía nopa amatlajcuiloli.

¹⁸ Tohueyiteco Jesucristo ma quipiya hueyi iyolo ica nochi imojuanti. Queja nopa ma eli.

Nopa Achtohui Amatljacuiloli tlen Pablo Quitljacuilhui Timoteo

Ya ni nopa achtohui amatljacuiloli tlen Pablo quiijcuilo para se tlayacanquetl ipan se tiopamitl. Timoteo eliyaya se telpocatl tlen quineltocayaya Toteco, huan inana eliyaya se israelita situatl. Pero itata eliyaya se griego, quiijosnequi ax eliyaya israelita. Pablo quipanti Timoteo ipan altepetl Lистра huan mochijqui se cuali ihuampo huan se cuali itlapalehuajca. Ni amatljacuiloli huan nopa ompa amatljacuiloli para Timoteo miyac quipalehuia se tlayacanquetl tlen tlaneltocani. Nochi ome amatljacuiloli quipiyaj consejos para tlayacanani huan tlapalehuiani ipan tiopamitl para nochi tlaneltocani ma monejne-miltica queja Toteco quinequi.

1 Timoteo quipiya eyi partes:

1 Timoteo 1:1-2 Pablo quitljapalohua.

1 Timoteo 1:3 — 3:16 Quejatza monequi elis nopa tlasentilstli ipan sesen tiopamitl. Ajqueya inijuanti quinamiqui tlayacanase ipan se tiopamitl tlen tlaneltocani.

1 Timoteo 4 — 6 Tlaque monequi Timoteo quichihuas ipan itequi para Toteco.

Pablo quitljapalo Timoteo

¹ Na niPablo tlen niitlayolmelajca Jesucristo nimitztlanilia ni amatljacuiloli. Toteco Dios Totemaquixitjca huan Toteco Jesucristo yajaya tlen ipan timotemachiyaj tlanahuatijque ma neli niitlayolmelajca huan yeca nijchihua ni tequitl.

² Noicni Timoteo, nimitztljacuilhuia ni amatljacuiloli. Nimitzicnelia ipan Toteco queja tinonelcone, pampa tijneltoacotc Toteco queja na nijneltoaca. Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma quipiyaca hueyi ininyolo mohuaya huan ma mitztlasojtla, huan ma mitzmacaca tlasehuilistli ipan moyolo.

Xiquinquetza tlen tlamachtiaj tlen ax neli

³ Timoteo, sampa nimitzilhuia tlen nimitzilhui quema nimitzcajte para niyas tlati Macedonia. Ximocahua nepa ipan altepetl Éfeso huan xiquinnahuati nopa tlacame tlen tlamachtiaj tlen ax neli ma ayoc quichihuaca.

⁴ Xiquinilhui tlaneltocani nepa ma ayoc moilhuica tlen cuentos tlen huejcajquiya. Ma ax moilhuica monequi quitemose ajqueya elqui ininhuejcapan tatahua huan intla ne sequinoc moilhuiaj para elque cuajcualme o axtle, pampa nopa tlamantli san quichihuaj para tlacame ma monajnanquilica huan ax tleno quisencahuaj. Ax techpalehuiaj para más ma tijneltoacatiyaca Toteco queja yajaya quinequi ma tijchihuaca.

⁵ Pero quema tojuanti tiquinmacaj toicnihua tlanahuatili ma quichihuaca, tijchihuaj para tlahuel ma teicnelica ica ininyolo tlen tlapajpactique iixpa Toteco huan para ma quipiyaca ininyolo tlen ax quinteilhuia para quipiyaj ome ixayac. Tijnequij para nelia ma quineltocaca Toteco ica nochi ininyolo.

⁶ Sequin tlacame quicajtejqe ni tlanamiquilistli tlen achtohui quineltocayaj. Ama san monajnanquiliaj ica tlamantli tlen ax ipati.

⁷ Quinequij elise tlamachtiani tlen itlanahuatilhua Moisés para tlacame ma quinhuey-itlapanitase, pero ax quimachiliaj tlaque quijtohuaj, nyon tlaque ininteqi itlanahuatilhua yonque tlamachtiaj ica miyac chichahualistli.

⁸ Pero tojuanti tijmatij para cuali itlanahuatilhua Moisés intla tlacame quintequihuiaj queja Toteco quinejqui ma tiquintequihuica.

⁹ Pero Toteco ax quinchijqui nopa tlanahuatili para tlacame tlen itztoque xitlahuaque iixpa. Toteco quinnacac nopa tlanahuatili para tlacame tlen ax tlatlapanitaj, huan ax quintlacaquiliaj tlen quipiyaj tequihuejcajyotl, huan san quichihuaj tlen ax cuali. Itztoque tlacame tlen tlatlacolchijtinemij huan tlen ax tleno quineltocaj, huan tlen hueli camatij tlen Toteco huan quihuejcamajcahua nochi tlen tlatzejtzelolitic. Itztoque tlen quinnictiaj inintatahua huan tlen quinnamictiaj sequinoc tlacame.

¹⁰ Toteco quimacac nopa tlanahuatili para tlacame tlen quichihuaj tlen hueli ica tlen ax ininnamic, huan para tlacame tlen nemij ininhuaya tlacame, huan sihuame tlen nemij ininhuaya sihuame para tlen hueli quichihuase. Quimacac nopa tlanahuatili para tlacame tlen teixtequij, huan istlacatij, huan teilhuiaj tlen ax melahuac huan tlen quichihuaj miyac tlamantli tlen nopa xitlahuac tlamachtilistli techilhuia ma ax tijchihuaca.

¹¹ Huan nopa xitlahuac tlamachtilistli huala tlen nopa cuali tlatjoli tlen onpano yejectzi tlen Toteco quicajtejtoc nomaco para ma nijmoyahua. Yajaya tlen quinamiqui ma tijhuey-itlalica.

Pablo quitlascamatqui Toteco pampa hueyi iyolo

¹² Nijtlascamati Tohueyiteco Jesucristo tlen nechylolac para nitemachtli huan yeca nechmacac ni itequi huan nechfuerzajmacatoc ma nijchihua.

¹³ Yonque yajaya cuali quimatiyaya para achtohuiya nichahuilmatiyaya itoca Cristo. Achtohui niquintlajiyohuiltiyaya itlacajhua huan nelía nimosisiniyaya. Pero yonque queja nopa nielqui, Toteco nechtlasojtac pampa aya nijneltoçayaya huan ax nijmachiliyaya tlen nijchihuayaya.

¹⁴ Nelía onpano hueyi iyolo Toteco ica na. Yajaya nechmacac nopa tlanetoquili huan nopa teicnelijcayotl tlen tijpantijque quema techtlatzquilti ipan Cristo Jesús.

¹⁵ Nelía temachtli ni tlajtoli tlen nimechilhuis huan monequi nochi quineltocase: Jesucristo hualajqui ipan ni tlaltepectli para quintlajtlacolquixtis tlajtlacolchihuani huan na achi más nitlajtlacolchijtoya tlen nochi sequinoc tlacame.

¹⁶ Yeca Toteco nechtlasojtac pampa Jesucristo quinejqui nechtlalis para tenextis hasta canque ontlami para quiipiya iyolo ica tlajtlacolchihuani tlen más onpano tlajtlacolchijtoque. Huan yeca ama sequinoc tlacame quimachilise para nojquiya huelis quineltocase Jesucristo huan quiselise yolistli para nochipa.

¹⁷ Huajca ma tijhueyitlepanitaca Toteco, yajaya nopa Tlanahuatijquetl tlen tlanahuatis para nochipa huan ax quema tlamis. Quena, ma tijhueyimatica yajaya tlen ax hueli miquis, huan tlen axaca hueli quitas, pampa san yajaya Dios huan quiipiya nochi tlanamiquilistli. Queja nopa ma eli.

¹⁸ Timoteo, nocone, ni tlanahuatili nimitzmacas. Ximoneltlali huan xitlatehui chicahuac ica tlen ax cuali queja inintiocamanalojcahua Toteco quijtojqe tijchihuasqua.

¹⁹ Xijsenhuiquili xijneltoca itlajtol Toteco ica moyolo tlapajpactic iixpa queja ya tijmati tijchihuas. Sequin tlacame quixpanotoque tlen quiyolmatij para xitlahuac huan quinpan-tijque para quixolejtoyaj inintlaneltoquilis.

²⁰ Himeneo huan Alejandro itztoque ome tlen queja nopa quichijtoque. Niquinquixti tlen campa tlaneltocani huan niquintemactilijtoc imaco Axcualtlacatl para quimatise ax tlen hueli camatise tlen Toteco.

2

Quejatza monequi ma timomajjtoca ica Toteco

¹ Timoteo, achtohui nimitztlajtlania chicahuac para nochi imojuanti ximomajjtoca ica Toteco ipampa nochi tlacame. Xijtlajtlanica Toteco ma quintiochihuas huan ma quintlaso-jtlas. Xijtlajtlanica ma quinmaca tlen quimonequilia huan xijtlascamatica Toteco ipampa sesen injuanti.

² Quej ni xijtlajtlanica Toteco ipampa tlanahuatiani huan nochi tlen quihuicaj tequihuej-cayotl para injuanti ma tequitica cuali huan huelis tiitztose ica cuali huan ica tlasehuilistli. Quej ni huelis tijtoquillise Toteco huan sequinoc techtlepanitase.

³ Toteco yajaya Totemaquixtjica quipactia ma timomajjtoca para sequinoc queja nopa,

⁴ pampa yajaya quinequi nochi tlacame ma momaquixtica huan ma quimatica tlen nelía melahuac.

⁵ Pampa itztoc san se Dios. Itztoc san se tlen motlajcoquetza tlatlajco Dios huan tlacame para quinyoltlalis se ica seyoc, huan yajaya Jesucristo tlen mocuepqui tlacatl.

⁶ Jesucristo motemacac huan mijqui ipampa nochi tlacame para tlaxtlahuas tlen mon-queyaya huan para techmalacanis tlen totlajtlacolhua. Huan quema ajsic hora Toteco technextili nochi tlen quichijtoya.

⁷ Huan yeca Toteco nechtequitlajitoc na para nielis niitlayolmelajca huan para ma nitlacamanalo itlajtol. Nechtequitlali para ma niquinmactli tlacame tlen ax israelitame para ma quineltocaca huan ma quimatica tlen melahuac. Nimitzilhuia tlen melahuac huan ax niistlacati.

⁸ Huajca quema mosentiliaj tlaneltocani campa hueli, nijnequi para tlacame ma momai-jtoca. Pero quema quitlalanaj ininma para momajjtose ma itztoca tlatzejzeloltique iixpa Toteco. Ma ax quipiyaca cualantli niyon tlanajnanquiltisti ipan ininyolo.

⁹ Huan nijnequi sihuame ma moyoyontica huan moyectlalise queja quinamiqui para sequinoc ma quintlepanitaca. Ma ax huejcahuaca para mocualtlalise ica miyac oro, huan perlas, huan yoyomitl tlen tlahuac patiyoc para tlacame ma quintlachilica.

¹⁰ Achi cuali ma quinutaca sihua tlaneltocani para yejyetzitzi pampa quichihuaj miyac tlamantli tlen cuali queja quinamiqui sihuame tlen quineltocaj Toteco.

¹¹ Ipan tlasentilistli nopa sihuame ma quitlacaquilia nopa tlamachtlistli huan ma quiselica ica nochi ininyolo.

¹² Ax niquincahuilia sihuame ma quipiyaca nopa tequitl para quinmactise tlacame ipan tlasentilistli, niyon para quipiyase tequihuejçayotl ica tlacame. Ma san tlaçaquica.

¹³ Pampa Toteco quichijqui Adán achtohui huan teipa quichijqui Eva.

¹⁴ Huan Axcualtlacatl quicajcayajqui Eva huan yajaya tlajtlacalchijqui. Ax quicajcayajqui Adán.

¹⁵ Pero Toteco quinmaquixtis sihuame ica nopa conetl tlen quichijqui ma tlacati intla inijuanti quinelto case huan teicnelise huan quiipyase innemilis tlen tlatzejtzeloltic huan inintlalnamiqulis tlen cuali.

3

Xiquintequitlali cuali tlacame para quinyacanase tlaneltocani

¹ Nimitzilhuis se tlajtoli tlen temachtli. Intla se tlacatl quinequi mochihuas se huehue tlanelto caquetl para tlacyacanas ipan tlasentilistli, quinequi se cuali tequitl.

² Pero monequi se tlacyacanequetl tlen tlaneltocani ma eli se tlacatl tlen axaca huelis quiteilhuis. Monequi quiipyas setzi isihua huan san itzots ica ya. Monequi ma eli se tlacatl tlen cuali monahuatía huan tlen quitlamichihua itequi. Ma eli se tlacatl tlen nochi quitlepanitaj, huan tlen quipectía quinselis paxalohuani ipan ichaj, huan tlen nelía cuali tlamachtía itlajtol Toteco.

³ Monequi se tlacatl tlen ax quema moihiuntía, niyon ax mosisinía. Monequi se tlen nelía quiipiya iyolo ica tlacame, huan ax cualancatemohua. Monequi se tlen ax quinequi tomi tlen ax iaxca.

⁴ Xijtequitlali se tlacatl tlen cuali quinyacana nochi ipan ichaj huan tlen quinpiya iconehua tlen quitlacaquiliáj itlajtol ica miyac tlatlepanitacayotl.

⁵ Pampa intla se tlacatl ax hueli tlacyacana ipan ichaj, quejatza huelis quimocuitlahuis tlaneltocani ipan itiopa Toteco.

⁶ Amo xijtequitlali se tlacatl para tlacyacanequetl tlen yancuic quinelto catoc Toteco, pampa san polihui mohueyematis queja quichijqui Axcualtlacatl huan queja nopa quiselis se tlatzacuilitli queja yajaya quiseli.

⁷ Nojquiya monequi xijtalica se huehue tlanelto caquetl tlen quitlepanitaj nochi tlacame yonque ax quinelto caj Toteco. Queja nopa axaca huelis quiteilhuis huan nopa Axcualtlacatl ax quicajcayahuas.

Tlapalehuani ipan tiopamitl tlen tlaneltocani

⁸ Nojquiya tlacame tlen quinequij mochihuase tlapalehuani ipan tiopamitl tlen tlaneltocani monequi elise tlacame tlen nochi quintlepanitaj. Xiquintequitlali tlacame tlen ax quiipiya ome ixayac, huan tlen ax quema moihiuntíaj, huan tlen ax quinequij tomi tlen ax ini axca.

⁹ Xiquintalica tlacame tlen yoltlapajpactique huan tlen ica nochi ininyolo quinelto caj nopa tlamachtistli tlen Jesucristo tlen axaca quimatiyaya hasta Toteco technextili.

¹⁰ Pero quema aya tiquintlalijtoc queja tlapalehuani, monequi xiquinmacaca seyoc tequitl ipan tlasentilistli para tiquinyeyecos intla quichihuase cuali nopa tequitl iniixpa nochi, o axtle. Intla, quena, cuali quichihuaj, huajca xiquintequitlali queja tlapalehuani.

¹¹ Huan nojquiya nopa sihuame monequi elise cuali sihuame tlen nochi quintlepanitaj. Ma ax elica sihuame tlen teilnamiquini, niyon tlen moihiuntíaj, pero ma elica sihuame tlen temachme ica nochi tlen quichihuaj.

¹² Monequi sesen tlaca tlapalehuijquetl quiipyas san setzi isihua huan san itzots ica ya. Monequi tlaca tlapalehuani ma elica tlacame tlen quimocuitlahuáj ininchaj huan quinyacanaj iniconehua ica cuali.

¹³ Pampa tlacame tlen quichihuase nelía cuali ni tequitl tlen tlapalehuani ipan tiopamitl quiipyase inintlalepanitacayo huan quinelto case Jesucristo ica más temachili.

Tlen tojuanti tijnelto caj

¹⁴ Nimitztlajcuilhuía ama yonque nijnequi ax huejcahuas para nimechitati.

¹⁵ Pero intla ax hueli niyas nimantzi, nijnequi nimechmatiltis queja monequi tlaneltocani ma mochihuase ipan ifamilia Toteco. Pampa nopa tlaneltocani tlen mosentilíaj, inijuanti itiopa Toteco tlen yoltoc huan eltoque queja tlaquetzali tlen quiijiyohuaj nopa tlen melahuac.

¹⁶ Nochi quimatij para nelía hueyi nopa tlen Toteco technextili para ma tijmachilica tlen ya:

Cristo mochijqui tlacatl huan monexti campa tojuanti.
Itonal Toteco technextili para yajaya elqui xitlahuac iixpa Toteco.
Elhuicac ehuani quiitaque.
Huan tlaneltocani quinilhuijque miyac tlacame ipan campa hueli tlali tlen ya.
Miyac tlacame ipan ni tlatteactli quinelto caque.

Huan teipa Toteco sampa quitlejcolti huan quiseli ipan elhuicac.

4

Sequin tlacame quicahuase Jesucristo para quitoquilise sequinoc tlamachtli

¹ Itonal Toteco techyolmelajtoc xitlahuac para ipan itlamiya tonali sequin tlacame quicahuase tlen tijneltoacaj. Quintlacaquilise ajacame tlen Axcualtlacatl tlen san tlacajcayahuaaj huan quiselise inintlamachtli.

² Ni tlamachtiani san quipiyaj ome ininxayac huan istlecatini, pero pampa quipiyaj ininyolo mictoc, ayoc tleno moillhuiaj quema quichihuaj tlen ax cuali.

³ Quiijtohuaj para se tlaneltocaquetl ax hueli quipiyas inamic. Quiijtohuaj ayoc huelis tijcuase sequin tlamantli tlacualistli. Pero Toteco quichijtoc nopa tlacualistli para tojuanti tlen tijneltoacaj Toteco huan tijmatij tlen melahuac ma tijcuaca ica tlasacamati.

⁴ Pampa nochi tlacualistli tlen Toteco quichijtoc eltoc cuali huan ax monequi tijhuejcamajahuase niyon se. Huelis tijtlascamatise Toteco huan tijselise nochi,

⁵ pampa Itlajtol Toteco quiijtohua yajaya quitiochihuas huan quitlatzejtzololchihuas totlacualis quema tijtlascamatij.

Se cuali tlatequipanojquetl tlen Jesucristo

⁶ Xi quinmactis tlaneltocani nepa ni tlamantli tlen nimitzilhuijtoc, huan queja nopa tielis se icual tlatequipanojca Jesucristo. Huan se cuali tequihue monequi momactis nopa tlajtoli tlen quineltoca. Quena, motlamacas ica nopa cuali tlamachtlistli tlen quitoquilía queja elisquía itlacualis.

⁷ Amo xijtlacaquili huihui tlajtoli huan tlajtoli tlen ax ipati tlen camatij sequin tename, pero xijtequihui moyolis huan mochicahuas para más timocualchijchihuas ipan Toteco.

⁸ Intla tijcualchijchihuas motlacayo, cualtitoc. Pero más ipati intla timocualchijchihuas ipan Toteco, pampa mitzpalehuis para nochipa. Ipati ama quema tiitztoque ipan ni tlaltepactli huan achi más ipati elis teipa quema tiitztose elhuicac.

⁹ Temachtli ni tlajtoli tlen nimitzilhuijtoc huan quinamiqui para nochi tlacame ma quiselica.

¹⁰ Huan yeca tojuanti chichahuac titlatequipanojtinemij huan titlajiyohuijtinemij pampa tijnequij timochixtose ipan yajaya Toteco tlen yoltoc huan ax quema miquis. Yajaya inintemaquixtija nochi tlacame huan quinmaquixtis para nochipa nochi tlen quineltocaj.

¹¹ Xi quinmacti nopa tlaneltocani nochi ni tlen nimitzilhuijtoc huan xiquinnahuati ma quichihuaca.

¹² Ma axaca quiijto ax monequi mitztlacaquilis pampa noja titelpoca tlatatl. Pero xiquinnextili tlaneltocani tlen cuali para quichihuase ica tlen titlamachtía huan ica tlen tijchihua. Xiquinnextili quejatza ma teicnelica huan ma quineltocaca Toteco ica nochi ininyolo huan quejatza ma quipiyaca ininyolis tlen tlajpactic.

¹³ Hasta quema niajsiti nepa, ya ni monequi xijchijtiya quema inmosentilíaj. Xijpohua Itlajtol Toteco para nochi quicaquise. Xi quinmacti tlen quiijtosnequi. Huan xiquinyolchicahua tlaneltocani ma quichihuaca tlen quiijtohua.

¹⁴ Xijtequihui nopa yajatili tlen Toteco mitzmacac quema nopa huehue tlaneltocani mitztzonmajpachojque huan Toteco quinmacac tlajtoli para camatise tlen nochi nopa cuali tequitl tlen tijchihuasquía teipa.

¹⁵ Ica nochi moyolo xijchijtinemi nochi ni tlamantli tlen nimitzilhuijtoc. San ya nopa xijmati para nochi tlaneltocani quititase para mojmotla tijchihua más cuali itequi Toteco.

¹⁶ Ximotlachili para san tlen xitlahuac tijchihuas huan para san tlen cuali titlamachtis. Xijsentoquili ya ni. Intla quej ni tijchihuas, Toteco mitzmaquixtis ta huan injuanti tlen mitztlacaquilise.

5

Quejatza monequi Timoteo ma nemi iniixpa tlaneltocani

¹ Amo xicajhua se huehue tlatatl quema quichihua tlen ax cuali. Achi cuali xijnojnotza ica yamanic queja elisquía motata. Huan tlen san cuali chicaj tlacame, xiquinnojnotza queja elisquía moicnihua.

² Xi quinmahui sihuame tlen tename queja elisquía monanahua huan chicaj sihuame queja elisquía mosihua icnihua. Huan quema tiquinmahuía, xijpiya motlanamiquilis tlajpactic.

³ Monequi tlaneltocani quimocuitlahuise nochi cahual toahuihua tlen axaca quipiyaj para quinpalehuis.

⁴ Pero intla se cahual toahui quinpiya iconehua o iixhuihua tlen ya huejhueyi para quipalehuise, huajca monequi ma quipalehuica. Monequi iconehua quititase para Toteco

quintequimacatoc achtohui ma quichihuaca tlen cuali ica inintatahua o tlen itztoque ininchampoyohua. Quena, monequi quicuepilise tlen yejyectzi inintatahua quinchiuilijque quema quiniscaitijque, pampa Toteco quipactía quema se quinmocuitlahuía itatahua.

⁵ Pero ica cahual toahuihua tlen nelía mocahuaj ininpilseltitzitzi huan axaca quipiyaj para quinpalehuis, huajca, quena, monequi xiquinpalehuica. Inijuanti san mochiyaj ipan Toteco huan momaijtohuaj huan quitlajlaníaj tonaya huan yohuali para ma quinmacas tlen ica panose.

⁶ Pero sequinoc cahual toahuihua san quitemohuaj tlen quinpactía inintlacayohua. Yonque yoltoque, Toteco quinita queja tlen ya mictoque.

⁷ Xiquinnahuati tlaneltocani ma quichihuaca nochi ni para ax aqui huelis quiteilhuis pampa ax quinpalehuíaj cuali cahual toahuihua, niyon pampa quinpalehuíaj tlen ax nemij cuali.

⁸ Pero intla se ax quinequi quimacas itata, o inana, o sequinoc ichampoyohua tlen quimonequilia, huajca ica ya nopa quijijtohua ayoc quineltoca Toteco. Huan quichijtoc más fiero que se tlatatl tlen ax quema quineltocatoc Toteco.

⁹ Amantzi nimitzilhuis catlía cahual toahuihua inqintlapejpenise huan inquiniycuilose ipan tiopa. San xiquintlapejpenica cahual toahuihua tlen ya quipiyaj sesenta xihuitl huan tlen nochipa itztoyaj san ica ininhuehue,

¹⁰ huan tlen nochi tlaneltocani quimatij para quichijtinentoque tlen cuali. Quena, xiquiniycuilo toahuihua tlen cuali quiniscaitijtoque ininconeuhua huan tlen ica paquillisti quinselíaj paxalohuani. Monequi sihuame tlen quinpaajpaquillijtoque iniicxihua tlaneltocani o tlen hueli tlamantli tequitl tlen monequi. Xiquintlapejpeni tlen ax quema mohueyimatij huan tlen quimatij quinpalehuíaj tlen tlaijiyohuáaj. Quena, xiquintlapejpeni nopa cahual toahuihua tlen ica nochi ininyolo quichijtoque tlen cuali.

¹¹ Pero cahual toahuihua tlen aya quipiyaj sesenta xihuitl amo xiquiniycuiloca ipan tiopamitl, pampa tlen inintlacayo quinequi, quiniyocatlalis tlen itequi Toteco huan sampa quinequise monamictise.

¹² Yeca Toteco quintlatzacuiltis pampa ax quichijque tlen quitlajtolcajque para quichihuase quema moijcuilojque ipan tiopa.

¹³ Huan san polihui para cahual toahuihua tlen ax más quipiyaj xihuitl pehuas motlatz-canequise quema calnemise ipan inintequi. Huan nojquiya huelis teilnamiquise, huan tlatzintocatinemise tlen ax inincuenta. Huan quej nopa camatise tlen ax quinamiqui quijitose.

¹⁴ Huajca nijnequi cahual toahuihua tlen ax más quipiyaj xihuitl sampa ma monamictica huan quipiyase más ininconeuhua. Nijnequi cuali ma quimocuitlahuise ininchajchaj. Ax tleno ma quichihuaca tlen ica tocalancaitaca huelis quiteilhuis.

¹⁵ Pampa sequin cahual toahuihua ya quicajtejtoque Toteco huan quitoquilíaj Axcualtlatcatl.

¹⁶ Nojquiya intla se situatl o se tlatatl tlen quineltoca Toteco quinpiya cahual toahuihua tlen quinita queja iteixmatcahua, monequi quinpalehuis huan ax quincahuas para nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ma quinpalehuica. Queja nopa, tlaneltocani huelise quinpalehuise san nopa cahual toahuihua tlen nelía axaca quipiyaj.

¹⁷ Monequi nochi toicnihua ma quintlepanitaca nopa huehue tlaneltocani tlen tlayacanaj ipan tiopamitl intla tequitij cuali. Huan monequi ma quintlaxtlahuica cuali. Pero achi más ma quintlepanitaca huan ma quintlaxtlahuica nopa tlayacananí tlen ica nochi ininchahuicahualis tlamamanalohuaj huan tlamachtíaj Itlajtol Toteco,

¹⁸ pampa Itlajtol Toteco quijitohua: “Amo xijcamailpi nopa toro tlen ipan moquejquetza trigo para quiyolquixtis.” Huan nojquiya quijitohua: “Quema se tlatatl tequití, monequi para quiselis itlaxtlahuil.”

¹⁹ Amo xijtlacaquili se tlatatl tlen quiteilhuía se huehue tlatatl tlen quinyacana tlaneltocani. Pero intla ome o eyi quiteilhuíaj, huajca quena, xiquinchihuili cuenta.

²⁰ Huan intla se huehue tlatatl noja tlajtlacolchihua, xijteilhuica iniixpa nochi tlaneltocani para sequinoc quiimacase tlajtlacolchihuase.

²¹ Timoteo, nimitznahuatía iixpa Toteco Dios, huan iixpa Jesucristo, huan iniixpa nopa elhuicac ehuaní tlen tlatzejtzeloltique, xijchihuas ni tlamantli tlen nimitzilhuijtloc iniixpa nochi tlaneltocani huan amo xiquinchicoicneli huehue tlaneltocani tlen mohuampoyohua.

²² Amo xijtlali moma ipan se tlatatl nimantzi para tijtequimacas queja se huehue tlaneltocaquetl tlen tlayacanas. Pampa intla tijtzmajpachos para tijtequitlalis se tlatatl huan teipa tlajtlacolchihuas, huajca motlajtlacol nojquiya pampa ax tijpixqui tlamocuitlahuili achtohui ajqueya tijtequitlali. Huajca ximotlachili para tijchihuas tlen nelía cuali huan ax titlajtlacolchihuas.

²³ Nojquiya nimitzyolmelahuas tlen moijti huan nopa cocolistli tlen tijpiya ajachica. Ax san atl xiqui, nojquiya xiqui quentzi xocomecatl iayo tlen cococ para timochicahuas.

²⁴ Huan ica tlacame tlen tiqintlapejpenía, xiquilnamiqui para itztoque sequin tlacame tlen nempa nesi inintlajtlacolhua huan nochi quimatij Toteco quintlajtolsencahuas. Pero itztoque sequinoc tlacame tlen ax nesis inintlajtlacolhua hasta miyac tonali teipa huan huajca quena, nochi quimatise.

²⁵ Thuical ica cuali tequitl tlen tlacame quichihujaj. Ica sequin nimantzi nempa nesi tlen cuali quichijtoque huan nochi quimatij. Pero itztoque sequinoc tlacame tlen quichihujaj cuali tequitl huan ax nesis nimantzi, pero teipa quena, nesis inintequi tlen cuali pampa ax hueli huejcahuas motlatijtoc. Huajca xijpiya tlamocuitlahuili xijtlachili ajqueya injuanti tiqintlalis para tlacyacanani.

6

¹ Toicnihua tlen itztoque tlatequipanohuani tlen inintecohua quincojtoque para iniaxca monequi quintlepanitase inintecohua ipan tlatepactli para axaca huelis quitlajilhuis itoca Toteco huan itlamachtli.

² Huan intla toicnihua tlen tlatequipanohuani quipiyaj ininteco tlen nojquiya quinelto-caj Toteco, ma ax quicahuaca quintlepanitaj. Monequi achi más cuali ma quintequipanoca pampa ininteco nojquiya eli iniicni ipan Jesucristo. Huan inincualtequi tlen nopa tlate-quipanohuani quichihujaj quipalehuis se tlaneltocaquetl tlen Toteco quicnelía. Huajca Timoteo, xiquinmachtijtjinemi huan xiquincamahuijtjinemi ni tlamachtlistli.

Quejatza paquise tlaneltocani

³ Intla itztoque se tlatecatl tlen tlamachtía seyoc tlamantli tlen ax queja ni temachtli tlamachtlistli tlen Tohueyiteco Jesucristo, huajca ax neli inintlajtol, pampa ni tlamachtlistli techpalehuía ma tijpiyaca toyolis más queja Toteco.

⁴ Huan se tlen tlamachtía seyoc tlamantli san mohueyimati huan ax tleno quimati. San quipactía tlanajnanquilis huan tecamaijxnamiqus ica tlen quinequi quijitos sesen piltlajtoltziti tlen tlacame quijitohujaj. Queja nopa tlacame pehuaj mochicoitaj, huan moyocauquixtiaj, huan quintlajilhujaj sequinoc, huan moilhuíaj ne sequinoc tlajtlacolchij-toque quema huelis ax melahuac.

⁵ Ni tlamachtiani nochipa quichihujaj para ma onca tlatehuijcaoyotl ica ininhuivi tlatol tlen huala ipan inintlalnamiqulis tlen ijtlacajtoc. Ax quijitohujaj tlen melahuac. Mochi-hujaj queja quitoquiliáj Toteco itlajtol, pero san quinequij quitlanise miyac tomi. Huajca xiquincajtehua nopa tlamachtiani.

⁶ Pero intla tojuanti nelía tijtoquiliáj Toteco itlajtol huan tipaquij ica tlen tijpiyaj, tijt-lantoque miyac. Quena, tiitztoque queja tominpiyani.

⁷ Pampa ax tleno tijhualicaque ipan ni tlatepactli quema titlacatque huan temachtli ax tleno tijhuicase quema timiquise.

⁸ Huajca intla tijpiyaj tlen tijcuase huan tlen timoquentise, ma tipaquica,

⁹ pampa tlacame tlen tlahuél quinequij miyac tomi, nimantzi huetzise, pampa tlajtlacoli quinyoltlanas. Eltoc queja se tlaquetzti tlen quinmasiltía. Huan injuanti pehuase quinequise más tlamantziti tlen quinijtlacos. Huan ya nopa quinhuicas ipan se ojtli tlen quixolehuas ininyolis hasta teipa mopolose.

¹⁰ Miyac tlamantli tlajtlacoli pehua quema se tlatecatl quicnelía tomi huan mojmotla quinequi quipiyas más. Sequin tlen tlahuél quinequiyayaj tomi ya quicajtejttoque quinel-to-caj Toteco huan yeca quipantijtoque miyac tlaucajcualocayotl.

Xieli queja se cuali soldado

¹¹ Pero ta Timoteo, ta tise tlatecatl tlen tiiaxca Toteco. Huajca xijtlalcahui nochi tlen ax cuali queja ya nimitzilhui. Huan xijtoquili tlen xitlahuac. Mojmotla xitzo más queja Toteco. Más xijneltoca ya huan más xiquicneli mohuampoyohua. Mojmotla xisentoquili motequi huan xijpiya moyolo ica nochi tlacame.

¹² Ximoneltali para titlatehuis ica tlen ax cuali queja quichihua se cuali soldado. Quena, tiitztoque ipan se tlatehuijcaoyotl para ma mocahua senquistoc melahuac totlaneltoculis huan para más tlacame ma quicaquise huan quinelto-case. Ximoaxcati nopa yolistli para nochipa tlen Toteco mitzmacatoc. Tiquijto iniixpa miyac tlacame quejatza tijneltoca Jesús; huajca ax quema xijcahua.

¹³ Timoteo, nimitznahuatía iixpa Totata tlen quinmaca yolistli nochi tlamantli tlen itztoque huan iixpa Cristo Jesús tlen quihui Poncio Pilato tlen melahuac quema itztoya iixpa,

¹⁴ xiquinchihua nochi ni tlanahuatili tlen nimitzilhuijtoc ica moyolo senquistoc tlapaj-pactic para axaca huelis mitzteilhuis pampa tijpatlatoc nopa tlamachtili. Huan queja nopa xijchijtiya hasta monextis Jesucristo quema sampa hualas.

¹⁵ Pampa quema ajsis nopa tonal tlen cuali, Toteco Dios quilhuis Tohueyiteco Jesucristo ma sampa hualas tlen elhuicac. Pampa Toteco Dios quinahuatía nochi tlen onca huan yajaya tlen quinamiqui tijhueyitalise. Yajaya nopa Tlanahuatijquetl tlen quinnahuatía nochi tlanahuatiani ipan tlaltepactli huan yajaya ininTeco nochi tecojme.

¹⁶ San yajaya quiipya yolistli para nochipa ipan ya. Yajaya mocahua ipan nopa tlahuili tlen chicahuac tlahúa hasta axaca huelis monechcahuis. Axaca se tlatatl tlen quiitztoc Toteco Totata huan axaca hueli quiiita. Ma tijnextilica nochi tlatlepanitacayotl pampa yajaya quiipya nochi tlanahuatili huan quiipyas para nochipa. Queja nopa ma eli.

¹⁷ Xiquinilhui tlaneltocani tlen quiipyaj miyac tomi nica ipan ni tlaltepactli, ma ax mohueyimatica huan ma ax motemachica ipan inintomi pampa nimantzi huelis quipolose nochi. Xiquinilhui ma motemachica ipan Toteco tlen itztoc huan techmaca nochi tlen onca para ma tipactoca huan techmaca hasta mocahua.

¹⁸ Xiquinilhui tlen tominpiyaj ax san ma quiipyaca miyac tomi, pero nojquiya ma quichihuaca miyac tlamantli tlen cuali. Ma ax mochihuaca itzcuime, pero ica paquillistli ma quintemoca tlacame tlen ax quiipyaj tomi para quinpalehuise.

¹⁹ Quej ni quema noja itztoque nica quitlantiyase miyac tlatlancayotl tlen Toteco quia-joctiyas nepa elhuicac huan se tonal quinmacas. Queja nopa quipantise nopa yolistli tlen nelnelía cuali.

Tlen monequi quichihuas Timoteo

²⁰ Ta Timoteo, xijmocuitlahui nopa tlamachtili tlen Toteco mitzmacac pampa motemachi ipan ta. Xiquincajtehua nopa tlacame tlen monajnanquiliáj huan camatij tlen ax cuali huan tlen ax ipati. Quena, xiquinchahua nopa tlamachtiani tlen quiijtouhuaj quimatij nochi, pero ax neli, pampa huihuique.

²¹ Sequin tlacame quitoquilijque inintlamachtli huan quicajtoque tlen quineltocayayaj. Timoteo, Toteco ma quiipya hueyi iyolo mohuaya. Queja nopa ma eli.

Nopa Ompa Amatljajcuiloli tlen Pablo Quitljajcuilhui Timoteo

Pablo sampa quitljajcuilhui Timoteo quema quimachiliyaya para monechcahuía tonali para miquis. Quiilhui Timoteo ma quisenhuiquili quineltocas huan quitequipanos Toteco. Quiyolmelajqui tlen miyac tlamantli tlen mahuilili para se tlen quitoquilia Toteco. Quiilhui ma quiipiya iyolo huan ma teicneli huan ma quijiyohui nopa tlaijiyohuilistli tlen onca. Quiilhui para itztoc ipan tlatzactli huan nopa tequihuejme sanoc quitlachilaj tlaque tlatzacuilitli quimacase. Nojquiya quiilhui para quitlahuelcajtoque nochi sequinoc huan san mopantía ihuaya Lucas. Quinequi para Timoteo ma huala nimantzi quitaqui.

2 Timoteo quiipiya eyi partes

2 Timoteo 1:1 — 2:13 Pablo quitljajpalohua huan quiyolchicahua Timoteo. Quiilhui para ma eli se cuali soldado tlen Tohueyiteco Jesucristo.

2 Timoteo 2:14 — 4:5 Pablo quiconsejomaca Timoteo huan quiyolmelahua tlen tlamantli mahuilili ipan iyolis.

2 Timoteo 4:6-22 Pablo quipohuilia Timoteo tlen quejatza mopantía ya huan quintljajpalohua sequin tlaneltocani ica inintoca.

Pablo quitljajpalo Timoteo

¹ Na niPablo, niitlayolmelajca Jesucristo nimitztlajcuilhui ni amatljajcuiloli. Toteco Dios ica ipaquilis nechtequitlali niitlayolmelajca. Nechtequimacac ma niquinilhui tlacame tlen nopa yolistli tlen quintencahuilijtoc quinmacas nochi tlen motlatzquiltijtoque ipan Cristo Jesús.

² Noicni Timoteo, nimitzicnelía queja tinocone. Toteco Dios huan Toteco Jesucristo ma quiipiya hueyi iyolo mohuaya. Ma mitztlasojtla huan ma mitzmaca tlasehuilistli ipan moyolo.

Amo ximopinahua xiteyolmelahua tlen Jesucristo

³ Nochipa nimitzilnamiqui huan nijtlascamati Toteco yohuali huan tonali pampa tijnel-tocatoc. Yajaya tlen nijtequipanohua ica noyolo tlapajpactic iixpa queja nohuejcapan tatahua nojquiya quichijque.

⁴ Nijnequi sampa nimitzitas pampa niquilnamiqui queja tichocac quema timonahuati-que huan nipaquis miyac quema sampa timoitase.

⁵ Nijmati ta tijneltoaca Toteco ica nochi moyolo queja achtohui quichijqui mohueyi nana, Loida, huan teipa monana, Eunice.

⁶ Huajca nimitzilnamiquiltia xitequihui huan xijmaca tetili nopa yajatili tlen Toteco mitzmamac quema nimitztzonmajpacho.

⁷ Pampa nopa tonaltzi tlen Toteco techmacatoc ax techchihua ma timajmahuica. Yajaya techmaca chicahualistli. Techchihuilía ma tiquinicnelica tlacame huan ma tijpiyase cuali totlalnamiqulis.

⁸ Huajca ax quema ximopinahua xiquinyolmelahua tlacame tlen Jesucristo huan xiquinilhui na nitzactoc pampa nijneltoaca. Huan ica ichicahualis Toteco monequi xiqui-yihuis nochi tlen monequi titlajiyohuis pampa titeilhui itlajtol.

⁹ Pampa yajaya Toteco techmaquixti tlen totlajtlacolhua huan technotzqui para ma tiitz-toca titlatzejzeloltique iixpa. Ax techmaquixti tlen totlajtlacolhua pampa tijchihuayaj tlen cuali. Toteco techmaquixti san pampa quipixqui hueyi iyolo ica tojuanti huan quinejqui ya nopa quichihuas. Toteco quijto quema aya quichihuaya tlatteactli para teipa quipiyasquia hueyi iyolo tohuaya ipampa tlen Jesucristo techchihuilisquia.

¹⁰ Pero ama technextilijtoc nochi tlen quisencajqui quichihuas pampa Totemaquixtijca Jesucristo hualajqui huan quixolejqui ichicahualis miqulistli para ayoc tleno huelis techchihuilis. Huan yajaya technextilijtoc para tiitztose para nochipa ihuaya ya intla tijneltocase itlajtol.

¹¹ Huan Toteco nechtequitlajijtoc niitlacamanalajca huan niitlayolmelajca huan niitla-mactijca para ma niquinilhui tlacame tlen ax israelitame ni cuali tlajtoli.

¹² Yeca nitlajiyohuía nica ipan tlatzactli. Pero ax nimopinahua, pampa niquixmati yajaya tlen nijneltoaca huan nijmati temachtli para yajaya quiipiya chicahualistli para quimocuitlahuis tlen nijcajtoc imaco hasta ajsis nopa tonal tlen ya quitlajijtoc.

¹³ Timoteo, quema tiquinilhui tlacame ni cuali tlajtoli tlen nimitzilhuijtoc, amo xijpatla niyon se quentzi. Huan xitenextili quejatza tijneltoaca Toteco huan tiquinicnelía tlacame pampa tiitztoc ipan Jesucristo.

¹⁴ Ica itlapalehui Itonal Toteco tlen mocahua ipan toyolo, xijmocuitlahui nopa cuali tlajtoli tlen Toteco quicajtoc momaco, huan axaca xijcahuili ma quipatla.

¹⁵ Huelis ya tijmati nechcajtejqe nochi tlaneltocani tlen ajsicoj nica tlen tlali Asia, hasta nojquiya nechcajtejqe Figelo huan Hermógenes.

¹⁶ San Onesiforo, axtle. Toteco ma quitlasojtla ica nochi ichampoyohua pampa miyac huela yajaya hualajqui para nechylchicahuas, huan ax pinajqui pampa niitztoya nica niilpitoc ica tepos cadena.

¹⁷ Huan quema Onesiforo itztoya ipan altepetl Roma, ax moquetzqui nechtemojtinenqui hasta nechpanti.

¹⁸ Ma Toteco quitlasojtla ipan nopa tonal quema techtequitlachilis. Ta cuali tijmati queja techpalehui nojquiya nepa ipan altepetl Éfeso.

2

Se cuali soldado tlen Jesucristo

¹ Nocone Timoteo, tijmati para nelía hueyi iyolo Toteco ica ta ipan Cristo Jesús huan mitzmacatoc miyac yajatili.

² Nopa tlamachtli tlen tijcajqui nitlamachtli iniixpa miyac tlacame, ama xiquinmachtli sequinoc tlen temachme para teipa injuanti no huelise quinmachtise sequinoc.

³ Nojquiya xiquijiyohui tlaijiyohuilistli nohuaya queja se cuali soldado tlen Jesucristo.

⁴ Xijchihua queja se tlatatl tlen mosoldadojchihua. Yajaya ax hueli moilpis ica tlamantli ipan ininyolis sequinoc tlacame. San hueli moyolilhuía quejatza quipactis iteco tlen quisoldadojchijqui.

⁵ Huan xijchihua queja se motlalojquetl tlen motlalahua ica sequinoc para quuitase ajqueya tlatlanis. Monequi motlalos senquistoc xitlahuac queja quijtohua tlanahuatili o ax huelis tlatlanis huan quiselis nopa xochi corona.

⁶ Huan milchihuani monequi achtohui ma tequitica chicahuac para huelis teipa quicuase tlen quipixcase.

⁷ Huajca ximoyolilhui miyac ica tlen nimitzilhuijtoc nica huan Toteco mitzpalehuis tijmachilis nochi.

⁸ Xiquilnamiqui Jesucristo quema titlajiyohuía. Yajaya tlen tlatatqui queja iteipan ixhui Tlanahuatijquetl David tlen huejcajquiya huan yajaya tlen sampa moyoliti quema mictoya. Ya ni nopa cuali tlajtoli tlen nitlacamanalohua,

⁹ huan yeca niqijiyohuía miyac tlaohuijcaoytl huan niilpitoc ica tepos cadena queja se tlaixpanoquetl tlen temajmati. Pero yonque na niilpitoc ica tepos cadena, Toteco itlajtolt ax ilpitoc.

¹⁰ Huan niqijiyohuía nochi tlen huala pampa niquinicnelía injuanti tlen Toteco quint-lapepenijtoc nojquiya para iaxcahua. Nijnequi injuanti ma momaquixtica ipan Cristo Jesús para huelis itztose para nochipa nepa campá tlatlanextli.

¹¹ Ya ni se tlajtoli tlen melahuac:

Intla timijque quema Cristo mijqui,
nojquiya tiyoltose ihuaya.

¹² Intla tiqijiyohuíaj tlaohuijcaoytl pampa tiquixmatij,
se tonal titlanahuatise ihuaya.

Intla tiqijtohua ax tijchihuase tlen Cristo techilhuía,
huajca yajaya quijtos ax techmacas nopa tlatlancayotl.

¹³ Intla tojuanti ax tiitztoque titemachme,
yajaya mocahua temachtli pampa ax hueli quijtos ax moixmati ica iselti huan yajaya itzto
ipan toyolo.

Xijchihua itequi Cristo ica nochi mochicahualis

¹⁴ Xiquinilnamiquilti tlaneltocani tlen ni tlamantli. Xiquinnahuati iixpa Toteco ma ax tlanajnanquilica tlen quijtosnequi sesen tlajtoli, pampa ax ipati huan quitlaminenpolos ininyolis tlen quitlacaquilise.

¹⁵ Xitequiti chicahuac para quema ajsis nopa tonal quema timonextis iixpa Toteco, yajaya hueli quijtos para tijchijqui tlen quipactia. Xiitzto se icual tlatequipanojca tlen ax monequi mopinahuas pampa cuali quimati quejatza quitequihuis huan quixtomas itlajtolt tlen melahuac.

¹⁶ Xiquincajtehua tlacame tlen tlamachtíaj tlen ax quinamiqui huan tlen ax ipati, pampa ica inintlajtolt quinyacanaj tlacame ma quichihuaca más tlamantli tlen ax quipactia Toteco.

¹⁷ Inintlamachtli tlen ax melahuac tlamahuas queja se cocolistli tlen tlamahua. Queja nopa inintlamachtli Himeneo huan Fileto.

¹⁸ Inijuanti chicoquistoque tlen nopa tlajtoli tlen melahuac. Ama tlamachtíaj para moyolcuitoqueya nochi tlacame tlen mictoque tlen moyolcuise. Yeca sequin tlen tlaneltocayayaj ayoc quimatij tlaque quineltocase.

¹⁹ Pero ipan ichaj Toteco quitlalijtoc se tlatzinpehualtili tlen temachtli huan nepa ijcuilijtoc ya ni: "Toteco quinixmati inijuanti tlen nelía iaxcahua"; huan nojquiya quijtohua: "Nochi tlacame tlen motemachijtoque ipan Tohueyiteco Jesucristo ma ayoc quichihuaca tlen ax cuali."

²⁰ Ipan se hueyi cali tlen iaxca se tlatatl tlen tlapijixtoc onca miyac tlamantli tlen inijuanti quitequihuáj. Onca sequin tlamantli tlen ax patiyto queja huajcali huan soqui chachapali, huan nojquiya onca sequin tlen patiyto tlen quichijtoque ica oro huan ica plata. Nopa caltecojtl quitequihuá huajcali huan tlamantli tlen soquitl ica se tequitl tlen quejhueltili. Huan quitequihuá tlamantli tlen patiyto quema monequi tlen yejectzi para tlacame quitlepanitase.

²¹ Intla se tlaneltocquetl moyocacahuas ica inijuanti tlen tlamachtíaj tlen ax cuali, yajaya elis queja se tlamantli tlen nelía patiyto ipan ichaj Toteco, huan Toteco quitequihuis ipan se cuali tequitl huan tlacame tlen quititase, quitlepanitase Toteco.

²² Huajca xicholojtehua quema se tlamantli mitzyoltlana para xijchihua queja telpocame tlen ni tlatteactli quinactia quichihuj. Xijtoquili tlen xitlahuac. Xijneltoaca Toteco ica nochi moyolo, huan xiquinicneli tlacame. Xiitzto ica cuali ica nopa tlaneltocani tlen motemachíaj ipan Toteco ica ininyolo cuali iixpa.

²³ Xiquintlalcahui tlacame tlen camatij huihui tlajtoli pampa teipa san pehuaj mocamaijixnamiquij.

²⁴ Se tlen itlatequipanojca Tohueyiteco ma ax quitemos para mocamaijixnamiquis ica sequinoc. Monequi ma quinchihui nochi tlacame tlen cuali. Monequi tlamachtis cuali para tlacame ma quimachilica itlamachtli huan monequi ma quiptiya iyolo ica nochi tlacame.

²⁵ Se itlatequipanojca Tohueyiteco monequi quinmachtis ica yamanic tlajtoli nopa tlacame tlen quicocolíaj. Huelis Toteco quinpatilis ininyolo para huelis moyolpatlase huan quimatise tlen melahuac.

²⁶ Huan queja nopa, cholose tlen campa quintlaquechilijtoc Axcualtlacatl, pampa yajaya quimnasiltijtoc para ma quichihuaca tlen yajaya quinequi.

3

Ipan itlamiya tonali tlacame quichihuase más tlen ax cuali

¹ Nojquiya monequi xijmachili ya ni. Quema hualas itlamiya tonali elis nelía fiero.

² Tlacame san moicnelise ininseltitzi huan tlahucl quinequise miyac tomi. Tlhucl motlepanitase huan mohueyimatisé. Quitlajilhise Toteco huan ax quintlepanitase ininnanahua huan inintatahua. Ax motlascamatise ipampa tlen quiselijtoque huan ax tlen quititase para tlatzejteloltili.

³ Ax teicnelise. Ax tetlasojtlase. San teijlnamiquise. Tlacame ayoc huelis monahuatisé huan yeca quichihuase san tlen quinequise. Tecocose ica paquilistli, huan quicocolise nochi tlen cuali.

⁴ Quena, ipan itlamiya tonali tlacame quincajcayahuase hasta ininhuampoyohua huan mosisinise huan quichihuase tlen hucl tlamantli. Moilhise miyac inintlamiqullis, pero ax neli. Quitemose san tlen ica huelis mopaquilismacase, pero ax quitemose Toteco.

⁵ Sequin nopa tlacame mochiuase queja quixmatij Toteco, pero axtle. Ica tlen quichihuase quinxetise para ax tleno quinequij tlen ichichualis.

Xiquintlahuelcahua tlacame tlen quej ni quichihuaj.

⁶ Itztoque queja nopa tlacame nozona. Quincajcayahuaj sihuame tlen huihuitique para huelis calaquise ipan ininchajchaj para tlamachtise tlen ax melahuac. Huan quimnasiltíaj nopa sihuame para quitoquilis inintlamachtli. Nopa sihuame ya quiptiyaj miyac inintlajlacolhua huan tlahucl quinequij quichihuase san tlen quinactia.

⁷ Nopa sihuame quinequij momachtise nochi tlamachtlistli tlen yancuic, pero ax quema hucl quimachilíaj tlen melahuac.

⁸ Nopa tlamachtiani quinequij quiqetzase tlajtoli tlen melahuac queja Janes huan Jambres, itetlajchihuijcahua Faraón huejcajquiya quinequiyayaj quiqetzase nopa chichualnecayotl tlen Moisés quichihuayaya. Ya ijtlacajtoc inintlamiqullis nopa tlamachtiani huan san tlacajcayahuaj quema quijtohuaj quineltocaj Toteco, pampa ax neli.

⁹ Pero ayoc huejca yase, pampa teipa nochi quinitase para huihuitique queja panoc ica Janes huan Jambres huejcajquiya.

Pablo quiilhui Timoteo más tlen monejqui quimatis

¹⁰ Pero ta Timoteo, tijtoquilijtoc tlen nitlamachtía huan tlen na nijchihua. Tijmati tlen nijnequi nijchihuas ipan nonejnemilis huan quejatzá nijneltoaca Toteco. Tiquitztoc quejatzá niqijijohuijtoc nochi tlen nechpanotihualajtoc. Tijmati niteicnelía huan nijpiya noyolo ica sequinoc.

¹¹ Tijmati quejatzá nechtlaijyohuiltijque miyac huan quejatzá nimoyoltetili. Tijmati quejatzá nechtlamicocojque ipan altepetini Antioquia, Iconio huan Listra, pero sesen huela Toteco nechmanahui.

¹² Huan nochi tlaneltocani tlen quinequij monejнемiltise queja Cristo Jesús quinequi, quinpanitise tlacame tlen quintlaijyohuiltise.

¹³ Pero ax cuajcualme huan tlacame tlen tlacajcayahuaj noja quichihuase achi más tlen fiero. Quisenhuiquilise tecajcayahuase más pampa Axcualtlacatl ya quincajcayajtoc.

¹⁴ Pero ta, Timoteo, xijtoquilijtinemi tlen timomachtijtoc huan tlen tijmati para melahuac pampa tiquinixmati ajqueya inijuanti mitzmachtijtoque.

¹⁵ Pampa hasta quema ticonetzi tieliyaya, tijmatiyaya nopa Tlajcuiloli tlen tlatzejzeloltic. Huajca amo xijcahua. Huan Itlajtol Toteco mitztlalnamictijtoc huan mitznex-tilijtoc quejatzá huelqui timomaquixti tlen motlajtlacolhua pampa tijneltoac Cristo Jesús.

¹⁶ Toteco temacac nochi nopa Tlatzejzeloltic Tlajcuiloli, huan quipiya itequi para techmachtía tlen melahuac huan techtlacahualtía quema tijchihuaj tlen ax monequi. Huan Itlajtol techtlalnamictía huan technextilía quejatzá ma timonejнемiltica xitlahuac.

¹⁷ Quena, Toteco techmacatoc Itlajtol para techcualtlalis nochi tojuanti tlen tiiaxcahua para huelis tijchihuase nochi tlen cuali.

4

Xiquinilhui Tlacame Itlajtol Toteco

¹ Timoteo, nimitznahuatía iixpa Toteco Totata huan iixpa Toteco Jesucristo tlen se tonal quintlajtolsencahuas nochi tlacame tlen yoltoque huan tlen mictoque quema sampa hualas ipan talttepaclli para tlanahuas,

² xitlacamanalojtinemi itlajtol Toteco. Xiquinilhui tlacame itlajtol nochipa yonque ohui tijchihuas o ax ohui. Xiquinxitlahua tlen ax quimatij tlaque monequi quichihuase huan xiquintlacahualti tlen ica ininpaquilis tlajtlacolchihuaj. Xiquinyolchicahua ma quichihuaca tlen cuali huan nochipa xiquinmacti ica tlajtoli tlen yamanic.

³ Pampa ajsis se tonal quema tlacame ayoc quinequise quitlacaquilise nopa tlamachtistli tlen xitlahuac. Quinequise quitlacaquilise san tlen quinpactis. Huan quintemose tlamachtiani tlen quinmactise tlen inijuanti quinequij.

⁴ Huan ayoc quitlacaquilise tlen melahuac, san quitoquilise tlajtoli tlen ax neli.

⁵ Pero ta, Timoteo, nochipa xijpiya cuali motlalnamiquilis. Ximoyoltetili quema titlajiy-ohuía. Xiquinilhui tlacame itlajtol Toteco huan xiquinnotza ma quitoquilica. Xijtlamichihua mojmotla nochi nopa tequit tlen Toteco mitzmacatoc.

⁶ Pero ica na, ya nijtoyajtoc nonemilis para Toteco queja se tlacajcahalistli tlen atic, huan ya monechcahuijtihuala nopa hora quema nimiquis.

⁷ Na nitlatehuijtoc chicahuac queja se cuali soldado monequi quichihuas. Na nitlantoc nochi notequi queja se motlalojquetl tlen motlalojtoc hasta campa ontlami. Huan nimosentemachijtoc ipan nopa tlamachtli tlen Toteco nechnextili ma nijneltoaca.

⁸ Huajca nechchiya ica se corona tlen nijtlantoc pampa nijchijqui tlen xitlahuac. Huan Tohueyiteco, nopa tequihue tlen xitlahuac, nechmacas nopa corona quema techtequitlachilis nochi titlaneltocani. Huan ax san na nijselis se corona, pero nojquiya quiselise nochi tlaneltocani tlen tlahuel quichixtose ma sampa hualas.

Xihuala techpaxaloqui

⁹ Xijchihua campeca para nimantzi tihualas techpaxaloqui.

¹⁰ Ya nechtlahuelcajqqui Demas huan yajqui altepetl Tesalónica pampa tlahuel quicnelía tlamantli tlen ni talttepaclli. Crescente yajqui tlali Galicia para quichihuas itequi Toteco, huan Tito yajqui tlali Dalmacia.

¹¹ San toicni Lucas itztoc nohuaya. Xijtemo Marcos huan xijhualica mohuaya pampa yajaya nechpalehuis miyac.

¹² Nojquiya ax aqui Tíquico pampa nijtitlanqui altepetl Efeso.

¹³ Quema tihualas, techhualiquili notlaque tlen nijcajtejqui ipan ichaj Carpo ipan altepetl Troas. Nojquiya xinechhualiquili nopa amatlapohuali, pero achi más nijnequi xinechhualiquili nopa amatl tlen ipan nitlajcuilohuayaya.

¹⁴ Alejandro nopa teposchijquetl nechchiuilijtoc miyac tlamantli tlen ax cuali. Toteco ma quicuepilis queja quinamiqui ica tlen quichijtoc.

¹⁵ Xijpiya cuidado ica ya pampa nelía quinequi quiquetzas tlen titlamachtíaj.

¹⁶ Quema achtohui monejqui nimonextis iniixpa nopa tequihuejme, ax aqui hualajqui para nechtenpalehuis. Nochi nechtlahuelcajque. Ma ax quintlatzacuilti Toteco ipampa tlen quichijque.

¹⁷ Pero Toteco, quena, yajaya itztoya nohuaya huan nechmacac chichahualistli para cuali nitlacamanalos itlajtol huan quicajque miyac tlacame tlen ax israelitame. Huan Toteco nechmanahui huan ax nechmictijque nimantzi.

¹⁸ Huan nijmati Toteco nechmaquixtis tlen nochi tlen ax cuali huan nechhuicas nepa elhuicac campa yajaya tlanahuatía. Ma tijhueyichihuaca para nochipa. Queja nopa ma eli.

Pablo tlanqui tlajcuilohua

¹⁹ Xiquintlajpalo Prisca huan Aquila. Huan xiquintlajpalo nochi tlen itztoque ipan ichaj Onesíforo.

²⁰ Mocajqui Erasto ipan altepetl Corinto. Nojquiya nijcajtejqui Tróximo ipan altepetl Mileto pampa mococohua.

²¹ Ximoisihuulti para huellis tiajsiqui nica quema aya taseseya. Mitzontlajpalohuaj Eubulo, Pudente, Lino, Claudia huan nochi toicnihua ipan Cristo nica.

²² Tohueyiteco Jesucristo ma itzto ica motonal, Timoteo. Huan ma quiapiya hueyi iyolo imohuaya nochi imojuanti nozona. Queja nopa ma eli.

Nopa Amatljacuiloli tlen Pablo Quitljacuilhui Tito

Pablo quitljacuilhui ni amatljacuiloli Tito tlen quicañejtoya ipan tlali Creta para ma quicuaitlali nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani nozona. Tito elqui se tlaneltocaquetl tlen ax eliyaya se israelita. Pablo quiconsejomacac Tito tlaque monequi quichihuas ipan nopa tiopamitl.

Achtohui, ni amatljacuiloli camati tlen nopa tlayacanani ipan se tlasentilistli tlen tlaneltocani huan tlaque inintequi. Nojquiya tlamachtia quejatza monequi quipiyase ininnemilis nelcuali. Quiijtohua ma tiiztocca ica tlasehuilistli se ica seyoc.

Tito quipiya nahui partes:

Tito 1 Tlayacanani ipan tiopamitl monequi quipiyase se nemilistli tlen nelia xitlahuac iniixpa nochi tlacame.

Tito 2 Inintequi nopa huehue tlacame, tename, telpocame huan ichpocame ipan itiopa Toteco.

Tito 3:1-11 Quiyolchicahua Tito huan quiyolmelahua tlen sequin tlamantli tlen mahuilili.

Tito 3:12-15 Quintljapalohua sequin tlaneltocani ica inintoca.

Pablo quitljacuilhui Tito

¹Noicni Tito, na niPablo niitlatequipanojca Toteco huan niitlayolmelajca Jesucristo. Nechtitlantoque ma niquinnotzas tlacame tlen Toteco huejcajquiya quintlapejpeni ma quineltoaca. Quinequi ma niquinmachtis para ma quimatica tlen melahuac, pampa ya nopa quinnexilis quejatza ma quipiyaca ininnemilis tlen cuali queja quipactia Toteco.

²Ni tlamachtili quinmacas temachili para ma quimatica ya quipiyaj nopa yolistli yancuic para nochipa tlen Toteco, yajaya tlen ax hueli istlacati, techtencahuili techmacas quema aya oncaiyaya tlatpactli.

³Huan ama quema ajsic hora, Toteco tenextilia ni tlajtoli tlen ni yolistli yancuic huan quichihua ica tojuanti tlen campa hueli tijcamanalohuaj itlajtol. Quena, Toteco Totemaquixtjica nechahuati ma nijchihua ni tequitl huan quicajqui nomaco.

⁴Huajca na niPablo nimitztlajacuilhua ta tiTito ipan ni amatljacuiloli. Nelia tiiztocca queja tinocne pampa nimitzpalehui xijneltoca Toteco queja na no nijchihua. Toteco Totata huan Tohueyiteco Jesucristo yajaya tlen Totemaquixtjica ma quipiyaca hueyi ininyolo mohuaya huan ma mitztlasojtlaaca huan ma mitzmacaca tlasehuilistli ipan moyolo.

Itequi Tito nepa Creta

⁵Noicni Tito, nimitzcañejqui ipan nopa pitlaltzi Creta tlen quiyahualohua hueyi atl para tijtlamisencahuas tlen polihuyiyaya ipan totequi nozona. Nimitzilhui xiquintlali huehue tlacame para tlayacanase campa mosentilaj tlaneltocani ipan sesen altepetl.

⁶Nimitzilhui xiquintquiltali huehue tlacame tlen nochi quiijtohuaj quichihuaj tlen cuali, huan tlen quipiyaj san se ininsihua. Xiquintquiltali tlacame tlen quinpiyaj coneme tlen quineltoaj Toteco, huan tlatlepanitaj. Quena, xiquintquiltali tlacame tlen axaca huelis quinteilhuis ica tlen ax monequi.

⁷Pampa se tlen quinyacana tlaneltocani, yajaya itlatequipanojca Toteco huan monequi elis se tlatatl tlen axaca huelis quiteilhuis. Amo xiquintlali tlacame tlen mohueymatij. Amo xiquintlali tlacame tlen yolquenzitzi, niyon tlen moihuintaj. Amo xiquintlali tlen mosisinaj o tlen tlahucl quinequij tomi tlen ax iniaxca.

⁸Pero monequi xiquintlali tlacame tlen quinpacfia quinselaj paxalohuani ipan inincha-jchaj huan tlen quicnelaj nochi tlen cuali. Xiquintlali tlacame tlen quipiyaj cuali inintlal-namiquilis huan tlen quichihuaj tlen xitlahuac. Xiquintlali tlacame tlen tlatzejtzelolique huan tlen cuali monahuatij.

⁹Xiquintquiltali tlacame tlen motlatzquiliytoque ipan nopa tlamachtli tlen melahuac tlen nitlamachtijtloc. Huan queja nopa, nopa tlacame cuali huelise quinyolchicahuase sequinoc ica nopa cuali tlamachtli tlen Toteco. Nojquiya huelis quinnanquulise tlen quiijtohuaj para ax melahuac totlamachtli.

¹⁰Xiquintquiltali tlacame tlen queja nopa cuajcualme pampa itztoque miyac tlanaj-nanquilijsca tlacame tlen camatij queja tlen huilhuitique, huan san tlaacajcayahuaj. Queja nopa quichihuaj miyac israelita tlacame tlen quiijtohuaj quineltoaj Toteco, pero moilhuj monequi tlacame motequilise nopa machiyotl circuncision para momaquixtise tlen inintlajtlacolhua.

¹¹ Monequi nopa tlayacanani quintlajoltzacuase nopa israelita tlacame pampa quincacajayaque nochi ipan sequin caltini para ma ayoc quineltoaca Toteco. Nopa tlacajcayahuani tlamachtíaj tlen ax cuali pampa quinequij quinelatlanise tomi.

¹² Eltoc queja quiijuico se tlatatl tlen ejuí nopa Creta campa tiitztoc, yajaya quiijo: “Creta ehuaní nochipa istlacatini. Itztoque queja tecuanime tlen mosisiníaj. Inijuanti tlatzihuini huan san quinequij tluacuase se tonal.” Quej ni quiijo nopa tlatatl,

¹³ huan melahuac itlajtol. Huajca, xiquinajhua chichahuac nopa tlaneltocani nopa tlali Creta para inijuanti ayoc quichihuase queja sequinoc ipan inintlal, pero monequi ma quineltoaca Toteco ica nochi ininyolo.

¹⁴ Ma ayoc quintlacaquilica inintlajtol israelitame tlen san tlamachtíaj tlatempohualistli huan tlanahuatili tlen tlacame huejcajquiya quichijque, pampa nopa tlacame ya quicajtejtoc tlen melahuac.

¹⁵ Tlacame tlen yoltlapajpactique quiiatj tlapajpactic nochi tlen onca. Pero inijuanti tlen ax quineltoacaj Toteco huan ax tlapajpactic ininyolo, quiiatj se tlamantli huan quiijtohuaj ax tlapajpactic pampa hasta inintlalmiquilis huan ininyolo nojquiya ijtalcajtoc.

¹⁶ Quiijtohuaj quixmatij Toteco, pero ica tlen quichihuaj, technetilíaj para axtle. Quichihuaj tlen Toteco quicocolía. Ax quineltoacaj tlen yajaya technahuatijtoc. Inijuanti ax huelij quichihuaj niyon quentzi tlen cuali.

2

Nopa cuali tlamachtli

¹ Pero ta Tito, san xicamati tlen quinamiqui ica nopa cuali tlamachtli.

² Xiquinilhui nopa huehue tlacame para ma monahuatica cuali para queja nopa sequinoc quintlepanitase. Ma quipiyaca cuali inintlalmiquilis. Xiquinilhui nopa tlacame para chichahuac ma quineltoaca Toteco. Ma quinicnelica sequinoc miyac huan ma quipiyaca ininyolo ininhuaya.

³ Ihuical xiquinilhui nopa tename. Xiquinilhui ma nejnemica queja quipactía Toteco. Ma ax teilnamictinemica. Ma ax ihuintica. Huan ma tlamachtica sequinoc para no ma quichihuase tlen cuali.

⁴ Sihuame tlen ya quipiyaj miyac xihuitl ma quinmactica sihuame tlen aya quipiyaj más xihuitl para ma quinicnelica ininhuehujhua huan ininconeua.

⁵ Ma quinnexilica para quipiyase cuali inintlalmiquilis. Ma quinmactica para ma moyolilhuica tlen nelía cuali. Cualí ma quimocuitlahuica ininchajchaj. Ma tepalehuica. Ma quincahuilise ininhuehujhua para ma quinyacanaca para axaca huelis quitlajilhuis itlajtol Toteco ica tlen quichihuaj sihua tlaneltocani.

⁶ Nojquiya Tito, xiquinmacti nopa tlacame tlen aya quipiyaj más xihuitl para ma quipiyaca cuali inintlalmiquilis.

⁷ Xiquinnexi ma quichihuaca tlen cuali ica nochi nopa cuali tlamantli tlen tijchijtiya ta. Ipan nochi tlen titlamachtía, xijnexi para tijchihua tlen xitlahuac huan para cuali motlalmiquilis.

⁸ Huan quema titlamachtía, xijpiya cuidado para motlajtol elis temachtli para axaca huelis mitzteilhuis ica tlen tiqiijtoua. Huajca queja nopa mopinahuase tlen techocolíaj pampa ax quipantise tlen ax cuali para quiijtose tlen tojuanti.

⁹ Xiquinilhui tlaneltocani tlen latequipanohuani para ma quintlacaquilica inintecohua nochi tlen quinilhuaj. Ma quichihuaca nochi tlen quinpactis inintecohua huan ma ax quincamaijixnamiquica.

¹⁰ Xiquinilhui nopa latequipanohuani ax tleno ma quixtequica, pero ma quinnexilica inintecohua para nelía temachme. Huan queja nopa inijuanti no quinequise quineltoaca nopa tlajtol tlen Toteco, yajaya tlen Totemaquixtijca, pampa quiiatase nochi tlen cuali tlen inintlaltequipanojchahua quichihuaj.

¹¹ Pampa Toteco technetilijtoc para hueyi iyolo ica nochi tlacame huan hueli quitlajtlacolquixtis tlen hueli tlatatl.

¹² Huan pampa Toteco quipiya hueyi iyolo tohuaya, technetilía para monequi ma tijcajtehuaca nochi tlen ax quipactía huan nochi tlen tlacame tlen ni tlatpactli tlahué quinequij. Yajaya quinequi ma timonahuatica cuali ama ipan ni tonali. Ma tijchihuaca nochi tlen xitlahuac, huan ma tiitztoaca más queja yajaya.

¹³ Huan mojmotla ma titlachixtoaca para nopa tonal quema sampa hualas Jesucristo. Quena, nelía yejectzi elis quema monexis Tohueyiteco Jesucristo, Totemaquixtijca, huan quitatase ica nochi ihueyitilis huan itlatlanex.

¹⁴ Jesucristo motemacac ipan cuamapeli huan mijqui topampa tojuanti huan tlaxtlajqui tlen monejqui para techmalacanis tlen nochi tlen ax cuali. Huan Toteco techyolpajpajqui para techchihuulis tiitlacajhua tlen tlahuel tijnequij tijchihuase nochi tlamantli tlen cuali.

¹⁵ Huajca Tito, xiquinilhuitinemi tlacame ma quitoquilica nochi ni tlamantli, huan xiquinyolchicahua ma quichihuaca. Xiquintlacahualti campa monequi ica miyac tequi-huejcyotl para nochi quichihuase cuenta motlajtol.

3

Tlen monequi ma quichihuaca tlaneltocani

¹ Xiquinilnamiquilti nochi tlaneltocani nepa ma quintlacaquilica tequihuejme huan tlanahuatiani ipan inintlal. Ma moisihaulitica para quichihuase nochi cuali tequitl tlen tequihuejme quinilhúaj ma quichihuaca.

² Tlaneltocani ma ax quintlajilhua sequinoc. Ma ax tlamamajixnamiquica, pero ma itztoca ica yejyectzi ica nochi tlacame huan ma quinnojnnotzaca ica cuali.

³ Pampa nojquiya tojuanti tlen ama titlaneltocani, achtohuiya tihuihuitxtoyaj huan ax titlaneltocayayaj. San timocuapolojtoyaj. Achtohuiya technahuatiyaya tlen totlacayo quinequiyaya, huan tijchihuayayaj san tlen techpactiyaya. Mojmosta tijchihuayayaj tlen fiero huan tiquixtocayayaj tlen sequinoc quiipyayayaj. Quena, titecocoliyayaj queja nojquiya techcocoliyayaj.

⁴ Pero teipa Toteco Totemaquixtijca technextili quejatza yajaya quintlasojtla huan quinicnelia nochi tlacame,

⁵ huan yeca techmaquixti tlen totlajtlacolhua. Ax techmaquixti pampa tijchijtoyaj tlen cuali huan tlen xitlahuac, pero techmaquixti pampa techtlasojtlac. Quena, techyolpajpajqui huan techchijqui sampa ma titlacatica, huan ica Itonal Toteco techmacac yolistli tlen yancuic.

⁶ Huan Toteco techmacatoc Itonal ica nochi ichicahualis ipampa tlen Jesucristo, Totemaquixtijca, quichijqui.

⁷ Huan Toteco techchihuilijtoc tixitlahuaque iixpa pampa hueyi iyolo tohuaya. Huan ama tijchiyaj timoaxcatise nopa yolistli yancuic tlen ax quema tlamis tlen yajaya techcahuilijtejtoc pampa tiiconehua.

⁸ Nelía melahuac nochi tlen nimitzilhuajtoc, huajca nijnequi ximotetili huan xiquinilhui tlaneltocani para ma momocuitlahuica para quichijtiyase miyac tlamantli tlen cuali. Nelía cuali ni tlamachtlistli huan quinpalehuia nochi tlacame.

⁹ Pero amo ximonajnanquilica ica tlajtoli tlen ax ipati. Amo ximonajnanquilica tlen tohuejcapantatahua tlen mijque huejcajquiya. Amo ximocamajixnamiquica, niyon amo ximotehuica ica tlen quijitosnequij itlanahuatilhua Moisés, pampa ax tleno quinpalehuia tlen queja nopa quichihuaj.

¹⁰ Intla se tlatatl tlamachtía se tlamantli tlen inmechtlajcoxelohua, huajca xijyolmelahua hasta ome huela ma ayoc quichihua. Pero intla ica ompa ax mitztlacaquilía, xiquiyocacahua huan ax tleno xijpiya ihuaya.

¹¹ Pampa tijmatij se tlatatl tlen queja nopa ax mitztlacaquilis, ya momajtoc tlajtlacolchijtinemi. Huan yajaya no quimati para ica tlen quichihua quiselis se hueyi tlatzacuiltli.

Tlen Pablo quihui Tito ma quichihua

¹² Tito, nimitztilanilis Artemas o Tíquico huan quema se tlen inijuanti ajsis nepa, xijchihua campeca para tiyas nimantzi ipan altepetl Nicópolis para timopantise nepa. Nijnequi nimocahuati nepa quema tlaseseayas.

¹³ Xijchihua nochi tlen tihueli para tlaneltocani nozona ma quinpalehuica Apolos huan nopa flatempalehuijquetl Zenas ica nochi tlen monequi ipan iniojhui para ax tleno quinpolos.

¹⁴ Toicnihua nozona monequi quimatise quichihuase nochi tlamantli tlen cuali, huan quinpalehuise sequinoc tlen quinpolohua tlen ica panose. Queja nopa, toicnihua ax itztose queja cuatini tlen ax temacaj inintlajca.

Pablo quinahuatijtequi Tito

¹⁵ Tito, nochi tlen itztoque nica nohuaya mitzontlajpalohuaj. Nojquiya xiquintlajpalo nochi nozona tlen quineltocaj Toteco huan techicnelíaj. Toteco ma quiipiya hueyi iyolo ica imojuanti. Queja nopa ma eli.

Nopa Amatljacuiloli tlen Pablo Quitlajcuilhui Filemón

Pablo tlen itztoya ipan tlatzactli quitlajcuilhui Filemón, se tlaneltocaquetl tlen rico. Quilhuia para quipantijtoya Onésimo, se itlatequipanojca tlen iaxca. Onésimo choloytoya tlen iteco, Filemón, tlen quicojtoya. Huan quema Onésimo quicajqui itlajtol Toteco tlen Pablo tlamachiyaya, quiselijqui Cristo huan pejqui quipalehuia Pablo ipan itequi. Huan Pablo quiitac para Onésimo eliyaya se cuali tlatequipanojquetl, pero quimatqui para ax hueliyaya quipixtos, pampa nopa tlanahuatili tlen tlali Roma quiiijtohuayaya intla se quipantisquia se tlatequipanojquetl tlen mochololtijtoya tlen iteco tlen quicojtoya, huajca monequiyaya sampa quicuepas ica iteco. Huajca Pablo quititlanqui Onésimo para mocuepas ica iteco Filemón, pero nojquiya quiiicuilhuili se amatljacuiloli para ma quiseli ica cuali. Quilhui para ayoc ma quiseli queja se tlatequipanojquetl, ama ma quiseli queja se icni ipan Cristo.

Filemón quipiya eyi partes:

Filemón 1-7 Pablo quitlajpalohua Filemón

Filemón 8-22 Pablo quitlajtlani Filemón para sampa ma quiseli Onésimo

Filemón 23-25 Pablo quintlajpalohua sequin tlaneltocani

Pablo quitlajcuilhui Filemón

¹ Na niPablo tlen niitztoc ipan tlatzactli pampa nicamatiyaya nopa cuali tlajtoli tlen Jesucristo. Na niitztoc nica ihuaya noicni Timoteo. Nimitztlajcuilhuia ni amatljacuiloli ta, tinoicni Filemón, tlen nimitzicnelia huan tlen titequiti nohuaya ipan itequi Toteco.

² Nojquiya niqintlajcuilhuia toshua icni Apia tlen nochí quicneliaj, huan Arquipo tlen nojquiya se isoldado Toteco tlen tequiti tohuaya para titecamahuse itlajtol Toteco. Nojquiya tiquintlajcuilhuiaj nochí nopa tlasentilisti tlen tlaneltocani tlen mosentiliaj ipan mochaj.

³ Toteco Dios Totata huan Toteco Jesucristo ma quipiayaca hueyi ininyolo imohuaya huan ma inmechmacaca tlasehuilisti.

Filemón quineltoac Toteco

⁴ Filemón, nochipa nijtlascamati Toteco mopampa ta quema nimomajtohua,

⁵ pampa quejipa nijcaqui para chichahuac tijneltoaca Tohueyiteco Jesucristo huan miyac tiquinicnelia nochí itlatzejtelotijca tlaacajhua.

⁶ Huan nijtlajtlania Toteco para huelis tiquinilhuis miyac tlacame queja tijneltoacatoc Jesucristo para injuanti nojquiya huelise quineltoacase. Queja nopa ta huan injuanti huelise inquimachilise nochí nopa tlatiochihuali tlen tijpiyaj ipan Jesucristo.

⁷ Tinoicni Filemón, tijpiyaj hueyi paquilisti ica quejatza titeicnelia. Huan miyac huelta titechylchicajtoc queja nojquiya tiquinylchicajtoc nochí tlen Toteco quiniyocatlalijtoc para elise itlatzejtelotijca tlaacajhua.

Pablo quitlajtlani se favor para Onésimo se tlatequipanojquetl tlen iaxca Filemón

⁸ Huajca nimitztlajtlania se favor. Yonque nihuelisquia nimitznahuatisquia ica itequihuejcayo Cristo para xijchihua tlen quinamiqui, ax nimitznahuatis.

⁹ Pero pampa nimitzicnelia, san nimitztlajtlania ni favor, na niPablo tlen nijpiya miyac xihuitl, huan tlen nitzactoc pampa nijtoquilia Cristo Jesús.

¹⁰ Nimitztlajtlania ipampa Onésimo tlen niquita queja nocone pampa niquilhui itlajtol Toteco nica campá nitzactoc huan yajaya quineltoac.

¹¹ Nijmati Onésimo ax más mitzpalehuiyaya quema aya choloyaya momaco, pero intla sampa tijselis para motlatequipanojca, ama yajaya mitzpalehuis miyac queja nojquiya nechpalehuia.

¹² Huajca nimitztitlanilia Onésimo huan nijmachilia queja nimitztitlanilia noyolo pampa nelia niquicnelia.

¹³ Nijnequiyaya mocajtosquia nohuaya queja se tlen tinechtitlanilijtosquia para nechtequipanos nica campá nitzactoc pampa nitlacamanalohua nopa cuali tlajtoli tlen Jesucristo.

¹⁴ Pero pampa ax tijmatiyaya intla itztoya nohuaya, ax nijnequiyaya ma mocahua huan ica fuerza nimitzquixtilis se mocual tlatequipanojca. Nijnequi ica mopaquilis xijchihua tlen tiquita cuali para tijchihuas.

¹⁵ Huelis timoilhuis para Onésimo mitzcajtejqei para se tlatochli para teipa huelis mocahuas mohuaya para nochipa.

¹⁶ Huan ama yajaya ayoc san se tlatequipanojquetl tlen tijcojtoc. Ama yajaya toicni ipan Jesucristo tlen niquicnelia huan tlen nijmati tiquicnelis nojquiya quema sampa itztos mohuaya para mitztequipanos.

¹⁷ Huajca intla tinechixmati queja nimoicni tlen tequiti mohuaya ipan itequi Jesucristo, xijseli Onésimo queja tinechsisquía.

¹⁸ Huan intla yajaya mitzixtequilijtoc se tlenijqui o intla mitztlahuiquilía se tlenijqui, xijtlali ipan nocuenta na.

¹⁹ Na niPablo nimitztlajcuilhuía ni tlajtoli ica noma: Nimitztlaxtlahuis. Pero ax nimitzil-huis quesqui tinechtlahuiquilía pampa nimitzpalehui xijneltoca Jesucristo.

²⁰ Quena noicni, xijchihua ni favor huan sampa xijseli. Ya nopa nechpalehuis na huan nechvolchicahuas ipan Tohueyiteco.

²¹ Yeca nimitztlajcuilhuilía ni amatl pampa cuali nijmati tijchihuas tlen nimitzilhuía. Quena, nelía nijmati onpano tijchihuas nochi tlen nimitztlajtlanía.

²² Nojquiya xinechchiuili se favor huan xinechsencahuilis campa nicochis. Nijmati tijtlajtlanía Toteco para ma nechmajcahuaca ipan ni tlatzactli. Huan nijchiya para queja nopa panos para huelis niyas nimechpaxaloti.

Sequinoc tlacame quitlajpalojque Filemón

²³ Mitzontlajpalohua Epafra tlen nohuaya itztoc ipan tlatzactli pampa camatiyaya tlen Jesucristo.

²⁴ Nojquiya mitzontlajpalohuaj Marcos, Aristarco, Demas huan Lucas tlen nojquiya tequitij nohuaya ipan itequi Toteco.

²⁵ Toteco Jesucristo ma quiipiya hueyi iyolo ica imotonal. Queja nopa ma eli.

Nopa Amatljacuiloli para nopa Hebreo Tlaneltocani

Miyac israelitame quineltoecatoyaj Tohueyiteco Jesucristo, pero tlacame quintlajjiy-ohuiltiyayaj pampa quineltoquiliyayaj. Huajca sequin injuanti itztotayaj nechca para quicahuase Tohueyiteco huan sampa quichihuase nopa tlamanli tlen quichihuayayaj huejcaquiya. Yeca tlen quijcuilo ni amatljacuiloli quichijqui campeca para quinyolchicahuas huan quinfuerzajmacas para quisenhuiquilise quitoquilise Tohueyiteco. Sequin moilhuyayaj para Moisés o elhuicac ehuanit itztotayaj más hueyi que Jesús. Ni amatljacuiloli technextilía nopa hueyi tlamachtlistli para san yajaya Tohueyiteco Jesucristo tlen más hueyi tlen nochi sequinoc.

Hebreos quiptiya majtlactli partes:

Hebreos 1:1-3 Jesús tlen Icone Toteco itztoc para nochipa huan yeca más hueyi que nochi itiocamanalojcahua Toteco.

Hebreos 1:4 — 2:18 Jesús itztoc más hueyi que elhuicac ehuanit.

Hebreos 3:1 — 4:13 Jesús itztoc más hueyi que Moisés huan Josué.

Hebreos 4:14 — 7:28 Jesús itztoc se totajtzi tlen más hueyi que nopa totajtitzitzi tlen itztotayaj huejcaquiya pampa Toteco quitlalijtoc para elis totajtzi para nochipa.

Hebreos 8:1 — 9:28 Ica Jesús Toteco quichihuase se tlajtolsencahualli ica tlacame tlen yancuic huan tlen más cuali que nopa achtohui tlajtolsencahualli.

Hebreos 10:1-39 Imiquilis Jesús achi más ipati que ininmiquilis nopa tlapiyalime tlen temacayayaj queja tlacajcahualistli huejcaquiya, pampa imiquilis temachtli mitzmaquixtis tlen motlajtlacolhua huan nopa tlapiyalime, axtle.

Hebreos 11 Tlaneltocuiloli eltoc tlen más ipati huan yeca techilhui tlen miyac huejhueyi israelitame quineltoacaque Toteco.

Hebreos 12 Quinyolchicahuas nopa israelita tlaneltocani para ma mochihuaca temachme hasta itlamia tonali. Ma tijtlalica totlachiyalis ipan Jesús.

Hebreos 13:1-19 Quejatza ma timonemiltise para tijpaquilismacase Toteco.

Hebreos 13:20-25 Se tlamajtoli huan quinnahuatijtehua.

Toteco technojnotztoc ica Icone, Jesucristo

¹ Huejcaquiya Toteco Dios quinnojnotztoc qui tohuejcapan tatahua miyac huelta ica itiocamanalojcahua. Quemantzi quinnojnotztoc qui itiocamanalojcahua ipan temictli, quemantzi ica tlanextili huan quemantzi itztotaya nechca injuanti quema quincamahuyaya.

² Pero ama ipan ni itlamia tonali Toteco technojnotztoc ica Icone tlen yajaya techtilanili. Toteco Dios quitequimacac Icone ma quichijchihua nochi tlamantli tlen onca huan quijijtojtoc para nochi tlen onca eltoc iaxca.

³ Itlatlanex Toteco Dios tlahuía ipan Icone itztoc san se ica ya. Quena, Jesucristo itztoc queja iixcopinca tlen technextilía quejatza itztoc Toteco Dios. Ica itlajtol, Icone Toteco quimajcuitoc nochi tlen onca ipan tlaltepectli huan elhuicactli campa eltoc, pampa itlajtol tlahuel quiptiya chichahualistli. Yajaya mijqui para techpajpacas tlen totlajtlacolhua huan teipa yajqui elhuicac huan mosehuito inejmatl Toteco Dios campa más onca tlaltepanitacayotl.

Icone Toteco itztoc más hueyi que nochi ielhuicac ejcahua Toteco

⁴ Ya ni technextilía para Icone Toteco itztoc más hueyi que nochi elhuicac ehuanit, pampa Toteco quimacac Icone tequihuejcaayotl^{1:4} tlen onpano más hueyi que nopa tlen ielhuicac ejcahua quiptiyaj.

⁵ Toteco Dios ax quema quiilhujtoc se elhuicac ejquetl tlen quiilhui Icone. Quiijto: “Ta tiNocone.

Ama nitlayolmelahua tlamiyacapa para na nimoTata.”

Huan ax quema quiijto tlen se elhuicac ejquetl:

“Na nielis iTata huan yajaya elis Nocone.”

⁶ Huan sejoyoc ipan iTlajtol Toteco ijcuilijtoc nopa tlen Toteco quiijto quema quiixnextis Icone tlen quiptiya hueyi tlatlepanitacayotl ipan ni tlaltepectli. Quiijto:

“Ma quihueyichihuaca nochi noelhuicac ejcahua.”

⁷ Pero tlen inintequi elhuicac ehuanit, quiijtohua:

“Toteco Dios quinchijqui ielhuicac ejcahua ma itztoca tonaltziti.

Quena, quinquihuía queja tlayolmelahuani tlen itztoque queja tlelelemectli.”

⁸ Pero quema Itlajtol Toteco camati tlen Icone, quiijto:

“Ta tiDios, titlanahuatis para nochipa huan ax quema tlamis motlanahuatilis.

Titlatlajtolsencahuas senquistoc xitlahuac huan temachtli.

⁹ Mitzpactía nochi tlen cuali huan tijcocolía nochi tlen ax cuali.

Yeca Toteco Dios, yajaya tlen moTeco,

mitztequitlalijtoc titlanahuatijca huan mitzmacatoc más paquilistli que nochi sequinoc.”

¹⁰ Nojquiya Toteco Dios quihlhuí Icone:

“NoTeco, ipan ipejya nochi tlen onca, ta tijchijchijqui itlatzinpehualtil tlaltepactli.

Ta tijchijchijqui nochi hasta elhuicactli ica moma.

¹¹ Nochi injuanti tlamise, pero ta, tiitztos para nochipa.

Tlaltepactli huan elhuicactli sosolihuisse queja sosolihui se yoyomitl.

¹² Tiquinnmilos queja elisquía se tlaquemitl tlen sosoltic huan ya ajsic hora para tlantiyas.

Pero ta, noTeco, tielis san se para nochipa.

Ax quema tihuehuetiyas, niyon ax quema tlamis monemilis.”

¹³ Huan Toteco Dios ax quema quihlhuí se elhuicac ejquetl queja quihlhuí Icone ipan ni tlajtoli:

“Ximosehui nica nonejmatl campa onca más tlatlepanitacayotl,

hasta nijchihuas para tiquinnahuatis nochi mocualancaitacahua.”

¹⁴ Ielhuicac ejcahua Toteco itztoque san tonaltzitzli tlen tlatequipanohuaj. Quena, Toteco quintitlantiniemi para quinpahuisse huan quinmocuittlahuisse nochi tlacame tlen Toteco quintlapejpenijtoc para quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua.

2

Ma tijtlacaquilica Toteco para timomaquixtise

¹ Yeca pampa Icone Toteco itztoc más hueyi que nochi ielhuicac ejcahua Toteco, monequi achi más tijtlacaquilise nochi nopa tlamachtli tlen tijcactoque tlen ya para ax quema tichicoquisase tlen iojhui.

² Tijmatij nochi nopa tlanahuatili tlen Toteco temacac ica elhuicac ehuan huejcajquiya quipixqui chichualistli. Huan tlen ax quineitocaque huan ax quintlepanitaque nopa tlanahuatili, quiselijque se tlatzacuiltli queja quinamiquiyaya.

³ Huajca intla quintlatzacuilti tlen ax quintlepanitaque tlen quiijtojque ielhuicac ejcahua, noja más hueyi Toteco techtlatzacuiltis tojuanti intla ax tijchihuilíaj cuenta nopa hueyi tlamantli tlen techchihuilijtoc Icone quema techmaquixti tlen totlajtlacolhua. Pampa elqui yajaya Tohueyiteco Jesús tlen achtohui techilhuico para techmaquixtis tlen totlajtlacolhua, huan teipa nojquiya techilhuicoj nopa tlacame tlen quicajque itlajtol Icone. Quena, injuanti no hualajque huan technextilijque para temachtli techmaquixtis.

⁴ Huan nojquiya Toteco technextiliyaya para temachtli inintlajtol nopa tlacame, pampa quema Itonal Toteco quinequiyaya, quinmacayaya nopa tlacame yajatili ma quichihuaca tlanescayotl, chichualis nescayotl huan miyac tlamantli tlen ica tlacame quinsentlachilijque.

Jesús Yajaya Totemaquixtijca

⁵ Huan Toteco ax quintequimacatoc elhuicac ehuan para tlanahuatise ipan nopa tlattepactli tlen teipa oncas tlen ica ticamatij.

⁶ Pero tlacame tlanahuatise nopona pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol campa se tlatatl quihlhuía Toteco:

“Toteco, ¿para tlen titechchihuilía cuenta tojuanti titlacame?”

¿Para tlen timocuatotónía ica tojuanti?

⁷ Para se tlalochtli tijchijqui para titlacame ma ax tiitztoca tinelhuejhueyi queja nopa elhuicac ehuaní.

Pero teipa titechnextilis miyac tlatlepanitacayotl huan titechhueyitlalis titlacame.

Huan titechmacas tequihuejcajotl ica nochi tlen tijchijtoc.

⁸ Quena, tijtlali tomaco titlacame para ma tijnahuatica nochi.”

Huan quema quiijtohua quitlali nochi tlamantli momaco, quinequi quiijtos ax onca niyon se tlamantli tlen tlacame ax quinahuatise. Amantzi aya tiquitaj intla tlacame quinahuatíaj nochi pampa noja polihui para panos.

⁹ Pero tojuanti tiquitaj Jesús, yajaya tlen para se tlalochtli Toteco quichijqui ma eli tlatzintla tlen elhuicac ehuaní para huelqui mijqui topampa nochi titlacame pampa hueyi iyolo tohuaya. Huan ama pampa Jesús mijqui topampa tojuanti, Toteco Dios quihueyitlalijtoc huan quinextilijtoc miyac tlatlepanitacayotl.

¹⁰ Nochi tlen onca, eltoc pampa queja nopa ipaquilis Toteco. Huan yajaya quichijchijqui nochi tlen onca. Huan ica tlen Jesús tlaíjyohuí, Toteco quichijqui para yajaya ma eli

nopa tlayacanquetl tlen senquistoc quinamiqui para quinmaquixtis nochi tlacame tlen mochihuase iconehua.

¹¹ Huajca ama Jesús huan nochi tojuanti tlen techtlatzetzelolchijtoc tijpiyaj san se totata, yajaya, toTata Dios. Yeca Jesucristo ax pinahua para techilhuis tiicnihua.

¹² Ipan Itlajtol Toteco ijcuilijtoc campa Jesús quihui iTata:

“Niquincamahuis noicnihua tlen ta,

huan ipan tlasentilistli timitzpaquilismacase san sejco ica huicatl.”

¹³ Huan nojquiya quijitohua:

“Na nimotemachis ipan Toteco Dios ihuaya noicnihua.”

Huan nojquiya Jesús quijito:

“Nica niitztoc ininhuaya iconehua Toteco tlen yajaya nechmacatoc.”

¹⁴ Huan pampa tojuanti tlen Jesús technotzqui “tiiconehua” san titlacame tlen tijpiyaj toomiyo huan tonacayo, Jesús nojquiya tlatatqui queja se tlatatl tlen quiipiya inacayo huan iomiyo. Huan pampa mochijqui se tlatatl, huelqui mijqui huan quixolejqui ichicahualis nopa Axcualtlacatl tlen quixpiquei tlanahuatli para ma onca miquistli ipan tlattepectli.

¹⁵ Quena, Jesús hualajqui queja se tlatatl para nochi tlacame tlen mojmotla quimacasiyayaj miquise, ma ayoc majmahuica. Eltoc queja quintohtonqui tlacame campa ilptoque para ma yaca malacantoque.

¹⁶ Tojuanti tijmatij Jesús ax hualajqui para quinpalehuis elhuicac ehuan. Yajaya hualajqui para techpalehuis nochi titlacame tlen tijneltoaj Toteco queja Abraham quineltocac.

¹⁷ Yeca monequiyaya para Jesús mochihuasquía queja tojuanti tiicnihua para huelis mochihuasquía se tohueyi totajtzi tlen telasojtla huan temachtli techtenpalehuía iixpa Toteco. Huajca quena, Jesús mocuepqui tlatatl para huelis motemacatilis ica Toteco Dios topampa tojuanti queja nopa tlacajchualistli tlen nelnelía techquixtilis totlajtlacolhua nochi titlacame.

¹⁸ Huan pampa Jesucristo tlaijiyohui huan Axcualtlacatl quiyoltlanqui ma tlajtlacolchihua, ama Jesús quiipiya chichualistli para techpalehuis quema titlajjiyohuaj huan quema Axcualtlacatl techyoltlanqui ma titlajtlacolchihuaca.

3

Jesús más hueyi que Moisés

¹ Noicnihua, imojuanti tlen initlatzetzeloltijca tlacajhua Toteco huan tlen inmechtlapenijtoc para inyase elhuicac, ximoyolilhuica tlen Jesús, yajaya itlayolmelajca Toteco huan tohueyi totajtzi tojuanti ipan totlaneltoquilis.

² Jesús elqui temachtli iixpa Toteco tlen quitequimacac queja totajtzi. Quena, san se elqui temachtli queja Moisés elqui temachtli ipan nochi nopa tlamantli tequitl tlen Toteco quimacac ma quichihua ipan ichaj Toteco huejcajquiya.

³ Pero Jesús itztoc más hueyi que Moisés, yeca quinamiqui para más tijtlepanitase ya. Nochipa más tijtlepanitaj se calchijquetl huan ax queja nopa cali tlen yajaya quisencajqui.

⁴ Nochi caltini quiipiayaj ajqueya quinchiijchijtoc, pero Toteco Dios, yajaya tlen quichijchijtoc nochi tlen onca ipan tlattepectli.

⁵ Huan Moisés elqui temachtli para quichihuas nochi tlen Toteco quihui ipan nochi itequi ipan ichaj Toteco tlen quiquetzqui huejcajquiya, pero yajaya san elqui se tlatequipanojquetl. Huan nochi tlen quichijqui ipan nopa cali tlen Toteco tenextili tlen Toteco quichihuasquía teipa.

⁶ Pero Cristo, ax eli se tlatequipanojquetl, yajaya Icone Toteco huan yajaya quiipiya tlanahuatli ica nochi ichaj Toteco. Huan tojuanti tlen titlaneltocani tiitztoque ipan ichaj Toteco intla tijsenhuiquilijaj timoneltalaj huan ica paquilistli timochiyaj ipan Toteco.

⁷ Huan ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa Itonal techilhuiá:

“Ama quema inquicaquij itlajtol Toteco, xijtlacaquilica.

⁸ Amo ximoyoltetilica queja huejcajquiya moyoltetilijque nopa israelitame tlen eliyayaj imohuejcapan tatahua.

Pampa huejcajquiya nepa campa huactoc tlali injuanti quieyjecojque Toteco para quitase tlaque quichihuasquía.”

⁹ (Huan Toteco quijito:)

“Yonque nijchihuayaya chichualnescayotl iniixtla imohuejcapan tatahua para cuarenta xihuitl,

injuanti quejipa nechyejyecohuayayaj huan mochiyayayaj quitase tlaque más nijchihuasquía para nechneltoquilisquijaj.

¹⁰ Yeca nelía nicualanqui ininhuaya nopa tlacame, pampa niqitac para ni tlacame nochipa yolchijchicoquisaj.

Ax quiixmajtoque nopa cuali ojtli tlen na nijnequi ma quitoquilica.

¹¹ Huajca nicualanqui ininhuaya huan nimotestigojquetzqui para ax quema calaquise campa onca nopa tlasiyajcahualistli tlen nitemaca.”

¹² Huajca noicnihua, ximomocuitlahuica para ax inquiyase se imoyolo tlen ax cuali tlen ayoc quinequis tlaneltocas. Amo xijpiyaca se imoyolo tlen quinequi inmechhijchico-quixtis tlen Toteco tlen nelía yoltoc.

¹³ Más cuali, ama quema noja onca tonali, ximoyolchicahuaca se ica seyoc para más inquineltocase Toteco. Ma axaca moyoltetili ica Toteco pampa quicajcayajtoc tlajtlacoli.

¹⁴ Pampa intla timochihuase titemachme hasta itlamiya tonali huan tijsenhuiquilise timotemachise ipan Toteco queja quema achtohuiya tijneltocaque Cristo, huajca temachtli tijselise ihuaya Cristo nochi tlen techtocaros.

¹⁵ Huan ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

“Ama xijtlacaquilica tlen Toteco quijtohua.

Amo ximoyoltetilica ica ya queja nopa israelitame quichijque huejcajquiya quema ax quitlepanitaque.”

¹⁶ Huan ¿ajqueya eliyayaj nopa tlacame tlen ax quitlepanitaque yonque quicajque tlen yajaya quinilhui ma quichihuaca? Elque nopa israelitame tlen Moisés quinquixti ipan tlali Egipto.

¹⁷ Huan san se injuanti tlen tlajtlacolchijque huan quicualancamaque Toteco para cuarenta xihuitl, huan yeca quincahuili ma miquica nepa ipan huactoc tlali huan para nozona ma quintlalpachoca.

¹⁸ Huan Toteco quinilhui nopa israelitame tlen ax quineltocaque para melahuac ax calaquisquiay ipan nopa tlali tlatencahuali para ipan mosehuise.

¹⁹ Huajca tiquitaj para injuanti ax huelque calajque campa mosiyajcahuasquiay pampa ax quineltocaque Toteco.

4

Itlacajhua Toteco mosehuise

¹ Huan ama ipan ni tonali Toteco noja technotza ma ticalaquica ipan itlasiyajcahualis. Huajca ma timomocuitlahuise para ax tiquiycacahuase niyon se tlajtoli tlen Toteco techtencahuilijtoc para quejatza hueli timosiyajcahuase ipan ya.

² Pampa Toteco nojquiya techilhijtoc tojuanti nopa cuali tlajtoli para huelis timosehuise san se queja huejcajquiya quinilhui nopa israelitame. Pero nopa cuali tlajtoli tlen Toteco quinilhui huejcajquiya ax quinpalehui, pampa ax quineltocaque.

³ Pampa san tojuanti tlen nelía tijneltocaj Toteco huelis ticalaquise campa onca nopa tlasiyajcahualistli. Toteco Dios camati tlen injuanti tlen ax quineltocaque huan quijto:

“Quema nicualanqui ininhuaya,

nimotestigojquetzqui para ax calaquise campa onca nopa tlasiyajcahualistli tlen nitemaca.”

Huajca injuanti ax calajque campa Toteco quinequiyaya ma calaquica yonque Toteco quitlamilti itequi hasta quema quichijchijqui tlaltepectli huan quinchiyayaya para injuanti ma mosiyajcahuaca ihuaya.

⁴ Pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco tlen Toteco quichijqui ipan nopa chicompa tonali, quijtohua:

“Toteco Dios mosehui ipan nopa chicompa tonali pampa ya quitlamiltijtoya nochi itequi.”

⁵ Pero ipan sejcoyoc nojquiya techpohuilía tlen nopa israelitame tlen ax calajque campa Toteco quinequiyaya, pampa Toteco Dios quijto:

“Ax calaquise campa nitemaca tlasiyajcahualistli.”

⁶ Huajca Toteco ax quincahuili nopa tlacame ma calaquica pampa ax quineltocaque yonque Toteco quinilhijtoya ical tlajtol. Pero noja polihui para sequin tlacame ma calaquica huan mosehuise ihuaya.

⁷ Yeca Toteco Dios quixtlalijtoc seyoc tonal para ma calaquica campa onca tlasiyajcahualistli, pampa Toteco quijto: “Ama ni tonal.” Huan teipa quema ya panotoya miyac xihuitl, David tlayolmelajqui tlen Toteco quijto huejcajquiya, huan quijto:

“Ama ni tonal, intla Toteco inmechnotzas ximosehuica ihuaya, xijtlacaquilica.

Amo ximoyoltetilica, niyon amo xijtlahuelcahuaca itlajtol.”

⁸ Pero ax camati tlen tlali Canaán, pampa intla Josué hueltosquí quinmacatosquí tohujcapan tatahua tlasiyajcahualistli nozona, Toteco teipa ayoc quijtosquí para ama eltoc nopa tonal para tlacame ma calaquica ipan itlasiyajcahualis.

⁹ Huajca noja mocahua se tlasiyajcahualistli para itlacajhua Toteco ipan ma calaquise.

¹⁰ Huan aquí hueli calaquis campa Toteco temaca tlasehuilistli, mosiyajcahuas tlen nochi itequi san se queja Toteco mosiyajcajqui quema quitlamilti itequi para quichijchijqui tlaltepactli.

¹¹ Huajca ma tijchihuaca campeca para ticalaquire campa timosiyajcahuase ihuaya Toteco. Ma ax timochihuaca queja nopa israelitame tlen huetzque pampa ax quitlepanitacue Toteco huejcajquiya.

¹² Pampa Itlajtol Toteco yoltoc huan quiapiya tlahuel miyac chichahualistli. Más tlátequi que se machete tlen oncac tlalentili. Itlajtol Toteco calaqui hasta ipan tealma huan tetonal huan hasta campa más teyolijtic. Huan quipannextia intla cuali o ax cuali tlen timoyolilhuaj huan quipannextia tlen tijnequij tijchihuase.

¹³ Ax tleno tlen Toteco quichijtoc huélis motlatis iixtla para ma ax quiita, pampa iixtla ya nempa nesi nochi tlen tijchihuaj huan tlen timoyolilhuaj. Huan se tonal monequi timoquetzase iixtla para tijmacase cuenta tlen nochi tlen tijchitoque.

Jesús, yajaya nopa hueyi totajtzi

¹⁴ Yeca tojuanti tijpiyaj se tohueyi totajtzi tlen yaajsito ipan elhuicac, yajaya Jesús, Icone Toteco. Huajca nochipa ma timotemachica ipan ya queja tiquijtojqtoque tlamiyacapa para tijchihuaj.

¹⁵ Nopa tohueyi totajtzi techtlasojtla quema ax tijpiyaj fuerza para tijchihuase tlen xitlahuac, pampa nochi tlamanlti tlajtlacoli nojquiya quiyoltlanqui Jesús queja tojuanti techyoltlana mojmotla, pero yajaya ax quema tlajtlacolchijqui.

¹⁶ Huajca ma timonechcahuica ica tlatemachili campa mosehijtoc Toteco tlen nochi quinahuatía. Huan ma ax timajmahuica tijtlajtlanise itlapalehuil, pampa temachtli techtlasojtlas huan techpalehuis ipan tlen huéli tlalochtli quema más monequi pampa hueyi iyolo ica tojuanti.

5

¹ Nopa huejhueyi israelita totajtzitzi itzttoyaj tlacame tlen quintlapejpenijtoyaj tlen nochi totajtzitzi. Huan quipixque tequihuejcaoytl para moquetzase iixpa Toteco ininpampa nochi israelitame. Nojquiya quipixque inintequi para quimacase Toteco tlacajcahualistli huan inieso tlapiyalime para ma quixtzacuilica inintlajtlacolhua nopa tlacame.

² Huan sesen nopa huejhueyi totajtzitzi quipixqui hueyi iyolo ica nopa tlacame tlen ax quimatque catlía cuali para quichihuase huan tlen chicoquistoyaj. Pampa nopa totajtzitzi nojquiya itzttoyaj san tlacame queja tojuanti, huan ax quipixque miyac fuerza para quichihuase nochi tlen cuali.

³ Yeca sesen hueyi totajtzitzi monequiyaya achtohui quimacas Toteco se tlacajcahualistli para ma quixtzacuas tlen ya itlajtlacolhua huan teipa quimacayaya Toteco se tlacajcahualistli para ma quixtzacua tlen Toteco inintlajtlacolhua nochi tlacame.

⁴ Huan niyon se hueyi totajtzitzi ax motlapejpeni iselti para mochihuas hueyi totajtzitzi huan quiapiyas nopa tlatlepanitacayotl, pero monejqui Toteco Dios ma quitlapejpeni sesen inijuanti, san se queja Toteco quitlapejpeni Aarón huejcajquiya.

⁵ Yeca Cristo nojquiya ax motlapejpeni ica iselti para mochihuas tohueyi totajtzitzi. ¡Axtle! Elqui Toteco Dios tlen quitequitlali Cristo quema quiilhui:

“Ta tiNocone. Ama nitlayolmelahua tlamiyacapa para na nimoTata.”

⁶ Huan nojquiya ipan Itlajtol, Toteco Dios queja ni quiilhui Cristo:

“Ta tielis se totajtzitzi para nochipa ica san se nopa hueyi tequihuejcaoytl queja Melquisedec quipixqui.”

⁷ Quema Cristo itzttoya ipan ni tlaltepactli, yajaya momajto ica Toteco Dios. Quitlajtlani Toteco tlen quinequiyaya huan quicamahui ica nochi iyolo hasta chocac. Pampa san Toteco quiapiyaya chichahualistli para quimaquixtis tlen nepa campa miquistli. Huan Toteco Dios quiitlacauili pampa Cristo quitlepanitayaya Toteco ica nochi iyolo.

⁸ Huan yonque Cristo eliyaya Icone Toteco, ica tlen quijiyohui, quipanti para nelía miyac ipati para quitlepanitas tlen Toteco quiilhui ma quichihua.

⁹ Huan ica ni mochijqui senquistoc nopa hueyi totajtzitzi tlen Toteco Dios quinequiyaya. Huan mochijqui nopa Temaquixtijquetl tlen quinmaquixtia para nochipa nochi tlacame tlen quichihuaj tlen yajaya quijitohua,

¹⁰ pampa Toteco Dios quitequimacac Cristo para elis se hueyi totajtzitzi ica san se nopa hueyi tequihuejcaoytl tlen quipixqui Melquisedec huejcajquiya.

Mahuilili intla ayoc tijnelto case Toteco

¹¹ Onca miyac más tlen ni tlamanlti tlen nijnequisquía nimechilhuis, pero ohui para nimechixtomilis pampa ax inquinequij inquicaquise.

¹² Quipiya miyac xihuitl inquiteltoque Toteco huan quinamiqui ya inelisqueiaj intlamachtiani pero, axtle. Noja monequi para sequinoc ma inmechmachtica sampa nopa tlamantli tlen ax más ohui ipan Itlajtol Toteco. Initztoque queja coneme tlen ya monequi tluacuse, pero noja quinequij lechi.

¹³ Quena, nochi tlaneltocani tlen san quinequij quicaquise tlen ax más ohui ipan Itlajtol Toteco itztoque queja pilconetzitzi tlen ax moscaltijtoque ipan Toteco, huan ax hueli quimatise tlaque cuali huan tlaque ax cuali para quichihuase.

¹⁴ Pero tluacualistli tlen tetic eltoc para tlacame tlen ya moscaltijtoque huan hueli quimachiliaj Itlajtol Toteco tlen más ohui. Ni tlacame quitequihuijtoque inintlalnamiqulilis para quixmatise tlen cuali huan tlen ax cuali para quichihuase.

6

¹ Huajca ma tijcahuaca tlaica nopa achtohui tlamachtli tlen Cristo tlen ya inquicactoque. Ama nimechmachtis nopa tlamachtli tlen inmechpalehuis inmoscaltise. Ayoc monequi nimechilhuis sampa para axaca huelis momaquixtis tlen itlajtlacolhua pampa quichihua tlen cuali, niyon ax monequi nimechilhuis para monequi xijcahuaca imotlajtlacolhua huan xijneltocaca Toteco.

² Ayoc monequi nimechilhuis nopa tlamachtli tlen tluacuaaltistli, niyon tlaque quijtosnequi quema tlayacanani ipan tlaneltocani quitlaliaj ininma ipan se tlaneltocaquetl para quitequimacase. Ayoc monequi nimechilhuis para moyolcuise nochi mijcatzitzi huan quejatza Toteco tetlajtolsencahuas huan tetlatzacuiltis para nochipa. Nochi ni tlamantli ya inquitmatij.

³ Huajca intla Toteco quinequi, nimechmachtis sequinoc tlamantli tlen más monequi.

⁴ Pampa san tlapic niquinmachtis tlacame tlen quipixtoyaj tlahuili ipan ininyolo huan quicajtejttoque. ¿Para tlen sampa niquinmachtis tlen ya quimachilijtoque tlen cuali Toteco techmacas nepa elhuicac huan tlen ya quiselijtoque Itonal Toteco?

⁵ Intla ya quimachilijtoque ipan ininyolo para cuali itlajtol Toteco, huan quimatij para oncas hueyi chichahualistli ipan nopa tlali tlen hualas teipa,

⁶ huan teipa chicoquisaj tlen Toteco, ax huelis niquinolchicahuas ma moyolcucapaca ica ya quema eltoc queja quicuamapeloltiaj huan quipinahualtiaj Icone tlamiyacapa.

⁷ Ni tlacame itztoque queja se mili tlen quiselia miyac atl quema tlaahuetzi. Huan intla tlen quittoctoque ipan nopa mili temaca cuali itlajca, huajca Toteco quitiochihuas.

⁸ Pero intla nopa mili san temaca huitztli huan sahuamecatl, huajca ax tleno ipati. Nechcatitoc para Toteco quitelchihuas nopa mili. Huan temachtli quitlatis tlen temacatoc.

Tlajtoli tlen techpalehuia huan techyolchicahua

⁹ Pero imojuanti noicnihua tlen nimechicnelia, yonque nimechcamahuijtoc tlen ni tlacame tlen quicajtejttoque Toteco, ax nijneltoca para imojuanti inquitajtejttoque. Nimotemachia ipan Toteco para tlamantli tlen más cuali inmechchia imojuanti ipan nopa tonal, tlamantli tlen Toteco quinmacas tlacame tlen quiselise tlamachuquiltistli.

¹⁰ Toteco Dios nochipa quichihua tlen xitlahuac. Yajaya ax quuilcahuas nopa tequitl tlen inquitijtoque pampa inquiticneliaj. Ax quuilcahuas quejatza inquitpalehuijque itlajetzeltotijca tlacajhua huan hasta ama noja inquitihua.

¹¹ Pero nijnequi para sesen imojuanti xiquicnelica Toteco hasta ajsis tonal para iniquise. Queja nopa inquitmatise ica temachili inquiselise nochi tlen inmochiyaj para inquiselise.

¹² Ax tijnequij ximotlatzcanequica. Tijnequij para xielica queja nopa tlaneltocani tlen ica nochi ininyolo quineltoque nochi tlen Toteco techilhuijtoc huan quipiyaj ininyolo para quichiyase hasta quiselise nochi tlen Toteco techtencahuilijtoc para techmacas. Nelia Toteco techmacas nochi tlen tijchijaj.

¹³ Nimechmacas se huicaltli. Quema Toteco quitencahuili Abraham tlen quimacasma, quinequiyaya Abraham ma quineltoque para temachtli quiselisqueia. Huan pampa axaca más hueyi que ya para quitestigojquetzas, Toteco Dios motestigojquetzqui iselti,

¹⁴ huan quihui Abraham: "Temachtli nimitztiochihuas tlahuel miyac. Nijchihuas para moteipa ixhuihua ma elica onpano miyac millones hasta axaca huelis quiphohuas."

¹⁵ Huan Abraham quipixqui iyolo huan quichixqui huan ajsis tonal quema Toteco quimacac Isaac queja quitencahuilijtoya.

¹⁶ Quema tlacame quitencahuaj para quichihuase se tlamantli, quitestigojquetzaj se tlen más hueyi que inijuanti para ma quinneltocaca para temachtli inintlajtol. Huan nochi quimatij quema se tlastestigojquetza huajca ica ya nopa tlami tlajtoli huan monequi tlen tlastestigojquetzqui ma quichihua tlen quijto.

¹⁷ Yeca Toteco Dios motestigojquetzqui pampa quinequiyaya quinnexilis nopa tlacame para temachtli quiselisqueiaj nopa tlen quitencahuayaya para quinmacas, huan para yajaya ax quema moyolpatlasquia ica tlen moilhuijtoya quichihuas.

¹⁸ Huajca Toteco techmacatoc ome tlamantli tlen ax hueli mopatla, pampa Toteco ax hueli istlacati. Achtohui techtencahuili tlen techmacas huan teipa motestigojquetzqui para quichihuas tlen quuijtojtoc. Yeca ama nochi tojuanti tlen timotlalojtoque campa ya para techmanahuis, huelis timoyolchicahuase pampa tijmatij temachtli yajaya quichihuas nochi tlen techtencahuili para quichihuas.

¹⁹ Huajca tijmatij temachtli Toteco techmaquixtis queja techtencahuilijtoc quichihuas. Huan yeca eltoc queja tijpiyaj toalma cuali ilpitoc hasta nepa ipan elhuicac.

²⁰ Tohueyiteco Jesús ya calajqui elhuicac para quitlapos se ojtli para tojuanti huelis ticalaquise nojquiya. Huan nozona yajaya mochijtoc nopa hueyi totajtzi tlen nochipa itztos ica nopa hueyi tequihuejcaoytl tlen quipixqui Melquisedec huejcajquiya.

7

Quihuicalotía totajtzi Jesús ica nopa totajtzi Melquisedec

¹ Huejcajquiya Melquisedec eliyaya tlanahuatijquetl tlen altepetl Salem huan eliyaya se totajtzi iixpa Toteco tlen Más Hueyi. Huan se tonal quema Abraham mocuepayaya ichaj pampa quintlantoya miyac tlanahuatiani ipan llatehuilistli, Melquisedec quinamiquico huan quitiochijqui.

² Huan Abraham quimacac se diezmo tlen nochi tlamantli tlen quitlantoya ipan nopa llatehuilistli.

Nopa tocayotl, Melquisedec, quuijtosnequi “tlanahuatijquetl tlen xitlahuac.” Huan nojquiya eliyaya tlanahuatijquetl tlen Salem, huan Salem quuijtosnequi “Tlasehuilistli.” Huajca yajaya se “Tlanahuatijquetl Tlen Tlasehuilistli.”

³ Ax cana ijcuilijtoc ajqueya itata, o ajqueya inana, o ajqueya ihuejcapan tatahua Melquisedec. Ax cana techilhuia quema tlatatqui o quema mijqui. Huajca tiquitaj para yajaya itztoc queja Icone Toteco tlen mochijtoc se totajtzi para nochipa.

⁴ Xiquitaca quejatza tijmatij para tlachel hueyi eliyaya Melquisedec. Achtohui Abraham, yajaya tlen elqui tohuejcapan tata nochi tiisraelitame, quiitac para hueyi pampa quimacac Melquisedec se diezmo tlen nochi tlen quitlantoya ipan llatehuilistli.

⁵ Miyac xihuil teipa itlanahuatilhua Moisés quinmacac tequihuejcaoytl iixhuihua Leví tlen mochijtoc totajtzi para quiselise diezmos tlen israelitame yonque inijuanti nojquiya itztotaj inicnihua huan iteipa ixhuihua Abraham.

⁶ Pero ni Melquisedec tlen ax tijmatij ajqueya itatahua ax eliyaya iixhui Leví, huan Abraham quimacac se diezmo tlen nochi tlen quipixqui.

Ica ompa, Melquisedec quitiochijqui Abraham, yajaya tlen Toteco ya quitencahuilijtoya tlaque quimacas.

⁷ Huan nochi tlacame quimatij para se tlen tetiochihua quiipiya más tequihuejcaoytl huan ax queja tlen tlaticohihuali.

⁸ Ica expa, nopa israelita totajtzi tlen quiselijque nochi diezmos itztotaj san tlacame tlen miquiyayaj huan teipa sequinoc quiitzquijque inintequi. Pero ica Melquisedec ax tiquitaj intla mijqui, pampa Itlajtol Toteco camati tlen ya queja noja itztoc.

⁹ Huan ica najpa, tiquitaj más hueyi Melquisedec que israelita totajtzi tlen teipa itztosquiaj pampa eltoc queja inihuejcapan tata tlen itoca eliyaya Leví, nojquiya itztotaj nozona nopa tonal huan nojquiya quitlaxtlahui Melquisedec quema Abraham quimacac idiezmo.

¹⁰ Pampa yonque Leví aya tlatatiyaya nopa tonal quema Melquisedec quinamijqui huan quiseli nopa diezmos, huelis tiquijtose para Abraham quihuicayaya ipan itlacayo nopa xinachtli ica tlen teipa tlatacisquia Leví, pampa Leví elqui se iteipa ixhui Abraham.

¹¹ Huan ama ica ya ni nijtlamiltis. Nopa israelitame quinselijque itlanahuatilhua Moisés tlen quijto para totajtzi ma elica iteipa ixhuihua Leví. Pero intla nochi tlen nopa totajtzi quichijque huelosquia quinchijosquiaj tlacame xitlahuaque iixpa Toteco, ax monectosquia para Toteco techtitlanilijtosquia seyoc totajtzi, yajaya Cristo, tlen ax ininteipa ixhui Leví huan Aarón, pero quiipiya tequihuejcaoytl queja Melquisedec quipixqui huejcajquiya.

¹² Huan ama pampa mopatlac totajtzi, Toteco nojquiya monejqui quipatlac nopa israelita tlanahuatili,

¹³ pampa tijmatij para Cristo ax huala ipan ihueyi familia Leví. Yajaya huala ipan seyoc hueyi familia tlen ax huelqui mochihuase totajtzi.

¹⁴ Quena, nempa nesi para Tohueyiteco Jesucristo huala ipan nopa hueyi familia tlen mochijqui ica iteipa ixhuihua Judá. Huan Moisés ax cana quijcuilo intla Judá o se iixhui huelis mochihuas totajtzi.

¹⁵ Huajca ama noja más nempa nesi para ya onca se yancuic tlamantli totajtzi tlen quiyiya tequihuejcaoytl queja Melquisedec.

¹⁶ Quena, Cristo ax mochijqui totajtzi pampa hualayaya ipan ifamilia Levi tlen itlanahuatilhua Moisés quijtojque ma elis totajtzi. ¡Axtle! Cristo mochijqui totajtzi pampa quiyiya chicahualistli para itztos para nochipa huan axaca huelis quitlamiltis iyolis,

¹⁷ yeca ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco tlen Toteco Dios quihhui Cristo, huan quijto: “Ta tielis se totajtzi para nochipa ica san se nopa hueyi tequihuejcaoytl queja Melquisedec quipixqui.”

¹⁸ Huajca Toteco quitlamilti inintequi nopa miyac tlanahuatili tlen temacatoya achtohuiya pampa ax quipixqui chicahualistli, huan ax ipati eliyaya,

¹⁹ para quinmaquixtis tlacame huan quinchihuas xitlahuaque iixpa Toteco. Pero ama pejtoc seyoc tlajtoli tlen achi cuali huan huelis tijnechahuise Toteco pampa techchihuilijtoc tixitlahuaque iixpa.

²⁰ Quema Toteco quichijqui Jesucristo se totajtzi para nochipa, tlatestigojquetzqui para ma tijmatise para temachtili,

²¹ pero quema quinqtequimacac nopa israelita totajztizi, axaca tlatestigojquetzqui. San ica Jesucristo Toteco Dios quijto:

“Na nimoTeco Dios.

Nimotestigojquetza huan ax nimoyolcuepas:

“Ta tielis se totajtzi para nochipa ica san se nopa hueyi tequihuejcaoytl queja Melquisedec quipixqui.”

²² Huajca tijmatij ica temachili para itequi Cristo queja totajtzi elis onpano más cuali que nopa totajztizi tlen achtohuiya, pampa itequi Cristo pejqui quema Toteco Dios tlatestigojquetzqui.

²³ Huan achtohuiya itztotay miyac totajztizi, pampa quema mijqui sesen injuanti, monequiyaya seyoc ma quitzquis itequi.

²⁴ Pero pampa Cristo itztos para nochipa, ayoc monequis seyoc.

²⁵ Huan yeca Cristo hueli quinmaquixtis para nochipa nochi tlacame tlen quinechahuíaj Toteco ipampa tlen yajaya quichijqui, pampa yajaya itztos para nochipa huan ajachica momaijtohua ica Toteco Totata ininpampa injuanti.

²⁶ Jesucristo yajaya senquistoc nopa tlamantli hueyi totajtzi tlen monequiyaya para tojuanti. Yajaya tlatzetzelolitic huan ax quiyiya tlajtlacoli. Axaca huelqui quiteilhuis ica niyon se tlamantli tlen ax cuali. Huan ama yajaya itztoc iyoca tlen nochi titlajtlacolchijca tlacame, huan quitlalijtoc campa más onca tlatlepanitacoytl nepa ipan elhuicac.

²⁷ Nopa israelita totajztizi mojmotla quimacayayaj Toteco Dios tlacajc ahualistli. Achtohui quimacayayaj para inintlajtlacolhua injuanti, huan teipa quimacayayaj para inintlajtlacolhua nochi tlacame. Pero Cristo ax queja nopa quichijqui. Yajaya san se huelta motemactili huan mijqui queja se tlacajc ahualistli, yeca ayoc monequi más tlacajc ahualistli.

²⁸ Huejcajquiya itlanahuatilhua Moisés quinqtequimacac tlacame para ma elica huejhueyi totajztizi yonque tlajtlacolchihuani tlen ax quipixque chicahualistli para quichihuase tlen nelcuali. Pero yonque ya eltoyaj itlanahuatilhua Moisés, Toteco Dios motestigojquetzqui huan quinqtequimacac Icone, Jesucristo tlen senquistoc cuali, para ma eli hueyi totajtzi para nochipa.

8

Jesús techcahuilijtejtoc se yancuic tlajtolsencahuali ica Toteco

¹ Tlen nochi tlen nimechilhuijthualajtoc, ya ni tlen más ipati: Tohueyi totajtzi Jesucristo ya mosehujtoc nepa elhuicac inejmatl Toteco Dios campa más onca tlatlepanitacoytl.

² Nozona Jesucristo tequiti queja tohueyi totajtzi tiopan calijtic nepa ipan elhuicac campa nelnelia eltoc Campa Más Tlatzetzolitic. Nopa tiopamitl Toteco Dios iselti quichijqui. Ax tlachijchihuali ica ininma tlacame.

³ Nochi huejhueyi totajztizi quiyiyayaj inintequi para quimacase Toteco Dios tlacajc ahualistli huan inieso tlapiyalime. Huan Jesucristo nojquiya monequiyaya quimacase Toteco se tlacajc ahualistli.

⁴ Intla Jesucristo itztosquía ipan tlattepectli, ax elisquía se totajtzi, pampa nica ya itztoque totajztizi tlen temacaj tlacajc ahualistli queja quijtohuaj itlanahuatilhua Moisés.

⁵ Pero tijmatij nopa israelita totajtzitzi nica ipan ni tlaltepactli tequitij ipan se tiopamitl tlen san quixcopinaj nopa tiopamitl tlen nelnelía eltoc nepa elhuicac, o huelis tiquijitose para san se ecahuilotl tlen nopa tlen nelnelía. Pampa huejcajquiya quema Moisés quichihuayaya nopa tiopamitl tlen cuetlaxtli, Toteco quicamahui huan quihlhu: “Xijpiya cuidado para tijchihuas senquistoc queja nopa tiopamitl nepa elhuicac tlen nimitznexitli iixcopinca nepa ipan tepetl Sinai.”

⁶ Huan ama Cristo tohueyi totajtzi tlen itztoc nepa elhuicac nojquiya quipiya se tequitl tlen más cuali que injuanti tlen latequipanohuaj ipan ni tlaltepactli, pampa yajaya quisencajqui se tlajtolsencahuali ica Toteco Dios huan titlacame tlen achi más cuali. Huan nopa yancuic tlajtolsencahuali techtencahuilía miyac tlamantli tlen más cuali que nopa tlajtoli achtohuiya.

⁷ Intla nopa achtohui tlajtolsencahuali ica Toteco huan tlacame eltosquía senquistoc cuali, huajca ax monectosquía seyoc.

⁸ Pero Toteco Dios iselti quiiat para tlacame tlen quipixtoyaj nopa achtohui tlajtolsencahuali, ax hueliyayaj quichihuaj tlen quijitohua, huan yajaya ax quipacti huan quijito: “Ajsis se tonali quema nijchihuas se yancuic tlajtolsencahuali ica tlacame ipan tlali Israel huan ipan tlali Judá.

⁹ Ax elis queja nopa achtohui tlajtolsencahuali tlen nijchijqui ininhuaya ininhuejcapan tatahua quema niquinmatilanqui huan niquntlayacancuili para ma quisaca ipan tlali Egipto.

Pampa injuanti ax quichijque tlen quijito nopa achtohui tlajtolsencahuali huan yeca niquntlalcahui.

¹⁰ Pero ya ni elis nopa yancuic tlajtolsencahuali tlen nijchihuas ica israelitame. Ajsis tonali quema nijtlalis notlanahuatilhua ipan inintlalnamiqulis para ma quimatica tlaque nijnequi ma quichihuaca.

Quena, niqijcuilos ipan ininyolo para ma quitlepanitaca.

Huan na nielis niininTeco huan injuanti elise notlacajhua.

¹¹ Huan axaca monequisoc quihlhu is ihuampo o iicni para monequi quixmatis Tohueyiteco,

pampa nochi nechixmatise hasta tlen más huejhueyi huan hasta tlen más pilsiltziti.

¹² Na niquntlasojtlas huan niquntlapojpolhuis nopa tlaixpanoli tlen quichijtoque, huan ayoc quema niqunnamiquis inintlajtlacolhua.”

¹³ Quema Toteco camatqui tlen se tlajtolsencahuali tlen yancuic, quijitosnequi quichijqui para nopa achtohui tlajtolsencahuali ma ayoc quipiya itequi. Huan tlen ayoc quipiya itequi sosolihuis huan teipa polihuis.

9

Nopa tiopamitl tlen tlaltepactli huan nopa tlen elhuicac

¹ Ipan nopa achtohui tlajtolsencahuali oncayaya miyac tlanahuatili tlen quinilhuyaya tlacame quejatza ma quihueyichihuaca Toteco huan nojquiya oncayaya se datzejtzeloliti-ja tiopamitl tlen cuetlaxtli nica ipan tlaltepactli.

² Nopa tiopamitl tlen cuetlaxtli quipixtoya ome cuartos. Nopa achtohui cuarto quitocajtiyayaj “Campa Tlatzejtzelolitic”, huan nozona eltoya nopa tlahuil quetzali huan nopa mesa ica nopa pantzi tlen tlatzejtzelolitic.

³ Huan teipa oncayaya se cortina huan ica iica eltoya nopa seyoc cuarto tlen quitocajtiyayaj “Campa Más Tlatzejtzelolitic”.

⁴ Huan nozona eltoya nopa tlaixpamitl tlen oro campa quitlatíaj copali huan nopa caxa tlen cuahuitl tlen qualtijtoyaj senquistoc ica oro. Huan iijtic nopa caxa quipixtoya se xarro tlen oro ica quentzi nopa pantzi tlen huetzqui tlen elhuicac tlen itoca maná. Huan nojquiya quipixqui icuatopil Aarón tlen chamanqui. Huan nojquiya quipixtoya nopa ome tepatclactli tlen ipan quijcuiltoya nopa majtclactli tlanahuatili.

⁵ Nojquiya, ipan itzajca nopa caxa quisencajtoque ome iniixcopinca tlen se tlamantli ielhuicac ecahua Toteco tlen inintoca querubines. Huan nopa tlaixcopincayome tlen quichijtoque, eltoya tlatili ica oro. Tlen nelnelía querubines elhuicac ehuan itztoque nepa campa itztoc Toteco huan campa nesi itatlanex. Huan nopa tlaixcopincayome tlen elhuicac ehuan quipatlajtoyaj inieltlapal queja para quiecahuilise itzajca nopa caxa. Huan nopa ipan itzajca nopa caxa quimacaque Toteco estli tlen quixtzacuiliyaya inintlajtlacolhua nopa tlacame. Pero ama ax nicaxilis para nicamatis más tlen ni tlamantli.

⁶ Quema ya quicualtlalijtoyaj nochi nopa tlamantziti tiopan caljtic, nopa israelita totajtziti ajachica calaquiyayaj ipan nopa achtohui cuarto para quichihuase inintequi iixpa Toteco.

⁷ Pero ipan nopa cuarto tlen más calijtic tlen quitocajtiyayaj “Campa Más Tlatzejtzeltolitic”, san hueliyaya calaquís nopa hueyi israelita totajtzi se huela ipan se xihuitl. Huan quema calaquiyaya, monequiyaya quihuicas ieso se tlapiyali para quimacas Toteco. Achtohui quimacayaya estli ipampa ya itlajtlacolhua huan teipa quimacayaya ipampa inintlajtlacolhua tlen quichijque nochi tlacame pampa ax quimatiyayaj intla tlajtlacoli.

⁸ Ica nochi ni tlanahuatili, Itonal Toteco technextilía para aquí hueli tlatatl ax hueliyaya calaquís ipan nopa cuarto Campa Más Tlatzejtzeltolitic, quinequi quijitos campá itztoc Toteco, quema noja tequitiyaya nopa achtohui tiopan cuarto huan nopa israelita totajtzi ajachica quimacayayaj Toteco tlacajcahalistli.

⁹ Ni tlamantli technextilía quejatza nochi mopatlatoc ama. Pampa nopa tlacajcahalistli huan inieso tlapiyalime tlen tlacame quimacayayaj Toteco huejcajquiya, ax huelqui nelía quinyolpajpaca tlen inintlajtlacolhua.

¹⁰ Nojquiya nopa achtohui tlajtolsencahuali quipixqui miyac tlanahuatili tlen quinilhuiyayaj tlacame tlaque hueliyaya quicuase o quíise. Huan nopa tlanahuatili quinilhuiyayaj quejatza monequi momajtequise, maltise huan mopajpacase para huelise quihueyimatise Toteco. Nochi ni tlamantli quipixqui chichahualistli hasta oncá nopa yancuic tlajtolsencahuali.

¹¹ Pero ama Cristo mochijtoc nopa Hueyi Totajtzi tlen techhualiquilía nochi nopa tlamantli tlen cuali tlen ama tijpiyay. Huan yajaya ax calajqui Campa Más Tlatzejtzeltolitic ipan se tiopamitl tlen tlamachijchihuali ipan ni tlattepectli, pero calajqui Campa Más Tlatzejtzeltolitic nepa elhuicac huan ya nopa más cuali.

¹² Huan quema calajqui Campa Más Tlatzejtzeltolitic ipan elhuicac ax quihuicac inieso chivojme o huacaxme queja quichihuayayaj israelita totajtzi ipan tlattepectli, pero quimacac Toteco tlen ya ieso. Huan Cristo calajqui san se huela huan ayoc más monejqui, pampa ica ieso techmaquixti tlen totlajtlacolhua para nochipa.

¹³ Achtohuiya nopa estli tlen chivojme huan torojme, huan inincuanexo pilhuacaxtzitzi quipiyayaya chichahualistli para quintlapajpacchihuas nopa tlacame tlen mochijtoyaj ax tlajpajpacme iixpa Toteco.

¹⁴ Pero miyac más hueli quichihua ieso Cristo, pampa ieso quipiya chichahualistli para quitlapajpacchihuas tonemilis huan toyolo tlen tlajtlacoli tlen techhuicasquía campá miquistli. Huan techchihua ma tijtequipanoca Toteco tlen nelía itztoc. Itonal Toteco tlen itztoc para nochipa quipalehui Cristo tlen ax quipixqui niyon se itlajtlacol, para ma motemactili ica Toteco queja se tlacajcahalistli tlen senquistoc cuali para totlajtlacolhua.

¹⁵ Huajca yeca ama eltoc Cristo tlen motlajcoquetza ica tlacame huan Toteco Dios, huan yajaya quisenajtoc nopa yancuic tlajtolsencahuali. Yeca ama nochi tojuanti tlen Toteco technotztoc para ma tijneltocaca Cristo, huelis tijselise para nochipa nochi nopa cuali tlamantli tlen Toteco techtencahuilijtoc techmacas. Tijselise nochi pampa Cristo techcojqui ica ieso quema mijqui por tojuanti. Quena, ieso techlapojpolhuía totlajtlacolhua tlen tijchijque quema noja quipiyayaya itequi nopa achtohui tlajtolsencahuali.

¹⁶ Pero inquitmatij intla se tlatatl quichihua se amatl tlen quijitohua ajqueya quiselis sesen tlamantli tlen iaxca quema yajaya miquis, axaca huelis moaxcatis tlen quitocaros hasta quema ya mictos nopa tlatatl.

¹⁷ Pampa nopa amatl ax quipiyas chichahualistli hasta ya mictos yajaya tlen quijcuilo.

¹⁸ Queja nopa elqui huejcajquiya ica nopa achtohui tlajtolsencahuali, monequiyaya miquis se tlapiyali para pehuás itequiticayo nopa tlajtolsencahuali.

¹⁹ Moisés quinpohuili nopa israelitame nochi nopa tlanahuatili. Huan teipa quicuic borrego ichcatl tlen chichiltic huan nopa xihuitl itoca hisopo huan quixoloni ipan inieso torojme huan chivojme tlen quimanelojtoya ica atl. Huan teipa quijitzelo nopa estli ipan nochi nopa israelitame huan ipan nopa tlajcuiloli tlen quipixtoya nopa miyac tlanahuatili.

²⁰ Huan quema quijitzelohuayaya nopa estli, Moisés queja ni quinilhui nopa tlacame: “Ni estli quipehualtía itequi nopa tlajtolsencahuali tlen Toteco quichijtoc ica imojuanti.”

²¹ Nojquiya Moisés quijitzelo estli ipan nopa tiopamitl tlen cuetlaxtli huan ipan nochi nopa tlamantzitzi tlen quitequihuiyayaj para quihueyichihuase Toteco tiopan calijtic.

²² Huajca hueli tiquijtose para ipan nopa achtohui tlajtolsencahuali, quitlapajpacchihuayayaj nochi tlamantli ica estli. Huan ax oncá tlajpajpolhuili intla se ax quitoyahuas estli.

Itlajcahalialis Cristo techquixtilía totlajtlacolhua

²³ Nopa tiopamitl tlen cuetlaxtli tlen huejcajquiya oncá nica ipan tlattepectli ihuaya nochi nopa tlamantzitzi tlen quitequihuijque calijtic eltoya se iixcopinca tlen nopa tlen nelnelia eltoc nepa elhuicac. Huan nojquiya Moisés monejqui quitequihui inieso tlapiyalime para quitlapajpacchihuas nochi tlamantzitzi nopona, pero nochi nopa tlamantzitzi tlen oncá nepa elhuicac, Toteco quintlapajpacchijqui ica se tlacajcahalistli tlen más ipati.

²⁴ Pampa Cristo ax calajqui ipan nopa cuarto Campa Más Tlatzejtzolotlic tlen tlacame quichijchijtoque tlen san technextilia quejatza eltoc nepa elhuicac. ¡Axtle! Cristo calajqui nepa elhuicac campa eltoc nopa tiopamitl tlen nelnelía huan nozona yajaya itztoc iixpa Toteco para techpalehuis.

²⁵ Huan Cristo ax motemactili miyac huelta queja nopa huejhueyi israelita totajtzitzi calaquiyayaj sesen xihuitl Campa Más Tlatzejtzolotlic para quimacase Toteco inieso tlapiyalime. ¡Axtle!

²⁶ Intla queja nopa monectosquía, Cristo monectosquía miquis miyac huelta tlen quema pejqui tlattepectli. ¡Pero axtle! Cristo monexti ipan ni itlamiya tonali huan motemactili san se huelta para miquis ipan cuamapeli queja se tlacajcahalistli para quinquixtilis inintlajtlacolhua nochi tlacame huan yeca ayoc tleno monequi más.

²⁷ Pampa Toteco Dios quitlalijtoc para monequi nochi tlacame ma miquica san se huelta huan teipa monextise iixpa para ma quintlajtolsencahuas.

²⁸ Huajca Cristo nojquiya mijqui san se huelta quema motemactili queja se tlacajcahalistli para quintlajtlacolquixtis miyac tlacame. Huan yajaya sampa hualas, pero ax hualas para tetlajtlacolquixtiqui. ¡Axtle! Yajaya hualas para quinmaquixtis para nochipa nochi tlen ajachica quichixtoque para ma huala.

10

¹ Itlanahuatilhua Moisés huan nochi tlen huejcaquiya quinnahuatijque tlacame ma quichihuaca elqui san queja se ecahuilotl tlen technescayotiliyaya nopa miyac cuali tlamantli tlen teipa nelía melahuac hualasquía ica Cristo. Pero nopa miyac tlanahuatili ax temacac tlen melahuac. Huan yonque tlacame quimacayayaj Toteco tlacajcahalistli sesen xihuitl, nopa tlacajcahalistli ax huelqui quinchihua xitlahuaque iixpa Toteco.

² Intla quinchijosquía nopa tlacame xitlahuaque huan nelía quinyolpajpactosquía iixpa, ax monectosquía para ajachica quimacase Toteco más tlacajcahalistli, pampa ayoc quimachilijtosquíaj para noja quihuicaj tlajtlacoli iixpa.

³ ¡Pero axtle! Pampa quema injuanti quihualicayayaj tlacajcahalistli sesen xihuitl, nopa tlacajcahalistli quinilnamiquiltiyaya tlen inintlajtlacolhua.

⁴ Pampa inieso torojme huan chivojme ax hueli nelía tetlajtlacolquixtilia.

⁵ Yeca Cristo, quema hualajqui ipan tlattepectli, quiilhui Toteco Dios:

“Nopa tlacajcahalistli huan inieso tlapiyalime ax elqui tlen nelía tijnequiyaya, huajca tijscenjajqui notlacayo para nitlacatis queja se tlatat huan nimitzmacas nopa tlacajcahalistli tlen melahuac quinamiqui.

⁶ Pampa yonque tlacame quinmictiyayaj tlapiyalime huan quintlatiyayaj nejmactique moixtla, huan mitzmacayayaj sequinoc tlamantli tlacajcahalistli por inintlajtlacolhua, ax tijcualitac.

⁷ Huajca na niqijtohua:

‘Nica niitztoc noTeco.

Nijchihuas nochi mopaquilis pampa queja nopa ijculijtoc ipan nopa Amatlapohuali para ma nijchihua.’”

⁸ Achtohui Cristo quijto para Toteco ax quipactía tlacajcahalistli, huan inieso tlapiyalime, huan tlapiyalime tlen quintlatiyayaj nejmactique ipan tlaixpamitl ipampa inintlajtlacolhua yonque nochi ya nopa eltoya senquistoc tlen quijtojque itlanahuatilhua Moisés para tlacame ma quimacaca Toteco.

⁹ Huajca teipa Cristo quiilhui Toteco Dios: “Nica niitztoc noTeco. Nihualajtoc para nijchihuas tlen mopaquilis.” Huajca ica ni quinextia para quitlamitía nopa achtohui tlajtolsencahuali huan quipehualtía seyoc tlen más cuali.

¹⁰ Huan ipaquilis Toteco elqui para Cristo ma techtlatzejtzolchihua para nochipa quema san se huelta motemactili huan mijqui ipan cuamapeli.

¹¹ Nochi nopa totajtzitzi tlen itlanahuatilhua Moisés mojmotla quinmictiyayaj tlapiyalime huan quimacayayaj Toteco queja tlacajcahalistli. Pero nopa tlacajcahalistli ax quema huelqui tetlajtlacolquixtia.

¹² Pero Cristo motemacac para miquis san se huelta por totlajtlacolhua para nochipa, huan teipa yajaya mosehui inejmatl Toteco Dios campa más onca tlatlepanitacayotl.

¹³ Nozona Cristo quichiya hasta Toteco Dios quimacas nochi icualancaitacahua para ma quinnahuati.

¹⁴ Pampa ica setzi tlacajcahalistli tlen temactili, techchijqui tixitlahuaque iixpa Toteco nochi tojuanti tlen techiyocajtoya para tiaxcahua.

¹⁵ Tijmatij para melahuac ya ni, pampa Itonal Toteco techilhui san se ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

16 “Ya ni nopa yancuic tlajtolsencahualli tlen nijchihuas ica israelitame. Nijtlalis notlanahuatl ipan ininyolo para ma quimatica tlaque nijnequi ma quichihuaca. Quena, niquijcuilos ipan inintlalnamiqulis para ma quitlepanitaca.”

17 Huan nojquiya Toteco quijito:

“Ayoc quema niquilnamiquis inintlajtlacolhua huan inintlaixpanolhua.”

Queja nopa quijitohua Itlajtol Toteco.

18 Huajca pampa Toteco ya techtlapojpolhuijtoc nochi totlajtlacolhua huan quinilcajtoc para nochipa, ayoc monequi tijmacase tlacajcahualistli para ma techtlapojpolhui.

Ma timonechcahuica campa Toteco

19 Huajca ama noicnihua, nochi tojuanti huelis ticalaquise ica temachili nozona Campa Más Tlatzejtzeltolic ipan elhuicac campa itztoc Toteco Dios, pampa Jesús quitoyajqui ieso topampa tojuanti.

20 Quena, quema Jesús temactili itlacayo huan mijqui, quitlapo nopa cortina tlen quitzacuayaya Campa Más Tlatzejtzeltolic ipan nopa hueyi tiopamitl huan techtlapohuili se ojtli tlen yancuic huan tlen temaca yolistli.

21 Huan pampa tijpiyaj tohueyi totajtzi, Jesucristo, tlen quiapiya tlanahuatili ica nochi itlacajhua huan techpalehuía iixpa Toteco,

22 ma timonechcahuica campa Toteco Dios ica toyolo tlen xitlahuac iixpa. Ma tijmatica para temachtli techselis, pampa eltoc queja Toteco quijitzelotoc toyolo tlen elqui fiero ica ieso Cristo para ma tielica titlapajpactique iixpa. Nojquiya quipajpactoc totlacayohua ica atl tlen senquistoc cuali.

23 Huajca ma ax caxanis totlaneltoquilis, pero ma tijneltoaca para temachtli tijselise nochi nopa tlaticohihualistli tlen tiquinilhuijtoc sequinoc para tijchiyaj tijselise, pampa Toteco temachtli techmacas nochi tlen techtencahuilijtoc.

24 Ma tijtemoca quejatza timosemacase se ica seyoc para más timoicnelise huan tijchi-huase tlen cuali.

25 Ximomocuitlahuica para ax inquicahuase inmosentilise ininhuaya sequinoc tlaneltocani. Amo xijchihuaca queja sequinoc tlen ayoc mosentilíaj. Quinamiqui ximosentilica huan ximosemacaca achi más ama pampa ya inquitaj monechcahuía para sampa hualas Jesucristo.

26 Intla se tlatatl tlajtlacolchihuas ica ipaquilis quema ya quixmajtoc tlen melahuac, ayoc oncas seyoc tlacajcahualistli tlen huelis quimacas Toteco ipampa itlajtlacolhua.

27 Quena, intla quihuejcamajcahuas itlacajcahualis Cristo, san hueli quichiyas se temajmatili para Toteco quitlajtolsencahuas huan quitlatzacuiltis ipan nopa hueyi titl tlen quintzontlamiltis icualancaitacahua Toteco.

28 Huejcajquiya quema se tlatatl quixpano se itlanahuatl Moisés huan ome o eyi tlacame quitaque huan quiteilhuijque, huajca nopa tequihuejme quimacaque tlanahuatili para ma quimictica, niyon ma ax quitlasojtlaca.

29 Pero ama se tlatatl tlen quihuejcamajcahuas Icone Toteco, monequi ma quiseli se tlatzacuilti tlen noja más hueyi. Quena, Toteco tlahuél quitlatzacuiltis tlen moilhuis ax tleno ipati tlen Cristo quichijqui quema quitoyajqui ieso para techtlapajpacchihuas tlen totlajtlacolhua huan para quipehualtis nopa yancuic tlajtolsencahualli ica Toteco. Nopa tlacame chicahuac quitlajilhuijaj Itonal Toteco tlen technextilía quejatza Toteco quiapiya hueyi iyolo ica tojuanti.

30 Tojuanti tijmatij para Toteco Dios quijito: “Na tlen nechnamiqui nitecuelipis tlen ax cuali quichijtoque huan quena, niquintlaxtlahuis.” Huan nojquiya ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijitohua: “Toteco quintlajtolsencahuas itlacajhua.”

31 ¡Nelia! temajmati elis para tlen huetzis imaco Toteco tlen yoltoc para ma quitlatzacuilti!

32 Pero xiquilnamiqica nopa yejectzi tonali quema inquicajque itlajtol Toteco. Yonque sequinoc inmechtlajiyohuiltiyayaj, imojuanti inmoajque intemachme ipan Toteco.

33 Quemantzi tlacame inmechpinahuaitiyayaj huan inmechmaquiliyayaj tlamiyacapa. Huan quemantzi inmechhuicac para xijtlachilica quema chicahuac quintlajiyohuiltiyayaj sequinoc imoicnihua.

34 Quena, nojquiya intlajiyohuijque ica nopa tlaneltocani tlen quintzactoyaj. Huan quema tlacame inmechquixtiliyayaj tlamantli tlen imoaxca, inpaquiyayaj pampa inquimatiyayaj para nepa elhuicac inmechchiyayaya miyac tlaticohihualistli tlen más cuali huan tlen más ipati.

35 Huajca xijsenhuiquica ximotemachica ipan Toteco yonque intlajiyohuijaj, pampa yajaya inmechmacas se hueyi tlatlahuili nepa elhuicac.

³⁶ Pero ama, monequi xijpiyaca imoyolo huan xiquijiyohuica nochi tlen inmechpanotihuala, huan quema ya inquichijjose nochi ipaquilis Toteco, yajaya temachtli inmechmacas nochi tlen inmechtencahuilijtoc.

³⁷ Pampa Itlajtol Toteco quijjtohua:

“Ica se quentzi tonali hualas yajaya tlen quijjto tlajcuiloli para hualasquía. Yajaya, ax huejcahuas.

³⁸ Se tlen itztoc xitlahuac iixpa Toteco, itztos para nochipa pampa quineltoaca.

Pero intla se moicancuepas, ax nipaquis ihuaya.”

³⁹ Pero tojuanti ax tiitztoque ininhuaya tlen moicancuepaj huan quicahuaj Toteco huan mocuapolose. ¡Axtle! Tojuanti tiitztoque ininhuaya tlen quineltoacaj Toteco para ma quinmaquixtilis inialma.

11

Tlaneltoquili

¹ ¿Tlaque quijjtosnequi tlaneltoquili? Quinequi quijjtos tijneltoacaj para temachtli panos nopa tlamantli tlen Toteco techtencahuilijtoc. Yeca senquistoc tijmatij para temachtli ya eltoc nopa tlamantli tlen ama niyon quentzi aya hueli tiquinijaj.

² Huejcajquiya Toteco Dios tlahuel camatqui cuali tlen tohiejcapan tatahua pampa quineltoacaque ica tlatemachili.

³ Pampa tijneltoacaj Itlajtol Toteco, tijmatij para Toteco san quijjto para ma onca tlaltepactli, elhuicactli huan nochi tlamantli, huan nochi nopa tlamantli oncac. Huan tijmatij nochi tlamantli tlen ama tiquitaj, Toteco quisencajqui tlen tlamantli tlen axaca huelqui quiiac.

⁴ Abel quineltoacac temachtli tlen Toteco quijjto huan yeca quimacac Toteco se tlacajc-ahualistli tlen más cuali huan ax queja itlacajcahualis Caín. Huan pampa quineltoacac, Toteco quijjto para Abel itztoc xitlahuac iixpa, huan quijjto para quicualitac itlacajc-ahualis. Huan yonque quiapiya miyac xihuitl para mijqui Abel, itlaneltoquilis technextilía quejatza tojuanti monequi nojquiya tijneltoacase Toteco.

⁵ Enoc quineltoacac temachtli tlen Toteco quijjto, huan yeca se tonali Toteco quihuicac elhuicac noja yoltoc. Huan ayoc aqui quipanti itlacayo pampa ax mijqui; Toteco san quihuicac. Pero Toteco ya ipa quijjtojtoc para quipactiyaya iyolis Enoc.

⁶ Pero se tlatc ax hueli quiyolpactis Toteco intla ax quineltoaca temachtli tlen Toteco quijjtohua. Pampa aqui hueli tlen quinequi monechcahuis campa Toteco, monequi quineltoacas para Toteco itztoc, huan para yajaya quintlaxtlahuía tlacame tlen nelía quitemohuaj ica tlen cuali.

⁷ Noé quineltoacac temachtli tlen Toteco quijjto, huan yeca quema Toteco quiyolmelajqui para hualasquía tlahuel miyac atl yonque ax huelqui quiiita para hualayaya, Noé, ica majmajtli, nímantzi pejqui quichijchihua nopa hueyi cuacanahua queja quiihui, para ipan momanahuisquíaj ya huan ichampoyohua. Huan pampa Noé quineltoacac Toteco, technextilía quejatza nelía hueyi inintlajtlacol nopa sequinoc tlacame tlen ax quineltoacaque tlen Toteco quijjto. Huan yeca Toteco quichijqui Noé xitlahuac iixpa pampa quineltoacac.

⁸ Abraham quineltoacac temachtli tlen quijjto Toteco. Yeca quema Toteco quiihui ma quisa ipan itlal huan ma yohui ipan se tlali tlen yajaya quitencahuili para quimacas para iaxca, Abraham quisqui. Quicajtejqui ichaj huan yajqui yonque ax quimatiyaya canque ajsiti o canque eltoya nopa tlali.

⁹ Huan pampa Abraham quineltoacac tlen Toteco quijjto, yajaya ajsito ipan nopa tlali tlen Toteco quitencahuilijtoya quimacas. Huan nopona itztoc ipan yoyon caltini queja se sejcoyoc ejquetl. Huan teipa nojquiya san se quichijque Isaac huan Jacob pampa quiselijque san se tlatencahuili tlen Toteco huan quineltoacaque.

¹⁰ Abraham mocajqui ipan yoyon caltini huan quipixqui iyolo pampa quineltoacac temachtli tlen Toteco Dios quiihuijtoc. Yajaya quichiyayaya para itztos ipan nopa altepetl nepa elhuicac. Achtoc hui Toteco moyolilhui quejatza elis nopa altepetl huan teipa quiejyeco huan quisencajqui. Nopa altepetl quiapiya cuali itlatzinpehuaitl huan huejcahuas para nochipa.

¹¹ Nojquiya Sara, isihua Abraham, quineltoacac temachtli tlen Toteco quijjto, yeca yonque ax hueliyaya conepiya, quiseli chichahualistli para conecuis. Huan teipa quitlacatili se icone yonque ya nanatzi. Quena, quineltoacac para eliyaya temachtli Toteco tlen quitencahuilijtoya para quipiyas icone.

¹² Huan Abraham nojquiya quineltoac Toteco yonque ya huehuetjixtoya huan ya panotoya tonali para huelis quinpuyas iconehua. Pero yonque queja nopa elqui, quipixqui icone huan teipa icone motlacachijqui huan quinpixqui iconehua. Huan ama iteipa ixhuihua Abraham tlhuel momiyaquilijtoque hasta axaca hueli quinpohuas. Itztoque queja imiyaca sitlame huan queja imiyaca xali iteno hueyi atl.

¹³ Nochi ni tlacame quineltoaque temachtli tlen Toteco quijto, pero quema mijque noja ax quiselijtoyaj tlen Toteco quintencahuilijtoya para quinmacas. Pero injuanti ica paquilistli quichiyayaj pampa quimatiyayaj para Toteco temachtli quinmacasquía. Yeca injuanti quijtojque para itztoyaj sejcoyoc ehuan huan san paxalohuani ipan ni tlaltepectli.

¹⁴ Huan quema injuanti camatque queja nopa, nempa nesi para quitemohuayaj se tlali tlen nelía elisquía iniaxca.

¹⁵ Pero ax moilhuyayaj tlen nopa tlali campá quisque, pampa intla queja nopa elisquía, huajca hueltosquíaj mocueptosquíaj nopona intla quinctosquíaj.

¹⁶ Pero injuanti quinequiyayaj se tlali tlen achi cuali, quinequi quijtos quinequiyayaj itztose nepa elhuicac. Yeca Toteco ax pinahua para motocajtía ininDios, huan yajaya quinsencahuilijtoja se altepetl nepa elhuicac.

¹⁷ Abraham quineltoac temachtli tlen Toteco quijto, huan yeca quema Toteco quiyeyeco huan quihui ma quimactili Isaac, icone iyotzi, queja se tlacajhualistli, nimantzi mocualtlali para quimictis yonque Toteco quitencahuilijtoya para quimacasquía iteipa ixhuihua ipan ya.

¹⁸ Pampa Toteco ya quihuijtoya: "Ipan Isaac tijpiyas miyac moteipa ixhuihua."

¹⁹ Quema Abraham itztoya para quimictis icone, quimatiyaya para Toteco quipixqui chichahualistli para quiyolitisquía Isaac yonque quimictisquía. Huan huelis tiquijtose para Toteco sampa quimacac icone yolistli quema ya mictoc pampa quema quihui ma ax quimicti elqui nelnechca imiquilis.

²⁰ Isaac quineltoac temachtli tlen Toteco quijto, yeca quintencahuili itelpocahua Jacob huan Esaú nopa tlaticohualistli tlen quimatqui Toteco quinmacasquía teipa.

²¹ Jacob quineltoac temachtli tlen Toteco quijto, yeca quema ya itztoya para miquis, quitencahuili sesen itelpocahua José quejatza Toteco quintiochihuasquía teipa. Huan Jacob quihueyichijqui Toteco quema quincamahui, momatlaquechijtoya ipan icuatopil.

²² José quineltoac temachtli tlen Toteco quijto. Yeca quema nechca eliyaya para miquis, quihui nopa israelitame para melahuac se tonal Toteco quinquixtisquía ipan nopa tlali Egipto huan quihui ma quihucase iomiyohua ininhuaya.

²³ Inana huan itata Moisés quineltoaque temachtli tlen Toteco quijto. Huajca quema quitaque para nelía yejectzi nopa pilconetzi tlen Toteco quinmacatoya, quitlatijque para eyi metztlí, huan ax quimacasiyayaj nopa tlanahuatijquetl tlen tlanahuatijtoya ma quimictica nochi israelita oquichpilme.

²⁴ Moisés quineltoac temachtli tlen Toteco quijto. Yeca quema motlacachijqui ax quinejqui motocajtis icone iichpoca Faraón.

²⁵ Quitlapejpeni para tlaijiyohuis ininhuaya itlacajhua Toteco. Ax quinejqui mopaquilismacas ica tlajtlacoli tlen san temaca paquilistli para se tlalochtli.

²⁶ Moisés quitaque para achi más ipati para tlaijiyohuis ipampa nopa Cristo tlen hualasquía huan ax queja para quipiyas nochi nopa tomi tlen elqui iaxca ipan tlali Egipto, pampa ya quitaquaya nopa tlaxtlahuili tlen Toteco teipa quimacasquía.

²⁷ Huan pampa Moisés quineltoac Toteco, yajaya quisqui tlali Egipto, niyon ax quimacasiyaya icualancayo nopa tlanahuatijquetl, pampa quimatiyaya para Toteco itztoya ihuaya yonque ax huelyaya quita.

²⁸ Huan pampa quineltoac Toteco, Moisés quihui nopa israelitame para ma quinsencahuaca nopa Pascua tlacualistli, huan ma quimictica se pilborregotzi huan ma quijtozela ieso ipan inincaltencua para ielhuicac ejca Toteco tlen temictía, ma ax quimictisquía iniachtohui ejca cone quema panosquía.

²⁹ Moisés huan nochi nopa israelitame quineltoaque para temachtli tlen Toteco quijto, yeca panoque ipan nopa Chichilitic Hueyi Atl queja elisquía tlen hueli tlali tlen huactoc. Pero quema nopa egiptome quinejque panose, nopa atl quinzonpolihuilti.

³⁰ Nopa israelitame quineltoaque temachtli tlen Toteco quijto, yeca injuanti quiyahualojtinenque nopa altepetl Jericó para chicome tonali. Huan nopa hueyi tepamitl tlen quiyahualohuayaya nopa altepetl, huetzqui.

³¹ Nopa sihuatl Rahab tlen achtohuiya tlanemiyaya quineltoac Toteco huan yeca quinseli nopa achtohui israelitame tlen hualajque tlajtlachiyacoj quejatza huelisquíaj quitlanisquíaj ialtepe. Huan yeca Rahab ax mijqui ininhuaya nopa sequinoc Jericó ehuan tlen ax quitlepanitaque Toteco.

³² ¿Huan tlaque más monequi niqijtos? Ax nicaxilis para nimechpohuilis quejatza chicahuac quineltoaque Toteco nopa tlacame queja Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel huan nochi nopa tiocamanalohuani.

³³ Quena, nochi inijuanti quineltoaque temachtli tlen Toteco quijto huan yeca quintlanque tlanahuatiani huan ininsoldados, tetlajtolsencajque xitlahuac huan quiselijque tlen Toteco quintencahuilijtoya. Huan yonque quintzajque sequin inijuanti ininhuaya tecuanime, Toteco quincamatzajqui huan quinmanahui pampa quineltoaque.

³⁴ Huan quema quinmictisnequiyayaj ipan tlitl xahuantoc, nopa tlitl sehuiyaya. Quema nechca itztoyaj para miquise sequin ica machete, Toteco quinmanahui. Quema ayoc quipiyayaj fuerza, Toteco quinforzajmacac. Quipixque chicahualistli ipan tlathuilistli huan tlatlanque, huan quintojtocaque miyac soldados tlen huejca ehuani.

³⁵ Sequin sihuame quineltoaque Toteco huan yajaya quinyoliti sampa ininconeua o ininhuehuejua tlen ya mictoyaj.

Sequinoc tlaneltocani mijque pampa chicahuac quintlajiyohuilijtoya para ma quicahuasquijaj Toteco, pero ax quiselijque para ma quinmaquixtis tlen nopa tlajiyohuilistli, pampa quinequiyayaj quiselise tlen nelcuali teipa quema nochi tlacame moyolcuise.

³⁶ Sequin tlaneltocani quinpinahualtijque, sequinoc quinhuitejque ica cuartas ica omitl, sequinoc quinilpijque ica tepos mecatl ipan tlatzactli tlen fiero.

³⁷ Sequin tlaneltocani quinmictijque ica tetl, sequinoc quinhuejhuelojque ica sierra, sequinoc quinmictijque ica machetes, sequinoc quinyejecojque ica miyac tlamantli para ma quitlahuelcahuaca Toteco, pero ax quicajque. Sequinoc tlaneltocani nejnenque campa hueli huan ax cana quipiyayaj para mosehuise. San quipiyayaj inincuetlaxo borregojme o chivojme para ininyoyo. Eliyayaj tlathuel teicneltziti huan tlathuel mayanayajaj, huan tlacame san quincocoliyajaj huan tlen hueli quinchihuilijtoya.

³⁸ Nochi ni tlaneltocani nelia itztoyaj cuajcualme huan ax quinamiquiyaya itztose ipan ni tlattepectli. Motlatijtinengue campa hueli ipan huactoc tlali, ipan tepetini, ipan tlatzahuaya huan ipan huejhueyi tlacoyoctini ipan tlattepectli.

³⁹ Toteco quipacti tlen quichijque nochi ni tlacame huan camatqui cuali tlen inijuanti pampa chicahuac quineltoaque. Pero quema mijque nopa tlacame, noja ax quiselijtoyaj nochi tlen Toteco quintencahuilijtoya quinmacas.

⁴⁰ Pampa Toteco quipixqui tlanamiquilis tlen achi cuali. Quinejqui para inijuanti ma quichiyaca tlen quintencahuilijtoya hasta san sejo techchihuas tojuanti huan inijuanti senquistoc cuali iixpa huan techmacas nochi tlen quijtojtoc techmacas.

12

Ma timoilhuica tlen Jesús

¹ Ama eltoc queja techyahualohuaj huan techtlachilijaj nochi ni tlacame tlen achtohui quineltoaque Toteco huan quijiyohuijque tlen quinpanotihualajqui. Huajca queja se motlalojquetl quichihua, ma timoquixtilica nochi tlen techtzacuilia huan ma tijtlathuelcahuaca nopa tlajtlacoli tlen más techtzacuilia. Ma timoyoltetilica huan ma timotlaloca ipan nopa ojtlí tlen Toteco technextilijtoc.

² Ma tijpixtoca totlachiyalis ipan Jesús tlen technextili quejatza ma tijneltocaca Toteco huan techpalehuía mojmostla achi más ma tijneltocaca. Yajaya quijiyohui nopa hueyi pinahualistli para miquis ipan cuamapeli pampa quimatiyaya nopa hueyi paquilistli tlen quichiyayaya teipa. Huan ama ya mosehuijtoc inejmatl Toteco campa más onca tlatlepanitacayotl.

³ Ximoyolilhuica tlen nochi tlen Jesús quijiyohui huan tlen nochi nopa fiero tlamantli tlen ax cuajcualme quichihuilijque para ax inyamalihuisse huan inlapolose.

⁴ Hasta amantzi ax timictoque ipan nopa tlathuilistli ica nopa tlajtlacolchijca tlacame tlen techcocolijaj.

⁵ ¿Huelis ya inquilcajtoque tlen Toteco techilhui tojuanti tiiconehua?

Ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa yajaya techilhua:

“Noconeua, amo xicualanica quema na niimoteco nimechtlanamictía, niyon amo ximotzinquixtica quema nimechtlacahuáltía.

⁶ Pampa nochi tlen niquinicnelía, niquintlanamictía,

huan niquincuahuasahuía nochi tlen niquinselia para elise noconeua.”

⁷ Huajca xiquijiyohuica quema Toteco inmechtlanamictía pampa ica ya nopa inmechnextilia para nelia initztoque iniconehua. Quena, Toteco quichihua queja nochi tetatme tlen quintlalanamictíaj huan quinxitlahuaj ininconeua quema quichihuj tlen ax cuali

para quinnexutilise quejatzta ma monejnemiltica cuali. Axaca se conetl tlen itata ax quema quitlalanamictía.

⁸ Intla Toteco ax inmechtlanamictía huan ax inmechxitlahua quema inquichihuaj tlen ax cuali, huajca ax nella iniconehua. Ax initztoque ipan ifamilia huan yajaya ax imoTata.

⁹ Nojquiya quema títztoyaj ticoneme, tijpxtoyaj totatahua ipan ni tlaltepactli tlen techtlalanamictiyayaj huan techtlacahualtiyayaj huan yeca tiqintlepanitayayaj. Huajca noja más monequi tijtleanitase Toteco Totata para huelis se tonal títztose ihuaya.

¹⁰ Totatahua ipan ni tlaltepactli techtlalanamictijque huan techtlacahualtijque para se ome xihuitl queja quiitaque para cuali pampa quinequiyayaj ma timonejnemiltica xitlahuac. Pero quema Toteco techtlalanamictía huan techxitlahua, yajaya quimati tlen senquistoc cuali para techpalehuis tielise titlatzejtzololtique queja yajaya tlatzejtzololtic.

¹¹ Quema se techtlalanamictía o techxitlahua, ax techpactía ipan nopa tlalochtli, pampa techcocolhua. Pero intla tijchihuaj cuenta para tlen techxitlahua, teipa tiquitase para nopa tlatzacuilti techpalehui miyac para tijchihuase tlen xitlahuac huan para ma tijpiyaca tlasehuilistli ipan toyolo.

Monequi tijchihuilise cuenta itlajtol Toteco

¹² Huajca ximoyolchicahuaca ipan Toteco imojuanti tlen insiyahuij. Huan ximotetilica imojuanti tlen inyamalijtoque ipan imotlaneltoquilis.

¹³ Xijtoquilica se ojtl tlen xitlahuac. Queja nopa, nochi tlacame tlen yohuij imotepotzco yonque pilquentzi quineltoaj Toteco, ax motepotlamise, niyon ax huetzise. Inijuanti nejnemise xitlahuac huan quipiyase chicahualistli.

¹⁴ Xijchihuaca campeca xiitztoca ica yejectzi ica nochi tlacame huan xijpiyaca se yolistli tlatzejtzololtic, pampa intla ax inquipiyase se yolistli tlatzejtzololtic, huajca ax huelis inquitase Tohueyiteco.

¹⁵ Hueyi iyolo Toteco ica tojuanti huan ximomocuitlahuica se ica seyoc para axaca quillcahuas. Ma axaca yolcualani pampa intla se cualantinemis, huelis quintlanahuis miyac toicnihua huan huelis quinmajcahuas ipan tlajtlacoli.

¹⁶ Ximotlachilica para axaca ma quichihua flamantli ica tlen ax inamic. Ma axaca quihuejcamajcahua tlen Toteco techmacatoc queja Esaú quichijqui. Yajaya quitlahuelcajqui nochi nopa tlatiochihuali tlen eliyaya iaxca para quiselis pampa eliyaya nopa achtohui ejquetl. Quena, nochi quinemaquilti iicni ica se plato tlacuali quema mayanayaya.

¹⁷ Huan tijmatij para teipa Esaú quinequiyaya quiselis itlatiochihual itata, pero ax huelqui. Yonque chocac miyac, ya panotoya tonal para moyolcuepas huan para moaxcatis tlen quinamacatoya.

¹⁸ Imojuanti ax inmonehcahuaj campá se tepetl tlen hueli inquitizquise queja nopa israelitame quichijque huejcajquiya quema Toteco quinmacac itlanahuatilhua. Inijuanti quinechahuijque se tepetl tlen tlatlayaya, huan inixpa monexti se hueyi tzintlayohuilol tlen quinmajmati, huan quiitaque se hueyi ajcomalacatl.

¹⁹ Huan quicajque tlapitzali huan quicajque quejatzta chichahuac Toteco quincamahuiyaya. Huan inijuanti tlahuel quimacasque itlajtol huan yeca ica nochi ininyolo quitlajtlanijqe Toteco para ma ayoc quincamahui.

²⁰ Toteco quinmacac se tlanahuatili para intla aqui hueli tlatatl o tlapiyali quinechcahuisquia nopa tepetl, monequi quimictise ica tetl o ica cuatlamintli. Huajca inijuanti tlahuel momajmatijque.

²¹ Huan pampa tlahuel temajmati tlen quiitaque ipan nopa tonal, Moisés nojquiya quijto: “Nella nimajmahui huan nihuihuipica.”

²² Pero ica imojuanti ax queja nopa. Inajsitoque campá tepetl Sion campá eltoc ialtepe Toteco tlen yoltoc. Quena, inajsitoque ipan altepetl Jerusalén tlen eltoc nepa elhuicac campá mosentilijtoque onpano miyac miles tlen elhuicac ehuaní.

²³ Inajsitoque ipan nopa tlasentilistli tlen tlacame tlen temachtli quiselise itlatiochihualis Toteco pampa quipiyaj inintoca ijcuilijtoc nepa elhuicac. Quena, inajsitoque campá Toteco itztoc, yajaya tlen quintlajtolsencahuas nochi tlacame. Nojquiya inmosentilijtoque ininhuaya inintonaltziti cuajcuali tlacame tlen ama Toteco quinchijtoc senquistoc xitlahuaque iixpa.

²⁴ Inajsitoque campá Jesús tlen quichijqui ni yancuic tlatjolsencahuali ica Toteco huan tlacame. Inajsitoque campá eltoc ieso yajaya tlen tetlapojpolhuía. Huan ieso Jesús tlen tetlapojpolhuía eltoc más cuali que ieso Abel tlen quinzotayaya Toteco para ma tetlatzacuilti.

²⁵ Huajca xijchihuaca campeca para inquitlamichihuase tlen Toteco techilhuía. Huejcajquiya nopa israelitame tlen itztoyaj ipan ni tlaltepactli quiselijque se hueyi tlatzacuilti pampa ax quitleanitaque itlajtol Toteco tlen Moisés quinpohuiliyaya. Huajca achi más

tojuanti tijselise se hueyi datzacuiltli intla ax tijchihuase cuenta tlen techcamahuía tlen elhuicac.

²⁶ Achtohuiya, quema Toteco quincamahui ipan nopa tepetl Sinaí, itos quichijqui ma mojmolini tlali. Huan ama yajaya techtencahuilijtoc sampa mojmolinis pampa quijjtohua: “San se huelta más nitecamahuis, huan sampa mojmolinis tlaltepectli. Pero ama nojquiya mojmolinis elhuicactli.”

²⁷ Quema yajaya quijjto: “San se huelta más”, quijjtosnequi para mojmolinis huan Toteco quiquixtis nochi tlamantli tlen yajaya quichijtoc. Huan san mocahuas nopa tlamantli tlen eltoc para nochipa tlen ax hueli mojmolinía.

²⁸ Huajca pampa tijselise se altepetl tlen ax hueli mojmolinía, ma tijtlascamatica Toteco. Nojquiya ma tijtequipanoca ica nochi toyolo, ma tijpaquilismacaca huan ma tijhueyichihuaca ica miyac majmajtli huan tlatlepanitacayotl,

²⁹ pampa Toteco yajaya temajmati queja se tlitl tlen quitlamitlatía nochi tlen onca.

13

Quejatza monequi monejnmiltise tlaneltocani

¹ Ax quema xijcahuaca ximoicnelica queja inicnime.

² Amo xiquilcahuaca para inquinselise ica cuali, nopa tlacame tlen huejca ehuan tlen ajsij campá imochaj, pampa queja nopa sequin quinselijtoque elhuicac ehuan queja ininpaxalojcahua yonque ax quimatiyayaj.

³ Amo xiquilcahuaca xiquinpalehuica tlen tzactoque pampa tepohuiliyayaj itlajtol Toteco. Ximoyolilhuica queja tlaijiyohuía queja imojuanti initztosquíaj ipan tlatzactli ininhuaya. Nojquiya xiquinilnamiquica nopa sequinoc toicnihua tlen tlacame quinchihuilíaj tlen fiero, pampa imojuanti nojquiya inquipiyaj imotlacayo tlen se tonal huelis tlaijiyohuis.

⁴ Nochi ma quitlepanitaca se tlatatl huan se sihuatl tlen monamictijtoque pampa tlapajpactic innemilis san sejco. Pero Toteco Dios quintlatzacuiltis tlen momecatíaj huan tlen quichihuaj tlamantli ica tlen ax innamic.

⁵ Amo xiquixtocaca inquipiyase miyac tomi. Más cuali xipaquica ica tlen inquipiyaj pampa Toteco Dios quijjtojtoc: “Ax quema nimechajtehuas, nochipa niitztos imohuaya.”

⁶ Huajca ica miyac paquilistli sesen tojuanti hueli quijjtos:

“Toteco nechpalehuía.

Ax niquimacasis tlen tlacame huelise nechchihuilise.”

⁷ Xiquinilnamiquica imotlamachtijcahua tlen inmechyacunque huan inmechmactijque Itlajtol Toteco achtohui. Ximoyolilhuica tlen nochi nopa tlaticohualistli tlen hualajqui tlen innemilis huan xijchihuaca campeca para cuali inquineltoque Toteco queja inijuanti quineltoque.

⁸ Jesucristo itzoc san se yalhuaya huan ama huan san se itzots para nochipa.

⁹ Ma axaca inmechajcayahua ica miyac tlamantli tlamachtistli tlen yancuic o tlen ax quema inquicactoque. Inquimatij para hueyi iyolo Toteco imohuaya huajca más cuali ma tijcahuica para ni tlnamiquilistli ma techyolchicahua ipan Toteco. Amo xijtemoca para inmocasase tetili iixpa Toteco ipampa ax inquicaj sequin tlacualistli. Nopa piltlanahuatiltziti tlen tlacame quichijtoque ax quinpalehuijtoc tlen quintoquilíaj.

¹⁰ Nopa totajtziti tlen noja quimacaj Toteco tlacajcahualistli para momaquixtise, ax quipiyaj parte ipan nopa tlacajcahualistli tlen tojuanti tijpiyaj. Pampa Jesucristo mijqui ipan icuamapel queja totlacajcahualis ipan tlaixpamitl huan yajaya tlen nelía tetlajtlacolquixtía.

¹¹ Sesen xihuítl nopa hueyi israelita totajtziti quicui ieso nopa tlapiyali tlen quimictijque huan quihuica tiopan calijtic Campa Más Tlatzejtelolitic huan quitencahua queja se tlacajcahualistli para quixtzacuas tlajtlacoli. Huan teipa quicui itlacayo nopa tlapiyali huan quisa tlen nopa altepetl huan nozona quitlatía.

¹² Huajca queja nopa nojquiya elqui ica Jesús. Quena, yajaya quisqui nopa altepetl huan nepa tlaijiyohui huan mijqui para tetlapajpacchihuas ica ieso.

¹³ Huajca ma tiquisaca nojquiya huan tiyase altepeteno campá yajaya itzoc campá onca pinahualistli, yonque monequis titlajjiyohuise pampa tiixcahua.

¹⁴ Pampa nica ipan ni tlaltepectli ax onca se altepetl tlen huejcahuas para nochipa. ¡Axtle! Tojuanti tijchijaj nopa yancuic altepetl nepa elhuicac tlen teipa oncas.

¹⁵ Ma nochipa tijtlascamatica Toteco ica itlapalehuil Jesucristo. Ni tlascamatili eltoc nopa tlacajcahualistli tlen ama quinamiqui tijmacase Toteco. Huajca ica tocamac ma tijhueyichihuaca Toteco ajachica.

¹⁶ Amo xiquilcahuaca para xijchihuaca tlen cuali. Xiquinpalehuica sequinoc tlen ax tleno quiپیای, pampa ya nopa quicualita Toteco queja elisquía se tlacajcualistli.

¹⁷ Xiquintlepanitaca imotlayacancahua ipan Toteco huan xiquincahuilica ma quiپیایaca tlanahuatili ica imojuanti, pampa injuanti quimocuitlahuíaj imoalma. Injuanti quimatij para se tonal monequi moquetzase iixpa Toteco huan quimacase cuenta tlen nochi tlen quichijtoque. Xiquincahuilica para ma quimacase cuenta tlen imojuanti ica paquilistli iixpa huan ax ica cuesoli, pampa intla axtle, huajca imojuanti nojquiya intlaijiyohuise.

¹⁸ Ximomajitoca ica Toteco topampa tojuanti. Tijmatij ipan toyolo para tinemij xitlahuac iixpa huan queja nopa tijnequisquíaj tijchihuase nochipa.

¹⁹ Huan achi más nijnequi ximomajitoca ica Toteco ama para ax huejcahuas niyas nimechitati.

Quintiochijqui huan quinnahuatijtejqui

²⁰ Ma inmechtiochihua Toteco Dios tlen temaca tlasehuilistli ipan teyolo huan tlen quiyoliti Tohueyiteco Jesucristo. Yajaya nopa hueyi tlamocuitlahuijquetl tlen itlacajhua. Huan yajaya tlen quitoyajqui ieso para quipehualtis nopa yancuic tlajtolsencahuali tlen huejcahuas para nochipa.

²¹ Ma inmechmaca nochi yajatili tlen monequi para inquichihuase nochi tlen cuali tlen ya ipaquilis. Toteco ica ichicahualis Jesucristo ma quichihua ipan imojuanti nochi tlen quipactia. Ma tijhueyichihuaca para nochipa huan ax quema ma tijtlamiltise. Queja nopa ma eli.

²² Noicnihua, ica nochi noyolo nimechtlajtlanía xijtlaçaquilica nochi tlen nimechilhúa nica ipan ni amatlajcuiloli para nimechylchicahuas, pampa ax quiپیای miyac tlajtoli.

²³ Nojquiya nijnequi xijmatica para ya quimalacanjique toicni Timoteo tlen tzactoya. Huan intla yajaya nimantzi ajsis nica, nijhuicas nohuaya quema nimechpaxaloti.

²⁴ Xiquintlajpaloca nochi tlen inmechyacana ipan Toteco huan nojquiya nochi sequinoc itlatzejzeloltijca tlacajhua Toteco nepa. Toicnihua ipan tlali Italia inmechontlajpalohuaj.

²⁵ Toteco ma quiپیای hueyi iyolo ica imojuanti. Queja nopa ma eli.

Nopa Amatljacuiloli tlen Quijcuilo Santiago

Santiago quijcuilo ni amatljacuiloli para nochi itlacajhua Toteco tlen mosemantoyaj campa hueli ipan tlaltepactli. Ni amatljacuiloli quiyiya tlamachtli tlen technextilia quejatz monequi monejnemiltise nochi tlaneltocani. Techilhuía para se tlaneltocaquetl monequi quijiyohuis nopa tlaohuijcaoyotl tlen techpanotihuala pampa nopa tlaijiyohuilistli quieyeyecohua totlaneltoquil huan ica ya nopa timoscaltise. Nojquiya monequi tlaneltocani quichihuase tlamantli tlen cuali para quinextise nelía quineltocaj Toteco. Intla ax quichihua tlamantli tlen cuali, huajca eltoc queja mictoc inintlaneltoquil. Nojquiya quijtohua ma ax tijtlepanitase se tlatcatl ipampa itomi.

Santiago quiyiya chicueyi partes:

Santiago 1:1-8 Santiago quinyolchicahua tlaneltocani ma quitemoca nopa tlanamiquilistli tlen huala tlen Toteco.

Santiago 1:9-11 Tlaohuijcaoyotl quieyeyecohua totlaneltoquil.

Santiago 1:12-18 Ma tijtlacaquilise itlajtol huan ma tijchihuaca tlen techilhuía.

Santiago 2:1-13 Techilhuía para ma ax tiquinchicoicnelica tlacame.

Santiago 2:14-26 Tlen nelía quineltoca Toteco, quichihua tlen cuali.

Santiago 3:1-18 Quipanextia tlen ax cuali tlen se tlatcatl quichihua ica icamac o ica inenepil.

Santiago 4:1 — 5:6 Tlaneltocani huan tlamantli ipan ni tlaltepactli

Santiago 5:7-20 Ma timomajitoca ininca tlen mococohuaj.

Santiago quintlajcuilhui yajuanti tlen quineltocaque Toteco

¹ Na niSantiago. Na niinintequipanojca Toteco Dios huan Toteco Jesucristo. Nimechtla-cuilhuía innoisraelita icnihua ipan Cristo tlen initztoque ipan nopa majtactli huan ome huejhueyi familias tlen iteipa ixhuihua Israel. Ama inmoosemantoque campa hueli ipan tlaltepactli. Nimechtlajpalohua.

Nopa tlanamiquilistli tlen Toteco temaca

² Noicnihua, xiquitaca para se hueyi paquilistli quema inmechpanotihuala tlaohuijcaoyotl.

³ Inquimatij para tlaohuijcaoyotl quieyeyecohua inmotlaneltoquilis huan quichihua para más xijpiyaca inmoyolo para intlajiyohuise.

⁴ Huajca xijpiyaca inmoyolo para cuali xiquijiyohuica nochi tlen inmechpanotihuala para inelise queja tlen moscaltitjoque huan motlacachitjoque ipan Toteco. Huan inquipiyase senquistoc cuali imotlalanamiquilis huan queja nopa ax tleno inmechpolos.

⁵ Intla se tlen imojuanti quinequi achi más tlanamiquilistli pampa ax quimati tlachque ipaquilis Toteco ipan inemilis, ma quitlajtlani Toteco huan yajaya quimacas. Yajaya tlen temaca miyac tlanamiquilistli, huan ax quiajhuas pampa quitlajtlanía.

⁶ Pero quema se quitlajtlanía Toteco, monequi quineltocas para temachtli Toteco quipalehuis, huan queja nopa, quena, quipalehuis. Ma ax moilhui: "Huelis Toteco nechpalehuis o huelis axtle." Pampa tlen moilhua queja nopa itztoc queja nopa hueyi atl tlen yohui campa ajacatl quihuihuica.

⁷ Tlen ax quineltoca para temachtli Toteco quipalehuis, ma ax quichiya, pampa Toteco ax tleno quimacas.

⁸ Nopa tlatcatl ax temachtli pampa quiyiya ome itlanamiquilis, huan ax quema quimatis tlen melahuac quichihuas ipan inemilis.

⁹ Ma paquica toicnihua ipan Cristo tlen teicneltziti pampa Toteco quinita para nelía hueyi ininpati iixpa.

¹⁰ Huan toicnihua tlen tominpiyaj ma paquica quema Toteco quininochijtoc iixpa. Monequi quimachilise para ax huejcahuase ipan ni tlaltepactli ica inintomi. Itztocque san queja se xochitl tlen cahuantoc sacapetlaixco huan nesi yejyetzti san se tlatochtli.

¹¹ Pero quema pehua tona chicahuac, nopa sacatl huaqui. Huan nopa xochitl nimantzi pilini huan huetzi, huan ayoc nesi yejyetzti. Quej ni itztoc se quentzi tonali se tlatcatl tlen tominpiya huan teipa quema moneltequihua, tlatochmiquis.

Xiquijiyohui nochi tlen mitzpanotihuala

¹² Toteco quintiochihuas nopa tlacame tlen quijiyohuía huan ax tlajtlacolchihuaj quema huala tlayeyecoli huan tlaohuijcaoyotl. Toteco quinmacas se corona nepa elhuicac. Quena, quinmacas yolistli para nochipa queja ya quintencahuilijtoc quinmacas tlen quicnelíaj.

¹³ Huan quema se tlajtlacoli mitzyoltilana xijchihua, amo ximoilhui para yajaya Toteco tlen mitzyoltilana para xitlajtlacolchihua. ¡Axtle! Axaca hueli quiyoltilanas Toteco ma tlajtlacolchihua huan yajaya ax quema quinyoltilana tlacame ma tlajtlacolchihuaca.

¹⁴ Pero nopa tlamanli fiero tlen se tlatcatl o se situatl tlhuel quinequi quichihuas ipan itlanamiquilis, ya nopa quiyoltilana.

¹⁵ Huan pampa tlhuel quinequi quichihuas tlen fiero, teipa tlajtlacolchihua. Huan tlen tlajtlacolchihua, teipa quipantis miquistli.

¹⁶ Xijtlacaquilica, noicnihua tlen nimechicnelía. Amo ximocajcayahuaca.

¹⁷ Nochi tlen yejectzi huan tlen cuali tijselíaj, techmaca Toteco tlen itztoc nepa huejcapa ipan elhuicac. Yajaya tlen quichijqui tonati, metztli huan nochi sitlalime. Yajaya ax quema mopatla. Niyon ax quema ajsis tonali quema techchihuilis tlen ax cuali.

¹⁸ Yajaya ica ipaquilis techtlacatilti para tiiconehua quema tijneltoaque itlajtol tlen melahuac. Huan quichijqui para ma tielica queja tlen achtohui tlen nochi tlacame tlen teipa elise iconehua.

Quejatza huelis tijpactise Toteco

¹⁹ Huajca noicnihua tlen nimechicnelía, nimantzi xijtlacaquilica cuali quema seyoc inmechcamahuía. Pero quema inquincamahuíaj sequinoc, xiquincamahuica ica yamactzi, huan quema inquinequi incualanise, achtohui ximoilhua intla cuali incualanise o axtle.

²⁰ Pampa tocialancayo titlacame ax techpalehuía para tijyolpactise Toteco, niyon ax techchihua tixitlahuaque iixpa Toteco.

²¹ Huajca xijcajtehuaca nochi tlen fiero huan nochi tlen ax cuali tlen inquinequi inquichihuase. Ximoicnochihuaca huan xijselica nopa cuali tlajtoli tlen Toteco quitlajitoc ipan imoyolo, pampa nopa tlajtoli quipiya chichahualistli para inmechtlajtlacolquixtis.

²² Huan monequi xijchihuaca nochi tlen inmechihuía itlajtol Toteco. Amo ximoilhua para cuali san inquinaise Itlajtol Toteco pero ax monequi inquichihuase tlen quijtohua. Queja nopa san inmocajcayahuaj inmoseltiztzi.

²³ Tlen quicaqui Itlajtol Toteco huan ax quichihua, itztoc queja se tlen san motescaita,

²⁴ huan quema ya moitac, quistehua, huan nimantzi quillacahua quejatza fiero nesiyaya.

²⁵ Pampa itlanahuatilhua Toteco eltoque senquistoc cuali huan techtojtoma ica tlen ax cuali para hueli tiyohuij timalacantoque. Huan intla se acajya quintlachilijtinemis itlanahuatilhua huan ax quillacahuas, pero mojmostla quichijtinemis tlen quijtohua, Toteco quitiocihuas nopa tlatcatl.

²⁶ Intla se acajya quijtohua quineltoca Toteco, pero ax momocuitlahuía ica tlen quijtohua; huan san tlen hueli camati, huajca yajaya san moyolcaycayahuaca. Ax tleno ipati itlanetoquilis.

²⁷ Yajuanti tlen nelía quitlepanitaj Toteco Dios huan quipiyaj inintlaneltoquilis tlen senquistoc cuali iixpa, quichihuaj ya ni: quinpalehuíaj icnotzitzti huan cahual toahuihua tlen tlaijiyohuíaj, huan momocuitlahuíaj ipan ni tlaltepactli para tlen fiero ax quinyoltilanas ma tlajtlacolchihuaca.

2

Ayoc xiquinchicoicnelica tlacame

¹ Noicnihua tlen nimechicnelía. ¿Quejatza huelis inquijtose para inquineltoatoque Tohueyteco Jesucristo tlen onpano hueyi, huan noja inquinchicoicnelíaj tlacame?

²⁻³ Quema ajsi se tlatcatl ipan inmotlasentilis ica ianillo tlen oro huan ica iyoyo tlen cuali, inquiselíaj ica yejectzi huan inquilhuíaj: “Ximosehui nica ipan ni cuali siyaj.” Pero quema ajsis seyoc tlatcatl tlen teicneltzi ica iyoyo tlen sosoltzi, inquilhuíaj: “Ximoquetza nopano o ximosehui tlalchi.”

⁴ ¿Ax inquitaj para inquinchicoicnelíaj tlacame? Inmochihuaj queja se tetlajtolsencajquetl tlen quijtohua ajqueya cuali huan ajqueya ax cuali. Pero ax xitlahuac inmotlanamiquilis pampa inquicnelíaj se tlatcatl san ipampa tlen cuali motlalilía.

⁵ Xitlacaquica, noicnihua, tlen nimechicnelía. Toteco quintlapejpenijtoc yajuanti tlen teicneltzitzti para achi más nimantzi quineltocase. Huan yajuanti quiselise ininparte nepa campá Toteco tlanahuatía, pampa queja nopa yajaya techtencahuilijtoc nochi tojuanti tlen tiquicnelíaj.

⁶ Pero imojuanti inquinpinahualtíaj tlen teicneltzitzti. ¿Para tlen? ¿Ax inquimachilíaj para itztoque nopa tlacame tlen tlapijpixtoque tlen achi más inmechchihuíaj tlen ax cuali huan achi más inmechhuahuatatzaj campá tequicalí?

⁷ Yajuantijya tlen tominpixtoque tlen más quitlajilhúaj itoca yejectzi Tohueyteco Jesucristo tlen inmechaxcati nochi imojuanti.

⁸ Nelía cuali intla inquitoquilíaj nopa hueyi tlanahuatili ipan Itlajtol Toteco tlen quijtohua: “Xiquinicneli sequinoc queja timoicnelía moselti.”

⁹ Pero intla inquitlapejpeníaj ajqueya inquinicnelise, intlajtlacolchihuaj huan inquinixpanoj itlanahuatilhua Toteco, pampa Toteco quinequi xiquinicnelica nochi tlacame.

¹⁰ Intla se tlatatl quitoquilía nechca nochi tlen quijtohua itlanahuatilhua Toteco, pero san se tlamantli tlen quijtohua ax quichihua, huajca nopa tlatatl san se quihuica tlajtlacoli queja se tlen quinxpanotoc nochi nopa tlanahuatili.

¹¹ Pampa yajaya Toteco tlen quijto ma ax timomecatlica, nojquiya quijto ma ax titemictica. Yeca intla ax timomecatijtoc, pero titemictijtoc, titlaixpanoquetl. Huan tijhuica tlajtlacoli ica nochi itlanahuatilhua Toteco.

¹² Huajca ica nochi tlen inquijtohua huan ica nochi tlen inquichihua, xiquilnamiquica ajsis se tonal quema Toteco inmechtlajtolsencahuas. Quitlachilis intla tlen tijchijtoque quixilía tlen technahuatía ma tijchihuaca nopa tlanahuatili tlen teicnelijcayotl. Huan nopa tlanahuatili tlen teicnelijcayotl techtojtoma ica tlen ax cuali para huelis timocahuase timalacantoque.

¹³ Huan intla ax inquitlasojtlaj sequinoc tlacame, huajca Toteco ax inmechtlasojtlas quema inmechtlajtolsencahuas. Pero intla inquitlasojtlaj sequinoc, inflatlanise ipan nopa tonal quema Toteco tetlajtolsencahuas.

Ajqueya quineltoaca Toteco huan ajqueya quichihua tlen cuali

¹⁴ Noicnihua, ax tleno ipati iixpa Toteco intla se tlatatl san quijtohua quineltoaca Toteco, intla ax quinpalehuía sequinoc huan queja nopa quinextis para, quena, nelía quineltoaca Toteco. Toteco ax quitlajtlacolquixtia se tlen queja nopa quineltoaca, huan ax tleno más quichihua.

¹⁵ Intla se toicni ax quiapiya iyoyo o ax quiapiya tlen ica panos, monequi tijpalehuise.

¹⁶ Intla san tiquilhuise: “Xiya ica paquilistli, xitlacua cuali, huan ximopiqui cuali pampa tlaseyaya”, pero ax tleno tijpalehuíaj ica tlen monequi para itlacayo, huajca san tlapic totlajtol. Ax tleno quipalehuijtoc.

¹⁷ Queja nopa nojquiya ica tlen quijtohua quineltoaca Toteco, intla ax quichijtinemi tlamantli tlen cuali, ax tleno ipati itlaneltoquilis pampa mictoc huan ax hueli quiapiya itlajca.

¹⁸ Intla se quijtos para sequin tlacame quiapiyaj tlaneltoquili huan sequinoc quichihua tlamantli tlen cuali, huan yajaya se tlen quiapiya tlaneltoquili, huajca na niqijtos: ¿quejatza hueli tinechnextilis motlaneltoquilis huan ax tijchihua tlamantli tlen cuali? Pero ica na, quena, huelis nimitznextilis nijneltoaca Toteco, pampa huelis nimitznextilis nopa cuali tlamantli tlen nijchijthuala.

¹⁹ Inquijtohua inquineltoacaj para itztoc san setzi Dios. Cualtitoc queja nopa. Pero nojquiya hasta iajacahua Axcualtlatatl quimatij para itztoc san setzi Dios huan huihuipicaj iixpa ica majmajtli.

²⁰ ¿Ax hueli inquimachilíaj? ¿Inhuihuítique? Intla se quijtohua quineltoaca Toteco huan ax quichihua tlamantli tlen cuali, huajca ax ipati itlajtol pampa ax melahuac quineltoaca Toteco.

²¹ ¿Ax inquilnamiquij para tohuejcapan tata Abraham mochijqui xitlahuac iixpa Toteco pampa quichijqui tlen Toteco quihui? Yajaya quineltoacaj hasta quimacatosquía icone, Isaac, queja se tlacajchualistli ipan tlaixpamitl queja Toteco quinahuatijtoya.

²² Huajca Abraham quinexti para motemachiyaya ipan Toteco huan nochi huelque quitase, pampa quichihuayaya tlen Toteco quihui huan huajca quinexti para nelía ajsitoc itlaneltoquilis.

²³ Huajca quisqui melahuac campa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua: “Abraham quineltoacaj Toteco, huan yeca Toteco quitat ya para itztoc xitlahuac iixpa.” Huan sequinoc quitocatlijque Abraham “ihuampo Toteco”.

²⁴ Xijmatica ya ni, Toteco quichihua se tlatatl xitlahuac iixpa intla quichihuas tlen cuali, huan ica ya nopa quinextia itlaneltoquilis. Ax mochihua xitlahuac iixpa pampa san quijtohua quineltoaca Toteco.

²⁵ Queja nopa nojquiya eltoya ica Rahab tlen itztoc huejcajquiya huan achtohuiya tlananenqui. Toteco quichijqui xitlahuac iixpa ipampa nopa tlen cuali quichijqui tlen quinextili itlaneltoquilis. Pampa Rahab quinseli nopa israelitame tlen yajque tlachiyatoj ipan itlal huan ixtacatzí quintitlanqui ipan seyoc ojtli para quinmanahuis.

²⁶ Ya inquimatij intla se tlatatl ax quiapiya itonal ipan itlacayo, huajca ya mictoc. Huan se tlatatl tlen quijtohua quineltoaca Toteco, pero ax quichihua tlamantli tlen cuali, ya mictoc itlaneltoquilis.

3

Tonenepil

¹ Noicnihua, ax cuali para miyac imojuanti inquinequise inmochehuase tlamachtiani tlen Itlajtol Toteco. Achi más monequi para tojuanti tlen titlamachtíaj Itlajtol ma tijchihuaca tlen nelía cuali. Pampa Toteco ica achi más cuidado techtequitlachilis titlamachtiani que sequinoc tlaneltocani.

² Nochi titlacame quemantzi timocuapolohuaj. Pero intla se tlatatl hueli monahuatis para ax quema quiixpanos seyoc ica tlen quijtohua, huajca yajaya senquistoc se cuali tlatatl huan nojquiya cuali hueli quinahuatis itlacayo para ax tlajtlacolchihuas.

³ Ica se cahuayo, tijtlalilíaj se tepos camachali pilsiltzi huan ica ya nopa, nopa hueyi cahuayo techneltoquilía huan yahui campa tijnequij ma yahui.

⁴ Nojquiya ica huejhueyi cuacanahua ipan hueyi atl, yonque tlaajaca chichahuac huan nopa ajacatl quinequi quihuicas, nopa cuacanahua san yas campa iteco quinequi ma yahui, pampa iteco quinahuatía ica nopa tepostli pilsiltzi tlen eltoc itzintla nopa cuacanahua.

⁵ Queja nopa nojquiya ica tonenepil, pampa yonque pilsiltzi ipan totlacayo, mohueyimati ica tlen hueli quichihua. Ica tonenepil huelis tiquijtose tlen tlahuel quincocos sequinoc. Se piltlilemectzi tlen pehua pilquentzi, huelis quiajsis se hueyi cuatitlamitl, huan quintlamitlatis nopa cuatini.

⁶ Huan tonenepil eltoc queja nopa piltlilemectzi. Yonque pilsiltzi tonenepil, tlen tiquijtohua huelis quintlanahuis miyac campa hueli. Huan yonque tonenepil eltoc se parte tlen totlacayo, nopa tlen quijtohua huelis quinenpolos nochi totlacayo. Huan nopa Axcualtlacatl tlen nepa mictla techajcomana para ma tiquijtocha tlen hueli, pampa quinequi ma titetlajilhuica hasta ma tijtlamixolehuaca tonemilis.

⁷ Tlacame huelij quinmaxojtilíaj nochi tlamantli tlapiyalime huan totome. Huan hasta quinmaxojtilijtoque nochi tlamantli cohuame huan tlamantli tlen itztoque ipan hueyi atl.

⁸ Pero axaca hueltoc quimaxojtilía ininnenepil tlacame huan nochi tlen quijtohua. Tlacame ax hueli quinahuatise ininnenepil ma ax molini pampa tlahuel quinequij quijtose miyac tlamantli tlen fiero. Eltoc queja se cohuatl tlen temitoc ica itencococa.

⁹ Ica tonenepil tijhueyichihua Toteco Totata huan ya nopa nelía cuali, pero nojquiya ica tonenepil tiquntelchihua sequinoc tlacame tlen Toteco quinchijchijtoc ica tlen ya iixcopinca, huan ya nopa fiero.

¹⁰ Huajca ica san setzi tonenepil tiquijtohua tlamantli tlen cuali huan tlamantli tlen fiero. Noicnihua, ax quinamiqui ya nopa.

¹¹ Ipan se ameli ax quisa cuali atl se tlalochtli huan teipa poyec atl.

¹² Noicnihua, se lalax cuahuatl ax hueli temaca meyas. Niyon se xocomeca tzontli ax hueli temacalalax. Campa meya poyec atl, ax huelis meyas cuali atl. Huajca ax quinamiqui para tonenepil quijtos tlen ax cuali.

Yajaya tlen nelía tlalnamiqum iixpa Toteco

¹³ Intla nelía intlalnamiquij huan inquitmachilíaj iojhui Toteco, xijnexica para incua-jcualme huan xijchihuaca miyac tlamantli tlen cuali. Huan intla nelía intlalnamiquij, amo ximohueyimatica ica tlen inquitchiua. Queja nopa quena, intenexilise nelía inquitpiyaj inmotlalnamiquilis.

¹⁴ Pero intla inquitchoitaj sequinoc huan san inquitquij inmocheyichihuase in-moseltitzi, huajca amo ximohueyimatica pampa ax neli intlalnamiquij. San inmoistlacahuíaj intla inmoilhuíaj intlalnamiquij.

¹⁵ Toteco tlen itzoc elhuicac ax inmechmacatoc se tlalnamiquilstli queja nopa. ¡Axtle! Nopa tlalnamiquilstli tlen fiero hualajqui ipan tlaltepectli. Queja nopa tlachihua tlacame nica, pampa nopa Axcualtlacatl quinmaca nopa tlamantli tlalnamiquilstli tlen fiero.

¹⁶ Pampa quema tlacame mochicoitaj huan san quinequij mohueyitlase ininseltitzi, huajca ax tleno quisas cuali huan oncas nochi tlamantli tlajtlacoli.

¹⁷ Pero nopa tlalnamiquilstli tlen Toteco temaca ax queja nopa. Tlacame tlen quipiyaj nopa tlalnamiquilstli tlen Toteco temaca, quichihua tlen senquistoc cuali. Tlayoltlaj huan teicnelíaj. Quipiyaj ininyolo. Tetlasojtlaj huan techihuilíaj tlen cuali. Tlen quipiyaj itlalnamiquilis Toteco, ax quinchicoicnelíaj tlacame, niyon ax quipiyaj ome ixayac.

¹⁸ Huan campa ni tlacame yahui onca tlasehuilistli pampa tlayoltlaj huan quichihua tlen cuali.

4

¹ Inmonajnanquiliáj huan inmotehuáj se ica seyoc, pero ¿para tlen queja nopa? ¿Ica tlachque pehua? Inquichihuaq queja nopa, pampa ipan inmotlanamiqulis inquinequij miyac tlamantli tlen ax cuali.

² Inquinequij tlen sequinoc quiipiyaj huan quema ax inhuelij inquicuij, huajca inquinmictíaj. Intlajixtocaj pampa sequinoc tlapijpiyaj huan yeca pehua inquinnajnanquiliáj huan inmotehuáj se ica seyoc. Pero ax inquipiyaj nopa tlen inquinequij pampa ax inquitlajtlanijqtoque Toteco ma inmechmaca.

³ Huan quemantzi, yonque inquitlajtlaniáj Toteco ma inmechmaca se tlamantli, yajaya ax inmechmaca pampa inquitlajtlaniáj ica se imoyolo tlen ax cuali, huan san inquinequij inquinempolose tlen inquitlajtlaniáj. San inquinequij inquitequihuse ica tlen inmechpactisquía.

⁴ Imojuanti ya inquicajtejqtoque Toteco queja se tlatatl tlen quicahua isihua para momecatis. ¿Ax inquitmatij, intla inmoahuampochihuase ica tlen eltoc ipan ni tlattepectli, huajca inmoichihuase ininucalancaitacahua Toteco? Sampa nimechilhuis, aqui hueli tlen quinequi mohuampochihuas ica ni tlattepectli, mochihua iculancaitaca Toteco.

⁵ ¿Inmoihuáj ax tleno quinequi quijjtos campá Itlajtol Toteco quijjtohua: “Itonal Toteco tlen Toteco quitlalijtoc para ma mocahua ipan toyolo techtlasmati huan quinequi ma ax tiquicnelica seyoc, san Toteco?”

⁶ Huan Toteco pampa hueyi iyolo ica tojuanti, ajachica techpalehuía ma ax tihuetzica. Huajca Itlajtol Toteco quijjtohua: “Toteco quincocolía tlen mohueyimatij, pero quiipiya hueyi iyolo ica yajuanti tlen moicnochihuaq iixpa.”

⁷ Huajca ximoicnochihua iixpa Toteco. Ximoqetzaca queja intemachme iixpa Axcualtlacatl huan amo xijchihuaca tlen quinequi xijchihuaca, huan yajaya inmechtalcahuas.

⁸ Ximonechcahuica campá Toteco huan yajaya inmechnechcahuas. Cualí xijmachilica para intlajtlacolchihuani huan xijcahuaca imotlajtlacol. Inquipiyaj ome imoxayac pampa nojquiya inquicnelíaj ni tlattepectli, huajca ximoyolpajpacaca.

⁹ Ximocuesoca miyac huan xichocaca ica tlen inquichihuaq. Inpaquiyayaj ipan inmotlajtlacolhua, pero ama ma mocuepa imotlahuetzquilis ica choquistli. Huan inmopaquilis ma mocuepa cuesoli ipampa nopa tlajtlacoli tlen inquichijtoque.

¹⁰ Ximoicnochihua iixpa Toteco huan yajaya inmechhueyitalis.

Amo xiquintlajtolsencahuaca inmoicnihua

¹¹ Noicnihua, amo ximotlajilhuica se ica seyoc. Se acajya tlen quitlajilhuía iicni ipan Cristo huan quijjtohua ax cuali, quitlajilhuía itlanahuatil Toteco tlen techilhuía ma timoicnelica, huan quijjtohua nopa tlanahuatili ax cuali. Pero ax totequi para tijtlajtolsencahuase nopa tlanahuatili, huan tiquijjtose intla cuali o ax cuali. Tojuanti totequi para ma tijneltocaca tlen nopa tlanahuatili technahuatía.

¹² Itzotc san setzi tlen techmaca nopa tlanahuatili, yajaya Toteco Dios, huan san yajaya quiipiya tequihuejcyotl para tetlajtolsencahuas. San ya hueli temaquixtis o tertzontlamiltis. Pero imojuanti, ax inquipiyaj tequihuejcyotl para inquitlajtolsencahuase sequinoc.

Tojuanti ax tijmatij tlachque oncas mostla

¹³ Xijtlacaquílca noicnihua. Sequin imojuanti inquijjtohua: “Ama o mostla tiyase campá nopa altepetl huan timocahuase nepa se xihuítl. Tijpantise se tequitl huan tijtlanise cuali tomi.”

¹⁴ Ax cuali incamatij queja nopa. Ax inquitmatij niyon quentzi tlachque inmopantis mostla. Imoyolis san huejcahuas se tlatochtli. Eltoc queja se ayahuitl tlen nesi se tlatochtli ica ijnaloc huan nimantzi sampa quema tijtlachilis, ayoc nesi.

¹⁵ Huajca achi cuali inquijjtosquía: “Intla Toteco quinequi, huajca tiitztose huan titequitise, o tijchihuase ni tlamantli o nopa tlamantli.”

¹⁶ Pero ama, incamatij queja tlen nelía mohueyimatij, huan ya nopa ax cuali.

¹⁷ Huan xiquilnamiquica, intla se acajya quimati tlen xitlahuac para quichihuas, pero ax quichihua, yajaya tlajtlacolchihua.

5

Santiago quinyolmelajqui tlen tlapijpíxtoyaj

¹ Xijtlacaquílca intlajijpiyani. Xichocaca huan xitlahuelchihuaca pampa inquitmatij nopa tlajijyohuillistli tlen inmechchiya.

² Ya palantinemi nochi nopa tlamantli tlen inquipiyaj, huan cuatzipime quicuajtinemij nochi inmoyoyo tlen yejectzi.

³ Imotomi yonque tlen oro huan tlen plata moxixtoc ipan bolsas, huan ya nopa quinextía para ax inquitpalehuijqtoque tlen teicneltziti. Yeca inmotomi inmechnepolos queja tilitl

quitzontlamiltía tlen quitlatía. Quena, inquipiay miyac tlamantli tlen cuali nica, pero nopa miyac tlamantli inmechteilhuse ipan itlamiya tonali para ax intepalehuijtoque.

⁴ Xijtlaacuilica intlapijiyani, ax ajsitoc inquitlaxtlahuijtoque tlen inmechpalehuiyayaj ica pixquistli ipan imomil. San inquinaicajayajtoque. Huajca ama yajuanti inmechteilhuiaj iixpa Toteco tlen Quipiya Nochi Chicahualistli.

⁵ Ipan nochi inmonemilis ipan ni tlaltepactli, san inquichihuayayaj tlen inmechpactiyaya para ixhuis inmotlanequilis. Intlapijiyani initztoque queja pitzome tlen quipiyay miyac tlacualistli mojmotla. Pero queja nopa eltoc para ma motomahuaca para nopa tonal quema ininteco quinmictis.

⁶ Inquinteilhuijtoque huan inquinmictijtoque tlacame tlen cuajcualme tlen ax tleno quichijtoque, niyon ax momanahuijtoque.

Xijpiyaca inmoyolo huan ximomajitoca ica Toteco

⁷ Pero imojuanti tlen innoicnihua, xijpiyaca inmoyolo ica nochi tlen intlajiyohuíaj ipan ni tonali quema tijchiyaj ma sampa hualas Tohueyiteco Jesucristo. Ximoiilhuica queja se tojquetl tlen quitoca xinachtli ipan imil, huan quiipiya iyolo hasta quema tlaahuetzis achtohui huan teipa. Huan teipa quichiya más tonali para oncas pixquistli.

⁸ Imojuanti nojquiya xijpiyaca inmoyolo huan ximosemacaca pampa ax huejcahuas para sampa hualas Toteco.

⁹ Noicnihua, amo ximotlajjlhuica se ica seyoc para axaca monequis inmechtajtolsenahuas, pampa nopa tetlajtolsenajquetl ax huejcahuas para ajsis. Ya monechcahuía campapa puerta.

¹⁰ Noicnihua, ximoiilhuica tlen itiocamanalocahua Toteco tlen huejcajquiya itztoyaj. Yajuanti tlayolmelahuayayaj tlen Toteco quinilhuyaya huan quipixque ininyolo yonque tlajiyohuyayaj.

¹¹ Tijmatij yajuanti ama nelía paquij pampa quijiyohuijque tlen quinpanoc. Ya inquimatij queja Job tlajiyohui. Huan inquimatij teipa Toteco nelía quichihuili tlen cuali pampa Toteco tlahuel teicnelía huan tetlasojtla.

¹² Pero noicnihua, seyoc tlajtoli tlen nelía ipati nimechilhuía. Amo xitlategojquetzaca para sequinoc más ma inmechneltocaca. Amo xijtestigojquetzaca elhuicactli, niyon tlaltepactli. Axaca xijtestigojquetzaca. San xiquijtoca “quena” quema inquinequij inquijitose, “quena”. Huan xiquijtoca “axtle” quema inquinequij inquijitose “axtle”. Queja nopa Toteco ax inmechtlatzacuiltis ipampa inmotlajtol.

¹³ Intla itzoc se campapa imojuanti tlen tlajiyohuíaj, huajca ma momajito ica Toteco. Tlen paqui ipan Toteco, ma huicaca huan ma quihueyichihuaca Toteco.

¹⁴ Intla itzoc se tlen mococohua, ma quinnotzaca nopa huehue tlacame tlen tlacacanaj ipan inmotiopa tlen tlaneltocani, huan ma momajitoca ipan Toteco ipampa tlen mococohua. Huan ma quipoloca aceite ica itequihuejcayo Tohueyiteco Jesucristo.

¹⁵ Huan quema inmomajitose ipan Toteco para ma quichicahua nopa cocoxquetl, xijneltocaca para temachtli Toteco quichihuas, huan quichicahuas. Quena, Toteco quitlalanas nopa cocoxquetl. Huan intla nopa cocoxquetl tlajtlacolchijtoc, huajca Toteco quitlapojpolhuis.

¹⁶ Huajca ximopohuilica se ica seyoc tlachque tlaixpanoli inquichijtoque. Huan se ica seyoc ximomajitoca ipan Toteco ipampa sesen imojuanti, huan Toteco inmechchicahuas. Quema se tlatcl tlen itztoc xitlahuac iixpa Toteco quitlajtlania Toteco chicahuac para se tlamantli, huajca Toteco quichihuas.

¹⁷ Elías, itiocamanalocajca Toteco, nojquiya elqui se tlatcl queja tojuanti huan quitlajtlani Toteco chicahuac para ma ax tlaahuetzis. Huan ax tlaahuetzqui ipan ni tlaltepactli para eyi xihuitl huan tlajoc.

¹⁸ Huan teipa sampa quitlajtlani Toteco ma tlaahuetzilti, huan tlaahuetzqui chicahuac huan nochi tlatotini sampa temacac itlajca.

¹⁹ Noicnihua, intla se acajya quicajtejtoc Itlajtol Toteco tlen melahuac, huan seyoc quipalehuía ma mocuepa ica Toteco,

²⁰ huajca xijmatica para yajaya tlen quipalehuía nopa tlajtlacolchijquetl para ma mocuepa huan ma quicajtehua iojhui tlen ax cuali, quimanahuijtoc ialma para ax quipantis miquistli. Huan nopa tlatcl quipantis tlajopolhuili pampa moyopolatlatoc.

Nopa Achtohui Amatljajcuiloli tlen Quiijcuilo Pedro

Ni achtohui amatljajcuiloli tlen quiijcuilo Pedro eltoya para nopa tlaneltocani tlen mosemantoyaj campa hueli ipan nopa tlali ica norte ipan Asia Menor. Tlaneltocani nopano tlaijiyohuiyayaj huan quipantiyayaj miyac tlahuhijcayotl ica tlacame. Pedro sampa quinpohuilía queja Jesucristo mijqui por yajuanti huan moyolcuic huan se tonali sampa hualas. Quinilhui para Toteco quintlaxtlahuis quema yajaya monextis.

1 Pedro quiypiya nahui partes:

1 Pedro 1:1-12 Pedro quinyolchicahua huan quinfuerzajmaca.

1 Pedro 1:13 — 2:10 Pedro quinilhuía ma monejnemiltica xitlahuac queja Toteco quinequi.

1 Pedro 2:11 — 4:19 Xijchihua tlen senquistoc cuali ica tlen inmechtlaijiyohuiltíaj.

1 Pedro 5 Ma timoicnochihuase huan tijtequipanose Toteco ica toyolo cuali iixtla.

Pedro quintlajcuilhui tlaneltocani tlen mosemantoyaj campa hueli

¹ Na niPedro niitlayolmelajca Tohueyiteco Jesucristo. Nimechtljajcuilhuilía imojuanti tlen inquicajtejtoque imotlal huan inyajtoque initzotij campa hueli ipan taltini Ponto, Galacia, Capadocia, Asia huan Bitinia.

² Huejcajquiya Toteco Totata inmechtlapejpeni pampa ipa quimatiyaya tlachque panosquía teipa. Huan Itonal Toteco inmechyoacajtoc para inelise intlatzejtzeloltique iixtla. Yeca inquineltoatoque Jesucristo huan inmechyolpajpactoc ica ieso tlen quitoyajqui topampa nochi tojuanti. Ma Toteco quiypiya hueyi iyolo ica imojuanti huan ma inmechmaca miyac tlashuilitli ipan imoyolo.

Tonemilis ipan Jesucristo

³ Ma tijhueyichihuaca Toteco Dios yajaya tlen iTata Tohueyiteco Jesucristo pampa miyac techtlasojtla, huan yeca techtlacatiltijtoc sampa huan techchihuilitjoc ma tijpiyaca tonemilis tlen yancuic. Huan nochi tlen tijpiyaj eltoc pampa yajaya quiyoliti Jesucristo quema ya mictoya. Huan ama timochixtoque tlachque techmacas teipa,

⁴ pampa nepa elhuicac techchiya tlamantli tlen tlahuel cuali tlen Toteco quiajcojtoc para techmacas teipa. Huan nopa tlamantli huejcahuas para nochipa. Ax palanis, niyon nenpolihuis, niyon sosolihuis.

⁵ Ama pampa inquineltocaj Jesucristo, Toteco inmechmocuitlahuijtinemis ica ichicahualis hasta ajsis nopa san itlamiya tonali. Huan ipan nopa tonali inmechnextilis nochi tlen inmechchiya nepa pampa Toteco inmechmaquixtijtoc tlen imotlajtlacolhua.

⁶ Huajca xiyolpaquica, yonque ama para se tlahochtli monequi inquijiyohuise miyac tlamantli tlayejyecoli.

⁷ Quena, queja tlacame quieyjecohuaj oro ipan titlil para quipiyase oro tlen senquistoc cuali, queja nopa Toteco nojquiya quichihua ica imojuanti. Yajaya quicahuilía para ma huala tlaijiyohuilitli para quieyjecos imotlaneltoquillis para quitas intla senquistoc inquineltocaj. Quema Toteco quieyjecohua imotlaneltoquillis, más quipatiita huan ax queja oro tlen más cuali. Huan intla Toteco quitas para senquistoc cuali inquineltocaj Jesucristo, huajca ipan nopa tonal quema sampa hualas Tohueyiteco Jesucristo yajaya inmechxochimacas, inmechhueyitlalis huan yajaya quinnextilis nochi quejatza miyac inmechtlepanita.

⁸ Inquicnelíaj Jesucristo yonque ax quema inquittoque. Huan inquineltocaj yonque ax hueli inquitaj ama. Nelía hueyi nopa paquilistli tlen inquipiyaj ipan imoyolo hasta ax hueli inquinilhuisse sequinoc quejatza tlahuel inpaquij.

⁹ Huan pampa inmotemachijtoque ipan ya, yajaya quimaquixti imoalma para ax mocuapolos para nochipa.

¹⁰ Itiocamanalojcahua Toteco huejcajquiya quiijcuilojque tlen panosquía teipa huan techilhui quejatza Toteco quipiyasquía hueyi iyolo ica tojuanti ipan ni tonali. Pero itiocamanalojcahua ax quimachiliyayaj cuali tlen quiijcuilohuayayaj. Huajca quitemojque huan momachtijque para quimachilise quejatza Toteco techtlajtlacolquixtisquía ama.

¹¹ Huan Itonal Tohueyiteco Cristo itztoya ininpani, huan quinmacayaya inintlalnamiquillis para huelque quiijcuilojque huejcajquiya quejatza Cristo tlaijiyohuisquía ipan ni tonali. Huan huejcajquiya nojquiya quiijcuilojque quejatza Cristo quipiyasquía ihueyitilis teipa, quema tlamisquía itlaijiyohuilis. Huan itiocamanalojcahua Toteco quinequiyayaj quimatise ajqueya yajaya tlen tlaijiyohuisquía teipa huan ipan tlachque xihuitl panosquía.

¹² Toteco quinnextili para nopa tlamantli tlen quiijcuihuayayaj ax panosquía ipan ininyolis, pero elqui inintequi para tlayolmelahuase tlen panos miyac xihuilit teipa ica nochi tojuanti. Huan yeca teipa Toteco quititlanqui Itonal tlen elhuicac, huan nopa tlacame yajque ica ichicahualis Itonal para inmechnextilise tlen quinequi quiijtos Itlajtol Toteco tlen nopa tiocamanalohuani quiijcuihojque huejcayquiya. Inmechnextilijque nochi nopa tlamantli nelcuajcualtzi tlen Toteco techchihuilijtoc ipan Cristo huan hasta ama elhuicac ehuan nojquiya quinequij quitlachilise quejatza panotiya ni tlamantli.

Toteco technotztoc ma tiyaca ipan se ojtli xitlahuac

¹³ Huajca xijmocuitlahuica imotlalnamiqulis para inmoyolihuisse tlen xitlahuac. Cuali ximonahuatica. Huan ica paquillisti ximochiyaca hasta inquiselise nochi nopa tlatiochihualistli tlen Toteco inmechmacas quema sampa hualas Jesucristo.

¹⁴ Xijchihuaca tlen Toteco inmechilhua pampa iniconehua. Amo xijchihuaca nopa tlamantli ax cuali tlen inquichihuayayaj achtohuiya quema ax tleno inquimachiliyayaj tlen itlajtol Toteco.

¹⁵ Tlatzejtzeltic Toteco tlen inmechnotztoc para xiitztoca iniconehua; huajca imojuanti nojquiya xiitztoca intlatzejtzeltitque huan xijchihuaca tlen senquistoc cuali.

¹⁶ Pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa yajaya quiiito:

“Monequi xiitztoca intlatzejtzeltitque pampa na nitlatzejtzeltic.”

¹⁷ Intla inquitocaxtíaj Toteco “Totata” quema inquitotzaj, cualtitoc, pero monequi nojquiya inquimacasisse inquixpanose. Queja nopa monequi inquittepanitase nochi tonali quema noja innemij ipan ni tlattepectli campa initztoque queja seyoc altepetl ehuan. Yajaya ax inmechchicoicnelis quema tetlajtolsencahuas. Quintlajtolsencahuas nochi tlacame queja tlen cuali huan tlen ax cuali quichijtoque.

¹⁸ Achtohuiya inquitocaxtíayaj inintlalnamiqulis tohuejcapan tatahua, pero inquitmatij Toteco tlatxlatjqui para inmechmaquixtis tlen nopa yolistli tlen ax ipati tlen inquitpixtoyaj. Pero Toteco ax tlatxlatjqui para inmechmaquixtis ica tlen panotehua queja tomi tlen plata o tlen oro. ¡Axtle!

¹⁹ Yajaya tlatxlatjqui ica ieso Jesucristo tlen quitoyajqui quema mijqui. Huan imiqulis ya onpano hueyi ipati. Quena, queja tlacame quimictíaj se pilborregojtzi tlen ax tleno quichijtoc para se tlacajcahalistli, nojquiya Cristo mijqui imopampa imojuanti yonque ax quipixqui niyon se itlajtlacol.

²⁰ Huejcayquiya quema noja aya oncayaya tlattepectli, Toteco Dios quitequimacac Cristo para ma huala ipan tlattepectli huan ma miqui topampa tojuanti tlen techicnelia miyac. Huan yeca queja nopa panotoc ipan ni tonali.

²¹ Por tlen Cristo inmechchihuilijtoc, inmotemachijtoque ipan Toteco Dios. Huan pampa Toteco quiyolcuic Cristo quema noja mictoya huan quimacac ihueyitilis, ama imojuanti hueli inquiteltocase Toteco huan inmochiyase ipan ya ica temachili.

²² Ama inquichihuaj tlen quiijtohua nopa tlatjoli tlen melahuac tlen Toteco, huan yajaya inmechypajpactoc para huelis inquicnelise imoicnihua. Huajca nelia ximoicnelica se ica seyoc ica imoyolo cuali iixtla Toteco,

²³ pampa ya intlatcatque sampa. Se tonal tlamis nopa yolistli tlen pejqui quema intlatcatque tlen imonana, pero ax quema tlamis nopa yolistli yancuic tlen ama inquitpiyaj pampa inquiteltocatoque Itlajtol Toteco, pampa Itlajtol Toteco yoltoc huan mocahuas para nochipa.

²⁴ Ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco queja ni:

“Nochi tlacame ipan ni tlattepectli itztoque queja sacatl tlen ax huejcagua. Huan nochi tlamantzitzi tlen tlacame quipiyaj eltoc queja xochitl tlen pilini.

Nochi sacatl huaqui huan nochi xochitl huetzi,

²⁵ pero Itlajtol Toteco mocagua para nochipa.”

Huan ya ni Itlajtol tlen inmechcamahuijtoque.

2

¹ Huajca ayoc xitecocolica, niyon xitlacajcayahuaca, niyon amo xijchihuaca ome imoxayac. Ayoc xiquinchicoitaca sequinoc, niyon xiquintlajilhuaica.

² Queja pilconetzitzi quinequij lechi, tlahucl xijnequica Itlajtol Toteco ica nochi ichicahualis para ica inmoscaltise ipan Toteco tlen inmechmaquixtijtoc,

³ huan ya inquitmatij para hueyi iyolo ica imojuanti.

Cristo nopa hueyi tetl

⁴ Huajca ximonechcahuica campa Cristo, yajaya tlen quipiya yolistli ipan ya. Yonque tlacame ax quiselijque, Toteco Dios quitlapejpeni Cristo huan quiiito para yajaya tlen más ipati. Quena, yajaya itztoc queja nopa tetl tlen más hueyi huan más monequi quema

tlacame quichihuaq se cali tlen tetini. Nopa hueyi tetl monequi yohui calnacastla huan ipan ya tlazquise nochi sequinoc tetini ipan nopa cali.

⁵ Titlaneltocani ya tijpiyaj yolistli yancuic huan tiitztoque queja nopa sequinoc tetini tlen ica Toteco quichihua nopa cali tlen axaca hueli quiita. Monequi timotlatzquilise ipan Cristo tlen mocahua calnacastla. Tiitztoque titotajtzitzi tlen titlatzejzeloltique. Huan totequi eltoc para tijmacase Toteco tlacajcahualistli. Pero ax tijmacaj tlacajcahualistli tlen tlacame hueli quiitase. Totlacajcahualis eltoc para tijtequipanose, huan tijchihuase nochi tlen technahuatía. Huan Toteco quiselis tlen tijmacase pampa Jesucristo ya techpajpactoc.

⁶ Ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa Toteco quiiyto ni tlen Cristo, huan quiiytohua: “Queja se calchijquetl achtoteco quitlapejpenía nopa hueyi tetl tlen yas calnacastla huan ipan quiquetzas ichaj, na ya niquiyocatlalijtoc ipan altepetl Jerusalén yajaya tlen nijtlapejpenijtoc para elis tlen más ipati ipan nochaj.

Huan ajqueya quineltocas ax quema mopinahuas pampa quineltocatoc.”

⁷ Quena, tojuanti tlen tijneltočaj Cristo, tiquitaj para onpano hueyi ipati. Pero sequinoc tlen ax quineltocaj, san quihuejcamajcahuaj Cristo queja ax tleno ipati. Yeca elis queja ni tlen Toteco quiiytohua ipan Itlajtol:

“Nopa hueyi tetl tlen nopa calchihuani quihuejcamajcajque huan quiiytojque ax tleno ipati, yajaya nopa tlen Toteco quitlapejpeni para elis tlen más monequi ipan ichaj huan yas calnacastla para quimacas tetili nopa cali.”

⁸ Huan nojquiya Toteco camati tlen Cristo ipan Itlajtol campa quiiytohua:

“Yajaya elis queja se tetl campa tlacame motepotlamise huan ipan huetzise.”

Quena, tlacame motepotlamise huan mopolose pampa ax quineltocaj niyon ax quichihuaq tlen quiiytohua Itlajtol, huan quej nopa quipantise nopa tlazacuutilistli tlen Toteco ipa quitlalijtoya para ininpantis.

Yajuanti tlen iaxcahua Toteco

⁹ Pero imojuanti ax inmotepotlamijtoque ipan Itlajtol. Initztoque tlacame tlen Toteco inmechtapejpenijtoc tlen huejcajquiya. Inmechhijtoc queja se hueyi pamitl tlen to-tajtzitzi tlen quitequipanohuaj. Initztoque queja se hueyi altepetl tlen tlacame tlazte-jzeloltique. Quena, initlacajhua tlen Toteco inmechcojtoc para inelise iniaxcahua. Huan inmechtequimacatoc xiquinilhuaica sequinoc tlacame quejatza ihueyitilis Toteco tlen inmechnozqui quema innejnemiyayaj ipan ojtli tlen ax cuali huan campa tzintlayohuilotl. Ama inmechhijtoc xinejnemica campa itlahuil tlen cuajcualtzi.

¹⁰ Achtohuiya ax ineliyayaj itlacajhua, pero ama quena, initlacajhua Toteco. Achtohuiya ax tleno inquimatiyayaj tlen itlasojtlacayo Toteco, pero ama inquitaj para Toteco inmecht-lasojtla miyac.

Xinemica queja Toteco quinequi

¹¹ Noicnihua tlen nimechicnelía. Initztoque ipan ni tlaltepactli pero ax nica inehuani, san inpaxalohuani. Huajca amo xijchihuaca tlen ax cuali tlen inquinequij inquichihuase, pampa nopa tlamanli quitilana huan quitehuia imoyolo para ma xijcahuaca Toteco.

¹² Ximomocuitlahuica miyac para innejnemise xitlahuac ininhuaya tlen ax quineltocaj Toteco. Yonque ama inmechtalajilhuiáj huan quiiytohuaj ax incuajcualme, pero teipa quiitase nochi tlen cuali inquichijtnemij huan quineltocase Toteco. Queja nopa yajuanti nojquiya quihueyichihuase Toteco ipan nopa tonal quema yajaya hualas para tetlaj-tolsencahuas.

¹³ Toteco quinequi xijtlepanitaca nochi tequitl tlen gobierno huan nojquiya xijtlepani-taca nopa hueyi tequihuejquetl tlen quiyiya tequihuejcajotl.

¹⁴ Nojquiya xiquintlepanitaca nochi tequihuejme pampa Toteco quinmacatoc tequihuej-cayotl quintlatzacuiltise tlen tlaixpanoj huan para quincualitase tlen quichihuaq tlen cuali.

¹⁵ Ipaquilis Toteco para xijchihuaca tlen cuali para ax huels inmechteilhuisse nopa tlacame tlen ama inmechteilhuiáj. Yajuanti ax quiyiyaj inintlalnamiquilis huan san huihuitique.

¹⁶ Ica Cristo ax initztoque queja nopa tlatequipanohuani tlen iniaxcahua inintecohua queja se inintlapiyal. Ax inquiyiyaj se imoteco tlen inmechnahuatía sesen tlamanli tlen inquichihuase. Initztoque inmajcajtoque para inquitlapejpenise, pero amo xijchihuaca queja sequinoc tlen quitlapejpeniaj tlajtlacolchihuase pampa majcajtoque. Ama xijtlape-jpenica para inquitequipanose Toteco ica nochi imoyolo.

¹⁷ Xiquintlepanitaca nochi tlacame. Xiquinicnelica imoicnihua ipan Cristo. Xijtlepani-taca Toteco huan xiquimacastica para inquixpanose. Xijtlepanitaca nopa hueyi tlanahu-atijquetl ipan imotlal.

Cristo tlaijiyohui topampa tojuanti

¹⁸ Xijtlacaquilica imojuanti tlen intlátequipanohuaj tlen iniaxchahua se imoteco nica. Monequi xiquinneltocaca imotecohua huan xiquintlepanitaca. Xiquintlepanitaca tlen cuajcualme huan quipiyaj ininyolo, huan nojquiya xiquintlepanitaca tlen fiero inintlannamiquilis.

¹⁹ Quema intlaijiyohuaj huan ax tleno inquichijtoque tlen ax cuali, Toteco quicualitas intla inquiselise nopa tlaijiyohuillisti pampa inquitlepanitaj Toteco ipan imoyolo.

²⁰ Pero ax ipati iixtla Toteco intla intlajtlacolchijtoque huan yeca inmechtlatzacuiltaj huan inquijiyohuaj, pampa ya nopa tlen quinamiqui inquiseliscuaj. Pero intla inquichihuaj tlen fiero quichihuiliyayaj imaco Toteco tlen tetlajtolsencahua xitlahuac. Inquipiyaj imoyolo, huajca quena, Toteco quicualitas.

²¹ Toteco quitlalijtoc para quemantzi ma titlaijiyohuica. Pampa Cristo tlaijiyohuico imopampa imojuanti huan inmechnextlijtoc queja monequi para xijpiyaca imoyolo quema intlaijiyohuaj pampa queja nopa quichijqui ya.

²² Cristo ax quema tlajtlacolchijqui, niyon axaca quicajcayajqui.

²³ Quema tlacame quitlaijiyohuiliyayaj Cristo, ax tleno quinnanquiliyaya. Quema yajaya tlaijiyohuicaya, ax temajmatiyaya ica tlen quincuepiliscuaj teipa. Pero nochipa quincajqui tlen fiero quichihuiliyayaj imaco Toteco tlen tetlajtolsencahua xitlahuac.

²⁴ Huan Cristo iselti quihuicac totlajtlacolhua ipan itlacayo quema mijqui ipan nopa cuamapeli. Quichijqui para tojuanti ma tielica queja mijcatziti quema acajya technotza ma titlajtlacolchihuaca. Huan intla timijcatziti huan ayoc hueli technotza tlajtlacoli, huajca ama huelis tijpiyase tonemilis xitlahuac. Quena, quicocojque Jesús huan yeca Toteco techchicajqui iixtla.

²⁵ Tinejnemiyayaj queja borregoyme tlen mocuapolojtoyaj, pero ama timocueptoque ica Toteco, yajaya totlamocuitlahuajca tlen quimocuitlahuá toalma.

3

Quejatza monequi itztose sihuame huan tlacame

¹ Nojquiya xijtlacaquilica insihuame. Intla se sihuatl quipiya ihuehue, ma quicahuili ihuehue para ma quiyacana. Huan intla quej nopa quichihua, yonque se quipiya ihuehue tlen ax quineltoaca itlajtol Toteco, ihuehue quiitas para cuali iyolis isihua, huan ica yolic quineltoacas Toteco yonque ax tleno isihua quihluá.

² Quiitase senquistoc cuali tlen inquichihuaj huan quejatza tlahuel intlátlepanitaj.

³ Ax tlahuel ximocuatotonica para se imoyejeja tlen inmotlallise imopani. Amo ximocuesoca quejatza innoxilhuse, huan tlachque tlamantli oro inmotlallise huan tlachque yoyomitl patiyoinmoquentise.

⁴ Más cuali xijtemoca se imoyejeja tlen eltoc ipan imoyolo. Xijpiyaca teicnelili ica nochí huan nochipa ximoechcapanoca para queja nopa inquipiyase imoyejeja tlen ax quema tlamis, pampa ya nopa tlen ipati iixtla Toteco.

⁵ Sihuame tlen tlatzejtzeltolique huecayquiya queja nopa quitemojque se ininyejjeja tlen ininyolijtic. Yajuanti mochixque ipan Toteco huan quincahuilijque ininhuehuejhua ma quinyacanaca.

⁶ Queja nopa nojquiya quichijqui Sara, pampa quineltoquili Abraham tlen elqui ihuehue huan quinetzqui "noteco". Huan initztose queja Sara intla inquichihuase tlen xitlahuac. Huan queja nopa ax aquí monequis quiimacasis tlen ihuehue quichihuilis.

⁷ Nojquiya xijtlacaquilica intlacame. Xiitztoca ica cuali ininhuaya imosihuajhua huan xiquintlepanitaca. Xijmachilica para yajuanti ax tetic inintlacayo queja titlacame, pero Toteco quinselía sihuame san se queja techselía titlacame huan nojquiya quinnamaca yolistli yancuic pampa hueyi iyolo ica nochí tojuanti. Intla se ax quitlepanitas isihua, Toteco ax quicaquis quema momajitos.

Tlacame tlen tlaijiyohuaj pampa quichihuaj tlen cuali

⁸ Huajca para nijtlamiltis, monequi nochí imojuanti inquipiyase san se imoyolo. Xijpiyaca hueyi imoyolo se ica seyoc. Ximoicnelica queja inicnime. Ximotlasojtlaca huan ximoicnochihuaca.

⁹ Amo xiquincuepilica tlacame tlen fiero inmechchihuiliyaj. Amo xiquintlaijilhuica tlen inmechtlaijilhuaj, pero xiquinchihuilica tlen cuali huan xijtlajtlanica Toteco ma quintochihua. Inquimatij Toteco inmechnotzoc para iniaxchahua para inmechtiochijtinemis quema inquichijtinemij tlen ipaquilis.

¹⁰ Ijcuiltijtoc ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

"Aquí queñequi itztos ica cuali huan quipiyas paquillisti ma ax tetlaijilhui huan ma ax istlacati.

11 Ma quicajtehua tlen fiero huan ma quichihua san tlen cuali. Ma quichihua campeca para itztos ica cuali ica nochi tlacame, huan nojquiya ma quinpalehui sequinoc ma itztoca ica cuali se ica seyoc.

12 Pampa Toteco quinmocuitlahuía tlen quichihuj tlen xitlahuac iixtla, huan quincacqui quema momaijtohuaj.

Pero Toteco moicancuepa ica tlen quichihuj tlen ax cuali.”

13 Intla inquichijtinemise tlen cuali ica nochi imoyolo, Axaca inmechchihuilis se tleni-jqui.

14 Huan yonque tlacame inmechtlaijyohuiltisquíaj pampa inquichihuj tlen cuali, Toteco inmechtlaxtlahuis. Huajca amo xiquinimacasica sequinoc, niyon amo ximocuesoca ica tlen pano.

15 San ya ni monequi xijchihuaca. Xijhueyimatica Cristo ipan imoyolo huan san yajaya xijmática para imohueyiTeco. Ximocualchijchijtoqa quejatza intlananquilise intla se tlatatl inmechtlajtlanis para tlen inmotemachíaj ipan Cristo, pero xijnanquilica ica yamanic huan ica tlatlepanitacayotl.

16 Xijjiyaca imoyolo ica nochi, huan queja nopa yajuanti tlen inmechtlaijilhuíaj mopinahuase, pampa quitiase para cuali imonemilis pampa inquitoquíaj Cristo.

17 Pampa achi más cuali intlaijiyohuise pampa inquichijtoque tlen cuali, intla queja nopa ipaquilis Toteco, huan ax intlaijiyohuise pampa inquichijtoque tlen fiero.

18 Pampa Cristo nojquiya tlaijiyohui huan mijqui san sempatzi, huan ica imiquilis tlatlajqui tlen monejqui ipampa totlajtlacolhua nochi titlacame para nochipa. Quena, yajaya tlen senquistoc cuali mijqui topampa tojuanti tlen titlaixpanoni, huan ya nopa quichijqui pampa quinejqui techhuicas campá Toteco. Huan yonque tlacame quimictijque itlacayo, itonal quichijqui para sampa ma moyolcuís.

19 Huan elqui itonal Cristo tlen yajqui huan quincamahui nopa tonalme tlen tzactoque.

20 Ya ni inintonalhua yajuanti tlen huejcajquiya ax quitlepanitaque Toteco ipan nopa tonali quema Toteco quipixqui iyolo huan quichixqui para miyac tonali para Noé ma quichihua nopa hueyi cuacanahua. Momaquixtijque san chicueyi tlacame quema nopa atl quitlejcolti inincucanahua.

21 Huan nopa atl techilnamiquiltía tlen quejatza ama timocuaaltíaj ipan atl quema timomaquixtíaj. Ax timocuaaltíaj para ma quipajpaca tlen soquiyo ipan totlacayo, pero timocuaaltíaj para tijnextilise para ica nochi toyolo tijtlajtlaníaj Toteco ma techyolpajpaca. Huan quena, Toteco techmaquixtía ipampa tlen Jesús quichijqui quema mijqui huan moyolcuic.

22 Huan ama Jesucristo yajtoc elhuicac huan mosehujtoc inejmatl Toteco Dios campá más quiyiya tlatlepanitacayotl. Huan nopano quichihuj ipaquilis nochi elhuicac ehuan huan nojquiya yajuanti tlen inintoca tlen quiyipaj tequihuejayotl huan tlen quiyipaj chicahualistli.

4

Ayoc xijchihuaca tlen ax cuali

1 Cristo tlaijiyohui ipan itlacayo quema mijqui, huajca ma timoyolilhuica queja ya tlaijiyohui huan ma ax tiquimacasica intla monequi titlajiyohuise. Tlacame tlen ipan ininyolo mocualtlajitoque para tlaijiyohuise pampa iaxcahua Toteco ayoc quinequij tlajtlacolchihuase.

2 Intla intlaijiyohuíaj, ayoc inquichihuase tlen ax cuali tlen imotlacayo quinequi quichihuas. Ipan ni tonali tlen mocahua para noja inittose ipan tlattepectli, inquichijtinemise tlen ipaquilis Toteco.

3 Ya inpanotoque miyac tonali quema inquichihuayayaj miyac tlajtlacoli queja quichijtinemij tlacame tlen ax quixmatij Toteco. Inquichihuayayaj miyac tlajtlacoli tlen quinequiyaya imotlacayo. Inihuintiyayaj, huan intlahuejchihuayayaj, huan inyohuiyayaj ipan ilhuitl campá tlahuel inontlaiyayaj. Inquintlepanitayayaj tlamantli tlen tlacame quinchijtoque, huan inquinitayayaj queja dioses, huan ya nopa Toteco ax quinequi quiitas.

4 Pero ama ayoc inquichihuj. Ayoc intlajtlacolchijtinemij ica tlen eliyayaj imohuampoyohua, huan yeca yajuanti san inmechsentslachilíaj huan inmechtlaijilhuíaj.

5 Pero Toteco quintlajtolsenahuas pampa yajaya mocualtlajitoc para quintlajtolsenahuas tlen yoltoque huan tlen mictoque.

6 Yeca quincamahujque itlajtol Toteco ica tlen ama mictoque para yonque inintlacayohua quiselijque nopa tlatzacuilitli tlen miquistli queja nochi titlacame timiquij, ama itztoque ipan inintonal queja Toteco itztoc.

⁷ Ya monechcahuía nopa tonali quema tlamis tlaltepactli. Huajca monequi inquipayase cuali imotlalnamiqulis huan ximonahuatica cuali para huelis inmomajitose ica Toteco queja monequi.

⁸ Huan tlen achi más ipati, monequi ximoicnelica miyac se ica seyoc, pampa se tlen quicnelía ne seyoc quitlapojpolhuía yonque nopa seyoc quiixpano miyac huela.

⁹ Ximoselica se ica seyoc quema inmpaxalohuaj. Xiquintlamacaca huan xiquinmacaca campa mocahuase tlaneltocani tlen ajsij campa imojuanti, huan amo ximocuesijcaitaca.

¹⁰ Toteco inmechmacatoc sesen imojuanti imoyajatil tlen monequi para inquichihuase sesen tlamantli imotequi ipan nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani. Huajca ica nopa yajatili tlen inquiselijoque pampa hueyi iyolo Toteco, ximopalehuica se ica seyoc para initzotose inincualtequipanojcahua.

¹¹ Intla se tlen imojuanti quiipya itequi para camatis itlajtol Toteco, ma camati queja elisquía Toteco tlen camati ipan ya. Intla se tlen imojuanti quiipya itequi para quinpaléhuis sequinoc, ma quinpaléhui ica nopa chichualistli tlen Toteco quimaca. Queja nopa nochi tlen inquichihuaj elis para ihueyitilis Toteco Dios, huan huelis tijhueyitlalisé pampa tlen Jesucristo techchihuiljotoc. Yajaya quiipya nochi hueyitilistli huan nochi tequihuejcyotl para nochipa. Huan itequihuejcyo ax quema quiipyas itlamiya. Quena, queja nopa eltos.

Tlajiyohuistli tlen inmechpanotihuála

¹² Noicnihua tlen nimechicnelía, amo ximosentlachilica pampa tlahuel intlajiyohuía. Amo ximoilhuica para san imojuanti tlen queja nopa inmechpano.

¹³ Pero xipaquica quema intlajiyohuía pampa Cristo nojquiya tlajiyohui huan inmechahuiljotoc inquitatise se quentzi tlajiyohuistli queja ya quimatqui. Huan yeca quema yajaya hualas huan nochi imojuanti inquitase ihueyitilis, nelía miyac inpaquise.

¹⁴ Intla sequin inmechtlajilhuía pampa inquineltocaj Cristo, xijpiyaca paquilistli huan xijmatica nopa cuajcualtzi Itonal Toteco mocahua ipan imoyolo. Huan xijmatica yonque yajuanti quitlajilhuía Toteco, imojuanti inquihueyichihuaj.

¹⁵ Intla intlajiyohuía, ma ax eli pampa intemictijoque o intlaxtectoque. Ma ax eli pampa inquichijoque tlen ax cuali o pampa incalactoque campa ax monequi.

¹⁶ Pero intla intlajiyohuía pampa iniaxcahua Cristo, amo ximopinahuaca. Xijpaquilismacaca Toteco pampa tlacame quimatij iniaxcahua.

¹⁷ Ya ajsic tonali para Toteco tetlajtolsencahuas. Achtohui techtlajtolsencahuas tojuanti tlen tiiconehua. Huan intla monequi techtlajtolsencahuas tojuanti tlen tiiconehua, san ximoilhuica quejatza tlahuel quintlatzacuiltis yajuanti tlen ax quema quineltocuiljotoc tlen technahuatía itlajtol.

¹⁸ Quisas queja ijcuiljotoc ipan Itlajtol Toteco campa quiijtohua:

“Intla ica ohui momaquixitise tlacame tlen itztoque xitlahuaque iixtla Toteco, huajca nelía fiero elis para tlen ax quitlepanitaj Toteco huan tlajtlacolchihuaj miyac.”

¹⁹ Huajca intla ama intlajiyohuía pampa queja nopa ipaquilis Toteco, ximotemacaca ipan Toteco, yajaya tlen techchijchijqui huan tlen senquistoc temachtli. Huan teipa xijsenhuiquica xijchijtnemica tlen cuali.

5

Tlajtol para tlaneltocani

¹ Ama nimechcamahuis inhuehue tlacame tlen intlayacanaj ipan tiopantini tlen tlaneltocani. Na nojquiya nise huehue tlacatl tlen nitlayacanquetl queja imojuanti. Huan niquitac Cristo quema tlajiyohui huan mijqui. Nojquiya nijselis tlen quinamiqui para na ipan nopa tonali quema Cristo mocuepas huan nochi quitase ihueyitilis.

² Queja tlacame quinmocuítlahuía ininborregojhua, monequi inhuehue tlacame xiquinmocuítlahuica itlacajhua Toteco tlen itztoque imomaco. Xiquinmocuítlahuica ica paquilistli huan ica cuali imoyolo, pampa ya nopa quipactía Toteco. Amo ximoilhuica para Toteco inmechfuerzajhuisquía, pampa ax neli. Niyon amo xijchihuaca pampa inquinequij inquitlanise tomi. Xijchihuaca pampa tlahuel inquinequij inquitequipanose Toteco.

³ Amo xiquinnahuatica tlen itztoque imomaco queja initzosquía inintecohua. Pero xiquinnextilica se cuali ojtli para ma quitoquica.

⁴ Huan quema Toteco, nopa Hueyi Tlamocuitlahuijquetl hualas, yajaya inmechmacas se corona tlen tlahuel yejectzi huan tlen ax nenpolihuis.

⁵ Intelpocame, nojquiya xiquincahuilica nopa huehue tlacame ma inmechyacana. Huan nochi imojuanti ximoicnochihuaca huan ximopalehuica se ica seyoc pampa ijcuiljotoc ipan Itlajtol Toteco campa quiijtohua:

“Toteco ax quincualita tlen mohueyimatij, pero hueyi iyolo ica tlen moicnochihuaj iixtla.”

⁶ Huajca ximoicnochihuaca iixtla Toteco tlen quiptiya hueyi chicahualistli huan yajaya inmechhueyitlalis quema yajaya quijitos para ya ajsic tonal.

⁷ Xiquillhuica Toteco nochi imocuesol huan xijcahuaca imaco, pampa yajaya inmechmocuitlahuía.

⁸ Nochipa ximotlalnamicica huan xitlachixtoxa, pampa Axcualtlacatl, yajaya imocualancaitaca, nemi campa hueli queja se tecuani tlen quitemojtinemi ajqueya huelis quitzontlamiltis.

⁹ Chicahuac xijtehuica para ax inmechtlanis. Ximotetlica huan xijneltocaca Toteco ica nochi imoyolo. Xiquinilnamiquica toicnihua ipan Cristo campa hueli ipan ni tlaltepactli nojquiya tlaijiyohuía san se queja imojuanti.

¹⁰ Huan quema ya intlaijiyohuijtose se quentzi, Toteco tlen hueyi iyolo imohuaya inmechchihuas inchicajtoque huan intemachme. Huan inmechmacas yancuic chicahualistli huan tetili pampa inmotlatzquilijttoque ipan ya. Yajaya Toteco tlen inmechnotzqui para inquiyase imoparte ipan ihueyitilis tlen huejcahuas para nochipa nepa campa tlayejyeca. Huan nochi quichijqui pampa initztoque ipan Jesucristo.

¹¹ Yajaya quiptiya nochi hueyitilistli huan nochi tequihuejcaoytl para nochipa. Huan itequiticayo ax quema quiptiyas itlamiya. Quena, quej nopa eltos.

Pedro quinnahuatijtejqui

¹² Ica itlapalehuil Silvano nimechtlajcuilhuijtoc ni pilamatlajcuiloltzi. Yajaya se toicni tlen temachtli ipan Cristo. Nimechtlajcuilhuijtoc para nimechyolchicahuas huan nimechilhuis para melahuac hueyi iyolo Toteco ica tojuanti yonque tlen hueli tlahuujcayotl techpanotihuala.

¹³ Imoicnihua tlen itztoque ipan nopa tiopa tlen tlaneltocani ipan altepetl Babilonia inmechontlajpalohuaj. Toteco nojquiya quintlapejpenijtoc queja inmechtlapejpenijtoc imojuanti. Nojquiya Marcos tlen niquita queja nocone, inmechontlajpalohua.

¹⁴ Ximotlajpaloca huan ximotzoponica ica se tlatlepanitacayotl tlen tlatzejtzeltoc pampa inmoicnelíaj ipan Cristo.

Toteco ma inmechmaca tlasehuilistli ipan imoyolo nochi imojuanti tlen initztoque ipan Jesucristo. Queja nopa ma eli.

Nopa Ompa Amatljajcuiloli tlen Quiijcuilo Pedro

Pedro quiijcuilo ni ompa amatljajcuiloli pampa calactoyaj tlamachtiani tlen tlacajcayahuani ipan miyac tiopamitl huan tlamachtiyayaj tlamantli tlen ax monequi. Pedro quichihua campeca quinmacas tetili nopa tlaneltocani para ma motemachica ipan Toteco huan ma motlatzquílca ipan nopa tlamachtli tlen quiselijque tlen nopa tlacame tlen quiitaque Tohueyiteco Jesucristo. Nopa tlacajcayahuani quiijtohuayayaj para Jesús ax hualasquía sampa, pampa nopa tonali panotiyohuuyaya, huan Cristo ax hualayaya. Pablo quinilhui para quena, hualas queja quintlajtolcahuilijtoc para quichihuas.

2 Pedro quiipya eyi partes:

2 Pedro 1 Nopa cuali tlamantli tlen tlaneltocani monequi quichihuase pampa Toteco quinnotztoc para elise iaxcahua.

2 Pedro 2 Nopa tlacajcayajca tlamachtiani huan inintlamachtli

2 Pedro 3 Tohueyiteco Jesucristo temachtli hualas sampa ipan ni tlattepectli.

Pedro quintlajcuilhui tlaneltocani

¹ Na niSimón Pedro. Na niitlatequipanojca huan niitlayolmelajca Jesucristo. Nimecht-lajcuilhuiá imojuanti tlen Jesucristo inmechpalehuijtoc xijneltocaca ica nochi imoyolo queja tojuanti tijchihuaj. Huan Jesucristo inmechmacatoc tlaneltocuilistli pampa yajaya xitlahuac, huan yajaya itztoc Dios huan Totemaquixtijca.

² Toteco noja más ma quiipya hueyi iyolo imohuaya huan mojmotla ma inmechmaca miyac tlasehuilistli ipan imoyolo para más inquinixmajtiyase Toteco Totata huan Toteco Jesús.

Tlachque monequi quichihuase tlaneltocani

³ Tohueyiteco Cristo ica ihueyi chicahualis techmacatoc nochi tlen monequi para huelis tinejnemise cuali huan tiitztose más queja ya. Ya tijpiyaj nochi tlen monequi pampa tiquixmatij Cristo, yajaya tlen technotztoc para se tonal tijselise tlen ihueyitilis huan para se tonal ma tiitztoca cuali queja ya.

⁴ Huan pampa yajaya quiipya ihueyitilis huan yajaya senquistoc cuali, techtencahuilijtoc miyac tlamantli tlen tlahuel hueyi huan tlen tlahuel cuali. Quiijtojtoc para huelis techmaquixtis tlen nopa fiero tlamantli tlen tlacame ipan ni tlattepectli quichijtinemij pampa tlahuel quinequij tlajtlacolchihuase. Huan quiijtojtoc techmacas se yolistli yancuic queja Toteco quiipya. Quena, queja nopa techtencahuili.

⁵ Yeca amo san xijneltocaca Toteco, pero mojmotla xijpixtiyaca imonemilis más xitlahuac. Huan amo san xinemica nelía xitlahuac, pero nojquiya mojmotla más xijmajtiyaca tlen Toteco quinequi xijchihuaca.

⁶ Huan quema inquinimise cuali tlen Toteco quinequi xijchihuaca, huajca más inmonahuatise huan inmotlachilise para ax intlajtlacolchihuase. Huan tlen cuali monahuatijaj para ax tlajtlacolchihuase, teipa más quiipiyase ininyolo para quiijiyohuise tlen huala. Huan tlen cuali quiipiyaj ininyolo, teipa itztose más queja Toteco.

⁷ Huan quema se itztoc más queja Toteco, más moilhujitinemis tlen sequinoc huan quejatza huelis quinpalehuis. Huan intla tiquinpalehuijtiyase sequinoc, teipa nelía tiquinicnelise queja Toteco quinequi.

⁸ Intla queja ni inmoscaltijiyase ipan nochi ni tlamantli, huajca cuali inquixmatise Tohueyiteco Jesucristo. Huan Toteco inmechtequihuis ipan itequi huan nochi tlen inquichihuase para Toteco quisas cuali.

⁹ Pero se tlen ax moscaltía ipan Toteco huan ax hueli quichihua ni tlamantli itztoc queja se popoyotzi o queja se tlen ax hueli tlachiya huejca. Yajaya ya quilcajtoc para Toteco quipajpaquili iyolo tlen nopa tlajtlacoli tlen achtohuiya quichihuayaya.

¹⁰ Huajca noicnihua, xinemica nelía cuali para inquinextise para Toteco temachtli inmechtapejpenijtoc huan inmechnotztoc para inelise iniaxcahua. Intla inquichijtinemij ni tlamantli tlen nimechilhujitoc, ax quema inhuetzise ipan tlajtlacoli.

¹¹ Huan Tohueyiteco Jesucristo, yajaya Totemaquixtijca, tlen tlanahuatis para nochipa, inmechcaltapos nepa elhuicac huan inmechselis ica paquilstli quema inajsitij.

¹² Nochipa nimechilnamiquiltis tlen ni tlamantli yonque nelía ya inquinimati huan ya inmotlatzquillijtoque ipan nopa tlen melahuac tlen inmechmachtijtoque.

¹³ Pero nimoilhuía cuali para nimechilnamiquiltitjinemis tlen ni tlamantli quema noja niitztos para ax quema inquilcahuase.

¹⁴ Pampa nijmati monechcahuía nopa tonal para nimiquis pampa queja nopa Tohueyiteco Jesucristo ya nechnextli.

¹⁵ Huajca nijchihuas campeca para nimechilnamiquiltis ajachica quejatzca monequi innejnemise nelía cuali para ax inquilcahuase quema ya nimictos.

Pedro quiitztoya Cristo

¹⁶ Tojuanti ax timechpohuiliyayaj cuentos tlen san tijsencajtoyaj quema timechilhuijque tlen ihueyi chichahualis Jesucristo huan para yajaya sampa hualas ipan tlaltepectli. ¡Axtle! Na ihuaya ne sequinoc tiquitztoque ihueyitilis ica toixtiyol.

¹⁷ Tojuanti tijcajque quema Toteco Dios quihueyimatqui Jesucristo tlen elhuicac huan quinextili miyac tlatlepanitacayotl. Quena, Toteco Totata tlen onpano hueyi huan cua-jcualtzi camatqui tlen nepa campa tlajejyectzi huan quijito: “Ya ni Nocone tlen niquicnelía huan nipaqui miyac ica tlen quichihua.”

¹⁸ Quema tiitztoyaj nepa ipan nopa tepetl tlatzejzeloltic campa technextili ihueyitilis, toselititziti tijcajque quema Toteco Dios quijito ni tlajtoli tlen elhuicac.

¹⁹ Huan para tojuanti tlen tiquitaque, quichijqui noja más temachtli nopa tlajtoli tlen quijcuiljoque itiocamanalocahua Toteco huejcajquiya. Yeca monequi san tequitl initztose para inquitlacaquilise tlen quijcuilojtoque pampa inintlajtol eltoc queja se tlahuili tlen tlatlanextía campa tzintlayohua. Xijtlacaquilica inintlajtol hasta quema Jesucristo sampa hualas. Ipan nopa tonal yajaya elis queja se tlahuili tlen nelía chichahuac, huan elis queja yajaya cahuantos ipan imoyolo.

²⁰ Pero xijmatica para niyon se tlamantli ipan Itlajtol Toteco tlen itiocamanalocahua quijcuiljoque huejcajquiya, ax hualajqui tlen nopa tiocamanalohuani ininseltitzi,

²¹ niyon hualajqui pampa nopa tiocamanalohuani quinequiyayaj quijitose tlen panos teipa. ¡Axtle! Elqui Itonal Toteco tlen quinilhuijtiyayajqui nopa tlatzejzeloltique tlacame tlen Toteco quinequiyaya ma quijcuiloca.

2

*Tlacame tlen tlamachtíaj tlen ax melahuac
(Judas 4-13)*

¹ Huejcajquiya nojquiya itztoyaj israelitame tlen istlacatiyayaj huan motocaxtiyayaj itiocamanalocahua Toteco, pero ax neli. Huan queja nopa nojquiya itztose istlacatica tlamachtiani campa imojuanti. Huan ixtacatzí tlamachtise tlen ax neli huan tlen quinsemanas nochi tlen quiselise inintlamachtli. Hasta quijitose ax quiximatij Tohueyiteco tlen quincojqui. Huan quipantise se hueyi tlatzacuiltli tlen nimantzi quintzontlamiltis.

² Huan miyac tlacame quintoquilise nopa istlacatini ipan innemilis tlen fiero huan quichihuase miyac tlamantli ininhuaya tlen ax innemilic. Huan yeca sequinoc tlacame quitlajilhuse nopa ojli tlen melahuac tlen Toteco techilhui ma tijtoquilica.

³ Huan pampa nopa istlacatini quinequise imotomi, inmechajcayahuase ica miyac tlajtoli tlen ax neli. Toteco huejcajquiya quixtlalijtoc inintlatacuiltis huan temachtli quinajsis. Nechatitoc nopa tonal para quintlamiltis.

⁴ Toteco ax quintlapojpolhui nopa elhuicac ehuani tlen tlajtlacolchijque. Quinmajcajqui hasta mictla, huan quintzajqui ipan tzintlayohuilotl huan nepa mochiyaj hasta nopa tonal quema Toteco quintlajtolsencahuas.

⁵ Nojquiya Toteco ax quintlapojpolhui nopa tlacame tlen itztoyaj huejcajquiya, pero quititlanqui se tlahuelatl para quinisahuis nochi nopa ax cuajcualme. San quinmaquixti Noé huan chicome más. Huan Noé quinyolmelahuayaya sequinoc quejatzca huelisquíaj itztoquíaj xitlahuac iixtla Toteco.

⁶ Huan Toteco nojquiya quintlatzacuilti nopa fiero tlacame ipan altepetini Sodoma huan Gomorra. Quintlamitladi yajuanti huan inialtepehua huan teipa san mocajqui cuanextli. Ica tlen quinchihui, Toteco technextilijtoc tlachque elis ininpantis nochi ax cuajcualme.

⁷ Pero Toteco nojquiya ipan nopa tonali quimaquixti Lot tlen nopa fiero altepetini pampa yajaya elqui se tlatatl tlen itztaya xitlahuac iixtla. Huan nelía tlaijiyohuiyaya miyac mojmstla ipampa nopa fiero tlacame pampa san quichihuayayaj tlen fiero tlen inintlacayo quinequiyayaj quichihuase.

⁸ Huan cuali Lot itztaya ininhuaya nopa fiero tlacame, huan mojmstla quiyolcoco-huayaya tlen fiero quitayaya huan tlen fiero quicaquiyaya.

⁹ Yeca tiqitaj Toteco quimati quejatzca quinmaquixtis cuali tlacame ipan tlen hueli tlajejyecoli. Huan nojquiya Toteco quimati quejatzca quintlatzacuiltitijyas fiero tlacame hasta ajsis hora para quintlajtolsencahuas.

¹⁰ Huan achi más Toteco quintlatzacuiltis fiero tlacame tlen quichihua san tlen inintlacayo quinequi huan yajuanti tlen quincocolíaj nochi tlen quipiyaj tequihuejcajotl. Nopa tlacame mohueyimatij huan mosisiníaj. San quichihua tlen yajuanti ininseltitzi

quinequij. Ax majmahuij para quiniistlacahuíaj ajacame tlen quipiyaj más chichahualistli queja yajuanti.

¹¹ Pero niyon nopa elhuicac ehuan tlen quipiyaj más chichahualistli huan tequihuejcayo-tl, ax quema quintlajilhuiáj ajacame iixtla Toteco.

¹² Pero nopa istlacatica tlamachtiani itztoque queja tlapiyalime tlen ax quipiyaj inintlanamiqulis. Tlapiyalime san quichihuaaj tlen inintlacayo quinequi, huan ax hueli moyolihuiáj achtohui tlachque ininpantis, huajca ax ohui tiquinmasiltise huan tiquinmictise. Huan san se eli ica nopa tlamachtiani, nimantzi quintlajilhuiáj ajacame pampa ax quimachiliaj ininchichahualis. Huan yeca nopa tlamachtiani mopolose san queja tlapiyalime.

¹³ Yajuanti quintlajiyohuiltíaj tlen quincajcayahuaj, huan huajca para inintlaxtlahuil nojquiya tlaijiyohuise. Ica ininpaquilis quichijtnemij tlen más fiero tlamiyacapa quema tonaya. Yajuanti eltoque queja se mancha ipan imoyoyo tlen cuali. Yajuanti se pinahualistli campa imojuanti, pampa yohuij ipan imoilhui queja cuajcualme quema intlacauj san sejco, pero quema itztoque campa mesa, inmechhuetzquilíaj quejatza inmechajcayajtoque.

¹⁴ Yajuanti ax quema quitaaj se sihuatl huan ax quixtocej. Ax quema tlaxicohuaj para tlajtlacolchihuase. Quinyoltlanaj tlen aya nelcuali quineltocaj Toteco para ma tlajtlacolchihuaca ininhuaya. Nochi tlen quitaaj, quinequij moaxcatise. Toteco ya quintelchijtoc huan inintlaczacuilitlis ya quinchiya.

¹⁵ Mocuapolojtoque pampa quicajtejtoque nopa ojtli xitlahuac. Quichijtoque queja Balaam icone Beor tlen huejcajquiya quipactiyaya quitlanis tomi ica nopa tlamantli fiero tlen quichijqui.

¹⁶ Hasta iburro Balaam camatqui huan quiajhuac pampa yohuiyaya para más tlajtlacolchihuas, yonque burrojme ax hueli camatij. Pero Toteco quichijqui para nopa burro ma camati queja titlacame ticamatij, huan quitzacuili nopa tiocamanalojquetl Balaam para ax quichihuas más tlamantli tlen ax xitlahuac.

¹⁷ Ni tlacajcayahuani itztoque queja se ameli tlen ax quipiya atl. Itztoque queja mixtli tlen nesi para quihualicasquía atl, pero nopa ajacatl san quihuica huan ax tlahuuetzi. Huajca Toteco ya quinsencahuilijtoc inintlaczacuilitlis nopa tlacajcayahuani huan mocahuase campa tlahuel tzintlayohua para nochipa.

¹⁸ Yajuanti camatij para mohueyimatise, pero nochi quimatij para huihuitic inintlajtol huan ax melahuac. Para quincajcayahuase tlacame tlen yancuic quicajtejtoque tlajtlacoli, nopa fiero tlacame quijtohuaj para huelis tijchihuase tlen hueli ica tlen ax tonamic para queja nopa quinequij nopa yancuini sampa ma calaquica ipan tlajtlacoli.

¹⁹ Yajuanti quijtohuaj huelis quinmalacanise sequinoc, pero yajuanti ininseltitzi itztoque ilpitoque ipan tlen inintlacayo quinequi, pampa se tlatatl mocahua queja itlatequipanajca nopa tlajtlacoli tlen quichijtnemi.

²⁰ Miyac tlacame quicaquij tlen Tohueyiteco Jesucristo, Totemaquixtija, huan quicajtehuaj tlajtlacoli tlen eltoc ipan ni tlatepactli. Pero inla yajuanti teipa mocuepaj huan sampa moilpíaj ipan nopa tlajtlacoli huan nopa tlajtlacoli quintlani, itztose más fiero teipa que achtohuiya.

²¹ Achi cuali inla ax quimajtosquíaj tlen nopa ojtli xitlahuac, pampa nelía fiero inla quimatij nopa ojtli tlen cuali huan teipa quinhuejcamajcahuaj nopa miyac tlanahuatli tlatzejtzeltoltique tlen Toteco quinmacatoc.

²² Ica yajuanti eltoc queja nopa tlajtoli tlen quijtohuaj: “Se chichi mocuepas huan quicuas tlen quisiotlatoc. Huan quema quipajpacaj se pitzo, nopa pitzo sampa mocuepas huan momimilos ipan soquitl.”

3

Toteco sampa hualas

¹ Noicnihua tlen nimechicnelía, ya ni nopa ompa amatlajcuiloli tlen nimechtlajcuilhuijtoc. Ica ni ome nijnequi nimechylchicahuas para ximoyolihua xitlahuac. Huan nijnequi nimechilnamiquiltis tlen ya inquimatij.

² Quena, nijnequi inquilnamiquise tlen quijtoque nopa tlatzejtzeltoltique tiocamanalohuani huejcajquiya. Nojquiya nijnequi inquilnamiquise tlen Tohueyiteco Jesús, Totemaquixtija, technahuati tiitlayolmelajcagua huan teipa tojuanti timechilhuijque.

³ Achtohui xijmatica ya ni. Ipan itlamiya tonali hualase tlacame tlen san quihuetzquilise nochi tlen tijneltocej, huan quichihuase tlen hueli tlamantli tlajtlacoli tlen inintlacayo quinequij ma quichihuase.

⁴ Inmechilhuisse: "Inquijtohuaj Cristo quijto sampayano hualas. ¿Canque itztoc? Ax hualajtoc. Pampa nochi tlamantli panotihuala queja ipa panoyaya. Xiquitaca hasta tlen quema pejqui tlaltepectli, huan teipa quema mijque tohuejcapan tatahua, huan teipa hasta ama nochi panotihuala san se huan ax hualajtoc Cristo." Queja nopa inmechilhuisse.

⁵ Pero yajuanti quinequij quilhahuase para Toteco huejcajquiya quichijqui elhuicactli ica itlajtol, huan teipa quichijqui tlali ipan ni tlaltepectli ma tlejco tlen atl, huan quichijqui ica atl.

⁶ Huan yajuanti quilhahuaj queja Toteco huejcajquiya quintzontlamilti tlen itztoyaj ipan tlaltepectli ica atl ipan nopa tlahuelatl.

⁷ Huan Toteco nojquiya ica itlajtol ya quiniyocatlalijtoc nopa elhuicactli huan ni tlaltepectli tlen ama eltoc para teipa quixolehuas ica se tlitl ipan nopa tonal quema quintlajtolencahuas tlacame. Huan yajuanti tlen fierojtique yase campa tlitl campa tlajiyohuisse para nochipa.

⁸ Huajca amo xiquilhahuaca ya ni, noicnihua tlen nimechicnelía: Toteco quiita se tonal queja elisquía se mil xihuitl. Huan nojquiya Toteco quiita se mil xihuitl queja elisquía san se tonal.

⁹ Toteco ax quilhajtoc tlen quijtojtoc queja sequin moilhuíaj. Techtencahuilijtoc para sampa hualas, huan temachtli hualas. Pero ama yajaya quichiya pampa nelia quipiya iyolo ica tojuanti huan quinequi nochi ma timoyolpatlaca huan tijcahuase totlajtlacolhua. Ax quinequi nyon se ma polihui para nochipa.

¹⁰ Huan nimantzi ajsis nopa tonal quema tiqitase itequihuejcayo Tohueyiteco. Quena, queja se tlaxtejqwetl calaqui ipan imochaj quema ax intlachixtoque, nojquiya quema ax inmoilhuíaj, elhuicactli tlamis. Huan inquicaquise quema tlahuelchihuas queja se hueyi tlitl, huan nochi tlen onca ipan elhuicactli campa sitlalime tlamitlatlas. Huan tlatlas tlaltepectli huan nochi tlen quipiya.

¹¹ Huajca pampa ya inquamitij queja ni Toteco quixolehuas nochi tlen onca, monequi xiitztoca intlatzejtzeloltique huan xijchihuaca tlen senquistoc cuali para más tiitziyase queja Toteco.

¹² Xitlaxchixtoca para nopa tonal quema nesis itequihuejcayo Toteco huan nojquiya xijchihuaca tlen monequi para ma moisihuilti para ajsis nopa tonali. Quena, ipan nopa tonali nochi elhuicactli campa sitlalime huan nochi tlen eltoc nopano tlatlas huan semanihuis, huan nochi tlen onca atiyas pampa nopa tlitl elis tlahuel totonic.

¹³ Pero tojuanti tijchijaj nopa yancuic elhuicactli huan tlaltepectli yancuic tlen Toteco techtencahuilijtoc campa nochi quichihuase san tlen xitlahuac.

¹⁴ Huajca noicnihua tlen nimechicnelía, pampa inmochiyaj para panos ni tlamantli, xijchihuaca campeca para ax intlajtlacolchihuase. Xielica senquistoc tlapajpactique iixtla Toteco para axaca huels inmechteilhuis. Queja nopa Toteco inmechpantis ica tlasehuilistli ipan imoyolo quema mocuepas.

¹⁵ Huan xiquilnamiquica para Toteco quipiya iyolo huan quichiya para hualas pampa quinequi ma onca más tonali para quinmaquixtis tlacame tlen inintlajtlacolhua. Toicni Pablo tlen nochi quicnelíaj miyac nojquiya inmechtajcuilhujtoc huan inmechilhui san se tlamantli ica nopa tlanamiquilistli tlen Toteco quimacac.

¹⁶ Yajaya camatitoc tlen iyolo Toteco ipan sesen iamatlajcuilol yonque quemantzi onca tlen ohui para tijmachilise. Huan sequin tlen ax momachtíaj Itlajtol Toteco huan aya motlatzquilijtoque ipan ya, quipatlaj itlajtol Pablo huan nochi sequinoc amatini ipan Itlajtol Toteco, yeca yajuanti mopolose.

¹⁷ Pero ica imojuanti innoicnihua tlen nimechicnelía, ya inquamitij ni tlamantli achtohuiya quema aya pano. Huajca monequi intlachixtose para ni tlacame tlen fiero tlen quinequij inmechcayahuase ica istlacaticayotl ax hueli inmechhuicase ipan se ojtli tlen ax cuali. Ya inmotlatzquilijtoque ipan Toteco, huajca axaca ma inmechmajcahua.

¹⁸ Pero ximomachtijiyaca más tlen Tohueyiteco Jesucristo yajaya tlen Totemaquixtijca. Huan más xijmachilijiyaca quejatza yajaya quipiya hueyi iyolo tohuaya. Ma tijhueyichihuaca ama huan para nochipa. Queja nopa ma eli.

Nopa Achtohui Amatljajcuiloli tlen Quiijcuilo Juan

Juan quintlajcuilhuía tlaneltocani ma nejnemica ica Toteco Dios huan Toteco Jesucristo. Nojquiya quinyolmelahua ma momocuitlahuica ica tlacame tlen tlamachtíaj tlen ax xitlahuac. Ni amatljajcuiloli camati miyac tlen teicnelijcayotl. Techilhuía para monequi titeicnelise para tijnextise nelía tiquixmatij Toteco. Toteco Dios yajaya teicnelijcayotl, huajca intla se nelía quinicnelía iicnihua, yajaya quinextía para nelía quiixmati Toteco. Ipan ne tonali, nopa israelitame camatiyayaj miyac tlen tlahuili ipan Toteco iojhui huan tzintlayohuilotl quema tinemij ipan tlajtlacoli.

1 Juan quiipiya chicuase partes:

1 Juan 1 Juan quintlajpalohua.

1 Juan 2 Tlahuili huan tzintlayohuilotl

1 Juan 3:1-24 Iconehua Toteco huan iconehua Axcualtlacatl

1 Juan 4:1-6 Tlen melahuac huan tlen se istlacatili

1 Juan 4:7-21 Tlen quichihua se tlen tlaicnelía.

1 Juan 5:1-21 Nopa tlaneltoquili tlen quitlanis nochi tlen quipanotihuala.

Nopa tlajtoli tlen temaca yolistli tlen yancuic

¹ Timechtlajcuilhuilíaj tlen Jesucristo, yajaya tlen ipa itztoya ipejya nochi tlen onca. Timechilhuisse tlen tijcactoque quema yajaya techcamahui huan tlen tiqiztoque ica toixtiyol. Quena, tijtlachilijtoque Jesucristo huan ticajsique ica toma. Yajaya quitocaxtiáj nopa "Tlajtoli" tlen temaca yolistli.

² Quema yajaya hualajqui, technextili nopa yolistli, huan tiqitaque. Huajca ama timechpohuilise tlen Jesucristo tlen quiipiya yolistli para nochipa ipan ya para temacas. Achtohui yajaya itztoya nepa ihuaya Totata huan teipa hualajqui nica campa tojuanti.

³ Huajca timechilhuisse tlen tiqiztoque huan tlen tijcactoque para imojuanti huan tojuanti huelis tijpiyase paquilistli se ica seyoc ipan Toteco. Huan para nochi san sejco hueli timohuampochihuase ica Toteco Totata huan Icone Jesucristo.

⁴ Ama nimechtlajcuilhuilía ni tlamantli nica para san sejco ma tijpiyaca se hueyi paquilistli.

Toteco yajaya tlahuili

⁵ Huan ya ni nopa tlajtoli tlen Jesucristo techmacthi huan ya nopa timechilhuíaj ama. Toteco Dios yajaya tlahuili, yajaya senquistoc cuali. Ax onca tzintlayohuilotl o tlen ax cuali ipan ya.

⁶ Intla tiqijtohuaj timohuampochijtoque ica Toteco Dios huan noja tinejnemij ipan tzintlayohuilotl, tiistlacatij huan ax tijchihuaj tlen melahuac.

⁷ Pero intla tinemij ipan tlahuili huan tijchihuaj tlen cuali pampa Toteco tlen itztoque tlahuili nemi tohuaya, huajca tijpiyase paquilistli se ica seyoc, huan ieso Jesucristo, Icone Toteco, techyolpajpactinemis tlen nochi tlajtlacoli.

⁸ Intla tiqijtohuaj ax tijpiyaj tlajtlacoli, huajca timocajcayahuaj ica toseltitzi huan ax tijnequij tiqijtose tlen melahuac.

⁹ Pero intla tiquilhuisse Toteco totlajtlacolhua tlen tijchijtoque, huajca yajaya temachtli huan quichihua san tlen xitlahuac, huan techtlapojpolhuis totlajtlacolhua huan techyolpajpacas ica nochi tlen ax cuali tijchijtoque.

¹⁰ Pero intla tiqijtohuaj ax titlajtlacolchijtoque, huajca tijtocaxtiáj Toteco se istlacatiquetl huan ax tijpiyaj itlajtol ipan toyolo pampa Toteco ya quijtojtoc tijpiyaj tlajtlacoli.

2

Cristo totlatempalehuijca

¹ Noconeua tlen nimechicnelía, nimechtlajcuilhuilía nochi ni tlamantli para amo xitlajtlacolchihuaca. Pero intla se acajya tlajtlacolchihuas, tijpiyaj se totlatempalehuijca tlen itztoque iixtla Toteco Totata. Totlatempalehuijca yajaya Jesucristo tlen quichihua san tlen senquistoc cuali.

² Quema Jesucristo mijqui ipan cuamapeli, yajaya elqui nopa tlacajcahuilistli tlen tlaxtlajqui ipampa totlajtlacolhua. Huan ax mijqui san topampa tojuanti totlajtlacolhua. Nojquiya mijqui ipampa inintlajtlacolhua nochi tlacame ipan tlattepectli.

³ Huan tijmatij temachtli tiquixmatij Jesucristo, intla tijchihuaj tlen Toteco technahuatía.

⁴ Pero intla se quijtohuaj quiixmati Toteco huan ax quichihua tlen Toteco technahuatía, yajaya se istlacatiquetl huan ax quinequi quijtos tlen melahuac.

⁵ Pero ajqueya quichihua tlen itlajtol quijtohua, quicnelía Toteco ica se teicnelijcayotl tlen senquistoc cuali. Huan intla queja nopa titeicnelíaj huan tijchihuaj tlen technahuatía, huajca tijmatij tiitztoque ipan Toteco.

⁶ Huan intla tiqijtohuaj tiitztoque san se ihuaya Jesucristo, monequi tinejnemise cuali queja yaja nejnenqui.

Se tlanahuatili tlen yancuic

⁷ Noicnihua, ni tlen nimechtlajcuilhúia ax eli se tlanahuatili tlen yancuic. Ni tlanahuatili para ximoicnelica eltoc tlen Toteco ipa inmechnahuati hasta ipejya quema achtohui inquineltocaque Cristo. Huajca ya inquicactoque.

⁸ Pero eltoc queja nimechtlajcuilhúia ica se yancuic tlanahuatili. Huan nelía monexti ipan iyolis Cristo para quitoquili ni tlanahuatili queja nojquiya nesi para imojuanti inquittoquiliqje. Huan yeca eltoc queja ama panotij tztintlayohuilotl campa hueli huan ya tlahúia se tlahuili tlen quinextía tlen melahuac.

⁹ Intla se tlatatl quijtohua nemi ipan tlahuili huan quichihua tlen cuali, pero noja quicocolía iicni ipan Cristo, huajca ax melahuac tlen quijtohua. Pampa nopa tlatatl noja nejnemi ipan tztintlayohuilotl huan quichihua tlen ax cuali.

¹⁰ Pero se tlen quicnelía sequinoc iicnihua ipan Cristo, nejnemi ipan tlahuili huan ax huetzis ipan tlajtlacoli.

¹¹ Pero se tlen quicocolía seyoc iicni ipan Cristo, itztoc queja se tlen nentnemi ipan tztintlayohuilotl, niyon ax quimati campa yohui pampa tlen ax cuali quitzacuilijtoc itlanamiquilis.

¹² Noconehua tlen nimechicnelía, nimechtlajcuilhúia ni amatlajcuiloli pampa Toteco ya inmechtlapojpolhuijtoc imotlajtlacohua ipampa tlen Jesucristo quichijqui.

¹³ Imojuanti intetatme, nimechtlajcuilhúia ni amatlajcuiloli pampa ya inquixmatij Jesucristo tlen ipa itztoc tlen ipejya nochi tlen onca.

Telpocame, nimechtlajcuilhúia ni amatlajcuiloli pampa ya inquitlantoque Axcualtlacatl. Noconehua, nimechtlajcuilhúijtoc pampa inquixmatij Toteco Totata.

¹⁴ Tetatme, nimechtlajcuilhúijtoc pampa ya inquixmajtoque yajaya tlen ipa itztoc hasta quema ipejya nochi tlen onca.

Telpocame, nimechtlajcuilhúijtoc pampa intetique.

Itlajtol Toteco mocahua ipan imoyolo huan ya inquitlantoque Axcualtlacatl.

¹⁵ Ayoc xiquicnelica tlen tlacame ipan ni tlaltepactli quicnelíaj, niyon amo xiquicnelica nopa tlamantli tlen eltoc ipan ni tlaltepactli. Intla se tlatatl quicnelía tlamantli tlen ni tlaltepactli, huajca ax neli quicnelía Toteco Totata.

¹⁶ Pampa nochi tlamantli tlen onca ipan ni tlaltepactli technotza ma tijchihuaca san tlen totlajtlacolchijca nacayo quinequi quichihuas. Techyoltilana ma tijnequica timoaxcatise nochi tlen tiqitaj, huan techchihúia ma timohueyimatíca ica tlen tijpiyaj ipan tonemilis nica. Pero ni tlamantli ax huala tlen Toteco Dios, ya ni huala tlen tlacame ipan ni tlaltepactli tlen ax quicnelíaj Toteco.

¹⁷ Pero panoti ni tlaltepactli huan nochi tlen itztoque ipani, huan nochi nopa tlamantli tlen yajuanti quinequij. Pero ajqueya quichihua tlen Toteco quinequi, itzto para nochipa.

Nopa tlen melahuac huan tlen ax neli

¹⁸ Noconehua tlen nimechicnelía, ya tiitztoque ipan itlamiya tonali. Huan ya inquicactoque para hualas yajaya tlen quitoxatíaj Iqualancaitaca Cristo, huan ama nelía ya monextijtoque miyac icualancaitacahua. Huan ya nopa techmachiltía para ya monechcahúia nopa itlamiya tonali ipan ni tlaltepactli.

¹⁹ Ni tlacame tlen quicocolíaj Jesucristo quisque tlen tojuanti tlen tijneltocej, pero nelía ax quema quineltocaque queja tojuanti. Intla itztoquíaj tohuaya ipan Cristo, huajca mocajtosquíaj tohuaya, pero quisque para ma nesi nochi tlen mosentilíaj tohuaya ax san se ica tojuanti.

²⁰ Pero imojuanti, ax initztoque queja yajuanti, pampa Toteco inmechmacatoc Itonal huan inquimatij nochi tlen melahuac.

²¹ Huajca ax nimechtlajcuilhúia ya ni pampa ax inquimatij tlen melahuac. Nimechtlajcuilhúia pampa inquimatij, huan ax onca niyon se istlaticayotl ipan tlen melahuac.

²² Nochi tojuanti tijmatij ajqueya istlacati. Istlaticatij tlen quijtohuaj Jesús ax ya nopa Cristo tlen Toteco techilhui techtitlanilisquía. Tlen queja nopa quijtohuaj nelía icualancaitacahua Cristo huan ax quixmatij Toteco Dios, niyon ax quixmatij Icone.

²³ Intla se tlatatl quijtohua ax quixmati Icone Toteco, huajca nojquiya ax quixmati iTata. Pero intla se acayja tlayolmelahua para quineltoca para Jesucristo nelía itztoc Icone Toteco, huajca nopa tlatatl nojquiya quixmati Toteco Dios.

²⁴ Huajca xijcahuilica ma mocahua ipan imoyolo nopa tlajtoli tlen inquicactoque hasta quema achtohuiya inquineltoaque Cristo. Huan intla nopa tlajtoli mocahua ipan imoyolo, inmocahuase ihuaya Icone Toteco huan nojquiya ihuaya Toteco Totata.

²⁵ Huan ya ni tlen Jesucristo techtencahuilijtoc; techilhuijtoc techmacas yolistli yancuic tlen ax quema tlamis.

²⁶ Nimechtlajcuilhuijtoc pampa nijnequi xijmatica para nimej tlacame tlen quinequi inmechajcayahuase.

²⁷ Pero Toteco inmechmacatoc imojuanti Itonal, huan Itonal mocahua ipan imoyolo huan ax monequi seyoc inmechmachtis pampa Itonal Toteco iselti inmechmachtia nochi tlamanti. Huan tlen yajaya inmechmachtia ya nopa nelia melahuac. Ax se istlaticayotl. Huan monequi xijchihuaca queja yajaya inmechmachtijtoc, huan ximocahuaca inmotlatzquilitoque ipan Jesucristo.

²⁸ Huajca ama noconeua, ximocahuaca inmotlatzquilitoque ipan Cristo para huelis inquipiyase temachili huan ax inpinahuase quema yajaya hualas.

²⁹ Inquimatij Jesucristo yajaya senquistoc cuali, huan nochi tlen quichijtinemij tlen cuali itztoque iconehua.

3

Iconehua Toteco

¹ Ximomacaca cuenta quesqui techicnelia Toteco Totata pampa technotzotc tiiconehua. Huan yeca miyac ax cuajcualme ax techixmatij pampa ax quiixmatque ya.

² Huajca noicnihua tlen nimechicnelia, ama ya tiitztoque tiiconehua Toteco, huan aya technextilijtoc quejatza tiitztose teipa. Pero tijmatij quema Jesucristo sampa hualas, tielise queja yajaya pampa tiquitase quejatza yajaya itztoque.

³ Huan nochi tojuanti tlen timochiyaj para tielise queja Jesucristo timoiyocacahuaj tlen nopa tlen ax cuali ama, para ma tiitztoque senquistoc cuali queja Cristo itztoque senquistoc cuali.

⁴ Quema se tlacatl tlajtlacolchihua, quiixpano se itlanahuatil Toteco, pampa tlajtlacoli eli quema se quiixpano se tlanahuatili.

⁵ Huan inquimatij Cristo hualajqui ipan tlaltepectli para techquixtilis totlajtlacolhua, huan yajaya ax quipixqui nyon se tlajtlacoli.

⁶ Huajca axaca tlen mocahua tlazquijtoc ipan Jesucristo noja tlajtlacolchijtinemi. Tlacame tlen tlajtlacolchijtinemij ax quimachilaj aqueya Jesucristo huan ax quiixmatij.

⁷ Noconeua tlen nimechicnelia, axaca ma inmechajcayahuica ica ya ni. Se tlacatl tlen quichijtinemi tlen xitlahuac, yajaya itztoque xitlahuac queja Cristo itztoque xitlahuac.

⁸ Pero se tlacatl tlen tlajtlacolchijtinemi, yajaya iaxca Axcualtlacatl, pampa Axcualtlacatl tlajtlacolchijtinemio hasta quema pejqui tlaltepectli. Huajca yeca hualajqui Icone Toteco ipan ni tlaltepectli para quixolehuas itequi Axcualtlacatl.

⁹ Ajqueya tlacajtoc ipan Toteco huan Toteco quichijtoc icone ax tlajtlacolchijtinemi, pampa iixcopinca iTata, yajaya Toteco Dios, mocahua ipan ya. Huan ax hueli noja tlajtlacolchijtinemis pampa yajaya icone Toteco.

¹⁰ Huajca huelis tiquininitase ajqueya yajuanti iconehua Toteco huan ajqueya yajuanti iconehua Axcualtlacatl. Yajaya tlen ax quichihua tlen cuali huan ax quinicnelia iicnihua ipan Cristo, yajaya ax iaxca Toteco.

Ximoicnelica se ica seyoc

¹¹ Huan ya ni nopa tlajtoli tlen inquicactoque hasta quema achtohui inquineltoaque Cristo: monequi timoicnelise se ica seyoc.

¹² Ma ax tijchihuaca queja Cain tlen eltoya iaxca Axcualtlacatl huan quimicti iicni, Abel. Huan ¿para tlen quimicti iicni? Cain quimicti pampa quichihuayaya tlen fiero huan iicni quichihuayaya tlen xitlahuac.

¹³ Huajca noicnihua, ax tleno ximoilhuica intla ax cuajcualme ipan ni tlaltepectli inmechocolaj.

¹⁴ Tojuanti tiquinicneliaj toicnihua, huan yeca tijmatij ya tipanquisque ipan toojhui tlen achtohui campa nochi mictoque. Ama tinemij ipan seyoc ojli campa tijpiyaj yolistli tlen yancuic. Yajaya tlen ax quicnelia iicni ipan Cristo noja mictoc iixtla Toteco.

¹⁵ Ajqueya quicocolia iicni ipan Cristo itztoque queja se temictijquetl. Huan inquimatij se temictijquetl ax quiipiya yolistli tlen yancuic para nochipa ipan ya.

¹⁶ Tijmatij tlen quichihua se tlen nelia quicnelia seyoc, pampa Cristo motemactili huan mijqui topampa tojuanti. Huan huajca tojuanti nojquiya, monequi timotemactilise ipampa toicnihua.

¹⁷ Pero intla titlapijpiya miyac ipan ni tlaltepectli, huan tiqutas se moicni tlen quipolohua tlen ica panos, huan san timoyoltetilis huan ax tijpalehuis, huajca ax hueli tiquijtos tiquicnelía moicni.

¹⁸ Noconeuhua tlen nimechicnelía, ma ax san tiquijtose tiquinicnelíaj toicnihua, pero monequi ma tijnextica para melahuac tiquinicnelíaj ica tlen cuali tiquinchihuilíaj.

Hueli timotemacaj iixtla Toteco

¹⁹ Intla tiquinicnelíaj sequinoc huan tiquinpalehuíaj, tijnextíaj para melahuac tiixcachua Toteco. Huan queja nopa hueli tijpiyase temachili ipan toyolo quema timoquetzaj iixtla Toteco,

²⁰ yonque toyolo quemantzi techteilhuía para ax tijchijtoque senquistoc nochi tlen tihuetosquíaj. Pero nopa tlen Toteco quiijtohua tlen tojuanti ipati más tlen nopa tlen toyolo techilhuía, pampa yajaya quimati nochi tlen onca. Huan quimati titeicnelíaj huan titepalehuijtoque.

²¹ Huan noicnihua tlen nimechicnelía, intla toyolo ax techteilhuía, huajca quena, noja más hueli tijpiyase temachili quema tijnechcahuía Toteco.

²² Huan Toteco techmacas nochi tlen tijtlajtlanise pampa tiquinneltocaj itlanahuatilhua huan tijchihuaip nopa tlamantli tlen quipactía.

²³ Huan ya ni itlanahuatil: Monequi ma tijneltocaca itoca Icone, Jesucristo, huan para yajaya eltoc tlen quiipia tequihuejcaoyotl. Huan monequi ma timoicnelica se ica seyoc queja technahuatijtoc.

²⁴ Tlacame tlen quichihuaip tlen Toteco technahuatía mocahuaj tlatzquijtoque ipan Toteco huan Toteco itztoc ipan yajuanti. Huan tijmatij Toteco mocahua ipan tojuanti pampa tijpiyaj Itonal tlen yajaya techmacatoc.

4

Ajqueya quiipia Itonal Toteco huan ajqueya ax quiipia

¹ Noicnihua tlen nimechicnelía. Amo xiquinneltocaca nochi tlacame san pampa quiijtohuaj quiipiyaj Itonal Toteco huan yajaya quinmacatoc inintlamachtil. Monequi xiquinyeyecoca tlen quiijtohuaj ica Itlajtol Toteco para inquitase intla melahuac nopa tonaltzi tlen quiipiyaj huala tlen Toteco, o axtle. Pampa miyac tlaajcayahuani nemij campa hueli, huan quiijtohuaj para itiocamanalocahua Toteco, pero san istlacatij.

² Nimechilhuis quejatzca inquitatise catlía quiipia Itonal Toteco huan catlía axtle. Nochi tlacame tlen quiijtohuaj para Jesús yajaya nopa Cristo tlen Toteco techilhui techtitlanilisquia ica itlacayo tlen tlatatl, huajca yajuanti quiipiyaj Itonal Toteco.

³ Huan nochi tlacame tlen quiijtohuaj Jesús ax yajaya Cristo tlen mocuepqui tlatatl, ax neli quiipiyaj Itonal Toteco. Nopa tlacame ax hualahuij tlen Toteco. Yajuanti quiipiyaj se iajacayo Iculancaitaca Cristo tlen ya inquitactoque ajsis ipan tlaltepectli huan nelía ya ajsico.

⁴ Noconeuhua tlen nimechicnelía, imojuanti iniaxchahua Toteco huan ya inquitlantoque nopa tlatehuilistli ica nopa istlacatica tiocamanalohuani pampa Itonal Toteco tlen mocahua ipan imojuanti quiipia más chichahualistli que Axcualtlacatl tlen itztoc ipan tlacame tlen iaxchahua ni tlaltepectli.

⁵ Nopa istlacatica tiocamanalohuani itztoque iaxchahua ni tlaltepectli. Huajca yajuanti camatij queja ax cuajcualme tlen ni tlaltepectli, huan ax cuajcualme tlen ni tlaltepectli quintlacaquilíaj.

⁶ Pero tojuanti tiixcachua Toteco, huan nochi tlen quiixmatij Toteco Dios quitlacaquilíaj tlen tiquijtohuaj. Pero yajuanti tlen ax iaxchahua Toteco, ax quinequij techtlacaquilise. Huajca queja nopa huelis tijmatise ajqueya quiipia Itonal Toteco tlen melahuac, huan ajqueya quinpiya ajacame tlen istlacatij.

Toteco yajaya teicnelijcaoyotl

⁷ Nohuampoyohua tlen nimechicnelía, ma timoicnelijtinemica se ica seyoc pampa teicnelijcaoyotl huala tlen Toteco. Huan nochi tlen nelía teicnelíaj, yajuanti iconehua Toteco huan quiixmatij Toteco.

⁸ Aquí ax teicnelía ax quiixmati Toteco, pampa Toteco, yajaya teicnelijcaoyotl.

⁹ Toteco technextili hasta canque techicnelía pampa techtitlanili Icone iyotzi para ma huala ipan ni tlaltepectli para ma tijpiyaca yolistli yancuic ipampa ya.

¹⁰ Ya ni technextilijtoc se teicnelijcaoyotl tlen melahuac. Ax tojuanti tiquicnelijque Toteco huan yeca Cristo hualajqui. Elqui Toteco Dios techicneli huan yeca techtitlanili Icone para yajaya elis nopa tlaajcahalistli tlen tlatlahuas ipampa totlajtlacolhua.

¹¹ Nohuampoyohua tlen nimechicnelía, intla Toteco techicnelijtoc queja nopa, huajca monequi ma timoicnelica.

¹² Niyon se tlacatl ax quema quiitztoc Toteco Dios, pero intla timoicnelíaj, huajca Toteco mocahuas ipan tojuanti huan mojmostla iteicnelijcayo monextis ipan tojuanti ica tlen cuali tijchihuaaj.

¹³ Tijmatij para melahuac timocahuaj ipan Toteco huan yajaya mocahua ipan tojuanti pampa yajaya techmacatoc Itonal.

¹⁴ Huan tiqiztoque Icone Toteco huan timechylmelahuaj para melahuac Toteco Dios quititlanqui Icone para ma elis inintemaquixtija nochi tlen itztoque ipan ni tlaltepactli.

¹⁵ Huan yajaya tlen quineltoaca huan quinyolmelahua tlacame para Jesús nelía Icone Toteco, Toteco mocahua ipan ya huan ya mocahua ipan Toteco.

¹⁶ Tojuanti ya tiqiztoque queja Toteco techicnelía huan ipan iteicnelijcayo tojuanti timotemachijtoque. Toteco yajaya teicnelijcayotl. Huan ajqueya mojmostla teicnelía mocahua motlatzquilijtoc ipan Toteco huan Toteco mocahua ipan ya.

¹⁷ Huan quema timocahuaj timotlatzquilijtoque ipan Toteco, nopa teicnelijcayotl quiipiya itlajca para tojuanti pampa techmacas temachili iixtla ipan nopa tonal quema Toteco techtequitlachilis. Tijpiyase nopa temachili nopa tonal pampa ipan tlaltepactli tiitztoyaj queja Jesús.

¹⁸ Ax monequi tiquimacasise yajaya tlen tlahuel techicnelía, pampa iteicnelilis quitlamiltía nochi majmajtli. Intla tojuanti timajmahuij, tiquimacasi se tlatzacuiltli huan ya nopa quinxetía para aya senquistoc cuali moscaltijtoc iteicnelilis Toteco ipan tojuanti.

¹⁹ Tojuanti tiquicnelíaj Toteco, pampa yajaya achtohui techicneli.

²⁰ Intla se tlacatl quijtohua: "Niquicnelía Toteco", pero yajaya quicocolía se iicni, huajca yajaya se istlacatiquetl. Pampa aquí ax quicnelía se iicni tlen quiitztoc, ax huelis quicnelis Toteco tlen ax quiitztoc.

²¹ Huan Toteco techmacatoc ni tlanahuatili: Yajaya tlen nelía quicnelía Toteco, monequi nojquiya ma quinicneli iicnihua.

5

Ya tijtlanque tlen ax cuali ipan ni tlaltepactli

¹ Nochi tlen quineltoacaj para Jesús itzoc nopa Cristo tlen Toteco techilhui techitlanilisquía, yajuanti itztoque iconehua Toteco. Huan nochi tlen quicnelíaj Toteco Dios, nojquiya quinicnelíaj nopa sequinoc tlen Toteco quinchijtoc iconehua.

² Huan tijmatij tiquicnelíaj iconehua Toteco quema tiquicnelíaj Toteco huan tijtoquilíaj tlen yajaya technahuatijtoc.

³ Huajca para tiquicnelíaj Toteco quinequi quijtos tiquintoquilíaj itlanahuatilhua, huan itlanahuatilhua ax ohui.

⁴ Huan nochi iconehua Toteco quitlanij tlen ax cuali ipan ni tlaltepactli quema motemachíaj ipan Toteco para quinpalehuis ma tlatlanica.

⁵ ¿Ajqueya yajuanti nopa tlacame tlen quitlanij tlen ax cuali ipan ni tlaltepactli? Quitlanij yajuanti tlen quineltoacaj para Jesús itzoc Icone Toteco.

Tlen Itonal Toteco quijtohua tlen Cristo

⁶ Huan nesqui para Jesucristo eltoc nelía Icone Toteco quema mocuaalti huan quema quitoyajqui ieso huan mijqui. Jesucristo ax san mocuaalti, pero mocuaalti, huan quitoyajqui ieso huan mijqui. Huan Itonal Toteco nojquiya teyolmelahua para ya ni tlen melahuac.

⁷ Pampa itztoque eyi tlen teyolmelahuaj tlen melahuac nepa elhuicac. Itzoc Toteco Totata, itzoc Icone tlen itoca nopa "Tlajtoli" pampa tenextilía Totata, huan itzoc Itonal Toteco. Huan ni eyi elij san setzi.

⁸ Huan onca eyi tlamantli ipan ni tlaltepactli tlen techilhuía para melahuac Jesucristo yajaya icone Toteco. Achtohui Itonal Toteco techilhuía ipan toyolo para melahuac. Ica ompa tijcajque quema Toteco Dios tlayolmelajqui para yajaya Icone quema Jesús mocuaalti, huan ica expa nojquiya nempa nesqui para itztoya Icone quema quitoyajqui ieso huan mijqui. Huan nochi ni eyi tlamantli san se technextilía para Jesucristo yajaya Icone Toteco.

⁹ Intla se tlacatl teyolmelahua tlen nelía quiitztoc, tijneltoacaj itlajtol. Huajca monequi achi más tijnelto case intla yajaya Toteco Dios iselti tlen teyolmelahua para nelía se tlamantli. Huan Toteco techyolmelajtoc ajqueya Icone.

¹⁰ Huan ajqueya quineltoaca Icone Toteco quimati ipan iyolo para melahuac tlen quineltoaca pampa nopano Toteco quiyolmelajtoc ajqueya icone. Huan nopa tlacame tlen ax quineltoacaj tlen Toteco quijto tlen Icone, quitocaxtíaj Toteco se istlacatiquetl, pampa ax quineltoacaj tlen quijto para ajqueya Icone.

¹¹ Huan ya ni tlen Toteco techyolmelahua: Toteco techmacatoc yolistli tlen yancuic huan ni yolistli tlen yancuic eltoc ipan Icone Jesucristo.

¹² Yajaya tlen quipiya Icone Toteco ipan iyolo quipiya yolistli tlen yancuic, pero tlen ax quipiya Icone, ax quipiya nopa yolistli.

Juan quinnahuatijtejqui

¹³ Nimechtajcuilhuilia imojuanti tlen inquineltoaj ipan itequihuejcayo Icone Toteco. Nijnequi xijmatica temachtli ya inquipiyaj yolistli yancuic tlen ax quema tlamis, huan para más xijneltocaca ipan ya.

¹⁴ Huan tijmatij temachtli intla tijtlajtlanáaj Toteco tlen quinamiqui ica tlen yajaya quinequi, yajaya techtlacaquilía.

¹⁵ Huan intla tijmatij para temachtli techtlacaquilía nochi tlen tijtlajtlanáaj, tijmatij temachtli yajaya techmacas nopa tlen tijtlajtlanijqoue.

¹⁶ Intla se acajya quiita iicni ipan Cristo tlajtlacolchihua, pero ax se tlajtlacoli tlen nimantzi quihualicas nopa tlatzacuilitlistli para ma miqui, huajca ma momaijtoca para ya huan Toteco quimacas yolistli, intla ax quichijtoc tlajtlacoli tlen quihualica miquillistli. Se tlatatl huelis quichihuas tlajtlacoli tlen quihualicas miquillistli, huan ax nimechilhuía para xijtlajtlanica Toteco ipampa se tlen queja nopa quichihua.

¹⁷ Nochi tlen ax cuali, eltoc tlajtlacoli, pero onca tlajtlacoli ica tlen se ax miquis pampa quichijtoc.

¹⁸ Tijmatij iconehua Toteco ax tlajtlacolchijtinemij pampa Icone Toteco quinmocuitahuía para nopa Axcualtlacatl ma ax hueli quinitzqui ica ima.

¹⁹ Tojuanti tijmatij temachtli tiiconehua Toteco huan nochi sequinoc tlacame campa hueli ipan tlatpeactli mocahuaj ipan ichicahualis Axcualtlacatl.

²⁰ Huan tijmatij temachtli hualajtoc Icone Toteco huan techmacatoc tlamachiltli para huelis tiquixmatise Toteco, yajaya tlen melahuac Dios. Huan tiitztoque san se ica ya tlen melahuac, pampa tiitztoque ipan Icone, Jesucristo. Yajaya temachtli Toteco huan yajaya tlen temaca nemilistli tlen yancuic.

²¹ Noconehua tlen nimechicnelía, ximotlachilica para amo xiquintlepanitaca tlaixcopin-cayome o tlamantli tlen tlacame quinchijtoque ica ininma huan quinitaj queja elisquía Dios. Queja nopa ma eli.

Nopa Ompa Amatljacuiloli tlen Quiijcuilo Juan

Nopa tlajcuilojqetl tlen quijcuilo ni amatljacuiloli quijtohua para yajaya itzoc se "huehue tlatcatl" huan ni amatl quititlanilia nopa "sihuatl tlen Toteco quitlapejpenijtoc huan iconehua". Huelis camati tlen nopa tiopamitl huan nopa tlaneltocani tlen nopano mosentiliaj.

2 Juan quiipiya ome partes:

2 Juan 1-6 Ma tijtoquilica senquistoc tlen melahuac huan ma timoicnelica.

2 Juan 7-13 Ma momocuitlahuica ica nopa tlacajcayajca tlamachtiani huan inintlamachtli.

Ma timoicnelica se ica seyoc

¹ Na nieli nopa huehue tlatcatl niquijcuilohua ni amatl para nopa sihuatl tlen Toteco quitlapejpenijtoc. Nojquiya niquintlajcuilhuilia iconehua. Nimechicnelia nochi imojuanti. Nojquiya inmechicneliaj nochi tllacame tlen quimatij tlen melahuac.

² Nochi tojuanti timechicneliaj pampa tijselijtoque tlen melahuac ipan toyolo huan nopa tlen melahuac mocahuas tohuaya para nochipa.

³ Toteco Totata huan Tohueyiteco Jesucristo tlen Icone Totata ma quiipiyaca hueyi ininyolo ica nochi tojuanti tlen tijtoquiliaj tlen melahuac huan tiquinicneliaj toicnihua. Ma techtlasojtllaca huan ma techmacaca tlasehuilistli.

Xijtoquilica nopa cuali tlamachtilistli tlen Cristo

⁴ Nipaqui miyac pampa niquinpanti sequin moconehua nemij ipan tlen melahuac queja Toteco Totata technahuati ma tijchihuaca.

⁵ Huajca nosihuaicni, ama xijchihua tlen nimitztllajtlania. Ax nimitztllajcuilhuia para nimitzmacas se yancuic tlanahuatili. San nimitzilhuia nopa tlanahuatili tlen Toteco technahuati quema achtohuia tijneltoaque Cristo. Ma timoicnelica se ica seyoc.

⁶ Teicnelijcayotl quijtosnequi tijchijtinemij nochi tlen Toteco technahuatijtoc. Huan ya ni nopa tlanahuatili tlen Toteco technahuatijtoc: Ma tiquinicnelijtinemica tllacame queja techilhui ma tijchihuaca hasta quema achtohui tijneltoaque Cristo.

Nopa tlacajcayahuani

⁷ Itztoque miyac tlacajcayahuani tlen ajsitoque campa hueli ipan tlattepectli huan quijtohua Jesucristo ax mocuepqui tlatcatl ica itlacayo queja tojuanti. Tlen quijtohua ya nopa, yajaya nopa tlacajcayajquetl. Yajaya se icualancaitaca Cristo.

⁸ Titequititoque chichahuac nopano campa imojuanti para huelis inquiselise se tlatlahuili ipan nopa tonal quema Toteco temacas. Ximotlachilica para amo xijpoloca. Ximotlachilica huan Toteco ajsitoc inmechtlatlahuis.

⁹ Intla se tlatcatl pehua quineltoaca seyoc tlamachtili huan ax mocahua tlatzquitoc san ipan nopa tlamachtilistli tlen Cristo, ax quiipiya Toteco. Pero ajqueya mocahua tlatzquitoc san ipan nopa tlen Cristo tlamachtli, yajaya quinpiya Toteco Totata huan Icone ipan ya.

¹⁰ Intla acayja ajsi campa initztoque huan ax tlamachtia tlen melahuac tlen Cristo, amo xijselica ipan imocalijtic huan amo xijyolchichahuaca ica tlen quichihua.

¹¹ Pampa intla se quiyolchichahuas, quipalehuis ica nopa tlen ax cuali quichihua.

Juan quinnahuatijtejqui

¹² Onca miyac tlamantli para nimechilhuis, pero ax nijnequi niquijcuilos nochi ipan amatl pampa nijchiya para niyas nopano campa initztoque para timocamahuse huan timoixtlachilijtose. Tlahuel miyac tipaquise san sejco.

¹³ Iconehua mosihuaicni tlen Toteco nojquiya quintlapejpenijtoc mitzontlajpalohuaj. Quej nopa ma eli.

Nopa Expa Amatljajcuiloli tlen Quiijcuilo Juan

Yajaya tlen motocaxtia "nopa huehue tlatcatl" quitljajcuiloli ni amatljajcuiloli. Huan yaja elqui se tlatcatl tlen itoca Gayo. Yajaya elqui se tlacacquetl ipan se tlasentilistli tlen tlaneltocani.

3 Juan quiipiya nahui partes:

3 Juan 1-8 Quihueyimati Gayo ipampa icual tequi.

3 Juan 9-10 Motequipachohua pampa Diótfrefes quichihua miyac tlamantli tlen ax xitlahuac iixtla Toteco.

3 Juan 11-12 Quihueyimati se cuali tlaneltocaquetl tlen itoca Demetrio.

3 Juan 13-15 Quitljajpalohua huan quinahuatijtehua.

Nochi camatque cuali tlen Gayo

¹ Na nelia nopa huehue tlatcatl nimitztljajcuilhúlia, tinohuampo Gayo, tlen nelia nimitzicnelia.

² Noicni tlen nimitzicnelia, quema nimomajtohua, nijtlajtlanía Toteco para nochi ma yohui nelia cuali para ta ipan nochi tlamantli. Nijtlajtlanía Toteco para xiitzto cuali ipan motlacayo queja nojquiya moalma eltoc cuali iixtla.

³ Nelia nipajqui quema hualajque toicnihua huan techilhuijque quej tijtoquilía tlen melahuac huan tijchihua tlen xitlahuac.

⁴ Ax tleno huelis nechmacas más paquilistli, pampa miyac nipaqui quema nijcaqui para noconehua nemij ipan se ojtl tlen xitlahuac.

Gayo quinmocuitlahui tlamachtiani tlen itlajtol Toteco

⁵ Noicni Gayo tlen nimitzicnelia, nelia tijchihua tlen cuali quema tiquinselia huan tiquinpalehua toicnihua tlen tlamachtijtinemij, huan quema tiquinselia tlen ax tlaixmatilme.

⁶ Yajuanti techyolmelahuacoj titlaneltocani nica ipan ni totiopa quejatza titeicnelia. Cuali para tiquinpalehuis ipan iniojhui tlen quitequipanohuaj Toteco, pampa ya nopa quinamiqui ma tijchihuaca ica tlen quitequipanohuaj Toteco.

⁷ Pampa nopa tlamachtiani yohuij campá huéli pampa quicinelíaj Toteco. Huan ax tleno quiselíaj tlen sequinoc tlen ax quineltocaj Toteco.

⁸ Huajca monequi tiquinpalehuise tlen quitequipanohuaj Toteco para queja nopa ya-juanti huan tojuanti san sejo tijchihuase para ma momoyahua tlen melahuac.

Ax cuali tlen Diótfrefes quichijqui

⁹ Niquijcuilo para xiteselica ipan seyoc amatljajcuiloli huan nijtitlanqui para nopa tiopamitl tlen tlaneltocani nepa. Pero Diótfrefes tlen quipactía tlacacanas nopano, ax quiselia totequihuejcayo huan ax quichihúlia cuenta tlen tiquijtohuaj.

¹⁰ Quema niajsiti nopano, nimechylmelahuas tlen fiero quichihua, huan quejatza techilnamictinemi huan techistlachahuijtinemi. Huan ax paqui san para ya nopa quichihua, yajaya nojquiya ax quinselia toicnihua tlen tlamachtijtinemij itlajtol Toteco. Huan quintzacuilía sequinoc tlen quinequij quinselise, huan intla acajya quinselia totlamachtijcahua, quintojtoca ipan tiopa.

¹¹ Noicni tlen nimitzicnelia, amo xijtoquili se tlen ax cuali. Xijtoquili tlen cuali. Ajqueya quichihua tlen cuali quinextia para yajaya iaxca Toteco, huan tlen quichihuaj tlen ax cuali quinextíaj ax quiixmatij Toteco.

Demetrio cuali ojtlí quihuicac

¹² Nochi tlaneltocani camatij cuali tlen toicni Demetrio huan melahuac inintlajtol. Tojuanti nojquiya timechylmelahuaj para Demetrio quihuica se cuali ojtlí huan iniquimatij melahuac tlen tiquijtohuaj.

Juan quinahuatijtequi

¹³ Nijpaxqui miyac tlamantli tlen nijnequiyaya nimitzilhuis, pero ax niquijcuilos nochi ipan ni amatl.

¹⁴ Pampa nijnequi niyas nepa achi nimantzi huan timocamahuisse timoixtlachilijtose.

¹⁵ Ma Toteco mitzmaca tlasehuilistli. Mitzontlajpalohuaj mohuampoyohua nica. Xinechontlajpalhuili sesen tohuampoyohua tlen itztoque nopano.

Nopa Amatljajcuiloli tlen Quiijcuilo Judas

Judas quiijcuilo ni amatljajcuiloli para quinyolmelahuas tlaneltocani ma ax quintlacauilica tlamachtiani tlen ax xitlahuac inintlamachtli. Quinilhui ma quitoquilica tlen quicactoyaj achtohuaya.

Judas quiipiya eyi partes:

Judas 1-16 Inintlamachtli nopa tlaacajcayajca tlamachtiani. Toteco temachtli quintlatzacuiltis.

Judas 17-23 Toteco quinmacac se tlamachtli san se huelta para nochipa. Huan monequi ma itztoca temachme ipan san nopa tlamachtli.

Judas 24-25 Ma Toteco quintiochihua nopa tlaneltocani.

Judas quintlajcuilhui tlaneltocani

¹ Na niJudas tlen niicni Jacobo. Na niitlatequipanojca Jesucristo. Nimechtlajcuilhuiá imojuanti tlen Toteco Dios inmechnotzotc huan inmechiyocajotc para inelise intlatzejteloltique ipan Dios Totata pampa san se initztoque ica Jesucristo.

² Ma Toteco inmechtlasojtla miyac. Ma inmechmaca miyac tlasehuilistli ipan imoyolo. Ma inmechicneli miyac hasta ma mocahua.

Tlacame tlen tlamachtij tlen ax neli

(2 Peter 2:1-17)

³ Nohuampoyohua tlen nimechicnelía, tlahuel nijnequiyaya nimechtlajcuilhui para nimechihuis más tlen quejatza Toteco techtlajtlacolquixtilijotc nochi tojuanti yonque tiisraelitame o axtle. Pero amantzi niquita monequi nimechtlajcuilhui para nimechyolchicahuas para xitlamachtica huan xijmanahuica itlajtol Toteco. Ica se huelta para nochipa Toteco quicajqui itlajtol tomaco tojuanti tlen tiitlatzejtelolijca tlaacajhua.

⁴ Monequi xijmanahuica itlajtol Toteco pampa ixtacatzí calactoque sequin tlacame campa imojuanti. Toteco huejcajquiya quisencajotc para ni tlacame ma quiselica nopa hueyi tlatzacuilitistli queja ijcuilijotc ipan Itlajtol, pampa yajuanti ax quiixmatij Toteco. Tlamachtij para cuali tijchihuase tlen hueli tlajtlacoli pampa hueyi iyolo Toteco tohuaya. Yajuanti ax quineltocaj para Jesucristo itztoc Tohueyiteco huan para yajaya Dios tlen Quiipiya Nochi Chicahualistli.

⁵ Yonque ya inquitatij nochi ya ni, nijnequi nimechilnamiquiltis. Huejcajquiya Toteco quinmanahui itlacajhua tlen tlati Egipto, pero teipa quintzontlamilti sesen nopa tlacame tlen teipa ayoc qitoquilijque.

⁶ Nojquiya xiquilnamiquica tlachque Toteco quinchihuili elhuicac ehuan tlen mocuepque ax cuajcualme. Yajuanti ax quitlascamatque campa quipixque tequihuejcajotl nepa ipan elhuicac, pero quitlahuelcajtejque campa itztotaj huan tlajtlacolchijque. Ama Toteco quinpixtoc ipan tzintlayohuilot ilpitoque ica tepos mecatl tlen axaca hueli quitlapos para nochipa. Nepa quichiyaj para quiselise inintlatzacuilitis ipan nopa hueyi tonali quema Toteco quintlajtolxitlahuas.

⁷ Huan nopa elhuicac ehuan tlen tlajtlacolchijque quichijque san se tlajtlacoli queja nopa tlacame ipan altepetini Sodoma, Gomorra huan nopa sequinoc altepetini ininnechca. Tlacame quichijque miyac tlamantli ica tlacame, huan sihuame ica sihuame huan tlajtlacolchijque ica tlen quipixque seyoc tlamantli innnacayo. Huan Toteco quinxolejqui nopa altepetini ica titl para technextilis quejatza eltos nopa titl tlen ax quema sehuis tlen quinchiya tlacame tlen tlajtlacolchihua.

⁸ Nojquiya nopa fiero tlacame tlen calactoque campa imojuanti san se quichihua miyac tlajtlacoli. Yajuanti nemij queja ipan temictli, pampa tlen hueli tlajtlacoli tlen más fiero quichihua ica inintlacayo. Ax quintlepanitaj tlen quipiyaj tequihuejcajotl. Hasta nojquiya quinhuetzquilíaj nopa ajacame tlen quipiyaj más chicahualistli.

⁹ Pero niyon Miguel, nopa itlayacanca elhuicac ejca Toteco, ax queja nopa quitlajilhui Axcualtlacatl quema monajnanquiliyaya ihuaya tlen itlacayo nopa mijcatzi Moisés. Ax motemacac para san tlen hueli quijjtos, pero Miguel quilhui Axcualtlacatl: "Ma Toteco mitztlacahualti."

¹⁰ Pero nopa huilui tlacame nopano imohuaya quintlajilhuiáj tlamantli tlen ax quimachilíaj. Itztoque queja tlapiyalime tlen nimantzi quichihua tlen inintlacayo quinequij pampa ax quipiyaj tlanamiquilistli.

¹¹ Teicneltziti yajuanti pampa Toteco quintlatzacuiltis miyac. Quitoquilijtoque ifiero ojhui Caín. Huan queja Balaam tlen itztoya huejcajquiya, nopa tlacame imohuaya tlen

hueli quinequij quichihuase para quitlanise tomi. Yeca polihuise queja Coré tlen huejcajquiya mosisini ica Toteco.

¹² Quema intlacuaj san sejco pampa inquicnelíaj Tohueyiteco, nelía se pinahualistli, pampa nopa fiero tlacame ax pinahuaj tlacuase tlhuel miyac pampa san moilhuíaj tlen ininseltitzitzi. Nopa tlacame itztoque tlacajcayahuani queja mixtli tlen ax techhualiquilía atl huan san quihuica ajacatl. Itztoque queja cuatini tlen ax quema tlaquij. Ni tlacame ompa mictoque pampa ax quipiyaj inintlajca, huan nojquiya itztoque queja cuatini tlen tzinloncujetoque. Niyon quentzi quipiyaj yolistli para tenexilise.

¹³ Itztoque queja se hueyi atl tlen tlhuel moxoyahua huan mosisinía huan teipa san quihualcahua tlasoli ipan xali. Nopa tlacame nojquiya san inmechhuiquiliáj tlahtlacoli tlen eli se pinahualistli. Itztoque queja sitlalime tlen quicajtejttoque iniojhui campa nejnemiyayaj, huan yeca Toteco quipiya se lugar tlen quinchiya campa se tzintlayohuilotl tlen tlhuel yayahuic. Nopano mocahuase para nochipa.

¹⁴ Huejcajquiya Enoc nopa ichicompa ixhui Adán quiijto tlachque panosquía teipa ica fiero tlacame queja tlen itztoque imohuaya. Enoc quiijto: “Xiquita, Tohueyiteco hualas ica miyac miles tlen iaxcahua tlen tlatzejtzololme,

¹⁵ huan quintlajtolsencahuase nochi tlacame ipan tlattepectli. Huan quintlalilis tlatzacuilitlistli nochi ax cuajcualme ipampa tlen ax cuali quichijtoque pampa ax quitlepanitaj Toteco. Quintlatzacuilitis nochi tlatlacolchihuani ica nochi nopa fiero tlatjoli tlen quiijtojttoque para quitlajilhuisse Toteco.”

¹⁶ Nopa ax cuajcualme tlen itztoque imohuaya quitlajilhuiáj nochi tlamantli huan nochi tlacame. Quichihuaj san tlen hueli tlatlacoli tlen quinequij quichihuase. Mohueyimatij quema camatij. Quinhueyimatij sequinoc para quincajcayahuase, huan para ica ya nopa, ne sequinoc quinchihuilise tlen cuali.

Judas quinyolchicajqui tlaneltocani

¹⁷ Pero imojuanti tlen nimechicnelía, amo xijchihuaca queja nopa tlacame. Xiquilnamiquica nopa tlatjoli tlen itlayolmelajcahua Tohueyiteco Jesucristo quiijtojtque huejcajquiya.

¹⁸ Pampa itlayolmelajcahua inmechilhuijque: “Ipan itlamiya tonali itztose tlacame tlen quihuetzquilise Toteco Itlajtol huan quitoquilise tlen ax cuali quinequij quichihuase.”

¹⁹ Huan ama ajsitoy nopa tlacame campa imojuanti. Yajuanti quimatij tetlajcoxelohuaj pampa quitoquilíaj tlen hueli quinequij quichihuase. Ax quipiyaj Itonal Toteco.

²⁰ Pero imojuanti tlen nimechicnelía, ximofuerzajmacaca ipan tlen inquineltocaj pampa tlatzejtzololitic huan senquistoc cuali tlen tijneltocaj. Ximomajtoaca ica ichichualis Itonal Toteco.

²¹ Nochipa xinemica cuali ica Toteco para huelis inquitase quejatza miyac inmechicnelía. Quena, queja nopa xinemica ipan ni tonali quema tijchiyaj para Toteco ma techmacas nopa yolistli tlen ax quema tlamis huan techmacas pampa techtlasojtla.

²² Xiquintlasojtlaca yajuanti tlen aya nelcuali quineltocaj Toteco huan xiquinpalehuica.

²³ Xiquinmaquixtica sequinoc tlen nopa tlatzacuilitlistli tlen huala queja inquinixtisqueíaj ipan tlatl. Huan itztoque sequinoc tlen monequi inquinlasojtlase, yonque inquicollíaj inintlajtlacolhua, huan inquijiyase queja se quijiyá quiitzquis se yoyomitl tlen fiero.

Judas quinnahuatijtejqui

²⁴ Ma tijhueyichihuaca Toteco tlen quipiya chichualistli inmechmocuitlahuis para ma amo xitlajtlacolchihuaca. Yajaya ica miyac paquilitli inmechixnextis iixtla nepa campa itlatlanex huan ax inquipiyase niyon se imotlajtlacol.

²⁵ Ma tijhueyichihuaca yajaya tlen iselti itztoc Dios huan axaca seyoc. Yajaya tlen techtlajtlacolquixtijtoc ica Tohueyiteco Jesucristo. Quena, yajaya ipa quipixtoc nochi hueyitlistli, tlanahuatili, chichualistli huan tequihuejcaoyotl, huan quipixtos para nochipa. Queja nopa ma eli.

Ni Amatlapohuali Quipiya tlen Jesucristo Technextilijtoc

Juan quiijcuilo ni tlayecapan amatlapohuali tlen ni Yancuic Tlajtoli quema tlaneltocani tlaijiyohuiyayaj ininmaco nopa tlanahuatiani tlen tlali Roma pampa quineltoctoyaj Jesucristo.

Ni amatlapohuali techilhuía tlen miyac tlanextili ica tlamantli tlen hualahui teipa. Juan quinequiyaya quinyolchicahuas nopa tlaneltocani huan quinfuerzajmacas para más ma motemachica ipan Toteco. Huajca Toteco quinmacac miyac tlanextili tlen quinnextiliyayaj para se tonali Toteco quitlanis Axcualtlacatl huan nochi ax cuajcualme ica Jesucristo yonque ipan nopa tonali nesiyaya tlen ax cuali tlatlaniyaya. Quinilhui ma moquetzaca xitlahuac huan mochihuase temachme ipan nochi nopa tlaijiyohuilistli tlen ininpantiyaya.

Apocalipsis quipiya majtactli partes:

Apocalipsis 1 — 3 Nopa chicome amatlajcuiloli tlen quintitlanque ipan chicome tiopantini ipan tlali Asia.

Apocalipsis 4:1 — 8:1 Nopa chicome sellos tlen monequi quitlapos para quitlapos nopa amatlapohuali tlen mimilijtoc.

Apocalipsis 8:2 — 11:19 Nopa chicome tlapitzali

Apocalipsis 12 — 13 Nopa dragón huan nopa ome fiero tlapiyalime

Apocalipsis 14 — 15 Miyac tlanextili tlen Toteco quinextili Juan

Apocalipsis 16:1-21 Nopa chicome caxitl ica icualancayo Toteco

Apocalipsis 17 — 19 Toteco quintlamixolehuas Babilonia, nopa fiero tlapiyali huan nopa istlacatica tiocamanalojquetl huan Axcualtlacatl.

Apocalipsis 20:1-10 Cristo tlanahuatis mil xihuilit ipan tlattepectli.

Apocalipsis 20:11-15 Tohueyiteco Jesucristo mosehuis para tetlajtolsencahuas.

Apocalipsis 21 — 22 Monextis se yancuic elhuicactli huan tlattepectli. Tlami ni amatlapohuali ica nopa tlajtoli: ¡Xihuala Tohueyiteco Jesús!

Jesucristo technextili ya ni

¹ Ni amatl techilhuía ni tlamantli tlen Toteco quipannextili Jesucristo para ma technextiliqui tojuanti tiitlatequipanojcahua. Huan ni tlamantli panos ipan tlen hueli tlochtli quema ax tijchiyaj ma pano. Jesucristo nechtitlanili se ielhuicac ejca tlen nechnextili ni tlamantli para ma niquinpohuilis sequinoc itlatequipanojcahua. Na niJuan huan niitlatequipanojca Jesucristo.

² Huan nicani niquiijcuilohua ni tlamantli para nimechpohuilis nochi tlen niqiztloc huan nochi itlajtol Toteco tlen Jesucristo nechilhui.

³ Toteco quitiochihuas yajaya tlen quipohuas ni amatlapohuali tlen techilhuía ama tlen panos teipa. Huan quintiochihuas nochi tlen quicaquise ni tlajtoli huan quichihuase tlen techilhuía pampa nechca hualas ni tlamantli.

Juan quintlajpalo tlacame ipan chicome tiopantini tlen tlaneltocani

⁴ Na niJuan, nimechtlajpalohua imojuanti ipan chicome tiopantini tlen tlaneltocani ipan tlali Asia. Ma quipiyaca hueyi ininyolo ica imojuanti Toteco Dios tlen ama itztoc, huan ipa itztoc, huan itztos para nochipa; huan Itonal Toteco tlen itztoc queja chicome tlahuili tlen mocahua iixmelac ihueyi siyaj Toteco,

⁵ huan Jesucristo tlen nochipa techilhuía tlen temachtli. Jesucristo itztoc tlen achtohui moyolcuic tlen nochi mijcatzitzitzi, huan yajaya nopa tlanahuatijquetl tlen quinnahuatía nochi tlanahuatiani ipan tlattepectli. Jesucristo techicnelia huan ica ieso tlen quitoyajqui ipan cuamapeli, techyolpajpajqui tlen totlajtlacolhua. Ni Toteco ma inmechmaca tlasehuilistli ipan imoyolo.

⁶ Jesús techchihuilijtoc titlanahuatiani huan titotajtzitzitzi iixpa iTata, Toteco Dios. Yajaya tlen ipa quipixtoc nochi hueyitilistli huan nochi tequihuejcaoyotl huan quipixtos para nochipa. Queja nopa elis.

⁷ Xiquitaca, Jesucristo hualas ipan mixtli.

Nochi tlacame quitase hasta nojquiya injuanti tlen quicuaxajque quema itztoc ipan cuamapeli quitase.

Huan nochi xinachtli tlacame ipan tlattepectli chocase huan momajmatise quema quitase ya huala.

Quena, queja nopa ma eli.

⁸ Toteco Dios quijtohua: “Na niiztoc queja nopa letra A tlen achtohui huan queja nopa letra Z tlen itlamiya. Na niipeya huan niitlamiya nochi tlen onca. Xiquitaca, na niiztoc ama huan ipa niiztoya huan para nochipa niiztos. Na niiztoc Tlen Nijpiya Nochi Chicahualistli.” Queja nopa Toteco quijto.

Juan quita Jesucristo ica itlatlanex

⁹ Na nijuan nimechtlajcuilhúa. Na niimoicni. Toteco quipiya tlanahuatili ipan noyolo queja nojquiya ipan imoyolo. San sejo titlajiyohuaj pampa tiaxachua Jesucristo huan monequi tijpiyase toyolo queja yajaya quipixqui iyolo. Na nijuan niiztoya ipan se piltaltzi tlen itoca Patmos tlatlajco ipan hueyi atl campa nechhuicaque huan nechzajque pampa nitlacamahuyaya itlajtol Toteco huan niquinilhuyaya tlacame tlen Jesucristo.

¹⁰ Huan ipan se tonal tlen iaxca Tohueyiteco, eliyaya queja ichicahualis ltonal Toteco hualajqui ipan na huan pejqui niiztoc queja nitemiQuiyaya. Huan nijajqui se tlen camatqui chicahuac ica noica. Huan nijajqui itlajtol queja elisqui se tlapitzali.

¹¹ Huan nechilhui: “Naja niiztoc queja nopa letra A tlen achtohui huan queja nopa Z tlen itlamiya. Na niipeya huan niitlamiya nochi tlen onca. Xiquijcuilo ipan se amatlapohuali nochi tlen tiqutas huan xiquintitlanili nopa chicome tiopantini tlen tlaneltocani ipan tlati Asia. Xiquintitlanili nopa chicome tiopantini ipan altepetini Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia huan Laodicea.”

¹² Huan nimoicancuepqui para niqutas ajqueya nechcamahuyaya. Huan quema nimoicancuepqui, niquitac chicome tlahuil quetzalme tlen oro.

¹³ Huan tlatlajco nopa tlahuil quetzali niquitac se tlen nesqui queja yajaya tlen Mocuepqui Tlacatl. Huan moquentijtoya iyoyo tlen ajsic hasta iicxico huan ica oro motlajcoilpitoya huan quitzacuayaya hasta iyolixpa.

¹⁴ Itzonteco huan itzoncal eltoya nelchiphahuac queja ichcatl o queja nextli. Huan iixtiyol eliyaya queja tlixochitl tlen quistinemi ipan se tliil.

¹⁵ Huan iicxi tlahuyaya queja se tepostli bronce tlen quixahuanajilttoyaj huan teipa nelá cuali quipojtoyaj. Huan nijajqui itos tlen caquistiyaya chicahuac queja quema nopa hueyi atl ajcahuaca ica nochi ihueyi chicahualis.

¹⁶ Ipan inejmatl quipixqui chicome sitlalime. Huan icamaco quisqui se machete huehuyac tlen oncac tlatequi, huan ixayac tlahuyaya queja tlahuía tonati ica tlatlajco tona.

¹⁷ Huan quema niquitac Jesucristo queja nopa, nihuetzqui licxiteno queja nimictoc. Huan yajaya nechtlalili ima nejmatl huan nechilhui: “Amo ximomajmati. Na niipeya huan niitlamiya nochi tlen onca.

¹⁸ Naja tlen nijpiya yolistli ipan na. Nimijqui, pero ama niiztoc para nochipa. Na nijpiya nopa llaves para miquistli huan campa mocahuaj mijcatzitzí, pampa san na tlen nijpiya tequihuejcyotl para niqijtos ajqueya itztos nepa.

¹⁹ Xiquijcuilo tlen ya tiqiztoc, huan tlen ama eltoc, huan tlen panos teipa.

²⁰ Ama nimitzilhuis tlaque quijtosnequi nopa chicome sitlalime tlen tiquitac nomaco huan tlaque quijtosnequi nopa chicome tlahuil quetzali tlen oro. Nopa chicome sitlalime quijtosnequi nopa chicome elhuicac ehuan tlen quinyacanaj nopa chicome tiopantini tlen tlaneltocani. Huan nopa chicome tlahuil quetzali tlen oro quijtosnequi nopa chicome tiopantini tlen tlaneltocani.”

2

Tlajtoli para nopa tiopamitl ipan altepetl Éfeso

¹ Huan Jesucristo nechilhui: “Xijtlajcuilhui nopa elhuicac ejquetl 2:1 ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani tlen eltoc ipan altepetl Éfeso. Xiquilhui para na nijesucristo tlen nijpiya nomaco nopa chicome elhuicac ehuan tlen tlayacanaj ipan nopa chicome tiopantini. Huan ninemi tlatlatlajco nopa chicome tiopantini tlen tlaneltocani. Xiquilhui queja ni niqilhúa:

² “Nijmati nochi tlen inqichihua. Nijmati para chicahuac intequitij huan inqipiayaj imoyolo ica nochi tlen inmechpanotihuala. Nijmati ax inqiniyohuaj tlen ax cuajcualme. Quema ajsitoj tlacajcayahuani tlen motocajtíaj itlayolmelajcahua Toteco, nijmati para inqinyejyecoque huan inqinixmatque para istlacatini.

³ Inqixtoque imoyolo quema inqiniyohuajtoque tlahuicajcyotl pampa innechicnelíaj. Intequititoque chicahuac huan ax insiyajtoque, niyon ax innechajtoque.

⁴ “Pero niqita se tlamantli tlen ax ijqui. Ayoc innechicnelíaj huan ayoc inmoicnelíaj queja achtohuia.

2:1 2:1 Nojquiya huelis tijpatlase ni tlajtoli ica náhuatl ica “itlatitlanil Toteco” o “nopa tlayacanquetl” ipan nopa tiopamitl.

⁵ Huajca xiquilnamiquica quejatza innechicneliyaj achtohuiya huan ximoyolcuepaca huan sampa queja nopa xinechicnelica. Intla ax inmoyolcuepaj, huajca nimantzi niyas nopa huan nimechquixtilis imodahuil quetzal campa eltoc.

⁶ Nojquiya nijmati seyoc tlamanli tlen cuali inquichihuj. Inquicocoliaj tlen quichihuj nopa nicolaitame ten na nojquiya ax nijnequi niquitas.

⁷ “Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica huan xijmachilica tlen Itonal Toteco quinilhuia tlaneltocani ipan tiopantini, pampa quijtohua: Nochi tlacame tlen quitlanij tlen ax cuali quicuase itlajca nopa cuahuitl tlen temaca yolistli para nochipa. Nopa cuahuitl ijcatoc campa tlahuel tlajejyetzti nopa campa itztoc Toteco.”

Tlajtoli para nopa tiopamitl ipan altepetl Esmirna

⁸ Huan Jesucristo nechilhui: “Xijtlajcuilhui nopa elhuicac ejquetl ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Esmirna huan xiquilhui para na niipejya huan niitlamiya nochi tlen onca. Nimijqui huan sampa nimoyolcuic huan queja ni niquilhuia:

⁹ “Nijmati nochi tlen inquichihuj. Nijmati quejatza intlajiyohuiaj nopampa na. Nijmati tlahuel inteicneltziti, yonque nelia intlapijpixoque iixpa Toteco. Nijmati quejatza innechtalajilhui nopa tlacame tlen quijtohua para israelitame huan itlacajhua Toteco, pero ax neli. Tlen itztoque ipan nopa israelita tiopamitl, injuanti nelia iaxcahua Axcualtlacatl pampa yajaya tlen injuanti quitequipanohuj.

¹⁰ Amo xiquimacacica tlen monequi inquijiyohuise. Ax huejcahuas injuanti tlen quitoquilaj Axcualtlacatl innechtzacuase sequin imojuanti ipan tlatzactli para innechyejyecose, huan intlajiyohuise majtlactli tonali. Pero xiitztoca intemachme huan amo xinechcahuaca yonque monequi inmiquise. Huan na nimechmacas se corona tlen eli yolistli para nochipa.

¹¹ “Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica huan xijmachilica tlen Itonal Toteco nica quinilhuia tlaneltocani ipan nochi tiopantini. Tlen quitlanise tlen ax cuali ax yase mictla campa tlacame quijiyohuise nopa ompa miquistli.”

Tlajtoli para nopa tiopamitl ipan altepetl Pérgamo

¹² Huan Jesucristo nechilhui: “Xijtlajcuilhui nopa elhuicac ejquetl ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Pérgamo huan xiquilhui para najaya tlen nijpiya se machete tlen oncac tlatequi huan queja ni niquilhuia:

¹³ “Nijmati nochi tlen inquichihuj huan nojquiya nijmati initztoque nopa ipan nopa altepetl campa nochi quihueyichihuj Axcualtlacatl. Pero noja innechtocuilaj ica nochi imoyolo. Ax inquinajtoque innechneltocaj yonque itoquiljcahua Axcualtlacatl quimictijque Antipas tlen quinpoahuilayaya tlacame tlen na mojmostla.

¹⁴ “Pero niquita se ome tlamanli tlen ax ijqui. Inquincahuilaj tlacame ma itztoca imohuaya tlen quichihuj tlen Balaam quichijqui huejcajquiya. Balaam quilhui Balac ma quinmachi israelitame ma quicuaca tlacualistli tlen quitlanijtoyaj iniixtla totiotziti para tlacajcahualistli. Huan ica nopa quinchijqui ma huetzica ipan tlajtlacoli. Nojquiya quilhui ma quinmachi israelitame ma quichihuaca tlamanli ica tlen ax innamnic, huan ya nopa tlen quichihuj nopa tlacame nopa imohuaya.

¹⁵ Huan imojuanti nojquiya inquiniyohuiaj tlacame imohuaya tlen quitoquilaj inifero tlamachtilis nopa nicolaitame huan ya nopa ax nijnequi niquitas.

¹⁶ Huajca ximoyolcuepaca, pampa intla ax inmoyolpatlase, niyas nimantzi huan niquntehuis ica notlajtol tlen eltoc queja se machete tlen quisa ipan nocamac.

¹⁷ “Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica huan xijmachilica tlen Itonal Toteco nica quinilhuia tlaneltocani ipan tiopantini. Tlen quitlanise tlen ax cuali niqunimacac nopa tlacualistli tlen huala tlen elhuicac tlen axaca hueli quita. Huan nijmacas se piltetzti tlen chipahuac huan quipiyas se tocaitl tlen yancuic tlen tlajcuiloli ipani huan axaca quimatis nopa yancuic tocaitl tlen Toteco quimacac, san yajaya tlen quiselia.”

Tlajtoli para nopa tiopamitl ipan altepetl Tiatura

¹⁸ Huan Jesucristo nechilhui: “Xijtlajcuilhui nopa elhuicac ejquetl ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Tiatura huan xiquilhui para na nilcone Toteco. Na nijpiya noixtiyol tlen tlahuia queja tlixochitl huan nijpiya noixi tlen nesi queja nopa tepostli bronze tlen nelia cuali quipojpojqtoque huan queja ni nijnequi niquilhuis:

¹⁹ “Nijmati nochi tlen inquichihuj huan quejatza miyac inteicneliaj. Nijmati chichahuac innechneltocaj huan innechtequipanohuj. Inquijiyohuijtoque nochi tlen inmechpanotihuala, huan mojmosta más inquichijiyohuij tlen cuali ama huan ax queja inquichihuayaj achtohuiya.

²⁰ “Pero niquita se ome tlamantli tlen ax ijqui. Inquicahuilaj nopa sihuatl Jezabel ma quinmachi huan quintlajtlacolmaca notlatequipanojcahua. Yajaya motocajtía se itiocamanalojca Toteco huan quuijtohua tlamachtía tlajtoli tlen Toteco quimacatoc, pero ax neli. Yajaya quinmachtía tlaneltocani ma quichihuaca tlamantli inihuaya tlen ax innamic. Quinmachtía ma quicuaca tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque queja se tlacajchualistli iniixtla totiotziti.

²¹ Nijchixqui miyac tonali para Jezabel moyolcuepasquí, pero ax quinequi quicahuas momecatía.

²² Huajca nijmacas se cocolistli tlen ica huilantos ipan itlapech huan tlaijiyohuis miyac. Nojquiya tlaijiyohuise nochi tlen momecatiyayaj ihuaya intla ax quicahuase inintlajtlacol.

²³ Huan niqinmictis nochi tlen quitoquilijaj itlamachtis Jezabel, intla ax moyolpatlaj, pampa itztoque queja iconehua. Yeca tlaneltocani quimatise ipan campa hueli tiopantini para na, niJesucristo, nijmati tlen sesen imojuanti inmoilhúaj ipan imotlalnamiqulis huan nijmati tlen eltoc ipan sesen imojuanti imoyolo. Huan nimehcuepilis sesen imojuanti queja tlen quinamiqui.

²⁴ Nojquiya nijpiya se tlajtoli para ne sequin imojuanti ipan altepetl Tiatira tlen ax inquitocuilijtoque itlamachtis nopa sihuatl. Ax inquitatij tlen inijuanti quitocajtíaj nopa ‘tlamachtistli tlen más huejcapa’ tlen Axcualtlacatl. Ax tleno más monequi nimechnahuatis.

²⁵ San nijnequi inquichijtnemise nopa cuali tlamantli tlen ama inquichihuaj hasta quema nihualas. Amo xisiyahuica.

²⁶ “Nochi tlacame tlen quitlanise tlen ax cuali huan quichijtnemise tlen nimechilhuijtoc hasta itlamiya, nimechmacas tequihuejcyotl inquinnahuatise tlacame ipan nochi taltini.

²⁷ Chicahuac inquinnahuatise. Huan intla tlacame ax inmechtlepanitase, inquinchihuilise queja elisquíaj se comitl tlen tlapani. Inquipiyase san se nopa tequihuejcyotl queja noTata nechmacatoc na.

²⁸ Huan nojquiya nimechmacas nopa sitlali tlen tlahuía chicahuac ica ijnaloc quema nechca para tlanesis.

²⁹ Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica huan xijmachilica tlen Itonal Toteco nica quinilhúia tlaneltocani ipan nochi tiopantini.”

3

Tlajtoli para nopa tiopamitl ipan altepetl Sardis

¹ Huan Jesucristo nechilhui: “Xijtlajcuilhui nopa elhuicac ejquetl ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Sardis huan xiquilhui para najaya tlen nijpiya nopa chicome itonalhua Toteco huan nopa chicome sitalime, huan queja ni niquilhúia:

“Nijmati nochi tlen inquichihuaj. Nijmati sequinoc quuijtohua cuali initztoque huan cuali inquitequipanohuaj Toteco, pero ax neli. Eltoc queja inmictoque iixpa Toteco.

² Xisaca huan xijmacaca tetili nopa tlamantli tlen noja inquichihuaj tlen quentzi cuali, pampa ax nijpantía para inquichihuaj tlen cuali iixpa Toteco.

³ Xiquilnamiquica itlajtol Toteco tlen inquicajtoque huan inquiselijtoque. Xijchihuaca nochi tlen nopa tlajtoli quuijtohua. Ximoyolcuepaca ica tlen ax cuali inquichihuayaj. Intla axtle, niyas campa imojuanti quema ax innechchiyaj queja ajsi se tlaxtejquetl. Huan ax inquitatise ipan tlaque hora niajsiti.

⁴ “Pero itztoque se quesqui tlaneltocani imohuaya ipan altepetl Sardis tlen ax quisoquihuijtoque ica tlajtlacoli ininyoyo. Yajuanti moyoyontise ica tlen chipahuac huan nejnemise nohuaya, pampa queja nopa quinamiqui tlen itztoque tlapajpactique iixpa Toteco.

⁵ Quena, nochi tlacame tlen quitlanise tlen ax cuali Toteco quinoyontis ica ininyoyo tlen chipahuac. Huan ax quema niqixpolos inintoca ipan nopa amatlapohuali tlen quipiya ajqueya inijuanti itztose para nochipa. Huan na niqijtos iixtla noTata huan ielhuicac ejcahua para nopa tlacame noaxcahua.

⁶ Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica huan xijmachilica tlen Itonal Toteco nica quinilhúia tlaneltocani ipan nochi tiopantini.”

Tlajtoli para nopa tiopamitl ipan altepetl Filadelfia

⁷ Huan Jesucristo nechilhui: “Xijtlajcuilhui nopa elhuicac ejquetl ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Filadelfia huan xiquilhui para na tlen senquistoc nitlatzejtelolitic huan nitemachtli. Xiquinilhui para na nijpiya illaves huan itequihuejcyo

Tlanahuatijquetl David. Quema nijtlapos se puerta, axaca huelis quitzacuas huan quema nijtzacuas se puerta, axaca huelis quitzlapos. Xiquilhui para queja ni nijnequi ni quilhuis:

⁸ “Nijmati nochi tlen inquichihuj. Yonque quentzi imochichualis, inquitoquiliaj notlajtlot huan inquinilhuiaj tlacame para innoaxcahua. Huajca nimechtlapohuili se puerta imoixtla tlen axaca hueli quitzacuas.

⁹ Xiquitaca, nijchihuas para nopa tlacame tlen iaxcahua Axcualtlacatl ma hualaca huan ma motlancuaixtlapachoca imoicxiteno, huan quijitose para imojuanti nopa tlacame tlen nimechicnelía. Nopa tlacame quijitohuj para israelitame huan itlacajhua Toteco, pero ax neli. San istlacatij.

¹⁰ “Nimechilhuijtoc xijpiyaca imoyolo ica tlen inmechpanotihuala huan nelía inquitlacauilijtoque notlajtlot, huajca na nimechmocuithahuis para ax inmechpantis nopa hora quema oncas tlaijiyohuilitli ipan ni tlatepactli para quinyejyecos tlen itztoque nica.

¹¹ Xiquitaca, ipan tlen hueli tlahochtli nihualas. Huajca xijtoquilitinemica itlajtlot Toteco tlen inquipiyaj para axaca inmechquixtilis nopa corona tlen inquiselise nepa elhuicac.

¹² Huan tlacame tlen quitlanise tlen ax cuali ni quinchihuas ma elica queja tlaquetzali ipan ihueyi tiopa noTeco, huan ax quema quisase nepa. Huan ni quijcuillos ipan nopa tlacame itoca noTeco huan itoca nopa yancuic altepetl Jerusalén, ialtepe noTeco tlen temos tlen elhuicac campá yajaya itztoque. Huan ni quijcuillos ipan inijuanti notoca tlen yancuic.

¹³ Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica huan xijmachilica tlen Itonal Toteco nica quinilhuia tlaneltocani ipan nochi tiopantini.”

Tlajtoli para nopa tiopamitl ipan altepetl Laodicea

¹⁴ Huan Jesucristo nechilhui: “Xijtlajcuilhui nopa elhuicac ejquetl ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Laodicea huan xiquilhui para najaya tlen nijpiya nochi tequihuejcaoyotl. Na nitemachtli huan na tlen ni quinhilhuia tlacame tlen nelía xitlahuac. Xiquilhui ica na Toteco quichijqui nochi tlen onca huan na nijnahuatía, huan queja ni ni quilhúa:

¹⁵ “Nijmati tlen inquichihuj. Ax innechocoliaj huan ax innechicneliaj. Initztoque queja se tlamantli tlen ax sesc, niyon ax totonic. Más cuali intla innechocolisquiaj o innechicnelisquiaj,

¹⁶ pero pampa initztoque queja se atl tlen yamanca totonic, huajca monequi nimechisotlas.

¹⁷ Inquijitohuj intlapijixtoque huan ax tleno inmechpolohua, pero ax inquimachiliaj intla iixpa Toteco fiero initztoque. Yajaya inmechijiya. Inteineltziti, inpopoyotziti huan inxolome iixpa ya.

¹⁸ Huajca nimechtlajtolmaca xihualaca campá para nimechmacas tlen inmechchihuas nelía cuali iixtla. Amo xijtemoca tlen hueli oro, pero xinechcohuilica oro tlen más cuali tlen quipajpactoque ipan tliitl para nelía inmoricotjilise. Huan xinechcohuilica yoyomitl tlen nelía chipahuac queja Toteco quinmaca tlen itztoque xitlahuaque iixpa, huan ya nopa inmoquentise para ayoc inpinahuase pampa inxolome iixpa. Huan xinechcohuilica ixtiyol pajtli para inmotequilise ipan imoixtiyol para inquitase tlen melahuac.

¹⁹ “Na tlen ni quintlacahualtia huan ni quintlalnamicitia nochi tlacame tlen ni quinicnelía, huajca ica nochi imoyolo ximoicnonequica huan ximoyolpatlaca.

²⁰ “Xiquita, nimoquetza campá puerta huan nimitznotza. Intla tinechtoscaquis huan tinechcaltlajos, nicalaquis huan nitlacuas mohuaya huan tielis tinohuampo.

²¹ Huan nochi tlacame tlen quitlanise tlen ax cuali ni quinchahuilis ma mosehuica nohuaya nepa campá nimosehuía para nitlanahuatis, san se queja na nijtlanqui tlen ax cuali huan nimosehuía ihuaya noTata nepa campá yajaya tlanahuatía.

²² Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica huan xijmachilica tlen Itonal Toteco nica quinilhuia tlaneltocani ipan tiopantini.”

4

Juan quiita Toteco nepa ipan elhuicac

¹ Teipa nijtlachili huan ni quitac se puerta tlen tlapojtoya nepa elhuicac. Huan yajaya tlen nechcamahui achtohuiya huan tlen quipixtoya itos queja se tlapitzali chicahuac, sampa nechnotzqui huan nechilhui: “Xitlejco nica huan nimechnextilis tlen monequi panos teipa.”

² Huan nimantzi elqui queja Itonal Toteco quihuicac notonal ihuaya queja ipan se temictli. Huan nepa ipan elhuicac niquitac nopa hueyi siyaj queja tlen iaxca se tlanahuatijquetl, huan Toteco Dios mosehuiyaya nepa.

³ Huan yajaya tlahuiyaya queja se tlamantli tlen onpano cuali. Cahuaniyaya más huan ax queja nopa tetl tlen tlahuel patriyo tlen itoca jaspe o tlen itoca cornalina. Huan yahualtic ihueyi siyaj petlaniyaya se acosamalotl tlen nesqui queja nopa tetl tlen tlahuel patriyo tlen itoca esmeralda.

⁴ Huan nopa sempoali huan nahui siyas queja para tlanahuatiani quiyahualohuayayaj ihueyi siyaj Toteco. Huan ipan nopa siyas niqunitac mosehuiyayaj sempoali huan nahui huehue tlacame tlen moquentiyayaj ininyoyo tlen nelchipahuac. Huan nochi nopa huehue tlacame quipiyayayaj coronas tlen oro ipan inintzontecohua.

⁵ Huan tlen nopa hueyi siyaj quisayaya tlapetlanilotl huan tlatomonilotl huan tlahuejchicjayotl. Huan imelac ihueyi siyaj Toteco eltoya chicome tlahuil quetzali tlen lemeniyayaj tlen quinescayotitoya nopa chicome itonalhua Toteco.

⁶ Huan iixmelac nopa hueyi siyaj nesqui queja se hueyi atl tlen tzalantic queja tescatl huan tlahuyaya queja nopa tetl tlen itoca cristal.

Huan iixmelac nopa hueyi siyaj huan yahualtic itztoyaj nahui tlamantli tlen yoltoque huan campa hueli ininpani quipixtoyaj iniixtiyolhua. Quipixtoyaj iniixtiyolhua iniixtla huan iniica.

⁷ Huan nopa achtohui tlamantli tlen yoltoc nesqui queja se león tecuani huan nopa ompa nesqui queja se hueyi toro tlen quimati tlapoxahua. Huan nopa expa tlamantli tlen yoltoc quipixtoya ixayac queja se tlatatl, huan nopa najpa tlamantli tlen yoltoc itztoya queja se hueyi cuajtl tlen quipatlajtoya ieltlapalhua queja patlantinemiyaya.

⁸ Huan sesen nopa nahui tlamantli tlen yoltoque quipixtoyaj chicuase inieltlapalhua huan campa hueli ininpani quipiyayayaj iniixtiyolhua inieltlapalijtic huan ininpani. Huan ax quema moquetzque yohuali huan tonali, san quijtohuayayaj:
“Tlatzejtzelolitic, quena, senquistoc tlatzejtzelolitic Toteco Dios Tlen Quipiya Nochi Chicahualistli.

Yajaya ipa itztoya,
huan ama itztoc,
huan itztos para nochipa.”

⁹ Huajca nochipa nopa tlamantli tlen yoltoque queja nopa quihueyichihuayayaj, quihueyitlascamatiyayaj huan quinextiliyayaj inintlatlepanitacayo Toteco Dios tlen mosehuia ipan nopa hueyi siyaj, yajaya tlen itztoc para nochipa huan ax quema tlamis itztos. Huan sesen huelta quema nopa tlamantli tlen yoltoque quihueyimatij Toteco,

¹⁰ nopa sempoali huan nahui huehue tlacame nojquiya motlancuaixtlapachojque iixpa yajaya tlen itztoc para nochipa, huan injuanti nojquiya quihueyimatij. Huan nopa huehue tlacame nojquiya quitlalaj inincoronas imelac ihueyi siyaj huan quijtohuaj:

¹¹ “Ta tiToteco Dios tlen onpano tihueyi.

Nochi chicahualistli tijpiya.

Quinamiqui ma timitznextilica nochi tlatlepanitacayotl.

Quinamiqui para san ta ma timitzhueyichihuaca.

Ta tijchijchijqui nochi tlen onca.

Quena, nochi tlen onca eltoc pampa eltoya mopaquilis para ma onca,

huan yeca tijchijchijqui.”

5

Juan quitac nopa Pilborregojtzi huan nopa amatlapohuali mimilijtoc

¹ Huan niquitac se amatlapohuali mimilijtoc ipan ima nejmatl Toteco Dios tlen mosehuiyaya ipan ihueyi siyaj. Huan nopa amatlapohuali tlen mimilijtoc quipixtoya tlajcuiloli iijtic huan ipani huan quitzactoyaj ica chicome sellos.

² Huan niquitac se elhuicac ejquetl tlen nelia tetic tlen tzajziyaya: “¿Ajqueya senquistoc cuali huan quinamiqui para quitlapanas isellos ni amatlapohuali huan quitlapos?”

³ Pero axaca tlen itztoya ipan elhuicac, niyon axaca tlen itztoya ipan tlattepectli, niyon axaca tlen itztoya itzintla tlattepectli huelqui quitlapos nopa amatlapohuali para quitas tlen ijcuilijtoc nopona.

⁴ Huajca pejqui nichoca miyac pampa axaca quipantijque tlen senquistoc cuali huan quinamiqui para quitlapos nopa amatlapohuali tlen mimilijtoc huan quitas tlen ijcuilijtoc ipani.

⁵ Huan se tlen nopa sempoali huan nahui huehue tlacame nechilhui: “Ayoc xichoca. Xiquita, itztoc se tlen huelis quitlapos. Yajaya quipiya hueyi tlanahuatli queja se león

tecuaní. Yajaya se iteipa ixhui Judá tlen huejcajquiya itztoya huan nojquiya yajaya se iteipa ixhui nopa hueyi tlanahuatijquetl David huan tlanahuatis campa David tlanahuatíyaya. Ya quitlantoc tlen ax cuali huan quinamiqui para quitlapanas nopa chicome sellos tlen quitzaca nopa amatlapohuali tlen mimilijtoc huan quitlapos.”

⁶ Huajca nijtlachili huan niquitac se Pilborregojtzi. Huan nopa Pilborregojtzi nempa quihualicayaya campa quicoojque quema tlacame quimictijque. Huan yajaya moquetzayaya tlatlajco nopa hueyi siyaj campa itztoyaj nopa nahui tlamantli tlen yoltoque huan nopa sempoali huan nahui huehue tlacame. Huan nopa Pilborregojtzi quipixtoya chicome icuacua huan chicome iixtiyol tlen quinescayotiyaya nopa chicome Itonalhua Toteco tlen quintitlantoc campa hueli ipan tlaltepectli.

⁷ Huan nopa Pilborregojtzi yajqui huan quicuito nopa amatlapohuali tlen mimilijtoc tlen eltoya ipan inejmatl Toteco Dios tlen mosehuiyaya ipan nopa hueyi siyaj tlen yejyectzi.

⁸ Huan quema quicui nopa mimilijtoc amatlapohuali, nopa nahui tlamantli tlen yoltoque huan nopa sempoali huan nahui huehue tlacame motlancaixtlapachojque iixpa nopa Pilborregojtzi. Sesen injuanti quipixtoyaj se arpa ica icuerda para tlatzotzonase. Huan quipixtoyaj popochconme tlen oro temitoc ica copali tlen quijjtosnequi nochi tlajtoli tlen tlacame tlen iaxcahua Toteco quijjtojtoyaj quema momaijtoyayaj.

⁹ Huan injuanti tlen itztoyaj nopa iixpa nopa Pilborregojtzi huicaque se tiohuicatl tlen yancuic, quijjtojque:

“Ta tisenquistoc ticuali.

Huan quinamiqui tijcuus nopa mimilijtoc amatlapohuali huan tijtlapanas isellos.

Pampa mitzmictijque huan ica moeso tijcohui Toteco tojuanti tlen tihualajque tlen nochi xinachtli tlacame,

huan tlen ticamatij nochi tlamantli tlajtoli.

Tijcohui Toteco tojuanti tlen tihualahuj ipan tlacame tlen quipiyaj sesen tlamantli inintlalmamiquilis huan inincostumbres,

huan tlen tiehuaj ipan nochi tlaltini.

¹⁰ Huan techchiuulijtoc ma tiitzoca titlanahuatiani huan titotajtzitzi iixpa Toteco Dios, huan para ma titlanahuatica ipan tlaltepectli.”

¹¹ Nijtlachili huan nijcajqui inintlajtol tlahuel miyac millones huan millones elhuicac ehuaní tlen huicayayaj huan quiyahualojtoyaj nopa hueyi siyaj campa itztoya Toteco. Huan quinyahualojtoyaj nopa nahui tlamantli tlen yoltoque huan nopa sempoali huan nahui huehue tlacame.

¹² Huan nochi nopa elhuicac ehuaní huicayayaj chichahuac huan quijjtohuayayaj:

“Senquistoc cuali ní Pilborregojtzi tlen tlacame quimictijque.

Huan quinamiqui para nochi tlacame ma quinextilica nochi tlatlepanitacayotl,

huan ma quihueyichihuaca huan ma quipaquilismacaca.

Yajaya quipiya nochi chichahualistli huan nochi tlanamiquistli.

Huan quinamiqui para nochi tlen ipati elis san iaxca ya.”

¹³ Huan nijcajqui tlen quijjtojque nochi tlacame, tlapiyalime, michime, totome, huan nochi sequinoc tlamantzitzi tlen Toteco quinchijchijtoc ipan elhuicac, huan ipan tlaltepectli, huan itzintla tlaltepectli, huan ipan hueyi atl. Huan nochi injuanti quijjtohuayayaj:

“Ma tiquinpaquilismacaca nopa Pilborregojtzi huan Toteco Dios tlen mosehuía ipan nopa hueyi siyaj tlen yejyectzi.

Ma tiquinnextilica nochi tlatlepanitacayotl, huan ma tiquinhueyichihuaca para nochipa.

Yajuanti quipiyaj nochi chichahualistli huan quipiyase nochi chichahualistli para nochipa huan ax quema tlamis.”

¹⁴ Huan nopa nahui tlamantli tlen yoltoque quijjtohuayayaj: “¡Queja nopa ma eli!”

Huan nopa huehue tlacame motlancaixtlapachojque huan quinhueyimatque Toteco Dios huan nopa Pilborregojtzi.

6

Nopa chicome sellos

¹ Huan quema nijtlachiliyaya, nopa Pilborregojtzi quitlapanqui nopa achtohui sello tlen nopa chicome sellos ipan nopa mimilijtoc amatlapohuali. Huan nijcajqui se tlen nopa nahui tlamantli tlen yoltoque camatqui huan itlajtol caquistic queja quema tlatomoni, huan yajaya quijjto: “¡Xihuala, xiquitaqui!”

² Huan nijtlachili huan niquitac se cahuayo chipahuac, huan yajaya tlen tlejcotoya ipani quipixtoya se cuahuitoli imaco para quimajcahuas cuatlamintli. Huan quimacaque se corona pampa elqui se tlatlanquetl tlen yajqui para más tlatlaniti.

³ Huan nopa Pilborregoitz quitlapanqui nopa ompa sello, huan nijcajqui nopa ompa tlamantli tlen yoltoc quijito: “¡Xihuala, xiquitaqui!”

⁴ Huan quisqui seyoc cahuayo tlen chichiltic. Huan yajaya tlen tlejcotoya ipani quipixqui tlanahuatili para quiquixtilis tlashuilitli tlen tlaltepectli. Yajaya quipixqui tlanahuatili para quichihuas ma onca miyac tlatehuijcaoyotl campa hueli ipan tlaltepectli huan para tlacame ma momijmictica campa hueli. Huan se quimacac se hueyi machete.

⁵ Huan nopa Pilborregoitz quitlapanqui nopa expa sello, huan nijcajqui nopa expa tlamantli tlen yoltoc quijito: “¡Xihuala, xiquitaqui!”

Huan nijtlachili huan niquitac se cahuayo yayahuic, huan yajaya tlen tlejcotoya ipani quipixtoya imaco se balanza tlatlamachihuali.

⁶ Huan nijcajqui se tlen camatqui tlatlajco nopa nahui tlamantli tlen yoltoque, huan quijito: “Tlahuel ohui para tlacame mopanoltise pampa nochi tlapatiyo. Se kilo trigo o eyi kilos cebada ipati tlen se tlatat hueli quitlani ipan se tonal tequitl, pero amo xijenpolo nopa aceite huan xocomecat iayo.”

⁷ Huan nopa Pilborregoitz quitlapanqui nopa najpa sello, huan huajca nijcajqui nopa najpa tlamantli tlen yoltoc quijito: “¡Xihuala, xiquitaqui!”

⁸ Huan nijtlachili huan niquitac se cahuayo istaltic queja nesi ixayac se mijcatzi. Huan tlen tlejcotoya ipani itoca Miquilistli. Huan tlen quitoquiliyaya quinescayotiyaya nopa lugar campa yohuij mijcatziti. Huan quipixtoyaj tlanahuatili para quinmictise se ipan sesen nahui tlacame ipan tlaltepectli. Quinchihuase ma miquica ipan tlatehuijcaoyotl, o ica mayantli, o ica cocolistli, o para ma quinmictica tecuanime tlen itztoque ipan tlaltepectli.

⁹ Huan nopa Pilborregoitz quitlapanqui nopa macuilpa sello, huan niquitac itzintla tlaixpamitl inialmas nopa tlacame tlen quinmictijtoyaj pampa quineltocayayaj itlajtol Toteco huan pampa quinilhuiyayaj sequinoc tlen ya.

¹⁰ Huan chicahuac quijitoque: “Tohueyiteco, ta tlen titlatzejtzeltic. Ta tlen titemachtli. ¿Quesqui tonali más monequi tijchiyase para tiquintlajtolsencahuas tlacame tlen itztoque ipan tlaltepectli ipampa tlen fiero techchihuilijtoque? ¿Hasta quema tiquincuepilis tlen techmictijque?”

¹¹ Huan Toteco quinmacac sesen injuanti ininyoyo tlen chipahuac huan huehueyac. Quinilhui ma mosiyajcahuaca quentzi más pampa aya tecuepilis hasta miquise senquistoc nochi imiyaca iniicnihua tlen ininpantis para tlacame quinmictise pampa quitequipanohuayayaj Toteco ninhuaya.

¹² Huan nijtlachili quema nopa Pilborregoitz quitlapanqui nopa chिकासempa sello. Huan chicahuac mojmolini tlali, huan tonati mochijqui yayahuic queja se tlen moyoyontia yayahuic quema acajya miqui. Huan metztlitl mochijqui chichiltic queja estli.

¹³ Huan nopa sitlalime tlen elhuicac huetzque ipan tlaltepectli queja se lalax cuahuiltepehui itlajca tlen selic quema chicahuac tlaajaca.

¹⁴ Huan elhuicactli motlajcoitac huan sesen lado momimilo huan patlantejqui huan ayoc nesqui. Huan nochi tepeme huan nochi piltaltziti ipan hueyi atl moijicuenijque.

¹⁵ Huan motlatijque nochi tlanahuatiani ipan tlaltepectli, huan huejhueyi tequihuejme, huan capitanes, huan tlacame tlen tlapijpitoque, huan tlen quipixque miyac chichahuilistli. Motlatijque tlatequipanohuani tlen iniaxcahua inintecohua, ininhuaya tlacame tlen ax quipixque inintecohua. Nochi san motlatijque ipan ostome campa huejhueyi tetl huan inintzala tetini tlen mocahuaj nechca tepeme.

¹⁶ Huan quihhuiyayaj nopa tepeme huan nopa huejhueyi tetini: “Xihuetzica topani. Techtlatica para ax nechtais yajaya tlen mosehua ipan nopa hueyi siyaj. Techtlatica para ax nechajsic icualancayo nopa Pilborregoitz.

¹⁷ Pampa ya ajsico nopa hueyi tonal quema techtlatzacuiltis huan axaca huelis quijiyohuis.”

7

Toteco quinmocuittlahuis miyac israelitame

¹ Teipa niqunitac nahui elhuicac ehuani tlen moquetzayayaj ipan nahui inacastla tlattepectli. Huan injuanti quitzacuiliyayaj nopa nahui tlamantli ajacatl tlen tlailpiza ipan tlaltepectli para ma ax tlaajaca ipan tlali, niyon ipan hueyi atl, niyon ma ax tlaajaca ipan niyon se cuahuilte.

² Huan niquitac seyoc elhuicac ejquetl tlen tlejcoyaya campa quisa tonati huan quipixtoya isello Toteco Dios tlen yoltoc. Huan nopa elhuicac ejquetl tzajtzic chicahuac para quin-camahuis nopa nahui elhuicac ehuani tlen quipixtoyaj tlanahuatili para quinenpolose tlali huan hueyi atl. Huan nopa elhuicac ejquetl quinilhui nopa sequinoc:

³ “Amo xiquijtlacoca tlali, niyon hueyi atl, niyon cuatini, hasta tiquintlalilise se sello ipan inincuaixpa tlen quitequipanohuaj Toteco.”

⁴ Huan nijcajqui ipan quesqui tlacame quintlalilijque se sello para quinextis para iaxcahua Toteco huan eltoyaj ciento cuarenta y cuatro mil tlacame tlen itzttoyaj ininteipa ixhuihua nochi majtlactli huan ome itelpocahua Israel tlen huejcajquiya.

⁵ Huan quintlalili sello ipan:

12,000 iteipa ixhuihua Judá,
12,000 iteipa ixhuihua Rubén,
12,000 iteipa ixhuihua Gad,

⁶ 12,000 iteipa ixhuihua Aser,
12,000 iteipa ixhuihua Neftalí
12,000 iteipa ixhuihua Manasés,

⁷ 12,000 iteipa ixhuihua Simeón,
12,000 iteipa ixhuihua Leví,
12,000 iteipa ixhuihua Isacar,

⁸ 12,000 iteipa ixhuihua Zabulón,
12,000 iteipa ixhuihua José huan
12,000 iteipa ixhuihua Benjamín.

Tlahuel miyac tlacame quihueyichihuaq Toteco

⁹ Teipa nijtlachili huan niquitac onpano miyac tlacame tlen axaca hueli quinpohua. Hualajtoyaj tlen campa hueli tlaltini, huan tlen nochi xinachtli tlacame, huan tlen tlacame ica sesen tlamantli inintlalnamiqulis huan inincostumbres, huan tlacame tlen camatij nochi tlamantli tlajtoli tlen onca ipan tlattepaclli. Huan nochi injuanti moquetzayayaj imelac nopa hueyi siyaj huan iixpa nopa Pilborregoitz. Moquentiyayaj ininyoyo tlen chipahuac huan tlen huehueyac huan ininmaco quipixtoyaj imacuayo apach cuahuil,

¹⁰ huan tzajtzayayaj chichahuac huan quijtohuayayaj:

“¡Hueyi paquilistli!

Ya techmaquixtijque ni Pilborregoitz huan Toteco Dios tlen mosehuía ipan ihueyi siyaj tlen yejyectzi.”

¹¹ Huan nochi nopa elhuicac ehuan tlen moquetzayayaj yahualtic tlen nopa nahui tlamantli tlen yoltoque huan nopa huehue tlacame motlancuaixtlapachojque imelac nopa hueyi siyaj tlen yejyectzi huan quihueyimatque Toteco.

¹² Quiijtojqque:

“¡Paquilistli!

Ma tijaqaquilismacaca huan ma tijhueyichihuaca Toteco Dios para nochipa huan ax quema tlami.

Ma tijnextilica nochi tlatlepanitacayotl,
huan ma tijhueyitlascamatisquía para nochipa.

San yajaya quiptiya nochi tlnamiquistli, huan nochi tequihuejcaoyotl,
huan nochi chichahualistli, huan yajaya quiptiyas para nochipa.

Queja nopa ma eli.”

¹³ Huan teipa se tlen nopa sempoali huan nahui huehue tlacame nechtlajtlani: “¿Ta tijmati ajqueya injuanti tlen moquentíaj ininyoyo tlen chipahuac huan tlen huehueyac, huan canque hualajtoque?”

¹⁴ Huan na niquilhui: “Tate, ta tlen tijmati nopa.”

Huan yajaya nechilhui: “Yajuanti tlen hualajque ipan nopa tonali tlen hueyi tlaijyohuilistli huan quichicuenijtoque ininyoyo ica ieso nopa Pilborregoitz, huan yeca quichijtoque chipahuac ininyoyo.

¹⁵ “Yeca moquetzaj imelac ihueyi siyaj Toteco huan quitequipanohuaq yohuali huan tonali nepa ipan ichaj.

Huan Toteco Dios tlen mosehuía ipan ihueyi siyaj tlen yejyectzi quinmocuitlahuía.

¹⁶ Ayoc quema mayanase, niyon amiquise.

Huan ayoc quintlatis tonati, niyon quimatise tlacontonalotl.

¹⁷ Pampa nopa Pilborregoitz tlen itzotc tlatlajco nopa hueyi siyaj tlen yejyectzi elis inintlamocuitlahuijca.

Huan queja se tlamocuitlahuijquetl quichihua ica iborregoijhua,
yajaya quinhucias amelco campa meya atl tlen yoltoque huan tlen temaca yolistli para nochipa.

Huan Toteco quinhuchilis iniixayo para ayoc quema ma chocaca.”

¹ Huan nopa Pilborregojtzi quitlapanqui nopa chicompa sello, huan axaca molini nepa elhuicac para nechca se tlajco hora.

² Huan niqunitac chicome elhuicac ehuan tlen moquetzayayaj iixpa Toteco Dios huan quinmacaque chicome tlapitzali, se para sesen injuanti.

³ Huan seyoc elhuicac ejquetl hualajqui huan moquetzqui nechca tlaixpamitl huan quipixtoya se popoch comitl tlen oro. Huan quimacaque miyac copali para quitlatis iixpa Toteco para ma tlejcos ipocyo ihuaya nochi tlajtoli tlen tlacame tlen iaxcahua Toteco quiiijtojqe quema momaijtoyayaj. Huan nopa elhuicac ejquetl quitejqui nochi tlen eltoya ipan ipopochco ipan nopa tlaixpamitl tlen oro imelac nopa hueyi siyaj para quimacas Toteco.

⁴ Huan nopa poctli quisqui ipan nopa popoch comitl tlen nopa elhuicac ejquetl quipixqui imaco, huan tlejoc iixpa Toteco ihuaya nochi tlajtoli tlen momaijtojtoyaj tlacame tlen iaxcahua Toteco.

⁵ Huan nopa elhuicac ejquetl quicuic nopa popoch comitl huan quitemiti ica tlicoli tlen eltoya ipan tlaixpamitl, huan teipa quimajcajqui ipan tlaltepectli. Huan nimantzi pejqui tlatomoni, huan tlahuelchihua, huan tlapetlaní, huan chichahuac mojmolini tlati.

Nopa tlapitzali

⁶ Huan nopa chicome elhuicac ehuan tlen quipixtoyaj nopa chicome tlapitzali mocualtlalijque para tlapitzase.

⁷ Huan quema nopa achtohui elhuicac ejquetl tlapitzqui, quimajcajque ipan tlaltepectli teshiuitl huan tli tl maneltic ica estli. Huan tlatlac se ipan eyi tlatini, huan se ipan eyi cuatini, huan tlatlac nochi xihuitl huan sacatl.

⁸ Huan nopa ompa elhuicac ejquetl tlapitzqui huan quimajcajque ipan hueyi atl se tlamantli queja se hueyi tepetl tlen tlatlayaya, huan se ipan eyi huejhueyi atl mocuepque estli.

⁹ Huan se ipan eyi michime huan tlamantziti tlen itztoque ipan hueyi atl mijque, huan quinxolejqui se ipan eyi nochi huejhueyi cuacanahua tlen nemiyayaj ipan hueyi atl.

¹⁰ Huan nopa expa elhuicac ejquetl tlapitzqui huan se hueyi sitlali tlen tlatlayaya queja se tlicualementli huetzqui tlen elhuicactli ipan se ipan eyi atemitl huan ameli tlen onca ipan tlaltepectli.

¹¹ Huan nopa sitlali itoca eliyayaj Tlen Tlahuel Chichic huan se parte ipan sesen eyi partes tlen nochi atl mocuepqui chichic, huan miyac tlacame mijque pampa quiique nopa chichic atl.

¹² Huan nopa najpa elhuicac ejquetl tlapitzqui huan quimaquilijque se parte ipan eyi partes tlen tonati, huan se parte ipan eyi partes tlen metztli, huan se ipan eyi sitlalime. Huaaja se parte ipan eyi partes tlen tonati, huan metztli, huan sitlalime mocuepque yayahuique. Huan ayoc tonayaya para se parte ipan eyi partes tlen sesen tonal, huan ayoc metztonayaya, niyon ayoc nesque sitlalime para se parte ipan eyi partes tlen sesen yohuali.

¹³ Huan nijtlachili huan niqunitac se elhuicac ejquetl tlen patlantinemiyaya nepa tlatlajco elhuicactli. Huan nijcajqui quiiijtohuayaya chichahuac: “¡Temajmati, temajmati, temajmati para tlen itztose ipan tlaltepectli quema quipitzase nopa eyi elhuicac ehuan nopa eyi tlapitzali tlen polihuiyoc!”

9

¹ Huan nopa macuilpa ejquetl tlapitzqui huan niqunitac se sitlali huetzqui tlen elhuicactli hasta tlaltepectli. Nopa sitlali quiiijtosnequi se acajya. Huan quimacaque nopa llaves para nopa ostotl tlen tlahuel huejcatla hasta ax quipiya itzintla campa mocahuaj iajacahua Axcualtlacatl.

² Huan quema quitlapo nopa ostotl, tlejoc poctli tlen quisqui nepa queja ipocyo se hueyi tilelemectli. Huan ica nopa poctli tlen quisqui ipan nopa ostotl tzentlayohuili tonati huan nochi ajacatl tlen quiiijyotilanaj tlacame.

³ Huan poc ijtic quisque chapolime tlen ajsicoj ipan tlaltepectli huan quipixque chichahualistli para tetzopinise queja tetzopiniyaj colome tlen nelia cococ ipan tlaltepectli.

⁴ Huan quinilhuijque nopa chapolime ma ax quicococa sacatl ipan tlaltepectli, niyon cuatini, niyon ax huelque quicocose niyon se tlamantli tlen xoxohuic. San ma quincococa tlacame tlen ax quipixque isello Toteco ipan inincuaixpa.

⁵ Huan quinilhuijque nopa chapolime tlen tetzopiniyayaj para ma ax temictica. San ma tlahuel tetlajiyohuiltica. Huan nopa tlacame tlen ax quipiay isello Toteco tlahuel tlajiyohuise para macuili metztli queja tlajiyohuiyaj quema se colotl tetzopiniya.

⁶ Huan ipan nopa tonali quema tlacame tlahuel tlaijiyohuise, tlahuel quinequise miquise, pero ax huelise. Quichiyase huan moilhuise ama, quena, miquise, pero axtle, pampa queja nopa Toteco quinequi ma tlaijiyohuica.

⁷ Huan nopa chapolime nesqui queja cahuayojme tlen tlacualchijchihualme para tlatehuise. Huan ipan inincaixpa quipixtoyaj coronas tlen nesqui queja oro huan ininxayac nesqui queja ininxayac tlacame.

⁸ Huan quipixtoyaj inintzoncal queja inintzoncal sihuame, huan inintlancoch queja inintlancoch tecuanime.

⁹ Huan tlen ica quinyolixtactoya elqui queja tepostli. Huan inieltlapal caquisti queja miyac cuacarros tlen miyac cahuayojme quintilantiyohuic quema modalojtiyohuic para tlatehuitij.

¹⁰ Huan nopa chapolime quipixque inincuitlapil queja colome ica inintzinhuic. Huan quipixque tlanahuatli para quincocose tlacame para macuili metztl ica inincuitlapilhua.

¹¹ Inintlanahuatijca elqui nopa elhuicac ejquetl tlen mocuepqui se fiero ajacatl. Yajaya tlen tlanahuatía ipan nopa ostotl tlen tlahuel huejcatla hasta ax quipiya itzintla. Yajaya ipan tlajtoli hebreo itoca Abadón. Huan ipan tlajtoli griego itoca Apolión, huan itoca quijjtosnequi Tlaxolejquetl.

¹² Nopa achtohui tlaijiyohuiclistli tlen fiero huan temajmati ya panoc, pero noja polihui seyoc ome tlamantli tlaijiyohuiclistli.

¹³ Huan nopa chिकासempa elhuicac ejquetl tlapitzqui huan nijcajqui camatqui se tlen itztoya tlatlajco nopa nahui icuacua nopa tlaxpamitl tlen oro tlen eltoc iixpa Toteco.

¹⁴ Huan yajaya tlen camatiyaya quinzotzqui nopa chिकासempa elhuicac ejquetl huan quihui: "Xiquincahuili ma yaca majcajtoque nopa nahui ajacame tlen ilpitoque nechca nopa hueyi atemitl Éufrates."

¹⁵ Huan quintohtonqui nopa nahui ajacame tlen Toteco quinsencajtoya para nopa hora, ipan nopa tonal, ipan nopa metztl, ipan nopa xihuitl tlen yajaya quitlapejpenijtoya para ma quinmictica se ipan eyi tlacame tlen noja itztoyaj.

¹⁶ Huan nijcajqui quesqui soldados nopa ajacame quinyacanayayaj para tlatehuise. Huan elque ome ciento millones tlen soldados tlen tlejcotoyaj ipan cahuayojme huan nopa ajacame quinyacanayayaj.

¹⁷ Huan ipan nopa tlanextili tlen eliyaya queja se temictli niquinitac nopa cahuayojme huan nopa tlacame tlen cahuaj tlejcotoyaj. Huan nopa tlacame quihuicayayaj ininyolixco se tepostli para quinmanahuis tlen eliyaya chichiltic, azultic huan costic. Huan inintzonco nopa cahuayojme eltoya queja inintzonco nopa tecuanime tlen inintoca leones. Huan ipan inincamac quisayaya tlitl, poctli huan azufre.

¹⁸ Huan nopa tlitl, poctli huan azufre tlen quisayaya inincamac nopa cahuayojme quinmicti se ipan sesen eyi tlacame tlen itztoyaj ipan tlattepacatl.

¹⁹ Nopa cahuayojme quipixque chichahualistli ipan inincamac huan ipan inincuitlapil para temictise. Inincuitlapil nesque queja cohuame tlen quipixtoyaj inintzonco para ica tecocose.

²⁰ Pero nopa tlacame tlen ax mijque ica ni tlamantli tlen fiero noja ax moyolpatlaque ica tlen ax cuali quichihuayayaj. Quisenhuiquilijque quinhueyimati iajacahua Axcualtlacatl huan nopa totiotzitzli huan tlaxcopincayome tlen quichijtoque tlen oro, plata, tepostli, tetl huan cuahuil. Huan noja quinhueyichijque totiotzitzli tlen quinsencajtoyaj ica ininma yonque nopa tlaxcopincayome ax hueli tlachiyaj, niyon ax hueli tlaquij, niyon ax hueli nejnemij.

²¹ Huan nopa tlacame ax quinejqque quicahuase temictíaj, tetlajchihuáaj, momecatíaj huan tetlaxtequillíaj.

10

Nopa elhuicac ejquetl huan nopa amatlapohuali pilsiltzi

¹ Huan niqunitac seyoc elhuicac ejquetl tlen nelía tetic temoyaya tlen elhuicac, huan moquimilojtoya ica se mixtli huan quipixqui nopa acosamalotl ipan itzonteco. Huan ixayac tlauhuyaya queja tonati huan iicxihua eltoya queja ome tlaquetzali tlen tlitl.

² Huan nopa elhuicac ejquetl quipixtoya imaco se amatlapohuali pilsiltzi tlen momimilijtoc huan tlapojtoya nopa amatlapohuali. Huan quitlali iicxi tlen inejmatl ipan hueyi atl huan iicxi tlen iarraves ipan tlali.

³ Huan nopa elhuicac ejquetl tzajtzc chichahuac queja tzajtzi se tecuani tlen itoca león. Huan quema tzajtziyoa, tlatomonijque nopa chicome tlatomoniani.

⁴ Huan quema tlahuejchijtojaj nopa chicome tlatomoniani, nimocualtlali para niquijcuilosquía tlen quijtojque. Huan se acajya camatqui tlen elhuicac huan nechilhui: “Amo xiquijcuilo tlen quijtojque nopa tlatomoniani para axaca quimatis.”

⁵ Teipa nopa elhuicac ejquetl tlen niqitac moquetzayaya ipan hueyi atl huan ipan tlali, quitlejcolti ima nejmatl para elhuicac.

⁶ Huan quitestigoquetzqui Toteco tlen itztoc para nochipa huan tlen quichijchijqui elhuicactli, huan tlaltepactli, huan hueyi atl huan nochi tlen itztoque ininpani. Huan nopa elhuicac ejquetl quijto: “Toteco ayoc quichiyas más.

⁷ Quema nopa chicompa elhuicac ejquetl pehuas para tlapitzas, huajca panos nochi nopa tlamantli tlen Toteco huejcajquiya quinilhui itlatequipanojcahua, nopa tiocamanalohuani, para teipa panosquía.”

⁸ Huan sampa nijcajqqui tlen achtohui nechcamahui tlen elhuicac, huan yajaya nechilhui: “Xiya huan xijcui nopa amatlapohuali tlen tlapojtoc imaco nopa elhuicac ejquetl tlen moquetza ipan hueyi atl huan ipan tlali.”

⁹ Huajca niyajqui campa elhuicac ejquetl huan nijtlajtlani ma nechmaca nopa amatlapohuali pilsiltzi. Huan yajaya nechilhui: “Xijcui huan xijcua. Huan ipan mocamac tijmatis tzopelic queja nectli, pero quema tijtolos, tijmatis para chichic ipan moiiti.”

¹⁰ Huajca niqitzqui nopa amatlapohuali pilsiltzi tlen imaco elhuicac ejquetl huan nijcuajqui. Huan eltoya tzopelic ipan nocamac queja nectli, pero ipan noiiti mochijqui chichic.

¹¹ Huan sampa nechilhui: “Monequi tiyas tiquinilhuis tlacame tlen Toteco mitzilhuis para teipa panos huan tlen ininpantis tlacame tlen quiapiyaj sesen tlamantli inintlalnamiqulis huan inincostumbres, huan tlen itztoque ipan miyac taltini huan tlen camatij miyac tlamantli tlajtoli huan inintlanahuatijcahua.”

11

Nopa ome testigos tlen Toteco

¹ Huan nechmacaque se ohuatl tlen nesqui queja se cuatopili para ica ma nitlayejyeco-hua, huan nopa elhuicac ejquetl nechilhui: “Xiya huan xijyeyecoti ihuehueyaca ihueyi tiopa Toteco huan itlaixpa. Huan xiquinpohua quesqui tlacame tlen quihueymatij Toteco nepa.

² Pero amo xijyeyeco nopa calixpamitl tlen mocahua nopa se lado ihueyi tiopa. San xijcahua, pampa ya nopa quinmacatoc sejcayoc ehuani. Huan ipan moquejquetzase nopa altepetl tlajteztelolitic para eyi xihuilit huan tlajco.

³ Huan niquinmacas tequihuejcaoytl nopa ome notestigos huan camatise queja tiocamanalohuani para eyi xihuilit huan tlajco. Huan moquentise ininyoyo tlen cuesoli.”

⁴ Ni ome testigos, injuanti nopa cuatini tlen olivos huan nopa ome tlahuil quetzali tlen moquetzaj iixpa Toteco tlen quinahuatía tlaltepactli.

⁵ Huan inntla se acajya quinequi quincocos nopa testigos, inincamaco quisas tlitl tlen quintlamitlatis inincualancaitacahua. Queja nopa miquise tlen quinequise quinmictise.

⁶ Yajuanti quiapiyase chichahualistli para quitzacuase elhuicac para ma ax huetzi atl nochi nopa tonali quema quinilhuisse tlacame nochi nopa tlajtoli tlen Toteco quinmacas pampa itztoque itiocamanalohuani. Nojquiya quiapiyase chichahualistli para quichihuase nochi atl ma mocuepa estli. Huan quiapiyase chichahualistli para quititlanise nochi tlamantli tlajiyohuilitli tlen más fiero ipan tlaltepactli. Huan ya nopa huelise quichihuase nochi hueltas quema quinequise quichihuase.

⁷ Huan quema nopa ome testigos tlamise camatij para Toteco, quintehuis nopa fiero tlapiyali tlen quisas ipan nopa ostotl tlen tlahuel huejcatla hasta ax quiapiya itzintla. Huan nopa fiero tlapiyali quintlanis huan quinmictis.

⁸ Huan inintlacayo tepejtose callejtipa ipan nopa hueyi altepetl Jerusalén campa tlacame quicuamapeloltijque Tohueyiteco. Huan ipan nopa tonali nopa altepetl eltos fiero queja altepetl Sodoma huan queja tlali Egipto.

⁹ Huan nochi xinachtli tlacame, huan nochi tlacame tlen quiapiyaj sesen tlamantli inintlalnamiqulis huan inincostumbres, huan tlen camatij nochi tlamantli tlajtoli, huan tlen ehuj ipan nochi taltini quitase inintlacayo nopa mijcatzitzitzi para eyi tonali huan tlajco. Huan axaca quicahuilise para ma quintlalpachoca.

¹⁰ Huan nochi tlacame tlen iaxcahua ni tlaltepactli paquise, huan ilhuichihuase huan momajmacase regalos, pampa ya mictose nopa ome testigos tlen camatiyayaj para Toteco huan quintlajiyohuilitiyayaj.

¹¹ Pero ica eyi tonati huan tlajco Toteco quinchihuas nopa ome tlayolmelahuani ma moyolcuica sampa huan moquetzase. Huan tlahuel momajmatise nochi tlen quinuitase.

¹² Huan nopa ome testigos quicaquise se tlen quinnotzas tlen elhuicac, huan quinilhuis: “Xihualaca nica huejcapa.” Huan tlejose elhuicac ipan se mixtli, huan inincualancaitacahua noja quintlachilijtose.

¹³ Huan ipan nopa hora chicahuac mojmolinis tlali ipan nopa altepetl huan huetzise se parte ipan sesen majtlactli partes ipan nopa altepetl huan chichnahui mocahuase. Huan chicome mil tlacame miquise quema mojmolinis tlali. Huan tlen ax miquise tlahuel momajmatise huan quihueyichihuase Toteco tlen itztoc elhuicac.

¹⁴ Ya panoc nopa ompa tlamantli tlen fiero huan tlen temajmati. Xiquita nopa expa tlamantli tlen fiero nimantzi ajsis.

Nopa chicompa tlapitzzali quihualica nopa expa tlamantli tlen fiero

¹⁵ Huan nopa chicompa elhuicac ejquetl tlapitzqui huan nijcajqui miyaqui tlen itztoyaj ipan elhuicac tlen tzajtziqne chicahuac, huan quijtojque:

“Ama nochi tlaltepectli mochijtoc iaxca Toteco Dios huan iaxca Cristo para ma quinahuatis. Huan yajaya tlanahuatis para nochipa huan ax quema tlamis.”

¹⁶ Huan nopa sempoali huan nahui huehue tlacame tlen mosehuiaj ipan ininsiyas yejectz-itzi iixpa Toteco motlancuaixtlapachojque huan quihueyimatque Toteco Dios.

¹⁷ Huan quijtojque:

“Timitzhueyitlascamatij Toteco Dios tlen tijpiya nochi chicahualistli.

Ta tiiztoyaya hasta quema ipejya nochi tlen onca huan ama tiiztoc huan noja tiiztos para nochipa.

Timitztlascamatij pampa ama ta tijcuitoc mochicahualis tlen nelhueyi huan ya pejqui titlanahuatia.

¹⁸ Tlahuel mitzocoliaj tlacame ipan nochi taltini tlen ax mitzneltocaj,

huan ama ajsic tonal para ta tiquincocolis huan tiquintlatzacuiltis.

Ya ajsic hora para ta, Toteco, tiquintlajtolsencahuas tlen mictoque.

Ya ajsic hora tiquintlaxtlahuis motiocamanalocahua tlen mitztequipanohuayayaj,

huan motlacajhua tlen tiquinchijtoc tlatzejtzelolme.

Huan tiquintlaxtlahuis nochi tlacame tlen mitztlepanitaj tlen huejhueyi tlacame hasta tlen pilsiltziti.

Huan ajsic hora para tiquintzontlamiltis injuanti tlen tlaxolehuayayaj ipan tlaltepectli.”

¹⁹ Huan niquitac tlapojtoya ihueyi tiopa Toteco tlen eltoc nepa elhuicac. Huan nepa calijtic nesqui nopa caxa tlen quipixqui nopa tlajtolsencahualis tlen Toteco quichijqui ica itlacajhua huejcajquiya. Huan tlapetlaniyaya, huan tlahuelchihuayaya, huan tlatomoniyaya, huan mojmoliniyaya tlali, huan huetziyaya huejhueyi tesihuitl.

12

Nopa sihuatl huan nopa dragón

¹ Huan nepa elhuicac nesqui se hueyi tlanescayotl, se sihuatl tlen moquimilijtoya ica tonati huan quipixtoya metztlitlatzintla iicxi. Ipan itzonteco quipixtoya se corona ica majtlactli huan ome sitlalime.

² Huan nopa sihuatl cone hue eltoya huan tzajtzijyaya chicahuac pampa pejqui quicocohua chicahuac para quitlacatiltis icone.

³ Huan nimantzi niquitac seyoc tlanescayotl tlen nesqui nepa elhuicac, se fiero tlapiyali tlen nesiyaya queja se hueyi dragón tlen chichiltic. Quipixtoya chicome itzonteco, huan majtlactli icuacua, huan se corona quitlalijtoya ipan sesen itzontecohua.

⁴ Huan icuitlapil quintepexihui se ipan eyi sitlalime tlen elhuicac huan quinmajcajqui ipan tlaltepectli. Huan nopa dragón moquetzqui iixtla nopa sihuatl tlen quitlacatiltisquía icone para huelis quicualilisquía icone quema tlacatisquía.

⁵ Huan nopa sihuatl quitlacatiltis se oquichpil tlen quipiyas itequi para chicahuac quinnahuatis nochi tlacame tlen nochi taltini queja se tlen tlanahuatia ica se tepos barra imaco para ica quincocos tlen ax quitlepanitaj. Huan Toteco quitdalanqui nopa icone hasta elhuicac campa ihueyi siyaj tlen yejectzi para ma itzots nepa ihuaya.

⁶ Huan nopa sihuatl cholo hasta nopa tlali tlen tlahuel huactoc campa ax tleno eli campa Toteco quisencajtoya se lugar para ma mocahua huan ma quimocuitlahuis para eyi xihuitl huan tlajco.

⁷ Huan teipa onca se tlatehujicayotl nepa ipan elhuicac. Huan nopa tlayacanca elhuicac ejquetl, Miguel, huan nopa elhuicac ehuan tlen yajaya quinyacanayaya motehujique ihuaya nopa dragón huan ielhuicac ejaehua tlen mocueptoyaj ajacame.

⁸ Pero nopa dragón huan iajacahua ax quipixtoyaj chicahualistli queja ielhuicac ejaehua Toteco huan ayoc huelque itztose ipan elhuicac.

⁹ Huan ielhucac ejcahua Toteco quicuamajcajque nopa dragón ininhuaya nochi iajacahua hasta ipan tlaltepactli. Nopa hueyi dragón, yajaya tlen itoca Axcualtlacatl o nopa Yohualnenquetl, huan yajaya tlen mocuepqui nopa cohuatl huejcajquiya ipan nopa xochi mili. Yajaya tlen quincajcayahua nochi tlacame tlen itztoque campa hueli ipan tlaltepactli.

¹⁰ Huan nijcajqui se tlen tzajtziyaya chicahuac tlen elhuicac huan quijtohuayaya: “Ya mochijtoc.

Toteco ya quinmaquixtjtoc itlacajhua.

Ya nestoc ichichualis Toteco Dios huan nelía cuajcualtzi nochi campa yajaya tlanahuatía.

Ya nesqui itequihuejcayo Cristo yajaya tlen quitlapejpenijtoya Toteco, pampa quicuamajcajtoque tlatzintla Axcualtlacatl tlen quinteilhuiyaya toicnihua.

Yajaya elqui tlen quinteilhuiyaya toicnihua iixpa Toteco yohuali huan tonali.

¹¹ Huan itlacajhua Toteco quitlantoque Axcualtlacatl ica ieso nopa Pilborregoxtzi tlen quitoyajqui quema mijqui,

huan pampa ax quimacasiyayaj quinilhise tlacame itlajtol.

Quena, quitlanque Axcualtlacatl pampa ax majmajque para miqoise pampa itztoyaj iaxcahua nopa Pilborregoxtzi.

¹² Huajca ama ma paquica nochi tlen itztoque elhuicac.

Pero ipan tlaltepactli tlhuel temajmati para nochi tlacame tlen itztoque ipan tlali huan ipan hueyi atl,

pampa ya ajsico nopa Axcualtlacatl imohuaya.

Yajaya nelía mocualancamaca pampa quimati ax polihui miyac tonali para Toteco quitlaj-tolsencahuas.”

¹³ Huan quema nopa dragón quiitac para quimajcajtoyaj ipan tlaltepactli, quitoquili nopa sihuatl tlen quitlacatilti nopa oquichpil.

¹⁴ Pero Toteco quimacac nopa sihuatl ome ieltlapal queja nopa hueyi cuajtli quiyiya para ma mochololti hasta nopa huactoc tlali campa ax tleno eli. Nepa Toteco quisencajtoya ajqueya quimocuitlahuis para eyi xihuatl huan tlajco para nopa dragón ax hueli quiajais.

¹⁵ Huan nopa dragón quichijqui para ma quisa atl icamaco tlen mochijqui se atemitl tlen chicahuac tlatilana. Huan nopa atl quitoquili nopa sihuatl para ma quihuicasquía huan quiiisahuiltsquía.

¹⁶ Pero tlaltepactli quipalehui nopa sihuatl huan motlapo huan quitolo nopa atl tlen risqui icamaco nopa hueyi dragón.

¹⁷ Huajca nopa hueyi dragón nelía cualanqui ihuaya nopa sihuatl huan yajqui quinte-huito nopa sequinoc iconehua, quinequi quijtos nochi sequinoc tlacame tlen quintoquiliaj itlanahuatilhua Toteco huan quinilhuija tlacame para inijuanti iaxcahua Jesucristo.

13

Ome fiero tlapiyalime

¹ Huan ipan nopa tlanextili queja se temictli tlen niquitayaya, nimoquetzayaya ipan xali iteno ipan hueyi atl huan niquitac se fiero tlapiyali tlen tlejcoyaya tlen nopa hueyi atl. Huan quipixtoya chicome itzonteco huan majtlaclti icuacua huan ipan sesen nopa majtlaclti icuacua quipixtoya se corona. Huan ipan sesen itzontecohua ijcuilijtoya itoca tlen fiero ica tlen quitelchihuayaya Toteco.

² Ni fiero tlapiyali tlen niquitac nesqui queja nopa tecuani tlen itoca leopardo. Huan iicxihua nesqui queja iicxihua se oso, huan icamac nesqui queja icamac se león. Huan nopa hueyi dragón quimacac tlen ya iselti ichichualis nopa fiero tlapiyali, huan quicahuili ma tlanahuati ipan ihueyi siyaj huan quimacac miyac tequihuejcayo.

³ Huan niquitac para tlhuel quicocojtoyaj se itzonteco nopa fiero tlapiyali hasta tlanempa nesiyaya para ica ya nopa mictosquía. Pero nesqui queja teipa pachijqui nopa cocotl. Huan quema tlacame quitaque pachijqui campa quicocojtoyaj huan ica tlen mictoya, nochi quisentlachilijque huan pejqque quitoquiliaj nopa fiero tlapiyali.

⁴ Huan tlacame quihueyimatque nopa hueyi dragón tlen quimacac itequihuejcayo nopa fiero tlapiyali. Huan nojquiya quihueyimatque nopa fiero tlapiyali huan quijtojqque: “Axaca seyoc quiyiya chicahualistli queja ni fiero tlapiyali. Axaca hueli moquetza iixtla para quitehuis.”

⁵ Huan quimacaque nopa fiero tlapiyali tequihuejcayo tlan camati queja se tlatatl. Huan camatqui para mohueyimatis huan para quitelchihuas Toteco. Huan quipixqui caquihuili para quichihuas tlen quinejqui para eyi xihuatl huan tlajco.

⁶ Huajca quijto tlen hueli tlen Toteco Dios, huan ihueyi tiopa huan nochi tlen itztoque ipan elhuicac. Huan quintelchijqui ica tlajtoli tlen más fiero.

⁷ Huan nopa fiero tlapiyali quipixqui tequihuejcaoytl para quintehuis huan quintlanis itlatzejtzeltotijca tlacajhua Toteco. Huan quimacac tequihuejcaoytl ica nochi xinachtli tlacame, huan ica tlacame tlen quipiyaj sesen tlamantli inintlalnamiqulis huan inincos-tumbres, huan ica tlacame tlen camatij nochi tlamantli tlajtoli huan ica tlen ehuan nochi tlaltini.

⁸ Huan nochi tlen itztoque ipan tlaltepectli quihueyimatque nopa fiero tlapiyali queja yajaya elisquía Dios. Quena, quihueyimatise nochi tlacame tlen inintoca ax ijcuilijtoc hasta quema pejqui tlaltepectli ipan nopa amatlapohuali tlen iaxca nopa Pilborregoitz, pampa nopa Amatlapohuali Tlen Nopa Pilborregoitz Tlen Quimictijque quipiya inintoca nochi tlacame tlen quipiyase yolistli para nochipa.

⁹ Nochi inquipiyaj imonacas, huajca xijtlacaquilica ni tlajtoli huan xijmachilica:

¹⁰ “Tlacame tlen quintocaros para yase ipan tlatzactli, quinhuicase ipan tlatzactli.

Tlacame tlen quintocaros para miquise, quinmictise.

Pero amo ximocuesoca,

imojuanti tlen inintlatzejtzeltotijca tlacajhua Toteco.

Ipan ni tonali monequi inquipiyase imoyolo huan xiitztoaca internachme.”

¹¹ Huan ipan nopa tlanextli niquitac seyoc fiero tlapiyali tlen quisayaya tlalijtic. Yajaya quipixqui ome icuacua queja se pilborregoitz, pero camatqui queja nopa hueyi dragón.

¹² Huan nopa ompa fiero tlapiyali quipixtoya nochi itequihuejcaoy nopa achtohui fiero tlapiyali huan tequitic iixtla. Huan nopa ompa fiero tlapiyali tlanahuati para nochi tlacame campa hueli ipan tlaltepectli ma quihueyimatica nopa achtohui fiero tlapiyali queja elisquía Dios, quinequi quijtos nopa achtohui fiero tlapiyali tlen quicocojtoyaj huan monejqui mictosquía, pero teipa pachijqui icoco.

¹³ Huan nopa ompa fiero tlapiyali huelis quichihuas huejhueyi tlanescayotl huan chichualis nescayotl. Huan quichihuas ma huetzis tlitl tlen elhuicac hasta tlaltepectli quema tlacame quitlachilíaj.

¹⁴ Huan nopa ompa fiero tlapiyali quincajcayahuas nochi tlacame tlen itztoque ipan tlaltepectli ica nopa tlanescayotl tlen quipiya tequihuejcaoytl para quichihuas quema itzoc iixtla nopa achtohui fiero tlapiyali. Huan nopa ompa fiero tlapiyali quinnahuatis nochi tlacame tlen itztoque ipan tlaltepectli ma quichihuaca se tlaixcopincayotl tlen nesis queja nopa achtohui fiero tlapiyali tlen quicocojtoyaj ica machete huan mictosquía, pero teipa queja moyolcuic.

¹⁵ Huan huajca nopa ompa fiero tlapiyali quipixqui chichualistli para quimacas yolistli nopa tlaixcopincayotl huan para huelqui camati. Huan nopa tlaixcopincayotl tlanahuati ma quinmictica nochi tlacame tlen ax quinejque quihueyimatise ya queja elisquía Dios.

¹⁶ Huan nopa tlaixcopincayotl nojquiya quinmacac nochi tlacame se machiyotl ipan inincuaixpa o ipan ininnejmatl. Quinmacac nochi tlacame tlen huejhueyi huan tlen pilsiltziti. Quinmacac tlen tlapijpixtoque huan tlen teicneltziti. Quinmacac tlen tlate-quipanohuani tlen iniaxa inintecohua huan tlen ax quipixtoyaj ininteco. Nechca nochi tlacame quiselise nopa machiyotl,

¹⁷ pampa axaca huelis tlacohuas o tlanamacas intla ax quipiyas nopa machiyotl, o itoca nopa fiero tlapiyali o nopa número tlen quijtosnequi itoca.

¹⁸ Ya ni monequi tlanamiquistli para inquimachilise huan inquimatise quesqui quisa nopa número tlen quijtosnequi nopa fiero tlapiyali. Pampa inúmero eltoc inúmero se tlatcatl huan inúmero eltoc 666.

14

Inintiohuica nopa 144,000 tlacame

¹ Nijtlachili huan niquitac nopa Pilborregoitz moquetzayaya ipan Tepetl Sion huan ihuaya moquetzayayaj ciento cuarenta y cuatro mil tlacame tlen quipixtoyaj itoca nopa Pilborregoitz huan itoca iTata ijcuilijtoc ipan inincuaixpa.

² Huan nijcayqui se tlamantli ipan elhuicac tlen eltoya queja caquisti miyac atl tlen motlalohua chichahuac. Elqui queja miyac tlatomonilotl, o queja quema miyac tlacame tlatzotzonaj ipan arpas san sempa.

³ Nochi injuanti huicayayaj se tiohuicatl tlen yancuic iixtla nopa hueyi siyaj tlen Toteco huan iniixtla nopa nahui tlamantli tlen yoltoque huan nopa sempoali huan nahui huehue tlacame. Huan axaca más huelqui huicas nopa tiohuicatl. San nopa ciento cuarenta y cuatro mil tlacame tlen Toteco quinmaquixtjtoya ininmaco injuanti tlen fierojtique ipan tlaltepectli.

⁴ Yajuanti itztoyaj yoltlapajpactique queja cuali ichpocame tlen aya quixmatij se tlatcatl. Huan nopa tlacame quitoquillaj nopa Pilborregoitz campa hueli campa yohui. Toteco

quincojqui huan quinmaquixti ni tlacame tlen nopa sequinoc ipan tlaltepactli para ma elica queja nopa tlen achtohui elise iniacahua Toteco huan nopa Pilborregoitz.

⁵ Axaca huelis quinteilhuis para istlacatitoc o tlacajcayajtoque pampa ax quichijque. Itztoque queja se tlapiyali para tlacajcahuallistli para Toteco tlen ax tleno ax cuali quiqiya.

Eyi elhuicac ehuani

⁶ Huan niqitac seyoc elhuicac ejquetl tlen patlantinemiyaya tlatlajco elhuicactli huan quihuicayaya itlajtol Toteco tlen nochipa quiqiya chichahuallistli. Huan yajqui campa hueli para quinilhuis tlacame tlen itztoque ipan tlaltepactli itlajtol. Yajqui ipan nochi taltini, huan ipan nochi xinachtli tlacame, huan hasta tlacame tlen camatij nochi tlajtoli, huan tlacame tlen quiqipaj sesen tlamantli inintlalnamiqulis huan inincostumbres.

⁷ Huan nopa elhuicac ejquetl tzajtzic chichahuac huan quiijto: “Xiquimacastica Toteco. Xijhueyichihuaca pampa ya ajsic hora para yajaya quintlajtolsencahuas nochi tlacame. Xijhueyimatica yajaya tlen quichijqui elhuicactli huan tlaltepactli, nopa hueyi atl huan nochi ameli.”

⁸ Huan seyoc elhuicac ejquetl quitoquili huan yajaya tzajtziiyaya: “Ya huetztoc. Huetzqui nopa hueyi altepetl Babilonia. Nopa Babilonia ehuani itztoque tlen quinnextilijque nochi sequinoc taltini ehuani ma quintoquilica inintlamachtli, huan ma quichihuaca tlen fiero huan quinhueyichihuase totiotzitzitzi huan tlen ax neli Dios.”

⁹ Huan seyoc elhuicac ejquetl, nopa expa, quintoquili huan chichahuac tzajtziiyaya: “Intla se tlatatl quinhueyimatis nopa fiero tlapiyali huan itlaixcopincayo, o intla quiselis imachiyo ipan icuaixpa o ipan ima,

¹⁰ temachtli Toteco quitlatzacuiltis ica nochi ichichahuallis. Quena, quitlatzacuiltis ica nochi icualancayo, huan niyon se ax huelis cholos tlen itlatzacuiltli. Tlen quihueyimati nopa fiero tlapiyali tlaijiyohuise ipan nopa tlitl tlen onpano hueyi huan tlahuac chichahuac pampa lemeni ica azufre iniixtla nopa tlatzejteloltijca elhuicac ehuani huan iixtla nopa Pilborregoitz.

¹¹ Huan para nochipa tlejcos nopa poctli tlen quisas campa tlaijiyohuaj huan ax quema tlamis. Huan nopa tlacame tlen quihueyimatque nopa fiero tlapiyali huan itlaixcopincayo, huan quiselijque imachiyo o itoca, ax quema mosiyajcahuase yohuali huan tonali para nochipa.”

¹² Huajca pampa inquitmatij tlen quinchiya tlen ax iaxcahua Toteco, imojuanti tlen initalzejteloltijca tlacajhua monequi inquitjiyohuise nochi tlen inmechpanotihuala huan inquitpiyase imoyolo. Amo xijcaxanica xijchihuaca tlen itlanahuatilhua Toteco techilhuij huan ximotemachica ipan Jesús.

¹³ Huan nijcajqui se ipan elhuicac tlen nechilhui ma niqijcuilo ni tlajtoli: “Paquilistli para tlacame tlen miqise ama huan teipa tlen motlatzquilijtoque ipan Toteco.” Huan Itonal Toteco quiijtohua: “Quena, paquilistli pampa tlanquiya nochi nopa tlaijiyohuilistli tlen quinpanoyajaj. Huan nochi nopa cuali tlamantli tlen quichijtinencue momatise ipan elhuicac, huan Toteco quintlatxlahuis.”

Nopa pixquistli tlen tlaltepactli

¹⁴ Nijtlachili sampa huan niqitac se mixtli tlen chipahuac huan ipani mosehuiyaya yajaya tlen Mocuepqui Tlatatl. Huan quipixqui se corona tlen oro ipan itzonteco huan quihuicayaya se hueyi tepostli tlen tlatequi queja quitequihuaj para quipixcaj trigo.

¹⁵ Huan seyoc elhuicac ejquetl quisqui ipan ihueyi tiopa Toteco huan chichahuac quinzotzqui yajaya tlen mosehuiyaya ipan mixtli, huan quihui: “Xijcalaqui motepos queja quichihua se trigo pixcaquetl huan xijzontequi nopa pixquistli ipan tlaltepactli, pampa ya chijajtoc huan ya ajsic hora.”

¹⁶ Huan yajaya tlen mosehuiyaya ipan mixtli quipanoltli itepos huan quitzontejqui nopa pixquistli ipan tlaltepactli.

¹⁷ Huan seyoc elhuicac ejquetl quisqui tlen ihueyi tiopa Toteco nepa elhuicac huan nojquiya quipixtoya se tepostli tlen tlatequi para ica pixcas.

¹⁸ Huan teipa seyoc elhuicac ejquetl quisqui campa tlaixpamitl, yajaya tlen quipixqui tlanahuatili ica tlitl. Huan chichahuac quinzotzqui nopa elhuicac ejquetl tlen quipixqui nopa tepostli para pixcas. Quihui: “Xijtequihui motepos tlen tlatequi huan xijtequi nopa xocomecatl itlajca tlen eltoc ipan tlaltepactli, pampa ya icsitoc. Quena, ajsic hora para tlatlatzacuiltis.”

¹⁹ Huan nopa elhuicac ejquetl quipanolti itepos tlen tlatequi ipan tlaltepactli huan quisejcotli tlen elqui queja xocomecatl itlajca ipan tlaltepactli huan quimajcajqui ipan nopa hueyi ostotl campa quipatzcase para quiquixtise iayo, pampa ajsic hora para Toteco tlahuac quintlatzacuiltis tlacame.

²⁰ Huan nejnentinenque ipan nopa xocomecatl itlajca para quipatzcase campa nopa hueyi ostotl iteno nopa altepetl. Huan quema Toteco tetlatzacuiltiyaya, estli quisqui campa quipatzcayaya. Huan nopa estli ajsic hasta ipan ininteposcamachal cahuyojme huan moxoyajqui queja se atemilt tlen yajqui para tres cientos kilómetros.

15

Nopa chicome tlaijiyohuilistli tlen fiero

¹ Huan niquitac seyoc hueyi tlanescayotl nepa elhuicac huan nelía temajmati. Niquinitac chicome elhuicac ehuani tlen quipixtoyaj chicome tlamantli tlaijiyohuilistli tlen fiero. Huan ica ni chicome tlamantli tlaijiyohuilistli quitlamiltis icualancayo Toteco ica tlacame.

² Huan niquitac tlen elqui queja se hueyi atl neltzalanitic. Elqui queja tescatl maneltic ica tlitl. Huan moquetzayayaj ipan nopa hueyi atl tlen tescatl nochi nopa tlacame tlen quintlanque nopa fiero tlapiyali huan itlaixcopincayo, huan ax quiselijtoyaj nopa número tlen quinescayoti itoca. Nopa tlacame quipixtoyaj arpas tlen Toteco quinmacac.

³ Huan huicayayaj se tiohuicatl queja tlen Moisés, itlatequipanojca Toteco, huicatoya. Huan huicayayaj para nopa Pilborregohtzi, huan quiijtoque:

“Tlahuel hueyi huan cuajcualtzi nochi tlen ta tijchihua, Toteco Dios.

Ta Tlen Tijpiya Nochi Chicahualistli.

Xitlahuac huan temachtli nochi moojhui.

Ta tiTlanahuatijquetl tlen nochi taltini.

⁴ Axaca tlen ax quiimacasis para mitzixpanos, Tohueyiteco.

Nochi mitzhueyichihuase pampa san ta titlatzejzeloltic.

Quena, nochi tlacame tlen nochi taltini hualase moixtla huan mitzhueyimatisé, pampa quuitzoque para san tlen xitlahuac tijchijtoc.”

⁵ Huan teipa nijtlachili huan niquitac tlapojtoc ihueyi tiopa Toteco nepa elhuicac. Huan tlapojtoya calijtic nopa cuarto Campa Más Tlatzejzeloltic campa quipixqui nopa tlajtoli tlasencahuali tlen Toteco quichijqui ica tlacame.

⁶ Huan nopa chicome elhuicac ehuani tlen quipixtoyaj nopa chicome tlaijiyohuilistli tlen fiero quisque ihueyi tiopa Toteco moyoyontijtoque ica ininyoyo chipahuac huan tlen tlahuiyaya. Huan moilpilijtoque ininyolixpa ica inintzinquechilpijicayo tlen oro.

⁷ Huan se tlen nopa nahui tlamantli tlen yoltoque quinmajmacac nopa chicome elhuicac ehuani chicome caxitl tlen oro temitoc ica ihueyi cualancayo Toteco Dios tlen itztoc para nochipa huan ax quema tlamis para itztos.

⁸ Huan nochi ihueyi tiopa Toteco temic ica poctli tlen itlatlanex huan ichicahualis Toteco. Huan axaca huelqui calaquij calijtic ipan ihueyi tiopa Toteco hasta nopa chicome elhuicac ehuani quitlamitoyajtosquiáj nopa chicome tlaijiyohuilistli tlen fiero ipan tlattepaclti.

16

Nopa chicome caxitl ica tlatzacuiltistli

¹ Huan nijcajqui se tlen tzajtzayaya tlen itiopa Toteco huan quinilhuiyaya nopa chicome elhuicac ehuani: “Xiyaca ama huan xiquixcuetpatij ipan tlattepaclti nopa chicome caxitl tlen quipiayaj ihueyi cualancayo Toteco.”

² Huajca nopa achtohui elhuicac ejquetl yajqui huan quixcuetpato icaxi ipan tlattepaclti, huan ipan nochi tlacame tlen quiselijtoyaj imachiyo nopa fiero tlapiyali huan tlen quihueyimatque itlaixcopincayo. Huan quisqui ininpani miyac fiero cocome tlen tlahuel tecoco.

³ Huan teipa nopa ompa elhuicac ejquetl quixcuetpqui icaxi ipan hueyi atl. Huan nopa hueyi atl mocuetpqui estli, queja ieso se mijcatzi tlen onmijqui. Huan nochi tlen itzttoyaj ipan hueyi atl mijque.

⁴ Huan nopa expa elhuicac ejquetl quixcuetpqui icaxi ipan nochi atemilt, atentli huan ameli, huan nochi mocuetpqui estli.

⁵ Huan nijcajqui nopa elhuicac ejquetl tlen quipixtoya tequihuejcaoyotl ipan atl, huan yajaya quiijto:

“Toteco, ta tiitztoc ama huan nochipa ipa tiitztoya.

Ta tlen senquistoc titlatzejzeloltic.

Nelía tixitlahuac quema titetlajtolsencahua.

Huan xitlahuac ni tlatzacuiltistli tlen titemacac.

⁶ Pampa nopa fiero tlacame quitoyajtoque inieso motlatzejzeloltijca tlacajhua, huan ama tiquinmacatoc estli para ma quiica nojquiya.

Ya ni tlen quinamiqui.”

⁷ Huan nijcajqui se tlen camatqui tlen tlaixpamilt huan quiijto:

“Quena, Toteco Dios Tlen Tijpiya Nochi Chicahualistli, xitlahuac titeltajtolsecahua huan quinamiqui nopa tlatzacuultistli tlen titemaca.”

⁸Huan nopa najpa elhuicac ejquetl quiixcuepqui icaxi ipan tonati huan quichijqui tonati ma quintlatis tlacame queja elqui se tlitl.

⁹Huan tonati tlhuel quintlatiyaya nochi tlacame ipan tlaltepectli. Huan quitelchijque Toteco ica tlajtoli más fiero pampa quintlatzacuiltijtoya ica ni tlaijiyohuulistli tlen fiero. Pero ax quinejque moyolcuepase tlen inintlajtlacolhua huan ax quihueyichijque Toteco.

¹⁰Huan nopa macuilpa elhuicac ejquetl quiixcuepqui icaxi ipan isiyaj campa nopa fiero tlapiyali mosehuiyaya para tlanahuatis. Huan nochi nopa tlaltini tlen yajaya quinahuatiyaya tzintlayohuac. Huan nochi nopa tlaltini ehuaní tlen yajaya quinnahuatiyaya monenepil tlanquechijque pampa tlhuel tlaijiyohuiyayaj.

¹¹Huan quitelchijque huan quitlajilhuijque Toteco tlen itztoc ipan elhuicac ica tlajtoli tlen más fiero pampa quinchihuilijtoya ma tlaijiyohuica huan ma quipiyaca nopa fiero cocomo, pero ax quinejque moyolpatlase, niyon ax quicajtejqe tlen fiero quichihuanayaj.

¹²Teipa nopa chicuasempa elhuicac ejquetl quiixcuepqui icaxi ipan nopa hueyi atemil tlen itoca Éufrates, huan nopa atemil huajqui. Huan nepa campa eltoya nopa atemil mochijqui se ojtli para ipan ajsise tlanahuatiani tlen hualase ica ininsoldados tlen nopa tlaltini campa quisa tonati.

¹³Huan niqunitac eyi fiero ajacame tlen nesque queja xocuelechime. Se quisaco icamaco nopa hueyi dragón, huan se icamaco nopa fiero tlapiyali, huan se icamaco nopa istlatatijca tiocamanalojquetl.

¹⁴Huan nopa eyi huelque quichihuañ tlanescayotl huan chicahualnescayotl. Nopa eyi ajacame yohuij campa hueli ipan nochi tlaltepectli para quinsentilise tlanahuatiani ininhuaya ininsoldados ipan nopa hueyi tonal quema pehuas nopa hueyi tlatehuijcaoytl ica Toteco Tlen Quiipiya Nochi Chicahualistli.

¹⁵Xiquilnamiquica tlen quijtohua Jesús: “Xiquitaca na nihualas quema ax innechchiyaj queja quema ajsi se tlaxtejqetl. Paquilistli para nopa tlacame tlen tlachixtose huan tlen nemij cuali, huan quimocuitlahuáñ ininyoyo chipahuac para ax monequi nemise xolome, huan mopinahuase quema tlacame quinitase.”

¹⁶Huan nochi nopa tlanahuatiani huan ininsoldados mosentilise ipan se lugar tlen itoca Armagedón ica tlajtoli hebreo.

¹⁷Teipa nopa chicompa elhuicac ejquetl quiixcuepqui icaxi ipan ajacatl tlen tlacame quijiyotlanaj. Huan se tzajtzc chicahuac tlen isiyaj Toteco ipan ihueyi tiopa ipan elhuicac huan quijto: “Ya quitlamichijtoc.”

¹⁸Huan pejqui tlapetlani, huan tlhuelchihua, huan tlatomoni. Huan teipa chicahuac mojmolini nochi tlaltini campa hueli ipan tlaltepectli queja ax quema panotoc tlen quema tlacame achtohui pejqe itztose ipan tlaltepectli.

¹⁹Huan nopa hueyi altepetl tlen Babilonia tlanpanqui huan excac moitac. Huan sequinoc altepetini campa hueli ipan miyac tlaltini nojquiya huetzque. Huan Toteco quilnamijqui nochi itlajtlacolhua nopa hueyi altepetl Babilonia huan nopa tlacame nepa, huan tlhuel quintlatzacuilti. Quena, quinajsic ihueyi cualancayo.

²⁰Huan nochi piltlaltzitzitzi tlatlajco ipan hueyi atl temoque atzintla. Huan nochi tepeme campa hueli temoque huan ayoc nesque.

²¹Huan teipa pejqui huetzi tlen elhuicac huejhueyi tesihuitl ipan tlacame huan sesen tesihuitl quipixtoya cuarenta kilos ietica. Huan nochi tlacame quitelchijque huan quitlajilhuijque Toteco ica tlajtoli tlen más fiero pampa quintitlanilijtoya nopa tesihuitl tlen tlhuel quincocojtoya.

17

Quitlatzacuilti nopa momecatijca sihuatl

¹Huan se tlen nopa chicome elhuicac ehuaní tlen quiixcueptoyaj nopa chicome caxitl ipan tlaltepectli, nechcamahuico huan nechilhui: “Xihuala nica huan nimitznextilis nopa tlatzacuultistli tlen quiajsis altepetl Babilonia tlen mosehuia ipan miyac hueyi atl huan tlen itztoc queja se fiero momecatijca sihuatl.

²Eltoc queja nochi tlanahuatiani ipan tlaltepectli momecatijque ihuaya huan quicajtejqe Toteco. Eltoc queja nopa altepetl quinmacatoc nochi tlacame ipan tlaltepectli se tlaili para moihuintise ihuaya huan ihuaya quinhueyichihuase miyac tlamantli totiotzitzitzi tlen ax neli Dios queja yajaya quichihua.”

³Huan elqui queja nopa elhuicac ejquetl quihuicac notonal ihuaya hasta nopa huactoc tlali campa ax tleno eli. Huan queja ipan se temictli niqunitac se sihuatl tlen mosehuiyaya ipan se fiero tlapiyali chichiltic tlen quipixtoya chicome itzonteco huan majtactli icuacua.

Huan ipan itlacayo nopa fiero tlapiyali tlami ijcuilijtoc nochi tlamantli tlajtoli tlen más fiero para ica quitelchihuas huan ica quitlajilhuis Toteco.

⁴ Huan nopa sihuatl moquentijtoya iyoyo moradojtíc huan chichiltic tlen tlahul patiyó. Huan motlalilijtoya costli, anillos, maquechcostli huan pijpiloli tlen oro, perlas huan piltetzitzi tlen tlahul patiyó. Huan imaco nopa sihuatl quipixqui se caxitl tlen oro tlen temitoc ica nochi tlamantli tlajtlacoli tlen quichijtoya huan nochi tlamantli tlajtoli tlen más fiero tlen ica quitelchijtoya huan quitlajilhuijtoya Toteco pampa tlahul quimatqui tlajtlacolchihua.

⁵ Huan ipan icuaxpa quipixtoya se tocaitl ijcuilijtoc tlen quijtosnequi se tlamantli itxatatzí pampa quinescayotía se tlamantli. Nopa itoca elqui: “Nopa hueyi Babilonia, innnana nochi tlen momecatitogue ica totiotzitzí, huan nochi tlen fiero tlen Toteco Dios ax quinequi quitas ipan tlaltepactli.”

⁶ Huan niqitac para ihuintitoc nopa sihuatl pampa quitoya inieso itlatzejzeloltijca tlacajhua Toteco huan quinmictijtoya nopa tlacame pampa quinilhuyayaj sequinoc tlen Jesús.

Huan quema niqitac nopa sihuatl, nijsentlachili miyac.

⁷ Huan elhuicac ejquetl nechilhui: “¿Para tlen tijsentlachili? Nimitzilhuis tlen ax tijmachilía tlen nopa sihuatl huan nopa tlapiyali tlen quiyiya chicome itzonteco huan majtlactli icuacua tlen quimamajihuala nopa sihuatl pampa quiyiya tlen quinescayotía.

⁸ Nopa fiero tlapiyali tlen tiqitac achtohui yoltóya huan ama ayoc yoltoc. Pero teipa sampa tejcos tlen nopa ostol tlen tlahul huejcatla hasta ax quiyiya itzintla. Huan teipa yas campa Toteco quitlatzacuiltis para nochipa. Onca se amatlapohuali tlen hasta quema aya pehuayaya tlaltepactli ya quipixtoya ijcuilijtoc inintoca nochi tlacame tlen quiyiya yolistli yancuic para nochipa. Pero tlacame tlen ax quiyiya inintoca ipan nopa amatlapohuali huan tlen quitoquilíaj tlen eltoc ipan ni tlaltepactli mosentlachilise quema sampa monextis nopa tlapiyali tlen itztoya, huan ama ayoc itzto, huan teipa sampa itzto.

⁹ “Xijmachilica ya ni tlen intlalnamiqij. Nopa chicome itzonteconhua nopa fiero tlapiyali quijtosnequi nopa chicome tepeme tlen ipan mosehuía ni sihuatl para tlanahuatis.

¹⁰ Nojquiya nopa tepeme quinescayotíaj chicome tlanahuatiani. Macuilti nopa tlanahuatiani ya mictoque, se ama tlanahuatía huan seyoc noja polihui tlanahuatis. Huan quema hualas yajaya tlen noja polihui, san tlanahuatis para se quesqui tonali.

¹¹ Nopa fiero tlapiyali tlen itztoya huan mijqui, yajaya nojquiya itzto nopa chicuexpa tlanahuatijquetl, yonque nojquiya itztoya se tlen nopa achtohui chicome. Yajaya teipa yas campa Toteco quitlatzacuiltis.

¹² “Huan nopa majtlactli icuacua tlen tiqitac quijtosnequi majtlactli tlanahuatiani tlen noja polihui tlanahuatise. Yajuanti quiselise campa tlanahuatise huan tlanahuatise ihuaya nopa fiero tlapiyali para se tlalochtli.

¹³ Ica san se inintlalnamiquilis moilhuse para quimacase ininchicahualis huan inintequihuejcayo nopa fiero tlapiyali.

¹⁴ Huan teipa injuanti ica nopa fiero tlapiyali quitehuse nopa Pilborregojtzi. Pero nopa Pilborregojtzi quintlanis pampa yajaya nopa Dios tlen más hueyi que nochi tlen tlacame quintocajtíaj dioses. Yajaya nopa Tlanahuatijquetl tlen más hueyi que nochi tlanahuatiani. Huan itlacajhua tlen itztoque ihuaya nopa Pilborregojtzi itztoque tlen Toteco quintlapejpenijtoc huan quinnotzto, huan injuanti temachme.”

¹⁵ Huan elhuicac ejquetl nechilhui: “Nopa miyac huejhueyi atl tlen ipan tiqitac mosehuyaya nopa momecatijca sihuatl quijtosnequi para yajaya quinnahuatis miyac tlacame tlen hualahuij ipan nochi xinachtli tlacame, huan tlacame tlen quiyiya sesen tlamantli inintlalnamiquilis huan inincostumbres, huan tlen itztoque ipan nochi tlaltini, huan tlen camatij miyac tlamantli tlajtoli.

¹⁶ Huan nopa fiero tlapiyali huan nopa majtlactli icuacua tlen tiqitac quinescayotía tlanahuatiani tlen tlanahuatise ihuaya. Huan nochi quicocolise nopa momecatijca sihuatl. Yajuanti quitlamicocose huan quicahuase sosoltic huan xolotic. Elis queja quicuase inacayo huan quitlamitlatise tlen mocahuas.

¹⁷ Pampa Toteco quintlalilis ipan ininyolo nopa majtlactli tlanahuatiani para ma quimacaca inintequihuejcayo nopa fiero tlapiyali, huan yeca panos tlen Toteco quinequi ma pano.

¹⁸ Huan nopa sihuatl tlen tiqitac yajaya nopa hueyi altepetl tlen quinnahuatía nochi tlanahuatiani ipan tlaltepactli.”

18

Huetzis altepetl Babilonia

¹ Quema tlanqui nochi ya ni, niquitac seyoc elhuicac ejquetl tlen temoyaya tlen elhuicac, huan yajaya quipixqui hueyi tequihuejcaoytl. Huan yajaya tlahuiyaya hasta quimacac tlahuili ipan tlaltepectli.

² Huan tzajtzc chicahuac huan quijito:

“Ya huetzqui nopa hueyi altepetl Babilonia.

Nepa san elis ininchaj ajacame tlen fierojtique.

Quena, fiero tonalme itztose ipan tlatzactli nepa.

Huan nochi totome tlen ax cuali huan tlen tlacame quincocolíaj quichihuase inintepasol campa eltoya nopa altepetl.

³ Pampa tlacame ipan nochi tlatini quiselijoque itlamachtli para fiero quichihuase iixpa Toteco.

Nochi tlanahuatiani ipan tlaltepectli momecatijoque ihuaya huan quicajtejoque Dios para quinhueyimatise totiotziti queja yajaya quinnextili.

Miyac tlanamacani tlen campa hueli ipan tlaltepectli moricojchijoque pampa nopa altepetl Babilonia ehuan quinequiyayaj senquistoc nochi tlamantli tlen onca.”

⁴ Huan teipa nijcajqui seyoc tlen camatqui tlen elhuicac huan quijito:

“Huajca innotlacajhua, pampa inquimatij para huetzis nopa altepetl, ama xiquisaca ipan ya.

Xiquisaca para ax inquichihuase nopa tlajtlacoli tlen quichihuaj tlen nepa ehuj,

huan para ax inquiselise nopa fiero tlaijiyohuilistli tlen nepa ehuan quiselise.

⁵ Tlahuel tlajtlacolchijoque Babilonia ehuan huan inintlajtlacolhua ajsitoc hasta elhuicac.

Huan Toteco quuilnamiqui nochi inintlaixpanolhua.

⁶ Toteco, xijmaca Babilonia tlen fiero,

san se queja yajaya quinchihuilijtoc tlen fiero motlacajhua.

Xijcuepili ompa tlen yajaya quinchihuilijtoc sequinoc.

Xijsencahuili se fiero tlatzacuilitistli ica ompa nopa tlaijiyohuilistli tlen yajaya quinmacac sequinoc.

⁷ Yajaya tlahuel mohueyimatiyaya huan tlahuel quinequiyaya nochi tlen onca,

huajca ama xichihua ma tlahuel tlaijiyohui huan ma tlahuel choca.

Babilonia quijito ipan iyolo:

‘Nica nimosehuijtoc queja se sihua tlanahuatijquetl.

Ax niitztoc queja se cahuali tlen teicneltzi.

Huan ax quema hualas se tonal quema nitlaijiyohuis.’

⁸ Yeca, pampa quijito nopa, ica san se tonal ajsis ipan nopa altepetl ehuan se tlaijiyohuilistli tlen fiero.

Oncas choquistli, mayantli huan miquistli.

Ipan nopa tonal nopa altepetl tlatlas pampa Toteco Dios Tlen Quipiya Nochi Chicahualistli quitlajtolsencahuas.”

⁹ Huan nopa tlanahuatiani ipan tlaltepectli tlen momecatijque ihuaya, huan ihuaya quihuejcamajcajque Toteco, huan ihuaya quinequiyayaj nochi tlen onca, quiitase nopa poctli quema tlatlas nopa altepetl, huan chocase, huan tlahuelchihuase.

¹⁰ Mohuejcaquetzase pampa quimacasisse nopa tlatzacuilitistli tlen quiajsic, huan quijitose:

“¡Teicnelti, teicnelti ne hueyi altepetl Babilonia tlen quipixtoya chicahualistli!

¡Pampa ipan san se hora ajsic itlatzacuilitis!”

¹¹ Huan tlanamacani tlen ehujampa hueli ipan tlaltepectli chocase huan tlahuejchihuase pampa ya tlamixoletos nopa altepetl huan ayoc aqui nepa quincohuilis inintlama-

mal.
¹² Babilonia ehuan quicohuayayaj miyac tlamamali tlen oro, huan tlen plata, huan perlas huan piltetzitzi tlen patiyó. Quicohuayayaj yoyomil tlen senquistoc lino, huan tlen moradojtic, huan tlen chichiltic huan tlen seda. Quicohuayayaj marfil, mármol, tiocuahuitl huan miyac tlamantli cuahuil tlen patiyó. Huan quicohuayayaj tepostli tlen cobre huan tlen hierro.

¹³ Nojquiya quicohuayayaj tlamamali tlen canela, tlacualpajyotl huan miyac tlamantli copali. Quicohuayayaj tlaajhuiyacoytl tlen itoca mirra, olíbano, vino tlailli, aceite, harina tlen más cuali, huan trigo. Nojquiya quincohuayayaj huacaxme, borregojme, cahuayojme, tlatehuijca carros huan tlacame. Quena, quinfuerzajhuiyayaj tlacame ma quintequipanoca san tlapic.

¹⁴ Huan nopa tlanamacani mocuesose pampa ayoc aca niyon se Babilonia ejquetl. Huan quijjtose:

“Nochi nopa tlamantli tlen tlahuel patiyó tlen más inquitlasomatque, ya tlanqui. Nochi imotomi huan tlen tlahuel cuajcualtzi inquipixtoyaj, inquipolojtoque huan ayoc quema inquipiyase sampa pampa ayoc initztoque.”

¹⁵ Nopa tlanamacani tlen quintlanamaquiltiyayaj Babilonia ehuani nopa tlamantli huan tlen moricojchijtoque ica inintomi, quihuejcatlachilise pampa quiimacasisé inintlaijy-ohuulis. Huan nopa tlanamacani chocase huan tlahuelchihuase,

¹⁶ huan quijjtose:

“¡Teicnelti, teicnelti ne hueyi altepetl Babilonia huan itlacajhua!

Elqui nelía yejectzi queja se sihuatl tlen moquentiyaya se nopa cuali yoyomitl tlen moradojtic o tlen chichiltic.

O elqui queja se sihuatl tlen moyecchijchihua ica tlamantli tlen oro, huan perlas huan ica nopa piltetzitzi tlen patiyó tlen tlahuía.

¹⁷ Pero ica san se hora ya tlanqui nochi iricojyo tlen quipixtoya.

¡Nochi ya xolejtoc!”

Huan mohuejcaquetzase nochi axcame tlen huejhueyi cuaacaltini, huan nochi tlacame tlen monequi nemise ipan hueyi atl para yase quitlanitij tomi.

¹⁸ Nochi mohuejcaquetzase huan chocase quema quitase ipocyo nopa altepetl Babilonia tlen tlatla huan quijjtose: “Ax oncayaya se altepetl queja ni altepetl.”

¹⁹ Huan chocase huan mocuatlaltémise para quiixnextise inincuesol. Tzajtzi huan quijjtose:

“¡Teicneltique, teicneltique tlen ehuyaya nopa hueyi altepetl Babilonia!

Techricojchijtoque ica inintomi nochi tojuanti tlen tijpixtoque huejhueyi cuaacaltini, huan ica san se hora nochi tlen quipixque tlanqui.”

²⁰ Pero ma paquica nochi tlen itztoque ipan elhuicac pampa ya xolejqui.

Nojquiya xipaquica nochi imojuanti tlen initlatzejtzeloltijca tlacajhua Toteco,

huan initlayolmelajcahua huan initiocamanalojcahua.

Xipaquica pampa Toteco quintlajtolsencajqui nopa altepetl ehuani ipampa nochi tlen inmechchihuilitoyaj.

²¹ Huan teipa se elhuicac ejquetl tlen quipixqui miyac chichahualistli quicuic se hueyi tel queja se hueyi metlatl huan quimajcajqui ipan hueyi atl. Huan yajaya tzajtzi huan quijjto: “Queja ayoc nesi ni tetl tlen nijcuamajcajtoc ipan hueyi atl, ayoc nesis nopa hueyi altepetl Babilonia pampa Toteco quixolehuas huan ayoc quema aca quuitas.

²² Nepa axaca quicaquisoc tlen tlatzotzonas ipan arpa.

Niyon axaca huicas,

niyon axaca quipitzas flauta,

niyon tlapitzali ipan nopa altepetl.

Axaca tequitis nepa,

niyon axaca tisis.

²³ Ayoc oncas niyon se tlahuili ipan nopa altepetl,

niyon ayoc oncas nopa paquillistli nepa tlen onca quema oncayaya se nenamictili.

Nochi ya ni panos pampa nopa tlanamacani ipan nopa altepetl tlen eliyayaj más huejhueyi ipan tlaltepactli quimatque tetlajchihuía.

Huan ica inintetlajchihuili quincajcayajque tlen ehuj ipan nochi tlatini.”

²⁴ Babilonia ehuani nojquiya quihuicaj tlajtlacoli iixpa Toteco pampa quinmicti itiocamanalojcahua huan itlatzejtzeloltijca tlacajhua. Babilonia ehuani quinmictijtoque itlacajhua Toteco campa hueli ipan nochi tlaltepactli.

19

¹ Teipa niquincajqui tlahuel miyac tlacame nepa elhuicac tlen quijjtohuayayaj:

“¡Hueyi paquillistli!

Toteco techmaquixtjtoc.

San yajaya tlen quipiya nochi hueyitilistli huan nochi chichahualistli.

Ma tijnextilica nochi tlatlepanitacayotl para nochipa.

² Yajaya tetlajtolsencahua temachtli huan xitlahuac.

Quintlatzacuiltjtoc tlen ehuyayaj nopa altepetl Babilonia tlen itztoyaj queja se momecati-
jquetl tlen tlahuel quintlajtlacolmacac nochi tlacame ipan tlaltepactli.

Quinnextiliyayaj ma quihuejcamajcahuaca Toteco.

Toteco quicuepilitoc nopa fiero sihuatl pampa quinmicti itlatequipanojcahua.”

³ Huan sampa nopa miyac tlacame quijtojque:

“¡Hueyi paquilistli!

Toteco ya quixolejqui nopa altepetl huan ipocyo tlejcos para nochipa.”

⁴ Huan teipa nopa sempoali huan nahui tlayacanani huan nopa nahui tlamantli ten yoltoque motlancuaixtlapachojque huan quihueyimatque Toteco ten mosehuia ipan nopa hueyi siyaj huan quijtojque: “¡Queja nopa ma eli! ¡Ma tijpaquilismacaca Toteco!”

⁵ Huan nijcajqui seyoc ten hualcamatqui ten nechca nopa hueyi siyaj huan quijtoj: “Ma tijpaquilismacaca Toteco Dios nochi tojuanti ten tijtlepanitaj huan ten tiitlate-quipanojcahua.

Yonque tihuejhueyi tlacame o tipilsiltzitzi, nochi ma tijpaquilismacaca Toteco.”

Nopa tlacualistli ten nenamictili ten nopa Pilborregoxtzi

⁶ Huan nijcajqui ten caquistic queja itzttoyaj miyac tlacame ten camatiyayaj, huan ten caquistic queja miyac atl ten ajcahuaca, o caquistic queja tlatomoni chichahuac.

Huan nochi san sejco quijtohuayayaj:

“¡Hueyi paquilistli!

Tohueyiteco Dios tlanahuatía,

Quena, tlanahuatía Toteco Tlen Quipiya Nochi Chichahualistli.

⁷ Ma tipaquica huan ma tijpaquilismacaca huan ma tijhueyimatica.

Ya ajsc hora para nopa nenamictili ten nopa Pilborregoxtzi. Ya mocualchijchijtoc isihua.

⁸ Huan quimacatoc ma moquenti ten más cuali yoyomitl ten chipahuac huan neltlapaj-pactic hasta tlahui.

Nopa cuali yoyomitl ten chipahuac quinescayotía nochi nopa tlamantli ten cuali ten quichijtoque itlatzejtzelotijca tlacajhua Toteco.”

⁹ Huan nopa elhuicac ejquetl nechilhui ma niqijcuilo: “Nelía paquij nopa tlacame ten Toteco quinnotztoc ma yaca campa nopa tlacualistli ten nenamictili ten nopa Pilborregoxtzi.”

Huan nechilhui: “Ni tlajtoli nelía melahuac pampa ni tlajtoli hualajqui ten Toteco.”

¹⁰ Huan nimotlancuaixtlapacho iixtla para nijhueyimatisquía nopa elhuicac ejquetl. Huan yajaya nechilhui: “Amo xinechhueyimati. Na nojquiya nijtequipanohua Toteco queja ta huan moicnihua ten inquitoquiliáj Jesús. San Toteco xijhueyimati. Quema Toteco quinmaca itiocamanalajcahua tlajtoli ten tlamantli ten teipa panos para ma quinpohuilla sequinoc, quichihua para tlacame ma quihueyichihuaca Jesús quema nopa tlamantli panose.”

Yajaya ten ipan mosehuis nopa cahuayo chipahuac

¹¹ Huan niqitac tlapojtoc elhuicac huan moquetzayaya nepa se cahuayo chipahuac. Huan yajaya ten ipan tlejcotoya quinescayotía Tohueyiteco huan quipixqui itoca: Tlen Temachtli huan Melahuac. Quej nopa quitocajtíaj pampa tetlajtolsencahua huan tetlalilía nopa tlatzacuiltli ten xitlahuac, huan quintehuía ten ax cuajcualme.

¹² Huan iixtiyol ten tlejcotoya eltoya queja tlilelemectli huan ipan itzonteco quipixtoya miyac coronas ten quinextía itequihuejcayo. Huan ipani ijcuilijtoc se tocaitl ten axaca quimachilía tlaque quijtosnequi, san ya quimati.

¹³ Huan moquentiyaya se iyoyo huehueyac ten quixolonijtoya ica estli huan yajaya itoca: Itlajtol Toteco.

¹⁴ Huan qitoquiliyayaj nochi soldados ten elhuicac huan tlejcotoyaj ipan cahuayojme ten chipahuac. Huan nopa soldados moquentiyayaj ininyoyo ten más cuali, huan ten chipahuac huan tlapajpactic.

¹⁵ Huan yajaya ten tlayacanayaya quipixtoya se huehueyac tlamintli ten tlatequi ten quisayaya icamaco para ica quinmaquilis tlacame ipan nochi tlatini. Huan chichahuac yajaya quinnahuatis tlacame. Huan queja se tlatcatl chichahuac ipan moquejquetza xomecatl itlajca para quixitlilis iayo, queja nopa yajaya ininpan moquejquetzas tlacame. Quena, Toteco Tlen Quipiya Nochi Chichahualistli tlahuel cualantoc ica tlacame huan quintlatzacuiltis ica ten más fiero.

¹⁶ Ipan iyoyo nopa tlayacanquetl huan ipan imetztomahuiya ijcuilijtoya itoca: “Tlanahu-atijquetl ten nochi tlanahuatiani huan ninopa Dios ten más nihueyi que nochi ten tlacame quintocajtíaj ‘dioses’.”

¹⁷ Huan niqitac se elhuicac ejquetl ten moquetzayaya ipan tonati ten quintzajtziyaya totome huan quinilhuyaya: “Nochi intotome ten inpatlantinemij ipan elhuicactli, xihualaca pampa Toteco inmechsencahuilis se hueyi tlacualistli.

¹⁸ Xihualaca, xijcuaquij innnacayo tlanahuatiani. Xijcuaquij innnacayo ininsoldados huan inintlayacancagua tlen más quimatque llatehuaj. Xijcuaquij innnacayo cahuayo-jme huan tlen ininpan tlejcotoyaj. Quena, xijcuaquij innnacayo nochi tlamantli tlacame; sequin itztoyaj tlatequipanohuani huan sequinoc axtle. Sequin itztoyaj huejhueyi tlacame huan sequin axtle.”

¹⁹ Huan teipa niqitac nopa fiero tlapiyali quinsentiliyaya nochi tlanahuatiani ipan tlattepectli ica ininsoldados para quitehuise Tohueyiteco tlen tlejcotoc ipan icahuayo chipahuac huan para quitehuise isoldados tlen quitoquiliyayaj.

²⁰ Huan tlen tlejcotoya ipan nopa cahuayo chipahuac quiitzqui nopa fiero tlapiyali huan nopa istlacatica tiocamanalojquetl, huan quincumajcayqui ipan nopa ttitl ten onpano hueyi. Nopa istlacatica tiocamanalojquetl elqui tlen quichijqui chichualnescayotl iixtla nopa fiero tlapiyali huan quincajcayajtoya nochi tlacame tlen quiselijque nopa machiyotl tlen nopa fiero tlapiyali huan tlen quihueyimatque itlaixcopincayo. Huan nochi ome quincumajcayqui noja yoltoque ipan nopa ttitl ten onpano hueyi huan lemeni ica azufre.

²¹ Huan tlen tlejcotoc ipan nopa cahuayo chipahuac quimicti nochi sequinoc tlen quitehuiyayaj ica nopa huehueyac tlamintli tlen quisqui icamaco. Huan nochi totome tlamixhunque ica innnacayo nopa mijcatzitzitzi.

20

Se mil xihuitl quema Cristo tlanahuatis

¹ Huan niqitac se elhuicac ejquetl tlen temoyaya tlen elhuicac ica illaves nopa ostotl tlen tlhuel huejcatla hasta ax quipiya itzintla. Huan nojquiya quipixtoya imaco se hueyi tepos cadena.

² Huan quiitzqui nopa hueyi dragón, yajaya nopa cohuatl tlen huejcayquiya, yajaya tlen itzoc nopa Yohualnenquetl huan nopa Axcualtlacatl. Huan quilpi ica tepos cadenas huan quitzajqui para se mil xihuitl.

³ Huan nopa elhuicac ejquetl quicumajcayqui nopa Axcualtlacatl ipan nopa ostotl tlen tlhuel huejcatla hasta ax quipiya itzintla. Huan quitzajqui nopa ostotl huan quitlalili se sello para ax huélis quisas huan ayoc huélis quincajcayahuas tlacame ipan campa huéli tlatini hasta tlamis nopa mil xihuitl. Quema tlamis nopa mil xihuitl, huajca quimalacanis nopa Axcualtlacatl para se tlalochtli.

⁴ Huan niqitac miyac siyas tlen yejectzitzitzi queja para tlanahuatiani huan tlen ininpan mosehuiyayaj quipixtoyaj tequihuejcyotl para tetlajtolsencahuase. Nojquiya niqunitac inialma nopa tlacame tlen quinquechtzontectoyaj pampa quinihuiyayaj sequinoc tlen Jesús huan itlajtol Toteco. Yajuanti itztoyaj tlen ax quihueyichijque nopa fiero tlapiyali, niyon itlaixcopincayo. Ax quiselijtoyaj imachiyo ipan inincaixpa, niyon ipan ininma. Huan nochi nopa tlacame moyolcuique huan tlanahuatijque ihuaya Cristo para se mil xihuitl.

⁵ Ni nopa tlacame tlen achtohui moyolcuise. Pero nopa sequinoc tlen mictoque ax moyolcuise hasta tlamis nopa mil xihuitl.

⁶ Tlatiochihualme huan tlatzejtzeltolique nopa tlacame tlen achtohui moyolcuise. Nopa ompa miquistli campa nopa hueyi ttitl ax tleno huéli quinchihullis. Yajuanti elise totajtzitzitzi para Toteco huan Cristo. Huan nochi nopa tlacame tlanahuatise ihuaya Cristo para mil xihuitl.

⁷ Quema ya tlangos nopa mil xihuitl, quitlapose campa tzactoc Axcualtlacatl huan quicahuilis ma quisa.

⁸ Huan nopa Axcualtlacatl yas quincajcayahuati tlacame ipan nochi tlatini ipan tlattepectli. Quincajcayahuas itlacajhua Gog huan Magog para ma mosentilica huan quitehuise Toteco. Quena, quinsentilis tlhuel miyac tlacame hasta itztose queja imiyaca xali iteno hueyi atl.

⁹ Huan nopa miyac tlacame hualase tlen campa huéli tlali huan quiyahualoquij campa mocahuaj itlatzejtzeltolijca tlacajhua Toteco huan nopa altepetl Jerusalén tlen Toteco quicnelía. Huan nimantzi huetzis ttitl tlen elhuicac huan quintzontlamiltis nochi nopa soldados tlen ajsicoj para quitehuise Toteco.

¹⁰ Huan Toteco quimajcahuas nopa Axcualtlacatl tlen tecajcayajqui ipan nopa ttitl tlen onpano hueyi huan lemeni ica azufre. Nepa mocahuas Axcualtlacatl ihuaya nopa fiero tlapiyali huan nopa istlacatica tiocamanalojquetl. Huan inijuanti tlaijiyohuise nepa yohuali huan tonali para nochipa huan ax quema tlamis inintlaijiyohuilis.

Toteco tetlajtolsencahuas tlen ihueyi siyaj tlen chipahuac

¹¹ Huan niquitac se hueyi siyaj tlen chipahuac huan Toteco mosehuyaya nepa. Huan iixtla ya polijqui tlaltepectli huan nochi tlen eltoya ipan elhuicactli huan ayoc mopanti ipan niyon se lugar.

¹² Huan niqunitac nochi mijcatzitzitlen huejhueyi huan pilsiltzitzitlen moquetzttoyaj iixtla nopa hueyi siyaj. Huan quintlapo nochi amatlapohuali. Huan quilitlapo seyoc amatlapohuali tlen quilitlapo quipixqui inintoca tlacame tlen itztose para nochipa. Huan Toteco quintlajtolsenajqui nochi nopa mijcatzitzitlen ica tlen ijcuilijtoc ipan nopa sequinoc amatlapohuali pampa quipixque nochi tlen quichijtoyaj.

¹³ Huan itzttoyaj nepa nochi mijcatzitzitlen mictoyaj ipan tlali huan quintalpachojque huan nochi tlen mijque ipan hueyi atl. Huan itzttoyaj nochi inialma tlen itzttoyaj campa titl. Huan Toteco quintlajtolsenajqui nochi queja nopa tlamantli tlen quichijtoyaj ipan tlaltepectli.

¹⁴ Huan nochi nopa mijcatzitzitlen ininhuaya inialmas tlen achtohui mocahuayayaj campa titl, quincuamajcajque ipan nopa titl tlen onpano hueyi. Huan nopa titl tlen onpano hueyi eltoc nopa ompa miquistli.

¹⁵ Quena, nochi tlacame tlen ax quipixque inintoca ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali tlen quijtohua ajqueinijuanti quipiyaj yolistli yancuic para nochipa quincuamajcajque ipan nopa titl tlen onpano hueyi.

21

Yancuic elhuicactli huan yancuic tlaltepectli

¹ Huan niquitac se yancuic elhuicactli huan se yancuic tlaltepectli pampa nopa achtohui elhuicactli huan nopa achtohui tlaltepectli panotejqui huan nojquiya polijqui nochi hueyi atl.

² Huan na niJuan niquitac nopa altepetl tlaztejtzelolitic, nopa yancuic Jerusalén temoyaya tlen elhuicac campa Toteco. Elqui nelía yejyetzitlen queja se ichpocatl tlen mocualtlalijtoc para ihuehue.

³ Huan nijcajqui se tlen tzajtzic chicahuac tlen nopa hueyi siyaj huan quijto: “Xiquitaca ama Toteco Dios mochanti ininhuaya itlacajhua huan yajaya mocahuas ininhuaya. Yajuanti itztose itlacajhua huan Toteco iselti itztos ininhuaya queja ininTeco.

⁴ Huan Toteco quinquachilis nochi iniixayo. Huan ayoc quema aquí miquis, niyon mocuos, niyon chocas, niyon mococos pampa ya panotos nochi ni tlamantli tlen achtohuiya eltoya ipan nopa achtohui tlaltepectli.”

⁵ Huan Toteco tlen mosehuía ipan nopa hueyi siyaj tlen yejyetzitlen quijto: “Xiquita, na nijchijchihuas yancuic nochi tlen onca.”

Huan yajaya nechilhui: “Xiquijcuilo ni pampa ni tlajtoli temachtli huan melahuac.”

⁶ Huan teipa nechilhui: “Eltoja. Na niitztoc queja nopa letra A huan nopa letra Z. Na niipeja huan niitlamiya nochi tlen onca. Nochi tlacame tlen amiquij ipan ininyolo, niquincahuilis ma atlica ipan nopa ameli tlen temaca yolistli yancuic para nochipa huan ax monequi quixtlahuase para nopa atl.

⁷ Nochi tlacame tlen quitlanise tlen ax cuali quiselise nochi ni tlatiochihualistli tlen nimechilhujtoc nicani. Huan na nielis niininTeco, huan inijuanti elise noconehua.

⁸ Pero para tlacame tlen quimacasiy tlaijiyohuise huan nechhuejcamajcahuaj, huan tlen ax quinequij quineltocase notlajtol, huan tlen fiero inintlalnamiquilis, huan tlen temictiáj, huan tlen momecatíaj, huan tlen tetlajchihuáj, huan tlen quinhueyimatij totiotzitzitlen, huan tlen tlacajcayahuaj; nochi inijuanti yase ipan nopa titl tlen onpano hueyi huan lemeni ica azufre. Ya ni nopa ompa miquistli.”

Nopa yancuic Jerusalén

⁹ Huan hualajqui se tlen nopa chicome elhuicac ehuanitlen achtohuiya quipixtoyaj nopa chicome caxitl ica nopa chicome tlaijiyohuilistli tlen fiero, huan nopa elhuicac ejquetl nechilhui: “Xihuala nohuaya huan nimitznexstilis nopa ichpocatl, yajaya tlen isihua nopa Pilborregotzi.”

¹⁰ Huan nopa elhuicac ejquetl quihuicac notonal queja ipan se temictli hasta se tepetl tlen nelía huejcapantic huan nechnextli nopa tlaztejtzelolitic altepetl, Jerusalén, tlen temoyaya tlen elhuicac campa Toteco.

¹¹ Huan temitoya ica itlatlanex Toteco huan tlahuuyaya queja se piltetzi tlen nelía patiyoc; elqui senquistoc tzalantic huan tlahuuyaya queja nopa piltetzi tlen itoca jaspe.

¹² Huan nopa yancuic altepetl Jerusalén quipixtoya se tepamitl tlen patlahuac huan huejcapantic tlen quiyahualo. Huan nopa altepetl quipixtoya majtactli huan ome puertas. Huan sesen puerta quipixqui se elhuicac ejquetl tlen quimocuitlahuyaya sesen puerta.

Huan ipan nopa puertas ijcuiljtoc inintoca nopa majtlaclti huan ome itelpocahua Israel tlen huejcajquiya itztoyaj huan tlen ica quipehualti nopa familias tlen israelitame.

¹³ Huan eltoya eyi puertas ica campa quisa tonati, huan eyi ica norte, huan eyi ica sur, huan eyi ica campa calaquí tonati.

¹⁴ Huan ipan itzinpehualtil nopa tepamitl tlen quiyahualo nopa altepetl eltoya majtlaclti huan ome huejhueyi tetini huan ininpani ijcuiljtoc inintoca nopa majtlaclti huan ome itlayolmelajcahua nopa Pilborregojtzi.

¹⁵ Huan nopa elhuicac ejquetl tlen nechcamahui quipixtoya imaco se huehueyac ohuatl tlen oro para ica quitlamachihuas nopa altepetl, huan ipuertas, huan nopa tepamitl tlen quiyahualo.

¹⁶ Huan quema quitlamachijqui, quipanti nopa altepetl eltoya cuadradojtíc. Ihuehueyaca eltoya san se queja ipatlaíca. Huan yajaya quitlamachijqui quesqui ihuexca huan quipixtoya dos mil doscientos kilómetros. Huan ihuehueyaca huan ipatlaíca huan ihuejcapanca eltoya san se.

¹⁷ Huan quitlamachijqui itepa tlen quiyahualtazajqui nopa altepetl huan quipixtoya sesenta y cinco metros ininpatlaíca queja totlatlamachihual titlacame tlen nopa elhuicac ejquetl quitequihuiyaya.

¹⁸ Huan nopa tepamitl eltoya nochi tetl yejectziti tlen itoca jaspe. Huan nopa altepetl quichijchijtoya ica senquistoc oro tlen nesqui queja se tescatl tlapajpactíc.

¹⁹ Huan nopa tetini tlen ica quitzinpehualtijtoyaj itepa nopa altepetl quipixtoya sequinoc tetini tlen tlahuel patiyo calactoc iniijtico para ica quicualchijchijtoque. Huan nopa achtohui tetl ipan itzintlaphehualtil eltoya jaspe, huan nopa ompa zafiro, huan nopa expa ágata, huan nopa najpa esmeralda,

²⁰ huan nopa macuilpa ónice, huan nopa chicusempa cornalina, huan nopa chicompa crisólito, huan nopa chicuexpa berilo, huan nopa chicnaja topacio, huan nopa majtlacpa crisopraso, huan nopa majtlaclti huan sempa jacinto, huan nopa majtlaclti huan ompa amatista.

²¹ Huan nopa majtlaclti huan ome puertas eltoya majtlaclti huan ome perlas tlen huejhueyi. Huan sesen puerta eltoya san se perla hueyi. Huan icalle nopa altepetl eltoya senquistoc oro tlen nesqui queja tescatl tlen tzalantic.

²² Huan ax níquitac se tiopamitl ipan nopa altepetl pampa Toteco Dios Tlen Quipiya Nochi Chicahualistli huan nopa Pilborregojtzi, injuanti itioipa nopa altepetl.

²³ Huan ipan nopa altepetl ax monejqui tonati, niyon metztlí para quitlahuilis pampa inintlatlanex Toteco huan nopa Pilborregojtzi quitlahuilla.

²⁴ Huan tlacame tlen momaquixtijtoyaj huan hualajtoyaj tlen nochi tlatlani ipan tlattepectli nejnemise ipan itlahuil nopa altepetl. Huan nochi tlanahuatiani ipan tlattepectli calaquis ipan nopa altepetl huan quimactilise ininhueyitilise huan nochi inintlatlepanitacayo.

²⁵ Huan ax quema motzacuas ipuerta quema tlayohua pampa ax quema oncas yohuali nepa.

²⁶ Huan nochi xinachtli tlacame tlen itztoyaj ipan nochi tlatlani quihuicase nepa nochi tlen cuajcualtzi tlen quiپیay, huan quihuicase nochi inintlatlepanitacayo para quimactilise Toteco.

²⁷ Huan ax tleno tlen ax cuali calaquís nepa. Niyon ax calaquís tlen tlacajcayahua o quichihuaí tlen Toteco ax quinequi quíitas. San itztose ipan nopa altepetl nopa tlacame tlen quipixque inintoca ijcuiljtoc ipan nopa amatlapohuali tlen nopa Pilborregojtzi tlen quiپیay inintoca nochi tlen quiپیay yolistli yancuic para nochipa.

22

¹ Huan elhuicac ejquetl nechnextili se atemil tlen tlahuel tzalantic queja tescatl tlen quisayaya tlen ihueyi siyaj Toteco huan nopa Pilborregojtzi. Huan nopa atemil temacayaya yolistli,

² huan motlalohuayaya tlaíco nopa hueyi calle tlen eltoya tlaíco nopa altepetl. Huan ipan ome nali nopa atemil moscaltiyaya se cuahuítl tlen temaca yolistli para nochipa. Huan nopa cuahuítl temacas majtlaclti huan ome tlamantli itlaíca, se tlamantli itlaíca para sesen metztlí ipan se xihuítl. Huan ixihuiyo nopa cuahuítl quitequihuse para quinfuerzajmacase tlen hualajtoyaj ipan nochi tlatlani.

³ Huan ax oncas niyon se tlamantli tlatelchihuali queja tlen oncayaya ipan nopa achtohuiya tlattepectli tlen Toteco quitelchijqui. Huan ihueyi siyaj Toteco huan nopa Pilborregojtzi eltos ipan nopa altepetl huan itlatequipanojcahua quitequipanose.

⁴ Huan itlatequipanojcahua quíitase ixayac ininTeco huan itoca ijcuiljtos inincaixpa.

⁵ Huan ax quema oncas tzintlayohuilotl nepa. Huan ax monequis se tlahuili, niyon tonati para tlahuis pampa Toteco Dios quintlahuilis. Huan injuanti tlen itztoque nepa tlanahuatise para nochipa huan ax quema tlamis.

Ax huejcahuas para hualas Jesucristo

⁶ Huan teipa nopa elhuicac ejquetl nechilhui: “Ni tlajtoli temachtli huan melahuac. Toteco Dios tlen quinilhúia itiocamanalojcahua tlen panos teipa, quititlantoc ielhuicac ejca para mitznexilis ta huan nochi itlatequipanojcahua tlen nechca para hualas.”

⁷ Huan Jesús quijito:

“Ax huejcahuas para nihualas. Hueyi paquilistli quipantis yajaya tlen quitlacaquilia tlen ijcuilijtoc ipan ni amatlapohuali pampa quijitohua tlen panos teipa.”

⁸ Huan na nijuan nijcajqui huan niquitac nochi ni tlamantli. Huan quema nijcajqui huan niquitac tlen nechnextiliyaya, nimotlancauixtlapacho iixtla nopa elhuicac ejquetl para nijhueyimatisquía.

⁹ Pero yajaya sampa nechilhui: “Amo xinechhueyimati. Xijhueyimati san Toteco. Na san niitlatequipanojca Toteco queja ta, huan queja moicnihua, nopa itiocamanalojcahua Toteco, huan queja nochi sequinoc tlen quitlacaquilise tlen eltoc ipan ni amatlapohuali. Nochi tojuanti san sejo tijtequipanohuaj Toteco.”

¹⁰ Huan nechilhui: “Amo xijtzacua huan xixsellojhui tlen ijcuilijtoc ipan ni amatlapohuali para ma ax mocahua ixtacatzí pampa quiipya tlen panos teipa huan ax huejcahuas para panos.

¹¹ Huajca yajaya tlen ax cuali o tlen fiero quichihua, huan ax quinequi quicaquis ni amatlapohuali, ma quisenhuiquilis quichihuas tlen ax cuali huan tlen fiero. Huan yajaya tlen itztoc cuali huan tlatzejtzeltolitic iixpa Toteco huan quicaquis ni amatlapohuali, ma quisenhuiquilis quichihuas tlen cuali huan ma itztos tlatzejtzeltolitic iixpa Toteco.”

¹² Huan Jesucristo quijito:

“Xiquita ax huejcahuas para nihualas huan nohuaya nijhualicas notlaxtlahuil para nijtlaxtlahuis sesen tlatcatl queja tlen quichijtoc.

¹³ Na niitztoc queja nopa letra A huan nopa letra Z. Na niipejya huan niitlamiya nochi tlen onca. Na ipa niitztoc quema nochi pejqui huan noja niitztos quema nochi tlen onca tlamis.”

¹⁴ Paquilistli para nochi tlacame tlen quichicueníaj ininyoyo, quijitosnequi, tlen quicahuilia Toteco ma quinyolpajpaca. Yajuanti quiipiyase tequihuejcaoyotl huan calaquise ipan ipuerta nopa altepetl huan quicuase itlajca nopa cuahuil tlen temaca yolistli para nochipa.

¹⁵ Pero mocahuase calteno nopa altepetl nochi tlacame tlen fiero inintlalnamiquilis huan tetlajchihuíaj, momecatíaj, temictíaj, tlaacajyahuhaj huan tlen quintlepanitaj totietz-itzi.

¹⁶ Huan sampa Jesús quijito:

“Na niJesús, nijtitlanqui noelhuicac ejca para mitzilhuis ni tlamantli para tiquinpanoltlis nochi tlaneltocani ipan nochi tiopantini. Na tlen nijmacac chicahualistli Tlanahuatijquetl David huan na niiteipa ixhui tlen nimosehuis ipan ihueyi siyaj para nitlanahuatis. Na niitztoc queja nopa sitlali tlen tlahuía chicahuac ica ijnoloc quema nechca para tlanesis.”

¹⁷ Huan Itonal Toteco huan isihua nopa Pilborregoitzí quijitohuaj: “Xihualaca.” Huan nochi tlen quicaquij ni amatlapohuali ma quinilhúia sequinoc: “Xihualaca.” Quena, ma hualaca nochi tlen amiquij ipan ininyolo huan tlen quinequij hualase. Ma quiquij nopa atl tlen temaca yolistli tlen yancuic para nochipa. Huan tlen quisi nopa atl ax monequi quixtlahuas.

¹⁸ Huan ya ni tlen niquinilhúia nochi intlacame tlen iniquicaquij ni tlajtoli tlen eltoc ipan ni amatlapohuali tlen techilhúia tlen panos teipa. Intla se quimiyauquilis ica más tlamachtlistli tlen ax mopantía nica, huajca Toteco quitlatzacuiltis ica nopa fiero tlajjiyohuilistli tlen ijcuilijtoc ipan ni amatlapohuali.

¹⁹ Huan intla se quiquixtilis se tlamantli tlen ijcuilijtoc nica tlen quinilhúia tlacame tlen hualas teipa, Toteco ayoc quicahuilis para quicuas itlajca nopa cuahuil tlen temaca yolistli yancuic. Huan Toteco ax quicahuilis calaquis ipan nopa altepetl tlatzejtzeltolitic tlen techpohuilia ni amatlapohuali.

²⁰ Huan Jesús tlen techilhúia ni tlamantli quijitohua: “Quena, ax huejcahuas para nihualas.”

¡Queja nopa ma eli! ¡Xihuala Tohueyiteco Jesús!

²¹ Tohueyiteco Jesús ma quiipya hueyi iyolo ica nochi imojuanti. Queja nopa ma eli.